

ZHONGGUO FODAO SHIGE ZONGHUI

中國佛道詩歌總彙



ISBN7-80568-587-8/I • 102

定价:88.00 元

● 马大品 程方平 沈望舒 主编

中國佛道詩歌總彙

ZHONGGUO FODAO SHIGE ZONGHUI

程方平於北京教育與社會科學研究所
盧靜齋主編

中國書店

(京)新登字213號

中國佛道詩歌總匯

ZHONGGUO FODAO SHIGE ZONGHUI

馬大品 程方平 沈望舒 主編

出 版
發 行
排 版
印 刷
開 本
印 張
插 頁
字 數
版 次
書 號
定 價

中國書店

全國新華書店經銷

河北省盧龍縣印刷廠

河北省灤縣印刷廠

787×1092毫米 1/16

54

4

1028千字

1993年12月第1版 1993年12月第1次印刷

ISBN 7-80568-587-8/I·102

88.00元

出

主
副
撰

出

主
副
委

審
責
技
美
封

出版編輯委員會

主編	馬大品	程方平	沈望舒	
副主編	若谷	鍾尚鈞	韓秉方	史國良
撰稿人	(以姓氏筆畫為序)			
	丁永忠	王延華	毛遠明	李邦友
	若谷	周思永	馬大品	馬燕冬
	夏至	高歌	陳重	張吉偉
	張和平	張寶洲	程方平	馮禮臺
	楊君昌	蔣邦澤	鍾尚鈞	謝建忠
	蘇晨光	譚文興		

出版工作委員會

主任	陳剛	馬建農		
副主任	吳鳳祥	齊國璋	車彥	
委員	桑競競	侯士民	張生	雷雨
	劉國鳳			
校審	劉樹權	何一鳴		
責任編輯	白曉朗	王鵬	譚惜	里功
技術編輯	辛麗娜	傘福成		
美術編輯	陳剛			
封面攝影	董杰			

序 言

儒釋道三家對我國文化歷史的形成、發展、沿革產生過深遠的影響。其中，佛道文化的發掘至今還遠遠不夠，然其影響卻源遠流長。佛道文化與中國儒家的相互融合和影響，既證明了中華民族吸收外來文明的包容性，同時又展現了中國文明的博大襟懷。佛道文化由於其超然度外的精神境界，其詩文往往具有獨特的美學意味。因此，對廣大世俗社會及文化、學術領域均產生深刻的、綿延不斷的滲透。幾千年來，高僧高道，特別是魏晉以來受出世思想影響的著名詩人、詞人等均創作出大量的名篇佳作。佛道詩歌既是佛道文化的精華所在，同時也是我國諸多名家大師曾經寫過的、有別於傳統士大夫作品的奇異篇章。

我國佛道詩歌發展的歷史十分久遠，及至唐宋，僧道詩歌創作之繁榮更是前所未有，下至元明清甚至民國，僧道詩歌創作仍十分活躍。僧侶道士由於宗教對其“異化”，使其作品表現得超然飄逸、六根清淨，他們有着與世俗迥然不同的人生態度和認識事物的特殊角度。因此，他們筆下詩詞作品與世俗文人、士大夫文學，從內涵到外延均立意獨特、風格相左，而且，內容奇異，技法超群。但由於他們遠離政治和不問世事，所以，自古以來其創作影響，往往容易被忽略，因此，除個別僧人道士曾留世詩文專集以外，他們大量的作品往往只散見於歷代詩文合集之中和歷代高僧傳內。為了讓廣大讀者賞析佛道文化的精粹和遺產，我們決定編纂《中國佛道詩歌總匯》。這對了解佛道文化的沿革發展以及與儒家文化的融合，和對中國文學與整個中國文化深層結構的理解，均有重要歷史意義、現實意義。這部詩歌總匯也同樣具有很高的學術價值。

人在最早的自然界中，構想出了神，進而構想出了祈神頌神的詩歌。因此，原始宗教意識就和詩歌結下了不解之緣。甲骨卜辭中已有求神祭神的記載。《詩經》中有禱神贊神的歌辭。降及戰國時期，《楚辭》受巫風的影響，或為巫覡的頌神娛神之辭，瀰漫着濃厚的宗教氣氛，染上了濃厚的宗教色彩。其中對“天”的禱告與設問，對鬼神的頌贊與祈求，對生死命運的疑惑與探究，都含蘊着宗教精神，只不過那時道教尚在孕育之中，佛教尚未由天竺傳入中國，宗教信仰還處於原始階段罷了。

漢代的樂府詩，係由官員採自民間，趙魏之謳，秦楚之聲，內容本是十分繁富的，但統治者根據需要進行選汰取捨，因而所採之詩，保留至今的作品，多是“觀風俗，知厚薄”的

16/20/01

(《漢書·藝文志》),其內容多反映世俗生活,與宗教拉開了距離。即使如此,而其中也有“或緣于佛老”的(郭茂倩《樂府詩集》)內容。

漢末魏晉時期,天下動亂,干戈擾攘,民命難保,人心惶惶,神權迷信泛濫。在此時期,天竺佛教乘虛傳入中土,國產道教應運而生。佛教傳入中國,大致在西漢末,《三國志》裴松之注引魚豢《魏略》云:“昔漢哀帝元壽元年,博士弟子景盧,受大月氏王使伊存口授《浮屠經》。”此為明證。道教源于道家及古代方士神仙之說,託言出于老子。道教正式出現的最初形式,當是東漢順帝時張陵創立的“五斗米道”(據《魏書·釋老志》)。佛教追求個人解脫,逃出苦海,修煉成佛,進入極樂世界。道家倡導清靜無為,修煉長生,羽化飛升,得道成仙。這正好適應了人們的心理需要,故信奉者甚多,除愚夫愚婦之外,出現了不少著名的僧人、道士,如支道林、慧遠、葛洪、陶弘景等,他們具有較高的文化水平,能進行詩文創作,有的與詩人文士交結往來,應和酬唱,給詩歌創作以巨大影響。與此同時,社會上崇尚“三玄”,即《周易》、《老子》和《莊子》,對文學時尚起了重要的影響作用。

從根本上說,佛、道、玄三者都是為了解除現實中人們的痛苦,特別是精神上的痛苦。于是佛教的看破紅塵,道家的空虛無為,玄學的放縱遁逸,以及老莊的逍遙自適、絕對自由等等,很容易為深陷痛苦之中的人們所接受,求慰藉、自愉、逍遙遁世成為時尚,名教禮法及世俗觀念受到衝擊,因而拓寬了文人思維自由馳騁的廣大空間,給文學創作開闢了新路,促進了詩歌的發展與繁榮。三曹父子、竹林七賢等便是突出代表。

在這個時期,出現并流行着“玄言詩”、“招隱詩”和“游仙詩”。玄言詩受老莊哲學影響,在主觀世界中尋求自由與解脫,同時在詩歌的藝術創造上追求一種“意在言外”、“得意忘言”的境界,甚至認為“道”纔是詩的真正源泉。正如《老子》中所言:“道可道,非常道,名可名,非常名。”道可以意會,不可言傳,於是就借具體的物象或對生活事件的感受來傳達其意,即“立象以見意”。但是,大多數玄言詩是用詩的形式說理,缺乏真切的感情和行動的形象,對詩歌發展起了消極阻礙作用。而“游仙詩”和“招隱詩”則以其獨特的感受、想象和追求為文學發展的歷史描繪了新異並富有生氣的篇章。曹植的《升天行》、嵇康的《游仙篇》、郭璞的《游仙詩》、慧遠的《廬山東林雜詩》等,都描繪了與世俗情趣迥然不同的美妙的仙境和脫出凡俗的清淨之地。

東晉以後,玄言詩中又滲入佛理,孫綽的《游天臺山賦》便是熔鑄道佛玄于一爐的名篇,在描繪山水圖卷之時,着意渲染佛道的超世精神,改變和提高了人們的審美意境,恍若泯滅了人與客觀物象之間的界限,與美妙的宇宙自然融為一體。

由於受老莊和佛道思想影響,有的詩人大量創作山水詩,在山水詩中融入佛道意識,如謝靈運就是突出的代表。皎然《詩式》說:“康樂公早歲能文,性穎神徹,及通內典(指佛經),心地更精,故所作詩,發皆造極,得非空王之道助耶?”他的山水詩往往以佛道逃避現實、超塵脫俗的精神去領略山水的美和靈性,由自然美景而進入妙悟玄觀,獲得心靈上的寄托和精神上的滿足,暫時達到“無悶”的境界。

晉末宋初,陶淵明大量創作田園詩、隱逸詩。陶詩獲得巨大成就,與他的生活經歷、性情品格、學問見識,關係至深,但也由於他受了佛道思想的影響。棄塵絕俗,不慕榮利,清心寡慾,自甘淡泊,返樸歸真,寄意于大自然,甚至對死亡也不憂不懼,追求精神上的自由與滿足,凡此等等,在陶詩中觸目可見,顯然是受了佛道思想的薰陶浸染。尤其是那種超然物

外，意在言外，得意忘言的精神境界，固然受了老莊哲學的影響，但也潛藏着佛教禪宗的“因子”。所以，當時廬山高僧慧遠認為陶淵明具有“慧根”，并與之同一群和尚居士結成論佛談詩的“白蓮社”。陶詩不僅被視為“古今隱逸詩人之宗”（《詩品》語），還廣為後世中外佛道文人所景仰，唐宋詩壇的盟主領袖如李白、杜甫、白居易、蘇東坡、王荊公等亦對其推崇備至。在佛道詩歌的發展史上，陶詩是承前啓後的里程碑。

二

唐代是中國詩歌發展的頂峰時期，也是佛道詩歌創作的“黃金時代”。眾所周知，佛教至唐，趨于鼎盛，出現了不少名響古今的高僧，如玄奘、智顗、神秀、慧能等，而且還將天竺佛教中國化，使之成為具有中國特色的佛教，創立了天臺宗、唯識宗、華嚴宗、禪宗、淨土宗等宗派，其中尤以禪宗覆蓋面廣，影響深巨。禪宗吸取了莊道玄學的精粹，改造並發展了佛教的“空空”教義，對詩人的思維方式與傳統文學產生了難以估量的影響。後人胡應麟在所著《詩薮》中甚至說：“曰仙曰禪，皆詩中本色。”

道教，正式創立于南北朝，至唐朝得到大發展。李唐王朝為了鞏固政權，扯起“君權神授”的幌子，認道教祖師李耳為祖先，抬高道教的地位，詔令全國普建道觀，使其位居儒、佛之先，為三教之首。這時期，文化結構自然地進行了調整，內質發生了變化與更新，儒、釋、道三教融合。這種融合，鑄定了此後各個朝代中國文化的傳統模式。使唐詩成為中國傳統文化中秀出英發的最突出最重要最光輝最美艷的一支。

儒、佛、道三教，都是唐詩思想文化的源泉，但從某種意義上講，影響唐詩特別深巨的是佛教的禪宗。唐代不僅詩僧眾多，而且有許多詩篇程度不同地含有禪意。禪宗雖史稱自初祖菩提達摩始，而實際上使之立為佛教一大宗派者，則是唐代六祖慧能。慧能祖師一改過去的繁儀縟節，亦不主張苦行漸修，倡導“明心見性”、“法在自心”、“我心即佛”、“頓悟成佛”、“不立文字”等理論，開闢了自修自悟且能快速成佛的捷徑，給願意進入佛門的眾生一張廉價的入門卷，因而信之者眾，奉之者多。同時，慧能又主張“經”由人造，“佛”由人成，“欲求見佛，但見眾生；不識眾生，則萬劫覓佛難逢。”這又打破了佛理的神秘性和被少數人的壟斷，把佛教推向普及、世俗。其結果，佛教深入民間，接近了社會現實，因而使僧人的詩歌創作貼近世俗、大眾，甚至能反映社會問題，傳達大眾心理，喊出人民呼聲。寒山、拾得、龐蘊等詩僧繼承了慧能的餘緒，王維、皎然、白居易也受到慧能的影響。除了這個方面，禪宗詩人往往以詩自現性情，借物象而達禪理，寓禪意禪趣于語言文字之外，形成新的創作方法和詩歌特點。

在唐代大詩人中，王維傾心佛禪，詩作多隱佛理佛性，多具禪意禪趣，人們稱他為“詩佛”。李白學道求仙，訪道士，入道觀，受道籙，想遺世而獨立，欲羽化而升天，其詩多飄逸神韻，如在夢幻仙境，人們稱他為“詩仙”。青年詩人李賀，構思奇特，意象光怪陸離，與道教也頗有淵源。孟浩然、韋應物、王梵志、白居易、劉禹錫、柳宗元、李翱、裴休、賈島、李商隱等一大批著名詩人，或奉佛，或向禪，或深受莊禪影響。與僧道交往唱和已成為高雅的時尚和風氣。即使一度排斥過佛老的韓愈，也與僧人道士如大顗、高閑、文暢之屬頻繁交往，且常謁

寺廟，而他的死亡又由于相信道教煉丹服食之術而吞吃了丹藥。由此可見其佛道思想的侵蝕力量。

唐代詩風的變革者首推陳子昂，但他也崇信佛教，所受影響亦非淺。他的《夏日暉上人房別李參軍》云：“討論儒墨，探覽真玄，覺周孔之猶迷，知老莊之未悟，遂欲高攀寶座，伏奏金仙，開不二之法門，觀大千之世界。”由此可見一斑。

李白既信奉道教，號稱“詩仙”，但也偶作禪詩。如《廬山東林寺夜懷》云：“我尋青蓮宇，獨往謝城闕。霜清東林鐘，水白虎溪月。天香生靈性，天樂鳴不歇。宴坐寂不動，大千入毫髮。湛然冥真心，曠劫斷出沒。”詩中所用佛典甚多，如“虎溪”、“天香”、“天樂”、“宴坐”、“大千”、“真心”、“青蓮宇”等，用以傳達禪意禪理。佛教對唐詩的浸淫程度非同一般。

被譽為“詩聖”、儒家色彩甚濃的杜甫，在傷時詠事之餘，亦有“可憐是吾師”等追心禪宗祖師的詩句，視“回心向初”為悟道成佛之“第一義”。其“江山如有待，花柳自無私；水深魚極樂，林茂鳥知歸。”“風流心不競，雲在意俱遲”的詩句亦是禪機盎然的上乘之作。其五言律詩《望牛頭山》超凡脫俗而且數用佛典，可見杜甫對佛教文化的關注和喜愛。（“牛頭見鶴林，梯徑繞幽林。春色浮山外，天河宿屐陰。傳燈無白日，布地有黃金。休作狂歌老，回看不住心。”詩文有圈點者即用佛典）。

王維是唐朝詩人中最有佛性的一人。他崇信佛教，早先心向北宗，遵“漸修”法門，後又改宗惠能之“頓悟”說，且為惠能作傳銘碑。出自他手的禪典、禪理和禪趣詩，不勝枚舉，有的幾與佛家偈頌同儔。如有《夏日過春龍寺謁操禪師》詩曰：“龍鍾一老翁，徐步謁禪宮。欲問可心義，遙知空病空。山河天眼裏，世界法身中。莫怪銷炎熱，能生大地風。”他的禪趣詩，更為著名。如有五律一首云：“中歲頗好道，晚家南山陲。興來每獨往，勝事空自知。行到水窮處，坐看雲起時。偶然值林叟，談笑無還期。”後有人評之曰：“此詩造意之妙，至與造化相表裏，豈直詩中有畫哉！觀其詩，知蟬蛻塵埃之中，浮游萬化之表者也。”（元《南溪詩話後集》）

其他如著名詩人白居易、元稹、張籍、柳宗元、劉禹錫和韋應物等人，亦無不醉心佛典，寫過不少禪趣或禪理詩，而且“膾炙人口，傳唱不息”。如白居易有詩曰：“自從為孩童，直至作衰翁。所好隨年異，為忙終日同。弄沙成佛塔，鑄玉趨王宮。彼此皆兒戲，須臾即色空。有為非了義，無着是真宗。兼恐勤修道，猶應在妄中。”（《白氏長慶集》卷55）此乃白居易一生參禪的寫照，其中“有為非了義，無着是真宗”一句，則點出禪宗精義。在另一首《逍遙詠》中，他又言中禪之真味：“此身何足戀？萬劫煩惱根。此身何足厭？一聚虛空塵。無戀也無厭，始是逍遙人。”與白氏過從甚密的元稹亦頗聞此道。他有詩曰：“近見新章句，因知見在心。春游晉祠水，晴上霍山岑。問法僧當偈，還丹客贈金。莫驚頭欲白，禪觀老彌深。”（《元氏長慶集》卷14）而張繼那首著名的《楓橋夜泊》詩，則更具禪味：“月落烏啼霜滿天，江楓漁火對愁眠；姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船。”美妙之中充滿了一派清、寒、幽、寂的禪觀氣象。與其相當，則有柳宗元的五絕《江雪》：“千山鳥飛絕，萬徑人踪滅；孤舟蓑笠翁，獨釣寒江雪。”更在一幅空曠幽寂的山水畫中，道出一種只可意會難以言傳的禪味來，達到了“總一切言語為一句，攝大千世界於一塵”的奇妙境界，令人傳唱千古。此外如韋應物的“春潮帶雨晚來急，野渡無人舟自橫。”常建的“曲徑通幽處，禪房花木深；山光悅鳥性，潭影空人心。萬籟此俱寂，唯餘鐘磬聲。”（《題破山寺》）等，都是唐代詩林之妙品。

當今學者錢鍾書在《談藝錄》中曾透闢地闡述詩寓禪理禪趣的妙處。他寫道：“乃不泛說理，而狀物以明理，不空言道，而寫器用以載道。”“如以故無相，心而五蘊都空，一塵不起，尤名相俱斷矣，而常建則曰：‘潭影空人心’，以有象者之能淨，見無相之本空，在潭影，則當其有，有無之用；在人心，當其無，有之之相，洵能攝摩虛空者也。”錢氏所謂“心”，即自性之異名，一語破的，點出詩中禪趣。又“萬籟此俱寂，唯餘鐘磬聲”，則于空寂之中，意關飛動，顯示其意境之高遠。

還有一位後來自願皈依佛門的詩人王梵志，他所寫的大量五言詩，幾乎都與佛理佛典有關。而且詩風通俗易懂，樸素無華，言近旨遠，發人深省。如他將人比作圈裏羊，以譬人生受塵世所累。說“身如圈裏羊，命報恰相當，羊即披毛走，人著好衣裳。”他的詩對後世影響亦甚大。

唐代不僅詩人衆多，燦如繁星，而且同時湧現出了不少詩僧，留下了數量可觀的詩篇，約佔全部唐詩的十分之一，即五千首左右。詩僧著稱於世者有寒山、拾得、靈一、護國、皎然、清江、法振、靈澈、無可、貫休、齊己等等。他們的創作成就，當時就引起了文人的重視，例如劉禹錫說：“世之言詩僧，多出江左。靈一導其源，護國襲之，清江揚其波，法振沿之。”（《劉賓客集》卷十九）并稱皎然為“長老詩僧”。他據數師僧產生的軌迹，認為：“近古以降，釋子詩聞於世者相踵，因定而得境，故翕然以情。”僧人們的詩，大多是述禪理，達禪意，寫禪趣，造禪境。當然，也有部分僧人的詩，詠邊塞，抒壯志，寫世事，甚至歌唱愛情，那是由於未能脫離時尚，受了世俗化、人情化的傳染。據考證，唐代詩僧有姓名可考者不下百人，見諸文獻的詩僧別集達四十家，家數和卷數約當留存唐詩的二十分之一。因散佚嚴重，現在留有專集者，則僅有寒山、皎然、貫休、齊己等數家。詩僧之盛及其影響，於此可見一斑。

詩僧是佛教門裏人，所寫之詩大都散發着佛禪趣味，其中傑出者，多與文人學士為友，酬酢唱和，對唐詩的發展產生重要影響。特別是寒山詩，影響尤著。後人評曰：“寒山子的詩，在詩界中係另闢一法門，說是捷徑，卻別有妙趣，不是天資高超，悟解禪理的人，很難了解他詩中的禪，禪中的詩。他的詩寫景象是悟到浮光掠影，寫境遇是於悲憫中啓示解脫。在文字上，雖有時着上華腴光彩的色相，本質上卻是靜穆聖潔。”此非過譽，乃為公論。宋黃庭堅亦曰：“昔杜少陵一覽寒山詩結舌耳，吾今豈敢容易可和韵哉！直饒雖經一生二生，而作詩詠到老杜境界，矧亦寒山詩哉！”（《編年通鑒》卷二十）此外，後世不少詩人都熟讀寒山詩，從中得到啓迪，王安石竟有《擬寒山拾得二十首》之作。

道教對唐詩的影響不比佛教遜色，不能低估。唐朝諸帝認老子李耳為始祖，視道士為宗室，使道教居于三教之首。太祖、太宗、高宗、玄宗等皆崇信道教，親書道經，追求長生，遂使唐代道教鼎盛。士大夫，特別不少詩人亦熱衷道教，企望長生成仙。其中王勃、盧照鄰、陳子昂、孟浩然、賀知章、李白等，都寫下了不少慕道、詠道，仙氣十足的詩篇。賀知章、李白等人甚至還登壇受箓，自願為道士。被稱為“詩仙”的李白，浸淫道教為最深。李白“五歲誦《六甲》”，“十五游神仙”，成年後則終日和東巖子、元丹丘等道士、隱士為友。他在一篇序文中說：“吾與霞子元丹、烟子元晄，氣激道合，結神仙交，殊身同心，誓老雲海，不可奪也。”他豪邁浪漫，神奇幻化詩風的形成確多受益于道教的熏陶。他常天真地進入冥思玄想：“玉女四五人，飄飄下九垓，含笑引素手，遺我流霞杯。”相信總有一天仙人會來招引他到神境瓊界。“安得五彩虹，架天作長橋，仙人如愛我，舉手來相招。”由於李白虔心學道，到處求仙訪

道，所以在他的詩裏，也充滿了豐富的想象和仙道內容。其代表作即最膾炙人口的長詩《夢游天姥吟留別》。詩中所描繪的無限綺麗的仙境給人以無窮的遐想，為唐代詩歌創作的浪漫風格樹立了最高的典範，增加了唐詩的色彩與美感。

當然，由於魏晉隋唐以來，儒佛道三教的兼融與交流日趨頻繁和廣泛，所以很難區分某個文人是崇儒、崇佛還是崇道。他們往往崇道、崇儒同時也信佛。普遍情況是儒、佛、道兼於一身。例如陳子昂、王績、盧照鄰、孟浩然、賀知章、王維、李白、李賀、白居易、李翱、儲光義、李商隱等即是如此。儒家的關心現實、濟世救民；佛家的看破紅塵、普渡眾生；道家的清靜無為、棄世絕俗，凡此等等，從各個方面給詩人補充了營養，豐富了詩的題材與內容，給詩歌創作以生生不息的源泉和靈感。

到了殘唐五代，天下動亂，刀兵爭鬥，時無寧日，國不太平，不少貴胄子弟、富家人士，為了避禍免害，也投身佛寺。因此，不僅詩作者增多，亦有人力財力物力收集編輯僧人作品，遂出現了詩僧的專集和別集，例如《五僧詩集》、《十哲僧詩》、《三十四僧詩》、《弘秀集》等。

到了宋代，詩歌繼承唐詩的傳統，作詩以唐人為楷模，儘管它亦有獨立的創造與特色。所以錢鍾書《談藝錄》說：“唐之少陵、昌黎、香山、東野，實唐之開宋調者；宋之柯山、白石、九僧、四靈，則宋人之有唐音者。”事實上，不止錢先生所舉者，例如開宋代詩風的代表人物梅堯臣、歐陽修、王安石、蘇軾、黃庭堅等，亦無不師法唐詩。當然，宋人不是照貓畫虎者，他們是既有繼承，又有發展；既有因襲，又有變新。正如宋人嚴羽《滄浪詩話》所評：“本朝人尚理，唐人尚意興。”錢鍾書在《談藝錄》中也說：“唐詩多以豐神情韻擅長，宋詩多以筋骨思理見勝。”

宋詩也和唐詩一樣，深受佛道思想影響。其嬗變與宋明理學一樣，都是在隋唐三教發展濃厚積澱的基礎上不斷成熟的，其淵源可見，其土壤深厚。宋朝崇道，以真宗和徽宗為最。真宗為了證明趙宋統治天下也屬順天應運，於是仿效李唐王朝推尊老子的辦法，特編造出一個新的道教祖師趙玄朗，說他是趙氏祖先。大中祥符八年（公元1015年），封賜江西龍虎山張陵後代張正隨為“貞靜先生”。爾後，凡嗣世者皆得封號，天師成為世襲。至徽宗，他自封為道君皇帝，並為道士設宮。當時，宮觀處處有，“神仙”遍地走。至於佛教，宋代雖未如唐世之盛，卻在向下層普及，浸淫到窮鄉僻壤。佛教更加世俗化、民間化，深入到士農工商各個階層，其影響也更為廣泛深遠。

宋人往往以禪理入詩，以禪喻詩。宋人的詩歌理論及詩歌藝術手法都脫胎於禪宗。唐詩中的禪，主要是禪味禪境；宋詩中的禪，主要是禪趣禪機。著名的嚴羽的《滄浪詩話》，即是以禪理論詩的代表作。嚴羽論詩，其最卓著的主張是“妙悟”，是“不著一字，盡得風流”，此乃緣於佛學之“頓悟”和“不立文字”。不立文字，不著一字，不是不要文字，而是傳意達理不借助於用語言直接說出，不仰仗於用文字直接闡述，或用象喻，或以境傳，以客觀物象和局部境界的呈現引人去悟，從而獲得一種意在言外的富有彈性與不確定性的神秘感受。所以嚴羽說：“乘有大小，宗有南北，道有邪正，學者須從最上乘，具正法眼，悟第一義。……大抵禪者在妙悟，詩之道亦在妙悟。”又說：“盛唐諸人唯在興趣，羚羊掛角，無迹可求，故其妙處透徹玲瓏，不可湊泊，如空中之音，相中之色，水中之月，鏡中之象，言有盡而意無窮。”嚴羽欲通禪於詩，這對詩歌創作，特別是對詩歌藝術性的提高，作出了不可估量的貢獻，其積

極影響是超過其消極影響的。

宋人除了嚴羽，以佛禪論詩者大有人在。例如蘇軾說：“暫借好詩消永夜，每逢佳處輒參禪。”吳可說：“學詩渾似學參禪，竹榻蒲團不計年。”陸游也說：“學詩好似學參禪，且下功夫二十年。”韓駒又說：“一朝悟罷正法眼，信手拈出皆成章。”由此可見佛教對詩論和詩歌創作影響之大，亦可見其對詩歌發展所起的積極推動作用。

在宋代，受佛道思想影響的最著名、最有代表性，也是最有成就的詩人是蘇軾。他曾研習佛經，攻讀道藏，有實踐、有體味、有領悟。當他命遭坎坷，宦途失意，屢遭貶斥，於困頓危難之中，更是沉潛于道，傾心于佛，其詩多有升仙出世之想，萬事禪空之理，以及曠達隨緣的人生態度。即使如名篇“明月幾時有”、“大江東去”，名句“人似秋鴻來有信，事如春夢了無痕”，“雲散月明誰點綴，天容海色本澄清”，“紛紛爭奪醉夢裏，豈信荊棘埋銅駝”，也留有佛道思想的爪迹蹄痕。蘇門四學士秦觀、黃庭堅、張耒、晁補之，皆步趨蘇軾，而黃庭堅自稱山谷道人，又甘願忝列為黃龍祖心禪師的法嗣，其所作禪理禪趣詩更多。以黃庭堅為宗師的二十幾個江西詩派詩人，作品也都有其共同的禪風禪味。

“自宋以來，歷之明清，才人輩出，而所作不能出唐宋之範圍，皆可分為唐宋之域。”（錢鍾書《談藝錄》）所不同的是，元明及清，隨着社會的發展，民族間國家間交往的頻繁，文化教育的進一步下嫁，儒佛道更深入的融匯合流，使得各種思想、教派的發展各趨市俗化和社會化，因此作為以往主要的文學表現形式的詩歌就逐漸通俗化，並很快讓位於詞曲、戲劇和小說。其成就和作用雖不可低估，但遠不及唐宋。這是時代的選擇，也是儒佛道三教求發展、求生存和求變化的選擇。

三

佛道兩教何以與詩歌結緣並對詩歌產生巨大影響呢？詩人為什麼又奉佛信道並以含有佛道思想的詩歌來反映其對人世生活的認識與體驗呢？可謂言之不盡，述之無窮，至大至微，至宏至精，若再結合社會之具體情況，詩人之實際人生，則可衍出許多洋洋大文、厚厚巨著了。為求簡括，這裡先引國學大師錢穆數語，借以明之：“中國人追求人生，主要在追求人生之共通處。此共通處，在內曰心，在外曰天。一人之心即千萬人之心，一世之心即千萬世之心。人身人事不可常，唯此心則可常。天有晦明寒暑，若最多變，但萬古只此晦明寒暑，亦最有常。……中國詩人所咏，則端在人生之共通真實處。天在上，心在內，唯此兩者，及為中國詩人所共通對象，非宗教，非哲學，而宗教哲學之極至處，亦無以逾此。”（《中國學術通義·中國文化傳統中之文學》）可以說，這“心”與“天”二字，包羅了全部的中國文學，包羅了全部的宗教與哲學，當然也包羅了宗教與詩歌的主要關係。

詩歌是人類最早出現的文學形式。正象中國最早用甲骨文記錄占卜的卜辭，表達上帝（神）的意志那樣，贊頌神明和祖先（圖騰物種）的巫歌乃是詩歌的主要源頭之一。尋着這個源頭，文學與宗教攜手而行，走過了漫長的發展之路。早在“詩三百”、楚辭和漢賦等的創作中，古人對“心”與“天”的追求與感受就已非常鮮明。詩中那呼天搶地的祈求，心靈痛苦的悲鳴，乃至生與愛的歡悅比比皆是；對人類生死的探究，對神鬼的頌贊，對天的設問，更充

斥其間。當時道教還在襁褓中，佛教尚未傳入中土，人們對永恒價值的追求，還囿於中國原始的傳統信仰之中。然而，其中的宗教精神，信仰追求，永恒價值等，已如詩賦的靈魂貫穿其間。至魏晉南北朝，佛教勃興，道教創成，這兩者出於傳教弘法的需要，便很快與詩歌結下了不解之緣。僧人道士在詠經傳教之餘亦吟詩作賦，逐漸領悟到詩歌的妙用，並有意識地與佛教偈頌、道教祝文、頌贊、玄言詩等結合起來。

直到唐宋，詩歌創作與佛道精神的融合，纔真的推進到水乳交融的境地，並使中國古典詩詞發展到輝煌的高峰，為後世佛道詩歌的繁衍開闢了長河。當然，詩歌與佛道有緣不僅僅是歷史發展的推動，還可以從以下諸方面得到證明：

首先，作為人類早期文學創作的主要形式詩歌與人類早期思維，以及與天神“溝通”的宗教的關係，往往是形式與內容的區別和統一的關係。追求人與自然的合一，有限與無限的統一，瞬間與永恒的共存，人類與神靈的溝通等等，在相當長的歷史時期中是持久而常新的主題。即使到了道教和佛教出現之後，他們在論道、參禪之時，也都主張探究人生和自然界中最根本、最深邃的真諦，通過對有與無，人與神，善與惡，動與靜，美與丑，苦與樂，生與死等的思索、實踐與體驗，最終達到成仙悟道最高境界。道稱之為“坐忘”、“逍遙”；禪則稱之為“見性明心”、“頓悟”。這一切不僅啓迪了深味佛道的詩人，也使得他們的詩歌具有一種“超然象外”，“言不盡而意無窮”的恒久價值。當然，這種境界，只有少數詩人的絕妙好詩纔能達到。然而，正是因為佛道深刻的影響給詩人提供了一種孜孜以求、超凡脫俗、標新立異的崇高境界，所以大大提高了詩歌創作與欣賞的審美價值。

其實，上述情況並不是佛教傳入中土之後纔出現的。早在戰國時的莊子就已經用哲理詩的形式表達了。他要求人們通過“心齋”、“坐忘”等途徑，泯物我、同生死、超利害、一壽夭，以達到個體與自然（宇宙）的統一，即“未始有物，與道同一”，從而在主觀上體驗到真正美妙的生命韻律。只有如此，纔能成為“入水不濡，入火不熱”，“御六氣之變以游天窮”的“至人”、“真人”、“神明”。這就是莊子所向往的盡善盡美的人生，即所謂“天地有大美而不言”，“無不忘也，無不有也，澹然無極而衆美從之。”或稱之為“逍遙”。如果，詩人能將這種境界和情趣熔鑄到詩歌中去，這首詩也就會成為超然飄逸的“神品”。晉人陶潛深通此道，其代表作便是：“結廬在人境，而無車馬喧；問君何能爾，心遠地自偏。採菊東籬下，悠然見南山……”這首詩是作者對人與“道”合一的文學詮解，是瞬間即永恒的宗教精神的體現。如其中處“人境”而無“車馬喧”，“悠然見南山”，“真意忘言”等，就是“言有盡而意無窮”，“超然象外”和“不落言詮，一片空靈”。即以簡約的詩句來表達和描寫只可意會不可言傳的更高“禪機”與“意境”，此即“道”或稱“大全”。對佛教來說，這就是禪宗的“頓悟”、“自性”。可見，佛禪與莊禪“確有相通之處。”

佛教禪宗的出現，給唐詩灌注了新精神。禪，講究“不立文字”，“直指單傳”，靠個人的“頓悟”去體驗“明心見性”和“即心是佛”。即所謂“自性”、“心”、“佛”，不能靠熟讀經書或知解推度去把握，“一落言詮即是偏。”欲把握它只有靠“心行路絕”，即中斷邏輯思維，只憑直覺（或悟），去把握“活脫脫”的“自性”。

然而，要不立文字而悟道，又必須借助“話頭”，即一些概念和文字。如“菩提樹”、“明鏡台”、“風動幡動”、“磨磚成鏡”之類的比喻，或詩偈，以此為橋，引導點撥人們豁然開悟。經過一番“悟”，常人即可入聖超凡，獲得“瞬間即永恒”的覺悟，即一種神秘的感受。從此，似

乎是一覺醒來，原來的山水花鳥，乃至穿衣吃飯，都別有一番氣象而與先前迥異。在佛教中，這類禪詠詩偈，如惠能與神秀的著名開悟詩偈等，影響到詩人的創作，就出現了許多禪典、禪理、禪趣詩等。而詩歌創作在其意境深邃的追求中又與莊老佛禪相通，即所謂言有盡意無窮，以精粹語言，表達不可感覺乃至不可思議的妙趣。唐宋的著名詩人因創作了不少蘊含禪機的詩，所以使詩的意境興味得到了升華。後人評曰：“不著文字，盡得風流”。如王維的詩品格高雅，禪理深蘊，意味無窮：“溪清白石出，天寒紅葉稀。山路元無雨，空翠濕人衣”。“空山不見人，但聞人語響。返景入深林，復照青臺上。”清虛幽遠，似一幅幅禪畫。李白之詩莊禪合一，較之王維似更別有洞天，如：“群峭碧摩天，逍遙不記年；撥雲尋古道，倚樹聽流泉。花暖青牛卧，松高白鶴眠，語來江色暮，獨自下寒烟。”其韵味濃醇，雋永深邃，禪趣無窮。宋代著名詩人和改革家王安石，也有不少禪趣之作。其中《鍾山即事》，寫景寓禪，提升了詩的格調：“澗水無聲繞竹流，竹西花木弄春柔。茅簷終日相對坐，一鳥不鳴山更幽。”詩中蘊含了深邃的旨趣，升華了詩的意境，不但給人以美的享受，亦能發人深省，給人以警策。這也許就是唐宋詩詞所以具有永久價值，歷久還新的緣由之一吧！

其二，羨慕神仙（佛）之極樂，追求仙境之美妙，幻想長生不死，修煉成仙，逃避現實的苦悶和劫難，成為不少騷客詩人詠唱不厭的題材。這是因為生死事大，人所不免，詩人也不例外。如何推遲死亡，乃至得道成仙幸獲長生，便是耽於幻想的詩人最感興趣的問題。對神仙的歌詠，早在屈騷中已開其端。到建安三曹時，悲人生之短促，慕神仙之久長，已多所出現。以至發展到南北朝時游仙歸隱詩充斥詩壇。

老莊道家提倡“道法自然”，追求主觀意識的絕對自由，在思想意識的解放方面起了重大的作用。而在道教產生之後，則宣揚人為修煉（外用、內用）的作用，企圖逆自然之秩序而免於死亡，而達到羽化登仙的目的。在這方面道教是與世界各大宗教所不同的，可以說這是道教獨具的特點。為了證明其可能，方士們想出了服食、房中、內丹、氣功、養生等種種方法，並編出無數的神話，列舉了大群的神仙。著名道人葛洪還專門撰寫了《神仙傳》，為赤松子、王喬、安期生……樹碑立傳。這些影響無疑對慨嘆人生短暫如夢，厭倦世事浮沉的詩人有極大的誘惑力。既使美夢不能實現，文人們也經常幻想能到仙境逍遙一番，消除一時的痛苦，抒發其願與仙人為侶的理想。在崇道慕仙、服食金丹、修煉內丹、描繪神仙境界方面，唐宋詩人爭奇鬥艷，即使以反佛老著稱的韓愈，也不例外，而且他就是因誤服丹藥而導致死亡的。特別是唐之李白、宋之蘇軾能獨得莊禪之奧，道教與神仙，成了李蘇詩歌創作永不枯竭的源泉，促使他們寫出大量的瑰麗浪漫的詩篇，為後人留下了大放異彩的瑰寶，李白在世時有“謫仙”之號，死後則被尊為“詩仙”。

其三，佛道二教的影響，為詩詞的創作理論和技巧帶來了新的追求。中國古代在如何學詩，如何作詩，如何評詩等問題上，早在禪宗產生前，已有成說。南北朝時已出現了一部著名的論詩專著——鍾嶸的《詩品》。但是，由於禪宗的影響，確將上述問題提高到了一个新的高度。唐朝詩人作詩遣句，每每摻和禪意，寓有禪趣。這在當時已成為司空見慣的事。後來，則逐漸有人從莊禪的角度論詩、評詩。如詩人劉禹錫就曾指出：“梵言沙門，猶華言去慾也。能離欲，則方寸地虛，虛而萬景入，人必有所洩，乃形乎詞，詞妙而深者，必依乎聲。故自近古而降，釋子以詩聞於世者相踵。因定而得境，故暢然以清；由慧而遺詞，故粹然而麗。”（《全語詩》卷357）在劉禹錫的評論中已可以看到佛禪對唐代詩歌創作多方面的影

響,其中包括詩僧創作的成就和佛禪對文學的滲透,其影響作用是積極的。唐代佛道詩的大量產生,必然引起詩論家的重視(有不少詩論家本人就是僧人、道士或詩人),並對其創作特點和規律進行理論上的歸納、闡發、論述,欲以其理論對創作進行指導,於是論詩之作嶄然而出。例如中唐皎然著作《詩式》,從玄奘創立的唯識宗的“外境依識而顯,境生又轉為新識”的法論中受到啓發。他指出:“夫詩人之詩思初發,取境偏高,側一首舉體便逸,才性等字亦然,故名歸功一字。”又言:“取境之時,須至難、至險,始見奇句。成篇之後,觀其氣貌,有似等閑,不思而得,此高手也。有時意靜神王,佳句縱橫,若不可遏,宛若神助。”在此,他不僅提出了“取境”的論題,主張“意靜神王”還引申出“造境”、“緣境”之說,對發揮詩人主觀能動性和掌握詩歌技巧有了新的開拓。

至晚唐,出入佛老的詩人司空圖所著《詩品》一書,則是用詩的形象和語言,二十四種意境評論詩的風格。該論雖未用佛禪字眼,卻寓佛理禪意於其中,開以禪論詩之先河。其“二十四品”持論高玄精妙,可據此以推視古今。以至後人評曰:“表聖(司空圖)之才比之李白、杜甫則不足;表聖之論,以論二人,評二人之作則有餘。”可見《詩品》對後世詩論的創作產生了深刻影響。到宋代,嚴羽《滄浪詩話》的出現,實為繼《詩品》而作,以禪論詩有了進一步發展。嚴羽所論有兩處很值得注意:

一曰:“禪家者流,乘有大小,宗有南北,道有邪正,學者須從最上乘,具正法眼,悟第一義……論詩如論禪,……大抵禪道在妙悟,詩道亦在妙悟。”唯以禪妙悟,作為辨詩體、詩法、詩評的宗旨。”

二曰:“夫詩有別材,非關書也;詩有別趣,非關理也。然非多讀書,多窮理,則不能極其至。所謂不涉理路,不落言詮者,上也。詩者,吟詠情性也。盛唐諸人惟在興趣,羚羊掛角,無跡可求,故其妙處透徹玲瓏,不可湊泊,如空中之音,相中之色,風中之月,鏡中之象,言有盡而意無窮。”

嚴羽所論反映了當時的主要文風,世人旨趣和文學批評界公認的美學價值取向。如蘇軾曾有“暫借好詩消永夜,每逢佳句輒參禪”的詩句。陸游亦有“學詩大略似參禪,且下功夫二十年”的慨嘆。詩歌與莊禪幾乎密不可分,因此,也有的詩論者把詩歌與莊禪等同混合起來,抹殺了二者間的區別與關係,甚至有人竟然認為“作詩除參禪一途,則無別個路數”,只有詩中寓禪方是好詩,走向了極端化,這當然也影響了佛道詩歌的自然發展。

其四,佛道二教對詩歌的影響,既有積極促進的作用也有消極的影響。對此也應實事求是地加以分析。這主要是指思想上的消極厭世傾向,認識上的相對模糊態度,在精神上恍惚和不切實際的夢幻,特別是在藝術上創作上,則是指一些詩人刻意追求禪典禪理,以詞傷意,使某些詩歌變成了單純宣揚佛道教義的偈語,味同嚼蠟。這些在形式和內容的結合上都是失敗的創作嘗試,雖然不能簡單地歸於佛道影響所致,但作為宗教的佛道思想在當時是很容易陷文學創作於這種尷尬境地的,除了少數大師能有別於“俗僧”、“俗道”的淺薄之見,創造出文詞興味俱佳的佛道詩歌名作來。

四

本書所註釋、評析的內容十分豐富，共包括詩、詞、曲、歌訣、偈語、聯等幾大部分。大致比例為：詩、詞、曲佔 70%，偈語、歌訣、聯等佔 30%。規定這個比例，主要考慮到詩、詞為本書的主體；偈語、曲、歌等又往往最能表現佛道幽遠，深邃、富有哲理的內容；聯多見諸名山古刹，道觀尼庵，言簡意賅，易于宣示教義、弘揚思想，往往最集中、最廣泛地產生重大的社會影響。

書中的詩詞等作品大多具有佛道文化的色彩和特徵，有些作品盡管出自出家人筆下，但從形式到內容與歷代世俗文人之作別無二致者則割愛不收。對某些宗教叛逆者的作品，如西藏六世達賴所寫的《情歌》等，雖然極有價值，但出于總體風格和基本特征等方面的考慮，也不予收錄。如果作者是歷史上著名的高僧、名尼、道教大師，其特別優秀的作品和影響較大的著作則酌情收錄。凡歷代詩人中明顯受佛道熏染、具有明顯出世超凡風格的作品，則用心收入，如王維、李白的某些作品，賈島“僧推月下門”等極賦僧道意味和情趣的作品，則在賞析文字當中重點給予相應和中肯的評析。

根據“凡天下名山僧佔多”的基本判斷，凡寺廟、道觀、尼庵，以及名山大川、碑碣等傳世的楹聯，本書注意按不同的教派、人文地理、風俗人心、道德規範等類別，平衡收錄，突出其“警世醒人”、弘揚佛道精義的特徵特點。

此外，東南亞，如印度、斯里蘭卡、菲律賓、印尼、日本、朝鮮（及韓國）等，及其他有寺廟道觀的歐美各國在不同的時期的詩作、楹聯等，也極有特色。但因篇幅和精力有限，本書只收錄了日本的佛道詩。凡具有明顯封建糟粕或刻意鼓吹輪迴報應，特別是道家某些片面性論述的內容，本書未予收錄。凡近現代有些帶強烈政治色彩的詩文，即使是出於僧道之手的作品，本書也未予收錄。涉及內容主要有修行、雲游、佛事、圓寂、詠史、狀物、題畫、抒懷、風物、哲理、寄情、養性、養生、相逢、酬客、送別、懷人、諷喻、斥奸、愛國、思鄉、愁怨、喜歸、嬉謔、節日、寺觀、飲酒、登臨、夢游、品茗、閑適等數十個方面的風格各異的詩歌作品，讀後可使人眼界大開，盡情飽覽中國文學發展史上的這些奇麗斑斕、蘊含深厚的上乘之作。

為了方便讀者，本書在編寫中按作者小傳、詩歌正文、註釋和評析四部分展開內容。其中小傳着重介紹作者一生中最典型、最富色彩的事例、事迹、趣聞、重大事件等，行文有一定的文學趣味，又能客觀簡要地反映作者的生平。所選詩、詞、曲、偈等力求形式多種，既有多達數百句的長詩，又有不到 20 字的小詩；既有對仗工整的格律詩、對聯，也有形式比較自由的隨心乘興之作。註釋一般比較簡單，凡遇深奧古怪、用詞冷僻者則加注，文詞樸實無華、清如泉水者則不加註釋，以免畫蛇添足，影響讀者欣賞。評析是本書的重點，主要從文學特點和佛道文化研究的角度入手，力爭切中題旨，不作空論之談。以規範、準確、精美的語言，針對作品中最突出、最具特色的內容進行剖析和闡發，而不作面面俱到的頻瑣論述。凡議論，必以確鑿史料為依據，中肯而客觀，在專心體驗參悟的基礎上挖掘作品在內的底蘊和深層的精神。

對於常人而言，佛道講出世，是講思想和修行的方法，在許多方面是可以與之溝通，甚

至深切領悟的。出家受戒只是形式，道袍僧袈亦即外表，雖凡人“一悟即至佛地”，關鍵是領悟這些弘大精神的內涵。自古以來，許多文人士大夫，雖不出家，但參莊禪。自魏晉隋唐開始，有不少文人學者提出“三教合一”的主張，韓愈、柳宗元、李翱等人在合匯三教、發展儒學上起了關鍵的作用，而元代的耶律楚材等人則明確提出“以儒治國、以佛治心”的主張。我們編寫此書，目的不在宣揚佛道的宗教教義，也不是着重介紹人類歷史上宗教信仰與文化、特別是文學創作的緊密聯係，而是通過對佛道詩歌的選註評析來展示古典文學中特色鮮明、充滿靈性的難得之作，幫助人們更好更全面地了解我國文學藝術寶庫中的重要遺產。

應該指出，對文學遺產的品評和對佛道精神的領悟一樣艱難。我們雖遍讀墳典，廣涉史傳，但面對這巨大浩瀚的思想藝術寶庫，我們的工作只能是採澹海之一粟，所論亦難免淺薄桀誤之處。因此，望方家、佛家、道家的學者，以及廣大文學愛好者們多方指教，多作點撥，為佛道詩歌的整理與研究作出貢獻。

韓秉芳 鍾尚鈞 程方平

一九九二年九月於

教育與科普研究所

目 录

先 秦

《楚辭》

遠遊(節選)..... (1)

兩 漢

劉 安

八公操..... (5)

時 人

時人爲三茅君謠..... (6)

《樂府詩集》

長歌行..... (7)

日出人..... (8)

董逃行..... (8)

隴西行 (10)

艷 歌 (11)

魏伯陽

練氣功歌訣 (12)

魏 晉

曹 操

陌上桑 (14)

曹 植

升天行 (15)

仙人篇 (16)

游 仙 (18)

五游詠 (19)

苦思行 (20)

桂之樹行 (21)

平陵東 (22)

飛龍篇 (22)

遠游篇 (23)

嵇 康

游仙詩 (24)

《黃庭經》

漱嚥靈液歌 (26)

成公綏

游仙詩 (26)

許 遜

戒怒歌 (27)

郭 璞

游仙詩(其一) (28)

游仙詩(其二) (29)

游仙詩(其六) (30)

葛 洪

上元夫人步玄之曲 (32)

支 遁

八關齋詩(其三) (33)

詠懷詩(其二) (35)

慧 遠

廬山東林雜詩 (36)

史 宗

詠懷詩 (37)

帛道猷

陵峰採藥觸興爲詩 (38)

竺僧度

答苕華詩 (39)

楊 羲

十月十五日右英夫人說詩令疏

四首(選二) (40)

陶淵明

歸園田居(其一) (42)

歸園田居(其二) (43)

歸園田居(其三) (44)

飲酒并序(其五) (44)

飲酒并序(其七) (45)

飲酒并序(其八) (46)

南北朝

謝靈運

登江中孤嶼 (48)

石壁精舍還湖中作 (49)

寶月

估客樂二曲 (50)

陶弘景

詔問山中何所有賦詩以答 (51)

陶真人衛生歌(節選) (52)

蕭衍

會三教詩(節選) (53)

惠侃

詠獨杵搗衣 (55)

褚士達

徐鐵白怨歌 (55)

庾信

游山 (56)

陰鏗

渡青草湖 (57)

惠標

詠水詩之三 (58)

高麗定法師

詠孤石 (59)

佚名

張麗英石鼓歌 (59)

隋唐

智炫

游三學山 (61)

危謙

詩二首(選一) (62)

佚名

衛羅國王女配英靈鳳歌 (62)

孫思邈

攝生詠 (63)

孫真人衛生歌(節選) (64)

王梵志

世間日月照 (67)

還我未生時 (68)

梵志翻着襪 (68)

城外土饅頭 (69)

世無百年人 (69)

慧心近空心 (70)

吾富有錢時 (70)

我有一方便 (71)

他人騎大馬 (72)

好事須相讓 (72)

天理爲百姓 (73)

豐干

壁上詩 (73)

佚名

塚上答太宗 (74)

寒山

城中蛾眉女 (75)

鸚鵡宅西園 (75)

茅棟野人居 (76)

杳杳寒山道 (76)

吊客有蒼蠅 (77)

夫物有所用 (78)

我見百十狗 (78)

若人逢鬼魅 (79)

快哉混沌身 (79)

忍辱護真心 (80)

賢士不貪婪 (80)

益人明詎損 (81)

夫妻共百年 (81)

任運還同不繫舟	(82)
掛在青天是我心	(82)
我見瞞人漢	(83)
國以人爲本	(83)
延年竟不長	(84)
如盲徒詠日	(84)
鹿生深林中	(85)
我見世間人	(86)
拾得	
我詩也是詩	(86)
變即成菩薩	(87)
時來鳥語合人心	(87)
終不逐時情	(88)
葉法善	
留詩(其二)	(89)
金地藏	
送童子下山	(89)
義淨	
在西國懷王舍城	(90)
慧能	
得法偈(附)神秀心偈	(92)
司馬承禎	
答宋之問	(93)
宋之問	
靈隱寺	(94)
沈佺期	
游少林寺	(95)
陳子昂	
與東方左史虬《修竹篇》	
并書	(97)
張果	
題登真洞	(99)
申欽	
兜玄國懷歸詩	(100)
河湄鬼	
愧謝詩	(101)
孟浩然	
游精思題觀主山房	(101)

清明日宴梅道士房	(102)
題大禹寺義公禪房	(103)
晚泊潯陽望廬山	(104)
王維	
書事	(105)
終南別業	(105)
鳥鳴澗	(106)
過香積寺	(107)
田園樂(其六)	(107)
孟城坳	(108)
鹿柴	(108)
竹裏館	(109)
辛夷塢	(110)
漆園	(110)
酌酒與裴迪	(111)
藍田山石門精舍	(112)
秋夜獨坐	(113)
酬張少府	(114)
偶然作六首(其六)	(115)
李白	
訪戴天山道士不遇	(116)
登峨眉山	(117)
秋下荊門	(118)
題峰頂寺	(118)
登廬山五老峰	(119)
登瓦官閣	(119)
江上送女道士褚三清	
游南嶽	(121)
焦山望松寥山	(121)
日出人行	(122)
山中問答	(123)
聽蜀僧濤彈琴	(124)
游泰山六首(其一)	(125)
游泰山六首(其三)	(126)
游泰山六首(其四)	(127)
游泰山六首(其六)	(128)
贈嵩山焦煉師并序	(129)
天台曉望	(131)

送楊山人歸嵩山……………	(132)	福公塔……………	(160)
登太白峰……………	(133)	舟中送李十八……………	(161)
送賀賓客歸越……………	(133)	崔曙	
夢游天姥吟留別……………	(134)	宿大通和尚塔敬贈如上人	
西嶽雲臺歌送丹丘子……………	(137)	兼呈常孫二山人……………	(161)
古風(其七)……………	(139)	靈一	
懷仙歌……………	(139)	僧院……………	(162)
雜詩……………	(140)	題東蘭若……………	(163)
感興八首(其五)……………	(141)	項王廟……………	(164)
當塗趙炎少府粉圖山水歌……………	(142)	送朱放……………	(165)
古風(其十九)……………	(144)	護國	
古風(其二十九)……………	(145)	歸山作……………	(166)
廬山謠寄盧侍御虛舟……………	(146)	李嘉祐	
吳筠		題道虔上人竹房……………	(167)
覽古十四首(其二)……………	(148)	皇甫曾	
覽古十四首(其九)……………	(149)	送普上人還陽羨……………	(168)
鄭商人弦高……………	(150)	張繼	
陶徵君……………	(151)	宿白馬寺……………	(169)
許宣平		郎士元	
負薪行……………	(152)	題精舍寺……………	(169)
見李白詩又吟……………	(152)	錢起	
常建		哭空寂寺玄上人……………	(170)
題破山寺後禪院……………	(153)	夜宿靈臺寺寄郎士元……………	(171)
懷素		題嵩陽焦道士石壁……………	(172)
題張僧繇醉僧圖……………	(154)	宴鬱林觀張道士房……………	(173)
景雲		送僧歸日本……………	(173)
溪叟……………	(155)	皎然	
畫松……………	(155)	山居示靈澈上人……………	(175)
戚道遙		禪思……………	(175)
歌……………	(156)	溪雲……………	(177)
戎昱		尋陸鴻漸不遇……………	(177)
題招提寺……………	(157)	送靈澈……………	(178)
送僧法和……………	(157)	聞鐘……………	(179)
高鶴林		贈融上人……………	(179)
因使日本願謁鑒真和尚,既滅		題湖上草堂……………	(180)
度不覲尊顏,嗟而述懷……………	(158)	法照	
劉長卿		送無著禪師歸新羅……………	(180)
送靈澈上人……………	(159)	玄覺	

題竹上詩·····	(181)
皇甫冉	
題蔣道士房·····	(182)
顧況	
崦裏桃花·····	(183)
步虛詞·····	(184)
宿湖邊山寺·····	(185)
獨游青龍寺·····	(185)
鄱陽大雲寺一公房·····	(186)
戴叔倫	
送道虔上人游方·····	(187)
贈月溪羽士·····	(188)
過柳溪道院·····	(189)
游少林寺·····	(189)
韋應物	
寄全椒山中道士·····	(190)
經少林精舍寄都邑親友·····	(191)
寄黃劉二尊師·····	(192)
盧綸	
題悟真寺·····	(193)
宿石甕寺·····	(193)
李益	
贈宣大師·····	(194)
哭柏巖禪師·····	(195)
登天壇夜見海·····	(196)
李端	
寄廬山真上人·····	(197)
同苗發慈恩寺避暑·····	(198)
孟郊	
送無懷道士游富春山水·····	(199)
清江	
小雪·····	(200)
月夜有懷黃端公兼簡朱、孫	
二判官·····	(201)
七夕·····	(202)
長安卧病·····	(203)
法振	
月夜泛舟·····	(204)

靈澈	
天姥岑望天台山·····	(204)
道邊古墳·····	(205)
送靈供奉歸蜀寧親·····	(206)
歸湘南作·····	(207)
東林寺酬韋丹刺史·····	(208)
韓翃	
題仙游觀·····	(209)
嚴維	
宿天竺寺·····	(210)
耿湋	
送葉尊師歸處州·····	(211)
陳羽	
送靈一上人·····	(212)
王武陵	
宿慧山寺有序·····	(212)
王建	
送宮人入道·····	(214)
柳宗元	
晨詣超師院讀禪經·····	(214)
法華寺西亭夜飲·····	(215)
贈江華長老·····	(216)
與浩初上人同看山寄	
京華親故·····	(217)
劉禹錫	
贈日本僧智藏·····	(218)
贈眼醫婆羅門僧·····	(219)
題報恩寺·····	(220)
白居易	
海漫漫一戒求仙也·····	(221)
贈杓直·····	(222)
不二門·····	(224)
和知非·····	(225)
寄韜光禪師·····	(226)
施肩吾	
訪松嶺徐煉師·····	(227)
鮑溶	
贈僧戒休·····	(228)

韓愈	溫庭筠
謁衡嶽廟遂宿嶽寺題門樓…… (229)	望僧舍寶刹…… (255)
華山女…… (230)	冷然
答道士寄樹鷄…… (233)	宿九華化成寺…… (256)
廣宣上人頻見過…… (234)	李商隱
元稹	題僧壁…… (257)
智度師(二首)…… (235)	北青蘿…… (258)
贈毛仙翁并序…… (236)	贈白道者…… (258)
和樂天尋郭道士不遇…… (237)	華師…… (259)
賈島	憶住一師…… (260)
送無可上人…… (238)	李遠
宿山寺…… (239)	贈南嶽僧…… (261)
送褚山人歸日本…… (240)	韋蟾
李賀	嶽麓道林寺…… (262)
綠章封事…… (241)	貫休
天上謠…… (241)	題蘭江言上人院…… (263)
神仙曲…… (242)	招友人宿…… (264)
玄覽	天台老僧…… (264)
題竹上詩…… (243)	終南僧…… (265)
陳寡言	道情偈三首(選一)…… (265)
臨化示弟子…… (244)	處默
許渾	聖果寺…… (266)
白馬寺不出院僧…… (245)	徐靈府
項斯	自詠二首(選一)…… (267)
日本病僧…… (246)	汪遵
杜牧	梁寺…… (268)
將赴吳興登樂游原…… (247)	德誠
無可	船居寓意…… (269)
秋寄從兄賈島…… (247)	皮日休
宿西嶽白石院…… (248)	游棲霞寺…… (269)
新年…… (249)	韋莊
暮秋宿友人居…… (250)	送日本國僧敬龍歸…… (270)
趙嘏	杜荀鶴
贈金剛三藏…… (251)	送僧赴黃山沐湯泉兼
贈天卿寺神亮上人…… (252)	參禪宗長老…… (271)
贈道者…… (252)	聞子規…… (272)
重游楚國寺…… (253)	贈質上人…… (273)
題僧壁…… (254)	司馬札

	曉過伊水寄龍門僧……………	(274)
杜光庭		
	思山詠……………	(275)
鄭谷		
	終南白鶴觀……………	(275)
	忍公小軒二首……………	(276)
	慈恩寺偶題……………	(277)
	宿澄泉蘭若……………	(278)
方干		
	題報恩寺上方……………	(279)
羅邕		
	題終南山僧堂……………	(280)
	夏日宿靈巖寺宗公院……………	(280)
棲白		
	尋山僧真勝上人不遇……………	(281)
可止		
	精舍遇雨……………	(282)
李洞		
	送僧清演歸山……………	(283)
澹交		
	寫真……………	(283)
齊己		
	聞尚顏上人創新居有寄……………	(284)
	舟中晚望祝融峰……………	(285)
	登祝融峰……………	(286)
	秋夜聽業上人彈琴……………	(287)
	題贈湘西龍安寺利禪師……………	(287)
	早梅……………	(288)
	善哉行……………	(289)
隱巖		
	蜀中送人游廬山……………	(290)

宋 代

呂洞賓

	書楚州紫極宮小軒……………	(291)
	題嶽州古寺二首……………	(291)
	題塚上亭……………	(292)
	題秦州天慶觀壁……………	(293)

	書沈東老壁……………	(293)
	留詩太平寺……………	(294)
	題歸宗寺壁……………	(295)
陳搏		
	西峰……………	(295)
	對御歌……………	(296)
	隱武當山詩……………	(297)
張虛白		
	遺崔母……………	(298)
石仲元		
	陽朔道中……………	(299)
沈廷瑞		
	別僧昭瑩……………	(300)
保暹		
	書杭州西湖涉公堂……………	(301)
	早秋閑寄宇昭……………	(301)
	秋徑……………	(302)
廷壽		
	閑居……………	(302)
仲休		
	雲門寺……………	(303)
贊寧		
	居天柱山……………	(304)
定諸		
	詠鸚鵡……………	(305)
希晝		
	懷廣南轉運陳學士……………	(305)
	書惠崇師房……………	(306)
文兆		
	宿西山精舍……………	(307)
行肇		
	酬贈夢真上人……………	(307)
	泛若邪溪……………	(308)
簡長		
	夜感……………	(309)
	送方仲荀……………	(309)
	送僧南歸……………	(310)
	寄雲水禪師……………	(310)

惟 鳳
 弔長禪師…………… (311)
 惠 崇
 訪楊雲卿淮上別業…………… (312)
 池上鷺分賦得明字…………… (312)
 書林逸人壁…………… (313)
 宇 昭
 幽居即事…………… (314)
 懷 古
 寺居寄簡長…………… (314)
 清 翁
 歸山吟寄友…………… (315)
 守 端
 蠅子透窗謁…………… (316)
 遇 賢
 雜詩(三首)…………… (317)
 德 聰
 自題月軒…………… (317)
 智 圓
 湖居即事寄仁侄…………… (318)
 贈林逋處士…………… (319)
 贈聞聰師…………… (320)
 輓歌詞…………… (320)
 遵 式
 酬蘇屯田西湖韻…………… (321)
 酬伉上人…………… (321)
 智 仁
 留題雲門寺…………… (322)
 張無夢
 天台桐柏觀…………… (323)
 劉元英
 題潭州壽寧觀…………… (324)
 鑒 微
 贈翌上人…………… (325)
 尚 能
 送簡長師陪黃史君歸江右…… (326)
 遇 臻
 秋夜坐…………… (327)

李 觀
 送僧游廬山…………… (327)
 韓 維
 庵中睡起五頌寄海印(二首)
 …………… (328)
 子 熙
 登京口古台夜望…………… (329)
 用 文
 上慧日大師…………… (330)
 士 可
 送 僧…………… (330)
 法 泉
 悼趙清獻…………… (331)
 潘 閬
 錢塘晚歸…………… (332)
 文 瑩
 寶積寺小雨…………… (333)
 秀 登
 送小白上人歸華頂…………… (334)
 送貫微歸天台…………… (335)
 秘 演
 淮 上…………… (336)
 書光化軍寺壁…………… (337)
 山 中…………… (337)
 重 顯
 獅子峰…………… (338)
 暮冬感懷寄瑞巖禪師…………… (338)
 天竺送僧…………… (339)
 千里不來…………… (340)
 契 嵩
 古 意…………… (341)
 寄月禪師…………… (341)
 晏 穎
 小 溪…………… (342)
 惠 璉
 別趙莘老…………… (343)
 輩 元
 次韻奉酬仲靈歲暮還

西塢見寄	(343)
法 輝	
題憲師壁	(344)
懷 達	
上仁宗皇帝乞還山	(345)
擇 璘	
寄禮法師	(345)
無 夢	
書木牌詩(二首)	(346)
善 運	
辭顯禪師題壁	(347)
寶 磨	
題逆旅壁	(348)
惟 政	
辭侍郎蔣公宴客見招	(349)
自題像	(349)
則 之	
早 梅	(350)
繼 儒	
貽顯宗上人	(351)
思 雅	
送王山人歸千峰	(352)
惠 渙	
送王山人歸隱	(352)
羅道成	
游嶽(二首)	(353)
歸真子	
呈桂州唐秀才	(354)
李陶真	
絕 句	(355)
周 貢	
答 人	(356)
邢仙老	
詩贈晚學李君	(357)
劉跛子	
與客飲市橋	(358)
高 坦	
留別句容簿	(358)

靈 澄	
山 居	(359)
顧 忠	
白雲莊	(360)
閑 居	(360)
清 晦	
登 閣	(361)
祖 心	
退黃龍院作	(362)
元 淨	
次韵參寥懷秦少游學士	(363)
王安石	
半山春晚即事	(364)
柘 岡	(365)
懷鍾山	(365)
蘇 軾	
和子由澠池懷舊	(366)
臘月游孤山訪惠勤	
惠思二僧	(367)
書雙竹湛師房(二首)	(368)
卜算子·黃州定慧院	
寓居作	(369)
臨江仙·夜歸臨臯	(370)
題西林壁	(371)
琴 詩	(371)
黃庭堅	
題落星寺	(373)
題息軒	(374)
維 林	
問東坡疾	(375)
重 喜	
絕 句	(376)
晏 秀	
山光寺	(377)
觀禪師	
題巨商壁	(377)
絕 句	(378)
日 益	

偶 作	(379)
可 遵	
佛印元公自京師還過金陵	
作詩贈之	(379)
道 潛	
夏日龍井書事(其二)	(380)
口占絕句	(381)
絕 句	(381)
卜居智果答方外	(382)
東 園	(383)
秋 江	(383)
臨平道中	(384)
秋日西湖	(384)
仲 殊	
潤 州	(385)
望江南	(386)
南柯子·六和塔	(386)
訴衷情·建康	(387)
訴衷情·寶月山作	(388)
柳梢青	(388)
南歌子	(389)
訴衷情·寒食	(390)
慎長老	
和東坡詩韵	(390)
清 順	
題西湖僧舍壁	(391)
守 詮	
題梵天寺	(392)
先 覺	
題大慈塢祖塔院	(393)
楚 密	
青城山觀	(393)
道 英	
絕 句	(395)
文 政	
題勝業寺	(395)
景 淳	
絕句(二首)	(396)

元 照	
白雲庵	(397)
克 文	
弔黃龍和尚塔	(398)
惟 一	
雁蕩山	(399)
了 元	
答可遵	(399)
奉 志	
夏 雲	(400)
清 外	
葛洪丹壙	(401)
繼 興	
寄四明教主	(401)
法 平	
北固山	(402)
淨 端	
山 居	(403)
有 朋	
天開巖	(404)
惠 洪	
福岩寺夢訪廓然于龍山	
路中見之	(404)
汪履道家觀所蓄烟雨	
蘆雁圖	(405)
夏 日	(406)
鞦 韆	(407)
善 權	
送墨梅與王性之	(407)
祖 可	
天台山中偶題	(408)
絕 句	(409)
如 璧	
戲汪信民教授	(410)
送以照上人	(411)
山居雜頌(二首)	(412)
晚 起	(413)
寄呂居仁	(413)

偶 成…………… (414)
 答呂居仁寄詩…………… (415)
 如 琳
 輶光庵訪淵公不值…………… (415)
 惠 嚴
 游廢圃…………… (416)
 法 具
 送 僧…………… (417)
 送翁士特…………… (418)
 東 山…………… (418)
 晏 瑩
 姚 江…………… (419)
 益 常
 送空上人…………… (420)
 善 勤
 洛下別同志…………… (420)
 懷 志
 答覺範問住山(二首)…………… (421)
 智 孜
 四 皓…………… (423)
 法 秀
 送僧游嘉禾…………… (424)
 懷 清
 送崇覺空禪師…………… (425)
 圓禪師
 漁父詞(二首)…………… (425)
 靈 源
 辭張無盡請住豫章觀音寺…… (427)
 懷 悟
 廬山白蓮社…………… (427)
 知 和
 題壁(二首)…………… (428)
 顏 萬
 庵中自題…………… (430)
 郴陽道中(二首)…………… (430)
 三朵花
 絕 句…………… (431)
 朱池寺僧

絕 句…………… (432)
 蜀 僧
 題東明寺…………… (433)
 湘 僧
 題能仁寺…………… (434)
 劉卞功
 答外兄王子常問修行之術…… (435)
 徐守信
 獻康王詩…………… (436)
 絕 句…………… (437)
 葛長庚
 中秋月…………… (437)
 題桐柏觀…………… (438)
 宗 果
 寄無垢居士…………… (439)
 守 璋
 晚 春…………… (440)
 天 石
 栽松作…………… (440)
 道 全
 秋 曉…………… (441)
 普 聞
 絕 句…………… (442)
 紹 隆
 槿 花…………… (442)
 淳藏主
 山居(二首)…………… (443)
 仲 皎
 卜算子·送春…………… (444)
 歸雲亭…………… (445)
 東西二道場…………… (445)
 靜林寺古松…………… (446)
 張孝祥
 和如庵…………… (446)
 題定山寺(二首)…………… (447)
 晁 顏
 憶佛軒(二首)并序…………… (448)
 志 南

絕句	(450)
汪元量	
望江南·幽州九日	(451)
葛天民	
江上	(451)
迎燕	(452)
孤山後寫望	(452)
西湖泛舟入靈隱山	(453)
絕句	(454)
嘗北梨	(454)
絕句	(455)
訪端叔提幹	(455)
看山	(456)
即事用天竺韻	(456)
正月二十七日雨中過蘇堤	(457)
道濟	
偶題	(458)
蓬萊園禪師	
絕句	(458)
善珍	
山行晚歸	(459)
僧儀	
上權臣	(460)
元肇	
徑山天然圖畫	(461)
戴復古	
贛州上清道院呈姚雪篷	(463)
周文璞	
戒壇	(463)
斯植	
古樂府	(464)
遠山	(465)
水石山居	(465)
老去	(466)
雪鵲	(466)
送靈耀之姑蘇	(467)
湖上晚望	(468)
上竺寺	(468)

可齋	
咏萍	(469)
道璨	
題景蘇堂竹	(470)
法成	
山居	(471)
雲峰德師	
上堂別衆	(472)
無著	
絕句	(473)
正覺	
絕句	(473)
某尼	
悟道詩	(474)

遽金元

智化	
玉石觀音詩(二首)	(476)
王樞	
三河道中	(478)
寺公大師	
醉義歌	(478)
妙空禪師	
奉別知事頭首兼雲堂	
諸禪衆	(481)
自題畫像并序	(482)
王重陽	
活死人墓贈寧伯功	
(三十首選四首)	(483)
方山野人	
山居吟	(485)
丘處機	
示衆(三十七首選三首)	(486)
修道(二十首選三首)	(488)
寄道友覓敗布故履并序	(489)
答宰公子許秀才	(489)
寄燕京道友	(490)
雪山	(490)

寄東方道衆…………… (491)	送存書記…………… (507)
李俊民	明 本
與奉仙館道士元明道…………… (492)	警孝偈…………… (507)
段成己	天目山…………… (508)
如夢庵…………… (493)	虞 集
聶碧窗	薊門酒樓題壁…………… (509)
哀被虜婦…………… (493)	滕 斌
祁志誠	訪 隱…………… (510)
寒江獨釣…………… (494)	張養浩
遺世(二首)…………… (494)	折桂令·金山寺…………… (511)
姬志真	本 誠
題遇仙宮活死人墓…………… (495)	江亭秋晚…………… (511)
心 花…………… (496)	張 雨
心 鏡…………… (496)	道 言…………… (512)
劉秉忠	爛柯圖…………… (513)
乾荷葉…………… (497)	送日本僧…………… (513)
三奠子…………… (497)	倪 瓚
通玄子	題本中峰觀蓮像…………… (514)
遺世頌…………… (498)	與 恭
仲 璋	思 母…………… (515)
念奴嬌·重九…………… (498)	冷泉寺…………… (515)
原 妙	回雁峰…………… (516)
偈…………… (500)	存 誠
威儀詞(四首)…………… (500)	絕 句…………… (516)
圓 至	有 規
贈天紀…………… (501)	絕 句…………… (516)
寒 食…………… (502)	周德清
曉過西湖…………… (502)	朝天子·廬山…………… (517)
送 人…………… (503)	惟 則
宋 無	偈…………… (518)
游楞伽寺…………… (503)	送鄉僧昱曉林…………… (518)
蘭…………… (504)	一峰雲外庵和韻…………… (519)
馬 臻	湖村庵即事…………… (519)
讀唐僧詩…………… (504)	明和尚
寒夜有感…………… (505)	母生日…………… (520)
偶 成…………… (505)	祖 柏
傷存此山…………… (506)	賦 蓋…………… (520)
梁大柱	口 占…………… (521)

梵 琦

曉過西湖…………… (522)

懷淨土詩…………… (523)

和淵明《九日閑居》詩…………… (524)

開平書事…………… (525)

琴 峽…………… (526)

悟道偈…………… (527)

明真頌(二十八首選一首)…… (527)

偈…………… (528)

辭世偈…………… (528)

漁家傲·婆娑苦

(十六首選第一首)…………… (529)

漁家傲·西方樂

(十六首選一)…………… (530)

顧 瑛

自題像…………… (530)

羅貫中

西江月

(見《三國演義》篇首)…………… (531)

明 清

張三豐

登華表山…………… (533)

道走河南,公卿頗有聞余名者,

書此笑之…………… (534)

晚步咸陽…………… (534)

漁父詞…………… (535)

卻聘吟…………… (535)

席應真

贈周玄初…………… (536)

題章復畫碧桃…………… (537)

良 琦

虎溪三笑圖…………… (538)

晏 垂

金山寺…………… (539)

詹 同

贈報恩寺醫僧鑒拍亭…………… (541)

魏 觀

青田縣石門洞天葉道人留

宿,明日題二律以遺之。

其中有書院居其東,觀則

居其西也(二首)…………… (542)

宗 泐

夏夜與錢子貞集西齋

賦詩叙別…………… (544)

夜坐雜言…………… (544)

偶地居…………… (545)

淮之水送別…………… (546)

登相國寺樓…………… (547)

入櫟山寫呈無極老禪…………… (548)

來 復

登南嶽祝融峰…………… (549)

題衡嶽天柱峰…………… (550)

題石湖蘭若…………… (551)

寄北禪佑講主洪武初

應高僧召…………… (552)

題鍾山新寺…………… (553)

送西城丁鶴年兵後還武昌

省親墓…………… (554)

朱元璋

寺中貓食肉…………… (555)

寺掩山深(二首)…………… (556)

仙 人…………… (557)

清 淺

漫 興…………… (557)

德 祥

白發吟…………… (558)

張宇初

獨 酌…………… (559)

卧 疾…………… (560)

桐江即事…………… (561)

偶 成…………… (562)

張 羽

贈僧還日本…………… (563)

道 衍

晚過獅子林蘭若…………… (564)

- 寄虎丘蟾書記…………… (565)
- 全室禪師使西天竺取經
- 回朝奉和…………… (566)
- 宿幻住草庵…………… (567)
- 壯士吟(二首)…………… (568)
- 題觀音巖…………… (569)
- 高 啟
- 懷呂道士敏…………… (570)
- 毛公壇…………… (571)
- 蔡經宅…………… (572)
- 懷 讓
- 斗 室…………… (573)
- 守 仁
- 正月十五鍾山書事并
- 簡陶禮部…………… (574)
- 朱 柏
- 太和山尋張三豐故居…………… (575)
- 鄧 羽
- 暢 懷…………… (576)
- 絕 句…………… (577)
- 周思得
- 初 晴…………… (578)
- 夢游仙詞(二首)…………… (579)
- 溥 洽
- 應詔于龍灣放水燈因賦…………… (581)
- 魯王登長干塔…………… (582)
- 送金上人、古上人制滿
- 同還南翔…………… (582)
- 送會天元住紹興能仁寺…………… (583)
- 解 縉
- 木蓮花…………… (584)
- 朱 權
- 送天師…………… (585)
- 朱高煦
- 懷仙歌賜周玄初…………… (586)
- 朱有熾
- 悟道吟(二首選一)…………… (588)
- 朱瞻基
- 山水圖歌賜長春真人劉淵然
- 歸南京並序…………… (588)
- 沈 周
- 贈西山老僧…………… (590)
- 陳獻章
- 夢長髯道士以一囊貯羅
- 浮山,攜以遺予,紀以
- 絕句(二首)…………… (592)
- 三洲巖聞虎…………… (593)
- 淨 倫
- 松陰小憩…………… (593)
- 宗 林
- 觀 魚…………… (594)
- 李東陽
- 游岳麓寺…………… (595)
- 唐 寅
- 七十詞…………… (596)
- 題自畫洞賓卷…………… (597)
- 偃偃詞…………… (598)
- 楊 慎
- 卧雲庵…………… (599)
- 長生觀(有序)…………… (600)
- 送福上人還青城…………… (601)
- 皇甫冲
- 維摩寺雨坐…………… (602)
- 劉 洙
- 游龍門賓陽洞…………… (603)
- 吳承恩
- 古梅爲僧賦…………… (604)
- 雪 梅
- 秋 興…………… (605)
- 山 居…………… (606)
- 王慎中
- 游麻姑山…………… (607)
- 海 瑞
- 題峽山飛來寺…………… (609)
- 趙貞吉
- 白雲觀…………… (610)

徐 渭	空上人常住少林,索作于	讀謝翱傳…………… (642)
	菊下…………… (611)	湯顯祖
	道場山贈棲雲禪者…………… (612)	寫道書作…………… (643)
	題畫壁觀音像…………… (612)	廣仁院(有序)…………… (644)
株 宏	跛腳法師歌…………… (614)	高座陪達公…………… (644)
	座右詩…………… (616)	光孝寺…………… (646)
真 可	楞嚴廢寺…………… (617)	送人使南海進香…………… (646)
	復楞嚴廢寺楹聯…………… (618)	袁宏道
	牢山訪憨山清公不值…………… (619)	望嵩少…………… (648)
	登那羅延窟…………… (620)	升天行…………… (648)
	紺圃即事…………… (621)	同無念過二聖寺(二首)…………… (650)
	琉璃燈…………… (622)	題常覺和尚卷…………… (650)
洪 愚	寄武氏園居即事…………… (623)	夢 詩…………… (651)
	送信公還豫章…………… (623)	送峨嵋僧清源,時清源請有
	答王百谷虎丘送別…………… (624)	檀香佛,刻鏤甚精 …… (652)
	秋日過吳氏經閣…………… (625)	山中逢老僧(七首選二)…………… (653)
	贈隱峰老師…………… (626)	袁中道
德 清	六詠詩·無常…………… (628)	養 鷄…………… (654)
	從軍詩…………… (629)	陳七洲詩人孫出家爲僧,號虛
	寄燕都慈壽寺別山長老…………… (630)	白,賦此贈之(四首選二) …… (655)
	舟 行…………… (631)	卧佛寺(二首選一)…………… (656)
	山 居…………… (632)	大德寺元畫羅漢…………… (657)
	山居(七首選三)…………… (633)	別迹公…………… (657)
	病中示諸子…………… (634)	大士贊…………… (658)
普 泰	春有冬…………… (635)	程 紹
	虎丘寺…………… (636)	少林觀武…………… (659)
	懷南山舊居…………… (637)	范 洵
	自 誠…………… (638)	送一公還天界寺…………… (660)
明 秀	懷太白山人…………… (639)	元 賢
	楚江秋曉…………… (640)	題開元寺…………… (661)
	平望道中…………… (641)	臨終偈…………… (662)
		大 香
		托 鉢…………… (663)
		破 山
		自 贊…………… (664)
		無 著
		登毛公壇…………… (665)
		圓 復

贈別華頂老僧……………	(666)
通 潤	
春日焦山閱《楞嚴》……………	(667)
道 衡	
知非吟(三首選一)……………	(668)
讀 微	
別吳中諸子……………	(669)
息齋居士	
攝養五臟歌……………	(670)
四少歌……………	(671)
佚 名	
大道歌……………	(671)
元 祚	
獨樹堂散懷……………	(672)
性 休	
漁父圖……………	(673)
曉 音	
過東寺晤天逸兄別來已二十六 年白頭相對慨然有作……………	(673)
屈大均	
南歌子……………	(674)
律 然	
落 梅……………	(675)
元 龍	
乞 食……………	(675)
大 成	
山 居……………	(676)
成 鶯	
祝髮呈本師……………	(677)
俞 桐	
漁 父……………	(677)
錢謙益	
眾香庵贈自休長老……………	(678)
函 可	
讀杜詩……………	(679)
瀋陽雜詩(選一)……………	(679)
方以智	
獨 往……………	(680)

歸 莊	
斷發(二首)……………	(681)
觀田家收穫(三首選一)……………	(682)
鄭 燮	
題居翁山詩札石濤石溪 八大山人山水小幅并 白丁墨蘭共一卷……………	(682)
曹雪芹	
癩和尚跋道人贊(二首)……………	(683)
訪妙玉乞紅梅……………	(683)
佛前海燈……………	(684)
欲潔何曾潔……………	(685)
敬 安	
出定吟……………	(686)
即事偶感……………	(686)
夜 坐……………	(687)
自勵詩……………	(687)
行腳傷懷……………	(688)
苦夏懷淨土……………	(688)
山居(二首選一)……………	(689)
色空無礙頌……………	(690)
念佛傷懷……………	(690)
蘇曼殊	
有懷(二首選一)……………	(691)
本事詩(十首選一)……………	(691)
佚 名	
衛生必讀歌……………	(692)

附錄一 著名楹聯

北京市

故宮雨華閣一聯……………	(698)
中正殿一聯……………	(699)
樂善堂西暖閣一聯……………	(699)
乾隆花園一聯……………	(700)
中南海補桐書屋一聯……………	(700)
北海畫舫齋一聯……………	(701)
鏡清齋一聯……………	(701)
雍和宮大殿四聯……………	(702)

天王殿一聯…………… (703)
 永佑殿一聯…………… (704)
 法輪殿一聯…………… (705)
 延寧閣一聯…………… (705)
 仁壽寺一聯…………… (706)
 東嶽廟一聯…………… (706)
 聖祚隆長寺一聯…………… (707)
 永慶寺一聯…………… (707)
 白雲觀邱祖殿一聯…………… (708)
 七真殿一聯…………… (708)
 法源寺無量殿一聯…………… (709)
 潭柘寺彌勒殿一聯…………… (709)
 通州支雲塔一聯…………… (710)

江蘇省

南京莫愁湖觀音龕二聯…………… (710)
 鷄鳴寺一聯…………… (711)
 清涼寺二聯…………… (712)
 掃葉樓一聯…………… (713)
 半山寺一聯…………… (713)
 靈谷寺一聯…………… (714)
 燕子磯觀音閣一聯…………… (714)
 蘇州靈巖山觀音洞一聯…………… (715)
 靈巖山寺大雄寶殿一聯…………… (715)
 留園佇雲庵一聯…………… (716)
 寒山寺一聯…………… (716)
 北寺塔一聯…………… (716)
 上方山一聯…………… (717)
 常熟市破龍澗一聯…………… (718)
 揚州大明寺一聯…………… (718)
 泰州光孝寺市吉祥殿一聯…………… (719)
 泰州市西山白雲寺
 大雄寶殿一聯…………… (719)
 行壇龕一聯…………… (720)
 無錫惠山頭茅峰道院一聯…………… (720)
 常州玄妙觀一聯…………… (720)
 連元港三元宮一聯…………… (721)
 吳縣包山寺一聯…………… (722)
 西山寺茶亭一聯…………… (722)

靖江縣城隍廟一聯…………… (722)
 丹陽縣城隍廟一聯…………… (723)

浙江省

杭州葛嶺一聯…………… (724)
 黃龍洞一聯…………… (724)
 靈隱寺三聯…………… (725)
 上天竺法喜寺一聯…………… (726)
 下天竺法鏡寺一聯…………… (727)
 淨慈寺二聯…………… (728)
 理安寺一聯…………… (729)
 雲棲寺一聯…………… (729)
 風神廟一聯…………… (729)
 文昌廟一聯…………… (730)
 財神廟一聯…………… (730)
 普陀縣普陀山一聯…………… (731)
 新昌縣大佛寺一聯…………… (731)
 臨海縣八仙巖呂祖殿一聯…………… (732)

河南省

開封相國寺大雄寶殿一聯…………… (732)
 洛陽龍門石窟一聯…………… (733)
 呂祖廟大門一聯…………… (733)
 登封縣少林寺五聯…………… (734)
 蘭考縣張良墓一聯…………… (736)
 臨汝縣風穴寺一聯…………… (737)
 浚縣碧霞宮一聯…………… (737)

陝西省

西安市八仙庵一聯…………… (738)
 華陽縣華山西嶽廟一聯…………… (738)
 陳希夷洞一聯…………… (739)
 周至縣道院一聯…………… (739)
 十方叢林院一聯…………… (740)
 樓觀臺靈官殿一聯…………… (740)
 留壩縣張良廟一聯…………… (741)

上海市

焰口臺一聯…………… (741)
 玉佛寺一聯…………… (742)
 龍華寺一聯…………… (742)

天津市

桃花寺一聯…………… (743)
 盤山天香妙祥寺一聯…………… (743)
 河北省
 石家莊上京村毘盧寺一聯…………… (744)
 邯鄲市黃梁夢亭一聯…………… (744)
 井陘縣福慶寺一聯…………… (745)
 涿縣大悲殿一聯…………… (745)
 安徽省
 安慶市迎江寺一聯…………… (746)
 黃山市黃山慈光閣二聯…………… (747)
 紫雲庵二聯…………… (748)
 楊干寺一聯…………… (749)
 青陽縣九華山九華寺一聯…………… (749)
 太湖縣海會寺一聯…………… (749)
 壽縣報恩寺一聯…………… (750)
 山東省
 濟南市鍾離樓一聯…………… (750)
 蓬萊縣蓬萊閣一聯…………… (751)
 泰安縣泰山岱廟一聯…………… (751)
 壺天閣一聯…………… (752)
 山西省
 大同市善化寺大雄
 寶殿一聯…………… (752)
 應縣淨土寺一聯…………… (753)
 五臺縣五臺山望海峰一聯…………… (753)
 潞城縣原起寺一聯…………… (754)
 江西省
 萍鄉市玉皇殿堂一聯…………… (754)
 彌勒神座一聯…………… (755)
 九江市廬山絕頂一聯…………… (755)
 簡寂觀一聯…………… (756)
 東林寺彌勒殿二聯…………… (756)
 韋馱殿一聯…………… (757)
 遠公塔一聯…………… (757)
 歸宗寺一聯…………… (758)
 虎溪三笑亭一聯…………… (758)
 能仁寺一聯…………… (759)
 贛州市慈雲塔一聯…………… (759)

湖南省
 長沙市麓山寺一聯…………… (760)
 雲麓宮一聯…………… (760)
 湘潭市海會寺一聯…………… (760)
 衡山縣方廣寺一聯…………… (761)
 湖北省
 黃梅縣五祖寺真身殿一聯…………… (762)
 廣東省
 廣州市真武廟一聯…………… (762)
 韶關市南華禪寺二聯…………… (763)
 福建省
 福州市西禪寺一聯…………… (764)
 鼓山湧泉寺一聯…………… (764)
 廈門市南普陀寺一聯…………… (765)
 泉州市開元寺一聯…………… (765)
 雲南省
 昆明市華亭寺大雄
 寶殿一聯…………… (766)
 曇華寺一聯…………… (766)
 雲居齋堂一聯…………… (767)
 大理縣紫雲山關帝廟一聯…………… (767)
 崇勝寺一聯…………… (768)
 四川省
 成都市文殊院一聯…………… (768)
 樂山市正覺禪林一聯…………… (769)
 樂山大佛一聯…………… (769)
 灌縣青城山天師洞二聯…………… (770)
 客堂一聯…………… (771)
 新都縣寶光寺四聯…………… (771)
 甘肅省
 蘭州市五泉山千佛閣一聯…………… (773)
 寧夏自治區
 中衛縣中衛高廟一聯…………… (774)
 黑龍江省
 哈爾濱市極樂寺一聯…………… (774)
 青海省
 湟中縣塔爾寺正殿一聯…………… (775)
 西藏自治區

拉薩市色拉寺一聯…………… (776)

附錄二 日本佛道詩

菅原道真

山 寺…………… (777)

無學祖元

能仁寺遇元兵作…………… (778)

鐵庵道生

秋湖晚行…………… (779)

感 懷…………… (779)

山 居…………… (780)

天岸惠廣

喜見山…………… (781)

虎關師練

游山…………… (781)

秋日野游…………… (782)

龍山德見

明極老人山中雜言十章。

倚韵言志(選三首)…………… (782)

雪村友梅

寄王州判(雲陽)…………… (784)

中秋留別覺庵元文…………… (785)

九日游翠微…………… (786)

試 茶…………… (786)

天境靈致

江村雨後(選一首)…………… (787)

鷄冠花…………… (787)

別源圓旨

和古心聖侍者五偈

(選一首)…………… (788)

送崇侍者歸京省親…………… (788)

和天岸首座採石渡…………… (789)

龍泉令淬

謝泄上人自洛陽來海東

(選一首)…………… (790)

友山士偲

含暉亭晚望…………… (791)

題萬年院并序(選一首)…………… (792)

義堂周信

題廬山圖…………… (793)

春日漫興…………… (793)

一臺聖端

贊孟東野…………… (794)

和友人韵…………… (794)

絕海中津

出塞圖…………… (795)

多景樓…………… (796)

古 寺…………… (797)

惟肖得岩

江山小隱…………… (797)

東詔周曠

和子明高書記之韵…………… (798)

賦雪山招山陰季正侍者…………… (798)

釋日政

草山偶興…………… (799)

次韵宜翁…………… (800)

饑年有感…………… (800)

釋萬庵

游東山咏落花…………… (801)

讀孟浩然詩…………… (802)

荻生雙松

酬湧谷麟上人見寄…………… (803)

祇園瑜

葉 聲…………… (804)

金龍臺…………… (805)

江村綬

妙法蘭若即事…………… (806)

釋 泰

偶題(選一首)…………… (807)

賀雲山老人剃髮…………… (807)

坂井華

次韵詩僧東林作(選一首)…………… (808)

釋 嶽

戲贈賣蟲人…………… (809)

神波桓

賀春翁新居…………… (810)

福田思恭	夏日寓舍作…………… (816)
次諸熊少叔冬杪見寄詩韵	江村閒步即曠…………… (816)
卻寄…………… (810)	初夏郊居(選一首)…………… (817)
廣瀬謙	菅晉帥
廢 寺…………… (811)	松 間…………… (818)
村上剛	江 州…………… (818)
宿鋤雲亭與主人賦,復用	大窪行
前韵…………… (812)	漁 家…………… (819)
愚中周及	琴希聲
三月二日夜聽雨…………… (813)	題無窮庵…………… (820)
龍湫周澤	古賀燾
客 夜…………… (813)	夢游松島歌寄仙台古梁禪師
釋慈周	兼視大槻、志村二文學 …… (821)
題李長吉像…………… (814)	後 記…………… (823)
大覺寺庭湖石…………… (815)	

先秦

《楚辭》 《楚辭》是繼《詩經》之後出現的我國古代又一部詩歌總集。由西漢劉向（約前 77—前 6）編定，東漢王逸作註，名《楚辭章句》。其中，輯有戰國後期楚國大詩人屈原（約前 340—前 278）的代表作《離騷》和《九歌》、《天問》、《九章》等作品，宋玉等人以及後人的模擬之作。楚辭，這一由屈原等人吸取楚地語言和民歌形式而創製的詩歌體裁，具有鮮明的時代和地方色彩，正如宋人黃伯思在《新校楚辭》中所說：“屈宋諸騷，皆書楚語，作楚聲，紀楚地，名楚物，故可謂之楚辭。”

遠游（節選）^①

悲時俗之迫厄兮，	願輕舉而遠游 ^② ；
質菲薄而無因兮，	焉托乘而上浮 ^③ ？
遭沉濁而污穢兮，	獨鬱結其誰語 ^④ ？
夜耿耿而不寐兮，	魂軼軼而至曙 ^⑤ 。
惟天地之無窮兮，	哀人生之長勤 ^⑥ ；
往者余弗及兮，	來者吾不聞。
步徙倚而遙思兮，	怊惝恍而乖懷 ^⑧ ；
意荒忽而流蕩兮，	心愁淒而增悲！

神倏忽而不反兮，	形枯槁而獨留 ^⑩ 。
內惟省以端操兮，	求正氣之所由 ^⑪ 。
漠虛靜以恬愉兮，	澹無為而自得；
聞赤松之清塵兮，	願承風乎遺則 ^⑫ 。
貴真人之休德兮，	美往世之登仙 ^⑬ ；
與化去而不見兮，	名聲著而日延 ^⑭ 。
奇傳說之托辰星兮，	羨韓衆之得一 ^⑮ ；
形穆穆以浸遠兮，	離人群而遁逸 ^⑯ ！

因氣變而遂曾舉兮，
時彷彿以遠見兮，
超氛埃而淑尤兮^⑳，
免衆患而不懼兮，
恐天時之代序兮，
微霜降而下淪兮^㉑，
聊仿佯而逍遙兮，
誰可與玩斯遠芳兮，
高陽邈以遠兮，

忽神奔而鬼怪^㉒；
精皎皎以往來^㉓。
終不反其故都；
世莫知其所如^㉔。
耀靈暉而西征^㉕；
悼芳草之先零！
永歷年而無成^㉖！
晨向風而舒情。
余將焉所程^㉗？

重曰^㉘：

春秋忽其不淹兮，
軒轅不可攀援兮^㉙；
淦六氣而飲沆瀣兮^㉚，
保神明之清澄兮，
順凱風以從游兮^㉛，
見王子而宿之兮^㉜，

奚久留此故居？
吾將從玉喬而娛戲^㉝。
漱正陽而含朝霞；
精氣入而粗穢除。
至南巢而壹息^㉞；
審壹氣之和德^㉟。

曰：

道可受兮，
其小無內兮^㊱，
無滑而魂兮，
壹氣孔神兮，
虛以待之兮，
庶類以成兮，

而不可傳；
其大無限。
彼將自然^㊲；
于中夜存^㊳。
無為之先；
此德之門^㊴。

聞至貴而遂徂兮^㊵，
仍羽人于丹丘兮，

忽乎吾將行；
留不死之舊鄉^㊶。……

經營四荒兮，
上至列缺兮^㊷，
下崢嶸而無地兮，
視倏忽而無見兮；
視倏忽而無見兮；
超無為以至清兮，

周流六漠^㊸；
降望大壑^㊹。
上寥廓而無天^㊺；
聽惝怳而無聞^㊻；
與太初而為鄰^㊼。

【註釋】

①遠游：東漢王逸《楚辭章句》稱：“《遠游》者，屈原之所作也。”近世學者多因其道家出

世思想與《離騷》等篇不合而斷定非出屈原手筆，但贊同王逸之說者亦不乏其人。姑不論其是否屈原所作，其為先秦作品，應無疑問。

②“悲時俗”二句：大意是悲傷時俗逼迫困厄，希望飛升而遠游。輕舉：飛升。

③“質菲薄”二句：大意是但我資質微薄又無緣分，依托、利用什麼纔能上浮呢？

④“遭沉濁”二句：大意是陷入渾濁而遭到玷污，獨自憂悶不得發洩，向誰述說？

⑤耿耿：形容有心事。

⑥茕茕(qióng qióng，音窮窮)：孤孤單單，無依無靠。一作“營營”，往來不斷。

⑦勤：勞碌。

⑧“步徙倚”二句：大意是步履蹣跚思緒飄蕩，悲傷失意而心情乖戾。徙倚：徘徊。遙：飄蕩。怊(chāo，音超)：悲傷。惆悵(chāng huǎng，音廠荒)：或讀 tǎng huǎng，音躺荒)：失意。乖：不合。

⑨荒忽：同“恍惚”。

⑩“神倏忽”二句：大意是我的精神忽然遠離，只留下枯槁的形體。神：精神。倏忽：轉眼之間，形容時間很短。反：通“返”。形：形體。

⑪“內惟省”二句：大意是自省以端正情操，探求正氣的由來。惟：思。

⑫“聞赤松”二句：大意是聽說赤松子仙居清虛之境，我願繼承他的遺風。赤松：即赤松子，神話傳說中的遠古仙人，神農時為雨師，能入火自燒。清塵：清虛的境界。

⑬貴：尊敬。真人：道家、道教對“修真得道”或“成仙”之人的稱呼。休：美。

⑭美：贊美。

⑮“與化去”二句：大意是身軀雖然因仙化而不見，名聲卻日益顯赫，延續不絕。化去：仙化。日延：一天天延續下去，永不斷絕。

⑯“奇傳說”二句：大意是傳說乘辰星而升天，何等奇妙；韓眾服仙藥而得道，真可羨慕。傳說：商王武丁的國相，傳說他死後乘辰星上天。韓眾：即韓終，相傳為齊人，曾為王採藥，王不肯服，韓終自服而得道成仙。得一：道家語，猶得道。《老子》：“天得一以清，地得一以寧，萬物得一以成。”

⑰“形穆穆”二句：大意是他們形容端莊，漸漸遠離人群，遁離塵世，何其安閑！穆穆：容止端莊。浸：漸漸。

⑱“因氣變”二句：大意是憑內省而獲得的正氣高舉升天，突然使神靈奔走鬼怪驚慌。氣變：憑上文“內惟省以端操”獲得的正氣。曾：通“增”。

⑲“時仿佛”二句：大意是塵世已看不清楚只能遠望，閃光的精靈往來其間。時：讀作“世”，指塵世。仿佛：看不清。皎皎：同“皎皎”，形容光明。

⑳淑：讀作“滌”，滌蕩。此句意為超脫了塵世的氛霧而蕩除憂患。

㉑如：往，去向。

㉒耀靈：指太陽。曄(yè，音葉)：形容閃光。西征：西行。

㉓淪：猶“降”。

㉔“聊仿佯”二句：大意是姑且徘徊，自由自在，年歲已大卻事業無成！

㉕“高陽邈”二句：大意是天帝高陽氏距我太遠，高不可攀，我將如何效法於他？高陽：天帝高陽氏。程：效法。

㉖重曰：再說。

㉗軒轅：黃帝。

㉘王喬：即王子喬，相傳為周靈王太子，名晉，字子喬，後得道成仙，道教稱之為“右弼真人”。

㉙飡(sūn，音孫)：晚飯，此用為動詞，吃。沆瀣(hàng xiè，音巷謝)：夜間的水氣、露水，為“六氣”之一。神話中神仙所餐“六氣”包括北方夜半之氣“沆瀣”、南方日中之氣“正陽”、東方日出之氣“朝霞”等六種自然之氣。

㉚凱風：南風。

㉛南巢：南方荒遠之國。壹息：稍息。

㉜王子：即王子喬。宿：借作“肅”，恭敬。

㉝審：詳細查究、請教。壹氣、和德：均為道家語，得道之意。

㉞無內：裏面一無所有，不可分割。

㉟“無滑”二句：大意是不要亂了你的神魂，那“道”將會自然顯現。無：同“毋”，勿。滑(gǔ，音鼓)：通“汨”，亂。而：爾，你。彼：指“道”。

㊱“壹氣”二句：大意是只要結聚精氣，特別凝神，它就會在夜半存你心間。壹氣：專氣，即《老子》“專氣致柔，能嬰兒乎”之“專氣”，結聚精氣。孔：甚。神：指凝神。

㊲“庶類”二句：大意是萬物都是由“道”自然形成的，這是得道的門徑。庶類：萬物。

㊳徂(cú，音殂)：往。此句意為：聽到這最寶貴的教誨就立即

去行動。 ③⑨“仍羽人”二句：大意是追隨飛仙到達丹丘，留在長生不死的仙境之中。仍：追隨。羽人：飛仙。《山海經·海外南經》有“羽民國”、“不死民”。丹丘：晝夜長明之地。羽民國、丹丘、不死民，都在南方，此詩作者為楚人，故稱之為“舊鄉”。此下略九十句，寫漫游上天仙境的過程。 ④⑩“經營”二句：大意是周旋往來于荒遠的四方，天上地下到處游遍。六漠：猶“六合”，天地四方。 ④⑪列缺：高空。 ④⑫大壑：大海。 ④⑬“下崢嶸”二句：大意是腳下深邃沒有地，頭上廣闊沒有天。崢嶸：深邃。 ④⑭“視倏忽”二句：大意是視覺忽然看不見，聽覺也模糊不清。倏忽：模糊不清。 ④⑮“超無爲”二句：大意是超然無爲極其清靜，與太初結鄰相伴。太初：道家語，天地未分前的境界。

【評析】

《遠游》是一首長篇游仙詩，為後世游仙詩的濫觴。此詩開門見山，寫主人公想遠游的原因是：“悲時俗之迫厄”。他因身陷渾濁而遭到玷污，以至夜不能寐；他感到天地無窮，哀嘆人生辛苦勞碌，甚至悲傷失意，神態恍惚，愁苦日益加深！他多想像神仙那樣輕舉飛升，“離人群而遁逸”啊！他的願望實現了：由於不斷自省，端正情操，他終於獲得了“正氣”，這股“正氣”把他的精神高高舉起，離開形體，在天上遠游。但，天帝高陽氏和軒轅黃帝是那樣的高不可攀，所以他只好向古代得道成仙的王子喬請教。當他從王子喬那裏求得了得道的至理名言之後，便立即動身，隨飛仙到達晝夜常明的丹丘和“不死之舊鄉”。接着，他又周游天地四方，最後終於心容天地而不為天地所限，臻於“太初”境界。詩人的想象力非常豐富，他用我國古代的許多神話傳說和道家思想為我們編織了一幅幅絢麗多采的仙境圖，而這是和時俗迫厄、沉濁污穢的塵世迥然不同的世界。在天上，在仙境，仙人“淩六氣而飲沆瀣兮，漱正陽而含朝霞”；口吸噴泉飛濺的水珠，懷揣美玉雕成的奇花；可以隨心所欲地高蹈九天，欣然自得而怡然自美……天上和仙境的美好，正足以反觀人間和現實的醜惡。詩人因為無力改變人間和現實的醜惡，才那樣神往和追求於天上和神仙境界。二者的反差越大，越能吸引人們去追求那想象中的美好境界；而且堅持不懈。這也就是兩千多年來，游仙詩在我國古代詩壇上綿延不絕、代有所見的原因吧。游仙詩，可說是中國詩史上特有的一種文化現象，代表着中國人民對於美好、自由生活的熱烈向往和不懈追求。（若 谷）

兩 漢

劉安

劉安(前179—前122):西漢沛郡豐縣(今屬江蘇)人。漢高祖劉邦之孫,淮南王劉長之子,襲父爵為淮南王。曾招致賓客方士數千人,集體編寫《鴻烈》,後稱《淮南鴻烈》或《淮南子》。該書以道家思想為主,雜糅陰陽、儒、法諸家,是漢代前期的重要學術著作。後因謀反事發而自殺。東晉葛洪《神仙傳》將劉安列為神仙。道教經書總集《道藏》也將《淮南鴻烈》收入其中。

八 公 操^①

煌煌上天照下土兮 ^② ,	知我好道公來下兮。
公將與予生毛羽兮 ^③ ,	超騰青雲蹈梁甫兮 ^④ 。
觀見瑤光過北斗兮 ^⑤ ,	馳乘風雲使玉女兮 ^⑥ 。
含精吐氣嚼芝草兮 ^⑦ ,	悠悠將將天相保兮 ^⑧ 。

【注釋】

①八公操:一名《淮南操》。八公:西漢淮南王劉安門下的蘇飛、伍被等八位好講神仙之說或奇方異術的方士。《錄異記》神化他們說:當他們登門拜見淮南王時,本是鬚眉雪白的八位老者,由於守門人不為他們通報,他們就都變成了滿頭青絲、面色紅潤的十四、五歲的童子,並且自稱“各能吹噓風雨,震動雷電,傾天駭地,回日駐流,役使鬼神,鞭撻魔魅,出入水火,移易山川,變化之事,無所不能”,於是被淮南王接納。後來,淮南王謀反事發,漢武帝派人問罪,他們便為淮南王及其親屬近三百人煮服仙藥,同日成仙而去,連舐食了仙藥的鷄犬也一同飛升。後世道教把他們列為神仙。操:琴曲名。《古今樂錄》稱:淮南好道,正月上辛,八公來降,王作此歌。但據東漢王充《論衡·道虛篇》“八公之儔,欲示神奇,若得道之狀”等語看來,此操也可能出自八公之流的手筆,假托劉安之名以傳世。②煌煌:形容明亮,一作“明明”。下土:猶言天下,一作“四海”。③予:第一人稱代詞,我,一作“余”。生毛羽:得道成仙,生出毛羽,變化飛行。④蹈梁甫:踏梁甫於腳下,意為長生不死。梁甫:山名,一作“梁父”。在泰山下,為古代死者聚葬之地。⑤瑤光:星名,為北斗七星中的第七星。過:超越。北斗:即斗宿,二十八宿中玄武七宿中的首宿。⑥玉女:神女。

⑦含精：內含精氣而精神煥發，神采奕奕。吐氣：形容得意的神態。芝草：即靈芝，古人認為是一種仙草，食之可以延年益壽。⑧悠悠：悠閑自在。將將(qiāng qiāng，音鏘鏘)：形容高大、雄壯。保：養育。

【評析】

這是一支琴曲的歌詞，歌唱的主要是“列仙之趣”，代表着我國古代游仙詩的一種類型。與《遠遊》一類的游仙詩不同，它只寫得道成仙的樂趣，可以羽化飛升，“超騰青雲”，在浩瀚的天宇中自由馳騁，觀星宿之璀璨，食芝草之精英，“馳乘風雲”，役使“玉女”，悠哉悠哉永生不殞，雄雄壯壯老天相保……真可謂“其樂無窮”而又“長樂未央”了。但它所缺乏的是對於現實世界的觀照，所以難免顯出思想的蒼白。此詩句式整齊，節奏舒緩，音韻和諧，適宜表現所寫內容，在早期游仙詩中，不失為佳構之一。

(若 谷)

時人

指漢代三茅君隱居修煉的丹陽郡句曲山(今江蘇西南部句容、金壇、溧水、溧陽等縣境)一帶的民衆。

時人為三茅君謠^①

茅山連金陵 ^② ，	江湖據下流。
三神乘白鶴 ^③ ，	各在一山頭。
佳雨灌畦稻，	陸地亦復周 ^④ 。
妻子保堂室，	使我無百憂。
白鶴翔青天，	何時復來游？

【註釋】

①時人為三茅君謠：一作《茅山父老歌》。三茅君：傳說為漢景帝(前156—前141)時咸陽人。大茅君茅盈十八歲入恒山修道，四十九歲返家，後至丹陽郡句曲山(今江蘇西南部句容、金壇、溧水、溧陽等縣境)隱居修煉。其二弟茅固，官執金吾，三弟茅衷，為五官大夫，各棄官渡江，從兄修道。傳說他們在修道過程中曾採藥為世人治病，并使當地“風雨以時，五禾成熟，疾病不起，暴害不行”。後人稱之為大茅君、中茅君、小茅君，合稱“三茅真君”或“三茅君”，並將句曲山改名為“三茅山”，簡稱茅山。南朝梁代陶弘景所創道教茅山派尊奉三茅真君為祖師，茅山成為道教名山之一，所謂三十六洞天中的“第八洞天”。道教興起于漢代，至漢末更趨活躍，所以，此《三茅君謠》或當產生于漢末。②金陵：今江蘇南京市。公元前三世紀楚威王滅越後，始置金陵邑於今南京市清涼山。③三神：指三茅君，道教稱三茅君為神仙。④陸地：一作“陸田”。周：遍。

【評析】

這是“時人”歌頌三茅君的歌謠。頭兩句點出三茅君修道之地的地理環境：茅山連綿，銜接金陵；江河湖泊，流動其下。三、四兩句展其風採：三位神仙，跨鶴飛翔；盤旋而降，各自

在一山頭之上。下面四句頌其功德：他們降下佳雨，灌溉稻田，旱地也都普降甘霖；喜獲豐收後，妻兒安居，使大家再無各種憂慮。最後兩句表示懷念：三茅君已經得道成仙，跨白鶴飛上青天，何時才能再次來游，為我等造福呢？此詩語言不假雕飾，比較自然，詩中創造的“乘白鶴”、“翔青天”的仙人形象，神采飄逸，成為後世道教神仙的典型形象之一。詩中流露出平民百姓極其質樸的願望：只要風調雨順，閭家溫飽，也就心滿意足而“無百憂”了。這正是我國幾千年封建社會中勞苦大眾的心聲。但是，就連這質樸的願望和最低的要求，也是常常得不到滿足、不能實現的，所以人們才懷念那些傳說中曾經為他們造福的人。這也說明：為人民作過好事的人將世世代代被人民所懷念，在人民的懷念中得到永生。

(若 谷)

《樂府詩集》

宋代郭茂倩所編《樂府詩集》，共一百卷。輯錄漢、魏至唐、五代樂府歌辭，兼及先秦歌謠，按樂府詩來源和用途的不同，分為郊廟歌辭、燕射歌辭、鼓吹曲辭、橫吹曲辭、相和歌辭、清商曲辭、舞曲歌辭、琴曲歌辭、雜曲歌辭、近代曲辭、雜歌謠辭、新樂府辭等十二類，是保存樂府詩最完備的總集。

長 歌 行^①

仙人騎白鹿，	髮短耳何長？
導我上太華 ^② ，	攬芝獲赤幢 ^③ 。
來到主人門，	奉藥一玉箱。
主人服此藥，	身體日康強。
髮白復更黑 ^④ ，	延年壽命長。

【註釋】

①長歌行：選自《樂府詩集·相和歌辭》。 ②太華：即西嶽華山，在今陝西華陰縣境內。道教名山之一，為“三十六洞天”中的第四洞天。 ③攬：採摘。赤幢：靈芝的一種，比普通靈芝色澤更鮮美，更有“仙”氣，因而也更貴重。 ④更：變。

【評析】

這首《長歌行》用樸素的語言為我們敘述了主人公在仙人的指引下，上太華山採藥獻給主人，主人服後“身體日康強”，白髮變黑，“延年壽命長”的故事。透過這一情節簡單的故事，我們可以看出道教的某些特點：首先是神仙崇拜，正是由於短髮長耳、身騎白鹿的仙人“導我上太華”，才“攬芝獲赤幢”的，可見仙人的可欽可敬；其次是樂生、重生，通過各種方法，包括服食靈芝等“仙藥”，達到延年長壽的目的。《長歌行》雖然也屬於游仙詩，但它質樸無華，別具一格。

(若 谷)

日 出 入^①

日出入安窮 ^② ？	時世不與人同。
故春非我春，	夏非我夏，
秋非我秋，	冬非我冬。
泊如四海之池 ^③ ，	遍觀是耶謂何 ^④ ！
吾知所樂，	獨樂六龍 ^⑤ 。
六龍之調 ^⑥ ，	使我心若 ^⑦ 。
晷黃其何不徠下 ^⑧ ？	

【註釋】

①日出入：選自《樂府詩集·郊廟歌辭》。 ②安窮：哪有窮盡。 ③泊：停留。
④謂何：如之何。 ⑤六龍：指太陽。傳說日神乘車，駕以六龍。 ⑥調(tiáo，音條)：畜養和訓練。 ⑦心若：心順。 ⑧晷黃：傳說中的一種神馬。《漢書·禮樂志》應劭註：“晷黃，一名乘黃，龍翼而馬身，黃帝乘之而仙。”徠：古文“來”字。

【評析】

這是漢代祭祀日神的頌歌，但也是一首深受道家神仙思想影響的抒情詩。前八句詠嘆日出日落無窮無盡，而人卻不能與“時世”同存，所謂“世長壽短”。因此，春、夏、秋、冬皆非我之歲月；人的生命不能像四海之池水那樣永遠安固……無論從時間還是從空間的角度去觀察，人生都是這樣的短暫而侷促，又能如何呢？這慨嘆是深沉而悲涼的。以下四句一轉，寫詩人幻想像太陽神那樣，坐上“六龍”所駕之車，馳騁于廣闊無垠的太空，永享福樂，再無憂煩，永遠順心如意，那該是何等美好啊。但，幻想畢竟是幻想，所以全詩以“晷黃其何不徠下”作結，當年“黃帝乘之而仙”的“晷黃”，為什麼還不從天而降，來接自己升天仙去呢？再度流露出悵惘的神情。此詩語言質樸，詩句長短錯落，參差中又不失和諧之美。《漢詩統箋》贊賞此詩“高唱入雲，筆隨意轉，官止神行，屈騷而外，鮮有其匹。”（若 谷）

董 逃 行^①

吾欲上謁從高山 ^② ，	山頭危險道路難 ^③ 。
遙望五嶽端 ^④ ，	黃金為闕班璫 ^⑤ 。
但見芝草葉落紛紛。	
百鳥集來如烟，	山獸紛綸麟闕邪 ^⑥ 。
其端鵲鷄聲鳴 ^⑦ ，	但見山獸援戲相拘攀 ^⑧ 。

小復前行玉堂^⑩，
傳教出門：“來！
“欲從聖道，

未心懷流還^⑪。
門外人何求所言^⑫？”
求得一命延。”

教敕凡吏受言^⑬：
玉兔長跪搗藥蝦蟆丸^⑭。
服爾藥可得神仙。”

“採取神藥若木端^⑮，
奉上陛下一玉杵^⑯。

服爾神藥莫不歡喜，
四面肅肅稽首^⑰，
陛下長與天相保守^⑱！

陛下長生老壽。
天神擁護左右。

【註釋】

①董逃行：選自《樂府詩集·相和歌辭》。董逃：傳說中的古代仙人。 ②上謁：請求進見。從：追隨。 ③道路難：一作“大難言”。 ④五嶽：指海上五神山。《列子·湯問》：“渤海之東，不知幾億萬里，有大壑焉，實惟無底之谷……其中有五山焉：一曰岱輿，二曰員嶠，三曰方壺，四曰瀛洲，五曰蓬萊。其山高下周旋三萬里，其頂平處九千里，山之中間相去七萬里，以爲鄰居焉。其上臺觀皆金玉，其上禽獸皆純縞。珠玕之樹皆叢生，華實皆有滋味，食之皆不老不死。所居之人皆仙聖之種，一日一夕飛相往來者不可數焉。” ⑤斑璘：猶“斑斕”，形容色彩交錯、鮮明燦爛。 ⑥紛綸：衆多。麟：傳說中的獸名，即麒麟。闕邪：傳說中的神獸名。 ⑦鵲鷄：鳥名。似鶴，黃白色。 ⑧援戲相拘攀：互相推拉、戲耍，互相追逮、攀高。 ⑨小復：稍一定神，安定一下情緒。 ⑩流還：猶“游移”，遲疑不決。 ⑪何求所言：猶“何所求言”。 ⑫敕：令。凡吏：世俗的官吏，指詩中的求仙者。 ⑬若木：神話傳說中生于日入處的一種樹木。《山海經·大荒北經》：“大荒之中，有衡石山、九陰山、洞野之山，上有赤樹，青葉赤華，名曰若木。”郭璞註：“生崑崙西，附西極，其華光赤下照地。” ⑭玉兔：傳說月中有白兔。晉代傅玄《擬天問》：“月中何有？白兔搗藥。”蝦蟆：即蟾蜍。《太平御覽》引漢代劉向《五經通義》：“月中有兔與蟾蜍何？……”

⑮杵(pán, 音蟠)：同“盤”。 ⑯肅肅：形容恭敬。 ⑰保守：保持下去，不使失去。

【評析】

此詩純寫幻想，可能出自漢代方士之手。《後漢書·方士傳》謂“漢自武帝頗好方術，天下懷協道藝之士，莫不負策抵掌，順風而屈焉。”全詩可分為三部分。從開頭到“但見……相拘攀”為第一部分。作者開篇便直言不諱地宣稱：“吾欲上謁從高山”，為得到最高統治者的接見和賞識，追隨“仙跡”而攀上高山。雖然“山頭危險道路難”，但他卻遠遠望見了五神山上那仙人所居的，金光燦爛、色彩斑斕的，用黃金建成的宮闕，以及仙草靈芝正在“葉落紛紛”的景象和山上那衆多的鳥獸正在鳴叫或戲耍的情景。以下到“……可得神仙”為第二部分，寫與仙人的對話。他向仙人表示要遵從“聖道”，求得能夠使人長命延年的仙藥，而仙人

則授以採自“若木”之端的“神藥”和“玉兔”、“蝦蟇丸”等所謂“不死之藥”，讓他“奉上陛下——玉牀”。最後五句為第三部分，寫服“神藥”以後，皆大歡喜，使“陛下長生老壽”，更加威嚴，得“天神擁護左右”而“長與天相保守”。方士們以神仙之說和“不死之藥”、奇方異術等投統治者之所好，以上邀統治者的信任，此詩便是例證之一。詩的內容雖無可取，但其詩句長短錯綜，音節也頗為道勁，尤其是景物和對話的描寫，很是生動，傳神。（若 谷）

隴 西 行^①

邪徑過空廬 ^② ，	好人當獨居。
卒得神仙道 ^③ ，	上與天相扶 ^④ 。
過謁王父母 ^⑤ ，	乃在太山隅 ^⑥ 。
離天四五里，	道逢赤松俱 ^⑦ 。
攬轡為我御 ^⑧ ，	將吾天上游 ^⑨ 。
天上何所有？	歷歷種白榆 ^⑩ 。
桂樹夾道生 ^⑪ ，	青龍對伏趺 ^⑫ 。

【註釋】

①隴西行：選自《樂府詩集·相和歌辭》。一作“步出夏門行”。 ②邪：“通“徐”，緩慢。徑：徑直，一直向前。 ③卒：通“猝”，忽然。 ④扶：攀緣，援引而上。 ⑤過謁：過其門而順路晉見。王父母：指東王公與西王母，皆為神話傳說中的神仙。據說漢初有“著青裙，入天門，揖金母（即西王母），拜木公（即東王公）”的童謠，意謂世人得道成仙後，須先拜謁西王母和東王公。後來，唐末五代道士杜光庭在其所撰《墉城集仙錄》中，更進一步添枝加葉，謂世人得道，“其升天之時先拜木公，後謁金母。受事既訖，方得升九天，入三清，拜太上，謁元始天尊”。 ⑥太山：即泰山。 ⑦赤松：即赤松子，神話傳說中的遠古仙人。 ⑧攬轡（pèi，音佩）：手持纏繩。 ⑨將（jiāng，音江）：帶領。 ⑩歷歷：分明可數。白榆：雙關。指樹和星。 ⑪桂樹：雙關。指樹和月。《太平御覽》引《淮南子》稱“月中有桂樹”。 ⑫青龍：雙關。指與麟、鳳、龜合稱“四靈”的異獸，也指星宿。伏趺（fū，音敷）：伏身趺坐。

【評析】

這是一首寫“列仙之趣”的游仙詩。前兩句寫詩人徐徐經過一座“空廬”，不由想到一位“好人”——高潔之士，曾經獨居其中；以下十二句便想象這位“好人”得道成仙後的情況。他忽然得了神仙之道，升天而去，在泰山之隅拜謁了“王父母”；路上又遇見了古代仙人赤松子，為其“攬轡”御車，作“天上游”；天上“白榆”般的眾星歷歷可數，且有月中桂樹夾道而生，“青龍”正在成雙成對地伏身趺坐，似乎在歡迎這位仙人的到來。此詩語言頗為奇特，如以“卒得”二字極言得道成仙之易；說“上與天相扶”，彷彿天也是可以援引而上的；又說“離天四五里”，似乎升天之路也可用“里”來計算，以表明其近而且真，等等。詩中寫天上所見景象的“白榆”、“桂樹”、“青龍”等皆為雙關語，既指樹、獸，又指星、月，形象生動，這種手法

艷 歌^①

今日樂上樂，	相從步雲衢 ^② 。
天公出美酒，	河伯出鯉魚 ^③ ；
青龍前鋪蓆 ^④ ，	白虎持榼壺 ^⑤ ；
南斗工鼓瑟 ^⑥ ，	北斗吹笙竽 ^⑦ ；
姮娥垂明璫 ^⑧ ，	織女奉瑛琚 ^⑨ ；
蒼霞揚東謳 ^⑩ ，	清風流西歛 ^⑪ ；
垂露成帷幄，	奔星扶輪輿。

【註釋】

①艷歌：選自《樂府詩集·雜曲歌辭》。 ②雲衢(qú,音渠)：雲中的大路。 ③河伯：傳說中的黃河水神。 ④青龍：星名，東方七星的總稱。 ⑤白虎：星名，西方七星的總稱。榼(kē,音科)：古代盛酒的器皿。 ⑥南斗：星名。南斗六星，即斗宿。 ⑦北斗：星名。北斗七星，道家稱之為“天罡”。 ⑧姮娥：即嫦娥，亦作常娥。《淮南子·覽冥訓》：“羿請不死之藥于西王母，姮娥竊以奔月。”高誘註：“姮娥，羿妻；羿請不死之藥于西王母，未及服食之，姮娥盜食之，得仙，奔入月中為精也。”璫(dāng,音當)：婦女戴在耳朵上的裝飾品。 ⑨織女：星名，傳說中人物。《史記·天官書》：“織女，天女孫也。”正義：“織女三星，在河北天紀東，天女也，主果蓏(luǒ,音裸)絲帛珍寶。”瑛：似玉的美石。琚(jū,音居)：佩玉。 ⑩謳：歌唱。 ⑪歛(yú,音魚)：歌，動詞。

【評析】

漢樂府《艷歌》展開想象的翅膀，步入“雲衢”，運用鋪陳手法和一連串的對偶句，寫出列仙後的“樂上樂”：天公捧出美酒，河伯獻出鯉魚；青龍為其鋪蓆，白虎為其持壺；南斗鼓瑟，北斗吹竽；佩戴明亮耳珠的姮娥前來侍奉，美麗的織女獻上奇珍異寶；東方升起的朝霞，飄拂于西方的清風，都在盡情歡歌；仙露為其垂下帷幕，眾星為其扶輪飛奔……美酒佳肴，絲竹奏樂，仙女侍奉，輪輿如飛，這神仙的生活何等逍遙，何其歡樂！怎不令人心馳神往？詩中羅列的許多傳說中的絢爛形象，使人眼花繚亂，目不暇接。此詩所描繪的景象，正是道教得道飛升的理想和終生享樂的終極目的的形象體現。

(若 谷)

魏伯陽

魏伯陽：生卒年代不詳。東漢會稽上虞(今浙江上虞縣)人。自號雲牙子。出身于高門望族，愛好道術。所著《周易參同契》，為道教煉丹術的早期重要著作之一，被尊為“萬古丹經王”。以《周易參同契》為主要經典的金丹道，東漢以後綿綿相傳，逐步成為後世道教的丹鼎派。

練氣功歌訣^①

耳目口三寶 ^② ，	固塞勿發通 ^③ ；
真人潛深淵 ^④ ，	浮游守規中 ^⑤ 。
旋曲以視聽，	開闔皆合同；
為己之樞轄 ^⑥ ，	動靜不竭窮。
離氣納榮衛 ^⑦ ，	坎乃不用聽 ^⑧ ；
兌合不以談 ^⑨ ，	希言順鴻蒙 ^⑩ 。
三者既關鍵，	緩體處空房 ^⑪ ；
委志歸虛無，	無念以為常。
證難以推移 ^⑫ ，	心專不縱橫；
寢寐神相抱 ^⑬ ，	覺悟候存亡 ^⑭ 。

【註釋】

①練氣功歌訣：選自《周易參同契·中篇》，題目為筆者所加。 ②三寶：三種可寶貴的事物。煉丹者以耳、目、口為外三寶，精、氣、神為內三寶。 ③發通：開通。 ④真人：道家、道教對“修真得道”或“得道成仙”者的稱呼，如《莊子·天下》：“關尹、老聃乎！古之博大真人哉！”此喻指元神。 ⑤規中：指丹田。 ⑥樞：戶樞，門上的轉軸。轄：車轄，插入車軸端孔中的銷釘，用以固定車輪與車軸，使二者不致脫離。此以“樞轄”喻指樞紐或關鍵部位。 ⑦離：《周易》卦名之一，代表目，稱“牝戶”。榮衛：經營保衛，中醫指人體的營養作用、衛外作用和血氣循環。 ⑧坎：《周易》卦名之一，代表耳，號“玄門”。 ⑨兌：《周易》卦名之一，代表口，內應于心。 ⑩希：同“稀”。鴻蒙：宇宙形成前的混沌狀態，體現着先天的虛無之道。 ⑪緩體：松弛全身。 ⑫證：諫正，糾正。以：因為。推移：變遷，轉換。 ⑬神相抱：指精神與形體合一。 ⑭覺悟：指醒時。存亡：指一種若存若亡的狀態或境界。

【評析】

《周易參同契》融周易、黃老與爐火于一書，是最早系統闡述煉丹理論的重要著作，約成書于公元126—167年，即東漢順、桓二帝期間，被後世道家尊為“萬古丹經王”。為了便于讀者記憶，書中有時採用歌訣形式，此即其中之一。這首歌訣的主旨在于闡明練氣功必須關鎖耳、目、口三寶，作到外竅不漏。這樣，纔能使精、氣，特別是元神健旺，潛于深淵而不上浮，守住丹田而不外逸。練氣功時要收視返聽，因為一開一闔都與玄門、牝戶、心相應，而此三者為身體的關鍵部位，一動一靜都由它們在不停地操縱管理着。玄門不開，則精不洩；牝戶關閉，則氣不耗；兌口密合，則神不散；只有少說話，才能“順鴻蒙”，即符合先天的虛無之道。把耳、目、口三者關鎖嚴密之後，松弛全身，獨處空房，排除一切雜念，在虛無中入靜，也就進入了正常的練功狀態。諫正之難，在於意念變換而不能專一；只有專心致志，纔能使意念集中而不再縱橫轉變。無論坐臥醒睡，都要靜心滌慮，作到形神合一，這樣持之以恆，

總有一天會達到一種若存若亡的境界，收到健身的效果，益壽延年。氣功，是我國傳統文化中的寶貴遺產之一，已經受到人們的普遍重視，正在全世界逐漸推廣。這首歌訣有助于人們對如何練氣功的理解。

(若 谷)

魏

晉

曹操

曹操(155—220):字孟德,沛國譙(今安徽亳縣)人。二十歲舉孝廉,曾任洛陽部尉、濟南相、都尉、典軍校尉,漢獻帝時任丞相,封魏王。其子曹丕代漢稱帝後,追尊為魏武帝。今存其詩二十餘首,全為樂府歌辭,大都寫得質樸蒼勁,雄渾有力,開創了以樂府寫時事的新傳統,影響深遠。其游仙詩多慨嘆人生短暫,仰慕仙境,期望長壽,開魏晉南北朝詩人寫游仙詩風氣之先。

陌 上 桑

駕虹蜺 ^① ,乘赤雲,	登彼九嶷歷玉門 ^② 。
濟天漢 ^③ ,至崑崙,	見西王母謁東君 ^④ 。
交赤松 ^⑤ ,及羨門 ^⑥ ,	受要秘道愛精神 ^⑦ 。
食芝英 ^⑧ ,飲醴泉 ^⑨ ,	柱杖桂枝佩秋蘭 ^⑩ 。
絕人事,游渾元 ^⑪ ,	若疾風游欬飄飖 ^⑫ 。
景未移 ^⑬ ,行數千,	壽如南山不忘愆 ^⑭ 。

【註釋】

①蜺:同“霓”。 ②九嶷:即九疑山,在今湖南寧遠縣南。《漢書·武帝紀》註:“九疑山半在蒼梧,半在零陵。其山九峰,形勢相似,故曰九疑山。”玉門:即玉門關,在今甘肅玉門市。 ③天漢:即銀河。 ④西王母:傳說中的神仙。東君:指東王公,亦為傳說中的神仙。參見《隴西行》註釋⑤。 ⑤赤松:即赤松子,傳說中的遠古仙人。 ⑥羨門:傳說中的仙人。 ⑦秘道:隱秘的長生之術。精神:道家所謂精氣和元神。 ⑧芝英:傳說中的瑞草,或靈芝開的花。 ⑨醴泉:甘美的泉水。《史記·大宛傳》謂:“河出崑崙,其高二千五百餘里,上有醴泉、瑤池。” ⑩秋蘭:香草名,秋天開花。 ⑪渾元:指天地。 ⑫欬(xū,音虛):迅疾,忽然。飄飖:一作“飄飄”。 ⑬景:日光。 ⑭愆(qiān,音千):過錯。不忘愆:不忘本不犯過錯。《詩經·大雅·假樂》:“不愆不忘,率由舊章。”

【評析】

《文心雕龍·明詩》:“魏武以相王之尊,雅愛詩章。”今存其詩二十餘首,全都是樂府歌

辭。此詩便是用漢樂府舊題寫的一首游仙詩。曹操戎馬一生，具有建功立業、統一國家的雄心壯志和宏偉抱負，但也有“對酒當歌，人生幾何？譬如朝露，去日苦多”（《短歌行》）的慨嘆，所以他曾經招引方術之士，學習養生之術，以求長壽。這首《陌上桑》寫其幻想中的游仙經歷：駕着虹蜺，乘着赤雲，登上九嶷山，經過玉門關，渡過銀河，直至崑崙仙山，拜見仙人東王公和西王母，又和仙人赤松子和羨門結交，接受了他們所傳授的“秘道”，其要點為“愛精神”，即愛惜精氣和元神，還要注意滋補和保養，服食芝英，飲用醴泉之甘露，以桂枝為杖，秋蘭為佩……于是，詩人精神倍增，斷絕人事而遨遊于天地之間，就像疾風一樣迅捷而輕快，日光未及移動，行程已達數千餘里……最後結以“壽如南山不忘愆”，表達了詩人希望長壽而又不忘本不犯過錯的美好願望。全詩想象豐富，音韻鏗鏘，不失為早期游仙詩中的佳構。

（茗 谷）

曹植

曹植(192—232)：字子建，曹操第三子，曹丕之弟。年少時即聰敏而有才華，喜愛文學，很受其父寵愛，幾乎被立為太子，因而被曹丕嫉恨。220年曹丕稱帝後，屢受打擊與迫害，一再被貶爵徙封，很不得志。曹叡即位後，多次上書請求任用，均未如願，常抑鬱寡歡，最後在困頓苦悶中辭世，年僅四十一歲。其游仙詩大都寫於後期，往往借助神話和幻想表達對現實的不滿，抒發渴望自由的心聲。

升 天 行^①

乘蹻追術士 ^② ，	遠之蓬萊山 ^③ 。
靈液飛素波 ^④ ，	蘭桂上參天。
玄豹游其下 ^⑤ ，	翔鵠戲其巔 ^⑥ 。
乘風忽登舉，	彷彿見衆仙。

【註釋】

①升天行：一作《苦寒行》，共二首，此其一。 ②乘蹻(qiāo，音敲)：道家的一種飛行術，《抱朴子·雜應篇》：“若能乘蹻者，可以周流天下，不拘山河。”術士：方術之士，好講奇方異術。 ③之：往，動詞。蓬萊山：傳說為仙人所居之山，《山海經·海內北經》謂其“在海中。”《史記·秦始皇本紀》：“齊人徐市(fú，音福)等上書，言海中有三神山，名曰蓬萊、方丈、瀛洲，仙人居之。”又，《史記·封禪書》：“自威、宣、燕昭，使人人海求蓬萊、方丈、瀛洲。此三神山者，其傳在渤海中，去人不遠，……蓋嘗有至者，諸仙人及不死之藥在焉。” ④靈液：雨露。 ⑤玄豹：黑豹。 ⑥鵠：同“鵠”(kūn，音坤)，鵠鵠是鳳凰的別名。

【評析】

這是曹植在魏文帝黃初年間寫的一首游仙詩。公元220年曹操去世，曹丕稱帝。自此，曹植受到曹丕父子一系列的打擊和迫害，首先殺掉擁護他的丁儀、丁廙(yì，音義)兄弟，接着又逼迫他就封藩國，并且派人監視，控制他的活動範圍，游獵不得超過三十里，成為“園

牢之養物”(《求自試表》)。由於對自由的渴望，他便很自然地想到了古代方術之士和道家關於蓬萊山的傳說，想象中，他彷彿看到了美麗的仙山：“靈液”飛濺，“素波”粼粼；蘭桂芬芳，高聳雲天；玄豹在山下漫游，鳳凰在山巔翱翔……這美麗的仙山，自由的王國，引得詩人恨不能立即乘風登舉，拜見衆仙，和他們一樣，擺脫一切人世的苦難，在仙境中隨意逍遙。唐代吳兢《樂府古題要解》說曹植《升天行》等游仙詩的題旨是“傷人世不永，俗情險艱，當求神仙，翱翔六合之外”，並指出“其詞蓋出楚歌《遠遊》篇也”，所論極是。此詩首句“乘蹕追衛士”中的“追”字，看似尋常，卻生動地表現出追求自由之心已急不可待，極其傳神。次句“遠之蓬萊山”中的“遠之”二字，不僅說明仙山距離之遙，更流露出詩人切望遠離這“圈牢”般的塵寰，以免受人宰割的心聲。在屢遭打擊、極度困窘的詩人看來，仙境中的一切都是那樣美好，不但靈液飛波，蘭桂參天，而且連動物（玄豹、翔鷗）也都那樣安閑，怡然自得地“游”、“戲”其間，多麼令人神往！全詩以“乘風忽登舉，彷彿見衆仙”作結，結局似乎是美滿的，但“彷彿”二字卻隱隱透露出：現實社會苦難投射到詩人心中的陰影，並未抹除淨盡，此次“升天”的結果，也不過是“彷彿”見到了衆仙而已，“見衆仙”之後又如何呢？餘音裊裊中，詩人顫抖的靈魂依稀可見。

（若 谷）

仙 人 篇^①

仙人攬六箸 ^② ，	對博太山隅 ^③ 。
湘娥拊琴瑟 ^④ ，	秦女吹笙竽 ^⑤ 。
玉樽盈桂酒 ^⑥ ，	河伯獻神魚 ^⑦ 。
四海一何局 ^⑧ ！	九州安所如 ^⑨ ？
韓終與王喬 ^⑩ ，	要我于天衢 ^⑪ 。
萬里不足步，	輕舉凌太虛 ^⑫ 。
飛騰踰景雲 ^⑬ ，	高風吹我軀。
回駕觀紫薇 ^⑭ ，	與帝合靈符 ^⑮ 。
閭闔正嵯峨 ^⑯ ，	雙闕萬丈餘。
玉樹扶道生 ^⑰ ，	白虎夾門樞 ^⑱ 。
驅風游四海，	東過王母廬 ^⑲ 。
俯觀五嶽間，	人生如寄居 ^⑳ 。
潛光養羽翼 ^㉑ ，	進趨且徐徐 ^㉒ 。
不見軒轅氏 ^㉓ ，	乘龍出鼎湖 ^㉔ 。
徘徊九天上，	與爾長相須 ^㉕ 。

【註釋】

①仙人篇：和《升天行》一樣，也是曹植後期作品，寫于魏文帝黃初年間。 ②攬：持。六箸：即六箸（也稱六博），古代博具。《西京雜記》謂“法用六箸……以竹爲之，長六分。”《古博經》：“二人相對向局，局分爲十二道”，“用棋十二枚，六白六黑”，每人六棋，故名。 ③隅(yú, 音于)：角落。 ④湘娥：指舜妃娥皇、女英，傳說她們死後成爲湘水女神，即屈原

《九歌》中的湘夫人。拊：即撫，意爲彈。⑤秦女：傳說爲秦繆公之女弄玉。《列仙傳》：“簫史者，秦繆公時人，善吹簫。繆公有女字弄玉，好之，公遂以妻焉。簫史教弄玉學吹簫，作鳳鳴，一旦隨鳳皇飛去。”⑥玉樽：玉制的酒杯。桂酒：用桂花泡制的酒。⑦河伯：黃河水神。神魚：指黃河鯉魚，傳說鯉魚躍越龍門即成龍，故稱。⑧局：近，侷促，狹小。

⑨如：往，動詞。⑩韓終：仙人名，《史記·秦始皇本紀》謂秦始皇曾派他尋訪仙人，求取不死之藥；《列仙傳》：“齊人韓終爲王採藥，王不肯服，終自服之，遂得仙也。”王喬：即王子喬，相傳爲周靈王太子，名晉，字子喬，《列仙傳》謂“王子喬者，太子晉也。道人浮丘公接以上嵩高山。”⑪要：通“邀”，約請。天衢：天上的大路。⑫太虛：天空。⑬踰：同“逾”，超越。景雲：祥雲，又名慶雲。⑭觀：一作“過”。紫薇：一作“紫微”，本爲星名，此指天帝所居宮殿。⑮帝：天帝。符：古代朝廷用以傳達命令或調兵遣將的憑證，用竹木或金玉製成，上寫文字，一剖爲二，各執其一，用時合二爲一以資憑證，叫作“合符”。合靈符：合神符。⑯閼闔(chāng hé, 音昌何)：傳說中的天門。嵯峨：形容(天門)高高聳立。

⑰扶：旁。扶道生：生于道旁。⑱白虎：瑞獸名。⑲王母廬：傳說中西王母的治所爲崑崙宮，《五嶽名山圖》稱“上有玉樓十二，景雲映日，朱霞流光”。⑳“人生”句：意爲人生短促，猶如寄居之客。㉑潛光：隱居避世。養羽翼：養生修煉，以便羽化登仙。

㉒進趨句：意爲修煉中勿急勿躁，而應穩步進行。徐徐：形容神態穩重。㉓軒轅氏：即黃帝，《史記·五帝本紀》說他是有熊國君少典氏之子，姓公孫，名軒轅。神農氏時，敗炎帝于阪泉之野，又擒殺蚩尤于涿鹿之野，被四方諸侯尊爲天子，取代神農氏。戰國、秦、漢神仙家將其神仙化，《史記·封禪書》說他一面作戰，一面學仙，百餘歲後方能與神相通。後世道教更將其尊奉爲五天帝之一，居中央之位以主四方。㉔鼎湖：《史記·封禪書》說黃帝開採首山的銅，在荆山之下鑄鼎，鑄成以後，就有一條龍從天上垂下胡髯來迎接他。黃帝騎上龍背，跟隨黃帝騎上去的群臣和宮人有七十多，龍即起飛上天。因此，後世稱該地爲鼎湖。㉕須：等待。

【評析】

《游仙篇》是曹植游仙詩作中的名篇。此詩開篇便用飄逸的筆觸揮灑出一幅仙樂圖：仙人逸樂，對博山隅；神女瀟灑，彈琴吹笙；佳釀盈樽，珍饈味美。這幻想中的樂園和自由王國與詩人處身的現實世界恰成對照，反差極其強烈。詩人不禁發出震撼人心的呼喊：“四海一何局！九州安所如？”四海雖大，可對父王(曹操)死後、正在受到陛下(曹丕)忌恨和監控的詩人來說，竟是如此之狹小！九州雖廣，可自己又能到哪里去尋找一片自由的樂土呢？困窘中，詩人受古代仙人韓終與王子喬之約，得以“輕舉凌太虛”，一覽天帝之所居，紫薇宮輝煌壯麗，天門嵯峨，雙闕萬丈，玉樹扶道，白虎夾門，何其壯觀！詩人遨遊四海，飄過王母仙宮，自在逍遙，悠哉悠哉。但當他俯視五嶽、回望人間時，一種“人生如寄居”的悵然之慨湧上心頭，人生短促，“俗情險艱”，該怎樣自處呢？詩人表示要“潛光養羽翼，進趨且徐徐”，並且以黃帝“乘龍出鼎湖”的典故自勉。清代朱乾《樂府正義》說此詩“托意仙人，志在養晦待時，意必有聖人如軒轅者，然後出而應之”，可謂得其題旨。我們不僅從詩人所描繪的恢宏、綺麗而又縹緲的仙景圖中感受到自由和樂園的可貴，更從詩人的養晦之志中看到了現實社會投下的濃重陰影，使詩人不得不“徘徊九天上，與爾長相須”，在長期的等待中痛苦掙

扎、忍受煎熬，在痛苦的掙扎中、難耐的煎熬裏，熱切期望着自由。清代寶香山人《三家詩》稱“游仙詩至此，真是‘輕舉凌太虛’，覺後人所作，俱是屋下架梁。”此話前半并非妄譽，後半則未免有失公允，不能將此後的游仙詩一筆抹煞。

(若 谷)

游 仙^①

人生不滿百，	戚戚少歡娛 ^② 。
意欲奮六翮 ^③ ，	排霧凌紫虛 ^④ 。
蟬蛻同松喬 ^⑤ ，	翻迹登鼎湖 ^⑥ 。
翱翔九天上，	騎鸞遠行游。
東觀扶桑曜 ^⑦ ，	西臨弱水流 ^⑧ ，
北極登玄渚 ^⑨ ，	南翔陟丹丘 ^⑩ 。

【註釋】

①游仙：作于黃初年間，為曹植後期作品。 ②戚戚：憂愁、悲苦。一作“歲歲”。

③奮六翮(hé, 音何)：猶言展翅，振翅，指羽化飛升。東漢王充《論衡·無形篇》：“圖仙人之形，體生毛，臂變為翼，行于雲，則年增矣，千歲不死。此虛圖也。” ④紫虛：天空。

⑤蟬蛻：蟬由幼蟲變為成蟲時要蛻殼，神仙家認為得道之人成仙如同蟬之蛻殼。松：指赤松子；喬：指王子喬。傳說二人均為古代仙人。 ⑥鼎湖：傳說黃帝採首山之銅，鑄鼎于荆山下，鑄成後，龍垂下胡髯迎黃帝上天。參見曹植《仙人篇》註釋②③④。 ⑦扶桑：傳說中的海外神木，日出其下。《淮南子·天文》：“日出于陽谷，浴于咸池，拂于扶桑，是為展明。” ⑧弱水：古人稱水弱不能勝舟者為“弱水”，後經輾轉傳聞，於是又有力不勝芥、不勝鴻毛等說法，如《十洲記》：“鳳麟洲在西海之中央，地方一千五百里，洲四面有弱水繞之，鴻毛不浮，不可越也。” ⑨登玄渚：一作“玄天渚”。玄渚：北方水中陸地。 ⑩陟(zhì, 音治)：登，上。丹丘：傳說為南方仙境，晝夜長明。

【評析】

這首《游仙》詩，也是曹植游仙詩作中的名篇。開頭兩句交代游仙的原因：人生短促而缺少歡娛。短短兩句，十個字中，包含了詩人對人生苦難和世情險惡的多少切身體驗和痛苦感受啊！首句直接引用或化用《古詩十九首》“生年（一作“人生”）不滿百”之句，但不僅“語如己出，無斧鑿痕”（清代沈德潛《說詩晬語》），而且作到了“熟語貴用之使新”（同上），因為古詩《生年不滿百》意在勸人及時行樂，思想消極，而曹植《游仙》所謂“人生不滿百”則是對游仙原因的交代，其中蘊藏着對於迫害的抗爭。接着，詩人便馳聘想象，“奮六翮”，“凌紫虛”，追隨古代仙人，翱翔九天，騎鸞遠游，去尋求理想的仙境，光明的樂土，以擺脫現實的羈絆，驅除無邊的黑暗。此詩最後四句學習和繼承《詩經》賦的手法并有所發展，連用排比和對偶句式，正如前人所謂“意之所往，靡所不屆，是之謂游仙。”後來北朝《木蘭詩》有“東市買駿馬，西市買鞍韉(jiān, 音肩)，南市買轡頭，北市買長鞭”之句，更把這種賦陳排比的寫法發展到了極致，令人嘆為觀止。

(若 谷)

五 游 詠

九州不足步，	願得凌雲翔。
逍遙八紘外 ^① ，	游目歷遐荒 ^② 。
披我丹霞衣 ^③ ，	襲我素霓裳 ^④ 。
華蓋芳暉藹 ^⑤ ，	六龍仰天驤 ^⑥ 。
曜靈未移景 ^⑦ ，	倏忽造昊蒼 ^⑧ 。
闔闔啟丹扉 ^⑨ ，	雙闕曜朱光 ^⑩ 。
徘徊文昌殿 ^⑪ ，	登陟太微堂 ^⑫ 。
上帝休西轡 ^⑬ ，	群後集東廂。
帶我瓊瑤佩 ^⑭ ，	漱我沆瀣漿 ^⑮ 。
踟躕玩靈芝，	徙倚弄華芳 ^⑯ 。
王子奉仙藥 ^⑰ ，	羨門進奇方 ^⑱ 。
服食享遐紀 ^⑲ ，	延壽保無疆。

【註釋】

①八紘(hóng,音紅):指八方極遠之地。《淮南子·墜形訓》:“九州之外乃有八殞,八殞之外,而有八紘。” ②遐荒:邊遠廣大的地方。 ③霞衣:以霞爲衣,想象中神仙所穿之衣。 ④襲:穿。霓裳:以霓爲裳,想象中神仙所穿之裳。 ⑤華蓋:傘蓋。芳:一作“芬”,或作“紛”。暉藹:蔭蔽。 ⑥六龍:神話傳說中爲太陽拉車奔跑的六條龍。驤(xiāng,音香):奔馳。 ⑦曜靈:太陽。景:“影”的本字。 ⑧倏忽:很快。造:到達。昊蒼:太空。 ⑨闔闔(chāng hé,音昌合):傳說中的天門。 ⑩雙闕:宮門前所立之柱,中間爲通道。 ⑪文昌殿:《史記·天官書》謂“斗魁戴匡六星曰文昌宮”。 ⑫太微堂:天之中宮。 ⑬轡:即轡軒,有窗格的小房間。 ⑭瓊瑤:美玉或美石。 ⑮沆瀣(hàng xiè,音巷謝):北方夜半之水氣、露水,爲神話傳說中神仙所餐“六氣”之一。 ⑯徙倚:猶“徘徊”。華芳:芳草之花。 ⑰王子:指古代仙人王子喬。 ⑱羨門:古代仙人。 ⑲遐紀:永年。

【評析】

此詩在曹植游仙詩中頗具代表性。曹植後期屢遭曹丕父子打擊、迫害,一再被貶爵徙封,受到監控,實際上已成為“圈牢之養物”。正如明代張溥在《陳思王集題辭》中所說:“名爲懿親,其朝夕繼適,反不若一匹夫徙步。”在這樣的人格屈辱和精神縲紲中,使詩人深感他所生活的現實世界竟是如此之侷促和狹小,更加迫切地向往於幻想中無限廣闊的天國世界,渴望理想的自由境界。前四句“九州不足步,願得凌雲翔。逍遙八紘外,游目歷遐荒”,開宗明義,和《楚辭·遠遊》所謂“背時俗之迫厄兮,願輕舉而遠游”如出一轍,一脈相承。於是,詩人便展開想象的翅膀,進行了天國之游:他穿上“丹霞衣”和“素霓裳”,在“華蓋”的蔭蔽下,乘“六龍”所駕之車,徑直向天上奔馳而去,幾乎連太陽的影子都未及移動,

便飛快地到達了太空，何其迅捷！天門開啟着“丹扉”，雙闕閃耀着“朱光”，詩人在“文昌殿”稍事徘徊，又登上了“太微堂”，此時，“上帝”還在西邊的欂櫨中休息，“群後”已聚集于東邊的廂房，似乎正在恭候着詩人大駕光臨，何等排場！衆神仙為其佩戴美玉，請其餐飲“沆瀣”，把玩“靈芝”和“華芳”，仙人王子喬和羨門更為其奉獻上仙藥和奇方，以便服食之後長生永年，萬壽無疆。在這幻想的天國世界裏，詩人不但暫時擺脫了一切束縛，人格不再受屈辱，而且將在無限的時空中永享尊貴和自由，豈不正是詩人夢寐以求的理想境界？全詩詞采華茂，對仗工巧，聲韻和諧，達到了內容與形式的完美統一。（若 谷）

苦 思 行

綠蘿緣玉樹 ^① ，	光耀燦相輝 ^② 。
下有兩真人 ^③ ，	舉翅翻高飛。
我心何踴躍！	思欲攀雲追。
鬱鬱西嶽嶽 ^④ ，	石室青青與天連。
中有耆年一隱士 ^⑤ ，	須髮皆皓然 ^⑥ 。
策杖從吾游 ^⑦ ，	教我要忘言 ^⑧ 。

【註釋】

①蘿：指能爬蔓的植物，如藤蘿等。緣：攀緣。玉樹：傳說中的仙樹。 ②相輝：相互輝映。 ③真人：仙人。 ④鬱鬱：形容草木生長茂密。西嶽：指華山。 ⑤耆（qí，音其）年：老年。 ⑥皓然：雪白的樣子。 ⑦吾：一作“我”。 ⑧忘言：保持緘默。《莊子·外物》：“得意而忘言。”

【評析】

此詩寫於魏文帝曹丕黃初年間。全詩可分為前、後兩部分。前一部分寫“欲追蹤仙人而不可得”（趙幼文《曹植集校註》），反映出自曹丕踐位以後，詩人處境極其險惡，急於擺脫卻又乏力無術的困窘心態。當詩人在幻想中看到“舉翅翻高飛”的仙人時，“我心何踴躍！思欲攀雲追”，追隨仙人、飛升天外的心情何其迫切！但幻想畢竟是幻想，詩人終歸不是仙人，只能在塵世中忍受煎熬。後一部分寫西嶽隱士教詩人“忘言”避害，以保全自身，這實際是詩人“苦思”的結果；所謂“安身之道，守默為要”（朱乾《樂府正義》）。此詩不僅語言十分精煉，而且形象生動，所寫“真人”、“隱士”及其所居環境等無不活靈活現，幻像如真。篇末的一句“教我要忘言”，看似平淡，實則苦不堪言，詩人內心的苦楚凝聚其中，勝過萬語千言，令人品味無盡。（若 谷）

桂之樹行

桂之樹，桂之樹，	桂生一何麗佳 ^① ！
揚朱華而翠葉 ^② ，	流芳布天涯。
上有棲鶯 ^③ ，	下有盤螭 ^④ 。
桂之樹，	得道之真人 ^⑤ ，
咸來會講仙 ^⑥ ，	教爾服食日精 ^⑦ 。
要道甚省不煩 ^⑧ ，	淡泊、無為、自然 ^⑨ 。
乘蹻萬里之外 ^⑩ ，	去留隨意所欲存。
高高上際于衆外 ^⑪ ，	下下乃窮極地天。

【註釋】

- ①一何：何其，多麼。麗佳：即“佳麗”，為協韻而倒之。形容桂樹美好而又瑰麗。
②朱華：紅花。 ③鶯：傳說中鳳凰之類的神鳥。《說文》：“鶯，亦神靈之精也。赤色，五彩，鷄形。鳴中五音。” ④螭(chi，音吃)：傳說中無角的龍。 ⑤真人：仙人。 ⑥咸：全，都。 ⑦日精：太陽的精華。道家或稱之為“日華”，有“服食日精，金華充盈”之說。
⑧要道：即至道，長生久視的方法。 ⑨淡泊、無為、自然：本是道家關於人生和處世等方面的主張，後為道教所吸取，作為得道成仙的一種方法，如《抱朴子·論仙》：“學仙之法，欲得恬愉淡泊，滌除嗜慾，內視反聽，屍居無心……仙法欲靜寂無為，忘其形骸。”
⑩乘蹻(qiāo，音敲)：道家的一種飛行術。 ⑪際：至。衆外：指高空。

【評析】

這首游仙詩可分為前後兩部分。篇首至“下有盤螭”為第一部分，以贊嘆的口吻寫“桂之樹”的佳麗，并用絢麗的彩筆繪出其紅花、翠葉，芬芳流布天涯，有神鳥棲息其上，靈螭盤桓其下。有色有香，既神且靈，環境美好，場景奇妙。自此以下直至篇末，為第二部分，記敘“得道之真人”來此聚會，布道講仙的情形。他們教人服食太陽的精華，使人“金華充盈”；所講長生久視的“要道”，不過“淡泊、無為、自然”而已，非常明白，並不煩瑣；只要心領神會，照此修煉，便能飛升于萬里之外，隨心所欲，向上可以翱翔至高高的太空，向下可以游遍廣袤的大地。詩人馳騁想象，“縱橫自恣”(清代陳祚明《采菽堂古詩選》)，把仙境寫得如此瑰麗奇妙，幾乎令人眼花繚亂，正是他渴求擺脫塵世牽累的真實而又形象的再現，表現了詩人的心聲。全詩用雜言體，間以三、四、五、六、七字句，節奏疾徐有致。 (若 谷)

平 陵 東

聞闔闔^①，天衢通^②， 被我羽衣乘飛龍^③。
乘飛龍，與仙期^④， 東上蓬萊採靈芝^⑤。
靈芝採之可服食， 年若王父無終極^⑥。

【註釋】

①闔闔：天門。 ②天衢：天上的大路。 ③被：通“披”。羽衣：傳說中古代仙人身生羽翼，謂之羽衣。 ④期：會合。 ⑤蓬萊：傳說中的三神山之一。靈芝：芝為菌類植物，古人以之為仙草，認為它具有起死回生或使人駐顏不老的功效。 ⑥王父：指東王父。

【評析】

此詩約作于魏明帝繼位之後，用樂府舊題而寫新辭，以表達企慕長生的心情，屬於相和歌辭。詩人學習和繼承樂府民歌的寫法，用曉暢的語言和疊句手法，如“被我羽衣乘飛龍。乘飛龍，與仙期”；“東上蓬萊採靈芝。靈芝採之可服食”，給人以銜接緊密、一氣呵成之感，具有一唱三嘆的效果。詩中以三字句與七字句相間，節奏自然而和諧，富有音樂之美。

（若 谷）

飛 龍 篇^①

晨游泰山， 雲霧窈窕^②。
忽逢二童^③， 顏色鮮好。
乘彼白鹿^④， 手翳芝草^⑤。
我知真人^⑥； 長跪問道^⑦。
西登玉堂^⑧， 金樓複道^⑨。
授我仙藥， 神皇所造^⑩。
教我服食， 還精補腦。
壽同金石， 永世難老。

【註釋】

①飛龍篇：《樂府詩集》謂“《楚辭·離騷》曰：‘為余駕飛龍兮，雜瑤象以為車。’曹植此篇與《楚辭》同意。” ②窈窕(yǎo tiǎo，音咬挑)：幽深。 ③二童：《顏修內傳》謂“河南相州棲霞谷居民橋順，有二子在此遇仙，服飛龍丸一，十年不饑。” ④白鹿：傳說中的瑞獸。《嵩嶽志》：“少室有白鹿峰，上多白鹿，或云仙鹿，其色皆白。”常為仙人坐騎，如漢樂府《長歌行》：“仙人騎白鹿”。 ⑤翳(yì，音義)：華蓋。芝草：古人以為瑞草，其形如蓋。

⑥真人：道家、道教對得道成仙之人的稱呼。 ⑦長跪：古人席地而坐，坐時以兩膝置席上而坐于足，如表示敬意則挺身而跪，叫做“長跪”。道：此指長生之術。 ⑧玉堂：《十

洲記》謂“崑崙有碧玉之堂，西王母所居。”一作“玉臺”，為傳說中天帝所居之地。⑨複道：宮中樓閣間上下架空相連的通道。⑩神皇：指傳說中的神農氏，或泛指神仙。

【評析】

此詩寫于魏明帝太和年間。在此期間曹植雖曾上《求自試表》，但仍不被任用，其內心痛苦有增無已，所以其渴望自由，幻想超脫塵世的思想也更加強烈。詩中寫幻想如真：晨游雲霧幽深的泰山時，忽然遇見兩位容貌“鮮好”的仙童；他們騎着白鹿，手持芝草為傘蓋，無拘無束，自由自在；詩人知其為得道成仙之仙人，便向他們“長跪問道”；於是，詩人追隨兩位仙童西登崑崙，至西王母所居碧玉之堂，但見仙境中以“複道”相連的樓閣，金碧輝煌，光彩奪目，異常華麗；仙人授以“神皇所造”之“仙藥”，服食後便可“還精補腦”，“壽同金石”，永葆青春，長生不老……這美好的幻想與詩人在現實中動輒得咎的處境恰成鮮明對照，是詩人所嚮往的幻境的形象再現。全詩語言精煉，自然曉暢，音韻和諧，具有天工之美。

（若 谷）

遠 游 篇^①

遠游臨四海，	俯仰觀洪波。
大魚若曲陵 ^② ，	承浪相經過 ^③ 。
靈鯨戴方丈 ^④ ，	神嶽儼嵯峨 ^⑤ 。
仙人翔其隅，	玉女戲其阿 ^⑥ 。
瓊蕊可療饑 ^⑦ ，	仰首吸朝霞 ^⑧ 。
崑崙本吾宅 ^⑨ ，	中州非我家 ^⑩ 。
將歸謁東父 ^⑪ ，	一舉超流沙 ^⑫ 。
鼓翼舞時風 ^⑬ ，	長嘯激清歌 ^⑭ 。
金石固易弊 ^⑮ ，	日月同光華。
齊年與天地，	萬乘安足多 ^⑯ ！

【註釋】

①遠游篇：《樂府詩集》謂：“王逸云：‘《遠游》者，屈原之所作也。屈原履方直之行，不容于世，困于讒佞，無所告訴，乃思與仙人俱游戲，周歷天地，無所不至焉。’陳思此篇所自出。”②曲陵：起伏不平的山丘。③承：一作“乘”。承、乘義通。④靈鯨（áo，音遨）：傳說中海裏的大甲魚。戴：用頭頂着。方丈：三神山之一。《史記·秦始皇本紀》：“齊人徐市等上書，言海中有三神山，名曰蓬萊、方丈、瀛洲，仙人居之。”《列子·湯問》：“渤海之東，不知幾億萬里，有大壑焉”，“其中有五山焉”，“而五山之根無所連著，常隨潮波上下往還，不得暫時焉。仙聖毒之，訴之于帝，帝恐流于西極，失群仙聖之居，乃命禹強使巨鯨十五舉首而戴之。”⑤嶽（yǎn，音眼）：昂頭。嵯峨：山勢高峻。⑥玉女：仙女。阿：大的丘陵。⑦瓊蕊：傳說中瓊樹的花蕊，食之可以長生。⑧吸：一作“漱”，或作“嗽”。吸朝霞：服氣養生的一種方法。《真人周君內傳》謂“常以平旦日出之初，而東漱日服氣，旦

且如此。” ⑨崑崙：神話傳說中神仙所居之地。 ⑩中州：指中國。 ⑪東父：即東王父，《列仙全傳》謂其“亦號東王公，凡上天下地，男子登仙得道者，悉所掌焉。” ⑫流沙：沙漠。 ⑬時風：應時的風。 ⑭激：揚。清歌：清亮的歌聲。 ⑮弊：破。 ⑯萬乘(shèng, 音勝)：天子的代稱。古代天子兵車萬乘，公侯千乘。

【評析】

此詩大約寫于魏明帝太和三年(229)。《魏志》載：是年“夏四月丁酉，明帝還洛陽宮。”裴註引《魏略》曰：“是時詔言帝已崩，從駕群臣迎立雍丘王(曹)植。京師自卞太后群公盡懼。及帝還，皆私察顏色。”蕭滌非先生在《漢魏六朝樂府文學史》中說：“時子建必且見疑于明帝，故托意遠游，弊屣萬乘，以自表心跡，其情之悲鬱，可謂痛絕人寰矣。”所論極為精當。在由“詔言”引起的一場政治風波中，詩人無端地成了最大的懷疑對象，其內心“悲鬱”之情，自然會凝結為詩思，一吐為快。詩中，詩人“托意遠游”，首先運用其豐富的想象力，描繪出一幅壯美的仙境圖：當詩人遠游而臨于“四海”時，只見波濤翻滾，巨浪湧騰，山丘般的大魚正在乘風破浪相繼經過；大海之中，“靈鯨”所戴的仙山，直插雲天，何其高峻！仙山之上，諸多“仙人”、“玉女”正翱翔和遊戲其間；他們食“瓊蕊”、“吸朝霞”，長生久視，快樂逍遙，令人艷羨不已。面對如此壯美的仙境，詩人不禁慨嘆：“崑崙本吾宅，中州非我家”！現實中的“中州”已使詩人感到無法立足，“惴惴然朝不知夕”(朱乾《樂府正義》)，只有那仙人所居的“崑崙”纔是自己理想的所在。所以，詩人決心去拜謁東王父，名列仙籍，一舉而超越“流沙”，像仙人一樣鼓起翅膀自由飛舞，盡情歌唱，要與“日月同光華”，與天地“齊年”并壽，永世長存。與得道成仙、以享自由相比，區區“萬乘”又算得了什麼呢？全詩以“萬乘何足多！”作結，痛快淋漓地抒寫出詩人內心的“悲鬱”之情，表現出對於天子權位的極大蔑視，與莊子所謂“子欲以子之梁國嚇我邪？”(見[附註])有異曲同工之妙。

【附註】《莊子·秋水》：惠子相梁，莊子往見之。或謂惠子曰：“莊子來，欲代子相。”於是惠子恐，搜於國中三日三夜。莊子往見之，曰：“南方有鳥，其名為鵩雞，子知之乎？夫鵩雞，發於南海而飛於北海，非梧桐不止，非練實不食，非醴泉不飲。於是鵩得腐鼠，鵩雞過之，仰而視之曰：‘嚇！’今子欲以子之梁國嚇我邪？” (若谷)

嵇康

嵇康(223—262)：字叔康，譙郡銍(今安徽宿縣西)人。

“竹林七賢”之一，曹魏時期著名的才學之士，因曾為中散大夫而世稱嵇中散。愛好老、莊學說，攻擊周、孔名教，修習養性、服食等事。為曹魏宗室之婿，反對權臣司馬氏，拒絕與其合作，後為司馬昭所殺。今存詩五十餘首，有《嵇中散集》傳世。

游仙詩

遙望山上松，
自遇一何高，
願想游其下，

隆谷鬱青蔥。
獨立迎無雙^①。
蹊路絕不通^②。

王喬棄我去 ^③ ，	乘雲駕六龍 ^④ 。
飄飄戲玄圃 ^⑤ ，	黃老路相逢 ^⑥ 。
授我自然道，	曠若發童蒙 ^⑦ 。
採藥鍾山隅，	服食改姿容。
蟬蛻棄穢累 ^⑧ ，	結友寡板桐 ^⑨ 。
臨觴奏九韶 ^⑩ ，	雅歌何邕邕 ^⑪ 。
長與俗人別，	誰能睹其踪？

【註釋】

①迴(jiǒng,音窘):遠。 ②蹊路:小路。 ③王喬:古代仙人王子喬。棄:或為“昇”(yú,音于)字之誤。昇:舉。 ④六龍:神話傳說中為太陽拉車奔跑的六條龍。
⑤玄圃:仙人所居之地,在崑崙山上,傳說有金臺五所,玉樓十二。《水經註·河水》:“崑崙之山三級:下曰樊桐,一名板桐;二曰玄圃,一名閼風;上曰增城,一名天庭,是為太帝仙居。” ⑥黃老:指黃帝與老子,道家奉為始祖。 ⑦曠:開朗。童蒙:年幼無知的兒童。
⑧蟬蛻:喻得道成仙猶如蟬之蛻殼。穢累:污濁的牽累,指形體。 ⑨板桐:仙人所居之地,在崑崙山上。參見註解⑤。 ⑩九韶:古樂名。 ⑪邕邕:和睦。

【評析】

曹魏末年,司馬氏當權,嵇康隱居不仕,針對司馬氏集團標榜的所謂“名教”,他公然宣稱“老子莊子,吾之師也”,主張“越名教而任自然”(《與山巨源絕交書》),要“玩陰陽之變化,得長生之永久;任自然以托身,并天地而不朽”(《答難養生論》)。這首《游仙詩》便是抒寫其仙游出世幻想的詩作之一。詩中首先用“獨立迴無雙”的“山上松”的形象描繪,寫出一種清新而高潔的境界,引人入勝。正當詩人“願望游其下,蹊路絕不通”時,幻想中的奇跡出現了:仙人王喬引其乘雲駕龍,飄游幻境,路逢黃、老,授以自然之道,採藥鍾山,服食改容,蟬蛻仙化,居于仙境,臨觴奏樂,其樂融融……得道成仙之趣,妙不可言,難怪詩人要“長與俗人別”,并自夸“誰能睹其踪”了。幻想是美好的,但它只能暫時慰藉詩人的心靈,并不能使其從黑暗的現實中掙脫出來,最後還是以“言論放蕩,非毀典謨”的罪名被司馬氏殺害了。此詩形象鮮明,境界高潔,語言清雅而曉暢,堪稱佳構。

(若 谷)

《黃庭經》

《黃庭經》為道教典籍,包括《上清黃庭內景經》和《上清黃庭外景經》。傳說魏晉之際魏夫人華存入山修道,虔誠刻苦,感動了扶桑大帝,得《黃庭經》秘傳,後輾轉流傳于世。公元357年,東晉著名書法家王羲之曾書此經以換白鵝,後世傳為佳話。全書以七言歌訣形式講述道家養生修煉理論和實踐,為歷代道教徒與修身養性者所重視,奉為中國氣功四大經典之一。

漱嚥靈液歌^①

口為玉池太和宮^②， 漱咽靈液災不干^③；
體生光華氣香蘭^④， 卻滅百邪玉煉顏^⑤。

【註釋】

①漱嚥靈液歌：選自《上清黃庭內景經》，標題為筆者所加。 ②玉池：口為唾液生成之所，故稱“玉池”。太和宮：口能調和五味，水穀之氣均由其吐納，因而稱之為“太和宮”。

③靈液：即唾液。干：犯，侵害。 ④氣香蘭：氣質如芝蘭，馨香異常。 ⑤玉煉顏：修煉得容顏如玉。

【評析】

此歌強調鼓漱吞嚥“靈液”對人的好處：閉口鼓漱可刺激唾液分泌，然後將其嚥下，就能使各種災害不能干犯，全身肌膚光潔華潤若脂，氣質猶芝蘭之馨香，卻諸病、滅百邪而容顏如玉。實踐證明：長行此法確實有益於養生，對內分泌減少的老年人尤其適宜。

（若 谷）

成公綏

成公綏（？—273）：字子安。東郡白馬（今河南滑縣東）人。仕魏為博士，歷秘書郎，遷中書郎。

游仙詩^①

盛年無幾時， 奄忽行欲老^②。
那得赤松子^③， 從學度世道^④。
西入華陰山^⑤， 求得神芝草。
珠玉猶棄土， 何惜千金寶？
但願壽無窮， 與君長相保。

【註釋】

①游仙詩：一作仙詩。 ②奄忽：形容時間過得很快。 ③赤松子：相傳為遠古仙人，神農時為雨師，《列仙傳》說他成仙後“往往至崑崙山上，常止西王母石室中，隨風雨上下。炎神少女追之，亦得仙俱去。” ④度世道：出世之法。 ⑤華陰山：即華山，在陝西華陰縣境內。

【評析】

此詩用樸實無華的語言抒發了光陰荏苒，人生易老，欲從仙學道，入山採神草，以長壽

無窮的感慨與願望，在作者看來，“珠玉猶糞土，何惜千金寶？”可見人世間的富貴榮華不可長保，正如《老子·九章》所說：“金玉滿堂，莫之能守。”這種思想是魏晉交替之際，黑暗的社會現實反映於作者頭腦的結果，也是道家思想的體現。和其他游仙詩相比，此詩并未極力宣揚“列仙之趣”，缺乏浪漫的幻想，但對人生和塵世的慨嘆卻極沉重，作者那無可奈何而又寄希望於渺茫的仙人的可憐巴巴的形象，如現眼前。

(若 谷)

許遜

許遜(239? —374)：東晉道士。字敬之。汝南(今屬河南)人。自二十歲起向道士吳猛學道。後舉孝廉，曾為旌陽(治所在今湖北枝江縣北)縣令，頗有政績。因見晉室紛亂而棄官，周游江湖。傳說舉家四十二口于孝武帝寧康二年(374)在南昌西山拔宅飛升。世稱許真君。《戒怒歌》可能是後人之作，假托其名。

戒 怒 歌

君不見

大怒冲天貫斗牛^①，

兵戈水火亦不畏，

又不見

楚霸王、周公瑾^③，

只因一氣殞天年，

勸時人，須戒性，

假若一怒不忘軀，

耳欲聾，又傷眼，

血氣方剛宜慎之，

拳拳齧齒怒雙眸^②，

暗傷性命君知否？

疋馬烏江空自刎^④，

空使英雄千載忿。

縱使關中還取靜。

亦至血衰生百病。

誰知怒氣傷肝膽？

莫待臨危悔時晚。

【註釋】

①斗牛：星宿名，二十八宿中的斗宿和牛宿，以此指代天空。 ②“拳拳”句：形容怒相，謂揮拳舉頭、咬牙切齒、怒瞪雙眼。 ③楚霸王：即秦末楚霸王項羽，後因與劉邦爭天下失敗而自刎于烏江。周公瑾：即三國時吳國名將周瑜，因怒諸葛亮，氣憤而死。 ④疋：“匹”的異體字。

【評析】

此歌以呼告語“君不見”、“又不見”領起，先講大怒會暗中傷人性命，其中“拳拳齧齒怒雙眸”一句尤為形象生動；其次以項羽“疋馬烏江空自刎”、周瑜“只因一氣殞天年”為例，要人以此為戒，以免“空使英雄千載忿”。兩例都十分典型，且廣為人知，說服力極強。至此，大怒的危害已明，接下去便規勸人們要“關中取靜”，不要發怒以致“血衰生百病”；要耳清目靜，不要亂聽妄視，否則便會產生怒氣而傷及肝膽。最後，特別指出：血氣方剛者更應慎之又慎，“莫待臨危悔時晚”。此歌諄諄勸人戒怒，關鍵在於“忘軀”二字，即道家所謂“少私

寡慾”，誠能如此，則怒不生而性命不傷，便可益壽延年而青春永駐了。（若 谷）

郭璞

郭璞(276—324)：字景純，河東聞喜(今山西省聞喜縣)人。學識淵博，工詩善賦，好古文奇字，又精于陰陽、天文、卜筮之術，曾註釋《爾雅》、《方言》、《山海經》、《穆天子傳》等書。避亂過江後，宣城太守殷佑引為參軍。大興初年，元帝以為著作郎，遷尚書郎，以母憂去職。明帝永昌初年，大將軍王敦起為記室參軍，為維護東晉統一，不贊成王敦叛逆謀反，結果被害。今存詩二十餘首，代表作為《游仙詩》十四首。

游 仙 詩(其一)

京華游俠窟 ^① ，	山林隱遁棲 ^② 。
朱門何足榮？	未若托蓬萊 ^③ ！
臨源挹清波 ^④ ，	陵岡掇丹莢 ^⑤ 。
靈谿可潛盤 ^⑥ ，	安事登雲梯 ^⑦ ？
漆園有傲吏 ^⑧ ，	萊氏有逸妻 ^⑨ 。
進則保龍見 ^⑩ ，	退為觸藩羝 ^⑪ 。
高蹈風塵外 ^⑫ ，	長揖謝夷齊 ^⑬ 。

【註釋】

①京華：京師。游俠窟：勇於反抗，救人急難而置既定社會秩序於不顧的游俠經常出入、活動的處所。 ②隱遁：隱居避世。棲：原指鳥息山林，後泛指居住或停留。 ③蓬萊：海中仙山，與方丈、瀛洲并稱“三神山”，傳說為仙人所居，上有“不死之藥”。按：余冠英先生據此詩用韻與思想內容等，認為應作“蓬萊”，指隱者所居之地（見人民文學出版社《漢魏六朝詩選》），其說甚是。 ④源：水流的源頭。挹(yì, 音義)：舀。 ⑤陵：登上，動詞。掇(dūo, 音多)：採，拾。丹莢(tí, 音提)：丹芝（一名赤芝）的幼芽。莢：植物初生的芽葉。芝被古人視為瑞草、仙草，食之可以益壽延年。 ⑥靈谿：水名。《荊州記》：“大城西九裏有靈溪水。”潛盤：隱居盤桓。 ⑦登雲梯：登仙。傳說仙人升天要騰雲而上，所以稱“雲梯”。 ⑧“漆園”句：《史記·老莊申韓列傳》謂“莊子嘗為漆園吏，楚王聞周（莊子名周）賢，使使厚幣迎，許以為相。周笑謂楚使者曰：‘亟去，無污我。’”所以稱莊子為漆園傲吏。 ⑨萊氏：即老萊子。逸：隱退。《列女傳》載：老萊子逃避世俗，到蒙山之陽躬耕。楚王乘車親至其門，請他到楚國作官，老萊子便答應了。但他的妻子卻說：“今先生食人酒肉，受人官祿，為人所制也。能免於患乎？妾不能為人所制。投其畚(běn, 音本)而去。老萊乃隨而隱。” ⑩進：指像老萊子夫妻那樣進一步遠離世俗，如《周易·乾·初九》所謂“潛龍，勿用”，即潛伏時期應隱忍待機。保龍見（通“現”）：保持顯現的自由。《周易·乾·九二》：“見龍在田，利見大人。”意為機會到來，偉大人物出現時再去拜見，纔會有好結果。

“潛”是手段，“見”是目的，潛以待機，見則有爲，這就是《周易》關於潛與見的辯證法。

①退：退返世俗，不再隱居。觸藩羝(di, 音低)：像公羊觸上籬笆那樣進退兩難，陷入困境。

《周易·大壯·上六》：“羝羊觸藩，不能退，不能遂，無攸利。” ②高蹈：遠行。 ③

謝：辭別。夷齊，伯夷、叔齊，商末孤竹君之子，曾互相推讓，不即君位，逃至西伯昌(周文王)處，武王伐紂時義不食周粟，又逃上首陽山，採薇而食，最後餓死於首陽山。此句意爲拜別伯夷、叔齊而去，更遠地離開塵世，因而比他們更加高明、超脫。

【評析】

郭璞共寫有游仙詩十四首，此其首篇。郭璞的游仙詩突破了寫“列仙之趣”的老套路，借游仙抒發對現實人生的感慨，所以歷來受人贊賞。此詩起勢不凡，以“京華”與“山林”、“游俠窟”與“隱遁樓”對舉，猶如對出的雙峰，迎面撲來。在兩種生活道路的選擇中，詩人的態度是鮮明的：“朱門何足榮，未若托蓬萊！”表現出對“朱門”，亦即功名利祿的鄙視，對超凡脫俗的隱逸生活的嚮往。隱逸中，渴飲清波之水，饑餐丹芝仙草，足以怡情養性，高潔不污。既有“靈谿”可供隱居盤桓，又何必舍近求遠去登什麼“雲梯”，成仙升天呢？繼而詩人思接千載，巧用莊周拒絕楚王重金招聘、老萊子隨妻隱入深山二典，《周易》龍、羊兩喻，進一步表明隱逸之心有進無退、堅定不移。至此，詩人從對隱逸生活的嚮往到具體途徑的尋求，再到歷史經驗的總結，層層推進，完成了對黑暗現實的徹底否定。最後，以“高蹈風塵外，長揖謝夷齊”作結，要比伯夷、叔齊更徹底地超凡脫俗，對於龕籠塵寰的厭棄已經無以復加。劉勰《文心雕龍·明詩》盛贊“景純(郭璞字景純)仙篇，挺拔而爲俊矣”，這在“江左篇制，溺乎玄風”的東晉詩壇上，尤爲可貴。劉熙載《藝概·詩概》認爲郭璞《游仙詩》“假棲遁之言，而激烈悲憤，自在言外”，其“除殘去穢之情”，與劉琨詩作中的“定亂扶衰之志”互相輝映；沈德潛《說詩晬語》稱“越石(劉琨字越石)悲壯，景純超逸”，這些都是對郭璞《游仙詩》在創作思想和藝術風格上的肯定。

(若 谷)

游 仙 詩(其二)

青溪千餘仞 ^① ，	中有一道士。
雲生梁棟間，	風出窗戶裏。
借問此何誰？	云是鬼谷子 ^② 。
翹迹企潁陽 ^③ ，	臨河思洗耳 ^④ 。
聞闔西南來 ^⑤ ，	潛波渙鱗起 ^⑥ 。
靈妃顧我笑 ^⑦ ，	粲然啟玉齒 ^⑧ 。
寒修時不存 ^⑨ ，	要之將誰使 ^⑩ ？

【註釋】

①青溪：山名，在荊州臨沮(今湖北遠安)縣，山東有泉。仞：古代七尺或八尺爲一仞。

②鬼谷子：相傳爲戰國時期一位博學的高士，著名縱橫家蘇秦、張儀之師，隱居于鬼谷，自號鬼谷子，或稱鬼谷先生。楚人，籍貫姓氏不詳。著有《鬼谷子》一書。晉代華嶠《後漢

書》謂其曾寓居清溪山。 ③翹迹：踮起雙腳。企：企慕。潁陽：潁水北岸，傳說上古唐堯時的高士許由曾隱居于潁陽。 ④洗耳：相傳舜曾要將帝位讓給許由，許由認為這話玷污了自己的耳朵，就走到潁水邊上去洗耳朵。 ⑤閶闔：“閶闔風”的省稱，即西風。 ⑥潛波：深水。渙：漾起。鱗：指魚鱗般的波紋。 ⑦靈妃：指傳說中的洛水女神宓(fú，音伏)妃。 ⑧粲然：歡笑的樣子。玉齒：潔白的牙齒。 ⑨蹇(jiǎn，音減)修：相傳為伏羲氏的賢臣，主管為男女做媒。 ⑩要：通“邀”。之：她，指靈妃。

【評析】

郭璞生當兩晉之交，空懷憂世之心與匡國之志，但地位卑微，遭遇坎壈不平，所以借游仙以抒發其感慨，正如何焯《義門讀書記》所說：“景純《游仙》，當與屈子《遠遊》同旨。蓋自傷坎壈，不成匡濟，高旨懷生，用以寫鬱。”這首游仙詩以“青溪千余仞”開篇，突兀而起，山迎人面，接以“中有一道士”，把高峻的青溪山和得道之士連在一起，其高蹈隱逸的情懷不難想見。“雲生梁棟間，風出窗戶裏”二句，更以得道之士所居如在風雲之中，境界清幽，超脫凡塵，突出其遺世獨立的高潔形象。由此自然引起詩人的欽羨，不禁發出“借問此何誰？”的問題，答以“云是鬼谷子。”至此，詩人對高人隱士的欽羨之情已抑制不住，於是便進一步聯想起上古高士許由隱居潁陽，臨河洗耳的事跡，表現出熱烈嚮往的心情。熱烈嚮往中，西風吹來，水波蕩漾，幻象出現了：洛水女神正在嚮詩人“粲然”而笑，露出了她那潔白如玉的牙齒，似乎是對詩人嚮往隱逸的高度贊許。然而，“靈妃”雖然有情，但主管媒事的蹇修現已不存，又派誰去和她相邀相會呢？這求仙不得的遺憾，使詩人陷入了深深的悵惘之中。此詩形象鮮明，語言生動，“翹迹”、“粲然”等詞語，都運用得非常恰切、傳神。鬼谷子、許由、靈妃的事跡看似互不相關，卻被詩人用自己的思緒為綫索巧妙地聯系起來，既錯落有致而又自然和諧。詩人由對得道之士的欽羨到對高人隱士的企慕，再到對女神的心馳神往，感情一步步推向高潮，最後則以沉重的失落感結束全篇，令人不勝嘆惋。白石《詩說》認為：詩應“一波未平，一波已作”，“出入變化不可紀極”。這也正是此詩的特點和妙處所在。

(若 谷)

游 仙 詩(其六)

雜縣寓喬門 ^① ，	風暖將為災 ^② 。
吞舟湧海底，	高浪駕蓬萊。
神仙排雲出，	但見金銀臺 ^③ 。
陵陽挹丹溜 ^④ ，	容成揮玉杯 ^⑤ 。
姮娥揚妙音 ^⑥ ，	洪崖領其頤 ^⑦ 。
升降隨長烟 ^⑧ ，	飄飄歲九垓 ^⑨ 。
奇齡邁五龍 ^⑩ ，	千歲方嬰孩。
燕昭無靈氣 ^⑪ ，	漢武非仙才 ^⑫ 。

【註釋】

①雜縣(yuán, 音元):海鳥名,又名爰居。魯門:魯國的城門。 ②“風暖”句:意為海上將起大風,造成災害。《國語·魯語上》:“海鳥曰爰居,止于魯東門外,三日。……展禽曰:‘……今茲海其有災乎?夫廣川之鳥獸恒知避其災也。’是歲也,海多大風,冬暖。” ③金銀臺:海中仙山上用黃金白銀建造的宮闕。《史記·封禪書》謂蓬萊、方丈、瀛洲三神山“其傳在渤海中”,“蓋嘗有至者,諸仙人及不死之藥皆在焉”,“而黃金白銀為宮闕。” ④陵陽:即陵陽子明,相傳為古代仙人,從魚腹得書而知服食之法,服石脂(即“丹溜”)三年成仙。挹(yì, 音義)呂。 ⑤容成:即容成公,相傳為古代仙人,自稱黃帝之師,亦稱老子之師,年二百歲,善補導之術,守生養精氣,髮白復黑,齒墮更生。 ⑥姮娥:即嫦娥,也作常娥,相傳為羿的妻子,因偷食羿從西王母處請得的不死之藥而奔入月中。 ⑦洪崖:相傳為古代仙人,堯時已三千歲。頷其頤:抑低下巴,指歌唱。《列子·湯問》:“巧夫頷其頤,則歌合律”。 ⑧“升降”句:寫寧封子故事,《列仙傳》:“寧封子者,黃帝時人也”,積火自燒,而隨烟上下”,後被道教奉為“龍蹠真人”。 ⑨九垓(gāi, 音該):猶言九重天,指天的極高遠處。 ⑩五龍:古代神仙,相傳為兄弟五人,皆人面龍身,長兄角龍,木仙;二弟征龍,火仙;三弟商龍,金仙;四弟羽龍,水仙;五弟宮龍,土仙。他們和父親一同得道成仙,治理五方。 ⑪燕昭:即戰國時期燕昭王姬職。《拾遺記》寫他“志于仙道”召問其臣甘需:我的這一願望能實現嗎?甘需回答:上仙之人必須“去滯慾而離嗜愛,洗神滅念”,大王的所作所為距離仙道太遠,猶如“操圭爵以量滄海”。 ⑫漢武:即漢武帝劉徹。《漢武帝內傳》載:“西王母曰:‘劉徹好道,然形慢神穢,……殆恐非仙才也。’”

【評析】

這首詩的開頭便筆涉奇異,設置懸念:敏感的海鳥竟寄寓于魯國的都門,預示着海上將起大風,災情又將如何呢?緊接着,詩人便以其摧枯拉朽、雷霆萬鈞的筆力揮灑出一幅悲壯而慘烈的海難圖:海上狂飆騰起,波濤洶湧,摧毀一切,不僅吞舟海底,而且連蓬萊仙山也被強行“駕”轉,簡直無一倖免。於是,這席卷一切的狂飆,這排山倒海的滔天巨浪,驚動了神仙,使他們排雲而出,但見此時蓬萊仙山已被一片汪洋所淹沒,只有建于其上的“金銀臺”還依稀可見。災難何等深重!這幅海難圖不僅出自詩人的浪漫想象,更折射着當時現實社會的動亂和險惡:統治集團內部爭權奪利、互相殘殺,如西晉八王之亂,更加深了人民的苦難;西晉滅亡,中原淪陷,生靈塗炭,水深火熱,……詩人空懷收復之志,拯濟之願,卻才高位卑,無力施展,滿腔憤懣只能化為如火的詩情,借虛幻以寄慨。和上述濃墨揮灑、驚心動魄的海難圖相接的,則是一幅俊逸飄灑、情趣悠然的群仙逸樂圖:陵陽子明知服食之法,正在舀飲“丹溜”,自得其樂;容成公善補導之術,正在揮玉杯,品瓊漿,樂而忘憂;仙女姮娥歌聲婉轉,美妙動聽,說不定還正在舒展廣袖,翩翩起舞;連歲逾三千的洪崖仙人也在“頷其頤”,合律而歌;寧封子隨裊裊長烟飄飄戲樂于高天,逍遙而瀟灑;五龍父子兄弟則年歲變幻莫測,或老或少,雖千歲而猶如嬰孩,……詩人馳騁想象,輕描淡寫,將仙人們超凡脫塵、無拘無束、自由自在、其樂未央的栩栩神姿一一展現出來,企慕之情充溢其間。一幅海難圖,一幅群仙逸樂圖,慘景與樂境恰成對照,反差強烈,不啻霄壤,何棄何取,無須言

表，詩人的情志已完全寄寓於兩幅圖畫之中，讀者自可意會。篇末，詩人更巧用燕昭、漢武兩個典故，一則暗示：帝王們慾壑難填，正是現實社會紛亂不已、災禍深重的根源！一則點明：“洗神滅念”，超塵脫俗，纔是治亂和成仙的良藥。郭璞《游仙詩》完全擺脫了當時盛行的玄言詩羅列枯燥概念，注重形式的桎梏，寫得形象鮮明，清新飄逸，語言生動，富有神采，所以陳沆《詩比興箋》贊譽：“景純《游仙》，振響兩晉。”

(若 谷)

葛洪

葛洪(284—364)：東晉道士，道教理論家、煉丹家和醫學家。字稚川，號抱朴子，丹陽句容(今江蘇句容)人。三國時期東吳方士葛玄從孫。少好神仙導養之法，從葛玄弟子鄭隱受煉丹術。曾被司馬睿用為掾，後任咨議、參軍等職，以功賜爵關內侯。聞交趾出丹砂，晚年攜子侄至羅浮山煉丹，積年而卒。著有《抱朴子》、《神仙傳》、《肘後備急方》、《神仙服食藥方》等。今存詩五首。

上元夫人步玄之曲^①

昔涉玄真道 ^② ，	騰步登太霞 ^③ 。
負笈造天關 ^④ ，	借問太上家 ^⑤ 。
忽過紫微垣 ^⑥ ，	真人列如麻。
淥景清飈起 ^⑦ ，	雲蓋映朱葩 ^⑧ 。
蘭宮敞朱闕 ^⑨ ，	碧空起瓊沙 ^⑩ 。
丹臺結空構 ^⑪ ，	曄曄生光華 ^⑫ 。
飛鳳蹀躞峙 ^⑬ ，	燭龍倚委蛇 ^⑭ 。
玉胎來降芝 ^⑮ ，	九色紛相挈 ^⑯ 。
挹景鍊仙骸 ^⑰ ，	萬劫方童牙。
誰言壽有終？	扶桑不為查 ^⑱ 。

【註釋】

①上元夫人：神話傳說中的女仙人，《漢武帝內傳》中西王母稱之為“三天上元之官，統領十萬玉女名籙”。 ②玄真道：指道的真諦。《老子》謂無、有“同出而異名，同謂之玄”，又謂“道之為物……其精甚真，其中有信。” ③太霞：空中的雲霞。 ④負笈(jǐ，音吉)：背負書箱。造天關：造訪天帝的守門者。 ⑤太上家：太上老君(即老子)的居處。

⑥紫微垣：星宿名，與太微垣、天市垣并稱“三垣”。 ⑦淥(lù，音鹿)景：清澈的水面上映着倒影。景：“影”的本字。 ⑧朱葩(pā，音啪)：紅花。 ⑨闕(què，音確)：原指古代宮門前所立雙柱，此指宮門。 ⑩瓊沙：猶玉沙，美玉般的沙粒，指雪。 ⑪丹臺：神仙所居之處。 ⑫曄曄(wěi yè，音偉業)：形容光輝極盛。 ⑬蹀躞(dì méng，音締盟)：足踏屋脊。 ⑭燭龍：神名。《山海經·大荒北經》謂其“人面蛇身而赤，身長千里”，當他閉上眼睛時，世界就一片黑暗；當他睜開眼睛時，世界纔變成白天。委蛇：形容雍容自得的神

態。 ⑮“玉胎”句：芝草中有“玉脂芝”，《抱朴子·仙藥》：“又玉脂芝，生於有玉之山，常居懸危之處，玉膏流出，萬年已上，則凝而成芝。有似鳥獸之形，色無常彩，率多似山玄水蒼玉也，亦鮮明如水精。”此句即謂玉脂芝為美玉脫胎所降。 ⑯九色：青、赤、黃、白、黑、綠、紫、紅、紺等各種顏色。挈(nú，音奴)：雜糅。 ⑰挹(yì，音義)景：猶言採光，氣功中有採日光以健身之法，稱“太陽神功”。 ⑱扶桑：指扶桑大帝，即東王公，傳說中的神仙領袖之一，分管男仙名籍。

【評析】

此曲之前引《漢武帝內傳》：“上元夫人自彈雲林之璫(áo，音遨。古樂器名)，鳴絃駭調，清音靈朗，玄鳳四發，乃歌步玄之曲。”假托仙人上元夫人之名，實為葛洪所作，旨在宣揚得道成仙後，可以遨遊九天之上，逍遙自在，長生久視。此詩用濃墨重彩把天上仙境描繪得絢麗輝煌：澄波倒影，清飈乍起；彩雲如蓋，紅花相映；仙宮中，蘭花吐幽，朱闌飄香；碧空裏，雪花輕揚，如瓊似玉；仙人所居，飛檐凌空，光彩耀耀，燦爛無比；飛鳳峙立，以足踏脊，燭龍倚柱，神態雍容……在這裏，有玉膏流出、歷經萬年而凝成的色彩繽紛的仙芝可供享用；在這裏，可採日月之光華，練成萬劫不壞的“仙骸”，長生不老，其樂無窮。詩中描畫的仙境圖，絢爛多彩，令人眼花繚亂、心馳神往，正是道教所追求的理想境界。可惜，它只能存在于迷狂的幻想之中。此詩成功地運用了“鋪採摛文”的賦的表現手法，值得稱道。（若谷）

支遁

支遁(314—366)：東晉僧人。字道林，俗姓關，陳留(今河南開封市南)人；一說河東林慮(今河南林縣)人。其家世代事佛。自幼讀經，早年隱居餘杭山，二十五歲出家。後入剡(shàn，音扇)縣沃洲山，立寺行道。哀帝遣使征請入京講道，居東安寺。以好談玄理著稱當世，深受玄學家贊賞。與東晉名士多有交往，所註《莊子·逍遙游》使“群儒舊學莫不嘆服”。作《即色游玄論》，主張“即色本空”，所創即色宗為東晉時期佛教般若學“六家七宗”之一。今存詩十八首，多以弘揚玄學化的佛理為主題，間有描述山水者，開模山範水之風。

八 關 齋 詩 (其三)①

靖一潛蓬廬②，
廣漠排林籬④，
從容遐想逸，
崎嶇升千尋⑦，
望山樂榮松⑧，
解帶長陵岵⑩，
冷風解煩懷⑫，
寥寥神氣暢⑬，
達度冥三才⑮，
游觀同隱丘⑰，

惜惜詠初九③，
流飈灑隙牖⑤，
採藥登崇阜⑥，
蕭條臨萬畝，
瞻澤哀素柳⑨，
婆娑清川右⑪，
寒泉濯溫手，
欽若盤春藪⑭，
恍惚喪神偶⑯，
愧無達化肘⑱。

【註釋】

①八關齋詩：共三首。詩前有序，謂此次齋會乃支遁與性好佛道的驃騎將軍何充共同籌辦，地點在“吳縣（今江蘇蘇州市）土山墓下”，參加者有“道士（即僧人）白衣（指世俗之人）凡二十四人”，時間為一晝夜，十月二十三日“清晨為齋始”，至次日一早齋畢，“衆賢各去”。作者“既樂野室之寂，又有掘藥之懷，遂便獨往”，“靜拱虛房，悟外身之真；登山採藥，集巖水之娛。”八關齋：佛家語，即“八關齋戒”、“八齋戒”，簡稱“八戒”。內容為不殺生、不偷盜、不淫慾、不妄語、不飲酒、不眠坐高廣華麗之床、不裝飾打扮及觀聽歌舞、不食非時食。前七項為“戒”，最後一項為“齋”。不要求終身受持，而是臨時奉行，時間可長可短，最短一晝夜，長則數日或數十日。 ②靖一：安靜而專心一意。 ③愔愔(yīn yīn, 音因因)：安閑而和悅。初九：即《周易·乾·初九》所謂“潛龍，勿用”。 ④林篠(xiǎo, 音小)：成林的細竹。 ⑤流飆(biāo, 音標)：飄忽無定的狂風。牖(yǒu, 音友)：窗戶。 ⑥崇阜：疑為“崇阜”之誤，高高的土山。 ⑦尋：長度單位，八尺為一尋。 ⑧榮松：茂盛的松林。

⑨素柳：素淡而蕭索的柳樹。 ⑩峨(bēi, 音杯)：山坡。 ⑪婆娑：盤旋。右：西方。

⑫冷(líng, 音靈)風：清涼的和風。 ⑬寥寥：空闊而寂靜。 ⑭“欽若”句：意謂欽慕地就像盤桓於春光中花草繁茂的澤岸。 ⑮達度：通達度世脫塵之理。冥三才：冥思天、地、人“三才”。《周易·說卦》：“立天之道，曰陰曰陽；立地之道，曰柔曰剛；立人之道，曰仁與義。” ⑯喪神偶：指精神與其所寄寓的偶像相脫離。 ⑰同隱丘：和莊子所謂“知北游於玄水之上，登隱弇(fēn, 音粉)之丘”一樣。《莊子·知北游》：知向無為謂提出三問“何思何慮則知道？何處何服則安道？何從何道則得道？” ⑱連化肘：連續點化衆生使其悟道而脫離苦海的手段。肘：原本是指大、小臂相接、可以彎曲的部位，亦可以作為動詞用，以肘觸人。

【評析】

此詩寫于晉康帝建元元年(343)十月八關齋會以後，支遁時年三十歲。前四句寫作者獨自潛身于山野中的蓬廬，專心一意、安閑而和悅地詠讀與《老子》、《莊子》合稱“三玄”的《周易》；環境極其空寂：廣漠的山野上排立着成林的細竹，只有飄忽不動的狂風不時吹來，灑向蓬廬的戶牖。中間十二句記敘作者在“從容遐想”，深感逸樂之後，沿着崎嶇的山路登山採藥；并且抒寫了“巖水之娛”：看到山上茂密的青松，不禁怡然而樂，瞻望澤岸蕭索的“素柳”，則哀惋之情油然而生；這長陵、清川、冷風、寒泉，這空闊而寂靜的山山水水，無不使作者感到神清氣爽，無限舒暢，雖然已屆初冬，卻仍像盤桓於春光中花草繁茂的澤岸一般。最後四句寫其冥思和抒發感嘆：為通達度世脫塵之理，必須冥思天、地、人“三才”以及陰陽、柔剛、仁義之道，以吸取和借助玄學，弘揚佛法……冥思中，作者恍恍惚惚地覺得自己的精神已經離開了它所寄寓的偶像（肉體），像《莊子·知北游》中的知一樣，“北游於玄水之上，登隱弇之丘”，要悟透怎樣纔能“知道”、“安道”和“得道”？不由發出“愧無連化肘”的感嘆，可惜自己尚無點化衆生，使其悟道而脫離苦海的手段。這愧嘆是發自內心的，因而也是真誠的，但卻是徒然的，因為佛門“普渡衆生”之說畢竟是虛幻不實的。孫昌武《佛教與中國文學》一書指出：支遁“把佛理引入文學，用文學形式來表現，他有開創之功”；“他融玄

言佛理于山水之中，開模山範水之風，功績是不可滅的。”此詩便是例證之一。

(若 谷)

詠 懷 詩(其二)

端坐鄰孤影，	眇罔玄思劬 ^① 。
偃蹇收神轡 ^② ，	· 領略鯨名書。
涉老哈雙玄 ^③ ，	披莊玩太初 ^④ 。
詠發清風集，	觸思皆恬愉。
俯欣質文蔚，	仰悲二匠徂 ^⑤ 。
蕭蕭柱下迴 ^⑥ ，	寂寂蒙邑虛 ^⑦ 。
廓矣千載事，	消液歸空無 ^⑧ 。
無矣復何傷，	萬殊歸一途 ^⑨ 。
道會貴冥想，	罔象撮玄珠 ^⑩ 。
悵快濁水際 ^⑪ ，	幾忘映清渠。
反鑒歸澄漠 ^⑫ ，	容與含道符 ^⑬ 。
心與理理密，	形與物物疏 ^⑭ 。
蕭索人事去，	獨與神明居。

【註釋】

①眇罔：高遠而又無窮無盡。劬(qú, 音渠)：勞苦，勞累。 ②偃蹇(jiǎn, 音減)：停息。神轡(pèi, 音佩)：猶言思繩。 ③涉老：涉獵道家創始人老子《道德經》。哈：同“咳”：表示驚嘆。雙玄：指老子學說中的“無”與“有”。《道德經·一章》：“道可道，非常道；名可名，非常名。無，名天地之始；有，名萬物之母。故常無，欲以觀其妙；常有，欲以觀其微(jiào, 音叫)。此兩者，同出而異名，同謂之玄。玄之又玄，衆妙之門。” ④披莊：披閱道家的重要著作《莊子》。玩太初：玩味《莊子》提出的“太初”，即天地未分前的混沌狀態。《莊子·天地》：“太初有無，無有無名。一之所起，有一而未形。” ⑤二匠：指老子和莊子。徂(cú, 音徂)：往。 ⑥柱下：相傳老子曾為周柱下史，後世便以之為老子或《道德經》的代稱。迴：遠。 ⑦蒙邑：戰國時期宋國地名，在今河南商丘市東北。莊子為蒙邑人，且在該地作過漆園吏。虛：通“墟”。 ⑧空：佛教名詞，指事物的虛幻不實或理體的空寂明淨，認為一切現象均為因緣所生，剎那生滅，假而不實。無：萬物的本原。 ⑨“萬殊”句：意為各不相同的萬事萬物終將殊途同歸，歸于“無”或“空”。 ⑩“罔象”句：意為在無心中得道。此用《莊子·天地》黃帝遺玄珠寓言，寓言稱：黃帝游歷于赤水之北，登上崑崙之丘向南眺望，返回時遺失了“玄珠”(喻“道”)。讓“知”(通“智”)等去找了三次都沒有找到，“乃使象罔(即“罔象”，意為無形迹、無心)，象罔得之。黃帝曰：‘異哉！象罔乃可以得之乎？’” ⑪悵快：形容失意與不滿。濁水：喻濁世。 ⑫反鑒：反照，猶言反省。澄漠：形容心境澄清而淡漠。 ⑬容與：從容自得。道符：與道相符合。 ⑭心與、形與二句：意為精神要與佛道親合，形迹則要遠離物慾。

【評析】

這是一首結合老莊宣揚佛理的詩。開頭四句，寫作者“端坐鄰孤影”，進行高遠而又無窮的“玄思”。所思者何？恐與外來佛教的各種學說以及中國傳統文化、特別是魏晉時期的玄學思潮密切相關。生當兩晉之際的支遁，既是一位名僧，又是一位身披袈裟的名士，是東晉玄學與佛學合流趨勢中的關鍵人物之一。“玄思”之後，他收住思繮，領略綜合各種“名書”，深深感佩於道家老莊思想和學說。在涉獵和披閱老莊著作的過程中，他對老子那“玄之又玄”的關於“道”的學說驚嘆不已，並玩味莊子提出的“太初”境界，感到有如清風撲面而來，無比“恬愉”，既為老莊思想的質樸與其文采華美而欣欣然，也為兩位巨匠的逝去而悲嘆！雖然作過柱下史的老子距今已是那樣遙遠，莊子作過漆園吏的蒙邑已經成為廢墟，廖廓千載之下，他們都已消融、復歸于空無之中，但這又有什麼值得悲傷的呢？這豈不恰好說明“萬殊歸一途”的道理嗎？在抒發了這樣一番思古之幽情以後，作者開始正面說教了：領會佛道妙旨以“冥想”為貴，黃帝在遺失“玄珠”之後，正是在無心中失而復得的；不要在污濁的塵世中“悵快”而忘掉與清渠相映；要在不斷反省中澄清淡漠自己的心境，在從容自得中自會與佛道相合；精神必須與佛道親合，形迹則要遠離物慾。只有如此，才能作到“蕭索人事去，獨與神明居”。這些說教，融匯佛、道，合而為一，典型地體現了玄學與佛學的合流，因而受到當時許多名士的贊賞。此詩文采沖逸，才藻新奇，與當時流行的一些羅列枯燥概念的玄言詩相比，確實高出一籌。

（若 谷）

慧遠

慧遠(334—416)：東晉僧人。俗姓賈，雁門樓煩(今山西寧武)人。年青時即勤奮好學，“博綜六經，尤善老莊”。二十一歲在大行恒山(今河北曲陽西北)出家，為名僧道安弟子。後奉師命南下弘法，於晉孝武帝太元八年(383)入廬山，次年在江州刺史護持下建東林寺。既宣揚大乘般若學，又提倡小乘禪學，調和玄學、儒學和佛教衝突，結交名士，博得文人仰慕，擴大佛教影響，弟子甚眾。安帝元興元年(402)與隱士劉遺民等一百二十餘人在佛像前立誓，願往生西方淨土，成為中國佛教淨土宗的始祖。提出“沙門不敬王者論”，闡述佛教“形盡而神不滅”的思想等，著述甚豐，為東晉一代著名佛教領袖。今存詩一首，為我國最早描繪廬山勝境的詩作。

廬山東林雜詩^①

崇巖吐清氣^②，
希聲奏群籟^③，
有客獨冥游^④，
揮手撫雲門^⑤，
流心叩玄扃^⑥，

幽岫棲神迹^⑦。
響出山溜滴^⑧。
徑然忘所適^⑨。
靈關安足闢^⑩。
感至理弗隔^⑪。

孰是騰九霄^⑫，

不奮冲天翮^⑬。

妙同趣自均^⑭，

一悟超三益^⑮。

【註釋】

①廬山東林雜詩：一作《游廬山》。廬山東林：即廬山東林寺，為慧遠在江州刺史桓伊護持下建立的著名佛刹。慧遠在此“率眾行道，昏曉不絕”，“三十餘年，影不出山，迹不入俗”。

②崇巖：高峻的山巖。③幽岫(xiù，音秀)：幽靜的峰巒、山谷。④希聲：極細微的聲音。《老子·四十一章》：“大音希聲”。群籟：猶“萬籟”，指自然界的一切聲響。

⑤山溜滴：山間的瀑布、澗水連續下落。⑥冥游：游於高遠。⑦徑然：一直走下去。所適：所至。

⑧雲門：猶言“天門”。⑨靈關：神靈所居之宮門。關：通“避”。⑩流心：一作“留心”。玄扃(jiōng，音迥，陰平)：猶言“玄門”，大道之門。

⑪至理：最根本的道理。⑫孰：“熟”的本字，精審，純熟。

⑬翮(hé，音何)：翅膀。⑭均：同。⑮三益：孔子說：“有益處的朋友有三種”，“和正直的人交朋友，和誠實的人交朋友，和見聞廣博的人交朋友，便受益了。”（見《論語·季氏》）

【評析】

晉安帝隆安四年(400)仲春之月，慧遠與其交徒三十餘人游於廬山東林寺以南十余里的石門（一名障山），寫此詩。前四句寫景，通過對“崇巖”、“幽岫”以及山間瀑布、澗流的描寫，表現景色的秀逸和恬靜的境界，使人感到一種悠然的神韻，難怪沈德潛《古詩源》贊之為“高僧詩，自有一種清幽之氣。”以下十句抒寫其“冥游”中的感懷。在高聳的峰巒上，幽寂的山林中，作者神思飄逸，彷彿一揮手便可撫摸到“雲門”，即使神靈所居的“靈關”也無須回避，盡可流連其中，叩問通達大道的門徑，感受到佛、道兩家均以出世為旨歸，其“至理”並無隔膜；精審佛、道“至理”，純熟於心，即可超凡脫塵，猶如騰身“九霄”之上，而不必展翅奮飛，在塵世中奮力相爭；佛、道妙趣相同，一旦感悟則會遠遠超出世俗所謂交友之道，獲益良多。作者著意於佛教和玄學的一致和統一，堅持其超然出世的思想，正是東晉時代社會思潮的反映。慧遠此詩及其門徒所寫《游石門詩并序》是我國詩壇上最早描繪廬山勝境的詩作，值得珍視。

（若谷）

史宗

史宗：生卒年代不詳。東晉僧人，常著麻衣，世號麻衣道士。

詠懷詩^①

有愁苦不足，

無愁亦無憂。

未若清虛者，

帶索披玄裘^②。

浮游一世間，

泛若不繫舟。

方當畢塵累，

棲志老山丘。

【註釋】

①詠懷詩：《高僧傳》曰：“宗常在廣陵（今江蘇揚州市）白土埭（dài，音代。堤壩），憑埭謳唱，引柞（zuò，音柞。竹繩）以自欣暢，得直（通“值”）隨以施人。時高平檀祇為江都令，聞而召來。應對機捷，無所拘滯，博達稽古，辯說玄儒，乃賦《詠懷詩》一首。檀祇知非常人，遣還所在。遺布二十匹，悉以乞人。” ②帶索：用繩索作腰帶。玄裘：黑色皮衣。

【評析】

這是一首宣揚佛理，抒發遁世之志的詩。佛教把“五慾”（追求色、聲、香、味、觸，或財慾、色慾、飲食慾、名慾、睡眠慾）看作眾生陷入“生死輪迴”而不能解脫的直接原因，《大智度論》稱“眾生常為五慾所惱，而又求之不已。此五慾者得之轉劇，如火炙疥……為之後世受無量苦。”所以作者宣稱：“有慾苦不足，無慾亦無憂。”苦從慾來，慾為苦因，苦為慾果；無慾，纔能無憂。因此，不如作個“清虛”之人，戒除一切慾望，哪怕身着粗衣，“帶索披玄裘”。在作者看來，人生猶如一條孤舟，在茫茫的塵世間飄泊無定，應當擺脫塵世的一切羈絆，“棲志老山丘”，以熄滅“生死輪迴”，修成常樂永生之佛身。此詩語言雖然比較純樸曉暢，頗具形象性，但所宣揚的佛理卻是有違於人之常情的，作者的遁世之志，也不過是逃避現實的一種表現。

（若 谷）

帛道猷

帛道猷：生卒年代不詳。東晉僧人。俗姓馮，山陰（今浙江紹興）人，出家後居若耶山。少有文名，性率素，好山水，一吟一詠，有寄情玄言的所謂“濠上之風”。

陵峰採藥觸興為詩①

連峰數千里，	修林帶平津②。
雲迴遠山翳③，	風至梗荒榛④。
茅茨隱不見⑤，	鶴鳴知有人。
閑步踐其徑，	處處見遺薪。
始知百代下，	故有上皇民⑥。

【註釋】

①陵峰採藥觸興為詩：《釋氏古詩》題云：“寄道壹，有相招之意”，可見這是寄贈道友之作。 ②修：長。津：渡口。 ③翳（yì，音義）：遮蔽。 ④梗荒榛：使草木叢生的荒野更加阻塞。 ⑤茅茨：草屋。 ⑥上皇：上古帝王。

【評析】

晉釋帛道猷，山陰（今浙江紹興）人，出家後隱居若耶山，優游山水。此詩先寫山林景色：若耶山峰巒起伏，連綿“數千里”，長林如帶，銜接平野渡口；雲遮霧障，使遠山掩蔽其

中，山風襲來，使荒野更加阻塞不通。在這荒茫的山野里，雖然“茅茨隱不見”，卻有鷄鳴聲聲，透露出有人居住其間。作者“閑步踐其徑”，看到遺薪處處，“始知百代下，故有上皇民”，百代之下的上古遺民，仍在這“世外桃源”中繁衍生息。此詩語言質樸而富有山野情趣，作者超塵脫凡的襟懷寄寓其中，詩風清新閑逸，以之相招同道，能不欣然前往？但，“世外桃源”純屬“子虛烏有”，不過是在苦難現實中掙扎的芸芸衆生聊以自慰的幻境而已。

(若 谷)

竺僧度

竺僧度：生卒年代不詳。東晉僧人。俗姓王，名暉，字玄宗。東莞（今山東莒縣）人。

答 茗 華 詩^①

機運無停住 ^② ，	倏忽歲月過 ^③ 。
巨石會當竭，	芥子豈云多 ^④ ？
良由去不息，	故令川上嗟 ^⑤ 。
不聞榮啟期，	皓首發清歌 ^⑥ ？
布衣可暖身，	誰論飾綾羅？
今世雖云樂，	當奈後生何 ^⑦ ？
罪福良由己，	寧云己恤他 ^⑧ ？

【註釋】

①答茗華詩：是竺僧度爲答其未婚妻茗華《贈竺度詩》而作。《高僧傳》曰：“度少孤獨，與母居。求同郡楊德慎女，女字茗華。未及成禮，茗父母繼亡，度母亦卒。度睹世代無常，乃舍俗出家，改名僧度。茗華服畢，自維三從之義，無獨立之道，乃與度書并贈詩。度答書報詩；於是專精佛法，後不知所終。”楊茗華《贈竺度詩》：“大道自無窮，天地長且久。巨石故叵消，芥子亦難數。人生一世間，飄落風過牖。榮華豈不茂，日夕就雕朽。川上有余吟，日斜思鼓缶。清音可娛耳，滋味可適口。羅紈可飾軀，華冠可耀首。安事自剪削，耽空以害有。不道妾區區，但令君恤後。”

②“機運”句：意爲芸芸衆生、天地萬物都在不停的變化之中，永無止息。

③倏忽：轉眼之間，形容時間很短。

④巨石、芥子二句：意爲“巨石”也應有竭盡之時，“芥子”（芥的種子，比喻極其微小的事物）怎可稱之爲“多”？

⑤川上嗟：指孔子見川水流逝日夜不息而慨然興嘆。《論語·子罕》：“子在川上曰：‘逝者如斯夫，不舍晝夜！’”

⑥不聞、皓首二句：意爲豈不聞春秋時期隱士榮啟期（jī，音基），頭都白了仍在發出清亮的歌聲？《列子·天瑞》：“孔子游于太山，見榮啟期行乎郕（chéng，音城）之野，鹿裘帶索，鼓琴而歌。孔子問曰：‘先生所以樂，何也？’對曰：‘吾樂甚多……’孔子曰：‘善乎！能自寬者也。’”

⑦後生：猶言來世、來生。佛教有“三世”（前世、現世、來世）或“三生”（前生、現生、來生）之說，認爲現世之貧富窮達是前世所造善惡諸因的結果，現世之善惡必然導致來世的禍福報應，即所謂“因果報應”。

⑧恤他：顧惜留後以傳宗接代。

【評析】

這是一首宣揚佛教三世輪迴、因果報應思想的詩。作者是一位“苦命人”，他幼年喪父，和母親相依為命，與同郡楊德慎之女楊苕華定親。不料，婚前苕華父母相繼去世，度母也抑鬱而亡。遭此變故，他認為“世代無常”，於是看破紅塵，“舍俗出家，改名僧度”，演出了一幕人間悲劇。其未婚妻楊苕華從儒家倫理道德觀念出發，在服孝期滿後給僧度寫信贈詩，勸他不要“耽空以害有”，不要遁入空門而置世間榮華於不顧，即使不考慮區區賤妾，也應顧惜傳宗接代，為門第後代着想。但作者不為所動，在答詩中大講佛理：大千世界，變化無常，芸芸眾生，天地萬物都在不停的變幻之中，永不止息；“巨石”再大，也有竭盡之時，“芥子”雖小，豈可云多？一切的一切，都不過是“空”、“無”而已。正因為有感于川流不息，孔子才有“逝者如斯夫”之嗟嘆；榮啟期“皓首發清歌”，也不過是聊以“自寬”罷了。只要“布衣可暖身”，又何必飾以綾羅？今世非分享樂，必將遭報於來世，何苦來哉？所有罪福皆為自己所造之“因”而結之“果”，“因果報應”不爽，還談什麼顧惜其他呢？這首宣揚佛理的詩，為我們展現了一個被現實苦難扭曲了的靈魂，匍匐於佛門，極力忍受“現世”痛苦而寄希望於虛無渺茫的“來世”。

（若 谷）

楊義

楊義(330—386)：東晉道士。字義和，吳郡吳(今江蘇蘇州)人。少好學，經史典籍無不涉獵。與時人許邁、許穆結交。簡文帝為會稽王時，用為公府舍人。據南朝齊代顧歡所抄《真迹》記載，楊義與許穆父子自稱得南嶽魏夫人所授《上清大洞真經》和符籙等；梁代陶弘景重加編纂，成為《真誥》一書。可見，《真誥》中所收之詩，多出楊義手筆。

十月十五日右英夫人說詩令疏四首(選二)^①

太虛真人常吟詠(其二)

觀神載形時 ^② ，	亦如車從馬。
車敗馬奔亡，	牽連一時假 ^③ 。
哀世莫識此，	但是惜風火 ^④ 。
種罪天網 ^⑤ 上，	受毒地獄下。

西域真人王君常吟詠(其三)

形為渡神舟，	薄岸當別去 ^⑥ 。
--------	----------------------

形非神常宅，
徘徊生死輪^⑥，

神非形常載。
但苦心猶豫。

【註釋】

①十月十五日右英夫人說詩令疏四首：載于《真誥·運象篇》。十月十五日：歲在丙寅，即太和元年（366）。右英夫人：傳為王母第十三女，為雲林宮右英夫人，治滄浪山。《真誥》中神仙下凡諸詩多出自楊羲之手，成為後世扶乩等方術之所本。②神：精神。形：形體。

③假：通“遐”，遠。④風火：指自身。佛教稱地、水、火、風為“四大”，認為“地水火風共成身”（《金光明最勝王經》），“我今此身，四大和合”（《圓覺經》）。⑤薄：靠近。

⑥生死輪：即生死輪迴。

【評析】

這是兩首討論形、神問題的詩。《太虛真人常吟詠》以車、馬喻形、神，闡明“形神相須”的道理：“車（形）敗馬（神）奔亡”，二者就會失去聯繫，相距遙遠，以至“形亡神散”。作者認為：可悲的是世人不識此理，只知一味顧惜自身而放縱自己，結果落得個“種罪天網，受毒地獄下。”《西域真人王君常吟詠》則以舟、宅為喻，進一步闡明：形、神不能永遠結為一體，猶如渡神之舟“薄岸當別去”，可見“形非神常宅，神非形常載。”但是，佛教“生死輪迴”之說終歸令人“徘徊”、“猶豫”，苦不堪言，不敢苟同，因為在道教看來，人是可以“修真得道”或“得道成仙”的，一旦“羽化飛升”，則長生不老，永享仙福。這兩首詩的共同特點是運用淺顯、生動的比喻說明深奧的道理。同時，也表明佛、道兩教雖然有互相融匯之處，但在某些觀點上也存在分歧，甚至導致紛爭。

（若 谷）

陶淵明

陶淵明（365—427），一名潛，字元亮，潯陽柴桑（今江西九江市西南）人。我國文學史上第一位田園詩人。他出身官僚家庭，曾祖陶侃做過大司馬，祖父陶茂、父親陶逸都做過太守、縣令一類的官。外祖孟嘉做過征西大將軍。至詩人，家境已經衰落，一生過着窮困的生活。詩人早年對於老莊學說很感興趣，同時又深受儒家思想影響，充滿了建功立業的幻想。但是他生不逢時，理想與現實發生了尖銳的矛盾。雖做過幾任小官，終因不願同流合污而辭官歸隱。晚年在家鄉完全過着躬耕的歸隱生活。他是東晉名僧慧遠創立的《白蓮社》成員，常與僧人、道士往還。現存有詩歌一百二十多首，散文六篇，辭賦兩篇。其詩風格平淡、自然，語言簡潔、含蓄、樸素而明白如話，對後世產生了深遠的影響。現通行的作品集為王瑤編註的《陶淵明集》。

歸園田居（其一）^①

少無適俗韻 ^② ，	性本愛丘山 ^③ 。
誤落塵網中 ^④ ，	一去三十年 ^⑤ 。
羈鳥戀舊林 ^⑥ ，	池魚思故淵 ^⑦ 。
開荒南野際 ^⑧ ，	守拙歸園田 ^⑨ 。
方宅十餘畝 ^⑩ ，	草屋八九間。
榆柳蔭後檐 ^⑪ ，	桃李羅堂前 ^⑫ 。
曖曖遠人村 ^⑬ ，	依依墟裏烟 ^⑭ 。
狗吠深巷中，	鷄鳴桑樹顛 ^⑮ 。
戶庭無塵雜 ^⑯ ，	虛室有餘閑 ^⑰ 。
久在樊籠裏 ^⑱ ，	復得返自然。

【註釋】

①《歸園田居》共五首，選其中三首。 ②適俗：適應世俗。韻，氣質，風度。 ③性：生性，秉性。丘山：指代自然。 ④塵網：代指官場。詩人認為做官受人制約，不得自由，而且官場上污濁不堪，故以塵網相比。 ⑤三十年：應為“十三年”。詩人幾次出仕，加起來共十三年。 ⑥羈鳥：關在籠中之鳥。 ⑦池魚：養於池塘中的魚。此二首比喻詩人懷戀舊居。 ⑧南野：一本作“南畝”。際：間。 ⑨守拙：守正不阿。自謙之詞，意思說自己寧願懷抱愚蠢笨拙的本性歸隱田園，也不願混迹敷衍在污濁的官場上。 ⑩方：四周，旁。這句說住宅周圍有土地十餘畝。 ⑪蔭：遮蔽，蔭蔽。後檐：房舍的後屋檐。 ⑫羅：羅列。 ⑬曖(ài 愛)曖：昏暗不清之況。 ⑭依依：輕柔的樣子。墟里：村落裏。 ⑮顛：同“巔”字。頂端。 ⑯戶庭：門戶和庭院。塵雜：塵俗雜事。比喻世俗往來。 ⑰虛室：閑靜而空的房舍內室。餘閑：閑暇。 ⑱樊籠：蓄鳥的籠子。此處比喻仕途，即“塵網”。這裏的二句是說自己像被關在籠中的鳥兒一樣，重返大自然，獲得了真正的自由。

【評析】

這組詩是詩人辭去彭澤令之後所寫，從不同的角度反映了他歸隱以後的生活。這是其中的第一首，寫詩人歸隱的原因及回鄉後的快樂心情。首四句寫歸田的原因。第一二句強調自己秉性熱愛丘山，厭惡世俗的爭權奪利。第三四句對誤落塵網的生活，表達悔恨的心情。四句詩情感沉痛，內涵豐富，是詩人人生觀的高度概括。這一思想既有道家憤世嫉俗和順應自然思想的影響，又有佛家“去慾”“治心”，明心見性等思想的影響。但這種思想是詩人對官場的污濁有了深刻認識之後纔產生出的念頭。因為詩人本來的理想是要建功立業，但現實生活中無法實現，所以只好從道教的避世和佛教的超世中尋找精神慰藉。中間十二句便具體描繪詩人尋求到的安慰和快樂。“羈鳥戀舊林”四句進一步聲明自己回鄉的歡樂。首先說歸來如鳥兒重返自然，池魚重歸故淵。比喻生動形象，極能反映詩人厭惡官

場，嚮往自然的心理。繼之寫歸來的生活。“開荒南野”，雖有艱辛有痛苦，但這畢竟是無拘無束，質樸自然的生活。沒有傾軋，沒有利慾熏心。一切是那樣的和平、寧靜。這裏雖然沒有塵世的繁華熱鬧，但寧願守着這愚笨的本性，心安理得地生活在這“而無車馬喧”的窮鄉僻壤。“方宅十餘畝”四句寫景，描畫家園附近的風景如畫。“曖曖遠人村”四句寫身居家園所見所聞。八句詩勾勒出農村裏的一派和平寧靜的優美景象。詩人在寫法上極有層次，有近有遠，有靜有動。極普通的景物，經詩人明白如話的筆觸點化之後，變得那麼富有情趣，讓人神往。末了四句照應開頭，直抒胸臆，對全詩做了總結。掩蓋不住的內心喜悅躍然紙上，令人回味無窮。

(馬燕冬)

歸園田居(其二)

野外罕人事 ^① ，	窮巷寡輪鞅 ^② 。
白日掩荆扉 ^③ ，	虛室絕塵想 ^④ 。
時復墟曲中 ^⑤ ，	披草共來往 ^⑥ 。
相見無雜言 ^⑦ ，	但道桑麻長 ^⑧ 。
桑麻日已長，	我土日已廣。
常恐霜霰至 ^⑨ ，	零落同草莽 ^⑩ 。

【註釋】

①罕：少。人事：指與世俗之人的交往。含貶義。 ②窮巷：鄉下偏僻的里巷。鞅(yāng, 音央)：馬駕車時，套在馬頸上的皮帶。輪鞅，指代車馬。這句說住在陋巷，車馬稀少。

③荆扉：荆條編制的門，以示簡陋古樸。扉：門扇。 ④塵想：塵世的考慮。這句是說在虛靜的屋子裏摒絕一切塵俗的考慮。如功名利祿等。

⑤時復：有時。墟曲：鄉村偏僻之處。 ⑥披草：撥開草叢。形容人少，雜草叢生。 ⑦雜言：塵世有關功名利祿之類的俗語。

⑧桑麻：泛指農村中的耕種生活。長(zhǎng, 音掌)：生長，下句同。

⑨霰(xiàn, 音現)：小雪粒。 ⑩草莽：雜草，叢草。

【評析】

這是五首詩中的第二首，寫歸隱田園後的悠閑自得。詩人年輕時就受老莊思想影響較深。當他對黑暗的現實，污濁的官場有了清醒的認識之後，悟出了只有回歸自然纔是自己最大的快樂。莊周的理想是要人類社會退回到“其卧徐徐(舒適自得)，其覺于于(安閑平和)”的清靜太古時代。詩人雖不可能回復到太古時代，但他回到了和平、寧靜的自然懷抱，躲開了人世間的紛爭，躲開了名缰利索的束縛。這首詩的首四句道出了詩人脫離官場，回歸園田的真切感受。中間四句寫回歸園田的歡樂生活。他和農夫的關係那麼親密，那麼淳樸，那麼真摯。和世俗官場上的勾心鬥角，爭權奪利的欺詐，形成了鮮明的對比，字裏行間洋溢着詩人擺脫名缰利索羈絆後的快樂。末四句，寫詩人的喜和憂與田園裏的一草一木直接相關，表明他徹底摒除一切塵俗雜念的心境。他喜的是開荒的面積增大了，桑麻一天天長大了；憂的是“霜霰”之災的降臨，使桑麻受到摧殘。對詩人內心世界的刻畫實在是傳神

之筆。全詩寫來自然，有情有景。反映了道家“歸真返樸”的思想，道出了詩人“復得返自然”的無比喜悅。

(馬燕冬)

歸園田居（其三）

種豆南山下 ^① ，	草盛豆苗稀。
晨興理荒穢 ^② ，	帶月荷鋤歸 ^③ 。
道狹草木長 ^④ ，	夕露沾我衣。
衣沾不足惜，	但使願無違 ^⑤ 。

【註釋】

①南山：指廬山。 ②晨興：早起。荒穢：叢生的雜草。 ③帶：一作“戴”字。帶月，即月夜走路。荷：扛。這句說一直勞動到月出東山，才扛着鋤頭歸家。 ④草木長：雜草叢生狀。 ⑤願無違：不違背自己歸耕的生活心願，

【評析】

這首詩主要寫詩人勞動的感受，表現了詩人“憂道不憂貧”和崇尚自然的思想情趣。首四句敘事、寫景，表現詩人勞動的辛苦、艱難。但詩人不嘆息，不退卻。相反，詩中卻洋溢着勞動的快樂。“帶月荷鋤歸”一句被清人溫如能視為警句。他說：“‘戴月’（即‘帶月’）句，真而警，可謂詩中有畫。”這畫正傳達出詩人勞動的快樂。後四句寫景抒情。重點在強調“但使願無違”。這個“願”是詩人脫離官場這個“塵網”，而回到了從事農耕的自然界，滿足了“性本愛丘山”的本性。他可以不受人的制約，我行我素，優游自在。名利的慾望早被詩人拋到了九霄雲外。道家“歸真返樸”的思想，大概是《歸園田居》組詩的靈魂所在。

(馬燕冬)

飲酒并序^①（其五）

余閑居寡歡，兼比夜已長^②，偶有名酒，無夕不飲。顧影獨盡，忽焉復醉。既醉之後，輒題數句自娛，紙墨遂多，辭無詮次^③。聊命故人書之^④，以為歡笑爾。

結廬在人境 ^⑤ ，	而無車馬喧 ^⑥ 。
問君何能爾 ^⑦ ，	心遠地自偏。
採菊東籬下，	悠然見南山 ^⑧ 。
山氣日夕佳 ^⑨ ，	飛鳥相與還 ^⑩ 。
此中有真意 ^⑪ ，	欲辨已忘言 ^⑫ 。

【註釋】

①飲酒：共二十首，選其中三首。從序文可知非一次所寫，而是一個時期的醉後之作，總題為《飲酒》。 ②兼：並且。比：近來。 ③詮次：排列前後。 ④故人：舊交，老

朋友。 ⑤結廬：築房舍。人境：人間，人群居處。 ⑥車馬喧：車馬的喧囂聲。
 ⑦君：詩人自謂。爾：如此，這樣。這句和下句設為問答之句，說明內心保持平靜遠離塵世，雖處喧囂之境也如同居住在僻靜無人之地。 ⑧悠然：自得的樣子。南山：廬山。
 ⑨日夕：傍晚。佳：美好。 ⑩相與還：相互結伴而歸。兩句說一到傍晚山色秀麗，飛鳥結伴而歸。 ⑪此中：即此時此刻的情和境。即隱居生活。真意：人生的真義，生活的情趣。 ⑫欲辨：想辨別，體味。忘言：不知用什麼語言表達。這句和上句是說，此中含有人生的真義，想辨別出來，卻忘記以什麼語言去表達。意思是既領會到此中真意，不屑於說，也不必明白說出。

【評析】

此為《飲酒》詩的第五首，表現詩人歸隱之後的悠然情懷，是千古傳誦的名篇之一。特別是“採菊東籬下，悠然見南山”二句更為世人稱道。這首詩首四句寫詩人棄絕厭惡的官場而“心遠地自偏”的無比喜悅，後六句具體描繪詩人對歸隱生活的滿足和愜意。首四句主要採用籠統敘述的方法，道出結廬人境的事實。在詩人看來，這是莫大的快事，他永遠逃脫開了那人世間的紛爭，看不見那慾望似火的人群。在他的周圍一切都是那麼和平寧靜而自然，人們各自生活着。這恰是老子小國寡民的生活圖畫，也是佛教徒追求的那種清心寡慾，沒有煩惱生活的寫實。後六句則對此作具體描繪和渲染，讓我們真實地看到詩人是如何“心遠地自偏”的。他首先考慮的是健康長壽，表現了詩人對生活的無比熱愛。這正是道家積極思想的影響，使他達觀地“採菊東籬下，悠然見南山。”詩人的本意就是採菊服食，希求長壽之意。正是詩人情懷的悠然，並巧妙地反映在一幅畫面之中，形神兼備，情景交融，所以纔讓後人倍加稱道。有人把詩人說得如何飄逸，如何自在。王瑤先生說：這實在是一種引申和誇張，說他飄逸是曲解了陶詩。我認為如何飄逸難說，說他自在委是真實。因為他既有“羈鳥歸舊林”的歡快，又有“復得返自然”的滿足，得大自在，感到格外滿足是理所當然的。不光有菊可採和“悠然見南山”的愜意，還有那變幻無窮的山間景色和“飛鳥相與還”的熱鬧，讓詩人從滿足到陶醉，由陶醉以至“欲辨已忘言。”何以“欲辨已忘言”？那是因為：此中有真意”。什麼真意？詩人沒有說明，這實在“此時無聲勝有聲”，極其絕妙。讓人任意想象去吧！這個“真意”的具體背景便是廬山腳下的無限風光，日夕勝景。詩人已達到物我兩忘，與大自然融為一體的境界，這使詩人悟到了人生的真意，也就是佛教那物我皆忘、身心皆空的思想，在詩人心頭的閃現。

（馬燕冬）

飲酒并序(其七)

秋菊有佳色，	裛露掇其英 ^① 。
汎此忘憂物 ^② ，	遠我達世情 ^③ 。
一觴雖獨進 ^④ ，	杯盡壺自傾 ^⑤ 。
日入群動息，	歸鳥趨林鳴。
嘯傲東軒下，	聊復得此生。

【註釋】

①衰露：即霑露。衰，同“涖”字。掇：採摘。英：花。這句說採摘含露菊花飲酒。
②汎：縱意。忘憂物：指酒。③遺世：忘世，超脫世俗。這句和上句說，縱酒豪飲，可以使我更加忘懷人世間的煩惱。④觴：盛酒的器皿。一觴，即一杯。⑤“杯盡”句：不知不覺之中已經杯盡壺傾。說酒已喝完，酒壺再傾也不出酒了，形容仍未盡意。⑥群動息：萬籟俱寂況。⑦東軒：東房的廊檐之下。

【評析】

此為《飲酒》詩中的第七首。全詩寫詩人對菊飲酒，自斟自酌至晚而情致不減，表現了詩人灑脫自在，超然忘世的生活。首二句敘述對菊飲酒的事實。古人認為用菊花飲酒可以長壽。與“採菊東籬下”的意義相同。陶詩中經常出現“菊”、“松”、“竹”這些字眼，明顯地含有一種寓意。那便是贊美它們的高潔形象，這正是詩人個性的自現，正是他與俗人的不同之處。“汎此忘憂物”四句便描畫出詩人灑脫自在的形象。詩人雖說自己是“性本愛丘山”，詛咒官場是“塵網”、“樊籠”，但他又做不到像道士僧人那樣的超然世外，似乎世界是遠他而去的獨立存在之物。雖然建功立業的思想常常在心頭萌動，然而實現理想的條件又不存在，所以詩人常為此而煩心，詩中常有縱酒行樂、忘情遺世感情的抒發。正如吳淇所言：“若無憂，又何用忘？既有憂，又何云‘遠世情’？則己之憂不是世情，原是與民吉凶同患之情。此憂無所解，故借酒解之。飲以同人為觴，今乃獨飲，初只道一杯半杯，不料一杯復一杯，遂至壺傾，可知其憂之甚多。”我們說不光有“與民吉凶同患之情”，亦有對現實的憤慨和不平，這只是在無可奈何之時，潔身自好的明哲保身之法。這時候，是大千世界給了他魅力，給了他安慰。又以酒澆愁，以酒解憂，“一觴雖獨進，杯盡壺自傾”。有山有水，有酒自斟自飲，還管他什麼世俗之情。四句詩有閑適自得，亦含有內心深處的抑鬱、惆悵。末了四句詩人又觸景生情，以“歸鳥”自喻，情不自禁地“嘯傲東軒下”，表達了詩人歸隱的閑適心理，一掃詩中的不快和抑鬱。

（馬燕冬）

飲酒并序（其八）

青松在東園，	眾草沒其姿 ^① 。
凝霜殄異類 ^② ，	卓然見高枝 ^③ 。
連林人不覺 ^④ ，	獨樹眾乃奇 ^⑤ 。
提壺掛寒柯 ^⑥ ，	遠望時復為 ^⑦ 。
吾生夢幻間，	何事繼塵羈 ^⑧ 。

【註釋】

①沒其姿：掩沒了青松的雄姿。②殄(tiǎn, 音腆)：滅盡。異類：指眾草。③卓然：特立之況。④連林：松林相連成木。人不覺：人不注意。⑤眾乃奇：眾人纔認為奇特。⑥壺：酒壺。寒柯：指松樹枝。⑦“遠望”句：應為“時復遠望”。即有時遠

望。這句和上句寫對松樹的熱愛。⑧何事：爲什麼。繼：繫馬的纏繩。引申爲牽制，受約束。塵羈：猶前詩中的塵網。這句和上句是說人生似夢，功名利祿把人束縛住了，爲什麼非要受它的羈絆？

【評析】

在上首詩中，我們提及詩人在詩篇中常有對松竹梅菊的歌詠，實則是以它們作爲高風亮節的象征，也屢以這些讓人可敬的形象而自況。這首詩便不厭其煩地刻畫松的獨特形象。首六句一層遞進一層地予以描畫。首二句突出雜草掩沒了青松。雜草得勢，偉岸挺拔的青松卻非常背時。繼之寫物換星移，“凝霜殄異類。”曾幾何時，那滋蔓的雜草已枯萎凋敗，被掩蓋的青松則“卓然見高枝”，顯示出它的不凡。言猶未盡，詩人又補上兩句作了個假設和斷然肯定，最後突出了“東園”青松的傲岸不屈形象。這裏詩人明顯是以青松自況。在當今污濁的世界上他不願同流合污，要保持自己高風亮節的操守。六句詩一正一反，交錯描畫，寫來親切自然。後四句寫詩人對松飲酒時的感受。“提壺挂寒柯”二句突出詩人形象。原來是詩人對松生情，凝神貫注，已深思了半天。突出了“松亦人，人亦松”，物我情融的藝術效果。繼之詩人深情地感嘆道：“吾生夢幻間，何事繼塵羈。”是詩人人生的總結，是老莊虛無消極人生的反映。清人吳汝能說：“此篇語有奇氣，先生以青松自比，語語自負，語語自憐，蓋抱奇姿而終於隱遁，時為之也。非飲酒誰能遣此哉！”詩言志，這首詩正是詩人那“歸真返樸”思想的再現。

（馬燕冬）

南北朝

謝靈運

謝靈運(385—433):祖籍陳郡陽夏(今河南太康),世居會稽(今浙江紹興)。東晉名將謝玄之孫,十八歲襲爵康樂公,世稱謝康樂;又因小名客兒,亦稱謝客。入宋後,降公爵為侯,又被排擠出朝廷,任永嘉太守,不久即辭官隱居。後又出任侍中、臨川內史等職。最後終因反對劉宋王朝被流放廣州,殘遭殺戮。寫有大量山水詩,為晉、宋之際著名山水詩人,詩中往往夾雜玄言俚語。有《謝康樂集》傳世。

登江中孤嶼^①

江南倦歷覽,	江北曠周旋 ^② 。
懷新道轉迥 ^③ ,	尋異景不延 ^④ 。
亂流趨孤嶼 ^⑤ ,	孤嶼媚中川 ^⑥ 。
雲日相暉映,	空水共澄鮮 ^⑦ 。
表靈物莫賞 ^⑧ ,	蘊真誰為傳 ^⑨ 。
想像昆山姿 ^⑩ ,	緬邈區中緣 ^⑪ 。
始信安期術 ^⑫ ,	得盡養生年。

【註釋】

①江中孤嶼:指永嘉江(即甌江)中的孤嶼山,在溫州南四十里。 ②曠:久。 ③迥:遠。此句意為:心裏急於尋求新境,因而反覺道路遙遠。 ④景:日光,指時間。此句意為:為探尋奇景而感到時間短促。 ⑤亂流:從江流上橫渡。 ⑥中川:江流中間。 ⑦空水:天空與江水。澄鮮:清澈而鮮明。 ⑧表:顯明。靈:靈秀、神奇。物:指世人。 ⑨真:真人、仙人。 ⑩昆山:即崑崙山,傳說中神仙的住處。 ⑪緬邈:悠遠。區中緣:人世間的塵緣。 ⑫安期術:安期生的長生之術。《神仙傳》稱安期生為琅琊阜鄉人,自言千歲。

【評析】

謝靈運此詩寫于永嘉(今浙江溫州)太守任上。詩中先寫游覽歷程:對永嘉江南岸已經

“倦歷覽”，而對北岸卻久未游覽；因而詩人懷着急於探尋新境和奇景的心情而去，卻覺得道路顯得太遠，時間過得太快。乘船橫渡中，詩人突然發現：江流中間的孤嶼山，風光竟是那樣優美動人！於是詩人棄舟登山，但見彩雲和麗日交相暉映，碧水與藍天都顯得十分清澈而且色彩鮮明。這孤嶼山的靈秀而神奇的景象如此顯明，世人卻無緣游賞，那麼，其中蘊藏的真仙踪跡又有誰能為其傳揚呢？在對眼前景物的贊嘆和感慨中，詩人自然地聯想到崑崙仙山的風姿，覺得已經遠離人世的塵緣，領悟了安期生的長生之術。得以盡享養生長壽之樂而不再為塵世所累。此詩三、四句“懷新道轉迴，尋異景不延”，準確地表達了因“懷新”、“尋異”而感到“道轉迴”、“景不延”的急切心情；五、六句“亂流趨孤嶼，孤嶼媚中川”更用頂針手法體現出驚喜的心情，橫渡中，突然發現美景，能不又驚又喜？一個“媚”字，生動地概括了孤嶼山風光優美動人的特點。而七、八句“雲日相暉映，空水共澄鮮”，則用對仗手法鮮明生動地描繪出雲日暉映、空水澄鮮的明麗景象，令人心曠神怡，難怪詩人會在流連、贊嘆中作“出世”之想而飄飄欲仙了。

（若 谷）

石壁精舍還湖中作^①

昏旦變氣候，	山水含清暉。
清暉能娛人，	游子憺忘歸 ^② 。
出谷日尚早，	入舟陽已微 ^③ 。
林壑斂暝色 ^④ ，	雲霞收夕霏 ^⑤ 。
芰荷迭映蔚 ^⑥ ，	蒲稗相因依 ^⑦ 。
披拂趨南徑 ^⑧ ，	愉悅偃東扉 ^⑨ 。
慮澹物自輕 ^⑩ ，	意愜理無違 ^⑪ 。
寄言攝生客 ^⑫ ，	試用此道推。

【註釋】

①石壁精舍：作者故鄉（始寧縣，今浙江上虞縣）莊園始寧墅附近的一座佛寺，是作者常游之所。湖：指巫湖，作者自南山居處前往北山石壁精舍，必經巫湖。②憺（dàn，音淡）：安閑舒適。③陽：日光。微：昏暗。④暝色：暮色。⑤霏：形容雲飛。

⑥芰（jì，音技）：菱角。此句意為湖中芰荷綠葉相連，生長繁茂，倩影相映。⑦蒲：菖蒲，生長在水邊的一种植物，有香氣，根可入藥。稗（bài，音敗）：一種葉似水稻、實如黍米的植物，多雜生於稻田或水邊。相因依：互相依倚。⑧披拂：撥開（草木）。⑨偃（yǎn，音眼）：止息。⑩慮澹句：意為思想澹泊則外物自然無足輕重。⑪意愜（qiè，音竊）句：意為無違于理則會滿意而舒暢。⑫攝生客：注意養生之道的人。

【評析】

這是作者於景平元年（423）秋天辭去永嘉太守的官職，回到始寧縣莊園，徜徉於故鄉山水時的作品，是謝靈運的代表作之一。全詩緊扣題中的“還”字，先寫游觀之樂，因石壁

“山水含清暉”而且“清暉能娛人”，所以使詩人感到安閑舒適，樂而“忘歸”，以致“出谷日尚早，入舟陽已微”。從“日尚早”到“陽已微”，說明詩人盤桓之久，可見一路上景色優美，確實“能娛人”，使人“憺忘歸”。這裏，詩人只以“清暉”二字概括山光水色的特徵，並未進行具體描寫，為讀者留下了馳騁想象的廣闊空間。但是，這幾句前提後攜，回還往復，有呼有應，層層渲染，游觀之樂深蘊其中，令人回味無窮。繼而，寫湖中所見晚景：遠處，山林谷壑已漸漸隱沒於蒼茫的暮色之中，傍晚的雲霞也消散于愈益濃重的夜空裏；近處，湖面上綠芰碧荷生長繁茂，莖葉相連，倩影互映，岸邊蒲稗你扶我持，相依相偎，何其茂密。這幅湖山晚景圖意境恬淡幽靜，使人竟欲置身其中，與詩人共享山水之樂。詩人在迷蒙中捨舟登岸，撥開草木，回到莊園，高卧於“東扉”之下，滿懷“愉悅”之情，不禁體會到老莊哲理：思想澹泊則一切外物自然會顯得無足輕重，無違於理才能真正作到志得意滿，心情舒暢；“攝生客”必須明乎“慮澹”、“理無違”之道，才有益于養生而長樂不輟。全詩由觀賞之樂、晚景之美誘發出高雅的理趣，融情、景、理於一爐，具有巨大的藝術魅力，為歷代所贊賞。唐代大詩人李白在《酬殷明佐見贈五雲裘歌》中甚至直用此詩成句：“故人贈我我不違，著令山水含清暉。頓驚謝康樂，詩興生我衣。襟前林壑斂暝色，袖上雲霞收夕霏。”至於此詩擬人手法的成功運用，如“清暉能娛人”等，以及虛實、詳略相間等技法，讀者自可深入體味。（若 谷）

寶月

寶月：生卒年代及生平不詳。南朝齊代僧人，精通音律。

估客樂二曲^①

（一）

郎作十里行，	儂作九里送 ^② 。
拔儂頭上釵，	與郎資路用。

（二）

有信數寄書 ^③ ，	無信心相憶。
莫作瓶落井 ^④ ，	一去無消息。

【註釋】

①估客樂二曲：選自《樂府詩集》四十八。 ②儂（nóng，音濃）：此用作第一人稱代詞，我。 ③信：使者，為人遞書。書：書信。 ④瓶：古代汲水器具。

【評析】

據說齊武帝蕭暕為布衣時，嘗游樊、鄢（今湖北襄樊，為西周所封樊國、春秋時鄢國都城遺址所在地），登祚以後，追憶往事而作《估客樂》一首：“昔經樊鄢役，阻潮梅根渚。感憶

追往事，意滿辭不叙。”使樂府令劉瑤為之譜曲演奏而無成，於是啟用善解音律的寶月，旬日之中，便就諧合。寶月又上此二曲。寶月所上《估客樂》二曲，具有濃厚的民歌風味，其一模擬女子口吻，表達出一片依依不捨的惜別之情：“郎作十里行，儂作九里送”。不僅如此，還“拔儂頭上釵，與郎資路用”，純真的關切之情在拔釵的動作中充分體現出來而無須贅語，何其簡潔。其二則寫相思之情，要對方常常傳書以解相思之苦。“莫作瓶落井，一去無消息。”這看似信手拈來的比喻，恰切地表述了誠摯的深情，是對對方的切切囑托。此二曲情真意切，語言簡樸，風格清新淡雅，堪稱佳作。

（若 谷）

陶弘景

陶弘景(456—536)：南朝齊、梁時道士，道教理論家、醫學家。字通明，自號華陽隱居。丹陽秣陵(今江蘇南京)人。少時即好讀書，鑽研道術。年長後博覽群書，傳說他“一事不知，以為深耻”。仕齊為奉朝請，永明十年(492)辭官，隱居句曲山(即茅山)。曾從南朝宋代著名道士陸修靜弟子孫游嶽學道教符圖經法，遍歷名山，尋訪仙藥。梁武帝即位後，多次禮聘，均不肯出山，但朝廷每有大事都要向他諮詢，時人稱之為“山中宰相”。逝世後謚為“貞白先生”。對陰陽、五行、星算、地理、醫藥等無不通曉，工草隸，行書尤妙。所創道教茅山派以《上清》經篆為主而兼容并蓄諸派道法，並雜有儒、釋觀點，主張三教融合。著述甚豐，主要有道教典籍《真誥》、《登真隱訣》、《養性延命錄》及《真靈位業圖》等，曾整理《神農本草經》，增收魏、晉間名醫所用新藥而成《本草經集註》，並著有《陶氏效驗方》、《總藥訣》、《補闕肘後百一方》等。

詔問山中何所有賦詩以答^①

山中何所有？ 嶺上多白雲。
只可自怡悅， 不堪持贈君^②。

【註釋】

①詔：皇帝發布的命令、文告。山：指句曲山，即茅山，在江蘇西南部句容、金壇、溧陽、溧水等縣境，相傳漢景帝時茅盈、茅固、茅衷兄弟三人在此修道成仙，號稱“三茅真君”；陶弘景歸隱後，也在此山修道，創立道教茅山派，尊奉三茅真君為祖師。②君：指齊高帝蕭道成。

【評析】

這是陶弘景回答齊高帝詔書所提問題的詩。首句詩直書高帝所問，次句作答；三、四兩句連貫而下，以風趣的語言表明自己“性愛山水”，與世俗異趣，熱愛大自然、嚮往隱居的高雅情懷蘊含其中，耐人尋味。

（若 谷）

陶真人衛生歌(節選)^①

萬物唯人最為貴，
自非留意修養中，
何必餐霞餌大藥^③，
但於飲食嗜慾間，
食後徐徐行百步，
須臾轉手摩腎堂，
食不欲粗并欲速^⑧，
若教一飽頓充腸，
視聽坐行不必久，
人體亦欲得小勞^⑩，
道家更有甌生法，
秋冬日出始求衣，
子後寅前寢覺來^⑫，
吸新吐固無令緩^⑭，
熱手摩心熨兩眼^⑮，
兩指時將摩鼻梁，
有能操履長方正^⑬，
縱向歌中未能行^⑯，
百歲光陰如旅寄^②，
未免病苦為心累。
妄意延齡等龜鶴^④，
去其甚者即安樂^⑤，
兩手摩脅并腹肚^⑥；
謂之運動水與土^⑦……
寧可少餐相接續；
損氣損脾非是福^⑧……
五勞七傷從此有；
譬如戶樞終不朽^⑩……
第一令人少嗔惡；
春夏鷄鳴宜早起。
瞑目叩齒二七回^⑬；
嚙嗽玉泉還養胎^⑮。
仍可揩擦額與面；
左右耳根荃數遍^⑯……
於名無貪利無競；
百行周身亦無病。

【註釋】

①陶真人：即南朝齊、梁時道士陶弘景，為道教茅山派創立者，醫學家，享年八十餘歲。此歌節選自明代《新刻類修要訣》，全歌共九十六句，為後人托名之作。 ②旅寄：客居之處。 ③餐霞：餐食彩霞，道家修煉術之一。餌：服食。 ④龜鶴：喻長壽，相傳龜鶴皆長壽千年。 ⑤去其甚：去掉（飲食嗜慾）當中過分的事。 ⑥摩：按摩，推揉。 ⑦水：五行之一，腎主水。土：五行之一，脾主土。此句以下略四句，內容主要是講：飯後要仰面大口呵氣三、四次，將所進飲食中的腐毒之氣呵出體外，醉、飽之後不要立即睡覺，渴、饑時飲食不可過猛、過多等。 ⑧粗：對食物不細嚼。速：吞嚥食物太快。 ⑨此句以下略二十句，內容主要是講：勿食生冷、陳臭之類的食物，燒烤的食物要放涼後再吃；晚飯不可吃得太晚，以免影響消化和睡眠；飲酒不可過量，大醉損傷身心；坐臥要避風等。

⑩小勞：適當的活動。 ⑪此句以下略二十四句，內容主要是講：睡姿應曲縮，飯前梳頭，飯後入浴，默寢暗眠，可使精神充沛；夏日炎熱，尤應注意補腎，勿吃冷食；心旺腎衰時，忌泄精氣，要安居靜處，以和心意；洗盥宜用暖水，不要貪涼受寒，應忌食生冷，免得癰痢；冬季要切忌汗多，陰雨濃霧中不要遠行，遇到暴雨震雷要趕快躲避；飲酒應溫熱，五味莫偏多等。 ⑫子：十二時辰之一，二十三至一點。寅：十二時辰之一，三至五點。 ⑬二七回：數十次。 ⑭固：通“故”。 ⑮嚙嗽玉泉：在口中鼓漱，然後將唾液吞嚥下去。

①⑥熱手摩心：一作“摩熱手心”。①⑦此句以下略十二句，內容主要是講：全身按摩、調和呼吸、節制聲色之慾、固養精氣的重要。①⑧方正：正直無邪。①⑨能：及，到。行：能干，精通。

【評析】

此歌開頭四句為全篇綱要：世界萬物中，最寶貴的是人，人的生命不過“百歲光陰”，猶如客居于世，若不“留意修養”，則難免為心志所累而受“病苦”。人生寶貴，因而要“留意修養”，這正是道教樂生、重生、貴術思想的體現，也是道教區別於其他宗教的突出特徵。《道藏》首經《元始無量度人經》強調：“仙道貴生”。魏晉時期出現的《西升經》更說：“我命在我，不在於天”。道教注重生道合一、天人一體，安神固形、性命雙修，通過煉丹、服氣、胎息、吐納、服餌、關谷、存思、導引等養生之術使人長壽，而“留意修養”四字正是這首衛生歌養生思想的集中表現。歌中所講嗜慾去甚、食後百步、摩脅腹肚、食戒粗速、視聽勿久、體勞適當、少嗔早起、瞑目叩齒、吸新吐故、嚙嗽玉泉、摩手熨眼、揩擦額面、指摩鼻莖與耳根等等具體的養生方法，都是要人們按照時節變化以及生理實際等積極主動地進行調養，以達到延年益壽的目的。所有這些，即使在今天看來也都不失為養生良方。結尾四句，總結全篇，強調指出：如能按歌中所講認真實踐，不貪名利，即使不能達到精通的地步，只要長期堅持下去，也會周身無病，身康體健的。

（若 谷）

蕭衍

蕭衍（464—549）：字叔達，小字練兒，蘭陵武進（今江蘇常州）人。齊永明初為巴陵王南中郎法曹參軍，齊末為雍州刺史；和帝即位後，位至相國，進封梁王。於中興二年（502）奪帝位，建立梁朝。在位四十八年，卒謚武皇帝。大力提倡佛教，在中國佛教發展史上有重要影響，是吃素和“經懺”的倡導者。今存詩九十餘首，其中有一批宣揚佛理之作；同時，是梁、陳艷情宮體詩的倡導者，其樂府詩多為描寫女色的淫辭艷語。

會三教詩（節選）^①

少時學周孔，	弱冠窮《六經》 ^② ，
孝義達方冊，	仁恕滿丹青 ^③ ；
踐言貴去伐 ^④ ，	為善在好生 ^⑤ 。
中復觀道書，	有名與無名 ^⑥ ，
妙術鑲金版，	真言隱上清 ^⑦ ；
密行貴陰德 ^⑧ ，	顯證表長齡 ^⑨ 。
晚年開釋卷 ^⑩ ，	猶日映衆星，
苦集始覺之 ^⑪ ，	因果乃方明 ^⑫ ；
示教唯平等，	至理歸無生 ^⑬ 。

分別根難一， 執著性易驚^⑩，
窮源無二聖， 測善非三英^⑪。……

【註釋】

①會三教詩：一作述三教詩。②弱冠：古人二十歲加冠以示成人，但初加冠時體猶未壯，故稱。《六經》：指《詩》、《書》、《禮》、《樂》、《易》、《春秋》等六部儒家經典。③孝義、仁恕二句：意為儒家的典籍（方冊）與史籍（丹青）裏充滿了孝、義、忠、恕等思想。④去伐：消除攻伐，即反對戰爭。⑤好生：愛惜生靈，不事殺戮。⑥有名：道家用語，以之為“萬物之母”。無名：道家用語，與“有名”相對，以之為“天地之始”。《老子一章》：“無名，天地之始；有名，萬物之母”。二者同為“道”的兩個方面，是道家學說的核心所在。⑦妙術、真言二句：意為道教所行外丹、內丹、服氣、胎息、吐納、關谷、導引等各種奇妙的養生之術，已經鑲刻於“金版”而傳之不朽；教人得道成仙的“真言”已隱於仙境或宮觀之中。上清：傳為神仙所居之處，道教常以之名其宮觀。⑧密行：指隱居修煉。貴陰德：意為道家在陰、陽兩儀中以陰為貴，並以德為萬物發展的根據，因而貴德，如《老子·五十一章》：“萬物莫不遵循道而貴德。”⑨表：一作“在”。⑩釋卷：猶言佛經。⑪苦：佛教“四諦”之一，即“苦諦”，認為世俗世界一切皆苦，有所謂生苦、老苦、病苦、死苦、怨憎會苦、愛別離苦、求不得苦、五陰盛苦等“八苦”。集：佛教“四諦”之一，即“集諦”，指造成世間人生及其苦痛的原因，亦即佛教通常所謂“業”與“惑”。⑫因果：佛教名詞，指佛教因果報應說，認為“已作不失，未作不得”（《瑜伽師地論》），任何思想行為都必然導致相應的後果，不作一定的“因”就不會得相應的“果”；人們今生的貧富窮達是前生所造善惡諸“因”結出的“果”，今生的善惡行為也必將導致來生相應的罪福報應。⑬“示教”、“至理”二句：意為佛教以“種姓平等”說反對婆羅門教關於四個種姓（婆羅門即祭司、刹帝利即武士、吠舍即農民、手工業者和商人、首陀羅即雇傭勞動者、奴隸）不可改變的說法，主張在因果報應面前人人平等；佛教一切修習的最高理想是超脫生死輪迴而歸於“無生”，即“涅槃”境界。⑭分別、執著二句：意為分別看來，儒、道、佛三教的根源似難同一，但這是一種不能了悟（執著）的看法，容易使事物的本質（性）失常（驚）。⑮究源、測善二句：意為尋根窮源，儒、道、佛三教同為聖教，既清（測）且善，並非三種互不相干的英華。

【評析】

這是一首梁武帝蕭衍自報“學歷”的詩。他自稱“少時學周孔”，“中復觀道經”，“晚年開釋卷”，集儒、道、佛於一身。詩中羅列儒、道、佛三教學說之精粹：儒家《六經》提倡孝、義、仁、恕，“踐言”、“去伐”、“為善”、“好生”……道家經籍倡言“有名”、“無名”、行“妙術”，講“真言”，踐“密行”，求長生……佛家釋卷則以苦諦、集諦等“四諦”、因果報應、種姓平等教人，以“無生”為最高理想……“猶日映眾星”一句，表現出他對佛教的嘆服，並以之為興之所歸，難怪他稱帝後大力提倡佛教，修建佛寺，大辦法會，甚至親自受戒，先後四度“捨身”佛寺為奴，幾乎每次都令其群臣以錢一億萬奉贖！但在他看來，儒、道、佛三教“窮源無二聖，測善非三英”，也就是說三教“源”同“流”別，殊途同歸。這種看法，正反映出東晉以降，儒、道、佛三教合流的趨勢。

（若谷）

惠侃

惠侃：生卒年代及生平不詳。梁代佛教僧官。

詠獨杵搗衣^①

非是無人助， 意欲自鳴砧^②。
照月斂孤影， 乘風送迴音^③。
言搗雙絳練^④， 似奏一弦琴。
令君聞獨杵， 知妾有專心。

【註釋】

①杵：搗衣用的木棒槌。古人將洗、曬後的衣物疊放砧上，以杵捶搗，使其平整；一般用雙杵，此用獨杵，另有用意。②砧：搗衣時墊在下面的石頭或木塊。砧與“貞”諧音、雙關。③迴音：迥然不同的聲音，指獨杵搗衣之聲不同于雙杵搗衣。④絳練：與“思戀”諧音、雙關。

【評析】

這是一首懷人的詩。月光照射下閨中人孤身隻影，正在用獨杵搗衣。她為什麼不用雙杵而偏用獨杵呢？原來，她是想借月夜的風力把這與雙杵搗衣迥然不同的聲音傳送到心上人的耳邊，從而向他表明自己的一片忠貞和思戀之情，讓他一聽到這獨杵搗衣聲，就會想到自己對他的忠貞和思戀猶如一弦琴所彈奏出的音調一般單一而專註。此詩學習和吸取南朝樂府民歌之長，除運用比喻、對仗等手法外，還巧用雙關語，恰切地表達了閨中人的綿綿情思。全詩格調清新，婉轉。這在“宮體詩”開始流行的南朝文人詩作中已屬罕見；作者惠侃，身為僧正，詩中卻無半點超俗脫凡的佛門氣味，更屬難得。（若 谷）

褚士達

褚士達：生卒年代不詳。曾仕北齊尚書左僕射祖珽，

為省事。

徐鐵白怨歌^①

桃李花， 嚴霜落奈何！
桃李子， 嚴霜早已落^②！

【註釋】

①徐鐵白：褚士達《還冤記》稱其為南朝宋代東海人，生母許氏去世後，其父又娶陳氏。陳氏虐待鐵白，甚凶狠；為其親生子取名鐵杵，意欲以杵搗白，滅之而後快。鐵白常遭捶打，餓不得食，寒不加衣，終因凍餓死於杖下，年僅十六歲。十餘日後，其鬼魂還家，每日冒罵，或怨歌，聲極悲傷、淒切，自悼不得成長。陳氏所生鐵杵，時年六歲，屢遭鬼打，月餘而死。唐

代佛教經籍《法苑珠林》也將此歌收錄其中。 ②已落：一作“落已”。

【評析】

這首怨歌以“桃李花”、“桃李子”自比，而以“嚴霜”喻後母之凶虐，自悼不得成長而早夭，貼切而悲愴，具有一定感染力。至於《還冤記》所載徐鐵臼故事，雖對封建社會普遍存在的繼母虐待非其親生子女的現象具有一定揭露作用，但含有濃厚的迷信色彩，所以後來被宣揚“因果報應”的佛教經籍《法苑珠林》所收錄。

（若 谷）

庾信

庾信(513—581)：字子山，南陽新野(今河南新野)人。其父庾肩吾為梁朝宮廷文人，在江南文壇頗負盛名。史稱庾信幼年“博覽群書，尤善《春秋左氏傳》”；十五歲為昭明太子蕭統“東宮講讀”，十九歲任簡文帝蕭綱“東宮抄撰學士”。他們父子與徐摛、徐陵父子都是“宮體詩”的提倡者。梁元帝承聖三年(554)出使西魏，稽留長安，不久梁亡。流寓北方，非其所願，常有故國之思。其詩文融南北文風，集六朝大成，對唐代詩文的發展有重大影響。

游 山^①

聊登玄圃殿 ^② ，	更上增城山 ^③ 。
不知高幾里，	低頭看世間。
唱歌雲欲聚，	彈琴鶴欲舞。
澗底百重花，	山根一片雨。
婉婉藤倒垂，	亭亭松直豎。

【註釋】

①游山：一作“游仙”。 ②玄圃殿：相傳崑崙山上有玄圃堂、崑崙宮等金臺五所，玉樓十二，為神仙所居。 ③增城山：增通：“層”，《水經註·河水》：“崑崙之山三級：下曰樊桐，一名板桐；二曰玄圃，一名閭風；上曰層城，一名天庭，是為太帝仙居。”

【評析】

庾信《游山》，與游仙無異。此詩落筆點題：“登玄圃”，“上增城”，神游仙境。接寫仙山之高，不知幾里，超脫凡塵，聳入雲天，回看世間，則須低頭。“低頭看世間”一句，耐人尋味：雖身入仙境，卻不免心繫世間，苦海之中，眾生浮沉，修真得道，何豈難也？詩人唱歌、彈琴，欣欣然逸樂其中而并未迷狂，所見不過雲、鶴、花、雨、藤、松等，均為自然界美景，令人不致眼花繚亂。觀此美景，自可賞心悅目，快慰一時，但黑暗現實映入詩人心中的陰影，似乎并未抹除淨盡。此詩語言清麗，“澗底百重花”與“山根一片雨”，“婉婉藤倒垂”與“亭亭松直豎”對仗極其工整，所繪美景清雅誘人，堪稱佳境。

（若 谷）

陰鏗

陰鏗：生卒年代不詳。字子堅，武威姑臧（今甘肅武威）人。梁時為湘東王法曹參軍，入陳，為始興王中錄事參軍，於遷晉陵太守、員外散騎常侍。博涉史傳，長於五言詩，為當時所重，對唐代大詩人李白、杜甫均有影響。

渡青草湖^①

洞庭春溜滿 ^② ，	平湖錦帆張。
沅水桃花色 ^③ ，	湘流杜若香 ^④ 。
穴去茅山近 ^⑤ ，	江連巫峽長 ^⑥ 。
帶天澄迥碧，	映日動浮光。
行舟逗遠樹 ^⑦ ，	度鳥息危樑 ^⑧ 。
滔滔不可測，	一葦詎能航 ^⑨ ？

【註釋】

①青草湖：在湖南省嶽陽縣西南，接湘陰縣界，因湖南岸有青草山而得名，歷來與洞庭湖并稱，《方輿紀要》：“青草湖北連洞庭，南接瀟湘，東納汨羅。” ②洞庭：即洞庭湖，南連青草湖，每至水漲則兩湖混合為一。 ③沅水：即沅江，流經桃源縣、武陵等地，入洞庭湖。 ④湘流：即湘江。杜若：香草名，屈原《九歌·湘君》有“採芳洲兮杜若”之句，《湘夫人》更有“搴汀洲兮杜若”之句。 ⑤茅山：即句曲山，在江蘇省句容等縣境內，上有華陽洞，相傳漢代茅盈、茅固、茅衷兄弟三人在此得道成仙，道教奉為“三茅真君”，南朝齊梁道士陶弘景在此創立道教茅山派，道教稱茅山為“第八洞天”。 ⑥巫峽：長江三峽之一，在四川巫山縣以東，兩岸有著名的巫山十二峰，其中望霞峰峰頂有一人形石柱宛若少女，亭亭玉立，傳為神女化身，故又名神女峰。相傳神女乃西王母之女，名瑤姬，曾助禹治水，博得後人尊祀，為之立神女廟。又傳神女為赤帝之女，未行而卒，葬于巫山之陽。戰國時楚國宋玉作《高唐賦》，謂懷王游高唐，夢中與神女相遇，于巫山南置朝雲觀。後人附會其事，建神女廟祭祀之。 ⑦逗：停留。 ⑧度鳥：飛度青草湖之鳥。 ⑨一葦：指小船。詎（jù，音具）“表反問語氣，猶‘豈’”。

【評析】

此詩好似一幅色彩斑斕、意境深邃的山水畫卷。開頭兩句，既點題中“渡”字，交代時令，也描繪出春水浩淼，洞庭、青草二湖合而為一，汪洋恣肆，橫無際涯的壯闊景象。以下四句，聯想沅江下游桃花怒放，落英繽紛，色染江流；湘江流域，芳草鋪地，馨香四溢，沁人心脾；浩浩長江，東接茅山，西連巫峽，華陽洞、神女峰，如在望中……空間何其遼闊，氣勢可謂壯矣！四句詩，不僅寫實，而且引人遐想：當年，陶淵明《桃花源詩并記》所寫世外桃源中“黃髮垂髫，并怡然自樂”，“乃不知有漢，無論魏、晉”，以及“春蠶收長絲，秋熟靡王稅”的理想境界，令人神往！屈原《九歌·湘君》與《湘夫人》更使人想到帝舜南巡，娥皇、女英二妃之

死，以致“神游洞庭之淵，瀟湘之浦”的傳說，以及偉大詩人屈原的高尚節操與悲慘遭遇；“三茅真君”在茅山華陽洞得道成仙，“山中宰相”陶弘景創立道教茅山派使茅山成為道教“第八洞天”；巫山神女助大禹治水，世世代代受人尊祀……所有這些，不但為畫面塗上了一層愜意迷離、神奇變幻的色彩，更注入一種深邃的意蘊：詩人多想超脫這動亂不已的社會現實和苦難的人生，去過世外桃源乃至神仙般的生活啊！以下四句，在闊大的背景上描繪渡湖所見眼前風光：水天相接，一碧萬頃，波光粼粼，雲日相映，何其壯麗；遠去的孤舟，猶如逗留於水天相接處的樹杪之上，飛度的鳥兒，因無力一氣到達彼岸而不得不暫息於帆檣。扁舟一葉，飛鳥數隻，點綴在無垠的湖面上，大小相形，對比強烈，使畫面意境更加深邃，引人入勝。結尾二句，反用《詩經·衛風·河廣》“誰謂河廣，一葦杭（通“航”）之”之意，暗寓《論語·微子》中兩位隱者長沮、桀溺所謂“滔滔者，天下皆是也，而誰以易之”之慨，與三至六句對世外桃源、仙山洞府的嚮往一脈相承，透露出全詩底蘊：處此亂世，何如避世逍遙？詩人在這幅景象闊大、絢麗多彩的山水畫卷中所寄寓的出世之思，正是對當時黑暗社會現實的批判和否定。

（若 谷）

惠標

惠標：生卒年代不詳。陳代僧人。曾作五言詩《贈陳寶應》，寶應甚悅。後陳寶應謀反失敗，惠標以預謀從坐而被誅。

詠水詩之三^①

長川落日照，	深浦漾清風 ^② 。
弱柳垂江翠，	新蓮夾岸紅。
船行疑泛迥 ^③ ，	目映似沉空 ^④ 。
願逐琴高戲，	乘魚入浪中。

【註釋】

①詠水詩之三：惠標寫有《詠水詩》三首，此其三。 ②深浦（pǔ，音普）：深水岸邊。

③迥（jiǒng，音窘）：遠。 ④目映句：意為（遠行之船）映入眼目，好似沉入空中。

【評析】

這首詠水詩從寫景入手：落日的余輝映照着長川，深水岸邊漾起了陣陣清風；江邊垂柳翠綠可愛，夾岸新蓮花紅喜人。作者輕描淡寫，毫不費力地繪出了一幅夏日傍晚的水濱夕照圖，色彩鮮明，秀麗誘人。繼而目馳江天：川流中，舟船泛航，漸行漸遠，極目處，似已沉入水天相接的茫茫太空。由此引發遐想，抒發高潔之志：願追波逐浪，在琴音般的水聲中高蹈逸樂；化作浪中之魚，滌盡凡塵，逍遙自在，永保潔淨。此詩繪麗景，抒潔志，語言清新，不事雕琢，詩中有畫，意味雋永，其格律已與唐代五律無異。

（張寶洲）

高麗定法師

高麗定法師：生卒年代不詳。南朝陳時僧人。
今存詩一首。

詠 孤 石

迴石直生空^①， 平湖四望通。
岩根恒灑浪^②， 樹杪鎮搖風^③。
偃流還漬影^④， 浸霞更上紅^⑤。
獨拔群峰外^⑥， 孤秀白雲中^⑦。

【註釋】

①迴(jiǒng,音窘):獨。迴石:即孤石。 ②岩根:指孤石的底部。恒:常常。灑浪:濺起浪花。 ③杪(miǎo,音秒):樹梢。鎮:經常,總是。搖風:因被風吹拂而搖動。 ④偃(yǎn,音演)流:倒映於水流之中。漬(zì,音自):浸染。 ⑤“浸霞”句:意謂沐浴霞光時,孤石更為湖水染上了一層紅色。 ⑥拔:超出。 ⑦秀:秀美出眾。

【評析】

這是一首融情入景的詠物詩。詩中所詠湖中孤石孤高獨拔,直插天空,境界開闊,四望皆通;雖有風浪下激其岩根,上搖其樹杪,但它卻日復一日、年復一年地巍然屹立,堅定不移;它倒映於水流之中,為湖面印上了清晰的影子,沐浴霞光時,更為湖水染上了一層紅色;它超出群峰之外,孤秀於白雲之中,何其秀美出眾!這一幅幅畫面不僅生動地展現了湖中孤石超凡脫俗的形象,而且作者那清高超脫、一塵不染的情懷也盡寓其中了。此詩寫景如畫,既有全景描繪,又有特寫鏡頭,語言清雅,對仗工穩,藝術表現上頗為成功。

(張寶洲)

佚名

張麗英石鼓歌^①

石鼓石鼓， 悲哉下土^②。
自我來觀， 民生實苦。
哀哉世事， 悠悠我意^③。
我意不可奪兮， 王威不可奪余志！
有鸞有鳳， 自舞自歌^④。
凌雲歷漢， 遠絕塵羅^⑤。
世人之子， 其如我何？
暫來期會^⑥， 還往即乖^⑦。
父兮母兮， 無傷我懷。

【註釋】

①張麗英：傳說為漢代張芒之女，因臉上“有奇光”，無須照鏡，只要面對白紈扇便如同照鏡一般。馬沙王吳芮(ruì，音銳)聽說後，領兵前來強行聘娶。麗英當時只有十五歲，但她不畏強暴，獨自登上山去，“仰臥披髮，覆于石鼓之下”。人們都說麗英已死。吳芮派人去看，忽見山上升起一團紫雲，麗英已經杳無蹤迹，惟“石上留歌一首”(事見《金精山記》)。道教經籍《諸真歌頌》、《雲笈七籤》等均載有此歌，其作者與寫作年代已不可確考。 ②下土：猶“下界”，為凡人所居，與神仙所居之“上界”、“仙境”相對。 ③悠悠：憂愁，憂傷。 ④自舞自歌：諸本皆作“自歌自舞”，但“舞”字與“羅”、“何”二字不諧韻，明人馮惟訥所輯《詩紀》即疑歌、舞二字顛倒，故改之。 ⑤塵羅：猶“塵網”、“塵世”，即人世；神仙家視現實世界為束縛人的羅網，故稱。 ⑥期會：有期限的會見。 ⑦乖：分離。此句意為注定的時限一過，就要分離。

【評析】

這是一首“仙道”詩，意在宣揚塵世的苦難、仙人的超凡絕塵和不為世人所辱等。拂去“仙道”的迷霧，結合《金精山記》所講張麗英故事，我們不難看出：封建社會，“民生實苦”，統治者作威作福、搶男霸女、無惡不作，乃是造成“哀哉世事”的根源。少女張麗英不畏強暴、堅貞不屈，她用自己年青的生命譜寫了一曲“凌雲歷漢”的悲壯之歌：“我意不可辱兮，王威不可奪余志！”張麗英沒有死，她化作了翱翔雲漢的鸞鳳，千古之下，風采猶存。

(張寶洲)

隋 唐

智炫

智炫：生卒年代不詳。隋代僧人。益州成都（今四川成都）人。年少出家，曾游于北齊、北周之間，周武帝宇文邕接遇甚厚。及隋文帝楊堅為周相時，大弘佛法，智炫更馳名兩都。後還蜀，隱居三學山，享年百餘歲。

游 三 學 山

秀嶺接重烟，	嵒岑上半天 ^① 。
絕岩低更舉 ^② ，	危峰斷復連。
側石傾斜澗，	回流瀉曲泉。
野紅知草凍，	春來鳥自傳。
樹錦無機織，	猿鳴詎假弦 ^③ ？
葉密風難度，	枝疏影易穿。
抱衾依閑沼 ^④ ，	策杖戲荒田。
游心清漢表 ^⑤ ，	置想白雲邊。
榮名非我願，	息意且蕭然 ^⑥ 。

【註釋】

①嵒岑(qīn cén, 音欽岑)：形容山勢高而險峻。 ②低更舉：高低起伏，參差錯落。
③詎(jù, 音具)：表示反問語氣的副詞，相當於“豈”。假：借用。 ④衾(zhì, 音至)：同“帙”，書函，書套。 ⑤清漢：即天河。表：外。 ⑥蕭然：超逸脫俗的樣子。

【評析】

這是一首逸樂於山水、自然而超脫凡塵的詩。開頭四句寫山：秀麗的三學山，峻嶺高聳，上接烟雲，直插半天；絕壁巉岩，參差起伏，峰巒連綿，斷斷續續。五、六兩句寫水：山石側旁，澗水斜淌；清泉迂曲，瀉流山間。以下六句寫山山水水中大自然的美景：霜染山野，草木紅而知秋；鳥雀啁啾，傳送大好春光；山林似錦，無須機織；猿鳴聲聲，豈假琴弦？樹葉稠密，山風難以吹度；枝條稀疏，日光自易投影。以上所寫山水及自然美景構成了一種清幽的

環境，使人猶如流連其間。最後六句，寫作者依依留戀、逸樂于“閑沼”之濱、“荒田”之上，抱帙吟詠，策杖徐行，“游心清漢表，置想白雲邊”，作出世之想，遐想天外，超脫凡塵而不以“榮名”為願，息滅一切塵世的意願而蕭然自得，表現出一個出家人的高潔之志。此詩語言淡雅，多用對仗，模山範水，描繪自然。“絕岩低更舉，危峰斷復連”、“葉密風難度，枝疏影易穿”等句不僅對仗工整，而且韵味頗濃；尤其是“野紅知草凍，春來鳥自傳”兩句，更具詩情畫意。全詩由景及情，情由景生，承轉自然，耐人尋味。

（張寶洲）

扈謙

扈謙：生卒年代不詳。隋代道士。《洞仙傳》稱之為魏郡人，性情放縱怪誕，不以惡衣食為耻，好飲酒，不擇精粗。

詩 二 首^①（選一）

進不登龍門^②， 退不求名位。
無以消白日， 常作巍峨醉^③。

【註釋】

①詩二首：載道教經籍《真仙體道通鑑》、《雲笈七籤》所引《洞仙傳》等。此其第二首。

②登龍門：《太平廣記》引《三秦記》所載神話故事稱：黃河流經古代三秦地區的龍門，水流湍急。每年春末，來自大海和各條河流的鯉魚爭相跳越龍門。一登龍門，便有雲雨隨之而來，天火大作，燒掉鯉魚之尾，鯉魚也就變成了龍。後世用以比喻得到有力者的援引而聲譽增加。③巍峨醉：意為醉後仍然高高挺立，凜然不屈。

【評析】

此詩直抒胸臆，蔑視權貴和名位，大有“但願長醉不復醒”之慨。但，“無以消白日”兩句所流露的低沉情緒說明：即使神仙者流也難免度日如年，借酒澆愁，更何況塵世中的凡人百姓呢！當時社會之黑暗可以想見。

（張寶洲）

佚名

衛羅國王女配英靈鳳歌^①

杳杳靈鳳， 綈綈長歸。
悠悠我思， 永與願違。
萬劫無期^②， 何時來飛？

【註釋】

①道教經籍《洞玄本行經》載：西方衛羅國國王有女名配英，常與鳳鳥共處。有只靈鳳常用羽翼扇拂配英之面。經十二年，配英忽然懷孕。國王認為事極怪誕，便派人將靈鳳斬首，埋於長林丘中。此後，配英生下一女，取名皇妃。配英日夜思念靈鳳，毅然前往長林，對丘哀歌。歌罷，靈鳳竟然復活，並抱起配英，一同飛上雲天。《諸真歌頌》、《雲笈七籤》等均載有此歌。其寫作時代已不可確考。②劫：梵文“劫波”或“劫簸”之略，意為極其久遠的時節。源于印度婆羅門教。後來，佛教等宗教經籍對“劫”的時間長短有各種不同說法。

【評析】

這首“仙道”詩無疑於一曲愛情的輓歌。《洞玄本行經》所載配英與靈鳳故事雖然荒誕無稽，但此短短的六句歌、二十四個字，卻字字血，聲聲淚，如泣如訴地表達了堅貞而深摯的哀思，感人至深。歌中所用“杳杳”、“綿綿”、“悠悠”等疊字，更加深了哀婉的情調。

（張寶洲）

孫思邈

孫思邈(581—682)：隋、唐道士，道教學者，著名醫學家。華原(今陝西耀縣東南)人。通諸子百家，善談老莊，兼通佛典，精於醫藥及陰陽、推步(推算天文歷法之學)。長期隱於太白山習道，不慕名位。隋文帝徵為國子博士，不就。唐太宗召至京師，欲官之，亦不受。終生山居著述，為人治病，後人尊之為“藥王”。宋徽宗追封為“妙應真人”。著有《千金要方》、《千金翼方》、《攝生論》、《福壽論》、《保生銘》、《存神煉氣銘》、《攝養枕中方》等。《全唐詩》存其四言詩一首。

攝生詠^①

怒甚偏傷氣，	思多太損神。
神虛心易役 ^② ，	氣弱病相因 ^③ 。
勿使悲歡極，	當令飲食均。
再三防夜醉，	第一戒晨嗔 ^④ 。
夜寢鳴雷鼓 ^⑤ ，	晨興漱玉津 ^⑥ 。
妖神難犯己，	精氣自全身。
若要無百病，	常當節五辛 ^⑦ 。
安神宜悅樂，	惜氣保和純 ^⑧ 。
壽夭休言命 ^⑨ ，	修行本在人。
時時遵此理，	平地可朝真 ^⑩ 。

【註釋】

①攝生：即養生，養性，包括調攝精神、鍛煉形體、涵養德性等，用以防病、健身、益壽。

②役：此指因役使而疲勞。 ③相因：前後相承，連續不斷。 ④嗔：怒，生氣。

⑤鳴雷鼓：指熟睡，酣睡。雷鼓：喻鼾聲。 ⑥興：起。漱玉津：閉口鼓漱以刺激唾液分泌，然後將其嚥下。玉津：指唾液。《黃庭經》有“漱嚥靈液災不干”之說，請參看《漱嚥靈液歌》。

⑦五辛：五種有辛（辣）味的蔬菜，亦稱“五葷”。一般指蔥、薤、韭、蒜、興渠（阿魏）。《本草綱目·菜部》謂：煉形家以小蒜、大蒜、韭、薤、胡荽為五葷；道家以韭、薤、蒜、薤、胡荽為五葷；佛家以大蒜、小蒜、興渠、慈蔥、茗蔥為五葷。

⑧和純：和暢純一。

⑨壽夭：長壽與短命。

⑩朝(cháo,音潮)真：拜見仙人。

【評析】

唐代道士、著名醫學家、養生家孫思邈的這篇攝生養身百字詠，根據道家和中醫傳統觀點，既強調靜養精、氣、神，避免在情志、飲食、起居等方面耗精、傷氣、損神，又提倡“夜寢鳴雷鼓，晨興漱玉津”，“安神宜悅樂，惜氣保和純”等，以便“精氣自全身”、“無百病”，其養生思想是比較全面和辯證的。更加可貴的是作者對宿命思想的大膽否定，指出人的壽命長短與天命無關，“修行本在人”。這種唯物的科學觀點正是我國古代醫學和養生學的精華所在。

（張寶洲）

孫真人衛生歌（節選）^①

天地之間人為貴，
父母遺體宜保之^②，
衛生切要知三戒：
三者若還有一焉，
欲求長生先戒性，
木還去火不成災^⑦，
念慾無窮亡卻精^⑧，
勞形散盡中和氣^⑨，
心若太費費則竭^⑩，
神若太傷傷則虛^⑪，
世人欲知衛生道^⑫，
心正意誠思慮除，
春噓明目木扶肝^⑬，
秋咽定收金肺潤^⑭，
三焦嘻卻除煩熱^⑮，
切忌出聲問口耳，
髮宜多梳氣宜練，

頭像天兮足像地^⑯，
箕踞五福壽為最^⑰。
大怒大怒并大醉。
須防損失真元氣^⑱。
火不出兮神自定^⑲。
人能戒性方延命。
用心不已走元神^⑳；
更復何能保此身？
形若太勞勞則怯^㉑；
氣弱太損損則絕^㉒。
喜樂有常嗔怒少。
順理修身去煩惱^㉓。
夏至呵心火自閑^㉔；
冬吹腎水得平安^㉕。
四季常呼脾化餐^㉖。
其功尤勝保身丹。
齒宜頻叩津宜嚥。

子欲不死修崑崙^②，
春月少酸宜食甘，
夏要增辛減卻苦^③，
季月可咸甘略戒^④，
若能全減身康健，
春寒莫放綿衣薄，
秋冬衣冷漸加添，
太飽傷神饑傷胃，
饑餐渴飲勿太過，
醉後強飲飽強食，
人資飲食以養身^⑤，
食後徐行百步多，
夜半靈根灌清水^⑥，
飲酒可以陶性情，
肺為華蓋倘受傷^⑦，
坐卧防風吹腦後，
更兼醉飽卧風中，
身安壽永事如何？
惜命惜身兼惜氣，

雙手揩摩常在面^⑧。
冬月宜苦不宜咸；
秋辛可省便加酸。
自然五臟保平安。
滋味偏多無病難^⑨。
夏月汗多須換着^⑩；
莫待病時才服藥^⑪……
太渴傷血并傷氣。
免致膨亨傷心肺^⑫。
未有此身不成疾。
去其甚者自安適。
手磨臍腹食消磨。
丹田濁氣切須呵^⑬。
太飲過多防有病。
咳嗽勞神能損命^⑭……
腦內入風人不壽。
風入五內成災咎^⑮……
胸次平夷積善多^⑯。
請君熟玩衛生歌。

【註釋】

①孫真人：即隋、唐代道士孫思邈，著名醫學家，享年百餘歲，後人尊之為“藥王”。此歌節選自明代《新刻類修要訣》，全歌共一百零四句，為後人托名之作。 ②“頭像天”句：頭在上，其形圓，象徵人體之天；足在下，其形方，象徵人體之地。反映我國古代“天圓地方”和中醫“天人相應”的傳統觀點。 ③遺體：指人的身體為父母所遺。 ④箕疇：指殷商名臣箕子所作《洪範九疇》一書。五福：《洪範九疇》第九疇謂“享用五福”：“一曰壽，二曰富，三曰康寧，四曰攸好德，五曰考終命。”將“壽”列為“五福”之首，故曰“壽為最”。 ⑤元氣：本名“原氣”，或稱“真氣”、“真元之氣”，俗作“元氣”。包括元陰和元陽之氣，由先天之精所化，發源于腎（包括命門），藏于丹田，借三焦之道通達全身，推動體內五臟、六腑等一切器官組織的活動，為生化動力之泉源，須賴後天營養滋生。 ⑥火：為“五行”之一。中醫稱人體機能亢進導致疾病的病理現象為壯火，它能耗損人體正氣，故亦稱火邪、火毒。 ⑦木：為“五行”之一。中醫認為肝屬木，脾胃屬土；火生于木，若肝氣過亢則木剋土，可影響脾胃而生病；而肝氣平和，怒火不生，則“不成災”。 ⑧精：道教以之為內丹修煉的“上藥三品”之一，與氣、神并稱。中醫稱精、氣、神為人體生命的根本。神，為人生命的主宰，其生成與充養須依賴於精；氣的化生也要依靠於精。精氣足則神旺，反之則神衰。只有“守氣而合神，精不去其形，念此三合以為一”（《太平經·聖君秘旨》），纔能重返本原，常住永生。

⑨元神：指人的靈魂，為人生命之主宰者。 ⑩中和氣：平和之正氣。 ⑪竭：此指

心力耗盡。 ⑫怯：此指形體虛弱。 ⑬虛：此指精神衰竭。 ⑭絕：此指精氣斷絕。

⑮道：方法。 ⑯順理修身：按照符合生理的方法養護身體。 ⑰噓：呼氣聲。此句謂春季呼氣時要發“噓”聲，可使眼睛明亮，保護屬於“木”的肝臟。 ⑱呵：呼氣聲。此句謂夏季到來以後，呼氣時要發“呵”聲，可使心火不生而安閑自得。 ⑲咽(xi, 音戲)：呼氣聲。此句意謂秋季呼氣時要發“咽”聲，可使屬於“金”的肺臟清潤。 ⑳吹：呼氣聲。此句謂冬季呼氣時要發“吹”聲，可使屬於“水”的腎臟得到保護，平安而不生疾病。 ㉑三焦：“六腑”之一。中醫稱膽、胃、大腸、小腸、膀胱、三焦為“六腑”。《難經·榮衛三焦三十一難》謂“三焦者，水穀之道路，氣之所終始也。上焦者，在心下下膈，在胃上口，主內(納)而不出。……中焦者，在胃中脘，不上不下，主腐熟水穀。……下焦者，當膀胱上口，主分別清濁，主出而不內(納)以傳導也。”嘻：呼氣時所發“嘻”聲。此句謂三焦有病，呼氣時要發“嘻”聲，可以除煩去熱。 ㉒呼：呼氣聲。此句謂一年四季都要常發“呼”聲，可使脾臟卻除疾病而有助於消化飲食。 ㉓崑崙：喻人首。道家認為崑崙山為天下諸山之首，而人首為諸陽所聚，易象為乾，故有此喻。 ㉔揩摩：擦拭，按摩。養生家有“一呵十搓，一搓十磨，久而久之，皺少顏多”的說法。 ㉕辛：辣，指蔥、蒜等味帶葷性的菜蔬。 ㉖季月：每個季節的最後一月。一季三月，分別為孟月、仲月、季月。 ㉗無病難：想不生病是不可能的。 ㉘換着：勤換衣着。 ㉙此句以下略八句，內容主要是講：夏季最難調理，在飲食起居上應注意的事項。 ㉚膨亨：亦作“膨脝”、“彭亨”，形容肚腹膨大。

㉛資：借助。 ㉜靈根：舌頭。清水：指津液。 ㉝呵：指呼氣時發“呵”聲，以吐出濁氣。 ㉞華蓋：此指肺臟。肺居胸腔最上端，肺葉如蓋，覆護心臟，故稱。《內經》謂“肺者，臟之蓋也。” ㉟此句以下略四句，內容主要是講：飲茶要適度，飲之過多則會傷腎傷脾。

㊱五內：即五臟。此句以下省二十句，內容為修福、節辛、謹戒、醒迷、知恩等。 ㊲胸次：猶胸中、心中。平夷：平靜，平和。

【評析】

“藥王”孫思邈對養生之學論述頗豐，卓有貢獻。他強調：“神仙之道難致，養生之術易崇”(《千金要方·養性禁已》)；指出：長壽者“每日必須調氣、補瀉、按摩、導引為佳，勿以健康便為常然，常須安不忘危，預防諸病也”(《千金要方·居處序》)；要“消未起之患，治未病之疾，醫之於無事之前，不迫於既逝之後”(《千金要方·養性序》)……此歌依據其養生思想既從理論上闡述了養生保健的道理，又提出了人們在日常生活中應當採取的具體養生措施，很有價值。首四句揭示全篇宗旨：保體長壽。作者認為天地之間最可寶貴的是人，而人體是與天地相應的，頭在上，象徵天，足在下，象徵地；人的身體髮膚受之於父母，要代代相傳，所以必須謹慎保養護衛，列長壽為“五福”之最。以下，分別講述衛生之道：首先，要知“三戒”——大怒、大慾、大醉，因為三者有一，則會使“元氣”受到損失。三戒中，先要“戒性”，即戒怒，只有戒性、戒怒，纔能避免火邪或火毒，使之不能“成災”而“延命”；還要節慾，因為“貪慾無窮”、“用心不已”、“勞形”過度，則會“亡卻精”、“走元神”、“散盡中和氣”，“何能保此身？”再者，心、形、神、氣都必須除太、去甚，不可使之“太費”、“太勞”、“太傷”、“太損”，以致心竭、形怯、神虛、氣絕，而應重視心、神、氣、形的護養。以上，戒性、節慾、除太，從反面深入分析了不利於人體健康的各種因素。其次，作者從正面指出衛生長壽者必須“喜

樂有常”、“心正意誠”、“順理修身”，具體內容包括：一年四季宣調人的臟腑以治病、保健、益壽的“噓”、“呵”、“咽”、“吹”、“嘻”、“呼”六字訣；頭髮宜多梳、氣功宜多練、牙齒宜多叩、津液宜多嚥、面部宜多摩的“五宜”之法；一年四季要根據氣候的變化和五臟的需要，適當加減五味而不可“滋味偏多”；人的衣着也應隨着季節和氣候的變化而更換或加添，“莫待病時纔服藥”；要飲食有節，“去其甚者自安適”；要注意運化消食，飯後徐行，“手磨臍腹”，夜半以舌漱口，用津液灌溉五臟，使氣歸丹田，入睡前呵出濁氣，以保身體康健；再次，歌中又講述了慎酒、避風等內容。最後四句總結全篇，指出要“身安壽永”，就必須心平氣和，多做善事，“惜命惜身兼惜氣”，“熟玩衛生歌”，按歌中所說去認真實踐。全歌深入淺出，言簡意賅，是對我國古代道家和傳統醫學養生理論與實踐經驗的總結，至今仍有重要參考價值。

（張寶洲）

王梵志

王梵志（約 590—約 660）：唐代著名詩僧。原名梵天，黎陽（今河南浚縣東南）人。寫有大量類似佛家偈語的詩篇，語言通俗淺近，廣泛流傳於民間，並長期為禪師們所引用。集已佚，敦煌殘卷與唐宋詩話、筆記中尚保存其若干詩篇。

世間日月照^①

世間日月照，	皎皎照衆生。
貴者乘車馬，	賤者膊擔行 ^② 。
富者前生種，	賤者慳貧生 ^③ 。
貧富有殊業 ^④ ，	業報自相迎 ^⑤ 。
聞強造功德 ^⑥ ，	吃着自身榮。
智者天上去，	愚者入深坑。

【註釋】

①世間日月照：原詩無題，此題為編者所加。 ②膊擔行：赤膊挑擔而行。 ③慳（qiān，音千）貧生：因前生吝嗇（不作善事）而今生貧窮。 ④業：佛教語，泛指一切身心活動，一般分為身業（行動）、語業（言語）、意業（思想活動）。 ⑤業報：佛教語，用以說明人生和社會差別的原因，身、語、意三業都將受到相應的報應，所謂善有善報，惡有惡報。 ⑥聞強：以強著稱。功德：佛教語，指念佛、誦經、布施以及做其他善事。

【評析】

這是王梵志的代表作之一。全詩以通俗易懂、平實質樸的語言和對比手法闡述佛教因果業報思想。開頭四句揭示人世間貧富不均、貴賤懸殊的客觀現實：“貴者乘車馬，賤者膊擔行”，對比鮮明而強烈。中間四句用佛教業報思想說明造成這種現象的原因：“業報自相迎”，富貴者為前生所修，貧賤者因前生慳吝不作善事所遭報應。最後四句勸人今生行善，為來生造福，趁現今以強著稱時多行善事，廣積“功德”，以便死後到“天上去”永享福樂，否

則便會“入深坑”，遭受災難和痛苦的折磨。詩中展現的貧富不等、貴賤懸殊的現象，對封建社會具有一定的認識作用。其因果業報思想雖然意在勸善懲惡，卻要人們寄希望於虛無的“來生”，顯然是消極的。

(張寶洲)

還我未生時^①

我昔未生時，	冥冥無所知 ^② 。
天公強生我，	生我復何為？
無衣使我寒，	無食使我饑。
還你天公我，	還我未生時！

【註釋】

①還我未生時：此題為編者所加。唐代詩僧皎然《詩式·跌宕格》引此詩為“駭俗”詩之例，題為《道情詩》。②冥冥：晦暗，昏昧。

【評析】

這是一首驚世駭俗的白話詩。皎然贊譽此詩“外示驚俗之貌，內藏達人之度”。就是說：表面看來，怪誕不經，駭人聽聞；實際上，其內容卻深通世故，可以發聲振聵，催人猛省。這是很見地的。佛教認為人生一切皆苦，苦海無邊，所以主張“還滅”，灰身（死後焚骨揚灰）滅智，不再受生。但是，傳統的天命觀卻把一切都歸之於“天命”，即上帝的旨意和命令，要人“畏天命”。王梵志在此詩中用佛教思想向傳統天命觀提出挑戰，抗議“天公強生我”，生我之後“無衣使我寒，無食使我饑”，饑寒交迫，苦海無邊。因此，他滿腔怨憤地要求：“還你天公我，還我未生時！”實質上，這也正是當時饑寒交迫的廣大人民的呼聲，是他們對“天公”（統治者）提出的強烈抗議。

(張寶洲)

梵志翻着襪^①

梵志翻着襪，	人皆道是錯。
乍可刺你眼 ^② ，	不可隱我腳。

【註釋】

①梵志翻着襪：原詩無題，此題為編者所加。着(zhuó，音茁)：穿。②乍可：寧可。

【評析】

這是一首否定世俗見解的通俗詩。作者用淺近的語言、類似偈語的形式，說明世俗以為正確的道理（佛家謂之“俗諦”），其實是虛妄的，顛倒的，只有懂得佛教“緣起”、“性空”的道理，即一切事物和存在都生於因果關係，都由因緣和合而成，都沒有自己固有的性質，都是暫時的、相對的，纔能把握“真諦”。所以，抱有世俗之見的人都說“翻着襪”錯了，作者卻

不以為然，寧可讓世人覺得刺眼，也不把翻着襪的腳隱匿起來。

(張寶洲)

城外土饅頭^①

城外土饅頭，
一人吃一個，
餡草在城裏^②。
莫嫌沒滋味。

【註釋】

①城外土饅頭：原詩無題，此題為編者所加。土饅頭：指墳墓，墳頭狀如饅頭，故名。

②餡：原指包在面食、點心等食品裏的肉、菜、糖、豆沙等，此指埋入墳中的屍體。草：喻指粗劣、無價值的東西。

【評析】

這是一首用通俗淺顯的語言宣揚佛理的詩。作者把城外的墳墓喻為“土饅頭”，城裏的活人，都逃脫不了死亡的命運，總得成為埋入墳墓的毫無價值的死屍，成為墳中的“餡草”。不管你是否願意，也不管你認為它味道如何，都得“一人吃一個”。也就是說，“土饅頭”是一切活人的必然歸宿。活人——死屍——墳墓……世界上的“芸芸衆生”都是變化無常的，都是相對和暫時的。這樣，就徹底否定了現實和人生的意義和價值，所謂“一切皆空”。出路呢？當然也就只剩下了佛教所虛構的最終理想：涅槃寂靜，即滅盡一切煩惱，超脫生死輪迴而獲得的一種精神境界。這後一層意思，詩中並沒有直白地加以表述，而是用含蓄手法奏出的“弦外之音”。通過對現實和人生的徹底否定而引導人們去追求虛構的、幻想的精神境界，既是此詩也是佛教的特點之一。佛教經籍卷帙浩繁，所闡發的教義和教理等繁複淵深，此詩卻僅用短短的四句、二十個字，便高度概括而又形象地描述出來，何其簡潔明快！

(張寶洲)

世無百年人^①

世無百年人，
打鐵作門限^②，
強作千年調。
鬼見拍手笑。

【註釋】

①世無百年人：原詩無題，此題為編者所加。②門限：即門檻。此句用南朝陳代僧人智永故實。吳興永欣寺僧人智永為書聖王羲之七代孫，其書嚴守家法，名重當世，求書者絡繹不絕，以至踏穿門檻，不得不以鐵葉包裹門檻，取其經久耐磨。

【評析】

人生有限——“世無百年人”，有人卻偏要“強作千年調”，他們在有限的人生中拚命地

去佔有，“麥地佔他家，竹園皆我者”（見寒山詩《賢士不貪婪》），佔有後便想永保，甚至慳吝到“倉米已赫赤，不貸人斗升”（見寒山詩《吊客有蒼蠅》），好像能夠長命“千年”似的。他們“打鐵作門限”，千方百計地使器物堅固耐用，以便永遠保有自己的財物，享用不盡，但這一切都是徒勞的，因為他們終將成為“城外土饅頭”（墳墓）中的“餡草”（毫無價值的死屍）（見王梵志詩《城外土饅頭》）；他們的所作所為，極其可笑，尤其是讓作為“過來人”的“鬼”看了，定會忍俊不禁，拍手而笑。此詩諷刺世人貪得無厭，“鬼見拍手笑”一句尤其生動。南宋詩人范成大《重九日行營壽藏之地》詩，有“縱有千年鐵門檻，終須一個土饅頭”一聯，深得《紅樓夢》中妙玉贊賞，這兩句詩便是熔鑄王梵志詩意而成的。

（張寶洲）

慧心近空心^①

慧心近空心^②， 非關觸體孔^③。
對面說不識， 饒你母姓董^④！

【註釋】

①慧心近空心：原詩無題，此題為編者所加。 ②慧心：世俗所謂聰慧之心。空心：即佛教所謂一切皆空之心。佛教認為一切皆由因緣所生，剎那生滅，本來沒有實體。

③觸體（dú lóu，音獨樓）：死人的頭骨。 ④饒：盡管。董：與“懂”諧音。

【評析】

佛教禪宗提倡妙悟，主張不立文字，教外別傳，直指人心，見性成佛。王梵志此詩深藏禪機，充滿禪趣，認為“慧心近空心”世俗所謂“慧心”雖然表面上似乎近似於佛教的“空心”，但實際上決不相同。因為“慧心”不過是人生在世時憑藉感官所獲得的聰慧，而“空心”則必須排除一切主觀妄念，心中空無所有，纔能超脫塵境，達到妙悟。傳說“世尊在靈山會上拈花示衆，是時衆皆默然，唯迦葉尊者破顏微笑。世尊曰：‘吾有正法眼藏付囑摩訶迦葉。’”（見《五燈會元》）佛祖釋迦牟尼手拈一花，一語不發，只有慧心而無空心的衆人不能領會其禪意，只能面面相覷，唯有摩訶迦葉心有靈犀一點通，發出會心的微笑，於是釋迦牟尼便將這不立文字、教外別傳、直指人心、見性成佛的“正法”傳授給迦葉尊者，這就是妙悟。而“觸體孔”，即頭骨上的眼、耳、口、鼻“七竅”，只能使人活着時獲得一定的聰慧，與空心無關，所以說“非關觸體孔”。詩的最後兩句是對那些反應遲鈍、悟性太差的衆佛徒的諷刺和挖苦：“對面說不識，饒你母姓董。”佛祖當面指點，你們都不能領悟，盡管你母親姓董（懂）也無濟於事！全詩宣揚禪宗教義，妙語雙關，既深刻又風趣。

（張寶洲）

吾富有錢時^①

吾富有錢時， 婦兒看我好。
吾若脫衣裳， 與吾疊袍襖。

吾出經求去 ^② ，	送吾即上道。
將錢入舍來，	見吾滿面笑。
繞吾白鵲旋，	恰似鸚鵡鳥。
邂逅暫時貧 ^③ ，	看吾即貌哨 ^④ 。
人有七貧時 ^⑤ ，	七富還相報 ^⑥ 。
圖財不顧人，	且看來時道！

【註釋】

①吾富有錢時：原詩無題，此題為編者所加。 ②經求：經商求取錢財。 ③邂逅（xiè hòu，音謝厚）：不期而至。 ④貌哨：臉色難看。 ⑤七貧：最窮。 ⑥七富：極富。

【評析】

這是一首慨嘆人情冷暖的白話詩。前十二句為第一部分，通過“吾富有錢時”、“將錢入舍來”和“邂逅暫時貧”等情況下妻室兒女截然不同的態度，說明他們一切以“錢”為轉移。“吾富有錢時”，妻室兒女對我殷勤倍至：脫下的衣服，會被他們折疊得整整齊齊；出門經商，則一直把我送上大道。當我“將錢入舍來”時，他們更是滿面笑容，像可愛的白鵲一樣盤旋在我的周圍，繞來繞去，像學舌的鸚鵡一樣喋喋不休，說東道西，以博得我的歡心。但是，當我偶爾陷入貧窮境地時，他們的臉色竟然變得那麼難看！他們不再獻殷勤，媚態消失了，剩下的只有一張張難看的臉色！在這一部分裏，詩人用對比手法把貪財者的嘴臉揭露得淋漓盡致。最後四句為第二部分，向貪財者發出警告：人有最窮的時候，也有極富的機會，“否極泰來”，說不定這最窮的時候正預示着極富的機會正在到來，如果只圖錢財而置人的情義於不顧，那麼將來肯定會遭到報應，看你那時怎麼說吧！在警告中表現出詩人對貪財者的憤激之情。此詩多用當時口語（如“邂逅”、“貌哨”等），語言質樸、自然，信手寫來，不事渲染，於平淡中見情趣；貪財者的醜態，詩人的憤激之情，得到了形象化的展現和率直地宣洩，頗為發人深省。

（張寶洲）

我有一方便^①

我有一方便 ^② ，	價值百匹練 ^③ 。
相打長伏弱 ^④ ，	至死不入縣 ^⑤ 。

【註釋】

①我有一方便：原詩無題，此題為編者所加。 ②方便：佛教語，便於見機靈活使用的方法，此指甘居弱小的處世態度。 ③練：白絹。 ④伏弱：低頭承認自己的軟弱，表示認輸。 ⑤入縣：指到縣衙門打官司。

【評析】

此詩用第一人稱和通俗、簡潔的語言塑造出一個弱者的形象，對其自甘弱小的思想和行為予以同情和贊賞，借以勸世。弱者自誇其“相打長伏弱”的處世態度“價值百匹練”，寧肯被欺侮，卻至死也不肯到縣衙門去打官司。封建社會裏，這種以忍為高的處世哲學在弱者中間相當流行，具有一定的普遍性，頗為典型，這是和當時“衙門口朝南開，有理無錢莫進來”的社會現實分不開的，是長期的封建壓迫對人們心靈的一種扭曲。在今天看來，作者所塑造的這一弱者的形象及其自甘弱小的處世哲學難免令人感到滑稽，甚至忍俊不禁，但他卻是歷史上一類人物的真實寫照，雖然這種看法遠遠超出了作者的意蘊。

（張寶洲）

他人騎大馬^①

他人騎大馬， 我獨跨驢子！
回顧擔柴漢， 心下較些子^②。

【註釋】

①他人騎大馬：原詩無題，此題為編者所加。 ②較：明。些子：一點兒。

【評析】

此詩用非常通俗的口語簡潔地勾勒出一幅“行路圖”：既有相差十分懸殊的“騎大馬”者和“擔柴漢”，也有比上不足、比下有餘的“跨驢子”的“我”。作者對詩中“我”的心理活動刻畫得極其精彩：第二句的“獨”字透露出平之氣，頗為不滿的神情可以想見——為什麼“他人騎大馬”，唯獨“我”卻不得不“跨驢子”呢？但“回顧擔柴漢”時，“我”心中的不平之氣得到了排遣，自然也就“較些子”——明朗一些，甚至變為心安理得了。只用一個“獨”字和短短的一句“心下較些子”，便寫出了心理變化的全過程，用筆何其簡練。作者的本意在於勸人知足，莫為比上不足而苦惱，常思比下有餘以自慰，但我們卻不妨將此詩視為安於現狀者的一幅維妙維肖的畫像，他們雖有不平，卻能自我化解，知足而不思進取。

（張寶洲）

好事須相讓^①

好事須相讓， 惡事莫相推^②。
但能辦此意^③， 禍去福招來。

【註釋】

①好事須相讓：原詩無題，此題為編者所加。 ②惡事：壞事。 ③但：凡，凡是。

【評析】

這是一首類似於道德格言的通俗詩，教世人遇到好事要讓給別人，戒除佛教所謂“三毒”(貪、癡、瞋)之一的貪欲；遇到壞事則不要推給別人，以免禍及他人而遭受報應。凡能辨明此意者，即可去除禍患、招來福樂。此詩繼承了我國古代歌謠(如：瓜田不納履，李下不整冠)排句整齊、偶數句用韻的形式，雖然形象思維，卻文詞質樸，說理精到，便於記憶和通讀，適合普及，廣為流布。

天理為百姓^①

天理為百姓，	格戒亦須遵 ^② 。
官喜律即喜，	官嗔律即嗔。
總由官斷法，	何須法斷人。
一時截卻頭 ^③ ，	有理若為申 ^④ ？

【註釋】

①天理為百姓：原詩無題，此題為編者所加。 ②格戒：規範與戒律。 ③截卻頭：砍掉了頭。 ④若：怎樣。

【評析】

此詩揭露封建社會法律的本質。開頭兩句“天理為百姓，格戒亦須遵”，直接指出：“天理”應該是為百姓着想的，所以人間的一切規範與戒律也應當遵從“天理”。但是，事實并非如此。中間四句“官喜律即喜，官嗔律即嗔。總由官斷法，何須法斷人”，以不容辯駁的事實揭露出封建社會法律的實質是“官斷法”，而不是“法斷人”；是人治，而不是法治。法律掌握在封建官吏的手中，一切都依官吏的“喜”或“嗔”為轉移，法律成了他們可以隨意揉搓、擺弄的麵團，成了他們借以敲詐勒索、飛黃騰達或誣陷良善、草菅人命的手段。詩的最後兩句“一時截卻頭，有理若為申？”一針見血地喝問：含冤的百姓一旦被殺了頭，有理又怎能申訴呢？全詩對封建社會法律本質的揭露可謂痛快淋漓，鋒芒銳利，是古代詩苑中的一朵奇葩。

(張寶洲)

豐干

豐干：生卒年代不詳。一作封干。與寒山、拾得同時，居天台山國清寺。白日春穀，夜則吟詠。《全唐詩》錄其《壁上詩二首》。

壁上詩^①

本來無一物，	亦無塵可拂。
若能了達此 ^② ，	不用坐兀兀 ^③ 。

【註釋】

①壁上詩：原有兩首，此其二。 ②了達：了解、通達。 ③兀兀(wù wù，音務務)：用心勞苦而勤勉不懈的樣子。

【評析】

這是一首偈語式的哲理詩。作者依據佛教大乘空宗(即中觀學派)的觀點,認為“一切皆空”,所以說“本來無一物,亦無塵可拂”。既然大千世界中本來就空無一物,又哪裏有什麼塵埃可以拂拭呢?在作者看來,若能真正了解和通達了這種道理,也就不必用心勞苦而勤勉不懈地去進行“坐禪”等苦修了。此詩在藝術上雖無可取之處,但它和禪宗著名的《神秀心偈》、《六祖得法偈》相映成趣,表達了天台宗僧人豐干對於客觀世界的徹底否定以及成佛解脫無須苦修等看法。很顯然,豐干的看法更接近於提倡“頓悟”的禪宗六祖慧能,而和神秀相悖。

(張寶洲)

佚名

《全唐詩》卷八百六十五題《塚上答太宗》一詩作者為慕容垂,不確。當為佚名者。

塚上答太宗^①

我昔勝君昔, 君今勝我今。
榮華各異代, 何用苦追尋?

【註釋】

①塚(zhǒng,音腫)上答太宗:傳說唐太宗李世民征遼時,行軍至定州(北魏為中山郡,郡中置定州,今屬河北定州市),遇一穿黃衣之鬼,立道旁高墳之上。太宗遣使問之,答以此詩。言罷不見。原來道旁高墳,是稱帝于中山的後燕慕容垂的墳墓。塚:墳墓。

【評析】

此詩作者可能是唐太宗李世民征遼的反對者之一,他不敢或無力正面阻止,便採取裝神弄鬼的手段,或親自,或指使他人穿上黃衣,站在後燕創立者慕容垂的墳墓上,念此詩以勸阻唐太宗征遼,然後隱匿起來。此詩假借慕容垂的口吻說:“我昔勝君昔,君今勝我今。”我從前比你強,你現在勝過我,各有千秋。既然我們各自享受“榮華”於不同代的時代,那麼你又何必苦苦“追尋”於我,佔有我昔日曾經享受過榮華的地盤呢?問得理不直,氣不壯,是一種可憐巴巴的口氣。國家統一的歷史潮流不可阻擋,逆歷史潮流而動,企圖分裂、割據者,只能落得個可憐的下場,這是此詩客觀上從反面為人們提供的深刻教訓。

(張寶洲)

寒山

寒山:生卒年代不詳。唐太宗貞觀年間著名詩僧。隱居天台山寒岩,自號寒山子。以樺皮為冠,布裘弊履,好吟詩唱偈,或長廊唱詠,或村墅歌嘯,世人莫識,以為貧子或瘋狂之士。時往還國清寺,與拾得友善而齊名。有詩三百餘首,多為五律,語言通俗而有奇骨,專呼號心靈之活動,脫盡六朝艷麗綺靡詩風。後人輯為《寒山子詩集》,後附拾得、豐干二僧詩。

城中蛾眉女^①

城中蛾眉女^②， 珠珮何珊珊^③。
鸚鵡花前弄， 琵琶月下彈。
長歌三月響， 短舞萬人看。
未必長如此， 芙蓉不耐寒^④。

【註釋】

①城中蛾眉女：原詩無題，此題為編者所加。 ②蛾眉：蠶蛾觸鬚彎曲細長，猶如人的眉毛，比喻女人的眉毛長而美，詩中常用來指代美女。 ③珠珮(pèi，音配)：用珍珠或玉石製成的裝飾品。珊珊：象聲詞，形容珠玉發出的響聲。 ④芙蓉：即蓮花，荷花。

【評析】

這首平仄諧律、對仗工穩的五言律詩，塑造了一個城中美女的形象：首聯寫其容貌美麗，裝束華貴，她佩帶的珠玉飾品光彩照人，不時發出“珊珊”之聲；頷聯寫其富貴閑雅的生活，她逗弄鸚鵡於花前，彈奏琵琶於月下，無論白天還是夜晚，都自得其樂；頸聯更進一步寫其能歌善舞，或長歌，或短舞，都那樣動聽、優美，使人爭相觀看，陶醉不已。在世人看來，“城中蛾眉女”不僅年輕美麗、花容月貌，生活舒心、悠閑高雅，而且能歌善舞、才技迷人，多麼令人羨慕！但在作者看來，哀樂相生，生滅流轉，一切皆空，所以他在尾聯警醒世人：“未必長如此，芙蓉不耐寒。”荷花嬌艷，卻不耐寒；世態繁華，也不能經久不衰。正所謂：“花無百日紅，人無千日好”。作者寓佛理於生動的形象之中，言近旨遠，警策人心。

(若 谷)

鸚鵡宅西國^①

鸚鵡宅西國^②， 虞羅捕得歸^③。
美人朝夕弄， 出入在庭幃^④。
賜以金籠貯， 扇裁損羽衣^⑤。
不如鴻與鶴， 飄颻入雲飛^⑥。

【註釋】

①鸚鵡宅西國：此題為編者所加，原詩無題。 ②鸚鵡：鳥名，通稱鸚哥，羽毛美麗，有赤、黃、綠、白等色彩；頭圓，上嘴大而呈鉤狀，下嘴短小，舌柔軟，經訓練能模仿人說話的聲音；原來生活在熱帶樹林裏，吃果實。宅西國：以西國為宅。西國：猶言西域，泛指西域諸國，別指印度。作者以為鸚鵡傳自西域。 ③虞：即虞人，古代掌管山澤苑圃和田獵的官吏，此指獵人。 ④庭幃：庭堂和帳子。 ⑤扇(jiōng，音迥，陰平)：被關在門內。 ⑥飄颻(yáo yáng，音搖揚)：形容飛翔。

【評析】

鸚鵡原為野生鳥類，生活在“西國”的廣闊天地裏，不幸被獵人以羅網捕歸。雖有“美人”朝夕戲弄，卻只能“出入在庭幃”，生活的空間何其狹小！主人雖然賜以華貴的“金籠”，貯養其中，但是鸚鵡被關在金籠裏，羽衣日損，有翅而不得奮飛，痛失自由！與能夠在大自然中自由翱翔的飛鴻和仙鶴相比，多麼可悲！詩人運用對比手法，以鮮明的形象、強烈的反差，表現出自由的可貴。

（若 谷）

茅棟野人居^①

茅棟野人居 ^② ，	門前車馬疏。
林幽偏聚鳥，	谿闊本藏魚 ^③ 。
山果攜兒摘，	皋田共婦鋤 ^④ 。
家中何所有？	唯有一床書。

【註釋】

①茅棟野人居：此題為編者所加，原詩無題。 ②茅棟：草房。野人：鄉野之人，即農夫，也指沒有爵祿的平民。 ③谿：同“溪”。 ④皋(gāo，音高)田：水邊的田地。

【評析】

此詩寫隱居躬耕之樂：隱居鄉野茅屋，遠離喧囂之塵世，雖然“門前車馬疏”，卻有聚鳥之幽林，藏魚之闊溪，鳥鳴林間，魚游溪中，安然自得，心曠神怡；山野之果，可以攜兒任意摘食，水邊之田，與婦共鋤，自可溫飽無虞；這世外桃源般的純樸生活，已經使人陶然，更何況還有書一床，可供瀏覽，陶冶性情，升華精神？此詩通篇未著“樂”字，而隱逸之樂充溢於字裏行間，正所謂不著一字而盡得風流。

（若 谷）

杳杳寒山道^①

杳杳寒山道 ^② ，	落落冷澗濱 ^③ 。
啾啾常有鳥，	寂寂更無人。
淅淅風吹面 ^④ ，	紛紛雪積身。
朝朝不見日，	歲歲不知春。

【註釋】

①杳杳寒山道：此題為編者所加，原詩無題。 ②杳杳(yǎo yǎo，音咬咬)：形容山路深遠而幽暗。 ③落落：形容澗邊冷落而寂寥。 ④淅淅(xī xī，音西西)：象聲詞，形容風聲。

【評析】

這是寒山的代表作之一，寫寒山所居天台山寒岩一帶的景色和詩人超然物外的心情。首聯寫山水：山路深遠幽暗，澗邊冷落寂寥。領聯寫山中環境幽靜：常有鳥雀啾啾，更顯山林空寂無人。頸聯寫山中氣候：清風淅淅吹拂人面，雪花紛紛積於人身。尾聯以感受作結：由於山幽林茂而朝朝不見日光，因心如枯井而對季節的變化漠不關心。全詩浸透着寒涼之意和空寂而超然的情趣。此詩每句句首均用疊字，既具整齊的形式美而又富於變化：“杳杳”顯示幽暗的色彩感。“落落”突出空曠的空間感；“啾啾”狀有聲，“寂寂”言無聲；“淅淅”形容風的飄動之態，“紛紛”描繪雪的飛舞之狀；“朝朝”、“歲歲”雖同指時間，卻又有長短之別。八組疊字或寫山、水，或寫鳥、人，或寫風、雪，或寫境、情，各具情態，變化多姿，不但增強了詩的音樂美，而且將全詩貫串為一個有機的整體，造成了一種迴環連綿、往復不斷的藝術效果。此詩所表現的空寂而超然物外的情趣，典型地體現出佛門詩作的特色。

（若 谷）

吊客有蒼蠅^①

富兒多鞅掌 ^② ，	觸事難祇承 ^③ 。
倉米已赫赤 ^④ ，	不貸人斗升。
轉懷鈎距意 ^⑤ ，	買絹先揀綾。
若至臨終日，	吊客有蒼蠅！

【註釋】

①吊客有蒼蠅：原詩無題，此題為編者所加。 ②鞅掌：煩勞，忙碌。《詩經·小雅·北山》：“或王事鞅掌。” ③祇承：恭奉，敬承。《尚書·大禹謨》：“祇承于帝。” ④赫赤：顯然變赤，成為糙米，即將霉爛。 ⑤鈎距：本為輾轉推問以究其實情的一種盤問人的方法。《漢書·趙廣漢傳》：“尤善為鈎距，以得事情。鈎距者，設欲知馬買（價），則先問狗，已，問羊，又問牛，然後及馬，參伍其買（價），以類相準，則知馬之貴賤不失實矣。”此指囤積居奇，哄抬米價，引人上鉤，趁機發財。

【評析】

此詩揭露為富不仁者，並滿懷激憤地對他們加以冷峻的詛咒。富人大多為追求財富而煩勞，整天忙忙碌碌，遇事只為自己打算，貪得無厭，卻不知恭奉佛祖教義，難以慈悲為懷，不把財物布施於人，不積功德。當他們倉裏的存米即將霉爛時，也“不貸人斗升”，反倒像“買絹先揀綾”一樣，打着壞主意，想囤積居奇，哄抬米價，引人上鉤，趁機發財。對這些為富不仁者，人們自當冷眼相報：“若至臨終日，吊客有蒼蠅！”詩中反映的社會矛盾，在當時具有普遍性，相當典型，至今仍有一定的認識價值。

（若 谷）

夫物有所用^①

夫物有所用，	用之各有宜。
用之若失所，	一缺復一虧。
圓鑿而方枘 ^② ，	悲哉空爾為 ^③ 。
驂駟將捕鼠 ^④ ，	不及跛貓兒 ^⑤ 。

【註釋】

①夫物有所用：此題為編者所加，原詩無題。 ②圓鑿(zuò, 音坐)：圓孔。方枘(ruì, 音銳)：方榫。 ③空爾為：白白浪費了你的作為和氣力。 ④驂駟(huá liú, 音滑流)：赤色駿馬。 ⑤跛(bǒ, 音簸)貓兒：腿或腳有毛病的貓，癩貓。

【評析】

這是一首講事物各有所用，應當用其長而避其短的哲理詩。首聯正說：物各有用，當用其宜。次聯反說：用之失所，必有缺虧。三聯以圓孔接方榫為例，說明用之不當則徒勞無功，只能落得個可悲的結果。尾聯更以駿馬捕鼠不如癩貓為例，說明用非所長則效果必然不佳。此詩從正反兩方面反復說明道理，並以通俗的事例為證，化抽象為具體，使人易于理解，說服力很強。

(若 谷)

我見百十狗^①

我見百十狗，	個個毛鬚鬚 ^② 。
卧者渠自卧 ^③ ，	行者渠自行。
投之一塊骨，	相與嗥嗥爭 ^④ 。
良由為骨少，	狗多分不平。

【註釋】

①我見百十狗：此題為編者所加，原詩無題。 ②鬚鬚(zhēng níng, 音爭寧)：形容毛髮蓬亂。 ③渠：它。 ④嗥嗥(yá chái, 音牙柴)：形容狗鬥的樣子。

【評析】

這是一首諷刺世人為爭利而相鬥的詩。先寫所見群狗“個個毛鬚鬚”，卧者自卧，行者自行，原本相安無事。但因有人“投之一塊骨”而頓起紛爭，相互爭鬥起來；此無他，骨少狗多而“分不平”也。此詩以狗喻人，可謂罵盡世上爭利之徒，痛快淋漓。詩人冷眼看世俗，痛下針砭，直刺肌骨。

(若 谷)

若人逢鬼魅^①

若人逢鬼魅 ^② ，	第一莫驚惶 ^③ 。
捺硬莫捺渠 ^④ ，	呼名自當去。
燒香請佛力，	禮拜求僧助；
蚊子叮鐵牛，	無渠下背處 ^⑤ 。

【註釋】

①若人逢鬼魅：此題為編者所加，原詩無題。 ②鬼魅：鬼怪，據說能夠害人。

③據(jù，音巨)：慌張，惶恐。 ④捺(nà，音那)：抑制。采：睬，理會。渠：它。 ⑤背：同“嘴”。

【評析】

此詩用通俗曉暢的語言說明禍福由己不由他的道理。如果遇上害人的“鬼魅”，最重要的是不要驚慌、惶恐，而要抑制住自己的緊張心理，硬是不要理睬它，直呼其名，戳穿其把戲，使其無所施其伎倆而自去。“燒香請佛力，禮拜求僧助”猶如“蚊子叮鐵牛”，無處下嘴。消災去禍，全憑自己。佛門詩作而有此卓見，無怪前人稱寒山詩“脫出六朝間浮艷綺靡之流弊，專呼號心靈之活動，可謂開千古一家之流風者。”

(若 谷)

快哉混沌身^①

快哉混沌身 ^② ，	不飯復不尿。
遭得誰鑽鑿 ^③ ？	因茲立九竅 ^④ 。
朝朝為衣食，	歲歲愁租調 ^⑤ 。
千個爭一錢，	聚頭亡命叫！

【註釋】

①快哉混沌身：原詩無題，此題為編者所加。 ②混沌身：渾樸自然之身，無孔無竅。混沌，《莊子·應帝王》作“渾沌”：“中央之帝為渾沌。” ③遭得誰鑽鑿：遭到誰用鑽開鑿（孔竅）？此句用《莊子·應帝王》寓言：南海之帝“倏”與北海之帝“忽”常常到中央之帝“渾沌”那裏相會，“渾沌”待他們很好。“倏”與“忽”商量報答“渾沌”的美德，說每個人都有七竅（一口、兩眼、兩耳、兩鼻孔），用來看、聽、飲食和呼吸，唯獨“渾沌”一竅也沒有，讓我們試着為他鑿開。於是他們為“渾沌”每天鑿出一竅，到第七天，“渾沌”就死了。 ④因茲：一作“因之”，因此。九竅：指一口、兩眼、兩耳、兩鼻孔和大、小便處，前七竅為“陽竅”，後二竅為“陰竅”。 ⑤租調：“租庸調”的省稱，唐代向受田人丁徵派田租、力庸、戶調三種賦役，合稱“租庸調”，為唐初主要稅源。“安史之亂”以後，被“兩稅法”取代。

【評析】

這是一首運用我國古代神話傳說和《莊子》寓言故事闡明佛理的詩。太初時“混沌”之身無孔無竅、渾樸自然，無須吃喝拉撒，何等快活！不知被誰用鑽鑿出“九竅”之後，人的苦難也就隨之產生了：天天要為衣食而奔波勞碌，年年要為賦稅和徭役而愁苦不堪；許多人為“一錢”爭得不可開交，相聚在一起就沒命地喊叫。可見，人生即苦，苦緣“九竅”所生之感受、貪慾等等。作者雖然意在闡明佛理，卻在客觀上揭示出封建社會中廣大勞動者“朝朝為衣食，歲歲愁租調”的苦難生活，以及“千個爭一錢，聚頭亡命叫”的紛爭不已的動亂景象，具有一定的認識價值。此詩語言淺顯。甚至不避粗俗，表現出作者絕不故作斯文、附庸風雅，而追求詩風通俗化的個性特點。

（若 谷）

忍辱護真心^①

瞋是心中火^②， 能燒功德林^③。
欲行菩薩道^④， 忍辱護真心^⑤。

【註釋】

①忍辱護真心：原詩無題，此題為編者所加。 ②瞋(chēn，音琛)：同“嗔”，怒，生氣。
③功德林：所積功德如樹木成林。功德，指念佛、誦經、布施以及做其他善事，為佛教語。 ④菩薩：梵語“菩提薩埵”的簡稱，意為既能自覺本性又能普度眾生。 ⑤真心：佛教語，真實不妄之心，與妄心相對。

【評析】

此詩闡述佛家忍辱戒怒的修行方法。頭兩句喻“瞋”為心中之火，謂其能燒毀所積功德，所以必須戒怒。後兩句則從正面闡明欲行佛家善道，做到既能自覺本性又能普度眾生，就要忍受現實的一切屈辱和苦難，以護衛和保持真實不妄之心。從養生的角度看，怒氣傷身，戒怒的確可以延年益壽，有益於身心健康。

（若 谷）

賢士不貪婪^①

賢士不貪婪， 癡人好爐冶^②。
多地佔他家， 竹園皆我者。
努膊覓錢財^③， 切齒驅奴馬。
須看郭門外， 壘壘松柏下。

【註釋】

①賢士不貪婪：原詩無題，此題為編者所加。 ②爐冶：本指冶鑄金屬，引申為化他人所有為己有。 ③努膊：用力伸臂。

【評析】

這是一首揭露和詛咒貪慾之徒的詩。“麥地佔他家，竹園皆我者”，揭露那些貪婪的巧取豪奪之徒的貪得無厭的心理；“努膊覓錢財，切齒驅奴馬”，活畫出他們那種貪財嗜利、搜刮擄掠、凶狠盤剝、敲骨吸髓的凶殘嘴臉。在作者看來，貪慾者其實是愚蠢的“癡人”，因為貪慾使他們不能超脫“生死輪迴”，死後也不過在郊外的“壘壘松柏下”化為一座荒丘、一杯糞土而已。此詩本意雖在用佛教“人生無常”的道理警醒貪慾之徒，對其振聾發聵，但字裏行間也隱隱流露出作者的激憤之情。

(若 谷)

益人明詎損^①

富兒會高堂，	華燈何輝煌 ^② ！
此時無燭者，	心願處其傍 ^③ 。
不意遭排遣 ^④ ，	還歸暗處藏。
益人明詎損 ^⑤ ？	頻訝惜餘光 ^⑥ 。

【註釋】

①益人明詎損：原詩無題，此題為編者所加。 ②煒(wěi，音偉)煌：形容光明的樣子，猶“輝煌”。 ③傍：通“旁”。 ④排遣：排除，猶“排斥”。 ⑤詎(jù，音巨)：怎，怎麼，表反問。 ⑥訝(yà，音壓)：驚訝，詫異。

【評析】

這是一首指斥富有者既驕且吝的詩。作者從生活中攝取了這樣一個場景：富兒相會於華燈輝煌的高堂之上，卻將“心願處其傍”的“無燭者”排斥在外，使他只得“還歸暗處藏”。以餘光益人，對光明本身毫無減損，驕吝的富有者竟然不肯，豈不令人驚詫！

(若 谷)

夫妻共百年^①

柳郎八十二，	藍嫂一十八。
夫妻共百年，	相憐情狡猾 ^② 。
弄璋字烏鵲 ^③ ，	擲瓦名娼媼 ^④ 。
屢見枯楊萎 ^⑤ ，	常遭青女殺 ^⑥ 。

【註釋】

①夫妻共百年：原詩無題，此題為編者所加。 ②狡猾：猶言“狡猾不道”，意為詭詐不合正道。《漢書·翟方進傳》：“方進劾(王)立懷奸邪，亂朝政，欲傾誤主上，狡猾不道。”

③弄璋：指生男。《詩·小雅·斯干》：“乃生男子，載寢之床，載衣之裳，載弄之璋。”烏鵲

(tú, 音徒): 所生男孩之名。 ④擲瓦: 即弄瓦, 指生女。《詩·小雅·斯干》: “乃生女子, 載寢之地, 載衣之裼, 載弄之瓦。” 媼(nā, 音彎那): 所生女孩之名。 ⑤萸(tí, 音提): 植物初生的葉芽。 ⑥青女: 神話傳說中主霜雪的天神。《淮南子·天文》: “至秋三月, ……青女乃出, 以降霜雪。”

【評析】

這是一首勸戒年齡相差懸殊者切莫婚配的詩。作者以柳郎、藍嫂為例, 他們一個已八十二歲高齡, 一個纔芳年十八, “夫妻共百歲”, 怎會有真正幸福的愛情? 他們之間互相愛慕、喜愛的情感實屬詭詐不合正道, 即使生有兒女, 也必定會像枯楊初生的葉芽遭到霜雪的扼殺一樣, 壽命不長。這種婚配的結果, 只能是一害自己, 二害對方, 三害後代。《易·大過·九五·象》: “枯楊生華, 何可久也? 老婦士夫, 亦可醜也。” 意為: 枯楊開花, 豈能長久? 老妻少夫, 實在可羞。此詩易老妻少夫為老夫少妻, 因為老夫少妻的現象在封建社會中更具有普遍性, 所以也更典型, 更有現實意義。

(若 谷)

任運還同不繫舟^①

一住寒山萬事休^②, 更無雜念掛心頭。
閑于石壁題詩句, 任運還同不繫舟^③。

【註釋】

①任運還同不繫舟: 原詩無題, 此題為編者所加。 ②寒山: 指作者所居寒岩, 在今浙江省天台縣城北天台山中。 ③任運: 聽憑其自然運動而不加人的造作。

【評析】

此詩抒寫作者超凡脫塵、一切皆空的情懷。詩人萬事皆休, 更無雜念, 閑來只題寫詩句於石壁之上, 猶如不繫之舟漂游水上一樣, 任其自然而悠閑自得, 表現出一種超然的無念無慾的空靈境界。

(若 谷)

掛在青天是我心^①

衆星羅列夜明深, 岩點孤燈月未沉。
圓滿光華不磨瑩, 掛在青天是我心。

【註釋】

①掛在青天是我心: 原詩無題, 此題為編者所加。

【評析】

這是一首禪趣橫溢的詩。詩的開頭兩句就用夜空中羅列的燦爛而幽深的“衆星”、尚未

下沉的明月，山岩上所點的“孤燈”等物象，渲染出一種清靜空寂的意境。出現在畫面上的只有星、月、岩、燈，而這一切又都是無聲無息的，寂靜得令人心空神清。正是在這樣的境界裏，作者豁然妙悟：那圓滿光華、不磨自瑩、掛在青天上的明月，豈不就是自己那顆無念無慾、光潔透明、超脫凡塵的心嗎？結句“掛在青天是我心”真可謂物我交融的神來之筆。

（若 谷）

我見瞞人漢^①

我見瞞人漢，	如籃盛水走，
一氣將歸家 ^② ，	籃里何曾有？
我見被人瞞，	一似園中韭，
日日被刀傷，	天生還自有。

【註釋】

①我見瞞人漢：原詩無題，此題為編者所加。 ②將：攜帶。

【評析】

此詩用通俗易懂的語言、淺近的比喻和對比手法曉諭世人：瞞人者猶如“籃盛水”，雖奔跑不停，一氣將其攜回家中，結果卻竹籃打水一場空；被瞞者好似“園中韭”，雖日日被割，卻仍會自然生長，自無變有。在作者看來，瞞人者其心不善，勞而無功；被瞞者其心未空，傷而復生；二者均未覺悟到一切皆空的佛教“真諦”，所以都沉淪于塵世，不得超脫。詩中所描繪的形象，能在客觀上啟迪人們：瞞人無益，被瞞何傷？為人，還是坦誠為好。

（若 谷）

國以人為本^①

國以人為本，	猶如樹因地 ^② 。
地厚樹扶疏 ^③ ，	地薄樹憔悴。
不得露其根，	枝枯子先墜。
決陂以取魚 ^④ ，	是取一期利。

【註釋】

①國以人為本：原詩無題，此題為編者所加。 ②因：憑借。 ③扶疏：枝葉繁茂。
④決陂（bēi，音悲）：打開池塘的堤岸。

【評析】

此詩的特點是通篇用比。作者開宗明義，將國與民的關係喻為樹之與地；然後從正面說明“地厚樹扶疏，地薄樹憔悴”，民富則國強，民窮則國弱；繼而從反面說明“不得露其根，

枝枯子先墜”，不能對百姓搜刮太甚以致動搖國家根本，甚至財源枯竭，趨於滅亡；最後提出忠告：“決陂以取魚，是取一期利”，這種短視的、只顧眼前而不做長遠打算的作法是不足取的，正如《呂氏春秋·義賞》所謂“竭澤而漁，豈不獲得？而明年無魚。”全詩運用通俗淺顯的語言打比方，講道理，提忠告，意在使治國者明白民為國本的道理，不可決陂取魚，動搖國本。作者雖身入空門卻能體恤百姓疾苦，頗為可貴；但他只是站在治國者的立場上，為其長治久安打算，說明他其實並未真正超脫凡塵，作到一切皆空。 (若 谷)

延年竟不長^①

常聞漢武帝，	爰及秦始皇 ^② 。
俱好神仙術，	延年竟不長。
金臺既摧折 ^③ ，	沙丘遂滅亡 ^④ 。
茂陵與驪嶽 ^⑤ ，	今日草茫茫。

【註釋】

①延年竟不長：原詩無題，此題為編者所加。 ②爰(yuán，音元)：語首助詞，加強語氣。爰及：甚至於。 ③金臺：即黃金臺，故址在今河北易縣東南，相傳戰國末期燕昭王為中興燕國而延請天下士人，築臺并置千金於其上，故名。公元前222年，燕國為秦所滅。翌年，秦滅田齊，統一天下。 ④沙丘：在今河北廣宗縣境內，相傳殷紂王在此築臺，“以酒為池，懸肉為林，使男女僕相逐其間，為長夜之飲。”戰國時期趙武靈王被公子成所圍，餓死沙丘宮。公元前210年，秦始皇在巡視途中病逝沙丘平臺。 ⑤茂陵：漢武帝劉徹墓，在陝西興平縣城東三十里。驪嶽：即驪山，在陝西臨潼縣城東南，秦始皇陵在其北麓。

【評析】

此詩借詠史闡明佛理。作者列舉歷史上兩個最有名的皇帝——秦始皇和漢武帝為例，說他們“俱好神仙術，延年竟不長”。特別是不可一世的秦始皇，竟然在掃平象徵燕國中興的黃金臺，統一天下之後的短短十餘年，病逝於沙丘。如今，他們的陵墓都已淪為荒野，為茫茫的雜草所吞沒，可見世界上沒有湛然常住、永恆不變的事物，一切都是變化無常的，一切皆空。此詩否定秦皇、漢武，可謂大膽，但其思想卻是虛無主義的，未免消極。

(若 谷)

如盲徒詠日^①

有個王秀才，	笑我詩多失。
云不識蜂腰 ^② ，	仍不會鶴膝 ^③ 。
平側不解押 ^④ ，	凡言取次出 ^⑤ 。
我笑你作詩，	如盲徒詠日。

【註釋】

①如盲徒詠日：原詩無題，此題為編者所加。 ②蜂腰：律詩“八病”（平頭、上尾、蜂腰、鶴膝、大韻、小韻、旁紐、正紐）之一，指五言詩第二字不得與第五字同聲，以致兩頭粗，中央細，有如“蜂腰”。一說首尾皆為濁聲字而中間有一清聲字為“蜂腰”。 ③鶴膝：律詩“八病”之一，指五言詩第五字不得與第十五字同聲，以致兩頭細，中央粗，有如“鶴膝”。一說首尾皆為清聲字而中間有一濁聲字為“鶴膝”。 ④平側：即“平仄”，側同“仄”。四聲中，平聲為“平”，上、去、入三聲皆為“仄”。 ⑤凡言：平庸而又普通的話。取次：任意，隨便。

【評析】

這是一首有關詩歌創作的詩。王秀才譏笑作者的詩作失誤太多：不懂得“四聲”、“八病”，不解聲律，只不過是隨隨便便地寫出一些平庸而又普通的話。他只從形式着眼，對作者的詩採取了完全否定的態度。作者對王秀才的譏笑不以為然，反唇相譏說：“我笑你作詩，如盲徒詠日”，就像看不見太陽的盲人所寫的詠日詩一樣，純屬不根之談。作者不僅不以“蜂腰”、“鶴膝”、“平側不解押”等為病，而且突破條條框框，不受“四聲”、“八病”等聲律的限制，自覺地以“凡言”入詩，使詩風通俗化。這雖然受到王秀才之類形式主義者的嘲諷，卻對當時和後世的詩歌創作產生了積極而深廣的影響，中唐時期代表通俗詩風的“元和體”的流行，便是例證之一。

（若 谷）

鹿生深林中^①

鹿生深林中，	飲水而食草。
伸腳樹下眠，	可憐無煩惱 ^② 。
繫之在華堂 ^③ ，	肴膳極肥好。
終日不肯嘗，	形容轉枯槁。

【註釋】

①鹿生深林中：此題為編者所加，原詩無題。 ②可憐：可愛。 ③繫（jì，音技）：拴。

【評析】

此詩先寫林中之鹿，飲水食草，眠於樹下，無憂無慮，極其可愛；下半首一轉，寫一旦被拴進華美的廳堂，飼以肥好的肴膳，鹿則“終日不肯嘗”，反而“形容轉枯槁”。通過前後對比，寓道理於形象之中：物各有其自然之性；妄加改變，看似愛之，實則害之。

（若 谷）

我見世間人^①

我見世間人，	個個爭意氣 ^② 。
一朝忽然死，	只得一片地。
闊四尺，	長丈二 ^③ 。
汝若會出來爭意氣，	我與汝立碑記。

【註釋】

①我見世間人：此題為編者所加，原詩為《拾遺二首》之一。 ②意氣：情誼、恩義，引申為體面、面子。 ③闊四尺，長丈二：指墓坑。

【評析】

此詩以調侃的口吻諷喻世人“個個爭意氣”，即講面子，爭體面。人活世間往往為講面子而紛爭不已，一旦死去，埋入“闊四尺，長丈二”的一片墓穴，也就無法再爭了。詩人嘲笑說：“汝若會出來爭意氣，我與汝立碑記。”結論很清楚：一切皆空，何苦去爭？爭來爭去，無非是空。在詩人超然的態度中，隱約透出一個“忍”字，含有苦澀味道的“忍”字，這是很耐人尋味的。前人稱寒山詩“有奇骨，有清韻，有雅致”，不錯；但未見其底蘊：表面超脫而隱含苦澀，虛空中透出清冷之氣。

（若 谷）

拾得

拾得：生卒年代不詳。唐太宗貞觀年間詩僧。本為孤兒，為天台山國清寺僧人豐干拾入寺中，作食堂、香燈等雜役，故名拾得。與寒山友善。其詩附錄于《寒山子詩集》。

我詩也是詩^①

我詩也是詩，	有人喚作偈 ^② 。
詩偈總一般，	讀時須仔細。
緩緩細披尋 ^③ ，	不得生容易 ^④ 。
依此學修行 ^⑤ ，	大有可笑事。

【註釋】

①我詩也是詩：原詩無題，此題為編者所加。 ②偈(jì, 音計)：佛典中的頌詞，多為每偈四句，常用三言、四言、五言、六言、七言，也有用多言的，接近口語，比較通俗。 ③披尋：披閱、尋味。 ④生容易：生出不在乎(的想法)。 ⑤此：指對“我詩”所抱的這種不在乎的態度。

【評析】

有人把作者的詩喚作宣揚佛理的偈，針對這種現象，作者不無自豪地申明：“我詩也是詩”。在作者看來，屬於文學的、幫助人認識世界和人生的詩，與屬於宗教的、意在闡明佛理的偈一樣，閱讀時都必須認真、仔細。對作者的詩篇，需要慢慢地仔細披閱和尋味，不得因其像偈一樣語言通俗、不事雕琢而加以輕視，抱着滿不在乎的態度。如果抱着這種態度去“學修行”，就會鬧出許多可笑的事來。作者和王梵志、寒山等詩僧一樣，是在有意識地採取偈的通俗化形式來寫詩和對詩的表達方式加以改進的，他們都在自覺地提倡一種通俗化的詩風，並且以此而自豪。由於他們的影響，有唐一代通俗詩體大為流行，流風所及，直至明、清。

(若 谷)

變即成菩薩^①

獼猴尚教得 ^② ，	人何不憤發？
前車既落坑 ^③ ，	後車須改轍。
若也不知此，	恐君惡合殺 ^④ 。
此來是夜叉 ^⑤ ，	變即成菩薩 ^⑥ 。

【註釋】

①變即成菩薩：此題為編者所加，原詩無題。 ②獼猴：猴的一種，四肢像人，群居山林中，喧嘩好鬧；佛經中常以譬凡夫之妄心，《涅槃經》：“衆生心性，猶如獼猴”，“心輕躁動轉，難捉難調，躁擾不住，猶如獼猴。” ③坑：同“坑”。 ④合：應當，應該。 ⑤夜叉：梵文音譯，或譯作“藥叉”、“夜乞叉”，意譯為“能啖鬼”、“捷疾鬼”等，佛教指能吃人的惡鬼。 ⑥菩薩：佛教稱修行到一定程度、地位僅次於佛的人，也泛指佛和某些神。

【評析】

這是一首勸人發憤向善，修行成佛的詩。首聯從一切衆生皆有佛性的思想出發，將獼猴與人對舉，連“輕躁動轉，難捉難調，躁擾不住”的獼猴尚且可教，“人何不憤發”呢？中間兩聯講“前車之鑒”的道理：後車既見前車落入坑中，則須改轍；若不知此，咎由自取，其惡當殺。尾聯與首聯呼應，並進一步指明：即使原為惡鬼，如能改惡向善，亦可成佛。所謂“變即成菩薩”，關鍵在一“變”字，變惡為善。此詩宣揚的雖然是佛教的“頓悟成佛”說，但是如果我們揚棄其有關佛教的說教成分，汲取其要人改惡從善、前車可鑒、人可改變等思想，自會受到有益的啟迪。

(若 谷)

時來鳥語合人心^①

雲山疊疊幾千重，	幽谷路深絕人踪。
碧澗清流多勝境，	時來鳥語合人心。

【註釋】

①時來鳥語合人心：原詩無題，此題為編者所加。

【評析】

此詩借描繪幽深清遠的景物以抒寫閑適靈空的情懷。白雲繚繞、重重疊疊的高山中，路途深遠、斷絕人迹的幽谷裏，有一塵不染、碧綠清澈的澗流，有許許多多令人流連的勝境，足以愉悅人心，更有那不時傳來的鳥語，平添情趣，為寂靜的雲山、幽谷、澗流注入盎然的生機，使人心曠神怡，在大自然的懷抱中心靈淨化，精神升華，超凡脫俗，了無牽掛。

（若 谷）

終不逐時情^①

般若酒泠泠 ^② ，	飲多人易醒。
余住天台山 ^③ ，	凡愚那見形 ^④ ？
常游深谷洞，	終不逐時情 ^⑤ 。
無思亦無慮，	無辱也無榮。

【註釋】

①終不逐時情：此題為編者所加，原詩無題。 ②般若：梵文音譯，意譯為“智慧”或“明”；佛教以之為如實了解一切事物的智慧，乃成佛所需的特殊認識，非世俗之人所能具備。泠泠(líng líng，音靈靈)：形容清涼。 ③天台山：在浙江省天台縣城北。陳、隋之際，名僧智顗常住此山，創立天台宗，成為最早的中國佛教宗派之一；隋開皇十八年(598)，晉王楊廣在山麓建寺，並於大業元年(605)賜名國清寺，為天台宗根本道場；唐代詩僧寒山、拾得等，曾垂迹于國清寺。 ④那：哪，表示反問。 ⑤逐時情：追隨當時流行的各種世俗的習尚和事物。

【評析】

此詩開篇用比，將如實了解一切事物的智慧和成佛所需的特殊認識“般若”比喻為醇厚而清涼的美酒，飲得越多越容易使人清醒，認識到只有通過對世俗認識的否定，纔能獲得成佛所必備的智慧；並以此統攝全詩。緊接着，作者表明自己隱居、修行於天台山，形迹難得為凡俗之愚者所見，經常優游於深谷、山洞之中，始終不去追隨當時流行的各種世俗的習尚和事物。正因為自己遠離世俗，所以“無思亦無慮，無辱也無榮”，達到了超脫凡塵，不為世俗所累的境地；這也正是獲得“般若”的結果，與開篇相呼應。此詩不事雕琢，語言通俗，顯現出佛家平淡的本色。

（若 谷）

葉法善

葉法善(616—720)：唐代道士。字道元，一字太素。括蒼(今浙江麗水市)人。曾隱居松陽(今屬浙江)卯酉山中，遍歷名山。高

宗李冶、武後則天、中宗李顯(又名哲)時屢次應召入宮,盡禮問道。玄宗先天二年(713),拜鴻臚卿,封越國公,尊為天師,駐景龍觀。開元八年(720),年一百零五歲,留詩三首於座側,“屍解”(道教謂遺棄肉體而仙去)而去。

留 詩(其二)

適向人間世 ^① ,	時復濟蒼生。
度人初行滿 ^② ,	輔國亦功成。
但念清微樂 ^③ ,	誰忻下界榮 ^④ ?
門人好住此 ^⑤ ,	翛然雲上征 ^⑥ 。

【註釋】

①適:纔。 ②度人:使人超脫塵俗而修道。初行滿:初行道法已經完滿。 ③清微:猶清虛,清靜虛無。 ④忻:通“欣”,喜歡。榮:通“營”,惑亂。 ⑤門人:弟子。

⑥翛(xiāo,音消)然:自由自在的樣子。雲上征:遠行于雲天之上。

【評析】

這是葉法善臨終前寫的三首《留詩》中的第二首。前四句自誇其道行圓滿:在“人間世”“時復濟蒼生”,不但使許多人超脫塵俗而修道,而且“輔國亦功成”。後四句表明自己只想以清靜虛無為樂,不喜歡下界的迷惑和混亂;囑其“門人”好自為之,而他卻要自由自在,地遠行於雲天之上了。作者一生修道,享年百餘歲,臨終時仍以為自己將要“翛然雲上征”,登臨天上的仙境,表現出對道教信仰的虔誠。

(張寶洲)

金地藏

金地藏(?—728):新羅國(朝鮮古國名,與唐朝有密切聯繫)王子,姓金,號喬覺。佛教傳說為地藏菩薩轉世。唐高宗永徽四年(653)渡海至九華山,闢地藏王道場,使九華山成為中國佛教四大名山之一。

送童子下山

空門寂寞汝思家,	禮別雲房下九華 ^① 。
愛向竹欄騎竹馬 ^② ,	懶于金地聚金沙 ^③ 。
添瓶潤底休招月,	烹茗甌中罷弄花 ^④ 。
好去不須頻下淚,	老僧相伴有烟霞。

【註釋】

①雲房:此指僧人金地藏所居之室。九華:即九華山,在安徽省青陽縣西南,有十王、鉢盂、蓮華、天柱等九十九峰,與五臺、峨眉、普陀合稱中國佛教四大名山。舊名九子山,唐代

大詩人李白寫有“昔在九江上，遙望九華峰，天河掛綠水，綉出九芙蓉”的詩句，自此更名為九華山。佛教傳說佛祖釋迦牟尼逝世後一千五百年，地藏菩薩降生于新羅國王家，姓金，號喬覺，即金地藏；他於唐高宗永徽四年（653）航海而來，居此山，闢地藏王道場，並大規模地建築寺廟。②騎竹馬：一種遊戲，兒童以竹竿為馬，騎於胯下。③金地：又名“金田”，為佛寺的別稱。聚金沙：喻指通過修習達到斷盡一切煩惱，獲得解脫的理想境界。④甌(ōu，音歐)：盆盂之類的陶瓷器皿。

【評析】

此詩首聯點明童子下山：因“空門寂寞”而“思家”，所以拜別“雲房”，下山而去。領聯緊承首聯，指出童子童心未泯，喜歡騎竹馬作遊戲，卻懶於在佛寺中修習，未能斷盡一切煩惱，超凡脫俗，這纔是他下山的根本原因。頸聯一轉，諄諄告誡其下山後仍要謹遵佛門戒律，要像“添瓶澗底”一樣空寂明淨，而不要招惹風月；要“烹茗甌中”，以茶代酒，而不要玩弄花草。尾聯進一步囑其無須因離別而頻頻流淚，好自為之，“老僧相伴有烟霞”，大可不必牽掛、惦念。全詩語言曉暢，對仗工穩，情真意切，規勸中流露出惜別之情而毫無訓斥口吻，表現出佛門慈悲長者之風，令人感動。

（張寶洲）

義淨

義淨（635—713）：唐代僧人，旅行家，與東晉法顯、唐代玄奘合稱三大求法僧，中國佛教著名譯經家之一。俗姓張，字文明，范陽（今北京市西南）人，一說齊州（今山東歷城）人。十五歲便“仰法顯之雅操，慕玄奘之高風”。高宗咸亨二年（671）自廣州泛海南行，經室利佛逝（今蘇門答臘）等地前往印度求法。游歷印度各地，巡視鷲峰、野鹿苑、祇林精舍等佛教聖地，並在那爛陀寺學習大小乘佛教。歷時二十餘年，游歷三十多國，得梵本經、律、論約四百部，于武後證聖元年（695）返回洛陽，武則天親自迎接。先與實叉難陀等共譯八十卷《華嚴經》，後于洛陽、長安自組譯場，先後譯出《金光明最勝王經》等經、律、論六十一部，二百三十九卷，所撰《大唐西域求法高僧傳》、《南海寄歸內法傳》，為研究佛教、中外交通和東南亞歷史的寶貴資料。《全唐詩》存其詩六首。

在西國懷王舍城^①

游，	愁。
赤縣遠 ^② ，	丹思杳 ^③ 。
驚嶺寒風駛 ^④ ，	龍河激水流 ^⑤ 。
既喜朝聞日復日 ^⑥ ，	不覺顏年秋更秋。
已畢耆山本願城難遇 ^⑦ ，	終望持經振錫住神州 ^⑧ 。

【註釋】

①西國：指印度。王舍城：在印度比哈爾邦底賴亞附近，古印度摩揭陀國都城，周圍有

靈鷲山等五山，為佛祖釋迦牟尼傳教中心地之一，七世紀唐代僧人義淨去印度求法時，該城早已荒廢，但附近仍有許多佛教古迹。②赤縣：赤縣神州的略稱，指中國。③丹思：此指懷念故國的情思。抽：萌發。④鷲嶺：即靈鷲山，因山頂似鷲、山中多鷲而得名。在古印度王舍城東北部，相傳釋迦牟尼曾在此山居住多年，宣講佛法。⑤龍河：即尼連禪河，傳說釋迦牟尼成道前曾在此河沐浴，然後坐于菩提樹下徹悟成佛。⑥朝聞：指獲得佛法，語本《論語·里仁》：“子曰：朝聞道，夕死可矣。”⑦耆山：即靈鷲山。本願：根本誓願。⑧振錫：指僧人手持錫杖而行，振動有聲。

【評析】

此詩形式獨特，用一、三、五、七、九言構成“樓梯式”，且注重對仗，偶數句用韻，既新穎又和諧。尤其可貴的是：作者在詩中所表達的身在異域而心念故國的情思。在西行求法、游歷的過程中“愁”——懷念故國的感情始終伴隨着他。這種感情從內心深處不斷萌發出來，因遠離赤縣而越發強烈。二十餘年中，作者在寒風中巡禮鷲嶺，涉足龍河激流，遍歷佛教聖迹，既為日復一日地尋求到更多的佛教經籍、獲得佛法而欣喜，也在年復一年的游歷中不知不覺地感到了衰老之年即將到來。西行求法、禮拜耆山的根本誓願雖已完成，但王舍城早已荒廢，難以追尋了，最終，還是希望能夠把求得的佛教經籍持回祖國，讓自己永遠在故國神州的大地上，手持錫杖而行，使佛法得以弘揚。作者的故國之思是真誠的，感人的，後來他終於在武後證聖元年（695）攜帶梵本經、律、論約四百部回到洛陽，成為我國歷史上繼法顯、玄奘之後的著名求法高僧，中國佛教四大譯經家之一。（張寶洲）

慧能

慧能（638—713）；中國佛教禪宗實際創始人，在禪宗傳法史上稱“六祖”。一作惠能。俗姓盧，河北范陽（今北京城西南）人。幼年隨家至嶺南，落戶于廣東新會，三歲喪父，生活貧寒，稍長即靠砍柴賣錢養母度日。偶然見人讀佛教典籍《金剛經》，一聞“心明便悟”。當得知禪宗五祖弘忍在蘄州黃梅東禪寺授徒千人，“即得見性，直了成佛”後，便立即辭親前往。開始只作些寺中雜務，聽講佛法，很快便悟得禪宗頓法真諦，作得法偈，并曾授弘忍密法傳旨及代表法嗣地位的袈裟，定為禪宗第六代祖。慧能得法衣後便遵師囑秘密南下，躲避眾僧爭奪法嗣的糾纏，在嶺南隱居16年。唐高宗儀鳳元年（676）慧能在南海（今廣東省廣州）法性寺遇印宗法師，得以落髮，并公開六祖身份。自此，慧能先在法性寺弘揚禪宗頓悟思想，其後至韶州曹溪寶林寺，應當地刺史韋璩之請講經弘法。因慧能本人不識文字，故一生不立文字典籍，其講經內容由門弟子記錄整理，日後編成《壇經》，對後世僧俗均有重大影響，為佛教的中國化作出重大貢獻。其傳授無相戒，弘揚“直指人心，見性成佛”的頓悟法門，主張人人都可以成佛。圓寂後追諡為“大鑒禪師”。

[附]神秀（約606—706）；唐代高僧，中國佛教禪宗北宗的開創者。俗姓李，開封尉氏（今屬河南）人。幼年時遍覽儒家經史，以博學多聞著稱，既而奮志出家，在禪宗五祖弘忍門下求法修行，以其學識和為人被

稱為“上座”，弘忍甚至認為：“東山之法，盡在秀矣。”一日，弘忍喚眾門人曰，汝等各作一偈，得法者即稟為六祖。眾人均以神秀得法而“盡不敢呈偈”。時神秀為教授師，學識在眾僧之上，沉思良久，乃於深夜在廊下壁上題呈心偈，然未得弘忍贊許。弘忍言此偈未得頓教法門，只可使凡夫俗子依此偈修行，沒能正確悟到無上菩提。神秀深思數日仍未能領悟，乃以“漸悟”之旨為其修行求法之核心，與慧能“頓悟”精神形成對照。弘忍死後，神秀至江陵當陽（今屬湖北）玉泉山傳授禪法，曾受到武則天、唐中宗、唐睿宗等人的禮遇，因其主要在北方倡導“漸悟”法門，所以將其教派稱作“北宗”，圓寂後被尊謚為“大通禪師”。

得 法 偈

菩提本無樹^①， 明鏡亦非臺。
佛性常清淨^②， 何處有塵埃^③。

【附】

神 秀 心 偈

身是菩提樹， 心如明鏡臺。
時時勤拂拭^④， 莫使有塵埃。

【註釋】

①菩提：佛教名詞，為梵文音譯，意譯為“覺”或“智”等，有時也譯為“道”。通常指對佛教真理的覺悟。包括唯佛具有的菩提和常人先天具備“佛性”的菩提。樹：指菩提樹，亦從梵語而來，曾譯為“阿沛多羅樹”、“貝多樹”、“道樹”或“覺樹”等。相傳佛祖釋迦牟尼在畢鉢羅樹下證得菩提（覺悟），故稱畢鉢羅樹為菩提樹。該樹自南朝時從天竺移至中國，南亞佛教諸國常焚香散花，繞樹作禮。

②佛性：佛教用語，意為“如來性”、“覺悟”等。原指佛陀本性，後被佛教傳播者，尤其是大乘佛教發展成為凡人成佛的可能性，因性，種子等，亦為“如來藏”的別名。隋唐以來，佛教各宗派皆重佛性說，認為“一切眾生，悉有佛性”。斷絕塵念，皆得成佛。天台宗曾歸納出五種佛性，華嚴宗則認為“有情”眾生有佛性，“非情”之物有真如之理，並將佛性稱作“法性”。本句在有些版本中為“本來無一物，”或“明鏡本清淨”只是對上兩句的白話解釋，沒能點明慧能的佛性論立場，只是後世“本無論”者的見解，不足為據，只可作理解參考。

③塵埃：即灰塵，在佛典中通常指凡世俗念對佛性的干擾。此句在某些版本中作“何處染塵埃”或“何處惹塵埃”。只一字之差，卻反映出內在和外在的根本區別。前者着重講具有佛性者內心本無世俗觀念，後者則強調不受外界干擾。

④拂拭：即擦拭，這裏喻指求法修行的長期性和艱苦性，極簡明地反映了神秀“漸悟”的主張。通過修煉，凡人可以漸離塵世，覺悟佛旨，到達理想境界。

【評析】

這是首禪機深奧的佛教哲理詩，是禪宗南北宗分野的最重要、最典型和最簡明的代表

作。作品行文樸實無華，言簡意賅，反映出佛教學術思想的嚴謹和深邃。前兩句用“無”、“非”二字點明佛教思想中最典型的虛、空、無的特點，指點世人從現實中脫離出來，避開凡俗思想的干擾和影響，達到無念的境地，其觀點非常明確。第三句是偈中最關鍵的一句，即點睛之筆。作者僅用五字將佛理說得如此扼要和透徹、淺顯而易懂，實是由於慧能本人對佛教精髓的理解全是自悟所得，因此能脫口而出，抓住根本。而若要真正悟得此五字的深刻內涵，卻是常人難以做到的，無怪後人因不能理解原作的深刻內涵而將此語改為“本來無一物”或“明鏡本清淨”。對比神秀之偈，慧能當時的第一感覺就是沒能悟道。神秀是以世人實在的身、心來對應佛門常說的菩提樹和明鏡臺的，這已背離了佛教對人間的基本看法。“是”、“如”二字即肯定事物的實有和存在。接下來，神秀循着自己的思路，按常人的邏輯，以擦拭明鏡作比喻，說明求佛者要謹防外界世俗的影響。從字面內容看，還反映出頓悟與漸悟各自不同的修行方法；前者注重向本心求道理，挖掘自己的本然佛性，佛性本清淨，一旦悟到，便可成佛。後者雖試圖與佛性貼近，但終不能點明佛性的特點，修行方法為積善防惡，漸成正果。在藝術上，這兩首偈中的對仗、隱喻等均是常人手法，這對作品後來在民間及佛門廣泛流傳不無裨益。

(程方平)

司馬承禎

司馬承禎(647—735)：唐代道士。字子微，法號道隱。河內溫(今河南溫縣)人。二十一歲入道，居嵩山。後遍游名山，隱于天台山，自號“天台白雲子”。武則天、睿宗李旦、玄宗李隆基都曾將其召入京都長安，倍加禮遇。開元十五年(727)奉命至王屋山自選形勝，建陽臺觀。卒謚“貞一先生”。

答宋之問^①

時既暮兮節欲春 ^② ，	山林寂兮懷幽人 ^③ 。
登奇峰兮望白雲，	悵緬邈兮象欲紛 ^④ 。
白雲悠悠去不返，	寒風颼颼吹日晚。
不見其人誰與言，	歸坐彈琴思逾遠。

【註釋】

①宋之問：初唐詩人，與沈佺期齊名，世稱“沈、宋”，對律詩體制的定型頗有影響。寫有《送司馬道士游天台》、《寄天台司馬道士》等詩，可見二人頗有情誼。司馬承禎此詩是對宋之問《冬宵引贈司馬承禎》“河有冰兮山有雪，北戶墜兮行人絕。獨坐山中兮對明月，懷美人兮屢盈缺。明月的的寒潭中，青松幽幽吟勁風。此情不向俗人說，愛而不見恨無窮”所寫答詩。

②時：指春、夏、秋、冬四時。既暮：已晚，將盡。節：節令。欲春：將要立春。

③幽人：隱居之士。

④緬邈：形容遙遠。象欲紛：景象又要盛多起來。

【評析】

這是司馬承禎隱居天台山時寫給宋之問的一首答詩。前四句先寫歲時將盡，又要立

春，自己作為一個隱居於寂靜山林中的隱士，不禁有所懷念；於是登上奇峰眼望白雲，希望見到遠方的友人，但二人相距遙遠，使人悵惘，而眼前的景象隨着春天的即將來臨，卻又要繁盛起來了。後四句寫悵惘中“白雲悠悠去不返，寒風颼颼吹日晚”，隨着時間的推移，作者的懷念之情更加濃重；在“不見其人”，無法與之暢叙友情的情況下，只好“歸坐彈琴”，思緒隨着琴聲飛越遙遠的空間，或許能到達友人的身邊吧……全詩即景生情，情真意切，語言流利，不事雕琢。

(張寶洲)

宋之問

宋之問(約 656—712)：初唐詩人。一名少連，字延清，汾州(今山西汾陽縣)人，一說號州弘農(今河南靈寶)人。曾任尚方監丞、考功員外郎等職，先後諂事張易之、太平公主，睿宗即位後，流放欽州(今廣東欽縣)，不久賜死。與沈佺期齊名，號稱“沈、宋”，其詩對仗工整，格律謹嚴，形式完整，對律詩體制的定型頗有影響。

靈隱寺^①

鶯嶺巖峽 ^② ，	龍宮鎖寂寥 ^③ 。
樓觀滄海日，	門對浙江潮。
桂子月中落 ^④ ，	天香雲外飄 ^⑤ 。
捫蘿登塔遠 ^⑥ ，	剝木取泉遙 ^⑦ 。
霜薄花更發，	冰輕葉未凋。
夙齡尚遐異 ^⑧ ，	搜對潯煩囂 ^⑨ 。
待入天台路 ^⑩ ，	看余度石橋 ^⑪ 。

【註釋】

①靈隱寺：在浙江杭州市西湖西北靈隱山麓，飛來峰前。相傳東晉成帝咸和初年(約326)，印度僧人慧理至此，嘆曰：“此天竺(古印度)鶯嶺一小嶺，不知何代飛來？佛在世日，多為仙靈所隱。”遂面山建寺，取名“靈隱”。 ②鶯嶺：即靈鶯山，在古印度王舍城東北部，相傳釋迦牟尼曾在此山居住多年，宣講佛教。此借指飛來峰。峽嶺(tiáo yáo，音條姚)：形容山勢高峻。 ③龍宮：佛教天神中有“八部眾”，又稱“天龍八部”或“龍神八部”，龍眾為其中之一，居于大海、池沼或虛空中，能興雷雨、放電光，有神威。難陀、跋難陀等八大龍王皆聽佛教誨，守護佛法，曾請佛祖講經說法。此借指靈隱寺。 ④“桂子”句：《太平御覽》卷九五七引《淮南子》稱“月中有桂樹。”傳說每至秋爽，常有月中桂子自空中飄落于靈隱寺。 ⑤天香：祭神禮佛之香。 ⑥捫(mén，音門)蘿：攀着藤蘿。 ⑦剝(kū，音枯)木：為“剝木為舟”之省。此指乘船。 ⑧夙齡：少年。遐異：遠方奇異之美景。 ⑨搜對：尋求面對美景。煩囂：塵世的憂愁和煩惱。 ⑩天台：即天台山，佛教勝地之一，為我國佛教天台宗發源地。 ⑪石橋：在浙江天台縣東，架于楢(yóu，音尤)溪之上，下臨陡峭山澗。

【評析】

這是一首五言排律，除最後兩句外，皆用對仗。開頭兩句先寫飛來峰山勢高峻，并用一“鬱”字，突出其草木蓊鬱之美，再寫靈隱寺“鎖”于靜寂的飛來峰前，使佛殿更加“寂寥”、肅穆，顯現出佛家以清靜為本的特色。兩句詩雖然都借用佛教掌故卻語如己出，使山、寺互相映襯，更見其清幽。以下四句寫寺內，皆為名句。“樓觀滄海日，門對浙江潮”，不僅對仗工穩，而且景象壯闊，使人心曠神怡，胸襟開朗，深得世人贊賞，甚至競相傳抄。更有意思的是有人還把這兩句詩附會為駱賓王所代作（見附註）。“桂子月中落，天香雲外飄”兩句一寫月中桂子飄落寺中，一寫寺中佛香上飄雲外，結合神話傳說，為靈隱寺塗上了一層空靈而又神奇的異彩，成為“桂子飄香”這一成語的出處。然後由寺內到寺外，寫詩人在飛來峰和靈隱山一帶尋幽探勝：時而攀援藤蘿登上高塔以望遠，時而乘坐“剡木”之舟遠取泉流之源頭；在此過程中，詩人還隨時隨地地欣賞着那迎着冰霜而開放的山花、尚未凋落的紅葉，展現出靈隱寺環境的幽美。最後四句，抒寫感受：自己從少年時代起，就喜歡到遠方去尋幽探勝，搜求奇異美景，今日面對這清幽的佛門勝地靈隱寺及其周圍美景，不僅滌除了內心的“煩囂”，而且更要踏上“天台路”，度過石橋，進入天台山中，去游覽天台宗的發源地，使自己的精神世界進一步升華。以“待入天台路，看余度石橋”作結，看似游離了對靈隱寺的描寫，其實突出了靈隱秀色對詩人的感染力，使他更想歷覽天下佛教勝地。這種若“離”而實“即”的結尾，把人引入一個更加廣闊的空間，表現出佛教勝地對詩人的強大吸引力，耐人尋味。

（附註）《全唐詩》引《紀事》云：之間貶黜放還，至江南，游靈隱寺。夜月極明，長廊行吟曰：“驚嶺鬱岩嶢，龍宮鎖寂寥……”久不能續。有老僧點長明燈，問曰：“少年夜久不寐，何耶？”之間曰：“偶欲題此寺，而興思不屬。”即曰：“何不云：‘樓觀滄海日，門對浙江潮’？”之間愕然，訝其適麗。遲明更訪之，則不復見。寺僧有知者曰：“此駱賓王也。”（張寶洲）

沈佺期

沈佺期（約656—713）：初唐詩人。字雲卿，相州內黃（今河南內黃縣）人。曾任考功郎、給事中、太子少詹事等，因諂事張易之流放驩州，後召回。與宋之問齊名，并稱“沈、宋”，其詩格律謹嚴精密，對律詩體制的定型很有影響。

游少林寺^①

長歌游寶地 ^② ，	展倚對珠林 ^③ 。
雁塔霜風古 ^④ ，	龍池歲月深 ^⑤ 。
紺園澄夕霽 ^⑥ ，	碧殿下秋陰。
歸路霞光晚，	山蟬處處吟。

【註釋】

①少林寺：在河南登封縣西北嵩山少室山北麓，五乳峰下。始建于北魏孝文帝太和十

九年(495),印度僧人跋陀(亦稱“佛陀”)居此傳法。禪宗初祖、印度高僧菩提達摩自北魏孝明帝孝昌三年(527)起,在此面壁九年,傳禪宗于中國,使少林寺成為中國禪宗的祖庭。少林寺僧人因佐唐太宗開國有功,受到唐太宗、武則天等崇敬,名揚天下。②寶地:佛經中有“黃金七寶(指金、銀、琉璃、瑪瑙、水晶、琥珀、珍珠等)為地”的說法,此稱頌少林寺為溢彩流光的佛門寶地。③屐(jī,音基):木鞋,或泛指鞋。此用作動詞,登,踏。倚:通“輶(yǐ,音乙)”,車旁可以憑倚的木板。珠林:佛經中有“摩尼珠為林”之說,此指美好的林木。④雁塔:印度佛教故事講一位菩薩曾化身為雁,舍身布施,僧人於其隕滅處建塔紀念。後世相傳,成為佛寺重要建築。⑤龍池:即九龍潭,為少林寺著名景點,潭水很深,傳說有九龍蟠聚其中。⑥紺(gàn,音干)園:佛寺。

【評析】

這是一首記游的五言律詩。首聯“長歌游寶地,屐倚對珠林”,落筆點題,寫詩人是懷着一種極其歡快的心情,一路“長歌”來瞻仰少林寺這一佛門“寶地”的;當漸行漸近,寺院周圍的美好林木已經在望時,詩人迫不及待地站了起來,足踏車旁可以憑倚的木板,盡情觀賞幽美的園林風光。通過“屐倚”這一動作,生動地顯現出“寶地”、“珠林”對詩人的強大吸引力,以及詩人急切的心情;化用佛經中的“寶地”、“珠林”兩個詞語,則表現了詩人對少林寺的禮贊。頷聯“雁塔霜風古,龍池歲月深”,選取“雁塔”、“龍池”兩個著名景點,突出其“歲月”之古,久經“霜風”,“深”不可測,發人深思。頸聯“紺園澄夕霽,碧殿下秋陰”,深入一步,寫佛寺在雨後斜陽的光照下顯得更加清朗明麗,碧色的殿宇則投下了一片秋陰,點明了時間的推移、景物的變幻以及游覽的季節,詩人在寺中盤桓的情景可以想見。以上六句自外及內,步步深入,不但踪跡清晰,而且寓情於景,處處流露出贊嘆和流連的情懷。尾聯“歸路烟霞晚,山蟬處處吟”,寫歸路上彩霞滿目、蟬聲盈耳,既緊承頸聯的“夕”、“秋”二字,又以“處處吟”與開頭的“長歌”前後呼應,長歌來游,蟬吟相送,詩人此游何其歡悅,真可謂稱心快意而興味無窮了。這一結尾不但寫得有聲有色,而且饒有情致,耐人含咀。

(張寶洲)

陳子昂

陳子昂(661—702):字伯玉,梓州射洪(今四川射洪縣)人。二十四歲中進士,因上書論政,受到武則天賞識,任麟台(秘書省)正字,轉右拾遺,敢于真陳時弊。二十六歲時隨軍出征西北邊塞,回洛陽後遭武承嗣陷害入獄,因無罪被釋放。三十五歲隨建安王武攸宜擊契丹,受到排斥和打擊,被降職。三十八歲時辭職回鄉,武三思又指使其爪牙射洪縣令段簡對他進行誣陷,下獄,憂憤而死,時年四十二歲。他在詩壇上標舉漢魏風骨,強調寄興,大力反對齊梁以來的柔靡之風,成為唐代詩歌革新的先驅,受到李白、杜甫、韓愈等的推崇。存詩一百二十餘首,間有求仙、好道之作。有《陳拾遺集》。

與東方左史虬《修竹篇》并書^①

東方公足下：文章道弊五百年矣！漢魏風骨，晉宋莫傳，然而文獻有可徵者。僕嘗暇時觀齊梁間詩，采麗競繁，而興寄都絕，每以詠嘆，思古人。常恐逶迤頹靡，風雅不作，以耿耿也。一昨于解三處見明公《詠孤桐篇》，骨氣端翔，音情頓挫，光英朗練，有金石聲。遂用洗心飾視，發揮幽鬱。不圖正始之音，復睹於茲，可使建安作者相視而笑。解君雲：張茂先、何敬祖、東方生與其比肩。僕亦以為知言也，故感嘆雅制，作修竹詩一首，當有知音以傳示之。

龍種生南嶽^②，
峰嶺上崇岑^③，
夜聞鼯鼠叫^④，
春風正淡蕩^⑤，
哀響激金奏^⑥，
歲寒霜雪苦，
豈不厭凝冽^⑦？
春木有榮歇，
始願與金石，
不意伶倫子^⑧，
遂偶雲和瑟^⑨，
妙曲方千變，
信蒙雕斲美^⑩，
驅馳翠虬駕^⑪，
結交羸台女^⑫，
攜手登白日，
低昂玄鶴舞^⑬，
永隨衆仙逝，

孤翠鬱亭亭。
烟雨下微冥^⑭。
晝聒泉壑聲^⑮。
白露已清冷^⑯。
密色滋玉英^⑰。
含彩獨青青。
羞比春木榮。
此節無凋零。
終古保堅貞。
吹之學鳳鳴^⑱。
張樂奏天庭。
《蕭韶》亦九成^⑲。
常願事仙靈。
伊鬱紫鸞笙^⑳。
吟弄《升天行》^㉑。
遠池戲赤城^㉒。
斷續彩雲生。
三山游玉京^㉓。

【註釋】

①東方虬(qiú，音求)：武則天時爲“左史”，其《詠孤桐篇》已失傳，《全唐詩》僅存其《昭君怨三首》和《春雪》。并書：或作“序”。陳子昂在此書中明確提出了關於詩歌革新的主張，號召詩人繼承和發揚從《詩經》的“風雅”到建安、正始詩歌的“興寄”的現實主義精神，宏揚“漢魏風骨”，使詩歌具有充實的內容和剛健的風格，達到“骨氣端翔，音情頓挫，光英朗練，有金石聲”，即內容與形式的完美統一。他還旗幟鮮明地反對六朝以來“採麗競繁”、“逶迤頹靡”的形式主義詩風，對促使唐初詩風的轉變起了重要作用。所以，這篇不足二百字的書（或“序”），是陳子昂革新詩風的“宣言書”，在我國古代詩歌發展史上具有重要意義。

②龍種：一作“鍾龍”。良竹的美稱。南嶽：即衡山。 ③崇嶽(zú,音足)：高大而險峻。

④微冥：幽深而昏暗。 ⑤鼯(wú,音無)鼠：俗稱飛鼠，別稱夷由，生活在高山樹林中，能利用前後肢之間的寬大薄膜從高處向下滑翔。 ⑥聒(guō,音郭)：聽。 ⑦淡蕩：和舒的樣子，形容春天景象。 ⑧清泠(líng,音靈)：清涼。 ⑨哀響：“指修竹發出的令人憐愛的響聲。激金奏：激蕩起鳴金般的樂聲。 ⑩密色：指修竹那使人感到親切的顏色。滋玉英：彷彿為美玉精華所潤澤。 ⑪凝冽：因受寒冷而被凍僵。 ⑫伶倫：人名。傳說為黃帝時的樂官，曾砍竹製作樂器。子：敬稱。 ⑬學鳳鳴：傳說“昔黃帝令伶倫作為律”(《呂氏春秋·古樂》)，伶倫“自大夏之西，崑崙之陰，取竹之解谷生，其竅厚均者，斷兩節間而吹之，以為黃鍾之宮。製十二筩以聽鳳之鳴，其雄鳴為六，雌鳴亦六”，發明黃鍾十二律(《漢書·歷律志上》)。 ⑭雲和：山名，以產琴瑟著稱。 ⑮簫韶：相傳為舜時樂名。九成：多次演奏。音樂演奏完一曲叫作一成。《尚書·益稷》：“簫韶九成，鳳皇來儀。”

⑯雕斲(zhuó,音茁)：鐫刻雕飾。 ⑰翠虬：青龍。 ⑱伊鬱：憂煩。 ⑲嬴台女：即嬴女，秦穆公之女弄玉。《列仙傳》稱“蕭史者，秦穆公時人也。善吹簫，能致孔雀、白鶴於庭。穆公有女字弄玉，好之。公遂以女妻焉。日教弄玉作鳳鳴。居數年，吹似鳳聲，鳳凰來止其屋。公為作鳳台，夫婦止其上不下數年。一旦，皆隨鳳凰飛去。故秦人為作鳳女祠于雍宮中，時有簫聲而已。” ⑳《升天行》：樂府曲辭名。 ㉑赤城：山名。在今浙江天台縣北。 ㉒玄鶴：黑鶴。傳說鶴歷千年而化為蒼鶴，又千年而變為黑鶴，謂之“玄鶴”。 ㉓三山：即傳說中的蓬萊、方丈、瀛洲三座仙山。玉京：道教稱天帝所居之地為“玉京”。

【評析】

這是一首“托物起興”、“因物喻志”的詩作，可能寫於陳子昂即將辭官歸隱的聖歷元年(698)。前十六句為此詩第一部分，以修竹為喻，表明自己的節操。開頭兩句交代修竹產于名山——著名的南嶽衡山，其色翠綠，其形“亭亭”，雖然文采鬱鬱，卻顯得孤傲不群。其實，這“孤翠鬱亭亭”的修竹，正是詩人自我形象的寫照。以下十四句緊承首二句，分別鋪寫修竹“生南嶽”的情景及其品格。它生於高大而險峻的層巒疊嶂之上，幽深而昏暗的溪澗烟雨之下；夜間可以諦聞鼯鼠的叫聲，白晝能夠聆聽泉壑之淙淙；春風和舒，白露清涼；處境幽僻，周遭幽寂，氛圍清爽……這正是修竹能夠發出令人憐愛的“哀響”，激蕩起鳴金般的樂聲，具有彷彿為美玉精華所潤澤的、使人倍感親切的“密色”的原因，是修竹自然秉賦的再現。而修竹於“歲寒霜雪苦”時仍能“含彩獨青青”，則表現出它獨具的品格，不僅與開頭的“孤翠”相照應，也自然而然地引出“豈不厭凝冽”的反詰與答問，由表及裏地展現出修竹“羞比春木榮”的傲岸節操。詩人更通過“有榮歇”與“無凋零”這一鮮明的對比，將修竹根本不屑與春木爭榮的內心世界揭示出來，使其形象更加完整、高大。自“始願與金石”至“《簫韶》亦九成”，為此詩第二部分，詩人化用黃帝令樂官伶倫砍竹製為樂器的古老而神奇的傳說，寫修竹被“雕斲”為洞簫後的情形。作為管樂，洞簫雖然可以“吹之學鳳鳴”，能夠與弦樂“雲和瑟”相配合，從而“張樂奏天庭”，演奏“妙曲”和虞舜時的《簫韶》，並且“方千變”、“亦九成”，是那樣的頻繁和忙碌，但這並非出於修竹的“始願”，是和修竹要像“金石”一樣永不凋零、永遠保持“堅貞”品格的“始願”相悖的，是出乎其預料，在“不意”中發生的，可謂“身

不由己”，“任人擺布”。最後十二句為此詩第三部分。在這一部分裏，詩人首先用“信蒙雕斫美，常願事仙靈”承上啟下。修竹承蒙“雕斫”成為洞簫，美則美矣，卻變得身不由己，任人擺布，失卻了自然的本性，有悖於“始願”，這就難怪它要作出世之想，要擺脫這受制於人的境地而去“事仙靈”了。於是，詩人馳聘想象，翱翔於理想的仙境：駕馭“翠虬”驅馳於長空，令“紫鸞”發出笙簫般的悅耳之聲以解憂煩；結交仙女弄玉，二人共同吟賞着《升天行》等美妙樂曲，並且“攜手登白日，遠遊戲赤城”；千年“玄鶴”常常為其上下盤旋、翩翩起舞，五彩祥雲不時在四周飄飄，熠熠生輝……仙境是如此之自由自在，充滿歡樂，一片光明，所以詩人表示要“永隨衆仙逝”，去游歷那神仙所在的“三山”和天帝所居的“玉京”，表現出對於自由和光明的渴望，對於理想境界的追求。全篇以《修竹》為名，實際上是“因物喻志”。詩人運用擬人和《詩經》的賦、比、興手法，賦予修竹以人的思想品格，並且化用神奇的傳說，巧運道教有關神仙和仙境的意象，極盡想象和誇張之能事，“鋪采摛文”，把詠物與抒懷、游仙與寫志融為一體，做到了“骨氣端翔，音情頓挫，光英朗練，有金石聲”，有“興寄”，有“風骨”，不愧為實踐其詩歌革新主張的力作之一。

（張寶洲）

張果

張果：唐代方士。亦稱張果老，傳說中的道教八仙之一。

《新唐書·方技傳》謂其“晦鄉里世系以自神，隱中條山，往來汾、晉間，世傳數百歲人。武後時，遣使召之，即死；後人復見居恆州山中。”玄宗開元二十一年（733）遣使迎至東都洛陽，擢為銀青光祿大夫，賜號“通玄先生”。不久還山。俗傳張果老倒騎白驢，日行數萬里。

題登真洞^①

修成金骨煉歸真^②， 洞鎖遺踪不計春。
野草謾隨青嶺秀^③， 閑花長對白雲新。
風搖翠篠敲寒玉^④， 水激丹砂走素鱗^⑤。
自是神仙多變異^⑥， 肯教踪跡掩紅塵^⑦？

【註釋】

①登真洞：為張果隱居地之一，在鷲鷲（yuè zhōu，音月茁）山中。 ②歸真：道家語。指恢復純真的本性。 ③謾：通“漫”。漫不經意，普遍。秀：植物抽穗開花。 ④翠篠（xiǎo，音小）：翠竹。敲寒玉：喻指“風搖翠篠”所發出的聲響，猶如敲擊玉石。 ⑤丹砂：硃砂。素鱗：指代魚類。 ⑥自是：本是。多變異：變幻神奇，豐富多彩。 ⑦紅塵：指人世。

【評析】

這是唐代方士張果自題其隱居地“登真洞”的一首七言律詩。首聯自稱他已修煉成不朽的“金骨”，復歸于純真，不涉人世，隱居洞中而不知經歷了幾多歲月。領、頸兩聯寫山中自然清新而又充滿生機的環境：野草和閑花在自然而然地生長、抽穗、開花，遍布青翠的山

嶺，在藍天白雲下，日新月異；山風吹動翠竹，發出敲擊玉石般的清脆聲響，溪水流淌，激蕩丹砂，魚兒在水中游動，自在而逍遙……這兩聯不僅對仗工穩，而且寫得有聲有色，生意盎然，令人神往。尾聯，作者以“神仙”自居，謂其生活本是變幻神奇、豐富多彩的，怎肯涉足“紅塵”，使其踪跡為喧囂的人世所掩蔽？表現出超脫“紅塵”的高潔之志。此詩寫景生動，抒情自然，情景相諧，引人入勝。

（張寶洲）

申歡

申歡：生卒年代不詳。唐代人。開元年間曾向人自叙其
前生奇遇，或為方士者流。

兜玄國懷歸詩^①

風軟景和煦^②， 異香馥林塘^③。
登高一長望， 信美非吾鄉^④。

【註釋】

①兜玄國懷歸詩：載於《全唐詩》卷八百六十，仙。傳說唐玄宗開元年間曾有人在客舍中遇見申歡。他自稱扶風（今屬陝西）人，生於北周。占夢者說他前生是梓潼（今屬四川）人薛君胄，愛好道家養生術，每日誦讀黃老之書。八月十五日，正當長嘯獨飲時，忽然覺得兩耳中有車聲，精神倦怠，想要入寢。可他的頭剛挨到枕席，便從耳朵裏走出了兩個二三寸高的童子，還趕着一輛赤色牛犢駕的小車，說是來自“兜玄國”。君胄大驚，說：“你纔從我的耳朵裏出來，怎麼說是來自什麼‘兜玄國’呢？”兩位童子說：“兜玄國在我們的耳朵裏，您的耳朵怎能使我們處身其中呢？”說罷側過耳朵給君胄看，其中果然別有天地。君胄便跟隨兩位童子進去拜見了‘蒙玄真伯’，授以主簿大夫之職。隨即有三、四個着黃色披肩的人把他引到一處衙屬，其中文簿，他大都認不得。但每有所想，左右之人必定首先知道，立即供給。趁着閑暇，君胄登樓遠望，歸去之思油然而生，便寫了這首《兜玄國懷歸詩》。兩位童子看了這首詩，生氣地說：“我們原以為你資質沖淡，天性寂靜，纔把你引入我們兜玄國，不料你竟鄙俗之態未除。”於是驅趕他，又從童子的耳朵里走子出來。占夢者的前生就是耳中童子。…… ②景：日光。 ③馥(fù，音富)：香氣。 ④信美：的確很美。

【評析】

申歡自稱生于北周，頗不足信，因為唐玄宗開元年間距北周至少已有一百三十多年。至於他所說的前生曾進入“兜玄國”的故事，更是荒誕不經，子虛烏有，純屬“神仙”者流自抬身價的鬼話。但他在此詩中所流露的懷鄉之情卻是值得肯定的。詩的前兩句寫景：軟風吹拂，陽光和煦，一種異香，遍及林木和池塘……這美麗的景象，本可使人心曠神怡，留連忘返，但作者在登高長望中，卻不禁從心底升騰起一股不可抑制的“懷歸”之情，因為“信美非吾鄉”——此地風光雖然確實很美，但它不是我的故鄉。結句陡然一轉，戛然而止，無限鄉情盡寓其中，真摯感人，能夠引起古往今來無數“獨在異鄉為異客”（王維《九月九日憶山東兄弟》）的游子們的強烈共鳴。

（張寶洲）

河湄鬼

河湄鬼，即河岸邊的鬼。疑為化名。

愧謝詩^①

我本邯鄲士^②， 祇役死河湄^③。
不得家人哭， 勞君行路悲。

【註釋】

①愧謝詩：傳說唐玄宗開元六年（718），有人停船於黃河岸邊，看到河岸上有一枯骨，便拿食物投給他。不久，聽到空中傳來表示感謝的聲音，並以此《愧謝詩》為贈。 ②邯鄲：地名。唐代有邯鄲縣，今屬河北邯鄲市。 ③祇役：只因服役。湄（méi，音梅）：水邊，岸旁。

【評析】

這是一首化名之作。作者可能是一位信奉宗教的人，當他停泊河岸，看到一具枯骨時，不禁“慈悲為懷”，向其投以食物，並且想象枯骨生前可能是邯鄲人，只因服役，死于岸邊；又因遠離家鄉，未能安葬，不得家中親人哭奠，以至暴屍荒野，年久而成“枯骨”。想象中，作者彷彿聽到了死者的“愧謝”之聲，於是便化名“河湄鬼”，假借死者口吻，寫下了這首《愧謝詩》。自古以來，無數勞動者被迫為統治者服役，命殞他鄉，令人悲嘆。此詩以質樸的語言反映了歷史的真實，至今仍有認識價值。

（張寶洲）

孟浩然

孟浩然（689—740）：襄州襄陽（今湖北襄陽市）人。早年隱居故鄉鹿門山，曾漫游吳越；四十歲赴長安，應進士舉，謀求官職，但以“當路無人”失意而歸。後曾入張九齡幕為荊州從事。五十二歲因患毒瘡，終於故鄉南園。雖然長期隱居，卻與著名詩人王維、李白、王昌齡等友好酬唱，還經常與一些隱者和道士、法師談玄說道。其詩與王維齊名，世稱“王孟”。有《孟浩然集》。

游精思題觀主山房^①

誤入桃源裏^②， 初憐竹徑深^③。
方知仙子宅， 未有世人尋。
舞鶴過閑砌^④， 飛猿嘯密林。
漸通玄妙理^⑤， 深得坐忘心^⑥。

【註釋】

①精思：道教宮觀名。觀（guàn，音貫）主：道教廟宇中的主管道士。山房：山中的屋舍，

此指精思觀觀主的居處。 ②桃源：東晉詩人陶淵明在《桃花源記》中虛構的與世隔絕的樂土，生活在其中的人豐衣足食，“怡然自樂”而不知世間的禍亂憂患，“不知有漢，無論魏、晉”。後世稱此理想境界為“世外桃源”。 ③憐：喜愛。 ④閑砌：安靜的臺階。

⑤玄妙理：指道家幽深微妙的道理。 ⑥坐忘心：指道家所追求的物我兩忘、淡泊無思慮的精神境界或思想狀態。《莊子·大宗師》：“墮肢體，黜聰明，離形去智，同於大道，此謂坐忘。”

【評析】

此詩寫詩人游精思觀主山房的所見和感受。首聯寫詩人無意中步入這世外桃源般的一片樂土之中，起初還只是喜愛這裏的竹徑幽深，環境清靜。領聯深入一步，待到走進山房，“方知仙子宅，未有世人尋。”這裏簡直是仙人的居處，遠離塵世的喧囂，還沒有哪個世人尋至此地，真可謂超凡脫塵了。頸聯寫詩人在山房中的所見所聞：仙鶴在庭院中翩翩起舞，從臺階上安閑地走過；密林裏不時傳來飛猿的嘯聲……它們都是那樣的自由自在，為這幽靜的庭院和密林平添了無限生機。尾聯寫詩人的感悟，置身於如此清幽而又生機盎然的山房之中，在大自然的懷抱裏，彷彿自己也逐漸通曉了道家幽深微妙的道理，深深體會到道家追求的物我兩忘，虛靜淡泊，無思無慮的精神境界。全詩語言明白如話，詩人只用淡淡的筆墨一路寫來，而山房環境的清幽、觀主的閑雅情趣以及詩人的感受都被表現得恰到好處，情景相諧，超脫凡俗。

（王延華）

清明日宴梅道士房^①

林卧愁春盡， 開軒覽物華^②。
忽逢青鳥使^③， 邀入赤松家^④。
丹竈初開火^⑤， 仙桃正落花^⑥。
童顏若可駐， 何惜醉流霞^⑦？

【註釋】

①梅道士：一作“張道士”。 ②物華：自然景色。 ③青鳥：神話中為西王母傳遞信息的仙鳥。《漢武故事》：“七月七日，上於承華殿齋。日正中，忽見青鳥從西來。上問東方朔，朔對曰：‘西王母暮必降尊像。’……有頃，王母至，乘紫車，玉女夾馭，載七勝，青氣如雲，有二青鳥如鸞，夾侍王母旁。”後即用以稱傳信的使者。 ④赤松：神話中的仙人，後為道教所信奉。此指梅道士。 ⑤丹竈：道士煉丹用的竈具。 ⑥仙桃：《漢武帝內傳》謂西王母曾以玉盤盛仙桃送給漢武帝，稱“此桃三千年一生實。”後來，人們常稱桃之美好者為“仙桃”。 ⑦流霞：神話中的仙酒。《論衡·道虛》：“（河東蒲坂項）曼都好道學仙，委家亡去三年而返。家問其狀，曼都曰：‘……有仙人數人將我上天，離月數里而止。……口饑欲食，仙人輒飲我以流霞一杯，每飲一杯，數月不饑。’”亦泛指美酒。

【評析】

初、盛唐時期是道教的鼎盛時期，許多詩人都崇奉或羨仰道教，“紅顏棄軒冕，白首卧松雲”（李白：《贈孟浩然》）的詩人孟浩然，自然也不例外。他和一些道士多有交往，梅道士便是其中之一。這首五言律詩敘寫詩人於清明日應邀赴梅道士居處宴飲的情景。首聯寫隱居中的詩人正為清明到來、大好春光將盡而愁悶，只好打開軒窗，觀賞自然風光以排遣胸中的憂煩。詩人之“愁”雖為“春盡”所引發，但其深層的意蘊恐怕在於自己年事已長，青春年華即將消逝，而功業無成，仍為一介布衣，焉能不“愁”？恰在此時，“忽逢青鳥使，邀入赤松家”，詩人自然會應邀前往。此聯中的“青鳥使”、“赤松家”等語，為梅道士的這次邀請涂上了一層神奇的色彩，詩人的欣然之情蘊含其中。第三聯接寫進入“赤松家”以後之所見：梅道士正在煉製仙丹，其“丹竈”之火已經“初開”，而其庭院中的“仙桃”，也正在“落花”結實，可見梅道士升仙有術，且亦在望，詩人不禁流露出歎羨之情。尾聯結以“童顏若可駐，何惜醉流霞？”既表現了對青春常駐的神仙生活的嚮往，不惜為痛飲仙酒“流霞”而醉，也通過一個“醉”字流露出心中的苦悶，與首聯的“愁”相呼應。詩人結合許多神話傳說，雖然把這次應邀赴宴的情景寫得頗為神奇、絢爛，但全詩以“愁”始，以“醉”結，始終為愁緒所籠罩，說明詩人并未真正迷醉，其胸中的塊壘自然也未能消除淨盡。（王延華）

題大禹寺義公禪房^①

義公習禪處 ^② ，	結構依空林 ^③ 。
戶外一峰秀，	階前群壑深 ^④ 。
夕陽連雨足 ^⑤ ，	空翠落庭陰。
看取蓮花淨 ^⑥ ，	應知不染心 ^⑦ 。

【註釋】

①義公：唐代高僧。禪房：僧人住所。②習禪處：一作“習禪寂”。禪：佛家語，指心注一境，正審思慮，即專心一意地靜思。“禪寂”亦為佛家語，指佛教徒坐禪進入專一靜慮的狀態而達於覺悟的佛境。③結構：一作“結宇”。④群壑：一作“眾壑”。⑤連：一作“照”。雨足：雨絲。⑥蓮花：象徵佛教的名物，此指青蓮花，青紫色，葉細長，佛家用以比喻佛眼，《法華妙音品》謂菩薩“目如廣大青蓮花”。⑦應知：一作“方知”。

【評析】

這首題贊詩通過對義公禪房環境的描寫，贊頌高僧義公超脫凡塵的高潔襟懷，也寄寓着詩人自己的隱逸之情。詩人落筆點題，展示“義公習禪處”的背景：修築於一片空寂的山林之中。三、四兩句轉向前景描寫：戶外，一座秀麗的山峰拔地而起；階前，連着一道道深深的溝壑。既有秀峰可供觀瞻，又有深壑阻斷塵迹，置身其中，自應斷絕一切塵世的煩惱而超然物外。五、六兩句接以山雨初霽，峰巒清淨，一抹夕陽，將空翠的山影投落於庭中，形成一片清涼，使人頓感塵想如洗，萬念俱空。以上兩聯雖然只是描寫遠山近壑，雨後夕陽，青翠

空濛，幽寂清淨的環境之美，而無一字寫人，但義公那超脫凡塵的高潔襟懷已不難想見。結尾兩句詩人更巧用佛家語，點破義公目如“蓮花”，選取如此美妙的環境來修習禪寂，其一塵不染，清淨空靈的心懷可知。景為人設，贊景原為贊人。贊頌義公，詩人自己的隱逸之情也盡在不言中了。全詩素描淡抹，語言清雅秀麗，充滿詩情畫意，引人入勝。

（王延華）

晚泊潯陽望廬山

掛席幾千里 ^① ，	名山都未逢。
泊舟潯陽郭 ^② ，	始見香爐峰 ^③ 。
嘗讀遠公傳 ^④ ，	永懷塵外踪。
東林精舍近 ^⑤ ，	日暮空聞鐘。

【註釋】

①掛席：揚帆。 ②潯陽：郡名。治所在今江西九江市。郭：外城。 ③香爐峰：廬山西北部的高峰。東晉高僧慧遠《廬山記》：“香爐山孤峰獨秀，氣籠其上，則氤氳若香烟。” ④遠公：即東晉高僧慧遠，為中國佛教淨土宗始祖，曾居廬山東林寺弘法，三十餘年影不出山。 ⑤東林精舍：即東林寺，東晉高僧慧遠在此弘講淨土宗，為淨土宗祖庭。

【評析】

此詩寫詩人“泊舟潯陽”時的所見、所思和所聞，表現出對隱逸生活的嚮往和對佛門高僧的懷念。起句“掛席幾千里”，頗有氣勢。詩人在烟波浩淼的大江之上揚帆遠航數千里，卻“名山都未逢”，一路之上雖有峰巒而畢竟都算不得名山。頓挫之後，自然引出三、四兩句：“泊舟潯陽郭，始見香爐峰。”直到停泊于潯陽城外，那秀麗挺拔、久已聞名於世的廬山香爐峰才驀然出現於眼前。前四句一氣呵成，跌宕起伏，只用淡筆隨意勾勒，便將突兀而起的廬山勝境突顯出來，而且用一看似平常的“始”字表現出詩人欣然愉悅的心情。遙望中，“紅顏棄軒冕，白首卧松雲”（李白：《贈孟浩然》）的詩人不禁遐想悠悠，想到曾居廬山東林精舍三十餘年而迹不入俗的東晉高僧慧遠，其“塵外”幽踪何其高潔，令人懷念不已。但是，當年遠公安禪弘法的東林精舍雖已近在眼前，卻因古今世殊而無緣與之相會了；暮色中，夕陽下，只隱約聽到從東林精舍傳來的陣陣鐘聲，悵惘之情能不油然而生？“東林精舍近”而尚未登臨拜謁，照應題中的“望”字；“日暮空聞鐘”的“日暮”點明題中的“晚”字。“空聞鐘”不僅渲染了“日暮”時的氛圍，深化了幽寂而深遠的意境，而且給人以餘音裊裊、意蘊無盡之感。前人謂此詩寫得“一片空靈”，具有“揮毫落紙如雲烟”之妙，清代詩人王士禛更贊之為“色相俱空，真如羚羊掛角，無迹可求，畫家所謂逸品是也”，并非虛譽。（王延華）

王維

王維（701—761）：字摩詰，原籍祁（今山西祁縣），其父遷居蒲州（今山西永濟縣），遂為河東人。二十一歲中進士，任太樂丞，後貶為濟州司庫參軍。張九齡執政期間，曾任右拾遺、監察御史等職。李林

甫為相後，張九齡被貶官，王維先後在終南山和藍田輞川別墅過着半官半隱的生活。安祿山叛軍攻陷長安後曾被迫受偽職，亂平後被貶為太子中允。後官至尚書右丞，故世稱王右丞。王維一生好佛，信仰禪宗，早期雖然也有積極進取精神，但在遭受坎坷，特別是安史之亂以後，便“長齋奉佛”，“萬事不關心”，整日談禪賦詩，以至終老。他既是杰出詩人，又是著名畫家，還兼擅音樂。蘇軾稱譽他“詩中有畫”。其後期詩作深受佛教影響，不僅以禪語入詩，而且以禪趣入詩，以禪法入詩，既能用詩的語言來表現宗教觀念與感情，又能用佛教的認識方法來豐富詩的表現方法，開創詩歌藝術的新局面，被後世稱為“詩佛”。有《王右丞集》。

書 事

輕陰閣小雨^①， 深院畫慵開^②。
坐看蒼苔色， 欲上人衣來。

【註釋】

①閣：同“攔”，停止。 ②慵(yōng，音擁)：懶。

【評析】

這是一首即事寫景以表現空寂心境的小詩。前兩句寫眼前景：小雨剛停，天仍輕陰，庭院深深……從中自然流露出作者好靜而又疏懶的性情，以致大白天都懶於去把院門打開。其中的“閣”字用得別有情趣，好像“輕陰”嫌“小雨”破壞了深院中的幽靜，迫使它停了下來。三、四兩句寫詩人在萬籟俱寂中獨坐堂上，什麼塵世的喧囂、人間的紛爭……都已置之度外，映入眼簾的，只有院中那經過小雨潤澤而顯得格外青翠的一片“蒼苔”；在詩人眼中，這洋溢着生命活力的一塵不染的“蒼苔色”竟和自己那樣親近，簡直要依偎到身上來了。詩人捕捉住剎那間的幻覺，移情於景，運用擬人手法，創造出一種物我交融、優美和諧的意境，表現內心的寧靜與空靈，充滿禪趣，臻於化境。

(王延華)

終南別業^①

中歲頗好道^②， 晚家南山陲^③。
興來每獨往， 勝事空自知^④。
行到水窮處， 坐看雲起時。
偶然值林叟^⑤， 談笑無還期^⑥。

【註釋】

①終南別業：終南，即終南山，一名中南山，又名太乙山，在陝西西安市南，是秦嶺西自武功縣境，東至藍田縣境的總稱，綿延數百里，為渭水與漢水的分水嶺。別業，即別墅。自

開元末至天寶初，王維在其終南別業過着亦官亦隱的生活。②中歲：中年。好道：指信奉佛教。③晚：晚年。南山陲：終南山的邊緣。④勝事：美好的事情，指欣賞山水美景的樂趣。⑤值：相遇。⑥無還期：一作“滯還期”。

【評析】

這是一首記敘游賞山水“勝事”的詩。首聯敘述自己中年以後便厭倦塵俗，信奉佛教，隱居終南別業，為空寂的山水和秀麗的田園所陶醉。頷聯出句的“獨往”二字將其搜尋山水勝境的興致躍然紙上，對句的“自知”二字更將其有會於心的樂趣表現得恰到好處：只是心會其趣，自得其樂，而不求人知。頸聯“行到水窮處，坐看雲起時”，通過“行”、“到”、“坐”、“看”等四個平平常常的詞語，把詩人那種隨意而行，於不知不覺中來到流水盡頭，似已無路可走，便索性就地而坐，看白雲“無心以出岫”（陶淵明《歸去來辭》）的悠閒心情和淡雅神態，栩栩如生地描繪出來了。尾聯的“偶然”二字用以突出與林叟的相遇純屬“無心的遇合”，他們交談起來竟是那樣的無拘無束，談笑風生，甚至樂而忘返，這大概是因為他們都具有一種忘情山水、超然物外的情懷吧。魏慶之《詩人玉屑》稱：“此詩……豈直詩中有畫哉！觀其詩，知其蟬蛻塵埃之中，蜉蝣萬物之表者也。”指出此詩不但詩中有畫，而且表現出詩人超脫凡塵的高潔情致，很有見地。詩人還在水窮、雲起中悟出了禪理：世間的一切都是變化無常的，都處在生生滅滅之中，應當“隨緣任運”，“行到水窮處”，仍可“坐看雲起時”，窮盡復通，妙境無窮。

（王延華）

鳥鳴澗^①

人間桂花落^②， 夜靜春山空。
月出驚山鳥， 時鳴春澗中。

【註釋】

①鳥鳴澗：為王維題友人所居田園組詩《皇甫岳雲溪雜題五首》之一。②桂花：別名木犀，有春花、秋花、四季花等不同種類，此指春桂。

【評析】

這是王維“以禪入詩”的佳作之一。首句的“閑”字表明詩人內心極其安閑幽靜，周圍沒有人事煩擾，所以纔能覺察到“桂花落”這一并無多大聲響的物象，真可謂體察入微了。次句用“靜”字點明夜深，用“空”字形容春山的廓落。這“夜靜春山空”的氛圍與詩人的心境妙合，構成一種閑適、靜謐的意境，令人陶醉。三、四兩句更以動襯靜，當明月升起，把銀輝灑向這夜幕籠罩的寧靜的春山時，竟使已經習慣於山谷的幽靜的山鳥驚醒起來，在春澗中不時發出幾聲鳴叫。“鳥鳴山更幽”，在鳥鳴的襯托下，夜顯得更加寂靜，山澗顯得越發空曠。這空與寂的境界是由自然界客觀存在的真景物與詩人內心世界的真感情相融合而形成的。詩人“意與境渾”，物我交融，雖然未用禪語，卻使全詩饒有禪趣，耐人含咀。

（王延華）

過香積寺

不知香積寺^①， 數里入雲峰。
古木無人徑， 深山何處鐘。
泉聲咽危石^②， 日色冷青松^③。
薄暮空潭曲， 安禪制毒龍^④。

【註釋】

①香積寺：在陝西長安縣南，為佛教淨土宗祖庭。 ②“泉聲”句：用倒裝句法，意謂山石嶙峋，既高且險，使泉流不能暢流，只能艱難地穿行於山石之間，發出幽咽之聲。
③“日色”句：也用倒裝句法，意謂青松蔥鬱，使照於其上的日光也染上了一層冷色。 ④安禪：佛家語，即結跏趺坐，靜心思慮，入於禪定。毒龍：有毒的龍，喻“妄念”。

【評析】

此詩寫山林幽邃，古寺深藏，處處流露出空靈恬靜的心境。詩中採用自遠及近、由景入情的寫法。詩人本不知山中有寺，及至行不數里進入白雲繚繞的深山之中，但見古木參天而“無人徑”，環境極其清靜，忽聞一陣隱隱的鐘聲，卻又不知來自何處；流泉穿行於嶙峋的危石之間，其聲幽咽，夕陽照射於蔥鬱的青松之上，其色清冷；直至薄暮，纔到寺前。鐘聲和泉聲使深山叢林顯得更加幽靜，那塗在青松上的一抹餘暉更突出了山林的清幽，而這一切“景語”，無不透露出詩人“晚年惟好靜”的情趣。最後，詩人由香積寺前的澄朗清徹的“空潭”，自然聯想到“安禪”可以克制、滅除“妄念”，明心見性。詩至此戛然而止，至於詩人是否進入寺中，有沒有和寺中僧人相見，他們談了些什麼……都略而不寫，給讀者留下了想象的廣闊空間。對詩人來說，重要的是悟出了禪理：自性清淨，妄念不生，則日月常明。

（王延華）

田園樂（其六）^①

桃紅復含宿雨^② 柳綠更帶朝烟^③
花落家僮未掃， 鶯啼山客猶眠^④。

【註釋】

①田園樂：共七首，皆為六言絕句，所以一題作《輞川六言》。 ②宿：一作“夜”。
③朝：一作“春”。 ④鶯：一作“鳥”。

【評析】

這是一首禪味盎然的六言佳作。詩人首先抓住桃花、柳絲等最富有春天特徵的景物進行勾勒，着以“紅”、“綠”二色，使之鮮明悅目，並加以層層渲染：清晨，紅色的桃花上仍含有隔夜的雨珠，色澤更顯柔和，惹人憐愛；雨後，翠綠的柳絲更帶有蒙蒙的烟霧，倩姿愈加袅娜，引人迷戀。“桃紅復含宿雨，柳綠更帶朝烟”，這短短的十二個字，兩句詩，便把讀者引入了一個色彩鮮明、景色優美、寧靜怡人的畫境。後兩句由景及人：花因“宿雨”而落，家僮因主人未起而“未掃”，但這花落滿地而未掃的情景卻別有一番意趣；雖有鶯啼婉轉，“山客”依然安睡未醒，足見其居處的清靜和心境的寧靜。這種“靜”的境界，正是詩人所追求的生活情趣，也是禪味的所在。

（王延華）

孟 城 坳^①

新家孟城口^②，
來者復為誰？

古木餘衰柳。
空悲昔人有。

【註釋】

①孟城坳(ào,音傲)：為王維田園組詩《輞川集》二十首中的第一首。輞川，在陝西藍田縣西南二十里處，原為初唐詩人宋之問的別墅，這裏山清水秀，景色宜人。天寶中，王維購得輞川別墅，禪誦之餘，常以詩歌自娛，曾與友人裴迪為輞川二十景賦詩唱和，結為《輞川集》。②孟城口：即孟城坳。

【評析】

此詩頗為含蓄、雋永。詩人來到孟城口這一“新家”，不禁慨然興嘆：昔日以文才出眾、媚附權貴而顯赫一時的宋之問，後來兩度受到貶謫，客死他鄉，其輞川別墅也隨之荒蕪，當年參天的古木早已枯萎，只剩下一株衰柳作為見證，豈不令人悲哀？那麼，繼我之後的“來者”，又將是誰呢？他是否會像自己為昔日的主人感到悲傷一樣，又為我而感傷呢？正如王羲之《蘭亭集序》所說：“後之視今，亦猶今之視昔，悲夫！”由盛轉衰，衰而復興，本是萬物變化無常的表現，世界上根本就沒有永恆不變的事物，這正是佛教所謂“諸行無常”的道理。如此想來，詩人的悲哀之情便得以緩解和消釋了：何必徒然為“昔人”生悲呢？短短的四句詩，二十個字，蘊含着詩人對過去、現在和未來的哲理性思考，對盛衰、興廢的超然態度，雖然詩中並未把這一切都直接表述出來，但卻更能啟人深思，耐人尋味。

（王延華）

鹿 柴^①

空山不見人，
返景入深林^②，

但聞人語響。
復照青苔上。

【註釋】

①鹿柴(zhài,音寨):爲王維田園組詩《輞川集》二十首中的第五首。柴,一作“砦”。“鹿柴”是輞川別墅中的地名。 ②返景:夕陽返照的光。

【評析】

此詩前兩句寫空山人語。“空山不見人”,寫山中的空寂,“不見人”是對“空”的意蘊的具體化,正因“不見人”,山才顯得如此空廓。“但聞人語響”,這偶爾傳來的人語聲,說明山中并非真“空”,仍然有人,只是由於山深林密而“不見人”罷了。“人語響”雖然暫時打破了空寂,但是響過之後,空山卻顯得更加空寂,空寂得如同太古之境,使人萬念俱寂。後兩句由聲而色,寫深林夕照。夕陽的余暉,透過幽暗的深林返照於青苔之上,雖為幽暗的深林帶來了一線光亮、一絲暖意、一點生機,卻使深林顯得更加幽暗、冷清、寂寥,使人聯想到大千世界的生生滅滅,變幻無常。此詩前兩句以聲觀寂,後兩句以光觀幽,用反觀手法突出空山和深林的幽寂,不但“詩中有畫”,而且有聲有色,體現着作者虛空、清靜的心境,雖無禪語卻富有禪意,堪稱“以禪入詩”的上乘之作。

(王延華)

竹 裏 館^①

獨坐幽篁裏^②, 彈琴復長嘯。
深林人不知, 明月來相照。

【註釋】

①竹里館:爲王維田園組詩《輞川集》二十首中的第十七首。 ②篁(huáng,音黃):竹林。

【評析】

這是《輞川集》中的名作之一,於平淡中見至味。“幽篁”、“深林”、“明月”等景語和描寫人物活動的“獨坐”、“彈琴”、“長嘯”等詞語均平淡無奇,自自然然,未加塗飾,但全詩所蘊含的情與景“妙合無垠”(王夫之《姜齋詩話》)的意境,卻具有一種特殊的藝術魅力,使人感到“清幽絕俗”(施補華《峴傭說詩》)。詩人獨坐於幽深的竹林當中,彈琴長嘯,雖無人知,卻有“明月來相照”。幽深的竹林,皎潔的明月,景物如此空明清淨,彈琴長嘯的詩人沉浸在歡樂之中,心情何其安閑,簡直一塵不染,一切皆空,達到了物我交融、“與萬化冥合”(柳宗元《始得西山宴遊記》)的境界。這種空寂的意境,正是“禪意”的表現,也是詩人所追求的理想。

(王延華)

辛夷塢^①

木末芙蓉花^②， 山中發紅萼。
澗戶寂無人， 紛紛開且落。

【註釋】

①辛夷塢：爲王維田園組詩《輞川集》二十首中的第十八首。辛夷：香木名，又名木筆。塢中有辛夷樹，故名辛夷塢。②木末：樹杪(miǎo，音秒)，即樹梢。芙蓉花：實指辛夷花，因芙蓉與辛夷花色相近而代稱。

【評析】

這是一首“以禪入詩”的佳作。表面看來，此詩平淡得很：在寂靜的山澗裏，辛夷花自開自落。它無情無性，既沒有生的喜悅，也沒有死的悲哀；它在遠離塵囂、沒有人迹的地方默默地開放，又默默地凋謝，自生自滅，不知幾經寒暑；它既不需要人們的贊美和同情，也不知人世的變遷……簡直寧靜、淡泊到了極點。但是，這空寂的境界和心態，正是詩人內在精神的外放；這紛紛開落、得之於自然而又復歸於自然的辛夷花，豈不正是“任運自然”的體現和象徵麼？“紛紛”二字所表現的辛夷花對生生死死的超然態度，既顯示出萬物皆有的“自然”本性，也是詩人心中固有的“佛性”的表現。明代胡應麟說讀《辛夷塢》使人“身世兩忘，萬念皆寂”（《詩薮·內編》），道出了王維此詩的追求，雖然詩中并未直白，而是採取了“立象以盡意”（《周易·系辭》）的方法，因而也更加耐人尋味。

（王延華）

漆園^①

古人非傲吏^②， 自關經世務^③。
偶寄一微官， 婆娑數株樹^④。

【註釋】

①漆園：爲王維田園組詩《輞川集》二十首中的第十九首。②傲吏：《史記·老莊申韓列傳》載有莊子嘯傲王侯的故事，謂莊子爲漆園吏時，楚成王遣使聘他爲相，他不但不幹，還對使者說：“子亟去，無污我！”東晉郭璞《游仙詩》（其一）有“漆園有傲吏”之句。③關：同“缺”。④婆娑：《晉書》有“此樹婆娑，無復生意”的說法，用以指樹，形容老樹枝葉紛披，已無生機；東晉郭璞《客傲》又有“莊周偃蹇於漆園，老萊婆娑於林窟”的說法，用以狀人，形容老萊子浪迹山林，縱情自適。

【評析】

此詩開頭兩句巧用典故，反郭璞《游仙詩》“漆園有傲吏”之意而用之，說“古人”莊周“非傲吏”，他之所以不求仕進，是因為自覺缺少經國濟世的纔干。其實，這是作者借古人以

自喻，表明自己卜居輞川絕非出於性傲，而是由於對世事已經看穿悟透。三、四兩句表白自己不過是偶而寄身於一個微不足道的官職，實際上已經像老樹一樣沒有復榮的希望，並且正好可以借機往來踈踐於老樹之下，過一種亦官亦隱的生活，隨緣任運，悠然自適，明心見性，別無他求。詩人的這種隱逸恬退的生活情趣和甘於淡泊的人生態度都是借助於貼切的典故含蓄地表達出來的，韵味雋永，發人深思。

（王延華）

酌酒與裴迪^①

酌酒與君君自寬， 人情翻覆似波瀾。
白首相知猶按劍^②， 朱門先達笑彈冠^③。
草色全經細雨濕， 花枝欲動春風寒。
世事浮雲何足問^④， 不如高卧且加餐^⑤。

【註釋】

①酌(zhuó,音茁)酒:斟酒。裴迪:王維的好友,詩人,常與王維唱和。②相知:知己,摯友。按劍:手按劍把,喻反目成仇,刀兵相見。③朱門:漆成紅色的門。古代王侯貴族把住宅的大門漆成紅色以示尊貴,故以之指代豪門。彈冠:彈去冠上灰塵,使其整潔,喻指將要作官。④浮雲:空中飄動的雲,喻指變幻不定。⑤高卧:高枕而卧,喻安閑自在。

【評析】

這是一首勸慰友人的詩。王維晚年居於藍田輞川別業,《舊唐書·王維傳》說他“與道友裴迪泛舟往來,彈琴賦詩,嘯詠終日”;“在京師……退朝之後,焚香獨坐,以禪誦為事”,過着亦官亦隱的生活。他甚至“晚年惟好靜,萬事不關心”(《酬張少府》)。詩人為友人裴迪斟酒,要他看穿“人情”、“世事”,澆化胸中鬱積的塊壘。首句“酌酒與君君自寬”落筆點題,次句便以徹悟的口吻點破“人情翻覆似波瀾”,其中蘊含着詩人對人情冷暖、世態炎涼的豐富體驗,頗能警醒世人。三、四兩句緊承“翻覆”而來:“白首相知”尚且反目成仇,何況其他;一旦“朱門先達”,成為權貴,便笑侮後來的為官之人,進行排擠、打擊,甚至落井下石,何其狂傲、惡毒!“猶按劍”的“猶”字,概括力極強,突出了世人反目成仇、刀兵相見的普遍性;“笑彈冠”的“笑”字,特別生動,形象地刻畫出官場中互相傾軋的奸凶之象。“白首相知猶按劍,朱門先達笑彈冠”,這短短的兩句詩,十四個字,猶如一幅酣暢淋漓的叢生相、鬼域圖,既飽含着詩人對其深惡痛絕的感情色彩,又體現出詩人對“人情”的洞察和大徹大悟。五、六兩句由室內拓及戶外,寫斟酒時舉目所見窗外景色:“草色全經細雨濕,花枝欲動春風寒。”叢卉“全經”細雨滋潤,其色鮮綠,正在蓬勃生長;“花枝欲動”,卻因“春風寒”而未能怒放。大自然中的花卉尚且不得其平,處身人世或宦海中的浮沉者自應抱達觀態度,隨緣任化。最後兩句,詩人以“世事浮雲”關合三、四句,更以“何足問”對“人情翻覆”和世俗的“勢利”、“刻薄”,表示不屑一顧;以“高卧且加餐”關合五、六句,照應開頭的“酌酒與君”,勸慰友人養生全性,超凡脫俗。“詩佛”王維早年也曾富有“兼濟”之志,豪氣干雲,後經政局變

化，安史之亂，才“獨善其身”，由儒入佛，“晚年惟好靜”，常常“焚香獨坐，以禪誦為事”，但其嫉惡如仇之心并未完全泯滅，所以此詩中纔流露出對世俗的強烈愛憎感情，並不一味地沖淡平和，盡管最終仍歸於超脫。勸友乎？自勸乎？或許兼而有之。（王延華）

藍田山石門精舍^①

落日山水好，	漾舟信歸風 ^② 。
玩奇不覺遠，	因以緣源窮 ^③ 。
遙愛雲木秀 ^④ ，	初疑路不同。
安知清流轉，	偶與前山通。
舍舟理輕策 ^⑤ ，	果然愜所適 ^⑥ 。
老僧四五人，	逍遙蔭松柏。
朝梵林未曙 ^⑦ ，	夜禪山更寂 ^⑧ 。
道心及牧童 ^⑨ ，	世事問樵客 ^⑩ 。
暝宿長林下，	焚香卧瑤席 ^⑪ 。
澗芳襲人衣 ^⑫ ，	山月映石壁。
再尋畏途誤，	明發更登歷 ^⑬ 。
笑謝桃源人，	花紅復來覲 ^⑭ 。

【註釋】

①藍田山：在今陝西藍田縣東部，驪山之南阜。精舍：專供僧人修行的屋舍，意為“精進堂舍”，即寺廟。②歸風：即回風，旋風。③緣：一作“尋”。④雲木秀：林木高入雲霄，特異而茂密之處，指石門精舍之所在。秀：特異，茂密。⑤策：古代趕馬用的棍子。⑥愜所適：所到之處（指石門精舍）使人愜意，稱心。⑦朝（zhāo，音招）梵：（僧人）早起誦讀經文。⑧夜禪：（僧人）夜晚坐禪。⑨道心：信仰和求佛之心。⑩樵客：打柴的人。⑪瑤席：像美玉一樣潔淨清涼的蓆子。⑫澗芳：山澗中野花的清香氣味。⑬登歷：到各處登覽。⑭覲（dì，音敵）：相見。

【評析】

這是王維晚年隱居藍田山中輞川別業時寫的一首記游詩，記述往游藍田山石門精舍的經過。全詩共二十四句，分為三段，每段八句。前八句寫泛舟前往。詩人泛舟水上，任憑迴風吹拂，漸行漸遠，不知不覺中，紅日西沉，即將落山，眼前的山山水水竟顯得更加悅人眼目，娛人心懷了。“落日山水好”的“好”字，雖然極其普通，卻把詩人此時此刻的豐富感受概括得恰到好處，自然，貼切，不可更易。由於隨處都有奇景可供玩賞，使詩人興致勃勃，自然不覺路遠，彷彿轉眼之間就漂到了水的源頭。“玩奇不覺遠”的“玩奇”二字，恰當地體現出“漾舟”的隨意情態。遙遙在望的“雲木秀”處的石門精舍，使詩人頓生愛慕之意，但因似乎已到水盡處，不免產生疑惑：走此水路，恐難到達。不料清流一轉，竟與前山相通，真令人

喜出望外。這一“疑”、一“轉”、一“通”，寫得跌宕有致，曲盡其妙，情趣盎然，引人入勝。中間八句寫到達石門精舍以後的見聞和感受。詩人舍舟登岸，策馬行至精舍，所到之處果然使人稱心、愜意。“果然愜所適”與“遙愛雲木秀”相呼應，表達出詩人對佛門的傾心與愛慕。只見“老僧四五人，逍遙蔭松柏”，四五個年老的僧人，在蒼松翠柏的綠蔭下自由自在，安閑寧靜，自得其樂。詩人不由想到他們置身方外，“林未曙”便誦讀經文，夜已深仍打坐參禪，山寺之中雖然十分空寂，僧人們的內心世界卻非常充實。他們那堅定的信仰和虔誠的求佛之心甚至感化了年幼的牧童；他們生活在“世外桃源”般的環境中，只是向偶然至此的“樵客”（這“樵客”或許就是詩人自己）打聽一下“世事”。可見，這裏是一片不受塵世干擾的“淨土”，也是一片無憂無慮的“樂土”，而這也正是信奉佛教的“詩佛”所追求的理想所在，能不“果然愜所適”嗎？最後八句寫“暝宿”所感和“明發”所想。詩人暝宿于長林之下，焚香後睡臥於“瑤席”之上，洞中野花的芬芳與室內氤氳的幽香隱隱襲來，或濃或淡，沁入肺腑，而那山月的清輝也映照於石壁之上，來和詩人親近，這是一個多麼清靜、美好的夜晚啊！天明待發時，詩人唯恐“再尋”時出現“迷誤”，便又到精舍各處及其附近的山水間登覽一遍，像武陵漁人一樣“處處志之”，把它們牢記心中。告別時，詩人“笑謝桃源人”，感謝山僧款待的情誼，也表現對此次拜訪的滿足心情，並且表示待到花紅之時再來相見。“花紅”二字不僅與開頭的“山水好”、“雲木秀”相呼應，而且與“桃源”緊密相連，使人涵詠不盡。全詩依次寫來，井然有序。殷璠《河嶽英靈集》贊王維詩“詞秀調雅，意新理愜。在泉為珠，著壁成繪。一句一字，皆出常境，”并舉此詩“落日山水好，漾舟信歸風”、“洞芳襲人衣，山月照石壁”等句為例，十分允當。

（王延華）

秋夜獨坐

獨坐悲雙鬢，	空堂欲二更。
雨中山果落，	燈下草蟲鳴。
白髮終難變，	黃金不可成 ^① 。
欲知除老病，	唯有學無生 ^② 。

【註釋】

①黃金：即“黃白”，本指道家所謂煉丹化為金銀的法術，此指道教煉丹服藥以求長生不老。出句“白髮終難變”中已有“白”字，為避免重複而改用“金”字。②無生：佛家語，指佛教關於無生無滅的理論，佛教認為“生者必滅”，無生則無滅。《大乘義章》：“理寂不起，稱曰‘無生’……”

【評析】

此詩寫詩人禪悟的過程，由情入理，以情證理。首聯寫秋夜更深時，詩人獨坐於空堂之上，為自己雙鬢染霜而悲哀。歲月無情，時光流逝，生老病死，無可逃避，能不悲從中來？頤聯由人生推及草木昆蟲，詩人從雨聲聯想到山中成熟的野果可能正在被秋雨催落，而躲進堂屋裏的昆蟲此時也在燈下發出了悲鳴，它們雖然無知，卻和有知的人一樣，無可奈何地

在時光流逝中零落哀鳴，趨于寂滅。頸聯寫詩人覺悟到的真理：“生者必滅”，有生就有死，世上沒有長生不老之人，生老病死的過程不可改變，所以，“黃金不可成”，道家煉丹服藥以求長生的作法純屬虛妄。尾聯以“欲知除老病，唯有學無生”指明出路：要想滅除生老病死的痛苦，只有學習佛教關於無生無滅的理論，超脫生死輪迴，涅槃寂靜。此詩前半首形象鮮明，情思細微，頗能打動人心，後半首則轉為說教，未免枯燥。

（王延華）

酬張少府^①

晚年惟好靜，	萬事不關心。
自願無長策 ^② ，	空知返舊林。
松風吹解帶，	山月照彈琴。
君問窮通理 ^③ ，	漁歌入浦深 ^④ 。

【註釋】

①酬張少府：以詩酬答友人張少府。少府，官名，古人常以官名敬稱對方。 ②長：一作“良”。 ③君：一作“若”。窮通：貧困與顯達。《莊子·讓王》：“古之得道者，窮亦樂，通亦樂。所樂非窮通也，道德於此，則窮通為寒暑風雨之序矣。” ④“漁歌”句：暗用《楚辭·漁父》典故：“漁父莞爾而笑，鼓枻(yì，音義，短槳)而去。乃歌曰：‘滄浪之水清兮，可以濯吾纓；滄浪之水濁兮，可以濯吾足。’遂去，不復與言。”王逸《楚辭章句》註曰：水清“喻世昭明，沐浴升朝廷也”；水濁“喻世昏暗，宜隱遁也”。

【評析】

這是一首表現禪家隨緣任運、追求內心清靜和精神自由境界的詩。詩人開篇便宣稱自己“晚年惟好靜，萬事不關心。”這和詩人的遭際密切相關。王維自幼生長在一個佛教氣氛十分濃厚的家庭裏，其母篤信佛教，他本人也曾受教於名僧，對佛學有較高的造詣。他早年積極從政，對現實充滿希望，但在張九齡罷相貶官、奸相李林甫獨攬朝政以後，政局日趨黑暗。他對嚴酷的現實無能為力，“自願無長策”，又不願同流合污，便“空知返舊林”，退居山林，亦官亦隱，齋戒禪誦，以詩歌自娛。隱逸中，他自由自在地聽憑松風吹拂，解帶敞懷；悠閑自得地隨順山月伴照，獨坐彈琴。與令人厭惡的官場相比，這“松風吹解帶，山月照彈琴”的隱逸生活是何等的高潔，又是多麼愉悅人心啊！這裏，只有怡人的“松風”和“山月”，而無現實生活中的是是非非和官場上的種種壓力，可以使人獲得內心的平靜和精神上的解脫，豈不正是一個理想的境界麼？最後，照應題中的“酬”字，以答問作結：“君問窮通理，漁歌入浦深。”你問我“窮通”的道理，我卻要唱着漁歌進入河浦深處去了。妙在以不言為答，正如陶淵明《飲酒》（其五）所說：“此中有真意，欲辨已忘言”。他究竟是要人“世昭明”則宜“升朝廷”、“世昏暗”則“宜隱遁”呢，還是“窮亦樂，通亦樂”呢？似乎無可無不可，全憑個人領悟。含蓄不盡，韵味雋永。這種以不言為答的方式，與禪宗所提倡的不立文字、教外別傳、直指人心、見性成佛的作法完全一致，可見禪宗對王維詩歌創作的影響。

（王延華）

偶然作六首（其六）

老來懶賦詩，	惟有老相隨。
宿世謬詞客 ^① ，	前身應畫師 ^② 。
不能捨餘習 ^③ ，	偶被世人知。
名字本皆是 ^④ ，	此心還不知。

【註釋】

①宿世：佛家語，即前世，與現世、來世合稱“三世”。世，具有流遷的意思，用於佛教關於因果報應、生死輪迴的學說時，指一生存在的時間。②前身：佛家語，即前生。前生、今生、來生合稱“三生”。③餘習：此指“宿世”、“前身”餘存的習氣。《維摩詰經》：“深入緣起，斷諸邪見。有無二邊，無復餘習。”④“名字”句：王維名維，字摩詰，均取自維摩詰菩薩，說明他自己原本是維摩詰菩薩。

【評析】

這是王維晚年的“反思”之作。因為政治抱負得不到施展，所以他“中歲頗好道”（《終南別業》）；更因“安史之亂”中，他曾被安祿山俘虜，迫受僞署，折節污名，所以他“晚年惟好靜，萬事不關心”（《酬張少府》），甚至“懶賦詩”，連詩都懶得寫，畫也懶得作了，與之“相隨”的，只有對於“老”的感受和關於人生的思考。他想到：自己前生可能就是一個舞文弄墨的“詞客”和擅長丹青的“畫師”，只因今生“不能捨餘習”，以致因詩畫而“偶被世人知”。但是，自己名維、字摩詰，這名、這字，都說明自己原本是維摩詰菩薩，自己怎麼會在那麼長的歲月中“心中還不知”呢！實在愚迷不悟，冥頑不靈！省悟之後，他更加專心奉佛，“焚香獨坐，以禪誦為事”（《舊唐書·王維傳》），尋求精神解脫，等待着寂滅。這就是本詩所展示給讀者的、作為詩人、畫家和佛教徒的作者的心路歷程。

（王延華）

李白

李白（701—762）：字太白，號青蓮居士。祖籍隴西成紀（今甘肅秦安），出生於其先人自隋末所流寓之碎葉（今吉爾吉斯境內巴爾喀什湖以南、楚河流域），五歲隨父遷居綿州隆昌（今四川江油）青蓮鄉。自稱“五歲誦六甲（道教講術數的典籍），十歲觀百家”（《上安州裴長史書》）；“十五觀奇書，作賦凌相如”（《贈張相鎬》）；“十五好劍術，遍干諸侯”（《與韓荊州書》）。出蜀前就和道教徒有過交往，游覽蜀中山川名勝。二十五歲“仗劍去國，辭親遠游，南窮蒼梧，東涉溟海”（《上安州裴長史書》），長期漫游於各地，求仙訪道，結識許多名人。四十二歲時，由於道士吳筠的薦舉，被召入帝都，供奉翰林。但因“輔弼天下”的願望無法實現，又受貴戚、宦官和同僚的讒毀，不到兩年，便被迫“上疏請還歸山”，悲憤地離開長安，開始了第二次漫游。天寶三年（744），即離開長安

的當年，便在濟南郡的紫極宮裏接受“道籙”，成為一名正式的道士。安史之亂中，懷着平叛報國的熱情參加永王李璘軍幕，後因李璘被肅宗以叛逆罪名處死，受到牽累，流放夜郎（今貴州桐梓）。行至巫山，遇赦東還。晚年飄泊困苦，病逝於當塗（今屬安徽）。其詩繼承《詩經》、《楚辭》、漢樂府以及魏晉南北朝詩歌的優良傳統，推陳出新，詩風雄奇、壯麗、飄逸、奔放，具有強烈的浪漫主義色彩，真可謂“筆落驚風雨，詩成泣鬼神”。傳說李白初到長安時，賀知章一見，驚嘆為“謫仙人”，後世便稱李白為“詩仙”。有《李太白集》。

訪戴天山道士不遇^①

犬吠水聲中，	桃花帶露濃。
樹深時見鹿，	溪午不聞鐘 ^② 。
野竹分青靄 ^③ ，	飛泉掛碧峰 ^④ 。
無人知所去，	愁倚兩三松。

【註釋】

①訪戴天山道士不遇：是李白青少年時代在蜀中寫的流傳至今的少數詩作之一，當寫於李白十八歲隱居戴天山讀書之前。戴天山：又名大康山、大匡山，在今四川江油縣。

②溪午：行至溪邊，時已中午。不聞鐘：暗指道士外出未歸。③分：分開，沖破。青靄（ǎi，音矮），青色的雲氣。④飛泉：指瀑布。

【評析】

“詩仙”李白愛好游仙，可能始於青少年時代，此詩便是他十八歲以前寫的一首尋訪山中道士不遇的詩。前四句寫山行見聞：流水潺潺中傳來犬吠之聲，盛開的桃花帶着露珠顯得更加濃艷可愛；山林深處不時可見麋鹿出沒，行至溪邊，時已中午，卻聽不到鐘聲。這世外桃源般的景象，深深地吸引了年青的詩人，使他感到非常新奇，以致暫時忘卻了自己尋訪不遇的道士，欣賞起山中美景來。五、六兩句進一步寫遠眺所見：山野中的翠竹沖破青色的雲靄，飛流的瀑布懸掛於碧峰之上，這如畫的美景更使詩人心曠神怡，流連忘返。但，詩人此行畢竟是為尋訪道士而來，當他確信“無人知所去”時，就只好“愁倚兩三松”了。直至這最後兩句，纔明確寫到人，點出因尋訪不遇而引起的“愁”，照應題目，結束全篇。表面看來，詩中無一字寫道士，但通過對道士所居的戴天山的優美環境的描繪，及其“無人知所去”的行止，讀者已經可以想見其超脫凡俗的高潔風采，而這正是詩人所景仰的，所以纔會因“不遇”而“愁”。

（若 谷）

登峨眉山

蜀國多仙山，	峨眉遡難匹 ^① 。
周流試登覽 ^② ，	絕怪安可悉 ^③ ？
青冥倚天開 ^④ ，	彩錯疑畫出 ^⑤ 。
冷然紫霞賞 ^⑥ ，	果得錦囊術 ^⑦ 。
雲間吟瓊蕭，	石上弄寶瑟。
平生有微尚 ^⑧ ，	歡笑自此畢 ^⑨ 。
烟容如在顏 ^⑩ ，	塵累忽相失 ^⑪ 。
倘逢騎羊子 ^⑫ ，	攜手凌白日。

【註釋】

①峨眉：即峨眉山。在今四川峨眉縣城西南，屬於橫斷山系的邛崃山脈。因山勢逶迤，“如螭首蛾眉，細而長，美而艷”而得名。道教稱之為“虛靈洞天”。遡(miǎo，音秒)：遠。難匹：難與相比。②周流：遍游各處，無所不到。③絕怪：絕境和怪異之處。悉：全。

④青冥：指山峰。⑤彩錯：色彩錯綜。⑥冷然：輕鬆而美妙地。⑦錦囊術：猶言妙術。《漢武內傳》：“帝見王母有一卷書，盛以紫錦之囊，母曰：‘此吾真形圖也。’”

⑧微尚：微妙的崇尚。指得道成仙。⑨畢：完成。⑩烟容：仙人的容顏。⑪塵累：世俗事務的牽累。⑫騎羊子：指葛由。《列仙傳》稱“葛由者，羌人也。周成王時，好刻木羊賣之。一旦騎羊入西蜀，蜀中王侯貴人追之上綏山。山在峨眉山西南，高無極也。隨之者不復返，皆得仙道。”

【評析】

此詩為李白二十五歲出蜀之前的作品。峨眉山雄踞四川盆地西南緣，峰巒起伏，重巖疊翠，雄秀幽奇，氣勢磅礴，被道教稱之為“虛靈洞天”，對崇奉道教、好游名山大川的詩人自然具有巨大的吸引力。在此詩中詩人首先以“蜀國多仙山”為襯托，突出峨眉山的遡遠“難匹”，所以盡管詩人試圖遍游峨眉山，無所不到，但又怎能將其“絕怪”之處全都游遍呢？通過這一反詰，更加表明峨眉山勝景實在太多，無法一一登臨。攀登中，只見一座座山峰倚天而立，直上雲霄，向詩人展現着多姿多彩的畫面，猶如“畫出”的一般；在霞光照耀下，詩人輕鬆而愉快地欣賞着這不斷變幻的如畫美景，感到自己果真獲得了“錦囊”妙術，纔有幸觀賞如此神奇的美景。於是，在極度歡快的心情下，詩人飄飄欲仙了，他彷彿聽到了仙樂之聲：“雲間吟瓊蕭，石上弄寶瑟。”這仙山、美景和仙樂，給詩人以極大的快樂，使他感到非常滿足，覺得自己平生所嚮往的仙境就在眼前，想成為自由自在、快樂逍遙的神仙的願望就要在歡笑聲中實現了。此時此刻，彷彿自己的容顏都發生了變化，變得如同仙人一般，一切塵世的牽累也都突然消失得無影無踪；如果遇到仙人“騎羊子”，自己一定要和他“攜手凌白日”，高蹈于九天之上。此詩前半部分寫實，後半部分寫感受，寫幻想，前後銜接自然，既贊頌了峨眉山的雄奇險峻和如畫美景，又抒發了自己的主觀感受和得道成仙的美好願

望，寫得有聲有色，引人入勝，是李白青年時期的佳作之一。

(若 谷)

秋 下 荆 門^①

霜落荆門江樹空^②， 布帆無恙掛秋風^③。
此行不為鱸魚膾^④， 自愛名山入剡中^⑤。

【註釋】

①秋下荆門：秋，一作“初”。荆門：山名，在今湖北宜都縣西北，長江南岸，隔江與虎牙山對峙。 ②江樹空：形容霜後樹葉落盡。 ③布帆無恙：用《晉書·顧愷之傳》中的典故說明旅途平安。東晉著名畫家顧愷之曾為荊州刺史殷仲堪幕中參軍，請假東歸時，仲堪特地把布帆借給他使用。途遇大風，顧寫信告殷：“行人安穩，布帆無恙。” ④鱸魚膾：據《晉書·張翰傳》，西晉張翰在洛陽為齊王司馬囧(jiǒng, 音窘)大司馬東曹掾，見秋風起而想到家鄉吳地的菰(gū, 音姑)菜、蓴羹、鱸魚膾等美味，便辭官歸鄉。 ⑤剡(shàn, 音善)：縣名，即今浙江嵊縣。境內有剡溪，附近多名山，山清水秀，佳麗宜人。漢、晉以來，常有名士游覽、隱逸。

【評析】

開元十三年(725)，二十五歲的李白告別巴山蜀水，開始了他的第一次漫游。是年秋，途經荆門，作此七絕寫景抒懷。前兩句寫景。首句點出題中的“荆門”，雖然木葉經霜而零落殆盡，卻使江山顯得更加明淨、空闊；次句緊承“江”字而來，點明題中“秋”字，并暗點“下”字，借用“布帆無恙”的典故，說明旅途平安。這兩句寫秋景而毫無蕭索淒迷之感，卻充盈着秋風萬里送我行的昂奮心情。後兩句抒情。第三句由上句的“秋風”二字自然連及“蓴羹鱸膾”的典故，表明與西晉張翰不同，自己此行的目的不是為了吳地的美味；這一反跌，引出結句“自愛名山入剡溪”，說明出蜀的目的之一，是為漫游名山大川，求仙學道。“自愛”與“不為”互相呼應，不僅使三、四兩句一氣貫通，而且增強了感情色彩，使詩句更加富有韻味。全詩渾然一體而又跌宕起伏，連用兩典而有正有反、靈活自然，景中有情且情趣高潔，青年詩人出蜀漫游的豪情逸興洋溢在字裏行間。

(若 谷)

題 峰 頂 寺^①

夜宿峰頂寺^②， 舉手捫星辰^③。
不敢高聲語， 恐驚天上人。

【註釋】

①題峰頂寺：清代王琦《李太白文集》錄自《侯鯖錄》、《苕溪漁隱叢話》等書。 ②峰頂寺：《侯鯖錄》稱蘄(qí, 音其)州黃梅(今屬湖北，東與安徽宿松縣相鄰)“縣有峰頂寺，去城百餘里，在亂山群峰間，人迹所不到。”《漁隱叢話》引《西清詩話》謂“蘄州黃梅縣峰頂寺

在水中央，環伏萬山，人迹所罕到。” ③捫(mén, 音門): 摸。

【評析】

此詩大約寫於青年李白出蜀後，自江陵東游金陵、揚州、會稽途中。詩人用明白如話而又極其精練的語言，寫出了峰頂寺的突出特點。首句“夜宿峰頂寺”開門見山地交代了時間和地點，次句緊承“夜”字，用誇張手法表現峰頂寺最顯著的特點是高，可以“舉手捫星辰”。峰頂寺不僅高到一抬手就可以摸到星辰，而且因為“人迹所罕到”，特別是在夜裏，更顯得十分寂靜。既高且靜，因而詩人“不敢高聲語，恐驚天上人”。三、四兩句雖然并未正面描寫峰頂寺既高且靜的特點，只是寫出“不敢”和“恐驚”的切身感受，卻使讀者感同身受，印象更深，情趣無限，回味不盡。

(若 谷)

望廬山五老峰

廬山東南五老峰^①， 青天削出金芙蓉。
九江秀色可攬結^②， 吾將此地巢雲松^③。

【註釋】

①五老峰：山姿奇特，雄偉陡峻，五峰聳立，從山麓仰視如五位老人并坐，故名。 ②攬結：挹取，舀取。 ③巢雲松：築巢于白雲和青松之間，指出世隱居。

【評析】

此詩首句“廬山東南五老峰”，開門見山，點明五老峰的地理位置，似乎平淡無奇；次句接以“青天削出金芙蓉”，卻出奇制勝，不人云己云地說五老峰猶如五老并坐，卻慧眼獨具地說陽光照射下的五老峰好似盛開着的金色蓮花，並且用一“削”字生動地表現出五老峰的陡峻和大自然的鬼斧神工。第三句“九江秀色可攬結”，轉換角度，變仰視為俯瞰，不說“九江秀色”盡收眼底，一覽無餘，卻說“可攬結”，好像一伸手即可舀取到眼前，盡情享用，所謂“秀色可餐”。“削”和“攬結”，富有想象和誇張的情趣，是詩人一貫風格的體現。五老峰的獨特風光引人入勝，對於“五嶽尋仙不辭遠，一生好入名山游”的李白來說，更是一個隱居修道的好去處，所以詩人表示“吾將此地巢雲松”，要在此地築巢于白雲和青松之間，超脫凡塵了。由於前三句的鋪墊，使結句的出世之思顯得非常自然，水到渠成。

(若 谷)

登瓦官閣

晨登瓦官閣^①， 極眺金陵城^②。
鍾山對北戶^③， 淮水入南榮^④。
漫漫雨花落^⑤， 嘈嘈天樂鳴^⑥。
兩廡振法鼓^⑦， 四角吟風箏^⑧。

杳出霄漢上 ^⑩ ，	仰攀日月行 ^⑪ 。
山空霸氣滅 ^⑫ ，	地古寒陰生。
寥廓雲海晚 ^⑬ ，	蒼茫宮觀平 ^⑭ 。
門餘闐闐字 ^⑮ ，	樓識鳳凰名 ^⑯ 。
雷作百山動，	神扶萬栱傾 ^⑰ 。
靈光何足貴 ^⑱ ？	長此鎮吳京 ^⑲ 。

【註釋】

①瓦官閣：樓閣名，又名升元閣，在瓦官寺中，高約二十五丈。一說建于晉朝，或謂南朝梁代所建。《瓦官寺碑》稱：“江左之寺莫先于瓦官。”故址在今江蘇南京市西南。 ②金陵：即今江蘇南京市。 ③鍾山：即紫金山，在南京市東。北戶：（瓦官寺）北門。 ④淮水：指秦淮河。南榮：（瓦官閣）向南的飛檐。榮：古建築屋檐兩端向上翹起的部分，即飛檐。 ⑤漫漫：無邊無際的樣子。雨花落：天上的花朵墜落如雨。傳說南朝梁武帝時，名僧雲光法師講解佛經極其透闢、生動，感動得“天花亂墜”。 ⑥嘈嘈：形容聲音衆多。天樂：天上的仙樂。 ⑦法鼓：佛寺所設之鼓。 ⑧風箏：懸掛在屋檐下的金屬片或鈴鐺，有風時互相撞擊，發出悅耳之聲。也叫“鐵馬”、“風琴”等，俗稱“風馬兒”。 ⑨杳(yǎo，音咬)：幽遠，深遠。 ⑩仰攀句：意謂向上攀登時好像與日月同行。 ⑪霸氣：可以稱霸的氣象，猶“王氣”。傳說金陵有王氣，因而成為六朝都城。 ⑫雲海晚：傍晚，雲湧如海。 ⑬宮觀：指古代帝王的離宮別館。平：寧靜。 ⑭闐闐(chāng hé，音昌合)：本為傳說中的天門，後來用作帝王宮門名。六朝時金陵有闐闐門。 ⑮鳳凰：指鳳凰樓，在金陵西南鳳凰山上。 ⑯神扶：意謂因有神靈護佑、扶持，所以有許多斗栱的瓦官閣纔沒有傾倒，屹立至今。 ⑰靈光：指漢景帝之子魯恭王所建之靈光殿，為我國古代著名建築物，漢朝衰微後，長安未央、建章等宮殿均已毀壞，只有故址在今山東曲阜縣東的靈光殿“巋然獨存”（見《文選》漢代王文考《魯靈光殿賦序》）。 ⑱吳京：即金陵，為三國時期吳國建都之地，故稱。

【評析】

此詩為李白出蜀後東游金陵時所作。前四句開門見山，點出登臨的時間、“極眺”所見及其所在位置、雄偉氣象。青年詩人被瓦官閣這一古老、高大、宏偉的建築所吸引，所以一大早便登上瓦官閣，極目遠眺六朝古都金陵城，只見鍾山龍蟠，與瓦官閣北門相對，秦淮如練，鑲入瓦官閣南檐，境界開闊，氣象雄偉。以下六句寫閣中所見所聞與感受。詩人想到南朝梁代雲光法師講經講得“天花亂墜”的情景，覺得自己也彷彿置身於漫漫的“雨花”之中，聆聽到了“天樂”之聲；兩廊的“法鼓”，四角的“風箏”，也不時發出清脆、悅耳之音；似乎已經幽遠地超乎“霄漢”之上，正與日月同行。通過這繪聲繪色的描寫與渲染，把瓦官閣巍峨高聳、宗教氛圍表現得淋漓盡致。自“山空霸氣滅”一轉。寫瓦官閣周圍荒涼頹廢的景物，寄寓世事滄桑之慨。在閣上憑眺，鍾山顯得空闊曠蕩，金陵的“霸氣”已經泯滅，再也沒有當年那種王家氣象了，在這古老的土地上，一股寒涼、陰冷的氣氛正在不斷萌生；在令人悵惘的寥廓而蒼茫的景象中，天色漸晚，雲湧如海，昔日的宮觀，一片寧靜；宮門上只剩下依稀

可辨的“閭闔”二字，鳳凰樓也破敗得徒有其名了。最後四句又一轉，寫瓦官閣歷久長存。數百年來，雖然人世變遷，自然代謝，甚至雷霆大作，百山震動，瓦官閣卻好像有神靈護佑、扶持似的，“巋然獨存”，沒有傾倒，與之相比，靈光殿之類的宮廷建築，又有什麼值得珍貴的？通過反襯，使“長此鎮吳京”的瓦官閣更加突出地顯現出其作為歷史名勝的價值。詩人把瓦官閣放到廣闊的時空背景上，縱橫交錯地加以描繪，既有正面描寫，又有反面襯托，融情於景，虛實結合，使這一東南名勝像一座歷史的豐碑，永遠矗立在人們的記憶中，歷久長新。

(若 谷)

江上送女道士褚三清游南嶽

吳江女道士 ^① ，	頭戴蓮花巾 ^② 。
霓衣不濕雨 ^③ ，	特異陽臺雲 ^④ 。
足下速游履 ^⑤ ，	凌波生素塵 ^⑥ 。
尋仙向南嶽 ^⑦ ，	應見魏夫人 ^⑧ 。

【註釋】

①吳江：縣名。屬江蘇省，在蘇州以南，西濱太湖。 ②蓮花巾：狀如蓮花的頭巾。

③霓衣：一作“霓裳”。色彩如虹霓般絢麗的服裝。虹霓每出現於雨後，故雲“不濕雨”。

④特異：特別優異。陽臺：傳說中的臺名。宋玉《高唐賦》有“朝朝暮暮，陽臺之下”之句。

⑤履(lǚ，音呂)：鞋。 ⑥素塵：此指潔白如雪的水花。 ⑦南嶽：指衡山。 ⑧魏夫人：《歷代神仙通鑑》謂其名華存，字賢安，任城人，晉司徒魏舒之女。幼好道，慕神仙，八十三歲時東華帝君授以《黃庭經》及仙丹，乃託劍化形而去。詣上清玉闕，位為南嶽紫虛元君。

【評析】

吳江女道士褚三清將游南嶽衡山，李白於江上為其送行。這首送別詩的特點是大力描述女道士的衣着：“頭戴蓮花巾”，取蓮花之清香而潔淨；身着色彩絢麗的“霓衣”，因“不濕雨”而特別優異於“陽臺之雲”，其操守之高潔可見；“足下速游履”，步履輕盈如波浪起伏，乘舟行于水上，所以腳下揚起的是雪白的“素塵”，多麼飄逸淡雅。通過這些展現出女道士非同凡俗的形象，雖然未加稱頌之語，但其贊美之情已洋溢於字裏行間。直至最後兩句，詩人纔點明女道士此行的目的和去向是“尋仙向南嶽”，并且祝願她如願以償，能夠會見南嶽紫虛元君魏夫人，得道成仙。送別而只寫其風採，寫祝願，可謂別具一格。(若 谷)

焦山望松寥山^①

石壁望松寥，	宛然在碧霄 ^② 。
安得五彩虹，	架天作長橋？
仙人如愛我，	舉手來相招。

【註釋】

①焦山：在今江蘇鎮江市東北長江中，因東漢焦先曾一度隱居其中而得名。松寥山：在焦山東北，與夷山相鄰，松寥山與夷山合稱海門山。 ②碧霄：猶“碧空”，蔚藍的天空。

【評析】

“詩仙”李白熱愛大自然，熱愛祖國山川之美，也嚮往於神仙生活的自由和美妙，常常在漫遊中忽發奇想，此詩便是例證之一。當詩人登上焦山石壁眺望松寥山時，覺得自己“宛然在碧霄”，於是迸發出一種神奇而又美妙的想法：“安得五彩虹，架天作長橋？”仙人舉手相招時，詩人便可踏上這座絢爛多彩的長橋與仙人相會於天上了。全詩語言曉暢，明白如話，不加塗飾，天真自然，簡練緊湊，一氣呵成。詩人的幻想和渴望都發自肺腑，真誠動人。

（若 谷）

日 出 入 行^①

日出東方隈 ^② ，	似從地底來。
歷天又入海 ^③ ，	六龍所舍安在哉 ^④ ？
其始與終古不息 ^⑤ ，	人非元氣 ^⑥ 。
安得與之久徘徊 ^⑦ ？	
草不謝榮於春風，	木不怨落於秋天。
誰揮鞭策驅四運 ^⑧ ？	萬物興歇皆自然 ^⑨ 。
羲和 ^⑩ ！羲和！	汝奚汨沒於荒淫之波 ^⑪ ？
魯陽何德 ^⑫ ，	駐景揮戈 ^⑬ ？
逆道違天 ^⑭ ，	矯誣實多 ^⑮ 。
吾將囊括大塊 ^⑯ ，	浩然與溟涬同科 ^⑰ ！

【註釋】

①日出入行：漢代樂府郊祀歌有《日出入》篇，詠嘆日出入無窮而人的生命有限，希望乘六龍升天。李白借題發揮老莊思想。 ②隈(wēi，音危)：猶“隅”，角落。 ③歷：經過。 ④六龍：神話傳說中為太陽駕車行駛於空中的六條龍。舍：休息的地方。 ⑤終古：久遠。 ⑥元氣：指產生和構成天地萬物的原始物質。 ⑦安得：怎能。之：指代太陽。 ⑧鞭策：鞭子。四運：指春、夏、秋、冬四時。 ⑨興歇：興衰。 ⑩羲和：神話傳說中為太陽駕御六龍所拉座車的御者。又傳為“帝俊之妻，生十日”，曾浴日於“甘淵”。 ⑪奚：何，為什麼。汨(gǔ，音古)沒：沉淪，埋沒。荒淫之波：浩渺無際的波濤。

⑫魯陽：即魯陽公，古代傳說中的英雄。《淮南子·覽冥訓》說魯陽公與韓國軍隊交戰正酣時，太陽即將落山，魯陽公“援戈而揮之，日為之反三舍（三十里為一舍）。”大戈一揮，竟使下落的太陽又回升了九十里。 ⑬駐：停住。景：日光，此指太陽。 ⑭逆道違天：指違背天道。

違背自然規律。 ⑮矯誣：以曲爲直，自欺欺人。 ⑯囊括：包羅，猶如用口袋將其全部裝進去，含佔有之意。大塊：大自然。 ⑰浩然：廣大的樣子。溟滓(míng xìng, 音明性)：自然之氣，即“元氣”。同科：同類。

【評析】

李白的這首樂府詩情理相生，以老莊天道自然和莊子齊物論思想為指歸，塑造出一個“天地與我并生，而萬物與我為一”(《莊子·齊物論》)的自我形象，洋溢着浪漫主義色彩。全詩隨着內容的轉變而三換其韻，分為三段。開篇扣題，先寫太陽運行情況：“日出東方隈，似從地底來。歷天又入海”；然後詰問：“六龍所舍安在哉？”——神話傳說中為太陽駕車行駛於空中的那六條龍，在何處休息呢？這天真爛漫的詰問，立即將人引入色彩絢爛的神話世界並陷入沉思。緊接着，詩人又發一問：太陽運行，“終古不息”，而“人非元氣”，又怎能“與之久徘徊”呢？“徘徊”二字妙絕，不僅生動地描繪出太陽東升西落，好似人在往返迴旋，而且體現出詩人追求和熱愛光明，想要與太陽“久徘徊”的熱望。當然，其中也隱隱流露出一股“求之不得”的悵然之情。是為第一段。第二段共四句，拓展詩思，以草木繁茂無須感謝於春風，及其凋落也不必哀怨於秋天，形象地表現出老莊關於天道自然的哲理，因為並沒有誰在揮動“鞭策”，驅使春、夏、秋、冬四時運轉，萬物的興盛和衰歇都出於“自然”。如此想來，悵然之情得以消除，精神也隨思想境界的開闊而振奮和昂揚起來。第三段首先連發二問：羲和啊羲和！你為太陽駕御六龍所拉的座車，怎麼又會沉淪到“甘淵”那浩渺無際的波濤之中，為太陽洗起澡來？魯陽公啊魯陽公！你有何德能，竟然大戈一揮而使太陽停止降落，回升空中？在詩人看來，這些“逆道違天”，不合乎自然規律的“矯誣”之說實在是太多了！所以他要從精神上“囊括大塊”，將天地宇宙、大自然中的一切，包羅無遺，以“浩然”的氣度，去和自然之氣融為一體，去和大自然化而為一，達於“物化”(《莊子·齊物論》)之境而“齊生死”。詩人的胸懷多麼寬廣，思想何其曠達！此詩熔敘事、抒情、說理於一爐，渾然一體而又波瀾起伏，通過形象的描繪和問答辯駁點出深刻哲理；語言也靈活多變，或四言、或五言、或六言、或七言、或九言，不拘一格，有整有散，錯落而又自然。前人或以為“詩意似為求仙者發”(《唐宋詩醇》)，“總見學仙之謬”(《唐詩別裁》)，其實不然。李白崇奉道教，深受老莊思想影響，詩中只是指出關於羲和與魯陽公的傳說等，“矯誣實多”，與“求仙”、“學仙”并無關涉。

(若 谷)

山中問答^①

問余何意棲碧山^②， 笑而不答心自閑。
桃花流水窅然去^③， 別有天地非人間。

【註釋】

①山中問答：一作《山中答俗人》。 ②何意：一作“何事”。碧山：又名白兆山，在今湖北安陸縣境內，《安陸縣志》引《湖廣志》謂“山下有桃花巖，李白讀書處。” ③窅(yǎo, 音咬)：形容深遠。

【評析】

這是一首清新自然、含蓄淡遠的七言絕句。首句以提問的形式領起全篇：“問余何意棲碧山”。問者當是所謂“俗人”，他們在世俗中浮沉，自然不能理解詩人那高潔的胸懷。“俗人”的提問，透露出詩人對碧山的特殊喜愛，棲身山中，流連其間，樂而忘返。耐人尋味的是：詩人竟“笑而不答”，“笑”字表現出詩人悠閑自得、不屑與“俗人”徒費唇舌的神情，“心自閑”三字更突出了詩人山居的心境，而這種閑適恬淡的精神境界是只可意會而不能言傳的。問而不答，似乎難以為繼，但三、四句接以“桃花流水窅然去，別有天地非人間”，峰迴路轉，柳暗花明，寓答案於山中美景和詩人的感受之中，似斷實連，蘊深味於平淡，既含蓄又雋永。請看：落英漂浮水面，隨着山間的溪流飄向深遠的前方，這灼灼的桃花，清清的流水，都遠離塵寰，在自然而然地顯現着天然的美境，置身其間，使人心靈純淨，精神升華，感到這確實是有別於“人間”的另一番天地，能不“棲碧山”而忘返嗎？至於“人間”的情況，讀者自可思而得之，無庸贅言。全詩如“清水出芙蓉，天然去雕飾”，未用誇張、比喻等手法，卻能“淡而愈濃，近而愈遠”（李東陽《麓堂詩話》），在以誇張、浪漫著稱的“詩仙”李白的詩作中，別具一格。

（若 谷）

聽蜀僧濬彈琴^①

蜀僧抱綠綺 ^② ，	西下峨眉峰。
為我一揮手 ^③ ，	如聽萬壑松。
客心洗流水 ^④ ，	餘響入霜鐘 ^⑤ 。
不覺碧山暮，	秋雲暗幾重。

【註釋】

①蜀僧濬(jùn, 音俊):即李白《贈宣州靈源寺仲濬公》詩中的“濬公”，本為蜀地僧人，後駐錫于宣州。

②綠綺:琴名。傅玄《琴賦序》：“楚王有琴曰繞梁，司馬相如有綠綺，蔡邕有焦尾，皆名器也。”

③揮手:指彈琴。嵇康《琴賦》：“伯牙揮手，鍾期聽聲。”

④流水:《呂氏春秋·本味》：“伯牙鼓琴，鍾子期聽之。方鼓琴而志在太山，鍾子期曰：‘善哉乎鼓琴！巍巍乎若太山。’少選之間而志在流水，鍾子期又曰：‘善哉乎鼓琴！湯湯乎若流水。’”

⑤霜鐘:《山海經·中山經》：“豐山……有九鐘焉，是知霜鳴。”郭璞註：“霜降則鐘鳴，故言知也。”

【評析】

這是一首描寫音樂的佳作，與其同時代的許多描寫音樂之美的篇章（如沈佺期的《霹靂引》、李頎的《琴歌》、岑參的《秋夜聽羅山人彈三峽流泉》、吳筠的《聽尹煉師彈琴》、杜甫的《夜聞觿簾(bì lì, 音必力)》等)相比，此詩的獨特之處在於側重表現聽琴時的主觀感受。首聯“蜀僧抱綠綺，西下峨眉峰”，寫蜀僧懷抱名琴“綠綺”，來自名山“峨眉峰”，不但氣派非凡，而且與詩人同鄉，使詩人倍感親切。頷聯“為我一揮手，如聽萬壑松”，正面描寫蜀僧彈

琴：“一揮手”，突出彈者動作的瀟灑；“萬壑松”比喻琴聲鏗鏘有力，使聽者有如置身深山大谷，聽到了千山萬壑的陣陣松濤。頸聯“客心洗流水，餘響入霜鐘”，進一步寫詩人的主觀感受：聽蜀僧彈琴如流水洗心，精神為之一爽，沉浸在無比愉悅的藝術享受之中；樂曲終止以後，其裊裊餘音仍在耳邊迴響，化為深秋薄暮的鐘聲，聲聲入耳。此聯運用“高山流水”和“霜鐘”兩個典故，含蓄而又自然地表現出詩人與蜀僧通過彈琴與聽琴所建立的知己之感，並點出了時間在不知不覺中已經推移。尾聯以“不覺碧山暮，秋雲暗幾重”作結，寫詩人沉醉在琴聲之中，不知何時青山已被暮色籠罩，重重秋雲布滿天空，夜幕即將降臨。“不覺”二字進一步托出蜀僧琴藝的高妙，對詩人感染之深。全詩一氣呵成，毫無雕鑿刻畫之態，清新、明快，境界高超，使人千載之下仍不能不為蜀僧超凡的風采和絕妙的琴藝所傾倒。

(若 谷)

游泰山六首（其一）^①

四月上泰山，	石平御道開 ^② 。
六龍過萬壑 ^③ ，	澗谷隨紫迴。
馬迹繞碧峰，	於今滿青苔。
飛流灑絕巖 ^④ ，	水急松聲哀。
北眺崕嶂奇 ^⑤ ，	傾崖向東摧。
洞門閉石扇，	地底興雲雷。
登高望蓬瀛 ^⑥ ，	想像金銀臺 ^⑦ 。
天門一長嘯 ^⑧ ，	萬里清風來。
玉女四五人 ^⑨ ，	飄飄下九垓 ^⑩ 。
含笑引素手 ^⑪ ，	遺我流霞杯 ^⑫ 。
稽首再拜之 ^⑬ ，	自愧非仙才。
曠然宇宙小，	棄世何悠哉 ^⑭ ！

【註釋】

①游泰山六首：寫於天寶元年（742）李白游泰山時。泰山：五嶽之一，主峰在今山東泰安市北部。因與中嶽嵩山、南嶽衡山、西嶽華山、北嶽恒山相比，處於東部，故稱東嶽；又因古人以東方為萬物交替、初春發生之地，故稱之為五嶽之長，有“五嶽獨尊”之譽。古代帝王常於登基之初或太平之歲來泰山舉行封禪大典，祭告天地。唐玄宗李隆基曾於開元十三年（725）東封泰山。

②御道：即玄宗當年東封泰山時的登山之路。③六龍：指為天子駕車的六匹馬。何休《公羊傳》註：“天子馬曰龍。”《宋書》：“天子所御駕六，其餘副車皆駕四。”

④絕巖（yǎn，音眼）：猶“絕頂”，山峰的最高處。⑤崕（è，音餓）：山崖。嶂：似屏障的山峰。

⑥蓬瀛：指海中仙山蓬萊、瀛洲。⑦金銀臺：海中仙山上用黃金白銀建造的宮闕。

⑧天門：泰山山腰有中天門，登山盤道盡處為南天門，此指後者。⑨玉女：仙女。

⑩九垓（gāi，音該）：猶“九天”，天空極高遠處。⑪引素手：伸出潔白的手。⑫流霞：神話傳說中的仙酒，據說“每飲一杯，數月不饑”（《論衡·道虛》）。

⑬稽首：跪拜之禮。

⑭棄世：超脫世俗。

【評析】

《游泰山六首》寫於天寶元年(742)，李白第二次入長安之前。此詩首先交待登山的時間在四月，路線是沿“御道”而上，並且想象着玄宗於開元十三年乘坐“六龍”所駕御輦，帶領群臣和大批杖衛東封泰山的盛況，其聲震動“萬壑”，在澗谷中縈迴。當年，車馬之迹繞於碧峰；而今，所經之處已長滿青苔。其次，寫山中所見奇景：泉流自“絕巘”飛瀉而下，湍急的水流，陣陣松聲，都那樣惹人喜愛；向北眺望，層巒疊嶂，險峻雄奇；傾側的山崖似乎正在倒向東方；石扇掩閉着洞口，彷彿雲雷之聲正從地下騰起……這山，這水，這聲響，在詩人筆下都顯得神奇而又可愛，引人入勝。再次，寫詩人在幻想中遇見仙女，表現出對於仙境的嚮往。詩人登高遠望傳說中海上的仙山，仙山上用黃金和白銀建造的“金銀臺”，宛在眼前，於是他在“天門”發出一聲長嘯，引來“萬里清風”，以致“玉女四五人，飄飄下九垓”，她們含笑伸出“素手”，為詩人獻上“流霞”仙酒。仙女們的盛情，引起詩人深深的感愧，頓覺“曠然宇宙小，棄世何悠哉！”世人眼中曠蕩無際的宇宙，對於能夠自由飛升的仙人來說，顯得何其“小”也，超脫塵世的仙人們的生活，又是何等的悠閑、快樂！全詩由實入幻，銜接自然；狀景奇特，寫幻境如真；不僅饗人以山川之美，而且喚起對於自由和理想境界的追求，盡管詩中所寫幻境不過出自詩人的幻覺。

(若 谷)

游泰山六首(其三)

平明登日觀 ^① ，	舉手開雲關 ^② 。
精神四飛揚，	如出天地間。
黃河從西來，	窈窕入遠山 ^③ 。
憑崖覽八極 ^④ ，	目盡長空閑 ^⑤ 。
偶然值青童 ^⑥ ，	綠髮雙雲鬟 ^⑦ 。
笑我晚學仙，	蹉跎凋朱顏 ^⑧ 。
躊躇忽不見 ^⑨ ，	浩蕩難追攀 ^⑩ 。

【註釋】

①平明：天剛亮的時候。日觀：即日觀峰，在泰山玉皇頂東南，因能看到日出奇觀而得名。②雲關：雲氣擁聚，掩蔽如關。③窈窕(yǎo tiǎo，音咬挑)：形容深遠。④八極：八方極遠之地。閑：大，廣闊。⑤值：遇見。青童：仙童。⑥綠髮：烏黑的頭髮。⑦雲鬟(huán，音環)：環形的髮髻。⑧蹉跎(cuō tuó，音撮駄)：虛度光陰。凋朱顏：使紅潤的面容凋敝，變為蒼老。⑨躊躇：徘徊，猶豫。⑩浩蕩：指天空廣闊無際。

【評析】

此詩寫登泰山日觀峰的情景。為看到“旭日東升”的奇觀，詩人在“平明”時分便登上了

日觀峰；原本雲氣擁聚、掩蔽如闕的“雲闕”，彷彿被詩人一“舉手”便輕而易舉地打開了，真可謂天遂人願。詩人神采飛揚，精神煥發，眺望東方海天相交處，但見一輪紅日噴薄而出，“如出天地間”，何等輝煌壯麗！然後，詩人把目光移向更加廣闊的空間，看到黃河如帶，自西奔流而來，流向遠山深處；詩人憑藉高峻的山崖，縱目“八極”，直至廣闊無際的“長空”的盡頭，彷彿天地間的一切，都已盡收眼底。陶醉中，幻覺閃現，一個滿頭烏髮，梳着“雙雲鬟”的仙童，出現在詩人面前，笑詩人“晚學仙”，以致蹉跎歲月，使“朱顏”凋敝，變為蒼老。稍一躊躇，仙童倏忽不見，消失得無影無踪，高空廣闊無際，實難追攀。此詩先寫實景，景觀壯麗，境界開闊；承以幻境，形象逼真；最後以出離幻境作結，悵恍之情，流露筆端。全詩不假塗飾，抒情自然，詩人“五嶽尋仙不辭遠，一生好入名山游”的鮮明個性，再次得到了生動的展現。

（若 谷）

游泰山詩六首（其四）

清齋三千日 ^① ，	裂素寫道經 ^② 。
吟誦有所得，	衆神衛我形 ^③ 。
雲行信長風 ^④ ，	颯若羽翼生 ^⑤ 。
攀崖上日觀 ^⑥ ，	伏檻窺東溟 ^⑦ 。
海色動遠山，	天鷄已先鳴 ^⑧ 。
銀臺出倒影 ^⑨ ，	白浪翻長鯨 ^⑩ 。
安得不死藥 ^⑪ ，	高飛向蓬瀛 ^⑫ ？

【註釋】

①清齋：潔身、清心、素食，以示誠敬。三千日：虛指，表示時間長，且態度認真。 ②素：潔白的生絹。 ③形：形體。 ④雲行：駕雲飛行。信：任憑。 ⑤颯：頓時，立刻。 ⑥日觀：即日觀峰。參見《游泰山六首（其三）》註釋①。 ⑦檻（jiàn，音薦）：欄杆。東溟：東海。 ⑧天鷄：傳說中桃都山大樹上的鷄，據說“日初出照此木，天鷄則鳴，天下之鷄皆隨之鳴。” ⑨銀臺：即金銀臺，海中仙山上的宮闕。參見《游泰山六首》（其一）註釋⑦。景：“影”的本字，後作“影”。 ⑩長鯨：《古今註》謂“鯨魚者，海魚也。大者長千里，小者數十丈”。《古小說鈎沈》輯《玄中記》云：“東方之東海，有大魚焉，行海者一日逢魚頭，七日逢魚尾。” ⑪不死藥：神話傳說中長生不死或升天成仙之藥。 ⑫蓬瀛：即蓬萊、瀛洲。《史記·封禪書》謂“蓬萊、方丈、瀛洲三神山者，其傳在渤海中，……諸仙人及不死之藥皆在焉。”

【評析】

此詩亦真亦幻，虛實結合，表現詩人對道教的信仰和對神仙生活的嚮往與追求。他在“清齋三千日，裂素寫道經”並且加以“吟誦”之後，感到自己確實“有所得”，許多神仙都來護衛着他的形體，於是他穿行於雲中，任憑長風吹拂，似乎頓時生出了羽翼，插上了翅膀，迅速攀上了日觀峰，靠在欄杆上，向東海望去。以上實寫其攀登前的準備和攀登日觀峰的

迅捷，但卻塗上了一種神奇的色彩，彷彿真有神助，真的已經“羽化”，令人欽羨不已。當詩人遠眺東溟時，幻景出現了：藍色的大海波撼遠山，神話傳說中的“天鷄”已經啼鳴，仙人所居的“金銀臺”倒影海上，長達千里的巨鯨掀起了雪白的浪濤……這一切是那樣壯闊而又奇妙，激動人心，勾人魂魄。“安得不死藥，高飛向蓬瀛？”詩人對仙境的追求，對長生永樂的神仙生活的嚮往，何等熱切！詩中結合道教信仰和神話傳說，充滿浪漫色彩。

（若 谷）

游泰山六首（其六）

朝飲王母池 ^① ，	暝投天門關 ^② 。
獨抱綠綺琴 ^③ ，	夜行青山間。
山明月露白，	夜靜松風歇。
仙人游碧峰，	處處笙歌發。
寂靜娛清輝 ^④ ，	玉真連翠微 ^⑤ 。
想像鸞鳳舞 ^⑥ ，	飄飄龍虎衣 ^⑦ 。
捫天摘匏瓜 ^⑧ ，	恍惚不憶歸。
舉手弄清淺 ^⑨ ，	誤攀織女機 ^⑩ 。
明晨坐相失 ^⑪ ，	但見五雲飛 ^⑫ 。

【註釋】

①王母池：又名瑤池，在泰山南麓，岱宗坊以北，與虎山隔溪相望。②暝：傍晚。天門關：一作“天門闕”，在泰山上，有中天門、南天門，為登頂必經之路。③綠綺琴：琴名。相傳“司馬相如有綠綺”，參見《聽蜀生澹彈琴》註釋②。④清輝：清亮的光輝，指月光。

⑤玉真：道觀名。唐睿宗景雲二年（710）改昌隆公主為玉真公主，以玉真觀為其入道修養之所。此泛指泰山上的道觀。翠微：輕淡青蔥的山色。⑥鸞鳳：傳說中的仙鳥。

⑦龍虎衣：綉有龍虎紋彩的衣服。⑧捫（mén，音門）：摸。匏（páo，音咆）瓜：星名。

⑨清淺：指銀河。《古詩十九首·迢迢牽牛星》：“河漢清且淺，相去復幾許？”⑩織女：星名。與牽牛星隔銀河相對。傳說為天帝之女，“年年機杼勞役，織成雲錦天衣”（《月令廣義·七月令》引《小說》）。“牽牛為夫，織女為婦，牽牛織女之星各處一旁，七月七日乃得一會”（《文選·洛神賦》註，引曹植《九詠》註）。⑪坐：頓時，突然。⑫五雲：五色彩雲。

【評析】

此詩寫詩人夜游泰山“天門關”情景。首先點明行踪：“朝飲王母池，暝投天門關”；并且獨自懷抱名琴“綠綺”，在“青山間”“夜行”。其尋幽探勝的雅興不言自明，“王母池”、“天門關”等地名，也使人恍若置身仙境。以下十二句，狀實景，寫幻覺，虛實相間，亦真亦幻，描繪夜行所見和感受。在明月照射下，山中景色明晰，甚至連晶瑩的露珠都顯得那麼玲瓏剔透，松林風停，使山夜更加寂靜；幻覺中，似乎仙人正在優游於碧峰，處處都奏起了笙歌，為其

助興。靜夜中，自有清亮的月光使人心情歡快，山中道觀與“翠微”連為一體，清秀而淡雅；想象中，仙鳥鸞鳳正在翩翩起舞，身着“龍虎衣”的詩人也“飄飄”而上，在空中隨風翱翔起來。詩人手撫夜空，想要摘下匏瓜星，恍惚之中，竟然樂而忘返；他伸出手去，撥弄銀河的清波，不料無意中攀住了織女的布機。最後，結以“明晨坐相失，但見五雲飛”——清晨，旭日東升，照亮山川大地，幻想中的一切突然消失，只見五色彩雲飄飛空中，絢麗多姿……使人流連不已，回味無窮，遐想無限。全詩語言流利，不事雕琢；意境清幽，風格綺麗；入于幻境而不迷，出脫幻境而仍耐人含咀。李白才高蓋世，睥睨權貴，因而不遇於時，每游名山大川，常發飄然仙去之思，《游泰山六首》便是此類詩作中的名篇之一。（若 谷）

贈嵩山焦煉師并序

嵩山有神人焦煉師者^①，不知何許婦人也。又云生于齊梁時，其年貌可稱五六十；常胎息、絕谷^②，居少室廬^③；游行若飛，倏忽萬里^④。世或傳其入東海，登蓬萊^⑤，竟莫能測其往也。余訪道少室，盡登三十六峰^⑥，聞風有寄，灑翰遙贈^⑦。

二室凌青天 ^⑧ ，	三花含紫烟 ^⑨ 。
中有蓬萊客 ^⑩ ，	宛疑麻姑仙 ^⑪ 。
道在喧莫染 ^⑫ ，	迹高想已綿 ^⑬ 。
時餐金鵝蕊 ^⑭ ，	屢讀青苔篇 ^⑮ 。
八極恣游憩 ^⑯ ，	九垓長周旋 ^⑰ 。
下瓢酌潁水 ^⑱ ，	舞鶴來伊川 ^⑲ 。
還歸東山上 ^⑳ ，	獨拂秋霞眠。
蘿月掛朝鏡 ^㉑ ，	松風鳴夜弦。
潛光隱嵩嶽 ^㉒ ，	煉魄棲雲幄 ^㉓ 。
霓裳何飄飄 ^㉔ ，	鳳吹轉綿遊 ^㉕ 。
願同西王母 ^㉖ ，	下顧東方朔 ^㉗ 。
紫書倘可傳 ^㉘ ，	銘骨誓相學！

【註釋】

①嵩山：在河南登封縣西北，屬伏牛山脈，由太室山和少室山組成，稱中嶽，與東嶽泰山、南嶽衡山、西嶽華山、北嶽恒山合稱五嶽。煉師：對懂得煉丹、養生的道士的尊稱。按：李頎有《寄焦煉師》詩云：“得道幾百歲，燒丹惟一身。悠悠孤峰頂，日見三花春。白鶴翠微裏，黃精幽澗濱。始知世上客，不及山中人。仙境若在夢，朝雲如可親。何由睹顏色，揮手謝風塵。”王昌齡亦有《謁焦煉師》詩：“中峰青苔壁，一點雲生時。豈意石堂裏，得逢焦煉師。爐香淨琴案，松影閑瑤墀。拜受長年藥，翩翩西海期。”錢起《題嵩陽焦道士石壁》詩亦云：“三峰花畔石堂懸，錦裏真人此得仙。玉體纔飛西蜀雨，霓裳欲向大羅天。彩雲不散燒丹竈，白鹿時藏種玉田。幸入桃源因去世，方期丹訣一延年。”可見焦煉師為女道士，蜀地人，隱居

嵩山修道，以煉丹、養生聞名於當時。 ②胎息：即“服氣”，“食氣”。道教修煉方法之一。“能不以鼻口噓吸，如人在胞胎之中”（《抱朴子·釋滯》），故名。絕穀：即“闕穀”，“斷穀”。道教修煉方法之一。道教以爲人體中有“三屍”（或稱“三蟲”），靠五穀而生，危害人體，通過絕穀可以除去“三屍”，使人長生。 ③少室廬：少室山上的房舍。 ④倏（shū，音書）忽：時間極短，很快。 ⑤蓬萊：傳說中的海上仙山之一。 ⑥三十六峰：《河南通志》謂嵩山有二峰，“東曰太室，西曰少室”，“少室山，潁水之源出焉。其山有三十六峰：曰朝嶽，曰望洛，曰太陽，曰少陽，曰石城，曰石筍，曰檀香，曰丹砂，曰鉢盂，曰香爐，曰連天，曰紫霄，曰羅漢，曰七佛，曰來仙，曰清涼，曰寶勝，曰瑞應，曰瓊壁，曰紫蓋，曰翠華，曰藥室，曰紫微，曰白道，曰帝宇，曰卓劍，曰白雲，曰金牛，曰明月，曰凝璧，曰迎霞，曰玉華，曰寶柱，曰繫馬，曰白鹿，曰靈隱。” ⑦灑翰：揮筆書寫。 ⑧二室：指太室山和少室山。 ⑨三花：《述異記》稱“少室山有貝多樹，與衆木有異，一年三放花，其花白色香美，俗雲漢世野人將子種此。” ⑩蓬萊客：神仙。指焦煉師。彷彿⑪宛疑：彷彿，類似。疑：通“擬”。麻姑仙：傳說中的女仙。《神仙傳》稱之爲東漢著名仙人王方平之妹。 ⑫喧：顯赫的樣子。莫染：不可沾污。 ⑬綿：連續而細密。 ⑭金鵝蕊：即桂花。 ⑮青苔篇：道教經籍。陳子昂《潘尊師碑頌》：“道逢真人升玄子，授以寶書青苔紙。” ⑯八極：八方極遠之地。 ⑰九垓（gāi，音該）：即九天。 ⑱潁水：潁河之水。傳說堯要把君位讓給許由，許由逃到箕山之下，潁水之陽，農耕而食，曾以匏瓢酌飲潁水。 ⑲舞鶴：《歷世真仙體道通鑒》謂王喬或名晉，字子喬，又字子晉，爲周靈王太子。生而神異，幼好道，喜吹笙，作鳳鳴。游伊、洛之間，遇道人浮丘公，接引上嵩山修煉，三十餘年後於緱氏山巔乘白鶴仙去。伊川：即伊河。自河南盧氏縣東南流向東北，經嵩縣、伊川、洛陽，至偃師入洛河。或稱伊河流經之地爲“伊川”。 ⑳東山：指太室山。 ㉑蘿月：蘿藤間的明月。掛朝（cháo，音潮）鏡：掛在宮室內的明鏡。 ㉒潛光：潛藏光芒。 ㉓雲幄：以雲爲帳幕。 ㉔霓裳：以霓爲裳。 ㉕鳳吹（chuì，讀第四聲）：指笙簫等管樂。綿邈：悠遠。 ㉖西王母：神話中的女神。 ㉗東方朔：《博物志》謂：漢武帝好仙道，祭祀名山大澤，以求神仙之道。時西王母遣使乘白鹿告帝當來，乃供帳九華殿以待之。七月七日夜漏七刻，王母乘紫雲車而至……時東方朔竊從殿南廂朱鳥牖中窺母。母顧之，謂帝曰：“此窺牖小兒，嘗三來盜吾此桃。”帝乃大怪之。由此世人謂東方朔神仙也。 ㉘紫書：道教經籍。《漢武內傳》：“地真素訣，長生紫書。”

【評析】

這是李白訪道嵩山時尋焦煉師不遇，“遙贈”給她的一首詩。李白對焦煉師這位著名的女道士十分仰慕，在序文裏已經根據傳聞把她寫得神乎其神：雖然“生于齊梁時”，已經二百幾十歲，可是“其年貌可稱五六十”；不但“游行若飛，倏忽萬里”，而且能夠“入東海，登蓬萊”，“莫能測其往”，真乃“神人”也。詩一開頭便用贊嘆的口吻寫其所居中嶽嵩山二室上凌青天，更有奇異的貝多樹，在日光的照耀下可以“一年三放花”；而焦煉師這位“蓬萊客”，就像傳說中的女仙“麻姑”，正修道於山中。接着，詩人便從各個方面鋪寫和渲染焦煉師的高潔而神奇的形象：她得道在身，功力顯赫，是不可沾污的，不僅行迹高遠，而且妙想連綿；她不食五穀，有時只是餐食桂花，經常閱讀道教“寶書”《青苔篇》；下至“八極”，上至“九垓”，

她都能隨意游憩其間，周旋其上；像遠古的隱者許由和周代的仙人王喬，她瓢飲潁水，舞鶴伊川……何其高潔，何其逍遙！還歸嵩山之後，便獨自拂秋霞而眠；蘿藤間的圓月，就像懸掛在她宮室中的明鏡，山上的松風像是為她鳴奏的夜曲；她隱居嵩山之上，棲于雲幄之中，“潛光”“煉魄”；當她以霓為裳，飄飄而行時，仙樂般的“鳳吹”之聲也會隨之變得那麼悠遠……在詩人看來，焦煉師遠離塵世，潛心修道，長生久視，自由自在，這一切都是何等的令人羨慕啊！所以詩人熱切希望焦煉師也能像西王母“下顧東方朔”一樣，惠顧於自己，並且表示：倘能把講長生之術的“紫書”傳授給自己，那麼，自己將“銘骨誓相學”！“五嶽尋仙不辭遠”的詩仙李白在此詩中結合傳說，馳騁想象，運用誇張手法和浪漫的筆調，塑造出焦煉師這一高潔而神奇的形象，表現出對於自由和長生的熱烈嚮往。後來，詩人在天寶三年（744）離開長安以後，果然在濟南郡的道觀紫極宮裏接受“道籙”，成了一名真正的道士。

（若 谷）

天台曉望^①

天台鄰四明 ^② ，	華頂高百越 ^③ 。
門標赤城霞 ^④ ，	樓接滄島月 ^⑤ 。
憑高遠登覽，	直下見溟渤 ^⑥ 。
雲垂大鵬翻 ^⑦ ，	波動巨鰲沒 ^⑧ 。
風潮爭洶涌，	神怪何翕忽 ^⑨ ！
觀奇迹無倪 ^⑩ ，	好道心不歇。
攀條摘朱果 ^⑪ ，	服藥煉金骨。
安得生羽毛，	千春卧蓬闕 ^⑫ ？

【註釋】

①天台：山名。在今浙江天台縣北。 ②四明：山名。在今浙江寧波市西南，為天台山支脈，主峰在嵊縣東北。 ③華頂：天台山主峰。百越：原為廣泛分布于長江中下游以南的古代民族名，此指今浙江沿海一帶地區。 ④赤城：山名。在今浙江天台縣北，為天台山的一部分。 ⑤滄島：即滄海，仙島名。傳說在北海中，島上大山中有仙石及異草百餘種，服之長生。 ⑥溟渤：指東海和渤海。 ⑦大鵬：神話傳說中的大鳥。《莊子·逍遙游》：“北冥有魚，其名為鯤。鯤之大，不知其幾千里也。化而為鳥，其名為鵬。鵬之背，不知其幾千里也。怒而飛，其翼若垂天之雲。”翻：飛。 ⑧巨鰲（áo，音遨）：神話傳說中海裏的大龜。《玄中記》謂其“以背負蓬萊山，周四千里。”《列仙傳》云：“有巨靈之鰲，背負蓬萊之山而扞舞，戲滄海之中。” ⑨翕（xī，音西）忽：迅疾。 ⑩倪（ní，音尼）：邊際。 ⑪朱果：赤紅的果實。 ⑫蓬闕：蓬萊仙山的宮闕。

【評析】

這首詩寫在李白第二次入長安之前，當時李白初游會稽，與道士吳筠共居剡中。前四句開門見山：頭兩句落筆點出題中“天台”二字，寫天台山與四明山相鄰，其主峰“華頂”秀

出百越叢山，最為高峻；三、四兩句化用宋之問《靈隱寺》“樓觀滄海日，門對浙江潮”句法，寫霞升赤城，月棲滄島，暗點題中“曉望”二字。中間六句寫登高遠望所見：東溟和渤海之中，雲垂天際，大概是神話中的大鵬正在翻飛；波濤滾動，或許是傳說中的巨鯨沒入海中；海風呼嘯，浪潮洶湧，神奇怪誕，瞬息萬變。景象波瀾壯闊，奇幻莫測，何其激動人心！“觀奇迹無倪”一句承上啟下，由神奇壯觀、變幻不已的景觀引入感嘆：詩人表示自己“好道心不歇”，要攀着枝條，摘吃赤紅的果實，要服食丹藥，煉成不朽的“金骨”，……但，究竟怎樣纔能生出羽毛，羽化登仙而“千春卧蓬闕”呢？詩人在表現自己對神仙世界和美妙生活的熱烈向往的同時，也不免流露出一股求之不得的悵惘之情。此詩渾然一體，一氣貫通，狀神奇之景，富浪漫色彩，而又抒情自然，情真意切。

（若 谷）

送楊山人歸嵩山^①

我有萬古宅，	嵩陽玉女峰 ^② 。
長留一片月，	掛在東溪松。
爾去掇仙草，	菖蒲花紫茸 ^③ 。
歲晚或相訪，	青天騎白龍 ^④ 。

【註釋】

①送楊山人歸嵩山：約寫于天寶初年，楊山人是李白早年“訪道”嵩山時結識的朋友，此時即將由長安歸山，李白寫此詩送之。 ②嵩陽：嵩山的南面。玉女峰：《登封縣志》載：“太室二十四峰，有玉女峰，峰北有石如女子，上有大篆七字，人莫能識。” ③爾去掇仙草，菖蒲花紫茸：一作“君行到此峰，餐霞駐衰容。”菖蒲：草名，多生於水邊，根可入藥；《抱朴子》謂“菖蒲須得生石上，一寸九節以上，紫花者尤善”；《神仙傳》稱“嵩山石上菖蒲一寸九節，服之長生。”紫茸：指紫色而鮮嫩的菖蒲花。 ④騎白龍：《廣博物志》謂“瞿武，後漢人也。七歲絕粒，服黃精紫芝，入峨眉山，天竺真人授以真訣，乘白龍而去。”此指詩人也要以白龍為坐騎，飛升青天之上。

【評析】

這首送別詩的突出特點是：詩人以“謫仙人”的口吻隨意揮灑，只以嵩山美景和得道成仙相慰而毫不涉及離愁別緒。前四句寫其居為“萬古宅”，位於“嵩陽”以天上仙女命名的“玉女峰”上；那裏有被“我”“長留”的“一片月”，隨心“掛在”“東溪”的青“松”之上。這由“萬古宅”、“玉女峰”、明月、溪流和青松構成的仙境般的美景，這高雅的境界，多麼令人嚮往！五、六兩句以“爾”字與起句的“我”字相呼應，你楊山人去採摘仙草，而嵩山玉女峰一帶的鮮嫩的紫色菖蒲花，可以“服之長生”，豈不正合所需？真可謂“得其所哉”。最後兩句，詩人許以“歲晚或相訪”，與之一起“青天騎白龍”，實現得道飛升的共同願望。送別而不感傷，處處扣緊對方求仙的慾望給以慰藉，雖一往情深卻表現得非常曠達，超乎常人的思想感情，異於一般的送別詩，因為詩人與楊山人是“同道”的朋友，自當言不忘“道”。（若 谷）

登太白峰

西上太白峰^①， 夕陽窮登攀^②。
太白與我語^③， 為我開天關^④。
願乘冷風去^⑤， 直出浮雲間。
舉手可近月， 前行若無山^⑥。
一別武功去^⑦， 何時復更還^⑧？

【註釋】

①太白峰：即太白山，在今陝西眉縣城南二十餘公里處，海拔三千七百多米，為秦嶺著名秀峰，終年積雪，望之皓然，上有洞，即道教“三十六洞天”中的第十一洞天“太白山洞”。李白《古風》（其五）：“太白何蒼蒼，星辰上森列。去天三百里，邈爾與世絕。” ②夕陽句：意為黃昏時纔登上山頂。窮：盡，此指到頂。 ③太白：指太白金星，或稱長庚星、啟明星。

④天關：本為古星名，又名天門，此指想象中的天界門戶。 ⑤冷(líng，音零)風：和風。 ⑥若無山：乘風凌雲，飛越山峰，峰雖高而不成其為障礙，縱有若無。 ⑦武功：指武功山。《水經註·渭水》：太白峰“南連武功山”。 ⑧更：一作“見”。

【評析】

此詩寫於李白即將離開長安的天寶三年（744）。開頭兩句直敘“西上太白峰”，并用“夕陽窮登攀”側寫其高聳雄偉，致使詩人直到夕陽西下的黃昏時分纔登上峰頂。一個“窮”字，突出了詩人不畏山高路險、奮力登攀、蓬勃向上的精神。在聳入雲天的太白峰頂，詩人浮想聯翩，似乎聽到太白金星在親切地和他交談，主動表示願意為他打開“天關”，邀請這位“詩仙”遨遊穹蒼。於是，詩人乘着習習和風，“直出浮雲間”，飄然飛升，感到“舉手可近月，前行若無山”，自由自在，任意逍遙，以開闊、高遠的境界表現出詩人那豪邁、壯闊的胸懷，對自由和光明的嚮往與追求，充滿了浪漫主義的色彩。“願乘冷風去”一句，化用《莊子·逍遙游》“夫列子御風而行，泠然善也”句意，靈活自然而不露痕跡，可謂“天衣無縫”。長安三年中，李白雖“出入翰林”，曾經躊躇滿志，但他“濟蒼生”、“安社稷”的政治抱負始終無法實現，而且越來越看清了朝廷的昏聩，權貴的丑惡，思想越來越惆悵和苦悶，幻想到仙境中去，以擺脫黑暗的現實。此詩正是這種思想的寫照。可是，李白畢竟是渴望在人間有所作為的，所以當他正要“一別武功去”時，不由想到“何時復更還？”既要仙游又留戀人間，既要出世又不忘入世，詩人把這種極其複雜的心理凝聚在這一問當中，全詩也戛然而止，言有盡而意無窮，真是耐人尋味。

（若 谷）

送賀賓客歸越^①

鏡湖流水漾清波^②， 狂客歸舟逸興多^③。
山陰道士如相見^④， 應寫黃庭換白鵝^⑤。

【註釋】

①賀賓客：指賀知章，因賀知章曾任太子賓客，故稱之為“賀賓客”。歸越：天寶三年（744）正月，賀知章已八十六歲高齡，以道士身份辭京回越州永興（今浙江蕭山市）故鄉，玄宗命滿朝卿相為其送行，並親為贈詩。李白此詩即作於此時。②鏡湖：即鑒湖，在今浙江紹興市，會稽山北麓，東漢以來，為當地風景名勝，歷代文人多有題詠。③狂客：賀知章晚年自號“四明狂客”。逸興：清閑脫俗的興致。④山陰：即今浙江紹興市。⑤黃庭：即《上清黃庭外景經》，道教經典，以七言歌訣形式傳授養生修煉方法。《太平御覽》引何法盛《晉中興書》，載有東晉大書法家王羲之為山陰道士書《黃庭經》而換得白鵝的故事：“山陰有道士養群鵝，羲之意甚悅。道士云：‘為寫《黃庭經》，當舉群鵝相贈。’乃為寫訖，籠鵝而去。”

【評析】

這是李白為賀知章辭京還鄉寫的一首七言絕句，用以送別。賀知章雖比李白年長四十餘歲，卻和李白一見如故，譽李白為“謫仙人”，結為忘年交。此詩首先想象賀知章家鄉的鏡湖“流水漾清波”，正如王羲之所謂“山陰道上行，如在鏡中游”，已度為道士的賀知章回到“湖山奇麗”的故鄉，該有多少清閑脫俗的興致，任其終日逍遙，遨遊于碧水青山啊！詩中不稱官銜“賓客”而直呼其號“狂客”，不但攔除了官氣，表現出二人親密無間的友情，而且突出了友人的個性，切合於賀知章此時的道士身份。詩的後兩句寫東晉“書聖”王羲之為山陰道士寫《黃庭經》“換白鵝”的故事，意在贊美賀知章書法高超，差可與“書聖”比美，“寫黃庭換白鵝”的故事又要在山陰重演了。全詩扣緊友人家鄉山陰鏡湖的特色和名人典故，贊美友人的個性和才華，表現出對友人的深情厚誼，迥異於描寫離情別緒的一般送別詩，格調清新，語言流麗，具有道家飄逸而自然的特點。

（若 谷）

夢游天姥吟留別^①

海客談瀛洲^②，

越人語天姥^③，

天姥連天向天橫^④，

天台四萬八千丈^⑤，

我欲因之夢吳越^⑥，

湖月照我影，

謝公宿處今尚在^⑦，

腳著謝公屐^⑧，

半壁見海日^⑨，

千巖萬轉路不定，

熊咆龍吟殷巖泉^⑩，

烟濤微茫信難求。

雲霞明滅或可睹^⑪。

勢拔五嶽掩赤城^⑫。

對此欲倒東南傾^⑬。

一夜飛度鏡湖月^⑭。

送我至剡溪^⑮。

淩水蕩漾清猿啼^⑯。

身登青雲梯^⑰。

空中聞天雞^⑱。

迷花倚石忽已暝^⑲。

慄深林兮驚層巖^⑳。

雲青青兮欲雨 ^{②①} ，	水澹澹兮生烟 ^{②②} 。
列缺霹靂 ^{②③} ，	丘壑崩摧。
洞天石扉，	訇然中開 ^{②④} 。
青冥浩蕩不見底 ^{②⑤} ，	日月照耀金銀台 ^{②⑥} 。
霓為衣兮風為馬，	雲之君兮紛紛而來下 ^{②⑦} 。
虎鼓瑟兮鸞回車 ^{②⑧} ，	仙之人兮列如麻。
忽魂悸以魄動，	恍驚起而長嗟 ^{②⑨} 。
惟覺時之枕席，	失向來之烟霞 ^{③⑩} 。
世間行樂亦如此，	古來萬事東流水。
別君去兮何時還？	且放白鹿青崖間 ^{③⑪} ，
須行即騎訪名山。	
安能摧眉折腰事權貴 ^{③⑫} ，	使我不得開心顏！

【註釋】

①夢游天姥(mǔ, 音母)吟留別：一作《別東魯諸公》，又作《夢游天姥山別東魯諸公》。天姥：山名，在今浙江天台縣西北。傳說登山者曾聽到仙人天姥歌唱的聲音，因此得名。

②海客：航海的人。瀛洲：傳說中的三神山之一，在東海中，與蓬萊、方丈齊名。③越人：浙江一帶的人。語(yù, 音玉)：談，說。④明滅：忽明忽暗。⑤向天橫：遮斷天空。⑥拔：超越。赤城：山名。在今浙江天台縣北，是天台山的一部分。⑦天台：山名。在今浙江天台縣北。四萬八千丈：一作“一萬八千丈”，誇張天台山之高，並非實數。

⑧“對此”句：意為(天台山)像是要在東南方向天姥山拜倒。⑨之：指越人對天姥山的傳說。⑩鏡湖：又名鑒湖，在今浙江紹興市會稽山北麓。⑪剡(shàn, 音善)溪：水名，在今浙江嵊(shèng, 音勝)縣，附近名山很多，常有名流隱居。⑫謝公：指晉宋間著名山水詩人謝靈運。謝靈運游天姥山時，曾在剡溪住宿。⑬淥(lù, 音路)：清。清：淒清。⑭謝公屐(jī, 音基)：謝靈運游山時穿的一種木屐。《南史·謝靈運傳》：“尋山陟嶺必造幽峻，巖嶂數十重，莫不備盡登蹻。常着木屐，上山則去其前齒，下山去其後齒。”

⑮青雲梯：指高人雲天的峻嶺上的石徑。謝靈運《登石門最高頂》：“共登青雲梯。”劉良註：“仙者因雲而升，故曰雲梯。”⑯半壁：指半山腰。⑰天鷄：《述異記》謂“東南有桃都山，上有大樹，名曰桃都，枝相去三千里，上有天鷄，日初出照此木，天鷄則鳴，天下之鷄皆隨之鳴。”⑱暝：黃昏。⑲殷(yīn, 音引)：震響，形容聲音大。⑳慄：同“栗”，戰慄。㉑青青：黑沉沉的。㉒澹澹：水波閃動的樣子。㉓列缺：指閃電。列，通“裂”；缺，指雲的縫隙。閃電從雲中決裂而出，故稱“列缺”。㉔訇(hōng, 音烘)然：形容聲音大。㉕青冥：高遠的青天，此指洞中另有天地。㉖金銀台：傳說中神仙所居用金銀築成的樓台。郭璞《游仙詩》：“神仙排雲出，但見金銀臺。”㉗雲之君：雲中的神仙。㉘鸞：傳說中鳳凰一類的鳥。㉙恍(huǎng, 音誑)：通“恍”，恍然，猛然醒來的樣子。㉚向來：指覺醒以前。㉛白鹿：傳說神仙或隱者多騎白鹿。《楚辭·哀郢》：“浮雲霧而入冥兮，騎白鹿而容與。”㉜摧眉：低頭。折腰：彎腰。蕭統《陶淵明

傳》：“淵明嘆曰：‘我豈能爲五斗米折腰向鄉里小兒！’即日解綬出職，賦《歸去來》。”

【評析】

這是詩仙李白的代表作之一。天寶三年(744)，李白被“賜金還山”，離開長安，來到山東，在濟南郡的紫極宮接受“道籙”，當了道士。第二年，李白要南游吳越，便寫下這首詩與魯地的朋友們“留別”。全詩可分三部分。第一部分自“海客談瀛洲”至“對此欲倒東南傾”，寫入夢緣由。前四句以傳說中的三神山之一“瀛洲”作為天姥山的襯托，先為天姥塗上一層神秘色彩，令人神往；因為海客所談瀛洲波濤渺茫，實在難以尋求，而越人所說天姥在忽明忽暗的雲霞中，有時尚可一睹它那勝似仙境的雄姿，所以夢天姥而不夢瀛洲。後四句用誇張手法寫天姥山的高大雄偉：天姥山高聳天表，遮斷長空，氣勢超越五嶽，掩蔽赤城，就連高達四萬八千丈的天台山也似乎要在東南方向它拜倒；經過對比，把天姥烘托得無與倫比，這就自然引入了“夢游”。第二部分自“我欲因之夢吳越”至“失向來之烟霞”，寫夢游經過。先寫夢至吳越：“我欲”句承上啟下，轉換自然；一經入夢，即刻“飛度”，急切而興奮的心情躍然紙上；在皎潔的月光照射下，鏡湖波平如鏡，映現着詩人的身影，多情的湖月不僅相照，而且相送，一直“送我至剡溪”；在這謝公當年曾經住宿的地方，水秀猿清，滌人心扉。次寫攀登過程：腳穿謝靈運當年特製的一種游山木屐，登上高入雲天的峻嶺上的石徑，剛到半山腰便看到了海上日出的奇觀，聽到了“天鷄”破空而來的啼鳴聲，一“見”一“聞”，壯觀神奇，奪人魂魄。再寫山中見聞：山岩峭拔，千迴萬轉，石徑盤旋，曲直無定，山花迷人，倚石小憩，不知不覺，暮色降臨；“迷花倚石忽已暝”的“忽”字，表現出詩人貪戀山中勝景的心情，奇花異石的迷人程度可以想見；黃昏以後，天氣突變，只聽一陣“熊咆龍吟”之聲震響在山岩和泉流之間，使深林戰慄，層巒驚顛，但見青雲翻滾，山雨欲來，水波閃動，烟霧升騰，一派令人驚恐的景象；電閃雷鳴中，山巒崩摧，仙人所居“洞天”的石門，訇地一聲被打開了，眼前呈現出一個光輝燦爛的神仙世界；其中青天高遠，廣闊無邊，日月照耀，金碧輝煌，仙人身披彩虹，驅風為馬，紛紛前來，老虎為之奏樂，鸞鳥為之駕車，衆多仙人，排列如麻，好像在為“詩仙”的到來舉行一場盛大的歡迎儀式！這壯麗輝煌的仙境，正是詩人夢寐以求的樂土。至此，夢游達到高潮。最後寫夢醒情形：詩人在愈夢愈奇、夢入仙境時，忽然感到一陣魂魄的悸動，恍然而醒，不禁嗟嘆只有眼前的枕席而失去了夢中的“烟霞”！“惟”、“失”二字對照，突出了詩人對夢境的留戀和醒後的遺憾。第三部分自“世間行樂亦如此”至“使我不得開心顏”，寫夢後感慨。從夢幻中醒來，黑暗的現實與美好的夢境形成鮮明對照，詩人不禁慨嘆“世間行樂亦如此，古來萬事東流水”，其中包含着對人生和世事的深刻體驗，以及面對現實各種矛盾的無限痛苦，所以詩人要“且放白鹿青崖間，須行即騎訪名山”，向“東魯諸公”表明：決不與各種惡勢力妥協，而要騎白鹿訪名山，遠離濁世，尋求解脫。點明主旨後，本可收束全詩，但詩人的反抗精神和豪邁氣概使他感到意猶未足，於是更以滿腔激憤之情唱出了千古名句：“安能摧眉折腰事權貴，使我不得開心顏！”表現出他對封建統治者的決絕和蔑視，對黑暗現實的不滿和憤慨，對自由和理想生活的嚮往和追求，在昂揚的反抗精神中體現着詩人的偉大人格。此詩構思新奇，以“夢游天姥”顯示其理想、追求以及蔑視權貴和不屈的反抗精神，在“留別”詩中別開生面；詩中運用大膽誇張、豐富想象以及對比、烘托、比喻等表現手法，創造出一個神奇瑰麗的神仙世界，以反襯和鞭撻現實的

黑暗和醜惡；全詩以七言為主而又不拘一格，間以四、五、六、九言，節拍有緩有急，句型靈活多變，語言流暢自然而又富有強烈的感情色彩，自由奔放……所有這些，都體現了李白此詩的浪漫主義特點，難怪前人說“詠之使人飄揚欲仙”（《唐宋詩醇》）。（若 谷）

西嶽雲臺歌送丹丘子^①

西嶽崢嶸何壯哉 ^② ！	黃河如絲天際來 ^③ 。
黃河萬里觸山動，	盤渦轂轉秦地雷 ^④ 。
榮光休氣紛五彩 ^⑤ ，	千年一清聖人在 ^⑥ 。
巨靈咆哮擘兩山 ^⑦ ，	洪波噴流射東海。
三峰卻立如欲摧 ^⑧ ，	翠崖丹谷高掌開 ^⑨ 。
白帝金精運元氣 ^⑩ ，	石作蓮花雲作臺 ^⑪ 。
雲臺閣道連窈冥 ^⑫ ，	中有不死丹丘生。
明星玉女備灑掃 ^⑬ ，	麻姑搔背指爪輕 ^⑭ 。
我皇手把天地戶 ^⑮ ，	丹丘談天與天語。
九重出入生光輝 ^⑯ ，	東求蓬萊復西歸 ^⑰ 。
玉漿倘惠故人飲 ^⑱ ，	騎二茅龍上天飛 ^⑲ 。

【註釋】

①西岳：即華山，在今陝西華陰縣。雲臺：指華山北峰雲臺峰。丹丘子：即元丹丘，道士，李白與元“氣激道合，結神仙交”（李白《冬夜于隨州紫陽先生餐霞樓送烟子元演隱仙城山序》），從游甚久，先後贈詩十餘首，或稱之為丹丘生、霞子元丹等。

②崢嶸：形容山勢高峻。

③“黃河”句：寫登山遠眺所見黃河細如游絲，從天邊飄來。《華山記》謂：自華山落雁峰“俯眺三秦，曠莽無際。黃河如一縷水，繚繞嶽下”。

④盤渦轂轉：形容黃河水流湍急，激流衝擊形成漩渦，如同車輪在不停轉動。轂：車輪中心可供穿軸的地方。秦地雷：形容水聲轟響有如秦地（今陝西一帶）的巨雷之聲。

⑤“榮光”句：形容在陽光照射下，河水呈現出一片祥瑞的五彩紛披的景象。休氣：祥瑞之氣。

⑥“千年”句：黃河挾泥沙甚多，因呈黃色，古代傳說黃河“千年一清”，河清則“聖人”出，形成清明的治世。

⑦巨靈：河神。擘(bai, 音掰)兩山：傳說華山與對岸的中條山本為一山，山峰相連，阻擋了河水的去路，於是“河神巨靈，手蕩腳踏，開而為兩”（《水經註·河水》），形成隔河相對的華山和中條山。

⑧三峰：指華山朝陽（東峰）、落雁（南峰）、蓮花（西峰）三峰。卻立：退後站立。

⑨高掌：即華山東北的仙人掌，據說是河神擘山時留下的掌迹。

⑩白帝：神話傳說中的五天帝之一，治西方，華山為西嶽，故在其治下。金精：道家五行說以西方屬金，故稱白帝為金精。運元氣：道家語，《雲笈七籤》謂“元氣運行而天地立焉”，此指白帝運其神力造成華山的奇峰異景。

⑪蓮花：指華山西峰蓮花峰。雲作臺：指華山北峰雲臺峰。《名山諸勝一覽記》：“李白詩‘石作蓮花雲作臺’，今觀山形，外羅諸山如蓮瓣，中間三峰特出如蓮心，其下如雲臺峰，自遠望之，宛如青色蓮花，開于雲臺之上也。”

⑫閣道：即棧道。窈

(yǎo, 音咬)冥：幽暗的樣子。 ⑬明星玉女：仙女名。傳說仙女明星、玉女居華山，持玉漿，服之即可成仙。 ⑭麻姑：女仙名。《神仙傳》：“麻姑手爪似鳥，蔡經見之，心中念曰：背大癢時，得此爪以爬背，當佳也。” ⑮我皇：指傳說中的西王母。《漢武帝內傳》：“王母命侍女法安嬰歌《元靈之曲》曰：‘天地雖廓寥，我把天地戶。’” ⑯九重：猶“九天”。《淮南子·天文訓》：“天有九重。” ⑰蓬萊：仙山名。與方丈、瀛洲合稱三神山，《史記·封禪書》謂三神山“傳在渤海中”，“諸仙人及不死之藥皆在焉。” ⑱玉漿：仙人的飲料。《搜神後記》：“嵩高山北有大穴，莫測其深，百姓歲時游觀。……晉初，嘗有一人誤墜穴中，……又有草屋，中有二人對座圍棋，局下有一杯白飲。墜者告以饑渴，棋者曰：‘可飲此。’遂飲之，氣力十倍，……問張華，華曰：‘此仙館大夫，所飲者玉漿也。’”倘惠：如果贈給。故人：老朋友，為作者自指。 ⑲茅龍：茅狗所化之龍。《列仙傳》謂：卜師呼子先，年百餘歲，與酒嫗騎仙人所持二茅狗（後化為龍），飛上華山成仙。

【評析】

這是李白為送道友元丹丘去西嶽華山寫的一首七言歌行。自開篇至“石作蓮花雲作臺”，為第一段，描繪華山、黃河的雄奇景象，對元丹丘將臨之地大事渲染，為其“出場”預作鋪墊。劈頭一句“西嶽崢嶸何壯哉！”聲勢奪人，不料，竟接以“黃河如絲天際來”，用“如絲”二字表現從華山絕頂遠眺黃河的奇妙感覺，突出華嶽的高峻，真可謂“神來之筆”。緊接着，以奔騰“萬里”、震動山嶽，急流漩渦如輪飛轉，發出巨雷般的轟鳴，震響于三秦大地，顯現出黃河那雷霆萬鈞、驚心動魄的氣勢。繼而更結合優美的神話傳說寫黃河在華光下呈現出一片祥瑞的五彩紛披的氣象，它“千年一清”，“聖人”出而形成清明的治世；河神“巨靈”因大山阻擋而“咆哮”，將原本相連的華山與中條山一擘為二，於是出現了“洪波噴流射東海”的無比壯觀的神奇景象。在這不可阻擋的威勢的震撼下，朝陽、落雁、蓮花“三峰”，慌忙退立，幾乎摧折，翠崖丹谷之上的“仙人掌”，仍留有河神凌厲的掌迹。河神擘山之後，西方的“白帝金精”暗運天地間的“元氣”，將其治下的華山頂峰化作“蓮花”，並以雲臺峰承托其下，使華山“宛如青色蓮花，開于雲臺之上”，形成奇觀。詩人發揮豐富的想象，用濃墨重彩揮灑出華嶽、黃河的非凡氣勢和奇異景象，用意在於為元丹丘搭設一個一展風采的舞臺。自“雲臺閣道連窈冥”至“東求蓬萊復西歸”，為第二段，想象元丹丘隱居華山雲臺峰以後的種種奇遇和神仙般的生活。雲臺峰的閣道連接着高不可測的雲霄，丹丘生卻逍遙其中，長樂不死；在那裏，有傳說中的華山仙女明星、玉女為他“灑掃”庭壇，有“手爪似鳥”的麻姑為他輕輕“搔背”，更有接待過漢武帝的瑤池王母為他看守門戶，元丹丘則海闊天空地高談宇宙間的一切，甚至與天帝交談；他出入于九重天上，為華山增添光輝，或飛行至東方的蓬萊仙山求得仙藥，再西歸華山，永享仙樂……詩人不但驅使許多傳說中的仙人為道友服務，而且誇張地展現其出入九重和仙境的光輝形象，令人羨仰不已。最後，詩人以“玉漿倘惠故人飲，騎二茅龍上天飛”收束全詩，希望道友以“玉漿”惠於“故人”，表示自己也要和元丹丘一起“騎二茅龍上天飛”，去過神仙生活。這首送別詩不僅突破了一般送別詩只寫離愁別緒的老套，而且以豐富的想象、神奇浪漫的筆調把道友將去的華山、黃河寫得氣象萬千，雄奇無比，把道友隱居其中的生活描繪得奇奇幻幻，其樂無窮，令人心馳神往，充分表現出詩人那曠達、樂觀的博大胸懷和“氣駿而奇，調高而卓”的特色。

（若 谷）

古

風(其七)

客有鶴上仙，	飛飛凌太清 ^① 。
揚言碧雲裏，	自道安期名 ^② 。
兩兩白玉童，	雙吹紫鸞笙。
去影忽不見，	迴風送天聲 ^③ 。
舉首遠望之，	飄然若流星。
願餐金光草 ^④ ，	壽與天齊傾。

【註釋】

①太清：指天空，古人認為天由清而輕的氣體構成，所以稱作太清。 ②安期：即安期生，傳說中的仙人。《史記·封禪書》載，李少君曰：“臣嘗游海上，見安期生。安期生食臣棗大如瓜。安期生仙者，通蓬萊中，合則見人，不合則隱。”《抱朴子·極言》謂“安期先生者，賣藥于海邊。瑯琊人傳世見之，計已千年。秦始皇請與語，三日三夜。其言高，其旨遠，博而有證。始皇異之，乃賜之金璧可直(值)數千萬。安期受而置之於阜鄉亭，以赤玉舄(xì，音戲)為報。留書曰：‘復數千載，求我于蓬萊山。’” ③迴風：旋風。 ④金光草：傳說中的一種異草，久服可以長生。

【評析】

這首游仙詩表現李白對於神仙生活的嚮往與追求。詩中首先描繪仙人無拘無束、自由自在的生活：能跨鶴“飛飛凌太清”，且有“兩兩白玉童”相伴，為之“雙吹紫鸞笙”，這悅耳的仙樂、“天聲”，令人心曠神怡。仙人可以任意翱翔，自由來去，“飄然若流星”，多麼值得羨慕！所以詩人表示：“願餐金光草，壽與天齊傾”，要服食仙草，壽與天齊，享受仙人之樂。全詩形象鮮明，抒情自然，語言流暢，不假雕飾。此詩一作“五鶴西北來，飛飛凌太清。仙人綠雲上，自道安期名。兩兩白玉童，雙吹紫鸞笙。飄然下倒景，倏忽無留行。遺我金光草，服之四體輕。將隨赤松下，對博坐蓬瀛。”語句、形象略有變化，詩意仍然相同。

(若 谷)

懷仙歌^①

一鶴東飛過滄海 ^② ，	放心散漫知何在？ ^③
仙人浩歌望我來，	應攀玉樹長相待 ^④ 。
堯舜之事不足驚，	自餘畧畧直可輕 ^⑤ ！
巨鯨莫載三山去 ^⑥ ，	我欲蓬萊頂上行。

【註釋】

①懷仙歌：郭茂倩《樂府詩集》無此歌，當為李白自製歌行，屬新題樂府。

②滄海：

仙島名。《十洲記》謂其在北海中，水皆蒼色，仙人謂之滄海也。島上俱大山，多仙石及異草百餘種，服之長生。 ③放心散漫：放縱心意，無拘無束。 ④玉樹：傳說中的仙樹。《山海經·海內西經》：“開明北，有……文玉樹。”註：“五彩玉樹。” ⑤自餘囂囂：自從（堯舜）以來，其餘衆多喧囂一時的人物。 ⑥巨鰲（áo，音翱）：傳說中海裏的大鰲，仙人所居之蓬萊、方丈、瀛洲“三神山”即由巨鰲負載。三山：即蓬萊、方丈、瀛洲“三神山”。

【評析】

此詩借“懷仙”以抒發詩人對黑暗政治的強烈不滿。前四句表現詩人辭官去朝以後的一種深深的失落感。他自比“一鶴”，即孤獨的仙鶴，在想象中飛過仙島滄海，雖然可以放縱心意，無拘無束，卻又不知應當棲身何處，只好自行寬慰：仙人終會放聲高歌前來歡迎自己，姑且攀援玉樹之上，耐心等待吧。等待中，想起古往今來的許多事實，詩人不禁憂從中來，憤然唱道：“堯舜之事不足驚，自餘囂囂直可輕！”被歷代統治者奉為聖明之君的堯、舜也沒有什麼值得贊嘆的，其餘那些喧囂一時的人物，包括當今的君主和權貴，就更不在話下，更加令人輕蔑了！在這傲視千古的豪言裏，流露出詩人對現實的深刻不滿和滿腔激憤，所以他要遠離人世，希望“巨鰲莫載三山去，我欲蓬萊頂上行”，要登上蓬萊仙山，躋于神仙行列，以擺脫苦悶，自由而長樂。對仙境的嚮往與追求是和對現實的不滿與否定緊密相連的，李白於天寶三年（744）被迫離開長安以後，陷入一種“仙宮兩無從”的境地，此詩正是反映他尋求解脫的詩作之一。

（若 谷）

雜 詩

白日與明月，	晝夜尚不閑 ^① 。
況爾悠悠人 ^② ，	安得久世間？
傳聞海水上，	乃有蓬萊山 ^③ 。
玉樹生綠葉，	靈仙每登攀。
一食駐玄髮 ^④ ，	再食留紅顏 ^⑤ 。
吾欲從此去，	去之無時還。

【註釋】

①閑：閉藏。 ②悠悠人：平常人。 ③蓬萊山：仙山名。《列子·湯問篇》謂“渤海之東不知幾億萬里，有大壑焉，……其中有五山焉：一曰岱輿，二曰員嶠，三曰方壺，四曰瀛洲，五曰蓬萊。其山高下周旋三萬里，其頂平處九千里。山之中間相去七萬里，以為鄰居焉。其上臺觀皆金玉，其上禽獸皆純縞。珠玕（gān，音甘）之樹皆叢生，華實皆有滋味，食之皆不老不死，所居之人皆仙聖之種，一日一夕飛相往來者，不可數焉。” ④玄髮：黑髮。

⑤紅顏：紅潤的容貌。

【評析】

此詩以感嘆開篇。日只能照於白晝，月只能耀於夜間，夜降則日落，晝臨則月隱，連日月尚且不得不有閉藏之時，何況你是一個平平常常的人，又怎能永遠生活在世間呢？宇宙無窮，人生有限，這的確是古往今來使許多人困惑不已的一個大問題。怎麼辦？道教為人們開出了一劑“良方”，人可通過修煉長生久視，得道成仙，永享福樂。深受道教影響的李白，面對人生苦短這一難題，便神往於仙境，想到傳聞中的海上仙山，在那裏有“生綠葉”的“玉樹”，有“靈仙”，“一食”便可青髮永駐，“再食”便可紅顏長留，永葆青春，長生不死，快樂無比，無憂無慮，何其逍遙！所以全詩以“吾欲從此去，去之無時還”作結，表現出對於幸福仙境的追求與嚮往。虛幻中的仙境之美好，與現實中的塵世之龌齷恰成反照，自不待言，讀者盡可發揮自己的想象力。全詩收束得言有盡而意無窮，給讀者留下了想象的廣闊空間。

（若 谷）

感興八首（其五）

十五游神仙，	仙游未曾歇。
吹笙吟松風，	泛瑟窺海月 ^① 。
西山玉童子 ^② ，	使我煉金骨。
欲逐黃鶴飛，	相呼向蓬闕 ^③ 。

【註釋】

①泛瑟：撫琴。 ②西山：泛指高山。玉童子：即仙童。魏文帝曹丕《折楊柳行》：“西山一何高，高高殊無極。上有兩仙童，不飲亦不食。與我一丸藥，光耀有五色。” ③蓬闕：蓬萊仙山上仙人所居的宮闕。

【評析】

李白“五嶽尋仙不辭遠，一生好入名山游”，所以此詩開篇便宣稱自己“十五游神仙，仙游未曾歇”。李白的“仙游”，實際上是對現實自由的追求，“吹笙吟松風，泛瑟窺海月”，何其自在逍遙。幻想中，詩人彷彿遇見了曹丕所謂“高高殊無極”的“西山”上的仙童，得到仙藥而煉就了“金骨”，於是便“逐黃鶴”而飛向了仙人所居的蓬萊仙闕。“相呼”二字，表現出詩人奔向理想境界的歡快心情。全詩格調明快，語言流利，化用前人詩意而不露痕迹，語如己出。

（若 谷）

當塗趙炎少府粉圖山水歌^①

峨眉高出西極天 ^② ，	羅浮直與南溟連 ^③ 。
名公繹思揮彩筆 ^④ ，	驅山走海置眼前。
滿堂空翠如可掃 ^⑤ ，	赤城霞氣蒼梧烟 ^⑥ 。
洞庭瀟湘意渺綿 ^⑦ ，	三江七澤情洄沿 ^⑧ 。
驚濤洶湧向何處？	孤舟一去迷歸年 ^⑨ 。
征帆不動亦不旋，	飄如隨風落天邊。
心搖目斷興難盡 ^⑩ ，	几時可到三山巔 ^⑪ ？
西峰崢嶸噴流泉，	橫石蹙水波潺湲 ^⑫ 。
東崖合沓蔽輕霧 ^⑬ ，	深林雜樹空芊綿 ^⑭ 。
此中冥昧失晝夜 ^⑮ ，	隱几寂聽無鳴蟬 ^⑯ 。
長松之下列羽客 ^⑰ ，	對坐不語南昌仙 ^⑱ 。
南昌仙人趙夫子 ^⑲ ，	妙年歷落青雲士 ^⑳ 。
訟庭無事羅衆賓 ^㉑ ，	杳然如在丹青裏 ^㉒ 。
五色粉圖安足珍？	真山可以全吾身。
若待功成拂衣去，	武陵桃花笑殺人 ^㉓ 。

【註釋】

①當塗：今安徽當塗縣。趙炎：李白友人，生平不詳。少府：縣尉的別稱，管理一縣的治安。粉圖：以色粉為顏料畫的畫。②峨眉：即峨眉山，在今四川峨眉縣西南。西極天：西方極遠處的天空。③羅浮：即羅浮山，在今廣東羅浮縣北部，傳說浮山由東海浮來，倚於自古已有的羅山東北，由鐵橋峰橫貫其間，將兩山聯為羅浮山。南溟：南海。④名公：一作“名工”，指《粉圖山水》的作者。繹思：指藝術構思和聯想。⑤空翠：青綠色的山容水態。⑥赤城：即赤城山，在今浙江天台縣北部。蒼梧：即蒼梧山，在今湖南寧遠縣南部，因有九峰相似難辨，故又名九嶷山。⑦渺綿：由近及遠，綿延不斷。⑧三江：有多種說法，如《尚書·禹貢》以岷山（在今四川境內）之江為中江，岷山（在今甘肅、陝西境內）之江為北江，豫章（在今江西境內）之江為南江，合稱三江；吳越之三江指松江、錢塘江、浦陽江，或指松江、東江、婁江；嶽陽之三江則以岷江為西江，澧江為中江，湘江為南江。這裏可能泛指長江流域諸水，不必定指。七澤：司馬相如《子虛賦》：“楚有七澤。”這裏泛指南方諸湖。洄：逆流而上。沿：順流而下。洄沿：指江湖上下交錯，迂迴曲折。⑨迷歸年：不知何時歸來。⑩心搖：心情激動。目斷：眼望極遠處。⑪三山：指海上三神山蓬萊、方丈、瀛洲。⑫蹙（cù，音醋）水：急促的水流。潺湲（chán yuán，音殫元）：形容水聲。⑬合沓（tà，音榻）：重疊。⑭芊（qiān，音牽）綿：形容草木茂密繁盛。⑮冥昧：昏暗幽深。⑯隱（yìn，音印）几：倚着几案。⑰羽客：道士的別稱。⑱南昌仙：指漢代梅福，《搜神記》謂梅福曾為南昌縣尉，見王莽專政，乃棄家人雞籠山修

煉，後遇仙人引渡而成仙。①⑨趙夫子：指趙炎。因趙炎也是縣尉，所以比之為梅福，稱作“南昌仙人”。②⑩妙年：少壯之年。歷落：猶磊落。青雲士：高潔之士。②⑪訟庭：此指官廳。②⑫丹青：圖畫。②⑬武陵桃花：東晉陶淵明《桃花源記》寫桃花源在武陵郡，源中人“不知有漢，無論魏、晉”。

【評析】

這是李白為友人趙炎堂中壁畫所題的一首七言歌行，作于長安放還之後，安史之亂爆發以前。詩人首先從整體着眼，描述“粉圖山水”壁畫的雄偉壯觀，森羅萬象，盛贊畫家“搜盡奇峰打草稿”，蒼萃天下山水精華於一壁，及其“驅山走海置眼前”的藝術效果。畫家揮灑彩筆，將峨眉山的峻高、羅浮山的靈秀、南海的浩瀚以及赤城山的霞氣、蒼梧山的雲烟、洞庭瀟湘的渺綿、三江七澤的迂曲，一一再現於“粉圖山水”中，氣魄宏大，妙奪天工。是為全詩第一段。接着，詩人把視線凝聚於畫面上“驚濤洶湧”中的一葉“孤舟”，它駛向何處？何時纔能歸來呢？畫船當然是“不動亦不旋”的，但在詩人的幻覺裏，它卻“飄如隨風落天邊”——隨風飄流，任浪搖蕩，向着遙遠的“天邊”飄蕩而去。在欣賞過程中，詩人不禁心情激動，目視遠方，興味盎然，心嚮往之，彷彿已置身於畫中的孤舟之上，脫口問道：“几時可到三山巔？”——像這樣信船飄流，什麼時候纔能到達那早已讓人神往的三仙山之巔呢？表現出一種“物我為一”的境界和詩人“一生好入名山游，五嶽尋仙不辭遠”的鮮明個性，“粉圖山水”的藝術感染力也不言自明。繼而，詩人具體描述“粉圖山水”的主要細部：“西峰”雄奇高峻，流泉噴湧，山石橫卧，水流急促，波聲潺湲，其景清峻；“東崖”重重疊疊，輕霧繚繞，林深木秀，枝繁葉茂，遮天蔽日，其境幽深。在這幽深昏暗的重山密林之中，似乎連晝夜都混而為一了，到處都是一片空寂，引得詩人倚着几案凝神諦聽，仍然聽不到蟬鳴之聲。“隱几寂聽無鳴蟬”，不僅以一蟬不鳴突出了山林的空寂，而且生動地表現出詩人疑其有聲而“隱几寂聽”的情態，“粉圖山水”所表現的藝術真實的吸引力，也被傳神地顯現出來。以下由景及人，先寫畫中長松下列坐着几位道人，那“對坐不語”的大約就是漢代曾經作過南昌縣尉、成仙後被稱作“南昌仙”的梅福。聯想到自己的友人趙炎也是縣尉，他不但正當少壯之年，光明磊落，是一位高潔之士，而且把當塗縣治理得政清人和，“訟庭無事羅叢賓”，彷彿他也進入畫中，和“南昌仙”梅福合而為一了。這亦真亦幻的描述，再次表現出“粉圖山水”的畫景如真的藝術效果。是為全詩第二段。末段為最後四句，抒寫詩人由觀畫引發的感想，認為只有擺脫塵世之累，到“粉圖山水”所描繪的“真山”中去，纔能尋到仙人以“全吾身”，而且不必等到功成之時纔“拂衣”而去，否則就會被武陵桃花源中的隱者所笑。詩人的尋仙隱逸之思反映出他對理想境界的追求和對污濁現實的不滿，而“粉圖山水”所描繪的正是詩人所追求的理想境界，與污濁的社會現實恰成對照，因而詩人對“粉圖山水”表現的藝術境界纔那樣欣賞，那樣沉迷，題詩贊嘆。全詩把對畫的內容的傳神描述、對畫家的贊美和觀畫的感受交織在一起，寫得情景交融而又層次分明，不但再現了“粉圖山水”的磅礴氣勢和藝術境界，表現出它的巨大的藝術感染力，而且顯示出詩人的個性、理想和追求，在李白為數不多的題畫詩中，彌足珍貴。

（若谷）

古 風(其十九)

西上蓮花山^①， 迢迢見明星^②。
素手把芙蓉， 虛步躡太清^③。
霓裳曳廣帶， 飄拂上天行。
邀我登雲臺^④， 高揖衛叔卿^⑤。
恍恍與之去， 駕鴻凌紫冥^⑥。
俯視洛陽川， 茫茫走胡兵^⑦。
流血塗野草， 豺狼盡冠纓^⑧。

【註釋】

①蓮花山：西嶽華山奇峰之一，亦稱西峰。峰頂有宮，宮前池中生有千葉蓮。 ②迢迢(tiáo tiáo，音條條)：遙遠。明星：仙女名。《太平廣記》卷五十九：仙女明星、玉女“居華山，服玉漿，白日升天”。 ③躡(niè，音聶)：踩，踏。太清：道家語，指高空。《抱朴子·內篇·雜應》：“上升四十里，名為太清”。 ④雲臺：即華山雲臺峰，亦稱北峰。《名山諸勝一覽記》謂其“上冠景雲，下貫地脈，巖然獨秀，有若靈臺”。 ⑤衛叔卿：神仙名。據《神仙傳》載，為漢代中山人，因服雲母而成仙，以為漢武帝好道，必加優禮，乃乘雲車、駕白鹿，見于殿上，不料漢武帝僅以臣下相待，便飄然離去；後來有人見他同數人博戲于華山。 ⑥紫冥：天空。猶“紫虛”，空中雲霞映日而呈紫色。 ⑦茫茫：形容“胡兵”衆多。 ⑧冠纓：帽子和結冠的帶子，指有官職。

【評析】

這首別具一格的游仙詩約作於安祿山攻陷洛陽以後的至德元年(756)春。開頭兩句寫詩人在想象中“西上蓮花山”，遠遠地便望見了仙女明星，立即把讀者引入神話世界。三至六句用神奇的彩筆描繪仙女升天圖：美麗的仙女用她那潔白如玉的素手輕拈粉蓮，凌雲步虛，升入高空；她那虹霓般的衣裳拖着寬寬的飄帶，迎風飄舉，飛行天上。七至十句寫詩人應仙女之邀登上雲臺峰，拜見了神仙衛叔卿，恍忽之間竟然與之一起駕着鴻雁飛上了高空。詩人筆下的仙女升天圖彩色絢麗，姿態優雅，引人入勝；不料仙女邀請詩人拜見的，竟是一位和自己一樣未受皇帝重用的神仙，這就很難使詩人開心了。更何況，當他“俯視洛陽川”時，看到的是衆多的敵兵正在紛紛來去，人民慘遭殺害，鮮血塗遍野草，而豺狼般的敵軍官兵卻個個衣冠簪纓，封官拜將，得意洋洋，詩人的心能不突然抽緊、忐忑不已嗎？熱愛大自然、熱愛自由的詩人“五嶽尋仙不辭遠，一生好入名山游”，但他又時時關心着國家的命運，人民的苦難；雖有出世之思，卻始終不忘“濟蒼生”、“安社稷”，“使寰區大定，海縣清一”，這就是此詩從悠揚到悲壯、從飄逸到沉鬱，前後反差極其強烈而又不失和諧統一的原因所在，也是此詩有別於其他游仙詩的突出特點。

(若 谷)

古 風(其二十九)

三季分戰國^①， 七雄成亂麻^②。
王風何怨怒^③？ 世道終紛拏^④。
至人洞玄象^⑤， 高舉凌紫霞^⑥。
仲尼欲浮海^⑦， 吾祖之流沙^⑧。
聖賢共淪沒^⑨， 臨岐胡咄嗟^⑩？

【註釋】

①三季：三代（夏、商、周）末期。 ②七雄：戰國時期的齊、楚、燕、韓、趙、魏、秦七國。
③王風：《詩經》十五國風之一，多為亂世怨怒之音。 ④紛拏（ná，音拿）：牽持雜亂。
⑤至人：道德修養達到最高境界的人。洞：洞察，深入觀察。玄象：天象。 ⑥高舉：高飛。紫霞：紫色的雲霞。
⑦仲尼：孔丘，字仲尼。浮海：《論語·公冶長》：“子曰：‘道不行，乘桴（fú，音扶）浮於海’”。 ⑧吾祖：指老子李聃。道教尊老子為教主，李白不僅與老子同姓，且為道士，故稱老子為“吾祖”。流沙：沙漠。《列仙傳》謂：“關令尹喜者，周大夫也。老子西游，喜先見其氣，知有真人當過，物色而遮之，果得老子。老子亦知其奇，為著書授之。後與老子俱游流沙化胡。” ⑨淪沒：湮沒。 ⑩臨岐：面臨歧路。岐同“歧”，岔道。咄嗟：驚詫，感嘆。

【評析】

此詩可能寫於安史之亂以後。安史之亂爆發，洛陽、長安相繼淪陷，大唐王朝風雨飄搖，千百萬人民處在水深火熱之中。後來，肅宗李亨與永王李璘又因權力之爭而演成了一場內戰，李白也因應聘入永王幕而被下獄、流放。詩中以“戰國”“七雄成亂麻”，以及“王風”“怨怒”、“世道”“紛拏”比喻和形容當時混亂的局勢和百姓怨怒的情景，非常恰切。世道如此，使詩人不由想到了古代的“至人”，他們能夠洞察天象，面對亂世而“高舉凌紫霞”，超脫塵世，高飛於“紫霞”之上，多麼令人羨仰。其道不行時，連被稱作“聖人”的孔仲尼都要乘木筏漂流海上；道家祖師老子，更要遠走“流沙”。值此古代聖賢教化俱已湮沒無聞之際，本應遠舉去世；但是，當詩人面臨歧路，正要登程時，卻又不禁驚詫和感嘆起來，他畢竟是一貫熱愛人民和現實生活的，怎能忍心飄然而去呢？《四部叢刊》影印明代郭雲鵬重刊《李太白文集》引徐禎卿云：“此篇白厭世亂而思去之之詞也”，只看到李白“厭世亂而思去之”的一面，卻沒有看到李白因熱愛人民和現實生活而發出的“臨岐胡咄嗟”的慨嘆，未免片面。

（若 谷）

廬山謠寄盧侍御虛舟^①

我本楚狂人 ^② ，	鳳歌笑孔丘 ^③ 。
手持綠玉杖 ^④ ，	朝別黃鶴樓 ^⑤ 。
五嶽尋仙不辭遠，	一生好入名山游。
廬山秀出南斗傍 ^⑥ ，	屏風九疊雲錦張 ^⑦ ，
影落明湖青黛光 ^⑧ 。	
金闕前開二峰長 ^⑨ ，	銀河倒掛三石梁 ^⑩ 。
香爐瀑布遙相望，	迴崖沓嶂凌蒼蒼 ^⑪ 。
翠影紅霞映朝日 ^⑫ ，	飛鳥不到吳天長 ^⑬ 。
登高壯觀天地間，	大江茫茫去不還 ^⑭ 。
黃雲萬里動風色，	白波九道流雪山 ^⑮ 。
好為廬山謠，	興因廬山發。
閒窺石鏡清我心 ^⑯ ，	謝公行處蒼苔沒 ^⑰ 。
早服還丹無世情 ^⑱ ，	琴心三疊道初成 ^⑲ 。
遙見仙人綵雲裏，	手把芙蓉朝玉京 ^⑳ 。
先期汗漫九垓上 ^㉑ ，	願接盧敖游太清 ^㉒ 。

【註釋】

①謠：無音樂伴奏的歌唱。《爾雅·釋樂》：“徒歌謂之謠。”盧侍御虛舟：字幼真，唐代范陽（今北京大興縣）人，以“通世頤養，操持有清廉之譽”，被唐肅宗任命為殿中侍御史。曾與李白同游廬山，李白寫有《和盧侍御通塘曲》。

②楚狂人：即接輿。春秋末年，孔子到楚國，楚國的狂人接輿曾唱着歌從孔子的車前走過，對孔子進行諷刺。

③鳳歌：即楚國狂人接輿所唱諷刺孔子的歌。《論語·微子》：“楚狂接輿歌而過孔子曰：‘鳳兮鳳兮！何德之衰，往者不可諫，來者猶可追。已而，已而！今之從政者殆而！’”

④綠玉杖：嵌有綠玉的手杖，傳說為仙人所用。

⑤黃鶴樓：在今武漢長江大橋武昌橋頭，因建于蛇山黃鶴磯上，故名。有許多關於此樓的神話傳說，如《列仙全傳》說好道得仙的費文禕，字子安，常到辛氏所開酒館飲酒，辛氏不索酒資，他便取橘皮畫一鶴於壁上，說：“客來飲，但令拍手歌之，鶴必下舞。”辛氏因此致富。十年後，子安復來，畫鶴飛下，遂跨鶴而去。

⑥南斗：星名，即斗宿。古人認為地上某些地方與天上某些星宿相應，叫分野；南斗是潯陽的分野，而廬山就在潯陽附近，所以說“秀出南斗傍”。

⑦屏風九疊：在廬山五老峰東北有九疊雲屏，也叫屏風疊。雲錦張：像雲霞和錦綉般地張開着。

⑧明湖：指鄱陽湖。此句意為：廬山的影子落入鄱陽湖，呈現出青黑色。

⑨金闕：指廬山香爐峰西南的金闕巖，又名石門。《水經註·廬江水》：“廬山之北有石門水，水出嶺端，有雙石高竦，其狀若門。”

⑩銀河：指瀑布。石梁：狀如橋梁般的山石。此句意為：廬山屏風疊附近的三疊泉從狀如橋梁般的山石上三折而下，有如倒掛的銀河。

⑪迴：迂迴。沓（tà，音榻）：重疊。蒼蒼：指

⑫翠影紅霞：指鄱陽湖。此句意為：鄱陽湖的翠影紅霞映照着廬山的朝日。

⑬飛鳥不到：指廬山之高，飛鳥不能飛到。

⑭大江茫茫去不還：指廬山之大，大江茫茫，去而不還。

⑮白波九道流雪山：指廬山之大，白波九道，流如雪山。

⑯石鏡：指廬山香爐峰西南的石鏡巖，又名石鏡。

⑰謝公：指謝靈運。謝公行處：指謝靈運曾到廬山，行處蒼苔沒。

⑱早服還丹無世情：指廬山道士服還丹，無世情。

⑲琴心三疊道初成：指廬山道士琴心三疊，道初成。

⑳玉京：指廬山玉京觀，又名玉京巖。

㉑九垓：指天地之間，九垓上。

㉒太清：指廬山太清宮，又名太清巖。

天空。此句意爲：迂迴的山崖，重疊的峻嶺，上凌蒼天。 ⑫翠影：青綠色的山影。

⑬吳天：吳地的天空。廬山一帶三國時期屬吳國 ⑭大江：指長江。 ⑮九道：即九派，九條支流。長江流至潯陽境內分爲九派，郭璞《江賦》：“流九派乎潯陽。”雪山：形容江流激起的波浪。 ⑯石鏡：《太平寰宇記》謂“石鏡在東山懸崖之上，其狀團圓，近之則照見形影。” ⑰謝公：即晉宋之間著名山水詩人謝靈運，曾游廬山，其《入彭蠡湖（即鄱陽湖）口》詩有“攀崖照石鏡”之句。 ⑱還丹：道家語，以丹砂燒成水銀，積久復還爲丹砂，稱“還丹”。《抱朴子·金丹》：“取而服之一刀圭（古代量取藥物的用具，如梧桐子般大小），即白日升天。” ⑲琴心三疊：道家語，修煉身心，使心和神悅。《黃庭內景經·上清章》：“琴心三疊舞胎仙”。 ⑳玉京：道教稱天帝所居之地爲“玉京”。 ㉑先期：事先約好。

汗漫：不可知之神。九垓上：九天之外。 ㉒盧敖：秦始皇時博士，燕人，爲秦始皇求仙而不返。《淮南子·道應訓》說他周游各地，至北海，遇見一位仙人。盧敖約他同游，他說已與汗漫“相期于九垓之外”，便聳身跳入雲中而去。李白在此反用其意，以盧敖指盧虛舟，邀其同作神仙之游。太清：道家語，與玉清、上清合稱“三清”，道教用指神仙所居的最高仙境。《太真經》：“三清之間，各有正位：聖登玉清，真登上清，仙登太清。”

【評析】

這是李白流放夜郎途中遇赦後，於上元元年（760）重游潯陽（今江西九江）廬山時寫給友人盧虛舟的一首抒情詩。全詩可分爲三段。第一段抒懷述志。詩人首先自比楚狂接輿，嘲笑孔子“何德之衰”，栖栖遑遑急於入仕爲官，暗示出詩人對自己政治前途的絕望。接着以神奇的筆調表述其行程：手持仙人所用的“綠玉杖”，在晨曦中辭別充滿神話色彩的武昌黃鶴樓，來此秀麗的廬山一游，因爲自己“五嶽尋仙不辭遠，一生好入名山游”。從中流露出尋仙訪道以求解脫的情懷。第二段以濃墨重彩描寫廬山和長江的雄奇風光，氣勢豪邁，境界恢弘，音韻富於變化，跌宕多姿。先寫廬山風光：秀麗挺拔的廬山高入雲天，聳峙於作爲潯陽分野的南斗附近，五老峰東北的九疊雲屏像雲霞和錦綉一般展示着自己的雄姿，山影落入鄱陽湖，閃動着青黑色的波光……這是鳥瞰；金闕巖前雙峰矗立，三疊泉從石梁上三折而下，有如倒掛的銀河，與香爐峰瀑布遙遙相對，迂迴的山崖，重疊的峻嶺，上凌蒼天……這是仰視；青翠的山影，滿天的紅霞，在朝陽的照耀下，交相輝映，山勢高峻得連飛鳥都飛不到，放眼望去，吳地的天空，無邊無際……這是全景。詩人或粗繪，或細描，或總攝，錯綜變化地層層寫來，把廬山風光的雄奇秀麗、多姿多彩，淋漓盡致地描繪出來，令人神往。次寫長江壯景：詩人登上廬山高峰，縱目望去，天地間的壯闊景象盡收眼底，只見浩浩長江茫無邊際，奔流東去，永不復還，萬里高空黃雲滾滾，風吹雲飄，天色變幻，茫茫九派白波洶湧，激浪如山，其色似雪。詩人用他那如椽的大筆，滿腔的豪情，彩繪出長江無比雄偉、壯美的萬千氣象，境界極其高遠。繼而，抒寫由此激發的無限詩情：“好爲廬山謠，興因廬山發”悠閑自得地照一照石鏡，可以使自己心情清爽，可是當年謝靈運走過的地方，如今已被蒼苔掩沒了，怎能不使人感嘆於人生無常，引起尋仙訪道以超脫凡俗的出世之思呢？這一段三次變韻，音調適應詩情的變化，由寫廬山風光時的昂揚，到寫長江壯景時的高亢，再到寫人生感嘆時的低迴，極盡抑揚頓挫之妙。最後一段，欲作仙游，以求解脫。詩人在遭受了一生中最大的一次打擊——流放夜郎，幸而遇赦之後，多麼想“早服還丹”，得道成仙，以擺

脫“世情”，登臨仙境啊！於是他修煉身心，使心和神悅，覺得已經“道初成”，彷彿遠遠望見了仙人們正在彩雲裏手持蓮花飛向天帝所居的“玉京”。末尾兩句照應題目，寫自己已和不可知之神“汗漫”約定，要仙游九天之外，願接廬虛舟共游仙境。詩人要仙游，固然和道家、道教思想對他的影響有關，但更主要的，是因為他在現實中所遭受的沉重打擊，使他對自己曾經懷有的“濟蒼生”、“安社稷”的遠大抱負產生了一種幻滅感。但詩人畢竟是熱愛大好河山的，所以纔能把廬山和長江的雄奇風光描繪得那樣多姿多彩，氣象萬千。

(若 谷)

吳筠

吳筠(?—778)：唐代道士。字貞節。華州華陰(今屬陝西)人。舉進士不第，入嵩山為道士。長於詩文，與詩人李白等均唱和。天寶元年(742)徵召為翰林，深得玄宗賞識。安史之亂前，堅求還山，歸隱于茅山。卒後弟子私謚為“宗玄先生”。

覽古十四首(其二)

興亡道之運 ^① ，	否泰理所全 ^② 。
奈何淳古風 ^③ ，	既往不復旋 ^④ ！
三皇已散樸 ^⑤ ，	五帝初尚賢 ^⑥ 。
王業與霸功，	浮偽日以宣 ^⑦ 。
忠誠及狙詐 ^⑧ ，	穀混安可甄 ^⑨ ？
餘智入九霄 ^⑩ ，	守愚淪重泉 ^⑪ 。
永懷巢居時，	感涕徒泫然 ^⑫ 。

【註釋】

①運：運行。此句意為興亡是由於道的運行。 ②否(pǐ，音痞)：《易經》六十四卦中的卦名。指天地不交通，危難失利。泰：《易經》六十四卦中的卦名。指天地交通，安吉順利。理所全：法則所成全。此句意謂否、泰是由法則所決定的。 ③奈何：如何，為什麼。淳：淳厚，質樸。 ④旋：返還。 ⑤三皇：傳說中遠古部落的三位酋長，有伏羲、神農、黃帝以及伏羲、神農、燧人等多種說法。已散樸：質樸已開始散失。樸：原指尚未雕琢成器的木料，此指質樸的原始風貌。 ⑥五帝：傳說中古代的五位帝王，包括伏羲、神農、黃帝、堯、舜，也有不同說法。尚賢：崇尚賢能之人。 ⑦浮偽：輕浮和虛假。日以宣：日益普遍。

⑧狙(jū，音居)詐：狡詐，詭詐。 ⑨穀混：猶混淆。甄：鑒別，辨別。 ⑩餘智：饒有智巧者。 ⑪守愚：以淳樸、真質自守者。愚：指淳樸、真質。道家創始人老子自稱“愚人”，《老子·二十章》：“衆人皆有餘，而我獨若遺。我愚人之心也哉！”重泉：猶黃泉、九泉；指地下。 ⑫泫(xuàn，音渲)然：眼淚滴下的樣子。

【評析】

這是一首“厚古薄今”之作。作者依據道家思想，認為“興亡道之運，否泰理所全”，即

“興亡”是由於“道”的運行，“否泰”則是事物發展的法則“理”所決定的。他嚮往於原始時代淳厚、質樸的“古風”，為它的一去不復返而感嘆。詩的開頭四句為全詩定下了“厚古薄今”的基調。那麼，這種“古風”是從什麼時候開始淪喪的呢？在作者看來，從“三皇五帝”，亦即人類剛剛踏入“文明”門檻的時候起，質樸的風貌就開始散失了，崇尚“賢能”之人，便是對於“古風”的破壞；追求“王業與霸功”，更使輕浮與虛假的風氣日益普遍；以至忠誠和詭詐相混淆，很難辨別；饒有智巧者“入九霄”，爬上有權有勢的高位，而以淳樸、真質自守者卻“淪重泉”，被打入社會的最底層。這是作者對“文明”伊始整個社會的批判，正如道家創始人老子所謂“大道廢，有仁義；智慧出，有大偽……”（《老子·十八章》）。這種批判是大膽的，是對私有制社會的全面否定，具有一定的積極意義，但其導向卻是所謂“返樸歸真”，是對於“古風”的復歸，所以全詩以“永懷巢居時，感涕徒泫然”作結，表現出對“巢居”的原始時代的深深的懷念，甚至激動地流下了熱淚。此詩思路清晰，結構嚴整，感情真摯，語言樸實，運用對比手法也比較成功。

（張寶洲）

覽古十四首（其九）

晁錯抱遠策 ^① ，	為君納良規 ^② 。
削彼諸侯權，	永用得所宜。
奸臣負舊隙 ^③ ，	乘釁謀相危 ^④ 。
世主竟不辨，	身戮宗且夷 ^⑤ 。
漢景稱欽明 ^⑥ ，	濫罰猶如斯 ^⑦ ；
比干與龍逢 ^⑧ ，	殘害何足悲！

【註釋】

①晁錯：西漢前期著名政治家。文帝劉恒時，為太子（劉啓）家令，號稱“智囊”，屢次上書主張募兵守邊，抗擊匈奴侵擾，建議重農貴粟，發展農業生產。劉啓繼位為景帝後，為御史大夫，為維護國家統一，加強中央集權，晁錯請削諸侯王封地，受到諸侯王仇視。景帝中元三年（前154）正月，以吳王劉濞（bì，音必）為首的吳、楚等七國借口“誅晁錯”、“清君側”，起兵叛亂。景帝聽信讒言，斬晁錯于東市。司馬遷對他“為國遠慮，禍反及身”深表嘆惋。

②納良規：進獻良策。納：貢獻。③負：抱，懷抱。舊隙：長期積累起來的怨恨。

④乘釁：指趁吳、楚等七國起兵叛亂的機會。釁：爭端。⑤宗且夷：連同一家族的人都被誅除了。夷：消滅，除去。⑥欽明：猶聖明。⑦如斯：如此。⑧比干：殷紂王叔伯父（一說，為紂王庶兄）。紂王淫亂，比干犯顏強諫，被紂王剖心而死。龍逢：即關龍逢，夏代末年大臣。夏桀暴虐荒淫，他屢次直諫，被桀囚禁殺死。

【評析】

這是一首慨嘆於帝王不辨忠奸、賢臣竟遭殺戮的詩。前四句贊頌晁錯忠於漢室，目光遠大，“為君納良規”，請削諸侯王權柄以加強中央集權，本應永遠受到重用。五至八句一轉，寫奸臣怨恨，“乘釁”陰謀加害，而“世主竟不辨”，使晁錯不僅身遭殺戮，而且禍及宗族，

正如司馬遷所說：“為國遠慮，禍反及身”。最後四句，作者把眼光投向更加廣闊的歷史空間，寫號稱“欽明”的漢景帝尚且如此“濫罰”，那些昏庸的帝王的濫施懲罰可想而知；并以“比干與龍逢”為例，說明他們和一切忠臣所受的殘害，也就不值得悲嘆了。這實際上是一句反語，表現出作者的滿腔激憤，加強了語氣，突出了表達效果，讀來令人更加慨嘆不已。

(張寶洲)

鄭商人弦高^①

卓哉弦高子 ^② ，	商隱獨標奇 ^③ 。
效謀全鄭國 ^④ ，	矯命犒秦師 ^⑤ 。
賞伸義不受 ^⑥ ，	存公滅其私。
虛心貴無名 ^⑦ ，	遠迹居九夷 ^⑧ 。

【註釋】

①鄭商人弦高：為吳筠《高士詠》組詩之第十八首。 ②卓：高明，高超。弦高子：對弦高的敬稱。 ③商隱：隱于商，隱退為商人。標(biāo，音標)奇：以奇特為標準。：通“標”。 ④效謀：獻出謀略，以謀略報效。全：保全。 ⑤矯命：假托國君之命。犒(kào，音靠)：犒勞。《左傳·僖公三十三年》載：秦國軍隊偷襲鄭國，行軍至滑國，被將要到周地去作買賣的鄭國商人弦高遇見。弦高為保全自己的祖國，便機智地用自己的四張熟牛皮和十二頭牛，假托鄭國國君之命，犒勞秦軍將士，并暗地裏派人趕緊把秦軍來犯的消息報告給鄭國，使鄭國驅逐了秦軍的內應，作好防範準備，得以保全。 ⑥賞伸義不受：指《淮南子·人間篇》所謂“鄭伯乃以存國之功賞弦高，弦高辭之。”《左傳》未載此事。 ⑦貴無名：以無名為貴。無名：沒有名聲。 ⑧居九夷：指《淮南子·人間篇》所謂弦高辭賞以後徙居東夷，為《左傳》所未載。九夷：即東夷。我國古代稱東部的民族為“夷”。

【評析】

這是一首站在道家立場贊頌春秋時期鄭國商人弦高的詩。弦高的事迹首見于《左傳·僖公三十三年》，他既不是一員武將，也不是一位謀士，只是一個普通的商人，但他卻有一顆赤誠的愛國之心。就是這顆愛國之心，使他在“市于周”的路上與前來偷襲自己國家的秦軍不期而遇時，急中生智，拿出自己作買賣用的熟牛皮和牛，裝成鄭國使者犒勞秦師，并用表面動聽而實際上含有警告之意的言辭與秦師周旋，拖延時間，同時派人向鄭國報告，作好防禦準備，使鄭國得以保全。弦高就是這樣一位在面臨國家存亡的危急時刻能夠隨機應變，表現得既有謀士之智，又有武將之勇，而且不惜犧牲個人利益的愛國商人。後來，西漢時期寫成的、以道家思想為主的《淮南子》卻給弦高事迹加上了辭賞後徙居東夷的結尾。此詩也正是從道家觀點出發來贊賞弦高的，下筆便贊嘆“卓哉弦高子”，而且把弦高寫成一個退隱為商人的隱逸之士，以行言奇特高標于世，所謂“商隱獨標奇”，為弦高塗上了一種卓立不群的神奇色彩。三、四兩句，用高度概括的語言寫弦高事迹：“效謀全鄭國，矯命犒秦師。”五、六兩句根據《淮南子·人間篇》進一步寫弦高“賞伸義不受，存公滅其私”。最後兩

句“虛心貴無名，遠迹居九夷”更是對弦高的高度贊揚，因為他的表現體現了道家“達於道者，反（返）於清靜”的觀點。全詩首尾呼應，結構謹嚴，語言平實且概括力強。但，作者用道家觀點把愛國商人弦高刻畫為“商隱”，似乎有違於歷史的真實。（張寶洲）

陶 徵 君^①

吾重陶淵明，	達生知止足 ^② 。
怡情在樽酒 ^③ ，	此外無所愁。
彭澤非我榮 ^④ ，	折腰信為辱 ^⑤ 。
歸來北窗下，	復採東籬菊 ^⑥ 。

【註釋】

①陶徵君：為吳筠《高士詠》組詩之第五十首。徵君：對不就朝廷徵聘之士的敬稱。陶淵明主動棄官歸隱，故稱之為“陶徵君”。 ②達生：道家語。指通曉人生之道。知止足：知止知足，不求名利。《老子·四十四章》：“知足不辱，知止不殆，可以長久。” ③怡情：使心情快樂舒暢。 ④彭澤：地名。故城在今江西湖口縣東，因境內有彭蠡澤而得名。陶淵明曾為彭澤令。 ⑤折腰：陶淵明因“不能為五斗米折腰”而棄官歸隱。 ⑥東籬菊：陶淵明《飲酒詩二十首》之五，有“採菊東籬下，悠然見南山”的名句，歷來為人傳誦。

【評析】

此詩贊頌東晉大詩人陶淵明的高風亮節，對其主動棄官、歸隱田園，特別是“達生知止足”的人生態度，給予高度評價，因為這是和道家的人生哲學完全一致的。作者在《高士詠》的序文中說：“予自弱冠，竊尚真隱。遠覽賢達，實怡我心。雖不見古人，而餘風可仰。是則是效，……企慕之不足，則師友之；師友之不足，則詠歌之。”而陶淵明正是所謂“真隱”的典型，當然也就成了作者“竊尚”、“企慕”和“詠歌”的對象。詩的前兩句“吾重陶淵明，達生知止足”，是全詩的關鍵所在，作者敬重陶淵明，最主要的是因為他通曉人生之道，知止知足，不求名利。以下六句都是寫陶淵明這種處世態度的具體表現：他只以“樽酒”使心懷怡悅，“此外無所愁”；不以作彭澤令為榮，卻以“為五斗米折腰”為耻；於是棄官歸隱，“歸來北窗下，復採東籬菊”，表現出一種不與醜惡的官場同流合污，獨享田園之樂的閑適而高雅的情懷。此詩語言質樸，不假雕飾，卻表達了對陶淵明真誠的敬慕之情。當然，陶淵明還有魯迅先生所說的“金剛怒目”式的一面，因與作者所贊賞的“達生知止足”的道家人生哲學不符，自然也就不會提及。（張寶洲）

許宣平

許宣平：生卒年代不詳。唐代人。道教書籍《續仙傳》載其成仙事迹。

負薪行^①

負薪朝出賣， 沽酒日西歸^②。
路人莫問歸何處， 穿入白雲行翠微^③。

【註釋】

①負薪行：載於《全唐詩》卷八百六十，仙。《續仙傳》謂：許宣平，歙(shè，音射)縣(今屬安徽)人。隱于城陽山南，結庵以居，潛修服餌。常負薪于市，救人疾苦。後百餘歲，其孫明恕之婢，入山採樵，遇宣平以桃食之。婢歸，遭明恕杖擊，身隨杖起，飛去，不知所逝。

②沽酒：買酒。 ③翠微：形容山色輕淡青蔥。

【評析】

這首歌行體的短詩以質樸的語言寫隱居修道者自食其力、自由自在的生活情趣。他清晨擔柴而出，賣完後買酒，日西時歸去，自食其力，與世無爭。所以“路人莫問歸何處”，不必詢問他歸向何處；但見他“穿入白雲行翠微”，穿行于白雲繚繞、山色青翠的山間小路之上，進入青山之中。結句引人遐想：那青山之中，又是怎樣一個所在呢？它一定是遠離塵世的喧囂，極其清靜的吧？生活在其中，該是何等的逍遙啊！

(若谷)

見李白詩又吟^①

一池荷葉衣無盡^②， 兩畝黃精食有餘^③。
又被人來尋討著^④， 移庵不免更深居。

【註釋】

①見李白詩又吟：許宣平寫有《庵壁題詩》：“隱居三十載，石室南山巔。靜夜玩明月，清朝飲碧泉。樵人歌壠上，谷鳥戲巖前。樂矣不知老，都忘甲子年。”李白東游，贊其詩為“仙詩”，多次尋訪不得，乃題詩于庵壁曰：“我吟傳舍詩，來訪仙人居。烟嶺迷高迹，雲林隔太虛。窺庭但蕭索，倚仗空躊躇。應化遼天鶴，歸當千載餘。”宣平歸庵，見李白詩，作此。因有《庵壁題詩》在前，故曰“又吟”。 ②荷葉衣：用荷葉編成的衣服，也稱“荷衣”。《楚辭·九歌·少司命》有“荷衣兮蕙帶”之句。後以荷衣指隱士服裝，以示高潔。 ③黃精：又名黃芝、鹿竹、野生姜等，為多年生草本植物，可以入藥。道家以為得坤土之精粹，故名“黃精”，謂久服可以輕身延年。 ④著：猶“着”，到。

【評析】

這是一首以隱居避世為樂的詩。前兩句對仗，表示自己有“一池荷葉”，可以“衣無盡”，更有“兩畝黃精”，能夠“食有餘”；不愁衣食，環境雅潔，盡可潛心修道。但是，“又被人來尋討著”，隱居之處被人尋到了，說明尚未遠離人世，所以“移庵不免更深居”，不免要移居到

更深遠的去處，離人世越遠越好。此詩語言曉暢，質樸無華。

(若 谷)

常建

常建：生卒年代不詳。唐代詩人。長安（今陝西西安市）人。與王昌齡為開元十五年（727）同榜進士。大歷年間曾任盱眙（今江蘇盱眙縣）尉。一生仕途失意，後隱居鄂州武昌（今湖北武漢市），常游賞名山勝景以自娛。其詩多以山林、寺觀為題材，也寫有部分邊塞詩。

題破山寺後禪院^①

清晨入古寺，	初日照高林。
竹徑通幽處 ^② ，	禪房花木深 ^③ 。
山光悅鳥性，	潭影空人心 ^④ 。
萬籟此都寂，	但餘鐘磬音 ^⑤ 。

【註釋】

①破山寺：在今江蘇常熟市虞山北麓。初名大慈寺，梁武帝大同五年（539）修繕時於大雄寶殿內發現一隆起之大石，左看似“興”字，右觀如“福”字，故改稱興福寺。寺居破龍澗下，傳說有龍相斗，破山而去，因而又稱破山寺。禪院：寺院。②竹徑：一作“曲徑”或作“一徑”。③禪房：僧人住所。④空（kòng，音控）人心：使人心中的塵世雜念滌除淨盡。⑤磬（qìng，音慶）：以銅鑄成的佛教打擊樂器，形狀似鉢，敲擊以集僧眾或誦經禮識。

【評析】

這是一首題詠佛寺禪院的名篇。首聯“清晨入古寺，初日照高林”，運用對仗手法，交代進入古寺的時間是“清晨”，“初日”既照應上句的“清晨”，又與頸聯的“山光”、“潭影”相輝映；“高林”既含有對禪院的稱頌之意，又與頤聯的“竹徑”、“花木”相呼應，筆法連綿、細密。頤聯“竹徑通幽處，禪房花木深”，雖然該用對仗而未用，與首聯的不必用對仗而用之的恰好相反，形成“移柱對”或“偷春對”，是律詩的一種變格，但是卻寫得饒有情趣：沿“竹徑”至“幽處”，於“幽處”見“花木”，而“禪房”又處於“花木”的深處，層層深入，迴環曲折，最後纔展現出“別有洞天”的勝境，多麼使人陶醉。頸聯“山光悅鳥性，潭影空人心”，則進一步寫出了詩人內心的感受：清晨，在初日的照耀下，青山煥發光彩，使飛鳴其間的鳥雀都感到格外喜悅，而湛然清徹的潭水映着雲天和山林的倒影，更使人心中的一切憂煩滌除淨盡，只覺得空明而虛寂。尾聯“萬籟此都寂，但餘鐘磬音”寫萬籟俱寂，大自然和人世間的所有聲響似乎都已寂滅，只有寺院中“鐘磬”的悠揚之音在空中迴蕩，蕩氣迴腸，使人感到無比寂靜，超塵脫俗，出神入化，一切皆空。此詩以晨游始，以超脫結，委婉含蓄，意在言外，語言樸素、精煉，不以描摹形似和用詞新奇取勝，而以構思巧妙，意境深遠引人。前人對此詩多加贊賞，如唐代殷璠稱譽“山光悅鳥性”聯“警策”，北宋歐陽修則喜誦“竹徑通幽處”聯，甚至欲仿作一聯而竟不可得。詩中“竹徑”一作“曲徑”，後人常用“曲徑通幽”題景。（王延華）

懷素

懷素(725—785)唐代僧人，著名書法家。俗姓錢，字藏真，長沙(今屬湖南)人。自幼酷愛書法，學書刻苦。家貧，無錢買紙，種萬株芭蕉，以供揮灑；用漆盤練字，磨穿盤底，且禿筆成塚。其草書師承“草聖”張旭并有所發展，以狂草著稱。好飲酒，每於酒後乘興運筆，筆下生風，飛動圓轉，富於變化而法度具備。《全唐詩》存其詩二首。

題張僧繇醉僧圖^①

人人送酒不曾沽^②， 終日松間掛一壺。
草聖欲成狂便發^③， 真堪畫入醉僧圖。

【註釋】

①張僧繇：南朝梁代著名畫家，吳郡(郡治在今江蘇省蘇州市)人。擅長人物與佛教畫，兼工畫龍。崇信佛教的梁武帝蕭衍修飾佛寺時，常命其作壁畫。所繪佛像，自成式樣，人稱“張家樣”；人物畫則富於變化，描形傳神，各得其妙。《醉僧圖》為其作品之一。②沽(gū，音姑)：買。③草聖：指唐代著名書法家張旭。其草書逸勢奇狀，連綿迴繞，渾浩流轉，奔騰不絕，與李白詩歌、裴旻劍舞合稱唐代“三絕”。相傳其性嗜酒，常於大醉後呼喊狂走，然後奮筆疾書，人稱“張顛”。懷素繼承和發展其草法，以“狂草”著稱，後人稱之為“顛張狂素”或“以狂繼顛”。

【評析】

這是一首題畫詩。懷素觀南朝梁代著名畫家張僧繇所繪《醉僧圖》，不由想起自己所師承的“草聖”張旭的風範，便欣然命筆，題寫此詩。前兩句“人人送酒不曾沽，終日松間掛一壺”乃《醉僧圖》所繪形象：醉僧終日掛一壺於松間，所飲之酒并非買來，而是衆人所送。由此引起作者聯想：“草聖欲成狂便發”，嗜酒的“草聖”張旭每於大醉後呼喊狂走，然後奮筆疾書，一揮而就，成其佳作。作者認為“草聖”的這種“顛狂”之象“真堪畫入醉僧圖”，令其傳之久遠，表現出對“草聖”的由衷敬仰。此詩語言質樸曉暢，不假雕飾，聯想自然而感情純真。

(王延華)

景雲

景雲：生卒年代不詳。唐代僧人，與岑參同時。善草書。《全唐詩》存其詩三首。

溪 叟

溪翁居處靜， 溪鳥入門飛。
早起釣魚去， 夜深乘月歸。
露香菰米熟^①， 烟暖苳絲肥^②。
瀟灑塵埃外^③， 扁舟一草衣^④。

【註釋】

①菰(gū,音姑)米：又稱“雕胡米”，呈黑色，是多年生水生草本植物菰結的籽實；用菰米作的“雕胡飯”芳香甘滑，在我國歷史上享譽兩千多年，唐宋時期的許多詩人都寫有贊美這種頗具特色的飯食的詩句，如王維“香飯青菰米”，杜甫“滑憶雕胡飯”，陸游“二升菰米晨炊飯”等。 ②苳(xīng,音杏)多年生水生草本植物，其葉略呈圓形，浮於水面，嫩時可供食用。 ③塵埃：比喻污染。 ④草衣：結草為衣，指未作官的在野之人。

【評析】

此詩語言簡潔、通俗，純用白描。首聯出句下一“靜”字，突出溪翁居處的特點，對句攝取一特寫鏡頭——“溪鳥入門飛”使“靜”字得到形象化的展現。領聯寫其活動：“早起釣魚去，夜深乘月歸”，樂在其中，無須言表。頸聯寫其飲食：菰米飯芳香甘滑，苳菜絲肥美鮮嫩，均為溪中所產，不僅足以果腹，而且別有情趣。尾聯寫其“瀟灑”的處世態度：不受塵世污染，不為世俗所累，終日駕一扁舟游於溪中，一生結草為衣而不涉足龔轅的官場，何其閑適乃爾！全詩雖未用一贊詞，但“溪叟”隱居溪中，自食其力，瀟灑于“塵埃”之外，自得其樂的形象，已鮮明地展現在讀者面前。

(王延華)

畫 松

畫松一似真松樹， 且待尋思記得無？
曾在天台山上見^①， 石橋南畔第三株。

【註釋】

①天台山：在浙江省天台縣城北，群峰爭秀，巉峭多姿，為佛教名山之一，天台宗的發源地。

【評析】

這是一首題畫詩，通過賞畫感受贊頌畫家造詣高超。首句直書“畫松”給作者的第一印象：“一似真松樹”。“一似”二字表現出作者那種驚喜、贊嘆的神態，因為這“畫松”使他覺得那樣眼熟，似曾相識。那麼，到底在哪裏見過這株松樹呢？作者不由凝神沉思：“且待尋思記得無？”經過對畫境的仔細觀察、深入玩味，他終於豁然頓悟：“曾在天台山上見，石橋南

畔第三株。”它既然生于“天台山”、“石橋南畔”這樣的名山、勝境，其青蒼遒勁的豐姿和神韻可以想見，無庸贅言。作者雖未描摹“畫松”的具體形狀，但其既真且神的特點已展現於讀者面前，使人不能不嘆服於畫家非凡的藝術造詣，並為此詩作者從真實感受入手而傳神於言外的高超手法所傾倒。

（王延華）

戚逍遙

戚逍遙：生卒年代不詳。唐代人。道教書籍《續仙傳》載其成仙事迹。

歌^①

笑看滄海欲成塵， 王母花前別衆真^②。
千歲卻歸天上去， 一心珍重世間人。

【註釋】

①歌：載於《全唐詩》卷八百六十三，女仙。《續仙傳》謂：戚氏，道名逍遙，冀州南宮（今屬河北南宮市）人。幼好道，誦《老子》。年二十，嫁同邑蒯潯。每日齋潔修靜，不為塵俗事。其夫屢加責怪，逍遙告知公婆，乞求退返娘家。於是獨居一室，絕食靜想，作歌。一日晨起，衆人忽聞屋裂之聲如雷，只見空中有雲霞烟靄，鸞鶴飛鳴，逍遙與衆仙俱在雲中，與衆作別而去。②王母：即西王母，俗稱王母娘娘。古代神話中的女神，傳為掌管女仙名籍的神仙領袖。衆真：衆位真人。真：即真人，得道成仙之人。

【評析】

這是一首宣揚道教得道成仙思想的詩。詩中以“仙人”的口吻說自己本是王母駕前的女仙，在“滄海欲成塵”之際，辭別“衆真”，降臨人世。“千歲”之後，又要回歸“天上”，要“世間人”好自“珍重”。歌詞語言流利，表現出對世人的關切。但從《續仙傳》的記載看來，戚逍遙很可能是一位遭受婚姻不幸而好道的婦女，當她“仙去”時，仍與世人“珍重”道別，其心地之善良，頗為感人。

（王延華）

戎昱

戎昱：荆南（今湖北省江陵縣）人。生卒年不詳。少舉進士，落第。曾在顏真卿幕下為吏。後入蜀，客居劍南。唐代宗大歷前期，在荆南節度使衛伯玉幕府中任從事。大歷後期，為桂管觀察使李昌夔幕僚。德宗建中三年（782）居長安，在御史臺任職。第二年貶為辰州刺史，後又任虔州刺史。晚年在湖南零陵任職。他是中唐前期比較注重反映現實的詩人之一。此外多為羈旅游宦、感傷身世之作。《全唐詩》錄存其詩百餘首，《全唐文》僅存其文一篇。史書無傳，事迹散見於《新唐書·藝文志》、《唐詩紀事》、《唐才子傳》等。

題招提寺^①

招提精舍好^②， 石壁向江開。
山影水中盡， 鳥聲天上來。
一燈傳歲月^③， 深院長莓苔。
日暮雙林磬^④， 泠泠送客回^⑤。

【註釋】

①招提寺：僧寺。招提：梵語“拓斗提奢”，義為“四方”。後省作“拓提”，又誤為“招提”。四方之僧稱招提僧，四方僧之住處稱招提僧房。 ②精舍：僧人、道士居住、修煉或講道說法之所。 ③一燈：指佛像前之長明燈。 ④雙林：原指釋迦牟尼佛逝世于拘尸那國的阿利羅拔提河邊娑羅雙樹間。雙樹亦稱雙林。後用為稱僧人去世的典故。磬(qìng，音慶)：佛寺中敲擊以集僧眾的鳴器，形狀如像雲板。又寺中銅制的鉢形樂器也叫磬，禮佛時擊之。 ⑤泠泠：形容聲音清脆。

【評析】

首句開門見山，指出“招提精舍好”，全詩就描敘佛寺的“好”。好在哪里？寺廟開鑿於石壁之上，面對着一派江流。山影倒映在水中，清清楚楚，一目了然。從高遠的天空傳來聲鳥鳴。寺內年年歲歲、月月日日，佛龕上都點着一盞長明燈，時間已是很悠久了。院內幽深，莓苔滿布，寺廟已十分古老了。詩人來到招提寺，恰逢有和尚寂滅，眾僧正在追悼，口誦經文，時敲鐘磬，在清脆悠揚的鐘磬聲中，送走了那些來悼念祝禱的佛徒居士、善男信女。

詩寫得很平淡，很自然，像不動聲色地在敘述，似乎沒有作者感情的漣漪。但慢慢體味，仍能感到作者對清靜佛地的歌頌和向往。從尾聯的一個“客”字，又可以看出僧人與群眾的親密關係和寺院在群眾中的聲望和吸引力。從詩人所描敘的景象，還能使我們看到一點唐代的習俗，並獲得一定的藝術感受。

(鍾尚鈞)

送僧法和^①

達士心無滯^②， 他鄉總是家。
問經翻貝葉^③， 論法指蓮花^④。
欲契真空義^⑤， 先開智慧芽^⑥。
不知飛錫後^⑦， 何處是恆沙^⑧。

【註釋】

①法和：生平不詳。 ②無滯：無所滯礙牽挂之意。 ③貝葉：印度貝多羅樹之葉，用水漚後可以代紙，印度人以之寫佛經，故佛經也稱為貝葉經。 ④蓮花：指以蓮花為臺的佛座，亦稱蓮座。 ⑤契：合。真空：佛家所謂真如之理性，離棄世俗迷情所見之實相。

⑥智慧芽：智增之萌芽。佛家謂不斷煩惱而永利衆生謂之悲增；速斷煩惱而早證佛果者謂之智增。此言“先開智慧芽”，即早萌智增之性。 ⑦飛錫：僧人雲游四方，美稱之曰飛錫。錫：錫杖，亦稱禪杖。 ⑧恒沙：系“恒河沙數”之略語。印度恒河多沙，佛門常以喻極多之數。此處乃指恒河。恒河爲佛生處、游行處，詩又以之借喻他日與僧法和相會之處。

【評析】

此詩前六句先描叙出僧人法和的特點，末聯抒寫出別後難會的依依之情。“達士心無滯，他鄉總是家”，寫僧人心胸曠達，無挂無礙，要去即去，要住即住，處處可以爲家。僧人本已出家，故已無一般人的家庭和家鄉觀念，可以說，是以四海爲家。“問經翻貝葉，論法指蓮花。欲契真空義，先開智慧芽。”寫法和作為僧人的典型特徵。他平日研讀經文，蓮臺論法，已斬斷人間情根，摒除世俗煩惱，要使自己的心性符合佛教教義和真如理性。寫出僧人法和已是一位真正的佛教徒，與凡夫俗子完全不同，不再把塵世私情掛在心上，也不知他將去到何處，留住何方，因此，末二句說“不知飛錫後，何處是恒沙”，天寬地闊，山遙水遠，能在何時何地相會呢？僧人是無滯無礙、無牽無挂的，而作者卻是世俗之人，情根深固，故離別之際，不免悵悵依依，企盼他日重逢。此詩既反映出作者與僧法和的深厚友誼，又反映出僧人與俗人之不同。

（鍾尚鈞）

高鶴林

高鶴林：官都虞侯冠軍試太常卿上柱國。于唐代宗大歷十四年(779)出使日本。

因使日本願謁鑒真和尚^①， 既滅度不覲尊顏^②，嗟而述懷

上方傳佛燈 ^③ ，	名僧號鑒真。
懷藏通鄰國 ^④ ，	真如轉付民 ^⑤ 。
早嫌居五濁 ^⑥ ，	寂滅離羣塵 ^⑦ 。
禪院從今古，	青松繞塔新 ^⑧ 。
斯法留千載，	名記萬年春。

【註釋】

①謁：拜見。鑒真(688—763)：唐高僧，日本律宗的創始者。本姓淳于，揚州廣陵(今江蘇省揚州市)人。出家後遍研佛經，後住揚州大明寺，專習戒律。唐天寶元年(742)應日僧榮睿等邀請東渡，幾經挫折，至天寶十二年第六次航海才到達日本，在奈良東大寺建築戒壇，將醫藥等介紹到日本。於日本廣德元年(763年)五月五日逝世。 ②既：已經。滅度：佛家謂和尚命終爲滅度，或叫圓寂，意謂死後成佛，脫離苦海。覲(jìn，音近)：拜見。 ③上方：指天界，天上。傳佛燈：佛以燈喻法，所以傳法叫傳燈。 ④懷：抱，攜帶。藏(zàng，

音葬):指佛家的經典。通鄰國:到達鄰國日本。⑤真如:佛家指實體實性永世不變的真理叫真如。付:付與。⑥嫌:憎惡。五濁:佛家語,又名五滓、五渾等。佛教認為世界上有五種濁惡:命濁、生濁、煩惱濁、見濁、劫濁。⑦寂滅:梵語涅槃的意譯。佛家以為經過長期修道,即能寂滅一切煩惱和具備一切清靜功德。這種境界名為涅槃。後來也稱佛或高僧的逝世為涅槃。囂塵:煩惱的塵世。“早嫌居五濁,寂滅離囂塵”:兩句是說鑒真和尚很早就不能處於五濁世界而追求清靜寂滅離開塵世。⑧塔:僧人死後佛骨藏于塔中。

【評析】

首二句即直接贊頌鑒真,說他得到上天所傳的佛法,不是一般的和尚。三、四句再寫鑒真要把自己所得到的佛法佛理輸至鄰國,並傳給那里的人民,以弘揚佛法佛理,反映出他普渡眾生的崇高思想。五、六句贊頌鑒真很早就不能處於五濁世界,他經過長期修行,現在已功德圓滿,終於寂滅而離開煩惱紛擾的塵世。他的死不同於一般人的壽盡死亡。七、八句言寺院隨着人的逝世而從今變古,也就再也見不到古人鑒真了,唯見埋葬他的新塔環繞着一株株青松。追懷悼念之意從這兩句中充分流露出來。末二句言鑒真所傳的佛法佛學將會千載流傳,他的美名將萬古不滅,永垂不朽。

全詩選取了鑒真和尚一生最典型的事跡進行描敘,對他的一生事跡作了高度概括,崇敬與嘆惋之情充溢於字里行間,它可以幫助人們認識一位僧人的偉大功績和貢獻。

(鍾尚鈞)

劉長卿

劉長卿:(709—786)字文房,河間(今河北河間)人。

少時居嵩山讀書,後移居鄱陽。唐玄宗開元二十一年(733)舉進士。性剛直,得罪權貴,兩次下獄遭貶。德宗即位後,擢為隨州刺史。他經歷了盛唐時期,而創作活動主要在中唐。所咏多羈旅情懷、隱逸閑情,或孤清境界。其詩文有《劉隨州集》。

送靈澈上人^①

蒼蒼竹林寺^②, 杳杳鐘聲晚^③。
荷笠帶斜陽^④, 青山獨歸遠。

【註釋】

①靈澈上人:靈澈(746—816),中唐前期的一位詩僧。上人,是對和尚的尊稱。②蒼蒼:深青色。此指暮色。竹林寺,據說在江蘇鎮江,相傳為晉朝時所建。此處不必坐實確指。③杳杳:悠遠。④笠:箬笠,斗笠。

【評析】

蒼茫暮色籠罩着一片深青色的竹林,竹林里掩藏着一座寺廟。這時,寺裏敲響了鐘聲,傳得很遠很遠,直到最遠的幾乎聽不見鐘聲的地方。晚寺鐘聲,給人以一種靜穆出塵之想。

又因是“蒼蒼”，則曠遠迷茫；因是“杳杳”，則似有還無，捉摸不定。景物蒙上了一層宗教的神秘感、虛構感和莊嚴感。這時，僧人靈澈要歸去了，詩人給他送行。他走了，戴着箬笠，在斜陽夕照中，獨自一人，盤繞于青青群山間的道路，向着遠遠的竹林寺歸去。詩人目送他漸漸遠去。僧人歸去的處所是“寺”，是他最好的歸宿處。而詩人見他遠去的背影卻覺得他“獨”，這固然反映了深厚的友情，卻又是以世俗人的眼光看待離別。和尚雲游，無牽無挂，自不必私情紛擾。詩人寫詩乃寫真情，正說明詩人與僧人心境不同。

此詩前兩句是一幅畫，後兩句又是一幅畫，而用“晚”和“斜陽”互為照映，更用一“歸”字將兩幅畫牽合在一起，營構出廣遠的空間，創造出一個令人遐思的意境，並隱隱看得出僧人和詩人的形象。詩人之情則流蕩於這形象意境中，感染着讀者。（鍾尚鈞）

福 公 塔^①

寂寞對伊水 ^② ，	經行長未還 ^③ 。
東流自朝暮，	千載空雲山。
誰見白鷗鳥，	無心洲渚間。

【註釋】

①福公：義福禪師（658—763），俗姓姜，潞州銅鞮人。早年通曉大乘經論，後謁大通禪師神秀，為其高足。神秀授以空藏，任以總持。義福坐化于洛陽南龍興寺，葬于龍門伊水北岸。塔：舍利塔。 ②伊水：河名，出河南盧氏縣，經嵩縣、伊川、洛陽、偃師，入洛河。

③經行：坐禪似睡眠狀態，是一種極深的禪定。

【評析】

這首詩巧借福公塔俯臨伊水的地理形勢，把對周圍景物的觀察和對佛理的體悟融為一爐，造成一種空靈澹泊的詩歌意境。

起首二句“寂寞對伊水，經行長未還”扣題，上句先實寫福公寂滅入塔後面朝緩緩流淌的伊水，給人幾分孤單冷清之感，下句則說福公寂滅不過似進入了極深的禪定狀態，像長流的伊水那樣沒有回頭罷了，氣氛從孤單冷清一下轉入輕鬆超脫，輕而易舉地擺脫了世俗以死為苦的觀念，顯示出佛教以寂滅為樂的死亡觀。三、四句“東流自朝暮，千載空雲山”承上伊水而來，上句實寫伊水悠悠自在一天天向東流淌；下句中“千載”謂時間、“雲山”謂空間，“空”字館出全句精神，謂時空宇宙皆虛幻不實，流動不居，這就從伊水東流的實景自然而又形象地翻出詩人對佛教思想一切皆空的領悟，實中寓虛，虛實相生，意趣澹泊空靈。五、六句“誰見白鷗鳥，無心洲渚間”以反問結穴，寫一隻白色鷗鳥徜徉在伊水之畔的青綠小洲上，畫面優美，頗富高逸情趣。“無心”一詞，意謂真心離妄念，用在這裡自然貼切，既傳達出鷗鳥遠離塵世自在徜徉的神態，又顯示出詩人對佛理的體悟，即擺脫產生妄念的無明染緣而獲得無拘無束不生不滅的真如佛性，從而詩化了佛教所追求的最高思想境界。

全詩構思精巧：首先，首句點明佛塔對伊水，爾後句句景物關涉伊水，結構緊湊而又氣勢流動；其次，寫景與體道虛實互藏其宅，使詩歌意境優美而又含理深刻。此外，語言洗煉，

明白曉暢，對仗技巧上采用流水對，都見出作者嫺熟的技巧和煉飾的工力。（謝建忠）

舟中送李十八^①

釋子身心無有分^②， 獨將衣鉢去人群^③。
相思晚望西林寺^④， 唯有鐘聲出白雲。

【註釋】

①李十八：不詳。題下原注“一作送僧”。 ②釋子：佛教信徒的通稱。身心：佛教稱學佛的人在身、受、想、行、識方面皆修成正果爲身心。無有分：指佛教討論空、有的學說。

③將衣鉢：持衣鉢，指受戒入佛門。 ④西林寺：在江西潯陽（今九江市）。

【評析】

這首詩是送友人皈依佛門之作。前兩句寫李十八篤信佛教受戒出家，其中“身心無有分”反映了佛教的“五蘊”思想。佛教認為人和萬物由色、受、想、行、識五蘊構成，並圍繞五蘊展開了有與無的哲學論爭。原始佛教認為人是五蘊組合而成但並無實體，同時又承認五蘊的成分是實有，是現在有；說一切有部則認為五蘊是過去、現在、未來三世有，後來世親著《阿毗曇磨俱舍論》則認為五蘊是假有；而大乘佛教則完全否認五蘊和合體的真實性和五蘊本身的真實性，主張假有真空。後兩句着眼別情，寫今日一別盡管近在咫尺，猶可“望”到，但佛門與塵世之隔，遠若天涯，故而設想別後相思的情形。詩人把千般相思狀為一“望”，引領翹首，望中不見友人身影，唯有日落黃昏時分白雲深處的佛寺鐘聲隱隱可聞，溢於言表的失望心情更加重了詩人相思的愁緒，那相思的愁緒也如搖曳的鐘聲一樣不絕如縷，情誼深長。

詩歌題為送別，卻宕開一筆着眼於設想分別後相思的情形。別後相思如此，別時依依不舍的情景更可想見。其構思不落俗套，富有新意。（謝建忠）

崔曙

崔曙：生卒年不詳，宋州（今河南商丘）人。曾居少室山中讀書，開元二十六年（738）進士及第，後曾任河內（今河南沁陽）尉，喜擇交佛、道名流。

宿大通和尚塔敬贈如上人兼呈常孫二山人^①

支公已寂滅^②， 影塔山上古^③。
更有真僧來^④， 道場教諸苦^⑤。
一承微妙法^⑥， 寓宿清淨土^⑦。
身心能自觀^⑧， 色相了無取^⑨。
森森松映月， 漠漠雲近戶。
嶺外飛電明， 夜來前山雨。

然燈見栖鶴，
曉霽南軒開，
願言出世塵，
作禮聞信鼓^⑩。
秋華淨天宇^⑪。
謝爾申及甫^⑫。

【註釋】

①大通和尚：禪宗北宗開山大師神秀。如上人：僧法如；上人，有德行的佛教徒。常、孫二山人：不詳。②支公：晉代高僧支遁，此指神秀。寂滅：圓寂，坐化。③影塔：供祀神秀遺像之塔。④真僧：已證悟真如佛性的僧人，指如上人。⑤道場：得道行法。救諸苦：佛教認為人生在世苦惱衆多，佛教的神聖職責就是救苦救難，普度衆生。⑥微妙法：比丘尼超度世苦出家的佛法。⑦清淨土：沒有雜染的佛土。⑧自觀：有惡業能自斷，有善業須求涅槃。⑨色相：事物實體的外部相貌。了：悟。無取：指拋棄貪愛事物欲望所帶來的煩惱。⑩作禮：禮拜。信鼓：鐘磬之音。⑪秋華：秋風。⑫申及甫：周宣王的輔佐賢臣申伯與仲山甫。

【評析】

這是一首五言古詩，章法曲折有序。“支公已寂滅”四句叙寫神秀塔兼及傳燈之人法如；“一承微妙法”四句叙寫寓宿佛塔的領悟；“森森松映月”四句描寫塔外傍晚景色；“然燈見栖鶴”二句寫夜裏佛塔內見聞；“曉霽南軒開”四句寫曉來空明的景象以及意欲出世的表白。全詩用敘述、議論和描寫等手法，沿着黃昏、夜晚、晨曉的時間流程和佛塔、人、景物的場面變換來進行構思組織，因而井然有序，開合自然。

詩中“更有真僧來，道場救諸苦”表現了佛教普度衆生救苦救難的進步宗教思想。所謂諸苦，指生苦、老苦、病苦、死苦、怨憎會苦、愛別離苦、求不得苦、五取蘊苦等八苦乃至一百一十種苦等無量諸苦。總之，人生一切皆苦，大千世界，芸芸衆生皆沉淪在無邊無際的茫茫苦海之中。正是如此解釋人生，佛(Buddha)的救世主地位和佛教的救世學說才被堅實地奠定起來，佛教救苦救難普度衆生的思想在苦難的舊時代才具有極大的宗教吸引力，在苦難的東亞地區才具有廣泛的群眾基礎。

(謝建忠)

靈一

靈一(728—762)：唐代詩僧。俗姓吳，廣陵(今江蘇省揚州市)人。年九歲，即好佛。成年削發為僧。始居會稽山南懸溜寺，後居杭州宜豐寺。靈一精於佛理，從學者四方而至，時人尊為“一公”。他四處游歷，足踪遍及兩浙名山、湘贛諸寺。禪誦之暇，即與詩友酬唱吟詠。其詩多寫山林寺廟生活，用意精妙，氣韻淳和，格調清暢。有詩集一卷，已散佚。《全唐詩》錄存其詩四十二首。事迹見《高僧傳》、《唐才子傳》。

僧 院

虎溪閑月引相過^①，
無限青山行欲盡，
帶雪松枝挂薜蘿^②。
白雲深處老僧多。

【註釋】

①虎溪：在廬山東林寺。 ②薜蘿：薜，薜荔；蘿，女蘿。均蔓生植物。《楚辭·九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿，被薜荔兮帶女蘿。”

【評析】

閑月相引，不覺已過虎溪，進入了幽深境地，滿眼帶雪的松枝，松枝上挂着薜蘿。走了一山又一山，走了一程又一程。無限青山，行欲盡而不能盡。只有進入“白雲深處”，才能見到古寺老僧。“帶雪松枝挂薜蘿”，只是初離紅塵。“無限青山”，指出還有一段遙遠的行程，而尋訪僧院者不顧前路迢遠行而“欲盡”，一定要達到目的地，步入“白雲深處”的僧院。“無限青山”展示出漫長的空間距離，“白雲深處”再把空間距離拉長、拓展：它使我們看見一個求佛者跋涉前行、不辭艱辛的形象，觸摸到一個尋求淨土者的信心和決心。在那“白雲深處”才能多見栖雲卧霧、餐霞飲露的佛門老壽星。

全詩的意象，似乎在昭示人們，需要潛心向佛，經過一段心靈的歷程，堅持不懈，才能見到真正的佛門淨地和禪悅世界。至於要像那些老僧一樣的脫離塵俗、超然物外，恐怕還要經過長期的真正的修煉功夫。

（鍾尚鈞）

題東蘭若^①

上人禪室路裴回 ^② ，	萬木清陰向陽開 ^③ 。
寒竹影侵行逕石 ^④ ，	秋風聲入誦經臺。
閑雲不系從舒卷 ^⑤ ，	狎鳥無機任往來 ^⑥ 。
更惜片陽談妙理 ^⑦ ，	歸時莫待暝鐘催 ^⑧ 。

【註釋】

①蘭若：即寺院。梵語“阿蘭若”的略稱，意為寂靜。 ②禪室：僧人坐禪的地方。裴回：即“徘徊”，此指道路曲折幽深。 ③清陰：指蔥綠茂密的樹葉。 ④侵：犯，此為遮蔽之意。行逕：小路。 ⑤閑雲：流動無定的浮雲。從：任從。 ⑥狎鳥：自由鳴跳、相親相愛的鳥。無機：沒有人世的機巧偽詐之心。 ⑦片陽：微陽，夕陽。妙理：精深微妙的佛理。 ⑧暝鐘：中國佛寺早晨、傍晚都要鳴鐘報時，提醒僧眾，“曉擊則破長夜，警睡眠；暮擊則覺昏衢，疏冥昧”。

【評析】

這是一首山居佛寺詩。它通過寺院生活環境的描寫來抒發作者的某種宗教觀念和情懷。前二聯主要寫寺院的清幽靜寂。石徑小路上的竹影移動，誦經臺上的颯颯秋風，都貼切地暗示出寺院生活的幽雅脫俗。後二聯轉寫寺院僧人們的生活情趣。“閑雲”、“狎鳥”是比喻，是象徵，看似寫景，實是寫僧人們的人格、興趣，“心似孤雲無所依，悠悠世事何須覓”（寒山語），就道出了其中的喻意。最後二句則截取了僧人們的一個日常宗教生活片斷，用

以反映他們天天寄心於佛理的情況。“歸時莫待暝鐘催”，又寫出他們要去即去、無挂無礙的機趣，略帶諧謔之味。全詩語言清新自然，通達流暢，不用佛典成語，比喻貼切妥當。中間二聯不僅對仗工整，而且寫景生動景象。它確是一首僧詩佳作。（丁永忠）

項王廟^①

緬想咸陽事可嗟 ^② ，	楚歌哀怨思無涯 ^③ 。
八千子弟歸何處 ^④ ，	萬里鴻溝屬漢家 ^⑤ 。
弓斷陣前爭日月，	血流垓下定龍蛇 ^⑥ 。
拔山力盡烏江水 ^⑦ ，	今日悠悠空浪花 ^⑧ 。

【註釋】

①項王：即楚霸王項羽。後世相傳項羽死而成神，常立廟祭奠。②緬想：遙想，追思。咸陽：秦國都城。秦末，天下盡皆起義反秦。楚懷王與諸將相約“先破秦入咸陽者王之”。項羽斬關奪隘，殺至咸陽。先入咸陽的劉邦軍隊被迫退出。項羽進入咸陽後，殺秦降王子嬰，又焚燒秦宮室，大火三月不滅。最後擄掠秦國財寶、婦女東歸。③楚歌：楚漢相爭，項羽兵敗垓下，被漢軍重重圍困，兵少食盡，入夜，四方漢軍皆唱起悲怨的楚地歌曲。項羽不由大驚，說：“漢皆已得楚乎？是何楚人之多也。”④八千子弟：項羽兵敗垓下，突圍至烏江邊，烏江亭長要撐船送他過河。而項羽笑說：“天之亡我，我何渡為？且籍與江東子弟八千人渡江而西，今無一人還。縱江東父兄憐而王我，我何面目見之？縱彼不言，籍獨不愧於心乎？”⑤鴻溝：古水名，即今河南中牟縣的賈魯河。楚漢相爭，曾久持不決。漢王劉邦派人游說，與項羽簽約，平分天下，以鴻溝以西為漢地，鴻溝以東為楚地。⑥垓（gāi，音該）下：地名，在今安徽靈璧縣境，是項羽最後的兵敗之處。龍蛇：猶成敗、勝負。有所謂勝則成龍（王），敗則成蛇（寇）之意。⑦拔山力盡：指項羽在垓下被圍時自作自唱的一首慷慨悲壯的楚歌：“力拔山兮氣蓋世，時不利兮騅不逝。騅不逝兮可奈何！虞兮虞兮奈若何！”烏江：指流經今安徽和縣境內的長江。項羽最後自刎于烏江邊。⑧悠悠：悠長，無窮無盡。空浪花：徒勞無益地翻騰波浪浪花。

【評析】

唐代中後期，是“詠史”詩十分流行的時期，但在詩僧的筆下，它們卻大都流露出我空、法空、一切皆空的宗教超世思想。比如本詩，就是如此。全詩基本上用議論的筆調寫成，而前六句也與一般文人所寫沒有多大差異，都是圍繞史實、針對項羽一生的成敗，作出評價，抒發感慨，表現得情辭慷慨、情意懇切。但是後二句的嘆惋，就顯出了“出家人”的本色。“拔山力盡烏江水，今日悠悠空浪花”。表面看來，好像是說：悠悠大江滔滔東流、晝夜不止；萬千浪花、翻騰飛濺、瞬間即逝；一代霸王，千古英豪，在這歷史的長河中已永去不歸。但仔細斟酌，從佛家的角度去看，這也是說：人生苦河無邊無際，終無休止；眾生爭鬥，亦如浪花泡沫，剎那消失。《維摩詰經·觀衆生品》中就如此寫道：文殊師利問曰：“菩薩雲何觀於眾生？”“維摩詰答道……如熱時，如呼聲響、如空中雲、如水聚沫、如水上泡，……如夢中所見

已寤……”。由此可見，末句的“空浪花”三字正鮮明地寄寓着佛門的“浮生若夢”、“萬事皆空”的虛無人生觀念。

晚唐詩人杜牧曾寫下一首著名的咏史絕句：“勝負兵家不可期，包羞忍耻是男兒。江東子弟多才俊，卷土重來未可期。”（《烏江亭》）一種強烈的“東山再起”欲望洋溢筆端，催人奮發向上。而此詩呢？不僅令人惆悵、悲觀，而且還流露出歷史上這位失敗英雄的譏諷、挖苦，冷笑他對功烈聲名的愚頑追求和痴迷。

（丁永忠）

送 朱 放^①

苦見人間世^②，

思歸洞里天^③。

縱令山鳥語^④，

不廢野人眠^⑤。

【註釋】

①朱放：字長通、襄州（今湖北襄陽）人。中唐隱士，隱居于剡（yǎn，音眼）溪（今浙江嵊縣水名），是靈一的“塵外友”，“世外交”。②苦見：苦觀、苦看。佛家把壓逼身心的一切煩惱統稱為苦。佛門勸人厭世去世的基本教義“四聖諦”之一就是“苦諦”。它認為人類生墮人間，就有生苦、老苦、病苦、死苦以及“無量諸苦”，壓逼煩惱身心，所以人間是“苦海”，“火宅”。解脫的辦法之一就是脫離人間、出世修行。③洞里天：猶稱“洞天”，即洞中別有的天地。此指朱放將要去隱逸修行的地方。④縱令：任從。語：指山中群鳥鳴叫。

⑤廢：妨礙。野人：山野之人，此指隱士。

【評析】

據記載，朱放早年曾在江西作過曹王的節度參謀，後歸隱剡溪不再出任。那麼，這首小詩就應當是朱放即將歸隱之時，詩僧寫給這位“塵外友”的贈別詩。因此，詩中才着力描繪了一個高逸、閑靜的“塵外”境界，來展示友人那超邁、閑散、淡泊人事的心境和情趣。前二句扣緊詩題的“送”字，明用佛家“苦”的思想來解釋朱放歸隱原因，但不落入“理障”。兩個天地：人間世，洞里天，用一“苦”、一“思”來概括描寫，感情色彩對比極為鮮明。後二句轉而虛寫友人將來的隱逸生活，雖是想象之辭，卻不空說。“山鳥語”，“野人眠”，一動一靜，非常生動地烘托出了安居“洞里天”的隱士那種寧靜淡泊、無憂無慮的生活情趣。撇開其中的厭世思想不論，就其淺白流暢的語言形式，對照鮮明的白描景物，含蓄無盡的言外之意來看，這首似乎脫口而成的小詩的確具有較高藝術魅力，雋永可玩。

（丁永忠）

護國

護國，法號崇惠，浙江杭州人，俗姓章，早年出家。唐代宗大歷（766—779）初，護國曾入京與當時著名道士史華較量法力。結果，護國獲勝，代宗賜予紫色袈裟，授職鴻臚卿。他住京城安國寺，法號“護國三藏”。從此，護國“聲彩發越，德望峻高”。世人稱他為巾子山“降魔禪師”。《全唐詩》存其詩十三首。

歸山作

喧靜各有路 ^① ，	偶隨心所安 ^② 。
縱然在朝市，	終不忘林巒。
四皓將拂衣 ^③ ，	二疏能挂冠 ^④ 。
窗前隱逸傳 ^⑤ ，	每日三時看 ^⑥ 。
靳尚那可論 ^⑦ ，	屈原亦可嘆 ^⑧ 。
至今黃泉下 ^⑨ ，	名及青雲端 ^⑩ 。
松牖見初月 ^⑪ ，	花間禮古壇 ^⑫ 。
何處論心懷 ^⑬ ，	世上空漫漫 ^⑭ 。

【註釋】

①喧：指喧鬧的朝市（人間）。靜：指靜謐的山林（世外修行處）。②這句說心情隨其偶然所遇之物（境）而得到安寧。有隨緣任遇、無所計較之意。③四皓（hào，音浩）：即商山四皓，指秦末漢初隱居商山（在今陝西商縣東）的四個隱士：東園公、綺里季、夏黃公、角（lǎ）里先生。四人須眉皆白，故稱“四皓”。漢高祖劉邦曾徵召四皓入朝，但他們拒不應詔。事載《高士傳》。④二疏：指疏廣、疏受叔侄二人。漢宣帝時，疏廣為太傅，疏受為少傅，五年後，二人同時辭官歸鄉。公卿大夫送行車輛多達百輛，觀者皆贊嘆說：“賢哉二大夫。”後世傳為輕視利祿的美談。⑤隱逸傳：又名《高士傳》，晉皇甫謐編撰。載有上古至魏晉隱士九十六人。⑥三時：佛家指晨朝、日中、黃昏。⑦靳尚：指戰國楚臣上官大夫靳尚，因嫉妒屈原才能，先後進讒言，使楚懷王、楚頃襄王疏遠、流放屈原。那可論：猶不可論，不值得一談。⑧屈原：（約前340—前278）戰國時楚國政治家、詩人，先後任過左徒、三閭大夫，因受靳尚等人多次讒言迫害，被去職、流放。最後，懷恨自投汨羅江而死。⑨黃泉：指地下。與下文“青雲”相對。⑩青雲：指天上。⑪松牖（yǒu，音有）：松樹下的窗戶。此指代山中的隱居處。⑫禮：祭拜，祭奠。古壇：舊時的園壇。佛家稱壇為“園壇”、“壇場”，“道場”。壇上常奉有佛陀、菩薩尊位，是僧人誦經禮佛的場所。⑬心懷：心思，心情。⑭空漫漫：猶空蕩蕩。

【評析】

此詩是詩僧重歸山林隱居的咏懷之作，出世入世的矛盾思想表現得十分明顯。開頭四句直接抒發了他昔日“身在朝市，不忘林巒”，厭惡塵囂，希企隱遁的出世念頭。但中間八句卻又借古人古事的議論，表達了他身在朝市時的處世態度：避世的“四皓”，挂冠的“二疏”，是他高蹈塵世的榜樣，嫉賢讒能的靳尚是他唾棄的小人，而忠正剛直的屈原則是他崇敬的對象。“至今黃泉下，名及青雲端”就充分流露了他對這位世代傳頌的歷史人物的一片贊美之情。這些認識充分表明他過去並沒有泯滅自己的“塵識”、“凡心”，還和當朝“俗人”一樣有着好惡、是非觀念，因此是“塵緣不淨”的表現。所以，最後四句就寫出他重歸山林，在月下松牖、花間古壇中幽居獨處、虔心修行後的體會。“何處論心懷，世上空漫漫”，就說明“一

切皆空”，“浮生若夢”的佛教人生觀，已把他思想中殘存的是非好惡觀念全都抹去，使他恢復了僧人的本來面目。這恰如皎然詩所說“其性在方丈，寂寥無四鄰”，“積凝一令破，澄息萬緣靜。世事花上塵，哀心中曉”，“吾知世代相看盡，誰悟浮生似影公”。所以，此詩雖然在藝術上無多大特色，但卻真實地吐露了一個僧人在入世、出世問題上的心迹。

(丁永忠)

李嘉祐

李嘉祐：生卒年不詳。字從一，河朔趙州人。天寶七年(748)進士及第，擢秘書正字。坐事貶謫鄱陽，量移江陰。上元中出為臺州刺史，大歷中復為袁州刺史。善為詩，綺麗婉靡，上涉齊梁時風，人稱堪與吳均、何遜相敵，有“中興風流”之譽。

題道度上人竹房^①

詩思禪心共竹閑^②， 任他流水到人間。
手持如意高窗里^③， 斜日沿江千萬山。

【註釋】

①道度：俗姓陳(?—904)，余杭人。竹房：竹林禪房。 ②禪心：寂定之心。 ③如意：僧具，即搔癢的抓撓。

【評析】

這首詩首句“詩思禪心共竹閑”從詩題切入，將人與竹置於同一畫面。“閑”即佛教定慧雙修方法中靜坐默想空性適意，絕去一切無明煩惱而進入涅槃境界的狀態。“竹閑”指竹亦具有空性適意斷絕妄見的佛性，此乃禪宗所謂“鬱鬱黃花，無非般若，青青翠竹，盡是法身”之意。全句寫出人與竹共處一種空絕俗想、物我兩忘、隨緣任運的狀態，“閑”為詩眼，點明了禪心，說出上人定慧雙修所達到的佛理境界和詩歌創作的審美境界，給全詩定下了閑適澹泊的基調。第二句“任他流水到人間”直承上句之“閑”，寫任隨流水自流，包含着一種隨緣任運的人生態度。第三句“手持如意高窗里”筆鋒轉向刻畫上人閑散適意的神態。第四句“落日沿江千萬山”由“高窗”引出所見景色以及對待這些景色的人生態度和審美態度。日出日落，時光荏苒消逝，群山萬壑，江水婉轉沿山自流，一切都是那麼遠離俗世，一塵不染，一切又是那麼自由自在，隨緣任運。充滿勃勃生機的大自然在上人的禪的世界裏一變而為澹泊悠閑，境界空曠高遠遼闊清麗而始終充滿閑情逸致，物象鮮明壯觀而又飽含禪意，意境恬淡而又渾厚。

全詩寫人、寫景、寫意融合無間，渾然一體，頗見構思匠意。詩中采用流水對，使詩意暢達，詩語如盤中彈丸圓轉流走。此詩堪稱李嘉祐的上乘之作。

(謝建忠)

皇甫曾

皇甫曾(?—785)：字孝常，安定人。天寶十二年(753)進士及第。官至殿中侍御史，後坐事貶舒州(今安徽省潛山縣)司

馬，量移陽翟（今河南省禹縣）令。善詩，體制清緊，文詞麗藻競爽，為當時士林所尚。

送普上人還陽羨^①

花宮難久別 ^② ，	道者憶千燈 ^③ 。
殘雪入林路，	暮山歸寺僧。
日光依嫩草，	泉響滴春冰。
何用求方便 ^④ ，	看心是一乘 ^⑤ 。

【註釋】

①普上人：不詳。陽羨：今江蘇省宜興縣。 ②花宮：相傳佛說法時天雨衆花，故稱佛寺為花宮。 ③千燈：千燈會，佛寺法會。 ④方便：領悟佛教真諦的方法之一。

⑤看心：明心見性，即直覺體悟佛性。一乘：達到佛教最高思想境界的唯一佛法。

【評析】

這首詩首二句點明普上人歸寺的心情。頷聯“殘雪入林路，暮山歸寺僧”擬想初春時節黃昏蒼茫的天底下，一條漫長小路穿過猶帶殘雪的林間，蜿蜒迂曲伸向遠山佛寺，一位身披暮色的僧人漸行漸遠，身影越來越小，逐漸消失在遠方的暮山之中。景象遼闊曠遠，氣氛冷寂落寞，彷彿一幅寫意山水畫，大自然的蒼茫冷寂暗示出詩人送普上人回歸遠方佛寺時自己心靈的空蕩寂寞，不着送字，而依依別情溢於言表。頸聯筆鋒一轉，寫冬去春來，青青嫩草在和煦的陽光下自由舒展，春冰消融，清泉滴響，一派和諧自然、無塵無染、悠悠恬淡的氣象宛在目前。尾聯“何用求方便，看心是一乘”，以悟道結穴，印度和中國早期佛教講究修煉成佛的方法很多，如止觀有二十五方便，每一方便又有若干科，十分繁瑣。而佛教禪宗一出，則從宗教哲學思想和修煉方法上顯示了中國佛教的最大特色。禪宗六祖慧能說：“今學道者頓悟菩提，各自觀心，令自本性頓悟”（敦煌本《壇經》），學道者只要自我體驗本心，就能成佛。從宗教哲學角度說，這是通過直覺思維把心外的佛體悟成心內的佛，從而使人人皆可直指本心，頓悟成佛；從修煉方法說，慧能禪宗打破了佛教的諸多方便，創造了一種簡易明快的證悟涅槃的方法。“何用求方便，看心即一乘”即反映了詩人對慧能禪宗要義的領悟。

（謝建忠）

張繼

張繼，字懿孫，襄州（今湖北襄陽）人。生卒年不詳。唐玄宗天寶十二年（753）登進士第。曾漫游吳越，與皇甫冉、劉長卿、章八元等友善。代宗大歷末年，任職洪州，為檢校祠部員外郎、鹽鐵判官，與其妻相繼卒于洪州。他游蘇州時所作《楓橋夜泊》詩，是歷來膾炙人口的名篇。其詩自然流利，清韻悠遠。某些作品頗有道風禪味。《全唐詩》錄存其詩一卷，其中雜有他人之作。事迹略見於《新唐書·藝文志》、《唐詩紀事》、《唐才子傳》。

宿白馬寺^①

白馬馱經事已空， 斷碑殘剝見遺踪^②。
蕭蕭茅屋秋風起， 一夜雨聲羈思濃^③。

【註釋】

①白馬寺：在洛陽市東十二公里，為中國最早佛教寺院。據說漢明帝遣使至西域求佛法及佛經，“時白馬負經而來”（《洛陽伽藍記》）。在唐代，此寺規模宏偉，香火隆盛。明代嘉靖三十年（1566）曾重修，始成今日白馬寺的規模和布局。②剝（chà，音差）：此指佛塔、佛寺。③羈思：在外作客者的鄉思。

【評析】

唐代安史之亂時，唐軍於公元758年與史思明率領的叛軍在鄴城附近決戰，唐軍大敗，叛軍逼近洛陽，唐肅宗請回紇軍前來助戰。回紇軍很凶蠻，搶劫擄掠，無所不為。洛陽城里有許多人逃到白馬寺避難。回紇軍燒毀了這座寺廟。安史亂後，連寺里的和尚也只好住在茅屋中。詩人張繼在一次途經白馬寺借宿時，見其破敗荒涼景象，心中有感而作此詩。大意是：漢代白馬馱經的事已經過去，只剩下斷碑破廟，人們只能看見白馬寺遺迹。那僧人茅屋上吹起蕭瑟的秋風，整夜滴落着淅瀝的秋雨，詩人頻添羈旅愁思。首句，以一“空”字將往日盛事一掃無餘，一概勾銷。往事成空，一切徒勞。第二句把破壞後的景象作了典型勾勒。目前，只見留下的“斷碑殘剝”。“斷”、“殘”二字，突出了劫難之深重。這些“遺踪”，令人痛後思痛。第三句點出今日之白馬寺，已由“茅屋”取代了金碧輝煌的殿堂，再用蕭蕭秋風加以渲染，呈現出一種悲涼冷落的氣氛，更加深了令人哀婉的今昔之感。末句寫詩人今日在白馬寺“茅屋”中住宿，只有雨聲伴隨着他，因而不能不引起思鄉的濃濃煩愁，詩人也不願在白馬寺樓留了。短短四句把浩劫後的白馬寺情景作了充分的抒寫，從一個側面對叛亂者的罪行作了揭露和控訴，是一首感慨今昔的富有思想意義的詩篇。（鍾尚鈞）

郎士元

郎士元，生卒年不詳，字君胄，中山人。天寶十五年（756）進士及第。寶應初，遷畿縣官，詔試中書，補渭南縣尉。後歷拾遺、員外郎，出為郢州刺史。為大歷十才子之一，與錢起齊名。其詩稍更閑雅，逼近謝靈運，珠聯玉映，洗煉有味，別有淡意，名掩時輩。

題精舍寺^①

石林精舍武漢東^②， 夜扣禪關謁遠公^③。
月在上方諸品靜^④， 僧持半偈萬緣空^⑤。
秋山竟日聞猿嘯， 落木寒來聽不窮。
惟有雙峰最高頂， 此心期與故人同。

【註釋】

①題下原註：一作酬王季友秋夜宿露臺寺見寄。 ②石林精舍：在浙江省吳興縣北。

③禪關：禪寺大門。遠公：晉高僧慧遠，唐人借指高僧。 ④上方：山寺。 ⑤半偈：偈語“諸行無常，是生滅法；生滅滅已，寂滅為樂”的後半部分，也稱“雪山半偈”。萬緣空：佛教認為“衆因緣生法，我說即是空”，即緣起性空。

【評析】

這首詩寫夜宿精舍寺的見聞感受。首聯點明精舍寺的位置和宿意，頷聯寫山寺夜景和僧人，頸聯寫秋山所聞，尾聯抒發與故人相同的登高感受。全詩藝術上並無什麼突出之處，但頷聯“月在上方諸品靜，僧持半偈萬緣空”卻包含着佛教的重要思想。所謂“半偈”“萬緣空”，實際上貫穿着佛教的緣起論和涅槃說。佛教緣起論認為大千世界，森羅萬象，形形色色，生生化化，無一不是因緣合和而生，又因緣離散而滅，永遠處在生滅流轉變動不居的過程中，沒有獨立永恆的實體，也即無自性，自性空，故稱萬緣空。佛教緣起論以精致的思辨揭示了事物的聯繫性和運動性，包含着可貴的辯證思想，這是佛教思想中“真理的顆粒”。佛教從因緣合和離散的無常性和自性空，進一步推出一切事物都是無我，心然會無所依止，歸結於滅，導致出寂滅涅槃說。寂滅涅槃為樂是佛教徒最終的歸宿和最高的理想，是一種遠離煩惱，斷絕俗累，寂然常住的精神境界。達到這個境界，衆生就脫離了苦海，得到了超度，從而進入幻想的極樂世界。佛教也因此完成了它悲世憫人普度衆生的拯救使命。

（謝建忠）

錢起

錢起(722—780)：字仲文。吳興(今屬浙江)人。天寶十載登進士第，任秘書省校書郎。後任藍田縣尉、司勳員外郎、考功郎中、翰林學士等職。工詩，是“大歷十才子”中成就較大的詩人。有《錢考功集》十卷，其中第九卷之《江行無題》一百首，為其孫錢珣所作。事見《舊唐書·錢徽傳》、《新唐書·盧綸傳》、《唐才子傳》等。

哭空寂寺玄上人^①

淒然雙樹下 ^② ，	垂淚遠公房 ^③ 。
燈續生前火，	爐添沒後香。
陰階明月雪，	寒竹響空廊。
寂滅應為樂 ^④ ，	塵心徒自傷 ^⑤ 。

【註釋】

①題下原註：“一作少林寺哭暉上人”。 ②雙樹：娑羅雙樹，佛入滅處，這裡指玄上人寂滅之處。 ③遠公：晉釋慧遠，世稱遠公，這裡指玄上人。 ④寂滅：涅槃的意譯，

指超脫一切境界入於不生不滅之門；俗謂死。⑤塵心：佛教宣揚超脫世俗，把執着世俗的心情稱為塵心。

【評析】

這首詩首聯切題，描寫自己哀悼玄上人淒然垂淚的情狀，筆致簡煉而情意真切。頷聯寫續燈添香，意謂人去世了但祀佛的燈火香烟依然不絕，表示傳燈後繼有人。頸聯以明見雪片飄積陰階和空廊唯聞北風寒竹之聲來暗示“風去樓空”的景象，哀悼亡友之情寓於景中。尾聯“寂滅應為樂，塵心徒自傷”以佛僧寂滅為樂與世俗空自哀傷進行對照，來頌揚僧人的寂滅，自慰悲傷的心情。“寂滅為樂”出自《涅槃經》：“諸行無常，是生滅法，生滅滅已，寂滅為樂。”這是佛教人生觀的重要內容。佛教認為，人生的生與死皆苦，而寂滅則是超脫一切煩惱而進入了不生不滅的涅槃境界，這是佛教人生觀最理想的歸宿，故而稱寂滅為樂。

全詩表現哀悼之意顯明醒豁，中間兩聯對仗工穩，音韻鏗鏘，律詩技法圓熟。

（謝建忠）

夜宿靈臺寺寄郎士元^①

西日橫山含碧空，	東方吐月滿禪宮 ^② 。
朝瞻雙頂青冥上 ^③ ，	夜宿諸天色界中 ^④ 。
石潭倒獻蓮花水，	院塔空聞松柏風 ^⑤ 。
萬里故人能尚爾，	知君視聽我心同。

【註釋】

①郎士元：大歷十才子之一，是錢起之友，世稱“錢、郎”。②禪宮：佛寺。③雙頂：雙峰。④諸天色界：佛教稱粗俗欲望已斷的地方為諸天色界。⑤塔院：寺院。

【評析】

這首詩是寄贈遙隔萬里的友人之作。首聯“西日橫山含碧空，東方吐月滿禪宮”寫月初落日黃昏時分，黛色蒼茫的遠山橫亘連綿伸向天邊，萬里碧空猶含其中，“含”字傳神，遂使蒼莽大寺與巍巍群山的闊大高曠立現紙上。一彎初月高挂東方，淡淡的銀輝灑滿佛寺，當然也和諧輕柔地布滿天空大地，這種氛圍給佛寺蒙上了些許神秘的意味。此聯境界空闊，色彩明麗和諧，氣勢陽剛陰柔相濟，一“含”一“吐”又使靜景欲動，頗見詩人特出意表的構思和功力。頷聯“朝瞻雙頂青冥上，夜宿諸天色界中”緊承上聯，先寫伫立峰頂瞻望青冥浩蕩之長空，順勢引出留宿峰頂佛寺的領悟。詩人仰視那浩蕩無垠澄澈明淨的夜空與朦朧朦朧充滿宇宙的淡淡的月光，遐意風發，神思飛動，聯想到佛教的“諸天色界”。佛教把世界分為欲界、色界、無色界。色界共四禪十七天，初禪梵眾天、梵輔天、大梵天，二禪少光天、無量光天、極光淨天，三禪少淨天、無量淨天、遍淨天，四禪無雲天、福生天、廣果天、無煩天、無熱天、善現天、善見天、色究竟天。善見天、色究竟天是色界中最高的天，都極為清徹空明。

佛教認為，初禪可感受離開慾界的快樂，但仍有俗念，應當斷除，二禪泯滅了理性活動，獲禪定的喜樂，三禪舍去二禪的喜樂，非苦非樂，產生“離喜妙樂”的淨觀，四禪進入不苦不樂的境界。四禪與色界諸天密不可分，禪定越深，死後進入色界諸天的層次越高。這反映了佛教宇宙觀的宗教性。詩人借“諸天色界”來抒發自己超塵拔俗、寵辱皆忘、沒有煩惱垢染而心性明微的感受體驗。頸聯“石潭倒獻蓮花水，塔院空聞松柏風”視角轉換，寫佛寺中蓮花亭亭的潭水和風動松柏的沙沙之聲，氣氛空寂清淨，一種遠離塵世沒有煩惱的愜意流露筆底。尾聯“萬里故人能尚爾，知君視聽我心同”以“寄郎士元”意煞住全詩，顯示出詩人希望遠方的友人能夠與自己共享這種夜宿佛寺所領略到的情趣。

本詩起句突兀，破空而來，煞尾千里來龍一筆結穴，可謂大開大合，駕馭自如。另外詩中陽剛的氣勢與陰柔的色調，寫實的筆力與寫虛的逸致，造成一種結體新奇之感，堪稱高格之作。

（謝建忠）

題嵩陽焦道士石壁^①

三峰花畔碧堂懸 ^② ，	錦里真人此得仙 ^③ 。
玉體才飛西蜀雨 ^④ ，	霓裳欲向大羅天 ^⑤ 。
彩雲不散燒丹竈 ^⑥ ，	白鹿時藏種玉田 ^⑦ 。
幸入桃源因去世 ^⑧ ，	方期丹訣一延年 ^⑨ 。

【註釋】

①嵩陽：嵩山之南，唐時有嵩陽觀。焦道士：西蜀籍著名女道士。②三峰：嵩山有三尖峰，中名峻極，東名太室，西名少室。花畔：相傳嵩少間有三花玉樹，花畔即指三花樹旁。碧堂：道觀。③錦里：成都。真人：女道士的稱謂。④玉體：美人的身體。西蜀雨：指在西蜀受道教的沐浴洗禮。⑤霓裳：雲霓做的衣裳，仙人所穿，這里指焦道士。大羅天：道教神仙境界中的最高天。⑥丹竈：道教煉丹的爐竈。⑦玉田：道教內丹術喻丹田。⑧桃源：道教的仙境。去世：超塵出世。⑨丹訣：道教所謂煉丹成仙的秘訣。

【評析】

本詩首聯描寫女道士焦煉師的居所，頷聯寫她欲修登仙，頸聯描寫她煉外丹與內丹，尾聯表明作者訪道士的意圖。這首詩雖然藝術方面無多大價值，但頷聯中的“霓裳欲向大羅天”卻通過寫飛升登天表現了道教的宇宙觀。霓裳羽衣飄飄登仙遨遊太虛是道教最重要的宗教特徵之一，而登仙遨遊必涉及宇宙空間問題。道教基本上認為宇宙空間是無限的，如道教典籍《雲笈七籤》卷二十一說空間有“四梵三界三十二天”，第一欲界六天，第二色界十八天，第三無色界四天，三界天之上又有四梵天，其上為梵行，梵行之上又有上清天。道教又有三清天之說：玉清天、上清天、太清天。《酉陽雜俎·玉格》說：“三清之上曰大羅”，大羅天共有九天。《雲笈七籤》卷二十一引《元始經》說：“大羅之境，無復真宰，惟大梵之氣包羅諸天。頌曰：三界之上眇眇大羅，上無色根，雲層峨峨。”由上可見，大羅天乃道教稱謂最

高最虛無的天。由於道教宇宙觀把天分為若干層次是與道士受籙修道深淺的程度相對應的，能夠飛升最高層次大羅天的仙人必是修煉道術最高深程度的道士，因而詩句“霓裳欲向大羅天”實際上是在溢美焦道士極高深的道德。

(謝建忠)

宴鬱林觀張道士房^①

滅迹人間世 ^② ，	忘歸象外情 ^③ 。
竹壇秋月冷，	山殿夜鐘清。
仙侶披雲集，	霞杯過曙傾。
同歡不可再，	朝暮赤龍迎 ^④ 。

【註釋】

①鬱林觀：在鬱林郡（今廣西壯族自治區玉林）內。張道士：不詳。②滅迹：完全脫離俗世。人間世：《莊子》中的篇名，主要闡述道家清靜無為，與世無爭和獨善其身的思想。

③忘歸：忘返。象外情：超然物外的情緒。④赤龍：龍舟。

【評析】

本詩的首聯“滅迹人間世，忘歸象外情”化《莊子》入詩，反映了典型的道家思想。《人間世》是莊子思想的重要代表作品，其中的清靜無為、出塵避世、獨善其身、超然物外，既是莊子思想的精髓，也是道家、道教的重要哲學思想。“滅迹人間世，忘歸象外情”表現的就是以絕離塵世、心游物外為方式，以清靜無為、獨善其身為指歸的道家思想。領聯“竹壇秋月冷，山殿夜鐘清”承上“忘歸”而來，描寫一種秋夜清冷靜寂的畫面。由於道觀地處幽靜山林，道觀中人超脫世俗名利雜念的羈絆，以澹泊虛靜的心境和審美眼光來感受周遭的夜色，泛泛月光如水，清冷淅瀝遍竹林法壇，清磬的鐘聲在靜靜寂寂的夜里傳響道觀山間，搖搖曳曳，不絕如縷。這夜色、月光、竹壇、山林、道觀和鐘聲，是那樣的清幽靜寂，和諧自然，絕無世俗的干擾和半點人工造作的痕迹，純然一幅天籟畫面。這樣的天籟境界何以不令人心馳神往、物我兩忘、流連忘返呢？詩歌的頸聯和尾聯扣住宴集收合全詩，先寫道士設宴款待詩人的場面，主客雲集宴上，觥杯美酒，開懷痛飲，通宵達旦，後寫龍舟即將來迎，流露出良辰已逝、歡宴難再和依依不舍的心情。

律詩首聯一般不講求對仗，而本詩首聯卻一反慣例用對仗成聯，“滅迹”對“忘歸”，“人間世”對“象外情”，全部化用《莊子》而自然貼切，正對工整，使全詩一開頭就醒人耳目，給人印象深刻。

(謝建忠)

送僧歸日本

上國隨緣住 ^① ，	來途若夢行 ^② 。
浮天滄海遠 ^③ ，	去世法舟輕 ^④ 。
水月通禪觀 ^⑤ ，	魚龍聽梵聲 ^⑥ 。

惟憐一燈影^⑦，

萬里眼中明。

【註釋】

①上國：指唐帝國。隨緣：佛家語，身受外界事物之感觸稱為緣，應其緣而起動作，謂之隨緣。引申常用為隨其機緣之意。本詩用後一義。 ②來途：指從日本向中國來的道路。

③浮天滄海遠：極言海天遼闊，航程漫遠。 ④去世法舟輕：謂僧人乘坐法舟，如離開塵世一樣輕快。法舟，指佛法庇護之舟。這是日本僧人所乘船的美稱。 ⑤水月：佛

典語。《智度論》：“解了諸法，如幻如焰，如水中月。”禪觀：猶言禪理、禪論。

⑥魚龍聽梵聲：謂在舟上誦佛經，魚龍也在諦聽。梵聲：指誦唱佛經之聲。中國佛教從印度傳來，其經典皆譯自梵文，故雲。

⑦憐：愛。一燈：喻佛理。《維摩詰經》：“譬一燈燃百千燈，冥者皆明，明終不盡。”下句“萬里眼中明”，就是據此意的推廣。

【評析】

此詩首聯寫“來”，三、四聯寫“歸”，尾聯頌“僧”。“上國隨緣住，來途若夢行。”寫日本僧人來中國，不是出於某種動機，也不是出於某種目的，而是有了一種機緣。來途杳遠，行程艱難，今日回想，當如行於夢境之中。“浮天滄海遠，去世法舟輕。”今日歸去，雖然海天遼闊，行程漫長遙遠，也會非常順利。雖“遠”而“輕”，既是祝禱，也是今昔之不同。因今日已修行多年，自會得佛法之庇護。接寫“水月通禪觀，魚龍聽梵聲”，言佛法無邊，無所不在。水月貫通禪理，魚龍悅聽梵聲。高僧乘舟歸去，必定平安而愉快。“惟憐一燈影，萬里眼中明。”贊美日本僧人深愛佛理，不論在中國或在日本，無論千里萬里，在廣闊而紛繁的大千世界中，都是心明眼亮的。

此詩寫日本僧人之“歸”。先寫“來”，再寫“去”，主要寫“去”。有主有從，安排得體。“浮天滄海遠”一句，既是寫實，又勾畫出遼闊的境界。“去世法舟輕”的“輕”字把歸途寫得非常容易，令人感到輕鬆愉快。“水月”、“魚龍”，蘊含佛理，同時也切合僧人東歸日本的海上景象。“一燈影”，象徵着照亮世界的佛理，又使人似乎看見那“法舟”駛去，在天海相接處閃耀着一盞燈火的景象，而“萬里眼中明”，則置“萬里”於“眼中”，使大與小自然地統一起來，一“明”字又將法眼的神奇作了充分的表達。

（鍾尚鈞）

皎然

皎然，本姓謝，名晝，字清晝。吳興長城（今浙江省長興縣）人。生卒年不詳。出家為僧，久居吳興杼山妙喜寺。唐德宗貞元初，居東溪草堂。貞元五年（789），湖州長史李洪，與皎然一見如故，讀其《詩式》，大加稱賞。後卒於山寺。德宗于貞元八年命集賢院錄其文集，藏于秘府。皎然在大歷、貞元年間頗負盛名，與顏真卿、韋應物、靈澈、李嘉祐、秦系等交往唱酬。其詩多為送別贈答、游賞山水之作。宣揚禪理與出世思想，格調清淡閑適。他寫有邊塞詩，慷慨雄健，為僧詩中所罕見。今傳《皎然詩集》，另有詩論《詩式》等。

山居示靈澈上人

晴明路出山初暖^①， 行踏春蕪著茗歸^②。
乍削柳枝聊代札^③， 時窺雲影學裁衣^④。
身閑始覺驩名是^⑤， 心了方知苦行非^⑥。
外物寂中誰似我， 松聲草色共無機^⑦。

【註釋】

①晴明：此指春雨新晴，山氣清爽明朗。 ②春蕪：春草。茗：指春天的茶芽。
③札：本指木簡，此指僧侶間往來的信件。《高僧傳》：“北遠法師，作《涅槃經》畢，擲札於地，柳枝生焉。”這裏暗用此佛典。 ④衣：指衲衣，即僧衣。 ⑤驩(huī，音揮)名：泯滅名利之心。驩，通毀。 ⑥了：明白。苦行：指小乘佛教或外道信徒，通過痛苦的身體折磨來求得人生解脫的修行法。唐代禪宗主張我心即佛，身外無佛，成佛全從身心尋求，所以不采取苦行的修煉法。 ⑦機：機心，智巧變詐之心。無機：一作“忘機”，即忘卻人間權謀狡詐之心。

【評析】

唐代禪僧普遍修持大乘禪法，反對苦行苦修的小乘禪法。因為他們認為萬物性空，佛在心中，只要能“明心見性”，了悟自己心中的佛性，就可以“見性成佛”，逍遙人世，忘機物外。本詩寫得清新流暢，閑逸自然。前四句主要圍繞詩題交待“示詩”之由，景觀秀麗，情調高雅，表現了詩僧閑居山中，忘情物外的閑逸情趣。後四句轉為議論，主要抒發此時此際詩僧對“身閑”、“心了”的感受和體會，是他與靈澈上人所要交流的感情重點，其中所蘊含的內容就是大乘禪理。

(丁永忠)

禪 思

真我性無主^①， 誰為塵識昏^②。
奈何求其本^③， 若拔大木根^④。
妄以一念動^⑤， 勢如千波翻。
傷哉子桑扈^⑥， 森臂徒虛言^⑦。
神威與外論^⑧， 宗邪生異源^⑨。
空何妨色在^⑩， 妙豈廢身存^⑪。
寂滅本非寂^⑫， 喧嘩曾未喧^⑬。
嗟嗟世上禪^⑭， 不共智者論^⑮。

【註釋】

①真我：真實之我。主：主宰。佛教認為萬物的存在，盡皆假有不實，其性虛空，不可執

着。所以真實之我，本性也是空無所有，沒有主宰的。②塵識：即塵心、凡心。佛家稱“不淨曰塵，不實曰妄”，又以“識”為心的異名。昏：糊塗。③奈何：如何。有處理、對付之意。本：本心本性，此指本來具有的“空性”。④木根：樹根。⑤一念動：猶一動念，一動心。此指對生死流動的人世動心不忘。⑥子桑扈：又作子桑扈，傳說中的古代隱士。《莊子·大宗師》說，子桑扈死，子貢往吊，見有兩人對着尸體唱歌。子貢不解，返問孔子。孔子說：“彼此生為附贅懸疣，以死為決潰癰。夫若然者，又惡（曷）知死生先後之所在！”⑦蟲臂：常作“蟲臂鼠肝”。語出《莊子·大宗師》，意謂人死後都要化為蟲臂鼠肝一類卑賤微小的東西。如白居易《老病相仍以詩自解》：“蟲臂鼠肝猶不怪，鷄膚鶴發復何傷。”⑧神威：指神力威猛、令人敬畏的佛法。外論：指佛教以外的外道外教的言論。

⑨宗邪：正邪。宗：正，主，指佛教。邪：邪惡，不正，指外道、外教。⑩空：指宇宙萬物的“空性”。色：指宇宙間一切有形可見的事物。“空何妨色在”是說宇宙萬物雖然本性空無，沒有任何主宰實體，但并不影響其虛假的形體存在。⑪妙：指妙慧、妙心。身：色身，即有形可見的肉身。廢：荒廢，厭棄。“妙豈廢身存”是說懂得佛門“性空”妙理的人，是不會把色身存在視為自己修行悟道的障礙的，也就是說不會厭棄自己的身體。⑫寂滅：梵語“涅槃”的異名。佛教以生死為苦，以徹底死亡（即涅槃、寂滅）為樂。因為佛教徒認為自己一旦體證了“涅槃”，就將永遠脫離生死流遷的痛苦，獲得永遠清靜、了無煩惱的快樂。

⑬喧嘩：指人世間的喧鬧、嘈雜。以上二句寫出了禪僧坐禪入定時特有的心理體驗。

⑭嗟嗟：贊美聲。世上禪：人間禪。唐代流行的禪宗主張留住人世，“明心見性”，“即心即佛”，反對隱遁山林去苦行苦修。所謂“人偕隱于山，我獨隱于禪”、“禪舍隱人間”，就是這種“人間禪”思想的體現。⑮不共：不與、不和。智者：指世俗的聰明人。

【評析】

佛教本體論認為：萬物本性，空無所有，沒有實體、沒有主宰。因此，誰懂得了這種“性空”之理，誰就掌握了萬物的本源，從而獲得人生痛苦的徹底解脫。否則，就會永遠沉溺於無窮的生死煩惱之中而不能自拔自救。這就是本詩前八句所表達的正反之理。

本詩的重點在後八句，主要抒寫詩僧對大乘禪法（即禪宗）的理解和體驗。佛教分為大乘、小乘。小乘禪法大都主張遠離人世、隱遁山林，灰身滅智、絕聽去慮，苦行苦修以體證涅槃。這是魏晉早期佛教的思想。但唐代流行的禪宗堅決反對這種出世苦修的作法，甚至把它們指斥為“外道”，“邪教”。禪宗認為，只要能妙悟萬物“性空”之理，即使在人間鬧市，也能參禪打坐，體悟心中佛性，獲得“涅槃”（寂滅）之樂。這正是禪宗能在唐代士大夫中廣泛流行的根本原因。在皎然詩中，對這種“世上禪”的詠嘆、彼彼皆是。如說：“禪舍隱人間，證性輕觀水，棲心不買山”，“隱心不隱迹，卻欲住人寰”，“居喧我未錯，真意在其間”，“吾道本無我，未曾嫌世人。如今到城市，彌覺此心真”等等。由此，我們也可看到唐代禪僧為何喜游京師，交往士林的思想根源。因此，盡管此詩說理枯燥，抽象乏味，是一首以詩說禪的代表之作，但它卻真實地反映了唐代禪僧“嗜禪如命”的心理、心態。與此同時，還表現了詩僧對世人“無智”的嘲笑。皎然有首《戲呈吳馮》詩曾這樣寫道：“世人不知心是道，只言道在他方妙。還如瞽者（盲人）望長安，長安在西向東笑。”其實，這也可以看成是對他自己唯心主義世界觀的譏笑和諷刺。

（丁永忠）

溪 雲^①

舒卷意何窮^②， 縈流復帶空^③。
有形不累物^④， 無迹去隨風^⑤。
莫怪長相逐^⑥， 飄然與我同。

【註釋】

①此詩原是《南池雜咏五首》中的第二首。皎然在這組詩的序言中說：“余草堂在池上洲……左右雲山滿目，一坐遂有終焉之志。今廣德中寇盜淮海騷動，宵人肆志，吾屬不安。因賦南池五詠，聊以自適。” ②此句說溪上白雲流動，卷曲舒展，意趣無窮。 ③此句說溪雲迴旋飄蕩，如長帶橫貫空中。 ④累：牽連，妨礙。此句說溪雲雖有物之形，卻不受物形的牽累，能自由自在地流動。 ⑤此句說溪雲在空中隨風飄動，不會留下任何痕迹。

⑥長相逐：長相隨。

【評析】

在唐代，白雲與僧人的關係特別密切，所謂“閑愛孤雲靜愛僧”（杜牧詩）就是這種關係的最好說明。究其原因，乃是因為僧人們往往把舒卷自如、去留無迹的白雲視為自己“任運自然，忘機物外”人生觀念的最好比喻和象徵之物。因此，皎然這首詩的主旨，實際上是在托物寄意，竭力表現自己身在人寰卻無心塵事的超凡脫俗、高雅閑逸的心境和情趣。詩中“有形不累物，無迹去隨風”的底蘊就是“野雲搖曳本無機”（清江詩），“悠悠萬事何須覓”（寒山詩）。皎然曾經說過：禪子有情非世情、“物表孤高將片雲”（《送顧處士歌》）在這首淺明生動、清新空靈的咏物詩中，此種浮游世外的思想似乎也得到了很好的體現。

（丁永忠）

尋陸鴻漸不遇^①

移家雖帶郭^②， 野徑入桑麻。
近種籬邊菊， 秋來未著花。
叩門無犬吠^③， 欲去問西家^④。
報道山中去， 歸來每日斜。

【註釋】

①陸鴻漸：陸羽，字鴻漸，復州竟陵（今湖北省天門縣）人，曾授太子文學，不就。後隱居苕溪。嗜茶，著有《茶經》。 ②移家雖帶郭：意謂搬家在城鄉之間。帶：近。郭：指城牆。

③叩門：敲門。 ④欲去問西家：要離去的時候，還想遇見他，所以到西面鄰居那里問問他的行踪。

【評析】

詩僧皎然去訪隱士陸鴻漸，見其家靠近城郭，有一小徑從荒野隱入於桑麻之中，依然很荒僻幽靜。走近，再看籬邊，種有株株菊花，時已至秋，尚未含葩吐蕊。敲門，也聽不見犬吠聲。陸鴻漸栽種桑麻，養植菊花。他不養狗，因不須防盜。作者訪之不遇，只好離去。但欲離去時，還希望遇見他，所以去“問西家”。末二句叙“西家”答語，說他經常到山里去，每每到夕陽西下的時候，才遲遲歸來。

全詩緊扣“尋”和“不遇”，反映出隱士生活特點。種以桑麻，綴以菊花，無挂無礙，山中徜徉。家雖近郭，卻不接塵囂，頗有陶淵明“心遠地自偏”的意味。創造出了一個幽靜閑逸的境界。此詩活畫出隱士形象，同時也反映出詩僧皎然的禪意，即超然物外，隨緣任意，寄興自然，心曠神怡。陸鴻漸的形象，也正是作者心目中的形象。此詩語言不事雕琢，天然成趣；在格律上不受束縛，破律為散，不用偶對。這又與禪家之任性自適、自然無為有關係。

（鍾尚鈞）

送 靈 澈^①

我欲長生夢， 無心解傷別^②。
千里萬里心， 只似眼前月。

【註釋】

①靈澈：唐代詩僧，俗姓湯，字源澄。以善詩播名當時。 ②解：了解，理會。傷別：離別時的感傷、悲傷。

【評析】

江淹《別賦》雲：“黯然銷魂者，唯別而已矣。”古代有多種社會原因，而且交通又不方便，常常是別後難於會面，故世人重別，傷別情多，相別時不免令人悵悵，依依惜別。但作者是僧人，對人間離別有自己的認識。因認識不同，對離別的態度也就不同。

此詩前二句直接道出：“我欲長生夢，無心解傷別。”作者說他夢想長生，希望延年益壽，無心去理會離別時有什麼憂傷悲愁。他要用僧人的認識和態度來對待離別。“無心”二字，反映他超越於常情之外，根本不把離別放在心上。此乃佛家無我、無彼，無悲、無喜之境界。後二句說：“千里萬里心，只似眼前月。”兩人相別，兩身相隔，雖有千里萬里之遙，內心也不過如同眼前明月，過去如此，現在如此，將來也是如此。“人有悲歡離合，月有陰晴圓缺”，月的盈虧，人的聚散，千古如斯，都是自然而然。聚是自然，別也是自然，該去則去，要留則留，何必要自尋煩惱呢？何必要傷離怨別呢？這反映了一個僧人坦然通達的心胸，又開導并勸慰了對方。同時，“月”這一意象，又象徵着自己與友人兩心如月，光明淨潔，不染塵埃，并暗含友人前途如月亮一樣美好的祝願。

此詩即事明理，因景傳情，如新月升天，如清溪出谷，自然無飾，氣韻天成。它是一首優秀的僧詩。

（鍾尚鈞）

聞 鐘

古寺寒山上， 遠鐘揚好風。
永夜一禪子^①， 冷然心境中^②。

【註釋】

①永夜：長夜。禪子：指禪僧。子，古稱師爲子。禪子即是禪師。②冷然：輕妙的樣子。《莊子·逍遙游》：“夫列子御風而行，冷然善也。”

【評析】

詩的前二句描寫鐘聲。古寺鐘聲從遠處清寒靜寂的深山傳來，又隨着好風在夜空中飄揚。古寺、寒山，反映出環境的清幽、靜寂、荒寒，人烟的稀少，又點明了季節大約在深秋。秋夜的鐘聲，隨着好風，會飄揚得很遠很遠。古寺、寒山、遠鐘、好風，構成一個古老、寒寂、寧靜而又美妙的境界。那鐘聲，反襯出萬籟無聲，深山岑寂，古寺清幽。似乎一切都在沉默中，只有鐘聲在呼喚人的聽覺感受。後二句陡轉，說禪僧在長夜中靜坐參禪，進入輕妙的禪境中，超然物外，對於清越悠揚的鐘聲全無感覺。這就反映出僧人坐禪時的高度專注，“用志不分，乃凝于神”，必將修煉成佛了。詩人以禪子的主觀“心境”排除了物境，寫出禪僧進入了禪境的神妙狀態。

詩篇自然雅潔，不着色也不着力，似非做詩而詩意盎然，透露出詩人淡然的情懷。

（鍾尚鈞）

贈 融 上 人^①

常愛西林寺^②， 池中月出時。
芭蕉一片葉， 書取寄吾師^③。

【註釋】

①融上人：生平和姓氏不詳。上人：佛教稱具備德智善行的人。②西林寺：在今江西廬山。③取：語助辭，無義。

【評析】

首句直賦情懷，說自己一直熱愛西林寺。次句再說最愛之景與最愛之時，是“池中月出時”。明月初升，清光照池，天上明月與池中明月交相輝映，池中水波碧綠而閃耀金光，籠罩在一片朦朧的夜色中，更具有夢幻迷人的特點。在這一景象中，作者再推出“芭蕉”。作者此時忽悟芭蕉葉上可書寫詩文，寄意遠人，於是隨意寫出“芭蕉一片葉，書取寄吾師”。禪僧也是人，很難洗淨人間私情，所以常有友情、親情和鄉情，甚至個別的還有愛情。但已皈依佛門，必須把塵世之情看得很淡，這首贈詩就是抒寫一時興起的淡泊情趣。它主要描繪自

然景物之美，由此而產生了微微的懷人之情，又忽然想到把這種情思寫到芭蕉葉上，寄給融上人。整個過程都顯得恬然淡然，凸現了詩僧皎然的超然灑脫態度。（鍾尚鈞）

題湖上草堂^①

山居不買剡中山^②， 湖上千峰處處閑。
茅草白雲留我住， 世人何事得相關？

【註釋】

①草堂：古代文士詩人避世隱居，多稱其所居為草堂。 ②剡中：今浙江省剡縣一帶，為有名風景區。李白《秋下荊門》：“此行不為鱸魚膾，自愛名山人剡中。”

【評析】

取材於自然景物，隨意寫出，在詩中表現其禪思、禪趣，創造出獨特的意境，是僧詩突出的特點。皎然的許多詩就是如此。這首詩，自題湖上所居之處，表現其住此的因由。詩人說他不專門去尋求名山勝境落腳，而是隨心所欲，棲居湖上。為什麼？答案是：那里有幽美的“千峰”，處處可以閑觀、閑賞、閑游；那里有大湖碧波，有茅草、白雲，可以為伴，可以長住，可以供人留連。這樣的所在，真可使人澄心淨慮，安居無悶，脫棄塵俗，人間世事不會與自己有何關礙、有何牽系了。此詩既表現了湖上草堂的自然環境之美，又表現了詩人熱愛自然、隨緣自適、閑逸恬淡的禪僧心境。人的風格體現為詩的風格，真所謂“風格即人”也。

（鍾尚鈞）

法照

法照：南梁（今陝西漢中）人。淨土宗僧人。唐代宗大歷二年（767）在衡州（今湖南衡陽）雲峰寺念佛修行。弘揚佛法。曾在湘東寺舉行法會，制作示法詩。後又赴五臺上參禮佛像，自稱見到文殊、普賢菩薩，得到勉勵。回去後更潛心念佛修行，以期來世往生極樂世界——西方淨土。四方僧人慕名而往，從而使淨土宗得到弘揚。後世傳為“淨土七祖”的第四祖。代宗亦曾定法照為國師。《全唐詩》僅存其詩三首，另有《五會法事贊》多首。

送無著禪師歸新羅^①

萬里歸鄉路， 隨緣不算程^②。
尋山百衲弊^③， 過海一杯輕^④。
夜宿依雲色^⑤， 晨齋就水聲^⑥。
何年持貝葉^⑦， 卻到漢家城^⑧。

【註釋】

①無著：又名文喜，中唐禪僧。大歷二年曾往五臺山禮拜文殊法像聖迹。新羅：朝鮮國名，亦作“斯羅”。②隨緣：隨其機緣。本句指無著往新羅，不計較路程，隨緣所遇，或行或止。③尋山：越山，過山。百衲弊：僧衣破爛。僧衣亦稱“百衲衣”。此句言無著穿山越嶺的艱難。④一杯：《高僧傳》記載：南朝劉宋時期，有一僧人，神力卓越，不知其來歷，常乘一大木杯渡水，人稱為“杯渡和尚”。本句借用此佛傳故事，形容無著過海歸鄉的輕妙飄逸。⑤依雲色：依據山中雲色的晦明，確定行止的時間。⑥晨齋：佛門以“過午不食”為齋戒。齋，指素食。晨齋即上午進食。就水聲：指在水邊草草而食。⑦貝葉：亦稱“貝葉書”、“貝多”，皆指佛經。古印度多以貝多羅樹（亦稱畢鉢羅樹或菩提樹）的葉子，裁為梵夾，用以書寫佛經，故後世常稱佛經為“貝葉經”。⑧卻到：再到，再至。漢家：此代指唐朝。

【評析】

這首唐代僧侶間的贈別詩，和世俗文人之作相比，既無“兒女共沾巾”的酸楚，也無“天涯若比鄰”的高朗情懷。全詩僅以平淡恬靜的語言，抒寫僧人間脫略人累，隨緣任遇的游方生活態度，讀來別有一番情趣。首聯點題，交待無著歸程的遙遠和行止態度。“隨緣不算程”，正是本詩所要表現的重要內容。接下二聯，據此想象禪師今後“尋山”、“過海”、“夜宿”、“晨齋”，隨緣進止、不計行程的情形。其中簡括描寫“百衲弊”、“一杯輕”、“依雲色”、“就水聲”，既十分典型地反映了途中生活的簡樸、艱辛，也表現了禪師精神境界的曠達超逸，與世俗榮華、追名逐貨的生活形成強烈的對比。最後兩句，回應首聯，誠摯地表達了作者心願，希望無著能再次來唐，聚首論經。惜別之意，自然流出，毫無矯揉造作之態。這對一個雲游天下、四海為家的禪僧來說，正是一種無上的嘉勉和慰藉。（丁永忠）

玄覽

玄覽：唐代宗大歷末年詩僧。生卒年不詳。曾住荊州（今湖北江陵）陟岵寺。《酉陽雜俎》卷十二載其事迹，并錄詩一首，《全唐詩外編》據之收入。

題竹上詩^①

欲知吾道廓^②， 不與物情違^③。
大海從魚躍， 長空任鳥飛。

【註釋】

①唐代宗大歷末年，荊州陟岵寺和尚玄覽曾在竹上題了這首詩。此詩原無標題，今題為評注者所加。②廓：廣闊，廣大。③物情：物理人情。即客觀事物的道理和人世間的常情。

【評析】

詩的前二句，言作者奉行的佛道非常淵博廣大，但不論如何淵博、多麼廣大，它都是聽任自然，通達無礙，不違背物理人情的。後二句用具體形象來解釋“道”的廣大。道就像無邊大海那樣，聽從群魚暢游躍動；又像萬里長空那樣，任憑衆鳥翱翔飛騰。魚鳥都無拘無束，無阻無礙，自由自在，各任其性，各得其所。詩不作抽象說理，不作空洞宣傳。若不以形象傳達，恐怕連篇累牘，耗言費辭，也難於把“道”說清。此詩高妙之處，在於它不膠着於字句之上，而出以內涵豐富的形象。

此詩所言之“道”，乃佛家通達無礙之道。通達無礙，就是自由。故後人多借詩的後二句來象徵自由，表達自由觀念。有的則用以表達在廣闊天地里要有一番作為的思想。此詩所表達的自由思想，並非常受批判的絕對自由。因為“魚躍”不會越出大海，“鳥飛”不會超出天空，所以不是絕對自由。此詩所表達的不過是詩人希望衆生和自己在短暫的浮生中求得相對自由，於大塊中隨性自適，隨緣自處罷了，並且不與物理人情相矛盾、相牴牾，即“不與物情違”，由此看來，它是很合情、合理、合法的了。

（鍾尚鈞）

皇甫冉

皇甫冉(716—770)：字茂政，潤州丹陽（今江蘇丹陽縣）人。少有才學，十歲即擅寫文章，天寶十五年(756)進士及第，調無錫縣尉，在陽羨（今江蘇宜興縣）營建別墅，曾任左金吾衛兵曹參軍、河南節度幕府掌書記等職，官至左拾遺、右補闕。皇甫冉自進士及第後，聲名大振，人稱高格，當時文壇推為宗伯。

題蔣道士房^①

軒窗縹緲起烟霞，

誦訣存思白日斜^②。

聞道昆侖有仙籍^③

何時青鳥送丹砂^④。

【註釋】

①蔣道士：不詳。 ②誦訣：念誦秘訣。存思：存想思神。 ③崑崙：仙山名，西王母所居。仙籍：仙人的名籍。 ④青鳥：神鳥，西王母的信使。丹砂：靈丹神藥，服食即可飛升登仙。

【評析】

這是一首題贈道士之作。詩歌第一句“軒窗縹緲起烟霞”扣題描寫蔣道士房烟霞縹緲，具有仙靈氣氛。第二句“誦訣存思白日斜”寫日落黃昏，道士夜醮，誦訣存思。第三句說蔣道士之名已錄入昆侖仙籍。第四句用疑問語氣表達蔣道士終有一天將受西王母的靈丹升仙而去。全詩句句頌揚蔣道士有仙風道骨。

這首詩藝術上並無突出之處，但內容方面卻反映了道教特定的宗教思想。“誦訣”是齋

醮祭祀的必要內容，訣是秘密口訣，又稱真訣，包括養生訣、祛病訣和祝咒訣等。道教認為各種秘訣尤其是咒訣是與神靈聯繫的一種語言，誦念各種咒訣可以感通相關的神靈來消災度厄、劾鬼斬妖和常護人身，可達各種祈求目的，具有神秘的宗教力量。道教的祝咒名目繁多，均以口訣的形式進行運用，大至日符月咒、九陽符咒、吞服元陽真氣咒、驅役萬靈咒和誅殺魔鬼咒等，小至人身的生腎咒、生心咒、生肝咒和生肺咒等，甚至進山有入山咒、飲水有飲水咒、吃飯有供養咒、睡覺有安神咒，念動這些咒訣，招神則神至，呼雷則雷響，劾鬼立見血，沒有不應驗生效的。因此，在某種意義上可以說道教的各種咒訣是凝固在語言口訣中的神的力量。人們只要掌握了這種語言，也就可以獲得啟動和運用神的威力的感應顯現。這種咒訣語言顯然是一種巫術語言，反映着道教與巫術有密切聯繫。

“存思”是道教的又一宗教內容。道教認為，存想神靈仙真進入人體或者存想人體各器官的守神，人即可獲得神靈的力量。道教典籍中有許多關於指示存想的秘籍，如《存大洞真經三十九真法》、《存思三洞法》、《老君存想圖》和《存思元父玄母訣》等。存想思神表現了道教重要的法術思想。道教認為，天地之間，人體之內，神靈無所不在。學道者如能牢記這些神靈的名號、服色、居處、職司等，堅持在心中內觀存想，思神念真，與諸神仙精神交感，即可感降神靈進入人體，或使體內真神顯靈，下者使人長生，上者招致仙官前來導引，飛升上清，成仙成神。由此可見，存想思神表現了道教把交感巫術用於神仙思想的宗教特徵。

(謝建忠)

顧況

顧況(727? —820):字逋翁，另號華陽山人，蘇州人。

至德二年(757)進士及第，初為韓滉幕府判官，唐德宗時，被薦為秘書郎，遷著作郎，後劾貶為饒州司戶。終至全家隱茅山，煉金拜斗，成為道士。顧況善歌詩，性詼諧，不修檢操，工畫山水。

崦里桃花^①

崦里桃花逢女冠^②，

林間杏葉落仙壇^③。

老人方授上清籙^④，

夜聽步虛山月寒^⑤。

【註釋】

①崦里：桃花崦，在滁州(今安徽省滁縣)茅山小茅嶺北。 ②女冠：女道士。 ③仙壇：道教的法壇，又稱杏壇，典出《神仙傳》董仙杏林事。 ④上清籙：道教上清派的法籙，是道教徒正式受戒授經的宗教儀式，非常嚴格神秘。 ⑤步虛：步虛聲，道士誦經聲。相傳陳思王游山，忽聞空中誦經聲，清遠道亮，謂為神仙之聲，道士效之，作步虛聲。

【評析】

這首詩寫作者在茅山受道籙的情形。首二句用工整的對仗寫小茅嶺桃花崦的道士和道壇。茅山本是道教茅山派的洞天聖境，桃花女冠、林間杏壇給道教人物和法壇平添了一

層美麗而神秘的仙境氣氛。第三句“老人方授上清籙”寫作者受籙入道。“上清籙”屬道教上清派的傳授儀式，是道教最高一級品位的法籙。它的儀式過程大體是齋醮、上章、授籙、傳經等，授籙的內容屬上清派的籙符咒文，有《上清靈飛六甲籙》、《上清曲素訣辭籙》、《八威召龍籙》等十餘種。籙符是一種用神秘奇怪的符號記錄天官功曹和十方神仙名屬召役神吏施行法術的牒文，道教認為，符籙具有一種超現實的神秘力量，焚符、佩符或可召神劾鬼，或可祈福禳災，或可驅邪輔正，甚而可以飛升登仙，遨遊上清。可見這種儀式中滲透着道教的神鬼思想。第四句“夜聽步虛山月寒”寫夜色、月光、步虛聲給作者的感受。那神秘的夜晚，朦朧的月光，飄渺如仙的步虛聲，似乎使作者感到仙境的浩渺神秘和自我的渺小，一個“寒”字，既寫出了春山夜寒的特點，又傳達出了詩人仰視夜空明月和聆聽步虛聲時虔誠敬畏的心理感受。

（謝建忠）

步 虛 詞^①

迴步游三洞 ^② ，	清心禮七真 ^③ 。
飛符超明翼 ^④ ，	焚火醮星辰 ^⑤ 。
殘藥沾鷄犬 ^⑥ ，	靈香出鳳麟 ^⑦ 。
壺中無窄處 ^⑧ ，	願得一容身。

【註釋】

①步虛詞：道教的法曲，道士行法時步罡踏斗爲步虛，其時所唱的曲詞爲步虛詞。其詞多言神仙縹緲輕舉之美。②迴步：指步虛。三洞：洞真、洞玄、洞神，分別配玉清、上清、太清三清天。③清心：心境恬靜，無妄無欲。七真：道教神仙。④飛符：神符。

⑤醮星辰：指道教設星壇祭祀行法事。⑥殘藥沾鷄犬：指鷄犬皆成仙升天。《神仙傳》說淮南王安臨去時，把盛神藥的器皿放在庭中，鷄啄犬舐後皆得升天，鷄鳴天上，犬吠雲中。⑦靈香：靈妙之香，是起死回生的神藥。鳳麟：鳳麟洲，西海中的神洲。⑧壺中：壺中天，道教的仙境。

【評析】

這首步虛詞主要表現道教的神仙思想，多繫虛幻的宗教想象。首二句寫迴步遨遊三清天的存想和禮拜七真。三、四句寫道教符籙神秘的飛升力量和齋醮星辰儀式。五、六句用典表達仙藥的神奇威力可使鷄犬升天和起死回生。七、八句表現作者意欲跳入仙境的願望。“壺中”一詞包含着道教洞天玉界幻想，《雲笈七籤》卷二八說“施存，魯人，學大丹之道，遇張申爲雲臺治官，常懸一壺如五升器大，化爲天地，中有日月”，意謂乾坤之外別有洞天境界，這反映了道教主張遁離人間世界而追求進入虛構的彼岸世界的宗教幻想。

（謝建忠）

宿湖邊山寺

群峰過雨澗淙淙，
松下扉扃白鶴雙^①。
香透經窗籠檜柏^②，
雲生梵宇濕旛幢^③。
蒲團僧定風過席^④，
葦岸漁歌月墜江。
誰悟此生同寂滅，
老禪慧力得心降^⑤。

【註釋】

①扉扃：門戶。 ②經窗：藏經堂的窗戶。 ③梵宇：佛寺。旛幢：旗仗。 ④定：禪定。 ⑤慧力：用以斷除妄惑根絕無明煩惱而獲得解脫的力量。心降：心靜。

【評析】

這首詩寫夜宿湖邊山寺的感受和體悟。首聯“群峰過雨澗淙淙，松下扉扃白鶴雙”包攝雨後遠近景色，清麗如畫，聲色俱佳。翹首遠望，雨過天晴，群峰競秀，澗水淙淙，天光山色與潺潺水聲和諧協調，快人耳目；眼前一片翠色青青的松林掩映佛寺，襯之以佛寺門前的一雙白鶴，清新明麗，十分醒目。整個畫面由遠及近，由面到點，顯出大自然的清新純淨和佛家境地的清澄無滓，以及佛家境地與大自然的相融無礙。頷聯“香透經窗籠檜柏，雲生梵宇濕旛幢”承上“扉扃”進而寫佛寺內景物。寺內古樹參天，濃蔭籠罩，幽深靜寂，時而縷縷香烟從藏經房中裊裊飄出，使佛寺飄蕩着幽香聖潔的氣氛；雨後雲烟浮在寺頂，濡濕旗仗，顯出雨後山寺的特點。頸聯“蒲團僧定風過席，葦岸漁歌月墜江”轉融禪意佛理於人物景色之中，創造出一種玄秘空靈的意境。上句寫寺中僧人的禪定，“僧定風過席”表面寫習習晚風吹過靜坐蒲團禪定的僧人，實是化用佛典“風三昧”的風定，即大風禪定，來顯示僧人禪定已四派其身，達到極深的程度。下句宕開一筆寫葦岸漁歌在夜空里悠悠揚揚，顯出一種自在與適意的意味，也反襯那夜的靜謐。句中的“月墜江”頗為耐人咀嚼，尤具煉字工力，月光倒映江面不言“映”而下一“墜”字，使人覺得月亮真掉進水中，而事實上月亮又不可能掉進月中，令人難以分辨水中月是真月還是假月，化用龍樹“水中月”假有真空的佛理而不着半點痕迹，這就使得句中的境界空靈明淨，意趣玄奧高深，意、境兩渾，圓融無迹。尾聯“誰悟此生同寂滅，老禪慧力得心降”通過自問自答寫寺中老僧由定生明，證悟到人生與宇宙的真理，獲得證悟的智慧，從而斷絕一切無明煩惱進入涅槃寂靜境界。

全詩構思縝密，由遠及近，由物及人，由淺入深，從佛地、佛寺、佛僧到佛理，無一筆游離寫宿湖邊山寺見聞感悟，且能融畫、詩、意於一爐，將明麗清新畫面、朦朧空靈的詩境與精致深邃的佛理水乳交融在一起，使之上升為詩化哲學，既具有一定的哲理深度，又有相當的藝術價值。

（謝建忠）

獨游青龍寺^①

春風入香剎^②，
曠然蓮花臺^③，
乘茲第八識^④，
暇日獨游行。
作禮月光面^⑤，
出彼超二見^⑥。

擺落區中緣 ^⑦ ，	無邊廣弘願 ^⑧ 。
長廊朝雨畢，	古木時禽啼。
積翠暖遙原，	雜英紛以霏。
鳳城騰日窟 ^⑨ ，	龍首橫天堰 ^⑩ 。
蟻步避危階，	蠅飛響深殿。
大通智勝佛 ^⑪ ，	幾劫道場現 ^⑫ 。

【註釋】

①青龍寺：唐代長安著名的佛寺。 ②香剎：佛寺。 ③蓮花臺：蓮花坐，諸佛以蓮花為坐床，含有蓮花藏世界即諸佛報身之淨土的意思。 ④月光面：月光菩薩，又名月光遍照，是無量無數菩薩之上首。 ⑤第八識：又稱阿賴耶識，是大乘八識的根本。 ⑥超二見：二見指有見、無見，有見是固執物有實體之見，無見是固執實無物之見，超二見即邊見，即中觀有無二見，真空假有。 ⑦區中緣：塵世俗緣。 ⑧廣弘願：佛拯救廣大眾生的弘願。 ⑨鳳城：長安城。日窟：太陽所居之處，這裡代日光。 ⑩龍首：龍首原，在長安北面。 ⑪大通智勝佛：五祖戒禪師把三十佛分配三十日而拜之，稱緣日之根元。第九日即拜大通智勝佛，表示拜者與此佛結緣。 ⑫劫：佛教稱天地從形成到毀滅為一劫。道場：梵語菩提曼拏羅，佛成聖道之處。

【評析】

這首五言古詩寫獨游青龍寺的感受領悟。“春風入香剎”四句單刀直入寫游寺拜佛，語言明白曉暢，情緒輕鬆愉快。“乘茲第八識”四句承上引出自己所領悟的佛法。“長廊朝雨畢”八句先展望京城形勝的氣勢，後收入細寫佛寺的清靜。最後以“大通智勝佛”二句收束全詩。章法紆徐迴環，開合自然，而又不枝不蔓，蜿蜒流走，與暇游的心情配合得體。

詩中的“乘茲第八識”是佛教瑜伽行派的重要心法。這一派把人的認識作用分為眼識、耳識、鼻識、舌識、身識、意識、末那識和阿賴耶識八個識體。第八識阿賴耶識具有三相，一稱“因相”，指阿賴耶識能永恆執持產生世界一切事物的種子，成為萬法的根本原因，故又名“一切種識”；二稱“果相”，指此識能按前世所作善惡業引生後世的果報，保證精神主體的永恆相續，並以不同的形體和身份生於不同的環境；三稱“自相”，即阿賴耶識由前七識雜染熏習構成種子，而此種子又能生起前七識的雜染現行，互為因果，連續不斷，這一識體類似於一般人稱為靈魂的“內我”，即自相。總之，佛教瑜伽行派認為阿賴耶識攝藏了一切萬有所以產生的原因，是宇宙萬有的總根源，總依據。

（謝建忠）

鄱陽大雲寺一公房^①

盡日陪游處，	斜陽竹院清。
定中觀有漏 ^② ，	言外證無生 ^③ 。
色界聊傳法 ^④ ，	空門不用情 ^⑤ 。
欲知相去近，	鐘鼓兩聞聲。

【註釋】

①鄱陽：今江西上饒。一公：佛教禪宗著名人物馬祖道一（707—788），俗姓馬，漢州人，卒後敕謚“大寂禪師”。②有漏：一切事間物含有煩惱，稱有漏。定中觀有漏即有漏禪，指依有漏之六行觀而修的禪定，如四禪、四天色定、四無量心定等。③無生：指無生滅。

④色界：佛教指已絕欲妄的地方，但居者仍具形體，有所居宮殿、國土，即有“色”。色界包括四禪十七天。⑤空門：指破常有之見，我空、法空、有爲空、無爲空等空相的法門。也泛指佛門。

【評析】

這首詩主要寫南宗禪師馬祖道一。首聯扣題寫道一的禪房“斜陽竹院清”，一抹夕陽，篁竹清幽，一片寂靜氣氛瀰漫禪院，也籠罩着全詩。領聯“定中觀有漏，言外證無生”贊美一公高深的佛法功德。“定中觀有漏”即有漏禪，是傳統禪法的高深階段。“言外證無生”則反映出南宗禪獨具的特點，意思近於“一聞言下大悟”，頓覺真如本性”和不立文字教外別傳，大意說不拘泥語言概念的邏輯，僅依隨自心頓悟而證得涅槃真理，破除生滅煩惱，進入萬法空寂無生無滅的精神境界。這是南宗思想異於北宗以及中國佛教的其它宗派，尤其是印度佛教的顯著特點。頸聯說道一專注滅欲除妄傳燈授法，不念世俗之情。尾聯說作者與道一相離很近，兩人可聞鐘鼓之聲，弦外之音是兩人并不沾滯於世俗的情誼，泰然澹泊，超拔流俗。

（謝建忠）

戴叔倫

戴叔倫（732—785）：字幼公，潤州金壇（今江蘇金壇縣）人。曾師事古文家蕭穎士，後進士及第。曾入幕府爲官，後累遷撫州刺史、容管經略使。晚年曾上表請度爲道士。工詩，詩興悠遠，每作驚人。

送道度上人游方^①

律儀通外學 ^② ，	詩思入禪關 ^③ 。
烟景隨緣到 ^④ ，	風姿與道閑 ^⑤ 。
貫花留靜室 ^⑥ ，	咒水度空山 ^⑦ 。
誰識浮雲意，	悠修天地間。

【註釋】

①道度（？—904），余杭人，俗姓陳。游方：僧人周游各地。②律儀：佛教用來止惡的戒律和立身的儀則。外學：佛教外的典籍與世間禮法。③禪關：指禪的要領。④隨緣：任隨外界事物進入人的感官思維，任其自然，不加勉強。⑤閑：佛教止觀修練的一種閑靜心理。⑥貫花：佛教稱偈、頌爲貫花。⑦咒水：咒師用水去邪治病。

【評析】

這首詩是送僧人游方工作。首聯說道虔滿腹經綸，通曉律儀禮法，詩思澹泊恬靜。頷聯寫游方情態。頸聯贊揚僧人佛法高深，不求聞達于世。尾聯揭示其游方的意趣。詩裏“烟景隨緣到，風姿與道閑”一聯涉及到佛教思想的理論基石緣起論。佛教緣起論的核心是大千世界，森羅萬象，形形色色，生生化化，無一不是因緣合和而生。一切法皆由緣生，不可強力而致，只能隨其合和變化，隨染緣而生染法，隨淨緣而生淨法。體悟到這一點即可謂領會了緣起論的真諦，故有緣起真如的說法。詩句說道虔上人游方沒有目的地，任意雲游，出沒烟霞，遇景賞景，山水烟雲的自然狀態與人的隨意心態完全吻合，人的精神世界與大自然天然的風姿一樣，體現着閑靜恬澹、無所慾為、斷絕煩惱的佛理。結尾“誰識浮雲意，悠悠天地間”一聯用悠悠天地間任意飄蕩的浮雲暗喻僧人的雲游四方，以體現道虔上人拋棄世俗名利，斷絕一切世俗塵垢，任意漂泊，隨緣而動的心態行為。此聯用問辭“誰識”領起，表面說無人理解僧人游方，實際上隱含着只有作者最懂得僧人游方的功德和意義，這就贊揚了道虔上人的游方，取得了不言送別而實際上是以鼓勵贊揚送別的藝術效果，意在言外，頗為含蓄。

（謝建忠）

贈月溪羽士^①

月明溪水上，	誰識步虛聲。
夜靜金波冷 ^② ，	風微玉練平 ^③ 。
自知塵夢遠 ^④ ，	一洗道心清 ^⑤ 。
更弄瑤笙罷 ^⑥ ，	秋空鶴又鳴。

【註釋】

①羽士：道士。 ②金波：月光。 ③玉練：喻潔白如練的溪水。 ④塵夢：喻世俗妄念。 ⑤道心：道家無為澹泊之心。 ⑥瑤笙：樂器笙的美稱。

【評析】

這首詩寫月夜溪畔的道士。首聯描寫皎皎明月輝映溪水，一位道士在溪畔吟唱步虛仙曲，朦朧的夜空與清亮的仙曲造成一種靜謐清幽的氣氛，籠罩全篇。頷聯承上把靜謐的夜、微微的風、清冷的月光和潔白平緩的溪水融為一體，構成一幅月溪圖，畫面靜謐清虛，澹泊平和，自然和諧，把人引入一個超塵拔俗、虛無寂靜、空明澄澈和萬籟俱寂的境界。頸聯“自知塵夢遠，一洗道心清”轉入寫置身此境所獲得的精神感受。根據全詩推測，道士隱居的處所定是一個與喧囂塵世隔離的地方，置身此地的月下溪畔，纔更具有出世避俗的感受，心靈澹泊無為，精神得到澡雪，五臟猶如一洗，整個內心世界全然解脫，一片清虛，這正是道教內丹派所追求的極致境界。尾聯寫羽士彈弄玉笙停後，雲霄裏又傳來幾聲秋鶴的唳聲，給人留下清高空曠的強烈印象。

全詩描寫月、溪、羽士，貫穿道教清靜無為的思想，使全詩呈現出恬淡清虛、天然渾成

和寂靜幽美的畫面，見出詩人取境的眼力和構思的巧妙。詩中寫夜的靜謐採用步虛聲、笙聲和鶴鳴聲來襯托，既使聲音與夜的寂靜互相映襯，相得益彰，寂而不死，又突出了道教的特點，顯示出全詩的境界是道教的境界，藝術手法頗為高明。

（謝建忠）

過柳溪道院^①

溪上誰家掩竹扉，
日斜深巷無人迹，

鳥啼渾似惜春暉。
時見梨花片片飛。

【註釋】

①過：訪問。道院：道觀。

【評析】

本詩描寫訪問柳溪道院所遇景色，道家意趣盎然。第一句“溪上誰家掩竹扉”故作疑詞，寫道院竹扉掩閉，故問“誰家”而不言院主名，并非真不知院主，而是為全詩寫無人之境先墊一筆。起句突兀，發興悠遠，意在筆先。句中着一“掩”字，即傳神寫照出道院中道士與世隔絕深居簡出的隱逸底蘊。第二句“鳥啼渾似惜春暉”含弦外之音，鳥兒婉轉啼鳴本是春光的徵候，本無所謂惜與不惜，詩人通過“渾似”一詞融入主觀推想，再下一“惜”字，使鳥兒的啼鳴擬人化，產生對春光悠悠逝去的依依惜別之情，使人聯想到春暉同樣給鳥兒與人以溫馨，以生氣，以大自然的恩賜和陽光的沐浴，但唯獨鳥對春暉有情，人卻全然澹泊無意，這就承住上句的“掩竹扉”，暗示出掩扉之人不喜春來也不惜春去，超然物外的忘世情操。第三、四句“日斜深巷無人迹，時見梨花片片飛”更進一層寫道院中人忘情世事清靜無為的情趣。“日之夕矣，牛羊下來”，黃昏日暮，本是人物匆匆歸來的景象，而詩中卻是日斜西垂，小巷空空蕩蕩，幽深寂靜，杳無人迹，更無人去過問梨花的花開花落，片片飄飛。原來道院中人虛掩竹扉，閑居靜處院中，既不着意大自然的春光明媚，也不關心外界事物的變化，不言隱居而避世之意溢于言表，極為含蓄蘊藉。

這首詩的突出特點是深得虛實相生三昧。詩中句句實寫院外之景，而又句句虛含院中之人，句句暗示道院中人超然物外、忘情世事和清靜無為的道家精神而又始終不把道士推出畫面，讓人始終目擊那些“掩竹扉”、“啼春暉”、“深巷無人”和“梨花飛”的景象，使冷寞空寂的景與清靜無為的意虛實相生，相得益彰，使全詩意與境偕而又含蓄蘊藉，不落言筌。這樣的創作實踐正體現着戴叔倫的詩歌主張：“詩家之景，如藍田日暖，良玉生烟，可望而不可置於眉睫之前也。”

（謝建忠）

游少林寺

步入招提路^①，
石甃苔蘚積，
雙樹含秋色^②，

因之訪道林^③。
香徑白雲深。
孤峰起夕陰。

屣廊行欲過^④，

回首一長吟。

【註釋】

①招提路：寺道。這裏指少林寺寺道。招提：義為四方，亦指四方游僧，後又用來稱呼佛寺。

②道林：僧人。東晉名僧支遁字道林，因而後來常用道林作僧人的美稱。

雙樹：娑羅雙樹，亦稱雙林，為佛教始祖釋迦牟尼入滅之處。這裏指少林寺的樹木。

③屣廊：響屣廊的省稱。廊是室外有頂的過道。響屣廊：人在上面行走時，廊虛而響。

【評析】

少林寺是我國一座著名的佛寺，在河南登封縣北少室山北麓，北魏孝文帝太和十九年建。詩中處處緊扣題目。步入少林寺寺道，於是訪問僧人。為題目所限，接下來便寫游寺而不及僧人了，只輕輕提過便罷。中四句寫少林寺景色。安置佛像的石龕長滿了苔蘚，飄着松樹、桂樹散發出的香味的小徑上籠罩着厚厚的白雲，一些樹上的葉子開始枯萎變黃，景象蕭瑟清冷，到處都表現出清淨、幽深、靜肅和淡泊。而且作者游少林寺的時候，似乎沒有遇見任何人。這些都體現了佛教清淨、空、無的思想。詩的最後兩句是寫作者游少林寺的感想。他想游遍少林寺，回首往事長嘆一聲。這說明作者已被少林寺的景況吸引住，翻然悔悟，覺得自己過去追求的一切都是錯的，要立志信佛了。

（譚文興）

韋應物

韋應物（737—791）：京兆長安（今陝西省西安市）

人。十五歲為三衛郎，侍衛玄宗。後入太學讀書。代宗永泰年間任洛陽丞，因懲辦不法軍士而被訟，遂棄官。大歷九年（774）後，任京兆府功曹，遷鄂縣令、櫟陽令。德宗建中二年（781），為尚書比部員外郎，後出任滁州刺史，轉江州刺史。貞元四年（788），出任蘇州刺史，故世稱韋蘇州。其作品內容比較複雜，題材較廣泛。今存《韋蘇州集》十卷。事見姚寬《西溪叢語》、沈作喆《韋應物補傳》、《唐才子傳》等。

寄全椒山中道士^①

今朝郡齋冷^②，

忽念山中客。

洞底束荆薪^③，

歸來煮白石^④。

欲持一瓢酒^⑤，

遠慰風雨夕。

落葉滿空山，

何處尋行迹。

【註釋】

①全椒：唐滁州全椒縣（今安徽省全椒縣）。山：指全椒縣西三十里的神山。唐德宗建中二年（781）韋應物為滁州刺史，此詩即是其時寄贈全椒山中道士的。

②郡齋：州衙內公餘休息的齋舍。

③束：捆，縛。荆薪：荊柴。

④煮白石《晉書·鮑靚傳》：“靚學兼

內外，明天文河洛書，爲南海太守。嘗行部，入海遇風，饑甚，取白石煮食之。”這裏用以點染道士生活。 ⑤瓢：將瓠瓜剖成兩半，用來盛酒。

【評析】

此詩寫詩人於冷寂的官衙之中，忽然想到山中的道士，想持酒去慰問，在風雨之夜同飲共酌，但在落葉滿布的空山之中，哪裏能尋到他的行踪呢？因而寫一首詩寄去。詩題的“寄”字不可看死，實際上不過是恐不遇而抒感罷了。

首二句是憶念山中道士，由自己“郡齋”之冷寂而聯想到道士之冷寂，所以由“念”而欲去“慰”。三四兩句是懸想道士在山中生活的情形。他在山穀中砍柴，在道觀茅庵“煮白石”，活畫出仙居修道特點，道家氣息極濃。五六句寫欲去拜訪之意，希望在風雨之夜持酒共話，聊慰孤寂。這只是詩人的想法，反映詩人耐不住寂寞而且認為道士也耐不住寂寞的內心狀態。這裏的“風雨”同首句的“冷”字互為照應。末二句寫其擔心不遇，係懸想虛擬之辭。但這兩句卻反映出詩人對道士平常生活狀況的了解。在飄滿落葉的遠離塵世的重巒疊嶂間，道士飄然而來，忽然而去，如閑雲野鶴，行止無有定處，能到何處去尋覓呢？無可奈何，因而寄詩。這樣，一個蕭然出塵的人物形象，就非常生動地呈現在我們面前了。

全詩寫出詩人的心態和道士的形象，虛虛實實，不粘不滯，有無窮的意味。

（鍾尚鈞）

經少林精舍寄都邑親友^①

息駕依松嶺 ^② ，	高閣一攀緣 ^③ 。
前瞻路已窮，	既詣喜更延 ^④ 。
出嶺聽萬籟 ^⑤ ，	入林濯幽泉 ^⑥ 。
鳴鐘生道心，	暮鶴空雲烟 ^⑦ 。
獨往雖暫適，	多累終見牽 ^⑧ 。
方思結茅地，	歸息棲暮年 ^⑩ 。

【註釋】

①精舍：即佛舍。都邑：指東都洛陽。 ②息駕：停下車馬。 ③高閣：指少林精舍。 ④詣(yì, 音意)：到。延：長。 ⑤嶺(yǎn, 音眼)：山峰。萬籟：自然界萬物發出的各種聲音。 ⑥濯(zhuó, 音啄)：洗滌。 ⑦暮鶴空雲烟：言日暮時天空有仙鶴飛翔，雲烟飄拂。 ⑧多累終見牽：因不忘塵俗雜念，結果多受牽累。 ⑨結茅：指在少林寺建屋。 ⑩歸息棲暮年：期望年老時歸此休息棲住。

【評析】

此詩表現對少林佛舍的嚮往和熱愛之情。詩從各個方面來寫佛寺。詩人首先寫他停下車馬，沿着松嶺，攀援而上，直奔寺廟。他向前看，似乎已無路可通，走到前面卻還有長長的路。他走過山峰，進入叢林，傾聽大自然的各種聲音，在清幽的泉水裏洗滌。黃昏時，他

聽到寺內鐘聲，看見天空雲烟飄動，仙鶴飛翔。鐘聲、野鶴、雲烟，象徵一種人生境界。在此情此境之中，詩人“道心”萌生了，遂有出塵之想。他行經此處，雖暫時覺得安然閑適，但念及平日狀況，卻是俗念縷縷，俗事樁樁，受其牽累，如野鶴閑雲，即使目前不能辦到，也希望年老時到這裏來結廬而居，也就是要虔心學佛。

詩人描寫了少林寺環境，於寫景中反映出對少林寺的贊頌之情。所寫環境，乃使人產生“道心”之境，它對詩人有巨大的吸引力；從另一角度來看，詩人因對塵世已厭倦和不滿，故對此佛境有無限嚮往依戀之情。

（鍾尚鈞）

寄黃劉二尊師^①

廬山兩道士，	各在一峰居。
矯掌白雲表 ^② ，	晞髮陽和初 ^③ 。
清夜降真侶 ^④ ，	焚香滿空虛。
中有無為樂 ^⑤ ，	自然與世疏 ^⑥ 。
道尊不可屈 ^⑦ ，	符守豈暇餘 ^⑧ 。
高齋遙致敬 ^⑨ ，	願示一編書 ^⑩ 。

【註釋】

- ①黃、劉：不詳。尊師：對道士的敬稱。 ②矯掌：輕舉高蹈。 ③晞髮：披髮，散髮。陽和：春天。 ④降真侶：道士夜醮上章時存想思神，虛幻中使神仙真人降臨。 ⑤無為：清心澹泊，純任自然。 ⑥自然：天然，非人爲的。與世疏：隱居避世，超塵拔俗。 ⑦屈：屈就。 ⑧符守：太守，詩人自謂。 ⑨高齋：詩人的居所。 ⑩一編書：指此詩。

【評析】

這首詩是寄贈之作。首二句點明黃、劉二道士各居廬山一峰。接下六句狀寫道士的生活。“矯掌白雲表，晞髮陽和初”描寫深山道士輕舉逸翮出沒雲中和散髮傲嘯浪迹春山，活脫刻畫出道士高蹈遺世和灑脫無拘的神態。“清夜降真侶，焚香滿空虛”濃縮着道教齋醮儀式的活動內容，入夜設壇焚香，香烟氤氳繚繞，冉冉裊裊，飄散空間，道士虔誠叩拜，步虛登壇，在星燈搖曳閃爍之中玄想玉真仙人冉冉降臨。道士召神劾鬼或上章祈福禳災都必須進行這一儀式，以求助虛幻的神的力量。“中有無為樂，自然與世疏”總上四句點出道教的最高哲理，“無為”即順應自然，超塵出世，不求有所作為，正為《老子》所說“是以聖人處無為之事，行不言之教”，“為無為，則無不為”，奉此，事可無為而治，人可處在怡悅自樂的解脫狀態中。“自然”則是道教哲學人生觀和宇宙觀的指歸，《老子》說“人法地，地法天，天法道，道法自然”，從宇宙觀說，自然是一種冥冥中的天然狀態，從人生觀說，自然就是要求人與世無爭，脫俗拔塵，歸樸返真，與元氣化一。自然無為是整個道教哲學思想的起點和歸宿，人能進入自然無為狀態，無疑達到了道教哲理的最高境界。這兩句所指的是黃、劉二尊師，顯見屬贊美之辭。詩末四句以表達作者的敬意作結，表現了作者與黃、劉二人的友誼和渴

盧綸

盧綸(748—798):字允言,河東人。安史之亂時,曾遷居鄱陽(今江西鄱陽縣)。大歷初,數舉進士不第,補閬鄉尉。做過密縣令、集賢學士、秘書省校書郎、陝州司戶、昭應令、幕府判官等,官至檢校戶部郎中。為大歷十才子之一。其詩尤勝,人稱如三河少年,風流自賞,不減盛唐。

題 悟 真 寺^①

萬峰交掩一峰開, 晚色常從天上來。
似到西方諸佛國^②, 蓮花影裏數樓臺^③。

【註釋】

①悟真寺:在長安附近的終南山,是唐代名剎。 ②諸佛國:諸佛居住的國土,指西方淨界。 ③蓮花:佛國有多種蓮花,這裏指寶蓮花。

【評析】

這首詩雖是題悟真寺之作,但卻無一筆直接描寫悟真寺,而是從大景下筆,至虛處落實,以顯示悟真寺的淨土特點,離形得神、欲擒故縱的構思獨具匠意。詩中首二句“萬峰交掩一峰開,晚色常從天上來”寫悟真寺所處的地理形勝,起筆不凡。群山峻嶺攢聚中一峰突兀,氣勢雄偉,視野開闊,晚色天光明淨澄澈,人若置身悟真寺向高遠處極目遠眺,不能不使人心胸開張,神思馳騁。這兩句寫景闊大而不誇張,極合悟真寺所在的終南山的特點,移他處則不可。第三、四句“似到西方諸佛國,蓮花影裏數樓臺”轉而從虛處寫自己的感受聯想。上句以一“似”字由實轉虛,寫身在悟真寺猶如置於佛國世界,猶如面臨虛幻的理想淨土。下句“蓮花影裏數樓臺”所勾描的佛國世界,佛教稱之為蓮花藏世界,是寶蓮花所成之土,亦稱西方極樂世界,是佛教理想的彼岸淨土。《無量壽經》說這個世界“常作天樂雨花等,樓臺百寶,行樹七珍,池觀金汰,水流八德”,意思是說其中飛天散花,樓臺伎樂,水樹花鳥,七寶嚴飾,五彩彰施,輝煌燦爛。更重要的是,這個世界中無八苦、四惡道、三毒和五濁業,眾生只受諸樂,萬事俱足圓滿,這是佛教幻造出來普度眾生的理想藍圖和虛幻世界,極富宗教吸引力。這大概是悟真寺在唐代香火興旺香客絡繹不絕的重要原因之一吧。

(謝建忠)

宿 石 甕 寺^①

殿有寒燈草有螢^②, 千林萬壑寂無聲。
烟凝積水龍蛇蟄, 露濕空山星漢明。

昏霧中悲世界，
迴瞻相好因垂淚^④，

曙霞光裏見王城^③。
苦海波濤何日平。

【註釋】

①石甕寺：不詳。 ②殿：佛殿。 ③王城：佛陀居處。 ④相好：佛教稱佛的身體為相好，這裏指佛的塑像全身。

【評析】

這首詩寫夜宿石甕寺的見聞與感受。前四句從殿裏的古佛青燈到寺外的野草螢蟲和寂寂無聲的千林萬壑，從烟凝積水下的潛龍到星漢輝耀下的空山濕霧，無不透出一種淒涼寂寞的氣氛。“龍蛇”是偏義複詞，指龍。龍本是乘雲騰飛的靈物，龍騰常象徵人驕志得意，但現在卻蟄伏在烟霧緊鎖的死水微瀾之中，似乎朦朧暗示着詩人的有志難聘和人生失意。帶着這種人生體驗和心靈痛苦夜宿佛寺，自然感受的景物被抹上一層淒涼寂寞的色彩，所體悟到的佛理也不是什麼空、有、涅槃之類，而是後四句所表現的另一種佛教思想。第五六句“昏霧中悲世界，曙霞光裏見王城”採用倒裝句式，應該理解為先想見到天國中佛陀如來，再想到佛對一切眾生的悲憫。詩人把“悲世界”前置，既突出了佛的悲無量心，也暗含着自已渴望獲得佛的拯救與超度的急切心理。第七句“迴瞻相好因垂淚”與第八句“苦海波濤何日平”亦用倒裝句法，亦應理解為苦海無邊，因而望佛垂淚。詩人把“苦海波濤何日平”後置來收束全詩，既使全詩結構緊湊完整，痛苦的情緒貫穿始終，基調一致，又使夜宿石甕寺的全部感受與體悟到此一筆點睛，戛然而止，只留下“何日平”這樣一個粗黑的問號，讓自己和他人的人生迷途去思考那永無答案的答案。

必須指出，“苦海波濤何日平”表達了佛教的重要思想。佛教認為，人生一切皆苦，苦海無邊，甚至“三界無安，猶如火宅”，芸芸眾生沉淪在茫茫苦海波濤之中，受盡苦難，囚陷於熊熊火宅之內，備受煎熬。整個大千世界皆被苦所籠罩。這是佛教“四聖諦”中至為關鍵的一諦，也是整個佛教思想的理論基石。正是由於認為人生一切皆苦，並由此去探討苦是什麼，苦從何來，苦如何解脫，苦在哪裏能夠解脫，苦由誰來解脫，這纔構建了整個佛教思想精緻思辨龐大複雜的理論大廈。

（謝建忠）

李益

李益（748—827）：字君虞，隴西姑臧（今甘肅省武威縣）人。代宗大歷四年（769）進士，授鄭縣尉。因仕途不暢，遂棄官，漫游燕趙河朔間。幽州節度使劉濟聘為從事，居邊塞十餘年。憲宗朝，召為秘書少監、集賢殿學士，官終禮部尚書。他寫有一些邊塞詩，風調偏於蒼涼悲怨。李益擅長七絕，其他詩體也偶有佳作。《全唐詩》錄存其詩二卷。

贈宣大師^①

一國沙彌獨解詩^②，

人人道勝惠休師^③。

先皇詔下徵還日^④， 今上龍飛入內時^⑤。
看月憶來松寺宿^⑥， 尋花思作杏溪期^⑦。
因論佛地求心地^⑧， 只說常吟是住持^⑨。

【註釋】

①宣大師：廣宣。大師，對僧人的尊稱。 ②沙彌：自梵語翻譯而來。指初出家已受十戒還沒受具足戒的和尚。這裏泛指僧人。 ③惠休：湯惠休，南朝宋代著名詩僧。姓湯，字茂遠，原為僧，法名惠休，宋孝武帝命他還俗，官至揚州從事史。唐詩中常以他比喻當代詩僧。 ④先皇：指唐憲宗李純。憲宗曾下詔徵廣宣為內供奉，賜居安國寺紅樓院。

⑤今上：指唐穆宗李恒。龍飛：指皇帝即位。內：指大內，皇宮。 ⑥松寺：指安國寺。

⑦杏溪：當時李益住在長安蘭陵坊杏溪園。杏溪指其住所。 ⑧佛地：菩薩成道之地，指安國寺。心地：佛家語，指心。佛教認為人心就像大地生長果穀那樣，產生善惡觀念，故稱為心地。 ⑨說：通“悅”。住持：當家和尚，即廣宣。廣宣，俗姓廖，中唐詩僧，曾居蜀，後入長安，以詩應制供奉十餘年。

【評析】

首二句說，國內僧人衆多，唯獨宣大師懂詩，他勝過六朝的著名詩僧湯惠休。頌聯說宣大師為皇帝所重視，曾被皇帝徵召進入皇宮。頸聯寫作者回憶與宣大師的友誼交往。曾於夜晚至宣大師住持的寺廟賞月留宿，春花開放的時日，曾邀約宣大師到自己的園林會晤。尾聯敘述兩人曾于寺廟內研討“心地”，即佛理、佛性、佛法，作者特別喜歡聆聽宣大師的講述和吟唱。

這首贈詩是對僧人宣大師的贊美，同時反映了作者與宣大師的深厚友誼，可以看出作者對於佛門的嚮往與追求，“因論佛地求心地”，說明作者要用佛教思想來洗滌自己的靈魂，希望自己排除惡念、俗念和煩惱，上升到淨美善良的佛境。可見作者雖非僧人，但與宣大師志同道合。

（鍾尚鈞）

哭柏巖禪師^①

遍與傍人別， 臨終盡不愁。
影堂誰為掃^②， 坐塔自看修^③。
白日鐘邊晚， 青苔鉢上秋^④。
天涯禪弟子^⑤， 空到柏巖游。

【註釋】

①柏巖禪師：俗姓謝，名懷暉，泉州人。生于唐肅宗至德元年（756），唐憲宗元和十年十二月卒于長安章敬寺，終年六十歲。他因常住太行山柏巖寺，其徒衆稱他柏巖禪師。

②影堂：僧人供奉佛祖影像的佛堂。 ③坐塔：埋葬僧人遺體的塔形建築物。 ④鉢：僧人食器，或作化緣之用。 ⑤禪弟子：意即佛門弟子。

【評析】

這既是一支對禪師的祭歌，又是一支頌歌。

首聯寫柏巖禪師臨終前與周圍的人一一告別，完全沒有愁苦表現。頌聯寫禪師在世時，日日清掃佛堂，他死後誰來清掃佛堂呢？禪師尚未圓寂之前，他親自看着修建埋葬自己的“坐塔”，可見其狀況。其生活內容，作者只抓住典型特徵予以描繪。僧人的典型特徵就是經常伴隨“鐘”與“鉢”。鐘代表寺內生活，鉢代表出寺雲游生活。僧人在寺廟內，日日伴隨鐘磬之聲；僧人出外雲游，則持一鉢化緣，足跡遍于四方。“白日鐘邊晚”，反映每日生活過程，由晝至暮。“青苔鉢上秋”，寫時間推移，從春至秋。寥寥數句，寫出一個禪師的特點。看似平凡，實非容易，所以天下有不少尊崇他的“禪弟子”。尾聯“天涯禪弟子，空到柏巖游”，寫遠方禪弟子傾慕而來，但柏巖禪師已死，葬於新塔，豈不是枉自“空”麼？一“空”字，說明一切歸於空無，不免有一種巨大的失落感，表現出柏巖禪師的崇高可敬。

（鍾尚鈞）

登天壇夜見海^①

朝游碧峰三十六^②，
仙人攜我掌玉英^③，
仙鐘撞撞近海日^④，
霞梯赤城遙可分^⑤，
八鸞五鳳紛在御^⑥，
群仙指此為我說，
竦身別我期丹宮^⑦，
九州下視杳未旦，
始知武皇求不死^⑧，

夜上天壇月連宿。
壇上夜半東方明。
海中離離三山出^⑨。
霓旌絳節依彤雲^⑩。
王母欲上朝元君^⑪。
幾見塵飛滄海竭^⑫。
空山處處遺清風。
一半浮生在夢中^⑬。
去逐瀛洲羨門子^⑭。

【註釋】

①天壇：河南濟源縣內王屋山絕頂，相傳是軒轅祈天處，也是唐代大道士司馬承禎得道處。 ②碧峰三十六：指河南登封縣內嵩山三十六峰。 ③掌：拾取。 ④仙鐘：仙山洞府仙人所用的鐘。撞撞：撞鐘的聲音。 ⑤海中三山：仙人居住的三座仙島，即蓬萊、方丈、瀛洲，傳說在渤海中。離離：聳立排列歷歷分明的樣子。 ⑥霞梯、赤城：皆道教仙山。 ⑦霓旌、絳節：皆道教神仙的旗仗。 ⑧八鸞五鳳：指眾多鳳凰類仙鳥。御：御車護衛。 ⑨王母：道教神仙西王母。朝元君：道教衆神禮拜玄元皇帝。 ⑩塵飛：指很長的時間迅速飛逝，塵，道教稱一世為一塵。滄海竭：指道教神話中的滄海三變桑田。

⑪竦身：舉身飛升。丹宮：仙宮。 ⑫浮生：道家稱人生虛浮無定為浮生。 ⑬武皇：漢武帝。羨門子：古仙人。

【評析】

這首詩寫游仙之事，作者以奇幻的宗教想像描述了道教神仙的生活。全詩可分三層，

第一層開頭四句描寫夜上天壇。第二層中間十句描寫游仙幻想。第三層最後四句寫從仙界下視人寰而悟得人生如夢極為短暫的道理和武帝求仙的原因。

中間十句最具道教特點。“仙鐘撞撞近海日，海中離離三山出。霞梯赤城遙可分，霓旌絳節依彤雲”四句寫仙境，海上的蓬萊、方丈、瀛洲三仙島以及赤城、霞梯等仙山盡管遙遠飄渺但卻歷歷分明隱隱可辨，仙鐘清亮可聞，霓旌絳節在彩色慶雲中時隱時現，仙山瓊閣，玉界景物，儼然歷歷在目不容置疑。接下“八鸞五鳳紛在御，王母欲上朝元君”二句由仙境切入仙人，寫西王母乘坐鸞鳳所御的車，率領群仙浩浩蕩蕩飄飄冉冉而上三清天朝元。朝元是道教衆神仙朝拜最高神玄元皇帝的莊嚴盛典，我們從宋代武宗元的《朝元仙仗圖》中可以看到那種宏大的場面，磅礴的氣勢，莊嚴的氛圍和神聖的禮拜。詩人簡單勾勒的仙境和朝元是道教宗教幻想的重要部分。“群仙指此為我說，幾見塵飛滄海竭”乃化用葛洪《神仙傳》“麻姑自說云：‘接待以來，已見東海三為桑田’”，寫在仙界一瞬，即是人間無數世，反襯出仙界時間之悠長和仙人生命之無限。“竦身別我期丹宮，空山處處遺清風”寫仙人舉身飛離，夢幻消失，空山處處只留下習習清風。這一層十句所寫的神仙生活反映出道教追求生命自由永恆和長生不死的神仙思想，正是道教不同於其它宗教的顯著特徵。

這首七言古詩體制較長但卻結構有序，由實到虛，由仙界到人間，對照強烈。詩中兩句一換韻，韻腳變換急促，與詩人情緒的激動配合得當。而想像力的超凡則是這類詩的共同特點。

（謝建忠）

李端

李端：生卒年不詳，趙州（今河北省趙縣）人。少時居廬山，依然然讀書，意況清虛，酷慕禪侶。大歷五年（770）進士及第，授秘書省校書郎，曾辭官居終南山草堂寺，不久起為杭州司馬。為大歷十才子之一，其詩高雅，馳名都城。

寄廬山真上人^①

高僧無迹本難尋，	更得禪行去轉深 ^② 。
青草湖中看五老 ^③ ，	白雲山上宿雙林 ^④ 。
月明潭色澄空性，	夜靜猿聲證道心 ^⑤ 。
更說謝公南座好，	烟蘿到地幾重陰。

【註釋】

①真上人：不詳。 ②禪行：生禪修行方法。 ③五老：五老峰，在廬山南邊，峰勢突兀，形如五老人并肩而立。 ④雙林：佛教世尊入滅的娑羅雙樹林，這裏指佛寺。 ⑤道心：指證悟到的涅槃境界。

【評析】

這首寄贈詩首聯說高僧避世高蹈，踪跡難尋，頌聯寫真上人自由自在隨遇而安的野逸情趣，頸聯贊揚僧人在幽美的自然環境中所證悟的佛性，尾聯說僧人所處的山野勝過東晉

謝公所居的環境。全詩不過是贊美真上人在廬山的隱居生活。

詩中“月明潭色澄空性，夜靜猿聲證道心”頗富空寂意境。上句寫晴朗的夜晚，皓月當空，宇宙天地間一片銀輝，深潭水面平滑如鏡，倒映着一輪明月，天光水色交融，了無塵滓，空明澄淨。身臨其境，不能不令人彷彿覺得置身在一個極其空靈神秘的世界中，心曠神怡，物我兩忘，一切皆空，令人徹悟龍樹以水與月命題的深奧佛理。下句寫寂靜的夜裏偶爾傳來幾聲猿啼，哀轉久絕，特別清晰，反襯出山深夜靜，萬籟俱寂的環境，令人證悟到涅槃寂靜的精神境界。這兩句即景悟理，景生空靈靜寂之氣，理融澄淨深幽之象，意與境偕，頗富詩意，堪稱佳聯。

(謝建忠)

同苗發慈恩寺避暑^①

追涼尋寶剎 ^② ，	畏日望璇題 ^③ 。
卧草同鷺侶 ^④ ，	臨池似虎溪 ^⑤ 。
樹閑人迹外，	山晚鳥行西。
若問無心法 ^⑥ ，	蓮花隔淤泥。

【註釋】

①苗發：潞州人，大歷十才子之一。慈恩寺：唐代長安名刹，玄奘自印度學佛歸國住該寺，創佛教慈恩宗。②寶剎：指慈恩寺。③璇題：玉飾椽頭，這裏指佛寺。④鷺侶：匹偶。⑤虎溪：《廬山記》卷二載，東林寺旁流泉，下流虎溪，東晉慧遠法師送陶元亮、陸修靜二位高士過此，言論意氣相投，不覺會心大笑，成為著名的“虎溪三笑”。這裏用來表達作者與友人意趣相投。⑥無心：佛教稱斷絕一切妄念為無心。

【評析】

這首詩寫詩人與摯友同至佛寺避暑的情形與感受。首聯點明到慈恩寺避暑。領聯說休憩游賞情趣投機。頸聯“樹閑人迹外，山晚鳥行西”寫閑暇景觀，頗具真意，世外林間，樹猶練若，山中黃昏，鳥自飛回，這些景物遠離塵世，毫無纖芥世俗塵垢雜染，意趣閑適恬澹，天然湊泊。這兩句中沒有俗念的干擾和人工的做作，保持着自然的純淨和天工的渾樸，樸實平澹而意境兩渾，深得陶淵明、五維一脈山水田園詩的三昧。尾聯“若問無心法，蓮花隔淤泥”以所悟佛理收闔全詩，意在說明避暑慈恩寺獲得了一種六根清靜的感受。“無心”是佛教思想中的一個重要概念，指真心脫離妄念雜染，獲得一種精神解脫。如《大寶積經》所說，一念妄心纔動，即具世間諸苦，如人在荊棘叢中，不動則刺不傷，妄心不起，常處寂滅之樂，一念妄心纔動，即被諸有刺傷，所以有心皆苦，無心即樂。真妄之間，苦樂兩極，僅隔一念之差，“蓮花隔淤泥”就是用來比喻真心隔妄念的。這個比喻所說的清靜菩提心離一切塵垢，被佛教稱為“蓮花三昧”。

這首詩除了具有律詩的一般特點外，極講究化用典故、舊詩和佛典的功夫。“虎溪”化用“虎溪三笑”，“山晚鳥行西”化用陶淵明詩句“山氣日夕佳，飛鳥相與還”，“蓮花隔淤泥”化用佛典“蓮花三昧”，都能貼切得體，恰到好處，豐富了詩歌的內涵。

(謝建忠)

孟郊

孟郊(751—814):字東野,湖州武康(今浙江省德清縣)人。貞元十二年(796)進士及第,調溧陽尉,做過水陸運從事試協律郎,後又奏為興元節度幕府參謀試大理評事,赴任路上卒于閬鄉(今并入河南靈寶縣)縣。孟郊性格孤僻寡合,與韓愈為忘形交,唱和於詩酒間,拙於生事,一貧徹骨。工詩,大有理致,多傷懷才不遇,年邁家空,思苦奇澀,讀之每令人不歡。

送無懷道士游富春山水^①

造化絕高處 ^② ,	富春獨多觀。
山濃翠滴瀟,	水折珠摧殘。
溪鏡不隱發 ^③ ,	樹衣長遇寒 ^④ 。
風猿虛空飛,	月伏叫嘯酸。
信此神仙路,	豈為時俗安。
煮金陰陽火 ^⑤ ,	囚怪星宿壇 ^⑥ 。
花發我未識 ^⑦ ,	玉生忽叢攢 ^⑧ 。
蓬萊浮蕩漾 ^⑨ ,	非道相從難。

【註釋】

①無懷道士:不詳。富春山水:浙江富陽、桐廬縣境內有富春江、嚴陵山,是著名的風景區。②造化:大自然的創造化育。③溪鏡:溪水平滑如鏡。④樹衣:喻道士的粗服。⑤煮金:煉丹。陰陽火:煉丹的火候。⑥囚怪:拘禁鬼怪。星宿壇:夜醮的法壇。⑦花發:喻生丹。⑧玉生:喻生丹。⑨蓬萊:道教神話說海中有蓬萊、方丈、瀛洲三神山,是道教理想的仙山玉境。

【評析】

這是一首送道士游富春山水的五言古詩。第一、二句總括富春山水的絕勝景觀。三、四句具體描寫富春山水之美,山色濃,青翠欲滴似瀟,水流蜿蜒曲折,水珠飛濺,頗富畫面美。五、六句轉寫道士在如鏡的溪水中照面梳髮,穿道士粗服禦寒,勾畫其方外野逸的生活情趣。七、八句描繪山中猿猱白日騰躍虛空如飛,月夜叫嘯哀啼令人心酸,山野的空曠、月夜的靜寂和人迹的稀罕都被反觀了出來。九、十句說道士避世拔俗,追求登仙。十一至十四句特寫無懷道士齋醮拘鬼和燒煉金丹,顯示出其道法的高深。十五、十六兩句以蓬萊仙境飄浮蕩漾,如真似幻,和凡夫俗子不可到達作結。全詩圍繞富春山水和無懷道士進行構思,結構曲盡騰挪跳宕之妙,見出詩人運用五言古詩來進行創作的深厚工力。

詩中“煮金陰陽火,囚怪星宿壇。花發我未識,玉生忽叢攢”是特寫道教煉丹和齋醮的鏡頭。“煮金陰陽火”中“煮金”即煉丹,“陰陽火”指煉丹的神秘火候。魏伯陽的《周易參同契》曾經運用納甲法和十二闢卦法說明過煉丹陰陽火候的詳細情況。所謂納甲法,即根據

月光晦朔弦望的運行規律，用震、兌、乾、巽、艮、坤六卦表示一月中陰陽的消長轉化，震☳、兌☱、乾☰表示月亮由上弦而至望，體現陽的增長，十五日則三陽全而乾體就，巽☴、艮☶、坤☷表示由下弦而至晦，體現陰的增長，三十日則三陰全而坤體就，乾坤往復，陰陽升降，構成煉丹一月火候之進退。所謂十二闢卦法，即根據陰消陽息、陰盛陽衰的原理，從六十四卦中挑出十二卦，前六卦復☱、臨☷、泰☶、大壯☳、夬☱、乾☰為息卦，曰太陽，後六卦姤☴、遁☶、否☷、觀☱、剝☶、坤☷為消卦，曰太陰，合稱十二消息卦，又稱十二闢卦，與十二地支配合，代表一年十二個月或一日十二時辰，其中陰陽的爻變象徵一年或一日煉丹火候的進退。煉丹時前六卦為陽息陰消，為陽火之候，係進陽火，後六卦為陰息陽消，為陰符之候，係進陰符，陽火主進，陰符主退，陰陽進退，十二消息，循環不已。道士就根據這十二辟卦法和納甲法掌握煉丹時的陰陽火候。詩句中的“花發”“玉生”是煉金還丹成功的化學反應，煉丹時不僅稱汞入鉛中吐花為金華，而且還丹完畢打開鼎爐可以看到“其丹赫然輕飛脫離于質如芙蓉花九層連于鼎蓋之上”（《雲笈七籤》卷六十八、九還金丹上章）。據說服食這樣的金丹，立可變形而仙，御白鶴而駕虬龍，游太虛而號真人。孟郊詩句“囚怪星宿壇”指立祭星壇醮囚鬼怪，這就是《南唐書》卷二十四方術傳所說的“醮星宿，韋黑煞神君，禹步魁罡，禁詛鬼魅”。醮時，道士頭戴寶冠，身披霞帔，手執玉簡寶劍，行禹步踏星斗，存想思神啟咒：“拔散九橫，至真攝鬼，群魔摧傾”（《雲笈七籤》卷二十五，北極七元紫庭秘訣），據說此醮法力極大，凡召神劾鬼無不靈驗。由上可見，孟郊詩句“煮金陰陽火，囚怪星宿壇。花發我未識，玉生忽叢攢”，反映着道教的神仙和神鬼思想。

（謝建忠）

清江

清江：唐詩僧。會稽（今浙江省紹興市）人。生卒年不詳。少年出家，拜曇一為師。工詩。代宗大歷、德宗貞元年間，與清晝（即皎然）齊名，稱為“會稽二清”。與嚴維、章八元、姚南仲等時有交往唱酬。《全唐詩》錄存其詩二十一首，傳在贊寧《高僧傳》。

小 雪

落雪臨風不厭看， 更多還恐蔽林巒。
愁人正在書窗下， 一片飛來一片寒。

【評析】

此詩首句寫喜。大雪紛飛，風捲雪花，空中輕颺，如亂花滿眼，好一派美麗的雪景，使詩人賞心悅目，看而“不厭”。次句一轉，寫恐。擔心落雪過多，封堵山路，掩蓋林巒，給山民樵夫帶來諸多不便，使翻山越嶺的遠行人頻添困難險阻，故詩人由喜而轉恐。由於“更多”的是“還恐”，那“不厭看”的欣喜情緒就減少到很微小的程度了。再進而湧起“愁”情。愁的什麼？是窮書生（人）正在書窗下攻讀詩書，鑽研學問，如果雪落不止，再由小雪變為大雪，天氣轉寒，他不是會遭受冷凍之苦麼？“一片飛來一片寒”，用兩個“一片”，層疊遞進，寫出寒

冷程度的不斷增加，人的承受能力會不斷減弱，怎麼能忍耐下去。詩寫至此，那“不厭看”的意興恐怕早已無影無踪了。可以說，“不厭看”的喜，正有力地襯托出了詩人的“恐”與“愁”。詩人情感的急遽轉折變化，決定了詩歌的流宕起伏和自然靈動的特點。從思想意義來看，這首詩突出地體現了僧人作者憐憫衆生的慈悲心腸。這種慈悲心腸閃耀着萬古不滅的人性光輝。

(鍾尚鈞)

月夜有懷黃端公兼簡朱、孫二判官^①

月照疏林鶯鶯飛，	羈人此夜共無依 ^② 。
青門旅寓身空老 ^③ ，	白首頭陀力漸微 ^④ 。
屢向曲池陪逸少 ^⑤ ，	幾回戎幕接玄暉 ^⑥ 。
四科弟子稱文學 ^⑦ ，	五馬諸侯是綉衣 ^⑧ 。
江雁往來曾不定 ^⑨ ，	野雲搖曳本無機 ^⑩ 。
修行未盡身將盡 ^⑪ ，	欲向東山掩舊扉 ^⑫ 。

【註釋】

①黃端公與朱、孫二判官，均不詳。端公：官名，唐代侍御使的俗稱。判官：官名，在唐代多為地方官如節度使、觀察使的僚屬。簡：書信。這裏有以詩代信，致以問候的意思。此詩當是清江後期欲回會稽重投雲一門下之前所作。 ②羈人：旅居異鄉的人。 ③青門：漢代長安東南門為青色，世人稱為青門。後世常以青門代稱京城門。身空老：自己徒然地虛度到晚年。 ④頭陀：僧人的別稱。 ⑤曲池：在今西安市東南，秦名宜春苑，漢為樂游原，唐稱曲江。逸少：灑脫閑逸的少年。 ⑥戎幕：軍帳。玄暉：指月亮。如晉代陸雲《大將軍宴會詩》：“玄暉峻朗，翠雲崇靄”。 ⑦四科弟子：指孔門弟子，即儒生。四科，即德行、言語、政事、文學。稱文學：以文章才學自詡。 ⑧五馬：漢代太守出巡有五馬，後世遂以五馬為太守的代稱。諸侯：唐代指節度使之類的地方長官。是：稱贊，炫耀，與上文“稱”相對。 ⑨曾不定：竟不定，始終不安定。 ⑩野雲：任意飄蕩的浮雲。無機：沒有人間的機巧詐偽之心。 ⑪身將盡：謂自己即將死去。 ⑫東山：代指故鄉隱居的山林。扉：房門。

【評析】

清江早年作為“釋門千里駒”名揚士林，本來才高氣盛，英氣勃勃，但他這首晚年的詠懷之作卻顯得十分消沉，嘆老嗟卑、厭俗棄世的追悔情緒貫穿全篇。這是為什麼？當然與他的佛教人生觀有關，也與他對繁華世事的否定認識相聯係。

本詩前四句重在寫他羈旅京城、年老力衰、孤獨無依的心境。中間四句轉而追憶他昔日與友人們在京都“勝游”的情景。在表面的虛浮繁華描寫中，卻暗寓着他對士林世風的否定。“陪逸少”、“稱文學”、“是綉衣”等等，都是正言實諷，明顯流露出他對世俗生活的厭棄情緒。清江詩曾這樣寫道：“身隨幻境多勞事，迹學禪心厭有名。”（《送韋參軍江陵》）就說明了此種厭棄情緒產生的原因。最後四句則用佛教思想闡明本詩“有懷”的主旨。江雁不定，

野雲無機，兩個比喻很形象地概括出了唐代僧人普遍具有的隨緣任遇的人生態度，清江卻企圖用這種人生態度來解脫眼前的孤苦與煩惱。結尾“修行”二句則以追悔的口吻表明他欲重回故鄉、遁迹山林、繼續修行的打算，這是本詩要表明的指歸。本詩說明，即使是一代名僧，他只要身處塵世凡俗之中，其內心仍然是煩惱不安的，因為他們根本就無法真正忘卻自我，忘卻人生。

(丁永忠)

七 夕

七夕景迢迢 ^① ，	相逢只一宵。
月為開帳燭，	雲作渡河橋 ^② 。
映水花冠動，	當風玉佩搖。
唯愁更漏促 ^③ ，	離別在明朝。

【註釋】

①景：風景，風物，景象。迢迢：漫長，遙遠。 ②河：天河，銀河，銀漢。 ③更漏：古時視刻漏為報更，故稱刻漏為更漏。更，古代夜間計時單位，一更約兩小時，一夜為五更。

【評析】

牛郎織女的愛情故事，早已在東漢末年的《古詩十九首》中出現，其後多有詠嘆它的作品。但各個作家的着眼點不同，所表現的思想感情也就有所不同。有的表現可望而不可及的相思之情，有的表現愛情的忠貞，而清江禪師這首《七夕》，則表現青年男女難捨難分的熱戀濃情。

首聯說，距離七月七日晚上相會的時間多麼漫長，但渴望到了相會時間，又只能共度一宵，真是秋宵一刻值千金。不，它何止值千金，萬金！一下子就揭出相會之難和相會時間之短暫、可貴。

頷聯和頸聯，寫相會的歡樂。詩人把場景描繪得非常熱鬧，喜慶，把這個夜晚寫得十分幸福。看，牛郎織女要掀開綉帳，月亮作為紅燭給他們照明；他們要渡河相會，雲朵為之搭架。那織女的花冠五彩繽紛，閃閃搖動，那玉佩迎風發出叮咚的悅耳音響。當然二人甜甜蜜蜜，在溫馨中度過了一夜。尾聯自然地來個轉折，更漏催促，離別在即，令人產生無限愁恨，真是“相見時難別亦難”，怎願斷然分手。兩情依依，有多少痛苦！它又令讀者產生多少遺憾！

詩中“相逢只一宵”的“只”，突出了時間的短暫和寶貴；“唯愁更漏促”的“唯”，突出了熱戀中幸福將逝的擔心。感情抒寫得十分強烈！這同時也就曲折地反映出使這對戀人不能不分離的巨大力量——破壞幸福愛情的不可抗拒的力量。悲劇的根源雖未指出，卻能引人去作深長的思索。

僧人與常人不同，他們已跳出愛河，脫離恨海，四大皆空，情慾該已熄滅。可是，僧人不能脫離社會而存在，很難不受世俗的影響。而牛郎織女故事，早已深入民間，家喻戶曉，詩僧取此題材為詩並不奇怪。僧人也往往有人間未了情，感發而作，比比皆是。佛徒的世俗

化，又證明了宗教力量的衰落。

(鍾尚鈞)

長安卧病

身世足堪悲，	空房卧病時。
卷簾花雨滴，	掃石竹影移。
已覺生如夢，	堪嗟壽不知 ^① 。
未能通法性 ^② ，	詎可免支離 ^③ 。

【註釋】

①嗟：憂嘆，感嘆。壽：壽命，年紀的長短。 ②法性：佛教諸法的本性，即佛法。義同“真如”、“實相”。 ③詎：何，豈，哪裏。支離：衰病體弱。

【評析】

佛祖告誡，忘懷現實，漠視人生，無念無慾，不樂不悲，唯靜慮修行，參禪打坐，念經學法，可以升天，可以長壽，而對現實中的煩惱痛苦，可以不去注意，不去思索。但是，人不能脫離具體的現實生活而存在，面對痛苦纏身，有的和尚就忍受不了痛苦，不能安安靜靜、泰然自若地死去（圓寂），他們要叫苦，要悲號，要嘆息，充滿着失望的悲哀。他們把佛教的教義、空幻的理想、渺茫的希望，全都拋到九霄雲外去了，與世間凡俗人物已無什麼差別。他們的言行表現證明了宗教的空幻與虛偽。作者清江禪師就是這樣的奉佛者。這是宗教衰落、破產的反映。換言之，這時期的宗教出現了信仰危機。

首二句“身世足堪悲，空房卧病時”，開門見山，直吐悲情。作者於卧病之中，受不住痛苦，更耐不住寂寞，回憶身世，似是誤入空門。三、四句“卷簾花雨滴，掃石竹影移”，描寫景物，反映平時生活的單調、貧乏、孤獨、寂寞，真有度日如年之慨。五、六句“已覺生如夢，堪嗟壽不知”，寫出作者對生命的短暫感、空幻感，不願寂滅而到極樂世界去。末二句“未能通法性，詎可免支離”，甘脆承認自己未通佛法，還不是一個真正的佛教徒，不能把人世的生、老、病、死等閑視之，置其度外，哪能免除卧病中的痛苦呢？既然“通法性”即可“免支離”，那麼，又為什麼不努力去“通法性”呢？再者，通了法性，是否就沒有悲苦了呢？作者不能免除悲苦，也就只好說他“未能通法性”了。

全詩寫出了一個常人在現實生活中的悲哀痛苦，與某些和尚在臨死前還不斷地誦經念佛，虔誠地相信那不切實際的佛理教義，是大相逕庭了。它所抒寫的是一個未能免俗的并未真正成為佛徒的僧人的思想感情。

(鍾尚鈞)

法振

法振：荊州（今湖北江陵）人，俗姓不詳。唐代大歷、貞元（766—804）年間詩僧。他誓願西求佛法，遂同僧人乘悟、乘如從海路前往，不幸於途中夭亡，年僅四十歲左右。《全唐詩》存其詩十六首。

月夜泛舟

西塞長雲盡^①， 南湖片月斜^②。
漾舟人不見^③， 卧入武陵花^④。

【註釋】

①西塞：西塞山，在今湖北省黃石市境內。長雲盡：大片雲彩已經消失。 ②南湖：又叫五丈湖，在湖北鄂城縣境。 ③漾舟：蕩舟，泛舟。 ④武陵：即武陵源，桃花源的別稱。東晉陶潛《桃花源記》稱晉太元中武陵人捕魚，偶然進入桃花源，所見居民及生活情景，古樸自然，與外面世界迥然不同。後世常以武陵源代指桃花源，如王維《桃源行》：“居人共住武陵源”。唐人也常用武陵源泛稱清淨幽美、避世隱居的地方，如劉長卿《送臺州李使君兼寄題國清寺》：“露冕新承明主恩，山城別是武陵源。”花：桃花。

【評析】

這是一首意境清澄，頗帶禪意，對仗工整的小詩。前兩句在交待泛舟的地點和時間的同時，勾畫出了一幅令人陶醉的深夜美景。“西塞雲盡”、“湖上月斜”，景致單純明潔，境界遼闊靜謐，正是泛舟人沉入夢鄉的良宵。後兩句寫實又寫夢，說泛舟人身卧舟中，任其蕩漾，而心神卻飛入了那世外桃源、人間勝境的桃花叢中。“卧入武陵花”，似花非花，似夢非夢，大有莊周夢蝶，“不知周之夢為蝴蝶與？蝴蝶之夢為周與？”的意味。所以，“漾舟人不見”，非說人不在舟中，而是說人的思想或神魄已不在舟中了。這對於認定浮生若夢如幻的禪僧來說，是非常真切的藝術感受和體驗。比較一下同時隱士，自稱“烟波釣叟”的張志和的《漁歌子》詞：“西塞山前白鷺飛，桃花流水鱖魚肥。青箬笠，綠蓑衣，斜風細雨不須歸。”即可見其不同。張詞全着眼於人間“桃源”歡樂之景的描寫，言外風流之趣，自是千古難盡。然而法振此詩，卻不事描繪，更為空靈飄逸，如夢如幻，把他在月下舟中參禪之趣流溢出來了，筆意筆力實在不凡。

（丁永忠）

靈澈

靈澈(746—816)：唐代詩僧。本姓湯，字源澄，會稽(今浙江紹興)人。自幼出家。少從嚴維學詩。後至吳興，與皎然、包佶、李紆等交游，聲名日盛。唐德宗貞元年間到長安因被誣陷得罪，貶徙汀州。後遇赦歸鄉。靈澈詩名遠播，曾受到白居易、劉禹錫的推崇。其詩多佚，《全唐詩》錄存其詩十六首。事見劉禹錫《靈澈上人文集序》、《唐才子傳》、《高僧傳》。

天姥峯望天台山^①

天台衆峰外， 華頂當寒空^②。
有時半不見， 崔嵬在雲中^③。

【註釋】

①天姥岑：即天姥山，在浙江省嵊縣與新昌縣之間。謝靈運《登臨海嶠與從弟惠連》詩：“暝投剡中宿，明登天姥岑。”岑，小而高的山。傳說登山的人曾聽到過仙人天姥的歌聲，因而山名天姥。天台山：在浙江省天台縣北。它是中國佛教天台宗的發源地。陳朝和隋代，著名禪師智顗曾在山中建立居舍，講經說法，創立天台宗教義。②華頂：美的山頂。當：對着。③崔嵬：高聳的樣子。

【評析】

天姥、天台均是浙江名山，以奇特秀麗著稱於天下。李白《夢游天姥吟留別》就以神奇的想象和誇張的筆墨對它作過令人驚絕的描繪。李白詩主要是寫天姥山，這首詩是寫作者站在天姥岑遠望天台山。這首詩是五絕，僅二十字，在寫法上必須獨具特點，以少勝多。作者靈澈是一位僧人，僧人之詩又自有其與眾不同之處。

此詩前二句先展現出“天台衆峰”，在衆峰之外，突出華頂。華頂對着寒空，空而至寒，則高而又高矣。以一“寒”字反映山顛之高，可謂簡練至極。高高衆峰，不過是其背景。華頂高至寒空，則衆峰皆在下矣。後二句，繼續渲染描繪華頂之高：有時有一半看不見，因為它高入雲霄了。

這首詩，明白如話，平淡似水，不加修飾，極少形容，純用白描，突出一點：高。但全詩又緊緊扣住詩題中的“望”字。全詩所寫，都是望中之景。值得特別指出的是，作者似在無意之中，巧妙安排了“有時”二字，這個極其自然、極其尋常的時間副詞，說明作者對天台山景象傾心注目已經很久，所以纔看到天台華頂變化着的不同形貌。“有時”二字，使我們宛然可見作者陶醉於大自然的悠然神態，又可使我們體味到他那種不染塵勞的怡然心境。此詩“寄至味於淡泊”，深藏着禪僧那種寄興自然、超然世外、閑適無為的人生境界。

（鍾尚鈞）

道邊古墳

松樹有死枝，
石門無人入，

塚上唯莓苔①。
古木花不開②。

【註釋】

①塚：隆起的墳墓。②古木：即古樹。

【評析】

這首小詩，僅僅二十個字，語言淺顯通俗，但其含意卻十分豐盈深厚，具有隱與藏的特點。它到底說的什麼，因其意象具有多義性，便難於確解和窮盡。然而，它既然要借象見意，以形達理，那麼，通過對語言所體現的“形”和“象”進行分析，總可以把握其主要意蘊，把握其主要內容。

此詩寫“道邊古墳”，首先突出“古”的特點。墳上的古松已不知有多少年的歷史了，它已出現了“死枝”。墳塋已難睹其黃土磚石，唯見上面佈滿了厚厚的莓苔。通往墓穴的石門大約已經毀壞坍塌，再也無人進入，墓旁的古樹“古”得蒼顏白髮，頹然兀立，甚至已成枯木朽株，即使春回大地，它也難於再開出鮮麗的花朵，生命的活力已經衰頹、耗盡。這一切，都表現出“古”。

一座古墳，詩人把它安置在人來人往的道邊，它必然在向人們昭示一種意義，一種妙諦，一種人生的哲理。試想，那塚邊“有死枝”的松樹，在許多年以前，也曾傲然屹立，生意欣欣，蒼翠欲滴；那不開花的古木，曾經也是青枝綠葉，繁花滿樹，鮮艷芳菲。這是自然界的規律。而人呢？那埋葬于墓穴中的死者，不是也曾有過美麗的青春、火紅的人生麼？如今，他已骨化形銷，正以塚中的白骨“來做視少女頰上的輕紅似的”（借用魯迅語）。這難道不是人類難以抗拒的規律麼？佛家在這規律面前所採取的態度是看破紅塵，萬念俱灰，墮入虛無。這首僧詩就是用具體的形象讓人們獲得這樣的體驗與認識而達到徹悟。詩作者積極探索人生的奧秘與意義，要使人們脫離苦海，求得解脫，其用意與善心是可取的，不過他們走的是另一條路，一條消極的無補于世的路。

（鍾尚鈞）

送鑒供奉歸蜀寧親^①

林間出定戀庭闈 ^② ，	聖主恩深暫許歸。
雙樹欲辭金錫冷 ^③ ，	四花猶向玉階飛 ^④ 。
梁山拂漢分清境 ^⑤ ，	蜀雪和烟惹翠微 ^⑥ 。
此去不須求綵服 ^⑦ ，	紫衣全勝老萊衣 ^⑧ 。

【註釋】

①鑒供奉：名字不詳。據此詩看來，他是四川梁山（今梁平縣）人，信佛。當時在朝中供職。供奉：官名，指在皇帝身邊任職的人。寧親：省親，即探視父母。②出定：佛教術語，指從入定狀態恢復至平常狀態。定：即禪定。禪僧把靜坐斂心，不起雜念，將心思專註於一處稱作入定。亦稱坐禪。如白居易《在家出家》詩：“中宵入定跏趺坐，女喚妻呼多不應。”就可以見出入定之人的精神狀態。庭闈：本指雙親所居之地，後代指父母。③雙樹：亦稱雙林，是娑羅雙樹的簡稱。相傳釋迦牟尼入滅（涅槃）於娑羅雙樹之下。這裏是代指鑒供奉修行的山林。金錫：僧人所持錫杖的美稱，也稱禪杖。④四花：佛門“法華六瑞”之一。高僧演說《法華經》必先演說六種祥瑞，祥瑞之四是“雨華（花）瑞”即天降四種吉祥之花：白蓮花、青蓮花、紅蓮華、黃蓮花。統稱四花。玉階：此指帝王宮殿。⑤梁山：蜀山名，在今四川東部梁平縣境。此山高峻、東西綿延數千里，形勢險要。漢：即雲漢、天漢、銀漢的簡稱。即天河。清境：指晴朗湛藍的天空。⑥蜀雪：指梁山頂上的白雪。翠微：輕淡蔥綠的山色。⑦綵服：五彩斑斕的衣服。即下文的“老萊衣”。⑧紫衣：紫色袈裟。中國僧人穿紫衣從唐代武則天時開始。當時僧人法朗等九人重譯《大雲經》完畢，御賜九人紫袈裟、金龜袋。自此以後，穿紫衣遂成唐代僧人的時尚。全勝：遠遠勝過。老萊衣：老萊子為春秋楚國隱士。相傳，老萊子十分孝敬父母，年逾七十還身穿五色彩衣，作嬰兒游戲，以

取父母歡心。後世儒家常以老萊子“綵服娛親”故事為孝親典故，教化世人。

【評析】

印度原始佛教本不看重“孝道”，但中國佛教自魏晉開始，為與中國的傳統倫常道德觀念相融合，卻極力宣揚“孝道”。不同的是，佛門宣揚的孝道觀念並不附和中國世俗的孝親之禮。它們認為這只不過是形敬至恭，娛悅雙親一身而已，其所帶來的福德極為有限。如果佛徒虔心修行，全德成佛，雖不親身供養、孝敬父母，卻會功德無量，不僅能“道洽六親”，（甚至於使七輩先祖皆入“無量佛國”）；而且還能“澤流天下”，“協契皇極，大庇生民”，（晉僧慧遠《答桓太尉書》）所以，佛家的“修行盡孝”之義遠遠勝過世俗儒家的孝親之禮。本詩正出於此種觀念伸發鑒供奉歸蜀省親之意。

本詩前二聯先以“戀庭闈”點出“寧親”題意，而以“出定”二字交待鑒供奉的奉佛居士身份，接着引用佛典成語闡明佛徒“寧親”會給國家朝廷增添光彩、祥瑞。“四花猶向玉階飛”正是詩僧所要表達的第一層意思。後二聯先虛寫鑒供奉家鄉蜀山的清秀美景，然後以“此去”二句全力提醒他不要忘卻佛門孝親本懷。“紫衣全勝老萊衣”就是本詩的第二層含義，崇佛抑儒的思想十分明顯。

全詩語言清新流暢，對仗工整，而且用典貼切生動，毫不晦澀，確實體現了一代詩僧的文採風貌。

（丁永忠）

歸湘南作^①

山邊水邊待月明^②，

暫向人間借路行。

如今還向山邊去，

只有湖水無行路^③。

【註釋】

①湘南：指今湖南省南部湘水流域。據《唐才子傳》記載：靈澈於“貞元中西游京師，名振輦下，縉流嫉之。遂造飛語，激動中貴，因誣奏得罪，徙汀州，會赦歸東越。時吳楚間諸侯各賓禮招延之。”由此可知，此詩當是靈澈後期在湖南南部所作。②月明：猶月光，比喻唐朝奉佛的皇帝。在唐代，多有“月光童子”在佛滅後轉世作大唐皇帝的傳說。如《歷代三寶記》卷十二記載：“佛告阿難，我涅槃千歲已後，經法且欲斷絕。月光童子當出於秦國（指唐朝）作聖君，受我經法，興隆道化，秦土及諸邊國……皆當奉佛尊法，普作比丘。”③此句或作：“唯有湖水無行路”。范祥雍點校《宋高僧傳》說：“此詩自是明、行押韻；去、路押韻，非絕句體也。若作‘唯有湖水無路行’，不唯行字與上犯復，且句落平凡，豈能使皎然‘欲棄筆墨’！”皎然《贈包中丞書》曾極力贊揚靈澈詩才，並說“此僧諸作皆妙，獨此一篇，使老僧見，欲棄筆硯。”

【評析】

靈澈此詩以通俗真切的筆觸，即事托喻的手法，道出了佛教一個極為基本的出世觀念：人間苦海，世路艱難，難成正果。

詩的前二句寫出他昔日一心企望唐朝有個“月光童子”轉世的“菩薩皇帝”，能興隆佛法，尊崇僧侶，普濟眾生。這也正是他“暫向人間”借修行之路的原因。誰知一場橫禍飛來，使他身陷法網，流放汀州，破滅了過去的希望。於是，後二句寫出他流放遇赦之後，欲脫離人間，重新歸山修行的無限感慨。結句說“只有湖水無行路”，實用湖水作譬，寄托他那“人間如苦海，悠廣無筏濟”的苦惱追悔之情。因此，全詩雖緊扣詩題“歸湘南”三字明白如話地寫來，恰似脫口而出的即興抒懷之作，但明瞭佛理的人看來，此詩卻是一首句句不離佛理的示道詩，詩中的“盼月明”、“人間”、“山邊去”、“湖水”等等，無不寄寓着佛教的觀念和見解。正因為此詩取譬明理，深入淺出，寓意含蓄而無“理障”，在毫不經意的筆墨中就能表達出佛家僧徒對人間社會的否定之情，所以當時贏得了詩僧皎然“欲棄筆硯”的擊節贊嘆。

（丁永忠）

東林寺酬韋丹刺史^①

年老心閑無外事^②，

麻衣草座亦容身^③。

相逢盡道休官好，

林下何曾見一人。

【註釋】

①東林寺：故址在今江西廬山，晉代江州刺史桓伊為高僧慧遠所建，唐武宗會昌三年（843）寺廢，宣宗大中三年（849）重建。韋丹刺史：即洪州（治所在今江西省南昌市）刺史韋丹。作者靈澈曾居東林寺，與韋丹為忘形友。②外事：身外之事，指官場公事和世俗交往應酬等。③麻衣草座：指極簡樸的生活條件。

【評析】

對於生活，對待人生，各人有不同的追求。在古代，有的人希望仕途逞志，兼濟天下；有的人追求祿位，利慾薰心；有的人亦仕亦隱，亦官亦佛；有的人不求聞達，甘於貧賤；有的人看破紅塵，置身世外。種種態度，條條道路，諸多不一。詩僧靈澈，早已棄俗出家，遁入空門，但與社會上的一些著名人物仍有交往。看來，僧人也是難於完全脫離塵世而存在的。可取的是他不慕富貴，不求名利，甘於貧窮。此詩前二句就表現了他的這種人生態度。而且，將他的心迹向友人陳述，還可能想對友人施予一點影響。後二句轉寫世俗情況，指出有些假冒清高的人，他們在眾人面前也口口聲聲說“休官好”，但根本沒有實際行動，依然佔據祿位，混迹官場，山水林泉的隱逸之地，看不見他們的踪影。

全詩對官宦人物的虛偽進行了諷刺，筆力勁健，揭露深刻。前二句與後二句形成正反對比，描繪出兩種人物、兩種態度、兩種特點。第三句與第四句，又將所見兩種現實情況作了對比。“相逢盡道休官好”，結果是“林下何曾見一人”，足見其虛偽人物太多，休官之人太少。由此，也可見“官”之引人、迷人。富貴利祿，真是千古不易掙脫的繩索。詩人見其現象而予以嘲諷，雖不能從根本上說明問題和解決問題，卻能給人許多啟迪，令人深深思索。

（鍾尚鈞）

韓翃

韓翃：字君平，南陽（今河南南陽市）人。生卒年不詳。唐玄宗天寶十三載（754）登進士第。代宗寶應元年（762）後，在淄青節度使侯希逸幕中為從事、檢校金部員外郎。永泰元年（765），侯希逸為其部將所逐，亦隨其還長安，閑居近十年。大歷九年（774）後，在汴宋節度使幕中任職。唐德宗建中元年，擢為駕部郎中、知制誥，官至中書舍人。工詩，為“大歷十才子”之一，在當時詩壇頗負盛名。其作品明人輯有《韓君平集》。《全唐詩》錄存其詩三卷，《全唐文》存其文一卷。

題仙游觀

仙臺初見五城樓 ^① ，	風物淒淒宿雨收 ^② 。
山色遙連秦樹晚 ^③ ，	砧聲近報漢宮秋 ^④ 。
疏松影落空壇靜 ^⑤ ，	細草香生小洞幽。
何用別尋方外去 ^⑥ ，	人間亦自有丹丘 ^⑦ 。

【註釋】

①五城樓：傳說中神仙居住之地。《史記·孝武紀》：“方士有言：黃帝時為五城十二樓，以候神人……”這裏用來點染道觀。②淒淒：清冷的樣子。宿雨：前夜的雨。③“山色”句：謂從道觀中望去，觀前山樹與遙遠的秦地峰巒烟樹相接。④“砧聲”句：言鄰近宮掖傳來的砧聲，報知秋天已經到來了。砧（zhēn，音真），搗衣石。漢宮：借指唐宮。⑤“疏松”二句：謂高大疏放的松影映在空壇上，更顯得寂靜，小洞中生長着馨香的細草，倍覺清幽。⑥方外：猶言世外。《莊子·大宗師》：“孔子曰：彼游方之外也，而某游方之內者也。”方：（教化的）區域。⑦丹丘：神話中神仙所居之地，晝夜長明。《楚辭·遠遊》：“仍羽人于丹丘兮，留不死之舊鄉。”

【評析】

首句“仙臺初見五城樓”，用古代傳說點出仙游觀。“初見”二字表明對仙游觀早聞其名，但生平尚未目睹，今日有幸親眼見到，其欣喜之情不言而喻。用“仙臺”、用“五城樓”，是對道觀的美化和神化，引發讀者的想象。次句“風物淒淒宿雨收”，寫夜來風雨淒淒，洗淨輕塵，今值新晴，風物更為清麗。

中間兩聯，描繪雨後景象。“山色遙連秦樹晚，砧聲近報漢宮秋。”寫詩人尚未近仙游觀時所見所聞，一抹山色，一帶烟樹，伸向遙遠的天邊；陣陣砧杵聲從近處漢宮傳來。時值清秋，天已向晚。一“秋”，一“晚”，照應上聯的“淒淒”，呈現出一種清絕之境。“連”、“報”二字，將靜境變為動境，且又以動顯靜。“疏松影落空壇靜，細草香生小洞幽”，二句落筆于觀內。松影是疏疏的，香草是細細的，壇是空空的，洞是小小的，一切都顯得十分“靜”和“幽”。這幽靜的仙游觀，正是詩人理想的生活世界。所以尾聯說“何用別尋方外去，人間亦自有丹丘。”在詩人看來，方外丹丘，也不過如此；要尋丹丘，人間即有——這仙游觀正是人間丹

丘。

此詩描繪了仙游觀風物之佳美，突出了它的幽靜，對它作了贊美，反映出詩人對它的熱愛嚮往之情。

(鍾尚鈞)

嚴維

嚴維：生卒年不詳，字正文，越州山陰（今浙江省紹興）人。早年隱居桐廬，至德二年（757）進士及第，授諸暨尉，仕河南尹幕府，後歷秘書郎，官終右補闕。

宿天竺寺^①

方外主人名道林^②， 怕將水月淨身心^③。
居然對我說無我^④， 寂歷山深將夜深^⑤。

【註釋】

①天竺寺：杭州名剎。 ②方外：這裏指佛寺。道林：杭州著名僧人，又名圓修，號烏窠禪師，俗姓潘，福州人。 ③怕：揣度之辭，恐怕。水月：水中月，佛教喻諸法無實體，是著名的大乘十喻之一。身心：指佛教五蘊，身即色蘊，心即受、想、行、識四蘊。 ④居然：安然。無我：諸法無我，是佛教基本理論“三法印”之一。 ⑤寂歷：寂靜空曠。

【評析】

這首詩寫天竺寺僧人道林高深的佛法造詣和詩人的感受領悟，包涵着重要的佛教哲理。詩中第一句由寺及人，引出道林。第二句“怕將水月淨身心”以揣度語氣贊頌道林念佛達到的高深境界。“水月”是比喻大乘佛教的中道觀的。龍樹常打這個比喻：水中的月亮并非真正的月亮，是空，但水中月又確為人們所見，是幻月，假名月，說水中真有月亮是錯的，說水中根本沒有月亮也不對，只有說水中無真月而有假月纔合乎中道。這個比方所喻的佛教哲理極其深奧：從真諦（佛教真理）看，萬物是空，從俗諦（世俗觀點）看，萬物是有；真諦的空并非虛無，而是不可表述的存在，即有，俗諦的有，并非真有，而是假有，即空；空和假有互為因果不可分割，因為空纔是假有，因為假有纔是空，既不能執着虛無的空，也不能執着實有，這就從方法論和認識論上排斥了絕對對立的虛無和實有，而顯示出中道，此乃一切事物的實相（空）。用這樣的方法論來認識一切事物，豈能不達到身心俱淨、五蘊皆空乃至一切皆空的精神境界？第三句“居然對我說無我”看似淺顯實卻深奧。“無我”指人無我和法無我，人生苦惱，沒有自在，不能主宰自己，這是人無我，佛教進一步認為一切事物都是無我，因為它們都沒有單一獨立自我存在和自我決定的恆常性，都是因緣合和相對暫時的，都處在流動不居的變化過程中，沒有永恆不變的實體和主宰，故稱法無我。人、法二無我構成了佛教基本理論“三法印”中的“諸法無我”。眾生如果執着人我和法我永恆不變的實體和主宰，就會陷入煩惱。這一理論為佛教把眾生超度到解脫煩惱斷絕俗累寂然常住的涅槃境界架設了一座思辨的橋樑。第四句“寂歷山深將夜深”融空寂玄妙的佛理與空曠寂靜的深山深夜於一體，創造出一種空寂幽靜的意境，顯示出詩人領悟佛法後對外界自然的

一種心靈感受和審美感受。

這首七言絕句結構緊湊，起承轉合魚貫而下，自然流走，三、四句中的兩個“我”字和兩個“深”字，不避犯重，驅遣詞、意，機智巧妙，十分貼切，不露半點斧鑿痕迹，見出詩人很深的語言工力。

(謝建忠)

耿漳

耿漳：生卒年不詳，河東人。寶應二年(763)進士及第，初為整厓縣尉，後入朝任左拾遺、大理司法等職。詩才俊爽，卓爾不群，是當時頗有名氣的詩人。

送葉尊師歸處州^①

風馭南行遠，	長山與夜江。
群妖離分野 ^② ，	五嶽拜旌幢 ^③ 。
石髓調金鼎 ^④ ，	雲漿實玉缸 ^⑤ 。
狺狺吠聲曉 ^⑥ ，	洞府有仙龐 ^⑦ 。

【註釋】

①葉尊師：不詳。處州：今浙江省麗水縣一帶。 ②群妖：多種地上的反常變異現象。離：附著。分野：古天文學把天上星辰跟地上州、國對應，稱為分野。古人常以天象變異比附州國的吉凶。 ③旌幢：神的旌仗，代指神。 ④石髓：石鐘乳，仙藥名。金鼎：煉金丹的鼎爐。 ⑤雲漿：霞漿，神藥。玉缸：道教對缸的美稱。 ⑥狺狺：犬爭吠的聲音。 ⑦洞府：神仙居所，指葉尊師的道觀。仙龐：仙龍。

【評析】

這首詩是送別之作。首聯說道士遠行南歸。頷聯說天下多災變妖異，葉尊師能齋醮拜請五嶽真形，招神劾鬼，驅邪扶正，攘除不祥，明言葉尊師道法威力無窮。頸聯寫葉尊師精通黃白外丹之術，尾聯寫葉尊師洞府有仙犬神龍護持。

這首詩中的“石髓調金鼎，雲漿實玉缸”表現了道教的煉丹服食思想。所謂服食，指服用仙丹神藥，以延年長壽，輕舉飛升，服食包括服氣、服草木神藥、服金石仙丹等，道教尤重服金石仙丹。所謂“金”，或稱金丹玉液，或黃白，或鉛汞。所謂“石”，又稱石藥，以五石最著，即丹砂、雄黃、白礬、曾青、慈石，稱為五石散，又叫寒食散。燒煉金石仙丹的基本方法是用鉛汞配以其它藥物，放在鼎爐中燒煉形成丹砂，再燒煉形成水銀化合物，再燒煉又還成丹砂，這稱之為“一轉還丹”，最高級的煉丹是“九轉大還丹”。“石髓調金鼎”是燒煉寒石散，石髓即石鐘乳，《癸巳存稿》中說：“《通鑑註》言‘寒食散蓋始於何晏’，又云‘煉鐘乳硃砂等藥為之’，言可避火食，故曰寒食。”燒煉服食金石丹藥統稱外丹。道教認為，服食外丹或可治病，或可神明智朗，或可善命延年，或可飛升登仙。服食金石仙丹曾經誤過許多人的生命，是一種迷信的巫醫方術，但其中卻包含着中國古代極為寶貴的化學思想。合丹配方的知識包括着許多藥物學、化學知識以及化學反應的知識，尤其是煉丹過程中使用硫磺、硝石等

化學物質，導致了火藥的發現和製造，這在中國科技史乃至人類文明史的貢獻都是不朽的。

(謝建忠)

陳羽

陳羽(773—?)：吳縣(今江蘇省蘇州市)人。唐德宗貞元八年(792)進士及第，歷官東宮衛佐。曾與詩僧靈一、詩人戴叔倫有交往。有《陳羽詩集》，《全唐詩》編存其詩一卷。

送靈一上人^①

十年勞遠別^②， 一笑喜相逢。
又上青山去， 青山千萬重。

【註釋】

①靈一上人：即詩僧靈一。上人：對僧人的尊稱。 ②勞：悲愁。《詩·邶風·燕燕》：“瞻望弗及，實勞我心。”

【評析】

此詩首句寫久別，次句寫重逢，第三句來一大轉折，寫今又分別，末句寫再別後景況。二十字中幾番曲折，情味綿綿。“十年勞遠別”，寫出分別時間之久，地域之遠，一“勞”字傳達出思念深情。“一笑喜相逢”，從久別重逢的歡欣更進一層傳達出友情之深厚。“笑”、“喜”與“勞”相對照，反映出感情的烈度。“又上青山去”，既寫別，又寫出別後去的地方。靈一是僧人，遠離塵俗，非去繁華市井，而是游歷青山，寄迹古寺，以白雲為鄰，與山林結伴。他飄然而來，忽然而去，來時則來，去時即去，留也留不住，所以“又上青山去”。寫出僧人雲游特點。“青山千萬重”，使人好像看見靈一上人將在重山疊嶂中踽踽獨行的身影，他前面的路程是多麼的悠長。他走完那悠長的路程後，在什麼時候纔能再來相會呢？纔能使作者消釋離別的悲愁呢？結末一句，景中含情寓意，深蘊着後會難期之感，令人發悠長杳遠之思，餘味不盡。

(鍾尚鈞)

王武陵

王武陵，字晦伯。生卒年、籍貫均不詳。德宗貞元四年(788)游無錫，與竇群、朱宿唱和。歷諫官，終倉部員外郎，卒於憲宗元和二年(807)前。《全唐詩》存詩二首。

宿慧山寺^①有序

戊辰^②秋八月，吳郡朱遐景自秦還吳，南次無錫，命余及故人竇丹列會於惠山之精舍^③。是時山林始秋，高興在木，涼風白雲起於座隅；逍遙於長松之下，偃息於磐石之上，仰視雲嶺，俯瞰寒泉；夕陽西歸，皓月東出，群動皆息，視身如空，立言妙論，以極窮奧。丹列有遁世之志，遐景有塵外之心，余亦樂天知命，怡然契合，視富貴如浮雲，一歌一詠，以舒情

性。夫良辰嘉會，古人所惜，序述不作，是闕文也。山林之下，景物秀茂，賦詩道意，以紀方外^④之游。

秋日游古寺，	秋山正蒼蒼。
泛丹次巖壑 ^⑤ ，	稽首金仙堂 ^⑥ 。
下有寒泉流，	上有珍禽翔。
石門吐明月，	竹木涵清光。
中夜河沈沈 ^⑦ ，	但聞松桂香。
曠然出塵境 ^⑧ ，	憂慮澹已忘。

【註釋】

①慧山：亦名惠山、九龍山，主峰高 328 米，周 20 公里，在今江蘇省無錫市西。相傳西域僧人慧照居此，故名。山東麓有慧山泉、古慧山寺。現在是無錫市錫惠公園的一部分。

②戊辰：公元 788 年。即唐德宗貞元四年。 ③精舍：道士、僧人修煉居住之所。這裏指慧山寺。 ④方外：超然於世俗之外。 ⑤次巖壑：停在山巒溪谷。 ⑥稽首：古代所行跪拜禮。 ⑦中夜：半夜。河：銀河。沈沈：深沉貌。 ⑧塵境：現實世界。

【評析】

詩裏反映了作者等三人逃避避世的思想，這是古代士大夫一種逃避現實的消極處世態度。他們在現實生活中遇到很多不順心的事情，心裏充滿了憂慮，於是就想超然世外，求得解脫，去游覽慧山寺。在游覽中，特別是到了深夜“群動皆息”的時候。他們感到一切皆空，心裏豁然開朗，忘記了一切憂慮，就好像離開了現實世界一樣。當然，他們並沒有得道成佛，因為他們的這種感受只是在一個短暫的時間內存在。這個時間一過去，他們又會感到自己所處的環境是充滿矛盾和鬥爭的現實世界。

詩的前六句寫白天游覽慧山寺的經過，寫時間，寫地點，寫活動，寫景色。下面清澈的泉水淙淙流淌，上面珍貴稀有的禽鳥高高翱翔，描繪出一幅自在而幽閑的畫面。詩的後六句寫夜宿慧山寺的情景。皎潔的明月，沈沈的銀河，涵清光的竹木，散發香氣的松樹、桂花樹，組成了一個清淨、靜肅、淡泊的外界。胸懷開闊，無憂無慮，滅除了一切煩惱，超然於世外，展現了一個開朗、舒暢的內心。

（譚文興）

王建

王建(766—830)，字仲初，潁川(今河南許昌市)人，進士。太和中為陝州司馬，從軍塞上。後任照應縣丞、秘書丞。最後到咸陽，卜居原上。王建工樂府，繼承了古樂府哀時托興的優良傳統，風格簡括爽利，與張籍齊名。他的五、七言近體和五言古詩也寫得比較好，有明顯的特色。有《王司馬集》，《全唐詩》編詩六卷。

送宮人入道^①

休梳叢鬢洗紅妝，	頭戴芙蓉出未央 ^② 。
弟子抄將歌遍疊，	宮人分散舞衣裳。
問師初得經中字，	入靜猶燒內裏香 ^③ 。
發願蓬萊見王母 ^④ ，	卻歸人世施仙方。

【註釋】

①宮人：宮女的通稱。 ②芙蓉：芙蓉冠子。秦漢時代宮中婦女之冠。這裏是借用。未央：未央宮。西漢的宮殿名。遺址在今陝西省西安市西北長安故城內西南角。東漢、隋、唐屢加修葺。這裏也是借用。 ③靜：靜室。清靜之室。這裏指道觀。內裏：宮內。 ④發願：許下心願。

【評析】

詩裏描寫唐代皇帝遣送一部分宮女到道觀學道，成為道教的宗教職業者。前四句寫她們不再梳妝打扮，走出宮殿，結束了歌舞生活。後四句寫她們學習經文，焚香，許下到神山蓬萊向女神西王母學習醫術後再回到人間用神仙藥方給人們治病的心願。醫藥學在道教中是追求長生成仙、救助眾生的幾種手段和方法之一。特別是道教發展到南北朝時代及其以後，更認為修仙的途徑不能單靠個人養生度世，需要行善積德，濟世度人，道教徒也就進一步重視醫藥學的學習。詩的脈絡非常清晰，描述比較具體細致，語言也比較通俗、流暢，讀起來給人以親切之感。

（譚文興）

柳宗元

柳宗元(773—819)：字子厚，河東(今山西省永濟縣)人。德宗貞元九年(793)進士，後又中博學宏詞科，授集賢殿正字，調藍田尉，繼任監察御史裏行。曾參加以王叔文為首的政治革新集團。順宗永貞元年(805)官禮部員外郎。永貞革新失敗後，貶永州司馬，十年後遷柳州刺史，卒於任所。柳宗元和韓愈齊名，是唐宋古文八大家之一。又工詩，多作於貶謫之後，多寄慨之作；其山水詩疏淡峻潔，部分詩有佛家思想。著有《柳河東集》，為友人劉禹錫編輯。

晨詣超師院讀禪經^①

汲井漱寒齒 ^② ，	清心拂塵服 ^③ 。
閑持貝葉書 ^④ ，	步出東齋讀。
真源了無取 ^⑤ ，	妄迹世所逐 ^⑥ 。
遺言冀可冥 ^⑦ ，	繕性何由熟 ^⑧ 。
道人庭宇靜，	苔色遍深竹。

日出霧露餘， 青松如膏沐^⑩。
澹然離言說^⑪， 悟悅心自足^⑫。

【註釋】

①詣：到。超師：法名叫超的僧人。師，對僧人的尊稱。禪經：佛教禪宗的典籍。
②汲井：從井中汲水。③服：衣服。④貝葉書：即佛經。印度出產一種名叫貝多的樹，僧人用其葉書寫佛經，後世往往稱為貝葉經或貝葉書。⑤真源：真理的本源。了無：完全沒有。⑥妄迹：虛妄之事。⑦冥：暗暗相合。⑧繕性：修養心性。熟：精粹，成熟。⑨道人：即指超師。⑩膏沐：本指婦女用以潤澤鬢髮的油脂，此處形容青松為霧露所潤濕，在陽光照耀下，塗上一層翠色，顯得更美麗了。⑪澹然：寧靜的樣子。離言說：即《莊子·外物》“言者所以在意，得意而忘言”和陶潛《飲酒》其五“此中有真意，欲辨已忘言”的意思。⑫悟悅：有所覺悟後的愉悅。

【評析】

本詩大意是：從井里汲取清水來漱口，拂去衣服上的塵土，使俗念排除。然後，安閑地拿着經書，走出東齋去誦讀。俗人沒有從佛經中去採取真理，而是去追逐塵世上虛妄的富貴功名利祿等。我希望自己修心養性，與先哲留下的遺言（禪經）暗暗相合，還不知怎樣纔能達到純熟精粹的境地。超師的庭宇非常幽靜，院內布滿的綠色苔蘚一直連接到竹林深處。太陽出來了，松樹上還閃着露珠，披滿霧氣，好像洗沐未乾，蒼翠欲滴。這時我心裏非常恬適寧靜，無須語言，由從眼前景象悟出生活的真諦，心裏感到滿足而愉悅。

柳宗元因參加政治革新運動失敗，長期遭貶，飽經憂患，無可奈何，遂於問禪學佛中尋求心靈的自由與解脫。這首詩就寫他到佛寺讀經的情景和感受。“汲井漱寒齒，清心拂塵服”，寫他讀經的態度，認真、莊重而又虔誠。“閑持貝葉書，步出東齋讀”，寫他持經步入東齋到超師庭院去誦讀，因為那是一個清靜幽美、不染塵污的所在。“真源了無取，妄迹世所逐”，寫他讀經時悟出世間俗人不取“真源”而追逐“妄迹”。“遺言冀可冥，繕性何由熟”，寫他希望自己的心靈與禪經上的真言冥合，進而使自己成為一個成熟的佛教徒。“道人庭宇靜，苔色連深竹。日出霧露餘，青松如膏沐。”此四句寫其所見，描繪“道人”超師所住環境，呈現出一個清幽靜穆的境界。結尾二句“澹然離言說，悟悅心自足”，抒發出作者的體驗：一切都“離言說”，自己已“悟”，其結果是心靈滿足而愉悅。柳宗元悟到了什麼，從全詩內容來看，就是他所說的求取“真源”，不逐“妄迹”，能如此，則六根清淨，棄絕凡塵，無所欲、無所求、無所為，一切痛苦與煩惱俱無，也就步入佛門禪境了。柳宗元始終沒有成為佛教徒，這首詩不過是他在政治鬥爭失敗後的痛苦中一種掙扎的反映罷了。（鍾尚鈞）

法華寺西亭夜飲^①

祇樹夕陽亭^②， 共傾三昧酒^③。
霧暗水連階， 月明花覆牖^④。
莫厭樽前醉， 相看未白首。

【註釋】

①法華寺在永州。從柳宗元寫的《永州法華寺新從西亭記》來看，法華寺“地最高”，寺內的西亭是柳宗元用自己的俸祿修建起來的：“余時謫為州司馬，官外乎常員，而心得無事，乃取官之祿秩，以為其亭。亭高且廣，蓋方丈者二焉。”再從他寫的《法華寺西亭夜飲賦詩序》看，當晚在西亭一起夜飲的有作者和元克己等八人：“間歲，元克己由柱下吏亦謫焉而來。無幾何，以文從余者多萃焉。是夜，會茲亭者凡八人。” ②祇樹：祇樹給孤獨園，即祇園，古印度憍薩羅國祇陀太子的園林，為祇洹精舍所在地。後泛稱佛寺。 ③三昧：佛教語，梵文的音譯，意為“定”、“正定”等，即排除一切雜念，心不散亂，專注一境。佛教徒以此解脫現實生活中一切煩惱事情的纏縛而自在，後來一般人也把解脫束縛稱為三昧。三昧酒：人酒醉後就不會再知道自己有任何苦惱的事情存在，故稱醉人的酒為三昧酒。

【評析】

法華寺地勢最高，清淨幽閑，根本沒有永州城內的那種使人煩悶的喧囂氣氛，而時間又是在靜寂無聲的夜晚，其寧靜幽深的情境可想而知。在這樣的地點，在這樣的時間，即使精神上十分痛苦的人也會被這種安謐的環境所吸引，排除一切憂愁的。更何況，他們痛飲使人醉後不知道煩惱的酒，那就更能解除心中的一切憤懣了。這說明作者有嚮往佛教的超世思想的一面。但他解除煩惱的方式不是通過誦讀佛經、專注一境來實現，而是通過在佛教勝地喝得酩酊大醉來達到。這又表明他並不真正信奉佛教。尤其是末一句“相看未白首”除鼓勵大家醉酒外，還表明自己的時間還長，有東山再起之意。“祇樹”和“亭”點地方，範圍上從大到小；“夕陽”和“月出”點時間，次序上從先到後。在最高的山頂上看到夕陽，不僅為霞滿天，而且是夜晚的開始。“霧暗水連階，月明花覆牖”更表現了作者豐富的想象和高度的藝術概括力。

(譚文興)

贈江華長老^①

老僧道機熟 ^② ，	默語心皆寂。
去歲別春陵 ^③ ，	沿流此投迹。
室空無侍者，	巾屨唯樹壁 ^④ 。
一飯不願餘，	跏趺便終夕 ^⑤ 。
風窗疏竹響，	露井寒松滴。
偶地即安居，	滿庭芳草積。

【註釋】

①江華：唐代道州的一個縣名。長老：年事和德行都高的僧人。 ②道機熟：熟習佛教精義。 ③春陵：道州。道州是古代春陵故地。 ④巾屨：頭巾和鞋。 ⑤跏趺：佛教徒的坐法，就是結跏趺坐。分降魔坐與吉祥坐兩種。降魔坐先以右趾押左股，後以左

趾押右股，諸禪宗多傳此坐。吉祥坐先以左趾押右股，後以右趾押左股，令二足掌仰放於二股之上，相傳即如來佛成道時的坐法。

【評析】

一些佛教徒為證道而苦修。他們與人無侮，與世無爭，過着清靜而又十分貧苦的生活。詩中寫的從道州江華縣來永州住下的一個僧人，就是這類佛教徒的一個典型。他年事、德行都高，室內空空，沒有人照料他的生活，頭巾和鞋子只有懸掛在牆壁上，更沒有多餘的食物，每天長時間地結跏趺坐。他的住房十分簡陋，住地也很荒涼，但有松有竹有滿庭的芳草，又有清淨幽閑的一面。這些都體現了一部分證道苦修的佛教徒的生活特點。

（譚文興）

與浩初上人同看山寄京華親故^①

海畔尖山似劍鋌^②， 秋來處處割愁腸。
若為化得身千億^③， 散上峰頭望故鄉^④。

【註釋】

①浩初上人：潭州（今湖南長沙）的一個和尚。上人：對和尚的尊稱。柳宗元任柳州刺史時，浩初從廣西臨賀去拜訪他，一起游覽過仙人山。京華親故：在京城親戚和老朋友。

②海畔：海邊。此時柳宗元任柳州刺史，柳州地近南海，故稱海畔。劍鋌：劍刃。鋌：同芒。③若為：如果能夠。④散上：分散到。

【評析】

這首詩是柳宗元同浩初和尚一起登覽柳州山水時寫的。詩人在政治上受到打擊，遠放至此，時間又是秋天，景象蕭索，不能不觸景生情，引起無限的感傷，因而他看到當地一座座挺拔聳立的山峰都像一把把利劍切割着自己的愁腸。在這種情況下，他很想回到故鄉（此指京城長安），會見久別的親故，但又不能回去。不但不能回去，由於千萬座山峰的遮掩，連望望故鄉也不可能。怎麼辦呢？他想起了佛經中“化身”的說法，如果能夠把自己的身子化為千百萬個，就可以分別登上每個山頭上去遙望故鄉，總有幾個山頭上能望見故鄉的。一下就想起佛教“化身”的說法，說明詩人對佛教經典很熟習。前面用個“若”字，又表明他對這一說法並不真正相信。詩的開頭把每座山都比作“劍鋌”，描繪出了奇峰兀立的獨特形象，給人以刺心的感覺，自然而然地產生了“割愁腸”的聯想。這是詩人心緒的反映。後兩句是通過想象表達對親故的強烈思念。這一想象與作者熟習佛教經典有關，然而又是激情的產物。這種激情是作者在長期的痛苦生活中孕育而成的。

（譚文興）

劉禹錫

劉禹錫（772—842）：字夢得，祖籍河北中山，後遷洛陽，他生於江蘇彭城，貞元七年（791）中進士，又中博學宏詞科，官監察御史等。劉禹錫曾和柳宗元等參加王叔文的政治革新運動，任屯田員外

郎。革新失敗後，他被貶為朗州司馬，歷連州、夔州、和州刺史。後入朝為主客郎中，以太子賓客分司東都，世稱“劉賓客”。官終檢校禮部尚書。有《劉夢得文集》四十卷。

劉禹錫是唐代著名的文學家和思想家。他與柳宗元關係極為密切，晚年在洛陽和白居易為詩友，并稱劉、白。他在著名的《天論》中提出了“天人交相勝”的唯物主義觀點。劉禹錫認為佛教講慈悲、因果等，能使善者得福，苦者消災，說它有教化作用。當他多次被貶，身處逆境，更把佛教的出世主義作為精神寄托。他說：“予策名二十年，百慮而無一得，然後知世所謂道，無非畏途，唯出世法可盡心爾。”（《送僧元暲南游序》）但是他從未有過遁迹空門的想法。

贈日本僧智藏^①

浮杯萬里過滄溟 ^② ，	遍禮名山適性靈 ^③ 。
深夜降龍潭水黑 ^④ ，	新秋放鶴野田青。
身無彼我那懷土 ^⑤ ，	心會真如不讀經 ^⑥ 。
為問中華學道者，	幾人雄猛得寧馨 ^⑦ ？

【註釋】

①智藏：日本僧人，于中唐大歷年間來中國學習佛法。 ②浮杯：以木杯為船而渡水。《高僧傳·杯渡傳》：“杯度者，不知姓名，常乘木杯度水，因而為目（因而以杯度為名）。”滄溟：大海。 ③禮：意為很恭敬地游訪。性靈：靈慧的本性。 ④降龍：《高僧傳·涉公傳》：“苻秦僧涉，能以秘咒使龍下鉢中。”詩用此故事比喻智藏法力高強。 ⑤身無彼我：言佛家忘懷彼我。懷土：懷念故土。 ⑥真如：佛家指實體實性恒久不變的真理。不讀經：言廣大佛法全在心領神會，不死讀經文。 ⑦“為問”二句：請問那些在中華學佛修道的人，有幾人能像智藏那樣勤奮努力呢？雄猛：特別用力之意。寧馨：六朝時俗語，意為“如此”。

【評析】

在唐代，有不少日本人來中國學習佛法與文化，互通友好，并與一些著名詩人有密切交往。劉禹錫與日本僧人智藏即是一例。

首聯“浮杯萬里過滄溟，遍禮名山適性靈”，即展現出廣闊的背景。茫茫大海，萬里無邊，中國廣大，名山四布。日僧“浮杯”（即乘船）“過”大海而來，“遍禮”中華“名山”。兩句已創造出縹緲壯闊的境界，其中活躍着一個靈慧僧人的形象。

頷聯“深夜降龍潭水黑，新秋放鶴野田青”，寫日僧“深夜降龍”、“新秋放鶴”，反映其法力高強，情致閑逸。“降龍”係用佛典，類似神話傳說，不可實看。潭水深深而呈黝黑色，野田茫茫而色澤青青，又描繪出人物活動的場地，加強了情景的逼真程度，使人如臨其境。

頸聯“身無彼我那懷土，心會真如不讀經”，詩從外部形象的描寫轉入了對精神世界的

挖掘。日僧佛學造詣很高，佛法通靈廣大，他已達到了無彼無我，與世界融為一體的境界，不再侷促於故鄉一隅。他已掌握了真如佛性，獲得了禪宗的徹悟，不需要再死捫經書，死釘在佛典上了。從內在精神實質對智藏作了高度的贊頌。

尾聯“為問中華學道者，幾人雄猛得寧馨”，以智藏同當時“中華學道者”相比較，襯托出智藏學識廣大精深，道行卓越高強，抒寫出詩人對他的崇敬愛戴之情。

此詩寫得層次分明，首聯言日僧學佛的艱辛過程，頌聯寫學佛已獲成功，頸聯寫其內心已進入神妙自由境界，末聯自然轉換筆觸，運用對比，寫出日僧在學佛歷程中“雄猛”求法精神。此篇全在頌贊，但有具體形象與充實內容，故未流於空泛，而詩人之情雖未直接抒發，卻已貫注於整個字句之中了。

（鍾尚鈞）

贈眼醫婆羅門僧^①

三秋傷望遠，	終日泣途窮 ^② 。
兩目今先暗，	中年似老翁。
看朱漸成碧，	羞日不禁風。
師有金篦術，	如何為發矇 ^③ ？

【註釋】

①據詩意，劉禹錫患眼疾在中年，當是在朗州時，後此未聞復有眼疾。婆羅門：印度的別稱。②“三秋”二句：眼睛壞了很久了，不能往遠看了，整天都因為看不清道路而哭泣。三秋，九個月，這裏指時間長。《詩經·王風·采葛》：“一日不見，如三秋兮。”泣途窮，因無路可走而哭泣。《淮南子·說林訓》：“楊子見塗路而哭之，為其可以南，可以北。”這裏是說因患眼疾而看不見路，整天弄得很痛苦。③“師有”二句：師父有金篦刮眼之術，怎樣為我打開迷蒙的病眼，使我重見光明？金篦術：印度古代的治眼疾手術。以金制的一個長四、五寸，中間細、兩頭像箭頭一樣的篦刮眼，篦的兩頭塗藥，一頭刮一隻眼睛，另一頭刺另一隻眼睛。

【評析】

這是一首贈給婆羅門僧人的詩，它不但沒有禪味，而且充滿了詩人對外國醫療技術的探求精神，值得一讀。

這首詩開頭便說長期患眼疾，搞得非常痛苦。“三秋傷望遠，終日泣途窮。”接着，詩人用四個詩句，具體地描述了“三秋傷望遠”的痛苦：詩人剛到中年，就像老翁一樣，兩眼昏花，不能辨別顏色，不敢正視陽光，見風就流淚了。這首詩的前六句聯為一體，大寫眼疾之苦，為最後兩句寫急切求醫的心情作了鋪墊。“師有金篦術，如何為發矇？”這兩句既是求醫，又是求道。劉禹錫頗通醫學，多年堅持收集單方、驗方，有《傳信方》二卷傳世。“如何為發矇？”的疑問顯然不是對金篦術的療效的懷疑，而是對金篦療法的探求。

佛教之傳入中國，也隨之帶來了外國的科學技術，金篦療眼術便是一例。《隋書·經籍志》有《西域名醫所集要方》四卷，《婆羅門諸仙藥方》二十卷，《婆羅門藥方》五卷。這些要方

都是科學成果，只是因佛傳而入，往往被人闖入迷信。如黃鶴註杜詩引《法苑珠林》：“後周張元，其祖失明，元讀經然燈，夢一翁以篋療之，後三日果痊。”劉禹錫信佛，但他更信賴國外的先進的醫療技術，這種積極學習國外先進技術的精神，在今天也是有其積極意義的。

（李邦友）

題報恩寺^①

雲外支硎寺 ^② ，	名聲敵虎丘。
石紋留馬迹 ^③ ，	峰勢聳牛頭 ^④ 。
泉眼潛通海 ^⑤ ，	松門預帶秋 ^⑥ 。
遲迴好風景 ^⑦ ，	王謝昔曾游 ^⑧ 。

【註釋】

①瞿蜕園認為此詩寫在詩人任蘇州刺史之前。報恩寺，又名支硎寺，在江蘇省吳縣西南報恩山上，梁武帝建。②支硎寺，即報恩寺。晉和尚支遁隱居支硎山，平石為硎，山有平石，故支遁以支硎為號，而山又因支遁得名，山上建寺，故曰支硎寺。③馬迹：舊註皆以支遁好馬而附會，似非。愚以為“馬”指馬寶，轉輪聖王七寶之一，名馬王婆羅醯，住大海之洲內，有眷屬八千，若轉輪聖王出世，則取其最小者為馬寶，作行佛事的腳力。此以馬寶之迹喻佛事古迹，與“牛頭”對喻亦妥貼。④牛頭：指江蘇省江寧縣的牛頭山，梵名瞿室綏伽，相傳梁武帝曾於此建精舍，歷來高僧駐錫者甚多，佛事盛行。⑤海：水神。《春秋左氏傳·昭公二十年》：“海之訃壤廣，祈望守之。”《疏》：“海，是水之大神。”泉眼潛通海，是說報恩寺的泉水也有神靈之氣。⑥松門預帶秋：是說報恩寺的房舍建築給人以悅目之色。松門，本指隱者居室的門楹，這裏指報恩寺的山門，并以山門代指整個寺廟。秋，悅目之秋色。劉禹錫《秋思》詩：“自古逢秋悲寂寥，我言秋日勝春朝。晴空一鶴排雲上，便引詩情到碧霄。”山門帶秋色，秋色勝春暉，自然令人悅快，也是詩人樂觀精神的表現。⑦遲迴：徘徊，留連。⑧王謝：指王羲之、謝靈運。

【評析】

詩的開篇以“支硎”點題，喚起讀者對報恩寺歷史的注意；“雲外”一詞，既極言寺的位置之高，又可引起人們超凡脫俗的遐想。接着以蘇州虎丘寺為襯托，以示報恩寺大名遠播，不可等閑視之。蘇州虎丘寺，中國名剎，竺道壹、竺道生、曇諦、炭法師等高僧，相繼入寺講經；梁僧若、隋智聚、唐慧嚴、僧瓊、齊翰等，亦曾住此，眾僧雲集，道聲大振，遂成虎丘一派。一、二兩句就報恩寺的歷史和名氣入題，三、四兩句就報恩寺的禪理見意。“石紋留馬迹”，佛事遺迹猶存也；“峰勢聳牛頭”，自古佛事最盛也。“馬迹”與“牛頭”，乃事對，非地名對。五六兩句轉入對風景描寫：泉眼暗通水神，具有神靈之氣；寺廟預帶秋色，蓋因佛光之照。寫史寫事寫景，皆不離寺的特點，扣題。最後以游寺感受作結，意味雋永。（李邦友）

白居易

白居易(772—846)：字樂天，晚年皈依佛門，自號香

山居士。他祖籍太原，後遷居下邳（今陝西省渭南縣）。唐德宗貞元十六年（801）進士及第，授校書郎。憲宗時任翰林學士、左拾遺、左贊善大夫等職。元和十年（815），藩鎮李師道派人刺死宰相武元衡，白居易上疏力主緝捕凶手，被當權者所忌，貶為江州司馬，移忠州刺史。穆宗時他被召回長安，在宦官專權、政局混亂的情況下，要求外放，先後作過杭州、蘇州等地刺史。晚年以太子賓客及太子少傅分司東都，最後辭官，閑居洛陽，“棲心釋氏”。白居易是一代詩壇宗主，以寫諷諭詩和新樂府知名朝野。今存詩三千餘首，在唐代詩人中作品數量為最多。有《白氏長慶集》七十五卷傳世。白居易在青年時代就開始學佛習禪，入仕以後，由於宦海風波，屢遭挫折，更促使他皈依佛說，走上避世不爭的道路，晚年更成為一個虔誠的佛教徒。白居易的佛教思想和信仰，使他的整個創作傾向由積極轉向消極。他那種不務虛名、不憂生死、隨緣任遇的精神品格，都反映在他的一些詩歌中。

海漫漫——戒求仙也

海漫漫，	直下無底傍無邊。
雲波烟浪最深處，	人傳中有三神山 ^① 。
山上多生不死藥，	服之羽化為天仙 ^② 。
秦皇漢武信此語，	方士年年採藥去 ^③ 。
蓬萊今古但聞名，	烟水茫茫無覓處。
海漫漫，風浩浩，	眼穿不見蓬萊島。
不見蓬萊不敢歸，	童男叩女舟中老 ^④ 。
徐福文成多謊誕 ^⑤ ，	上元太一虛祈禱 ^⑥ 。
君看驪山頂上茂陵頭 ^⑦ ，	畢竟悲風吹蔓草。
何況玄元聖祖五千言 ^⑧ ，	不言藥，不言仙，
不言白日升青天。	

【註釋】

①三神山：道教傳說中的方丈、瀛洲、蓬萊三座仙山。 ②羽化：道教稱飛升上天成仙為羽化。 ③方士：通曉神仙方術的人。 ④叩（guàn，音慣）女：童女。古時兒童束髮成兩角。角，小髻。 ⑤徐福：秦始皇時方士，曾帶數千名童男童女乘舟入海去三神山求不死藥，結果一去不返。文成：漢武帝時方士少翁，以鬼神方術為武帝所信任，封文成將軍，後騙局揭穿，被殺。 ⑥上元：一說指女仙上元夫人，與西王母同為女仙之尊；一說道家以天、地、水為“三元”（即“三官”），天元又稱“上玄”，即上元。太一：即天帝。 ⑦驪山：山名，在今陝西臨潼縣境，秦始皇葬於此山底。茂陵：漢武帝陵墓名，在今陝西興平縣境。

⑧玄元聖祖：指老子（李耳）。唐代皇帝認他作祖宗，乾封元年，追尊他為“太上玄元皇帝”。天寶二年又加封為“大聖祖玄元皇帝”。五千言：指老子《道德經》。

【評析】

此詩是元和四年，白居易任左拾遺時作，是《新樂府》五十首之四。

這首詩勸戒人們不要相信方士飛升成仙之說。詩描繪在漫漫大海上尋仙，虛無縹緲。以秦皇、漢武欲求仙藥以長生不老，受騙身死，只落得“悲風吹蔓草”的下場，再用當時人們尊奉的玄元聖祖的《道德經》五千言，也“不言藥，不言仙，不言白日升青天”，有力地批判了尋仙藥求長生飛升的荒謬。

唐王朝儒釋道三家共尊。尤其是老子被視為唐皇始祖之後，道教更受到尊崇，不少宗室皇親都信仰道教，煉丹服藥以求長生。唐憲宗於元和五年還曾問侍臣李藩神仙有無之事。此詩顯然具有強烈的現實諷諫意義。當然不能以此就說白居易完全徹底反對道教。他說過：身着居士衣，手把《南華》篇”（《游悟真詩》），還曾說過：“道書云‘無何有之鄉’，禪經云‘不用處’，二者殊名而同歸。”（《睡起晏坐》自註）實際上白居易一生把佛、道當成一種消極的人生理想和生活態度，是可以擺脫鬥爭中挫折的苦惱的有用的學說和信仰。但他始終不相信人能成仙白日飛升。他後期的《不如來飲酒》詩還說：“莫學長生去，仙方誤殺君。那將薤上露，擬待鶴邊雲。矻矻皆燒藥，纍纍盡作墳。”其情意與此詩仍是一致的。

（楊君昌）

贈杓直^①

世路重祿位，	棲棲者孔宣 ^② 。
人情愛年壽，	天死者顏淵 ^③ 。
二人如何人，	不奈命與天 ^④ 。
我今信多幸 ^⑤ ，	撫己愧前賢。
已年四十四，	又為五品官 ^⑥ 。
況茲知足外，	別有所安焉。
早年以身代 ^⑦ ，	直赴《逍遙篇》 ^⑧ 。
近歲將心地 ^⑨ ，	迴向南宗禪 ^⑩ 。
外順世間法 ^⑪ ，	內脫區中緣 ^⑫ 。
進不厭朝市，	退不戀人寰 ^⑬ 。
自吾得此心，	投足無不安。
體非導引適 ^⑭ ，	意無江湖間。
有興或飲酒，	無事多掩關 ^⑮ 。
寂靜夜深坐，	安穩日高眠。
秋不苦長夜，	春不惜流年 ^⑯ 。
委形老小外 ^⑰ ，	忘懷生死間。
昨日共君語，	與余心膺然 ^⑱ 。
此道不可道，	因君聊強言。

【註釋】

① 杓直：李建，字杓直。生年不詳，卒于公元八二一年。中唐文人，曾任刑部侍郎、澧州刺史等職。是白居易元稹的好友。 ② 棲棲：忙碌、不能安居。孔宣：即孔子。漢平帝曾追謚孔子為“哀成宣尼公”。所以後世常稱孔子為“宣尼”。 ③ 顏淵：即顏回，字子淵（公元前 521 至公元前 490 年）。好學，樂道安貧，以德行著稱，是孔子最得意的學生，但不幸早夭。後世儒家尊為“復聖”。 ④ 這兩句意為：孔子顏淵是何等樣的聖人，但也奈何不了命和天的安排。 ⑤ 信多幸：實在太幸運。 ⑥ 五品官：《唐詩記事》說：“蓋為贊善大夫首尾四年。”元和十年（公元 815 年）六月，白居易四十四歲，因上疏力主緝捕刺殺宰相武元衡的凶手，為當權者忌恨，而貶為江州司馬。自此以後，白居易不再“諤諤直言”。 ⑦ 以身代：猶以身替心、以身代心承受外來禍患。 ⑧ 《逍遙篇》：即《莊子》的首篇，此指代莊子的學說思想。以上兩句言自己承受世上禍患已能從莊子思想中求得心靈的解脫。 ⑨ 心地：心願。佛教認為心如滋生萬物的大地，能隨緣產生一切物質、精神現象，故稱“心地”。 ⑩ 迴向：迴心轉向。南宗禪：佛教禪宗在唐代自五祖弘忍以後就分為南北二宗。南宗禪為六祖慧能（638—713）所創，主張“佛性論”，提倡一切眾生皆有佛性，“我心即佛”、“明心見性”、“頓悟成佛”，對中國後來的哲學思想有深遠影響。 ⑪ “外順”句：言自己行為、感官享受順應人世間的禮法，即“身外皆委順，眼前隨所營”（元稹《思歸樂》）。 ⑫ 區中：人世間。此句說，在內心解除與人世間的一切緣份，即對人世間無所求。 ⑬ 人寰：人間。以上二句說，進身仕途不厭棄朝市的忙碌喧鬧，隱退江湖也不留戀人間。 ⑭ 導引：道家養生術，即《莊子·刻意》所謂“吹呴呼吸，吐故納新，熊經鳥申，為壽而已矣，此道引之士”。道引即導引。李頤說：“導氣令和，引體令柔”。 ⑮ 掩關：閉門。 ⑯ 流年：光陰、年華。 ⑰ “委形”句：托付形體於老少之外，意即不在乎自己是年老年少。 ⑱ 心膂：心力、心意。然：同。 ⑲ “此道”二句：言這種道理本不可言說，但為了你，我暫且勉強談一談。

【評析】

這首詩是白居易於元和十年因正直敢言遭受排擠打擊，鬥爭十分激烈之時，他歸心向佛，寬慰自己，向他的朋友傾吐情懷之作。詩從孔子顏淵也奈何不了命與天，說到人要知足。莊子思想可以使人得到解脫，但佛教的“外順”“內脫”更足使人安樂，達到“委形老小外，忘懷生死間”的精神境界。

白居易早年有兼濟天下之志，但出仕以後，他不避時忌正直敢言，故屢受挫抑。詩裏“已年四十四，又為五品官”，實是他宦海風波、世事艱難的慨嘆。此時他已認為“諤諤知無補，遷移分所當。不堪匡聖主，只合事空王（佛陀）”。（《郡齋暇日憶廬山草堂兼寄二林僧社三十韻多叙貶官已來出處之意》）他只好在佛教神秘的虛無主義泥淖中尋求身心的自我解脫。詩以通俗流轉的語言描寫佛家思想使他達到“投足無不安”的超常境界，令人心羨。

（楊君昌）

不二門^①

兩眼日將闇 ^② ，	四肢漸衰瘦。
束帶勝昔圍 ^③ ，	穿衣妨寬袖 ^④ 。
流年似江水，	奔注無昏晝。
志氣與形骸，	安得長依舊 ^⑤ 。
亦曾登玉陛 ^⑥ ，	舉措多紕繆 ^⑦ 。
至今金闕籍 ^⑧ ，	名姓獨遺漏。
亦曾燒大藥 ^⑨ ，	消息乖火候 ^⑩ 。
至今殘丹砂，	燒乾不成就。
行藏事兩失 ^⑪ ，	憂惱心交鬥。
化作顛悴翁 ^⑫ ，	拋身在荒陋 ^⑬ 。
坐看老病逼 ^⑭ ，	須得醫王救 ^⑮ 。
唯有不二門，	其間無天壽。

【註釋】

①不二門：佛教語，即不二法門。意為直接入道，不可言傳的法門。語出《維摩詰經》“如我意者，於一切法，無言無說，無學無識，離諸問答，是為人不二法門。”後世多用來比喻唯一的門徑、方法。

②闇：同暗，此指眼力昏花。 ③束帶：束衣帶。勝：同剩，多余。昔圍：過去的腰圍。 ④妨：嫌棄。 ⑤“流年”四句：說隨着光陰的日漸消失，自己的志氣和身體哪能仍如往年呢！ ⑥玉陛：帝王殿階，此喻朝廷。 ⑦舉措：行為舉動。紕繆：猶紕繆，錯誤。 ⑧金闕籍：指帝王宮中的功臣名冊。 ⑨大藥：道家的金丹。

⑩消息：煉丹的關鍵時刻。乖：違背。火候：道家稱煉丹的功夫為“火候”。“心塵未淨潔，火候遂參差。”（白居易《同微之贈別郭虛舟煉師五十韻》）此句意為未掌握好煉丹的關鍵時刻，錯過了適當時機，功夫未到家。 ⑪行藏：指出仕與隱退。 ⑫顛悴：同憔悴。

⑬荒陋：荒涼、僻陋之地。此指白居易所在的巴郡。 ⑭坐看：坐，因；坐看，因看到。

⑮醫王：佛教稱佛能救治衆生。此喻佛陀為“醫中之王”。

【評析】

這首詩反映了我國古代正直的知識分子從入仕受挫而遁入空門的思想歷程。白居易在“兩眼日將闇，四肢漸衰瘦”的漸老之年，回憶他入仕之後與當權者不合，“舉措多紕繆”，就想學道求解脫未成功，在“老病逼”之際，“醫王”就是佛教的不二法門。

《維摩詰經》乃是魏晉以來至唐宋文人所普遍喜愛欣賞的大乘佛教重要的典籍之一。它的核心思想就是宣揚諸如“垢淨不二”、“罪福不二”、“邪正不二”、“世間與出世間不二”、“生死與涅槃不二”的唯一入道方法，即不二法門。從社會作用看，這種把一切對立的兩極說成是一而不是二的宗教哲學觀念，實質上混淆一切是非善惡，毫無政治道德標準，是一種典型的混世主義的人生觀或處世哲學。白居易後期，受到多次嚴酷的政治打擊，深感自

已無力扭轉乾坤，便運用佛教的“不二法門”的混世哲學，以求在朋黨紛爭中應付容身。

(楊君昌)

和 知 非^①

因君知非問，	詮較天下事 ^② 。
第一莫若禪，	第二無如醉。
禪能泯人我 ^③ ，	醉可忘榮悴 ^④ 。
與君次第言，	為我少留意。
儒教重禮法，	道家養神氣。
重禮足滋彰 ^⑤ ，	養神多避忌 ^⑥ 。
不如學禪定 ^⑦ ，	中有甚深味。
曠廓了如空 ^⑧ ，	澄凝勝於睡 ^⑨ 。
屏除默默念 ^⑩ ，	銷盡悠悠思 ^⑪ 。
春無傷春心，	秋無感秋淚。
坐成真諦樂 ^⑫ ，	如受空王賜 ^⑬ 。
既得脫塵勞 ^⑭ ，	兼應離慚愧 ^⑮ 。
除禪其次醉，	此說非無謂。
一酌機即忘 ^⑯ ，	三杯性咸遂 ^⑰ 。
逐臣去室婦 ^⑱ ，	降虜敗軍帥。
思苦膏火煎，	憂深局鎖秘 ^⑲ 。
須憑百杯沃 ^⑳ ，	莫惜千金費。
便似罩中魚，	脫飛生兩翅。
勸君雖老大 ^㉑ ，	逢酒莫迴避。
不然即學禪，	兩途同一致。

【註釋】

①和知非：此乃白居易《和微之詩二十三首》之十一。唐文宗大和二年(828)元稹寄給白居易四十三首近作，請其和詩。五十七歲的白居易讀後，概括元稹詩意，作了二十三首相和。知非：謂今有所覺悟，而知昨日之非。源出《淮南子·原道訓》“故蘧伯玉(蘧瑗)年五十，而有四十九年非”。意為年人到五十，纔知道以前四十九歲的錯誤。後人謂五十歲為知非之年。元稹其時五十歲。 ②詮較：解釋比較。③泯人我：泯，滅、忘掉；人我，佛家術語，指人身存在的實體。 ④榮悴：榮耀憔悴，即富貴貧賤。 ⑤滋彰：指名聲榮譽更加顯赫。 ⑥避忌：躲避忌諱。 ⑦禪定：佛家術語，謂坐禪時將心專注於一境，冥想所謂佛門妙理。 ⑧曠廓：指心中空曠、明潔，空無所有。了：完全。 ⑨“澄凝”句：思想沉靜、思慮凝結，比睡覺還專一。 ⑩默默念：失意的念頭。 ⑪悠悠思：世俗的種種憂思。 ⑫真諦：佛教稱世間之法為俗諦，稱出世間之法為真諦，即最真實無妄的道理。

⑬空王：佛陀有一切皆空說法，故稱“空王”。 ⑭塵勞：事務勞累。佛門把世俗事務產生的煩惱稱為塵勞。 ⑮“兼應”句：指又能忘掉自己反省罪過而產生的羞愧。慚：為佛教大善地法之一，指內心反省罪過。 ⑯機即忘：猶即忘機。機：機心，指機巧權詐。 ⑰性咸遂：指人的純樸、自然的本性全部恢復。遂：成就、達到。 ⑱逐臣：被朝廷貶謫放逐之臣。去室婦：猶離室婦、去婦，被遺棄的婦女。 ⑲扃鎖秘：門戶鎖閉。 ⑳沃：澆灌，此指大量飲酒。 ㉑老大：年老。

【評析】

白居易五十七歲時寫給元稹的和其五十歲的詩作，縱談儒道不如禪、酒。這正是中唐時期國力衰微，江河日下，黨爭激烈，藩鎮割據時，正直的士人已感無能為力，只能在佛酒中求得暫時的解脫與安定的頹廢心理的反映。他在《拜表回閑游》中說：“酒肆法堂方丈室，其間豈是兩般事。”士人在苦悶中尋求解脫的方法時，禪理也如酒一樣，都是麻醉人們思想的一種工具。

（楊君昌）

寄韜光禪師^①

一山門作兩山門 ^② ，	兩寺原從一寺分。
東澗水流西澗水，	南山雲起北山雲。
前後花發後臺見，	上界鐘聲下界聞。
遙想吾師行道處，	天香桂子落紛紛 ^③ 。

【註釋】

①韜光：唐代高僧，法名韜光，居于杭州天竺寺（靈隱寺）中。白居易為杭州刺史時，題寫了此詩。禪師：對僧侶、參禪者的尊稱。 ②山門：即杭州天竺寺、靈隱寺的山門。靈隱寺、天竺寺原為兩寺，同處于靈隱山北高峰下。 ③天香：指祭神的香火。桂子：指桂花。

【評析】

這是一首對高僧韜光的贊頌詩。它全未直接敘述和描寫，而是從側面用寫景來烘托人物，讓讀者憑藉客觀景象去想象高僧的形象和風神。

前三聯都是描敘韜光居住修行的環境，後一聯方點出人物——吾師，說明他是“行道”者，末句仍然寫景，再次渲染環境，突出了佛地之莊嚴，也在禪師身上抹上一筆濃濃的神聖色彩。

首聯先敘禪師所在寺院的擴展，它原是兩個寺廟兩座山門，可見韜光到來之後的變化。頷聯介紹寺外景象，用行雲流水構成一個闊大的空間。頸聯由遠及近，寫花發鐘鳴，自然自在，清逸飄渺，意境悠遠。尾聯前句點明禪師就在這水流雲飛、花發鐘鳴的山寺中“行道”；後句反映禪師居此，香火隆盛，那紛紛落下的桂花籠罩着“吾師行道處”，真是“芳菲菲兮滿堂”，又象徵韜光品格的芳香，似乎還使人感到佛法的廣大和佛理的吸引力。全詩以動

寫靜，用生生不滅的客觀事物和自然景象襯托出佛寺的清幽靜寂、莊嚴肅穆。

詩的前三聯，對仗工巧，環環相套；運用疊詞，前後映照；再摻用動詞，貫若連珠，起伏流宕，自然瀟灑。內容和形式相統一，構成一個渾然而有生機的整體，實現了寫景頌人的意圖。從全詩可以看出詩人技巧之圓熟，感受到他對韜光禪師的敬愛之情。（鍾尚鈞）

施肩吾

施肩吾：生卒年不詳。唐道士，字希聖，號東齋。睦州分水（今浙江省桐廬縣西北）人。有詩名。元和十五年（820）進士，後隱于洪州（州治在今江西省南昌市）西山（今江西省新建縣西，一名南昌山）修道，世稱“華陽真人”。著有《西山群仙會真記》、《太白經》、《黃帝陰符經解》、《鍾呂傳道集》等，另有詩集《西山集》。

訪松嶺徐煉師^①

千仞峰頭一謫仙^②， 何時種玉已成田^③。
閒經猶在松陰裏， 讀到南華第幾篇^④？

【註釋】

①煉師：道士的敬稱。徐煉師，不詳其人。②謫仙：謫居世間的仙人。古人往往稱譽才行高邁的人為謫仙，言非人間所有。這裏是對徐煉師的稱頌。③種玉：語出晉干寶《搜神記·十一》，楊伯雍居終南山，常汲水于嶺上以供人飲。三年，有一人飲後與之石子一斗，謂選好地種之可生玉。楊種石果得玉。後以種玉指道家仙境的景色。④南華：指《南華經》，也叫《南華真經》，即《莊子》。唐天寶元年（742）二月號莊子為南華真人，故稱他著作為《南華真經》。

【評析】

作者施肩吾晚年修煉于洪州西山，號“華陽真人”。以道士的身份來寫道士，真可謂“同行識趣”，心心相印了。全詩在對徐煉師的稱頌之中，表現出其清虛自守和恬然自適的品性。

開篇即以“謫仙”稱譽徐煉師的道行高邁和才識出眾，實非人間所有。同時又粗筆勾描道家仙境：千仞之峰、種玉成田、景色壯觀、超凡脫俗。猶如電影遠鏡頭的推移掃描，使讀者感覺到景殊人異、氣象卓然。接着又選取一特寫鏡頭：徐煉師松陰讀經的情景。這一情景生動別致，給人印象極深。道士的情趣、恬適自在的神態，以及作者與徐煉師之間的親密之狀，皆溢于言表。

道家之人特痴迷造化，鍾情山水，常攝自然之魄以修煉正身而求羽化升仙。故或寓幽洞，或棲高峰，“致虛極、守靜篤”而得本性逸趣。此詩正抓住道士這一生活特性，以流暢明快的語言描寫了徐煉師的形象。

（馮禮臺）

鮑溶

鮑溶：字德源，生卒年不詳。唐憲宗元和四年（809）登進

士第。一生窮愁潦倒，後客死於三川。他與當時著名文學家韓愈、孟郊、殷堯藩、李益等，有深淺不同的交誼。《全唐詩》今存其詩三卷。

贈僧戒休

風行露宿不知貧，明月為心又是身。
欲問月中無我法，無人無我問何人？

【評析】

一般贈人之詩，免不了要對被贈者有所評價和稱頌。此詩亦然。而此詩是贈給和尚的，自然又當言及禪事和佛性。雖無史料可證作者鮑溶和尚戒休之間的關係到底如何，但從詩中可以看出，作者對被贈者所流露出的推重之心是很顯然的。

全詩重在對戒休和尚“佛性”的揭示和頌揚。先寫出游方僧人的基本生活習性：吃齋化緣，雲游四方，日入而止，日出而行，風裏來雨裏去，被天枕地，隨處而息，貧苦不知，喜樂自在。接着對戒休自身品性進行頌揚：心身皆明月化有。明月為自然之物，晶瑩明潔，玲瓏玉潤，人們常將其作為崇高和純潔的象徵。這就表現出戒休的清靜澹泊和灑脫超然，也是其脫離世俗塵念的佛性的顯現。作者的頌揚之情也就流露其中。後二句則從佛理角度進一步稱頌戒休和尚的“了悟透徹”。三個“無”字，體現了佛教思想中虛、空特點，意即完全超脫，不受任何凡俗凡念的干擾，已臻無念的境地。這明顯是受了“本來無一物”的影響。

（馮禮臺）

韓愈

韓愈(768—824)：字退之，河內河陽(今河南孟縣)人。韓氏郡望為昌黎，故而自稱昌黎韓愈，後世稱他韓昌黎。貞元八年(792)進士，曾先後任宣武及寧武節度使判官。貞元末，官監察御史，因上書言事，貶陽山令，憲宗時，累官至太子右庶子，遷刑部侍郎，因諫迎佛骨事，貶潮州刺史，移袁州。穆宗時，召為國子監祭酒，歷京兆尹及兵部、吏部侍郎。諡文，世又稱韓文公。有《昌黎先生集》四十卷，《外集》十卷。

韓愈是唐代著名的文學家、思想家。在文學上，他主張“文道合一”，是唐代古文運動的領導者；在詩歌創作上他獨闢一徑，與白居易、元稹等人的詩形成“元和體”中的不同流派，其詩風影響了宋以後的許多著名詩人。在哲學思想上，他尊崇儒學，主張儒、墨、法兼用，“愈之學，朝夕從事於仁義、禮智、刑名、度數之間。”（蘇轍語）

韓愈排斥佛教、道教，說它們愚民蠹財，傷風敗俗，禍害社稷。但是，他又和許多和尚道士頻繁交往，“于大顛、高閑、文暢之屬，健羨丁寧，累書珍重”（孫緒《沙溪集》卷七）。他解釋與和尚交往的原因，說他們“聰明識道理”，“實能外形骸，以理自勝，不為事物侵亂”，“胸中無滯礙”（見《與孟尚書書》）。從韓愈稱贊和尚的這些話看出，他一面排斥佛教道教，一面也在尋找佛學中那些與儒道相通的道理，企圖借助它來改造儒學。

謁衡嶽廟遂宿嶽寺題門樓

五嶽祭秩皆三公^①，
火維地荒足妖怪，
噴雲洩霧藏半腹^③，
我來正逢秋雨節，
潛心默禱若有應，
須臾盡掃衆峰出，
紫蓋連延接天柱，
森然魄動下馬拜，
粉牆丹柱動光彩，
升階僂僂薦脯酒，
廟令老人識神意，
手持杯琖導我擲，
竄逐蠻荒幸不死，
侯王將相望久絕，
夜投佛寺上高閣，
猿鳴鐘動不知曙，
四方環鎮嵩當中。
天假神柄專其雄^②。
雖有絕頂誰能窮？
陰氣晦昧無清風。
豈非正直能感通^④。
仰見突兀撐青空^⑤。
石廩騰擲堆祝融^⑥。
松柏一徑趨靈宮^⑦。
鬼物圖畫填青紅。
欲以菲薄明其衷^⑧。
睢眴偵伺能鞠躬^⑨。
云此最吉餘難同^⑩。
衣食纔足甘長終。
神縱欲福難為功。
星月掩映雲朧朧^⑪。
杲杲寒日生于東^⑫。

【註釋】

①“五嶽”句：是說按照對三公之禮來祭祀五嶽。五嶽，指東嶽泰山，西嶽華山，北嶽恒山，南嶽衡山，中嶽嵩山。祭秩，祭祀典禮。據《禮記·王制》，古代以祭祀三公的禮制來奉祀五嶽之神。三公，周代的太師、太傅、太保，漢代的司馬、司徒、司空，都稱三公，是全國最高的軍政首長，後世泛指朝廷最高爵位。②火維，炎熱的邊陲，指南方。舊註：“銓德鉤物，故名衡山。”意思是可以權衡天下萬物的山。又稱其“攝位火鄉，赤帝館其嶺，祝融托其陽。”意思是說衡山位於南方屬火的地方。赤地、祝融，都是傳說中的火神，所以“火維”句意即大荒之地四面是火且多鬼怪。“天假”句：意為天授權衡嶽之神，讓它專制妖怪，雄鎮其地。作者《送廖道士序》：“南方之山巍然而高大者以百數，獨衡為宗；最遠而獨為宗，其神必靈。”③半腹，半山腰。④正直，何焯《義門讀書記》：“正直謂嶽神。《左傳》：‘神聰明正直而壹者也。’”感通，是說神被感通，故而“有應”——“須臾靜掃衆峰出”。⑤突兀，高聳。⑥紫蓋、天柱、石廩、祝融，是衡山七十二峰中的四個峰名。七十二峰以祝融峰為最高。⑦靈宮，即衡嶽廟。⑧僂僂，弓背哈腰。脯酒，指祭品。衷，誠心。

⑨廟令，管廟的官。沈欽韓註：“《六典》：五嶽四瀆廟令各一人，正九品上，掌祭祀及判祠事。”睢(suī，音雖)，仰目；眴(xū，音須)，張目。兩字是同義復詞，表注視狀。⑩杯琖，宗教職業者的卜具，古用蚌殼，稍後用玉製，一般用木或角製，分為兩片，合則一物。其卜法：擲在地下，三禱三擲，視其反正仰僕定吉凶。琖，音 jiào，與“角”通。吉，這一字在此實兼有吉凶兩義，作靈驗解。⑪朧朧，月初出時的光輝。⑫杲杲(gǎo，音搞)，太陽初出時

的光輝。

【評析】

貞元十九年(803)，京畿大旱。韓愈因上書請寬民徭，被貶為陽山令。永貞元年(805)遇大赦，離陽山到郴州待命，九月，由郴州赴江陵府任法曹參軍，途中拜謁衡嶽廟時寫下了這首詩。對韓愈這首名作，過去人們大多是注意它發洩的牢騷情緒，較少注意詩人的迷信思想。其實，詩中的迷信思想是很明顯的，這正反映了韓愈受到當時盛行的佛道思想的某些影響。

衡山聳立在湖南衡陽盆地北端，氣勢雄偉。山上的衡嶽廟，是游人嚮往的名勝，拜謁衡嶽廟的人絡繹不絕。韓愈就是帶着嚮往名勝、求神拜佛、發牢騷等等複雜心理上山謁寺廟的。

詩的開頭六句寫衡嶽的形勢和氣象，起筆高遠，用語不凡。“五嶽祭秩皆三公，四方環鎮嵩當中。”用頌體形式總叙五嶽，在抒情上有總攝全詩的作用。接下來專頌衡嶽，妙在歌頌山卻不直接描寫山，只是借助衡山的神威和高大形象來揭示歌頌衡嶽的原因，也曲折地抒發了詩人追求三公地位的功名心情。“我來正逢秋雨節”以下八句，寫詩人登山所見，既叙事，又寫景，又抒情，以寫景為主。詩人描繪衡山形勢，使用的是堆垛法，結構錯落有致，色彩濃烈，畫面充實，氣勢很充沛。特別是自然氣候由陰轉晴的描寫，和“潛心默禱若有應，豈非正直能感通”的議論，明顯寄寓了詩人否極泰來的希望，這希望寄托在若明若暗的山色中，似乎若有若無。這既表現出衡嶽的神靈，是開頭一段思想的延續；又反映出詩人對自己仕途命運之難以掌握，開啟了下面拜謁寺廟的描述。

“森然魄動下馬拜”以下十四句，寫謁廟，是全詩的中心所在。詩人通過對祭神問天的描述，傾吐其無處申訴的悵鬱情懷，也反映了他的複雜心態。他本是懷着名利心理來求神問卜的，自然是希望求得一個吉祥的徵兆。當廟令老人占卜後說其他人求不到的最吉的卦後，詩人卻因此而發了一通牢騷：自己在陽山貶所沒有被折磨死，就算不幸之中的大幸；今後只求衣食粗安，甘心長此而終；王侯將相之望早已不存在了，神靈縱然賜福恐怕也難實現吧！懷着功名心理希望得到最吉的徵兆，得到最吉的答覆後卻又說不存侯王之望，接着又說出了對這吉兆的懷疑。韓愈這種既迷信又懷疑迷信，既希望否極泰來又懷疑否極泰來的心理，在拜謁寺廟時表現出來，既真實，又動人，說明在這位排佛巨子的身上還是打上了佛道思想的某些烙印。

此詩寫景、叙事、抒情，融為一體，意境開闊，章法井然。通篇一韻到底。押韻句末尾皆用三平調（少數用“平仄平”），音節鏗鏘有力。語言古樸蒼勁，筆調靈活自如，風格凝煉典重，無論意境或修辭，都獨闢蹊徑，正如沈德潛所說：“橫空盤硬語，妥帖力排異。公詩足以當此語。”（《唐詩別裁集》）

（李邦友）

華 山 女

街東街西講佛經，
廣張罪福資誘脅，

撞鐘吹螺鬧宮庭^①，
聽衆狎恰排浮萍^②。

黃衣道士亦講說，	座下寥落如明星 ^③ 。
華山女兒家奉道，	欲驅異教歸仙靈 ^④ ，
洗妝拭面著冠幘，	白咽紅頰長眉青 ^⑤ ，
遂來升座演真訣 ^⑥ ，	觀門不許人開扇 ^⑦ 。
不知誰人暗相報，	旬然振動如雷霆。
掃除衆寺人迹絕 ^⑧ ，	騁駟塞路連蠲輶 ^⑨ 。
觀中人滿坐觀外，	後至無地無由聽。
袖釵脫釧解環佩，	堆金疊玉光青瑩 ^⑩ 。
天門貴人傳詔召 ^⑪ ，	六宮願識師顏形。
玉皇領首許歸去 ^⑫ ，	乘龍駕鶴來青冥 ^⑬ 。
豪家少年豈知道 ^⑭ ？	來繞百匝腳不停。
雲窗霧閣事恍惚，	重重翠幔深金屏 ^⑮ 。
仙梯難攀俗緣重 ^⑯ ，	浪憑青鳥通丁寧 ^⑰ 。

【註釋】

①“街東”二句：寺廟裏忙着做佛事，東街西街一片熱鬧。明寫佛教聲勢之盛，隱刺帝後迷信之深，纔會上行下效。佛經，佛祖釋迦牟尼說法的記錄。《隋書·經籍志》：“佛經者，西域天竺迦維衛國淨飯王太子釋迦牟尼所說。”按：佛經有狹、廣二義的說法。按狹義說，只有佛祖說法的記錄纔叫做“經”；按廣義說，規定教團和僧人行爲規範的“律”和後代徒闡釋“經”的“論”，也可以統稱為“經”。“經”、“律”、“論”合稱“三藏”，收集三藏的叢書，在漢語裏叫“大藏經”、“一切經”。撞鐘吹螺，僧人做法事的一種儀式。法顯《佛國記》：“那竭國有精舍，每日出，則登高樓擊大鼓，吹螺敲銅鈸。”

②“廣張”二句：說僧人們大肆宣傳五逆十惡、五戒十善的因果報應，聽衆密集得像水上浮萍，大堆大片，推來推去。罪福，佛學術語，五逆十惡等爲罪，五戒十善等爲福。罪有苦報，福有樂果。狎恰，重疊、密集之義。

③“黃衣”二句：寫道士講道，聽者寥寥，反襯當時佛教正盛，開拓下文華山女以色相和“靈異”來爭取人信教的描寫。黃衣，唐代道士的服色。《唐六典》：“凡道士、女道士衣服，皆以木蘭青碧皂荆黃縹之色。”明星，天明後的星子，即晨星，言其僅有。

④異教，指佛教，此乃就道教立場而言之。仙靈，指道教。

⑤“洗妝”二句：說女道士着意打扮，穿上道袍，搽了粉，抹了胭脂，深畫了眉，諷刺她以色相爭取人信教的行徑。幘，音 pèi，道袍。咽，這裏指頸子。

⑥真訣，方世舉註引《隋書·經籍志》：“陶弘景撰《登真隱訣》，以證古有神仙之事。”茲錄以備考。

⑦觀門，道院之門。觀，讀 guàn。扇（音 jiōng），門扇。不許人開扇，寫女道士欲招拒的手段。

⑧“掃除”句：是說“街東街西講佛經”沒人聽了；“聽衆狎恰排浮萍”的現象已經轉移到道觀這邊來了。

⑨騁駟，赤色駿馬，這裏泛指馬。輶（zī，音茲），車的前幃；輶（píng，音平），車的後幔。這裏“輶輶”代指車輛。

⑩“抽釵”二句：寫貴婦人當場施獻財物——她們的首飾（金釵）、手飾（金鐲）和佩飾（玉環、玉佩之類）。青瑩，形容金玉的光澤。

⑪天門貴人：指宮廷內監。

⑫“玉皇”句：說皇帝同意女道士進宮去。玉皇，全名太上玉皇天尊。《云笈七籤》云：“三代天尊者，過去元始天尊，現在太上玉皇天尊，

未來金闕玉晨天尊。”這裏的玉皇代指信佛好道的憲宗皇帝李純。歸去，回到天上去，這裏借喻進到宮中去。

⑬乘龍駕鶴：乘坐車馬。“龍”、“鶴”本是神仙乘駕之物，如《莊子·逍遙游》云：“藐姑射之山，有神人居焉。乘雲氣，馭飛龍。”這裏喻指宮庭的車馬。青冥，本指天，這裏喻宮中。

⑭知道：懂得宗教的教義、道理。

⑮“雲窗”二句：說華山女深居大內後，她做了些什麼事，很慌惚而不能說了。

⑯仙梯難攀：喻入宮廷後華山女的身分、地位、環境，都不是一般人所能接近的。俗緣重，喻豪家少年們這時和華山女比起來，太懸殊了。

⑰“浪憑”句：謂豪家少年們之於華山女，只能憑消息相通，秘密相約。浪憑，漫憑，任憑。青鳥，我國古代神話中西王母的使者和侍者。《漢武故事》：“七月七日，上於承華殿齋正中，忽有一青鳥從西方來集。上問東方朔，朔曰：‘此西王母欲來。’有頃，王母至，有三青鳥如鳥，夾侍王母旁。”丁寧，同“叮嚀”囑咐的意思，這裏指語言，消息。查慎行說結尾二句“與杜老《麗人行》結處意同，而此更較含蓄蘊藉”。（見《十二種詩評》）

【評析】

韓愈《華山女》，寫在他上《論佛骨表》前，即元和十三年末或十四年初。唐憲宗晚年，既好神仙，又崇浮屠。元和十三年十月，頒布詔書求方士，得柳泌，泌稱只有天台山纔能找得到煉長生藥的靈芝草，因此任泌為台州刺史。當時諫官們就認為自古以來沒有以方士作臨民之官的。同時又有迎佛骨的事。韓愈既排佛，也排道，因此他就寫這首詩諷刺道士，譏刺皇帝，揭露了道觀、宮庭的內幕。

佛、道二教自南北朝以來就展開了你死我活的鬥爭，都以廢除對方或壓倒對方為目的。唐太宗以後，唐朝改一教獨尊為三教并行，但是，對於道、佛兩教分了先後，時而道在先，時而佛在前，孰先孰後之爭一直延續到唐末。此詩開頭六句，就反映了中唐德宗以來佛先道後的事實。其中“黃衣道士”兩句兼有襯托和過渡的作用。道士講道，聽者寥寥，既反襯出當時佛教正盛，又開拓下文對華山女以色相和靈異來爭取人信教的描寫。

佛、道兩教鬥爭是激烈的，也是不擇手段的，“華山女兒”以下十四句寫華山女講道的盛況，其核心是諷刺她以賣弄色相招徠信徒的醜行。“洗妝拭面”兩句，寫她着意打扮的醜態；“遂來升座”兩句，寫她欲招故拒的手段。華山女依靠她的色相，居然“訇然振動如雷霆”，“掃除叢寺人迹絕”，居然有“觀中人滿坐觀外，後至無地無由聽”的盛況！由此可見，所謂“道士”“神仙”也者，不過是些賣弄玄虛、蠱惑人心的東西罷了。詩人說：“我能屈曲自世間，安能從汝朝神仙！”他對那些朝“神仙”的信徒們，統統投去鄙棄的目光。所謂“驂驢塞路連轡駟”，所謂“抽釵脫釧解環佩，堆金疊玉光青瑩”，寫得愈是熱熱鬧鬧，轟轟烈烈，愈是有諷刺力量，這就是明褒實貶。

如果說“街東街西”四句描寫了寺廟佛事的熱鬧場面，隱刺了帝後迷信之深，那麼“天門貴人”四句則通過對華山女入宮秘事的敘述，直刺當朝皇帝崇尚神仙。在詩人生活的那個時代，佛、道盛行的一個重要原因，就是最高統治者的崇拜、迷信。詩人這一思想，在《論佛骨表》裏表達得更為明確：“‘天子大聖，猶一心敬信；百姓何人，豈合更惜身命！’焚頂燒指，百十為群；解衣散錢，自朝至暮；轉相仿倣，惟恐後時；老少奔波，棄其業次。”并接着說：“若不即加禁遏，更歷諸寺，必有斷臂癯身以為供養者；傷風敗俗，傳笑四方，非細事也。”怎不傷風敗俗呢？末六句就十分含蓄地寫出了傷風敗俗事。朱熹說：“觀其卒章，豪家少年，

雲窗霧閣，翠幔金屏，青鳥丁寧等語，衰慢甚矣。”查慎行說，末二句“與杜老《麗人行》結處意同，而此更較含吐蘊藉”。

《華山女》對道觀、宮廷內幕的揭露是不遺餘力的，對佛教的諷刺也是辛辣的：熱鬧非凡、聽衆狎恰的佛事活動，竟然被一個賣弄色相的道士擊敗，這除了說明它腐敗不堪又能說明什麼？詩人明寫道士講道而含吐蘊藉，暗寫僧人做法而直截了當，合則觀之都極盡諷刺挖苦之能事，不愧為佳作。

（李邦友）

答道士寄樹鷄^①

軟濕青黃狀可猜^②， 欲烹還喚木盤回。
煩君自入華陽洞^③， 直割乖龍左耳來^④。

【註釋】

①舊註：樹鷄，木耳之大者。道士，方世舉註以為是《送張道士并序》中的張道士。

②軟濕青黃：指優質樹鷄的質地色澤。方世舉註引《齊民要術》云：“木耳，菹取棗、桑、榆、柳樹邊生猶軟濕者，煮五沸，去腥汁。”

③華陽洞：仙人洞名。《真誥》說：“大天之内，有地中之洞天三十六所，其第八是句曲之洞，週迴一百五十里，名曰金壇華陽之天。”《真誥》，梁·陶弘景撰，言歷世仙真授受真訣事，凡二十卷。

④乖龍左耳，喻木耳。乖龍，乖戾不聽話，難於駕馭之龍。

【評析】

· 這首小詩通過對樹鷄的詠嘆，抒發了詩人與道士的珍貴感情。

樹鷄，俗名大木耳，本是尋常之物，可是在詩人看來卻是十分珍貴的，詩，就圍繞珍貴抒情。一二兩句就樹鷄質地珍貴而抒情。“軟濕青黃狀可猜”，意思是說由樹鷄那軟濕青黃的形狀色澤就可以猜到它的質量。“可猜”兩字，形象地表達了詩人滿意而高興的心理，而“欲烹還喚木盤回”就是這種心理活動的繼續。樹鷄本是食用之物，朋友寄來了還是趁新鮮送去烹了吧！可是因為它太可愛了，不忍就此烹食，所以又叫人端回來。這一“喚”一“回”的動作，正好表達了詩人欲食想烹，欲烹不捨的矛盾心情，珍視樹鷄的感情也就從中自然流露出來了。三四兩句就樹鷄來得不容易抒情。樹鷄採自華陽洞，說明它是天生仙物，又以乖龍左耳為喻，則極言採摘艱難。如此稀罕的仙物，自然就很珍貴了。

這珍貴的樹鷄為道士所贈，詩人用托物寓情的手法，把自己珍視朋友之情的感情通過珍視樹鷄表達出來，并把這種感情用詩的形式回贈，這就是題目“答”的含義。

韓愈排佛排道，但他有很多和尚、道士朋友，對其中德才卓著的，尤為敬重。他說嵩南張道士“通古今學，有文武長材”（《送張道士序》），說大顛和尚“論甚宏博”，“獨立空曠”（《與大顛師書》）。正是這種深厚情誼，纔使這首小詩寫得“豪氣駭人”，成為唐詩中具有雄豪風格的佳作。

（李邦友）

廣宣上人頻見過

三百六旬長擾擾^①， 不衝風雨即塵埃^②。
久慚朝士無裨補， 空愧高僧數往來。
學道窮年何所得^③？ 吟詩竟日未能回。
天寒古寺游人少， 紅葉窗前有幾堆^④。

【註釋】

①三百六旬：意指一年。《書·堯典》：“期，三百有六旬有六日。”意思是：一年三百六十六天。有，即又。②衝，突過，撞着。“衝”字在句中當兩個字用：不衝風雨即衝塵埃。

③學道窮年：即“窮年學道”的倒裝。道，佛道，梵語菩提，新譯曰覺，舊譯曰道。④紅葉窗前有幾堆：即窗前紅葉有幾堆。清人紀昀《瀛奎律髓批》：“末二句是譏其終日不歸。”

【評析】

韓愈的一條排佛理論是佛、道兩教破壞了封建社會的倫理道德，使中國的文明人降低為野蠻人。他認為，佛教是野蠻人的教，中國人信了佛教，就變成野蠻人，就不是真正的人了。他主張把那些信佛教的人拉回到中國先王之道這邊來，使他們恢復所謂人的資格，重新做人，這就是所謂“人其人”。韓愈特別厭惡那些名為僧人、道士，實為喪失封建倫理道德、只知追名逐利的人，總是給他們以無情揭露和辛辣諷刺。《廣宣上人頻見過》就是他揭露、諷刺失德和尚的一首七言律詩。方世舉估計此詩寫在元和九年(814)。廣宣，四川的一個有詩名的和尚，元和中住長安安國寺，白居易說他“以詩供奉”，《國史補》記載他曾拍權貴韋貫之的馬屁，被韋叱逐。對這樣廣通聲氣，追逐勢利，奔走於權貴之門的和尚，自然為詩人不齒，題中“頻見過”三字，即見其意。上人，佛家稱內有德智，外有勝行，在人之上的人為“上人”，這裏隱含諷刺。

題中既以“頻見過”見意，詩就從“上人”之不閑寫起：窮年擾擾，不怕風雨不避塵埃奔走於權貴門下，足見其奴顏和勢利。首聯兩句即於敘事之中表達了詩人的厭惡。頷聯承“長擾擾”發議論：廣宣頻頻與朝士交往，於朝士無補，故曰“久慚”；高僧多次來指導，於他無益，故曰“空愧”。從他與朝士、高僧的交往中已見其品行不正，這就進一步回答了詩人厭惡“上人”的原因。頸聯轉到廣宣的操持上來。上句說他操持無術，學道無成；下句指出他學道無成是因為他終日以吟詩諂事權貴，不務正業。道既不成，業也不精，“上人”也者，不過是廣宣狗肉攤位上掛的一塊羊肉而已。尾聯兩句，則通過對廣宣所住持寺廟的冷落景況的描寫，含蓄地結出“其終日不歸”的醜惡行徑。

何焯《義門讀書記》評論這首詩，說它就是韓愈所說的“聰明日減於前日，道德有負於初心”的意思。何氏所論雖不全面，但也有一定的道理，姑錄以備考。此詩寫得平易瘦硬，不用事，不狀景，不泥物，自然是好詩。

(李邦友)

元稹

元稹(779—831)：字微之，河南河內(今河南省洛陽市附

近)人。德宗朝明經及第，授校書郎，又登才識兼茂明體用科，任左拾遺，歷監察御史。因得罪宦官，貶江陵士曹參軍。後轉而依附宦官，職務不斷陞遷。穆宗長慶二年(822)拜相。時論不滿，出為同州、越州刺史。武宗時為武昌軍節度使，卒于任所。元稹與白居易齊名，并稱“元白”，但其作品的社會意義和藝術成就都不及白居易。原有《元氏長慶集》一百卷，今存六十卷。其傳見《舊唐書》、《新唐書》。

智 度 師(二首)

其 一

四十年前馬上飛， 功名藏盡換禪衣。
石榴園下擒生處， 獨自閑行獨自歸。

其 二

三陷思明三突圍^①， 鐵衣拋盡衲禪衣^②。
天津橋上無人識^③， 閑憑闌干望落暉。

【註釋】

①思明：即史思明，突厥人，與安祿山同鄉里。祿山反，思明率兵攻取河北之地，被任命為范陽節度使。後祿山為其子慶緒所殺，思明更殺慶緒而自立，稱大燕皇帝，後亦為其子朝義所殺。②鐵衣：以鐵片制成的戰衣。衲禪衣：縫補僧衣。③天津橋：故址在今河南省洛陽市城南洛水上。

【評析】

這兩首絕句寫一個皈依佛門的僧人形象，在今昔對比之中，有無窮的令人思索的內容和韻味。這位智度禪師原是一位戎馬英雄，一位血戰沙場的勇士。而今他身着禪衣，獨往獨來，是適意呢？還是失意？兩首詩宜合起來讀，都是人物今昔不同的典型特徵。

“四十年前”他馳馬如飛，曾在“石榴園”活捉敵人(擒生)，幾次陷入安祿山、史思明叛軍的包圍，又都突圍而出。由此可見，他英勇、果敢、機智、頑強。活畫出他這個愛國英雄的英姿勃勃的形象。但是現在，他已把功名藏盡，穿着禪衣，“獨自閑行獨自歸”，在天津橋上靠着闌干，遠望夕陽在西天的殘霞落暉中逐漸消逝……。

詩中這位智度禪師，“功名藏盡”，“鐵衣拋盡”，其中兩個“盡”字，強化了他不再求取功名、不再投入征戰的思想感情。但這是為什麼？詩人沒有說。也許他受到冷落，受到排擠，或被當權者遺忘；也許他自己本不想封官晉爵，求名得利，而只是為了去消滅敵人，平息叛亂，解救人民大眾所受的痛苦，但勝利之後，他更看清了統治者的骯髒與醜惡，決心擺脫他們的束縛與羈絆，和他們徹底決裂，於是選擇了遁入佛門這條道路。這樣，方能做到“功名

藏盡”、“鐵衣拋盡”。其結果，纔進入了一個自由天地，“獨自閑行獨自歸”。歲月如流，“四十年”過去，物換星移，人世變遷，自己已由一個青年英雄變成一個老和尚，“無人識”了，獨自一人在那“天津橋上”憑靠着闌干，望着落日的餘輝。而那“落暉”不正像自己快要消逝的晚年麼？回顧一生，是得呢？是失呢？抑或無得也無失呢？自己既成禪家，一切都是身外之物，也就不存在得失的問題了。

詩中兩個“獨”字和兩個“閑”字，充分揭示出超凡出世的思想境界和意趣。“獨”則不依傍於塵世，“閑”則逸蕩無拘，獲得了心靈的解放與自由。智度禪師由於找到了安頓之處，所以纔閑閑地過了四十年，並將繼續閑閑地過下去，直至生命的終結。

往事的回憶，人生的巨變，感慨的無窮無盡，使這首詩情味綿長，令人酌之不盡。

（鍾尚鈞）

贈毛仙翁^①并序

余廉問浙東歲^②，毛仙翁惠然來顧^③。越之人士識之者，相與言曰：“仙翁與葉法善、吳筠游於稽山^④，迨茲多歷年所，而風貌愈少，蓋神仙者也。”余因得執弟子之禮，師其道焉。余嘗見圓冠方領之士^⑤，讀道書，疑其絕智棄仁，又謂其書不足以經世理國。殊不知至人無兼愛，大智無非裁（災），大樂同天地之和，大禮同天地之節，其可臻乎上德，冥乎大道之致，華胥終北之化^⑥，熙熙然也^⑦。又以徐市、文成之事^⑧，誕妄於世，不足以為教也。殊不知峒山高卧^⑨、汾水凝神^⑩，縱心傲世，邈然外物，王侯不可得師友也。若然，則徐氏之莠，不足以害嘉穀^⑪；文成之誕，不足以傷大教^⑫。今我仙翁真風遺骨，玄格高情，冥鴻孤鶴，不可方喻，蓋峒山、汾水之儔也。一言道合，止於山亭三日，而南樓天台^⑬。謂余曰：“入相之年^⑭，相侯於安山裏^⑮。”余拜而言曰：“果如仙約，燃香拂榻，以俟雲駕焉。”抒詩一章，以為他日之志也。

仙駕初從蓬海來^⑯，

相逢又說向天台。

一言親授希微訣^⑰，

三夕同傾沆瀣杯^⑱。

此日臨風飄羽衛^⑲，

他年嘉約指鹽梅^⑳。

花前揮手迢遙去^㉑，

目斷霓旌不可陪^㉒。

【註釋】

①毛仙翁：名于，字鴻漸。不知其歲數，常如三十許人，雪肌玄髮若處子。自元和大中五十餘年，容色不改。其察人吉凶、貴賤、壽夭，指陳毫釐無疑忌，聞者失色。與中唐文士交往，深受敬重，被視為得道的活神仙。（其事迹見《唐詩紀事》卷第八十一） ②“余廉問”句：廉問：察問。浙東：浙江東部地區。穆宗長慶三年（823）冬，元稹陞任越州刺史兼浙東觀察史。此詩當作於此年歲末。 ③惠然：賜臨。顧：拜訪，探望。 ④葉法善：字道元，唐代著名道士，傳習攝養、陰陽、卜筮、符咒之術。曾歷事高宗、中宗、則天、睿宗、玄宗五朝。吳筠：唐代著名道士。玄宗曾向吳筠詢問金丹修煉及神仙羽化之事。稽山：即浙江會稽山。

⑤圓冠方領之士：指儒生。 ⑥華胥終北之化：華胥，即華胥氏之國，是《列子·黃帝》中記載的黃帝夢游的天下大治的理想國。終北：《列子·湯問》記載的周穆王曾游過的

“三年忘歸”的理想國。在“濱海之北”。 ⑦熙熙然：溫和歡樂的樣子。 ⑧徐市、文成之事：徐市（又作徐福）：秦始皇時的方士。文成：漢武時方士少翁，封文成將軍。（見白居易《海漫漫》註⑤） ⑨峒山：即崆峒山（在河南臨汝縣西南），《莊子·在宥》說黃帝在此山向仙人廣成子問道。 ⑩汾水：黃河支流，源出山西寧武縣管涔山。神凝：即凝神。《莊子·逍遙游》有“汾水之陽”“藐姑射之山，有神人居焉……其神凝”，謂其精神凝聚專一。 ⑪莠（yǒu）：惡。嘉穀：美穀。 ⑫大教：大法。 ⑬天台：天台山。在今浙江省東部天台縣境。 ⑭人相之年：作宰相之年。 ⑮安山：即安期山。在今山東萊蕪縣南，道教傳說的洞天福地之一，是仙人安期生隱居之處。 ⑯仙駕：即雲駕。蓬海：道教傳說的蓬萊仙山在海中，故省言為蓬海。 ⑰希微訣：指語意隱微的秘訣。此指道家煉丹修養的要訣。 ⑱沆瀣：氣味相投。此句言三日相聚共飲氣味相投。 ⑲羽衛：指儀仗和衛隊。 ⑳鹽梅：鹵鹽和酸梅，是調味所需。《尚書·說命》載殷高宗以傅說為相，曾以鹽梅為喻說“若作和羹，爾唯鹽梅”。後世以鹽梅比喻做宰相的人。 ㉑迢遙：遙遠。 ㉒霓旌：以虹霓為旌旗。

【評析】

毛仙翁是中唐時期的著名道士，活躍於元和至大中年間，被視為活神仙。《唐詩紀事》引杜光庭說：“裴晉公度、牛公僧孺、令狐公楚、李公程、李公宗閔、李公紳、楊公嗣復、楊公於陵、王公起、元公稹，當代之賢相也。白公居易、崔公鄽、鄭都尉澣、李公益、張公仲方、沈公傳師、崔公元略、劉公禹錫、柳公公綽、韓公愈、李公翱，當代之名士也。望震寰區，名動海島，或師以奉之，或兄以事之，皆以師為上清品人也。或美其登仙出世，或紀其孺質嬰姿，或異其藏往知來，或叙其液金水玉，霞綺交爛，組綉相宣，蓋玄史之盛事也。”

元稹此詩甚短而序長，詩僅在隱括序中所說之事，表露自己對毛仙翁一片崇敬信仰之情。其重點是企圖以長序批駁時人對道教神仙之說的攻擊。這恰與白居易早年所寫“戒求仙”的新樂府詩《海漫漫》的思想相對立。這反映了唐代“佞道”之人的心態。

（楊君昌）

和樂天尋郭道士不遇^①

昔年我見杯中渡 ^② ，	今日人言鶴上逢 ^③ 。
兩虎定隨千歲鹿 ^④ ，	雙林添作幾株松 ^⑤ 。
方瞳應是新燒藥 ^⑥ ，	短腳知緣舊施春 ^⑦ 。
欲請僧繇遠相畫 ^⑧ ，	苦愁頻變本形容 ^⑨ 。

【註釋】

①郭道士：郭虛舟，唐著名道士。元和十年左右，元稹和白居易曾一起向郭虛舟學習燒煉金丹。白居易寫有《同微之贈別郭虛舟煉師五十韻》：“我為江司馬，君為荆判司。俱當愁悴日，始識虛舟師。師年三十餘，白晢好容儀。專心在鉛汞，餘力工琴棋。”約兩年後，元、白二人又同上廬山尋郭虛舟不遇。白居易作《尋郭道士不遇》詩，元稹則作此詩相和，并有題

註：“昔常爲僧，於荊州相別。” ②杯中渡：佛教典故。南朝劉宋時有杯渡和尚，常乘木杯渡水，故以“杯渡”名世。後以杯渡稱僧人出行。此句意爲郭道士“昔常爲僧”。 ③鶴上逢：傳說道士成仙，常以鶴爲坐騎。此句說郭虛舟又得道成仙騎鶴上天了。 ④“兩虎”句：兩虎，疑指元、白二人。古稱勇武之臣爲“虎臣”，元、白初仕都直言敢諫，爲權臣畏忌。千歲鹿：即長壽不死之鹿，此即指成佛成仙。此句言元、白二人一定追隨郭道士學佛修道。

⑤“雙林”句：雙林：娑羅雙樹之略稱，爲釋迦涅槃處。後以此代指極樂淨土。此句言極樂世界又添上幾株不老松。 ⑥方瞳：方形瞳孔。道家傳說眼方者壽千歲，因以方瞳爲仙人的特徵。燒藥：即燒煉丹藥。道家常燒金石藥物，以爲服之可以長生成仙。 ⑦短腳：

元稹自註說郭道士“爲僧時，先有腳疾”。施春：指春雲母以爲丹藥。白居易《尋郭道士不遇》自註說：“廬山中多雲母，故以水碓搗煉，俗呼爲雲碓。”以上兩句意爲：郭道士用新燒的丹藥煉成“方瞳”仙人，他的短腳是因爲春雲母而造成的。 ⑧僧繇：張僧繇，南朝梁代著名畫家，擅長畫人物。 ⑨頻變：多變。指郭虛舟由僧人變成道士。

【評析】

中唐時期，由於憲宗崇道，熱衷金丹服餌，“詔天下”頻薦藥術方士，至使所謂仙翁、術士橫流，以致一些僧侶也改容易服，充任道士，以合時尚。本詩所寫郭虛舟就是這一類人物。

白居易《尋郭道士不遇》詩爲：“郡中乞假來相訪，洞裏朝元去不逢。看院祇留雙白鶴，入門惟見一青松。藥爐有火丹應伏，雲碓無人水自舂。欲問參同契中事，更期何日得從容。”元詩與白詩比較，元詩內容重點着眼於郭虛舟從道一事，反映出作者佛道并尚，但道尊於佛的思想傾向。

本詩寫得風趣、調侃。特別是於四句對郭道士的“方瞳”“短腳”以及畫家難畫其多變的容貌的描述仍具有新樂府歌詩的特色。

（楊君昌）

賈島

賈島(779—843)：字閬仙，一作浪仙，范陽(今北京市附近)人。早年爲僧，法名無本。後還俗，應進士試，屢舉不第。文宗朝曾任長江主簿，後遷普州司倉參軍，卒於官。賈島詩與孟郊齊名，人稱其風格爲“郊寒島瘦”。其詩多寫閑居情況，或描摹自然景物，以清奇苦澀爲其特色。長於五律，以鑄字煉句取勝。晚唐李洞酷慕賈島，尊之爲“賈島佛”。今傳其《賈長江集》，事見《唐摭言》、《唐詩紀事》、《唐才子傳》等。

送無可上人^①

圭峰霽色新 ^② ，	送此草堂人 ^③ 。
塵尾同離寺 ^④ ，	蛩鳴暫別親 ^⑤ 。
獨行潭底影，	數息樹邊身。
終有烟霞約，	天台作近鄰 ^⑥ 。

【註釋】

①無可：是一位擅書法、善作詩的高僧，長安人。俗姓賈。賈島未還俗時，和無可同在青龍寺，以從兄弟相稱。這首詩大約是送無可漫游江南時所作。 ②圭峰：京兆鄠縣（今陝西省戶縣）牛首山東有圭峰。華嚴宗五祖宗密大師曾住峰北草堂寺，卒後葬于圭峰。

③草堂：指避世隱逸者所居之地。 ④塵尾：古以駝鹿尾為拂塵，因稱拂塵為塵尾。

⑤蛩：蟋蟀。 ⑥天台：山名，在今浙江省天台縣北。

【評析】

此詩首聯說在山雨初霽的時候送別無可。頸聯說無可帶着塵尾（拂塵）離開了山寺，暫時和俗家的親人（即賈島）在秋蛩的鳴聲中離別。頷聯“獨行潭底影，數息樹邊身。”想象無可在旅途中獨自行走，只有潭底的影子伴隨；疲累的時候，多次靠着樹木休息。此聯描寫了無可旅程的孤獨與艱辛。作者在此二句下自註了一絕句：“二句三年得，一吟雙淚流。知音如不賞，歸臥故山秋。”可見他對自己苦吟的這一聯是十分得意的。的確，它雖屬設想之詞，卻把一個獨自遠游者的特徵描繪出來了，令人感到十分自然而真實。尾聯是說無可去的地方在天台山附近，可見他終竟與烟霞有不解之緣，與名山勝地比鄰而居，真是太令人羨慕了。

離別是令人依依難捨的，親人遠去是令人擔心的，但他去到烟霞美景的名山勝地，又是令人十分羨慕的。所以，詩寫得淡然、恬淡，而無悲涼哀戚之感。（鍾尚鈞）

宿 山 寺

衆岫聳寒色 ^① ，	精廬向此分 ^② 。
流星透疏木，	走月逆行雲 ^③ 。
絕頂人來少 ^④ ，	高松鶴不群。
一僧年八十，	世事未曾聞。

【註釋】

①岫：山。 ②精廬：精舍。道士、僧人修煉居住之所。此指佛寺。 ③走：跑。此處形容月亮移動之快。 ④絕頂：極頂，指山的最高處。

【評析】

此詩描繪作者於山寺所見景象。

首聯“衆岫聳寒色，精廬向此分”，寫群峰高聳，山色給人以清寒感受。因高故寒，因寒而顯出其山之高。高山之間，坐落一寺，將一帶寒山中分為二。即古寺立於衆岫之間。

頷聯“流星透疏木，走月逆行雲”，寫詩人透過稀疏的樹木，可見流星劃過夜空；又看月亮與行雲向着相反的方向流動。因其木“疏”，故可見流星；因其方向相“逆”，故可見月之“走”、雲之“行”。二句於急速的動態描寫中見其環境之幽靜。

頸聯“絕頂人來少，高松鶴不群”，寫山寺處於絕頂，故來人稀少；因絕頂松高，故棲鶴也不多。二句突出其地勢之高，以人、鶴之少來襯托；以人、鶴之少，反映其山寺之清寒荒寂。

因山寺甚高，故下山之路甚遠而難行，離塵世自然十分遙遠，所以尾聯寫“一僧年八十，世事未曾聞”，就非常自然合理。僧人出家，本來就是為了棄世避俗，尋個清淨佛地，加上交通不便，所以每日只以青山綠樹為鄰，以野鶴閑雲作伴，以暮鼓晨鐘度日，許多年不聞人世間的紛擾之事了。

全詩勾勒出古寺高寒靜寂的特點，展現了老僧居住的環境，可使我們想象老僧年年歲歲的生活狀況及其人生態度。而詩人不願高遠而來，親臨其境，投宿寺廟，面見老僧，其心境和情趣也可想而知。

(鍾尚鈞)

送褚山人歸日本^①

懸帆待秋水 ^② ，	去入杳冥間 ^③ 。
東海幾年別，	中華此日還 ^④ 。
岸遙生白髮，	波盡露青山 ^⑤ 。
隔水相思在，	無書也是閑 ^⑥ 。

【註釋】

①褚山人：日本人，生平事迹不詳。山人，多指隱居山林的人，此指佛教徒。②懸帆待秋水：說褚山人暫時掛帆不行，在等待風平浪靜的秋天。③去入杳冥間：由此離去而駛入迷茫深遠的大海之中。④“東海”二句：離別東海已許多年了，今天從中華歸去。

⑤“岸遙”二句：思念遙在彼岸的友人，不禁令人產生愁情而頻添白髮。在波平浪靜時，東方會露出你故鄉的青山。⑥無書也是閑：即使不見音信，心情也會很安閑的。

【評析】

此詩首聯先點出題目的“歸”。褚山人等待秋天江海平靜時懸帆歸去，那時將航行於烟波浩渺的大海之中。領聯寫褚山人離鄉已久，今日纔從中華返回。“杳冥間”，描繪出歸途的遙遠，來去的不易。“幾年別”，又反映出時間的長久，足見思鄉之情切。筆墨間已帶感情。後兩聯設想分別之後的情景。頸聯寫作者思念在遙遠彼岸的友人，會令人愁生白髮，但在波平浪靜時，希望看到顯露于東方的青山。作者以白髮寫相思，以青山象徵友誼。尾聯以寬慰語作結，言隔水相思，兩情常在，即使書信不通，心情也是安閑的，不會彼此擔憂，含有長久平安之意。

全詩寫得自然暢達，於質樸平淡中含無限深情。它反映了中日兩國人民的真摯友誼，特別是佛教徒之間的友誼。

(鍾尚鈞)

李賀

李賀(790—816)：字長吉，福昌(今河南宜陽縣)人，唐宗室之後。因為李賀的父親名晉肅，“晉”與“進”同音，排擠他的人就說“父

名晉肅，子不得舉進士”，使他無法應試，堵塞了仕進之路。所以，李賀只做過奉禮郎這樣的小官，一直悲憤抑鬱，死時纔二十七歲。李賀是中唐時代頗具特色的一位詩人。他的詩歌也有“詩史”之譽，盡管由於他的生活經驗的限制，在反映社會現實的深度和廣度方面遠遠趕不上杜甫，但畢竟還是在一定程度上表現了時代精神。他的詩歌很有個性，詩中充滿了豐富而奇特的想象，並且這種豐富而奇特的想象又是奇特的語言表達出來，是唐詩百花園中一朵奇異的鮮花。

綠章封事^①爲吳道士夜醮作^②

青霓扣額呼宮神 ^③ ，	鴻龍玉狗開天門 ^④ 。
石榴花發滿溪津，	溪女洗花染白雲。
綠章封事咨元父 ^⑤ ，	六街馬蹄浩無主 ^⑥ 。
虛空風氣不清冷 ^⑦ ，	短衣小冠作塵土 ^⑧ 。
金家香街千輪鳴 ^⑨ ，	揚雄秋室無俗聲 ^⑩ 。
願攜漢戟招書鬼 ^⑪ ，	休令恨骨填蒿裏 ^⑫ 。

【註釋】

①綠章封事：道士用綠紙寫的上給天帝的奏章。 ②夜醮：打醮。 ③青霓：守天宮的獸。扣額：叩頭。 ④鴻龍玉狗：守天門的獸。 ⑤元父：天帝。 ⑥六街：古代長安城中左右六街。 ⑦不清冷：酷熱。 ⑧短衣小冠：普通人。 ⑨金家：富貴人家。街：巷。 ⑩揚雄：西漢人，長於辭賦。這裏是借指一般寒士。 ⑪書鬼：書生的鬼魂。 ⑫蒿里：古代的葬地。

【評析】

這首詩寫道士打醮。道士用綠紙寫成給天帝的表章，訴說長安城內人口稠密，馳馬來往的人多得不可辨認，由於氣候炎熱，老百姓死了很多。接着作者抒發自己的感慨。說富貴人家平時盡情享受，死了也可無恨；但書生寒士的家中一點世間歡樂的聲音也沒有，倘若得疫病死去就會抱恨無窮。他願意拿漢戟來招書生的魂魄，不叫他們的白骨填埋蒿里，永久銜恨。這首詩從一個方面描繪了道教經典中所說的神仙世界，表現了天、人相通，富於想象。說青霓叩頭呼告官神後鴻龍和玉狗就把天門打開了，天上現出的一片彩暈是仙女洗石榴花把白雲染成那樣的，天帝審閱道士上給他的奏章。這首詩的缺點是辭句晦澀，迂曲費解。

（譚文興）

天 上 謠

天河夜轉漂迴星，	銀浦流雲學水聲 ^① 。
玉宮桂樹花未落 ^② ，	仙妾採香垂珮纓 ^③ 。

秦妃捲簾北窗曉 ^④ ，	窗前植桐青鳳小。
王子吹笙鶴管長 ^⑤ ，	呼龍耕烟種瑤草 ^⑥ 。
粉霞紅綉藕絲裙 ^⑦ ，	青洲步拾蘭苔春 ^⑧ 。
東指羲和能走馬 ^⑨ ，	海塵新生石山下 ^⑩ 。

【註釋】

①銀浦：銀河，即天河。 ②玉宮：月宮。 ③仙妾：仙女。 ④秦妃：泛指天上的女仙。 ⑤王子：泛指男仙。鶴管：笙上玉管。因其狀如鵝毛管，故稱鶴管。 ⑥烟：像烟一樣彌漫空中的氣體。瑤草：靈芝。 ⑦粉霞：粉紅色。藕絲：純白色。 ⑧青洲：即青邱。青邱又名長洲，在南海辰巳之地。蘭苔：蘭花。 ⑨羲和：神話中太陽的御者。 ⑩海塵新生石山下：滄海中的塵土一瞬間又從石山下重新揚了起來。

【評析】

這首詩描寫了天上仙人們悠閑、愉快、舒適的生活。月宮的桂花樹鮮花盛開，仙女們採摘香物做成香囊佩帶。女仙人在天剛亮時捲起窗簾看曉色，看見了窗前樹上的青鳳。男仙人吹笙，呼喚龍去耕像烟一樣的氣體種植靈芝。一些穿着漂亮裙子的仙女在採摘蘭花。仙人們俯視下界，發現下界的時間過得很快，就像馬跑一般。在這首詩裏，同樣表現了作者想像豐富而又奇特。他從銀河的移動聯想到銀河水會發出流動的聲音，再聯想到像流水一樣具有流動形態的浮雲也會在銀河這個特定的環境裏向流水學習，像流水一樣發出了流動的聲響。為了表現仙界與人間的區別，他想出了耕田的不是人和牛而是龍，耕來種靈芝的也不是人間的田而是像烟一樣彌漫在空中的氣體，人間時光的流逝也比仙界快得難以對比。

（譚文興）

神 仙 曲

碧峰海面藏靈書 ^① ，	上帝揀作仙人居 ^② 。
清明笑語聞空虛，	斗乘巨浪騎鯨魚。
春羅書字邀王母 ^③ ，	共宴紅樓最深處 ^④ 。
鶴羽銜風過海遲，	不如卻使青龍去。
猶疑王母不相許，	垂霧妖鬟更轉語 ^⑤ 。

【註釋】

①碧峰：指蓬萊、方丈、瀛洲等海上神山。 ②揀：選擇。 ③王母：西王母。神話傳說中的女神。 ④紅樓：華麗的樓房。 ⑤垂霧妖鬟：女侍。

【評析】

這首詩描繪居住在海上神山的仙人們悠閑自得的生活畫面。說那海上神山中藏着仙經、寶籙，是天帝專門選擇來給神仙們居住的地方。在那裏，當天氣清明的時候，往往聽見

空中有談笑之聲。仙人們衝風破浪，騎着鯨魚在海上遨遊。仙人用羅製的請柬去邀請王母，請她來參加在華麗樓房最裏面舉行的宴會。差仙鶴去送請柬飛行太慢，不如派遣青龍渡海的快。但龍送請柬去還怕王母不肯來，更派女侍去當面邀請。詩人把不存在的神仙生活寫得那麼形象，那麼具體，如聞其聲，如見其人，表明他很富於想象。這首詩寫得輕鬆、明快，不像前兩首詩那樣晦澀費解。

(譚文興)

玄覽

玄覽：唐代宗大歷末年禪僧，生卒年不詳。曾住荊州（今湖北江陵）陟岵寺。《酉陽雜俎》卷十二載其事迹，并錄詩一首，《全唐詩外編》據之收入。

題竹上詩^①

欲知吾道廓^②， 不與物情違^③。
大海從魚躍， 長空任鳥飛。

【註釋】

①唐代宗大歷末年，玄覽曾于荊州陟岵寺竹上題了這首詩。詩原無標題，此詩題為評註者所加。 ②廓：廣闊，廣大。 ③物情：物理人情。即客觀事物的道理和人世間的常情。

【評析】

詩的前二句言作者奉行的佛道非常廣大，但不論如何廣大，它都是聽任自然，通達隨順，不違背物理人情。後二句用具體形象來解釋道的廣大，就像無邊大海那樣，聽從群魚暢游躍動；又像萬里長空那樣，任憑衆鳥翱翔飛騰。魚鳥都無拘無束，無阻無礙，自由自在，各任其性，各得其所。詩不作抽象說理，不進行空洞宣傳。若不以形象傳達，恐怕連篇累牘，不嫌辭費，也難于把“道”說清。此詩高妙之處，在於以形象言“道”而讓人去思去悟。此詩之“道”，乃佛家通達無礙之道。通達無礙，就是自由。故後人多借詩的後二句來象徵自由，表達自由觀念。因意象具有豐富性和多義性，有的人則借以引申出在廣闊天地裏要有一番作為的哲理。再申言之，所謂自由，也非某些人愛批判的絕對自由。因為魚躍不會越出大海，鳥飛不會超出天空，也就不是絕對自由。詩人不過希望自己和衆生在短暫的浮生中求得自由，于大塊中隨性自適、無拘無礙罷了，并且不與物理人情相矛盾、相對抗，即“不與世情違”。由此看來，它是既合理又合法的了，與儒家所主張的“從心所欲而不逾矩”也是一致的。

(鍾尚鈞)

陳寡言

陳寡言，生卒年不詳，字太初，暨陽（今江蘇省江陰縣）人。從田良逸學道。元和（806—820）中，住桐柏山（在河南省桐柏縣西南，為淮河發源地）。今存詩三首。

臨化示弟子^①

我本無形暫有形， 偶來人世逐營營^②。
輪回債負今還畢^③， 搔首悠然歸上清^④。

【注釋】

①化：指死。佛家稱死為坐化，道家稱死為羽化。 ②營營：往來盤旋的樣子。這裏指名利煩惱。 ③輪迴：也作輪回。佛家認為世界衆生莫不輾轉生死于六道（地獄道、餓鬼道、畜生道、修羅道、人道、天道）之中，如車輪旋轉，稱為輪迴。 ④輒然：自然超脫的樣子。上清：道家所謂的仙境，為三清境（玉清、太清、上清）之一。

【評析】

這是道士陳寡言在臨終時寫給其弟子的，算是“絕命詩”。全詩以虛神妄形的釋道觀念，寫作者對死（化）的態度，表現其自然超脫的精神境界。

首句，作者以釋道所主張的“虛妄”觀點來看待人的自身。“我本無形”，是說“我”的自身即是不真實的存在，是虛妄而空的，因為世間的一切皆空皆無，人的自身當然也不例外。所謂“暫有形”，是說暫時借得一形骸以顯于世，但從本質上講，這也只不過是虛幻的存在，仍是一種“假相”。這種“假相”終歸要消失。故作者接着說“我”是“偶來人世”。而一來人世便被塵俗所繞，往來奔波，追名逐利，忙忙碌碌，煩惱不已。這是釋道的人生觀，也是其主張超脫世俗，修行煉道，以達清靜寂滅境界的緣由。第三句則以“六道輪迴”的釋家說，認為人人在世無非是還債補過，修心養性，以免受輪迴之苦。佛教認為無論何人都一定要在地獄道、餓鬼道、畜生道、修羅道、人道、天道這六道中輪迴。只有修煉成佛者纔免遭輪迴而永住“天道”。作者自謂“負債”“還畢”，實際是說其已修煉成性，拾得“三昧”，也即真正地徹底超脫了。正因為如此，他在“臨化”時方纔表現得那麼灑脫自然：“搔首悠然歸上清”，以無念而達仙界。一“歸”字，表明作者把死（化）是看作生命的回歸。這既是道家遠祖老莊“心靈隱遁”哲學的反映，又是佛教禪宗所追求的“大徹大悟”精神的表現。

需要說明的是，佛教傳入中土後，即與黃老方技相通，後又依附玄學，常有禪玄互證的現象。中國的佛教和道教就其虛幻清靜的基本觀念而言，本是同源相通的。所以常道中有禪，禪中含道。此詩作者雖為道士，而在詩中卻是道事佛理兼言的。（馮禮臺）

許渾

許渾：字用晦，祖籍湖北安陸，後遷居潤州丹陽（今江蘇丹陽縣）。生卒年不詳。自少苦學多病。唐文宗大和六年（832）登進士第。曾任當塗、太平二縣令。唐宣宗大中三年（849），遷監察御史，因病去官。後起任潤州司馬，官終睦、郢二州刺史。與杜牧、李頻、李遠等友善。其詩長於律體，格調清麗，句法圓融熟練。大中四年（850），曾自編其詩為《丁卯集》。原集已佚，今存《丁卯集》二卷、《續集》二卷、《續補》一

卷、《集外遺詩》一卷。事見《新唐書·藝文志》、《唐詩紀事》、《唐才子傳》等。

白馬寺不出院僧

禪空心已寂 ^① ，	世路任多歧 ^② 。
到院客長見，	閉關人不知。
寺喧聽講絕，	廚遠送齋遲 ^③ 。
牆外洛陽道，	東西無盡時。

【註釋】

①禪空：指佛家認為一切皆空，萬事盡虛，俱無意義。 ②歧：岔路。 ③齋：指吃的齋飯。

【評析】

唐武宗會昌五年(845)，下令禁毀佛教，長安和洛陽每街各留佛寺二所，每寺留僧三十人，各郡留一寺，餘皆撤毀，僧尼勒令還俗。白馬寺也受嚴重影響，寺中僧人常緊閉山門困居。詩人許渾對此情況進行了描述。

前四句寫這位僧人既不關心人間事態，也不過問世路的窮通變化，就連寺內人來人往、門開門閉，他也漠然對待，置若罔聞，真是看破紅塵、棄絕世事。他為什麼如此冷漠寂滅，心如死灰？其背後不是包含着深厚的內涵麼？看來，現實的禍福悲苦，人世的紛擾爭鬥，個人的坎坷不幸，凡此等等，他早已看慣不驚，早已無能為力，也早已厭倦，只能採取避而遠之的隔絕態度，在空寂中度過自己的時日。五、六句，再對寺內境況作補充描敘。“寺喧聽講絕”，反映寺廟因當時的政策，已不被尊崇和重視，成為一個人們可以任意喧嚷嘻戲的地方；“廚遠送齋遲”，反映齋飯已不能及時送到，這位“不出院”的僧人連正常的生活也難以維繫，可能寺廟內僧人吃飯已有困難了。由此，反映出了白馬寺的蕭條冷落，可看出僧人的處境和命運。末二句寫牆外景況，與寺內形成鮮明的對比。牆外是通往洛陽的大道，依舊車來人往，東奔西馳，絡繹不絕，世間依然一片繁忙，謀求生計的、異鄉飄泊的、追名逐利的、尋花問柳的、……都充斥在寺牆外的洛陽大道上。這樣，越襯托出白馬寺的蕭條冷落、衰敗，以及維持下去的艱難。

這首詩，反映了當時白馬寺的狀況，僧人的生活 and 心態，而塵世的繁雜紛擾一直要“無盡時”地持續下去。通過此詩，也證明了在封建社會中，寺廟的興衰、僧人的待遇，與統治者所執行的政策是密切相關的。

(鍾尚鈞)

項斯

項斯：字子遷，台州寧海(今浙江省寧海縣)人。生卒年不詳。早年不為人所知，便持所作詩去謁見國子祭酒楊敬之。楊敬之很器重他，曾贈詩說：“平生不解藏人善，到處逢人說項斯。”不久，詩名聞長安，唐武宗會昌四年(844)舉進士，授丹徒(故城在今江蘇省鎮江市西南)縣尉，卒于任所。項斯未出仕時曾隱居朝陽峰，交結山僧，放浪塵外。

其詩格調略似張籍。《全唐詩》錄存其詩九十八首。

日本病僧

雲水絕歸路 ^① ，	來時風送船。
不言身後事，	猶坐病中禪 ^② 。
深壁藏燈影 ^③ ，	空窗出艾烟 ^④ 。
已無鄉土信，	起塔寺門前 ^⑤ 。

【註釋】

①絕歸路：指斷絕了返回日本的路。 ②猶坐病中禪：“病中猶坐禪”的倒文。禪：佛家語，“禪那”的略稱，即參禪，佛教禪宗的一種修行方法。 ③深：幽暗。 ④艾：一種藥草，可熏灸以治病。 ⑤塔：佛教建築形式，又稱浮屠，浮圖。最初為供奉佛骨之用，後來也用於供奉佛像或保存僧人遺體。

【評析】

全詩描寫一位日本病僧狀況。

首聯“雲水絕歸路，來時風送船”，寫病僧曾乘風坐船而來，現在不能歸去，因有病之身不能渡越長雲遠水。但首聯只言歸路斷絕，并未言“病”。其“病”於領聯纔點明。領聯“不言身後事，猶坐病中禪”，叙日本僧人病中生活。燈影投映於壁，而壁色深暗，難見燈影，故曰“藏”。室內空寂，從窗口冒出一縷縷艾烟。“深”、“藏”、“空”，寫出幽暗孤寂的環境。就在這樣的環境中，日本病僧並無痛苦悲愁的表現，而是“猶坐病中禪”，其性格和信仰已充分表現出來了。尾聯“已無鄉土信。起塔寺門前”，寫病僧與家鄉的聯繫已經斷絕，真正的“出家”了，他已無牽無掛，準備安然逝去，故對身後之事作了安排，在寺門前起塔，好安葬自己的遺骨。

全詩寫了日本病僧的孤苦，但孤苦只是詩人的認識與感受，病僧卻早已從塵世中解脫出來，泰然處之，達到了一種超越現實的精神境界。這就是宗教的力量。（鍾尚鈞）

杜牧

杜牧(803—852)：字牧之，京兆萬年(今陝西西安)人。因祖居長安下杜樊川，因稱杜樊川。德宗時名相杜佑之孫。文宗太和二年(828)進士及第。歷任監察御史，宣州團練判官，黃州、池州、睦州、池州刺史，司勳員外郎，官終中書舍人。杜牧為晚唐杰出詩人與散文家，其詩以近體見長，尤工七絕。他與李商隱齊名，為別于李白、杜甫，人稱“小李、杜”。著有《樊川文集》二十卷。《全唐詩》存詩八卷。清人馮集梧有《樊川詩集註》。

將赴吳興登樂游原^①

清時有味是無能^②， 閑愛孤雲靜愛僧。
欲把一麾江海去^③， 樂游原上望昭陵^④。

【註釋】

①吳興：今浙江省湖州市。樂游原：長安城南，地勢高敞，漢宣帝曾建樂游苑於此，故得名。②“清時”句：在政治清明的時候，我過着閑適有味的生活，正是由於我没有才能。

③欲：想，將要。把：執，持。麾：旌旗的一種。江海去：指出任湖州（吳興）刺史。湖州位處江南，靠近東海，故稱江海。④昭陵：唐太宗陵墓，在陝西省醴泉縣東北九峻山。

【評析】

此詩作於唐宣宗大中四年（850），其時杜牧已四十八歲，在京都任司勳員外郎。由於杜牧對朝廷已經失望，進取心已經淡薄，所以希望到遠離京城的湖州去。首句“清時有味是無能”，人們都認為是反語，是牢騷話。然而它所表現的詩人的不滿並不強烈，正因為“無能”，纔能夠擺脫紛擾，獲得“有味”的生活。什麼是“有味”呢？下句就作了回答：“閑愛孤雲靜愛僧”。愛孤雲之閑，愛和尚之靜，實際上是說自己正過着孤雲、和尚一樣閑靜的生活了。只有從政治紛擾中掙脫出來，從功名利祿的爭逐中退下陣來，纔能達到這種閑逸幽靜的境界。這就是佛家超塵出世、心無掛慮的禪境。“欲把一麾江海去”，表面是說希望到臨江近海的外地去做官，實際上是說想找個地方去隱居。古代作品中多有以“江海”代指隱居之處的。“把一麾”既然是說去做官，為什麼會是歸隱呢？詩人要遠離你爭我奪的京城，已含有隱去的意味，同時，半官半隱，亦官亦隱也是可以的。王維即是突出的一例。結句“樂游原上望昭陵”，可以照一般人理解為對唐太宗的歌頌與懷念，反襯出當今君主的不認識人才與不重視人才；也可理解為杜牧晚年思想淪為消極，瞻望顯赫一世的唐太宗，最後也不過是一堆塚中白骨，“固一世之雄也，而今安在哉？”於是，更堅定了他“一麾江海去”的決心。這樣看來，杜牧不僅受有一些佛家思想的影響，也沾染了一些道家思想。說是“一些”，因為杜牧畢竟是杜牧，他還不曾決心脫下官服，入道成佛，而是“執一麾”而去了。

（鍾尚鈞）

無可

無可：唐代詩僧。范陽（今河北涿縣）人。著名詩人賈島堂弟。初與賈島同居青龍寺，後雲游四方。其詩長於五言，與賈島、周賀齊名。《全唐詩》錄存其詩九十八首。事見《唐才子傳》。

秋寄從兄賈島^①

暝蟲喧暮色^②， 默思坐西林^③。
聽雨寒更徹^④， 開門落葉深。

昔因京邑病^⑤， 并起洞庭心^⑥。
亦是吾兄事， 遲回共至今。

【註釋】

①賈島：中唐詩人。早年為僧，後還俗，應進士試，屢舉不第。文宗朝曾任長江主簿，後遷普州司倉參軍，卒于官。 ②暝：日暮時分。 ③西林：江西廬山西林寺。 ④更徹：更殘漏盡。 ⑤京邑：即京都長安。病：指賈島屢試不第，積憂成病。 ⑥洞庭心：泛舟洞庭，從事漁樵，過隱居生活的心。

【評析】

首二句寫暮色蒼茫，蟲聲喧嚷，作者獨坐西林寺禪房，沉思默想。三、四句寫作者徹夜無眠，聽雨聲瀟瀟，晨起開門，滿院落葉，方知原非灑雨。五、六句回憶往昔，從兄賈島因科場失利而憂病，繼而想歸隱江湖，遁入佛門。七、八句說賈島又是因為被塵俗之事牽纏，至今遲遲不能回到清淨世界，與作者共同皈依佛門。

這首“寄”詩，反映了詩僧無可對從兄賈島的深情關注，呼喚他不要沉迷，不要再對仕途抱着幻想，找個落葉歸根之處。首聯的“默思”，就表明作者在深深思考賈島的進退出處。頤聯寫作者為此事反覆盤算，甚至一夜無眠，由“暮色”而至“寒更徹”，直至晨起“開門”。情誼之深，關切之至，已深曲傳出。頸聯再用“昔”字提領，以“京邑病”、“洞庭心”予以啟迪，讓其覺悟。尾聯發出慨嘆，並企盼其“回”——回頭是岸。雖已甚“遲”，然“亡羊補牢，猶未為晚”。全詩融入一片愛心，處處在為賈島憂慮，又可說是在向他指引迷津。

詩以秋蟲、秋色、秋景及秋聲為背景，引入對人生的思索，對世事的認識，對賈島的指迷。全詩是一個圓融的整體。頤聯“聽雨寒更徹，開門落葉深”，是前人激賞的名句。詩以落葉比雨聲，已見其妙，但其意又不在寫落葉和雨聲，而是反映作者長夜無眠，在懷念賈島，在思索賈島的過去、現在與未來。它不是孤立的佳句，而是佳篇的有機組成部分。

（鍾尚鈞）

宿西嶽白石院^①

白石上嵌空， 寒雲西復東。
瀑流懸注處^②， 雉鷄失禪中^③。
嶽壁松多古， 壇基雪不通^④。
未能親近去， 擁褐愧相同^⑤。

【註釋】

①西嶽：天下有東、西、南、北、中五嶽，西嶽為華山。華山在陝西省華陰縣南。 ②懸注：澗水懸空下流。 ③失禪中：失去了安靜。禪中：禪定之中。形容雉鷄處於極安靜的狀態中。 ④壇：庭院。此指寺院。 ⑤擁褐：貧賤者。這裏是謙詞。褐是粗毛或粗麻織的短衣，泛指貧苦人的衣服。

【評析】

投身自然，寄迹林泉，縱情山水，是禪僧生活的特點。描繪自然，詠唱林泉，贊美山水，是禪僧詩歌的特點。此詩即反映出這樣的特點。

首聯“白石上嵌空，寒雲西復東”，描寫西嶽華山的高峻。白色石峰嵌入高空，白雲在石峰間東西飄動。一“嵌”字，呈現出靜態。“西復東”是雲的動態。一“寒”顯出其高，因是高處，故“寒”。此寫仰視之景。領聯“瀑流懸注處，雛鶴失禪中”，寫飛瀑懸空，從高處下注，有“飛流直下三千尺，疑是銀河落九天”的奇美和氣勢。下句以間接描寫手法寫瀑布聲音。詩人不直寫瀑流之聲，只說它驚動了雛鶴的極度安靜。鶴而能“禪”，真乃詩人妙想天開，添了無窮趣味。此乃遠觀之景。頸聯“嶽壁松多古，壇基雪不通”，描寫石壁古松，寺周白雪。松多而古，顯出寺院之歷史悠久；雪多而至道路不通，顯出山嶽寺院之“高處不勝寒”。青松、白雪，又顯出氣氛的莊嚴和諧。此乃近睹之景。尾聯“未能親近去，擁褐愧相同”，言自己未能去親近美景，自己覺得十分慚愧。實已表達出對奇景的親近贊賞之情。而“愧相同”三字，尤其深入地寫出詩人的內心世界，他已與大自然融合，“同”為一體。言自己是一個微賤的人，但與自然美景同為一體，不免感到慚愧。這樣，創造出一個物我交融的獨特意境。

全詩以獨特高妙的構思和藝術表現方法，寫出山寺勝景和詩人熱愛自然并投身其中的歡娛恬適之情，具有超塵出世、無彼無我的佛境禪意。

（鍾尚鈞）

新 年

燃燈朝復夕 ^① ，	漸作長年身 ^② 。
紫閣未歸日 ^③ ，	青門又見春 ^④ 。
掩關寒過盡 ^⑤ ，	開定草生新 ^⑥ 。
自有林中趣，	誰驚歲去頻 ^⑦ 。

【註釋】

①燃燈：僧家常于禪房佛像前燃點燈燭，晝夜不熄，以示佛智光明長久。《隋唐嘉話》記載：“江寧縣寺有晉長明燈，歲久火色變青而不熱。隋文帝平陳，已訝其古。至今猶存。”所以佛家又常稱此燈為“長明燈”或“長命燈”。②長年身：指燈前禮佛誦經的人因虔心修行而獲得長壽之身。《無量壽經》中說：“勤行求道德，可獲極長生，壽樂無有極”，“努力勤修善，精進願度世，可獲極長生。”③紫閣：此指隱居修行處。如張籍《寄紫閣隱者》：“紫閣氣沉沉，先生住處深。”④青門：漢長安城東南門。本名霸城門，俗因門色青，呼為青門。泛指京城城門。⑤掩關：指閉門坐禪。⑥開定：即“出定”。佛家把打坐參禪稱為“入定”，結束坐禪稱為“出定”。定，禪定的簡稱，是集中思慮之意。⑦歲去頻：歲月頻繁不斷地逝去。

【評析】

唐代禪僧悅禪成風，嗜禪成性。他們往往以“禪悅為食”，“禪悅為味”（即耽于禪理禪

境，使心神恬悅），認為“安住禪悅”就能修成金剛不壞的“長年身”。本詩借“新年”為題，通過“坐禪不計年”的心境詠嘆，反映唐代禪僧特有的坐禪情趣。內容本來簡單，但在無可筆下，卻並不單薄。他通過京城春至，林間草新，與燃燈坐禪，不知歲寒將盡的對比描寫，充分表現了禪僧淡薄人世、嗜禪忘年的特殊心境和情趣。全詩雖不着力寫景，但新年春色，指而可想；平淡的白描語言，也能傳達出一種恬淡自適的意趣。

（丁永忠）

暮秋宿友人居

招我郊居宿 ^① ，	閉門但苦吟 ^② 。
秋眠山燒盡 ^③ ，	暮歌竹園深。
寒浦鴻相叫 ^④ ，	風窗月欲沉。
翻嫌坐禪石 ^⑤ ，	不在此松陰 ^⑥ 。

【註釋】

①招我：邀我。郊居：城外的住所。②但：只。苦吟：反覆吟誦，琢磨詩句。如杜牧《殘春獨來南亭因寄張祜》：“苦吟林下拂詩塵。”③山燒：此指秋山中如火一樣的夕陽。如無可詩：“微陽下喬木，遠燒入秋山”，白居易詩：“夕陽紅於燒，晴空碧勝藍。”④寒浦：指秋冬之際的水濱。⑤翻嫌：反而遺憾。坐禪石：指禪僧靜坐參禪的坐具。⑥意思是說可惜自己的禪室沒有如此幽靜自然的環境。因為坐禪是禪僧修行的日常功課，最講究環境條件。佛籍《止觀》說：坐禪要“居一靜室或空閑地，離諸喧鬧，安一繩床，傍無餘坐，九十日為一期，結跏正坐，頂背端直，不動不擺，不委不倚，以坐自誓。”

【評析】

無可為唐代著名詩僧之一。從這首即景抒懷詩可以看出，他的詩風與其從兄賈島十分相近。前人說賈島做詩，專心苦吟，具有“清真僻苦”之風。蘇軾說“（孟）郊寒（賈）島瘦”，所謂“瘦”，就是不講求詞藻艷麗，即“僻苦”之意，無可此詩正有類似特色。如中間二聯，寫友人郊居秋景：夕照消失後，竹園暮深，鴻鳴寒浦，月沉風窗。雖逐字雕琢，卻不著一點艷麗之色，境界甚為淒厲陰森，“僻苦”之情不言自明。究其個中原因，實在與他們的宗教信仰大有關係。“翻嫌坐禪石，不在此松陰”，正清楚地反映了僧人們特殊的愛好和興趣。

（丁永忠）

趙嘏

趙嘏（806—約852）：字承祐，楚州山陽（今江蘇淮陰）人。青年時代曾北至塞上，繼為浙東觀察使元稹幕僚。武宗會昌四年（844）登進士第。宣宗大中六年（852）左右，入仕為渭南（在今陝西省）尉，世稱趙渭南。以後情況不明。趙嘏的詩，題材不夠廣闊，內容不甚豐富，藝術成就也不太突出，但時有佳篇警句。《全唐詩》錄存其詩二卷。

贈金剛三藏^①

心法雲無住^②， 流沙歸復來^③。
錫隨山鳥動^④， 經附海船回。
洗足柳遮寺， 坐禪花委苔^⑤。
惟將一童子^⑥， 又欲過天台^⑦。

【註釋】

①金剛：某僧之名。三藏：佛教典籍的總稱，即經藏、律藏、論藏。經爲佛所說；論爲菩薩所著，以闡明佛義；律記戒規威儀，爲僧徒所遵守的規範紀律。通曉經、律、論三藏的僧人稱三藏法師。此處爲僧人的尊稱。②心法：佛家語。指經典以外傳受的佛法，須以心相印證的。無住：佛學名詞。指事物不會膠着、凝住於自身不變的性質，人的認識也不應以固定的概念當作事物的本質。懂得無住，方能覓得并把握真如實性。③流沙：指我國西北沙漠地區，是古代僧侶去西方取經的必涉之境。④錫：錫杖，即禪杖，爲僧人出門所持。杖上有鐙，搖動有聲。以錫爲之，故名錫。⑤坐禪：僧尼修行的功課，每天在一定時間靜坐，排除一切雜念，使心神進入非常恬靜自適、空明無慾的境界。花委苔：花落于苔上。委，附托。⑥將：攜帶。⑦天台：山名。在今浙江省天台縣北，是佛教天台宗的發源地。隋代智者大師智顗於天台山講經論法，因稱他的流派爲天台宗。

【評析】

此詩描繪了一位僧人形象，表現作者對他的稱揚贊頌。從內容來看，這位金剛法師將去佛教勝地天台山，作者臨行前贈詩。全詩緊緊扣住并突出高僧的特點，有高度的概括性。前四句寫金剛三藏遠赴異域取經求法，五、六句寫歸來後情況，后面說他又將遠行。

“心法雲無住，流沙歸復來。”說金剛法師經歷千辛萬苦，越過“流沙”，從西天歸來，已求到“心法”，得其佛學真傳。“錫隨山鳥動，經附海船回。”描寫金剛長途跋涉狀況，翻山越海，將佛經運回。用“山”、“海”，點出行程之遠，令人想象跋涉之難。但作者不寫其難。錫隨山鳥，經附海船，錫動、鳥動，船回、經回，僅是一種現象，一個過程，平平常常，似不費力，也未受苦，就已從遠方歸來。於不見聲色、不動感情的描叙中潛藏着僧人堅毅、頑強、樂觀的性格。“洗足柳遮寺，坐禪花委苔。”此二句反映僧人在寺廟中生活，他在清靜幽美的寺廟中洗滌、坐禪。“洗足”使身淨，“坐禪”使心靜。又似柳、花的狀態點染出寺廟的靜和美。濃濃柳蔭遮掩古寺，片片落花點綴蒼苔。垂柳不言，落花無語，何其岑寂靜穆！綠樹，紅花，蒼苔，古寺，何其清新幽美！“惟將一童子，又欲過天台。”寫僧人又將遠去，訪名山，游勝迹，朝拜佛地，傳經送法，他無財無物，無掛無礙，無牽無累，只帶着一個和尚隨行。由此可見其飄逸灑脫、胸無塵雜。

作者描繪的只是一位高僧的形象，但他能把握人物特徵，以外部狀態顯示內在特質，并具有一定的典型性。我們看見這個人物，似乎又看見了一些類似的人物。全篇筆墨精煉，內涵豐富，充分體現了我國舊體詩的特點。

（鍾尚鈞）

贈天卿寺神亮上人^①

五看春盡此江濱^②， 花自飄零日自曛^③。
空有慈悲隨物念^④， 已無踪跡在人群。
迎秋日色檐前見， 入夜經聲竹外聞。
笑指白蓮心自得^⑤， 世間煩惱是浮雲。

【註釋】

①天卿寺：未詳其處。上人：佛教稱具備德智善行的人，後世用為對僧人的敬稱。《全唐詩》題下原註：“師不下寺已五年。” ②江濱：江邊高地。 ③曛：日落黃昏時。

④慈悲：佛教稱慈愛和悲憫為慈悲。給眾生以快樂為大慈，拔除眾生之苦為大悲。見《大智度論》。隨物念：意為對眾生均以慈悲為懷。物，一作“佛”。 ⑤白蓮：東晉高僧慧遠與慧永、劉遺民、雷次宗等十八人結社於廬山東林寺，同修淨土之法，因號白蓮社。當時謝靈運恃才傲物，一見慧遠，肅然心服，為之鑿二池種白蓮。此以白蓮象徵清淨世界。

【評析】

凡是贈詩，大多寫對方的外部形貌風神與內在突出特點，表達一種傾慕敬羨之情，贊揚歌頌之意。此詩也未離此框架。

首二句“五看春盡此江濱，花自飄零日自曛”，言神亮上人在天卿寺已五歷春秋。春來春去，花開花謝，日出日落。但兩個“自”字，則表現出上人對外物的榮枯盛衰已不相關，他已達到無物無我、無彼無己的境界。主觀的我與客觀的物都是自然而然、自由自在、自生自滅。這就否定了人與物的關係，否定了人在現實中的努力。三、四句“空有慈悲隨物念，已無踪跡在人群”，寫客觀的自然界已與上人無關，客觀的社會存在更與上人無關了，所以他認為對人間眾生的慈悲也是無意義的，何必置身於人群中呢？既然不入塵世，就只好靜居寺廟，獨自修行。五、六句寫上人的寺中生活：“迎秋日色檐前見，入夜經聲竹外聞。”春去秋來，漠不關心；日日夜夜，念偈誦經。寫出生活的清靜、平淡、恬然，對學佛修行的虔誠。同時，又反映了作者於“檐前”見上人，於“竹外”聞經聲。一筆兩寫，拓展了境界。末二句說：“笑指白蓮心自得，世間煩惱是浮雲。”表明上人置身佛門的緣由和心境。人間萬事，眾生煩惱，都是浮雲，轉瞬隨風散盡，“是非成敗轉頭空”，一切歸於空無，而世人陷於“煩惱”之中，豈不可笑？“笑指白蓮”，見其獲得清淨之樂。“心自得”，表明上人已深得佛理、佛性。禪宗謂佛不外求，心即是佛，明心見性，自然成佛。神亮上人大約是一位禪師吧。

（鍾尚鈞）

贈道者

華蓋飄飄綠鬢翁^①， 住來朝謁蕊珠宮^②。
幾年山下陰陽鼎^③， 盡日澗邊桃李風。

野迹似雲無處著， 仙客如水與誰同。
應憐有客外妻子^④， 思在長生一顧中^⑤。

【註釋】

①華蓋：帝王或高官所用的傘蓋。崔豹《古今註》：“華蓋，黃帝所作也。與蚩尤戰于涿鹿之野，常有五色雲氣，金枝玉葉，止于帝上，有花葩之象，故因而作華蓋也。”此處謂道者所撐的傘。綠鬢翁：已成老翁，但頭髮仍黑，如少年之綠鬢。②蕊珠宮：道家傳說天上的上清宮有蕊珠宮，為神仙所居，古代詩文中常用來指道士的宮觀。③陰陽鼎：指道家煉丹製藥之鼎。④客：作者自指。外：疏遠。妻子：妻和兒女。⑤“思在”句：想道者對自己顧念一下，傳授長生之法。

【評析】

詩的前六句描繪一位道士的形象。他是一個老翁，但滿頭青絲，乘着車輛，飄然而來，忽然而去，時謁道觀。多年來，他或在山下，或在洞邊，或在春風桃李之中，擺上爐竈，煉丹製藥，服食求仙。他似野鶴閑雲，如江河流水，居無定所，任意東西。詩的後二句寫詩人對此十分羨慕嚮往，他一心出家，連妻室兒女也不顧了，渴望道者愛憐他這個誠心學道的人，傳授以長生之法。

此詩思想並無高明之處，主要是自己為求長生，希望道者傳道授法。但作者對道士形象的描寫卻能抓住特點，進行自然生動的描繪，使人宛若見其仙風道骨。詩所呈現的形象，一看即可知為道士，而非佛徒，更非常人。華蓋、蕊珠宮、陰陽鼎等等，都顯示出道家特點。而結句的“長生”，也是道家所追求的目標。道家尋求現實的歡樂，而且希望其歡樂一直保持下去，故求長生。世間凡人不能長生，故想修煉服藥，飛升成仙。它反映出人對生命延續的強烈願望。而在“陰陽鼎”中長期煉丹，正是人對延長生命所進行的艱苦努力。

（鍾尚鈞）

重游楚國寺^①

往事飄然去不回， 空餘山色在樓臺。
池塘風暖雁尋去^②， 松桂寺高人獨來。
莊叟著書真達者^③， 賈生揮涕信悠哉^④。
老僧心地閑於水， 猶被流年白髮催。

【註釋】

①楚國寺：據《酉陽雜俎》記載，該寺在長安晉昌坊，寺內鑄有楚哀王等金身銅像。②尋去：一會兒就飛去了。尋：不久。③莊叟：指莊子。莊子，名周，宋國蒙（今河南商丘東北）人，戰國時的哲學家，著有《莊子》。達者：曠達、通達的人。④賈生揮涕：賈誼，洛陽人，漢文帝時期傑出的政治家和文學家。他在《陳政事疏》中說：“臣竊惟事勢，可為痛哭者一，可為流涕者二，可為長嘆息者六。”信悠哉：言其憂國之思確實深遠。信：真正，確

實。悠：長，遠。

【評析】

歷史感和時空感，往往引起詩人的思索和感慨。而景物經常是引發詩興的觸媒。詩人來到楚國寺，面對山色樓臺，已越千年的往事湧上心頭，他見到了眼前的景和人，遂生懷古傷今之感。他思索到的不是永恆，而是短暫。他的心態，不是樂觀，而是哀傷；不是充實，而是空虛。在長長的歷史和無限的時空中，流露出的是生命的難駐感，是不可抗拒自然規律的悲劇意識。

“往事飄然去不回，空餘山色在樓臺”，即萬事已往，一切成空，剩留的山色樓臺已毫無意義。“池塘風暖雁尋去，松桂寺高人獨來”，景物依然，本可令人心神愉悅，或讓人有所寄托和欣慰，但“尋去”，則暗示出“良辰美景虛設”，含蓄着一種失落感和空虛感；“獨來”，又有一種“前不見古人”的冷落寂寞心情。“莊叟著書真達者，賈生揮涕信悠哉”，不論是看透人事、看破生死、不用於世的莊子，還是憂國憂民、哀時哀世的賈誼，以及那曾經統治一方的楚王，不是全都被“流年”送走了麼？“老僧心地閑於水，猶被流年白髮催”，不僅塵世人物逃脫不了消逝的規律，就是那看破紅塵、遁入空門的老僧，他雖然勝似水一般的自由自在，悠閑超脫，但在歷史的長河中，在無限的時空中，仍然是一個匆匆的過客，由青春而至白髮而再至“去不回”。“流年”催而“去不回”，這就是歷史，就是現實，就是人生。四大皆空的佛徒，也都是要在悠長的歷史和無限的時空中消逝的，都逃脫不了人生的悲劇。這悲劇意識浸透在全詩之中。

（鍾尚鈞）

題 僧 壁

晚傍疏林露滿巾^①，
溪頭盡日看紅葉，

碧山秋寺屬閑人。
卻笑高僧衣有塵^②。

【註釋】

①巾：頭巾，冠的一種，以葛或縑製成，形如帙，橫著額上。 ②衣有塵：字面是衣有塵埃，含意是奔走於塵世凡俗之中。

【評析】

此詩重點在最後一句。前三句寫詩人自己，說他是一個閑人，早晨在疏林旁觀賞秋景，瀏覽青山佛寺，整天漫步溪頭，看滿山紅葉。詩中描繪了疏林、碧山、寺廟、清溪、紅葉，構成絢麗而又蕭瑟的秋景，而“屬閑人”的詩人，醉心於這溪山美景，並漫游其中。這些描繪，意在反映景的美，表明人的閑，為末句作了鋪墊。末句來一轉折，表明大自然美景屬於真正的“閑人”，而不屬於“衣有塵”的冒牌和尚。詩人很諧婉地諷刺了高僧。

僧人出家，本是為了脫離紅塵，或躲開人間紛擾爭鬥，或逃離人生苦難，或避免政治迫害，或斬斷男女情根，諸般情況，種種不一。但有少數僧人，卻身在佛門，心在塵世，名利場、是非地、政治慾、男女情，仍與他糾纏不清，心猿不定，意馬難馴。還有極少數僧人，為非作

歹，在袈裟掩蓋下幹着不可告人的勾當。這些佛門敗類，是在犯罪造孽。他們在詩歌中被揭露、被斥責的情況尚屬罕見。因此，這首微含譏諷的小詩是很值得珍視的，雖然它並不深刻、犀利。

(鍾尚鈞)

溫庭筠

溫庭筠(約812—866)；字飛卿，山西太原人，晚唐詩詞作家。他文思敏捷，精於音律。累年不第，一生仕途蹭蹬，官止國子助教。他懷才不遇，生活放縱不檢。他的詩，辭藻華麗，與李商隱并稱“溫、李”。其詞多寫艷情綺思，脂粉氣頗濃，是他在都市中長期生活的反映。但經過他的努力，詞的形式漸趨嚴整，構成與詩不同的意境，使詞獲得了獨立的地位。後人輯有《溫庭筠詩集》、《金荃詞》一卷。

望僧舍寶剎^①

棲息消心象 ^② ，	檐楹溢艷陽 ^③ 。
簾櫳蘭露落 ^④ ，	鄰里柳林涼。
高閣過空谷，	孤竿隔古崗。
潭庭同澹蕩 ^⑤ ，	彷彿復芬芳。

【註釋】

①剎：指佛寺。 ②棲息消心象：意為在那僧舍裏修真養性，可以解除心中一切雜念。心象，指塵世中的一切形象在頭腦中的反映。 ③檐：房檐。楹：廳堂的前柱。
④櫳：窗戶上的橫豎木格。 ⑤澹蕩：流動無定的樣子。

【評析】

首句“棲息消心象”，描繪一個在僧舍修煉者的突出特點，他已排除一切雜念，忘卻塵世萬象，心靈恬靜淡泊。這樣，他纔能對客觀景物作愜心隨意的觀照，感到適意、愉悅、舒暢。以下各句就描寫他的所見所聞、所觸所感。“檐楹溢艷陽”，反映寺廟為一片艷陽所籠罩，溢彩流光，並給人以融和的感覺。“簾櫳蘭露落”，既寫了視覺、聽覺，又寫了嗅覺。詩人見露落之形，聞露落之聲，又嗅到了簾櫳下蘭花之香。既而將目光從室內移到室外，見鄰近一片清涼的柳林，空谷上有高閣飛聳，隔着古崗能見一竿修竹，庭邊深潭裏水波蕩漾。整個僧舍寶剎瀰漫着淡淡的芳香。這確是一個修真養性的美好所在，是一個理想的境界。不言而喻，詩人對它是非常滿意的。詩人通過景物的描繪，對它作了贊美，同時也傳達出了自己安閑、適意、舒暢、恬淡的心理與感覺。

這首詩在聲律上的突出特點，是篇中每句都用同聲母的字（按古音說的），而且又是押韻的，讀起來有一種連綿往復、繚繞迴旋、鏗鏘悅耳的感覺，它反映出詩人技巧的圓熟。

(鍾尚鈞)

泠然

泠然：一作冷然。生卒年不詳。憲宗、穆宗間僧人。曾至

池州九華山化成寺。《全唐詩》存詩一首。

宿九華化成寺^①

佛寺孤莊千嶂間，	我來詩境強相關。
巖邊樹動猿下澗，	雲裏錫鳴僧上山 ^② 。
松月影寒生碧落 ^③ ，	石泉聲亂噴潺湲 ^④ 。
明朝更躡層霄去 ^⑤ ，	暫共烟霞到老閑。

【註釋】

①九華：指九華山。在安徽省青陽縣西南四十里。化成寺：佛教寺廟，在九華山上。

②錫：錫杖，即僧人手持的禪杖，杖有鐵纂，振動時有聲。③碧落：天空。④潺湲：溪水流動的聲音。⑤躡：踩，踏，登。

【評析】

詩的起句先點出化成寺的環境位置，在重巖疊嶂之間，次句接寫詩人來到這幽美的“詩境”。“強相關”，說自己不能不進入詩境，像有一種力量使自己與詩境相關，發生不可分離的關係，強調境界的特別引人入勝，使人不得不心入境中。中間兩聯寫景。巖壑崇深，樹林茂密，澗水盤繞，常有猿猴活動。此處為佛教名山勝地，時有各方僧人雲游至此，上山入寺，行進於繚繞迷漫的烟雲之中，時時傳來禪杖鳴聲。時至夜幕，長空一碧，月上中天，輝映蒼松。清冷的月光，珊珊的樹影，給人以寒涼的感受。這時，萬籟俱寂，山寺無聲，只聽見山石間泉聲潺湲。一“亂”字，見泉水之多，大股小股，一道又一道，曲折奔瀉，噴流出響。有光，有影，有聲，有色，共同表現境界的靜穆，環境的岑寂。通過景物，透露出詩僧胸襟的開曠，心情的閑適，品格的高潔。尾聯歸結到自身。詩人置身於這不接世俗、遠離塵囂的地方，更加堅定了遁迹山林、不再入世的決心。所以，他對未來作了明確的打算，要盤桓于崇山疊嶂，踏上高入雲霄的九華山，寄情山水，吟賞烟霞，置身世外，直至老邁而寂滅，閑逸清靜地度過一生。

全詩反映了詩人清超拔俗、自由不羈、閑靜自適的性格和情趣。

（鍾尚鈞）

李商隱

李商隱：(812—858)：字義山，號玉溪生，原籍懷州河內人，自祖父起遷居鄭州滎陽（今河南省滎陽縣）。16歲時初露才華，受到當時文壇名將、朝廷元老令狐楚的賞識，聘為幕府巡官。25歲時進士及第。從16歲到25歲這十年，寫有許多著名的政治詩和愛情詩。27歲時參加了涇原節度使王茂元的幕府，並與王茂元的女兒結了婚。28歲時任秘書省校書郎。31歲時任秘書省正字。不久，李商隱成為朋黨鬥爭的犧牲品，離開了京城，開始了四處奔波的幕僚生涯。從30歲至45歲，他先後在桂州、徐州、梓州的幕府中當幕僚。李商隱由於一生困頓不幸，在梓州時期終於皈依佛教。他暮年曾擔任鹽鐵推官，到過金陵、揚州、鎮

江、蘇州、杭州等地。這時期寫有許多詠懷詩和詠史詩。唐宣宗大中十二年(858),李商隱抱病回到鄭州故鄉,暮冬與世長辭。李商隱為晚唐傑出詩人,其詩工於近體,尤擅長七律,風格深情綿邈,婉約細密,綺麗精工。著有《玉溪生詩》等。

題 僧 壁

舍身求道有前蹤,	乞腦剝身結願重 ^① 。
大去便應欺粟顆,	小來兼可隱針鋒 ^② 。
蚌胎未滿思新桂 ^③ ,	琥珀初成憶舊松 ^④ 。
若信貝多真實語 ^⑤ ,	三生同聽一樓鐘 ^⑥ 。

【註釋】

①“舍身求道”二句:《因果經》:“菩薩昔以頭目腦髓以施於人,為求無上真正之道。”又:“有來從我乞求頭目腦髓。”《報恩經》:“有婆羅門往乞其頭,王許之,婆羅門尋斷王頭,持還本國。”又:“轉輪聖王為求佛法,有一婆羅門言,若能就王身上剝作千瘡,灌滿膏油,安施燈炷,燃以供我者,我當為汝解說佛法。” ②“大去”二句:即須彌可納於芥子,芥子可納須彌之意。《涅槃經》:“尖頭針鋒,受無量眾。” ③“蚌胎”句:《呂氏春秋·精通》:“月望則蚌蛤實,群陰盈。月晦則蚌蛤虛,群陰虧。”註:“蚌蛤陰物,隨月而盛,其中皆實滿也。”新桂:指月。 ④琥珀:《本草拾遺》:“舊說松脂入地,千年化為琥珀。” ⑤貝多真實語:貝多原為樹名,因佛經多用其葉書寫,所以常用來借指佛經。《金剛般若經》:“如來是真語者,實語者。”《法華經》:“如所說者,皆是真實。” ⑥“三生”句:《魏書·釋老志》:“經旨言生生之類,皆因行業而起,有過去、未來、當今三世。”“同聽一樓鐘”,覺悟之義。

【評析】

首聯言身命十分重要,但昔人有捨棄頭目腦髓的,那是由於看重“結願”,為了“求道”。如果自己要皈依佛門,求得佛道,心地虔誠,是有踪跡可尋、有榜樣可學的。頌聯言佛法從大的方面講,它無所不包,粟粒可藏世界;從小處講,針尖上可納萬類,可受眾生。意思是說,佛理佛法宏大精微。若要通曉,實不容易。若要徹悟成佛,當須深信。頸聯設喻,講佛道之因果。蚌胎未豐盈時,思月光之照射。月光之照射為其因,蚌胎之充實為其果。松脂入地,化為琥珀。琥珀初成為其果,舊日松樹流脂是其因。意為事有因果,修性成佛,也非一朝一日之功。尾聯言求道者當深信佛經真實之言,憶念過去,把握現世,思量未來,則可徹悟三生。“三生同聽一樓鐘”,是比喻說法,言佛經的“真實語”,如清夜鐘聲,能振聾髮聵,警徹三生,使人完全覺悟。但至關重要的是需有虔誠的信仰。

作者生平失志,屢遇坎坷,常生一切皆空之念,逐漸信佛,他雖未出家為僧,卻常以佛教思想自釋自慰,企圖從煩惱和痛苦中解脫出來。此詩乃是他有所覺悟之作。

(鍾尚鈞)

北 青 蘿^①

殘陽西入崦^②， 茅屋訪孤僧。
落葉人何在， 寒雲路幾層。
獨敲初夜磬， 閑倚一枝藤。
世界微塵裏^③， 吾寧愛與憎^④。

【註釋】

①北青蘿：在今河南省濟源縣王屋山。北青蘿當是王屋山中一峰。詩人曾至此學道并訪問僧居。一說北青蘿為庵名。②殘陽西入崦：泛言夕陽西下的時候。崦，崦嵫，山名，太陽沒入之處，見《山海經·西山經》及註，這裏泛指山。③世界微塵裏：《法華經》：“譬如有經卷，書寫三千大千世界事，全在微塵中。”《金剛經》：“若以三千大千世界，碎為微塵。”此句大意是：世界雖大，但用宏觀，則不啻一粒微塵。④吾寧愛與憎：人間的得失榮辱全不足掛懷，我哪裏還會心存愛憎，自尋苦惱呢？

【評析】

人們於現實不滿時，往往求佛指點迷津，希望從中得到解脫。李商隱也是如此。

詩的首聯寫詩人於夕陽西下時去茅屋草舍訪問孤僧。有了一種認識，一種目的，纔會去“訪”。或是覺得僧太“孤”而去慰藉，或是去學佛求法。領聯接續寫“訪”，一路之上唯見落葉飄飛，寒雲滿路，卻不見山僧踪影。“人何在”，“路幾層”，傳達出迷茫高遠的感受。頸聯寫詩人直至黃昏“初夜”，方始訪得，終於聞其磬聲，再進而見其拄杖。“獨敲”見其孤獨，“倚一枝藤”，見其老邁，但僧人卻很悠“閑”自在。此聯與首聯“孤僧”照應。詩的前六句，描繪殘陽、茅屋、落葉、寒雲、夜磬、藤杖，渲染出一個清淨冷落的境界。在這個境界中，既見到僧人的“獨”，更感到僧人的“閑”，遂使詩人徹悟佛旨，自然結穴，推出尾聯：“世界微塵裏，吾寧愛與憎。”世界不異微塵，個人更不知多麼渺小，何不像高僧一樣泯滅愛憎，閑適自得，悠然無慮。在浮世所謂得失榮枯之間，何必心存愛憎，自尋煩惱。

李商隱能遁入佛門、達到僧人的境界麼？據他的一生來看，其愛憎是頗為分明、較為強烈的，此乃處於頹唐不遇之中，一時所感。因他有積極用世之意、悲歡離合之情，故難於成佛。而且，在頌揚無愛無憎的背後，還潛藏着他的失意和憤慨，我們讀其詩，結合其為人，是能感受得到的。

（鍾尚鈞）

贈 白 道 者^①

十二樓前再拜辭^②， 靈風正滿碧桃枝^③。
壺中若是有天地^④， 又向壺中傷別離。

【註釋】

①白道者：姓白的一位道士。 ②十二樓：本指神仙所居之處。《漢書·郊祀志》：“方士有言，黃帝時爲五城十二樓，以候神人於執期。”這裏借指白道者的住所。 ③靈風：神奇靈異之風。據說道士能呼風喚雨，在處常有靈風依附。靈，一作“好”解，也可通。碧桃：爲仙人所食之物。 ④“壺中”句：據說道士神通廣大，可以把天地日月收入壺中。《後漢書·費長房傳》：“有老翁賣藥，懸一壺于市頭，及市罷，輒跳入壺中。市人莫之見，唯長房於樓上睹之。”

【評析】

這是一首描寫送別道士的詩。首句寫“拜辭”的地點是在“十二樓前”，即帶有神異的色彩。次句標明時令，正是“春風桃李花開日”。用良辰美景渲染送別時的環境氣氛，可謂“以樂景寫哀，倍增其哀”。末二句抒寫離別之情，尤其妙在“若是”二字，它反映出兩層意思：一、壺中若有天地的話，你這位道士會向壺中為別離而哀傷；二、壺中若是沒有天地的話，那麼，在這現實人世中當然會為別離而哀傷。總之，無論如何，也無法排除我們二人分別的愁苦。由此，足見詩人與白道士的友情之深。“壺中”寫道士神通。神人應是不被人間私情所動的，而今朝也要為別離而哀傷，這樣就加倍地寫出了二人的親密程度和惜別之情。這首絕句，選取一個場面、一點景物，描敘不多，而重在抒情，而離情與場面景物又水乳交融，自然流露，且善于運用虛詞“再”、“正”、“若是”、“又”，或強調，或虛擬，或遞進，曲曲折折，層層疊疊，又反反覆覆，詞約而意豐，遂於短章中飽含豐厚深長之味，令人一唱三嘆。

（鍾尚鈞）

華

師^①

孤鶴不睡雲無心，
院門重鎖迴廊靜，

衲衣筇杖來西林^②。
秋日當階柿葉陰。

【註釋】

①華師：法名叫華的僧人。師：對僧人的尊稱。 ②衲衣：僧徒的衣服常用許多碎布，補綴而成，因即以爲僧衣的代稱。衲：縫補；補綴。衲衣：僧衣。筇杖：用筇竹做的手杖。西林：寺名。

【評析】

李商隱篤信道教，但與佛門弟子關係也很深，與很多和尚都有交情。他於大中七年（853）喪妻以後，便“克意事佛”。因為他在難忍的痛苦之中要尋覓一個清靜世界來安頓自己的心靈。

首二句寫詩人到佛寺去尋訪僧人華師，後二句寫他到了佛寺院門前所見景象。“孤

鶴”是清超拔俗的象徵，它獨往獨來，無牽無掛，任意東西。“雲無心”，源於陶淵明《歸去來兮辭》的句子“雲無心以出岫”。雲是自由恬淡的象徵。“孤鶴不睡”，似乎可以隨時高飛遠舉，翱翔雲天，想去哪裏，就去哪裏。“雲無心”，它可以無目的地飄游，沒有羈絆，沒有牽累，閑適安詳。此乃古人所說的“野鶴閑雲”，它超塵脫俗，清高曠遠，閑逸無拘。這正是詩人所嚮往追求的一種境界和意趣，獲得了這樣的境界和意趣，哪裏還有人世凡塵的痛苦與煩惱？而這，只有向佛門去尋覓追求。於是，詩人懷着“孤鶴閑雲”之想，特意穿上“衲衣”，拄着“筇杖”，去西林寺尋訪僧人華師了。詩人到了寺前，卻見院門關鎖，迴廊悄靜無聲，杳杳秋陽對着階石照耀着，而柿葉深濃，遮蔽陽光，投下一片綠蔭。餘下的內容，必定還有許多，但詩人沒有寫。他只用這兩句描繪出一個境界——清淨安寧，遠離塵囂，擺脫紛擾——一個心靈的休憩安頓的世界。

全詩就這樣以少寫多、含蘊不盡地表現了詩人對塵世的厭棄對佛門的企羨與追求。同時，我們也可由此想及詩人在人世間的許多痛苦。可以說，這首詩也就痛苦的轉化與升華。

（鍾尚鈞）

憶住一師

無事經年別遠公^①，

帝城鐘曉憶西峰^②。

烟爐銷盡寒冷晦^③，

童子開門雪滿松。

【註釋】

①無事：無端，無緣無故。遠公：即東晉廬山東林寺高僧慧遠，他是淨土宗的初祖。詩中以“遠公”代指住一師。②帝城：即京城。西峰：在西峰的佛寺。③烟爐：指爐中香火。銷盡：火盡烟滅。晦：昏暗。

【評析】

此詩寫詩人對一位僧師的懷念。首句言時間不久，不過隔歲經年，就與住一師無緣無故地分別了，令人悵然若失。次句寫詩人聯想到住一師所在的西峰佛寺，自己在京城常常於清晨聽到從那裏傳來的鐘聲，每聽到拂曉的鐘聲，就回憶起友人住一禪師了。繼而憶起當年住一師生活的情景：冷寺寒燈，光綫暗淡微茫，從香爐裏升起裊裊輕烟。待到爐烟燃盡的時候，天已拂曉。這時，童子打開佛寺大門，只見一片松林蓋滿了一層皚皚白雪。

全詩着墨不多，取景甚少，只選擇了佛寺曉鐘、烟爐寒燈、雪蓋青松，就構成一個動人的意境，由這意境引起人的懷舊念故之情。在這意境中，住一師這個人物的生活、品格、性情，讀者可以慢慢領會，可以感受得到。同時，由這個意境，讀者還可以推想出詩人與住一師共處的許多事情。這些，在詩人的心坎上打下了深深的印記，所以使他久久不能忘懷。

此詩開首用“無事”二字，即迸發出感情的潮水，但又立即闌住，轉寫昔日情景，將感情蘊含其中，可謂先露後藏，使人讀之而覺餘味不盡。全詩境界極為清幽沉寂，但設一“童子”，頓覺頗添許多生氣。這些，都是作者技巧卓越之處。

（鍾尚鈞）

李遠

李遠：字求古，蜀（今四川）人。生卒年不詳。唐文宗大和五年（831）登進士第。豪放不羈，工棋好酒。武宗會昌元年（841），任尚書司門員外郎。宣宗時，宰相令狐綯薦其為杭州刺史。後歷任忠、建、江三州刺史，官終御史中丞。《全唐詩》錄存其詩三十五首，《全唐文》錄存其文五篇。事見張固《幽閑鼓吹》、《唐才子傳》。

贈南嶽僧

曾住衡陽嶽寺邊 ^① ，	門開江水與雲連。
數州城郭藏寒樹，	一片風帆着遠天 ^② 。
猿嘯不離行道處，	客來皆到臥床前。
至今身入紅塵裏 ^③ ，	猶憶閑陪盡日眠。

【註釋】

①衡陽嶽寺：湖南省衡陽北端的衡嶽廟。②着：接觸，挨上。③紅塵：佛家和道家稱人世為紅塵。

【評析】

此詩前三聯寫曾住南嶽時所見所聞、所想所感。首句“曾住衡陽嶽寺邊”即點明所寫是昔日情景。“門開江水與雲連”，寫當時高坐嶽麓，遠看下界，水遠天長，與浮雲連成一片。再仔細觀看，“數州城郭藏寒樹，一片風帆着遠天”，遠處城郭藏於寒烟遠樹之中，迷茫難見；江上白帆，乘風駛向遙遠的天邊。境界闊大曠遠！頸聯寫平日狀況：“猿嘯不離行道處，客來皆到臥床前”，猿不以人為意，主不以客為意。此三聯寫出作者心胸，一切歸於自然，一片坦然，毫無芥蒂，毫無世俗之機巧、傾軋、爭鬥，真乃佛家無人無物、無我無彼之境。尾聯寫作者今日境況及心思：“至今身入紅塵裏，猶憶閑陪盡日眠”，曾經進入一個美好的境界，後來返入紅塵，一切大變，為俗事奔忙，不由得懷念過去之“閑”，陪僧人隨意自在地“盡日眠”啊。“盡日眠”三字，不可默看，乃言其無塵世紛擾，非常悠閑。

此詩反映了作者對佛門的嚮往與留戀，對社會現實的厭棄與不滿，對“紅塵”的批判與否定。全詩寫得壯闊而自然，結尾深藏感慨而意味雋永。

（鍾尚鈞）

韋蟾

韋蟾，字隱珪，唐下杜（今陝西長安縣南）人。生卒年不詳。唐宣宗大中七年（853）登進士第。初為山南東道節度使徐商幕掌書記。唐懿宗時充翰林學士，加戶部郎中，遷中書舍人、工部侍郎，後改御史中丞兼刑部侍郎。僖宗乾符元年（874）出為鄂嶽觀察使，六年任尚書左丞。韋蟾工詩，曾與著名詩人李商隱、羅隱、溫庭筠等交往唱和。《全唐詩》錄存其詩十首。

嶽麓道林寺^①

石門迴接蒼梧野 ^② ，	愁色陰深二妃寡 ^③ 。
廣殿崔嵬萬壑間 ^④ ，	長廊詰曲千巖下 ^⑤ 。
靜聽林飛念佛鳥 ^⑥ ，	細看壁畫馱經馬 ^⑦ 。
暖日斜明蟬蛩梁 ^⑧ ，	濕烟散冪鴛鴦瓦 ^⑨ 。
北方部落檀香塑 ^⑩ ，	西國文書貝葉寫 ^⑪ 。
壞欄迸竹醉好題，	窄路垂藤因堪把。
沈裴筆力門雄壯 ^⑫ ，	宋杜詞源兩風雅 ^⑬ 。
他方居士來施齋 ^⑭ ，	彼岸上人投結夏 ^⑮ 。
悲我未離擾擾徒 ^⑯ ，	勸我休學悠悠者 ^⑰ 。
何時得與劉遺民，	同入東林遠公社 ^⑱ 。

【註釋】

①嶽麓道林寺：指嶽麓寺和道林寺。嶽麓寺在嶽麓山半，建于晉泰始四年（268），當時稱麓山寺、明神宗敕賜“萬壽寺”，清時稱“古麓山寺”，寺的主體建築在抗日戰爭時被炸毀，現僅存大殿後的觀音閣。道林寺原在嶽麓書院之左，明代被毀；清代順治十五年重建于嶽麓峰之北，早廢。②蒼梧：指湖南南部一帶。此指九嶷山又叫蒼梧山。③二妃寡：古代傳說，舜帝南巡，死于蒼梧之野，他的兩個妃子娥皇、女英就守寡了。④崔嵬：高聳貌。⑤詰曲：或寫作“詰屈”，屈曲，曲折。⑥念佛鳥：謂寺旁之鳥，因久聞念佛之聲，其鳴聲也如念佛。⑦馱經馬：東漢明帝時攝摩騰竺法蘭初自西域以白馬馱經而來，舍于洛陽鴻臚寺。永平十一年，創建白馬寺，為佛教入中國的最早寺院。⑧蟬蛩（dì dòng，音代東）梁：像虹一樣的房梁。蟬蛩，虹的別稱。⑨冪（mì）：覆蓋，籠罩。鴛鴦瓦。一說屋瓦一俯一仰為鴛鴦瓦。⑩檀香塑：指寺裏用檀香木雕刻的菩薩塑像。⑪貝葉：印度貝多羅樹的葉子。古代印度人多用以寫經，後因稱佛經為“貝葉經”。⑫沈裴筆力：指唐代沈傳師和裴休的筆札。⑬宋杜詞源：指唐代宋之問和杜甫的詩篇。⑭居士：在家奉佛的人。施齋：施行齋供，即向神佛供奉食品。⑮彼岸：超脫生死的境界。此指佛境。上人：佛教稱具備德智善行的人。結夏：結束炎夏，意為避暑。⑯擾擾：紛亂貌。此指為世俗之事而忙亂。⑰休學悠悠者：不要學塵世上那些俗人。悠悠者：衆人，俗人。《後漢書·朱穆傳》：“悠悠者皆是。”⑱“何時”二句：東晉安帝元興年間，高僧慧遠于廬山東林寺同慧永、慧持、劉遺民、雷次宗等十八人結社，專修念佛法門，誓願往生西方淨土，因掘池種植白蓮，故稱“白蓮社”。作者借用這個典故，表達自己厭倦官場生活，嚮往佛門淨地過清靜生活的心情。遠公：對東晉高僧慧遠的尊稱。

【評析】

此詩大部分篇幅描寫嶽麓道林二寺景象，結末數句直抒胸臆，表達自己意願。“石門迴接蒼梧野，愁色陰深二妃寡”，打破時空界限，展示二寺闊大悠深背景。石門遠接蒼梧，莽莽

蒼蒼，茫無涯際。由於娥皇、女英二妃的悲劇，這遼闊的叢山疊嶺、平原曠野，呈現一片陰深的愁色。在這闊大背景之上，作者落筆於寺。寺在千巖萬壑間，有廣殿、長廊，有念佛鳥、馱經馬，有蟬螭梁、鴛鴦瓦，有檀香塑像、貝葉經書，有壞欄迸竹、窄路垂藤，景物叢多，各式各樣，千姿百態，異彩紛呈，把佛教寺廟的特點作了充分描繪。詩人“細看”、“靜聽”，又活現其傾慕嚮往、凝神專注的神情。

寫景之後，詩人轉筆描寫人的活動。有人在寺內各處題詩著文，各逞“筆力”，競爭“風雅”。有“他方居士”來朝謁寺廟、供奉食物，有各地信徒來此拜佛進香，納涼避暑。總之，都一心向佛，虔敬菩薩。於活躍中顯莊嚴，於熱鬧中顯清靜。

末四句緊接上文，順勢而下，寫“他方居士”、“彼岸上人”、“悲我”、“勸我”，使自己啟閉茅塞，顯露慧根，頓然覺悟，要重新抉擇人生道路，不再於濁世中廝混。表現出詩人對“擾擾”塵世的厭倦，對“悠悠”俗人的鄙棄，對“遠公社”的景慕嚮往。

“何時”二字，強烈抒寫出作者的希望和要求。詩人一生為官，對惡濁官場自會頗多的了解，涉歷寺廟，自會感觸良多，一時有悟，故發而成詩。唐代仕宦者多為文人，亦多受宗教影響，創作這樣的詩，是所在多有，一點也不奇怪。然而，若要他們真正棄絕富貴榮華，皈依佛門，卻是很不容易的。

（鍾尚鈞）

貫休

貫休(832—912)：本姓姜，字德隱，婺州蘭溪(今浙江省蘭溪縣)人。7歲時即出家於蘭溪和安寺。他與詩僧處默鄰院而居，常隔籬論詩，互相唱和。後雲游四方，曾謁吳越王錢鏐、荊州刺史成汭。唐昭宗天復年間(901—904)入蜀，謁前蜀主王建，王建禮待之，賜號禪月大師。後卒于蜀。《全唐詩》編其詩為十二卷。

題蘭江言上人院^①

只是危吟坐翠屏^②， 門前歧路自崩騰^③。
青雲名士時相訪^④， 茶煮西峰瀑布冰^⑤。

【註釋】

①蘭江：在今浙江省蘭溪縣境。言上人：不詳。上人：對僧人的尊稱。②危吟：高聲朗誦。危，高。③歧路：指人們為俗事而奔走的路。崩騰：紛亂雜沓之狀。④青雲名士：指青雲直上的顯達之士。⑤瀑布冰：言泉水清冽，瑩澈如冰。煮茶飲之，可以清人奔競之心。

【評析】

這是一首題於僧院的詩，反映一位僧人的生活。言上人每日只是於山中僧院閑坐危吟，但院門前的道路上人們正熙來攘往，鬧哄哄、亂紛紛。言上人並不關心人間俗事，但時有高官名士來訪，只得茶水接待應酬。詩以“危吟坐翠屏”、“茶煮西峰瀑布冰”，表現言上人的生活狀況，由此可看出他清靜無為、恬淡安詳、自得其樂的性格。詩中“門前歧路自崩騰

騰”一句，又反映出僧人對世俗競奔的鄙棄，這也是作者思想的表現。詩中“青雲名士時相訪”，又使我們能窺見言上人不同於一般的和尚。一般的和尚，哪有達官名士相訪呢？看來，言上人亦非等閑之輩，已聲名在外了。和尚與名人相交，古多有之。可以互相交流思想，建立並增進友誼，但也有彼此利用或互相抬高身價的。看來，宗教是社會的產物，它是不能脫離社會而存在的。和尚要受社會的制約，俗人會受和尚的影響，故有人出家，有人還俗，有人亦僧亦俗，有人亦佛亦官。古代有這種社會現象，是並不奇怪的。（鍾尚鈞）

招友人宿

銀地無塵金菊開^①， 紫梨紅棗墜莓苔。
一泓秋水一輪月^②， 今夜故人來不來。

【註釋】

①銀地：潔白的清靜的地方。 ②一泓：清水一道或一片叫一泓。

【評析】

此詩表現了作者對友人的思念。意氣相投，推心置腹，彼此相知，乃人生難得之事。作者貫休，是一位僧人，也離不開友情的溫慰，所以招友人來宿。作者用什麼來招待老朋友？或是綠酒紅燈、歌姬美女，或是鷄魚酒肉、鬥鷄走狗。而作者格調情趣與一般不同，他告訴老朋友，此處金菊已開，梨棗已熟，秋水明月，風光美好，可與故人同食同賞。“一泓秋水一輪月”，既是寫景，又具有象徵意蘊，它表現了作者與友人內心的明淨，品格的美潔，情趣的高雅。末句問友人來否，又飽含企盼之情，可見其友誼之深。詩中色彩，有銀白、金黃、紫、紅、綠（莓苔），真是五色繽紛，非常穠麗。這些色彩又置於水色月光之中，遂艷而不俗，非常雅潔，構成了一幅美麗的圖畫，令人賞心悅目。（鍾尚鈞）

天台老僧^①

獨居無人處， 松龕嶽色侵^②。
僧中九十臘^③， 雲外一生心。
白髮垂不剃， 青眸笑轉深^④。
猶能指孤月， 為我暫開襟。

【註釋】

①天台：山名，在今浙江天台縣北。 ②龕：這裏指供奉佛像的櫃子。嶽色：指山色。
③九十臘：意即過了九十個臘月。 ④眸：眼珠。

【評析】

老僧獨住在很少有人去的地方，山色從門窗映照到松木做的佛龕上，他在古老的寺廟

中已經度過了九十個寒暑春秋，一生安心於這白雲深處的寺廟。僧人是剃髮的，但此地無人，他年邁而行動不便，因而白髮長垂不剃，當他一笑時，能透過散亂蒙茸的鬚髮，看見那深陷的“青眸”（黑色眼珠）。老僧還能指點天上的孤月，敞開衣襟迎接月亮的清輝。讀完此詩，老僧的形象已印在我們的心中。仔細體會一下，自會感受到老僧的處境是孤獨的，但他早已習慣。他一生已把自己這顆孤獨的心寄托於這“雲外”的小小世界，不再有什麼需求，更不再有什麼塵世的利害關係，一切都淡漠了，所以能獨住在無人之處，過完了九十個冬天。與他作伴的是那“松龕”，是那“嶽色”，是那“孤月”，是天空的浮雲。他是孤獨的，但也是自在自得的，而且是曠達樂觀的，他的“青眸”會表現出發自內心的微笑，他能對着孤月而開襟敞懷，感到無比的舒暢。佛家的淡泊清靜，隨緣自適，超然世外，在這老僧的形象上得到了充分的體現。這也是詩僧貫休所贊賞的。

（鍾尚鈞）

終 南 僧

聲利掀天竟不聞，
遙思山雪深一丈，

草衣木食度朝昏。
時有仙人來打門。

【評析】

這首詩勾勒出終南山僧人的生活 and 心靈特徵。

首句“聲利掀天”四字，誇張地寫出世間追名逐利的情形，而僧人竟能視而不見，聽而不聞。由於他走出了名利場，拋開了是非地，無所慾也無所求，故能隱居於終南山，“草衣木食”，度過每一個時日。終南山僧所想的是什麼？是山間積雪，天外仙人。他不盼望俗人來打門，更憎恨惡人來打門。詩人以超現實的“仙人”形象與“聲利掀天”的醜惡現實作了對照，並對醜惡現實作了批判和否定。此詩主要突出了僧人的安貧樂道，無慮無慾，已無塵心俗念，達到了“心如明鏡”的境地，歌頌了高僧的品格和修養。

（鍾尚鈞）

道情偈三首（選一首）

非色非空非不空，
可憐盧大擔柴者^②，

空中真色不玲瓏^①。
拾得驪珠棄簫中^③。

【註釋】

①玲瓏：空明的樣子。 ②盧大擔柴者：佛教禪宗的實際創始人六祖慧能，俗姓盧，三歲喪父，生活十分貧寒，稍長即靠砍柴賣錢養母度日。 ③驪珠：寶珠。傳說出驪龍領下，故名。喻指珍貴的人或物。棄簫：古代鼓風吹火的裝備。猶今之風箱。棄，外面的箱子；簫，裏面的送風管。棄，音 tuó。簫，音 yuè。

【評析】

貫休為唐末著名詩僧之一。他在這首詩中以虛幻不定的語言，闡釋了佛教禪宗教義中

最基本的世界觀，並以六祖慧能的參悟得法而啟示佛教徒去修身養性，以得佛性。全詩禪機深蘊，富有哲理，真乃得“個中三昧”矣。

“色”、“空”是佛教用語中兩個很重要的基本概念。所謂色，是指色相，即世間一切事物一時呈現於外的形式，如人之五根（眼、耳、鼻、舌、身）、物之五境（色、聲、香、味、觸）等皆是。空，則是指超乎色相現實的境界。佛教認為宇宙本體原是空的，現實世界不過是種種虛幻現象的幻集，人們的所見所聞不過是假相，而假相非相。《般若波羅蜜多金剛經·離相寂滅分》：“如來說一切諸相，即是非相。”後來僧肇又提出著名的“不真空論”。他認為萬物非有非無，虛妄而空，是不真實的存在。佛教大乘空宗般若學認為既無客觀世界，也無與之相對應的主觀世界，“色即是空，空即是色”，四大皆空，在在皆空。這便是作者在詩中前兩句所要闡述的禪理：“非色非空非不空”，即使“空中真色”也“不玲瓏”，一切在是與不是，存與不存的朦朧之中，若隱若現，似有卻無。

而佛教徒的參禪悟道，其作用在於否認現實世界的真實性（即如六祖慧能所言：“菩提本無樹，明鏡亦非臺”），進而泯滅是非曲直，悟證各自的寂然清靜的本性，“直徹心源”。果能如是，則獲佛性，明禪機，而超凡脫俗以成正果。但怎樣纔能渡苦海，捨筏登岸，蹈彼淨界？六祖慧能則是甚諳禪機的。其不識文字，竟以採樵炊爨之身而創“直覺頓悟”之法，開禪宗之新紀元，而成南宗之鼻祖。故作者“可憐”其“拾得驪珠蒙鉢中”。“驪珠”是一個方便的比喻，以喻禪機。

作者不愧佛門中人，釋禪用典皆自然天成，寓深奧的神機佛理於典雅之中，堪稱佳作。

（馮禮臺）

處默

處默：晚唐詩僧。生卒年不詳，約生於文宗時。估計他是金華（今屬浙江）人。幼於蘭溪出家，曾與詩僧貫休為鄰，常往來酬唱。後歷游杭州、潤州等地，在廬山、九華山居住。又入長安，住慈恩寺。與羅隱、鄭谷等為詩友。大約于唐末梁初時卒。事迹見《唐才子傳》。《全唐詩》錄存其詩八首。

聖果寺^①

路自中峰上，	盤迴出薜蘿 ^② 。
到江吳地盡 ^③ ，	隔岸越山多 ^④ 。
古木蒼青靄 ^⑤ ，	遙天浸白波 ^⑥ 。
下方城郭近 ^⑦ ，	鐘磬雜笙歌 ^⑧ 。

【註釋】

①聖果寺：故址在今杭州城南鳳凰山上。 ②盤迴：山路盤旋曲折。薜蘿：藤蔓植物，即薜荔和女蘿。 ③江：錢塘江。吳地：春秋時的吳國。盡：盡頭。 ④越：春秋時的越國，在浙江境內。 ⑤青靄：青色的雲氣。 ⑥遙天：遠天。浸：浸泡。 ⑦下方：指山下。 ⑧鐘磬雜笙歌：鐘磬聲混雜着笙管吹奏的樂聲和歌唱聲。

【評析】

聖果寺是一座佛教寺廟，詩人對它作了生動的描繪，反映出他對佛教的虔誠信仰和頂禮膜拜之情。詩題為聖果寺，但詩人並沒有描寫寺廟金碧輝煌的建築，神聖莊嚴的佛相，旺盛繚繞的香火等等，而是多方位地對寺廟周圍環境進行了描繪，反映出寺廟的特點，令人產生嚮往之情。

首聯寫去往聖果寺的道路，從鳳凰山的中峰盤旋而上，山徑上布滿了薜荔女蘿，可見所處地位之高。接着寫俯瞰，大江彼岸便是一望無際的越地山河，山下的錢塘江是吳越分界的地方，江的對岸便是連綿不斷的越地山巒。從聖果寺一直至遠處，滿山是古樹林叢，籠罩着濛濛烟霧，遠處天邊與江上白波連成一片，渾浩無涯。在山寺下面，可見附近城郭，歷歷在目。末句由視覺轉為聽覺，描寫那寺廟的聲聲鐘磬與城內的陣陣笙歌相和，構成互配互補的交響。

全詩從中峰山徑、吳地越山、古木青靄、天際江波、城郭笙歌等方面來進行間接描寫，末句用“鐘磬”點出寺廟。此烘雲托月之手法也。
(鍾尚鈞)

徐靈府

徐靈府：生卒年不詳，自號默希子，錢塘（今浙江省杭州市）人。居天台虎頭巖上，以修煉自樂。唐武宗詔徵他，他極力推辭。曾撰《天台山記》、《三洞要略》、《玄鑒》等書。今存詩三首。

自詠二首（選一首）

學道全真在此生^①， 何須待死更求生？
今生不了無生理^②， 縱復生知那處生。

【註釋】

①全真：保持本性。《莊子·盜跖》：“子之道狂狂汲汲，詐巧虛僞事也，非可以全真也，奚足論哉！” ②無生理：釋道認為萬物的實體無生無滅。

【評析】

此詩是作者的內心獨白，旨在闡述其學道的緣由。作者投身道家，不羨名利，不沒世塵，常以修煉自樂。其思想的契機便從此詩道出。

第一句“學道全真在此生”是關鍵句子，是全詩的重心所在。“全真”，是道家的觀念，即保持自然本性的意思。道家認為，修道煉行實際是對人的自然心性的復歸，對本性的重新獲得，所謂“信心術，守真一而不化”。（《鬼谷子·本經·陰符》）作者在另一首《自詠詩》中說：“性修自性非求得”，就是對學道全真的註釋。正是基於這一點，後來，金人王喆（同“哲”，號重陽子）便創立了全真道教一派，以“澄心定意，包元守一，存神固氣”為真功；“濟貧拔苦，先人後己，與物無私”為真行；功行俱全，叫全真。這一句的重心又當是在“此生”二

字上。強調既“在此生”就當加緊“學道”，以求“全真”。後面幾句便由此而生發議論。第二句承前句之意而發問：何必定要等到死去之後再去求生？這是對前句的鞏固。前二句乃正面闡述。

後二句以假設逆推，如果“今生不了無生理”，即使有“復生”的機會，又誰知生於何處？“了”，清楚明白，即徹悟了然之意。“無生理”，無生無滅的法則。這是道家任其自然，無為無不為的思想反映。

(馮禮臺)

汪遵

汪遵：宣州涇縣（今安徽省涇縣）人。生卒年不詳。少時為縣小吏。唐懿宗咸通七年（866）登進士第。其詩皆為七絕，多詠史之作。《全唐詩》錄存其詩一卷。事見《唐摭言》、《唐才子傳》。

梁 寺^①

立國從來為戰功，
臺城兵匪無人敵^③，
一朝何事卻談空^②。
閑卧高僧滿梵宮^④。

【註釋】

①梁寺：南朝梁武帝所建的僧寺。 ②談空：意為崇尚佛教。佛教以空為最高境界。

③“臺城”句：臺城一名苑城，是吳、東晉、宋、齊、梁、陳六代皇帝居住的宮城。故址在今南京市玄武湖畔。公元五四八年，梁朝叛將侯景圍臺城，第二年三月臺城陷落。梁武帝蕭衍餓死于臺城淨居殿中。侯景圍臺城時，四方兵將三十餘萬來援，但沒有願與侯景決戰的。

④梵宮：佛寺。

【評析】

梁武帝崇尚佛教，在都城建業（金陵）建造了很多寺院，消耗了大量的人力、物力和財力，而不重視武備，不施恩於戰士，及至叛將侯景作亂，武帝臨危無救，餓死臺城。此詩據史事發議論，主張重視“戰功”，認為武裝力量纔是“立國”的根本，批判帝王信佛之荒唐虛妄。“一朝何事卻談空”，詩人作了有力的責問。末二句指出武帝不重視“兵”，因而無人願與叛軍作戰，又指出平時所重視所信賴的“高僧”，布滿寺廟而“閑卧”，不能給主君分憂慮，也不能與主君共危難，那些“高僧”實在是一大批被培育起來的寄生蟲，百無一用。詩人對奉佛的帝王和無用的僧人都進行了尖銳的諷刺和指責，反映出他的反佛思想。此詩在寫作方法上的特點，是敘述、描寫與議論相結合，流暢自然，無斧鑿痕迹，可見其技巧之純熟。此詩雖淺白如話，而所言史實仍能引人思索，有不盡之味。

(鍾尚鈞)

德誠

德誠：唐代禪僧，生卒年不詳，約為中唐憲宗元和至武宗會昌年間（820—858）人。住蘇州華亭，常泛一葉扁舟，隨緣度日，世因謂之華亭和尚、船子和尚。《全唐詩》收錄其詩四十首，多為歌詠漁人生活之作，寓有禪理。

船居寓意

千尺絲綸直下垂^①， 一波纔動萬波隨。
夜靜水寒魚不食^②， 滿船空載月明歸。

【註釋】

①絲綸：釣絲，絲製的釣魚綫。 ②魚不食：指魚不食食，或吞或吐，或吞而又吐，或置食而不顧。

【評析】

不少禪詩，富有哲理。但詩的本身，仍然具有生動的形象與優美的意境。禪僧重視內心的自我解脫，常以生活中的微細事件或大自然的局部景觀傳達一種佛理禪意，抒寫一種閑淡自適、灑脫無為的心態。此詩描繪月夜垂釣的情景。長長絲綸放入深深的水中，水面波蕩，一波連着一波，萬波奔動。景象自然生動，歷歷如在目前。接着寫垂釣的結果。靜夜無聲，水波寒涼，魚不貪食上鉤。垂釣者只得駕着一只空船，在清朗的月光下緩緩而歸。畫出一幅動態的月夜垂釣圖。但此詩不只是繪景和寫境，給人以美的感受，它還有深微的寓意，這在標題中的“寓意”二字就作了明示。

“千尺絲綸直下垂”，比喻追求深奧的佛道，探求神妙的佛理，尋求無邊的佛法，由表入裏，由淺入深，直至底蘊。“一波纔動萬波隨”，一波動蕩，萬波相隨。一波接一波，以至千波萬波無數波，浩浩蕩蕩，渺無涯際，不知其所窮，比喻佛法的廣遠博大。“夜靜水寒魚不食，滿船空載月明歸”，夜晚靜寂，深水寒涼，魚不上鉤，人乃徒勞，毫無所得，空船以返，載月而歸。比喻法之難求，理之難覓，道之難得。然而，“空載月明歸”，說是“空”，似又非空。載滿船明月而歸，所獲一切又似在其中矣。

（鍾尚鈞）

皮日休

皮日休（約 834—約 883）：字逸少，後改字襲美，自號鹿門子，湖北襄陽人。唐懿宗咸通八年（867）登進士第。次年，游蘇州，刺史崔璞召為軍事判官。後入朝任著作郎、太常博士等職。後參加黃巢農民起義軍。黃巢入長安稱帝，以皮日休為翰林學士。中和三年，黃巢兵敗退出長安，皮日休約卒于此年，死因不詳。他繼承了白居易新樂府的傳統，強調詩的政治作用。他和陸龜蒙的小品文曾受到魯迅的稱頌。《全唐詩》錄存其詩九卷，《全唐文》錄存其文四卷。

游棲霞寺^①

不見明居士^②， 空山但寂寥。
白蓮吟次缺^③， 青藜坐來銷^④。

泉冷無三伏^⑤，

松枯有六朝^⑥。

何時石上月，

相對論逍遙^⑦。

【註釋】

①棲霞寺：在今南京市東北棲霞山。山上多楓樹和烏柏樹，秋深時，紅葉滿山，如彩霞遍布，故名棲霞山。南齊高帝時，明僧紹到此建棲霞寺居住。②明居士：南齊永明初，朝廷曾徵召明僧紹任國子博士，他不應召，世人因稱之為明徵君。居士：奉佛修道的人。

③白蓮吟次缺：大意是說在吟詠之間白蓮漸次凋落。言此地夏日不熱。④青靄：山中的雲氣。⑤三伏：一年中最熱的時候，在夏至後第三個庚日到立秋後第一個庚日。

⑥松枯有六朝：即謂有六朝時的古松，現已乾枯。⑦論逍遙：談論莊子《逍遙游》。《逍遙游》的主旨是說最有修養的人是達到“無功”、“無名”、“無我”境界的人，是“無所待”的人，這樣的人纔能任性適意，歸於自然，逍遙至樂。這種思想與佛道思想有其共通之處。

【評析】

此詩首聯敘事，兼以寫景。詩人來游棲霞寺，不見奉佛隱居的明居士，只見到一片寂寥的空山。領聯和頸聯寫景，顯出寂寥景象。白蓮漸次凋落，青色的靄靄已經銷盡；雖然已是三伏熱天，但山中泉水清冷，寺廟裏有六朝古松，已經枯朽。這些清空冷寂的景象，畫出山中古寺的環境特點，也暗示詩人因為沒有遇見明居士的寂寞無聊的心境。由此可見明居士在詩人心中所佔的重要地位。末聯直抒胸臆，寫出詩人對明居士的懷念。如果兩人在月光之下，坐於石上，相對談論研討“逍遙”哲理，使自己的心靈擺脫世間的紛擾和苦惱而達到“逍遙”的境界，這在什麼時候能辦到呢？表達了對隱居生活的嚮往。

詩的末句“相對論逍遙”，而“逍遙”乃莊子主要思想，莊子又為道家之所祖，這反映出我國佛道兩家思想的交融和互補。

詩的標題是“游棲霞寺”，而詩的內容實是寫游寺而不見明居士的嚮往和企盼之情。全詩描繪出一個清幽空寂的境界，同時流露出了詩人意慾超塵出世的思想感情。

（鍾尚鈞）

韋莊

韋莊（836—910）：字端己，京兆杜陵（今陝西省西安市東南）人。早年屢試不第，直到唐昭宗乾寧元年（894）年近六十方考取進士，任校書郎。王建稱帝於蜀以後，仕于蜀，官至吏部侍郎，兼平章事。韋莊工詩，著有《浣花集》。詞與溫庭筠齊名，并稱“溫韋”，同為“花間派”代表作家，其詞收入《花間集》者計四十八首。

送日本國僧敬龍歸

扶桑已在渺茫中^①，

家在扶桑東更東^②。

此去與師誰共到^③？

一船明月一帆風。

【註釋】

①扶桑：初見於《山海經·海外東經》：“湯谷上有扶桑，十日所浴，在黑齒北。”又，《淮南子·天文篇》：“日出於暘谷，浴於咸池，拂于扶桑，是謂神明，”扶桑是神話中的樹木名，有時指地名。因日本在中國的東方，古人認為是太陽升起處，故舊時也作為日本的代稱。

②家：指日本國僧人敬龍的家。更：復，再。③師：即敬龍禪師。誰共到：誰一同作伴到家呢？

【評析】

中日文化有着深厚的淵源關係，中日文化交往也有着悠久的歷史。自唐太宗貞觀四年至唐昭宗乾寧元年，日本國十九次向中國派遣友好使者，并有學問僧隨行。這些學問僧在中國留住期間，和唐朝詩人文士接觸，互相切磋交流，建立了深厚的友誼，敬龍和尚就是其中的一位。

此詩前兩句說敬龍僧回日本，路程遙遠，要越過茫茫的大海。首句“扶桑已在渺茫中”，即點出歸途甚遠。第二句“家在扶桑東更東”，進一步拓展遙遠渺茫的意境。家在扶桑，已經很遠，扶桑之東則遠而又遠，再加上“更東”，重疊層進，遂推向神秘莫測、難於抵達之境。但畢竟那裏是敬龍的“家”，他終應歸去。詩人的挽留之情，難捨之意，對其歸途上的種種擔心，都含蘊在詩句中。到此，詩人的情懷已不可遏，故鮮明直捷地吐出：“此去與師誰共到？”一路無伴，若遇險阻危難，將何以處？路途寂寞，誰人相慰？雖然如此，還是祝願皎潔的月光照亮您的航程，一帆風順，送您平安抵達故土。僧人慣於清靜安閑，有清風明月作伴，自會愜心適意。然而，只有風月伴隨，又反襯出友人在歸途上的寂寞與孤單。結句“一船明月一帆風”，不僅充分表達了對友人的祝願，而且意境明潔淡遠，與僧人之靜心澄慮、六根清淨、心如明鏡的性格特徵配合得非常諧和一致。再就是“明月”和“風”又成了“有我之物”，明詩人之心懷，帶詩人之深情了。全詩意境深遠，語言自然清麗，表達了詩人對日本友人的一片關懷。從這首詩可以了解到中日人民的友誼是源遠流長的。（鍾尚鈞）

杜荀鶴

杜荀鶴（846—907？）：字彥之，號九華山人，池州石埭（今安徽省石埭縣）人。早年即有詩名，然屢試不第，自嘆“空有篇章傳海內，更無親族在朝中”（《投從叔補闕》）。唐昭宗大順二年（891）登進士第，時已四十六歲，還鄉為宣州節度使田頔幕僚。後梁開平元年（907）授翰林學士，僅五日而卒。一說卒于天祐元年（904）。他的詩繼承了杜甫、白居易的現實主義傳統，多反映唐末黑暗現實和人民苦難。曾自編《唐風集》，錄其詩三百餘首，今傳。傳在《舊五代史》及《唐才子傳》。

送僧赴黃山沐湯泉兼參禪宗長老^①

聞有湯泉獨去尋，
不愁亂世兵相害，

一瓶一鉢一無金^②。
卻喜寒山路入深。

野老禱神鴉噪廟， 獵人衝雪鹿驚林^③。
患身是幻逢禪主^④， 水洗皮膚語洗心^⑤。

【註釋】

①黃山沐湯泉：到皖南的黃山溫泉沐浴。參：參謁，參見。禪宗長老：指黃山寺廟的主持僧。②一瓶一鉢：指僧人雲游時用以裝水盛飯、化緣求食的用具。③衝雪：冒雪前進。④患身：病身。幻：虛幻。佛家指世間事物的生與滅都是虛幻的，故有幻生、幻滅的說法。⑤禪主：指黃山寺廟的主持僧。

【評析】

這首詩一開頭就突出僧人對黃山的無限嚮往。他身上無錢，僅有“一瓶一鉢”，卻要獨自“去尋”，可見其信心之足，意志之堅。接着寫他跋山涉水，不畏山深雪寒，甚至不顧“亂世兵相害”的危險，足見其去尋求佛教聖地的一片心意是多麼虔誠。五、六句再渲染途中的環境氣氛，襯出旅途的艱辛。這位僧人所看見的是野老、古廟、獵人、風雪、受驚的麋鹿，所聽到的是烏鴉聒噪和獵人追殺野獸的聲音。深山野徑，一派原始荒寒特色。詩人描繪這種景象，實是為了表現人物，也豐富了詩的內涵。末二句說：你帶着虛幻的病身去湯泉沐浴，又可參謁黃山的高僧；靈異的湯泉可以清除你身上的病患，禪主的真言妙諦還可以把你的心靈洗滌得像明鏡無塵。點明了僧人赴黃山湯泉的目的和必將會有的收穫，反映了佛的廣大神通。

此詩把握住了僧人的特徵，活現了僧人的形象，所寫情景對豐富人物性格起了烘托渲染作用。全詩既是“送”，又是贊頌和祝願。順次寫來，自然渾成，且又想象豐富，話語親切，顯示出技巧的熟練。

（鍾尚鈞）

開 子 規

楚天空闊月沉輪^①， 蜀魄聲聲似告人^②。
啼得血流無用處， 不如緘口過殘春^③。

【註釋】

①楚天：泛指南方的天空。②蜀魄：此指古代蜀王魂魄所化的子規鳥。《蜀記》：“昔有人姓杜名字，王蜀，號曰望帝；字死，俗說云，字化為子規。子規，鳥名也。蜀人聞子規鳴，皆曰望帝也。”《成都記》：“望帝死，其魂化為鳥，名曰杜鵑，亦曰子規。”③緘口：閉口不言。

【評析】

佛家讓人悟，悟則能成佛。受佛教思想影響的詩人，往往用形象的描繪，借助比譬方法，讓人覺醒、徹悟。這首詩將佛家遠離世俗、脫離煩惱的思想，貫注於詩句之中，雖類似偈語，富有哲理，卻生動感人，能喚起人們的生活經驗，易於接受而至於悟。

詩以一輪明月沉沒於空闊的楚天，展現出廣大的背景，象徵着現實世界的陰暗悲涼，即佛家所說的苦海無邊。在此境況之中，子規鳥（蜀魄）聲聲悲啼，似在向人訴說他悲慘的命運。然而子規鳥不停地悲啼，直至滿嘴流血而不止，又能起什麼作用呢？能取得什麼效果呢？豈不是愚而不智、白費精神、勞而無益麼？既然如此，不如“緘口”忍耐，默默地度過艱難的“殘春”，甚至忘卻自己的痛苦，以期達到幸福的彼岸世界。此乃佛家所主張的受今生之苦，修來世之福，在現實世界中不去做無謂的努力。

此詩還可能有其他的意蘊，如逆來順受、慎言免禍、不妄評是非、不強作解人、不固執一隅之見等等。因此，它的哲理性是很強的，也是很豐富的，所以令人玩味不盡。

（鍾尚鈞）

贈 質 上 人^①

藥坐雲游出世塵^②， 兼無瓶鉢可隨身。
逢人不說人間事， 便是人間無事人。

【註釋】

①質上人：叫質的和尚。上人，是對高僧的敬稱。 ②藥坐：猶言枯坐、靜坐。藥，音 niè。

【評析】

這是一首送給僧人的詩歌。作者一開頭便抓住質上人的特徵，刻畫他的不同凡俗：有時打坐參禪，有時雲游四方，行踪無定，頗有超塵出世之概。接着進一步描寫質上人的形象，突出其性格：連雲游時喝水吃飯必不可少的瓶鉢也沒有隨身攜帶，灑脫飄逸，來去無牽掛，真正是超出塵世了。後兩句則是從精神境界方面去刻畫質上人：不說一句有關人間之事的話，徹徹底底成為無事之人，完全游離於塵世之外。

作者在詩歌中表示了對質上人最無牽掛和最為清閑的性格由衷的贊賞。同時又弦外有音，寓有感慨人生的意味。作者生活在晚唐戰亂頻仍、民生凋敝的多事之秋，作為一個有良心、有正義感的詩人，面對如此現實，能無感慨繫之？他雖在《題道林寺》中贊美那“萬般不及僧無事，共水將山過一生”的生活，但無論如何也做不到像質上人那樣緘口不言人間事。因此，整首詩歌既有對質上人“世緣終淺道緣深”（蘇軾語）的稱贊和羨慕，也有作者自己複雜心情的流露，字面意義雖然淺近，而內在情感良深。

此詩在語言上，體現了作者一貫的通俗淺近、明白曉暢的用語特點。（馮懷臺）

司馬札

司馬札：生卒年不詳。唐宣宗時（847—860）在世。一生奔波，到過今陝西、山西、河南、江蘇等地。他汲汲於功名，而竟無所成。因終身貧賤，熟諳民間生活，故其詩較能反映人民疾苦與怨憤，具有一定的社會內容。《全唐詩》錄存其詩三十九首。

曉過伊水寄龍門僧^①

龍門樹色暗蒼蒼，	伊水東流客恨長 ^① 。
病馬獨嘶殘夜月，	行人欲渡滿船霜。
幾家烟火依村步，	何處漁歌似故鄉。
山下禪庵老師在 ^② ，	願將形役問空王 ^③ 。

【註釋】

①伊水：河流名，在今河南省境，流經嵩縣、伊川、洛陽等地。龍門：在河南省洛陽市南。相傳大禹治水時所鑿。 ②庵：小的寺廟。 ③空王：佛的尊稱。《圓覺經》：“佛為萬法之王，又叫空王。”

【評析】

詩人於羈旅途中給龍門寺的僧人寄了這首詩。

詩的前六句寫詩人眼中所見之景。龍門一帶的蒼蒼樹色是暗淡的，向東流去的伊水就像自己的客恨羈愁一樣悠長。自己騎着一匹病馬在殘夜月光之下前行，天將明時欲渡伊水，只見滿船寒霜。放眼望去，發現遠方村落有幾家烟火，這時又傳來陣陣漁歌，很像是家鄉人唱的。詩人所描繪的景物，都是在表現他的“客恨”。“病馬”、“獨嘶”、“殘夜月”、“滿船霜”，這些意象都在表現詩人旅途的艱難，同時也就反映了人生道路的艱難。五、六句用“烟火”、“漁歌”，勾起對家鄉的思念，越顯出在異鄉飄泊之苦。前六句總的表現了詩人的孤獨、寂寞、艱辛和前路茫茫、命運難卜的巨大苦悶。詩人對此毫無任何辦法，於是全詩轉入末二句，將這一切向龍門寺的禪師傾訴，希望逃入佛門，企圖用宗教來求得人生的解脫。

人們在一帆風順、春風得意、青雲直上的時候，沉浸在幸福歡樂中的時候，大多不會有羈旅之思，懷鄉之愁，更不會想到學道求佛。只有在煩惱和痛苦纏繞的時候，甚至在人生道路上無路可走的時候，纔會想到去“問空王”，遁入佛門。而在古代社會中，人們總是“不如意事常八九”艱難困苦的情況居多，而且面對現實時又無能為力，於是宗教就顯示出它巨大的誘惑性和吸引力。所以，許多人奉道信佛，不僅是很自然的，而且是無可非議的了。

（鍾尚鈞）

杜光庭

杜光庭（850—933），字賓聖，京兆杜陵（今陝西西安市東南）人，一說處州縉雲（今浙江縉雲縣）人。性喜讀書，好為辭章。唐懿宗咸通（860—874）中，舉進士不第，入天台山為道士，著道書多種。唐僖宗時，任麟德殿文章應制。後避亂入蜀，事蜀主王建為諫議大夫、戶部侍郎，賜號廣成先生。晚年隱居青城山，自號東瀛子。著有《廣成集》。

思 山 詠

因賣丹砂下白雲，
不如將耳入山去^②，
鹿裘惟惹九衢塵^①，
萬事千非愁殺人。

【註釋】

①鹿裘：粗陋的裘衣。九衢：四通八達的道路。 ②將耳：猶言乾脆。

【評析】

杜光庭早年因科場失意而入天台山為道士，晚歲又隱居青城山，一生著有道書多種。因此其道家思想隨處皆見。此詩詠寫思山之趣，其實就是作者避塵離俗，追求安靜寧省，欲得心理超脫的道家旨趣的體現。

這大概是他晚期作品。第一聯寫他攜硃砂從白雲繚繞的山峰走下，到處叫賣，破敗粗陋的皮衣徒自撲滿了灰塵。作者雖曾入山為道，但在唐僖宗(874—888)時，又出任過麟德殿文章應制，入蜀後又做過諫議大夫、戶部侍郎。這一聯或許就是對這些經歷的敘寫。“惟惹九衢塵”，則表現出對世俗塵事的無聊之感和煩愁之感。這又是下聯“入山去”的緣由和“愁殺人”的實際內容。下聯正是在此基礎上而生發開來的。“不如”句所流露的歸隱情緒也就自然而不感突兀。作者晚年的歸隱正是出於這種動機。全詩所寫緊扣題目“思山”，語言明白順暢。

詩中流露的思想對於我們今天來說，是消極而不可取的。

(馮禮臺)

鄭谷

鄭谷(約851—約910)：字守愚，袁州宜春(今江西宜春)人。早慧，七歲已能題詩。懿宗咸通十二年入京應試，金榜無名，科場失意。僖宗廣明元年(880)至昭宗景福二年(893)曾飄泊巴蜀、荆楚、吳越。光啟三年(887)返長安應試及第，但未授官。景福二年為京兆鄠縣尉，繼任京兆府參軍、右拾遺、都官郎中等職。約于昭宗天復二年(902)隱退回鄉。其詩“清婉明白”(《唐才子傳》)，盛傳於世。今傳詩集《雲臺編》。《全唐詩》存其詩四卷。

終南白鶴觀^①

步步景通真^②，
煙蘿諸洞合^③，
古木千尋雪^④，
終期掃壇級^⑤，
門前衆水分。
鐘磬上清聞^⑥。
寒山萬丈雲。
來事紫陽君^⑦。

【註釋】

①終南：終南山。秦嶺山峰之一，在陝西省西安市南。又稱南山。白鶴觀：道教多以白

道得仙，從仙得真，從真得爲上清君。” ③柳：河柳。蘿：莪蒿。 ④上清：道教仙境，三清之一。《靈寶太乙經》：“人天外曰三清境：玉清、太清、上清，亦名三天。” ⑤尋：八尺爲一尋。 ⑥壇：祭神之處。 ⑦紫陽君：道教仙人，即紫陽真人。《藝文類聚》引《真人周君傳》：“紫陽真人周義山，字委通，汝陰人也。聞有樂先生，得道在蒙山，能讀《龍嶠經》，乃追尋之。入蒙山，遇羨門子，乘白鹿，執羽蓋，佩青毛之節，侍從十餘玉女。君乃再拜叩頭，乞長生要訣。羨門子曰：‘子名在丹臺玉室之中，無憂不仙。遠越江河來，登此何索？’”

此詩描寫道觀，但不直接描摹道觀本身，而是渲染周圍環境，表現景物之神奇幽美，顯出境界之不同凡俗。所見者，門前道道流水，株株檉柳，片片菰蒿，千尋古樹上留有積雪，萬丈寒山上飄着浮雲；所聞者，是道觀中傳出的一陣陣鐘磬聲。它呈現出高、古、清、寒、靜的特點，構成一個遠隔塵囂的修煉境界。這樣一個出塵絕俗之地，詩人傾心嚮往，於是在結末二句表達出他的意願，希望出家入道，修真養性，掃葉焚香，清洗壇級，事奉神靈，最後脫去凡身。

(鍾尚鈞)

松溪水色綠於松^②，
聞得心源祇如此^③，
舊游前事半埃塵^⑤，
一念一爐香火裏^⑦，
每到松溪到暮鐘。
問禪何必向雙峰^④。
多向林中結淨因。
後身唯願似師身^⑥。

①忍公：西蜀成都淨衆寺僧，其生平不詳。淨衆寺，在成都西笮橋門外，唐代開元十六年（728）新羅僧無相所募建，見《蜀中名勝記》。②松溪：溪水名。③心源：佛語，意謂心乃萬法之源。祇：恰好，僅僅。④問禪：即參禪，澄心淨慮、定於一境而思悟佛理。雙峰：地名。南宗禪六祖慧能住廣東韶州城東曹溪的雙峰。⑤埃塵：左思《詠史》：“貴

者雖自貴，視之若埃塵。” ⑥淨因：即佛緣。佛性清淨，故佛教稱淨教，佛土稱淨土，佛性稱淨心，而與佛結緣則稱淨因。 ⑦一念：即佛語一心正念。謂專心一意，無有他念，皈依于佛。 ⑧後身：佛家謂死後投胎轉世之身。

【評析】

此二首絕句，前一首突出從“心源”得佛，後一首歸結為對忍公的崇拜。

“松溪水色綠於松，每到松溪到暮鐘”，詩人寫松溪，只寫於水色，其他則略而不寫，但松溪之淨美已充分顯示。“綠於松”二字，又帶出松溪多松的特點，亦即命名松溪的緣由。下句寫作者常至松溪，每每要駐留到寺廟暮鐘響起的時候，反映出松溪之令人流連，足見其美。下二句轉筆寫作者來此，非同一般的游山玩水，而是求其“心源”，參悟佛理。在“水色”、“暮鐘”之中，已領會其禪意，因而不必他求，故云“問得心源只如此，問禪何必向雙峰”。忍公於此，不也是深得佛理禪意了嗎？寫出了自悟之言。

“舊游前事半埃塵”，表明作者對自己過去種種的否定。過去忙忙碌碌、汲汲戚戚、紛紛擾擾，均毫無意義，不屑一顧，所以纔“多向林中結淨因”，經常到這淨衆寺的林泉中來淋淨身心，與佛結緣。換言之，即自己已經看破紅塵，一心皈依佛門了。“一念一爐香火裏，後身唯願似師身”，說自己願意今後一心事佛，在香火爐烟中度過一生，即便此生不能覺悟成佛，也殷望來世修煉成忍公一樣。寫出了對忍公的崇敬，與對佛的虔誠、成佛的渴望。

詩中“問禪何必向雙峰”，要求得“心源”，反映出了禪宗特點。“舊游前事半埃塵”，反映出了作者在現實生活中的失望，覺得人生之毫無意義，因而纔產生了遁入空門的消極避世態度。全詩寫出了作者的“悟”與“願”，筆墨自然流宕，意象交融，理含其中，頗有餘味。

（鍾尚鈞）

慈恩寺偶題^①

往事悠悠添浩嘆 ^② ，	勞生擾擾竟何能 ^③ 。
故山歲晚不歸去，	高塔晴來獨自登。
林下聽經秋苑鹿 ^④ ，	江邊掃葉夕陽僧。
吟餘卻起雙峰念 ^⑤ ，	曾看庵西瀑布冰 ^⑥ 。

【註釋】

①慈恩寺：原在陝西長安東南曲江北，宋時已毀，僅存雁塔。今寺為近代新建，在西安市南郊。唐貞觀二十八年，李治（高宗）為太子時，就隋無漏寺舊址為母後長孫氏建立，故名慈恩寺。玄奘曾住該寺譯經，並倡議在寺旁建雁塔，用以收藏從印度帶回的經像。 ②浩嘆：長嘆，謂感慨深長。 ③勞生：辛勞的生活。擾擾：紛亂貌。 ④“林下”句：《佩文韻府》卷二八引《法苑珠林》：“仁壽元年，海內諸州，一時起塔，各感靈應，楚州野鹿來聽，雁翔塔上。”或由釋迦牟尼于鹿野苑說經之事推衍而來。 ⑤雙峰：《舊唐書·方伎傳》：“弘忍與道信，并住蘄州雙峰山東山寺，故謂其法門為東山法門。”又，南宗禪六祖慧能住廣東韶州城東曹溪的雙峰。 ⑥瀑布冰：言其瀑布甚寒也。

【評析】

首二句將過去與未來包攝無餘。許多往事，歸結為“浩嘆”。對未來之紛擾，無能為力。三、四句，寫時至歲暮，未返家鄉，不是不能歸去，而是“不歸去”，其憤世嫉俗之情，溢於言表。往事已令人浩嘆，若返歸“故山”，豈能忍受？且未來之“擾擾”，又有“何能”去應付？游子思鄉之情，人多有之，今不願歸去，有多少苦衷！無奈之際，遂乘晴日獨登高塔。“獨自登”，既非為賞景，亦非遣興，而是有所思而欲有所悟。因是登寺中之佛塔，不是一般登高臨遠，故五、六句寫寺廟特點。時已深秋，苑凋林疏，江水清淨，黃葉飄零，籠罩着落日的餘輝。這本為蕭瑟景象，但詩人着眼於野鹿聽經，僧人掃葉，遂呈現一種安閑淡泊景象，令人生超越塵凡、置身方外之想。末二句，寫作者由登而觀至生“念”。聞經、見僧，至起“雙峰念”，想要出家為僧，投身寺廟了。“曾看庵西瀑布冰”，反結前句，突出“雙峰念”之緣由和堅定。作者不唯見“秋”、“夕”之景，也曾見冷清之景，但仍決意甘居於此，因為自己要斬斷悠悠往事，結束擾擾勞生，此又與一、二句照應關合了。

全詩將過去、未來、眼前，統攝於一篇之中，章法嚴密，意脈貫通，且語言自然清麗，充分而簡練地道出了作者的人生歷程和意向。

（鍾尚鈞）

宿澄泉蘭若^①

山半古招提 ^② ，	空林雪月迷 ^③ 。
亂流分石上 ^④ ，	斜漢在松西 ^⑤ 。
雲集寒庵宿，	猿先曉磬啼。
此心如了了，	即此是曹溪 ^⑥ 。

【註釋】

①蘭若：寺院。梵語“阿蘭若”之省稱，意為清淨空寂、沒有苦惱煩擾的地方。②招提：寺院的別稱。③空林：深廣之林。④亂流：謂水流不循常道。⑤斜漢：橫於夜空的天河。漢，又稱天漢、星漢，即天河。⑥“此心”二句：禪宗六祖慧能，居廣東韶州曹溪寶林寺，倡導頓悟法門，其宗旨為淨心自悟，心即是佛，見性成佛。主張修行不一定在寺廟內，在家中亦可。了了：聰明，明白。此指覺悟，徹悟。

【評析】

詩人投宿於山半古寺。月夜，他步出寺廟，見廣闊的樹林，覆蓋着白茫茫的積雪，被朦朧的月光籠罩着，一片迷蒙。山間溪流，縱橫交錯，從石上跳蕩而下，微微有聲。天上，銀河緩緩地悄悄地轉動，已斜落西邊，被高高的松樹遮擋住了。天上浮雲移動，聚集到了寺廟的上空。清晨，寺內鐘磬聲尚未敲響，而山間林中的猿猴已發出一聲聲的鳴叫。詩僅六句，時間跨度是由夜至晨，足見詩人是一夜未眠，為澄泉蘭若的美景所吸引，甚至入“迷”了。通過寫景，反映他對此地此寺的禮贊與嚮往，深深感到這裏是一個美好的所在，是學佛修行的妙境。因此，結末二句由此興感生想，頓然有悟，認為佛境不必遠求，此處即是，而且，只要

掘得心源，覓得本性，處處可以成佛。

此詩前六句繪景造境，寫出環境的清空靜寂，突出它是修行的理想境地。末二句作禪語，達禪意。然此寫法已成模式，遂不新鮮；且繪景造語較為板滯，以致缺少深長悠遠的韵味。由此可見，詩必須語意清新，出之自然，為表意而硬做是難於成功的。（鍾尚鈞）

方干

方干：字雄飛，睦州桐廬（今浙江省桐廬縣）人。生卒年不詳。宣宗時，舉進士不第，隱居鏡湖。懿宗咸通十四年（873），王龜任御史大夫、浙東觀察使，嘉其才器，欲薦於朝廷。不久，王龜去世，事未成。竟終身布衣，潦倒而卒。卒後，門人私謚為玄英先生。唐昭宗光化三年（900）韋莊奏請追賜進士及第，并追贈補闕拾遺之職。昭宣帝天祐二年（905），宰相張文蔚又奏請追贈官職，以慰亡魂。方干以詩著名江南，曾與許多詩人交往唱酬。卒後門人輯其詩，編為《玄英先生集》，但已散佚。明人輯有《玄英集》。

題報恩寺上方^①

來來先上上方看，	眼界無窮世界寬。
巖溜噴空晴似雨 ^② ，	林蘿礙日夏多寒 ^③ 。
衆山迢遞皆相疊 ^④ ，	一路高低不記盤 ^⑤ 。
清峭關心惜歸去 ^⑥ ，	他時夢到亦難判 ^⑦ 。

【註釋】

①報恩寺：又名支硎寺，在江蘇省吳縣西南報恩山上，梁武帝時所建。②巖溜：山巖間的瀑布或澗水。③林蘿：林木和藤蘿。④迢遞：高聳貌。⑤盤：盤旋，指盤旋於山間的小路。⑥清峭：清幽峻峭。⑦判：分。指分離，分別。

【評析】

此詩描寫詩人來到寺院上方所見景象。他首先感到的是宇宙之無窮，世界之廣大。從大處落筆，將一切景象包攬無餘，又含有深邃的哲理。接着，詩人對景物作具體描繪，懸巖飛瀑，灑向晴空，林蘿陰翳，遮天蔽日。“似雨”，寫其視覺；“多寒”，寫其感覺。再寫所見衆山景象，重巒疊嶂，峰回路轉，盤繞曲折，姿態萬千。因在“上方”，一切盡收眼底。“不記盤”三字，又將來到“上方”的艱難辛苦自然表露。最後二句寫自己對景物的愛惜留連之情。清幽、清新的林泉，崢嶸峻峭的奇峰，與內心相印相連，難捨難分，令人留連忘返，可惜，就要離開此境而歸去，他日夢裏到此重游也必然是難捨難分啊。用“夢到”把熱愛依戀之情大大推進、加深。

詩人寫“上方”奇美之景，實是對寺廟的贊頌。寺廟處於此靈秀清幽、居高臨下之地的報恩寺自然使人留戀難捨，含蓄地反映出詩人對佛地的嚮往。（鍾尚鈞）

羅鄴

羅鄴：余杭（今杭州市北）人。生卒年不詳。鄴科場失利，數舉進士不第，飄流四方，曾歷江、浙、皖、豫、秦、蜀等地。一生落魄，寄情詩酒，鬱鬱而終。與方干、樓白為詩友，與族人羅隱、羅虬合稱“三羅”。明人輯有《羅鄴詩集》。《全唐詩》錄存其詩一百五十二首。事見《唐摭言》、《唐才子傳》。

題終南山僧堂^①

九衢終日見南山^②， 名利何人肯掩關^③？
唯有吾師達真理^④， 坐看霜樹老雲間^⑤。

【註釋】

①終南山：在長安城南，城中可見其峰。 ②九衢：四通八達的道路。這裏指繁華的長安城。
③掩關：閉門。指隱居，與塵世隔絕。 ④吾師：對終南山寺僧的尊稱。達真理：意為通曉佛教教義。
⑤坐：這裏有安心、靜心的意思。

【評析】

幾千年來，不少人都是腳不出名利場，身不離是非地，如犬逐臭，似蠅爭血。有的人即使想掙脫名缰利鎖，跳出是非之地，但有各種牽連，或因慾火難滅，終於在紛紛擾擾、爭爭鬥鬥中耗盡心力，度過一生。唯有真正遁入佛門的僧人則不如此。這首詩就歌頌了一位棄絕名利的僧人。

詩的首二句，敘述現實中有很多人，他們處於繁華紛雜的長安城，時時可以望見清幽安靜的終南山，但誰人也不肯離開拋棄名利，離開長安，到終南山去居住。詩人寫出了世俗的一般特點，並表現了他的否定態度。後二句歌頌一位僧人，詩人尊他為“吾師”。“吾師”不同凡俗，他“達真理”，懂得佛理妙諦，所以他能跳出紅塵，隱居於終南山，與人無涉，與世無爭，靜心澄慮，年年月月，看霜樹，望浮雲，悠悠自得，安閑自在，沒有心靈的負擔，獲得了精神的徹底解放。

詩人對老僧的贊頌，也反映出對其生活狀況和人生態度的崇敬與嚮往。

（鍾尚鈞）

夏日宿靈巖寺宗公院^①

寺入千巖石路長， 孤吟一宿遠公房^②。
卧聽半夜杉壇雨^③， 轉覺中峰枕簟涼。
花界已無悲喜念^④， 塵襟自足是非妨^⑤。
他年縱使重來此， 息得心猿鬢已霜^⑥。

【註釋】

①靈巖寺：全國有多處。此指江蘇省吳縣木瀆鎮西北靈巖山上的靈巖寺。宗公：不詳。
②遠公：東晉高僧慧遠，曾於廬山東林寺講經。他精通佛學，兼大、小二乘。主張以佛為主，儒玄為輔，創立淨土宗，在南方廣泛流傳。這裏借遠公以美稱宗公。③杉壇：栽有杉樹的庭院。④花界：佛寺的別稱。《事物異名錄·佛寺》：“花界、花宮，佛寺名。”悲喜念：指人間悲歡離合的俗念。佛教宣稱“四大皆空”、“六根淨潔”，故云無悲喜念。⑤“塵襟”句：謂自己為塵俗雜念所困而不能自拔。是非：指人世間的競逐爭鬥，利害衝突，擾攘糾紛。⑥心猿：佛家語，喻指活動於內心的各種塵俗雜念。

【評析】

此詩前半寫住宿靈巖寺僧院，後半寫住宿於僧院而生感。首聯寫詩人經過千巖萬壑，沿石徑而入寺廟住宿，夜裏獨自歌吟。頷聯寫夜間無眠，卧聽淅瀝雨聲，於枕上輾轉反側，感覺到山間氣候的清涼。詩人不顧“千巖”之深遠，“石路”之綿長，來到佛寺，足見其興致之濃厚，心情之迫切。夜宿僧房，卻不能入睡，可見其心有所思。一夜山雨，似乎要洗淨自己的塵襟，枕簟生涼，可以使自己競逐之心漸漸清醒。於是頸聯寫詩人想到皈依佛門的人不再有人世間的慾求和悲喜，也就無紛擾、無羈絆、無煩惱，而自己卻完全被塵世中的是是非非、紛紛擾擾、爭爭鬥鬥所困礙，不能拔足抽身，進入空無清淨的佛境。但自己是很想從塵凡中超脫出來的，但不知何日方能辦到，所以尾聯說，“他日縱使重來此，息得心猿鬢已霜”，也許將來能徹底清除塵俗雜念，成為一個佛門弟子，那時恐怕自己已步入暮年了。表現了詩人對塵世困擾的厭煩和不滿，對佛界的嚮往與追求。

（鍾尚鈞）

棲白

棲白：唐詩僧。越中（今浙江）人。俗姓及生卒年均不詳。

宣宗朝，入長安，居薦福寺，為內供奉，賜紫袈裟。棲白工詩，有詩集一卷，已散佚。《全唐詩》錄存其詩十六首。

尋山僧真勝上人不遇

松下棲禪所 ^② ，	苔滋徑莫分。
青山春暮見，	流水夜深聞。
不坐看心石，	應隨出定雲。
猿猴非可問 ^③ ，	巖谷自空曠 ^④ 。

【註釋】

①真勝上人：不詳。上人：佛教稱具備德智善行的人。②棲禪所：僧人居住休息的地方。③猿：猿類，身體輕便敏捷，善於攀援。④曠：落日的餘輝。

【評析】

此詩寫尋訪山僧而未遇見。未見其人，卻見到了他所棲止的地方。於是，作者將其所見的地方進行了描繪，同時也融進了自己的感受。作者來到了上人居住的地方，抬頭所見是蒼鬱的松林，低頭所見是布滿青苔的小路，已反映出其處所的幽深靜寂，真是一個參禪習佛的妙境。接着詩人再描寫四周環境，並設想山僧平日生活情況。四季晨昏，矚目青山豐彩；每日深夜聆聽寺邊流水的幽韻。隨時四處走動，隨心所欲，時時遇見可以坐下觀景的山石，常常跟隨出沒不定的行雲。身旁有猿猴出沒，雖不能彼此問答，但可相與為友，在空曠的巖谷間，任情寄興，隨意游賞，直至夕陽西下，餘輝灑滿山林巖谷。作者“不遇”人，“空山不見人”，但採用間接描寫的手法，通過對山僧生活環境和大自然景象的再現，已使讀者如見其人，似乎在眼前出現了一個瀟灑出塵、風神飄逸的高人形象。詩中所展現的是一個遠離塵囂的靜穆清淨世界，這位高人就生活在這個世界中，真讓人神往。可以說，詩人創造的是一個理想的境界，它與污濁的現實世界是對立的。詩人的“尋”，正是他要脫離塵世所作的一種努力。

（鍾尚鈞）

可止

可止(860—934)：唐末五代詩僧。本姓馬，范陽房山(今北京市房山縣)人。12歲出家為僧。乾寧三年(896)至長安獻詩，唐昭宗特賜紫袈裟，命其應制內殿。後還故鄉，繼又避亂定州。天成三年(928)，後唐招討使王晏休攻陷定州，宰相馮道令其尋訪可止，以車馬送至洛陽。後唐明宗命其住持洛京長壽寺，號文智大師。

精舍遇雨^①

空門寂寂淡吾身^②，

溪雨微微洗客塵^③。

卧向白雲情未盡，

任它黃鳥醉芳春^④。

【註釋】

①精舍：僧人、道士居住或講道說法之所。 ②空門：泛稱佛家為空門。此處亦指精舍寺廟之門。 ③客塵：旅途風塵，比喻旅途勞頓。佛教指塵世煩惱。 ④芳春：花草美盛的春天。

【評析】

這是一首即景抒懷的小詩，寫詩人於精舍遇雨時內心所產生的意念。他覺得，非常寂靜的空門禪院正與他淡泊無慾的心境相諧調融洽，也正適合他閑居於此。此乃詩人見精舍時所想。面對山野的清溪微雨，正想到它可以洗去客游在外的風塵。再一轉念，如果在這一帶的大自然中，自己高卧林泉，面對悠悠白雲，任憑那黃鳥飛鳴，不管那春風吹拂，花草飄香，自由自在地耳聞目接，心領神賞，哪裏還有塵世間的紛擾和煩惱呢？

此詩充溢着佛理禪意。那“空門”既指精舍之門，又兼指佛門。佛門的“空”，是摒除了

一切塵雜和色相的清寂世界，淡然“吾身”，方可入“門”。那“客塵”，不僅指旅途塵垢，又兼指蒙蔽佛性的雜念和煩惱，當它被洗淨以後，方見本性，纔能使自己的心靈與萬化冥合，同大自然融為一體，進入清淨空寂、不起世慮的超然境界。此詩僅二十八字，而內蘊豐盈，汲之不盡，餘味無窮。

（鍾尚鈞）

李洞

李洞：生卒年不詳。字才江，京兆（今陝西省西安市）人。唐諸王孫。僖宗時舉進士，落第。後游歷蜀中。昭宗時再赴試，又因誤期，不第。卒于蜀。李洞作詩，師法賈島，風格奇峭，為吳融所賞識。《全唐詩》錄存其詩三卷。

送僧清演歸山^①

毛褐斜肩背負經^②，
峰前野水橫官道，

曉思吟入竇山青^③。
踏着秋天三四星。

【註釋】

①清演：唐代詩僧，其生平不詳。 ②毛褐：粗毛布僧衣。 ③竇山：有洞穴的山。又可能是以竇名山，如稱竇家山之類。 ④官道：官路，公家修的大路。

【評析】

送和尚歸山，事屬平常，詩人要從這平常事中發掘出詩意，頗不容易。他撇開離情別緒，寫人繪景，攝取一種情趣。

詩寫黎明時分，僧人清演身着斜肩毛褐僧衣，背肩着經卷，告別友人（即作者），沿着舊路返入山林寺廟。他是那麼自然自得，那麼灑脫無拘，那麼興致勃勃。眼前景象引發他一路吟哦詠唱，向着青山深處飄然歸去。不知走了多遠，忽見山峰之前一道溪水，漫漲橫溢，淹沒了大道，擋住了去路。這時，秋空明淨，還有幾顆星兒閃閃，倒映水中。他涉水而過，好像腳踏着藍天和星星。

詩人描畫出了一位僧人的形象，他平凡、自然、灑脫、飄逸。從“背負經”，說明他是一位虔誠的佛教徒。從“思”和“吟”，又說明他是一位詩僧。詩中所寫并非實景，乃詩人調動往日生活經驗，展開想象的翅膀，用虛擬筆法，揣摩僧人路途中情景，構成一幅動態的畫面，創造出一個於平中見奇、常中含妙的藝術境界，使讀者如見其人，如臨其境，成為絕句佳製。

（鍾尚鈞）

澹交

澹交：生平事迹及生卒年皆不詳，只知為乾符（874—879）中人，蘇州昭隱寺僧。

寫 真^①

圖形期自見^②， 自見卻傷神。
已是夢中夢， 更逢身外身。
水花凝幻質^③， 墨彩染空塵^④。
堪笑予兼爾， 俱為未了人^⑤。

【註釋】

①寫真：描畫人物的肖像。 ②圖形：畫像。期：希望。 ③幻質：虛幻之體。這裏指描畫的影像。 ④空塵：虛妄不真的塵世。 ⑤未了：未曾了結，意指尚未徹底了悟。

【評析】

“寫真”即是畫像。此詩寫觀畫像時的感受，表現出佛門弟子空幻的世界觀。

詩的開頭直切題目。“圖形”，描摩肖像，與“寫真”同義。第一句寫明“圖形”的動機是“期自見”，即希望自己得以見到。第二句承第一句的主觀動機而寫其所引起的結果：卻令人損神傷心。這二句使用的“頂針”修辭手法，使行文綿密流暢。三、四句則是對第二句“傷神”的具體內容的交待，即解釋為何“自見卻傷神”。按佛家觀點看，人生本自若夢，身亡夢醒，真所謂莊蝶難辨；人之身也是暫借之形，“一切諸相，即是非相”，萬事萬物非有非無，都虛妄而空，人體也當如此。而作為人之體貌的影子，即“寫真”的肖像，自然就更為虛幻無實了，故作者認為是“夢中夢”、“身外身”。五、六句更進一步用佛家觀點，揭示“寫真”的虛妄空幻本質：所畫肖像無非是用水墨點染而凝止成的既幻且空的形象而已。末二句，作者以自嘲的口吻來表達自己的了然醒悟。“堪笑”，可笑。“兼”，是和、與之意。“爾”，在這裏似指所畫肖像之人。“未了”，是指“未了緣”。佛家稱今生所未曾了結的因緣，這裏的意思是說尚未徹底了悟。佛教禪宗有“三無”主張，即：“無念為宗，無相為體，無住為本”（敦煌本《壇經》第十七節）。只有達到“三無”，方可“直徹心源”，自得解脫。作者雖字面說還是“未了人”，但既然已認識到這一點，則說明他真個參悟透了。

此詩對仗工穩、平仄合律，且語言平白明了，如道口語。

（馮禮臺）

齊己

齊己：唐末五代詩僧。本姓胡，名得生，湖南益陽人。幼孤，七歲為大滄山寺放牛，常用竹枝畫牛背作詩，為老僧所賞識，遂剃度為僧。後雲游四方，遍歷名山。曾居南嶽，自號衡嶽沙門。後梁龍德元年（921），荊州節度使高季興召至江陵，居龍興寺，命為僧正。齊己性格放逸，愛樂山水，工詩，與貫休、方干、孫光憲、曹松等相友善，與鄭谷唱酬尤多。卒後，門人輯其詩作八百餘篇，編為《白蓮集》十卷。其詩多為登臨題詠、送別贈答之作，宣揚佛教思想，少數詩篇反映當時人民疾苦，表現出他的同情，在唐代詩僧中比較突出。

聞尚顏上人創新居有寄^①

麓山南面橘州西^②， 聞道新齋與竹齊^③。
野客可曾將鶴贈^④， 江僧未說有詩題。
窗中罨靄雲千嶂^⑤， 枕上潺湲月一溪^⑥。
此處正安吟榻好^⑦， 松陰冷濕壁新泥。

【註釋】

①尚顏上人：生平不詳。上人，佛教稱具備德智善行的人，後來作為對僧人或佛教徒的敬稱。②麓山、橘州：均地名。疑為嶽麓山、橘子洲。③齋：屋舍。④可曾：詢問之辭。⑤罨(yǎn)：掩覆。靄：烟霧雲氣。雲千嶂：自窗中望之，可見千嶂之雲氣。嶂，似屏障的山峰。⑥潺湲：水流之聲。⑦吟榻：吟詩坐卧之榻。可見尚顏能詩。

【評析】

此詩祝頌友人尚顏所創建的新居。“麓山南面橘州西”，指出新居優越的地理位置。除了這首句之外，以下都是作者設想之詞，由次句的“聞道”二字可知。“新齋與竹齊”，既扣住題目，又反映環境的清幽。“野客可曾將鶴贈？江僧未說有詩題”，寫人事關係。尚顏上人所交往的大都是野客、江僧，可見其性情志趣。所贈者是鶴，所題者是詩，高人雅致，風標脫俗，故令作者羨贊。詩句用“可曾”、“未說”這種猶疑不定之詞，遂生跳脫跌宕之態，別有一番韻味。“窗中罨靄雲千嶂，枕上潺湲月一溪”，將筆觸深入新居的具體環境，創造了一個優美的境界。先描繪窗中白日所見，千嶂在望，雲烟出沒，掩映新居；再攝取枕上夜晚所聞，月夜休憩，溪水潺湲。畫境、幽韻、詩情，都得到了美妙的呈現，而新居主人與作者超塵脫俗、清靜閑逸的性格和情趣，也從這境界中透露了出來。尾聯正好承上作收束。“此處”，正是上面所寫的新居，“正安吟榻好”，既說明新居乃是詩境詩源，在字面上又與“江僧未說有詩題”照應。松陰冷濕壁新泥，於“竹”之外再配置以“松”，加以壁上“新泥”，故暫有“冷濕”之感，再補足環境之清幽，說明新居之特點，扣住詩題。全詩意境清靜幽雅，超然絕俗，章法自然靈動，結構完整圓合，頗具韻味。

(鍾尚鈞)

舟中晚望祝融峰^①

天際卓寒青^②， 舟中望晚晴。
十年開夢寐， 此日向崢嶸^③。
巨石凌空黑， 飛泉照夜明。
終當躡孤頂^④， 坐看白雲生。

【註釋】

①祝融峰：南嶽衡山的最高峰，也是衡嶽七十二峰最大的山峰。②卓：高，高遠。

③崢嶸：高峻貌。此指高峻的祝融峰。 ④躡：踩，踏，登。

【評析】

此詩描寫詩人於舟中遠望祝融峰之景，并由景而生想。首聯落筆寫環境和氛圍。“天際卓寒青，舟中望晚晴”，天邊一片青青，四望高遠空闊，空氣寒涼，大約已是深秋。時雖傍晚，因是天晴，故能見此景象。接下去，該寫所望見的祝融峰了。但詩人用逆轉筆法，寫自己十年情懷。“十年關夢寐，此日向崢嶸”，十年不見，夢寐以求，可見祝融峰具有奇絕之美，吸引力多麼巨大！今日如願以償，能再睹祝融，當是何等欣喜，何等激動！心情表述以後，纔直接描繪祝融峰。此天下奇峰，寫它什麼，如何去寫？詩人只選取了“石”與“泉”，抓住典型特徵，大筆勾勒。巨石黝黑，凌空聳立，直插蒼穹；流泉飛瀑，為月光所映，反照夜空，晶瑩明朗。氣勢雄渾，形象突出。一“黑”一“明”，色彩的對比度十分強烈，互為襯托，呈現出“晚晴”特有的景觀，給人以鮮明深刻的印象。末二句因景生興，抒寫詩人的願望和設想。“終當躡孤頂，坐看白雲生”，有朝一日，終當登上祝融峰的絕頂。杜甫《望岳》：“會當凌絕頂，一覽衆山小。”杜甫要臨絕頂是顯其抱負，齊己臨絕頂是因有遺世絕塵的心胸。白雲悠悠，舒捲自如，任意飄蕩，無牽無掛，無拘無束，無念無慮。“白雲”這一意象是詩人心性的傳達。靜觀白雲從高高的祝融峰下緩緩生成，其心境多麼恬然，淡然！其情趣多麼富有心領神會的禪意。

僧詩往往具有藏形於自然、寄意於自然、融情於自然的特點，此詩亦然。

（鍾尚鈞）

登祝融峰^①

猿鳥不共到，	我來身欲浮 ^② 。
四方空碧落 ^③ ，	絕頂正清秋 ^④ 。
宇宙知何極，	華夷見細流 ^⑤ 。
壇西獨立久，	白日轉神州 ^⑥ 。

【註釋】

①祝融峰：湖南衡山最大的山峰之一。 ②身欲浮：身子像要飄浮在空中。形容祝融峰之高。 ③碧落：天空。 ④絕頂正清秋：來到祝融峰的最高處，天氣正像清秋時節。 ⑤華夷：中華和蠻夷，即中國和邊區。 ⑥白日轉神州：在神州大地上白日轉向西邊，漸漸沉落。

【評析】

湖南中部，橫亘着南嶽衡山，祝融峰為衡山五座高峰之一。人們說它猿猴攀不上，鳥兒飛不到。詩人攀上絕頂，宛若飄浮于太空之中。舉目遠望，四際空闊，一片蔚藍，山高氣爽，清涼宜人，似若深秋。詩從猿、鳥落筆，繼寫自身感受，描繪祝融峰的高峻，顯示出此峰與衆山不同。“宇宙知何極”，言茫茫宇宙，無邊無際。哪有盡頭。此為遠眺所見，亦是所感。既

寫出視野之廣闊，也感到宇宙之無窮。“華夷見細流”，言大地上滔滔江河，流過華夷大地，從祝融峰上視之，則如涓涓細流。此為俯視所見，反襯出祝融之高。既有誇張，也有想象。末二句寫詩人仰觀俯察，面對奇特壯偉景象而流連忘返，不覺太陽已從神州之東轉入神州之西，時已黃昏，方覺獨立已久。反映出詩人游覽的濃厚興致和對名山奇峰的愛戀之情。

寄情于大自然和山水林泉，是僧人詩的一大特點，此詩亦然。

（鍾尚鈞）

秋夜聽業上人彈琴

萬物都寂寂，	堪聞彈正聲 ^① 。
人心盡如此，	天下自和平。
湘水瀉寒碧 ^② ，	古風吹太清 ^③ 。
往年廬嶽奏 ^④ ，	今夕更分明。

【註釋】

①正聲：純正的樂聲。《荀子·樂論》：“正聲感人而順氣應之。” ②瀉：傾瀉，奔流。寒碧：指清冷碧綠的江水。 ③古風：亘古即有的天風。兼指琴聲有古樸淳正的韻調遺風。太清：天空。 ④廬嶽：廬山。奏：演奏，指彈琴。

【評析】

此詩首聯直接叙出業上人在萬籟俱寂的秋夜彈琴。那琴聲“堪聞”，很值得欣賞，因為他彈的是“正聲”，是純正優美之聲，使人心平而氣順。頷聯據首聯發議論。言世人的內心世界如果都像業上人所彈奏的“正聲”，天下自會出現中和清平的政治局面，不再有殺伐爭鬥。頸聯用具體形象表現琴聲，寫它如清寒碧綠的湘水順暢奔流，又像遠古即有的天風吹過清朗的太空。這是“正聲”具有的特點。琴聲是不可捉摸的，詩人利用通感，把它描繪得歷歷如見。尾聯倒叙往年詩人在廬山聽到過業上人彈琴，那時彈奏的也是正聲，不過在今夜聽得“更分明”罷了。反映業上人藝術表現的一貫特點，但現在技藝更加精湛，更引起人的注意和品味。

此詩既寫出了對業上人琴技的贊美，尤其對琴聲所表現的思想和風格作了高度的歌頌，同時反映出詩人“天下自和平”的願望。由此可見，詩人雖是和尚，仍然沒有忘卻人間世事，仍然在追求一個理想的世界。

（鍾尚鈞）

題贈湘西龍安寺利禪師

頭白已無行腳念 ^① ，	自開荒寺住烟蘿。
門前路到瀟湘盡 ^② ，	石上雲歸薜蘿多 ^③ 。
南祖衣盂曾禮謁 ^④ ，	東林泉月舊經過 ^⑤ 。
閑處松外看城郭，	一片紅塵隔逝波 ^⑥ 。

【註釋】

①行腳：指僧道周游各地。念：念頭，想法。 ②瀟湘：清深的湘水。 ③嶽麓：嶽麓山。它瀕臨湘江，與長沙城隔岸對峙，屬南嶽七十二峰之一。麓：山足。《南嶽記》：“南嶽周圍八百里，回雁爲首，嶽麓爲足。” ④“南祖”句：言自己曾至嶺南慧能傳教處。南祖：佛教禪宗第六祖慧能。五祖弘忍原已有神秀等高足弟子，後傳衣鉢給慧能，但神秀仍在北方另成教派。慧能則回原籍廣東一帶傳教，故稱“南祖”。 ⑤東林：此指衡山東林寺，作者曾在那裏居住過。 ⑥紅塵：鬧市的飛塵。佛家稱人世爲紅塵，此指繁華熱鬧的長沙城。逝波：逝去的水波，此指湘江。

【評析】

這首贈詩的內容是在向人述說自己的生活情況，並抒寫情懷，傳達心境。首聯言作者年歲已大，不再有雲游四方的念頭，只在岳麓山闢一荒寺居住，生活於僻靜幽美的地方。“頭白”，反映作者已進入晚年，“荒寺”、“烟蘿”，概括所居之處的荒僻、靜寂、幽美。“無行腳念”、“自閑”，可見作者對所居之處的喜愛心境。頷聯具體寫景，突出所居之處的特點。門前道路一直延伸到湘江之濱，嶽麓山上雲烟迷漫。一“到”一“歸”，讓“路”和“雲”呈現出動態，將景物注入了生命，妙筆傳神。頸聯回顧自己昔日經歷，不僅寫自己曾“經過”名山古剎，也曾“禮謁”過禪宗真傳，自得其樂的心態和神情，洋溢於字裏行間。尾聯描叙目前情況。居處閑適，透過蒼松古樹觀看山下城郭，遠望湘江對岸的繁華鬧市。一“閑”字，突出反映了作者恬然無事、悠然自得、不問世事的外部狀態和內在心境。“城郭”、“紅塵”的意象，使人感到它的繁華、熱鬧、煩囂、紛擾、爭逐……，而“逝波”又會使人感到世間的一切都會如東流的江水，轉瞬逝去，而產生一種空幻、空虛、空無之感。“四大皆空”的佛家思想，在此作了形象化的傳達。

（鍾尚鈞）

早 梅

萬木凍欲折 ^① ，	孤根暖獨回。
前村深雪裏，	昨夜一枝開。
風遞幽香出 ^② ，	禽窺素艷來 ^③ 。
明年如應律 ^④ ，	先發望春臺 ^⑤ 。

【註釋】

①萬木：指許多的各種各樣的木本植物。 ②幽香：清芬的香氣。 ③窺：暗中偷看，此即觀看。素艷：白色的花。 ④應律：順應節候。律，用竹管或金屬作成的測定氣候的儀器，此指氣候。 ⑤望春臺：指京城。望春，隋唐宮名，故址在今陝西長安縣東。

【評析】

此詩詠早梅，前四句突出“早”的特點。冰天凍地，萬木摧折，百卉枯凋，而大地剛剛開

始回春，獨有一株梅樹的根已感受到春來的溫暖地氣，開始甦生了。於是，雖在村落的深雪之中，它一枝先放，宛若在向人間預報春的信息。五、六句寫一枝已開，即散發出它的清芬，那禽鳥也聞香見花而來。幽香，靠風的傳送；花美，賴禽鳥發現。借風、鳥寫梅，傳達出詩人對早梅的發現與愛賞。末二句寫詩人對梅花的願望。如果梅花明年依然對節候敏感，早日知春，應首先在京城開放吧。全篇都扣住中心，突出其“早”。

早梅應時而先開，象徵着人對客觀事物、生活現象的高度敏感，對最早得到的信息最先作出反應。“風遞”、“禽窺”，暗喻沒有客觀條件，幽香傳不出去，美艷也無人可知。最後二句，表明早梅雖早，獨開一枝，但也必須“應律”，如果違反自然規律，是不可能“先發”的。寓有順應客觀規律而又不失時機地捷足先登的哲理。

《唐才子傳》記載作者齊己曾向詩人鄭谷請教，鄭谷建議將原稿的“數枝”改為“一枝”，齊己大為佩服，并稱鄭谷為“一字師”。的確，“一枝”更能突出“早”的特點，因而也就成為全詩最富神彩的一筆。

(鍾尚鈞)

善哉行

大鵬刷翮謝溟渤 ^① ，	青雲萬層高突出 ^② 。
下視秋濤空渺瀰 ^③ ，	舊處魚龍皆細物。
人生在世何容易，	眼濁心昏信生死 ^④ 。
願除嗜慾待身輕 ^⑤ ，	攜手同尋列仙事。

【註釋】

①大鵬：即鯤鵬。《莊子·逍遙游》記北冥有大魚名鯢，化而為大鳥名鵬，“鵬之背不知其幾千里也。怒而飛，其翼若垂天之雲。”故稱作大鵬。刷翮：洗刷羽毛。這裏作展翅講。謝：辭謝。溟渤：溟海和渤海。泛指大海。②“青雲”句：言大鵬飛騰之高。《莊子·逍遙游》：“鵬之徙於南冥也，水擊三千里，搏扶搖而上者九萬里……”③渺瀰：曠遠的樣子。

④信：任意，任隨。⑤嗜慾：嗜好和慾望。身輕：即輕身。道家稱不食五穀，服藥行氣，可使身輕舉。

【評析】

“善哉”，贊美感嘆之詞。“行”，是古典詩歌的一種體裁。按現代漢語說來，這題目即是“好啊歌”。詩題本身就表現出作者強烈的思想感情。全詩的主旨是超脫人事，排除世俗，滅絕慾念，修行學道，以臨仙界。

詩的上半，作者以興寫典，借典宣意。“大鵬”乃《莊子·逍遙游》中所寫之鳥，言其“背之大，不知其幾千里也；怒而飛，其翼若垂天之雲。”真可謂大也。當其要離開北海而飛往南海時，“水擊三千里，搏扶搖而上者九萬里”。作者一下筆即高屋建瓴，氣勢不凡，以數陳之筆敘寫這一典故，為我們描畫了一幅大鵬壯飛圖，突出了大鵬辭謝“溟渤”，展翅青雲的形象和氣勢。接着改變視角度，借大鵬之眼“下視”。原來那洶湧澎湃的秋天之海濤已變得十分曠遠迷茫了，大鵬已去，空自喧囂；原來那溟渤的魚龍也都變得細微而模糊不清了。作者

借用這一典故是別有深意的。它不僅為詩的下半鋪墊作底，以故事引出所要闡釋的道理，同時又是形象地對詩意的宣寫。大鵬的脫離溟渤，高翔青雲，正是釋道之徒主張的超塵越俗，棄絕世念的象徵，這也是老莊“任性自然”哲學的具體體現。人只有超脫，只有“高突出”，纔能涉視萬物，纔能游於無窮，而達無己、無功、無名的境界，纔能離苦海，登淨岸。

詩的下半，生發議論，直言行道。人生艱難，名纏利繩纏繞，昏昏噩噩一世，到頭來還落得“眼濁心昏信生死。”要想改變這種現象，只有除絕一切俗念，歸釋入道，修行練功，清靜無為而“列仙事”。作者本佛門弟子，輕身羽化原是道家所主張。但就其基本世界觀和人生歸所而言，佛道是一回事，在許多方面是相通的。全詩的主旨是在最末一聯。

此詩押仄聲韻，兩句一轉，體現了古歌行體的特點。

（馮禮臺）

隱巒

隱巒：唐末詩僧，生卒年不詳。曾居江西廬山，後入蜀。事迹見《唐才子傳》。《全唐詩》存錄其詩五首。

蜀中送人游廬山^①

君行正值芳春月 ^② ，	蜀道千山皆秀發 ^③ 。
溪邊十里五里花，	雲外三峰兩峰雪。
君上匡山我舊居 ^④ ，	松蘿拋擲十年餘 ^⑤ 。
君行試到山前問，	山鳥只今相憶無 ^⑥ ？

【註釋】

①廬山：在今江西省九江市南長江之濱，鄱陽湖畔。 ②芳春：花草鮮美的春天。

③秀發：穀物草木茂盛。 ④匡山：即廬山。 ⑤松蘿：松樹和蔦蘿。 ⑥無：問詞。同“否”、“麼”。

【評析】

此詩前半寫蜀中春日風景之美。後半寫自己對廬山舊居的懷念。春天，蜀中百花盛開，草木茂盛，千山萬壑，生機勃勃。遠處高山，白雪皚皚，把蜀中春景映襯得更為明媚鮮妍。“正值芳春月”，寫出季節之美好；“千山皆秀發”，寫出無處不是令人興奮的景象。“十里五里花”，點綴於“溪邊”，“三峰兩峰雪”，遠映於“雲外”，寥寥兩句，繪出了蜀中錦綉大地的典型特徵。蜀中雖美，然而詩人卻難忘“舊居”。“君上匡山我舊居，松蘿拋擲十年餘。”無限懷舊之情，流注於字裏行間。詩人憶念舊居，不能歸去，悵然之中只好托友人到廬山時詢問：“山鳥至今相憶無？”貌似曠達，實是借問山鳥以抒發深深的懷念家山之情。

隱巒是廬山僧人，游歷蜀中，淹留而不能歸去，他思歸廬山寺廟，若游子之思歸故鄉，且深情一片。可見方外之人的心海也非如古井無波。人，是很難突破“情”關的，僧人亦然。

（鍾尚鈞）

宋 代

呂洞賓

呂洞賓(798—?):名呂巖,號純陽子,河中府(今山西永濟)人。唐時,兩舉進士不第,值黃巢起義,攜家隱居終南山,學老子法修道,後游歷各地,自稱回道人。相傳有劍術,宋人關於他的傳說較多,民間所言八仙之一。歇後語有狗咬呂洞賓——不知好歹。可見其事迹在民間流傳甚廣。

書楚州紫極宮小軒^①

宮門閑一入, 獨憑欄干立。
終日不逢人, 朱頂鶴聲急^②。

【註釋】

①楚州:今江蘇淮安市。小軒:此處指有窗的長廊。 ②朱頂:鶴之頭頂艷紅,故言。鶴,被道家視為仙物。因為道教講究修煉成仙,講究長生不老。而鶴是長壽的吉祥物。《淮南子·說林訓》:“鶴壽千歲,以極其游。”

【評析】

紫極宮,顯然是一處道觀。北宋年間道教頗盛,天下宮觀較多。這裏主要是描畫楚州紫極宮的環境幽靜,說它是道教徒極為理想的修煉之所。首二句突出一“閑”字,道人亦追求清靜無為,講究清心寡慾,追求避世的無干擾生活。一個“閑”字正突出了道人生活的特點。第二句的“獨”字又繼之作以補充,與“閑”字互相映襯,更見道人以“閑”為幸的生活情趣。末二句突出紫極宮的清幽。首先以“不逢人”道出,寫出它遠離喧囂嘈雜的塵世的特點。爾後又以“鶴聲急”作襯,以動襯靜,補足遠離人世的靜幽。小詩凝煉雋永,令人回味。

(馬大品 高 歌)

題嶽州古寺二首^①

朝游北海暮蒼梧^②, 袖有青蛇膽氣粗^③。

三醉嶽陽人不識，

朗吟飛過洞庭湖。

獨自行時獨自坐，

無限時人不識我。

唯有城南老樹精^④，

分明知道神仙過。

【註釋】

①嶽州：今湖南嶽陽市。 ②北海：指今渤海。蒼梧：指今廣西梧州市一帶。此處指山名，即九疑山，在今湖南寧遠縣東南。傳說虞舜死於蒼梧之野，葬在九疑山。 ③青蛇：即青龍。古神話中的東方之神，後為道教所信奉。同白虎、朱雀（即朱鳥）、玄武合稱四方四神。 ④老樹精：《蒙齋筆談》言：余記童子時，見大文魏公自湖外罷官還，道嶽州，客有言洞賓事者云：近歲常過城南一古寺，題二詩壁間而去。說者云：寺有一大古松，呂始至時，無能知者。有老人自松顛徐下致恭，故詩云然。

【評析】

呂洞賓是民間流傳的八仙之一，是道教所神化了的人物。鍾離權和呂洞賓是其中最突出的代表。二人所著丹書也最有影響，被道教奉為祖師。呂被描畫為“年百餘歲，而狀貌如嬰兒”。有道術，能前知，須臾可行百里，神奇莫測。至今有關他的神話，在民間廣為流傳，成為道俗共同敬奉的大神。所以凡是他的行踪都帶有濃鬱的神話色彩。本詩雖係他本人的題壁詩，亦有神仙的飄逸之氣，道出自己與俗人的不同。說其成仙是假，但他長期隱居山林，修丹煉藥，身體康健則是真。第一首小詩寫他情志滿懷，雲游天下。第一句中的“朝”、“暮”是誇張字眼，說明足迹之廣。第二句點出詩人即道士，他信奉的是青龍神。意為青龍神為自己保佑，何時何地都無所懼怕。三四兩句具體描繪了“膽氣粗”的情景和優游自得的心理，第二首小詩寫自我神化的得意。首二句寫呂洞賓修煉成仙的事實。但他也自知自己不是什麼仙人，姑且將世人把他神化的事當作真的來說。末二句又借神話加以渲染，更見“神仙”的不凡身影。但我們從其身世看，詩人字裏行間還是有一種牢騷和不平，並非為自己所謂成仙而得意。他本來是一位五代宋初的隱者，由於戰亂之故，仕途受阻，功名無望，所以纔歸隱山林。全詩字裏行間充溢着有志不得施展的鬱懣，所謂成仙的得意忘形，只不過是一種反話而已。他長期以來為人所敬奉，實際不光是傳說的神化，主要是他煉丹濟人，精劍術而除醜，留下了救濟世人的種種事迹，所以後人纔那樣懷念他，進一步將其神化。而他自己實際上正是一位懷才不遇的大器人物。

（馬大品 高歌）

題塚上亭^①

塚上為亭鬼莫嗔^②，

塚頭人即塚中人。

憑欄莫起存亡意，

除卻虛空總是塵^③。

【註釋】

①題塚上亭：《西溪叢語》：“襄漢隱者，躬耕數畝，因古塚為亭，往來題詩甚富。一日，柱

間得一絕，相傳呂翁作也。” ②嗔(chēn 琛)：怒，生氣，怪罪。 ③除卻：除了，除去之意。虛空：指空蕩蕩的世界。

【評析】

小詩借塚上亭題詩言志抒懷，頗富哲理。首二句表達了對造亭人和題詩諸人的批判態度。一般人俗見，人死後有鬼魂存在於世間，因而幾千年來鬼魂的事相傳不衰，演義變化。對此詩人一反舊的認識和見解，雖含有樸素的唯物主義思想，但詩人真正的出發點是出於道家人生如夢的虛無觀點來解釋鬼魂現象的。所以說連所謂的鬼都為人的行為嘆怪，第二句又為活人造亭的行為予以開脫，因為作為對死者紀念的象徵無可厚非。說得客觀極合情理。三四兩句則直抒詩人胸臆，表達了道家虛無主義的教義。什麼名利、生死，統統都是虛空的，都是塵埃，萬萬不可為人世間的一切傷神，自找煩惱；一切求得解脫，無慾無望，聽其自然，修煉自己的德性纔是根本所在。

(馬大品 高歌)

題秦州天慶觀壁^①

石池清水是吾心， 漫被桃花倒影沉^②。
一到邽山空闕內^③， 消閒塵累七弦琴^④。

【註釋】

①秦州：即今甘肅天水。宋張邦基《墨莊漫錄》：“胡詠之在邊日，嘗至秦州天慶觀，聞說呂先生在此月余，近日方去矣。問何以知其為呂道士？云道人去時，適道衆皆赴鄰郡醮，道人顧小童曰：‘吾且去，借筆書壁，候師歸示之。’小童辭以觀新修，戒勿令洩。乃曰：‘煩貯火殿爐，吾欲禮三清而去。’既而行殿後，砌下有池，水甚清洌。乃以爪畫殿壁，留詩云云。後題‘回’字。衆驚嘆，以為必呂翁也。壁甚高，其字非手可能及。” ②漫：枉，徒然。 ③邽山：即秦山，在今天水境內。空闕：山谷。 ④塵累：塵世間的功名利祿的牽累。七弦琴：琴有七弦，故稱。此句是說以彈琴來消除塵俗間的煩惱。

【評析】

這首小詩抒懷言志，形象生動，比喻貼切。首二句觸景生情，就觀內石池清水形容自己清心寡慾，不為人世間的名利利索所束縛的心態。繼之又以桃花倒影沉於池底而分外惋惜。這裏以桃花映襯石池清水的潔淨甘冽和其形象的質樸無華，天籟自然。桃花妖嬈，但好景不長，有一時的富貴氣，正為道教徒所不齒。後二句寫歸隱山林的生活，閑適自得，照應了開頭一句。簡潔明快，乾淨利落，甘冽得讓人回味無窮。

(馬大品 高歌)

書沈東老壁^①

西鄰已富憂不足， 東老雖貧樂有餘。
白酒釀來緣好客^②， 黃金散盡為收書。

【註釋】

①沈東老壁：《避暑錄話》：“東林（今浙江吳興縣）沈氏，世爲著姓。元豐間，有名某字東老者，家頗藏書，喜賓客。東林當錢塘往來之衝，故士大夫與游客勝士，聞其好事，必過之，沈亦應接不倦。嘗有布裘青巾，稱回山人，風神超邁，與之飲，終日不醉。薄暮，取食餘石榴皮，書一絕壁間，即長揖出門，越石橋而去。追躡之，已不見，意其爲呂洞賓也。” ②緣：因，爲了之意。

【評析】

小詩通俗易懂，琅琅上口，句淺而意深。它反映老莊哲學鄙視富貴，淡薄利祿，適己任性的觀點。首二句對比寫來，道出自己的褒貶和愛憎。表示了對貪得無厭的富貴者的嘲諷和對安貧樂道者的歌頌。特別是“猶”、“樂”二字，格外傳情。末二句進一步對東老主人進行歌頌，以“好客”、“收書”二事，寫出其人格美德。東老的生活處世態度也正是道教所倡導的自然無爲生活的反映。希望人人都視富貴如浮雲，擺脫名缰利索的束縛，過着清心寡慾，優游自在的神仙式的生活。

（馬大品 高 歌）

留詩太平寺^①

手內青蛇凌白日^②，

洞中仙果艷長春^③。

須知物外烟霞客^④，

不是尋常磨鏡人^⑤。

【註釋】

①留詩太平寺：《青瑣高議》：“賈師雄郎中，治平中通判邵武（今福建省境內），嘗收鐵鏡，甚大，非常物也。久欲淬磨，未得其人。左右言：‘近有回處士，自言善磨鏡’。召至，風骨軒昂，非常人也。飲酒畢，堆藥鏡上，言藥少，當自取之。既去不回。詢其宿在太平寺，留詩一絕而去。取鏡視之，藥已化去，堆藥處一點表裏通明，如寒玉春水。” ②青蛇：即青龍，道教所信奉的神物。凌白日：度歲月之意。 ③長春：指人不衰老，長春永駐。

④物外：世外意。烟霞客：歸隱山林的人。 ⑤磨鏡：古未有玻璃，以銅爲鏡。鏡面須磨光乃可映人影。

【評析】

這首詩又是記呂洞賓的奇事一樁。世人稱他爲仙，他在詩中也往往以此自詡。首二句寫他信奉道教而青春永駐的事實。這絕非吃仙果所致，而是生活於山林——“洞中”，加之自身的修煉纔得“艷長春”。後二句點出磨鏡事，更加神化了自己。詩中充滿了清高的生活情趣，這正是道家玩世不恭，苟全性命，不求聞達，蔑視王侯生活態度的反映。

（馬大品 高 歌）

題歸宗寺壁^①

一日清閑自在仙， 六神和合報平安^②。
丹田有室休尋道， 對境無心莫問禪。

【註釋】

①歸宗寺：在廬山。 ②六神：道教謂人的心、肺、肝、腎、脾、膽各有神靈主宰，稱為六神。和合：中國神話中象徵夫妻相愛的神名。常畫二像，蓬頭笑面，一持荷花，一捧圓盆，取和諧合好之意。 ③丹田：道家指男子精室、女子胞宮，內藏精神。《黃庭經》：“丹田之中精神微，……玉房之中神門戶。”梁丘子註：“男以藏精，女以約血，故曰門戶。”尋道：指尋求別的辦法。 ④禪：佛教的靜慮思。以上二句說道家講究蓄精氣于丹田，佛家講究對境無心的修煉法。意思說，修行到這兩種境界，已經可以過“清閑自在仙”的生活了。

【評析】

這首詩強調道家和佛家的修煉之法。首二句寫詩人無慾無望的生活，“清閑”而“自在”如同仙人一般。這不正是人們常說的：知足長樂的人生哲學嗎。知足，就是易于滿足，無什麼更大的慾望，也就少了煩惱，多了自在。因為自在如仙，所以“六神和合”，永遠是安詳、和美的，恬淡自如的。纔有“平安”可報。兩句詩既通俗而又寓意深刻，令人回味。後兩句點出何以成仙，何以方能“清閑自在”？那便是道家的養生修煉之術和佛家的修心養性之法。說來簡單，但真正做到蓄精丹田，對境無心，那還得一番頗下功夫的長期修煉。詩人因是題在佛教古寺壁上的詩，既宣傳了道家的思想，也頌揚了佛家思想。兩教雖然有別，但在修煉之術上畢竟又有許多相似之處。這正是詩人題詩的用意所在。

（馬大品 高 歌）

陳搏

陳搏（？—989）：五代宋初道士。字圖南，自號扶搖子，亳州真源（今河南鹿邑縣）人。傳說其讀書百家，過目成誦。後唐長興中，舉進士不第，隱居華山雲臺觀中。華山古迹名勝，多與陳搏有關。宋太宗賜號希夷先生。著有《無極圖》和《先天圖》。其學說後經周敦頤、邵雍推演成為宋代理學的組成部分。還著有《指玄篇》言導養和還丹之事。

西

峰^①

為愛西峰好， 吟頭盡日昂。
巖花紅作陣， 溪水綠成行。
幾夜礙新月^②， 半山無斜陽。
寄言嘉遁客^③， 此處是仙鄉。

【註釋】

①西峰：西嶽華山的一峰名。也叫蓮花峰、芙蓉峰。許多神話傳說的古迹均在西峰之上。②礙新月：遮擋了月初的月亮。此說西峰山高巍峨，每當月初的幾日西天懸掛的月亮即被遮擋，以此形容山勢高。下句無斜陽亦是其意。③嘉遁客：稱贊表揚隱居山林的人。遁客，指隱士。

【評析】

詩寫陳搏隱居華山事。陳搏雖自稱“道門弟子”，但從沒忘懷於政治，在武當山隱居時不僅有言志詩，抒發了“萬事若在手，百年聊稱情”的壯志，並在“攬鏡自照，曰‘非仙而即帝，其自任如此’”的慨嘆。就是說其人還有做帝王的夢。所以在周游四方，尋仙覓真的同時，又“多游京國間”，注意觀察社會，以圖大志。後周世宗亦風聞其事，便於顯德三年（956）召見他。後覺陳搏並無異志，又放歸華山。但又詔令地方官監視陳搏動靜。史書還記載了他果真有做帝王的行動。即在周世宗死後，即有義舉。他“乘白驪，從惡少年數百，欲為入州。中途聞藝祖登極，大笑墜驪，曰：‘天下於是定矣！’遂入華山為道士，葺唐雲臺觀居之。藝祖召，不至。”這是趙匡胤陳橋兵變，黃袍加身，廢周自立後，陳搏的轉變。他自認不如藝祖，無力扭轉乾坤，從此之後他正式出家當了道士，從宗教飄渺的精神世界中去尋覓寄託。這首詩先言西嶽景色之妙，沒寫如何壯觀，僅以“吟頭盡日昂”寫出了自己的陶醉，自己的吟詠。爾後以中間四句寫出西嶽華山的不同景色：巖花不同，綠水滿山，月夜白晝的奇異。特別是第五六兩句寓意深遠。不寫新月中大山的朦朧，卻寫新月被大山遮擋的晦暗；不寫白日高懸下的大山磅礴氣勢，卻只寫斜陽被擋的半山蔥蘢。猶如寫人肖像不從正面去寫而去寫背影一樣，給人一種迷離朦朧的美。正揭示出道教追求的夢幻似的生活，虛空的生活情趣。末了兩句直抒胸臆，點出詩人對隱居山林，避開嘈雜的人世間生活的無限欣慰之情。全詩雖無華麗的辭藻，但卻寫得含蓄深沉，令人神往。

（馬大品 高 歌）

對 御 歌^①

臣愛睡，
不卧氈，
片石枕頭，
震雷掣電鬼神驚，
悶思張良^②，
說甚孟德^③，
三四君子^④，
怎如臣，
白雲堆裏，
解放肚皮，
管甚玉兔東升^⑤，

臣愛睡，
不蓋被，
蓑衣鋪地。
臣當其時正新睡^⑥。
悶思范蠡^⑦，
休言劉備^⑧，
只是爭些閑氣。
向青山頂上，
展開眉頭，
且一覺睡！
紅輪西墜^⑨。

【註釋】

①對御歌：指詩人獻給後周世宗的歌。陳搏以善睡聞名，“每寢處多百餘日不起”，世宗懷疑其事，把他關在房中予以考察。一個月後，陳搏仍在熟睡中。這是詩人醒後進的詩。

②鼾睡：熟睡而發的鼻息聲。③張良：漢初大臣，劉邦的主要謀士，為漢政權的建立立下功勞，封為留侯。④范蠡：春秋末政治家。越大夫，越為吳所敗時曾赴吳為質二年。回越後助勾踐刻苦圖強，最後滅了吳國。後游齊國，稱鴟夷子皮。到陶，改名陶朱公，以經商致富。⑤孟德：曹操的字。三國時政治家、軍事家、詩人。⑥劉備：三國時蜀漢的建立者。⑦三四君子：指以上說及的曹操、劉備等人。⑧玉兔：月亮的雅稱。神話傳說中謂月中有白兔。詩詞中常以玉兔代月。⑨紅輪：指夕陽。

【評析】

從文學角度看，這不算一首好詩，只不過是個順口溜罷了。但詩人卻以通俗的口語表達了這位道家弟子的信仰和人生觀。他在詩中反映了老莊思想中的無是非，無榮辱，無壽夭，無大小，無長短的思想意識。他認為曹操、劉備、張良和范蠡這些人物，無所謂奸善，無所謂聰明愚笨，統統不過像小孩子作遊戲似的，你爭我奪，“只是爭些閑氣”罷了，人何必去自找煩惱呢，多過些淡泊無憂無慮的生活該多麼好。正如他詩中所言：“向青山頂，白雲堆裏，展開眉頭”找自在，尋快活，豈不是得大自在的事。無榮辱，無是非的生活是根本不存在的，這只是道家逃避現實鬥爭而努力尋求的精神安慰而已。但詩中的確反映了陳搏鼾睡的事實。這不是睡，而是一種高深的氣功。其友呂洞賓評他的睡功說：“搏非欲長睡不醒也，意在隱于睡，并資修煉內養，非真睡也；惟非得姤復契睡訣者，不足以語此。”（《華山搜隱記》）這實際是道教內丹家獨特的一種功夫。所謂的“蟄龍法”、“胎息法”正是說的這種睡功，它可以數日不動、不飲、不食，可以“六脈俱無”，閉氣胎息，進入一種靜寂的境界。這反映了道教以生為樂，重生惡死的信仰。他們認為人的生命並不決定於天命，而是決定於自身，人只要善於修道養生，安神固形，便可長生不死。這種思想無疑有它對的一面，那就是不信天命。但長生則是不可能的事，只能說，人通過主觀努力，可以延緩生命的衰老。詩中反映出的曠達、灑脫的生活態度，正是他這一思想的流露。所以有它積極的一面，又有消極之點，這是我們讀這首詩應該注意的一點。

（馬大品 高歌）

隱武當山詩^①

萬事若在手^②， 百年聊稱情。
他時南面去^③， 記得此巖名。

【註釋】

①武當山：在今湖北省均縣南，道教的武林聖地。武當山道教推始于周代尹喜，之後歷代皆有逸人高士隱修於此。

②萬事：此指陳搏早年懷有的建功立業的大志，隱居山林并非本意。下句亦稱詩人濟世治國的志向。

③他時：指有施展抱負的機會。南面：詩

人隱居武當山在後唐長興年間。武當與後唐之都洛陽呈南北形勢。意思是說只要後唐皇帝啓用我，就辭卻山林而入世。

【評析】

這首詩抒發的是積極的入世思想，與道家的出世思想相背。但這首詩讓我們看出了陳搏訪道求仙的生活，在開始只是為尋求精神上解脫而已。陳搏早年熟讀經史百家之言，想沿着科舉的路徑，進身於封建王朝的仕林，而有功於社會。但後唐王室危機四伏，應考進士不第，取得功名的希望破滅，方有求仙之舉。據《宋史·陳搏傳》說：“遂不求祿仕，以山水為樂。自言嘗遇孫君仿、龐皮處士，二人者高尚人也。語搏曰：‘武當山九室巖可以隱居。’搏住棲焉，因服氣辟穀……”。當時詩人雖隱居山林而夙志并没泯滅，依然企望有功於社會。這首詩正是他躊躇滿志情感的抒發。首二句抒發詩人強烈的建功立業思想，後二句是說今天的歸隱純係權宜之計，不得已而為之罷了。他又曾“攬鏡自照，曰：‘非仙而即帝’，其自任如此。”（元張輅《太華希夷志》）他是在仙與帝之間求其一。求帝之志雖強烈而無法去實現，最後只好去虔誠地訪道求仙，成為繼老子、張陵之後的道教至尊，稱為“老祖”。但他強烈的參政意識，雖改朝換代而不減。他與宋皇室的关系，歷史上傳說甚多。曾對宋朝初期的一些重大社會問題陳述已見。

（馬大品 高 歌）

張虛白

張虛白：宋初道人，邢州（今河北邢台）人。

遺 崔 母^①

武陵溪畔崔婆酒^②，
南來道士飲一斗^④，

天上應無地下有^③。
醉卧白雲深洞口。

【註釋】

①遺崔母：《湖廣總志》：“虛白舉進士不第，辟穀，從劉易、陳搏游。寓武陵崔母家，崔飲以醇酒。一旦歿，崔殯之。後邑人余安見虛白賣藥揚州市中，賦詩託安遺崔。崔得詩，啓殯視之，乃知屍解。”辟穀：古稱行導引之術，不食五穀，可以長生。道家方士，乃附會為神仙入道之術。屍解：道家認為修道者死去留下形骸，魂魄散去成仙，稱為屍解。 ②武陵溪：在今湖南常德市境。晉陶淵明筆下的《桃花源記》即寫此處事。文中有：晉太元中，武陵人捕魚為業。緣溪行，忘路之遠近。 ③地下：即人間，與天上相對。 ④道士：詩人自指。 ⑤白雲深洞口：亦指陶淵明所寫之山口。文中有“林盡水源，便得一山，山有小口，彷彿若有光。

【評析】

詩作并非真有其事，詩人只是借陶淵明筆下桃花源的意境為我們塑造兩個生動的形象，表達詩人曠達開闊的胸襟而已。首二句主要寫崔母。崔母所在是武陵溪，當然讓人聯想到陶淵明筆下的世外桃源，那是一個與世隔絕的和平、寧靜世界。詩人追求的正是這樣

一個理想之鄉。但他並不直說，而是先為我們塑造了一位美酒釀造家。也並不說酒是如何的醇美，而以“天上應無地下有”一句概括，令人回味。繼之兩句寫下貪杯的道士形象。見到這“天上應無”的美酒，詩人失去控制了，最後酩酊大醉，以致“醉卧白雲深洞口”。兩個形象以酒相貫，道出了豪放和灑脫。大概也正因為如此，纔附會出一個道士成仙的故事，使它流傳於世。全詩自然流暢，似脫口而出的民歌民謠。

（馬大品 高歌）

石仲元

石仲元：北宋初道士，字慶宗，住桂林七星山，擅詩，頗有名望。有《桂華集》。

陽朔道中^①

平原翠削萬瓊瑰^②， 頓轡塵沙眼暫開^③。
文網牽人寧底急^④， 未妨得意看山來。

【註釋】

①陽朔：廣西縣名，灘江流貫，風光秀麗，其境有鑒山、畫山、冠巖、月亮山、榕蔭古渡等勝迹。向有“桂林山水甲天下，陽朔山水甲桂林”之說。 ②瓊瑰：似玉的美石。這句是說，陽朔這地方似是被切削的翠色瓊瑰，一塊塊布滿平原。 ③頓轡：使騎的馬匹停下來。轡，馬繮繩，此處代馬。這句說停下來張目四望，不見塵沙見仙境，讓人眼界大開。

④文網：即法網。寧底：如此，這般。

【評析】

小詩為觸景生情之作，如係一般失意文人所寫，當作一首優美的寫景抒情小詩去讀也就可以了。但它出自一個道人之手，我們閱讀欣賞它的時候，不能離開道士的人生觀去鑒賞。道家和佛家都是出世主義，更具體地說，佛家是超世，而道家是避世。道家視社會為污濁的世道，主張有一個清靜無為的社會出現，人都不受約束，沒有羈絆的優游自在的生活。更重要的是它重生惡死，否認人命在天之說。以此為前提，我們再來欣賞這首詩就可悟出它的真實含意。首二句寫陽朔風光美。但詩人並沒有具體寫陽朔如何美，只是以比喻和虛擬之筆籠統表現，讓人體會言外之意，弦外之音。詩人將陽朔大地之美僅僅說成是翠色美玉散落一片，停下來張目四望，讓人眼界大開，簡直如同仙境一般。道家十分追求秀麗清靜的境界，他們把天下名山大川分為仙人及真人統治的十大洞天，三十六小洞天，七十二福地。陽朔雖沒列入洞天、福地，但詩人是以無限贊美的情感，渲染陽朔風光秀麗的。正因為詩人是發自內心的贊嘆，所以纔說“文網牽人寧底急，未妨得意看山來”。詩人認為這個世道可惡，好端端的，人卻不能保持自己的天性，非要忍受種種束縛和羈絆不可，非要忍受熬煎和驅趕，不能隨心所欲地生活，難道不應感到這世道的可憎可惡可恨嗎？與其這樣忍受熬煎，何不來到這大自然的懷抱之中，來到這神話仙境般的世界裏，得意的、優游自在的，欣賞這山山水水呢！

（馬大品 高歌）

沈廷瑞

沈廷瑞：北宋道士，筠州高安（今江西省境）人，住玉笥山（在今湖南省汨羅縣汨羅江北岸，又名石帆山）。

別僧昭瑩^①

南北東西路，	人生會不無。
早曾依閩皂 ^② ，	又卻上玄都 ^③ 。
雲片隨天闊，	泉聲落石孤。
何期早相遇，	樂共煮菖蒲 ^④ 。

【註釋】

①昭瑩：宋僧人。《郡閣雅談》：沈廷瑞，吏部郎中彬之子，棄妻入道，居玉笥山。雍熙二年上元日，辭道侶，念《人生幾何賦》，無病而終。遺言於弟子，以畫土宿一幀，《度人經》一卷隨葬。後二年，有閩皂山僧昭瑩於山門相遇，云：暫到廬山尋知己。留土宿一幀，及《度人經》一卷，五言詩一首別。昭瑩到玉笥山話及，方知沈道士已亡。往墳上，見土坼裂尺餘，蓋屍解也。屍解：道家認為修煉者死去留下形骸，但魂魄散去成仙，稱屍解。②閩皂：山名。在江西省清江縣東，周圍綿亘二百餘里。其形如閩，色如皂，峰嶺起伏，有泉石池塘之盛。是道教“閩皂宗”的發源地，道書以為七十二福地之一。③玄都：本指神仙所居之處。此指何處難說。但從《郡閣雅談》的註釋中可以推測玄都當也是一山名，並非指神話中的玄都。④菖蒲：香草名。民間在端午節常將菖蒲葉與艾結扎成束，或燒其花序，以熏蚊蟲。根可入藥。用菖蒲葉浸製的藥酒，可避暑，稱菖蒲酒。此當為菖蒲酒纔是。因古人喝酒是加熱之後方飲用。

【評析】

《郡閣雅談》說沈廷瑞在死後兩年與僧人昭瑩相遇并送其詩，當然是無稽之談，它是有意神化道士的常用手法。這首詩主要以生動的語言描繪僧人生活及對昭瑩的依依惜別之情。前四句從一般人生寫及僧人昭瑩的行踪。人的一生究竟如何生活，走什麼路，實在無法估計，這正如“南北東西路”一樣，說不準都會走一走。比喻恰切而生動，內含人生無常之感慨。三四句是從一般到具體，以昭瑩僧早年居閩皂山，現在又居玄都，也是沒有定準兒。後四句即對人生行踪不定直抒己見。以“雲片”和“天闊”相觀，以“泉聲”與“石孤”相比，渺小而輕微的“雲片”和“泉聲”正是人之一生的寫實，飄蕩不定，無聲無響，實在可憐得很。於是詩人十分感傷地發出了“何期早相遇，樂共煮菖蒲”。“何期”是發出的疑問，但語氣中是分明說相會無期，希望渺茫，至於歡快輕鬆的暢飲菖蒲酒的事，顯得更是難期。以難以實現的樂事觀今日的傷感，更見詩人心情之沉痛，將依依惜別之情淋漓盡致地表達了出來，實乃讓人回味無窮。

（馬大品 高歌）

保暹

保暹：宋初九詩僧之二。金華（今浙江金華）人，有《處囊

訣》。

書杭州西湖涉公堂^①

孤舟孤鶴與孤雲， 湖上深居自不群。
高卧可能容一榻^②， 青山西岸且平分^③。

【註釋】

- ①涉公堂：涉公建的湖中別墅。涉公，不詳。 ②榻：長而矮的床。如竹榻、藤榻。
③“青山”句：是說湖的西岸是青山和湖水的平分錢。言西湖又有青山相觀。

【評析】

詩寫涉公的恬淡清幽的生活，這與僧人志趣極為相投，因此小詩寫得流利自然，極富情趣。我們雖然不甚了解涉公其人，但詩句已將涉公的生活情趣躍然紙上。顯然他不是一位迷戀官場，汲汲追求高官厚祿的人，而恰恰是位逃避官場污濁，追求寧靜淡泊，潔身自好的失意官人。首二句寫涉公與世人的不同。三個“孤”字用得既傳神而又非常巧妙，所以沒有板滯的感受。特別是“孤鶴”一詞，顯然深寓含意，寫出了涉公的高潔，如同仙人一般。後句的“自不群”，補足了三個“孤”字的內涵，使一位神韻高潔的形象出現在讀者面前，實則也是詩人自己形象的寫照。後二句寫涉公忘卻人世煩惱的無憂無慮生活。高卧在雖然只能容一榻的斗室，但卻自得其樂，那是因為有西湖的湖水和西面的青山為友，讓他如醉如癡，樂而忘憂，樂而忘返，樂而忘官了。

（馬大品 高 歌）

早秋閑寄宇昭^①

窗虛簟明^②， 微覺早涼生。
深院無人語， 長松滴雨聲。
詩來禪外得， 愁入靜中平。
遠念西林下^③， 相思合慰情。

【註釋】

- ①宇昭：北宋九詩僧之八。 ②簟：竹席。 ③西林：寺名，在江西廬山麓。唐白居易有《春游西林寺》詩。顯然此時宇昭住於西林。

【評析】

詩寫詩人一時的感受，非常真切自然。首二句寫一覺醒來，黎明在即，窗虛簟明，涼意侵身。這是寫眼所見，身之感。三四兩句寫所聞，“無人語”卻有“長松滴雨聲”。既是以動襯靜，也說明首二句“微覺早涼生”的原因。後四句寫由此情此景而生的詩趣和對友人的思念，說這首詩純係偶然而得，並非坐禪引發出來的。面對這所見所聞，誰不詩興大發呢，一

切愁緒都會烟消雲散的。末二句點題，將這一感受告知在遠方的友人。既表示自己的懷念，也是表達自己對友人的良好祝願。這首小詩寫得流麗天然，頗有韻味。

（馬大品 高歌）

秋 徑^①

杉竹清陰合 ^② ，	閑行意在憑 ^③ 。
涼生初過雨，	靜極忽歸僧。
蟲迹穿幽穴，	苔痕接斷枝 ^④ 。
翻思深隱處 ^⑤ ，	峰頂下層層。

【註釋】

①徑：小路。 ②清陰：清涼的樹陰。“陰”同“蔭”。 ③憑：憑藉。指首句描畫出的景色。 ④斷枝：田間土壠的缺口。 ⑤翻思：反而思念。

【評析】

詩寫秋月山行所見及其感受，風格幽淡，筆觸自然。首二句點題，指出秋徑的特色以及讓詩人感受頗深之點。中間四句具體描繪秋徑的讓人迷戀，寫出自然界時序的變化，突出了天涼好個秋的特點。由涼而生靜，由靜而見歸僧，又由歸僧寫及蟲迹幽穴，暗寓詩人歸宿，最後以田疇土壠襯託所居之背景。對比之下道出詩人的追求不在廣袤原野上的人聲嘈雜和城市裏的摩肩接踵，而在山野中虛空寂靜的修行生活。詩的末兩句正是這一情感的抒發，寫得含蓄蘊藉，令人回味。

（馬大品 高歌）

延壽

延壽（？—983）：字冲立，又仲雲，號抱一子。俗姓王，杭州人，初學吏，世亂，棄為僧。依翠岳岑公學禪，會岑遷化，乃入龍冊寺修頭陀法。後至天台謁韶國師，得其密印，嗣之。開法雪竇，遷靈隱新寺。建隆二年，錢忠懿建永明寺成，請主之，世目稱永明大師。開寶八年寂，賜號智覺禪師。著有《宗鏡錄》。

閑

閑居誰似我，	退迹理難過 ^① 。
要勢危身早 ^② ，	浮名敗德多 ^③ 。
雨催蟲出穴，	寒鳥移窠。
野徑無人翦 ^④ ，	閒入薜蘿 ^⑤ 。

【註釋】

①退迹：從官場退出，過賦閑的生活。迹，發音同“迹”，指退隱的事。 ②要勢：高官厚祿事。

危身：危及自身。指官場升沉變化難測，不知何時就會給自己帶來禍害。 ③敗德：即道德敗壞。 ④翦：同“剪”字。此處作剪徑解，即攔路搶劫。 ⑤薜蘿：薜荔和女蘿的合稱。用以借指隱者的住處。

【評析】

這是詩人棄官出家之後寫的詩，字裏行間充滿了對官場的厭惡和對閑居生活的熱愛。首二句點出詩人由官場到退居賦閑的事。別人認為退迹是難挨的生活，而詩人則認為這是一樁極快樂的事。用了一句“閑居誰似我”，道出自己與眾不同，襯托出自己其樂無窮的神態。繼寫自己為什麼認為退迹是其樂無窮的事，三四兩句將其補足，道出官場上的可怕，一個正直的人，無法在官場上浮沉。千古以來，那些身居要位的人，往往早早的危及自身，很難一榮到底。再者一些人為了一時的浮榮，則會作出許多傷天害理的事，貽害他人，遺臭萬年。這就是詩人對封建的官場深惡痛絕的真正原因。作者嚮往的則是離群索居的，一切任憑自然的優游生活。詩的下四句正是詩人這一情感的抒發。“雨催”二句既是寫節候的變化，也是寫詩人在閑居之後，忘卻人世間一切的升沉變幻，過着無憂無慮，任其自然的生活。大有陶公在《桃花源》中所記的那樣：問今是何世，乃不知有漢，無論魏晉。兩句將詩人出世的思想寫盡。“野徑”二句又將其閑居時的得意心情躍然紙上。不留戀人世間的榮華富貴，是不是出世的生活就那麼苦澀，那麼難熬呢？完全不是那麼回事，用一個“無人翦”寫出居處的和平安寧。又以“疏窗入薜蘿”寫出居處的優美環境。從而透露出詩人閑居時那種喜不自勝的怡然情懷。全詩抒情寫景有機結合，前四句抒情，後四句寫景，組織得天衣無縫，巧妙自然，令人回味。而後四句景句又情景相融，極富神韻。這是一首頗耐人回味的詩。

（馬大品 高 歌）

仲休

衣十峰詠。

仲休：一作仲林，越（今越南）僧，賜號海慧大師。寫有《天

雲 門 寺^①

鶴唳峰前路，	行行世慮消 ^② 。
蘿交藏石竇 ^③ ，	雲破露山椒 ^④ 。
樹老形多怪，	人閑色似驕。
誰同訪諸謝 ^⑤ ，	烟草滿溪橋。

【註釋】

①雲門寺：在廣東乳源縣北。 ②行行：走路不停貌。世慮：人世間的憂愁。 ③蘿：即女蘿，又稱松蘿。石竇：石穴。即山中的石屋。 ④山椒：即花椒。 ⑤謝：指南朝詩人謝靈運、謝朓。他們都是寄情山水的詩人。

【評析】

這首律詩寫詩人在雲門寺的修行生活。首二句寫自己已擺脫了人世間的煩惱，在山間

聽鶴唳。鶴是一種吉祥之鳥，長壽之鳥。此既說自己生活的幽靜，無塵世干擾，也寓有以鶴自比之意。“行行世慮消”，就恰恰正面地道出了出家人無憂無慮的生活。其意是說只要在山間隨便走走，便不再會讓人世間的事情來煩心了，聽到鶴鳴更會激發起人們專心致志於修行生活。中間四句寫所熱愛的山中生活，先寫環境的優美，突出它的自然天趣，深寓詩人發自內心的迷戀之情。繼寫自己的心理感受，以“樹老”襯“人閑”，道出其道勁、幹練的形象，道出修行漸已成熟的形象。末了兩句一情一景，情景交融地抒發了對所居雲門寺生活的無比熱愛。以謝靈運、謝朓自比，以“烟雨滿溪橋”勾畫，既有真情又有實景，讓人神往。

（馬大品 高 歌）

贊寧

贊寧(919—1001)：俗姓高，德清(今屬浙江省)人。出家杭州龍興寺。宋太宗召對滋福殿，詔修《高僧傳》。著有《內典集》、《外學集》。謚曰圓明大師。

居天柱山^①

四野豁家庭 ^② ，	柴門夜不扃 ^③ 。
水邊成半偈 ^④ ，	月下了殘經。
雖逐諸塵轉 ^⑤ ，	終歸一念醒 ^⑥ 。
未知斯旨者 ^⑦ ，	萬役盡勞形 ^⑧ 。

【註釋】

①天柱山：在安徽省潛山縣西北。一稱皖山，又稱潛山。 ②家庭：指寺院內的庭院。這句意思說居于庭院可望田野。 ③扃(jiōng, 音炯)：本指自外關閉門戶用的門閂、門環之類，借指門扇。此指關門。 ④偈：佛經中的唱詞。通常由固定字數的四句組成。

⑤“雖逐”句：指出家人辛苦的四方化緣的修行生活。 ⑥一念：禪宗重頓悟，此指讀經豁然開朗，有所悟言。 ⑦斯旨：指頓悟的“一念醒”。 ⑧“萬役”句：指不懂修行的世人，成年累月地為自己的生活辛勤奔波。形，指形體，延伸為人的生活。

【評析】

詩寫僧人的修行生活。前四句敘事，後四句抒情。開頭二句寫所居天柱山的空曠、寧靜的環境。以“田野豁”寫空曠，用“夜不扃”寫寧靜，無塵世的干擾。三四兩句寫詩人的修行生活，用“水邊”、“月下”之景相襯，更見僧人生活無雜念的專注景況。第五六兩句，寫修行人艱苦的生活。須經過孟夫子所說的“必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身”的痛苦磨煉，然後方可修行到家。“終歸一念醒”，這個“醒”字正是佛家強調的修行中的頓悟。也是我們常說的由量變到質變的結果。這是符合認識事物或從事某項工作所經歷的過程和階段的。佛家認為“一切眾生，皆有佛性”，指出人人都有成佛的條件，但必須經過一番痛苦的修行磨煉，真正忘卻人世間的一切煩惱、慾望，擺脫掉人世間諸苦及生死的束縛，最後纔能達到涅槃的境界。正因為如此，他纔指出芸芸眾生認識不到修行的樂事，領悟不了修

行的旨趣，所以纔不顧形體之苦而追名逐利，勞頓奔波，苦不堪言。

(馬大品 高 歌)

定諸

定諸：晉江(今福建晉江縣)僧。好詩文，有《去華集》傳世，生卒年不可考。

詠 鸚 鵡

軍向金籠好羽儀^①， 分明喉舌似君稀^②。
不須一向隨人語， 須信人心有是非。

【註 釋】

①羽儀：本用來比喻被人尊重，可作為表率。此指鳥的美麗羽毛。 ②君：國君。一個國家只能有一位國君，不能有二主。比喻稀少。

【評 析】

小詩借詠鸚鵡言志抒懷，比喻形象，寓意深刻，耐人回味。由此看來出家人并不是只是一味念經打卦，不關心人世滄桑的變化。他們同樣有是非感，對人世間的一切亦有褒貶，不是生活於社會圈子之外的麻木不仁的人。許多出家人正是在人生道路上遭遇坎坷，走投無路纔出家的，出家只是他們一時找到的慰藉而已，他們對人世間的一切仍然有自己鮮明的愛憎態度。這首小詩正是基於生活中的學舌小人而抒發的情感。前二句從外表到歌喉，道出鸚鵡鳥的迷人、動人；後二句一轉，對它作了批判。指出不應不分青紅皂白，一味聽從主子的旨意去學舌，而應該有所區分，因為人的良心是有是非的。作為鸚鵡，它的本領只能是學舌而已，但作為人就不應該沒有是非，把自己淪為禽獸之列，應該認準是非曲直，作一個真正的人。

(馬大品 高 歌)

希晝

希晝：宋初九詩僧之一。劍南(今四川省成都)人。

懷廣南轉運陳學士^①

極望隨南斗^②， 迢迢思欲達^③。
春生桂嶺外^④， 人在海門西^⑤。
殘日依山盡， 長天向水低。
遙知仙館夢^⑥， 夜夜怯猿啼。

【註 釋】

①廣南：宋代轄區路名，相當於今廣東省和廣西壯族自治區。轉運：官名，路的長官。陳學士：生平不詳。 ②南斗：星宿名，又稱斗宿，有六星，在南方，故名。 ③迢迢：遙遠

貌。④桂嶺：山名。有多處，此指廣東、廣西和湖南接壤處的桂嶺。⑤海門：海口。廣東東南臨海，故言海門西。⑥仙館：神仙所居之地。此代指陳學士的住處。⑦怯猿啼：怕聽猿的哀鳴聲，因為易觸思鄉之情。

【評析】

這是一首懷友之作，寫得情意深長，格調清淡孤遠。首四句借廣南風物，抒發思友之情，組織得巧妙自然，令人易生聯想，將思念之情具體化。後四句即景抒情，將眼前景與友人住處渾然聯成一體，把遙遠的空間縮小於一個畫面，使詩人深沉的遙念之情躍然紙上。“殘日依山盡”二句化用王之渙“白日依山盡，黃河入海流”詩句，表達一種綿長悠遠的情懷十分巧妙。馮舒評及北宋九詩僧的詩風時說：“此諸人以清緊為主，而益以佳句，神韵孤遠，斤兩略輕，必勝江西也。”神韵孤遠的特點，在該詩中體現尤為突出，令人回味。

（馬大品 高歌）

書惠崇師房^①

詩名在四方，	獨此寄閑房 ^② 。
故城寒濤闊 ^③ ，	春城夜夢長 ^④ 。
禽聲沉遠木 ^⑤ ，	花影動迴廊 ^⑥ 。
幾為分題客 ^⑦ ，	殷勤掃石床 ^⑧ 。

【註釋】

①惠崇：北宋九詩僧之七，能詩善畫。師房：即惠崇大師的禪房。②閑房：指惠崇師房。③故城：即故國，故鄉。此指惠崇的畫專以水域為背景。④春城：此指春天的城闕，非特指某一城市。⑤沉遠木：即從樹林深處傳來禽鳴聲。木，樹也。⑥迴廊：曲折的長廊。⑦分題：舊時作詩方式之一。若干人相聚，分探（找）題目以賦詩，稱分題，亦稱探題。分題有時分韵，但不限制。⑧石床：即長條石桌，亦可作床，故言。

【評析】

據《宋詩紀事》載《歐公詩話》記：“當時有進士許洞，俊逸士也，嘗會諸僧分題，出一紙，約曰：‘不得犯此一字。’其字乃山水風雲竹石花草雪霜星日禽鳥之類，諸僧攔筆。”大概這首詩就在惠崇處分題所寫，表現了詩人寫詩的嫺熟技巧。詩中寫惠崇其人和生活，卻能以形象的詩句道出，具有詩畫美。首二句寫惠崇詩名揚於外，卻是一位虔誠的出家人。他“獨此寄閑房”，過着似乎與世隔絕的生活，然而詩作又為世人稱道，足見惠崇是以出家為樂的。第三四兩句寫惠崇的生活所好，也是他的詩和畫獨有的風格。《圖畫見聞志》稱其“工畫鵝雁鷺鷥，尤工小景，善為寒江遠渚，瀟灑虛曠之象，人所難到也。”正是說他與水域有特殊的因緣，可作這兩句詩極為準確的註腳。“夜夢長”同時也是首聯“寄閑房”的補充，表現了出家人無愁無望的恬然自得的生活。第五六兩句寫僧人惠崇居處的幽美環境。有蒼翠的林木，有婉轉鳴叫的禽聲，有芬芳四溢的花香，有婆娑婀娜的花影，有曲徑通幽的迴廊

……這簡直成了一幅圖畫似的仙境。最後寫詩人對惠崇的稱贊。因為他們這些常有交往的僧人又都是詩人，所以相會必作詩，作詩必命題，而惠崇正是經常以“分題客”的身份出現，並忙於打掃石床，讓各位提筆獻詩。寫來輕盈，讓人歷歷在目，好一位瀟灑的出家人。

（馬大品 高歌）

文兆

文兆：北宋初九詩僧之三。南越（今越南）人。

宿西山精舍^①

西山乘興宿，	靜興寂寥心 ^② 。
一徑松杉老，	三更雨雪深。
草堂僧語息，	雲間磬聲沉 ^③ 。
未遂長棲此 ^④ ，	雙峰晚待尋 ^⑤ 。

【註釋】

①西山：何處西山不詳。精舍：舊時書齋、學舍，集生徒講學之所。後亦稱僧、道居住或講道說法之所。此為後一種含意。 ②寂寥：寂寞之意。 ③磬：寺廟中禮佛時的打擊樂器，形狀似鉢，用銅製成。 ④未遂：未能如願。 ⑤雙峰：指西山的富有神奇色彩的山峰。

【評析】

詩寫留宿西山精舍的感受。首二句交代留宿的事實，是“乘興宿”，詩人顯然是為西山景色所吸引而來，又適逢夜晚，四顧蒼茫夜色，難以入寐，不免產生寂寞之感。中間四句即寫夜間所想、所見和所聞。“一徑松杉老”點明寺廟時間之久遠。“三更雨雪深”寫室外之景，既點明詩人“三更”不能入睡的事實，也指出時令是寒冬季節。“草堂”二句寫出寺院裏的寂靜。三更天了，當然是一天的佛事該完結的時候了。擊磬的聲音聽來是那麼沉悶，既表明夜沉沉，也深寓詩人百無聊賴的心情。末了二句照應首二句，表達了不能長期居於此的遺憾，但待天明時，雙峰在白雪皚皚的世界裏是否還存在呢？一個“尋”字點化出了詩的神韻，含蓄不盡，給人留下撲朔迷離的感受。

（馬大品 高歌）

行肇

行肇：北宋初九詩僧之四。天台（今浙江天台縣）人。

酬贈夢真上人^①

禪舍因吟往 ^② ，	晴來坐微霄。
春通三徑晚 ^③ ，	家別九江遙 ^④ 。

巢重禽初宿， 窗明葉旋飄。
住期應未定， 謝守有詩招^⑤。

【註釋】

①酬：以詩文相贈答。此以詩相答。夢真上人：生平不詳。上人，佛教稱具備德智善行的人。後作為對僧人的敬稱。此詩之末有“自註”：青社凌使君以詩見招。”其中的“青社”，恐為詩社之名。凌使君，太守級的官。不詳其人。招，招集。 ②禪舍：僧人坐禪處。

③三徑：西漢末，王莽專權，兗州刺史蔣詡告病辭官，隱居鄉裏，於院中闢三徑，唯與求仲羊仲來往。後常用三徑指家園。此指第一種意。 ④九江：指今江西九江。 ⑤謝守：指謝朓，他曾任宣城太守。此處比凌使君。

【評析】

詩寫青社凌使君以詩招集詩友事。首二句點明自己與許多詩友相聚，并在月朗風清的夜晚吟詩至達旦。中間四句先寫對夢真上人的懷念和自己月夜中的感受，十分傳情。友人生活在遠離故鄉的北國，那兒春來晚，并且以“三徑”典故形容朋友往來者甚少，和“晴來坐徹宵”形成鮮明的對比。下二句寫眼前景，深寓對友人的懷念。月夜下鳥兒安詳地棲息于巢，樹葉婆娑，一派和平寧靜的春夜氛圍，而你之所在卻是“春通三徑晚”，實在是有點淒涼、孤單，不著一字思念，而懷念之情自現。末了兩句告訴友人這難忘的、富有詩意的聚會還在延續。言外之意是期待夢真上人的到來。含蓄作結，令人回味。（馬大品 高歌）

泛若邪溪^①

霽雨牽野情^②， 孤舟遂茲賞。
積水達遠空， 落日垂萬象。
岸迴雲獨隨， 山轉來更響。
望望極寒源^③， 猶言放輕槳。

【註釋】

①若邪溪：在浙江紹興附近，出若邪山，北流入運河。相傳西施浣紗於若邪溪，至今留有浣紗石古迹。 ②霽雨：雨後放晴。野情：野趣、野興。 ③望望：去而不顧貌。指船順流而下的迅疾。源：水流的發源處。此說離開源頭越來越遠。

【評析】

詩寫詩人興之所致，盡興地泛舟若邪溪的景況。筆觸輕鬆自然，似有按捺不住的無限喜悅，大有李白那“輕舟已過萬重山”的輕快迅疾貌。首二句交代泛舟的情趣是因雨後天晴而引發，三四兩句具體描畫霽雨後若邪溪的景象：水大流急與遠天相接，加上落暉相襯，萬象更新，尤為迷人，怎能不觸發詩人的勃勃興志呢！後四句具體生動地描述了這次泛舟的景況。順流而下，峰迴路轉，沒有嫺熟的駕舟本領是無法應付這飛來之勢的。從“雲獨隨”、

“泉更響”見出詩人在急流中輕鬆自如，喜不自勝的情況。直到離開源頭越來越遠時，詩人纔鬆了口氣，放慢了劃槳的速度，聽憑小船隨波逐流。從頭至尾，字裏行間洋溢着詩人興致的勃發，表現了詩人對生活的無比熱愛。

（馬大品 高歌）

簡長

簡長：北宋初九詩僧之五，汝州（今河南省臨汝）人。好詩，作品收入《九僧詩集》。張景為其詩序云：“上人之詩，始發於寂寞，漸進於衝和，盡出於清奇，卒歸於雅靜。”可見其詩有他自己獨特的風格，實乃自成一家。

夜 感

無眠動歸心^①， 寒燈坐將滅^②。
長恐浮雲生， 奪我西窗月^③。

【註釋】

①歸心：歸家返俗之心。 ②寒燈：指深秋或冬日深夜點燃的燈。 ③“長恐”二句：是借浮雲遮月作比，意思是唯恐光明潔淨的心地為慾望所遮擋。

【評析】

詩寫月夜靜坐時的感受。首二句寫深夜不寐的事實：因無眠而生歸家之心，心緒紊亂，難以入睡，以至到燈油燃盡，仍無倦意。雖只兩句卻形象寫出僧人一時複雜的內心活動。最後兩句直抒胸臆，道出自己出家的決心。兩句既是寫實景——月夜，但又顯然是借浮雲蔽月，表達自己為了修行，已經將人世間名利慾望之心漸漸淡忘，更不願以這世俗之心干擾自己出家修行的決心。這正是僧人四大皆空，求得明心見性，走向彼岸世界思想的強烈反映。

（馬大品 高歌）

送 方 仲 荀^①

行客心如何？ 借劍為君歌^②。
雨昏山未開， 花盡春無多。
欲知貧別情， 涕淚空滂沱^③。

【註釋】

①方仲荀：不詳。 ②“借劍”句：暗用高漸離送荊軻的典故，戰國末年燕人高漸離，擅長擊筑（一種樂器）。燕太子丹派荊軻謀刺秦王，到易水送行，他擊筑，荊軻和歌。 ③滂沱：形容眼淚多。

【評析】

六句詩寫得乾淨利落，且十分含情。首二句點別，雖不是高漸離和荊軻的生離死別，但

各自雲游，也是後會難期，不免要生“悲莫悲兮，傷別離”的情感。詩人以舞劍而歌，希圖掩飾自己的傷感。但他實在無法掩飾心中的哀傷，只好借景抒情。中間二句寓情於景，借天氣“雨昏”，“花盡”形容分別時的心情沉痛和依依惜別。末二句直抒胸臆，形象地抒發了依依惜別之時的激動場景。友朋之間的千言萬語不知從何說起，只是“涕淚空滂沱”。此時無聲勝有聲，這是語言無法形容的情感。小詩的確生動傳情，讓人回味。

(馬大品 高 歌)

送 僧 南 歸

漸老念鄉國 ^① ，	先歸獨羨君。
吳山全接漢 ^② ，	江樹半藏雲 ^③ 。
振錫林烟斷 ^④ ，	添瓶澗月分 ^⑤ 。
重樓上方定 ^⑥ ，	孤猿雪中聞 ^⑦ 。

【註釋】

①鄉國：故鄉。 ②“吳山”句：吳山，指被送僧人的故鄉。漢，指簡長所在地。即他們共同生活的寺院。 ③“江樹”句：指友人南歸，慚慚遠去，只見江樹半藏於雲中。

④振錫：搖動錫杖。錫杖，為僧人乞食時，振杖頭的錫環，以代扣門，兼防牛犬之用。 ⑤瓶：指僧人用的鉢盂。此句說，路上無人烟處，就只好到山澗找水喝。 ⑥上方：佛寺的方丈，住持僧所居。 ⑦猿：黑色的長尾猿。

【評析】

詩寫送別，情景交融，含蓄抒情。首四句寫惜別之情，開頭二句點出離別的緣由。他們雖是雲游四方的僧人，亦有故土之戀，首句正是點出這一點。第二句以“羨君”道出自己的鄉戀。第三四句寫惜別感情。兩句含意豐富，是說從此彼此天各一方，怎能不生傷感惜別之情。但詩人以“吳山全接漢”，說明相距雖遙遠，但又近在咫尺，與“天涯若比鄰”意極相近，是安慰對方，亦是寬慰自己。第四句重在表現自己對友人的深情。我們可以想見，詩人在送友人南歸時依依不捨，送了一程又一程，直到不能再送時，還目送到友人的背影消失，以至只見江樹半藏烟雲之中，還在凝視遠方。沒半個字吐露依依不捨，但卻十分含情傳神地道出友誼的深厚。末四句寫友人路途的艱辛和到鄉之後的生活景況。這當然均是詩人送行時的揣測之詞，但同樣表達了他與友人深厚的情意。特別是末了兩句將僧人住持深山寺院的情景躍然紙上。“孤猿”一詞倍覺含情傳神，既寫出寺院的幽靜境界，又點出友人歸鄉不是返俗，而是繼續他的修行生活。

(馬大品 高 歌)

寄 雲 水 禪 師^①

千峰聳寒翠，	古剎凌秋雲。
高人斂幽迹 ^② ，	世事何由聞 ^③ 。

禪石抱蒼蘚^④， 衲衣含淨氣^⑤。
有時溪上步， 自與鳥猿群。

【註釋】

①雲水禪師：事迹不詳。《宋詩紀事》提及的《月泉吟社》中有雲水詩句，可見亦是位好詩的僧人。 ②高人：猶高士。指擺脫名利不求仕進的人。斂幽迹：斂迹之意。斂，收束、約束意。 ③世事：人世間的事。何由聞：由何聞的倒置。 ④禪石：指雲水禪師坐禪的石頭。蒼蘚“深青色的苔蘚。 ⑤衲衣：指僧人穿的百衲衣。淨氣：清新的空氣。

【評析】

這是一首寄贈詩，首四句為一層，下四句為一層。首四句描繪雲水禪師的住處，可謂與人世相隔絕的世外桃源之地。先寫古剎背景，千峰聳立，松柏掩映，高入秋雲。繼寫連一些高士都很少來叩擊山門，道出雲水禪師住持寺院的高而險。這樣的去處是僧人求之不得的修行之地。後四句寫雲水禪師的修行生活。首二句突出一個幽字，以“抱蒼蘚”、“含淨氣”予以烘托渲染，與僧人清靜寂定的坐禪心境相契合。後二句寫僧人佛事之後的悠然情懷：溪上漫步，與鳥猿為伍。寫出心地的淡泊寧靜，無慾無望的神思。全詩格調幽遠，情切意摯，表達了詩人對雲水禪師的懷念深情。

（屬大品 高 歌）

惟鳳

惟鳳：青城（今四川灌縣境）人，號持正，北宋初年九詩僧之六。有《風雅拾翠圖》。

弔長禪師^①

霜鐘侵漏急^②， 相弔晚悲濃。
海客傳遺偈^③， 林僧寫病容^④。
漱泉流落葉， 定石集鳴蛩^⑤。
回首雲門望^⑥， 殘陽下遠峰。

【註釋】

①長禪師：不詳。 ②霜鐘：深秋天氣時擊鐘聲。漏：滴漏，記時的一種裝置。 ③海客：浪迹四方的人，猶今言走江湖。遺偈：僧人去世前寫的偈子。偈，讀jì，偈陀的簡稱，義譯為頌，就是佛經中的唱詞，一般為四句。 ④林僧：詩人自指。病容：即傷感哀悼時的顏容。 ⑤蛩：即蟋蟀。又稱蛩。 ⑥雲門：指廣東韶州雲門山（今廣東乳源）。此處是雲門宗的創始地，五代文偃禪師所創，北宋與臨濟宗并盛，至南宋衰落不傳。大概長禪師就住持于雲門山。

【評析】

這是一首悼亡詩。前四句寫詩人得到長禪師圓寂的消息後心情的沉痛。以霜鐘侵漏

的淒涼冷落作襯，表達自己對友人去世的悲傷、悼念之情。讀了長禪師的遺偈，更激起詩人的無限懷念。四句詩寫心情的沉痛卻以形象詩句道出，自然、深沉。後四句又以眼前蕭瑟、淒涼之景作渲染，表達對友人的深切懷念。上四句寫心情沉痛，下四句寫無限懷念，皆以景句渲染，既突出了詩人心情的沉痛程度，又充分體現了詩歌的形象性，給人留下深刻的印象。《宋詩紀事》載：“玉隨序云：持正大師一章一聯皆出乎清新，發乎渾逸，賦象可以披圖畫，騰英可以潤金石。”本詩就是“賦象可以披圖畫”的例證。

（馬大品）

惠崇

惠崇：北宋初九詩僧之七，建陽（今福建建陽）人。一說淮南人。能詩善畫，蘇軾、黃庭堅均有為其題畫的詩作。《圖畫見聞志》稱他“工畫鵝雁鷺鷥，尤工小景，善為寒江遠渚，瀟灑虛曠之象，人所難到也。”

訪楊雲卿淮上別業

地近得頻到，	相攜向野亭。
河分岡勢斷 ^② ，	春入燒痕青 ^③ 。
望久人收釣 ^④ ，	吟餘鶴振翎 ^⑤ ，
不愁歸路晚，	明月上前汀 ^⑥ 。

【註釋】

①楊雲卿：其人生平不詳。別業：即別墅。 ②岡勢：山岡的形勢。 ③燒痕：放火燒荒留下的痕迹。古代有放火燒野草，以草灰肥田之作法。蘇軾《正月二十日往岐亭》詩亦有：“稍聞泱泱流水谷，盡放青青沒燒痕”句。 ④望久：指垂釣人凝視時間的長久。

⑤“吟餘”句：寫鶴一類的鳥鳴叫之後的得意勁兒。翎：鳥之翅膀或尾巴上的長羽毛。

⑥汀：水邊的河洲。

【評析】

詩寫別業，但也是寫楊雲卿其人。首二句點出二人情誼和志趣相近。因住得相近常相往還，攜手“向野亭”。中間四句寫別業所見，有遠有近，有靜有動，勾勒出田園風光的優美，透露了詩人陶醉的心情。末了兩句，不僅結得更富詩情畫意，而且將詩人留連忘返的心情躍然紙上。

（馬大品 高 歌）

池上驚分賦得明字^①

雨絕方塘溢，	遲徊不復驚 ^② 。
曝翎沙日暖 ^③ ，	引步島風情 ^④ 。
照水千尋迴 ^⑤ ，	樓烟一點明。
主人池上風，	見爾憶蓬瀛 ^⑥ 。

【註釋】

①池上鷺分賦得明字：《湘山野錄》：寇萊公延詩僧惠崇于池亭，探圖分題，萊公得池上柳青字韻，崇得池上鷺明字韻。崇默繞池徑，馳心杳冥以搜之。自午及晡，忽以二指點空微笑曰：‘此篇功在明字，凡五押之俱不倒，方今得之。’公曰：‘試請口舉’。崇舉詩云云。公笑曰：‘吾之柳功在青字，已四押之，終未愜，不若且罷。’賦得，凡摘取古人成句為題之詩，題首多冠以“賦得”二字。應制之作及詩人集會分題亦冠以“賦得”二字。後遂將“賦得”視為一種詩體。此是即景賦詩以“賦得”二字相冠。 ②遲徊：遲疑徘徊。 ③曝翎：曬羽毛。翎，鳥的翅膀或尾巴上長而硬的羽毛。 ④引步：拉長步子之意。 ⑤尋：古長度單位，八尺為尋。 ⑥蓬瀛：傳說東海三仙山中的蓬萊和瀛洲。

【評析】

據載，詩人不僅能詩亦擅畫，尤愛畫鵝雁鷺鷥。此以詩描畫鷺鷥，形神兼備，亦屬上乘之作。首二句點明特定環境：雨過塘滿，鷺鷥甚為得意。中間四句即具體刻畫它“不復鷺”的神態。在陽光下的沙灘上曬着太陽，像位白髮老人似的泰然處之。偶爾邁開方步，沐浴在小島的習習清風裏。爾後又以細膩的筆觸，寫鷺鷥拉長的倒影，突出烟靄中的潔白如雪的形象。末兩句抒情，以鳳喻鷺，寫鷺之高潔，誘人羽化成仙，欲飛向東海仙山。形象鮮明，令人回味。

（馬大品 高 歌）

書林逸人壁^①

詩語動鶯象，	誰知慕隱淪 ^② 。
水烟常似暝 ^③ ，	林雪乍如春 ^④ 。
薄酒懶邀客，	好書愁借人。
有時行藥去 ^⑤ ，	忘卻戴紗巾 ^⑥ 。

【註釋】

①林逸人：其名不詳。逸人，為遁世隱居之人的泛稱。 ②隱淪：指隱士。 ③暝：陰暗貌。 ④“林雪”句：樹林中的雪景猶如春天。句意來自唐代岑參的“忽如一夜春風來，千樹萬樹梨花開”（《白雪歌送武判官歸京》）。 ⑤行藥：即行醫。 ⑥紗巾：隱居人或無官的讀書人的裝束。有官有職的人則戴紗帽。

【評析】

這是一首贈詩，少不了對所贈之人歌頌一番。首二句寫詩人對林逸人的敬佩。首先肯定其詩作“鶯象”，可見非同凡響；第二句進一步寫出林逸人的品格和才幹，雖然懷有濟世經綸之才，但卻不為人知，詩人於是沉痛地嘆惋道“誰知”。這一形象是對封建社會中所有懷才不遇的知識分子的寫照。中間四句具體描畫林逸人生活的環境和優游自在的生活。他有優美的自然環境相伴，即使是蕭瑟的冬天也別有情趣，實在是其樂無窮。雖隱居遁世，但

他不是孤獨的，又有“薄酒”“好書”為友，於是忘卻人間一切煩惱，過着一種自得其樂的我行我素的生活。末二句寫林逸人並不是一位把自己關閉在世界之外而忘卻世界的人。他想着他人，想着作些好事，造福於民。“行藥”的形象好不瀟灑！全詩將一位封建社會裏不得意的文人形象，鮮明地躍然紙上。

（馬大品 高歌）

宇昭

宇昭：北宋九詩僧之八。江南人。

幽居即事^①

埽苔人迹外 ^② ，	漸老喜深藏。
路僻閑行遠，	春晴晝睡長。
餘花留暮蝶，	幽草戀殘陽。
盡日空林下，	孤禪念石霜 ^③ 。

【註釋】

①即事：對眼前的事物、情景有所感觸而作。 ②埽：同“掃”字。苔：苔蘚，多生長於陰濕處，人迹罕到的地方。 ③孤禪：詩人自指。石霜：即霜石。

【評析】

詩寫幽居，詩人句句緊扣一個“幽”字，將詩人與世隔絕的深藏生活寫盡。首二句點明年老後遁於“人迹外”的生活。佛教徒本來就喜愛虛靜空寂的生活環境，人老之後更沒有別的生活願望，一心念經修行成佛。中間四句具體描繪自己的幽居生活。在春天到來時，詩人也沒有更熱烈的情感，還是過那種清冷孤獨的生活。懶於行動，春眠不醒，一切任其自然。但他並不感到寂寞，仍然像暮蝶戀花，“幽草戀殘陽”那樣熱愛着這冷僻而不荒涼的幽居。是什麼支撐詩人這“深藏”不出的生活哲學呢？末二句作了形象含蓄的回答。詩人沉溺在念經的生活之中，他絲毫不曾有寂寞之感，過得充實，活得也格外有情趣。全詩活畫出一位冷峻、幹練而又十分深沉的出家老人形象，如同山谷中的老松、古柏。

（馬大品 高歌）

懷古

懷古：峨眉（今四川峨眉）人，北宋九詩僧之九。

寺居寄簡長^①

雪苑東山寺 ^② ，	山深少往還。
紅塵無夢想 ^③ ，	白日自安閑。
杖履苔痕上 ^④ ，	香燈樹影間 ^⑤ 。
何須更飛錫 ^⑥ ，	歸隱沃洲山 ^⑦ 。

【註釋】

①簡長：北宋九詩僧之五，今山西曲沃人。②雪苑：簡長住地。東山寺：寺名，一說在今福建閩侯縣東山（即鼓山）上。又說在今湖北蕪湖縣雙峰山上。此指湖北境內的東山寺。當時九詩僧均活動在黃河、長江流域及杭州一帶。③紅塵：舊指繁華的街市，也泛指人世間。④杖履：《禮記·曲禮上》：“侍坐於君子，君子欠伸，撰杖履，視日蚤莫（早暮），侍坐者請出矣。”撰，持。古人席地而坐，老人出行，必須持杖着履，後因以“杖履”為敬老之辭，亦指老人出游。此為後者之意。苔痕：苔蘚上的痕迹。⑤香燈：指寺廟中燒的香和點的燈。⑥飛錫：佛教名詞，僧侶游方之稱。錫，錫杖，僧侶隨身之物。相傳唐元和（806—820）中高僧隱峰游五臺山，擲錫杖飛空而去。故後稱僧侶游方為“飛錫”。⑦沃洲：指今山西曲沃市。

【評析】

詩人與簡長是詩友，常有詩作酬答，此為其一。首二句寫二人雖然住處相近，但不在一個寺院，加上山深交通不便，所以“少往還”，只好寫詩互致問候了。中間四句寫自己的生活和志趣。對人世間的一切已漠不關心，白日過着“自安閑”的生活。其內容當然是指出家人的念經佛事活動，無慾無望的生活，虔誠地修行自己的來世。所以詩人以“安閑”的字眼予以形容。晚間一個老人在庭院無人踐踏的地上來回地踱步欣賞裊裊的香烟和燈影的幢幢。在寺院雖孤單，但不感到寂寞，一切是依照着自然的程序打發日子，自得其樂。過得和平安寧和塵世間的紛擾嘈雜形成鮮明對比。這大概也是詩人“紅塵無夢想”的原因之一了。末兩句表達對詩友的囑咐，垂暮之年，無須再像年輕時那樣不顧辛苦的出游了，還是回到你的故鄉沃洲去安度自己的晚年吧。語淡而情深。

（馬大品 高歌）

清豁

清豁：俗姓張，泉州（今福建泉州市）人。住漳州保福院。刺史陳洪進表奏，賜號性空禪師。太平興國元年（976）示寂。

歸山吟寄友^①

聚如浮沫散如雲^②，
入郭當時君是我^④，

聚不相將散不分^③。
歸山今日我非君。

【註釋】

①歸山：指回到自己居住的山中寺院。②浮沫：浮在水面上的泡沫。③相將：相共，相隨。④郭：古代的外城曰郭，常和“城”字連用，泛指城市。此亦指代紅塵世界。

【評析】

小詩充滿禪理。首二句是議論抒情。泡沫和雲都是短暫的，變化無常的。以此形容與

友人的聚會無常。聯繫到人生社會不也正是如此變化無常嗎？自然界中的一切又何嘗不是如此變化着的呢。人生真是個變幻莫測的夢幻世界。第二句承上句的肯定意義再予否定，使詩意翻進一層。即便相聚了也不相隨，散了卻又難以分開。這是佛教教義中“無常無我”，“無情有性”、“虛無絕滅”思想的反映。末二句點題敘事。“入郭當時君是我”，是說當時我們在人生世界的追求是相同的，無非功名利祿，所以說“君是我”，我也就是君。但當我認識到這個世界污濁、可惡時，我出家歸山了，而你還依然故我。我們之間顯然是南轅北轍，走的是兩條相反方向的路。所以詩人纔說“我非君”。詩句看似簡單，卻含意深刻。詩人已無慾無望，看破了這個紅塵世界，人世間的一切都是無常的，又何必那樣忙碌，甚至不擇手段呢？還是任其自然為好，無慾無望地去修行自己的涅槃境界吧。小詩顯然是諷刺那些貪慾在心，汲汲追求榮華富貴的俗人。全詩結構巧妙，比喻形象，寓意深刻，字裏行間充滿佛教教義。

（馬大品 高 歌）

守端

守端：北宋僧人，生平不詳。

蠅子透窗偈^①

為愛尋光紙上鑽，
忽然撞着來時路，

不能透處幾多般^②。
始覺平生被眼瞞。

【註釋】

①偈：梵文偈佗的簡稱，義譯為頌，即佛經中的唱詞，一般為四句。

②般：通“斑”，即斑點之意。

【評析】

佛經中的偈子都言簡意賅，三言兩語闡明一個道理或總結生活中的一個經驗教訓，發人深思。這個偈子借助於蒼蠅試圖鑽過紙窗的結局，概括出家人的無牽無掛，看破紅塵的生活。而人世間生活着的芸芸眾生，則為了生存，為了功名利祿，整天像這“尋光”的蠅子亂碰亂撞，直到“撞着來時路”，它方纔覺悟，意識到生活的艱辛勞頓，像蠅子怪自己眼睛不濟一般。言外之意是嘲諷未出家者悟性差，不能看破紅塵，還在像蒼蠅尋求光明一樣奔忙不已，殊不知到頭來空忙一場，甚至撞得頭破血流。何不“得失隨緣”，任其自然地過清靜無為的生活呢？為何要受煩惱和慾望的折磨，認真地積德行善，修修自己的來世不更好嗎？小詩是對出家人生活態度的贊美，對世間俗人蠅營狗苟的生活態度的批判。寫法形象，發人深思。但出家人看破紅塵修來世的思想，顯然是消極的，是對現實的逃避。

（馬大品 高 歌）

遇賢

遇賢：俗姓張，宋初長洲（今江蘇吳縣）東禪寺僧。

雜 詩^①(三首)

金罍又聞泛^②，
莫教更漏促^④，

玉山還報頽^③。
趁取月明回。

門前綠樹無啼鳥，
聊與東風論個事^⑤，

林下蒼苔有落花。
十分春色屬誰家？

揚子江頭浪最深^⑥，
他時若向無波處，

行人到此盡沉吟^⑦。
還似有波時用心。

【註釋】

①雜詩：即將一時所見所感連綴成篇的詩作。 ②金罍：漂亮的盛酒器具。 ，(jiǎ, 音甲)古之盛酒器具，圓口，三足。泛：指酒在罍中被煮之況。 ③玉山句：玉山自倒之意，形容喝醉了酒。李白《襄陽歌》：“清風朗月不用一錢買，玉山自倒非人推。” ④更漏：古代以滴漏計時，夜間憑漏刻傳更，故名。 ⑤聊：姑且。東風：春風。個事：一件事之意。

⑥揚子：長江的下游，今儀徵、揚州市一帶，古稱揚子江。因揚子津及揚子縣而得名。近代通稱長江為揚子江。江頭：指長江入海口。 ⑦沉吟：遇到複雜而疑難的事或險情而遲疑不決，低聲自語或詠嘆之況。

【評析】

三首詩由飲酒、春色和揚子江頭浪引發而來，就景聯想，自然巧妙。第一首勸人莫貪杯，要有節製，見好就收。首二句由溫酒聯想到爛醉如泥，玉山自倒。三四句說還是不要爛醉為好，聽到夜闌人靜的更鼓聲促，就乘月色返回。意境幽美，情執意切。第二首寫惜春之情。筆觸輕靈，活潑而富情趣。首二句寫樹綠而無鳥鳴，花落而無人賞，分明寫出與世隔絕的環境裏的清靜虛空之況。後二句忽然來個發問，將東風人格化，與其爭論春色去了哪家。口吻幽默，表達了詩人惜春的情感。第三首帶有對世人警戒之意。以“揚子江頭浪最深”，形容社會的可畏可懼。所以在這個世道上，無論何時都要“用心”，絕不可掉以輕心，否則會有傾覆的危險。

(厲大品 高歌)

德聰

德聰：俗姓仰，姑蘇(今蘇州市)人。太平興國三年(978)，結廬松江(今上海市松江縣)佘山，有二虎為之衛，名大青、小青。天禧元年(1017)跌坐而逝。

自題月軒^①

軒前鏡檻轉冰盤^②，
多少人來看明月，

軒裏詩成徹骨寒。
誰知倒被月明看。

【註釋】

①月軒：軒名。軒，有窗的廊子或小屋。 ②轆轤：汲水工具。冰盤：即月亮。又稱冰輪。

【評析】

小詩冷峻，頗富禪理。首二句寫實，詩人筆下的軒、轆轤和月亮都是那樣的冷清、無生機，似乎寂寞得很，給深秋的時光平添了蕭瑟、肅然的氣氛。但詩人畢竟有所感而“軒裏詩成”。這詩句同他感到的“徹骨寒”一樣的冷峻。末兩句詩正是以佛家的悲觀觀點看待人生，因而缺少生命的活力。佛家認為人生誰也逃不脫生死輪迴的更替，人生是極為短暫的，無常的。因此詩人纔深沉地說道：別看現在世上的許多人在看月，到頭來大家卻都是被“月明看”，因為人的生命和月亮是無法相比的。這一結尾顯然是悲觀消沉的。

（馬大品 高 歌）

智圓

智圓(976—1022)：字無外，錢塘(今杭州)人，俗姓徐，屬天台宗學者，因取義折衷儒釋而自號中庸子。居杭州西湖孤山瑤琨院，與處士林逋為鄰友。有《閑居編》傳世。

湖居即事寄仁侄^①

講退臨流獨依筇 ^② ，	塵埃無處寄閑踪 ^③ 。
青山歸去心常在 ^④ ，	白髮生來事轉慵 ^⑤ 。
門徑草深梅雨歇 ^⑥ ，	像龕燈暗水烟濃 ^⑦ 。
相知唯有搖松客 ^⑧ ，	時辱音書慰病容 ^⑨ 。

【註釋】

①湖居：指西湖孤山所居。即事：對眼前的事物、情景有所感觸而創作。仁侄：對侄子的敬稱。 ②講退：指講經之餘。臨流：臨清流。依筇：依着竹拐杖。筇，竹製的拐杖。

③塵埃：指塵世。閑踪：閑人的踪迹。自指。 ④青山：此指故鄉。 ⑤慵：困倦，懶。

⑥梅雨：江南的雨季。在春末夏初梅子黃熟的一段時期，陰雨連綿，空氣潮濕，衣物極易發霉，所以也叫霉雨。 ⑦像龕：即佛龕。龕，供奉神佛的小閣子。 ⑧搖松客：友人的號。其人不詳。 ⑨辱：謙詞，表示承蒙。

【評析】

此詩寫詩人年老體衰時孤獨傷感的情懷。首二句點明佛事之餘的生活：臨流獨依筇。關鍵在一個“獨”字，寫出他的憂鬱、感傷和孤獨。一個人依着拐杖對流水凝神，當然是思緒萬千，往事歷歷在目。第二句毫不掩飾地表達了自己的悲哀。偌大的塵世，我卻無處寄身，

到了晚年還不得不獨居湖島，靠讀經過日。這是向仁侄抒發自己年老時的苦悶。三、四句承上寫出詩人的思鄉之情，說自己歸去之心總是念念不忘，但因年老而變得困倦，懶得再回鄉了，就此打發日子。後四句又從眼前景寫湖居生活。“門徑草深”扣首句“獨”字，因獨方有草深。“像龕燈暗”點染出湖居的真正氛圍，那是一座地道的寺院，詩人正是這裏的一位老僧。道出詩人無可奈何的生活態度。末二句直抒胸臆，將自己的孤獨直言道出。全詩明寫一個“獨”字，暗含一個“苦”字，道出老僧人暮年的感傷哀怨的淒涼情懷。由此可以推知，詩人的出家非是發自內心，大致有種種的社會原因，不得已而為之。所以詩中並不寓有禪理、禪趣，有的只是文人騷客的感傷哀怨之情。

（馬大品 高歌）

贈林逋處士^①

深居猿鳥共忘機 ^② ，	荀孟才華鶴氅衣 ^③ 。
滿砌落花春病起 ^④ ，	一湖明月夜漁歸。
風搖野水青蒲短，	雨過閑園紫蕨肥 ^⑤ 。
塵土滿床書萬卷，	玄纁何日到松扉 ^⑥ ？

【註釋】

①林逋：字君復，錢塘（今杭州市）人。詩人終生不仕，長期隱居西湖孤山，與僧智圓為鄰友。他一生不娶，種梅養鶴，稱“梅妻鶴子”。死後仁宗賜號“和靖先生”。其詩大都寫隱居生活。②忘機：泯滅機心。舊指一種消極無為、淡泊寧靜的心境。③荀孟：即荀子和孟子。鶴氅：鳥羽所製的裘衣，指道服。林逋雖非道士，但隱居不仕，故以此稱之。

④滿砌：即滿臺階。春病起：指春日懶起。⑤紫蕨：即蕨菜，產于江南各地。嫩葉可食用，根莖可製澱粉。⑥玄纁：玄和纁（淺紅色）為兩種染料，古代用以染製祭服。後引申為用作儀物的幣帛的代辭。松扉：即柴扉，以松枝作的簡易院門。全句是說林逋這樣的飽學之士，何時會得到帝王的徵聘。

【評析】

詩寫林逋的隱居生活。首二句是對林逋人格和才華的贊美。他深居簡出，與猿鳥為伍，過着與世隔絕的生活，不僅是忘卻了機心的隱士，而且是個飽學之士，有荀孟般的才華和儒雅的翩翩風度。字裏行間透露出詩人對他不能為世所用深表痛惜。中間四句具體描繪林逋的忘機隱居生活。先寫他春日裏夜漁晚歸，無煩惱，無約束，一切都是那麼自然，我行我素，優游自在。這也正是出家人所嚮往的與世無爭的生活景況的寫照，具有原始時代日出而作，日入而息的自然古樸風韻。他因夜漁歸晚，所以纔“春病起”，任憑落花滿階飄灑。繼寫他的躬耕生活。在一片野水的環抱之中，青蒲抽芽，春意盎然，而林逋處士的閑園內正是“紫蕨肥”的季節，又以“雨過”形容，可以想見蕨菜的肥嫩之狀。至此，林逋的人品和他的風貌才華已活脫脫地出現在讀者面前。最後詩人直接表達了對林逋不為世用的惋惜，“塵土滿床書萬卷”寫林逋無心入世，對治國安邦的典籍也無心翻閱，他的志趣是在“忘機”的山色湖光之中。但詩人始終覺得這樣的棟梁之材不被任用實在可惜，所以末了還是發出深

沉的嘆惋：帝王何時纔以儀物徵聘他出山呢？詩人是位出世主義者，但他卻希望林逋這樣富有才華的人能入世，並為帝王所器重，消極中表現了其積極用世的一面，與字裏行間充滿禪趣禪理的詩篇還是有所不同的。

（屬大品 高 歌）

贈 聞 聰 師^①

淡然塵慮絕 ^② ，	禪外苦風騷 ^③ 。
性覺眠雲僻，	名因背俗高。
水烟蒸紙帳 ^④ ，	寒髮澀銅刀 ^⑤ 。
幾宿秋江寺，	閑吟聽夜濤。

【註 釋】

①聞聰師：疑為思聰大師，與智圓同時人，杭州孤山僧，字聞復，有時單稱名聰。與蘇軾有交往，詩為蘇軾贊賞。 ②塵慮：猶俗念。 ③禪外：指坐禪之外的生活。苦：苦吟之意。風騷：指詩歌。 ④紙帳：紙作的蚊帳。唐宋時頗盛行，並裝飾有美麗的圖案。

⑤髮：指頭髮。銅刀：疑為梳頭的刀形梳子。

【評 析】

詩寫聞聰師“塵慮絕”的生活。首二句交代他對人世間的俗念已斷，過着無慾無望，聽憑自然的淡泊生活。坐禪之外的最大志趣是吟詠風騷。可以說他是一位得大自在的出家人。繼寫他以大自然為懷抱，情致一來則卧于山野間，與雲為伍，表現出詩人的浪漫氣質和與眾不同。第四句是對其人的高度贊譽，含蓄地道出名高，表達了詩人對他的尊敬之情。後四句具體寫秋日與聞聰師的相會之況。“水烟”二句是寫景，點出時令是寒秋，交代寺的環境是一派水域，連紙帳都受水烟的籠罩。重點在最後二句，寫聞聰師給詩人留下的難以忘懷的印象，並與開頭的“禪外苦風騷”相呼應，交代了聞聰師還是一位頗有名氣的詩人，讓人尊敬，使人懷念。

（屬大品 高 歌）

輓 歌 詞^①

莫訝生滅與無生，	漫把心神與物爭 ^② 。
陶器一藏松樹下 ^③ ，	綠苔芳草自縱橫。

【註 釋】

①輓歌：對死者的哀怨唱詞。 ②心神：指求生之心。 ③陶器：指盛放人的屍骨或骨灰的東西。出家人死後均火葬。一般僧人火化後，將骨灰用瓦罐裝好埋葬在寺院內或周圍，故言。松樹下：指墳墓所在地。

【評 析】

小詩主要闡明佛教對人的生死觀點，告誡人應作到“無我”，這樣就不會有生與滅的苦

惱了。佛家認為“四大皆空”，世界上存在的萬物，大到山河國土，小到一草一木，都是地、水、火和風四種元素構成的。如果四大元素分散了，由它組合的物體也就不復存在。因此說，世界上的一切物體都是無常的，虛幻不實的。人體也是如此，它不過是四大的暫時組合物，真正的我並不存在，既然如此，人何必為生和滅苦惱呢？所以小詩開頭便言“莫談生滅與無生”。意思說這是毫無意義的，只是增加自己的煩惱而已。人和物的命運都是一樣的，都是四大的暫時集合體，沒有什麼高下之分，何必再去勞神呢！最後兩句毫不掩飾地予以點破，當四大分散解體時，人的性命不復在，軀殼也化為烏有，骨肉歸地，濕性歸水，暖氣歸火，呼吸歸了風。此時身在哪裏？所以佛教的經典《圓覺經》云：“我今此身，四大和合……四大各離，今者妄身當在何處？”只有墓地上的綠苔芳草在縱橫生長罷了。所言無生滅之苦惱是正確的，但消極地對待人生又是非常片面的。唯物主義者認為，人的生死是正常的，有其自然規律，應在有生之年多為社會、為人類作奉獻，活得充實，活得熱烈，有何悲觀呢！只有那些對人生懷有消極情緒，乃至頹廢的人，纔悲觀地看待人生。（馬大品 高 歌）

遵式

遵式：字知白，俗姓葉，天台（今浙江天台縣）人。居下天竺寺（今杭州西湖畔），號慈雲懺主。天聖中（1027）減度。紹興中（1145）賜號懺主禪慧大法師。著述頗豐，有《天竺靈苑集》。

酬蘇屯田西湖韻^①

雨餘殘景照漁家， 漁子鳴榔徹君衙^②。
今夜相呼好垂釣， 平湖新雨漲蒹葭^③。

【註釋】

①蘇屯田：生平不詳。屯田，官名。 ②漁子：以打魚為業的人。鳴榔：打魚時敲擊的木榔聲。君衙：即蘇屯田的官衙。 ③平湖：指西湖。蒹葭：葦荻。

【評析】

這是一首步蘇屯田西湖詩韻的酬答詩，寫得清新流暢，頗有情趣。首二句寫西湖之上，漁家在雨後的繁忙景象。雖沒具體描繪，但從“鳴榔”響徹官衙的響聲中，可以清楚地感受到漁人的繁忙、緊張之況。後二句寫相邀垂釣，具有濃鬱的生活情趣。他們二人均有垂釣的雅興，又顯然常在一起，所以新雨之後，魚兒特別活躍的時候，萬萬不可放過。表現出詩人對大自然的熱愛，以及兩人之間親密的感情。

（馬大品 高 歌）

酬伧上人^①

鳥外清閑極， 誰能更似君。
山光晴後見， 瀑響夜深聞。

拾句書幽石^②， 收茶踏亂雲。
江頭待無事， 終學素人群。

【註釋】

① 伧上人：姓氏不詳。 ② 拾句：指觸景生情寫的詩。

【評析】

詩寫伧上人優游自得的生活，追求自然，擺脫人世間的煩惱，這是佛教徒感到最為欣慰的。所以詩人對伧上人的生活環境及生活情況格外欣賞，因此寫詩酬贈。首二句點出伧上人“清閑極”的生活，無人能相比。爾後具體描寫環境如仙境一般，生活似神仙一樣。大山處在烟霧繚繞之中，朦朦朧朧，只有“晴後”方可看其端倪，瀑布聲響深夜可聞，可見伧上人生活在溝壑縱橫的深山之中。大山給他帶來快慰，樂趣，激起他對生活的熱愛，興之所至，則“拾句書幽石，收茶踏亂雲”。這正是仙人生活。末了兩句抒情，說還沒有擺脫塵世束縛的人，真應該像伧上人一樣，離開那個是是非非的嘈雜人群。（馬大品 高歌）

智仁

智仁：一作智淳，與北宋九詩僧同時。

留題雲門寺^①

秦峰千古寺^②， 豈易得躋攀^③。
一夢幾回到， 片心長此閑。
溪光涵石壁^④， 秋色露松關^⑤。
靜室孤禪後^⑥， 寒鐘夜滿山。

【註釋】

① 留題：游覽名勝時，就其地有所題詠。雲門寺：在廣東乳源瑤族自治縣。創建於五代後唐同光元年（923）。原名光泰禪寺，後稱大覺寺，也稱雲門寺。五代時文偃禪師在此弘揚禪法，創立雲門宗，成為佛教的一大支派。 ② 秦峰：指中國大山，古代外國人稱中國為秦。 ③ 躋攀：蹬攀之意。 ④ 涵：包含，包容意。此指山之倒影在水中呈現出優美的畫面。 ⑤ 松關：山中關隘處的怪松。 ⑥ 孤禪：詩人自己的坐禪生活。

【評析】

雲門寺是具有悠久歷史的名寺，為中國佛教一大宗派的發祥地，對於虔誠的佛教徒當然有較大的吸引力。前四句寫詩人登臨雲門寺時的真切感受。首先肯定它歷史悠久，是“千古寺”，能登攀親臨，目睹其容顏，實在是件很榮幸的事。詩人只是在夢中繞到過，爾今終於如願以償，詩人的興奮之情可以想見。所以說“片心長此閑”，許多年夢寐以求的事，今天得到滿足了。後四句寫到雲門寺的所見。他沒用過繁的渲染之筆，而是只一筆帶過，便活畫出這千年古寺的風貌。有山有水，有壁有關，可以讓人想象出它的不凡氣勢和迷人

風光。最後以“靜室孤禪”，表達自己的虔誠情懷。以“寒鐘夜滿山”描畫雲門寺的幽邃深遠，與首句的“千古寺”相映成趣，給人留下無限回味的餘地。

（馬大品 高歌）

張無夢

張無夢：北宋著名道人。字靈隱，號鴻濂子。與種放、劉海蟾為方外友。游天台，登赤城，廬于瓊台觀。宋真宗召對，授官著作郎，不受，賜還山，令台州給著作郎俸以養老。有《瓊台集》

天台桐柏觀^①

天台瀑布落青天，	觀在天台瀑布邊。
道士只今燒藥處 ^② ，	仙翁曾是種芝田 ^③ 。
龍居古洞遺殘雨 ^④ ，	鶴出高巢點破烟 ^⑤ 。
暫別靈溪游五嶽 ^⑥ ，	不知重到又何年？

【註釋】

①天台：即天台山。在浙江天台縣城北，是我國佛教天台宗的發源地，山中勝迹尤多。桐柏觀：即桐柏宮，在天台山西北桐柏山上。其山有紫霄、翠微、玉泉、卧龍、蓮花、華林、玉女、玉霄、華頂等九峰。上有桐柏宮，唐景雲時司馬承禎建。九峰迴環，宮在其中，道家稱為金庭洞天。

②只今：即今，當今。燒藥：指道家燒煉的丹藥。據說服食後可以長壽。

③仙翁：道家所幻想的長生不死的人。此當指傳說中成仙之道士。種芝：栽種靈芝。古人認為靈芝草是仙草，人吃後即長生不老。

④龍：傳說中的神物。道教崇信神靈，視龍為神。

⑤鶴：古人認為鶴可活千年。《淮南子·說林訓》：“鶴壽千歲，以極其游。”道家向來把鶴視為高潔長壽的神鳥，常稱成仙之人駕鶴升天。

⑥靈溪：當為桐柏觀一景。

【評析】

這首詩是詩人游覽道教聖地桐柏觀所寫。首二句點題，說明桐柏觀氣勢不凡。瀑布在觀之旁，而且落自青天，實乃巍巍壯觀，令人嘆為觀止。中間四句寫觀，有實景描寫，有神話傳說，將桐柏觀神化，也道出詩人對此觀的摯愛深情。依道教教義言，煉丹和種芝的地方都不是一般山川之地，而是神靈所在，這樣煉出的丹藥和種出的靈芝纔有靈氣，人服食後方可成仙。第三句更說得煞有介事：當年那位仙翁正是在這裏種靈芝，成仙飛天的。三四兩句已給桐柏觀蒙上了一層神秘的色彩，五六兩句更以龍居、鶴出寫它的誘人、迷人。古人云：“山不在高，有仙則名。水不在深，有龍則靈”（劉禹錫《陋室銘》）。這裏既有龍亦有仙，是道士得道成仙的理想之鄉。末二句直抒胸臆，表達了對桐柏觀的留戀之情。特別是末了一句顯得深沉含蓄，讓人回味。全詩語言流宕自然，寫法靈活多變，充滿了道教的虛幻神秘色彩，表現出較強的浪漫主義風格。

（馬大品 高歌）

劉元英

劉元英：北宋道士，號海蟾子。初名操，燕地廣陵（今

江蘇揚州)人。

題潭州壽寧觀^①

醉走白雲來，	倒提銅尾乘 ^② 。
引個碧眼奴 ^③ ，	擔着獨壺癭 ^④ 。
自言秦世事，	家住葛洪井 ^⑤ 。
不讀《黃庭經》 ^⑥ ，	豈燒龍虎鼎 ^⑦ 。
獨立都市中，	不受俗人請。
欲攜霹靂琴 ^⑧ ，	去上芙蓉頂 ^⑨ 。
吳牛買十角 ^⑩ ，	溪田耕半頃。
種秫釀白醪 ^⑪ ，	總是仙家境。
醉眠松陰下，	閑遇白雲嶺 ^⑫ 。
要去即便去，	直入秋霞影。

【註釋】

①潭州：今湖南長沙市。壽寧觀：道觀名，今已不存。關於這首題詩《湖廣總志》有記：劉元英號海蟾子，初名操，燕地廣陵人。以明經擢第，仕燕主劉守光為相。一旦，忽有道人來謁，自稱正陽子。索鷄卵十枚，金錢十枚，以一文置几上，累十卵於錢，若浮圖之狀。海蟾驚嘆曰：‘危哉！’道人曰：‘人居榮樂之場，履憂患之地，其危有甚於此者。’復盡以其錢擊為二，擲之而去。海蟾由此大悟，遂易服從道。宋仁宗天聖九年，游歷名山，所至多有遺迹。一日，于潭州壽寧觀題古詩十韵云云。仍自寫真其傍，撮襟書‘龜鶴齊壽’四字，題云：‘廣陵閑民劉某書。’丹成屍解。至元六年，贈海蟾明悟弘道真君。 ②銅尾：疑為酒杯一類的容器。乘；同“柄”字。這句說倒端酒杯的把，形容其醉態。 ③引：牽引、帶領。碧眼奴：眼睛青綠色的僕人。古書中常有“碧眼”的記載。多指西域僧人。 ④獨壺癭：指脖頸上扛着個壺樣的贅物。癭(yǐng 影)，贅生物，即瘤。據中醫理論說這種贅生物多長於頸部。因鬱怒憂思過度，肝失條達，氣鬱痰凝血瘀所致。或與山區長期飲用一種水有關。 ⑤葛洪井：葛洪煉丹的地方。葛洪，東晉道教理論家、醫學家、煉丹術家。字雅川，自號抱朴子，丹陽句容(今江蘇)人。井，葛洪煉丹時用水的井。在杭州西湖葛嶺附近，至今有遺迹。

⑥黃庭經：道教經名。全稱《太上黃庭內景經》、《太上黃庭外景經》。內容是以七言歌訣，講說道家養生修煉的道理；觀察五藏，而特重於脾土，以明中央黃庭之意。世傳羲之“寫經換鵝”，即說王羲之抄寫《黃庭經》一事。 ⑦龍虎鼎：煉丹的爐子名。 ⑧霹靂琴：琴名。以雷震木所製的琴。唐柳宗元《柳先生集》十九《霹靂琴贊引》：“霹靂琴，零陵湘水西震餘枯桐之為也。始枯桐生石上，說者言有蛟龍伏其竅。一夕暴震，為火之焚，至旦乃已。其餘砢然，倒卧道上。震旁之民稍柴薪之。超道人聞，取以為三琴。” ⑨芙蓉頂：芙蓉峰頂。芙蓉峰，湖南衡山峰名。 ⑩吳牛：古吳地產的牛，健壯有名。十角：即五頭牛(因每頭牛有兩角)。 ⑪秫：粘高粱或粘稻。均為釀酒的好原料。此指粘稻米。白醪：即糯米酒

⑫白雲嶺：即白雲鄉。傳說仙人的住處。

【評析】

詩人是被時人神化了的道士，他游歷名山，多有遺迹，最後丹成屍解，得道成仙。這首詩主要寫詩人半瘋半顛，半人半仙的狂放生活。首四句寫他的與眾不同。一出場就是個酒鬼形象，醉醺醺踏着白雲而來，“倒提銅尾乘”。雖只兩句，但失態形象寫盡。繼之又突出他的怪異，不光瘋顛失常，且有怪獸相隨，肩上扛一個壺樣大小的肉瘤，就更讓人莫名其妙，覺得形象之怪了。四句詩寫出了詩人形象的與眾不同，一幅怪像，一幅狂態。中間十二句極有層次地刻畫詩人的形象，敘述他的身世。他已分明不是肉體凡胎的人，成了一位神仙。“自言秦世事，家住葛洪井”說他是秦時人，連東晉葛洪煉丹事都是見證人。言外之意，這自秦以來天下事他都親身經歷。因為是神仙，也就無須再煉丹求長生。所以又說：“不讀《黃庭經》，豈燒龍虎鼎。”他完全是一位上通古，下知今的活神仙。對人世滄桑，古今榮辱有其切身體會，他冷眼旁觀，“不受俗人請”，不願為當今之世效勞。這正是道家憤世嫉俗，鄙視功名利祿思想的反映。然而詩人追求的是什麼呢？是那離俗超脫，清靜無為的自由自在的生活。“欲攜霹靂琴”六句正是詩人所追求的生活。攜琴自娛，優游衡山之類。買牛自耕，種秫自釀，我行我素，俗人之事不干我，仙境之中樂呵呵。六句詩既形象又真切地再現了人的意志，人的追求，人的歡樂，和上六句形成鮮明對照。前為虛，後為實。虛為了襯實，主意在此，為一篇之精髓。末了四句，又與首四句相照應，從“來”寫到“去”，突出無拘無束，優游自在的仙人形象。四句詩意境優美，畫面清晰又虛無縹緲，實在是可望不可即的神仙世界。但對仙人言是“要去即便去”，不受任何干擾。詩人夢寐以求的正是這得道成仙的生活。他的以仙人自詡，也正是對道教教義的一種神化手段。

（馬大品 高歌）

鑒微

鑒微：北宋僧人，生平不詳。

贈 翌 上 人^①

京寺別來久 ^② ，	高齋近海隅。
引禪秋磬動 ^③ ，	照像夜燈孤 ^④ 。
愛水開新沼 ^⑤ ，	思山掛舊圖。
他時如結社，	許繼遠公無 ^⑥ 。

【註釋】

①翌上人：僧人，生平不詳。上人，佛教稱具備德智善行的人。後作為對僧人的敬稱。

②京寺：指京城中的寺廟。③“引禪”句：僧人每天有念經的活動，同時伴以敲木魚擊磬。④“照像”句：指燈下獨坐的念經活動。⑤沼：小池。⑥遠公：晉僧慧遠居廬山東林寺，世人稱為遠公。詩人自比。

【評析】

贈詩寫詩人自己的生活，同時亦表現了對翌上人的深切思念。首二句寫他們在京城相

別之後，自己身居海隅，遙念朋友。中間四句寫自己清靜淡泊的生活。出家人向以佛教教義、戒律約束自己，露宿少餐，往往到深山裏面端心淨坐，苦思冥想，以求得佛性的頓悟，甚至妙悟。這種所謂的悟，絕不是得道成佛，而指的是恢復人的“心性本淨”這一境界，忘卻人間苦惱，達到“無常”、“無我”的解脫狀態。詩人追求的也正是這一生活，雖然“照像夜燈孤”，但他並不感到生活的冷漠，依然虔誠地在秋夜裏繼續着擊磬的念經活動。在佛事之外，詩人又開鑿新沼“掛舊圖”。表達了詩人對生活的熱愛。末了兩句以輕鬆筆觸、親切口吻作結。意思說你如果組織詩社，許我參加嗎？既表達了友朋之間親密的情感，也道出詩人對文學的熱愛。

（馬大品 高歌）

尚能

尚能：北宋詩僧，生平不詳。

送簡長師陪黃史君歸江右^①

相送隨旌旆 ^② ，	離情亦萬端。
霜洲楓落盡，	水館月生寒。
接話嘗茶過，	聯詩坐漏殘 ^③ 。
歸期在巖壑 ^④ ，	郡邸想留難 ^⑤ 。

【註釋】

①簡長：北宋九詩僧之五，沃州（今山西曲沃）人。黃史君：不可考。是位官員。江右：即江西省的別稱。古人在地理上以東為左，以西為右。東晉及南朝各國的根據地均在江左，史書上把這塊地方稱為江左。江西省，因在江左之右得名江右。②旌旆：旌和旆均是古代的一種旗子。封建社會中有地位的人外出總有舉旗人為先導。因簡長師陪的是政府官員，故稱“隨旌旆”。③漏殘：即夜深。漏，古代計時器滴漏的簡稱。④歸期：即歸至意。巖壑：僧人的居住地多在深山，故言。⑤郡邸：官邸、府邸。

【評析】

這首詩寫惜別。首二句點出簡長師陪一位官員去江西，因而生離別之情。中間四句具體描繪分別前的聚會。“霜洲”二句點明時令，渲染氣氛。以“霜”、“楓落”、“月生寒”等字眼入詩，寫出了分別時天氣的冷，渲染了“離情亦萬端”的淒涼。惜別是人之常情，但出家人一向能解脫痛苦的糾纏，所以詩人又不以此為憂，寫出了他們分別前品茶、聯詩至漏殘，氣氛熱烈，趣味無窮，萬端離情似乎蕩然無存。末了表達了詩人的美好祝願：希望他早日回到自己寺院去，黃史君的官邸是難以留住他的身。以“巖壑”和“郡邸”相比，表達了出家人極力擺脫塵世，避開人間煩惱，追求那種清心寡慾，優游自得的出世生活。

（馬大品 高歌）

遇臻

遇臻：北宋僧，俗姓楊，越州（今浙江紹興市）人。嗣法天

台詔國師。

秋 夜 坐

秋庭肅肅風騷騷^①， 寒星列空蟾魄高^②。
攄頤靜坐神不勞^③， 烏窠無端吹布毛^④。

【註釋】

①肅肅：肅瑟。騷騷：風聲。 ②蟾魄：月的別稱。 ③攄(zhī, 音支)：支、拄。攄頤，即手托腮。 ④無端：無緣無故。

【評析】

詩寫詩人秋夜靜坐的感受。首二句寫景，把地上和夜空對照起來寫，表達了秋夜裏的肅瑟、淒涼和空曠寂寥。後二句抒情，寫出詩人的感受。對神秘莫測的蒼穹、宇宙，詩人似乎產生了無限的遐想。第三句寫出他的無憂無慮的恬然神態，似乎產生了物我兩忘的情懷，心理是那麼恬靜，神態又如此的安詳。然而末句所說的“無端吹布毛”，又從另一個角度，寫出詩人對靜謐環境的被破壞而產生的怨，與“靜坐神不勞”形成鮮明對比，突出了詩人對寧靜淡泊生活的追求和熱愛，內含禪趣和禪理。

(馬大品 高 歌)

李 觀

李觀(1009—1059)：北宋詩人。字泰伯，南城(今江西南城縣)人。因南城位於盱江邊，人稱李觀為“盱江先生”。曾任太學助教，後升直講。有詩名，與王令同是宋代詩人中最具創見的兩家。其詩氣魄宏偉，情感豪邁，而一些抒情小詩卻又寫得典雅動人。有《退居類稿》、《直講李先生文集》。

送 僧 游 廬 山^①

行非為客住非家^②， 此去廬山況不遐^③。
要見南朝舊人物^④， 池中唯有白蓮花^⑤。

【註釋】

①廬山：又名匡山，在江西省九江市南。北靠長江，東南依傍鄱陽湖，峰巒聳秀，林木幽深，號稱東南奇秀。 ②“行非”句：僧人行腳天下，尋師訪友，絕不戀于一處，似行雲流水，所以稱雲游僧、雲水僧。 ③不遐：不遠。 ④舊人物：指慧遠、謝靈運等。晉末僧人慧遠與慧永、劉遺民、雷次宗等十八人結社於廬山東林寺，同修淨土之法，因號白蓮社，晉宋間的詩人謝靈運要求入白蓮社，慧遠認為靈運心雜而不允。 ⑤白蓮花：謝靈運因推崇慧遠等十八人，在東林寺鑿東西二池種白蓮。

【評析】

廬山自古既是風景勝地亦是佛教勝地，僧人要游廬山，詩人滿心歡喜，寫詩相送。首二句是對出家人生活的概括。他們為了求得證悟，到處尋師訪友，絕不戀于一處，而要雲游四方，以天下為家，所以詩人說“行非為客住非家”。天涯海角也不遠，況廬山就在指日可達的地方呢。但詩人筆鋒馬上一轉，說明要見南朝人物已不可能，只能看到他們留下的勝迹。表達了詩人分別前的依依惜別之情。此詩前二句顯得豁達輕鬆，後二句別情依依，雖不感傷，但含蓄委婉。通過“要見”與“唯有”的呼應，既表現了僧人努力求得證悟，雲游天下的決心和行動，又表現了詩人的挽留之情。雖矛盾但又見真情，令人回味。

（馬大品 高歌）

韓維

韓維(1017—1098)：北宋詩人。字持國，靈壽(今河北靈壽縣)人，徙開封雍丘。曾任知制誥、翰林學士、門下侍郎等職。後因元祐黨爭，遭貶均州。與兄絳、弟縝均先後為宰相，被呼為三相公。維能詩，其詠物詩、寫景詩別具一格，雋永含蓄，耐人尋味。有《南陽集》二十卷、詩三卷。

庵中睡起五頌寄海印^①(二首)

窗間日射寒松影，	枕上風傳過雁聲。
夢境覺來元一際 ^② ，	不勞唇齒話無生 ^③ 。
火衰水劣病余身 ^④ ，	未散虛空一聚塵。
更欲強招年少客，	折花同賞夢中春。

【註釋】

①五頌：即五首詩。頌，偈頌。即佛經中的頌詞。此選其一、其五。海印：僧人名。

②元：同“原”字。一際：佛家語。無差別意。這句是說夢境與生活本來就沒有差別。

③無生：佛家語。佛教認為萬物的實體無生無滅，本來就是空的，是人的意識的產物。唐王維亦有“空居法雲外，觀世得無生”(《登辨覺寺》)的詩句。這句是說佛教的無生之理只可妙悟，用不着言說。

④火衰水劣：指精力衰竭。佛家認為世界萬物和人體都由水、火、地、風四大和合而成。我國古代認為水、火、木、金、土為五行。萬物皆由五行所生，人體的五臟分別與之對應，五行失調，便有疾病生。不論從佛家和我國傳統說法都是說人體變衰老，精力衰退了。

⑤虛空一聚塵：說人體是水、火、地、風四大的臨時集合體，是虛幻渺小的。實說四大皆空之理。

【評析】

這兩首抒情小詩禪味十足而又不露痕迹。第一首詩先寫景後抒情。景句寫庵中睡起

所見所聞。“日射寒松影”、“風傳過雁聲”，不光寫出睡起所見、所聞。而且還點明了時令，渲染了淒清冷寂的寺院景象，表達了主人“枕上”的感受，可謂情景交融，寓情於景的妙句。抒情兩句表達了佛家對人生的看法，也是詩人對佛教教義的具體體會。佛經《大智度論》卷十九：“涅槃不異世界，世間不異涅槃，涅槃際世間際，一際無有異故”，說夢中與生活現實毫無二致，何必把無生之理非要說破，只要人們妙悟到這些，也就懂得了人生如夢的真實含意。涅槃是對煩惱、慾望、諸苦及生死的最後的斷滅。怎麼纔可以斷滅，簡單說就是無慾無望，也就不會有苦惱了。怎樣纔能無慾無望，那就是要懂得這個世界是空的，包括人生。它的存在只是暫時的，無常的，所以說人生如夢。詩人所說“夢境覺來元一際”，說的正是這個理。這是佛教對人生的消極看法，極易引起遭遇坎坷，失意文人的共鳴，所以往往促使他們對人生採取虛無主義的態度。第二首小詩的寫法略有變化，全係議論說理，但并不枯燥乏味，和上首詩一脈相承，關聯極為自然。其首句感嘆自己身體不佳，產生一種淡淡的哀愁。但想及佛家關於人生虛幻如夢的觀點，所以詩人頗有感觸地說：“未散虛空一聚塵”。這種“未散”只是暫時的渺小的存在，人生最終的完結當屬自然，不必為此煩惱。兩句詩一因一果，表達了詩人對人生的看法。正因為如此，便又自然引出下二句，一個“更”字和一個“強”字，極能表白詩人此時傷感的情懷。因為感嘆人生的短促，所以應珍惜韶光年華，和志同道合的朋友們“折花同賞”這夢一樣美好的春天。兩首詩均以禪理表達了詩人消極的人生，內含無可奈何的淡淡哀愁。

（馬大品 高歌）

子熙

子熙：北宋僧人，生平不詳。

登京口古台夜望^①

適意江天外 ^② ，	孤吟上古台。
海門帆正泊 ^③ ，	京口雁初來。
露冷蟾輪轉 ^④ ，	河秋斗柄迴 ^⑤ 。
故山千里隔，	歸思幾悠哉 ^⑥ 。

【註釋】

- ①京口：城名，地在今江蘇鎮江市。 ②適意：快意，舒適。江天：江外的廣闊空際。
 ③海門：京口居于長江下游，近入海口，故言。帆：此指船。 ④蟾輪：即月亮。
 ⑤斗柄：亦稱斗杓。即北斗七星中居於杓把的三顆星。 ⑥悠哉：指夜不能寐時的輾轉反側。意從《詩經·關雎》“悠哉悠哉，輾轉反側”句來。

【評析】

詩寫登高思鄉。首二句寫自己心情的閑適。雖身居江天之外，并無孤獨之感，而是“閑適”的，并有登高吟詩的雅興。這就把一位無憂無慮、心情悠然自得的詩僧躍然紙上。中間四句寫詩人登高所見所聞所感。有廣闊的水面，有帆、雁、月、星等物，把秋夜寫得動靜交織，空曠浩渺，表現了詩人“閑適”之外的淡淡哀愁。末了二句似有月是故鄉明，水是故鄉清

的情感在支配詩人，自然而然地唱出了思鄉情調。全詩清新淡雅，抒情而不傷感，表現了一位出家人的灑脫、自然的精神風貌。

（馬大品 高 歌）

用文

用文：北宋僧人，生平不詳。

上 慧 日 大 師^①

京寺居來久^②， 終年獨掩扉。
吟餘花落硯^③， 定起月生衣^④。
樹隱宮禽迥， 鐘鄰禁漏微^⑤。
朝賢盡知己^⑥， 休夢錦城歸^⑦。

【註 釋】

①慧日：僧名，其人不詳。 ②京寺：京城中的寺廟。 ③“吟餘”：寫吟詩，寫詩事。

④定：指禪定。佛教修行法之一。佛教修行者認為靜坐歛心，專注一境，久之達到身心“輕安”、觀照“明淨”的狀態，即成禪定。 ⑤鄰：接近意。禁：宮禁，帝王所居之處。漏：古代計時的滴漏。滴漏到一定刻度，打更的則敲鐘或擊梆報時間。由此可知所寫是宮庭附近一座寺院中的僧人。 ⑥朝賢：朝中賢臣。 ⑦休夢：罷夢，即不要再想之意。錦城：四川成都錦官城的簡稱。由此句可以推知，慧日大師原為錦城僧人，現雲游在京。

【評 析】

從詩和詩的題目可以推知，慧日大師似不願久居京師而要回歸錦城。對此詩人寫詩相勸，挽留大師。詩人首先肯定大師在京生活得輕鬆自如。前四句正是對這一生活的真實寫照。雖來京已久，又是“獨掩扉”地生活，但他從不感到孤獨、寂寞。非但沒有煩惱，而且恰恰生活得平靜、安詳。吟詩作畫，禪定修性。爾今為什麼要離開京師呢？難道是京城的繁華讓你不安。但你雖居京城，卻遠離官庭，生活在“宮禽迥”、“禁漏微”的僻靜之地，仍然是你最滿意的修行的地方。更何況你在京城的聲譽越來越高，而且“朝賢盡知己”，哪一點還不能如意呢？言外之意是勸慰大師安心京師的生活。最後一句說得直截明白，希望他不要再夢回錦城了，還是在京城安心地生活下去吧。全詩充滿了詩情畫意和殷殷之情，令人回味。

（馬大品 高 歌）

士可

士可：北宋天聖間閩僧，生平不詳。

送 僧

一鉢即生涯^①， 隨緣度歲華^②。

是山皆有寺， 何處不為家。
笠重吳天雪， 鞋香楚地花。
他年訪禪師^③， 寧憚路歧賒^④。

【註釋】

①鉢：僧徒的食器。生涯：即一生。②隨緣：佛家語。外界事物皆自體感觸，謂之緣；應其緣而動作，稱隨緣。歲華：年月，時光。③禪師：指被送僧人。④寧憚：難道怕之意。歧賒：崎嶇而遠。

【評析】

此詩形象地寫出了出家人一生無慾無望的清苦修行生活。首二句寫僧人靠一鉢一盂打發日子，度過一生，一切隨其因緣，不強求，聽憑自然。即便不外出行乞，詩人於寺院中也強調“一日不作，一日不食”，即強調勞動，自己創造財富，自己生產糧食，直到近代都如此。這兩句詩是對僧人清心寡慾生活的形象寫照。中間四句寫僧人四海為家的生活。因為他們一向有尋師求法的傳統，強調“學無常師，遍歷為尚”。所以他們常常遠離鄉曲，雲游天下，尋師訪友，求法悟證。“是山皆有寺”首先說明佛教在中國的傳播之廣，也說明僧人求師訪友的現實性，“何處不為家”也是極為自然的了。第五六句進一步說明僧人的雲游生活不受地理條件和季節的影響，他們為了求得正果，為了修心養性，達到解脫、涅槃的境界，真可謂摩頂放踵，在所不辭。末了兩句正是對出家人獲得正果、達到較高境界的一種期望。其意是說，將來我一定去拜訪您，求得您的指教，即便有再遙遠再崎嶇的路我也不怕。以此表示了對所送僧人最良好的祝願。小詩語言通俗，但也不失形象。如五六兩句既寫出了雲游地域的不同，也寫出季節的變幻。特別是將“笠”、“鞋”字眼入詩，非常合乎人物身份，自然貼切。

（馬大品 高 歌）

法泉

法泉：北宋僧人，俗姓時，隨州（今湖北隨州）人。住建康（今南京市）蔣山，賜號佛慧。

悼趙清獻^①

仕也邦為憲^②， 歸歟世作程^③。
人間金粟去^④， 天上玉樓成。
慧劍無纖缺^⑤， 冰壺徹底清^⑥。
春風穀水路^⑦， 孤月照雲明。

【註釋】

①趙清獻：生平不詳，由詩可知其先為官後作隱士。②仕：官。邦：國家。憲：舊指朝廷委駐各行省的高級官吏。全句說趙的官職是國家皇帝委任的。③歸歟：指辭官歸

家的生活。 ④金粟：金粟如來的簡稱。即維摩詰大士佛。 ⑤慧劍：佛教喻智慧如利劍，能斬斷一切煩惱。 ⑥冰壺：即玉壺冰心之意，形容人之品德高尚。出自唐王昌齡“一片冰心在玉壺”句意。 ⑦縠：縠紗一類的絲織品，常用來形容有波紋的水面。

【評析】

悼亡詩免不了對被悼念者的人品、生平事迹作一番贊美和敘述，這首詩也不例外。詩人以誠摯的情感歌頌了趙清獻的人品，表示了對他的哀悼和懷念。首二句點出趙不同凡俗的人生哲學。一般人都以功名富貴作為生活的目的，但趙卻辭官歸鄉，過起了陶淵明式的躬耕生活。這與詩人的出世思想相一致，所以詩人在第一二句詩中首先贊頌了他的歸隱。繼之寫趙的溘然而去，把他比作修行獲得正果的維摩詰大士佛，雖然離開了人世，但他已轉生到天上。表現了詩人對他的無限崇敬和良好祝願之心。前四句寫趙的辭官歸隱和溘然死去，後四句則具體評價其人品，表現詩人的深切懷念之情。詩人首先肯定其人智慧超人，以“無纖缺”予以形容，顯然他是詩人無限敬佩的形象。而且，趙的人品高潔如玉壺冰。就是說，趙清獻是一位既有德又有才的完美人物。這樣的人怎能不讓詩人無限懷念呢！“春風”二句正是以形象含蓄的筆觸，表達了詩人悠悠不盡的思念之情和良好的祝願，祈禱他在明月朗照的天上生活得如意。全詩貫徹了佛家的生死輪迴、因果報應說。他們認為善的行為將有好的報應，惡的行為那也必然有壞的報應。這種報應是通過前生、今生和來生的輪迴實現的。詩人悼念的人正是在生前積了德，修了行的人，所以詩人認為他自然會得到好報，而升天了。

（馬大品 高 歌）

潘閬

潘閬（？—1009）：北宋詩人。字逍遙，大名（今河北大名東）人。一說江蘇揚州人。曾居錢塘。宋太宗聞其能詩，賜進士及第，授四門國子博士。後因“狂妄”罪名被斥，改換姓名，飄泊江湖，以賣藥為生。真宗朝得以赦免，為滁州參軍。詩詞效法晚唐風格。因寫錢塘潮詩著名。當時有“宋朝歸聖主，潘閬是詩人”之說。有《逍遙詞》傳世。

錢塘晚歸^①

久客見華髮 ^② ，	孤棹桐廬歸 ^③ 。
新月無私照，	落日有餘暉。
漁浦風水急 ^④ ，	龍山烟火微 ^⑤ 。
時聞沙上雁，	一一背人飛。

【註釋】

①錢塘：原為秦代設置的古縣名，此處指杭州。 ②華髮：即花髮，斑白的頭髮。

③棹：劃船的槳，此代船。桐廬：縣名，距杭州不遠，其地風光秀麗，多古代勝迹，嚴子陵即隱居於此，至今留有嚴陵灘、嚴子陵釣臺等。 ④漁浦：地名，在今蕭山境內，和六和塔相對，在錢塘江岸。 ⑤龍山：一名卧龍山，六和塔屹立其上，下有龍山渡。烟火：指衆香客

拜祭六和塔時點燃的香烟。六和塔，宋代建築，佛家古迹，至今仍存，被列為國家一級保護文物。

【評析】

這首詩一題為“歲暮自桐廬歸錢塘晚泊漁浦”。為更好理解這首詩我們有必要先了解一下潘閬其人。他雖不是一位釋子道士，但其思想境界追求的正是佛家所期望的生活。據史書記載他能詩詠，賣藥京師，為一權勢者所賞識，向皇上推薦，被賜為進士第。但事後發現其人狂妄而將詔書追回。可見他不是一位追名逐利的儒生。他自號逍遙子，人稱潘逍遙。宋代畫家許道寧曾畫《潘閬倒騎驢圖》，可見性格狂放的程度。一生多半過雲游隱居生活。這首詩便是詩人看破紅塵虛空思想的反映。首二句點題，道出長期歸隱山林的生活，又特意突出桐廬二字，讓人自然想起遠世避禍的嚴子陵，以示詩人正是因效法嚴子陵而隱居桐廬。兩句詩，一情一景，寓意醒豁。中間四句則寫由桐廬歸來所見。詩人的船晚泊于漁浦。遠望西天，既有一鉤新月又有落日餘暉，二者相映成趣，勾畫出冷清肅殺的意境。近望腳下，風急浪大，對岸龍山上的香客也微乎其微，同是一派淒清冷峻的景色。詩人以此襯托出心靈深處的孤獨冷漠感，表示了對人世生活的厭倦。末了兩句抒情，借沙上雁背人飛的描寫，道出詩人對境幽神遠的隱居生活的熱愛。雖不是釋子卻嚮往着釋子的生活。

（馬大品 高 歌）

文瑩

文瑩：俗姓不詳，字道溫，錢塘（今杭州）人。生卒年不詳，約宋仁宗嘉祐中前後在世，與蘇舜欽為詩友。舜欽曾介紹他到滁州謁歐陽修，又游詩人丁謂門下，謂厚待之。老於荊州（今湖北荊州）之金鑾寺。有《湘山野錄》、《玉壺清話》、《渚宮集》傳世。

寶積寺小雨^①

老木垂紺髮 ^② ，	野花翻紺塵 ^③ 。
明霞送孤鷺 ^④ ，	僻路少雙鱗 ^⑤ 。
天近易得雨，	洞深無早春。
山只認來客 ^⑥ ，	曾是洞中真 ^⑦ 。

【註釋】

①寶積寺：在今江西景德鎮原浮梁縣舊城北隅。唐大中年間僧人幽公創建。 ②老木：即古樹。紺（gān，音甘）：稍微帶紅的黑色。紺髮，佛教傳說如來毛髮為紺琉璃色，故名。此形容古樹的枝葉。 ③靨塵：靨上所生菌，色淡黃如塵。因以稱淡黃色。 ④孤鷺：即孤獨的野鴨。 ⑤雙鱗：成雙的魚。 ⑥來客：指山裏寶積寺中的僧人。 ⑦洞：指寶積寺。真：即真人。道教稱所謂修真得道者為真人。此處以真人比僧人。

【評析】

詩通過山中草木和一景一物的描寫，闡發佛教的因緣說。佛教認為人生及世上萬事萬

物的生和滅都是由因緣決定的。即所謂“因此有彼，無此無彼，此生彼生，此滅彼滅”。世間的一切都有互相制約或因果的關係。此詩首二句點明春天來臨時，老樹和野花都有了生機，但它們又各自不同。樹因老而“垂紺髮”，野花因春而“翻翔塵”。“垂”和“翻”兩個字把兩種形象寫活。無生機纔垂，纔老氣橫秋。生機盎然者，方充滿活力，翻動不止。繼寫“明霞”二句之間的因果關係。孤鶩何以被明霞送走，不肯在山中停留？呵，原來是由於這裏僻路無水無雙鱗的緣故。野鴨要以魚為食，沒有魚的存在，即便這裏風光再美，它也不會留戀的。第五六兩句又各自是個因果句。因山高而生雲，生雲則有雨。洞因深而生涼，涼則無暖意，而感春晚。以上均以自然現象闡明因果關係。最後以藝術的筆法，以無情之物大山，認識在這兒久居的主人作結。全詩委婉含蓄，巧妙地闡明了佛教的因果說，這大概也就是詩人在小雨中生發出的真實生活感受。

（馬大品 高 歌）

秀登

秀登：北宋僧人，生平不詳。

送小白上人歸華頂^①

瀑瀦安禪石 ^② ，	秋雲鎖碧層 ^③ 。
一峰如卓筆 ^④ ，	幾日策孤藤 ^⑤ 。
樹偃前朝蓋 ^⑥ ，	星輝下界燈 ^⑦ 。
超然歸此處，	心已契南能 ^⑧ 。

【註釋】

①小白上人：生平不詳。上人，對僧人的敬稱。華頂：天台山（今浙江省境）華頂寺。為五代時德韶大師所立。 ②安禪石：僧人靜坐禪定的石。安禪，佛教語。安靜地打坐，猶言入定。 ③碧層：碧霄，青天。 ④卓筆：直立如筆杆。 ⑤策：拄。孤藤：藤棍製作的一根拐杖。 ⑥偃：仰臥。引申為倒下、卧倒。此指古樹仰臥的姿勢。蓋：用白茅編成的覆蓋物。此指簡陋的寺院房舍。 ⑦下界：道教、佛教用來稱凡人所居之地。 ⑧契，意氣相合，投合。南能：指唐釋慧能，因其為禪宗南宗創始人，佛教史上稱之為禪宗六祖，故稱。

【評析】

這是一首送別詩，但絕無文人騷客的哀怨惜別之情，風格灑脫自然，情感真切。小白上人所歸的華頂在佛教天台宗的發源地天台山。天台山群峰爭秀，奇峭多姿，景色秀麗。華頂寺的環境也不例外。全詩以意想之筆描繪華頂之奇之秀。首聯從大處着筆，烘托背景，渲染氣氛，寫出了秋日華頂的雄奇。它飛瀑直瀦，秋雲鎖碧，把一個烟雲繚繞的聳天之峰突現眼前。特別是一個“鎖”字較有份量，寫出了山的氣勢。而“安禪石”點出了背景與佛界的必然聯繫，使其蒙上了一層神秘的色彩，同時也讓人聯想起“天下名山僧佔多”、“可惜湖山天下好，十分風景屬僧家”之說，確實有它的道理。中間四句進一步具體描繪，說明那裏是佛家的理想之鄉。“一峰如卓筆”寫小白上人所居環境的幽美。“卓筆”一詞既突出了山勢

的雄奇，也表現了它的神秀。大有李白的“相看兩不厭，只有敬亭山”（《獨坐敬亭山》）的優美意境，讓人回味無窮。“幾日策孤藤”，是說小白上人佛事完畢之後的生活。“幾日”在這裏含有“常常”之意，就是說小白上人坐禪之後，常常手拄藤杖，或對山凝神，或漫步於山間，寫出了他生活的恬靜、悠然和情性的高潔。頸聯兩句突出小白上人生活環境的古樸幽靜，簡陋的房舍為前朝所建，古樹仰臥，一切顯得那麼古拙，絕沒人世間的奢華。更讓人感到神秘莫測的是仙界一樣的深邃、曠遠。既然能感受到“星輝下界燈”，說明與星光相距之近，與下界相距之遙。這正是對與“下界”相對的“上界”的描寫，只有生活在上界的人，方能體會出星光映照下界的美妙。在詩人眼裏，小白上人簡直生活在神仙似的世界，所以他最後情不自禁地發出了“超然歸此處，心已契南能”的慨嘆。意思是說小白上人早已置身于塵世之外，脫離了人世間的一切煩惱，其心已與禪宗六祖慧能相投合。全詩字裏行間充滿了詩人對華頂這個出家人的理想之鄉的嚮往之情。

（馬大品 高 歌）

送貫微歸天台^①

秋歸赤城寺 ^② ，	幽興難相同。
迹與片雲合，	心向萬境空 ^③ 。
傾耳霜樹猿，	吹衣瀑布風。
後夜越溪上 ^④ ，	夢斷寒雲中 ^⑤ 。

【註釋】

①貫微：天台赤城僧，生平不詳。天台：即今浙江境內的天台山，為佛教天台宗的發源地，寺院較多。 ②赤城寺：在天台山支脈赤城山上。 ③萬境：萬里之外的天地。

④越溪：即若耶溪，在紹興東南二十八里。相傳為西施採蓮的地方。此代指越地。

⑤夢斷：夢醒。

【評析】

這也是首贈別詩，但和上首內容有些不同。上首詩寫得灑脫自然，表達了詩人對華頂的嚮往迷戀，并不含依依惜別時的傷感。這首詩則流露出詩人在分別時的淡淡哀愁。首二句點明分別的時令和感受。友朋間，今日相別，天各一方，產生惜別之情是難免的。但也有不同之處。貫微是歸去，心情當然是歡樂多於哀怨。秀登則恰恰相反，不忍相別的感情，多於歡快。因此詩人以“幽興難相同”說明相別時的情緒。繼之詩人以友人行踪如片雲樣飄然而去，自己則有一種失落感。遙想空曠的藍天盡頭，那是友人的歸處，因相見不易又生惆悵之感。“萬境空”的“空”字，既包含了距離的遠，也深含內心裏的淒涼空虛之情。頸聯兩句寫景，對分別時的傷感情緒以秋景秋色予以渲染，既與首句的“秋”字照應，也與領聯末句的“空”字相諧，形象地描繪了分別時的背景和氣氛。尾聯兩句意思是說你的船如果一帆風順，後天夜晚便可夢斷越溪了，含有祝願他順利平安地歸去之意，情真意切。

（馬大品 高 歌）

祕演

祕演：北宋詩僧。山東人，生平不詳。歐陽修曾在其詩的序文中寫及：祕演與曼卿（石延年）交往最久。曼卿隱於酒，祕演隱於浮屠（僧徒），皆奇男子也。曼卿稱祕演之作，以為雅健有詩人之意。

淮

上^①

危橋當古寺 ^② ，	閑倚喜同僧。
極浦霽秋雨 ^③ ，	扁舟明夜燈。
風沉人語遠 ^④ ，	湖漲月華升。
萬事空凝念，	其如總不能 ^⑤ 。

【註釋】

①淮上：淮河之上。 ②危橋：高大的橋。 ③極浦：遙遠的水邊。 ④風沉：言風颭得大。沉，程度深曰沉。 ⑤其如：指佛教“性空”說。如，即真如。原文是指事物的真實狀況、真實性質。大乘佛教認為，人們所認識的世界都是變幻不定、虛妄不實的，而有一個絕對不變的永恒的東西，纔是真實的存在，這就是真如。不依賴任何因緣條件而存在的東西，那就是空。

【評析】

詩寫僧人的修行生活。出家人是以修行為本，逐漸消除塵世間的一切煩惱，無慾無望，無奢無求，恢復到“心情本淨”的境界。真正作到這一點也是不易之事，那就要身體力行，孜孜以求方有可能。詩的首聯寫詩人連旅途歇息也不忘念佛經，斂心性。特別是一個“喜”字極能概括出家人神采風貌。他們不講環境條件，能始終保持心態的平衡。領聯以景渲染上句的“喜”字，秋雨之後天氣放晴，整個大地和晴空渾然一體，清新、空曠，無邊無涯，這正是佛家追求的一種生活的和思想上的境界。所以緊扣一個“喜”字。夜幕降臨，大河之上空曠寂寞，一葉扁舟，燈光如豆，大小相襯，突出了淮上之夜的寂靜，又是佛門弟子難得追尋的塵世之外的世界。又與“喜”字相扣。頸聯兩句寫人心境的平靜、安詳。此時此刻，詩人覺得無限的滿足。“人語遠”突出了環境的幽美、安靜。“月華升”形容大千世界的雍容、華貴。讓人留連，使人陶醉。尾聯兩句直抒胸臆，詩人此時此刻，彷彿和大地、天空，乃至整個宇宙融為了一體。認識到“萬事空凝念”，世界上的一切事情，想得再用心，做得再美妙，到頭來都是空空如也。這正是佛經上所言的“衆生空、法空，終歸一義，是名性空”（《大智度論》）。但詩人正在意味深長地體會這大千世界的“虛空”之時，卻又感到這眼中的一切，如橋、扁舟、極浦、明月、孤燈和大湖又都是實實在在的，這個真如到底該如何理解呢？言外之意是說，人要修行到能解脫人世間一切的束縛，色相俱空，否認個人存在的真實性和客觀世界的真實性，歸到超現實的真如境界，實在是難而又難呵！

（馬大品）

書光化軍寺壁^①

萬家雲樹水邊州^②， 千里秋風一錫游^③。
晚渡無人過疏雨^④， 亂峰寒翠入西樓。

【註釋】

①光化軍寺：光化，縣名，在湖北襄樊境內。宋乾德二年置光化軍，熙寧時改為今名。

②水邊州：光化縣傍漢水，故言。 ③一錫游：說僧人憑藉一根錫杖游天下。錫杖，又名禪杖。僧所持之杖，杖頭有一鐵圈，中段用木，下安鐵簍，振時作聲。梵名隙棄羅。取錫錫作聲為義。僧人雲游時另持有孟和鉢。 ④晚渡：傍晚的渡口。疏雨：小雨。

【評析】

這首小詩寫景抒情，清新自然。首句以優美的畫面描繪光化軍。居寺遠眺，村舍影影綽綽，樹木蔥蘢遠在雲天，漢水蜿蜒而過，好一座美麗的城池。第二句寫自己不遠千里而雲游至此，字裏行間透露出詩人為了修行，以苦為樂的無限得意情懷。末了兩句寓情于景，既寫出雨景中光化軍的迷離誘人景色又突出了詩人的迷戀之情。這裏詩人捕捉了渡口、疏雨、亂峰的秋色和西樓這些遠近之景，勾勒出一幅和平安寧，曠遠空濛的畫面，使得光化軍更富有詩情畫意，也使得這裏的寺院更具有迷人的魅力，表現了出家人愛山愛水愛靜的心境。這是一首優美的寫景抒情小詩，實不減唐人絕句風韻。 (厲大品)

山 中

結茅臨水石^①， 淡寂益閑吟^②。
久雨寒蟬少， 空山落葉深^③。
危樓乘月上， 遠寺聽鐘聲。
昨得江僧信， 期來此惠心^④。

【註釋】

①結茅：指簡陋的房舍。 ②淡寂：恬淡安靜。益：更加。 ③空山：秋日山中樹木多已落葉，視線顯得開闊，故言空山。 ④期來：期待來臨之意。

【評析】

這首寫修行處所的美。佛教徒的修行方式方法一般說有兩種：一是學習佛教教義和理論，二是學習禪定。而禪定是最重要的修行方式。禪定時要住心一境，冥想妙理，既要求排除雜念，更希望有一個安靜的環境。這大概也是寺院多建在遠離嘈雜人世的原因所在。僧人祕演顯然是為了找到一個便於自己禪定之所來到了山中。雖然是結茅而居，但他卻覺得格外愜意，絲毫沒有空山裏的孤獨寂寞之感，相反倒有王維那“隨意春芳歇，王孫自可留”

《山居秋暝》)的感受。所以詩人在“淡寂”之時，情不自禁地“閑吟”起來。中間四句具體描繪山中的空和靜的幽美景色，有遠有近，有動有靜，有明有暗，極有層次，表現了詩人的心如一泓清水那樣平靜，那樣透澈。正因為有如此美好的迷人之景，詩人纔發出了對江僧的邀請，希望同享山中之美。不管詩人“期來”的信息是肯定或否定，但畢竟表達了詩人對山中修行生活的熱愛。

(屬大品)

重顯

重顯(980—1052)：俗姓李，字隱之，遂州(今河北徐水縣西遂城)人。幼依普安院僧仁銳落髮，後至靈隱翠峰，晚住明州(今浙江寧波市)雪竇寺。賜號明覺大師。好為詩，詩句多涉禪宗，與道潛、惠洪諸人專事吟詠，而蹊徑不同。前人評其詩胸懷灑脫，韻度自高，隨意所如，皆天然拔俗。可見他是當時有影響的一位詩僧。

獅子峰^①

踞地盤空勢未休，
天教生在千峰上，

爪牙安肯混常流。
不得雲擎也出頭。

【註釋】

①獅子峰：在江西廬山。據《僧寶傳》：“重顯工翰墨，作為詩句，追慕禪月休公。嘗游廬山棲賢，時謾禪師居焉，簡嚴少接納，顯甚(yào，音藥)直不合。作獅子峰謾之。” ②爪牙：此處作武臣解。常流：平常的人物。 ③擎：向上托住。

【評析】

從時人記載中，知此詩有譏刺之意。但這種譏刺之意是通過寫山表達自己不凡的人格來完成的。我們從詩中可以感受到詩人鬱積心頭的不平，因而方能觸景生情，噴發而為詩。這也是這首詩具有蕩氣迴腸的氣勢的原因所在。首句把獅子峰的磅礴氣勢寫盡。一個踞字，一個盤字，何等氣勢！像是一條神龍發怒一樣，擰着勁兒向天空飛去，又加上“勢未休”三字，既有形象鮮明之感，又具動態的含蓄描寫。遣詞造句如此有氣勢，非大手筆者難以勝任。第二句是就勢下筆，不寫山卻寫寓意，把不同常流的武臣比作聳天立地的峰巔，顯然是抒發積鬱心中的憤懣和不平。詩人把詠物言志巧妙地結合為一體。末兩句再寫山的氣勢，結得乾脆，且讓人回味不盡。獅子峰不光是具有“踞地盤空勢未休”的磅礴氣勢，而且它在“千峰之上”，有鶴立雞群之概，眾山峰只能仰頭相望，甘拜下風。這說明詩人胸中有千峰萬壑之險。宋人評其詩“胸懷灑脫，韻度自高，隨意所如，皆天然拔俗”，實不誇張。

(屬大品)

暮冬感懷寄瑞巖禪師^①

雲水繞松樞^②，
遲遲結清淺^③。

病眼時懶開^④， 幽情況難違。
故人久相別， 飛文屢慚覲^⑤。
仰謝十二峰^⑥， 分明月如剪。

【註釋】

①瑞巖禪師：不詳。 ②松檻：以松柏枝圍起的柵欄，以示住處的簡陋古樸。 ③結清淺：指“繞松檻”的水面結冰之意。此句是說這兒的水面還遲遲未結冰。 ④“病眼”句：此指詩人讀經或坐禪時的專注神態。病眼，非指眼有疾，而與下句的“幽情”意極相近。 ⑤飛文：見之於文字的流言飛語。慚覲：慚愧的容顏。 ⑥十二峰：疑為瑞巖禪師所居處的十二座山峰。

【評析】

這是一首懷念友人的詩，處處緊扣與佛寺有關的景物予以渲染，把友朋之間的真摯情誼逐層道出。首二句點明時令，借暮冬天氣的冷寫詩人懷友生發出的哀惋淒涼之情，為全詩作了氣氛的渲染。頷聯兩句具體描繪詩人此時此刻的神態和心理。其第一句是僧人念經坐禪時的一種神態：睡眠惺忪，心神專注。顯然是一位虔誠的老年佛教徒。但第二句卻說“幽情況難違”。兩句之間似乎是一種因果關係，病眼懶開是因幽情難違之故。詩人的心理是格外沉重的。這裏似乎給讀者留下一個懸念，那就是詩人難違的幽情到底是什麼呢？讀了頸聯兩句即恍然大悟，原來是在這暮冬季節，不斷聽聞關於相別已久的故人的一些流言飛語，使得詩人幽情難違。字裏行間表達了詩人對瑞巖禪師的深切懷念之情。從尾聯二句可知“飛文”的內容不外是友人圓寂的事。這正是詩人無限傷感，無限懷念的原因。“分明月如剪”，是說這月光依然那麼明淨皎潔，瑞巖禪師哪會圓寂而去呢？那些消息僅僅是“飛文”罷了。所以詩人在月光下面向友人所在的十二峰方向，表示虔誠的祈禱。

（厲大品）

天竺送僧^①

雪霽蓮峰頂^②， 孤禪起石床^③。
向時機自絕^④， 異域路空長。
啼猿衝寒影^⑤， 歸鴻見斷行。
後期無定迹^⑥， 煙水共茫茫。

【註釋】

①天竺：即天竺山，在杭州市西湖西，有上、中、下三天竺寺，為佛教名山。 ②蓮峰：天竺山一峰名。 ③孤禪：即孤僧之意。 ④向時：臨時意。李商隱《樂游原》“向晚意不適，驅車登古原。”兩個“向”字意同。機：機緣。此指相聚的因緣。 ⑤猿（yòu，音右）：猴的一種。 ⑥後期：後會之期。

【評析】

僧人不是神，同樣具有平常人的七情六慾，只是在遇到煩惱和不快時，能以佛教教義，很快找到解脫的辦法，置煩惱於腦後，復歸於清靜虛空的境界。這首詩寫僧人間的分別，同樣有俗人的依依不捨和分別時的感傷。前四句點明分別的時令和送別時的惆悵情懷。“向時”，是說分別時。這時詩人突然感到他們之間相聚的機緣已絕似的，分別勢在必然，從此又天各一方，而友人雲游的地方簡直像是異國他鄉，更增加了分別時的留戀之情。後四句又觸景生情，寫啼猿哀鳴，歸鴻離群，進一步渲染分別時的傷感。最後落在後會難期，比第四句“路空長”的現實又跌進一層，詩人怎能不感到分別的哀傷呢。分別是無可奈何的，那只能以“煙水共茫茫”去安慰對方，也寬慰自己。意思是說，從今後，他們雖天各一方，但我們還在一個藍天之下，有相同的煙雲和綠水，同享大自然的美，共在一個安詳平和的佛國境界裏，還有什麼不快呢！所以末一句的一個“共”字，可謂點化之筆，使全詩的傷感情緒頓時煙消雲散，表達了詩人開朗的胸襟。

（厲大品）

千里不來

不見古君子 ^① ，	因循又隔秋 ^② 。
浮生多自擲 ^③ ，	好事更誰留 ^④ 。
碧嶺高沉月 ^⑤ ，	寒雲靜鎖樓。
宗雷何處是 ^⑥ ，	白鳥下汀洲。

【註釋】

①古君子：指所懷念的人。 ②因循：依照舊的法式。此即依照計年的推算法。

③浮生：人生。《莊子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”莊子認為人生在世，虛浮無定。後來相沿稱人生為浮生。此與佛教人生無常意相同。 ④更：表程度的副詞，更加之意。這二句意思說，人生本應是清淨的本性，但偏要找煩惱，不能珍惜。真正懂得人生的要義的實在太少了。 ⑤碧嶺：碧綠的山峰。 ⑥宗雷：兩位名宗和雷的君子。究為何人，實難考。

【評析】

重顯是當時一位非常有影響的詩僧，因而交游也相當廣。其中既有僧人，也有不少入世的人。這首詩中的君子顯然是世俗之人，可能就是遠離官場，遁入山林的隱士。首二句寫相別已經有兩年之久了，隱隱透露出無限的思念。三四兩句寫由相別生出的愁怨，聯想到人生。佛教教義認為人生本是無常的，人應無憂無慮，得失隨緣地生活。但人們卻不會珍惜這樣的時光，偏要生出許多煩惱和愁怨來。這大概就是“浮生多自擲”的真正內容。下句的“好事”當然應指“得失隨緣”的生活，“心性本淨”的實體。但能做到忘卻一切煩惱，不為客塵所染的實在太少了。意思是說自己就不能完全做到無念無慾無望，因不得與友人相見便產生了思念之苦。五六兩句則寫夜已深，月下山，寒雲凝，詩人念友之心，似乎更切。所

以末了兩句，詩人直接發出深切的慨嘆，宗、雷這兩位古之君子到底在何方？或許就在那遙遠的千里之外，他們正像那高潔的鶴鷺鳥一樣，找到了自己的樂土，無憂無慮地生活着呢。全詩既是思念友人，又發出了良好的祝願，希望他們能擺脫人世間名缰利索的束縛，自由自在地生活在大千世界裏。

（馬大品）

契嵩

契嵩（1007—1072）：俗姓李，字仲靈，藤州（今廣西藤縣）人。慶歷間居杭州靈隱寺，皇祐間入京師，仁宗賜號明教大師，尋還山而卒。契嵩博通內典，有《鐔津集》傳世。

古

意^①

風吹一點雲，
灑予松柏林，
持此歲寒操^②，
幽谷無人來，

散漫為春雨。
青蔥枝可取。
手中空楚楚^③。
日暮意誰與^④。

【註釋】

①古意：與“擬古”、“懷古”意相近，是托古諷今的一種雜題。此處針對“歲寒，然後知松柏之後凋也”的古意闡發。②歲寒操：松柏凌冬不凋的節操，比喻人在逆境艱困中仍能保持高尚的節操。③楚楚：鮮明整齊貌。空楚楚，就是空蕩蕩，一無所有之意。④意誰與：即意與誰。就是心中的話兒向誰說。

【評析】

這首詩是觸景生情之作，感慨深沉，寓有禪理。首二句既是景句又是情句。所謂景，是生活中的實際，所謂情，自然包含出家人對人生的認識。他們認為人生無常，簡直就像這一點雲，頓時散漫為雨，它有什麼準兒呢！三四句表面寫松柏因春雨而青蔥惹人愛，實則寫世間萬物的因緣變化，彼此互為條件。這正是佛教所主張的事物的生滅均由因緣決定，所謂“因此有彼，無此無彼，此生彼生，此滅彼滅”的“緣生”或“緣起”說。如果說上四句是通過生活中的現實解釋佛教教義的話，那麼下四句則是詩人直接描寫自己清苦的修行生活。五六兩句寫詩人內心的淡泊。借松柏高潔的性格比喻自己保持“心情本淨”的美德，沒有俗人的功名利祿之心，所以始終是“手中空楚楚”，表現了一位出家人清心寡慾，自然淡泊的生活。末兩句寫自己生活環境的安靜。“幽谷”且“無人”，正是出家人淨化靈魂，以苦修行排除各種物質慾望的理想之處。全詩是詩人出家生活的真實寫照，寓情於景，自然凝煉。

（馬大品）

寄月禪師^①

聞道安禪處^②，

深蘿任隔溪。

清猿定中發^③， 幽鳥座邊棲。
雲影朝晡別^④， 山峰遠近齊。
不知誰問法， 雪夜立江西。

【註釋】

- ①月禪師：僧人法號，生平不詳。 ②安禪：佛教語。安靜地打坐，猶言入定。
③“清猿”句：這句是說詩人在禪定中可以聞見山谷中清冷的猿鳴聲。 ④朝晡：即早晚。
晡(bū,音),黃昏時。

【評析】

依照佛教教義規定，出家人的必修課就是禪定。佛教認為人生皆苦，要擺脫苦的困擾，就要修行，就要通過禪定淨化靈魂，排除人生的各種慾望給人帶來的苦惱，使其專注於一境，安於一心，從而得到喜悅和快樂，最終達到解脫的目的。如何保證禪定的實施呢？那就要求有一個安靜的環境。這大概就是中國的寺廟為什麼大多建在深山老林的緣故。這首詩是詩人對自己修行環境的幽美所發出的贊嘆。首二句開門見山點出佛家重視安禪處環境的優美。這裏有山有水，藤蘿滿布，可謂林木蔥茂，山清水秀，絕無人世間的嘈雜和污濁。三四兩句以動襯靜，描繪大山裏的深邃幽靜的環境。猿的叫聲，在詩人聽來也並不是那樣淒涼哀怨，令人毛骨悚然，而是那麼清絕激越。整個大山充滿了詩情畫意。鳥兒更具情趣，簡直成了人的摯友，竟然“座邊棲”，與人那麼親近。在這一派和平、恬靜的美景中，我們從“清猿”和“幽鳥”這些字眼中又可感受到大山的深邃幽深，奇特瑰麗。後四句着意寫大山影影綽綽中的晚景和雪夜中的感受。五六句寫山中晚景非常真切。早晚因天色昏暗，當然有雲影相別之感，參差錯落，遠近高低各不相同的山峰，也都在朦朧的世界中變得“遠近齊”了。這雖是富有詩意的描寫，但內裏卻飽含禪趣。偌大世界上的萬事萬物，不正是充滿了撲朔迷離的景象嗎？或者乾脆說都是空蕩的，無常的。末二句寫得出神入化，讓人傾倒。正當詩人陶醉在這一美景之中時，誤將聳立江西邊的一座山峰，視為求法問師的僧人，那樣虔誠，那樣執着。這一神來之筆實在妙極，讓人回味不盡。

（馬大品）

晏穎

晏穎(?—1059)：北宋詩僧，錢塘(今浙江杭州)人。俗姓丘，出家杭州龍興寺。博通書史，詩多出塵語。與歐陽修、刁約等交游往還。嘉祐四年(1059)圓寂於金山龍游寺。

小溪

小溪莊上掩柴扉^①， 鷄犬無聲月色微^②。
一隻小舟臨斷岸^③， 趁潮來此趁潮歸。

【註釋】

- ①柴扉：柴門。 ②月色微：指月光朦朧的樣子。 ③斷岸：高而陡峭的堤岸。

【評析】

小詩極形象地寫出了詩人的神態和心理。它並沒有寫月夜的整個活動，只選取了詩人最陶醉的朦朧月色中的夜景。小溪莊上一切都是那麼的簡樸、寧靜，加上“月色微”，可見詩人對和平靜謐生活的嚮往，這和佛家一貫追求的清靜虛空生活是一致的。特別是第二句更見意境的深邃迷離和朦朧，道出詩人的情趣和心態。第三四句交代船所泊之地點及來去的景況，大有乘興而來，興盡而歸之況。真切道出詩人的瀟灑，我行我素，不受羈絆的優游自在的生活。詩人雖是位出家人，但文學造詣頗深，由這首小詩即可見其淡雅優美的詩歌風格。

(馬大品)

惠璉

惠璉；北宋詩僧，生平不詳。

別趙莘老^①

十里青山照眼，
記取江邊作別，

一篷疏雨催詩^②。
煙村梅子黃時^③。

【註釋】

①趙莘老：生平不詳。 ②一篷：一隻篷船。這句說疏雨敲打着船篷實在富有詩情畫意，助人詩興。 ③梅子黃時：指江南四、五月間的梅雨季節。賀鑄《青玉案》詞：“若問閑情都幾許？一川煙草，滿城風絮，梅子黃時雨。”此化用其意。

【評析】

這是一首六言詩，寫得別致，而且充滿了詩情畫意，簡直是描繪江南春日的一幅水墨畫。第一句寫輪廓、背景，青山綠水，好一派江南風光。第二句寫感受，此情此景讓人陶醉，催人詩興大發。第三句點明相別依依不捨。第四句既是相別時真實場景，又深寓情感如梅雨天那樣凝重深厚。小詩善于捕捉富有特徵的景物，勾勒簡單，但畫面清新淡雅，讓人彷彿看到了江南醉人的春景。

(馬大品)

晉元

晉(biàn, 音辯)元：北宋詩僧，生平不詳，與僧人契嵩常有唱和，可見亦居于杭州附近簞院。

次韻奉酬仲靈歲暮還西塢見寄^①

野步溪流靜^②，
晚禽棲雪竹，
放意天涯遠^③，

源深典未歸。
殘霰灑禪衣。
狂吟人迹稀。

詩成寄我侶， 清氣動禪扉^④。

【註釋】

①次韵：和詩時用原詩的韵。仲靈：生平不可考。西塢：地名。 ②野步：漫步。野，不受約束意。 ③放意：恣意，縱意。 ④禪扉：寺院之門。此代禪院。

【評析】

這首詩寫詩人佛事之後的閑適優游生活，輕鬆明快，流麗自然，是首情景交融的好詩。首二句寫詩人興致正濃，沿溪漫步，景景可觀，陶醉心扉，流連忘返。一句“源深興未歸”包含詩人多少喜悅。中間四句寫詩人“興未歸”的情趣。雖然天色已晚，殘霞仍灑，但詩人興致不減，醉心地欣賞着山中的一切，似是久別重逢，完全是一幅如癡如醉的形象。“放意”、“狂吟”則最能反映這一心態。天下之大，但覺只有自己一人，我獨主宰，我獨放歌，形象寫出詩人擺脫煩惱，丟開人世功名利祿，于山中專心修行，獲得解脫的無限喜悅。末兩句直抒胸臆，讓友人也分擔這大山裏的生活快樂。不僅如此，我詩中的“清氣”還將振顫你的禪門呢！誇張而不失真，表達了詩人按捺不住，喜不自勝的樂觀情緒。 （馬大品）

法輝

法輝：北宋詩僧，晉江（今福建晉江縣）廣福院僧。據《宋詩紀事》載：“禪餘以詩自娛，與呂縉叔、石聲叔、陳原道為同社。”

題憲師壁

遠浸溪光碧^①， 寒生松檜陰。
漁舟驚暮雨， 高吹入秋林^②。

【註釋】

①“遠浸”句：指“溪光碧”向遠處延伸。這是站在寺院由近及遠所望之況。 ②高吹：指高亢的樂器聲。

【評析】

小詩以輕鬆明快的筆觸，描畫寺院四周的景色，它如同建在仙境一般，令人迷戀。首二句寫寺院遠近景色。小溪一條，清澈如碧，蜿蜒而去，為佛寺平添了無限生機。近瞧，松檜蔥鬱，寺院正掩映其中，冷冷然，有肅穆之感。這是寺院一派平靜的背景。後兩句則從動態着筆，描畫出人物生活的生動畫面，更加平添了小詩的多彩多姿，嫵媚迷人。因暮雨蒼茫，漁人急歸。出家人無煩無惱，佛事之後，手舉洞簫，吹奏一曲自在情理之中。因那是悠然情懷的抒發，當然沒有哀怨、苦澀的味兒，而是那麼高昂，那麼婉轉，餘音裊裊，繞林而去。這實在是一派和平寧靜而溫馨的生活畫面。這首《題憲師壁》，既是對寺院優美環境的贊美，又是對憲師清心寡慾，淡泊寧靜生活的真實謳歌。 （馬大品）

懷璉

懷璉：北宋詩僧，漳州（今福建漳州）人，俗姓陳，住明州（今浙江寧波）育王山。仁宗賜號大覺禪師，住持東京淨因院，治平中還山。

上仁宗皇帝乞還山^①

千簇雲山萬壑流， 閑身歸老此峰頭。
殷勤願祝如天壽^②， 一炷清香滿石樓。

【註釋】

①仁宗：即宋仁宗。乞還山：要求回歸育王山。《冷齋夜話》載：“大覺禪師學外工詩，舒王少與游，嘗以其詩示歐公，曰：‘此道人作肝臟饅頭也。’舒王不悟其意，歐公曰：‘是中無一點菜氣。’璉蒙仁宗賞識，留住東京淨因禪院甚久，嘗作偈乞還山云云。” ②殷勤：情意懇切。

【評析】

出家人能為皇帝賞識，并住持京城內的寺院，這應該說是無尚榮光的事，是許多人求之不得的。但詩人似乎不以為然，仍念念不忘他那“千簇雲山萬壑流”的育王山，提出歸山的請求。此詩首二句正是這一情感的直接表白，道出詩人對功名富貴的淡泊，希望過的是遠離塵世的清心寡慾生活。末二句是對仁宗皇帝懇切的祝願，寫來不卑不亢，非常切合人物身份。“一炷清香”的禱告，既是表達對皇帝“如天壽”的懇切祝願，也希望菩薩保佑，期望仁宗能恩準自己歸山的請求，表達了他對無干擾的深山老林修行生活的不能忘懷。

（馬大品）

擇璘

擇璘：北宋詩僧，剡中（今浙江嵊縣境內）寶積寺僧。

寄禮法師^①

寺枕滄溟上^②， 門長掩寂寥。
定回花漏斷^③， 講徹獸烟消^④。
入檻泉聲細^⑤， 當軒嶽色遙^⑥。
何時重會席， 南望路迢迢。

【註釋】

①禮法師：生平不詳。由詩中“南望”可知，此人亦住在沿海一帶。 ②滄溟：海水瀰漫貌，常用來指大海。此處形容寺院建於高山之巔，有雲海相擁，故言。 ③定回：禪定後。花漏：計時的裝置。花是修飾漏的字眼。斷：滴漏斷，是說夜深。 ④講徹：講經至了結。獸烟：獸形香爐中的香烟。 ⑤檻：窗戶下或長廊旁的欄杆。此代指寺廟的庭院。

⑥軒：窗子

【評析】

這首詩主要寫自己的修行生活，字裏行間充滿了閑適自得之情，同時也表達了對友人的深切懷念。首二句寫自己所居環境的優美，“寺枕滄溟上”寫出它的虛無縹緲，以示位置的高險。正因為如此纔人迹罕至，所以“門長掩寂寥”，寫寺院的幽寂。這虛靜空寂的境界正是出家人所求之不得的，所以在字裏行間流蕩着無限欣慰的情感。中間四句具體寫自己有規律的修行生活。先寫坐禪和念經的虔誠，以“花漏斷”、“獸烟消”形容，同時也說明他生活的充實和自有的樂趣。這正是一位忘卻人間煩惱，追求涅槃境界的典型僧人形象。繼之寫詩人佛事之後的悠然，或在庭院中踱來踱去，辨聽泉水的細語叮嚀；或臨窗品味遠近山頭的不同景色。好景當共享，詩人自然憶念起友人來。“何時重會席”，寫出了詩人殷切的期待，期待相會磋商經書，期待共同欣賞這大好的河山。“何時”一詞看似平常，卻格外富有情感。這樣的時刻似乎難以盼來，詩人只好遙望南方，表達對友人深切的思念。

（馬大品）

無夢

無夢：北宋詩僧，鄂州（今湖北武漢市）人。

書木牌詩（二首）

身為車兮心為軾 ^① ，	車動軾隨無計息 ^② 。
交梨火棗是誰無 ^③ ，	自是不除荆與棘 ^④ 。
身為客兮心為主，	主人平和客安堵 ^⑤ 。
若還主客不安寧，	精神管定辭君去 ^⑥ 。

【註釋】

①軾：設在車廂前面供人憑倚的橫木，其形如半框，有三面。 ②無計息：無辦法停息。 ③交梨火棗：古代梨木和棗木是製造車船的優質材料。交梨火棗指對兩種木料進行加工和處理。交，交構；火，指火烤。這句說用於製造車子的梨木和棗木到處都是，誰都擁有。 ④不除：不再修治。因有梨木和棗木這樣的優質木料，誰還對荆和棘這樣不成材的劣質材料進行加工呢。 ⑤安堵：安居，不受騷擾。 ⑥管定：管保，一定。

【評析】

兩首小詩均以形象比喻的手法，用佛家觀點解說人生的本質和價值。第一首詩，說人生的本質。佛教認為人的本質是“空”的，“無我”。說人體只是五蘊和合而成的集合體。“蘊”，也作“陰”，聚積之意。五蘊就是指構成人的五要素：色、受、想、行、識。“色”，指物質，即肉體。而肉體又是由地、水、火、風“四大”和合而成。具體說，人的皮肉筋骨屬於地大，精血口沫屬於水大，體溫暖氣屬於火大，呼吸運動屬於風大。“受”，指由感官生起的苦、樂、

喜、憂等情感。“想”，指理性活動、概念作用。“行”，指人的意志活動。“識”，指統一前幾種活動的意識。色是物質現象，受、想、行、識是精神現象。所以說人是物質現象和精神現象的組合體，由五蘊和合而成。五蘊分散，人體則滅。成壞無常，虛幻不實，人根本沒有一個真實的客體存在，因此認為人的本質是“空”的。這首小詩正是這種唯心主義觀點的說明。它把人體比為車，心比為車上的軾。軾隨車動，這是客觀事實，因為軾僅只是車的一部分，車動，當然無法不讓軾動。但將它又進一步比為人體和心就顯得荒謬了。然而，從佛家觀點看，這卻是順理成章的，因為佛家認為人的本質是“空”的，“無我”的，人根本無法支配自己、主宰自己，一切都是被動的，正如車與軾的關係。由上二句車與軾的關係，推演出車由交梨火棗這些物質構成。既然如此，對梨、棗之外的物就不必再管它了。也就是說，人對自身以外的事情，統統應置諸腦後，一切任其自然。人應擺脫慾望的困擾，因為人連自己都無法支配，何必再去過問自身以外的東西？人應當忘記一切，忘記大千世界，認真地修行，做到真正無煩無惱，尋求徹底的解脫，達到涅槃的境界。

第二首小詩以佛家觀點解說人生的價值。佛教認為人生一切皆苦。因為人的本質是“空”的，自己不能主宰自己，為無常患累所逼，不能自主，所以人生沒有安樂性，只有痛苦性。人怎麼纔可以擺脫苦的困擾呢？原始教義認為，只有“不生”。“不生”亦稱“無生”，是佛教最高理想境界“涅槃”的同義語，只有“灰身滅智”，徹底的死，纔能從“苦”中最後解脫出來。這種推理不能為人接受，後來的大乘佛教認為，沒有眾生的解脫，就沒有個人的真正解脫。所以提出了“救苦救難”，“普渡眾生”。它的誓詞是：“我當為十方人作橋，今悉踏我上度去”。所以“涅槃”就不再被解釋為“不生”、“無生”，徹底地死去，而是“常、樂、我、淨”四種德性。凡在精神上不受約束，脫離了障礙，得到了自由自在的感覺也就獲了解脫。這首小詩主要說涅槃、解脫。將身比為客，心比為主。認為人是物質和精神的綜合體，“主人平和客安堵”但佛家認為的“主人平和”，指的是“心性本淨”，即無慾無望。三四兩句從反面進一步證明，心性如果為“客塵所染”，為慾望所佔，就不會安寧，人的靈魂（精神）就會失去常性，就不可能求得安寧和解脫。

（屬大品）

善暹

善暹：北宋詩僧，臨江（今江西清江縣一帶）人。初參雪竇顯曾，居座下，後住開先寺。

辭顯禪師題壁^①

不是無心繼祖燈^②，

道慚未廁嶺南能^③。

三更月下離巖竇^④，

暮暮無言戀碧層^⑤。

【註釋】

①顯禪師：即顯曾禪師。②祖燈：先祖的學說，指唐釋惠能所創禪宗頓悟學說。燈，佛教宣稱佛法能破除黑暗，故以燈為喻。③道：指出家人的修行。未廁：未能置於，不能參加之意。廁，雜置、參加之意。嶺南能：指南宗惠能。唐時佛教以惠能和神秀為首形成南北兩派，稱南北宗。因南派主張頓悟，北派主張漸悟，又叫南頓、北漸。後來惠能創立的

南宗取代了北宗，成為中國禪宗的主流。嶺南，指五嶺以南地區，是南宗的發祥地，故言。

④巖竇：指浙江奉化的雪竇資聖寺。此為禪師顯曾住持的寺院。⑤眷眷：反顧貌，依戀不捨。

【評析】

唐代之後，佛教徒更講究尋師求法。禪僧常常遠離鄉曲，雲游天下，尋師訪友，求法悟證。這首詩便寫詩人辭別顯曾禪師，繼續遠游的事。詩中寫詩人離別時複雜的感情，要遠游而又依依不捨；要與師話別，但又怕引出更大傷感，所以最終只能悄悄而去。首二句寫出自己辭別顯曾師的原因，不是無心修行，而是有心“繼祖燈”，但自己修行沒盡到功夫，內心萬分慚愧，所以纔繼續遠游尋師訪友，讓自己堂堂正正地成為南宗惠能弟子。三四句寫離別時的心理。“三更月下”悄然離去，不是有怨或有恨，而是因為對顯曾禪師，對雪竇寺感情至深，為避免分別時的不快，方留詩悄然而去。“眷眷無言”形象道出詩人悲痛難忍，依戀不捨的感情。四句詩真實寫出詩人愛而不捨的情懷，十分含蓄，頗耐人尋味。（馬大品）

寶曆

寶曆(nún)(?—1077)：潞陽(今河北磁州)人。狂僧，往來於光州(今河南潢川)、黃州(今湖北黃岡)之間。傳說活了一百三十歲，卒於熙寧十年。

題逆旅壁^①

滿院秋光濃欲滴， 老僧倚杖青松側。
只怪高聲問不語， 嗔余踏破蒼苔色^②。

【註釋】

①逆旅：旅舍。《苕溪漁隱叢話》前集卷五十七《緇黃雜記》：“東坡云：余謫黃州，休馬於逆旅祁宗祥家，見壁上有幅紙題詩云（詩如上略）。其後題云：‘潞水僧寶曆’。”②嗔：生氣。對別人的言語或行為表示不滿。

【評析】

詩刻畫一位老僧人的形象，格外傳神。首二句渲染背景，點出人物。秋光以“濃欲滴”形容，道出寺院之內秋色的迷人、醉人，因而方有僧人倚杖青松側的凝神專注神態。後二句寫僧人的神情，進一步道出對“秋光濃欲滴”的陶醉。出家人喜靜，又特別注重生命，哪怕是一棵小草也不得隨意踐踏。這裏正刻畫老僧這一心態。令詩人感到“怪”的是：為何高聲發問而老僧仍然“不語”？是老僧眼花耳聾？還是自己對老僧有不敬之處？第四句一語點破：只因他怪罪詩人此時此刻“踏破蒼苔色”。兩句詩一因一果，形象寫出老僧對寺院秋光秋色的迷戀和陶醉，對擾亂他這一出神入化境界的干擾，格外憤慨。寫來不動聲色，但卻飽含對老僧的崇敬之情。（馬大品）

惟政

惟政：余杭（今屬浙江）僧人，住功臣山。慶歷中，蔣侍郎堂守錢塘（今杭州）時，與其為方外友。其人標致甚高，冬不擁爐，以荻花作毬，納足於中，客至共之。好玩月，盤膝大盆中，浮於水上，自旋其盆，吟笑達旦，率以為常。出入常跨一黃牛，世稱為政黃牛（《補續高僧傳》）。有《錦溪集》傳世。

辭侍郎蔣公宴客見招^①

昨日曾將今日期， 出門倚杖又思惟^②。
為僧只合居巖谷^③， 國士筵中甚不宜^④。

【註釋】

①侍郎蔣公：即蔣堂，當時其人為錢塘守。見招：被招。②思惟：思考。③巖谷：泛指深山中的寺廟。佛家寺廟一般建於山清水秀的深山老林之中，故言。④國士：舊稱一國傑出的人物。此乃對蔣公及眾賓客的敬稱。

【評析】

小詩寫詩人要赴宴時的真切感受，表達了出家人只希望過安靜的清心寡慾生活的態度。首二句一揚一跌，更見真情。首先為蔣公見招而興奮，以致“昨日曾將今日期”，幾乎迫不及待。然而“出門”後卻又考慮再三，是去還是不去？加上“倚杖”一詞，讓人自然想到這位年邁僧人當時的矛盾心理和神態。勾勒簡潔，活畫出詩僧的一喜一憂。考慮再三的結果，詩人還是辭謝了蔣公的見招。末兩句正是辭謝原因的直白，寫得極合身份。因為自己是個出世的修煉之人，對於塵世間的一切早已冷淡，只合棲息于峽谷寺院，念經坐禪，再與那些入世的國士共同歡宴，已經不太適宜了。全詩雖只寥寥四句，卻寫得跌宕起伏，委婉含蓄，極能切合人物身份。

（馬大品）

自題像

貌古形疏倚杖藜^①， 分明畫出須菩提^②。
解空不許離聲色， 似聽孤猿月下啼。

【註釋】

①貌古形疏：形象古樸疏散。杖藜：即藜杖，以草本植物藜莖所作的拐杖。②須菩提：釋迦牟尼十大弟子之一，又作須浮提、蘇補底，意譯為“空生”、“善吉”、“善現”等意。傳說他能深入理解佛法的空義，被稱為“解空第一”。③解空：指領悟萬緣皆空的佛理。空，指超乎色相的境界。不許離聲色：指從聲色等現實生活中，窺見虛妄的本相，即所謂“色即是空，空即是色”。全句是說，真正懂得佛家萬緣皆空的教義，誰也離不開真切的現實生

活，而只能從聲色的生活實際中，修煉到曉知一切皆空，萬法皆空。即世間、出世間的一切事物、現象，包括精神的、物質的，都是虛幻不實的，都是假像。

【評析】

自題小像實為言志詩。首二句筆觸簡潔，形象地刻畫出自己的舉止相貌，道出得意的神態。以須菩提這位釋迦牟尼的弟子作比，也表達了自己的虔誠。末二句則借須菩提“解空第一”，比喻自己對佛理的領悟。詩意含蓄，令人回味。後兩句意思分明是說：自己原是凡俗之人，但從聲色中最後悟出了萬緣皆空的佛理，並形象地以“似聽孤猿月下啼”作比。孤猿月下啼的意境是空寂、清冷的，但對於一個心境進入到無我、忘我境界的人來說，這朦朧月色下的猿啼卻另有一番情趣，那就是虛空的感受，不再只是淒涼和肅煞。擺脫開了人世間一切煩惱的人，只體會到整個世界都是虛幻的，朦朧的，似有若無的。這首詩正是對佛理的形象解釋。

（馬大品）

則之

則之：北宋詩僧，字彝老，俗性楊，外岡（今江蘇嘉定縣西）人。學詩於西湘順老，學禪於大覺璉禪師（即懷璉）。有《禪外集》。

早 梅

數萼初含雪 ^① ，	孤清畫本難 ^② 。
有香終是別，	雖瘦亦勝寒。
橫笛和愁聽，	斜枝倚病看。
朔風如解意 ^③ ，	容易莫吹殘 ^④ 。

【注釋】

①萼：花萼的簡稱。含雪：梅花花蕾呈白色，故言。 ②孤清：孤傲清高。 ③朔風：北風、寒風。 ④容易：輕意。

【評析】

這首詩前四句贊美早梅的孤傲清高的品格，後四句寫自己的感受。朔風凜冽之際，幾朵梅花含苞待放，十分出眾和不凡，因此詩人有“孤清畫本難”的贊美。表面寫花，實在是對出家人遠離塵世，客塵不染，靜心修行的歌頌。梅花高雅聖潔，一塵不染，正如同一個無慾無望的心靈那樣明淨高潔，詩人怎能不生景仰之情！“有香終是別”，梅花雖然孤傲高潔，“暗香浮動”，“占盡風情”（林逋《山園小梅》句），但花期畢竟有限，它不可能永遠爭奇鬥艷。在深情贊美中，詩人又頓生好景不常之慨，為其哀怨嘆惜。但細細品味，“終是別”亦含有自然、灑脫的情感。依照佛家“四大皆空”的觀點，任何事物都是無常的，虛幻的，花香也不例外。也就是說在惋惜之中，詩人自己依照佛教教義，作出了合理的解釋。但盡管如此，詩人仍不能從內心深處抹掉對梅花的無限贊美之情，馬上又以“雖瘦亦勝寒”歌頌梅花不畏風霜苦寒的品格。可以說以上四句已把對梅的贊美寫盡，以下四句則把對梅花的愛憐反復道

出。“橫笛和愁聽”寫出自己從“有香終是別”帶來的憂喜參半的情緒，實則是對梅花命運的哀悼多於對命運輪迴說的自然輕鬆的解釋，因此詩人對梅花是“依病看”，百看不厭，生怕失去，似乎感到梅花是再聖潔不過的東西了。所以最後還是癡情地發出：“朔風如解意，容易莫吹殘”。意思是說北風啊，你如果善解人意的話，就應當輕輕地吹，像撫摸花瓣似的，莫把它吹殘吹落。似癡而情深，可謂一語千金。

（馬大品）

繼儒

繼儒：北宋詩僧，生平不詳。

貽顯宗上人^①

僧閑師更閑，	危坐雪堂寒 ^② 。
白日門常掩，	紅塵事不干 ^③ 。
吟終燈燼落 ^④ ，	講罷印香殘 ^⑤ 。
仍欲添佳致 ^⑥ ，	栽松近藥欄 ^⑦ 。

【註釋】

①貽：贈送。顯宗上人：生平不詳。上人，對僧人的敬稱。詩發現於沁水縣（今山西沁水縣）檀山寺石刻。②危坐：端坐。坐禪的姿勢。③紅塵：泛指人世間。④燈燼：燈捻的餘燼。⑤印香：香印的倒置。佛像前燃的香灰落在器皿中似圖案，故言。

⑥佳致：喜人的情致。⑦藥欄：栽種藥草的園地。

【評析】

這首詩寫佛教徒清靜的修行生活。首二句突出僧人的閑適和禪定生活。這裏的“閑”既指生活中單一清靜的修行內容，又指心理上的平靜，無慾無念，這是佛教徒一貫追求的，也是不少世俗之人追求的生活情趣。唐代詩人杜牧便有“閑愛孤雲靜愛僧”的詩句，指的正是愛孤雲之閑，愛僧人之靜。這閑和靜包含了行雲流水般的舒捲自如，優游自在，沒有慾望，沒有煩惱，一切任其自然。這就是他們長期進行的特殊心理訓練——禪定的結果。這是佛家制止人生本能具有的情慾和食慾比較有效的辦法。這“危坐雪堂寒”正是寫僧人禪定的生活，因有虔誠的禪定，他們纔有淡泊安詳的平靜生活。三四句寫僧人與世隔絕的生活。佛教認為人生就是苦，樂也是苦的另一種表現形式。要想得到解脫，佛教教義定了許多戒規。諸如把“愛慾”視為萬惡之源，作為頭等大戒。還要遺棄父母妻子，背離家庭。不許積蓄財物，只準穿敝舊衣服，游行乞食。對社會上的重大政治是非，乃至關係國家民族命運的大事變，都漠不關心，麻木不仁，所以“白日門常掩，紅塵事不干”。大有天塌地陷我也不聞不問之意。首四句實則是對佛教教義以形象手法作的解釋。後四句具體寫僧人的寺院生活。吟經、講經是僧人生活的主要內容。“燈燼落”、“印香殘”就是寫從白日至深夜的佛事活動。中國化了的佛教講究“一日不作，一日不食”，倡導農禪式的生活。末了兩句，一筆補足，讓人了解僧人的生活，還不是那麼乾巴、單調，還有農耕式的生活為他們增添了生活的“佳致”。全詩着重於表現佛教講心性，重修持的禁慾生活。

（馬大品）

思雅

思雅：北宋詩僧，生平不詳。

送王山人歸千峰^①

舊居千萬岑，	歸去獨攜琴。
物外情難遏 ^② ，	雲中路再尋 ^③ 。
花繁溪圃合，	柳暗野橋深。
想到垂綸處 ^④ ，	和苔掃竹陰。

【註釋】

①山人：隱士。 ②物外：世俗之外。 ③“雲中”句：形容山高，烟雲繚繞 ④垂綸：垂釣的絲線。

【評析】

隱士的人生價值觀與僧人不盡相同。但在逃避現實，淡泊功名，修身養性這一點是相同的。只是，隱士的修身養性，多是自保名節，而僧人的養性要受佛教教義支配，為了擺脫人世間的苦，求得思想的解脫，最後成佛。這首詩主要是對王山人避開塵世間名利索的束縛，而深居大山的優游生活的贊美。首二句點明王山人住處的幽靜，那兒大小山嶺參差錯落，可謂身居萬山叢中，與世隔絕。他偶爾攜琴相撥，抒發心中的悠然情懷。這是世外桃源生活的寫實，是仙人般的生活。它沒有人世間的煩惱，陶然自樂，情趣無限。中間四句具體描畫環境的美，生活的樂。“物外情難遏”，把王山人追求自然美、物我兩忘的情致和盤托出。“難遏”既包含了對大自然的陶醉，大概也包含了對世道的深惡痛絕。因恨得深纔愛得深，把雲霧縹渺中的生活視為難得的樂趣。“花繁”兩句，寫深山裏的柳暗花明，一派欣欣向榮富有生機的景象。這和陶淵明的“芳草鮮美，落英繽紛”的桃花源一樣，實在是生活的好去處。最後兩句寫詩人垂釣竹陰下的雅興，含蓄不盡，令人神往。 （馬大品）

惠渙

惠渙：北宋詩僧，生平不詳。

送王山人歸隱^①

山人唯委命 ^② ，	豈戀世塵間。
干祿不得志，	移家住遠山。
醉眠溪石靜，	吟倚草堂閑。
到想無餘事，	林僧日往還。

【註釋】

①王山人：生平不詳，與思雅所寫《送王山人歸千峰》的王山人係一人。 ②委命：謂

聽任命運支配的一種消極處世態度。

【評析】

王山人仕途不得志而選擇了歸隱大山，這就與佛家逃避現實的生活相一致，所以得到詩人的贊美和同情。首二句寫王山人生活中遇到了坎坷，官運不通，所以就聽天由命，不再汲汲於追求了，無須再戀塵世，還是過與世無爭的生活最理想。三四句寫詩人對王山人的同情。點明首句的“唯委命”是官場的“不得志”。官場污濁，塵世繁雜；遠山清靜和平，是兩種截然不同的生活境界，生活的內容也與塵世不同。五六兩句寫出住遠山的優游自得，樂陶陶的生活，與“不得志”的煩惱、苦悶形成鮮明對比。末了一筆寫出山人的不孤不獨，有僧人往還，或論詩，或對弈，或論天說地，無拘無束，一切“不得志”的煩惱，豈不煙消雲散乎。

（馬大品）

羅道成

羅道成：北宋道人，郴州（今湖南郴州）人。

游

嶽^①（二首）

因思靈秀偶來游^②，

碧玉寒堆萬疊秋^③。

直上太山高處望^④，

根盤連接十餘州^⑤。

白驪代步若奔雲，

閑人所至留詩迹^⑥。

欲知名姓問源流，

請看郴陽山下石^⑦。

【註釋】

①游嶽：《古今詩話》：慶歷中，有閑人游嶽，謁主簿郭及甫，視其刺（即名片），羅道成也。自言郴州人。問郴人，言有真人得道，乘白驪行石壁上，迹至今存。②靈秀：靈氣神秀。③“碧玉”句：秋日遠望泰山，層林盡染，顏色不一之況。④太山：即泰山。

⑤十餘州：泛指泰山周圍地區州縣。⑥閑人：詩人自指。⑦郴陽：即今湖南郴州市。

【評析】

第一首詩是詩人游東嶽泰山有感而寫。泰山是五嶽之首，拔地接天，氣勢磅礴，自古被人視為溝通人與神的地方。道教徒一向追求的是得道成仙，詩人亦是基於這一目的東游泰山的。首二句寫詩人東來的原因和所見。泰山有最負盛名的道教祠廟——岱廟及碧霞元君祠。兩位神靈，一主死，一主生。這裏當然是道士們尋道訪仙必不可少的地方。“偶來游”似乎說得輕巧，實乃夢寐以求之事。寫出偶睹泰山之貌的喜悅。第二句則寫出詩人的感受，同時點出東游的時令。這句詩寫得頗有氣魄亦很真切。因為山高，當然層層疊疊，一山望着一山高。偏又值秋日，經霜的叢林草莽色澤不一，“萬疊”之狀分外明顯。這樣就把泰山如畫的秋景展現眼前，實乃不凡之筆。三四兩句突出詩人登山的興奮和感受。“直上”一

詞極能刻畫詩人登山時的喜悅。五嶽之首的泰山今天將被踩在腳下，夢寐以求的事，今天要成為現實，詩人怎能不精神十足，意氣風發呢！登山之後，張目四望，名不虛傳的卓特出衆的泰山呈現眼前，如何描畫它高大的形象呢？詩人以一句“根盤連接十餘州”形容之。這當屬妙絕之句，將其比為參天大樹，它的根必然是盤根錯節布滿大地，否則何以會有參天之高！泰山奇，詩人的想象亦奇。第二首小詩表現詩人瀟灑的神仙生活，這正是一位道士形象的寫實。“白驢代步若奔雲”，讓人自然想到倒騎白驢，日行萬里的八仙之一張果老。這裏，詩人正是以仙人自詡，向世人展示，修行得了正果。到處題詩，說明自己過着優游自在、無拘無束的活神仙生活。後二句寫詩人的自豪、自信，不同俗人的風韻。“郴陽山下石”，顯然是編造的神話，這只能是一位活生生的人所寫的詩，絕不是一位騎白驢的仙人所寫。

（屬大品）

歸真子

歸真子：北宋道士，生平不詳。

呈桂州唐秀才^①

袁州相見又之全 ^② ，	不遇先生道未圓 ^③ 。
大抵有心求富貴，	到頭無分學神仙 ^④ 。
篋中靈藥宜頻施 ^⑤ ，	鼎裏丹砂莫妄傳 ^⑥ 。
待得角龍為宴會 ^⑦ ，	好來黃壁卧林泉 ^⑧ 。

【註釋】

①唐秀才：《古今詩話》：唐子正著作，桂州人。治平中赴舉，至全州，途中僱一僕負重擔，健若飛羽，雖鞭馬疾馳，常去馬百步外。恐其逸去，遂遣之。其僕即日自全州二千七百里，日午已到唐州。留書驛吏曰：‘候桂州唐秀才至，即投之。’唐月餘到驛，驛吏出書，題云：‘呈桂州唐秀才，歸真子封’，唯一詩云云。話其狀貌，乃全州僕也。留書之日，乃全州所遣日也，始悟其為神仙。唐後為邕倖，熙寧丙辰，交趾寇邕，唐遇害，乃詩所謂角龍也。 ②袁州：即今江西宜春市。全：即全州，在今廣西境內。 ③道未圓：道未修成之意。道，道教認為天地間存在一個主宰萬物的東西，無形無名，是超越現實世界一切事物的宇宙最高法則。此當指修煉成仙的道。 ④無分：沒有區別之意。神仙：道教的別稱。這句是說求富貴的人沒把道教與其它求生之道相區別。 ⑤篋(qiè 怯)：小箱子。頻施：不斷地施捨。 ⑥傳：指傳授之傳。以上二句是以靈藥、丹砂作比，勸人但行善事，莫作惡之意。 ⑦角龍：古爬行動物，屬烏龍類。此指龍的一種，代唐秀才。 ⑧黃壁：疑為地名。林泉：山林泉石勝境，也指退隱之地。

【評析】

這首詩是記錄仙與人的故事，表達了道教的教義，勸人戒惡從善，敬天愛民，清心寡慾，莫貪富貴。首二句為唐秀才唱頌歌，似乎深表謝意，實讓對方無法捉摸，更疑其怪。顯然包含諷諭之意。因為根據記載，他們的相遇是極為偶然的萍水相逢，關係是主僕關係，并

且詩人的行為引來對方懷疑和解僱的結局。他們之間構成了官人和道士的矛盾，至於詩人的道士身份，唐秀才未必了解。所以詩人即以神仙的身份寫詩給秀才，說明自己身份的不凡。我想這纔是《古今詩話》所載神話的真實內容。鑒於此，我們也就更清楚了中間四句詩的含意。“大抵有心求富貴”，詩人說得很不介意，但柔中有剛，恰恰說明了當時社會上的俗人，為了求得名利富貴，不擇手段，無情無義，不具仁慈之心。這是與道教的教義根本不相容的，所以詩人纔說“到頭無分學神仙”。兩句詩的意思是說，你追求的是富貴，我追求的是學道成仙。“篋中靈藥宜頻施”二句，詩人實以道士身份，以靈藥和煉丹之法作比，勸戒秀才積德行善修來世，莫因富貴迷了心竅。所以中間四句的真實含意不在字表而在彼，是詩人借為求富貴而少仁慈之心的唐秀才，表達自己的愛和憎。末了二句表達對秀才的友好，顯示出這位當年僕人的不俗風度，使唐秀才相形見绌，生無地自容之感。全詩結得委婉含蓄，令人深思。

（馬大品）

李陶真

李陶真：北宋道士。生平不詳，據載為熙寧、元豐間人，游武夷，好吹笛，諸道士招飲於雲房，陶真皆赴，而諸房笛聲一時同發。後寓修於建平（今安徽郎溪縣）通仙巖。一日，留詩別眾，不知所往。

絕句

毛竹森森自剪裁^①，
當途不遇知音聽^②，

試吹一曲下瑤臺^③。
袖拂白雲歸去來^④。

【註釋】

①毛竹：亦稱楠竹，粗而壯。森森：繁密。 ②瑤臺：神話中神仙所居之地。 ③當途：當仕路。指執掌大權。 ④袖拂白雲：指所居在山林，遠離塵世。歸去來：回到自己修道的地方。來，助詞，無意。

【評析】

這首小詩借自己的好吹笛，抒發了狂放的情懷。全詩流宕自然，如脫口而出的優美民歌。首二句突出自己的所好，使人物形象活脫脫出現在讀者面前。兩句詩雖有民歌的自然之美，卻又委婉含蓄，不直不白。第一句所說的“自剪裁”，被第二句的“試吹”一詞點破，聯想到青青毛竹，讀者方恍然大悟。“一曲下瑤臺”又寫得那麼輕鬆，把詩人那無拘無束，無憂無慮的神情表現得淋漓盡致，實在是生花之筆。後二句言志抒懷。“不遇知音聽”的“知音”一詞用得十分巧妙，既包含了鍾子期和俞伯牙的動人故事，又自然關合了詩中吹笛的本意。詩人借此批判了所在的世道，人們醉心於功名富貴，不知崇尚自然，追求清靜無為的清心寡慾生活。這句詩的容量很大，幾乎包含了道教的全部教義。詩人是道士，道士崇尚神靈，崇尚自然，追求得道成仙，長生久視的生活；而厭惡名利，輕視富貴，希望忘情忘慾，無情無慾。但世人卻不然。詩人對這“當途不遇知音聽”的世道，並不感到義憤，他“試吹一曲下瑤臺”，又“袖拂白雲歸去來”，依然輕鬆，毫不介意。字裏行間浸透着詩人達觀的生活

情趣，這正是一名道士忘卻人間營營，順應自然，追求神仙飄逸生活的真實寫照。

（馬大品）

周貫

周貫：北宋道士，膠東人。熙寧元年，至豫章石頭寺屍解。《冷齋夜話》載：周貫者，不知何許人，自號木雁子。治平、熙寧間，往來西山，日酣飲，畜一大瓢，夜以為溺器。工作詩，詩成癖。嘗宿奉新龍泉觀，半夜撻門，道士驚問其故，曰：‘偶得句耳’。因使口誦，貫以手指畫吟曰：‘彈琴傷指甲，蓋席損髭鬚。’是夜寒甚，貫以席自覆故耳。

答 人

八十西山作酒仙^①，
相逢甲子君休問^③，

麻鞋紮斷布衣穿^②。
太極光陰不計年^④。

【註釋】

①西山：指江西南昌市西南六十餘里的西山。相傳東晉時人許遜全家四十二口於此拔宅飛升，後人立“許仙祠”以祀之。以後成為道教勝地之一，宋代規模漸大，成為道教淨明宗的發源地。 ②麻鞋：即草鞋。 ③甲子：用于支紀年或計算歲數時，六十組干支字輪一周叫一個甲子。此句說友人相會難，六十年後方得相見。 ④太極：中國哲學術語。北宋周敦頤兼採《易》說和道家思想，提出了一個以“太極”為中心的世界創成說。太極是最原始的、絕對的實體，由它的一動一靜產生出陰陽五行和宇宙間萬事萬物。此以太極代表道教。因道教追求得道成仙，而神仙都是長生不老的，所以說“光陰不計年”。

【評析】

從《冷齋夜話》所載可知詩人工詩而成癖，生活放蕩不羈，算得上很有個性的道士。我們從這首小詩中亦可得到驗證。首二句便為我們勾勒出詩人灑脫的形象。雖八十高壽，但依然是個“酒仙”，仍然嗜酒如命，以大山林泉為家，不修邊幅，如同一個要飯花子。兩句詩完全刻畫出詩人淡泊名利，置身塵世之外的歡樂。對詩人說，最大的享受莫過於有酒喝，至於富貴名利則視之如糞土、烟雲，不足珍惜。穿爛衫、破鞋，卻能保持人之天性，活得灑脫自在，其樂無窮。後二句是對友人問話的回答，更見詩人浪漫的氣質，灑脫的胸懷。詩人的友人為相見難而發表感慨，但他對此卻不以為然。因為依據道教教義，參道的人最終都會獲得道果的，都會成神成仙。神和仙都沒有生命長短之憂，何必再為六十花甲子的時間漫長而嘆息呢！最後以“太極光陰不計年”一句點破，既是對友人的寬慰，也是自己對修道成仙的堅信。四句詩以形象的筆觸寫出了詩人的灑脫個性，實際道出了道教以生為樂，重生惡死，追求長生不老的基本教義。

（馬大品）

邢仙老

邢仙老：北宋道士。住九嶷山，事迹不詳。

詩贈晚學李君^①

日轉篷窗影漸移^②，

羅浮舊隱到多時^③。

瀛洲伴侶無消息^④，

風撼巖前紫桂枝^⑤。

【註釋】

①李君：《玉照新志》：熙寧辛亥，聞李侯事，忘其名，以供奉官爲汾州管界巡檢。一日，捕盜入九巖山，深歷巖洞，遙見嶺中有青烟一點，了然可辨。村民云：‘居常見之，樵牧皆不能到。’李識其處，歸以告同姓李彥高。李君業文，志未就，嘗以養生不死爲意。聞之，即尋烟處，攀緣而上。有草堂三間，一老人燕坐其中。李問老人姓名，言唐末人，避世來此，姓邢，名字不必問。指面前二小池，乃有竹筒，作刻漏狀，曰：‘從來甲子日辰，吾盡知之。所不知者，國姓年號耳。’李因告以熙寧天子姓名，傳序年月，仙老頷之而已。數日復往，因授李以內丹真訣。臨別，書一絕，題云：詩贈晚學李君。

②篷窗：簡陋房舍的窗子。

③羅浮：山名。道教稱之爲天下第七洞天，第三十一泉源福地。地跨廣東博羅、河源、增城三縣，縱橫廣袤五百里，有四百三十二峰，九百八十掛瀑，石室幽巖隱于山中。晉代道教名人葛洪隱居羅浮山修道，著述煉丹，卒於山中。這句是說邢仙老自稱爲羅浮山的道士隱居至此已多時。

④瀛洲：神話傳說中的東海三仙山之一。道教又把蓬萊、方丈、瀛洲三仙山稱爲三島。它與神仙信仰的起源，關係甚爲密切。

⑤紫桂：疑即爲桂花樹。道教崇尚紫，如紫府、紫房、紫皇、紫氣、紫極等等。此處以紫修飾桂樹，并非一定是花呈紫色的桂樹。

【評析】

全詩語氣沉鍊、迂緩，極似一位老人的談吐。首二句寫詩人與世隔絕的生活。因詩所贈對象是起於好奇來深山相探訪的晚輩，所以詩便因景因事而發。景，就是詩人生活中大山的背景。但詩人寫到的只是日轉窗影移的事實。沒大山的陡峭，也沒有林莽的喧囂，一切都是那麼的寧靜、安詳，自自然然，無聲無響。事，詩人明確了自己道士的身份和經歷。他來自羅浮山，且扎根於九巖山。顯然對自己如今生活的地方十分迷戀。特別是“到多時”三字更見意味深長。似乎在向李君說，你難以找到的這個地方，我已經生活了多時。既說明了它的神秘，也道出詩人快慰、滿足的態度。末二句詩人言志抒懷，表達了道士不信天命，不信業果，與自然抗爭的思想境界。“瀛洲伴侶無消息”，顯然是說成仙渺茫，表達了詩人對成仙的懷疑。但道士的成仙，主張長生不是坐等的，如煉丹、氣功正是表明了他們對天命的不屈從，而是主動進取的。“風撼巖前紫桂枝”，顯然是和上句相對的。表面只是句景句，但我們細細體會，像是詩人進行氣功訓練時的入靜狀態。氣功講究心無雜念，專注於一境。只看紫桂枝迎風擺，大概正是基於這一目的。他贈給李君的“內丹真訣”或許也正是這摒棄雜念，讓人入靜，達到無憂無慮，無煩無惱的“收心習靜”的辦法。全詩恬淡自然，字凝句煉，讀起來猶如一股清泉汨汨流進心田，實是一首質樸無華的好詩。

（馬大品）

劉跛子

劉跛子：北宋道士。青州人，遇呂洞賓於君山，習靈龜。

吞吐之法，自號瀟湘子。

與客飲市橋^①

遷客南湘召赴京^②，

輪蹄迎送一何榮^③。

爭如與子市橋飲^④，

且免人間寵辱驚。

【註釋】

①與客飲市橋：《冷齋夜話》載：劉跛子者，青州人也。柱一拐，每歲，必一至洛中看花，館范家園，春盡即還京師。爲人談噱有味，范家子弟，多狎戲之。張丞相召自荆湖，時跛子與客飲市橋，客聞車騎過甚盛，起觀之。跛子手挽其衣，使坐飲，作詩云云。予姻家許中復之內，乃趙槩參政之孫女，云：我十許歲時，見劉跛子來覓酒飲，笑語而去。計其壽百四五十許。嘗館於京師新門張婆店三十里，日坐相國寺東邸，人無識之者。②遷客：詩人自指。其事如上。③輪蹄：車輪馬蹄。一何榮：多麼榮耀。④爭如：怎如。

【評析】

據史料載，劉跛子在京城汴梁是位頗有名氣的道人，性豪放，談噱有味，喜飲酒，年歲在百四五十歲許，極富傳奇色彩。這首小詩便着重表現詩人不慕榮華富貴，崇尚自然豪放的生活。首二句以簡潔概括的語言，敘述自己被丞相相召之事。“遷客南湘”是說自己如同遭貶之遷客，淪落南湘。結果又遇“召赴京”，可謂命運改觀，要斗轉星移，時來運轉了。不光有被丞相垂青的命運，且又受到興師動衆的車馬相迎，真是榮耀萬分，更見其不凡不俗之身價。然而對此，詩人冷漠得很，不僅視而不見，并且曠達地唱出：“爭如與子市橋飲，且免人間寵辱驚。”這正是對道教教義的形象闡發。道教追求的是成神成仙。要如此必須先忘情斷慾，無情無慾，這樣纔可能長生不老，成為活神仙。如果不能清靜無爲，恬愉淡泊，忘其形骸，爲世間名權利索所糾葛，那將毫無成仙希望。正因為如此，道家纔視富貴如糞土，視名利如烟雲。詩人纔不把丞相興師動衆的迎送，當成奇貨可居、榮耀萬分的事，而把“與子市橋飲”視為難得之樂事。因為它可以永遠免除人世間的榮辱是非的苦惱，永遠過着我行我素，“壺中乾坤大，醉裏日月長”的生活。這大概也是劉跛子得以長壽的真正原因。

（馬大品）

高坦

高坦：北宋道士。生平不詳。

留別句容簿^①

巖下相逢不忍還，

狂歌醉酒且盤桓^②。

伏香莫問神仙事^③，

天上人間總一般^④。

【註釋】

①句容簿：句容縣衙文書官。句容，縣名。在江蘇省西南部。名勝有寶華山、茅山。茅

山，爲道教上清派誕生地。《西溪叢語》：“熙寧間，句容簿至茅山，遇道人高坦，被髮跣足，與簿劇談，飲酒終日，書一詩留別而去。 ②盤桓：逗留，徘徊。 ③仇香：即仇覽。東漢陳留考城（今河南蘭考）人，字季智。曾任蒲亭長，重視生產，獎勵農耕，農閑時集子弟群居受學。後入太學，爲學者符融、郭泰所推重。學畢，歸鄉裏，州郡并請，均以疾辭。意爲仇香不信神仙事。 ④一般：一樣，同樣。

【評析】

詩人與句容簿係邂逅相遇，但一見如故，暢談不已，飲酒終日，所以欣然命筆，寫下這首氣韻高潔的豪邁詩篇。首二句寫相逢的事實。是“巖下”，“不忍還”。點出遠離塵世，志趣所好在於山水之間也。詩人覺得“不忍還”言猶未盡，繼之寫下醉酒狂態，纔是點睛之筆，道出二人情誼之深厚，相見恨晚的感受。後二句表達了詩人對神仙的見解，是難能可貴的。道士追求的是得道成仙，以期長生不老，充滿着對神仙世界的崇拜和憧憬，詩人卻以不信神仙的仇香爲依據，表達了“天上人間總一般”的觀點。然而詩人所說的“一般”并不指惡濁的社會，否則也沒有開頭二句了。他追求的仍然是道家的清靜無爲，質性天然，不慕人間榮華，逃避現實的潛心修道生活。小詩流麗自然，字裏行間注滿了飄逸豪邁之氣，不同於一般的道士詩歌。

（屬大品）

靈澄

靈澄：北宋詩僧，生平不詳。

山 居

因僧問我西來意 ^① ，	我話山居不記年。
草履只裁三個耳，	麻衣曾補兩番肩 ^② 。
東庵每見西庵雪 ^③ ，	下澗常流上澗泉。
半夜白雲消散後，	一輪明月到床前。

【註釋】

①西來意：佛教語。謂達摩祖師自天竺（印度）西來的本意。此處指山居的本意。

②“草履”二句：說僧人的穿着簡樸。和尚一般穿草鞋，著麻衣。麻衣，後世所說布衣，唐宋舉子皆著麻衣。宋僧有麻衣道者，善相術，世稱麻衣相。原爲宋時俗人所穿圓領方袍的俗服。因中國寒冷地區穿佛家規定的三衣無法御寒，所以也加穿俗服。後來一般人廢棄了這種衣服式樣，僧人一直保持着，久而久之圓領方袍便成爲僧人專有的衣服了。 ③庵：小的寺廟。尼姑所居多稱尼姑庵。

【評析】

小詩寫僧人山中生活的閑適愜意。前四句主要突出詩人心理的平靜和生活的簡樸。問山居的本意，詩人回答得非常巧妙：“山居不計年”。意思是說我生活其間，無憂無慮，無煩無惱，簡直如陶淵明在《桃花源記》中所寫的人物一樣，只知自己生活在仙境一般的世界

裏，並不知外部世界什麼模樣，更不知當今是何世。三四兩句寫詩人生活的簡樸，突出了出家人重在修行，能滿足生存的基本需要也就心滿意足了。所以穿草鞋，著有補丁的麻衣，內心照樣怡然自得。下四句寫詩人生活環境的優美，這當然也是他“山居不記年”的原因之一。特別是末二句寫得更有意境，既突出了大山中的幽美虛空的環境和詩人平靜的心田，又從明月的周而復始中，使詩人想到佛教教義中所說的人生無常，生生滅滅，他怎能不生活得閑適愜意呢。這大概也正是佛教徒看破紅塵後，在佛經中，在大自然裏尋求到的莫大安慰和快樂。

（屬大品）

顯忠

顯忠：生卒年不詳，宋初名僧贊寧弟子，能詩。

白雲莊^①

門外仙莊近翠岑 ^② ，	杖藜時得去幽尋 ^③ 。
牛羊數點烟雲遠，	鷄犬一聲桑柘深。
高下閑田如布局 ^④ ，	東西流水若鳴琴。
更聽野老談農事，	忘卻人間萬種心 ^⑤ 。

【註釋】

①白雲莊：詩人所住寺廟之地。即詩中第一句所言“仙莊”。 ②翠岑：青翠的山嶺。岑，小而高的山。 ③杖藜：拄着以草本植物藜莖所作的拐杖。幽尋：即尋幽。指去欣賞山莊周圍的美麗風光。 ④布局：如下棋時的布局一樣。 ⑤萬種心：泛指人世間功名利祿及各種慾望帶來的喜悅和煩惱之心。

【評注】

詩寫僧人所住的白雲莊，通過寫景，抒發了詩人出家的歡娛之情。首二句言仙莊的環境及自己怡然自得的心情。中間四句具體描畫“幽尋”所見的迷人之景。四句詩布局巧妙自然，採用一遠一近的錯落形式去寫，有動有靜，有聲有色，構圖美麗。煙雲之外，牛羊點點；桑柘深處雄鷄啼鳴。遠望田疇棋盤一般的布局，近聽流水潺潺猶似仙樂。最後二句，照應“幽尋”，直抒胸臆，表達了詩人遠離塵世，忘卻人世間的一切煩惱，陶醉在自己出世修煉的幽美環境之中。

（屬大品）

閑居^①

竹裏編茅倚石根 ^② ，	竹莖疏處見前村。
閑眠盡日無人到，	自有春風為掃門。

【註釋】

①閑居：據《苕溪漁隱叢話》、《養一齋詩話》載，王安石極喜愛此詩，不僅書于書屋壁上

而且“常誦之不去口”。 ②編茅：指結茅草為屋。石根：山崖之下。

【評析】

小詩寫僧人閑適心情，景情結合，清絕質樸，透露出山野裏的清淡芬芳。首二句寫環境，一近一遠，互相襯托，構圖簡煉，意境清幽疏淡。以“竹裏”、“竹莖”為背景，道出環境的優美可愛；又以“見前村”句以動襯靜，鷄鳴狗吠可聞，村人奔走勞碌之狀可見。正因為有此襯托，閑居的幽靜也就躍然紙上了。難怪王安石這位大文豪也“誦之不去口”了。後二句寫詩人閑居的生活。他簡直是與世隔絕，不與人往還，閑眠盡日。末句寫得極為含蓄，讓人回味無窮。雖寫的是閑適生活，但從中正透露出僧人清心寡慾，遠離塵世的怡然自得心理。

（馬大品）

清晦

清晦：北宋詩僧，生平不詳。

登閣

小閣稱幽隱 ^① ，	登臨眺晚晴。
暮雲埋落日，	寒樹夾孤城。
鳥道穿山色，	人烟隔水聲。
自憐疏散意 ^② ，	多不計浮名 ^③ 。

【註釋】

①幽隱：埋藏於心底的感情。幽情之意。即深遠、高雅的感情。 ②疏散：謂不受拘束，閑散。 ③浮名：虛名。多指人世間的功名利祿等。

【評析】

小詩借登臨抒懷言志，自然流暢，風格清新。首二句點題，是登閣眺晚晴。為什麼偏在這時登臨？因“小閣稱幽隱”。此情此景，正與自己深遠、高雅的情趣相合，所以有情要抒發了。中間四句，以欣賞的口吻，疏淡的筆觸，描繪山中秋日傍晚的秀美。四句詩一遠一近，交錯寫來，景物有靜有動，線條有明有暗，顏色有冷有暖，是秋日裏明澈曠遠、天高氣爽的風景畫。這也正是“小閣稱幽隱”的所在。末二句則直抒胸臆。這個“幽隱”到底是什麼呢？那就是佛家的超然生活態度。他們認為整個世界是虛幻不實的，應當歸向超現實的真如（真理）境界。他們否認個人和客觀世界的真實性，應當依照佛教教義“逢苦不憂”、“得失隨緣”、“無所求行”，自得其樂地生活。管它什麼人間功名富貴，到頭來都是一場空，只有“自憐疏散意”最得大自在。

（馬大品）

祖心

祖心：北宋詩僧，號晦堂，南雄（今廣東南雄縣）人。俗姓郭，少為書生，出家參黃檗南公，繼其法席，住隆興府（今江西南昌）黃龍寺。元符三年（1100）示寂，賜號寶覺。

退黃龍院作^①

不住唐朝寺^②， 閑為宋地僧。
生涯三事衲^③， 故舊一枝藤^④。
乞食隨緣過^⑤， 逢山任意登。
相逢莫相笑， 不是嶺南能^⑥。

【註釋】

①黃龍院：在隆興府（今江西南昌）黃龍山（在今江西武寧縣）。唐釋超慧在此山創永安寺，北宋真宗賜名為“崇恩禪院”。仁宗時慧南禪師在黃龍山崇恩禪院創“黃龍三闡”教義，大振禪風，成為佛教臨濟宗的一派，為禪家七宗之一。②唐朝寺：指黃龍院，因為唐時所建，故言。③三事衲：佛教最早規定，僧人的衣服只有三衣：一是五衣（五條布縫製而成的內衣），二是七衣（由七條布縫制而成的上衣），三是大衣（九條布以至二十五條布製成）。衲，因三衣均是許多碎布補綴而成，故言衲。這句說，生活中擁有的就是三件補綴而成的衣服。④故舊：老朋友。一枝藤：一枝藤杖。⑤乞食：古印度佛教徒僅靠雲游乞食為生。佛教傳入中國後，中國僧人亦遵守乞食的生活方式。後來統治者也分給他們田地，靠自食其力生活。但僧人尋法求師，要雲游天下，便靠一鉢一盂，到處乞食為生。這種乞食，名為化緣。隨緣：隨便，隨意。⑥嶺南能：即嶺南惠能。惠能，世稱禪宗六祖大師。其父因謫官至嶺南新州（今廣東新興縣），惠能出生於新州。後得禪師弘忍受法創南宗，成為中國佛教的一大教派。

【評析】

這首詩寫詩人的修行生活。據《容齋詩話》載：“黃龍禪師，初謁雲峰悅公，留三年；往依黃檗南公，無所得。試閱《傳燈》，至僧問多福曰：‘如何是多福一叢竹？’曰：‘一莖兩莖斜，三莖四莖曲。’頓覺有省。旋游京師，南還廬山。”這大概也正是詩人修行生活的紀實。佛教尋師求法的規矩是“學無常師，遍歷為尚”。而詩人正是基於這一點，先後拜了幾位老師。這次退黃龍院，就是因依黃檗南公無所得，方雲游他方的。小詩抒發了詩人此刻的感受。首二句說詩人不圖虛名，講究實有所得。黃龍院雖為唐朝寺廟，但在此學無所得，所以要退出，要雲游四方。寧為“宋地僧”（當今寺廟裏的僧），也不願徒有虛名地住在前朝的寺廟裏。字裏行間表達了詩人學無所得的不平和苦惱。中間四句寫自己為達到修行目的願忍受皮肉之苦，走遍天涯的決心和信心。字裏行間充滿了樂觀的情調。末了兩句以相囑口吻道出，既親切又幽默，表達了詩人曠達、坦然的心理。詩句雖說自己“不是嶺南能”，但深含自己總有一天會修行成嶺南惠能那樣的高僧，成為一方代表。宋《許彥周詩話》評其詩：“深靜平實，道眼所了，非世間文士詩僧所能彷彿。”（馬大品）

元淨

元淨：北宋詩僧，字無象，于潛（今浙江臨安縣境）人，俗姓徐。住持杭州上下二天竺，賜紫衣及辨才號，學徒逾萬人。蘇軾、秦觀

皆與酬唱。退居龍井聖壽院。

次韵參寥懷秦少游學士^①

巖棲木食已皤然 ^② ，	交舊何人慰眼前 ^③ 。
素與畫公心印合 ^④ ，	每思秦子意珠圓 ^⑤ 。
當年步月來幽谷，	拄杖穿雲冒夕烟。
臺間山林本無異，	故應文字未離禪 ^⑥ 。

【註釋】

①次韵：步韵，即以已作成的詩韵寫詩。參寥：即參寥子，宋詩僧道潛的號。秦少游：即北宋詩人秦觀，字為少游。學士：在學之士。黃庭堅、秦觀、晁補之和張耒是受蘇軾獎勵、培養的四位名家，稱之為蘇門四學士。②巖棲：指僧人居處。因僧人多居山林，故言。木食：指隱士山居，採摘野果為食。《晉書·庾亮傳》：“庾亮絕塵避地，超然遠迹，固窮安陋，木食山棲，不與世同榮，不與人爭利。”皤(pó，音婆)然：髮白。③交舊：昔日相交的故舊。

④畫公：當指道潛。⑤秦子：指秦觀。意珠圓：詩詞用字美妙。⑥“故應”句：指道潛寫的《懷秦少游學士》詩，仍然禪味甚濃。

【評析】

《風月堂詩話》：“東坡題後云：‘辨才作此詩時，年八十一矣。平生不學作詩，如風吹水，自成一理。而參寥與吾輩詩，乃如巧人織繡耳。’”這是對這首詩寫作背景的真实可信的介紹。首二句寫詩人年邁時的真切感受：一生巖居木食，與塵世名利無關，昔日相交的友人往來者日漸其少，只有幾位真正志同道合者還相往來，實在是應該特別珍視的。感慨之中表達了對參寥子和秦少游的深切懷念之情。三四句具體寫懷念二人的原因所在。與參寥子同為出家人，相互之間當然“心印合”，都一心奉佛，把希望寄托於虛無縹緲的來世；同時讓人不能忘懷的還有秦少游那絕妙的詩作，因為愛其詩，相互之間的關係自然親密起來。後四句將鏡頭拉向昔日，寫他們之間來往密切的生活。詩人當時在杭州住持上天竺寺，有弟子萬人之多，常與大詩人蘇軾、秦觀等相唱和，可見聲望之大。當年許多詩友的相聚使他終生難忘，不管是月夜中漫步來幽谷，還是傍晚穿雲破霧拄杖山中，那情景都歷歷在目，如在眼前。這簡直是詩人無限留戀的最甜蜜的回憶。但遙念當時，面對此景，寫起詩來，感受總是不同。所以如此，應該說是各人禪趣的不同，纔各有其妙的罷。蘇軾評其詩“如風吹水，自成一理”。這種真情實感，恐怕正是詩人詩歌“自成一理”的原因之一。（屬大品）

王安石

王安石(1021—1086)：北宋政治家、思想家、詩人、散文家。字介甫，晚號半山。撫州臨川(今江西撫州市)人。青年時代因游歷我國西北地區，目睹國弱民貧之狀，立下“矯世變俗之志”。在浙江任地方官時，曾進行改革弊政的嘗試，後上萬言書給仁宗，主張變法圖強。神宗熙寧二年(1069)被任為參知政事(副宰相)，在神宗支持下，實行變

法，次年任宰相。由于守舊勢力反對，變法終歸失敗，被罷相。熙寧八年（1075）再被啟用，又遭反對。最後被迫退居江寧（今南京），雖信佛，以舍宅為寺，但并不能排解他內心的鬱悶，最後憂憤而死。封舒國公，旋改封荊，世稱荊公，卒謚文。著有《王臨川集》、《王臨川集拾遺》。

半山春晚即事^①

春風取花去 ^② ，	酬我以清陰 ^③ 。
翳翳陂路靜 ^④ ，	交交園屋深 ^⑤ 。
牀敷每小息 ^⑥ ，	杖履或幽尋 ^⑦ 。
唯有北山鳥 ^⑧ ，	經過遺好音 ^⑨ 。

【註釋】

①半山：在今南京市東北中山門內。王安石罷相後隱居於此，并以半山為號。即事：因有感於眼前景或事而賦詩。亦叫即興。 ②取花：指春暮時花凋落。 ③清陰：清涼的樹陰。 ④翳翳：陰晦貌。陂路：即坡路。 ⑤交交：同翳翳意。此特指樹枝交叉狀。 ⑥牀敷：牀上鋪以竹席。牀，指坐具。 ⑦杖履：手杖和鞋子。此皆動用。古代年老者出游，多持杖着履，故以杖履指老人出行。詩人當時已過六十歲。 ⑧北山：此指鍾山。半山距鍾山七里。 ⑨遺（wèi，音畏）：送。

【評析】

王安石是位偉大的變革家，一生不遺餘力地推行新法，改革弊政。但由於遭到守舊勢力的堅決反對，改革艱難。他兩次被罷相，最後退居江寧，過着隱居生活。詩人變革失敗，心灰意冷，所以也給他的詩風帶來極大變化。他早期的詩歌爭論色彩較濃，晚期多寫抒情寫景小詩，構思新穎，字句錘煉，達到爐火純青的境地，被後人稱為“半山體”。在寄情山水的優游之中，偶爾也流露出佛道人生無常的觀點。這首詩便是有感於暮春的半山園而寫。首四句具體寫半山園的清幽。一二句渲染氣氛，烘托背景。暮春的半山園，花凋而葉茂，沒有什麼奇特之處。但在詩人眼中一切是那麼多情，春風有了人的性格，將花取去，報以清陰，似乎在殷勤、周到地侍候主人，討主人的歡喜。“取”、“酬”二字實在傳神，把詩人無限欣喜、迷戀的感情躍然紙上。三、四兩句具體描繪居處的清幽。半山園遠離城垣，只有一條蜿蜒的山間小路，在鬱鬱蔥蔥的山林之中伸延，綠樹掩映之中便是詩人的園屋，環境何等優美，多麼靜謐，實在是一個消愁解悶的好去處。兩句詩的意境可與唐人常建的千古名句：“曲徑通幽處，禪房花木深”相媲美。後四句寫生活其間的主人。在如此優美的環境中，詩人把全部的愛傾注於大自然，或居家憑几小息，或策杖尋幽。優游自在。它無拘無束。它沒有人世的干擾，更沒有名利場上的爭鬥，詩人怎能不充滿由衷的歡喜。在這陶醉不已的時刻，山鳥又為之送來動聽婉啾的歌唱，實在是其樂融融，讓人陶然。四句詩，有靜有動，有形有聲。從這幅生動的畫面中，我們似乎可以體會出詩人對出家人淡泊寧靜，遠離塵世生活的追求。但詩人最終也不能像出家人那樣徹底擺脫人間的煩惱，終於在哲宗元祐元年

(1086)司馬光任宰相全部廢除新法時，憂憤而死。

(馬大品)

柘 岡^①

萬事紛紛只偶然， 老來容易得新年。
柘岡西路花如雪， 回首春風最可憐^②。

【註釋】

①柘岡：鍾山一地名。 ②可憐：可愛。

【評析】

這是首抒情小詩，清新淡遠，富有理趣。首二句抒情，感嘆世事紛繁，多出偶然，人生短促，年華易逝。世上的事情那麼多，如亂麻一團，為什麼要為它絞腦汁呢？還是一切聽憑命運的安排吧。萬事都有偶然，萬萬不可強求，強求的結果，帶來的往往是不可估量的煩惱和精神的折磨。“老來”一句正是說明詩人超脫人世煩惱之後的感受，昔年的生活過得那麼艱難，充滿了坎坷，當然不會有“容易”的感受，爾今卻“容易得新年”，豈不正是忘卻人間煩惱，身心融會於大自然，物我兩忘的結果嗎？後二句寫景。“花如雪”是寫春花爛漫的旖旎風光，但詩人的目的卻不在此，而只是用作襯筆罷了。詩人主要吟詠的是那“最可憐”的春風。它吹開了含苞待放的花，把春送到人間，把綠灑遍大地，使詩人感慨萬端。以一個“最”字形容它的“可憐”，把詩人對春風的愛戀表現得淋漓盡致。不光如此，而又“回首”凝視，表達了詩人專注的神情，維妙維肖地寫出了詩人的神態，道出了詩人的無限深情和回味。春風可謂具備了佛教大乘宣稱的“常樂我淨”四種德性。它周而復始，循環往復，無哀無怨，無喜無怒，無慾無望，我行我素地存在於天地之間。人真應像春風那樣天性自然，永遠沒有煩惱呵！

(馬大品 馬燕冬)

懷 鍾 山^①

投老歸來供奉班^②， 塵埃無復見鍾山。
何須更待黃粱熟^③， 始覺人間是夢間。

【註釋】

①鍾山：即南京市的紫金山。離詩人所居半山七里。 ②投老：到老，垂老。歸來：指退居金陵，隱居半山的生活。供奉班：在皇帝身邊供職的一班人。詩人熙寧二年(1069)二月為參知政事(副宰相)。三年十二月拜中書門下平章事(宰相)，推行新法。七年新法受守舊派反對，辭職。八年二月又被召回，任原職。不久又辭。供奉班，即朝中任宰相的生活。

③黃粱熟：即黃粱夢。唐朝沈既濟《枕中記》說，有個盧生，在邯鄲旅店遇一道士給他一個枕頭。他枕着睡覺入了夢。當時店主人剛蒸上一鍋黃米飯。盧生夢到自己做了大官，娶

妻生子，榮耀非常。一覺醒來，黃米飯還沒有熟。此典原指人生虛幻，後比喻不能實現的夢想。

【評析】

這首絕句寫詩人晚年隱居金陵的生活。他因改革遭守舊派的極力反對而最後被罷相，建功立業的一腔宏願付之東流，心灰意冷。中年時便傾心佛教，以半山舍宅為寺過起修身養性的生活。首二句點明老而歸山。文字似乎較為平淡，但細加琢磨，卻飽含着詩人仕途生活的酸甜苦辣，既有他做宰相時的志得意滿，躊躇滿志，也有他遭到守舊派極力反對，一籌莫展時的痛苦哀怨。這個“投老”並非是功成身退的投老，不是年邁體弱的投老，而是被罷相後的無可奈何的投老，所以這其間詩人的內心肯定是無法平靜的。現在，詩人歸于鍾山，再不願回憶從前的快樂和辛酸，已將全部身心投進到這大山的懷抱之中，這遠離供奉班的平靜生活已使他忘卻人世間的一切不快和鬱悶。後二句直抒胸臆，表達了詩人那人生如夢的虛空心態。人生就是一枕黃粱夢，何必非要活得那麼累呢！為什麼不隨遇而安自自然然的生活，非要為自己找來那麼多的苦悶和煩惱呢？這也正符合於佛教那四大皆空、無住為本的教義。全詩感受深沉，字凝句煉，內涵豐富，讓人回味無窮，這大概也正是“半山體”的突出特點。

（馬大品 馬燕冬）

蘇軾

蘇軾(1037—1101)：北宋詩人、散文家、書畫家。字子瞻，號東坡居士，眉山眉山(今四川眉山縣)人。嘉祐二年(1057)進士，熙寧間遷太常博士。因反對王安石變法，被貶為黃州團練副使。宣仁太後臨朝，任翰林學士，知制誥。又因與新相司馬光相左，貶知杭州、密州、徐州等地。後召回，任禮部尚書。哲宗親政，新法派重新上臺，再貶知定州、英州、惠州、瓊州。建中靖國元年(1101)赦還，死于常州。詩人接受儒教、道教、佛教思想影響。仕途得意時，以儒教思想為指導；失意時，又往往從道教和佛教的思想中找慰藉，表現出達觀的生活態度。有《東坡前後集》、《和陶集》、《應詔集》、《漁樵閑話》、《易傳》、《書傳》、《仇池筆記》、《東坡志》等行於世。

和子由澠池懷舊^①

人生到處知何似？	應似飛鴻踏雪泥。
泥上偶然留指爪，	鴻飛哪復計東西 ^② 。
老僧已死成新塔，	壞壁無由見舊題 ^③ 。
往日崎嶇還記否？	路長人困蹇驢嘶 ^④ 。

【註釋】

①子由：蘇軾之弟蘇轍。澠池：在河南省。宋仁宗嘉祐元年(1056)，詩人與其弟至汴京應試，路過澠池。嘉祐六年(1061)，詩人赴陝西鳳翔任職，再過澠池，蘇轍作《懷澠池寄子瞻

兄》，作者寫此詩相和。②“人生”四句：以飛鴻飄泊不定形容人生，後來便形成了“雪泥鴻爪”這一成語。③“老僧”二句：蘇轍在《澠池懷舊》詩中自註：“昔與子瞻應舉，過宿縣中寺舍，題老僧奉閑之壁”。新塔：和尚的新墓。④“往日”二句：作者自註：“往歲馬死於二陵，騎驢至澠池。”二陵，河南崤山，在澠池西。蹇(jiǎn 剪)：跛。

【評析】

這是蘇軾早期作品中比較有名的一首詩，表達了他對人生的感嘆和懷舊之情。特別是首四句形象的比喻，成為“雪泥鴻爪”成語的出處，使得這首詩備受稱道。因為這是一首和詩，內容總脫離不開原詩。蘇軾十九歲時，被委為澠池縣主簿，沒到任便中了進士，所以他對澠池懷有一種特殊的感情。蘇轍在其《懷澠池寄子瞻兄》的詩中寫有“曾為縣吏民知否？舊宿僧房壁共題”的詩句。詩人在所和的這首詩中，首四句便是對弟弟發問的議論。詩人以飄飛不定的鴻雁作比，說它雖可以在雪泥上留下爪印，但又能存在多久呢！勸弟何必問“民知否”，人生就是這樣無常，一生之中不知要更換多少地方呢。這議論看似平常，但細細品味卻又覺得很中肯、深沉。封建社會中，不知有多少文人，正是這樣飄泊不定地生活着。偉大的詩聖杜甫，不也是過着“飄飄何所似，天地一沙鷗”的生活嗎？這種生活又何嘗僅限於文人，完全可以推及整個人群。依照佛教教義所言，人生無常，世間一切事物都不能久存，都處在生滅成壞之中。人生虛空悲涼，就應得失隨緣，逢場作戲，得過且過，哪還管得那麼細，任其自然地生活吧。所以四句詩又恰恰體現了佛家的人生觀。後四句是針對弟弟所言昔日於寺院中的題詩而回憶起昔日在澠池的一段經歷。先說老僧寂滅，題詩難存，暗暗回應了首四句“雪泥鴻爪”之意，說明人生偶然留下痕迹，隨時幻滅，世上沒有永恒不變的東西，都處在無常的變化之中，何必懷念那昔日的一切呢。爾後寫自己難以忘懷的“路長人困蹇驢嘶”。詩人今日的赴任，雖算不得十分榮耀，但與昔日趕往澠池路上的狼狽相，形成了鮮明的對比，也與首句“人生到處知何似”相照應。今天榮耀了，不知哪一天又會倒霉，人生有什麼準啊！全詩格調深沉，令人回味。大概也正是對人生早有這種超然的見解，所以後來在幾次的逆境中，他都能處之泰然，樂觀地生活着。

(馬大品)

臘日游孤山訪惠勤惠思二僧^①

天欲雪，雲滿湖，
水清石出魚可數，
臘日不歸對婁犇^②，
道人之居在何許？
孤山孤絕誰肯廬^③？
紙窗竹屋深自暖，
天寒路遠愁僕夫^④，
出山回望雲木合，
茲游淡泊歡有餘^⑤，
作詩火急追亡逋^⑥，

樓臺明滅山有無。
林深無人鳥自呼。
名尋道人實自娛^⑦。
寶雲山前路盤紆^⑧。
道人有道山不孤。
擁褐坐睡依圓蒲^⑨。
整駕催歸及未晡^⑩。
但見野鶴盤浮圖^⑪。
到家恍如夢蘧蘧^⑫。
清景一失後難摹^⑬。

【註釋】

①惠勤、惠思：當時有名僧人，餘杭人，工詩能文。惠勤與歐陽修交誼深厚，惠思係王安石好友。宋神宗熙寧四年（1071）蘇軾為杭州通判，上任路上於汝陰見到歐陽修，他特別稱道惠勤。蘇軾到杭州之後便去探訪他們，且於事後寫下此詩。②臘日：陰歷的十二月初八，俗稱臘八。孥：兒女。這句是說臘八這天為了探訪二僧人，放棄了回家團聚。③道人：和尚也稱道人。此指惠勤、惠思二人。④寶雲山：與孤山相連的一座山，孤山係其支脈。盤紆：曲折迴環。⑤廬：此作動詞用，建房而棲。⑥褐：麻衣。圓蒲：僧人坐的蒲團。⑦愁僕夫：僕夫愁。僕夫，指隨蘇軾去探訪二僧人的僕人。⑧整駕：整頓好車馬。晡：指時間，在下午三點至五點。⑨浮圖：塔。⑩茲：這。淡泊：恬淡寡欲。⑪恍：同“恍”字，好似，彷彿。蓬蓬：驚動之貌。⑫追亡逋：追捕逃亡的人，比喻寫詩也要及時，否則便會稍縱即逝。⑬摹：復寫。

【評析】

這首詩主要是贊美僧人的棲息之地。首六句說明探訪的時間及到孤山所見之景。中間六句具體描述僧人的生活環境，字裏行間充滿羨慕之情。尤其是：“孤山孤絕”二句，說出道人有道之處，寫出出家人不論在思想和生活環境上都追求着清靜虛空，淡泊寧靜的心態，極符合生活的真實，也襯托出詩人厭惡官場，嚮往清靜生活的心理。末八句正是詩人這一心理的寫照。汪師韓《蘇詩選評箋釋》卷一言：“結句‘清景’二字，一篇之大旨。”頗為中肯。詩人直到家門還沉浸在對孤山的回憶之中，還陶醉在那一派“清景”之中，說明詩人發自內心的贊嘆，最後又形諸筆墨，更見對孤山幽美環境所愛之深。（馬大品）

書雙竹湛師房^①（二首）

我本江湖一釣舟 ^② ，	意嫌高屋冷飈飈 ^③ 。
羨師此室纔方丈 ^④ ，	一炷清香盡日留。
暮鼓朝鐘自擊撞 ^⑤ ，	閉門孤枕對殘缸 ^⑥ 。
白灰旋撥通紅火 ^⑦ ，	卧聽蕭蕭雨打窗。

【註釋】

①雙竹：杭州廣嚴寺內所生竹皆成雙作對，故名。廣嚴寺也因此又名雙竹寺。湛師：廣嚴寺住持。②一釣舟：杜甫《秋日寄題鄭監湖上亭》詩：平生一釣舟。指寄身江湖的自由生活。③高屋：高大華麗的建築。此指官衙內的房舍。④方丈：佛教名詞。指禪寺的長老或住持所居之處。《維摩詰經》說維摩詰的居處，室方一丈，能廣容大眾，故稱。後用為一般寺院內主持寺院者的職稱。⑤暮鼓朝鐘：即暮鼓晨鐘。寺廟內用以報時的早晚鐘鼓。⑥殘缸：殘燈之意。缸，即燈。⑦白灰：指取暖用的炭火的灰燼。

【評析】

這兩首小詩寫於熙寧六年(1073)。因在熙寧變法的革新浪潮中，蘇軾思想偏於保守，與王安石政見不合，請求離京外任，以擺脫朝廷上的鬥爭漩渦。這兩首小詩寫在任杭州通判第二年，借游宿山寺，抒懷言志。風格清淡典雅，獨具匠心。第一首，首二句表達自己的心志。有灑脫，也有鬱懣。因為實在不願陷進朝廷上的鬥爭漩渦，纔來到這仙境一般的杭州城，寄情山水，優游自在。“我本江湖一釣舟”，正寫出了詩人的灑脫。“意嫌高屋冷飈颼”，說的是通判任上的官場生活，但也暗含朝官的生活。官場和大自然的美景相比，實在冷峻得很，讓人憤慨。“冷飈颼”一詞形神兼備，正可反映出詩人鬱鬱不得志的無可奈何的心理。下二句以“羨”字領起，表達了詩人對僧人淡泊寧靜、清心寡慾生活的嚮往。在無可奈何的憤懣之時，詩人往往從佛寺和僧人那裏尋求精神安慰，和僧人一起同享無慾無望，無煩無惱的快樂。第二首是寫留宿廣嚴寺的心境。僧人依據報時的鐘鼓之聲，忙於他們的佛事活動，認認真真的修行，求得煩惱的解脫，祈禱來世的超脫。詩人對此或許將信將疑，並不醉心於那些佛事活動，所以任憑鐘鼓之聲自起自息，與己毫無關係。但詩人此時此刻還是難於安眠，無聊之中撥動一下身旁的火盆，依然是炭火通紅。無論是“孤枕”，還是“旋撥”，都刻畫出詩人內心無法平靜的景況。這不平靜，既包括了“江湖一釣舟”和“羨師此室纔方丈”的生活，顯然也包含他政治上的失意，官場上的風險。他在思考人生的一切，自然也會對母親所說：“一個人貴在名節，富貴不過是過眼雲煙，切勿熱中”的思考。出家人為何能做到身無異物一身輕？詩人顯然由近及遠，又由遠及近地思考這一切。他更難於入眠了，以致於連“瀟瀟雨打窗”的聲音，他都聽得那麼分明。四句詩，只有一句寫及寺院，三句寫自己的感受。但詩人在那悠長綿遠的鐘鼓聲裏，給我們描畫出一個寧靜、淒清的意境。和第一首小詩意脈相貫，充分表現了詩人從官場走出時呼吸到大自然的新鮮空氣而感到的歡快和興奮。全詩融情於景，寫得凝煉含蓄，頗耐人尋味。《冷齋夜話》曾說：“山谷(黃庭堅)嘗言天下清景，初不擇貴賤賢愚而與之，然吾特疑端為我輩所設。……東坡《宿餘杭山寺》詩云云。人以山谷之言為確論。”說的正是這兩首詩中的第二首，說它寫清景之妙絕。

(馬大品)

卜 算 子 黃州定慧院寓居作^①

缺月掛疏桐^②，漏斷人初靜^③。誰見幽人獨往來^④？綠
縵孤鴻影^⑤。驚起卻回頭，有恨無人省^⑥。揀盡寒
枝不肯棲^⑦，寂寞沙洲冷^⑧。

【註釋】

①黃州：今湖北黃岡縣。元豐三年(1080)詩人謫居黃州。定慧院：在黃州東南，又作定惠院。是蘇軾貶黃州最初的居處。 ②疏桐：枝葉稀疏的梧桐樹。 ③漏斷：指夜深。滴漏，古代計時裝置，銅製品。有滴水壺和受水壺兩部分。滴水壺上下分若干層，上層底有

小孔，可以滴水，層層下注，最後流入受水壺。受水壺中有立箭，箭上刻有一百刻，箭隨流入的蓄水上升，逐漸露出刻數，用以表示時間。夜深時，壺水漸少，滴漏的聲音就很難聽到，故名漏斷。④幽人：幽居的人。⑤縹緲：高遠貌，隱隱約約。孤鴻：孤雁。此處詩人自指。⑥省(xǐng 醒)：了解，明白。⑦寒枝：冷天的樹枝。鴻雁只棲田野、沙洲，沒有揀寒枝之說。此取良禽擇木而棲之意，表達詩人不隨人俯仰、隨波逐流之意。⑧沙洲：江河湖畔泥沙淤積的平地。

【評析】

這首詞作于元豐三年初到黃州之時。於此之前，詩人因不同意王安石變法，由朝官請求外調，任了杭州通判。但變法派中的一些人物仍沒忘對蘇軾進行迫害。諫官李定、舒亶、何正臣三人，於元豐三年(1079)，摘出詩人諷刺新法的一些詩句，加以彈劾，蘇軾被捕入獄，差點送了命。這就是歷史上有名的“烏臺詩案”。多虧王安禮(王安石弟)等人相救，纔被貶黃州。這是他一生中第一次遭到的最大打擊。他心中清楚，這是當時黨爭的需要，沒有曲直是非可言，也是官場上千古以來司空見慣的事，沒什麼奇怪。他給自己作了“平生文字為吾累”的總結。詩人雖然在走投無路時，能以佛老思想盡力平掉自己的傷疤，但又總處在一種痛苦的、自我矛盾之中。這首詩便真實記錄了詩人遭貶黃州時的痛苦和自甘寂寞的形象。全詩托物寄慨。上闕先渲染氣氛，描繪出寺院虛空、寂靜、清冷的環境，實際寓有詩人對僧人遠離塵世，淡泊自在生活的歌頌。相比之下，自己當初也像那高飛藍天的群雁一樣，有大展鴻圖之志，但如今自己卻變成了離群的孤雁，形單影隻，顧影自憐，何等孤獨、寂寞。我棲身於此，和幽人孤雁有什麼兩樣！下闕重在抒情，借孤雁的遭遇，抒發不被人理解的痛苦和保持自己高尚人格的感情。“驚起卻回頭”，並不是說詩人突然悟出了什麼，而是充滿了對那惡濁世道的痛恨和詛咒。“奮勵有當世志”的豪邁情懷，非但不被人理解，還差點兒被送上了斷頭台，這是詩人心中的大恨，卻“無人省”。末了二句，詩人通過孤雁“揀盡寒枝不肯棲”的性格，說明自己無枝可棲，也不肯去棲。心中含恨，自守節操，不隨世浮沉，同流合污。寧可像孤鴻過那種“寂寞沙洲冷”的生活也絕不變其節。再想想，這寺院中的出家人，他們從來不以人間事為煩惱，無慾無望地生活在清冷沙洲旁的寺院之中。我也應該看破這紅塵，得失隨緣，一切任其自然了。全詞托物寄慨，委婉含蓄，空靈典雅，是一首頗負盛名之作，前人有極高評價。黃庭堅跋云：“東坡道人在黃州時作，語意高妙，似非吃烟火食人語。非胸中有萬卷書，筆下無一點塵俗氣，孰能至是？”

(屬大品)

臨江仙

夜歸臨皋^①

夜飲東坡醒復醉^②，歸來彷彿三更。家僮鼻息已雷鳴^③。敲門都不應，倚杖聽江聲。長恨此身非我有^④，何時忘卻營營^⑤！夜闌風靜穀紋平^⑥。小舟從此逝，江海寄餘生^⑦。

【註釋】

①臨皋：地名，在湖北黃岡縣南，長江岸邊，蘇軾被貶黃州（今黃岡縣）時寓於此。

②東坡：地名，在黃州東面。蘇軾築居室於此，名“雪堂”，並為自己取了“東坡居士”的別號。

③“家僮”句：說臨皋居室裏的家僮已酣睡。④此身非我有：是道家對人生採取虛無主義的說法。《莊子·知北游》：“舜問乎丞曰：‘道可得而有乎？’曰：‘汝身非汝有也，汝何得有夫道？’舜曰：‘吾身非吾有也，孰有之哉？’曰：‘是天地之委形也。’”這與佛教“四大皆空”的理論有其相似之處。他們都否認世界有客觀的實體存在，強調人的精神作用。此有不能掌握自己命運之意。⑤營營：匆忙、頻繁的樣子。此指為功名利祿勞碌費神。

⑥縠(hú，音胡)紋：比喻水面上輕微的波紋。縠，有皺紋的紗。⑦“小舟”二句：是說此後要隱居江湖之間。

【評析】

這首詞作於元豐五年(1082)。當時詩人經歷了“烏臺詩案”的磨難後，被貶為黃州團練副使，實際是以罪人的身份被看管。對此，詩人以佛家和道家的處世態度加以對待。有時，以旁觀者的姿態泰然處之，得過且過，逢場作戲；有時，走向佛家否定人生的哲學，追求得失隨緣，物我兩忘，身心皆空。這首詞正是籠罩着濃鬱的佛道思想的典型之作。上闕記敘詩人從東坡醉歸的情景。詩人喝得醉醺醺，精神恍惚。以“醉復醒”、“彷彿”刻畫其醉態，十分生動逼真。這真是“一醉解千愁”，一切都已置諸腦後。到家時，夜已深，家僮亦熟睡，敲門不應。他倒浪漫灑脫，也來個隨緣自娛，“倚杖聽江聲”。我們似乎目睹了詩人那專注的神態。有酒，有清風明月，有山河之美，什麼人間的煩惱都似乎不存在了。詩人從小就跟從一個道士念書，後又喜讀《莊子》，並精通佛理，深研禪學，與不少僧人詩詞酬答，交往密切。這都成為詩人擺脫仕途失意的靈丹妙藥，所以在嚴酷的打擊之下，他能作到不以為然。下闕寫從江聲引出的感慨無限。“長恨”二句是詩人遭受打擊之後，冷靜思考的結果，是對佛道思想有了更具體理解的結果。佛家認為人生是苦惱，人不應受慾望的支配。莊子講究絕對自由，不為外物所役，認為人生如夢。這些內容都凝聚在這兩句詩中。如果不為名權利索所羈絆，哪會有“烏臺詩案”，差點兒送掉性命。面對“夜闌風靜縠紋平”的景象，詩人似乎頓時精神煥發了，痛苦的過去應該忘卻，這個世界應該看破，管他什麼人世間的子丑寅卯，“小舟從此逝，江海寄餘生”，悠哉游也地生活吧。全詞寫景、議論、抒情組合得非常巧妙自然，既展示出詩人灑脫不羈的神態，又刻畫了內心世界的變化，情景交融，是一首頗為耐人尋味的作品。據載這首詞寫成後，當晚很快流傳開來。因為作品的後三句，第二天人們紛紛傳說蘇軾已掛冠服于江邊，乘小舟，長嘯而去，嚇得知州大吃一驚，忙去住處察看究竟。誰知蘇軾竟臥高牀，鼾聲如雷，尚未醒也（葉夢得《避暑錄話》卷二）。這一傳說未必可信，但卻說明此詞的藝術感染力是不可低估的。

（厲大品）

題西林壁^①

橫看成嶺側成峰，
不知廬山真面目，

遠近高低各不同。
只緣身在此山中^②。

【註釋】

①西林：指廬山西林寺。宋改名爲乾明寺。此詩寫于宋神宗元豐七年（1084）游廬山時。

②緣：因爲。

【評析】

這是一首久負盛名的哲理詩，語淺而意深，道出了人人欲說之理，巧妙含蓄，耐人尋味。這是詩人元豐七年（1084）游廬山時所寫，題在了西林寺的院壁之上。詩人借對廬山之景的描寫，說明人對客觀事物的認識程度，也體現了禪宗的“徹悟言外”的教義。首二句寫景寓情，表現了詩人觀察河山的志趣和仔細。廬山之秀吸引了詩人，他百看不厭，贊不絕口，並體會出同一個山嶺，橫看、側看，竟有不同的效果，而且從遠、近、高、低處去看亦有不同之妙處，他爲之陶醉了，迷戀了。但同時也頓生疑竇，這究竟是什麼原因呢？詩人認真琢磨一番，頓然有悟：“不識廬山真面目，只緣身在此山中”。那是“當局者迷，旁觀者清”，那是只見樹木，不見森林，對廬山缺乏全面觀察了解的緣故。要想認識廬山真面目，必須對廬山全面地觀察。將其推及社會生活的各種現象，正道出一個平凡的真理，人要想深刻地認識事物，就必須克服主觀性、片面性和表面性。佛教要求出家人嚴格遵從教義、戒律，以此約束自己，要求到深山老林中端坐靜心，苦思冥想，坐禪證悟，體會佛教的真諦，去領悟言外的意蘊，久而久之便會得到頓悟的歡樂和喜悅。如此看來，它又頗具禪趣。

（馬大品 馬燕冬）

琴

詩^①

若言琴上有琴聲^②，

放在匣中何不鳴？

若言聲在指頭上，

何不於君指上聽？

【註釋】

①琴詩：詩前原有小序云：“武昌主簿吳君亮采，攜其友人沈君十二琴之說，與高齋先生空同子之文太平之頌以示予。予不識沈君，而讀其書如見其人，如聞十二琴之聲。予昔從高齋先生游，嘗見其室一琴，無銘無識，不知其何代物也。請以告二子，使從先生求觀之。此十二琴者，待其琴而後和。元豐五年六月。” ②若言：如說。

【評析】

這首詩以禪入詩，無論從內容到形式都比較怪。詩人如兒童般地發問，讓人似覺不可思議。前二句先假定琴有琴聲，但接着又以反問的形式表示否定。後兩句以先假定“聲在指頭上”，繼之又以反問形式否定。問題如此簡單，何以莊重其事到如此程度。粗粗一看，假定之後予以否定，癡人說夢似的，哪像一首詩。怪不得清代紀昀說：“此隨手寫四句，本不是詩，搜輯者強收入集。千古詩集，有此體否？”但我們正可以從如此簡單的內容和形式裏

體會出耐人尋味的禪趣。佛教《楞嚴經》說：“譬如琴瑟琵琶，雖有妙音無妙指，終不能發。”這是此詩所本。佛經是以此作比，詩人又以此說明禪理。緣起說是佛教的理論基石。所謂“緣”是結果賴以生起的條件；“起”，是生起之意。兩字着重在“緣”字上，“起”只是表示緣的一種功能。正像這琴一樣，不用指去彈就不可發出美妙的聲音；因彈撥它，纔有了聲音。世上萬事萬物都離不開“緣起”，“此有則彼有，此無則彼無，此生則彼生，此滅則彼滅”（《中阿含經》卷四七）。琴要發音必須用指頭去彈，否則就不能發音；琴在匣中不能鳴。這樣一個簡單的現象，卻包含着如此普遍而又令人深思的禪理，還能說它簡單可笑嗎？

（馬大品）

黃庭堅

黃庭堅(1045—1105)：北宋詩人、詞人。字魯直，號山谷老人，又號涪翁。洪州分寧(今江西修水)人。治平進士。以校書郎為《神宗實錄》檢討官，遷著作佐郎。一生仕途坎坷，在新舊兩黨之爭中，政治觀點保守，屢次遭貶，極不得志。曾一心向佛，是禪宗黃龍派晦堂祖心禪師的入室弟子。其父、岳父均以學杜詩聞名，從小即受其影響。後與秦觀、晁補之、張耒學詩於蘇軾，合稱“蘇門四學士”。詩與蘇軾齊名，詞與秦觀齊名。有《山谷內集》、《別集》、《外集》、《山谷琴趣外篇》並行於世。

題落星寺^①

落星開士深結屋 ^② ，	龍閣老翁來賦詩 ^③ 。
小雨藏山客坐久 ^④ ，	長江接天帆到遲 ^⑤ 。
宴寢清香與世隔 ^⑥ ，	畫圖妙絕無人知 ^⑦ 。
蜂房各自開戶牖 ^⑧ ，	處處煮茶藤一枝 ^⑨ 。

【註釋】

①落星寺：在江西南康(今星子縣)。傳說有星墜落在鄱陽湖北的彭蠡灣中，化為巨石，因名落星石。後人於旁建寺，名落星寺。此寺亦為《題落星寺嵐漪軒》。詩題後有註：“寺僧擇隆作宴坐小軒，為落星之勝處。”首句“結屋”即指此。②開士：“菩薩”的意譯，泛指僧人。③龍閣老翁：指作者的母舅李常。他曾在朝中任龍圖閣直學士。④小雨藏山：指細雨濛濛，山被遮掩。客：詩人自指。⑤帆到遲：帆船慢慢地駛來。這句寫詩人感受，說彭蠡灣水面浩淼，令人眼界開闊。⑥宴寢：閑居休息。宴，安閑。⑦畫圖：作者有註：“僧隆畫甚富，而寒山、拾得畫最妙”。⑧蜂房：指僧舍。戶牖：門窗。⑨藤一枝：說僧人生活簡單，用一根根枯藤燒火煮茶。

【評析】

詩人是北宋禪宗黃龍派晦堂祖心禪師的弟子，並與祖心禪師的兩大弟子靈源惟清禪師、雲巖悟新禪師互相參究，對禪宗有所研究，所以他的不少詩歌中都寫及禪趣，禪理。這

首詩便是對出家人生活的描繪，字裏行間充滿了對他們的贊揚。首二句點明題詩的地點。它是寺中僧人特意所建，身為龍圖閣直學士的朝官曾在此賦詩，使人頓覺不凡；而這直學士又是自己母親的舅舅，更覺有一番親近感。這就暗中交代了自己題詩的原因。中間四句贊美落星寺的環境和生活其間的僧人。三四兩句的環境描畫非常形象生動，而且特別寫出細雨空蒙中的寺院景象，簡直是一幅優美的圖畫。落星寺以廣闊的彭蠡灣為背景，灣又與長江相通，在這細雨霏霏的天氣裏，烟波浩渺，與天相接，更見其所居位置不凡，雄渾而開闊，登臨落星寺大有讓人心曠神怡之感。五六兩句側重寫生活其間的僧人。他們個個都像活菩薩似的，無憂無慮，生活與世隔絕，似乎只知道念佛、坐禪，虔誠地修行自己，對世外的事情他們不知道，也不想知道。這正是僧人年々月月的生活內容，非常真實，詩人也非常敬重他們。特別是後一句“畫圖妙絕無人知”更見出詩人對僧人的尊敬。落星寺的僧人不光認真地修心養性，而且詩畫妙絕，這哪裏想得到啊。四句詩將詩人游落星寺的感受寫盡，但仍覺意猶未盡。最後兩句表達了詩人對眾僧人的敬佩心情。他們來到這個世上好像根本與榮華富貴無緣，生活所求就是如此簡單，只要有蜂窩一樣居處即心滿意足。佛事之餘燃一根老藤枝煮煮茶，慾望大概唯此而已。對這首詩的理解，不論古人或今人，多有謬誤，實不敢苟同。至於形式的平仄不依正格，語句拗峭這是事實，但它意境奇恣，筆觸往復頓挫的寫法，卻委婉曲折地表達了詩人對出家人所具有的那種特殊感情，絕對不是所謂的寫僧人單調枯寂的生活。

（馬大品）

題 息 軒^①

僧開小檻籠沙界 ^② ，	鬱鬱參天翠竹叢。
萬籟參差寫明月 ^③ ，	一家寥落共清風 ^④ 。
蒲團禪板無人付 ^⑤ ，	茶鼎熏爐與客同 ^⑥ 。
萬水千山尋祖意 ^⑦ ，	歸來笑煞舊時翁 ^⑧ 。

【註釋】

①息軒：僧舍名。詩寫於元豐六年（1083）詩人任太和縣令時。 ②小檻：小窗之意。檻，窗戶下或廊子旁的欄杆。此作指代詞用。沙界：即佛家世界。此指寺院周圍景色。

③萬籟：各種聲響。參差：錯落不齊。寫：同“瀉”字。 ④寥落：指寺院裏的寂清、冷落。

⑤蒲團：僧人坐禪或跪拜用的東西，以蒲草編織而成的圓墊，故名。禪板：亦稱倚板。僧人坐禪時依身或按手之器。無人付：意謂寺中無僧人了。全句說寺中没有可與參禪的僧人。

⑥茶鼎：煮茶的工具。茶是僧人必不可少的興奮飲料。他們在坐禪或念經時，常以此提神。客：指客人。全句說，自己與客人一起煮茶。 ⑦祖：祖師。對禪人的敬稱。一般用於住持一類的老僧人。 ⑧舊時翁：詩人自指。意思說自己經常來寺中。

【評析】

詩人一心學佛，曾為禪宗黃龍派晦堂祖心禪師的入室弟子，所以他對佛教的一切，有特別的興趣。作品中常寫及他與僧人的交游和對寺院的幽美環境的描畫。這首詩着重寫

詩人對僧人生活的追求。打開僧舍的小窗望去，息軒處在“鬱鬱參天翠竹叢”中。寫出了寺的深邃、幽靜，是佛家子弟修心養性的好去處。自古就有“可惜湖山天下好，十分風景屬僧家”之說。這個小寺的環境之美，顯然也讓詩人贊嘆不已。繼之二句寫息軒月夜裏的景色。萬籟有聲，遠近強弱各不同。皎潔月光灑遍竹林，大千世界，影影綽綽，朦朦朧朧，夢幻世界一般，既扣首句“沙界”的意境，又透出詩人迷戀的情懷。不光詩人覺得它的幽美、深邃和肅穆，連家人也覺得它的清幽迷人。皎皎月光之下，共享清風徐來之樂。後四句寫詩人不見僧人的感受。息軒看來是詩人常來之所，但今天卻是“蒲團禪板無人付”，想坐禪討教也無對象，只好與這裏的客人煮茶相叙了。末了二句直抒胸臆，既包含了來訪不遇的惆悵，也包含了自己對佛教生活追求的執着。自己明明是一位生活在仕途上的人物，為什麼偏偏對佛教，對參禪有這樣的興趣呢？詩人也覺得自己是個滑稽可笑的人物。但從這句詩的弦外之音，我們不是清楚的看到一位追求淡泊寧靜生活的文人形象嗎！（厲大品）

維琳

維琳：北宋詩僧，武康（今浙江德清縣境）人。俗姓沈，好學能詩。熙寧中（1073 前後），東坡居士在杭州任職時，請住徑山（在浙江餘杭縣西北，為天目山東北峰）。宣和元年（1119），崇右道教，詔僧為德士，皆頂冠，師聚徒覲謁而逝。

問東坡疾^①

扁舟駕蘭陵 ^② ，	目換舊風物 ^③ 。
君家有天人 ^④ ，	雌雄維摩詰 ^⑤ 。
我口吞文殊 ^⑥ ，	千里來問疾。
若以偈相答 ^⑦ ，	露柱皆笑出 ^⑧ 。

【註釋】

①東坡：即蘇軾。詩人與蘇軾在杭州時為友。②蘭陵：地名，在今江蘇常州境內。于熙寧六年冬，以轉運司檄，往常、潤、蘇、秀賑饑民。詩人此時有《再游徑山》、《九月八日自徑山歸述古召飲介亭》及《病中游祖塔院》詩。③“目換”句：說舊地重游，風物盡變。

④君家：指蘇軾。天人：指有道之人。蘇軾信佛，故言。⑤雌雄：勝負、高下之意。維摩詰：梵文音譯的簡稱。說他是古印度毗耶離城中一位大乘居士。和釋迦牟尼同時，善於應機化導。嘗以稱病為由，向釋迦遣來問訊的舍利弗及文殊師利等宣揚大乘深義。為佛典中現身說法、辨才無礙的代表人物。⑥文殊：佛教四大菩薩之一。全稱文殊師利，專司佛的智慧，與普賢為佛的左右二脅侍，居于左，或與彌勒為佛的二脅侍，居于右。塑像多騎獅子。⑦偈：佛經中的唱詞，一般為四句。⑧露柱：疑指牙齒。

【評析】

詩寫維琳與蘇軾間的友誼。聞蘇軾有疾，則駕舟不遠千里去探訪、慰問。首二句寫乘船所見，物換星移，舊貌新顏。三四句寫祝願。因為蘇軾雖不是虔誠的佛教徒，但長期與僧

人過往密切，特別是他在仕途失意時，總以佛家觀點求得思想上的解脫，所以他實際上也是半個佛教徒了。正因為如此，詩人纔說：君家有天人。意思是有菩薩保佑他的平安。況且勝負之下，又有維摩詰為他應機化導，一切都會化險為夷，平安無事的。後四句寫自己如果和朋友相見，就會使他身輕病除。說自己有文殊的智慧，可以替友人免疫消災。如果以佛家的偈子相酬答，可以使友人破涕大笑，笑卻瘟神，除掉病魔。顯然僧人維琳與蘇軾一樣，也是位性格豪放曠達的人物，因此寫起詩來，字裏行間沒有絲毫的傷感情緒，而是充滿了樂觀的情調，洋溢着灑脫的浩然之氣。怪不得蘇軾在《東坡志林》中這樣評價其人其詩：“徑山長老維琳，行峻而通，文麗而清。”這也應算得上一首文如其人的輕鬆明快之作了。

（馬大品）

重喜

重喜：北宋詩僧，會稽（今浙江紹興）人。

絕句

地爐無火一囊空，
雪似楊花落歲窮^①。
乞得苧麻縫破衲^②，
不知身在寂寥中^③。

【註釋】

①歲窮：歲末、年終。 ②破衲：舊衣。衲，僧徒的衣服常用許多碎布補綴而成，因即以爲僧衣的代稱。 ③寂寥：謂無聲無形之狀。

【評析】

佛教的基本教義是：人生是“無常”的，充滿了痛苦，只有信奉佛教，不斷修行，纔可擺脫對一切事物和慾望的追求，因此便可消除煩惱，進入解脫的“涅槃”境界。所以僧人的物質生活非常簡單，所謂的一鉢一盂足矣，就是指僧人這種乞食天下的生活。人生消除了物質慾望，什麼名利榮辱也似乎不存在了。這首小詩正是以形象的筆法寫出了僧人生活的清苦，修行的認真。首二句突出歲末的寒冷和寺院的冷清。地爐“無火”與“雪似楊花”構成強烈對比，既是生活的寫實，也深寓詩人無慾無望的人生觀。這裏的“一囊空”既說地爐，又說自己生活的清苦；雪“落歲窮”，既寫大雪封山，亦寫自己心境的潔淨如雪，沒遭到客塵的污染。兩句詩深寓對佛教教義的歌頌。後二句寫自己生活的情趣，因為明白修行的根本是在斷絕物質的慾望，所以他纔心安理得地過這種清貧孤苦的生活。衲破，乞得苧麻自己縫補，只是滿足於起碼的生活需要，沒有奢望，沒有苛求。這樣的生活，詩人從來不感到“寂寥”，這不正是一位修行見功夫的形象嗎。因為自己沒有了物質的慾望，所以纔不覺生活的苦，也沒有生活的寂寞，簡直達到了物我兩忘的境界。

（馬大品）

曇秀

曇秀：北宋詩僧，生卒年不詳，與蘇軾、晁補之為友。

山 光 寺^①

扁舟乘興到山光， 古寺臨流勝氣藏^②。
慚愧南風知我意^③， 吹將草木作天香。

【註釋】

①山光寺：《東坡題跋》：“予在廣陵，與晁無咎、曇秀道人同舟，送客山光寺。客去，予醉卧舟中，曇秀作詩。”廣陵，即今揚州市。山光寺即在揚州附近。 ②勝氣：優美超凡的氣勢。 ③慚愧：難道，有幸喜、僥倖之意。

【評析】

小詩寫得清新流暢，飽含泥土芳香。全詩緊扣一個“興”字，寫出了詩人的瀟灑、安詳，一景一物，一草一木都別有情趣，讓人留戀，使人回味。“古寺臨流勝氣藏”，雖沒具體描畫，但讀者還是可以從“勝氣藏”三字中體會出它的優美形勝處，似乎可以看到詩人在一葉小舟之上，仰望古寺，評論不休的神態。爾後賦南風於性格，它把春日田野上花草飄零的事實形象道出，讓人陶醉忘返。詩了而“興”意未盡。凡人俗子對勝景也都會有自己的感受，但和一個生活中放棄了物質慾望的出家人相比，還是有不同的欣賞情致。僧人時時是在修行自己，把自己置身於超然生活之外，使自己融和在大自然的懷抱之中，保持清靜虛空，無憂無慮的心態。因為一山一水，一草一木，凡是自然的，一切的一切，在出家人看來都是那樣的含情脈脈，都具有了佛性，所以在他們的筆下，一切都似乎富有了生命，變得惹人喜愛。這大概是眾多僧人的寫景詩，都寫得富有詩情畫意的原因所在。 （馬大品）

靚禪師

靚(jìng 敬)禪師：北宋詩僧，主筠(今江西高安)之三峰。後住汝州(今河南臨汝縣)香山，無疾而化。

題 巨 商 壁

去年巢穴畫樑遶^①， 春暖雙雙繞檻前^②。
莫訝主人簾不捲^③， 恐銜泥土污花磚。

【註釋】

①畫樑：裝飾華麗的棟樑。 ②檻：指花園周圍的欄杆。 ③莫訝：不迎之意。訝，亦作逐，迎接意。

【評析】

出家人不積餘財，靠乞食生活。佛教傳入中國時亦大致如此，有的隨師乞食，有的靠俗家供給生活所需。後來逐漸演變成修持與勞動結合的方式，解決生活所需，成為佛教的優

良傳統。但對於多餘的財產，他們絕不用於大吃大喝，貪圖享受上，而是用於佛寺建設，“報國家恩”、“報眾生恩”。仍然認為人的貪（貪求）、瞋（怒）、癡（不明事理）是“三毒”。愛的是眾生，求的是解脫。了解了這一點，我們纔會真正理解詩人寫這首詩的真實用意和愛憎的感受。許多商人的人生哲學是追逐的利，財貨越多越好，天下的財產都變成自己的纔合心意。為了多得到財產，不少商人往往見利忘義，沒有仁慈之心，沒有愛眾生之心。這和出家人對待財產和眾生有截然不同的態度。詩的首二句表達了詩人對春燕的愛憐，雙雙對對，自由翻飛，無憂無慮，實在是可親可敬的小精靈。然而筆鋒一轉由燕寫人，道出去年一對春燕在今年的遭遇，道出商人莫測的態度。那“簾不捲”的原因是“恐銜泥土污花磚”。將巨商沒有愛心，沒有佛性的醜惡嘴臉躍然紙上，表示了詩人極大的不平和憤懣。用詞，看似平淡，實乃有千鈞之力。小小一首詩中盡含禪意，讓人回味不盡。（屬大品）

絕句

春天一夜雨滂沱，
添得溪流意氣多^①。
剛把山僧推倒卻^②，
不知到海後如何。

【註釋】

①意氣：意志與氣概。 ②“剛把”句：《冷齋夜話》：“觀禪師，有道老宿也，主筠之三峰。嘗赴供民家，渡溪漲，觀重為溪流所陷，童子掖至岸，坐沙石間，垂頭如雨中鷄，忽指溪作詩云云。”卻，語助詞，用於動詞之後。

【評析】

小詩借溪流暴漲，肆虐逞狂，抒發詩人冷眼旁觀的心理。首二句詩人從正面寫春雨滂沱，結果使得坑滿河平。小溪與平時相比是“添得溪流意氣多”，這小溪不再是淙淙地淌，靜靜地流，而是水溢溪岸，狂奔不止，滔滔不絕，勢不可當。當初馴服得像只羔羊，而今暴怒得像只雄獅，小溪可是今非昔比了。三四句則對小溪的肆虐逞狂，推倒山僧，而發出：“不知到海後如何”的質問，表達了詩人冷眼旁觀和身受其害後的深沉思考。這一思考來源於小溪前後不同的變化，它因得勢於春雨滂沱，所以方能“意氣多”、“山僧推倒卻”，耀武揚威，無所顧忌。人世間的許多事情何嘗不往往如此。有的人一朝權在手就肆無忌憚，我行我素。但在詩人看來，世界上的一切事物都是無常的，存在都是暫時的。小溪因有春雨方有“意氣多”，但入了大海還有這狂勁嗎？詩人是以冷眼旁觀的態度發出質問，意思是說現在你可稱雄稱霸，但入了海你算得上老幾呵！他感嘆世界上的事物為什麼都沒有自知之明，為什麼認識不到“無常”的真理，卻總在為得勢於一時而醉心。小詩沒有一個禪字，而佛家的禪意卻深寓其中。這是我們品味僧人寫景詠物詩時，應該好好回味的一點。（屬大品）

日益

日益：北宋詩僧，保寧（今四川閬中）勇禪師法嗣。其它生

平不詳。

偶 作

金谷春光長滿眼^①， 紅藥花梢香爛漫^②。
昨夜西風一陣寒， 遍地殘芳落何限^③。
王孫醉倒不知歸， 猶向欄邊索金盞^④。

【註釋】

①金谷：古地名。在今河南洛陽市東北。晉石崇築園於此，世稱金谷園。 ②紅藥：花名，即芍藥。 ③何限：無限，沒有邊緣。 ④金盞：裝潢漂亮的酒杯。盞，小杯。

【評析】

借花繁花殘感嘆生命無常。在佛家的眼裏世界上沒有物質性的實在自體，也就是沒有我的存在，世界是空無的。世界上的事物存在只是相對的，它的生滅由因緣決定，所謂“因此有彼，無此無彼，此生彼生，此滅彼滅”。芍藥花如此爛漫，金谷園生機盎然，那是因為春天的到來，所以方有它的花繁葉茂的季節。一旦寒氣冷風襲來，改變了它生存的條件，便馬上落英繽紛，一片破敗景象。這正是因果的象徵。末二句由物及人。王孫貴族醉生夢死的享樂生活，到頭來也會樂極生悲，和凋落的花毫無二致，到頭來也會人財兩空，一切化為烏有。與其這樣，人何不無慾無望地去生活呢？那樣你將會摒棄一切煩惱，平靜安詳，優游自在的活着。詩人的偶作，似乎只是惜春，但細加品味，是觸景生情，是感嘆人生的無常，是思考生命的循環不止，是對痛苦人生的形象描述。

（馬大品）

可 遵

可遵：北宋詩僧，居福州。別不詳。

佛印元公自京師還過金陵作詩贈之^①

上國歸來路幾千^②， 渾身猶帶御爐烟^③。
鳳凰山下敲簫詠^④， 驚起山翁白晝眠^⑤。

【註釋】

①佛：本為佛教徒對釋迦牟尼的尊稱。後對一切佛陀皆稱為佛。印元公：生平不詳。由詩中可知，當時他是位修行較高的僧人。金陵：今南京市。 ②上國：指國都。 ③御爐：皇帝所賜的香爐。 ④鳳凰山：在今南京市江寧縣南。 ⑤山翁：詩人自指。

【評析】

這首詩是歌頌印元公雖然在京城汴梁受到皇帝的恩寵，但仍不忘歸卧山林修行之志。詩人認為只有佛一樣的僧人，方可達到不為塵世間的榮辱名利動心，而印元公正是一位不為“客塵所染”，保持“心性本淨”的德高望重的僧人。詩的第一二兩句正是歌頌印元公這一

美德。三四句寫印元公由京師歸來與詩人相聚時的無限喜悅。大有陶淵明的“久在樊籠裏，復得返自然”的歡快。這裏雖然沒有具體道出他的感受，但一個“敲篷詠”的傳神描繪，把老僧人心頭按捺不住的喜悅之情溢於言表。簡直有手之舞之，足之蹈之的狂態。正因為如此，纔“驚起山翁白晝眠”，讓人進一步想象出印元公歸來的喜悅神態。這正是一位“無念”的僧人形象。禪宗講“無念為宗”，這是禪宗南宗的宗旨。它說的“無念”，就是人不要對世界萬有進行認識，無所謂是非、美醜等世俗觀念。這樣，人就永遠不會為世界上的物為之所動。印元公不為皇恩所動，正是“無念”的結果。

（馬大品）

道潛

道潛（1090 前後在世）：宋代著名詩僧，別號參寥子，姓何，于潛（今浙江境）人。與秦觀、蘇軾為詩友。其詩清新流利，特別是許多絕句富有詩情畫意，為時人格外賞識。如《臨平道中》一詩蘇軾就格外稱道。有《參寥子集》傳世。

夏日龍井書事^①（其二）

自憐多病畏炎曦 ^② ，	長夏投踪此最宜 ^③ 。
青石白沙含淺瀨 ^④ ，	碧梧蒼竹聒涼颼 ^⑤ 。
雲中鷄犬聽難辨，	谷口漁樵問不知。
斑杖芒鞋隨步遠 ^⑥ ，	歸來烟火認茅茨 ^⑦ 。

【註釋】

①龍井：杭州西湖的龍井村。此時詩人居智果寺。寺即在龍井村附近。此題詩共兩首，今選其二。 ②炎曦：炎夏。曦，本指早晨的陽光，此代指夏日。 ③投踪：游踪所至。踪，腳印。 ④淺瀨：指從沙石上流過的急水。 ⑤聒：喧擾，嘈雜意。此處疑為“颼”字之誤。涼颼：涼風。 ⑥斑杖：斑竹做的拐杖。芒鞋：草鞋。 ⑦茅茨：以茅草搭成的簡陋房舍。

【評析】

這首七言律詩寫詩人在西湖智果寺時的生活。悠然自得，情趣天然，是一幅典型的出家人的生活圖畫。首二句寫龍井村一帶是他夏日常投足的處所，宜於養病和消暑。中間四句具體寫出龍井村一帶風光宜人，清幽無比，猶如桃花源式的世界。特別是第五六兩句意境更為深邃優美。於烟霧繚繞中可聞鷄鳴狗吠，但難辨山中人家形迹，連漁人樵夫也不能解答其中的具體情況。這正是佛門弟子所嚮往的人間的互不干擾，優游自在的生活情景。末了兩句寫出了詩人的陶醉心情。拄着拐杖，踏着草鞋，情不自禁地地去尋覓那山中人家，以至留連忘返。歸來時已是天色甚晚，憑火光逐個地去辨認自己的茅舍。全詩寫得情景交融，令人神往。

（馬大品 夏 至）

口占絕句^①

寄語東山窈窕娘^②， 好將幽夢惱襄王^③。
禪心已作沾泥絮^④， 不逐春風上下狂^⑤。

【註釋】

①口占：作詩不起草稿，隨口吟誦而成。 ②寄語：指寫詩表意。東山：地名。窈窕娘：指生活在蘇軾身邊的歌妓。《侯鯖錄》：“東坡在徐州，參寥（道潛號）自錢塘訪之。坡席上令一妓戲求詩，口占云云，一座大驚，自是名聞海內。 ③幽夢：深夜時的夢。惱：憂愁、苦悶。引伸為使人煩惱、撩撥意。襄王：指楚襄王。宋玉《高唐賦》記：“楚襄王游雲夢臺館，夢婦人自稱巫山之女。”并“言先王（懷王）夢與巫山神女相會。神女辭別時說：‘妾在巫山之陽，高丘之阻。旦為朝雲，暮為行雨。朝朝暮暮，陽臺之下’。後人附會，為之塑像立廟，號為朝雲。後稱男女幽會為巫山、雲雨、高唐、陽臺，皆本此。 ④禪心：指信奉佛教的靜慮之心。 ⑤春風：指男女間的柔情。狂：風流事。

【評析】

小詩寫出家人的心態。首二句寄語歌妓。蘇軾身邊常有數名歌妓相伴，生活煞是風流。對此詩人以出家人的眼光予以肯定。希望這些芳齡的女子能給友人——蘇軾帶來莫大精神安慰，排遣遭貶生涯中的痛苦。以神女與襄王夢中相會事喻之，委婉含蓄，傳情達意十分巧妙。後二句寫己。是說自己已是清心寡慾的出家人，把男歡女愛的感情早已視為“沾泥絮”，嚴格恪守佛教的教規。所以對男女間的情感，他絕對“不逐春風上下狂”，再生什麼邪念。形象地抒發出詩人安身立命，修行解脫的思想。但希望自己的友人，生活豐富多採，頤養天年。

（馬大品 夏 至）

絕句^①

高巖有鳥不知名^②， 疑語春風入戶庭^③。
百舌黃鸝方用事^④， 汝音雖好復誰聽？

【註釋】

①絕句：詩沒有題目。顯然是有寓意在其內，不便明說，所以用“絕句”代題。 ②高巖：即高山。 ③疑語：誠懇親切的談話。疑，即款的異體字。 ④用事：本指人的當權。此指鳥兒為主人歡喜備至，正如人得勢一樣。

【評析】

出家人雖然厭世而出世，但並非無是非。他們主張積德行善，普渡眾生，重視修來世。一句話佛家主張：止惡向善。所以對社會上的邪惡，出家人還是有自己明確的觀點。不像

其原始教義，對重大政治是非皆持冷漠態度。這首詩便是借詠無名之鳥，委婉含蓄地對朝廷上的專權用事者予以諷刺。首二句寫鳥兒居於高巖而鮮為人知。發端雖為敘述句，卻抒發出詩人對無名之鳥的鍾愛之情。為什麼如此？第二句是十分含情的回答。它飛到庭院內與春風款語叮嚀。顯然是說其歌喉動聽，情態可愛。至此，詩人筆鋒一轉不寫款語之鳥，卻寫百舌、黃鸝正為主人的崇物。最後自然又結到不知名鳥兒歌喉雖然婉轉，但又有誰肯聽呢！深深地表達了詩人同情惋惜的感情。但我們稍加品味，小詩絕非是在詠鳥。我們再聯想主人當時身世背景，不難看出詩人的用意。當時詩人與蘇軾交好，蘇軾因得罪於新黨被貶往惠州，道潛亦因寫詩刺時而得罪，被勒令還俗。詩人將滿腔憤懣借助於鳥的形象抒發，十分自然巧妙。歷來得勢的小人總是像鳴聲圓滑，反覆其舌的百舌、黃鸝鳥一樣，取得主子的一時歡心，他們嫉賢妒能，專權用事。而許多有才幹的人，卻像高巖上的無名之鳥的命運，他們有抱負不得施展，反而備受壓抑。小詩委婉含蓄，有鮮明的愛憎，表達了一位僧人的好惡之情。

（馬大品 夏 至）

卜居智果答方外^①

青燈殘篆夜寥寥^②，

門外秋風振葦蕭^③。

慚愧高人能見憶^④，

為予西望立溪橋。

【註釋】

①卜居：選地而居。智果：寺院名，在西湖孤山。明田汝成《西湖游覽志》卷二《孤山三堤勝迹》：“智果院，舊有參寥泉。其時有僧道潛者，號參寥子，于潛人。通內外典，能詩。蘇子瞻守黃州，參寥子自吳中訪之，夢與賦詩，有‘寒食清明都過了，石泉槐火一時新’。後七年，子瞻守杭州，參寥子始卜居智果院。有泉出石縫間，甘冷宜茶。寒食之明日，子瞻與客泛舟自孤山來訪，參寥子汲泉鑪火，烹黃柏茶，適符所夢。”方外：世俗之外。此指出家的僧道。②殘篆：寺院房舍燃篆香（盤香）。此指篆香即將燃盡。寥寥：寂寥之意。③葦蕭：指水邊生長的蘆葦和蒿草。④慚愧：感激之詞。難得，多虧，多謝意。高人：即高士。舊指擺脫名利不求仕進的人。見憶：相憶。指不忘昔日友情。

【評析】

詩寫定居智果寺的喜悅，但全詩並沒有直接抒發詩人心理的高興，只是寫明了它的環境和初去寺院時的景況，以及表達對友人讓定居智果寺的感激之情。然而我們稍作品味便會發覺詩人正是為有了這樣一個修行的寺院而欣慰。出家人十分講究修行地點的選擇，我們知道中國自古就有“天下名山僧占多”之說。像佛教四大名山：五臺山、峨眉山、九華山和普陀山正說明了這一點。即便是很小的寺院，它也講究環境的優美安靜，這大概是利于他們虔誠地修行的結果。我們從註釋^①便知智果寺的確是個幽美的寺院。但在詩中沒有一句寫及，於首二句中只是突出了智果寺的幽靜。第一句寫夜晚室內的空寂，青燈、殘篆突出了夜寥寥，也寫出了青燈之下，夜不能寐的詩人。第二句表現智果寺環境的清冷和蕭瑟，以

“秋風振葦蕭”加以渲染。兩句詩恰好點出出家人所嚮往的修行環境。正因為如此，方有末兩句對友人發自內心的感激之情。而這種寫法亦妙不可言，不直說如何感激法，而去寫友人迎他的鏡頭。這怕是他一生一世永不能忘懷的情景。把最能感動他的事形象道出，當然也最富有感染讀者的力量了。

(馬大品 夏 至)

東 園^①

曲渚迴塘孰與期^②？

杖藜終日自忘機^③。

隔林彷彿聞機杼^④，

知有人家住翠微^⑤。

【註釋】

①東園：黃州（今湖北黃岡）東山勝游之地。東坡貶黃州，詩人千里往訪，日相唱和。以東園為題的詩共三首，今選其二。②曲渚迴塘：指居處水流曲折環繞狀。孰與期：即與誰相約意。③杖藜：即藜杖。用藜莖所作的杖。藜，草本植物，俗名灰菜。忘機：泯除機心。舊指消極無為，淡泊寧靜的心境。④機杼：織布的器具。此指紡織聲。⑤翠微：指青翠掩映的山腰幽深處。

【評析】

四句詩寫東園景色幽美宜人，表達了出家人生活的情趣。首二句寫詩人為優美環境所迷惑，竟終日留連忘返。“孰與期”的發問傳神，道出詩人被東園景色迷戀之況。實是說與誰也沒相約，總情不自禁地留戀這塊地方。第二句的“自忘機”抒發了詩人陶醉於大自然，忘卻人世間的一世煩惱之事。這正是一位出家人的真實心態。末了兩句將死景寫活，更富有詩意，更讓人神往。“彷彿”一詞用得極為傳神，寫出了詩人將信將疑的心理，從而強調了東園的幽美，也是以動觀靜的妙筆，讓人回味無窮。

(馬大品 夏 至)

秋 江^①

赤葉楓林落酒旗^②，

白沙洲渚夕陽微。

數聲柔櫓蒼茫外^③，

何處江村人夜歸？

【註釋】

①秋江：與上首《東園》詩同為組詩之一，亦寫于黃州。惠洪《冷齋夜話》云：道潛作詩，追法淵明，其語有逼真處，曰：‘數聲柔櫓蒼茫外，何處江村人夜歸。’又曰：‘隔林彷彿聞機杼，知有人家住翠微。’時從東坡在黃州，士大夫以書抵坡曰：‘聞日與詩僧相從，豈非“隔林彷彿聞機杼”者乎？真東山勝游也！’坡以書示潛，誦前句曰：‘此吾師七字詩號。’可見兩首詩均為時人所傳誦。②落酒旗：指天色已晚，酒店降下了酒簾子。③柔櫓：輕柔的櫓聲。

【評析】

這首詩寫出家人追求的悠遠空靈境界，韵味十足，頗耐人回味。首二句渲染暮靄蒼茫的背景，十分淒清冷落。楓林紅葉處的酒旗都已降下，說明天色漸晚，行人歸盡之意。第二句又以“白沙洲渚夕陽微”的遠景相襯，既顯示出天地的空曠，又見出暮色的濃重。後二句以動襯靜，描畫夜幕之下大千世界的空寂寥廓。“柔櫓蒼茫外”寫出只能聽聲而無法辨形的夜晚之況，又襯出柔櫓聲音的悠遠空靈。它與“蟬噪林愈靜，鳥鳴山更幽”的藝術效果一樣，讓人回味不盡。全詩寫秋日由黃昏入夜的簡短過程，形象鮮明，意趣空靈。這大概是為時人傳誦的主要原因。

（馬大品 夏 至）

臨平道中^①

風蒲獵獵弄輕柔^②， 欲立蜻蜓不自由。
五月臨平山下路， 藕花無數滿汀洲^③。

【註釋】

①臨平：山名，在浙江杭州東北。 ②風蒲：迎風擺動的蒲草。獵獵：形容風聲的象聲詞。 ③汀洲：水邊的平地及沙洲。

【評析】

小詩以細膩傳神的筆觸，描畫了初夏時節江南的如畫風光。蜻蜓欲立，卻因風蒲擺動而不能稱心如意。“不自由”三字下得貼切傳神，頗富神韻，耐人回味。繼之又突出“藕花無數”，既突出江南水鄉夏日風光的迷人，又點出荷花係佛門弟子向來崇敬的聖潔吉祥之物。詩人不言景美，而美景如在目前。字裏行間道出僧人對清靜幽美環境的無限熱愛和迷戀之情。蘇軾曾極力稱道其詩的妙筆，將其書寫刻之於石，由此可知這首小詩傳誦之況了。

（馬大品 夏 至）

秋日西湖^①

飛來雙鷺落寒汀^②， 秋水無痕玉鏡清。
疏蓼黃蘆宜掩映^③， 沙邊危立太分明^④。

【註釋】

①《秋日西湖》共有三首，此為第一首。 ②汀：水中的陸地。 ③蓼：草本植物，生長於水邊。 ④危立：聳立。

【評析】

詩人曾卜居西湖智果禪院，寫有不少吟詠西湖景色的詩。這便是寫西湖秋景秋色的一

首優美抒情小詩。首二句開門見山，直接寫西湖秋日一碧如洗的寥廓江天。“雙鷺落寒汀”，水如“玉鏡清”，畫面有動有靜，構圖雖極簡單，卻形象鮮明。特別那遠天飛來的一雙白鷺給人醒目之感，可謂面中突出了點，增強了畫面的生動感。後二句借“疏蓼黃蘆”突出白鷺“沙邊危立”的形象，與首句遙相呼應。兩句詩寓情於景，抒發了詩人高雅聖潔的避世心理。在古典詩詞中歷來把鷗與白鷺的形象相提並論，往往被比作仙人形象，表達人們對自由的無憂無慮生活的追求，希冀自己有仙人般的生活。佛家雖不承認世界有神仙主宰，但相信人是生死相生的，講究修行坐化，即涅槃。那就是希望自己能成為仙人升天，這也是他們所企求獲得的最高境界。這裏詩人着意刻畫白鷺的形象，一是突出秋日西湖畫面的生動，二是借對白鷺悠然自由形象的描寫，暗寓自己對聖潔高雅生活的憧憬。小說運筆自如，語言凝煉，頗耐人回味。

（馬大品 夏 至）

仲殊

仲殊：北宋詩僧。生卒年不詳，俗姓張名揮，安州（今湖北安陸）人。進士出身，後棄家為僧，居杭州吳山寶月寺。與蘇軾友善，因喜食蜜，被稱為蜜殊。能文善詩及歌辭，操筆立就。詞尤工，喜作艷詞，風格奇麗清婉。

潤

州^①

北固樓前一笛風^②，
江南二月多芳草，

斷雲飛出建康宮^③。
春在濛濛細雨中。

【註釋】

①潤州：治所在今江蘇鎮江市。 ②北固樓：一名北固亭，在今鎮江市東北北固山上。下臨長江，形勢險要，是江防要塞。後為江山憑眺之所，成為詠古的題目。一笛風：指當風吹笛。 ③建康宮：今南京市古稱建業、建康。建康曾是六朝古都，當然宮殿建築豪華富麗。

【評析】

詩為詩人過潤州憑眺北固亭而寫。另有版本題曰《過潤州》。詩寫憑眺的真切感受，非常形象優美。所以清人翁方綱在《石洲詩話》卷三中有評：“僧仲殊（即蜜殊）《過潤州絕句‘北固樓前一笛風’一首，亦唐人佳境。”從北固樓望建康宮當然無法望及，然而詩人想象的筆觸，為我們勾畫出一幅生動的畫圖：建康宮裏飛出斷斷續續的白雲，映襯在藍天之下，與大江邊上的北固樓，相映成趣，何等壯美動人啊！但詩句中既然提及建康宮，分明帶有鮮明的貶意。意思是說，昔日那富麗堂皇的建康宮內的一代代主人今在何方？他們的軀殼早已化為塵埃，只有這蒼天下的白雲依舊安然飄蕩。言外之意是人們何必去追逐人世間的名利和慾望呢，到頭來仍然是一場空。後二句寫江南春天的迷濛之美。寫出了詩人欣賞、陶醉的心理，從而表達了對人生的務實態度。告誡人不要汲汲追求名利，還是淡泊瀟灑地生活在大自然的懷抱之中。

（馬大品 夏 至）

望 江 南

成都好，蠶市趁遨遊^①。夜放笙歌喧紫陌^②，春遊燈火上紅樓^③，車馬溢瀛洲^④。人散後，蘭館喜綢繆^⑤。柳葉已饒烟黛細，桑條何似玉纖柔^⑥。立馬看風流^⑦。

【註釋】

①蠶市：成都古時即有蠶市，在舊歷的每年三月，熱鬧非凡。蜀地古為蠶叢氏統治，以養蠶為業。成都向以絲織業聞名天下，有錦官城之稱。遨遊：縱情地游覽。②笙歌：泛指各種樂器發出的動聽曲調及人們的歌聲。紫陌：指春天郊外的大道。③紅樓：指彩繪漂亮的閣樓，多指佳人住處。④瀛洲：東海三仙山之一。此代指成都。⑤綢繆：纏綿。此指人們的喜悅之況。⑥“柳葉”二句：寫蠶女。饒：豐富，多。烟黛：深黑色。此處形容女子眉毛的美。玉纖：潔白如玉的素手。⑦風流：遺風，流風餘韻。大約因成都為古蠶叢國的緣故，所以要“立馬看風流”。

【評析】

這首詞表面是詠成都的繁華熱鬧，實則寫出了詩人對生活的真實感受和追求。上片極寫成都一年一度的蠶市熱鬧之況。先以一個“好”字領頭，表達了詩人發自內心裏的贊嘆。繼之以“趁遨遊”道出心裏的暢快。可謂有思想，亦有行動。後三句具體實寫蠶市的熱鬧。雖然是夜晚，但笙歌裊裊，婉轉動聽，以至喧鬧到郊外的縱橫大道。既真實又誇張。江樓皆燈火通明，雖沒寫人，實暗含人物的活動，只是寫法含蓄罷了。因為春不會邀燈火的，還是春光融融中的人在這時刻將蠶市裝點得分外妖嬈，如同仙境一般。爾後以車水馬龍作結，道出游人之多，蠶市的熱鬧非凡。上片道出社會的一派和平興旺景象。下片寫蠶市喧鬧之後的寂靜，恬淡，重點在此。其寫法如上片。首二句寫人的情態，只是這裏寫蠶館裏人的喜悅。爾後兩句寫蠶館裏美女的形象，因她們是蠶女或繅絲工，所以以柳葉比眉，以桑條比玉纖手，極為恰切自然。末句“立馬看風流”，道出詩人對蠶市古遺風的贊美和陶醉的心境。似在寫詩人的遐想、沉思，內容極為含蓄。它真實寫出僧人唯好靜的心態，也正是詩人不陶醉在喧鬧的蠶市，而迷戀在“人散後”的空寂境界的原因所在。（馬大品 夏 至）

南柯子·六和塔^①

金甌蟠龍尾^②，蓮開舞鳳頭^③。涼生宮殿不因秋^④。門外芙蓉塵世^⑤，卷地江流。霽色澄千里^⑥，潮聲帶兩洲^⑦。月華清泛浪花浮^⑧。今夜蓬萊歸夢^⑨，十二瓊樓^⑩。

【註釋】

①六和塔：在杭州市錢塘江邊的月輪山上。為宋代開寶三年（970）建。後屢毀屢修，為

杭州重要古迹。 ②甃(zhòu,音鋤):砌,壘。以磚修井曰甃。塔與井形類同,故言。金甃,指以琉璃瓦和磚砌成。蟠龍尾:指塔上有蟠龍的圖案或以琉璃燒製的龍的圖形 ③蓮:佛教的象徵物,以示高雅純潔。在佛教徒心中佛即蓮,蓮即佛。所以在衆多與佛教有關的建築物或器物上多有蓮花的形象。鳳:中國古代神話傳說中的吉祥物。這句亦是描繪塔上的雕刻和繪畫,以示裝飾之美。 ④宮殿:此指佛寺。因佛寺也稱梵王宮殿。 ⑤塵世:凡世。與仙境,極樂世界相對。 ⑥霽色:雨住天晴時的顏色。 ⑦潮聲:指錢塘江大潮。兩洲:指古代吳、越之地域。 ⑧月華:月光 ⑨蓬萊:傳說中的東海三仙山之一。 ⑩瓊樓:玉樓。指仙境裏的樓臺。

【評析】

建塔造像起於佛教,南北朝時大盛。杜牧有“南朝四百八十寺,多少樓臺煙雨中”的詩句。說的雖是寺,但有寺即有塔,塔之多也是可以想見了。這首詞的題目是六和塔,無疑是以塔作狀寫之物。塔是佛教徒極為景仰之物,為其用來藏佛經和舍利之用。凡做了有功德的事,佛教徒總念念有詞地說:勝造六級(或七級)浮屠(塔)。所以塔成了人的修養境界的象徵。這裏詩人以肅然起敬的感情寫六和塔。上片寫其建築的宏偉和氣勢。首二句寫外觀的裝飾之美,龍、鳳、蓮吉祥之物全入詩,並以尾(動詞用)、開、舞字形容之,給讀者留下生動的形象。寫其高,則說“涼生宮殿不因秋”。末了兩句寫出它的氣勢,說它似是離開了塵世的一個建築,又以氣勢不凡的錢塘江予以渲染,更見其形象的卓特。下片以六和塔周圍景色,進一步渲染肅穆的氛圍。首句寫遠眺的開闊,第二句寫錢塘潮的聲勢,第三句寫月夜的皎美,靜謐。雖以“浪花浮”寫之,此處正是以動襯靜。這三句生動形象地抒發了佛教徒對空曠靜穆生活環境的追求之情。末了兩句總挽全詞,道出詩人對六和塔周圍景色的稱羨,委婉地抒發了對仙境世界的嚮往,反映了佛教徒生死輪迴思想的痕迹。

(馬大品 夏 至)

訴衷情·建康^①

鍾山影裏看樓臺^②,江煙晚翠開。六朝舊時明月^③,清夜滿秦淮^④。寂寞處,兩潮回^⑤,黯愁懷。汀花細雨^⑥,水樹風閒,又是秋來。

【註釋】

①建康:南京城的舊稱。 ②鍾山:即紫金山,位於南京市郊。 ③六朝:吳、晉和南朝的宋齊梁陳四代均建都建康,故言。 ④秦淮:即秦淮河之簡稱,流貫金陵城。 ⑤“寂寞處”二句:化用唐劉禹錫《石頭城》詩中的“潮打空城寂寞回”句子。兩潮回,此指長江的潮水、波浪反復拍打堤岸。 ⑥汀花:指開在水中沙洲上的各種野花。

【評析】

一般弔古詩作必然傷今,這首詞也不例外,只是語調顯得委婉含蓄罷了。上片極言建

康秋景之美。詩人把鍾山、樓臺、江烟、晚翠、明月、清夜和秦淮河多種景物勾勒在一起，形成一幅古老江城的明淨清麗的圖畫，讓人陶醉迷戀。雖提及“六朝”字眼，並未對歷史作直觀的評論。但仔細品味，字裏行間飽含詩人對建康榮衰興替，人事滄桑變化的慨嘆。下片抒情，寫法巧妙，化用劉禹錫“潮打空城寂寞回”的詩句，同樣以眼前寂寞之景，深寓昔日六朝時的熱鬧繁華。也正因為今昔的殊同，帶來了詩人的“黯愁懷”。他是在對歷史慨嘆，並非自己遇上了不開心的事，擺脫不開煩惱的糾纏。恰恰相反，他生活的態度卻很達觀，他不為秋之蕭煞而傷感，而是把建康的秋寫得那麼朦朧，那麼含情，詩一樣的美。最後以吟詠的調兒唱出了“又是秋來”，道出詩人對建康秋色的贊美，對歲月如流的感嘆。表達了詩人對生活的熱愛，對佛門提倡的“常、樂、我、淨”涅槃境界的贊頌。實際在說，六朝的興替，正是由於人們沒有擺脫開煩惱、貪慾和業障的束縛，所以纔有你死我活的權力之爭。詩人的“黯愁懷”大概也全在於此。

（馬大品 夏 至）

訴衷情·寶月山作^①

清波門外擁輕衣^②，楊花相送飛。西湖又還春晚，水樹亂鶯啼。閑院宇，小帘幃^③，晚初歸。鐘聲已過，篆香纔點^④，月到門時。

【註釋】

①寶月山：在今杭州吳山上。詩人曾住寶月寺并有以寶月命名的詩集。 ②清波門：杭州城的一個城門。 ③幃：義同帷。帳幕，帳子。此指門帘和窗幔。 ④篆香：盤香的喻稱。舊時廟宇寺院內經常燃的一種香。上小下大，盤繞而成，故言盤香。

【評析】

詞寫寺院的幽美虛靜。上片寫寶月寺環境的美，它在清波門外，西湖畔，又以暮春楊花飛揚，水樹亂鶯加以描繪，使人有身臨其境之感。下片寫寺院虛靜。首三句寫寺院，以閑、小和晚字去形容，說明它的空蕩幽靜。末三句寫詩人悠然無拘束的生活。寺廟敲鐘是古之慣例。所說鐘聲已過，指詩人逗留寺院外時間之長。因而方有“篆香纔點”之說。一個“纔”字道出詞人對寶月山的迷戀和熱愛，體現了僧人“物我而忘機”的思想境界。

（馬大品 夏 至）

柳 梢 青

岸草平沙，吳王故苑^①，柳裊烟斜。雨後寒輕，風前香軟，春在梨花^②。行人一棹天涯，酒醒處，殘陽亂鴉。門外秋千，牆頭紅粉^③，深院誰家。

【註釋】

①吳王故苑：蘇州為春秋吳國國都，此指在蘇州的吳國苑囿。 ②春在梨花：說春天

的進程。古人將從小寒至穀雨共分八氣，一百二十日，每五日一候，共二十四候。春分時節，一候海棠，二候梨花。此指春分後期，爛漫春光到來之際。③紅粉：指搽脂抹粉的佳人。

【評析】

這首詞的主題類似於他的《訴衷情·湧金門外小瀛洲》一詞。只是那首詞寫得婉麗典雅些，這首詞頗嫌淒涼哀怨罷了。上片寫吳王故苑風光旖旎，不減當年，仍能讓人留連忘返。這一寫法即不同於常人之舉。多數文人騷客弔古時總寫出他的破敗，今非昔比之況，從而揭示出富貴如烟雲過眼的主題。而此詞卻仍寫它的迷人處：細草微風，楊柳婀娜，梨花飄香，輕寒猶在。好一派春回大地的盎然生機，詩人似有寓意所在。再讀下片似乎對詩人這一着意安排有所悟了。其首三句突出了游子天涯淪落的形象。他飄泊在一條小船上，酒醒之時是殘陽亂鴉。何等銷魂，多麼淒涼。但詩人抬眼望去卻看見另一幅圖畫，是那麼靜謐溫馨，讓人欽羨。反映了佛門弟子不願介入人世間榮辱盛衰的煩惱，講究的是解脫。只希望生活中的一切都像詩人欽羨的：“門外秋千，牆頭紅粉，深院誰家”那樣美好，那樣和平。人要“逢苦不憂”，“得失隨緣”，“無所求行”，這樣就可隨遇而安，內心總是安靜平和的。這大概正是他迴避吳王終究化為塵埃的事，依然將吳王故苑寫得那麼迷人的原因罷。

（馬大品 夏 至）

南 歌 子

十里青山遠，潮平路帶沙^①。數聲啼鳥怨年華，又是
淒涼時候在天涯！ 白露收殘暑^②，清風襯晚霞。
綠楊堤畔闌荷花，記得年時沽酒那人家^③。

【註釋】

①潮平：指落潮之後。 ②白露：二十四節氣之一，亦指晚間的露水。 ③年時：那時，當年。沽酒：賣酒。

【評析】

這首詞黃昇《花庵詞選》題作“憶舊”。大概是於一深秋天氣，觸景生情憶起往事而欣然命筆。全闕寫羈旅行役之感。上片寫今秋，先渲染氣氛，勾勒出秋天蕭條淒冷的氛圍。首二句塗抹背景。放眼望去，青山模糊的伸向遠方，腳下則是潮落之後的平沙灘。雖沒寫水流，而讀者自可體會出遠山近水的一幅圖畫呈現在面前。後二句寫人物心理的淒涼。連啼鳥也“怨年華”，感嘆時光易逝，青春易老。這正是通常所言：賦情於物的表現手法。寫啼鳥怨，實際是說人怨。“又是淒涼時候在天涯”，道出怨之因，描畫出一位長期淪落天涯的游子形象。下片寫昔日的秋，道出不能忘懷的生活鏡頭。首二句寫秋天的傍晚，以白露、殘暑、清風和晚霞互相映襯，勾勒出昔日秋天裏特有的清冷和肅煞。但以下三句詩意陡轉，從一派索寞哀怨感傷的情調中轉而變得輕鬆飄逸灑脫了。不再想那淪落之事，一切煩惱置諸腦後。為什麼？是“綠楊堤畔闌荷花”。一個“闌”字道出了出家人的心懷，把人世間的一切都

看得很淡很淡，應像“閑”着的荷花那樣，出污泥而不染，自開自落，一切任其自然。這樣他纔會有超脫感，不再為“又是淒涼時候在天涯”而傷感不已，仍像當年去酒家自得其樂一樣。所以沈際飛在《草堂詩餘正集》中評論說：“‘沽酒那人家’，情思都在裏面。”所謂的在裏面，即一反詞中前面寫及的哀怨惆悵之調，表現了一位出家人的我行我素自我解脫的生活態度。

（馬大品 夏至）

訴衷情·寒食^①

湧金門外小瀛洲^②，寒食更風流^③。紅船滿湖歌吹^④，
花外有高樓。晴日暖，淡烟浮，恣嬉游^⑤。三千粉
黛^⑥，十二闌干^⑦，一片雲頭。

【註釋】

①寒食：清明前一日或二日叫寒食，這天禁火，寒食，故名。 ②湧金門：杭州西南城門。小瀛洲：在杭州外西湖偏南的湖中。以仙山瀛洲命名，形容風景秀麗如同仙境。

③風流：此指風光十分美好，更可愛。 ④紅船：游湖的大船，即畫舸。歌吹：歌聲與鼓吹。

⑤恣：縱情 ⑥粉黛：美女代稱。古代女子多以粉搽面，以黛畫眉，故言。 ⑦闌干：即欄干。此句是說欄干屈曲有十二道之多。

【評析】

詞寫春日到來時杭州西湖的一派熱鬧非凡之景。上片着意描畫“湧金門外小瀛洲”，先以“風流”二字概括。此處的風流正是說它的風光秀美可愛迷人。爾後兩句具體形容風流之至。展示出湖面上彩船如織，歌聲裊裊，鼓吹齊鳴之狀。既展示出詩人的視覺又道出他的聽覺。此時此刻，西湖之景實在美不勝收，讓人陶醉迷戀。張目遠望，西湖之外有繁花，繁花之後有高樓，神話中的仙境一般。一遠一近的描寫襯托出西湖之景的迷人和非凡的熱鬧。下片寫春游之人的情致。在“晴日暖，淡烟浮”夢一般的世界裏，游人“恣嬉游”，忘記了人間尚有煩惱之事，實在是其樂無窮，物我為一似的。繼寫湖外登樓的麗人亦興致濃鬱，十二闌干依遍。寫來相互映襯，道出春日裏游人的歡樂。字眼可謂熱烈、濃艷，格調可謂輕鬆明快。但詩人末了一句的“一片雲頭”似說樓高，但稍加品味便悟出一位出家人對這表面的繁華熱鬧所持的冷峻嚴肅態度。就是說人間的富貴榮華都只不過是過眼烟雲，又何足貴。最後歸結到人生如夢，四大皆空的境界。所以全篇極寫春之熱烈、美好，統統不過是一種襯筆，只最後一句點破，足見詩人構思立意的新穎與深刻。

（馬大品 夏至）

慎長老

慎長老：北宋詩僧，廬山圓通寺僧。

和東坡詩韻^①

東軒長老未相逢， 已見黃州一信通^②。

何必揚眉資目擊^③， 須知千里事同風。

【註釋】

①和東坡詩韵：《蘇文忠公集》：“子由在筠，作東軒記，或戲之爲東軒長老。其婿曹煥往筠，余作一絕句送曹，以戲子由。曹過廬山，出以示圓通慎長老，慎欣然亦作一絕。送客出門，歸入室，跌坐化去。” ②黃州：今湖北省黃岡縣。蘇軾于元豐二年（1079）因作詩諷刺新法，下御史獄。旋貶黃州團練副使。此代指蘇軾。一信通：指蘇軾寫給其弟子由的詩。

③揚眉：眉毛揚起。指睜大眼睛。資：憑借。目擊：親眼目睹。

【評析】

這首詩是和東坡寫給蘇轍的詩。東坡詩已不詳，現僅存蘇軾事後追次慎韵二首。但從慎長老的和詩中可知蘇軾兄弟二人相念心切。蘇軾蒙受的御史獄，是他一生中受到的一次最大打擊，被囚一百三十天。當時，其弟蘇轍聞軾下獄，乞以官職贖軾罪，轍因此被貶筠州監酒。軾出獄後，遭貶黃州。常有對弟懷念和感嘆人生之作。這首詩無疑又抒發了詩人這一強烈的感情。慎長老讀了蘇軾給蘇轍的詩，將自己的感受寫在和詩裏，格調比較輕鬆明快，沒有絲毫的哀怨傷感情緒，表現了一位出家人在人生遭遇坎坷時的達觀態度。首二句寫事由，意思說雖然未與筠州蘇轍相見，但已先睹黃州蘇軾給其弟的贈詩。這說明慎長老與蘇軾關係的密切。究其“一信通”的內容，詩人並沒有直說，但從末了兩句中，我們還是明白地悟了出來。顯然詩人的觀點與蘇軾有所不同。詩人認為人們相思相憶，不一定非要親眼相見，不要把生活的圈子看得太小了，“須知千里事同風”，同在一個藍天之下，同一個太陽、月亮，有什麼可以傷感的呢！表現了詩人曠達的性格，實際也是佛教徒解脫人生之苦的方法。佛教教義認為，人生中充滿了痛苦，生死離別就是一種苦。苦何以解脫？那只有斷絕了各種慾望，苦也就不存在了。因為慾望是產生各種苦的根源。依照“千里事同風”的觀點，人也就不有了離別的痛苦，那正是一幅得大自在，笑口常開的彌勒形象，是得到解脫的佛家弟子的形象。四句詩，字裏行間既表達了對兄弟之間思念至深感情的理解，又抒發了出自肺腑裏的慰藉之情，希望友人不要因相別而傷神，應該活得灑脫，活得浪漫。

（馬大品 夏 至）

清順

清順：北宋詩僧，字怡然，杭州西湖北山僧。王荊公愛其詩，東坡晚年亦與之唱酬。

題西湖僧舍壁^①

竹暗不通日^②，

泉聲落如雨。

春風自有期，

桃李亂深塢^③。

【註釋】

①題西湖僧舍壁：《竹坡詩話》：“東坡游西湖，于僧舍間見小詩，問誰所作？或告以錢

塘僧清順，即日求得之，一見甚喜，而順之名出矣。余留錢塘七八年，有誦順詩者，往往不逮前篇，政以所見之未多耳。然使止于此，亦可傳也。” ②竹暗：指竹林掩映的幽暗。

③塢：指四面高而中間低的山地。

【評析】

這是一首寫寺院周圍景色的詩，頗具特色。首二句寫竹林和泉水，表現了寺院周圍幽暗晦明的變化。王維有“獨坐幽篁裏，彈琴復長嘯”的詩句。“幽篁”，說的是寂靜的竹林，“竹暗不通日”正是這一境界的描畫，竹林片片，枝葉掩映，鬱鬱蔥蔥，遮天蔽日，完全是一派幽深寂靜山林的描畫。繼之又以“泉聲落如雨”寫出寂靜背景下的喧鬧，以動襯靜，倍見其寺院周圍環境的虛空和優美。後二句寫寺院春天裏的絢麗，以“桃李亂深塢”予以描畫。這個“亂”字安得傳神，寫出了深山裏讓人眼花繚亂的美，而又以“深”字形容“塢”，更見幽邃之景。全詩寫景不離一個“幽”字，這正是佛教追求的清靜虛空境界的寫實，令人回味。這大概也正是禪意的所在。

（馬大品 夏 至）

守詮

守詮：北宋詩僧，一作惠詮，杭州梵天寺僧。蘇軾愛其詩，有《梵天寺見僧守詮小詩清婉可愛，次韻》

題梵天寺

落日寒蟬鳴，	獨歸林下寺。
松扉夜未掩 ^① ，	片月隨行屐 ^② 。
唯聞犬吠聲，	又入青蘿去。

【註釋】

①松扉：以松枝作的簡易門。 ②屐(jù 據)：用麻、葛等物編織的鞋。

【評析】

南宋周紫芝《竹坡詩話》：“余讀東坡《和梵天寺僧守詮》詩，嘗喜其清絕過人。晚游錢塘，始得詮詩，乃知其幽深清遠，自有林下一種風流。東坡雖欲回三峽倒流之瀾，與溪壑爭流，終不近也。”由此可知，這首小詩為人稱道的程度。周紫芝評論它：“幽深清遠，自有林下一種風流”，很是中肯。僧人的寫景詠物詩，幾乎都在虛空清絕上下功夫。這當然與佛教教義，與他們的人生觀有直接關係。因為佛教徒追求的是與世無爭的超然生活，把紅塵看破，過一種遠離塵世，排除各種物質慾望，淨化自己的心靈，修行到身如枯木，心如死灰，沒有了愛慾，對世上的一切無動於衷，這纔修行到了家。為了達到這種境界，僧人着重選擇了自己修行的環境。這就是所有的寺院道觀尼庵，幾乎都建在深山老林的重要原因。這首小詩正是在幽深清遠上作文章。首二句點出梵天寺秋的夜晚。落日帶來了黃昏，呈現出肅然的氛圍，加上寒蟬單調的哀鳴就更增加幾分淒涼。爾後又是一個“獨歸”的形象，形影相吊，好

不孤單。如果是文人騷客，定會抒發它哀怨的傷感情懷，但這裏獨歸的卻是“林下寺”。寺在樹木掩映的叢林之下，它不是一派淒涼、肅然的秋景；而成了僧人理想的幽美僻靜之處。特別是“寒蟬鳴”以動襯靜，表現山中空寂的畫面更富有魅力。以下四句，不論是寫松扉，片月、犬和青蘿，都是在具體描畫梵天寺的幽美之處着筆。讓人感受到詩人是何等喜愛這古樸、幽靜而美麗的秋日傍晚呵！

（厲大品 夏 至）

先覺

先覺：北宋詩僧，與東坡有酬唱。又稱惠天覺。《北窗炙輠》：“惠先覺最為東坡、元章所禮。為人樸野，布衣草履，繩校欄為帶。時夜半起，捶其法嗣門，索火甚急，知是得句也。惠覺詩渾然天成，無一毫斧鑿痕，雍容閑逸，最有唐人風氣。”

題大慈塢祖塔院^①

谷口兩三家，	平田一望餘 ^② 。
春深多遇雨，	夜靜獨鳴蛙。
雲暗未通月，	林香始辨花。
誰驚孤枕曉，	濤白卷江沙。

【註釋】

①大慈塢：即杭州大慈禪寺，祖塔院所在。祖塔院：位于杭州，全名祖塔法雲院，唐文宗建。
②餘（shē，音奢）：長、遠之意。

【評析】

祖塔院為唐代所建，是杭州有名的寺院之一。這裏主要描畫塔院優美的環境。首二句點明塔院所居位置：在谷口頂端，居院遠眺，三兩戶人家依稀可辨，平川一望無垠展現眼前。中間四句寫詩人在塔院春夜的感受。“春深多遇雨”，寫江南梅雨季節，令人膩味，但“夜靜獨鳴蛙”，又寫出詩人聞到蛙鳴的喜悅。因“雲暗未通月”，有月不得相見，同樣讓人生煩。但好在可以順風飄來花香，讓人受用不盡。四句詩靜動交織地寫出塔院環境的幽遠寂靜和詩人聽蛙鳴、辨花香的神態心理。末了兩句寫詩人曉夢被濤聲驚逝。一問一答，口吻親切自然，餘味無窮。全詩情景交融地寫盡山林之妙，又一次讓我們體會出：“可惜湖山下好，十分風景屬僧家”的真實含意。

（厲大品 夏 至）

楚巒

楚巒：北宋詩僧，生平不詳。

青城山觀^①

靜見門庭紫氣生 ^② ，	前山嵐靄入樓青 ^③ 。
------------------------	------------------------

玉壇醮罷鬼神喜^④，
巖下水光分五色^⑤，
何當一日拋凡骨^⑥，

金鼎藥成鶴犬靈^⑤。
壺中人壽過千齡^⑦。
騎取蒼龍上杳冥^⑧。

【註釋】

①青城山：在四川省灌縣城西南。山形如城，故名。山中有八大洞、七十二小洞，風景秀麗。相傳東漢張道陵曾修道於此。道教稱為“第五洞天”。觀：道教的廟宇，或稱道宮，是道士修行，供奉祭祀神靈，做齋醮祈禳等宗教活動的場所。青城山觀，指青城山天師洞，居青城山中心，是連絡上下左右道觀的樞軸。隋稱延慶觀，唐名常道觀，宋改昭慶觀。②紫氣：祥瑞的光氣。多附會為帝王、聖賢或寶物出現的先兆。《列先傳》：“老子西游，關令尹喜望見有紫氣浮關，而老子果乘青牛而過也。”③嵐靄：山中的霧氣。④玉壇：道教凡祈禳、齋醮、煉丹等莊重的祭祀活動，均設壇舉行祈禱儀式。以“玉”字修飾“壇”以示嚴肅莊重。醮：即齋醮。佛道教設壇祭禱的一種儀式。即供齋醮神，借以求福免災。⑤金鼎：道教煉丹用的器具。除金鼎之外，還有銀鼎、銅鼎、鐵鼎、土鼎等。藥：指煉成的仙丹。道教煉丹術士所用煉丹藥物多為天然礦物。早期使用的主要是鉛、丹砂和汞。後來所用礦物有所添加。至東晉葛洪則集其煉丹大成成為中國歷史上一位著名的煉丹家，也是中國歷史上一位了不起的化學家。道教認為人食煉成的丹藥可返老還童，長生不老。⑥五色：青、赤、黃、白、黑五種顏色。古人以此五色為正色，其它為間色。這句說山下流水有純正的五種顏色。代指仙界。⑦“壺中”句：是說仙人無憂無慮，終日手把酒壺過着悠然自得的生活，於不知不覺中過了千歲年紀。⑧凡骨：指世間人體。⑨杳冥：指極遠之處，即天上仙界。

【評析】

青城山是道教的中心之一，五代時期，它有代替茅山成為道教最大中心之勢，至宋依然很盛。詩人有興登上青城山當然頗有感觸，更何況他是位出家人呢。首二句寫青城山觀的不凡氣勢：“門庭紫氣生”、“嵐靄入樓青”。紫氣，歷來被視為吉祥瑞氣，是有神化之意。嵐靄入樓是說山勢之高。據有關史書記載，青城山觀臺階陡起，有崎嶇通天之勢。從觀中鳥瞰，會突生凌空御虛之感。它素有“青城天山幽”之稱。這兩句詩雖沒具體描寫青城山的幽。但已可悟出它氣勢的不凡。中間四句寫青城山道士修煉成仙之況。道教和佛教都是出世主義的生活態度，都主張清心寡欲，修行自己。但修煉的目的他們又根本不同。道教修煉的目的是長生。佛教是惡生，主張的是修來世。也就是一個重生，一個惡生，存在根本不同之點。這四句就是對道家重生的解釋。齋醮、煉丹都是為了求得長生。所以詩人在第五六句中就以想象的筆觸寫出道士成仙的事實。他們生活在五色純正的天界，各個都在千歲之上。這是詩人站在青城山觀而引發出的聯想。對此，詩人將信將疑，所以最後發出了“何當一日拋凡骨，騎取蒼龍上杳冥”的感嘆。

（馬大品 夏 至）

道英

道英：北宋詩僧，俗姓胡，泉州（今福建省泉州）人。嗣覺照琦禪師。

絕句

南北東西住險巖^①， 古巖寒桂冷依依^②。
無人到我經行處， 明月清風擬付誰。

【註釋】

①險巖：山路危險，泛指道路艱難。這句指僧人艱難的雲游生活。 ②寒桂：秋日裏的桂樹。依依：隱約。

【評析】

僧人向以出世為榮，把功名利祿置諸腦後，與世人的汲汲追求恰成鮮明對比。這首小詩便以輕鬆明快的筆觸，寫下詩人超脫的雲游生活。首二句主要寫僧人行踪。“南北東西”，寫雲游四方，“住險巖”，寫遠離塵世。“古巖寒桂”，寫僧人的清心寡慾，淡泊名利，長年與古巖、寒桂為伴。巖象征心地的堅定，桂象征心靈的純潔，從不受名缰利索的困擾，從不受凡人各種慾望的誘惑，活得灑脫，活得心安理得，活得充實而富情趣。三四兩句道出詩人的悠然情懷。意思是說人們為什麼總熱衷於人世間那些名與利的爭奪，為什麼不懂得大山中明月清風的醉人、迷人呢？為什麼不擺脫那苦海無邊的人世呢？詩人以消極的人生觀看待人生，並不是感到遠離人世的孤獨無伴，而是對自己脫離人生之苦的欣慰。這首寫景抒情小詩，正是佛教徒視人生為苦海無邊，而求得解脫的形象寫照。它並不同於文人騷客那種吟風弄月的無病呻吟之作，也不同於失意文人那種窮困潦倒的惆悵哀怨之情，正是僧人對自己這無拘無束，清苦而自在生活的歌詠。

（馬大品 夏 至）

文政

文政：南嶽衡山僧人。

題勝業寺^①

山鳥無凡音， 山雲無俗狀。
引得白頭僧， 時時倚藜杖^②。

【註釋】

①勝業寺：在衡山南嶽廟前。 ②藜杖：以草本植物藜莖作的拐杖。

【評析】

寥寥四句詩既形象寫出勝業寺的超凡不俗，又抒發了詩人遠離塵世的悠然情懷。首二句借“山鳥”、“山雲”聲音和形狀的多變，寫出了衡山的出俗和壯美、幽深。從而暗含出家人的超脫，他和山鳥、山雲一樣的“無凡”、“無俗”，這正是刻畫僧人遠離塵世，無慾無望的生活哲學。末兩句正是重點寫人。表面寫為山景陶醉、迷戀，實寫丟棄一切人間煩惱而認真

修行的僧人生活。全詩意境幽靜，人物形象鮮明。大山為背景，鳥、雲、白頭僧、藜杖和暗含着的山林流水，構圖極為生動。“時時倚藜杖”又極生動地刻畫了僧人怡然自得的心理神態。將僧人陶醉于山林的形像躍然紙上，讀來讓人回味無窮。（馬大品 夏 至）

景純

景淳：北宋詩僧，元豐初（1080 前後）為桂林（今廣西桂林市）僧。《冷齋夜話》：“景淳居豫章乾明寺，終日閉門，不置侍者，一室淡然。聞鄰寺齋鐘，即造焉，坐同叢食堂前，飯罷徑去。諸刹皆敬愛之。或陰雨，則諸刹為送食，住二十年如一日。”

絕

句（二首）

夜色中甸後，	虛堂坐幾更 ^① 。
臨溪猿不叫，	當檻月初生 ^② 。
後夜客來稀，	幽齋獨掩扉 ^③ 。
月中無事立，	草際一螢飛 ^④ 。

【註釋】

①虛堂：空堂；這句指人不呆于室內，而到戶外。 ②檻：指窗戶和長廊旁的欄杆。此當指長廊旁的欄杆。 ③扉：門。 ④螢：即螢火蟲。

【評析】

兩首小詩主要寫僧人山中的生活。第一首小詩寫詩人坐禪事，但它是通過寫景去完成的。這裏主要突出山中虛空的環境。依照舊歷，月亮圓在十五、六，中甸之後的初夜是黑暗的。首二句點出初夜裏的黑暗和寂靜，這也正是僧人坐禪的極佳時間。“坐幾更”一詞頗耐人回味。有愜意和輕鬆，也有虔誠和莊重。因為僧人修煉講求的是靜慮坐禪，通過這一手段和方式達到淨化自己心靈的效果。夜茫茫，大山虛空寂靜之時正是僧人求之不得的坐禪時機，這樣也最容易達到物我兩忘的境界，從環境的虛空，達到心靈的虛空。這大概正是詩人要“坐幾更”的真實原因所在吧。後二句寫坐禪後的感受。大千世界從漆黑中走向光明，大山、叢林和寺院雖然逐漸顯現出它的輪廓，但仍然是一個空蕩蕩的世界，鳥兒不鳴，猴子不啼。詩人以自己內心裏的虛空，寫出月夜之下大山裏的幽靜虛空，表現了詩人遠離塵世的超然情懷。第二首小詩主要突出詩人悠然的生活情趣。杜牧詩說“閑愛孤雲靜愛僧”（《將赴吳興登樂游原一絕》）意思是說愛孤雲之閑，愛僧人之靜。這首詩正是寫僧人在幽靜環境中的生活鏡頭。中甸後夜，雖有月光，但夜已深，所以“客來稀”。因“客來稀”當然要“掩扉”。山是寂靜的，寺院是寂靜的這是無疑。後二句則從環境的幽靜，寫僧人內心世界的安詳、平靜。這裏的“無事立”說的是沒有佛事的立，是寫他懷着超然情懷的立，寫他出神專注於“草際一螢飛”的立。是一幅多麼優美動人的畫呵，實在令人回味無窮。

（馬大品）

元照

元照：北宋詩僧，字湛然，號安忍子。俗姓唐，餘杭（今浙江餘杭縣）人，元豐中（1081 前後）住靈芝寺，賜諡大智律師。

白雲庵^①

道人倦逢迎 ^② ，	結庵在巖穴 ^③ 。
靜愛山頭雲，	空濛如積雪 ^④ 。
隨風亦卷舒 ^⑤ ，	觸石更明滅 ^⑥ 。
卻憶古人詩，	只可自怡悅 ^⑦ 。

【註釋】

①白雲庵：指何處白雲庵不詳。 ②道人：和尚也稱道人。倦逢迎：指倦于人世間的交往、迎合。 ③結庵：謂結廬，結茅之意。指就地構建房舍居住，以示簡陋。多指僧人道士住處。巖穴：指山間。 ④空濛：混蒙迷茫之狀，多形容烟嵐、雨霧。此處形容飄忽不定的雲層。 ⑤卷舒：即舒卷自如，變幻無窮。 ⑥更：愈加之意。 ⑦怡悅：安適高興，取悅，喜悅。這兩句指梁陶弘景《陶隱居集·詔問山中何所有賦詩以答》：“山中何所有？嶺上多白雲。只可自怡悅，不堪持贈君。”

【評析】

這首詩的題目是白雲庵，不論寫景抒情全圍繞“白雲”二字。首二句寫僧人看破紅塵，不願迎合社會和世俗之人，方來到深山結茅，過清靜安閑的僧人生活。兩句詩交代了居白雲庵主人的身份和追求。中間四句寫白雲庵所處的環境之美。只寫白雲，其它一字不提。既扣白雲庵名字的由來，又切佛教四大皆空的教義，讓人回味無窮。山頭的白雲是那麼的空濛、潔白，舒卷自如，變幻明滅，讓人愛，使人覺得它撲朔迷離神奇的變化。這是眼前的真實之景。同時也使人自然聯想到大千世界、人生和一切自然規律，不也正像白雲的變幻一樣嗎？誰能持久一成不變？世界上沒有不變的東西。這裏顯然隱寓着佛教的教義。這也是僧人寫詩時的萬變不離其宗吧。不論寫景或抒情，僧人總會若明若暗地表達自己的佛理、佛趣。往往不同於文人騷客的寫景抒情詩，這首詩就是一個明顯的例證。最後兩句直抒胸臆，以古人詩引發。那就是說山中白雲之美只可自己身臨其境的欣賞、體會，無法扯下一條贈送朋友，即古詩所言的：不堪持贈君。言外之意是說結庵大山裏的生活之美，出家人的情趣所在，不是用言語可以表達的，那須自己身臨其境的去體會了。全詩以輕鬆明快的格調，抒發了詩人清心寡慾的出家生活。

（馬大品）

克文

克文：北宋詩僧，字雲庵，俗姓鄭，閬鄉（今河南省靈寶縣境）人。黃龍南禪師法嗣。元豐中，賜號真淨大師。有《雲庵語錄》。

吊黃龍和尚塔^①

示滅師何速^②， 空遺塔此中。
僧閑四海錫^③， 誰復九年風^④。
鳥外千峰繞， 人間一徑通^⑤。
寥寥朝與暮^⑥， 唯有白雲同^⑦。

【註釋】

①黃龍：即黃龍山，為黃龍宗祖庭，位於江西省武寧縣。唐時釋超慧於此山創永安寺，北宋真宗賜名為“崇恩禪院”。北宋仁宗時慧南禪師在此創“黃龍三關”教義，影響極大，人稱“黃龍慧南”。成為禪宗臨濟宗下的另一派，名曰黃龍宗。和尚塔：即和尚墓。塔，後來由埋葬屍骨的墳塚兼而存放佛經之用。建築形式在我國也起了較大變化，融進了中國的建築藝術，成為樓閣式的高塔。此僅指埋葬黃龍南禪師的塔。②示滅：佛家語，佛菩薩及高僧之死稱示滅。③四海：猶言天下，全國各處。錫：錫杖簡稱。和尚出游時手持的杖。又名聲杖、鳴杖。杖高與眉齊，頭有錫環，原為僧人乞食時，振環作聲，以代扣門，兼防牛犬之用。這句是說，僧人手持錫杖閑游天下。④“誰復”句：是說南禪師雲游天下達九年之久，現在又有誰可以作到這一點呢。⑤“人間”句：意為一徑通人間，說黃龍山之高險。上句說鳥兒都難以飛進山裏，只在山外繞飛。⑥寥寥：空虛寂靜。⑦白雲同：白雲作伴意。

【評析】

這是一首悼念的詩，當然離不開對其人的懷念和哀悼之情。首二句寫詩人對南禪師猝然示滅而傷感。雖沒具體抒發傷感之情，但從“何速”、“空遺”二詞中我們已體會出詩人對其師的深切懷念之情。三四兩句寫南禪師的生前雲游生涯達九年之久。這也正是詩人對其無限敬仰的原因。一年二年的艱苦雲游生活可以堅持的不少，但堅持九年，靠一鉢一盂雲游天下，那非要有一股堅韌不拔的精神纔可得以實現。今天誰能做到呢？對此，詩人在兩句詩中既包含無限的敬佩，又嘆息自己不能如師之艱苦修行。後四句從對南禪師周圍環境的描寫，爾後直接抒發自己的悼念之情。先寫山高，與世隔絕，鳥兒都難以飛進，只能於山外繞來繞去的飛。後寫大山空虛寂靜，沒有外部世界的干擾，終日只有白雲同他作伴。似是感嘆南禪師的孤獨，實際字裏行間則表達了詩人虔誠的祈禱，希望他不再受到任何干擾，祝願他安息，祝他成佛之意。詩既有感傷懷念，也有祝願，不是採用空洞板滯的議論，而是通過寫景與抒情的有機結合巧妙完成的，給人以情真而自然的感受。（馬大品）

惟一

惟一：北宋詩僧，法眼之孫，神宗命主嘉禾天寧寺。

雁 蕩 山^①

四海名山曾過目^②， 就中此景難圖錄^③。
山前向見白頭翁^④， 自道一去看不足。

【註釋】

- ①雁蕩山：位於浙江省東南部。 ②四海：天下、全國各地之意。 ③就中：其中。
④向見：一向看見，常常看見之意。白頭翁：指山頭白雲繚繞之況。

【評析】

小詩寫雁蕩山烟霧繚繞的美。首二句從“四海名山”中突出雁蕩山不凡的氣勢。但并没具體描畫，只以“此景難圖錄”，讓人想像它的奇。奇在何處？難圖錄的原因是什麼？後二句詩人作了意味深長地回答。只是因為雁蕩山變幻莫測的雲層，讓人百看不厭，使人遐想不止，回味無窮的結果。這其間含有佛教所強調的人生虛空、寂靜的教義。在僧人看來大千世界上的萬事萬物，何不像那繚繞山頭的白雲，變幻莫測，空濛無常，讓人捉摸不定呵。小詩深寓諸法性空的教義。

（馬大品）

了元

了元：北宋詩僧。字覺老，饒州浮梁（今江西鄱陽景德鎮境）人。俗姓林，少出家。曾住持江州之開先、潤州之金山、杭州之聖水等寺。蘇軾常與之酬唱。神宗賜號佛印。元符初，聽客語合心，一笑軒渠而化。

答 可 遵^①

打睡禪和萬萬千^②， 夢中趨利走如烟^③。
勸君抖擻修禪定^④， 老境如蠶已再眠^⑤。

【註釋】

- ①可遵：北宋福州詩僧。 ②禪和：禪和子之簡稱，參禪之人，和尚。元張可久《小山樂府·寨兒令·鑒湖即事》曲：“白髮禪和，墨本東坡，相伴住山阿。” ③趨利：指坐禪和尚心不專，仍不脫凡人之念，想的是名利之事，夢中所見亦然。走如烟：說世上名利之事，如過眼烟雲一般。這句說夢幻中得到的好事，是虛幻不實的，如烟雲一樣。 ④禪定：謂坐禪時住心於一境，冥想妙理。它與布施、持戒、忍辱、精進合稱六度，為成佛的基本功夫。
⑤“老境”句：說和尚坐禪到專一地步就像蠶眠一樣，不食不動，其狀如眠。再眠：宋秦觀《淮海集》後集《六時食》：“〈蠶生〉九日，不食一日一夜，謂之初眠。又七日再眠如初，……又七日三眠如再，又七日若五日，不食二日，謂之大眠。”再眠，此指長時間的禪定生活。

【評析】

這首詩說和尚的坐禪如何纔可以獲得修行的效果。採用正反對比法，以詩的通俗形式回答了坐禪的不同態度和不同結局。首二句說衆多和尚坐禪并不得其法，把坐禪視為睡覺的一種方式，他們不理解坐禪的要義是靜坐斂心，去慾沉心，使人逐步恢復到“心性本淨”的狀態。所以坐禪的結果仍然是“夢中趨利走如烟”，沒去凡心，和世俗之人毫無二致。後二句詩人闡明如何纔是真正的禪定：它不是打可睡的方法，而是閉目養性，是靜慮、思維修，重在修心、見性。其狀如蠶之再眠，其結果是淨化心靈，斷除慾望，消除煩惱，達到解脫的目的，永遠不會再有“夢中趨利走如烟”之事。

（馬大品）

奉忠

奉忠：蜀僧，其它情況不可考。

夏

雲^①

如峰如火復如綿，

飛過微陰落檻前^②。

大地生靈乾欲死^③，

不成霖雨漫遮天^④。

【註釋】

①夏雲：《冷齋夜話》：“章子厚謫海康，過貴州南山寺。奉忠自眉山來，欲渡海見東坡，不及，病於此寺。子厚宿山中，邀與飲，忠忻然從之。又勸食蒸蛇，忠舉筯啖之無所疑。子厚笑曰：‘奉佛教乃食蒸蛇，何哉？’忠曰：‘相公愛人以德，何必見諍？’已而倚檻看雲，子厚曰：‘夏雲多奇峰，真善比類。’忠曰：‘曾記夏雲詩甚奇。’子厚使誦之，忠誦云云。” ②微陰：白雲遮擋太陽時投下的陰影。檻：窗外或長廊邊的欄杆。 ③生靈：生命。 ④霖雨：連綿的大雨。

【評析】

出家人以慈悲為懷，其教義宗旨是普渡衆生。這首小詩表面是寫久旱不雨夏季裏的白雲，但字裏行間卻反映了詩人對危及生靈命運事件的關心。首二句寫夏雲瞬息萬變，但筆端的感情卻不是輕鬆的，他不是在欣賞白雲的變幻莫測，不是在抒發悠然的情懷，而內心是深沉凝重的，是焦慮的。如峰，是說雲之險峻；如火，是說雲如火一般；如綿，是說綿遇上火將化為灰燼。字裏行間表達了詩人難以平靜的神態和心理。詩人似乎感到大地，乃至宇宙，是一把火，頓時會化為烏有一般。這些雲雖是一片片，一堆堆，偶然投下一塊塊陰影，但絲毫抵擋不住似火的驕陽，大地焦灼得都要生烟。此時此刻，此情此景詩人怎不嘆息這大地上生靈的命運呢？後二句寫出了詩人這一真切的內心感受，他心肺欲裂，期待甘霖的普降。然而眼前的現實是“漫遮天”的白雲卻“不成霖雨”，詩人只有對天祈禱了。

（馬大品）

清外

清外：北宋詩僧，生平不詳。

葛洪丹竈^①

羽客昔眷此^②， 煉液奪化功^③。
至今寒雲色^④， 掛樹復凝空。

【註釋】

①葛洪：東晉道教理論家、醫學家、煉丹術家。字稚川，號抱朴子，生於西晉武帝太康三年（283），丹陽句容（今江蘇境）人。三國吳道士葛玄從孫，少好神仙導養之術，從葛玄弟子鄭隱受煉丹術。曾爲官，並因鎮壓石冰領導的農民起義“有功”賜爵關內侯。聞交趾出丹砂，求爲勾漏令，攜子侄至廣州，止于羅浮山煉丹。在山積年而卒。著有《抱朴子》一書，分內外篇。內篇言“神仙方藥、鬼怪變化、養生延年、攘邪卻禍之事”；外篇言“人間得失，世事臧否”。他的思想，基本上是以神仙養生爲內，儒術應世爲外。丹竈：葛洪煉丹燒用的鍋竈。

②羽客：道士的別稱。③煉液：指煉丹中的外丹，用爐火燒煉藥石。藥石爲丹砂、鉛、汞等，其煉法又分爲水、火二鼎的丹爐。煉法神秘，帶有濃鬱的宗教色彩。但不管如何煉，都需要將其礦物和藥物，煉成液體，所以叫煉液。化功：天工。自然創造或生長萬物的功能。這句說煉出的丹勝過自然的神功。④寒雲：冬日凝重的雲層，如烟似霧。

【評析】

佛教雖講神通，但從不主張養生養神，長生不死，肉體飛升。他們主張的是人體的寂滅，修行來世，因果報應，輪迴生死。而道教恰恰主張養生，長生不死。道家的煉丹術正是基於這一原因，認爲服丹可成仙，可以升天。詩人大概有感於葛洪羅浮山煉丹處而寫下這詩。首二句寫道士之流因迷戀於羽化成仙，方眷戀於此，一代接一代，都爲了“奪化功”，獲得神奇的成功。對此，詩人是贊頌還是批評？是相信還是懷疑？顯然他是不相信，是批判道教的長生不老說。三四句以夸張的語言，說由於他們一代代的煉丹，烟熏火燎的，至今羅浮山雲也沒有了斑斕的光彩，變得那麼慘淡無光。就連遠近一株株樹上和空中也佈滿了濃重的雲，像化不開的霧一般，無光無彩，實在是一大罪孽。

（馬大品）

繼興

繼興：北宋詩僧，生平不詳。

寄四明教主^①

修真依淨社^②， 幽致絕纖埃^③。
晝日冥心坐^④， 諸方學者來^⑤。
杉松圍講石^⑥， 猿鳥立生臺^⑦。
卻憶重游處， 扁舟泛月回。

【註釋】

①四明：即浙江四明山，是道教第九洞天。相傳那裏有赤松子煉丹處。傳說山上有方

石，四面如窗，中通日、月、星宿之光，故稱四明山。教主：宗教創始人或教中地位最高的人。宋朝廢後入道往往稱教主。此指道教教主，佛教不稱教主。②修真：謂道教之修習真理也。淨社：佛教稱淨教。其住處稱淨住舍。道教稱奉道之所為靜室或靖室。取其安靜之義，以摒除干擾，誠心修道。此指道人的居處。③“幽致”句：是說居處幽深安靜到斷絕外界的塵埃可以進來之況。這是道教煉丹時非常注重的一個環境。④冥心：潛心苦思。⑤學者：學道的人。⑥講石：談論講習經籍的地方。因道教講究設壇舉行各種儀式。講石，大概類似講壇的東西。⑦生臺：佛教施食處。

【評析】

這是一首佛教徒寫給道教教主的贈詩，主要通過四明山景物環境的描寫，表現道主苦心修行的生活，表達了對四明教主的贊頌和深切懷念。首二句突出道士修真環境的講究。其“依”的“淨社”，要求是“幽致絕纖塵”，當然是人跡罕絕之處。因為道士通常要煉丹，所以特別講究環境的幽絕。中間四句雖然不講煉丹事，但詩人還是以佛教徒的眼光寫道士的山中修行生活。然而道教的修行內容和目的與佛教迥然不同。佛教惡生修心，以死為快；道教貴生惡死，講究長生、成仙。這裏的“冥心坐”似是佛教的坐禪養心，但實際是道教的一種氣功之法——靜功。也是道教一直視為煉養成仙的主要途徑。兩者目的雖有區別，但其手段是基本相似的，都講究修心，“虛心”、“安心”，要求除去對物質利益的追求，對名位的奢望。即均以淡泊名利，清心寡慾，修心養性，去實現自己的追求。“冥心坐”是如此，“圍講石”也為同一目的。末了兩句點明詩人對友人的懷念。意思是說當年我們重游四明山，曾是駕扁舟，乘月光而回呵，那樣幽美的景色我怎麼會忘懷呢？寫具體不能忘懷之景況，正是表達了詩人對四明教主的無限懷念。

（馬大品）

法平

法平：北宋詩僧，生平不詳。

北 固 山^①

不負南徐約 ^② ，	來看北固雲。
金焦兩山小 ^③ ，	吳楚一江分 ^④ 。
雨意生蒼壁 ^⑤ ，	潮聲起夕曛 ^⑥ 。
半生流落恨 ^⑦ ，	此日重慙慙 ^⑧ 。

【註釋】

①北固山：在江蘇鎮江市北。有南、中、北三峰。北峰三面臨江，形勢險要，故稱“北固”。甘露寺即在北固山上。②南徐：州名，指揚州。③金焦：指鎮江西北的金山和鎮江東北的焦山。④“吳楚”句：說長江從今安徽境轉向東北方向流。把這片廣大區域說成江東、江西。江東指古吳地，江西指古楚地。一江分即指其意。⑤蒼壁：青色的石壁。⑥夕曛：夕陽下山時的餘暉。⑦流落：指僧人雲游生活。⑧慙慙：懇切深厚的情意。

【評析】

歷來寫北固山的詩都很多，但真正為後人稱道的不朽之作卻不多。唐代王灣《次北固山下》是一首傳誦之作。這首詩主要是通過寫北固山壯闊的形勢，來抒發自己的胸懷，我認為也是一首氣勢雄偉之作，令人玩味不盡。首二句寫登臨原因，是慕名而來之意。中間四句寫登臨所見。詩人捕捉了具有特徵的景和物，描畫出江山多嬌的畫面。近瞻，遠眺，令人心曠神怡之景盡收眼底。金、焦兩山變成影影綽綽的兩個黑點，置于江邊，以此襯托出長江的寬廣浩渺。繼之一句，寫大江上下的廣闊背景，“一江分”一詞顯得格外有氣勢，把長江浩浩蕩蕩，不可阻擋的奔騰之勢躍然紙上。“雨意生蒼壁”兩句，借寫北固山的烟雲繚繞和潮聲拍打，突出它的巍然屹立形象。遠近相襯，動靜交織地寫出了北固山一派不凡的氣勢。末了兩句直抒胸臆，寫出了此情此景之下詩人內心的感受。他感嘆修行沒有成就，只有友朋之間真摯深厚的情意，如北固山下滔滔的江水，綿延不斷，讓人感到莫大安慰。

（馬大品）

淨端

淨端：字明表，俗姓丘，歸安（今浙江吳興）人，生卒年不詳。肄業杭州吳山解空講院，參龍華齊嶽禪師，得悟，翻身作獅子狀，叢林中號為“端獅子”。有《吳山集》傳世。

山 居

吳山古寺近溪邊^①，
林下寂寥爐火盡^③，

高閣虛堂景象全^②。
未眠猶聽夜行船。

【註釋】

- ①吳山：在今浙江杭州西湖東南，春秋時為吳國南界，故名。 ②虛堂：空堂。
③林下：幽僻之境，引申為退隱或退隱處。此代指寺院用僻靜之意。寂寥：寂靜、空曠之意。

【評析】

這首小詩寫吳山古寺的優美環境和詩人無限迷戀的感受。首二句點出古寺傍溪。即說古寺所居有山有水，一派迷人之景。繼之寫“高閣虛堂景象全”。“高閣虛堂”說古寺之古，不是一般的茅舍草庵之類的簡陋佛寺，而又以“景象全”含蓄寫寺之宏偉和居高所見之景的優美。後二句寫詩人感受。詩人正為古寺景象全而贊美，繼之具體寫出詩人深夜居古寺的感受，沒有直接說明他的心情，但以深夜難眠，用“聽夜行船”與古寺“寂寥爐火盡”構成強烈對比，也就是以動襯靜，表達了詩人對吳山古寺優美環境的深切贊美。雖是一首寫景小詩，但卻委婉地表達了僧人對超然世外，便于修心養性環境的追求和期待。

（馬大品）

有朋

有朋：北宋詩僧，閩帥陳巖六世孫，號困山禪師。有《螺江集》傳世。

天 開 巖

棲霞山後峰^①， 天開一巖秀^②。
中有坐禪人， 形容竹柏瘦^③。
饑餐巖上松， 渴飲巖下溜^④。
愛步巖室前， 白雲起孤岫^⑤。

【註釋】

①棲霞山：一稱攝山。在南京市東北約 20 公里。山上有三峰：中峰鳳翔峰最高，其東西兩峰為龍山、虎山。山多楓樹，有棲霞寺、千佛巖、舍利塔等名勝古跡。 ②天開：即天開巖，疑在棲霞山中峰。因有“一巖秀”之說，即獨秀之意。 ③“形容”句：說僧人的容顏相貌如竹柏一樣清瘦。 ④溜：水流。此指山泉。 ⑤岫：山峰、山洞。此當指雲起處的山穴。

【評析】

這首詩題目是寫山，實乃寫居住在天開巖的僧人。首二句寫天開巖在棲霞山後峰，並為一巖獨秀，由此可見其形勢的不凡。也就是天開巖是偌大的棲霞山非常險要之地。爾後六句則寫不凡之地裏的不凡之人的衣食住行。這位僧人似不食人間烟火，如同一位神仙或千年老道。這未必就是神化或誇張的描寫。因為根據史料的有關記載，清心寡慾的僧人，的確有數日不食者，如蠶的休眠一樣，被認為是神人。這實際是他們長期練就的一種氣功健身之法。這且避開不談，此詩主要寫僧人超世脫俗的修行生活。因為無慾無望，所以他生活得悠然自在，如神仙一般。

（馬大品）

惠洪

惠洪（1071—1128）：名覺範，俗姓彭，筠州（今江西高安縣）人。元祐四年（1089）試經于汴京天王寺，得度，依宣秘大師講《成唯識論》。後南歸依真淨禪師于廬山，從從洪州石門，入清涼寺為僧。大觀年間為丞相張商英所賞識。後商英得罪，惠洪亦被株連發配崖州（今海南島）。三年釋還筠州，館於荷塘寺。工詩詞，與黃庭堅友善。《宋詩鈔》稱其詩為“宋僧之冠”。著有《石門文字禪》、《冷齋夜話》等。

福巖寺夢訪廓然于龍山路中見之^①

夢隨柔櫓到西興^②， 艤舟步入龍山塢^③。
蕭蕭松下逢耆郎， 問訊遠來亦良苦^④。

【註釋】

①福巖寺：寺名，在南嶽衡山。詩人居于此。廓然：僧人名，即詩中的耆郎。龍山：即蕭

山縣西興鎮。山上有著名佛家勝跡六和塔。廓然係龍山寺廟中的住持。 ②柔櫓：指船櫓在劃動時發出的悅耳的吱啞聲，讓人感到輕鬆愉悅，故言。 ③艤：使船靠岸曰艤。

④良苦：很苦。良，副詞，表程度。

【評析】

這首詩寫懷人。因寫的是夢境，將相距遙遠的福巖寺和龍山勾勒成一幅畫面，表達了詩僧與廓然住持相見的歡樂。首二句點出夢境，不論相隔如何遙遠，頓時間也都近在咫尺了。道出詩人對友人的深切懷念，夢中的相會恰說明生活的相見不易。在《汪履道家觀所蓄烟雨蘆雁圖》一詩中，詩人亦表達了對廓然的懷念。那只是眼望西湖水（畫意），頓生見廓然之心切。看來這兩位僧人友誼深厚，相當知心。後二句寫兩位僧人相見于龍山路上的鬆林之下，更有一番迷人意境。并且“問訊”一句，勝過千言萬語，道出久別重逢時的激動。全詩寫得格調輕鬆明快，并且情摯意切。但稍加品味，讓人頓覺惆悵、苦澀頗濃。因這裏的相見不論寫得何等輕鬆，但終究是一箇夢境。夢醒之後依然是江山萬里，不得相見，這只是畫餅充饑而已，無法解除對友人的無限思念。小詩含蓄蘊藉，耐人回味。（馬大品）

汪履道家觀所蓄烟雨蘆雁圖^①

西湖漠漠生烟雨 ^② ，	浦浦圓沙鳧雁聚 ^③ 。
今日高堂素壁間 ^④ ，	忽見西湖最西浦。
翩翩兩雁方欲下 ^⑤ ，	數只飄然掠波去。
獨餘一只方穩眠，	有夢不成亦驚顧。
蕭梢碧蘆秋葉赤 ^⑥ ，	青沙白石紛無數。
我本江湖不繫舟，	爾輩況亦江湖侶。
令人便欲尋睿郎 ^⑦ ，	呼船深入龍山塢 ^⑧ 。

【註釋】

①汪履道：人名，生平不詳。 ②漠漠：雲烟密布之況。 ③浦浦圓沙：即處處沙灘。鳧雁：野鴨和大雁。 ④高堂：對別人廳堂的雅稱。 ⑤翩翩：指大雁展翅翻飛之況。 ⑥蕭梢：搖動貌。 ⑦睿郎：僧人名，即廓然。詩人曾寫詩往訪。 ⑧龍山塢：地名，在浙江蕭山西興鎮。

【評析】

這首七言古詩共十四句。首四句係點題之筆，道出所見“烟雨蘆雁圖”的事實。其一二句似乎來得突兀，但細加品味是詩人對畫家大筆塗抹的西湖背景而驚嘆。言外之意是西湖整個秋日的背景呈現在友人的高堂之上。它和其第三四句實為倒置關係，生動地表達了詩人目睹這幅生動畫面時的真切感受。中間六句，詩人工筆描畫西湖秋日裏的烟雨蘆雁圖，生動明麗，極富神韻。在蒼茫烟雨中，讓人先睹盤旋欲下的兩隻蘆雁，繼之又寫“數只”蘆雁的飄然掠去之況。兩幅畫面一上一下，構圖巧妙自然。這裏所寫雖係動景，但卻有力地襯

托出烟雨中西湖的浩渺寧靜和清爽。它以動觀靜，見出詩人匠心的所在。但這些似乎格外喧鬧的鏡頭卻不是詩人着意渲染的畫面，統統不過是觀筆。詩人着意描繪渲染的則是那只睡眼惺忪的蘆雁。它在兩只盤旋欲下和“數只飄然掠波去”的蘆雁的驚擾之下，只是“驚顧”一下，依然是“方穩眠”。是那麼泰然和安詳。這正是僧人道士一向追求的精神境界。他們向來主張擺脫人世間名缰利索的羈絆，永遠保持心理上的清靜虛空，追求自我解脫，憧憬彼岸世界，物我兩忘。這隻睡意朦朧的蘆雁正是佛門弟子形象的真實寫照。所以這一筆極富生活情趣，又具禪理，意境幽遠，耐人回味。“蕭梢”二句係對湖上蘆雁棲息生活環境的進一步渲染，突出秋日西湖的淒清，與首二句遙相呼應。這幅“烟雨蘆雁圖”後人已無法親眼目睹。但全詩卻為我們描繪出不同形態的蘆雁，可謂維妙維肖，生動傳神。末了四句的直抒胸臆，入情入理，以“江湖侶”——蘆雁自比，貼切自然，極合雲游四方僧人的身份。

（馬大品）

夏 日^①

山縣蕭條半放衙^②， 蓮塘無主自開花。
三叉路口炊烟起， 白瓦青旗一兩家^③。

【註釋】

①夏日：全詩題目實為“次韵方夏日五首”。時渠在禹溪余乃居福嚴”。次韵：即依照他人的詩韵寫詩。方：為原詩作的主人，何人不詳。渠：宋人常用的人稱代詞，即他字。禹溪：在湖南福嚴：寺名，在南嶽衡山。②半放衙：古代郡縣屬吏早晚要參見守令，稱之為兩衙。放衙，指免去參見的意思。半放衙，指減去一次參見。形容生活的閑散，官務不忙。

③青旗：酒店前懸掛的酒旗，俗稱幌子。

【評析】

詩人此時深居南嶽衡山的寺院裏，讀了友人的詩，興奮之余寫下這首抒情小詩，表達了僧人對清靜自然，和平安寧生活的歌頌。首二句想象友人生活的環境。那裏沒有人世間的嘈雜和煩惱，一切顯得那麼和平寧靜。友人雖有公務在身，生活得卻格外閑適，連參拜長官的慣例也都盡量簡化。這與僧人所追求的清靜虛空，歸真返樸的天然生活煞是相似。這裏特別寫下荷花雖少人欣賞，卻照開不誤。一是進一步突出了山中的幽靜而美麗的夏日景色，二是突出了佛教的這個象征之物。字裏行間流露出詩人對人世間無憂無慮、和平寧靜生活的熱愛之情。末了二句是詩人想象的山城風貌。地雖偏遠，卻自有妙處。它沒有城市的喧囂熱鬧，但一切充滿了天籟的情趣。炊烟、路口、白瓦、青旗和一兩家人家。字眼何等平常，但卻勾勒出一幅古樸淡雅的生動圖畫。我們似乎想象到那位閑散的官人，終日陶醉在大山作伴、山林為友的生活之中，或漫步於山岡田野，靜觀默察那裊裊炊烟，或步入那冷清的酒家，自斟自酌。這實在是一幅情趣天然的太平生活圖畫。全詩雖係想像之詞，但卻描畫出一位僧人熱衷的人間生活畫。雖只寥寥四句，但運筆樸素自然，給人留下無限的回味。

（馬大品）

鞦韆

畫架雙裁翠絡偏^①， 佳人春戲小樓前。
飄揚血色裙拖地， 斷送玉容人上天^②。
花板潤沾紅杏雨^③， 彩繩斜掛綠楊烟。
下來閑處從容立^④， 疑是蟾宮謫降仙^⑤。

【註釋】

①畫架：指有彩繪的鞦韆架。裁：剪下。翠絡：綠色的絲繩。這句說美麗的鞦韆架上，掛着綠色的絲繩。 ②斷送：牽引，推送。 ③花板：鞦韆上的踏板，因有彩繪，故言。

④閑處：幽靜的地方。 ⑤蟾宮：月宮。謫：貶降。

【評析】

這首詩是僧人筆下的仕女圖，並且是寫仕女蕩鞦韆時的景況及仕女的神態，運筆工緻，極富神韻。首聯寫物點人，物美，人更嬌，如同綽約仙子一般。第二聯寫仕女蕩鞦韆時神態，紅裙拖地，玉容上天。蕩來蕩去，神態怡然，猶如騰雲駕霧，飄飄欲仙，姑娘該是何等的喜悅。第三聯以鞦韆架周圍的紅杏雨、楊柳烟及鞦韆架本身的光彩奪目襯托美人之美，讓人更認為是仙女神界一般。末聯由動至靜，突出了美人嬉戲之後的神態，更讓人神魂顛倒，暗自稱羨。這幅絕代佳人形象，讓人疑為月宮仙女下凡，輕鬆明快的字眼，道出詩人真摯的情懷，令人回味無窮。

（馬大品）

善權

善權：北宋詩僧，字巽中，俗姓高，靖安（今江西省靖安縣）人。體貌清癯，人目為瘦權。一生落魄嗜酒，與祖可同學詩，屬江西詩派，風格清淡，與祖可近似。有《真隱集》傳世。

送墨梅與王性之^①

其一

道人筆下有春色^②， 寫出江南雪壓枝。
千里持來煩驛使^③， 暗香不減隴頭時。

其二

眼底春光回隴首^④， 雪中疏影落平湖^⑤。
政須送與王摩詰^⑥， 對看輞川烟雨圖^⑦。

【註釋】

①墨梅：單用墨畫的梅花。王性之：生平不詳。與善權、祖可二人關係密切，詩中多寫

及。②道人：和尚的舊稱。春色：指畫的梅花。③“千里”二句：暗用南朝宋代詩人陸凱詩意。原詩為：“折梅逢驛使，寄與隴頭人。江南無所有，聊贈一枝春。”千里：指王性之在千里之外。持來：拿來之意。驛使：此指轉遞墨梅畫的人。暗香：指觀畫讓人想到的花香。隴頭：即隴山，在陝西省隴縣西北，大概王性之在西安一帶。④“眼底”句：指畫的墨梅這幅畫。隴首：隴之盡頭。⑤“雪中”句：指詩人所在處的景況。疏影：指梅花樹影。平湖：平靜的湖面。⑥政須：恰好，正須。政，通“正”字。王摩詰：唐代詩人王維字摩詰。此代指王性之。⑦輞川：在陝西藍田縣南。王維曾置別業于此。兩句是說送給王摩詰的畫是輞川烟雨圖，讓輞川的主人以評高低吧。此處說王性之也是個畫梅的行家，讓他評評這幅墨梅吧。

【評析】

這是兩首懷友人的詩，只是巧妙借物抒情，讓人於不知不覺之中，體會出詩人的殷殷深情。第一首小詩借獻梅花于友人，表達無限懷念之情。但字裏行間沒有流露思念的哀怨傷感，寫得清新活潑，以春色去表現。當然，這種春色不是實在的春光，而是畫中的春天，是人心裏的春天。春，象徵生活的充實和美好，象徵友朋間情感的真摯，讓人永遠懷念。這裏的“暗香不減隴頭時”，意思是說，我送的這幅墨梅圖，不減當年陸凱送給范曄的那一枝梅花。既用了典故，精煉了字句，而又令人回味不盡。可謂曲盡其意，弦外有餘音。第二首小詩寫詩人送畫時的景況和感受。首二句具體說明友朋之間天各一方，相會不易，只好送畫表達情意。你那還是寒凝大地，我這裏已是春光悄悄而來，雖有雪，但梅花疏影已在報告春的信息。以兩地風光的迥然不同，道出詩人的思念之切。後二句是說我送的也恰是一幅梅花，它既象徵春之到來，又象徵人品之高潔。請你這位行家評評它的高下吧！兩首詩以墨梅這幅畫為中心，又巧用陸凱和王維事跡，讓人倍感情摯意切，生動自然。時人評其詩風格清淡，由此可知之一斑。

（馬大品）

祖可

祖可：北宋詩僧，俗姓蘇，字正平，澧州（今湖南境）人，後徙居丹陽。蘇庠弟。住廬山，與僧人善權同學詩。因有癩病，人稱癩可。與陳師道、謝逸等結為江西詩社。詩作氣骨高邁，無蔬筍氣。長短句尤佳，人稱僧中一角麟也。著有《瀑泉集》、《東溪集》。

天台山中偶題^①

偃步入蘿徑 ^② ，	綿延趣窅深 ^③ 。
僧居不知處，	仿佛清磬音 ^④ 。
石梁遶屢度 ^⑤ ，	始見青松林。
谷口未斜日 ^⑥ ，	數峰生夕陰。
淒風薄喬木 ^⑦ ，	萬竅作龍吟 ^⑧ 。
摩挲綠苔石 ^⑨ ，	書此慰幽尋 ^⑩ 。

【註釋】

①天台山：在浙江天台縣城北。它群峰爭秀，峭拔多姿，是佛教勝地之一，為天台宗發源地。隋唐以來即為名僧修習禪定之地。隋時建有國清寺，為天台宗的根本道場，至今保存完好。天台山寺院甚多，曾是眾僧爭相雲游之地，且影響到日本。天台國清寺與南京棲霞寺、山東靈巖寺、湖北玉泉寺，一度被稱之為“天下四大叢林”。

②僂步：指登山時曲背弓腰的情況。

③采深：愈深，更加深之意。采(shēn，音深)，“深”的古字。又讀(mí，音迷)，通“彌”，愈，益之意。

④磬：佛寺中敲擊以集僧的鳴器，狀如雲板。佛寺中鉢形的銅樂器也叫磬。此指前者意。

⑤石梁：山嶺，山梁。邀：迎候，遮阻。屢度：多次越過。

⑥“谷口”二句：是說山高峰險太陽被遮攔。雖然太陽不到下山之時，但由於陽光被擋，早有夕陽西下時的晦暗籠罩。

⑦淒風：指秋冬時節的冷風。薄：迫近。

⑧萬竅：指大山中千萬個洞穴。龍吟：似龍鳴之聲。這句是說山中的千萬個洞穴，在秋風中，發出似龍鳴之聲。

⑨摩挲：撫弄。綠苔：長滿苔蘚的石頭。

⑩幽尋：探幽尋求意。

【評析】

這首詩寫詩人以虔誠的佛教徒的身份來天台山探幽尋秘的感受。因天台山係佛教名山，為佛教八大宗之一的天台宗發源地，寺院甚多，歷來為僧人仰慕之地。詩人來到天台山當然有一種肅然起敬之感。首二句就寫下了詩人這一虔誠的心理。“僂步”既是寫登山時的景況，也是寫登山時詩人對高深莫測的天臺山的肅敬心理。“綿延”二字亦十分形象，說明大山的深邃幽遠，曲折盤桓，猶如那佛教悟性的難得一樣。“趣采深”是說登山時的一種境界，有無限風光在險峰之意。是詩人在不畏艱險攀登天台山時的一種感受，也是心靈上得到的莫大安慰。中間八句全寫在山中所聞所見所感。雖然奮力攀登，但嚮往的寺院卻仍不得見，還是“僧居不知處”，但已依稀可辨寺院內傳出的悠揚擊磬之聲。意思是辛苦尋覓之處立等可見，然而又是翻越一道道山梁，仍不見寺院影踪，只有青松林一片。這些景句在着意表現寺院的幽僻難尋，這也正是佛教弟子夢寐以求的理想修行之所。這樣聞其聲，不得見其面的描寫，詩人仍覺得沒把天台山的神奇秀麗寫出。接着又是四句突出秋日大山裏的氛圍，寺院的背景。“谷口”二句突出山高峰險，遮天蔽日之狀。“淒風”二句着意刻畫大山裏的蕭然冷落，淒清空寂之景。八句詩將天台這座佛教名山的不凡刻意寫盡。末了兩句點題，說明“偶題”的事實和用意。全詩寫來如行雲流水的自然，讀之讓人心曠神怡。

(馬大品)

絕句

坐見茅齋一葉秋^①，

小山叢桂鳥聲幽^②。

不知疊嶂夜來雨^③，

清曉石楠花亂流^④。

【註釋】

①一葉秋：一葉落而知秋之意。

②叢桂：桂樹林。叢，聚集。

③疊嶂：重疊的

山峰。④石楠：亦稱千年紅。常綠灌木或小喬木。

【評析】

小詩寫詩人於秋日雨後早晨所見所感。風格清新婉麗，頗有唐人絕句風韻。首二句點明時令，並突出山中環境的幽美。這裏的“鳥聲幽”，正是南朝王寂“蟬噪林愈靜，鳥鳴山更幽”意境的再現。它既寫出了大山的空寂，也道出詩人坐禪茅齋之後，內心裏的和平、安詳之況。此可謂情景一也，山的空寂正是詩人心靜的表現。後二句寫詩人觸景生情。因“夜來雨”而“花亂流”，是感嘆生命的短促，還是哀怨生命受到了摧殘？二者兼而有之。因為在出家人看來，生命充滿了痛苦，花好月圓都是暫時的現象，是無常的，都不能主宰自己。因一場“夜來雨”，石楠花也就結束了自己的榮華，離開枝頭，隨流水漂逝得無影無踪。由花的命運，詩人顯然想及自己的生命，真如佛經上言：“自生還自滅，死活非關我”，認真修修來世，似乎纔是最關切的事。詩人雖然沒有林黛玉望見落花的傷感，但畢竟反映出出家人對生命無常的哀怨，對不能主宰自己，也不希望主宰自己命運的冷漠、麻木的心理。因為在他們看來活着是一種罪孽，所以纔修行，纔坐禪，求得涅槃寂靜，求得彼岸的極樂世界。這也正是出家人消極人生，“得失隨緣”、“無所求行”思想的反映。兩句詩表面似乎讓人感到是對雨後清幽之景的傾心描繪，細細體會則是禪理的開發。

（馬大品）

如璧

如璧（1065—1129）：原姓饒，名節，字德操，撫州（今江西臨川）人。曾為丞相曾布門客，因與曾布書論新法意見不合，出家為僧。掛錫靈隱寺，晚主襄陽天寧寺，道號倚松老人。詩入江西派，陸游稱其為當時詩僧第一。劉克莊《後村詩話》稱“如璧詩，輕快似謝無逸”。著有《倚松老人集》。

戲汪信民教授^①

汪侯思家每不寐 ^② ，	顛倒裳衣中夜起 ^③ 。
豈作蓐食窘僮奴 ^④ ，	頗復打門攪鄰里。
涼風蕭蕭月在亭，	老夫醉着呼不醒 ^⑤ 。
山童奔走奉嘉賓，	銅瓶汲井天未明 ^⑥ 。

【註釋】

- ①汪信民：名革，先後在長沙、宿州（今安徽宿縣）和楚州（今江蘇淮安縣）任教官。
②汪侯：對汪信民的敬稱。每：常常，每每。
③顛倒裳衣：猶言穿錯衣褲。語出《詩經·東方未明》：“東方未晞，顛倒裳衣。”中夜：半夜。以上二句寫汪革念家心切之況。
④蓐食：古代行軍作戰時，常在未起床時即在寢席上就食，稱蓐食。窘僮奴：給家中書童僕人制造麻煩。
⑤老夫：詩人自指。
⑥銅瓶：僧人的汲水工具。

【評析】

詩寫詩人與汪革的情誼。但詩人是運用輕鬆詼諧的筆觸去表達的，全詩服從一個

“戲”字，既表達了生活的真實，也突出了他們之間的親密感情。首二句寫汪革這位凡人思家心切，常常夜不能寐，在急不可待時，竟心地恍惚地起床返家。因而鬧出“顛倒裳衣”的笑話。繼之三四兩句寫汪革的心態。在半夜三更時刻，他也不忍心去給自己的童僕找麻煩，更不能因此去打擾左鄰右舍。他明白這所謂的還鄉夢是不現實的，所以還是另尋他法去消愁解悶了。末了四句則是寫汪革在深更半夜時分，人不知鬼不覺地來到詩人住處的景況。第五句寫汪革深夜出走的淒清氛圍，第六句寫汪革到詩人住處呼喊不醒詩人的景況。第七八兩句寫詩人的小僮慇懃招待汪革。全詩捕捉滑稽的生活細節去描寫、刻畫人物，極為生動、形象。表面寫友人汪革思家心切，實則襯托出如璧的四海為家的胸襟。第六句的“老夫醉着呼不醒”與汪革迫不及待的思家形象，形成鮮明對比。詩人在酒池夢鄉之中神游，呼也呼不醒，活脫脫刻畫了一個布袋和尚的形象。

（馬大品）

送以照上人^①

三年坐夏飽湖山 ^② ，	夢繞江南身未還 ^③ 。
一見道人知妙質 ^④ ，	暫聞鄉語破衰顏 ^⑤ 。
朱輪華轂何曾乏 ^⑥ ，	白拂長藤自不閑 ^⑦ 。
特立如師世無幾 ^⑧ ，	為君出戶立潺湲 ^⑨ 。

【註釋】

①以照上人：僧人名，北宋詩僧，詩人同鄉。 ②坐夏：佛家語。古天竺僧人于每年雨季三個月入禪靜坐。我國佛教僧人沿用其制，于農曆四月十六日至七月十五日安居，因時為夏，故言夏坐。飽湖山：飽覽湖光山色。 ③夢繞江南：指對故鄉的無限思念之情。

④道人：指以照上人。僧人亦稱道人。妙質：指人無限美好的氣質和才華。 ⑤鄉語：家鄉話。破顏：笑逐顏開樣。 ⑥朱輪華轂：華貴的彩繪車，代指權勢富貴。 ⑦白拂：白色的拂塵。長藤：藤制的手杖。以上二句說以照上人拋卻富貴，過僧人清苦生活。

⑧特立：獨特站立。指以照人品。 ⑨出戶：出門，立潺湲：站在潺潺的流水邊。

【評析】

這是一首送別詩，對以照上人拋棄富貴，甘願過僧人清苦的生活，表示了無限的敬佩。首二句寫自己夏日參禪靜坐事，表達了詩人對佛教的虔誠和對家鄉的思念。因為這不是一般的坐禪，要坐整個夏天，並且連續三年均如此。中間四句寫同以照上人的相識和對其高潔情懷的贊美。初次相見，詩人便覺得他氣質不凡，給人一個美好的第一印象。再聽以照上人說着的家鄉話，就一見如故，“語破衰顏”，如他鄉遇故知一般。這些都在其次，重要的是以照的人格，以照的情操。他看破了紅塵，擺脫了名缰利索的羈絆，成為一個無牽無掛、神志高遠的出家人，成為自己名副其實的志同道合者，字裏行間傾注着詩人對友人的無限敬佩之情。末二句先高度評價“特立如師世無幾”，爾後表達了依依惜別之情。一情一景，情切意摯，頗為含蓄。

（馬大品）

山居雜頌（二首）

溪邊小立聽溪聲， 日到溪心袞袞明^①。
獨木自橫人不渡， 隔溪黃犢轉頭鳴。

華嚴臺上平如掌^②， 自是行人路不通^③。
要識普賢真境界^④， 亂山如浪涌雲中。

【註釋】

①袞袞：與“滾滾”通。這句說陽光隨溪水閃爍流淌。②“華嚴”句：華嚴：佛經名。它詳細描寫想像的佛境，並指出衆生都有成佛的可能。華嚴臺：猶華嚴樓閣，即想像的佛境。這句是說佛境廣闊平坦。③行人：世人。④普賢：佛教四大菩薩之一，被認為專司佛的理德，與文殊菩薩為佛的左右二脅侍，居于右，常騎一白象。傳說普賢菩薩顯靈說法的道場在四川峨眉山。

【評析】

山居雜頌，寫出家人在山中寺院生活的感受，極符合人物身份。第一首小詩純粹寫景，但人物形象和心緒不難想像。僧人佛事完畢之後，同樣有陶醉自然的情趣。首先詩人是專注入神的聽小溪的潺潺流水聲，觀賞日影的閃爍流淌。他是想時光流逝還是心念成佛的境界？顯然是二者兼而有之。那就是說經過長期的修行，佛心自明，會在心底開花結果。後二句寫近瞻、遠望的獨特景色。“獨木自橫人不渡”寫環境的冷落淒清，與唐韋應物“野渡無人舟自橫”的名句非常相似。但韋詩是說“舟自橫”的原因是“春潮帶雨晚來急”的結果。而這裏是言山中空蕩，寂寥無人的景況，說的是禪趣。所以它們之間雖然近似，但表現的思想卻不盡相同。在這冷清的山間，並不是毫無生機。“隔溪黃犢轉頭鳴”，使板滯的畫面頓添生機，說明這裏並不是與世隔絕。小詩體現出詩人對生活觀察的仔細，和對山中環境的迷戀之情。

第二首小詩，從第一首寫環境的清靜幽美到與修行人的佛事生活緊緊相扣。首二句交代了佛家常告誡人們的：佛性人人皆有，衆生都有成佛的可能。兩句話的意思是說佛境平坦廣闊，只是世人不得其門而入。這是感嘆社會衆生對佛教的不理解，從而襯托出詩人對佛教教義的虔誠。末二句指修行成功的秘訣。那就是要想達到普賢菩薩以願行普遍廣大和功德圓備的境界，就要苦於修煉，就要虔誠地按照佛的教導去作人，止惡、向善，遏制慾望，發明本心。這雖然沒有脫胎換骨的艱難，但也絕非輕而易舉。那必然像要在“亂山如浪”的雲中去攀登一樣，最後才可無限風光在險峰，成為普渡衆生的菩薩。比喻形象生動，極能說明一個長期修行者的形象。

（馬大品）

晚 起

月落庵前夢未回^①， 松間無限鳥聲催^②。
莫言春色無人賞， 野菜開花蝶也來。

【註釋】

①庵：小的寺院。 ②鳥聲催：指早晨各種鳥的啼鳴催人醒來。

【評析】

小詩首二句寫景，後二句抒情，委婉曲折地表達了詩人對佛家教義的虔誠。“月落庵前”二句雖係景句，但正寫出寺院的幽美，透露出詩人“得失隨緣”，無憂無慮的生活情趣。後兩句直抒胸臆的情句，正是這一感情的抒發。其詩意是說，不要認為寺院裏的春色無人賞，只要有花就有採蜜的粉蝶翩翩而來，那怕是人們不屑一顧的野菜花呢。言外之意是說，別瞧不起這小小的寺院，它可是佛的真如世界，比那世俗間虛偽的，爾虞我詐的世界要聖潔得多。由此可見，詩人是針對世俗對佛家有非議而發的議論。 (馬大品)

寄呂居仁^①

向來相約濟時功^②， 大似傾伽餉遠空^③。
我已定交木上座^④， 君猶求舊管城公^⑤。
文章不療百年老^⑥， 世事能排雙頰紅^⑦。
好貸夜窗三十刻^⑧， 胡床趺坐究幡風^⑨。

【註釋】

①呂居仁：南宋詩人。名本中，世稱東萊先生，壽州（今安徽壽縣）人。紹興進士。官中書舍人，兼權直學士院。以忤秦檜罷官。其詩屬江西詩派，受黃庭堅、陳師道影響。其後詩風有所變化，詩風較趨明暢。 ②向來：舊時，往昔。來：助詞。濟時功：匡時救世之功。

③伽（pīn qié，音拼茄）：梵語，極樂世界裏一種叫聲動聽的神鳥。餉：用食物款待。

④定交：一定結交。木上座：手杖。此指禪杖。 ⑤管城公：即管城子，毛筆。 ⑥不療：不治。百年老：指人生之老。百年：指人生。 ⑦世事：世上的事。雙頰紅：指人青春的容顏。這句是說，世上的事能讓人的青春消失。說人生苦海無邊，讓人衰老。 ⑧

貸：借意。三十刻：古代以銅漏計時，一晝夜分為一百刻。按節令，晝夜刻數不同。冬至晝四十五刻，夜五十五刻。夏至晝六十五刻，夜三十五刻……。至清代始用時鐘，以十五分為一刻，四刻為一時。此三十刻，指夏夜之長，取為整數。 ⑨胡床：亦稱交床、交椅、繩床。一種可以折疊的輕便坐具。趺坐：跏趺坐的簡稱。亦稱加趺坐。佛教修禪者的坐法，即雙足交疊而坐。有兩種：一、兩足交叉置于左右股上，叫全跏坐（欲稱雙盤）；二、單以右足壓在左股上，或單以左足壓在右股上，叫半跏坐（欲稱單盤）。據佛經說，跏趺可以減少妄念，集

中思想。幡風：典故。禪宗六祖大師慧能隱遁十五年後，到廣州法性寺（今光壽寺），遇上兩個僧人辯論風幡，一說是風動，一說是幡動，爭論不休，相持不下。慧能便說：不是風動，也不是幡動，是你們的心動。依照佛教理論，認為人世間的一切都是人的意識決定的，否認客觀的存在。這顯然是唯心主義的認識論。但它的中心是注重性淨，強調自悟。慧能的回答也正是說明這一點。全句是說出家人的趺坐修行，正像二僧人辯論風動、還是幡動的問題，最後歸結為心動的結果。指修行頓悟。

【評析】

這是一首向友人抒懷言志的詩。兩相對比寫來，表達了自己與世無爭、一心修行的志向。首二句寫他與呂居仁皆心懷天下，立下過建濟時之功的宏願，要給天下蒼生帶來福氣，就像極樂世界裏的神鳥儼伽一樣，不疲倦地發出動聽的歌唱，讓所有的神靈都會神採飛揚，這是充滿青春活力的形象。但曾幾何時，我們都變成老朽了，“濟時功”在哪里？我已與出家人的禪杖結下不解之緣，友人卻仍在捉筆寫詩綴文。三四句是寫詩人與友人不同的生活之路，一個出世，一個入世。後四句，兩句寫對方，兩句寫自己，也就是寫入世與出世的不同結果。把詩人看破紅塵的思想表露無遺。文章有什麼用呢！它治不了人的“百年老”，反倒帶來諸多煩惱，世間那些榮辱之事，能給人帶來什麼呢？無非又是煩惱，消磨人的青春，摧殘人的青春。意思是希望友人忘懷這一切，避開這個世道，不要自尋煩惱。應像我一樣“好貸夜窗三十刻，胡床趺坐究幡風”。管他什麼人間榮華富貴，興亡衰敗，專注的是坐禪養性，只要心淨了，天塌地陷也無礙于我，似乎世界只有我，又似乎世界上根本不存在我。物我兩忘，無物無我，一切皆空，還管什麼你我、人世間。正如佛經所言，修行到“身如枯木，心如死灰”的境地，這才是正果。這首詩是出家人唯心主義世界觀和消極人生的形象反映，但卻能借助于形象化的手法，讓其意圖自然表達出來。語言也頗富特色，既有宗教色彩，但沒有宗教的刻板。如“木上座”、“管城公”、“究幡風”這些典故的使用，增強了詩歌的趣味性、幽默性。說人生老去，用一正一反，即“不療”、“能排”的字眼予以完成，顯得詩句富於變化，具有回旋餘地。時人評他詩歌“高妙不可及”自有其理。

（馬大品）

偶 成

松下柴門閉綠苔^①，

蜜蜂兩股大如蘭^②，

只有胡蝶雙飛來。

應是山前花又開。

【註釋】

①柴門：荆條編制的簡易院門，以示簡樸。 ②蘭：即蠶蘭。此用來形容蜜蜂的大腿肥大。

【評析】

詩寫僧人追求的清靜淡泊的世外桃源生活。首二句突出山中簡樸，靜謐的生活環境。有松、柴門、綠苔和蝴蝶。構圖簡潔，畫面質樸。第一句似乎寫得非常荒涼，但加上一筆“胡

蝶雙飛來”，就頓生妙趣，富有了生機。然而這生機不是熱鬧非凡場景中的生機，它是冷清、淡漠中的一點生氣。猶如那畫家筆下慘淡的畫面上點上一個紅點兒，使整個畫面似乎有了生命一般。三四句仍寫柴門裏的安靜，雖有肥碩的蜜蜂光顧，但詩人說那是“山前花又開”的原因。這裏詩人寫蝴蝶，寫蜜蜂均是為了以動襯靜，表現第一句詩中的“閑”字。這意味着詩人絕少與人往來，始終過着如陶淵明在《歸去來兮辭》中所言：“園日涉以成趣，門雖設而常關”的生活。同時也是為末句的“應是”二字作鋪墊。詩人因過着清貧的、與世隔絕的生活，所以人世間的一切變化才置諸腦外，只從蜜蜂的碩大上，推測又是一個爛漫的春天到來，山前平原上的花又開得極為繁盛。字裏行間既表現了詩人深居簡出的修行生活，又表現出他對生活的無比熱愛。形式之美大有唐詩風韻。

（馬大品）

答呂居仁寄詩^①

長憶吟時對短檠^②， 詩成重改又鷄鳴。
如今老矣無心力， 口誦君詩繞竹行。

【註釋】

①呂居仁：南宋詩人，名呂本中。生平見如璧《寄呂居仁》一詩。 ②短檠：矮的燈架。此代指燈。

【評析】

據《墨莊漫錄》載：此詩居仁甚稱之。居仁為南宋頗有名氣的詩人之一，既然對其稱道，足見小詩成就之高。詩的內容非常簡單，記敘了二詩友間親密的情誼和詩人自感年老體衰、精神不支的事實。但全詩文字流暢自然，似脫口而出，給人留下深刻印象。相當年二位詩友對燈吟詩相互酬答，至通宵達旦，那是何等精神，何等興致。而今“老矣無心力”，再也不是友人的對手了，似有甘拜下風的哀嘆。所以只好在竹林中“口誦君詩”了。但詩人的詩興並沒有枯竭，信手拈來仍流麗自然，妙趣橫生。

（馬大品）

如琳

如琳：原名詹榮，撫州（今江西臨川）人，饒節（如璧）的僕人。隨饒節落髮為僧，改名如琳，一作如珪。宋曾季狸《艇齋詩話》：“饒節德操，撫州人。祝髮名如璧，號倚松道人，住鄧州香巖寺。有一僕曰詹榮，亦撫人，璧攜之以行。一日，因打木魚先悟道，作頌云：‘木魚元來無肚腸，聲聲喚我出錢湯。佛法元來無多子，王婆頭上戴丁香。’遂亦祝髮，名如珪雲。璧反于其僕處有省。”

韜光庵訪淵公不值^①

紫葳伸蔓笋破梢^②， 楊花飛盡綠陰交^③。
道人開戶不知處^④， 黃栗留鳴鶯在巢^⑤。

【註釋】

①輅光庵：在杭州靈隱山西北巢枸塢中。唐代長慶年間蜀僧輅光所建，故名。淵公：僧人，生平不詳。不值：不遇。②紫蕨：草本植物，嫩葉可吃。根莖可制澱粉。伸拳：紫蕨抽芽時，形如小兒拳，故又稱拳菜。笋破梢：指竹笋脫殼成竹。③緣陰交：春末夏初時，樹木大都生長出茂盛的枝葉，故言。④道人：僧人也稱道人。開戶：開門。⑤黃栗留：鳥名，即黃鸝，學名黃鸝。

【評析】

詩寫輅光庵的優美景色。首二句以庵內外的紫蕨草、竹笋破梢和樹木的緣陰交錯襯托出寺院景色的宜人。我們似乎看到來訪的詩人在凝神專注地欣賞着輅光庵的一切，表現了他對友人這一優美環境的贊美之情。但詩人來訪，卻未遇寺廟的主人。一句“道人開戶不知處”，形象寫出環境的安靜和無干擾的情況，所以主人離開時也毫無顧忌，大門洞開。同時也反映了出家人任其自然，古樸簡單的生活。末了一句緊扣首二句，寫出寺院內的迷人之處。黃鸝婉轉鳴唱，鶯在巢，一幅夏日裏的生機盎然圖畫。同時這裏也有以動襯靜之妙，因為寺院空無一人，在這山間只有鳥的啼鳴聲，真如“蟬噪林愈靜，鳥鳴山更幽”一樣的美。詩人通過寫景，道出僧人一向追求的虛靜空的精神境界。這是一首韵味綿長的優美小詩。

（馬大品）

惠嚴

惠嚴：南宋詩僧，俗姓彭，金溪（今江西金溪）人。出家寶應寺，號文惠大師。

游廢園^①

亭榭基猶壯 ^② ，	笙歌跡已陳。
竹分通別徑 ^③ ，	花發屬南鄰。
雲散望塵友 ^④ ，	冰銷炙手人 ^⑤ 。
只因忘寵辱 ^⑥ ，	到此不傷神。

【註釋】

①廢園：廢棄荒蕪的園地。從詩中可知此為官宦人家的園林建築，它有亭榭、笙歌一類字眼形容。②亭榭：園林庭院中供人停憩，觀賞，眺望，休息的處所。亭和榭均為開敞的建築物，只是亭的規模比較小，形式也沒有榭顯得複雜多變。壯：指完好存在。③“竹分”二句：說廢園主人已變，竹林和花園已被瓜分，屬於他人了。④望塵友：指昔日顯貴的友人。因顯貴之人外出，總是人馬車輦，浩浩蕩蕩揚起塵埃滿天。有望塵而拜的成語。⑤炙手人：炙手可熱的人。比喻權勢和氣焰之盛。說昔日那權勢顯赫的人，也像冰化雪消一般。⑥寵辱：寵幸耻辱。

【評析】

詩人由游廢園，觸發出對人世滄桑變化的感觸，這也正符合佛教四大皆空的教義。這裏詩人以形象的手法闡發這一教義。前四句說廢園裏的今昔變化。“亭榭基猶壯”，只是說其基石猶存，但亭榭早已不復存在。“笙歌跡已陳”，是說當年的熱鬧景像已蕩然無存，成為歷史的陳跡了。兩句詩均含今昔強烈的對比，一枯一榮，人世間的一切何嘗不都是如此。在出家人眼裏這是極為正常的事，所以他們纔有着破紅塵之事，不去爭人世間的榮辱得失，一切聽憑自然，做到無慾無望地修行來世。廢園裏的竹林、花兒雖有殘存，但它已不屬原來的主人，說明人的榮辱也不固定，也不會久存。後四句正是詩人對這一思想的直接抒發，說得形象而真切。昔日有權有勢的人物都像烏雲一樣消散了，像冰化雪消一樣消失了。有什麼永存，有什麼一成不變？人們之所以熱衷這一切，正是不能看破紅塵之故，所以他們纔為慾望、貪心所支配，所以他們永遠只能生活在充滿煩惱的苦海裏。也只有把人間一切都看得極淡，忘卻榮辱，沒有慾望的人，纔不會因今昔迥異的變化而傷神。其中真正可以作到不傷神的，也只有出家人了。像隱士之類的高士，雖也可以忘卻寵辱，但那大都不是發自內心的，而是無可奈何之下找到的自我安慰而已，陶淵明如此，孟浩然亦然。（馬大品）

法具

法具：南宋詩僧，字圓復，吳興（今浙江湖州）人，寂于毘陵馬跡山（今江蘇常州市境）。書法學王安石。有《化庵湖海集》。

送僧

灘聲嘈嘈雜雨聲^①，
拄杖穿花出門去，

舍北舍南春水平。
五湖風浪白鷗輕^②。

【註釋】

①灘聲：指風浪衝擊拍打灘岸的聲音。

②五湖：太湖附近的五個湖。但歷來又說法不一。

【評析】

四句詩全是景句，似與詩題不切，但稍加品味，小詩既有景亦有情，實在是巧妙委婉之作。首二句純系景句，寫詩人所聞所見。聽到的是沙灘上風浪的拍打聲和夾雜的雨聲。這是一幅江南陰雨圖：水茫茫，雨濛濛，風蕭蕭。所見是“春水平”，既點明季節是春天，也突出水鄉坑滿河平的世界。首二句純系背景的襯托，氣氛的渲染。後二句則寫送人。“拄杖穿花”寫人的神態和寺院環境之美。僧人拄杖，已似乎老態龍鍾。為什麼“出門去”，因為友誼的深厚，相會的難再，所以他雖老還要拄杖出門去。“五湖風浪白鷗輕”，既是實景，也深寓詩人對友人的一片依依惜別之情。友人的離開，恰如白鷗輕舉，湖泊為家一般，究竟飄向何處，實難揣測。這是情景交融的美妙詩句，含蓄自然，令人回味。因為僧人過的是毫無牽掛，

四海為家的生活，以白鷗作比，既形象而又符合人物身份，是首極富神韻的小詩。

(馬大品)

送翁士特^①

朝入羊腸慕鹿頭^②， 十三官驛是荊州^③。
具車秣馬曉將發^④， 寒燭燒殘語未休。

【註釋】

①翁士特：即翁挺，字士特，號五峰居士，崇安（今福建崇安）人。曾任調宜章尉、少府監、尚書考功員外郎等職。 ②羊腸：阪名，特指山間崎嶇難行之路。稱羊腸阪的地名有多處，此指居于何地的阪名實不可考。但與地名鹿頭是相近，可謂一上一下。鹿頭：即鹿頭關，在四川德陽縣北，因鹿頭山而名。地勢險要。這句寫白日行程的艱難。 ③十三官驛：說一路經過十三個驛站。古代凡三十里置驛。荊州：治所在今湖北江陵縣。 ④具車秣馬：備好車，喂飽馬。

【評析】

詩寫送別友人之前的感受。首二句點出友人的出發地和所至之處。從羊腸阪和鹿頭關可知詩人與翁士特均身在成都附近，因鹿頭關就在成都之北的德陽。所以首句是寫友人將要出川的路綫。這條路是山道，不僅如羊腸樣的狹窄崎嶇且相當的險。從兩個富有描繪色彩的地名可以想象出道路的艱難。不僅難行而且路途遙遠，屈指算來到荊州之地就有十三個驛站之多。兩句詩主要想像翁士特一路行程的艱難辛苦。三四句寫將別之前的景況。重點在末了一句，第三句只是起到襯托作用，因為“曉將發”，所以友朋之間特別珍惜這時光。雖在寒冬之季，燈燭燒殘，但他們之間仍然是“語未休”，依依惜別之情盡蘊三字之中。小詩自然流暢，情景交融，與一般文人詩毫無二致。說法具能詩實不誇張。（馬大品）

東 山^①

窗中遠看眉黛綠^②， 盡是當年歌吹愁^③。
鳥語夕陽人不見^④， 薔薇花暗小江流^⑤。

【註釋】

①東山：晉謝安早年隱居之地，在浙江上虞縣西南。 ②眉黛綠：形容山色之美。眉黛，古代女子畫眉的顏料。 ③當年：指謝安在此隱居之時。傳說當年他曾在東山攜妓游宴。《晉書·謝安傳》：“安雖放情丘壑，然每游賞，必以妓女從。”歌吹：歌聲和器樂的伴奏聲。這二句說遠看東山青蔥，好似當年謝安那些歌妓顰目含愁一般。 ④鳥語夕陽：說鳥語夕陽依舊。夕陽亦含有夕陽無限好之意。人不見：指當年的謝安和其游樂的女子都不見了。 ⑤薔薇花：東山有薔薇洞、洗屐池，相傳為謝安攜妓游樂之所。李白《憶東山》詩

有：“不見東山久，薔薇幾度花？”

【評析】

這首小詩不是一般的詠物寫景詩，而是首弔古傷今詩，感嘆人世滄桑的變化。東山是東晉大政治家謝安隱居的游樂勝地，全詩每句詩均與謝安事跡緊緊相扣，寫來自然，不露痕跡。首二句寫於東山所見，將現實與往古勾連在一起，與謝安事發生有機關連。從窗中遠眺東山歷歷在目，層次分明，濃淡相宜，猶如美人描畫的眉宇一般，實在妖嬈奇妙極了。詩人以“盡是”一詞，把東山的眉黛綠，與謝安的歌妓發生了微妙的聯繫。這眉黛綠的青山猶如謝安的歌妓美人顰眉含愁一般，實在是妙極之語，讓人回味不盡。這樣的描畫寫實，也自然讓人聯想起當年謝安攜妓游宴之況，讓人想起謝安顯赫的一生。但曾幾何時，謝安、歌妓都已化為塵埃，空留當年勝游陳迹。末二句正抒發了詩人這一感慨，寫得情景交融，含蓄不盡。鳥語、夕陽都是極美好的，可謂今昔景相同，但古人已不可見，只有當年他們游樂的薔薇洞前的流水還在淙淙作響，流去了綿綿不盡的歲月，流去了多少人的青春和年華，它無休無止地依然在流淌着。詩人是在感傷，還是在詛咒？都不是。出家人認為世俗之人就是看不破這個人生，總在為一時的榮華富貴爭個不休。但到頭來又有什麼呢？還不是赤條條什麼也不存在，一切都將化為烏有，誰也逃不脫這“四大皆空”的世界，白白忙活一生又有什麼意義。詩人是在嘲笑人生，是在以人生的本質是“空”的觀點評論人生，顯然是荒謬虛無主義的。不能因為人死後化為烏有，就無所事事的等死或去尋死，說人生毫無價值。這是我們在欣賞閱讀僧人詩歌時，經常遇到的問題，是應該注意到它消極錯誤的一面。

（馬大品）

曇瑩

曇瑩：南宋詩僧，嘉禾（今浙江嘉興）人，號蘿月。善言《易經》，洪邁稱為易僧。

姚

江^①

沙尾鱗鱗水退潮^②，

客船自載鐘聲去^③，

柳行出沒見漁樵。

落日殘僧立寺橋^④。

【註釋】

①姚江：又名舜江，在浙江餘姚縣南。
拍打，在沙灘上留下一道道波紋似的痕跡。

②沙尾：沙灘邊緣。鱗鱗：由于水的波浪的
③鐘聲：指寺院裏的鐘聲。

④殘僧：指風燭殘年的老僧、孤僧。

【評析】

這是一首典型的抒情寫景小詩；寓意深刻，表達了詩人對人生的感嘆。首二句寫詩人對生活觀察的仔細和閒適的心情。連沙地上留下的波紋痕跡，詩人都在回味，想着這潮漲潮落，想着這大千世界的風雲變幻，真有點讓人琢磨不透呵！眼前是柳林成行，樹成排，漫

步其間，讓人看見漁帆點點，樵夫在山巖，完全是一派和平、寧靜的景象。偏偏在這日落西山之時，友人的船遠去了，他依依不捨地立在江邊，站在橋頭，目送着，似含淡淡的哀愁。特別是那末了一句最富含意，畫圖鮮明，寓意也深。詩人對客人的遠去，似有後會無期之感，自己已是落山的夕陽，是風燭殘年的老僧。一個“立”字倍含深情，道出詩人的惜別，寫出詩人對人生即將結束的感嘆。“四大皆空”，“人生皆苦”，詩人似乎今天方纔有了真切的體會。

（馬大品）

蘊常

蘊常：南宋詩僧，字不輕。有《荷屋集》。

送空上人^①

過了梨花春亦歸，
白頭更作西州夢^③，

小窗新綠正相宜^②。
細雨青燈話別離^④。

【註釋】

①空上人：生平不詳。上人，佛教稱具備德智善行的人。後作對僧人的敬稱。②正相宜：恰合時之意。③西州夢：疑為南朝民歌中的一種曲調西洲曲之意。因這些歌曲大多寫送別、懷人的主題。其中一首西洲曲的末二句曾寫到：“南風知我意，吹夢到西洲。”說一位女子對男子的懇切思念。男子住在江北西洲，江南的女子便希望南風把她的夢吹到西洲。即夢中相會之意。這句是說尚未分別就想到作一個相會的西洲夢，含有不忍分別之意。④青燈：指油燈。其光青熒，故名。

【評析】

這首抒情小詩寫送別。首二句點明節候時令，春天剛剛歸去，夏天即將到來。詩人捕捉了“梨花”、“新綠”，把富有生命力的大千世界躍然紙上。在如此美好的季節，友人卻要遠去了，難免會產生一種依依惜別的感情。詩人寫來又是恰到好處，微妙傳神，令人回味。“白頭更作西州夢”，雖然不是紅顏少女像思念情郎那樣心切，但人老了反倒愈加重視着這友朋之間的感情，沒有分別就想到要做的西洲夢。正因為如此，所以詩友之間特別珍惜這即將分別的時刻，青燈之下情感的纏綿，如窗外的綿綿細雨，縈繞心懷，滋潤心田。末了一句情景交融，是一幅多麼富有詩情畫意的話別圖呵！

（馬大品）

善勤

善勤：北宋詩僧，生平不詳。

洛下別同志^①

歲暮遠交朋^②，
往來興廢地^④，

攜筇背洛城^③。
今古別離情。

疊翠嵩峰色^⑤，

瀉寒伊水聲^⑥。

他年再相會，

卻訝白髭生。

【註釋】

①洛下：即洛陽城下。同志：指志同道合的僧人。②遠交朋：僧人講究遠離鄉曲，腳行天下，尋師訪友，求法悟證。遠交朋，即到遠方尋師訪友。③筇：本指一種竹子，可做手杖。此代指僧人的禪杖。僧人出游，往往只手持禪杖，帶上一鉢一盂了事。④興廢地：洛陽是我國古都之一，先後有許多朝代在此建都，所以它的興廢全隨朝代變幻。⑤嵩峰：即嵩山，在洛陽南，古稱中嶽，望之歷歷在目。⑥伊水：即伊河，為洛河支流，位於洛陽城南。

【評析】

詩寫相別，既含對同志的惜別，也含對洛陽古城的惜別，全詩風格清淡，猶如僧人簡樸的裝束。首二句點明別洛陽的原因和離開的時令。“遠交游”，顯然是他遠游的目的，是為了與更多的朋友相交。“歲暮”既點出了時令，也帶有對淒涼氣氛的渲染作用。中間四句只寫事不寫人，只畫景不繪人。委婉含蓄地表達了詩人的依依惜別之情。因為自己的大半生就往來于這塊興廢之地，熟悉它的今昔變化。正因為如此，每當離它而去時，總像古人一樣，會產生“別離情”。也因為忘不下所熟悉的一山一水，一草一木，所以便有對嵩峰和伊河迷戀的具體描繪。在詩人眼中嵩峰是“疊翠”，那是何等美麗而壯觀呵！伊水在冬季是“瀉寒”，那就是說在寒凝的大地上，一派的肅煞、淒涼，而伊水流淌不盡的水聲又讓人感到生機的存在。四句詩通過對洛陽城和周圍環境的敘述和描寫，表達了詩人對它的一往情深和對同志的難捨難分之情。末了兩句宕開去，不寫今而寫未來，令人回味無窮。它含有一別相見再難之意。即便可以“再相會”，那也是若干年之後，雲游歸來之時。那時人們之間的變化之大實在難以想像，起碼會驚訝對方都已鬚子白了，迎來了垂暮之年。詩人從對洛陽產生的“今古別離情”，引發到對同志的別離情，也含有對短促人生的感嘆。（屬大品）

懷志

懷志：北宋詩僧，金華（今浙江金華）人，俗姓吳。游湘上，庵于南嶽石頭（寺名）二十餘年，崇年初入滅。

答覺範問住山^①（二首）

其 一

山中住，

獨掩柴門無別趣^②。

三個柴頭品字煨^③，

不用援毫文采露^④。

其 二

萬機俱罷付癡憨^⑤，

踪跡常容野鹿參^⑥。

不脫麻衣拳作枕^⑦，

幾生夢在綠蘿庵^⑧。

【註釋】

①覺範：即名僧惠洪，北宋詩僧。問住山：詢問山中生活情況。②無別趣：指坐禪念經等佛事活動之外，沒有什麼情趣。③三個柴頭：指三處放柴的火竈。舊時簡易的火竈，其膛周圍有三個支點，也就有三個空當。品字煨，當指品字形的三個燃火點。煨，即把食物放在火灰裏慢慢烤熟。如煨栗子，煨山芋。此指詩人生活的簡便易行之況。④援毫：捉筆之意。毫，細長而尖的毛，是製毛筆的主要材料，所以有狼毫筆、羊毫筆等。⑤萬機：本指帝王日常的紛繁政務。此指人世者的繁忙事務。罷：免除。癡憨：對所好達到人迷醉心的程度。⑥“踪跡”句：指詩人所在的偏僻，人的足跡間常夾有野鹿等禽獸的足跡。⑦麻衣：即布衣，亦稱白衣。唐宋舉子皆著之。此指僧人穿的圓領方袍的俗服，即布衣。這種衣服後來一般人再不穿用，只有僧人保留這一服式至今。拳作枕：小臂墊在頭部作枕。說僧人不拘形式，隨處安臥意。⑧幾生：多次之意。生，語助詞。綠蘿庵：指長滿了藤蘿樹木的幽靜寺院。庵，小寺廟，多指尼姑所居。

【評析】

詩人與覺範同為僧人，又是詩友，實可謂志同道合者也。當覺範問及詩人山中生活情況，詩人似不加思索地寫下兩首小詩以作答。第一首小詩說雖形單影隻地生活在大山之中，但他並不感到有絲毫的孤獨和寂寞，而是別有一番情趣。其中的三四兩句正是他體會最深的一點，感到的最富有情趣之處。表面說的是“品”字形的炭火，實則說一個人的品格。依照佛教教義，出家人無所求於社會，超塵出俗，講究“去慾”、“治心”，“普渡眾生”、“救苦救難”。它的誓詞是：“我當為十方人作橋，令悉踏我上度去。”這些在詩人看來，都是一個人的高尚之處。都是他細心思考，慢慢揣摩之處。這也就是一個“煨”字的真實內容，煨的，回味的是佛教的教義，作人的品格。所以詩人最後說：“不用援毫文采露。”這個文采正是對“品”字的一種理解，是埋在心底的，是使他感到快慰、別有情趣的生活。

第二首小詩主要寫他山中居住的幽靜以及淡泊悠然的情懷。首二句先言自己不具世俗人的心態，已“萬機俱罷”，有的只是出家人的超然物外的生活，把自己的一切“付癡憨”，只是一味地去坐禪、念經。這是世俗之人無法理解的，他們只能識我為癡為憨。這是詩人對自己出家的肯定。繼之寫出自己生活的環境，他不說深山老林如何美，如何偏僻，如何幽靜，不受塵事的干擾，而以“踪跡常容野鹿參”，形象寫出詩人與野鹿為伴，這種讓世人神往的生活環境。兩句詩道出詩人對“住山”生活的衷心熱愛之情。繼而寫自己生活的隨意自然，麻衣不脫，有倦意則曲臂作枕，照樣美夢迭生，何其悠哉，多麼飄然。詩人不覺山中的寂寞，仿佛仙人生活在仙境一般。這大概正是詩人要回答的真實所在，也是一個忘記了一切世俗之事的人方可達到的思想境界。

（馬大品）

智孜

智孜：北宋詩僧，俗姓蕭，長汀（今福建長汀）人，號禪鑑。

四

皓^①

忠義合時難 ^② ，	雲林共掩關 ^③ 。
因秦生白髮 ^④ ，	為漢出青山 ^⑤ 。
不顧金章貴 ^⑥ ，	常披鶴氅還 ^⑦ 。
如今聖明代，	高躅更難攀 ^⑧ 。

【註釋】

①四皓：相傳秦末漢初四個隱士隱居商山，曰商山四皓。商山，在今陝西商縣東。四皓為東園公、綺里季、夏黃公和角里先生。四人鬚眉皆白，故稱四皓。漢高祖召，不應。後高祖欲廢太子，呂後用留侯計，迎四皓，使輔佐太子。一日四皓侍太子見高祖。高祖曰：“羽翼成矣。”遂輟廢太子之議。 ②忠義：忠誠而仁義。合時難：難合時宜。 ③雲林：白雲山林。指隱居處。 ④“為秦”句：是說因秦暴虐而不出仕，隱居商山，鬢髮皆白。 ⑤“為漢”句：到了漢，出山，侍奉太子。 ⑥金章貴：金印的貴重。金印，即官印，象征權勢之意。 ⑦鶴氅：鳥羽所製的裘。《世說新語·企羨》：“嘗見王恭乘高輿，被鶴氅裘。”指高士所穿的服裝。後專指道士的服裝。此為高士所著的衣服。 ⑧高躅：高超的成就，杰作。

【評析】

商山四皓是我國歷史上有名的隱士，這首詩便以寫四皓委婉表達了詩人的心志。首二句是因果關係，說明四皓歸隱的原因。這一原因不光適合于四皓，幾千年來，中國封建社會中總有一批批封建文人因不合時宜，不得不遁世歸隱，可以說這兩句揭示了一個社會的事實。中間四句具體歌頌四皓人品。“因秦生白髮”，說明四皓在秦殘暴統治下，憂國憂民之志不得施展，以致愁悶得早生白髮。這正是第一句“忠義合時難”的一個註腳。“為漢出青山”，寫出秦漢迥然不同的用人政策。但四皓開始仍不聽高祖所召，繼續隱居山林，直到後來以計相迎，方使四皓出山輔佐太子。對此詩人在領聯兩句予以深情地贊美，稱羨他們不為權勢所動心，保持自己清心寡慾的生活。“常披鶴氅還”正是對他們這一悠然情懷，瀟灑形象的生動描寫。最後兩句，詩人從歷史回到現實，抒發了當今社會，有識之士抱負不得施展的苦悶。這裏的“聖明代”，只是對當時社會無可奈何的恭維而已，或者就是說的反話，想建功立業的人無法施展抱負。兩句詩似也可作正面理解，“聖明代”就是一種事實，因為聖明，一派升平景象，不像百廢待舉的時代，偉業易建。言外之意是史事造英雄，四皓是趕上了漢初用人的年月，最後才得以出青山。這首詩是因史而發，與一個出世主義，不關心國家命運，不論是非曲直的佛教徒似乎不相諧調。但以一种冷酷的淡漠看待社會的一切，這只是佛教的原始教義。後來的大乘教徒，則認為沒有眾生的解脫，就沒有個人的真正解脫，因此它的口號是“救苦救難”，“普渡眾生”，“大慈大悲”等，帶上干預生活的入世色彩。這首詩顯然表現了詩人不甘寂寞，雖出家而仍有一番作為的強烈願望，和無法實現自己願望而引發出的憤懣之情。由此可以推知，詩人的出家不是出自本意，而是為一時環境所迫而致。這

只是姑妄言之罷了。但我們還是不能排除這是一首情感真摯的抒懷言志詩。

(馬大品)

法秀

法秀：北宋詩僧，秦州隴城（今甘肅天水境）人，俗姓辛。

受法無為懷禪師，道風峻潔，時目為秀鐵面。冀國大長公主請師住法雲寺。元祐五年，說偈而化。

送僧游嘉禾^①

楚天西首路 ^② ，	樵李記曾游 ^③ 。
店宿燈懸夢 ^④ ，	堤行草喚愁 ^⑤ 。
玉澄湖水曉 ^⑥ ，	畫展園亭秋 ^⑦ 。
小艇枯楊趾 ^⑧ ，	重來為繫留。

【註釋】

①嘉禾：今浙江省嘉興舊名。 ②“楚天”句：楚地的西方。即為二僧人的分手之處。

③樵(zuì，音醉)李：地名，又名醉李、就李。在嘉興縣西南。 ④燈懸夢：說燈下話別之況。夜慢慢延伸，燈由亮及暗，如人恍惚入夢一般。 ⑤草喚愁：說秋草似乎也在發出愁怨的呼喚。 ⑥玉澄：如玉一般明澈潔淨。此處形容湖水。 ⑦畫展：如畫一般展示出來。園：借指事物萃集之處。亭秋：即秋亭之意。 ⑧艇：輕快的小船。趾：腳。此句說小船停泊之處，在枯楊樹之下。

【評析】

這首送別詩像一般文人詩一樣，緊緊扣住分別前後的場景和氣氛予以渲染，既表現出常人的惜別之情，也透露出出家人的四海為家的瀟灑。首聯點明分別地點和友人的去處。特別是“樵李記曾游”一句更為傳情含蓄。它既有一種親切之感，又讓人有許多聯想的餘地，認為嘉禾之地實有出游價值。中間四句着意寫詩人感受。“店宿”，顯然分手之地距詩人的寺院有一段距離，不得不“店宿”，也說明二人友情之深，詩人是送了一程又一程，直送至山下客舍茅店。詩人似有相逢難再之感，不光“店宿”，還要對燈話別，連燈光都似乎要入夢境一般，但他們還沒完沒了的滔滔不絕。這是寫二僧之情深。“堤行”一句移情于物，說連秋草在他們分別之時都動了情，實乃進一層寫惜別。繼之“玉澄湖水曉”二句寫得清澈明淨，一反哀怨惆悵之調。似含對詩人有良好的祝福之意。意思是說，還是少點傷感，多點歡樂，在此金秋之際，江山如畫，恰是我們僧人雲游的大好時光，你一帆風順地盡興而去吧！四句詩兩句寫惜別，兩句寫祝福。最後詩人又寫下自己的祝願，愿他重來，這枯楊是送他的見證物，也是下次迎你的見證。兩句詩寫得既形象又含情，讓人回味無窮。（馬大品）

懷清

懷清：北宋詩僧，號草堂，住隆興府潞潭。

送崇覺空禪師

十年聚首龍峰寺^①，
此去隨緣且高隱，

一悟真空萬境閒^②。
莫將名字落人間。

【註釋】

①龍峰寺：在隆興（今江西南昌市）。②一悟：一旦了解、領會之意。這句指崇覺空禪師頓悟之後的景況。真空：佛教指超出一切色相意識的真實境界。衆生由迷真空而受幻色，菩薩因修般若慧觀，照了幻色，即是真空。《四分律含注戒本疏行宗記》上之一：“真空者，即滅諦涅槃，非偽故真，離相故空。”

【評析】

這首詩寫送別，少不了對友人的歌頌和祝願。首二句寫二人有十年的共同生活，說友誼之深。繼之歌頌友人坐禪、念經修行的認真，最後終於得到佛教的真諦，那就是超出一切色相意識的真實境界。認為現象世界是空的，一切事物由心而起，意念所造。無念，就是真空；有念，就是俗人。崇覺空禪師正是達到了無念的修行境界，也就是達到了目中無物的境界。明明看到眼前有一張桌子，他會說沒有，因為這張桌子為意念所造。那種空無的才是世界的本來面目。所以第二句詩主要闡述佛家的真如世界，即空無的世界，無相的世界。鑒于此，纔會有“萬境閒”的感受。一句話詩人的友人已修行到世界皆空的境界，無物無我了。這正是佛教徒尋覓的證果，一種唯心主義的認識論。佛教徒則認為這已達到了涅槃的境界，可以無煩惱了，可以得到精神的解脫了。後二句是詩人良好的祝願。希望他從此真的過上得失隨緣、置身世外、物我兩忘的生活。“莫將名字落人間”，其意說得更直接更明白了，那就是說你忘掉世俗社會，也讓世俗社會忘掉你。你就像從來沒有來到這個世界上似的。四句詩全是說的性空之理。可以歸結到禪宗講的“無念為宗，無相為體，無住為本”的形而上學的理論上去。一句話：一切皆空。

（馬大品）

圓禪師

圓禪師：北宋詩僧，住湖州甘露寺。

漁父詞^①（二首）

本自瀟湘一釣客^②，自東自西自南北^③。

只把孤舟為屋宅，無寬窄，

幕天席地人難測^④。

頃聞四海停戈革^⑤，金門懶去投書策^⑥。

時向灘頭歌月白，真高格^⑦，

浮名浮利誰拘得^⑧。

【註釋】

①漁父詞：詞牌名。 ②瀟湘：泛指湖南一帶。因其境有瀟水、湘江之故。 ③“自東”句：說漁父沒有固定的棲身之地，沿水而遷。 ④幕天席地：以天為帷幕，以地為席，形容胸襟曠達。 ⑤頃聞：不久聞到。戈革：指戰亂。戈，兵器一種。革，甲革，戰士穿的服裝。 ⑥金門：漢代宮門名。又名金馬門。《史記·滑稽列傳》：“金馬門者，宦署門也。門旁有銅馬，故謂之曰金馬門。”漢代征召來的人，都待詔公車（官署名），其中纔能優異的令待詔金馬門。書策：古代沒有紙，把文字寫在竹簡上，連編諸簡謂之策，因稱書籍為“書策”。此代表白自己才干的書信。 ⑦高格：高尚的品格。指脫離世俗的隱居生活。 ⑧浮名：虛名。浮利：空虛不實之利。

【評析】

兩首漁父詞是寫隱士的生活。通過逍遙自在的隱士形象，委婉闡明了佛教教義。第一首詞側重於歌詠隱士自由自在，無拘無束的出世生活。其第一、二句說明隱士的身份。其所好是垂釣，其行踪漂泊不定。近于雲游僧，但不是僧，他不念經，不坐禪，本是一釣客。由此不禁令人想起姜子牙、嚴子陵來。他們或是等待時機，或是急流勇退，但都是中國歷史上有名歸隱之士。隱者與出家人在人生世界觀上有不少近似之處。出世是其共同點，都有看破紅塵，厭惡世俗的思想。只是動機不完全相同罷了。出家人的出世是因為人生是苦海無邊，要擺脫苦海，得到解脫，求得彼岸的極樂世界。而隱士是對世俗深惡痛絕，采取了消極逃避現實的慰藉之法。他們是有本質的不同，但他們的生活情趣卻是非常之近似。首二句所寫隱士的生活，也正是出家人追求的清靜自由的生活。特別是“自東自西自南北”的四海為家的生活與僧人的雲游四方，不戀止於一處是非常近似的。後三句寫這位隱士的無愁無望，一只孤舟已心滿意足，但其心卻廣闊無邊，以至於“幕天席地”，說明胸襟之大。一小一大，對比強烈，既表現了隱者的高風亮節、心比天大的情懷；也表現了出家人諸法性空的世界觀。第二首小詞歌頌隱者不慕榮華富貴，鄙視名利的高貴人品。其首二句點明生活背景和隱者的超然世外的思想追求。古云盛世不歸隱，在當今四海統一，兵革廢的祥和社會裏，這位隱者該入世了，但他仍然潔身自好，不投靠權勢，過着我行我素的生活。這與出家人視人生無常，苦海無邊，極力擺脫世俗的生活又非常近似。所以字裏行間充滿了詩人對隱者的贊頌。這一思想，於其詩的後三句作了熱情地謳歌。“時向灘頭歌月白”這是何等形象，何等思想境界？不是一位超凡脫俗者難以達到，不是一位擺脫了名缰利索的高風亮節之士無以達到。所以詩人直說“真高格”，表達了由衷地贊美。最後一句是說人世間的“浮名浮利”與隱者無緣，只有那些利慾薰心的人纔汲汲以求。全詩是歌頌隱者無憂無慮的生活，歌頌隱者超然世外，不為名利所動的高尚人品。這也正是佛教看破紅塵，追求人生解脫，對人生一切境遇不生憂樂悲喜之情的反映。這也正是佛教不粘不著，不塵不染，心念不起，永葆心態平靜，達到無物無我之境界的反映。

（馬大品）

靈源

靈源：北宋詩僧，早參晦堂禪師，號清侍者。

辭張無盡請住豫章觀音寺^①

無地無錫微骨貧^②，

利生深愧乏餘珍^③。

鄺中大施門難啟^④，

乞與青山養病身^⑤。

【註釋】

①張無盡：生平不詳。豫章：今江西南昌市。 ②無地無錫：無立錫之地意。佛教在印度不許私人積蓄資財，靠乞食維持生活。從唐代以後，僧人雖仍沿習乞食制度，但也強調“一日不作，一日不食”的農禪生活，強調農禪並重。所以寺院均有“常住田”，靠此彌補生活的不足。這句是說詩人所在寺院無“常住田”，因而纔有“微骨貧”。 ③利生：有利於衆生。佛教強調普渡衆生。餘珍：多餘的財產。 ④鄺中：即鄺里，古代城市中住宅的通稱。鄺(chán，音蟬)，同廛。古代城市平民的房地。大施：即對衆生施行大的施舍。 ⑤乞與青山：向青山相求之意。

【評析】

佛教向來講究“救苦救難”、“普渡衆生”。因為他們認為，沒有衆生的解脫，便沒有個人的解脫。這一點無疑是有其進步意義的。但佛教徒的這一口號的目的是求得自己的解脫，求得到達涅槃的彼岸，斷絕人世間的一切煩惱。正是為了這一目的，所以提出：布施度、持戒度、忍辱度、精進度、禪定度和智慧度的六度。而這首小詩着意在說其中的布施度。布施，即用自己的財力、體力和智力去救助一些貧困者，求得解脫，也是具體地實現“普渡衆生”的口號。對此任何一位僧人都以此為己任，而詩人苦於自己所居寺院條件的艱難，不能去布施而內心非常苦悶，所以才有辭張無盡，請住觀音寺之說。首二句說明生活困頓之況，心有餘而力不足。後二句說自己無布施的能力，所以把自己長期關在寺院，求得與青山相慰藉，頤養病體。出語痛楚，情感真摯，表達了一位年老多病僧人，不忘衆生的深摯情感。

(馬大品)

懷悟

懷悟：北宋詩僧，字瑞竹，御溪人，俗姓崔。

廬山白蓮社^①

晉室陵遲帝紀侵^②，

群英晦跡匡山陰^③。

棲煩大士麾塵尾^④，

十七高賢爭扣几^⑤。

才高孰謂文中龍^⑥，

返使伊人思謝公^⑦。

煙飛露滴玉池空^⑧，

雪蓮蘂影搖秋風^⑨。

【註釋】

①白蓮社：即蓮社。東晉時慧遠於廬山東林寺，同慧永、慧持和劉遺民、雷次宗等一百

二十三人，專修念佛法門，誓愿往生西方淨土，因掘池植白蓮，故名。②陵遲：斜平，引申為衰頹。帝紀：帝位的年數。侵：漸近。此為將盡之意。③群英：指慧遠為首的白蓮社成員。晦跡：藏身歸隱之意。匡山：廬山的別稱。④樓煩大士：指慧遠。他係雁門樓煩（今山西寧武附近）人，故言。麾：同“揮”字。塵尾：即拂塵、拂子。用塵尾和馬尾做成的拂除塵埃的器具。塵（zhǔ 主）：似鹿而大，其尾闢塵。塵尾，也可簡稱塵。是魏晉人清談時常執的一種拂子。⑤十七高賢：指慧永、慧持等十七人結社事。再加上慧遠稱廬山十八賢。至今廬山留有十八高賢堂。几：古代設於座側，以便凭倚的小桌子。⑥文中龍：文章中最好的。常有龍首、龍頭之說。這句說，天下一時文章寫得好的屬誰呢？⑦返使：即反使。伊人：此人。意中有所指的那個人。謝公：即謝靈運。南朝晉宋間詩人，詩名最高。晉時封康樂公，其詩大都寫會稽、永嘉、廬山等地的山水名勝，善於刻畫自然景物，是我國第一位致力於山水詩寫作的詩人。⑧玉池：指十八賢當年開挖的蓮池。⑨雪蓮蘂影：指白蓮枝葉撲打水面之況。

【評析】

這是一首詠史詩。首二句點明白蓮社中的諸僧人結社的原因和事實。白蓮社有一百二十三人之多，在晉將滅亡之際可算得上一件不小的事件，所以歷來為僧人學士所歌頌。因此慧遠被後人尊為淨土宗初祖，白蓮社的結社之地——東林寺成為盛極一時，名揚天下的南方佛教勝地。東林寺也成為歷代文人墨客紛紛慕名游覽之地。對此，一個出家人當然感觸更深些。所以首二句雖為敘述句，但第二句“群英晦跡匡山陰”卻飽含對佛教白蓮社的景仰之情。中間四句則具體抒發詩人對東林寺十八賢的歌頌。首先歌頌慧遠這位淨土宗的始祖的號召力和影響。用“麾塵尾”和“爭扣几”相呼應，生動而形象，表面說行動協調，但事實是在歌詠佛教淨土宗教義的魅力無比，深得“高賢爭扣几”。“才高孰謂”二句，借思謝公，表達對淨土宗始祖的深切懷念。晉宋之際，文人學士才高者不計其數，但詩名最高的是謝靈運，可以說是“文中龍”了。而慧遠恰恰正是影響極大的淨土宗的始祖。當然會引起當時和後世僧人對他的崇敬了。寫謝公是虛，頌慧遠是實。末了二句借景抒情，表達了詩人對十八賢的悼念之情。寫法巧妙含蓄，令人回味。雖然，東林寺還有煙飛露滴，但卻是“玉池空”。它代指寺院的空寂，已無昔日十八賢所在時的盛況。雖有雪蓮，但它卻毫無生機地搖曳在蕭蕭秋風之中，一派淒涼肅然的景象。於秋景秋色的描繪中蘊含了詩人無限的懷念之情，可謂是絕妙的情景交融句。

（厲大品）

知和

知和：北宋詩僧，昆山（今江蘇昆山縣）人，俗姓張。元符間住雪竇寺。

題 壁^①（二首）

其 一

竹筴兩三升野水^②，
老僧活計只如此，

窗前五七片閒雲。
留與人間作見聞。

其二

黃皮裹骨一常僧，

壞衲蒙頭百慮澄^③。

年老懶能頻對客，

拳蘿又上小峻嶒^④。

【註釋】

①題壁：《羅湖野錄》：明州和庵主，居雪竇之棲雲庵，有志於道者，多往見之。主者嫉其勝己，因郡守周舍人聞其名而問之，對曰：‘一常僧耳。’和題偈於壁，徙居杖錫山。②竹筴(jiǎn, 音簡)：連接起來引水用的竹管。③衲：僧徒的衣服常用許多碎布補綴而成，因即以爲僧衣的代稱。又因以爲僧徒的自稱或代稱。如貧衲、衲子、野衲等。此爲穿用之衣。④峻嶒：高峻突兀貌。此指繼居的杖錫山。

【評析】

這兩個偈子是詩人的真情抒發，既幽默風趣又辛辣有力。第一支偈子首二句點明所居棲雲庵的風物特征：有野水，有竹筴，有藍天之下閒雲五七片與寺院相觀。勾勒簡單，畫面清淡。後兩句寫老僧。但卻沒一筆形象的刻畫，只是承上二句，寫老僧活計。什麼活計？負責架竹管汲水的活計，並且以“只如此”補足“活計”二字。由此可知老僧的生活是如此單調乏味，但他並不覺得無聊。在僧人傳略或其它寫僧人生活的作品中，往往突出僧人苦役性的單調生活，如只讓挑水，或只讓砍柴，或只讓撞鐘，等等。但也往往從這單調乏味的活計之中出了功夫。從佛教教義講，這是磨礪身體，也是磨煉一個人的性格。這猶如面壁十年的訓練，使人失去常人的慾望，回到人性淨空的境界。不再認爲人世間的事情有複雜簡單、高下榮辱之分，什麼都是一個樣，連人最後也都空無寂滅。所以“老僧活計只如此”是詩人生活的寫實，也是佛教教義的一種反映。這大概也是《羅湖野錄》的作者說他名聞遐邇的原因之一。“留與人間作見聞”說出老僧把人世看穿，善於修行的專心至誠。竹筴汲水沒什麼出奇，平常得很，但它要留下一串串佳話，這就給人留下無窮的回味，從簡單中觀出了不凡。第二支偈子尤其幽默風趣。第一句把自己的老說成“黃皮裹骨”。一位形容枯槁、乾巴瘦削的僧人形象出現在我們面前。詩人又以棲雲庵住持忌恨他的一句話“一常僧耳”入詩，更見其性格的開朗。他無憂無慮，無慾無望，笑口常開。這句是形象的刻畫，下句則是心理的描繪。蒙頭大睡，百慮不見。他已是一位清心寡慾、無怨無恨的僧人形象。末二句寫出題壁的緣由，正如《羅湖野錄》所記，爲了躲開“有志於道者”的頻繁來訪，不與住持見高低，藏進深山，銷聲匿跡。這正是教義中修行要得證果形象的寫照，令人可親可敬。依照俗人的觀點，這也是一位十分有涵養，有德性，令人可尊敬的老者。全詩有情有景，既富形象，又含故事；既含襯托，又有對比。語言平易樸素，幽默風趣，正與僧人清苦淡泊，無慾無望的生活相諧調。

(馬大品 馬燕冬)

顯萬

顯萬：北宋詩僧，字致一，涪溪（今湖南祁陽縣境）人。嘗

參呂本中。有《涪溪集》。

庵中自題

萬松嶺上一間屋^①， 老僧半間雲半間。
三更雲去作行雨^②， 回頭方羨老僧閒^③。

【註釋】

①萬松嶺：地名。可能在涪溪一帶。此處水清石峻，唐代詩人元結愛其勝景，居於溪畔，並起涪溪一名。 ②三更：指夜間十二時左右，約當半夜。 ③老僧閒：指老僧熟睡之況。

【評析】

這首絕句寫得清麗典雅，猶如一幅優美的山水畫圖。首二句點明詩人所居之高和環境的清幽。嶺上只有屋一間。孤獨嗎？詩人答曰：老僧半間雲半間。有雲為伴，沒有半絲孤獨之感。把無生命的亂雲當作友人，何等瀟灑，何等動情。大山成了他眷戀的故鄉，雲成了他親密的伙伴。兩句詩是景語又是情語。末了二句抒發感受。仍以擬人化的筆法寫雲，但寫雲的目的正是為了突出人。雲來雲往，這是高山上的一種景象。但在詩人看來，這無意識的一種自然的變化，都是那麼的富有情感。半夜時，雲消失了，是行雨去了。但它走得那麼不自願，似乎是被天公呼喚着，無可奈何地，一步三回頭地走了。它深深羨慕老僧向來的悠閑，不為人驅使，什麼時候都我行我素，何其得太自在啊！雲本來就夠舒捲自如的了，但仍羨老僧之閑，這一筆襯得既富情趣又有韻味，使深山中無憂無慮、超然世外的老僧形象躍然紙上。

（馬大品 馬燕冬）

郴陽道中^①（二首）

其一

草荒驛路欲迷人^②， 未見梅花信息真^③。
憶着舊家煙雨外， 犯寒斜放竹籬春^④。

其二

晚村寒水碧悠悠， 雨歇浮雲漫不收。
且緩晨炊三十里^⑤， 不妨亭午到郴州^⑥。

【註釋】

①郴陽：即郴州，在湖南境。 ②驛路：即驛道。為傳車、驛馬通行而開闢的大路。沿途設有驛站。 ③未見梅花：典故。據《荊州記》載：“陸凱與范曄友善，自江南寄梅花一枝，詣長安與曄，兼贈詩。”其詩為：折花逢驛使，寄與隴頭人。江南無所有，聊贈一枝春。這首詩是說，見到梅花就可知道春已到江南。此句反其意，說在江南雖未看見梅花爭艷，但春天已經到來。 ④“犯寒”句：是說自己家鄉的竹籬牆外斜枝梅花正是開放之時。犯寒：

冒寒。⑤晨炊：早飯。這句是說，到郴州只有三十里之遙了，早飯便推遲吃了。意思是說趕到郴州再吃早飯。⑥亭午：正午。

【評析】

兩首小詩寫得輕鬆明快，很合雲游僧的身份。僧人從不把出游當成苦難的事，他們要靠此拜師訪友，求得修行的進步，所以向來都視出游為一種輕鬆愉快的事，絕沒有潦倒文人愁怨的哀嘆。第一首小詩寫路途上的感受。其首二句寫驛路春日的荒涼：草荒欲迷人，不見報春梅花的踪影，簡直讓人懷疑春天的降臨。但詩人不因看不見春的踪跡而生淒涼之感，於是以“信息真”三字，予以肯定春天的到來。這樣寫依然不能消滅一路的荒涼之感，詩人將鏡頭頓然轉向煙雨之外的“舊家”，突出了籬笆之外，冒寒開放的橫枝梅花。眼前的荒涼之景一掃而光，化悲為喜，表達了一位出家人灑脫的情懷。第二首小詩寫詩人急於趕路的心情。其首二句烘托環境，渲染氣氛。初春的早晨，寒意依然甚濃。原野荒村，流水悠悠。雨雖歇，但浮雲迷漫，一幅冷清清、淒迷迷江南烟雨圖。此時此刻，詩人情致不減，絲毫沒有路途的勞頓之感。其末二句形象道出詩人興致勃勃的景況。雖然趕不上李白那：朝辭白帝彩雲間，千里江陵一日還（《白帝城》）的激動、興奮的心情。但當詩人得知目的地僅有三十里之遙時，他亦按捺不住內心的喜悅，決計“且緩晨炊”，亭午再餐。兩句詩真切地再現了詩人的心理。詩寫旅途之苦，卻沒有絲毫的哀怨愁苦之情。全詩語言輕鬆明快，如行雲流水一般。

（馬大品 馬燕冬）

三朵花

三朵花：北宋道士。房州（今湖北房縣）人。

絕句^①

戴花三朵鎮長春^②，
醉里自傳神似活^④，

誰識玄中不二門^③。
終當不老看乾坤^⑤。

【註釋】

①絕句：《夷堅志》：房州異人，或云姓李氏，常戴紙花三朵入市。能作詩，皆神仙異談。自能寫真，東坡常作詩詠之。郡人稱三朵花先生，猶記其一絕。②鎮長春：使春長駐之意。鎮，安、安定意。③玄：奧妙，微妙。引申為深沉靜默。不二門：即不二法門。佛教語，意為直接入道，不可言的法門。後比為唯一的門徑、方法。④自傳：自己轉達。神似活：似活神意。⑤乾坤：指天地、世界。

【評析】

人怪詩不怪。細加品味，風格灑脫，頗為自然。怪不得同時的大詩人蘇軾也常作詩詠之了。首二句寫詩人的與眾不同。戴花入市，形象滑稽。在俗人看來實在怪異，令人發笑。但詩人卻有明確的目的，是為了長春的永駐，然而這卻不是詩人的真實用意，第二句“誰識玄中不二門”纔是詩人的真實目的所在。特別是“誰識”一詞，用得詭秘，意味深長。說明詩

人不言不語的戴花行動，難為人理解，也無法被人理解的事實。詩人認為他尋求到的是最成功的修行之法。到底是什麼法呢？這就是置萬物於不顧，置世界於不顧的修行之法。詩人要天馬行空，獨來獨往。誰說誰笑任他去，誰怨誰怒我不管，從而達到“收心”、“虛心”、“安心”之妙用，達到忘我斷慾，摒棄和超脫的目的。最後達到處物而心不染，處動而神不散，離乎萬境的道教精神修煉的最高境界。後二句承上抒發自己灑脫的情懷。道士的生活不同於苦行僧，因其貴生，便生出許多養生之道。而不少詩中醉裏尋求快活，不戀富貴的寫實，正是不少道士形象的寫照。但詩人尋求的卻不是醉裏的活神仙，而是生活中的優游自在，無慾無望，無拘無束。只有具有天真的童趣，以永不衰老的心靈看待這個乾坤世界，纔會覺得它的美妙。首句和末句遙相呼應，“戴花”言童趣，“不老”說年輕，都是表達詩人曠達、開闊的胸襟。這大概是詩人在無可奈何之時，尋求到的精神安慰，帶有明顯的虛無主義色彩。

（馬大品 馬燕冬）

朱池寺僧

朱池寺僧：名及生平均不可考。

絕句^①

孤燈寂寂夜堂深，
大抵浮生只如此^②，

寒雨蕭蕭響竹林。
不須哀怨動悲吟。

【註釋】

①絕句：《李希聲詩話》：余往歲侍親睦州壽昌縣，朱池寺僧卒方數日。弟子出卒前一日手寫頌云云，字甚端謹，斯亦異矣。 ②浮生：《莊子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”老莊以人生在世，虛浮無定。後來相沿稱人生為浮生。

【評析】

據史料記載，小詩係詩人死前一日所寫，對於死，他似乎已有預感。由燈的明滅，從雨的飄灑和停歇，詩人想及人生，想及無常、無我的佛教教義。他是那麼的坦然，那麼的冷峻，似乎一切已都看透，既沒有生的喜悅，也沒有死的悲哀。所以最後說：“大抵浮生只如此，不須哀怨動悲吟。”這正是他觸景生情的真實感受。依照佛教教義所言，人生和宇宙是一些無盡的、個別的、剎那而逝的原素結合而成，有生也有滅，因此得出“世界無常”的結論。說世界無常無疑是符合唯物辯證法的，但他們卻由萬物的無常推論世界是四大皆空，人的本質也是“空”的概念，顯然是錯誤的，荒唐的。詩人正是基於此，所以纔悲觀、消極地把人生視為“浮生”，來得自然，去得也安詳。

（馬大品 馬燕冬）

蜀僧

蜀僧：名及生平均不詳。

題東明寺^①

三十年前鎮益州^②， 紫泥丹詔鳳池游^③。
大鈞播物心難一^④， 六印懸腰老來休^⑤。
佐主不能如傳說^⑥， 知幾那得似留侯^⑦。
功名富貴今何在？ 寂寂招提土一丘^⑧。

【註釋】

①題東明寺：《梁溪漫志》：蔡元長南遷，道出長沙，卒於城南五里東明寺，遂草殯於寺之觀音殿。後有蜀僧游方過之，慨然，因題詩於壁云云。 ②鎮益州：鎮守益州。益州，即今四川成都。 ③紫泥丹詔：皇帝詔書。古人書信用泥封，泥上蓋印。皇帝詔書則用紫泥。鳳池：指京城。鳳池，鳳凰池的簡稱，京城內中樞行政機關中書省。 ④大鈞：指天，大自然。鈞，古代作陶器用的轉輪。自然界形成萬物，好像鈞能造各種陶器，故稱大鈞。心難一：難於合乎自己的意志。 ⑤六印：六國相印的略稱。戰國時蘇秦曾游說六國，為合從長，受六國相印。此指蔡元長。 ⑥傳說：商王武丁的大臣。相傳原是傅巖地方從事版築的奴隸，後被武丁任為大臣，治理國家。 ⑦知幾：知道事物發生變化的隱微的因素和迹兆。留侯：即漢初大臣張良。是漢高祖劉邦的主要謀士，為漢朝建立立下大功，封為留侯。 ⑧招提：寺院的別稱。

【評析】

這首詩以出家人消極的人生抒懷言志，表現了詩人看破紅塵，求得解脫、超度的思想。首二句寫昔日蔡元長權勢的顯赫，不論在地方還是在朝中均有地位，可謂是一名皇上的寵臣。三四句說，連造物主造物都難於完全可心，而蔡元長至死權勢不減，依然威風凜凜，好不氣派。渲染生前，將其顯赫說盡，正是為了襯托死後的寂滅淒涼。後四句，詩人對其生死予以評論。五六句說：你盡管一時可謂顯赫，不可一世，但你與歷史上佐主的名臣傳說，能預知事物變化的張良相比，還差得遠呢！似乎表達了詩人對其生前有恃無恐的批判和諷刺。因其人是鎮守益州的官，詩人又是蜀僧，顯然對其當年在四川的顯赫印象極深。否則不會在他的埋葬之處題詩大加諷喻了。七八兩句直抒胸臆。是說，功名富貴又有什么價值呢？能永存嗎？曾幾何時顯赫異常的蔡元長，如今不也是躺在這寺院邊的土丘裏。這是詩人對人生無常感情的抒發。因為佛教理論的基本出發點，就是斷定人生是“苦”，人的生命、生存就充滿了各種各樣的痛苦，永遠沒有安樂性，喜也是苦。所以人就應任其自然，好好修修來世，在無常的人生中求得煩惱的解脫，莫為人世間功名富貴所糾纏，因為再大的功名富貴到頭來都是一場空。淡泊名利的思想當然可取，但佛教的否認人為，消極悲觀地對待人生顯然是錯誤的。

（馬大品 馬燕冬）

湘僧

湘僧：湖南僧人，名不可考。

題能仁寺^①

寺在重雲裏， 秋深夢轉勞^②。
檻前雙澗急^③， 門外一峰高。
谷鳥翻新樂^④， 巖松起暮濤。
何時拂衣去^⑤， 倚枕聽蕭騷^⑥。

【註釋】

①題能仁寺：錄在《南嶽總勝集》。能仁寺即在浙江餘杭徑山。 ②勞：用力辛勤。引申爲多。這句說深秋夜變得長了，所以夢也做得多。 ③檻：門檻，代指寺門。 ④谷鳥：山谷中的鳥。翻新樂：反復變幻新的叫聲。 ⑤拂衣：振衣而去。此指人死之後。

⑥蕭騷：樹木被風吹拂所發的聲音。

【評析】

題詩大都因有特殊的感受而發，這首詩也不例外。它着重寫詩人在大山之中，秋日的感受。首二句即點明時令和寺院位置。“寺在重雲裏”，是說寺院在大山之腰，雲霧繚繞，如同仙境一般。“秋深夢轉勞”，說秋夜漫長，美夢也似乎特別的多。兩句是說詩人好似生活在如夢似幻的世界裏。如果說以上二句只是寫詩人朦朧的、一般的感受的話，那麼中間四句纔是寫大山的最動人之處，表達了詩人深沉的愛。“檻前”二句寫大山的奇險空寂。門前有雙澗，以“急”字形容水勢湍急，溝深山高。特別是“一峰高”氣勢更見雄奇磅礴，峰似刀劈斧砍，突兀門前。兩句詩不是形象寫出山高水深的奇特峭拔的景象嗎。光見其高險似乎並不能將其美言盡，繼之兩句寫出大山之中的動態，有百鳥的啼鳴，有松濤的聲勢。空寂、幽深、晦暗的山谷似乎變得更加肅穆、沉寂。這裏的動和喧鬧顯然起到了一種反襯作用，具有王寂那“蟬噪林愈靜，鳥鳴山更幽”的藝術效果。正因為如此，詩人纔陶醉這秋日裏的大山，似乎有說不盡的妙處。以至於最後發出了會心的詠唱：“何時拂衣去，倚枕聽蕭騷”。表面是說詩人無暇聽蕭騷，欣賞這大自然的美。實際是說詩人百看不厭，百聽不煩，陶醉、沉浸在高山的美景之中，已經達到佛教所崇尚的“無我”的境界之中。

（厲大品 厲燕冬）

劉卞功

劉卞功：北宋道士。字子民，濱州安定（今山東濱縣境）人。傳說他築圍牆於家之後園，不語不出達三十年。徽宗聞其名，召之，不起。賜號高堂先生。靖康之變，不知所終。《寶退錄》載：“子民六歲，誤觸瓮碎，家人更瞧之，神色自若，曰：‘俟釘校者來，當全之！’復瞧其妄。曰‘人破尚可修，矧瓮耶？’語未絕，釘校者至，相與料理，頃之如新。嘗云：‘常人以嗜慾殺身，以貨財殺子孫，以政事殺民，以學術殺天下後世。吾無是四者，豈不快哉！’”

答外兄王子常問修行之術^①

非道亦非律^②， 又非虛空禪^③。
獨守一畝宅^④， 唯耕己心田^⑤。

【註釋】

①外兄：表兄。修行之術：指修道成仙之術。 ②道：指生成宇宙及萬物的東西。律：法則、規章。 ③虛空禪：即佛教的性空、虛靜的觀念。佛教認為一切事物的現象都有它各自的因和緣，而沒有實在的自體。 ④一畝宅：指詩人家中的後園。 ⑤己心田：即修煉自己的心。

【評析】

這首詩雖通俗如白話，但卻闡明了道教教義的精髓。道教追求的是長生，得道成仙。成仙比較渺茫，但長壽卻是實事。這位外兄向詩人求教於修行之術，不外是長壽之術。首句詩人肯定人的主觀能動作用，不相信道和律，不相信什麼命運天定，恰恰相反相信的是“我命在我，不屬天地”（《西升經》），強調事在人為。這一思想至今都是閃光的，因為他不抱聽天由命的消極思想。語氣堅定，情感懇摯。第二句否定了佛教的性空理論。這句和上句意思有相近之處，佛教相信因緣，實際也是天命觀作祟。其性空就是說人生充滿了痛苦，讓人消極地等待死亡，死了就可以涅槃，到極樂世界去。也就是說佛教追求的是死後的幸福。道教相反，他主張生命越長越好，所以他重生、望生、樂生。認為生活在世界上是件其樂無窮的事，死亡纔是痛苦的。直截了當地說“虛空禪”不能學。以上二句否定了錯誤的、實際已立了道教的養生長命的觀點。後二句就詩人個人的修煉闡明了道教的精神修煉術。“獨守一畝宅”，生活好清苦，而且不語不出達三十年之久，對人性格的磨煉，對人精神的陶冶，都是可以想像的。詩人的目的正是為了“耕己心田”。兩句詩意圖是顯而易見的。通過這種古樸、簡單的“守拙歸園田”（陶淵明句）的生活，就可以消除人對物質慾望的不斷追求，對名利地位的奢望。那麼就可以修心養性，不勞神傷身，人生活在無慾無望的恬淡的、安靜的生活環境裏，永遠是一個活神仙，自然達到了長壽之目的。這正是道教教義中反復強調的使人做到虛心、安心、靜心，最終達到修行的最高境界。那就是：處物而心不染，處動而神不散。離境坐忘，唯我而已。這大概就是詩人耕耘心田，修煉自己的用意所在。四句詩雖然如此簡明，內涵卻十分豐富，應當說也是一首優美的抒情小詩。（馬大品 馬燕冬）

徐守信

徐守信：北宋道士。據《宋詩紀事》載：“守信，海陵（今江蘇泰州市）人，少孤，役于天慶觀。嘉祐四年，天臺道士余元吉來游，示惡疾，守信事之無倦。忽於溺器得丹砂餌之。自是常放言笑歌，日誦《度人經》，絕粒至數日，為人言禍福如影響。發運使蔣之奇以經中有‘神公受命，普掃不祥’之語，呼曰神公。自是人以神翁目之。徽宗召入，言事多驗，賜號虛靜冲和先生。年七十有六卒，賜大中大夫，給葬用四品禮，

厓城東響林原，弟子苗希頤哀次其事為《語錄》。”又據《泰州志》：神翁役天慶時，常持一帚供掃除。後響林、芳洲、仙源、霜節亭諸處，多生帚竹，宛然叢筍。

獻康王詩^①

牡蠣灘頭一艇橫^②，

夕陽西去待潮生。

與君不負登臨約^③，

同上金鰲背上行。

【註釋】

①康王：即宋高宗趙構未登皇位時的封號。《輟耕錄》載：章安張善初雲：初，宋高宗在潛邸日，泰州徐神翁（即徐守信）能知前來事，群閩言於徽宗，召至，以賓禮接之。一日獻詩云云。及兩宮北狩，匹馬南渡。建炎庚戌正月三日，帝航海，次臨海縣之章安鎮，灘淺攔舟，落帆於鎮之福濟寺前以候潮。顧問左右曰：“此何山？”曰：“金鰲山。”又問：“此何所？”曰：“牡蠣灘”。因默思神翁之詩，乃徒步登岸，見此詩在寺壁間，題墨若新，方信其為異人也。

②艇：輕便小船。

③“與君”句：意為生前曾有登臨之約，今日兌現。

【評析】

這是一首優美的寫景抒情小詩，古樸自然，情景交融，頗有唐人絕句風韻。據《輟耕錄》記，這首詩還有個離奇的故事，居然是久已不在人世的人所為。當然我們無法相信詩人生前已預知高宗以後的流落，預知高宗會船橫沙灘，並預知船橫的灘名和山名，更不會相信這首當年寫給徽宗的詩，今日由作者題寫在登臨的地方。這是人們推衍、編造的神話，意在說明詩人不是一個人，而是一個神。我們姑妄聽之而已。我們只能認為這首詩是詩人與康王同行時，在臨海遇到潮退，舟行不得，而有登臨之事和登臨之詩。首二句構圖古樸淡雅，意境淒清、冷落。因為這次康王南下不是昔日皇帝前呼應擁，聲勢顯赫地去漫游。靖康之後，康王倉惶南逃，于今天河南商丘即帝位，但金人又欲乘勝南下，高宗只得南遷揚州，繼又沿海南下去臨安定都。這首小詩便寫康王南逃之事。他再沒有昔日皇帝老子的威風，所以構圖顯得肅煞、冷清。此時康王面對的是浩渺無邊的茫茫大海，背景空曠。而船慙行不得，潮退灘淺，舟橫於野，只是翹首以待潮水的湧來。此情此景，康王與天涯淪落人有什麼兩樣。詩人又以一筆“夕陽西下”渲染悲涼氣氛，更增強了全詩的傷感情調。我們稍作揣摩，兩句詩似乎也包含着人生無常的虛無主義觀點。功名富貴有什麼長久不變的？皇帝的榮耀，世上誰能相比，爾今堂堂康王卻如驚弓之鳥，逃了一程又一程，在黃昏中等待潮生，何等悲切，人間的富貴又有什麼可迷戀的呢！後二句寫待潮生時，去金鰲山的登臨事。詩人只說“不負登臨約”，而方有這次登高行動。此時此刻的登臨絕非當年江山固若金湯之時，現有靖康之耻，徽欽二宗被擄，大宋江山風雨飄搖，而康王處在節節南逃之時，哪裏還有什麼閒情逸志、慷慨悲歌的事。有約只是快快不樂，只是無可奈何的逢場作戲而已。詩人只寫登臨行動，不寫登臨所見，不寫感受。這恰有白居易《琵琶行》中的“別有幽怨暗恨生，此時無聲勝有聲”的藝術效果，令人深思。

（馬大品 馬燕冬）

絕句

汲汲光陰似水流^①， 隨時得過便須休^②。
兒孫自有兒孫計^③， 莫與兒孫作馬牛。

【註釋】

①汲汲：急迫樣。 ②休：語助詞，同“罷”、“了”字的用法。 ③計：計劃、謀略。

【評析】

這首小詩抒發及時行樂的思想。在歷代文人詩中屢見不鮮，幾乎成為老生常談的主題。但這首小詩卻能將這一文人寫盡的主題，表現得通俗流暢，明白如話，沒半點兒神仙氣。首二句言光陰流逝之急，而人的生命卻很短促，所以詩人唱出了“隨時得過便須休”。管他什麼休咎榮辱，功業未就，能舒舒服服過上一世也就行了。兩句詩雖沒道家的長生不老，成神成仙之說，但依然不脫道家的消極人生之慨。道家認為世上的榮辱富貴，都是牽累人生的東西，只能給人帶來煩惱、苦悶，讓人活得很累，有礙於生命的久長。主張無為，崇尚自然，不受制約。要守靜、抱一，清心寡慾地生活。詩人所希求的“隨時得過”，正是這一消極人生的表現形式。後二句以兒孫作襯托，進一步闡明人生應活得輕鬆自由的道理，一反常人終生奔波勞苦，為兒女當牛作馬的事實。兩句詩高度概括，至今仍有很強的生命力，常為人所用，只是爾今人們已賦予了它新的含意。就是說作為長者，不要過分溺愛自己的兒孫，應鼓勵他們具有真才實學的本領，去開創自己的天地，有自己的生活，有自己的事業，已沒有道教消極人生的影子了。

（馬大品 馬燕冬）

葛長庚

葛長庚(1194—1229)：南宋道士、詩人。字如晦，一字白叟，號海瓊子，又號白玉蟾。閩清(今福建閩清)人。家居瓊州時，在雷州過繼給白姓人家，改名白玉蟾。後隱居武夷山，成為道教南派第五祖，詔征赴闕，館太乙宮，封紫清明道真人。能詩文，擅繪畫書法。著有《海瓊集》。

中秋月^①

千崖爽氣已平分^②， 萬里青天碾玉輪^③。
起向錢塘江上望^④， 相違都是廣寒人^⑤。

【註釋】

①中秋月：《西湖游覽志》題為《得月樓》。 ②千崖：千山之意。爽氣：涼爽之氣。古話說，天過中秋分外涼。爽氣正是季節變化帶來的結果。已平分：已經一個樣之意。

③玉輪：指明月。 ④錢塘江：舊稱浙江。是浙江省最大的河流，發源于浙、皖、贛邊境的

蓮花尖，流經杭州，下入杭州灣。因江口呈喇叭狀，海潮倒灌，成著名的錢塘潮，為千古壯觀。⑤廣寒：即廣寒宮，神話傳說月亮中的仙宮名。

【評析】

這是一首賞月詩，意境澄澈優美。首句點明秋高氣爽天氣，不冷不熱煞是醉人。第二句重在點題，突出了詩人所要詠的中秋月。它像轉動的玉輪，高懸在萬里青天，令人遐想。特別是一個“碾”字賦月以神韻，既道出中秋月的無限美好，也寫出了詩人對月的特殊感情。詩人是位虔誠的道士，追求的是成仙的生活。月亮從來就被人們賦予無限美好的感情，什麼嫦娥奔月、吳剛伐桂，一個個神話從來就對人產生着莫大的魅力。月宮中瓊樓玉宇，仙人翩翩，怎能不引起詩人無限的聯想呢？後二句正寫出詩人對月執着的情感。“走向錢塘江上望”，為什麼如此痴迷？既有凡人“海上生明月，天涯共此時”（《唐張九齡句》）的愉悅歡快，也有道士的神往之情。“相逢都是廣寒人”正是這一情感的真實抒發。廣寒宮，正是月宮，那裏有衆多仙人。詩人期望大家都能成為仙境中的活神仙，正是這首詩的主旨所在。成仙只是一種不着邊際的幻想，當然無法實現。但他們對現實不悲觀，往往描繪得又十分美好，這是積極的。像這首詩寫得空靈開闊，澄澈明淨，就給人以美的聯想。

（馬大品 馬燕冬）

題桐柏觀^①

仙翁夜來叩林壑^②，
石壇對坐話松風，

約我明朝過南嶽^③。
鶴唳一聲山月落^④。

【註釋】

①桐柏觀：即桐柏宮。在浙江天臺山西北桐柏山上。其觀周圍九峰環繞，道教稱為金庭洞天。②仙翁：對道友的美稱。叩林壑：指到山林叩門請見。③南嶽：五嶽之一衡山。④鶴唳：鶴的叫聲。鶴，道教認為它是長壽的神鳥。傳說中的仙人總是騎鶴升天，所以道士特別愛之。

【評析】

道教和佛教都注重修行，但其內容有所不同。道教重生惡死，希望得道成仙，長生不老。而佛教則認為人生苦海無邊，追求死後的幸福。這首小詩即通過對桐柏觀周圍景物的描畫，抒發了生的快樂。全詩顯得輕鬆活潑，風格典雅，絲毫不帶傷感的氣息。首二句寫道友相約事，筆觸輕靈，耐人尋味。先寫道友的不凡，他是“仙翁”。寫對方也是寫自己，說明他們都是求仙學道的人，而且生活在林壑優美的洞天福地，是無憂無慮的仙人形象。第二句說得更輕鬆，桐柏觀至南嶽相距遙遙，詩人卻說“約我明朝過南嶽”。特別是一個“過”字更為形象生動，千里遙遙的地方像從這間屋到那間屋一樣，不須勞神，輕而易舉便可達到目的。真可謂視天下如方寸之間，非俗人之語，字裏行間已溢仙人之氣。後二句寫友朋之間徹夜石壇對坐，可謂志相同，道相合。松林之下，談天說地，清風一樣愜意，二人竟不知天

之將曉。若不是鶴唳月落，還不知時之久也。四句詩所寫之：仙翁、林壑、南嶽、石壇、松風、鶴唳和山月都極富神秘色彩，似又都與仙有不解之緣，最終勾勒出一對道人山月下，松林旁對坐夜話的生動畫面。

（馬大品 馬燕冬）

宗杲

宗杲：南宋詩僧，字曇晦，宣城（今安徽省宣城）人。俗姓奚，住浙江臨安徑山（今浙江省餘杭縣城西北25公里處）創“看話禪”（話頭禪）世稱大慧派，也稱徑山派。曾因觸秦檜怒，流衡州，後放還，示寂。其大慧禪師為孝宗賜號。

寄無垢居士^①

上苑玉池方解凍^②， 人間楊柳又垂春。
山堂晝日焚香坐^③， 常憶毗邪杜口人^④。

【註釋】

①無垢居士：生平不可考。居士：信佛而不出家的人。②上苑：指供帝王玩賞，打獵的園林。玉池：池沼的美稱。上苑玉池，此指徑山之上的天目山的一處山景。③山堂：指詩人居處徑山寺。④毗邪：地名。在何處已難考。杜口人：閉口不言的人。因信佛之人均盡量超脫，不關心人事，置身世外，故言。

【評析】

這是一首懷念友人的詩，寫法別致。首二句主要是點明時令和居處的不同。不論是“解凍”還是“垂春”都說春回大地，又是一派充滿生機的世界。其第一句寫詩人所居徑山。徑山是佛教名山，它是天目山的東北峰，因有路徑通天目山，故名。上苑玉池顯然指詩人的居處，山上比平原的春天來到晚些，所以說在山上玉池方解凍之時，友人居處的大平原已是“楊柳又垂春”的一派碧綠景象。高山上只會生長松柏等耐寒、耐旱喬木，只有平原上纔生長楊柳。所以此處的“人間”指的正是友人無垢居士所居的平原之地。以季節的稍微差別，道出友朋分居兩地和遙相思念的感情。後二句直接抒發對友人的懷念。春天到來之際，友朋本應不失時機地相聚暢談，但詩人只能“山堂晝日焚香坐，常憶毗邪杜口人”。其意是說我終日只是念經、坐禪；坐禪、念經，過着萬念俱焚，一心修行的生活。唯一無法忘懷的是你無垢居士。“焚香坐”與“杜口人”都是佛教徒的形象寫法，也可以說是一對同義詞，說的都是超塵脫俗，忘身世外的修行生活。他們有共同的追求，共同的信仰，是志同道合者。而常相憶，當然是盡在情理之中的了。小詩寫得簡潔凝煉，形象自然，而又曲盡其意，使人回味無窮。

（馬大品 馬燕冬）

守璋

守璋：南宋詩僧，鹽官王氏子。紹興中（1140前後）住臨安（今杭州市）天申萬壽圓覺寺，賜號文慧大師。有《柿園集》。

晚

春

草深烟景重，
不雨花猶落，

林茂夕陽微。
無風絮自飛。

【評析】

據《西湖游覽志》載：高宗嘗親書此詩。由此可知它是首名噪一時的優秀之作。高宗和常人欣賞的原因，當然是詩人對晚春景象描畫得真切和成功，道出了常人所不能道之處。我想這只是其一。對這首詩除注意其描畫成功之外，還應細細品味其禪趣和禪理，纔能真正了解詩人寫作的目的。我認為這首詩是對佛教教義的理論基石——緣起論和由此而生的無我無常論的形象闡釋。佛家認為“緣”是結果所賴以生起的條件，“起”是生起之意。緣起就是指一切事物和現象的生起，都是由相對的互相依存的條件和關係決定的。否則就沒有任何事物和現象的產生。緣起論的核心就是因果相續、相聯的理論。由此而導出“無常”和“無我”的基本論點。首二句正是說的事物間因果互存關係。在晚春景象中，因“草深”纔有“煙景”的“重”；因“林茂”纔有“夕陽”的“微”。草淺、林稀便畢然不會有詩句中“重”和“微”的結果。這既是詩人對生活細心觀察得出的結論，也是因果相聯相續理論的具體說明。小至一景一物，大至宇宙天體景象，哪一個能離開它生存的條件而存在呢？那是絕對沒有，也不可能存在的事，所以世間一切都是因果相應，如環無端，不可間斷，無始無終。這正是佛教對人生、對宇宙現象本質性的解釋。後二句和前句在寫法上則不同，前者是肯定的方式，而後者採用了否定方式，非常醒目，令人回味。“不雨”和“花猶落”；“無風”和“絮自飛”，它們之間沒有必然的聯係，不像首二句存在着因果的關係。這裏詩人的用意正是要以此證明佛教所說的，世間一切事物不能久存，都處于生滅成壞之中。並否認世界存在物質性的實在自體，我非實有的無常、無我的觀點。說明花、絮都不是客觀的實體，也都不能主宰自己的命運，所以它們即便“不雨”、“無風”照樣要敗落，照舊要飛逝。花、絮如此，人如此，世界萬物皆然，這就是規律。無常的觀點顯然是符合唯物主義的，但佛教否認客體的實際存在，又顯然是形而上學的唯心主義。總之這首詩確是形象地闡述了佛教的緣起論和無我、無常的基本觀點。

（厲大品 厲燕冬）

天石

天石：南宋詩僧，福州侯官水西石松寺僧。

栽松作^①

偃蓋覆巖石^②，
深根蟠茯苓^③，

歲寒傲霜雪。
千古飽風月。

【註釋】

①栽松作：《補續高僧傳》：紹興十年，天石栽松三本于石上，自刻石云：“一與寺門作名

實，二與山林作標致，三與游人作陰涼。”題詩云云。寺初名石嵩，後名石松，以此。 ②偃蓋：指松樹陰。偃，仰倒爲偃。蓋，傘蓋。 ③蟠：盤伏、屈曲。茯苓：菌類植物。寄生于山林松根，狀如塊球。《淮南子·說山》：“千年之松，下有茯苓，上有菟絲。”注：“茯苓，千年松脂也。”此當指前者，以示樹齡之老。

【評析】

詩人在自刻石上申明了栽松的三個目的。我們細細體會，這其間還有詩人深刻寓意所在。僧人出家大都是要成爲一位超脫塵外，無慾無望，恢復人心性淨的天然本性。要成爲一位“覺悟的人”，不同世俗的人。首二句說松的天然屬性，一年四季都有傘蓋一樣的樹陰，歲寒仍不改變自己的容顏，像一個人一樣任何時候都不動其心，不改其節。富貴時，窮困時都是那個樣子；順利時，危困時都是一樣的人品。贊美松的本性，實則也正是贊美具有高尚人品的人，贊美具有無念人生哲學的佛教徒。松正是無念形象的象征。它像僧人一樣不希望對世界萬物認識，一切聽憑自然，不要有什麼是非、美丑等世俗的觀念，面對現實而心不爲之所動。贊美松當然也是在贊美出家人超塵拔俗的生活。詩人所說的“與寺門作名實”，既包含與寺名的實相合，也含有與僧人修行，達到心性恢復天然的無念相符。後二句設想所栽之松的未來形象。若干年後，小小的松樹會成爲參天大樹。它的冠昂首藍天，如傘如蓋；它的根盤根錯節，深深扎入山巖。三棵松像三位飽經風霜的老人，記下歲月的流逝，記下風雲的變幻。完全是一副超然世外的形象，是一副只管正身端坐，身心寂靜，專心修行的僧人形象。詩小而內涵卻十分豐富，遠遠超出它字面的意義。 （馬大品 馬燕冬）

道全

道全：南宋詩僧，生平不可考。

秋

曉

飄飄楓葉草萋萋^①，
何處水村人起早，

雲壓天邊雁陣低。
櫓聲搖月過橋西^②。

【註釋】

①萋萋：本指草茂盛貌，此引作淒淒，形容秋草衰老枯萎樣。

②櫓聲：船的槳聲。

【評析】

這是一首優美的寫景抒情小詩。首二句寫秋天早晨原野上曠遠淒迷的景象。紅楓、衰草、秋雲、雁陣都是秋天裏的典型景物，不僅構圖醒目，而且有力地渲染、烘托了秋的氛圍。後二句所描畫的人物畫，正置於這濃重的秋景秋色之中。冷冷殘月之下，櫓聲咿呀過橋去，和遠方天邊雁陣中的悲鳴聲相襯托，這是多麼冷清、淒涼的意境呵！兩句詩的寫法也很巧妙，不寫先聞先見，而先發問“何處水村人起早”。問得意味深長，表現了詩人的驚訝和崇敬之情。全詩字凝句煉，構圖巧妙清晰，意境冷清淒迷，充分表現了出家人那顆冷峻深沉的心。

（馬大品 馬燕冬）

普聞

普聞：南宋詩僧，生平不詳，有《詩論》。

絕句

水闊天長雁影孤，
半收小雨西風冷②，

眠沙鷗鷺依黃蘆①。
藜杖相將入畫圖③。

【註釋】

①黃蘆：秋日蘆葦經霜變黃，故言。 ②半收小雨：小雨將要停息之時。 ③藜杖：藜莖所作的杖。以示古樸。這句指詩人手持藜杖走進這秋天的畫圖。

【評析】

這首小詩極富禪趣，表面寫的是秋日一幅蕭然冷清的畫圖，但實際正是以這種冷清之景，抒發了詩人對待人生，對待世界的冷漠態度。首二句刻畫了在蕭瑟、空曠背景之下的孤雁和沙鷗的形象。它們都似乎失去了歡樂，麻木無生氣，孤零零，淒淒然。孤雁與水闊、天長相襯，對比強烈。眠沙鷗鷺與黃蘆相襯，亦有強烈對比的效果。特別是“眠沙”二字更富含意。由這些孤獨、冷漠的形象，我們不是自然地聯想到出家人那種對塵世麻木不仁、漠不關心的形象嗎。“半收小雨西風冷”二句，寫出蕭瑟、淒涼背景之下的詩人形象。他在這霧濛濛、烟茫茫的世界裏，似乎頗有感觸。那孤雁，那依黃蘆而眠的鷗鷺，似乎讓他看到了自己。他正是這離群索居、超然世外的人。但他並不感到孤單、寂寞，相反還有一種悠悠然的心安理得。正因為如此，他才“藜杖相將入畫圖”，認為自己是在走進生動迷人的畫圖之中，顯得何等愜意、安詳啊。

（馬大品 馬燕冬）

紹隆

紹隆：南宋詩僧，和州含山（今安徽和縣境）人，得法於圓悟。紹興中，住持蘇州虎丘。

槿花①

朱槿移栽釋夢中②，
朝開暮落關何事，

老僧非是愛花紅。
只要人知色是空③。

【註釋】

①槿花：即木槿花。花朝開夕凋，因以形容人心之易變。唐孟郊《孟東野集·審交詩》：“小人槿花心，朝在夕不存。” ②朱槿：木槿別種，又名扶桑、日及。花色深紅，著名觀賞植物。釋夢：釋子的夢。即和尚的夢。 ③色是空：即色相是空。佛教認為萬物皆空，以無相為歸。色相，即指一切事物的形狀外貌。

【評析】

這首小詩由夢中移栽槿花而引發的聯想，抒發了佛教性空說的基本教義。首二句點明夢中移栽槿花之事。詩人說明自己并非有“愛花紅”之意。也就是說夢中栽花事與自己的心和性沒有必然的關係。佛教講究“心淨”、“性空”。所以末二句正是由此生發開來，就事推斷，闡明佛教義理。“朝開暮落”，人們都在為它嘆惜，嘆惜它好景不長。詩人認為，這正是世俗之人的觀念，佛家認為世界上的一切，大至宇宙，小至某一具體事物都屬色相的範圍，也就是有形狀，有性質的物，均包括其內。這些色相之物，不論大小，不論生命長短，不論性狀形體，從根本上說都是沒有一絲一毫的差別。所以，詩人才說：朝開暮落關何事，有什麼嘆惜的，純系俗人之見。為什麼呢？詩人一語點破：“只要人知色是空。”意思是說，只要懂得色相之物都是人的意念所造，都是虛幻不實的，似夢幻泡影。一句話，認識到世界萬物都是空的，就不會對人世間的是非、榮辱、長短、大小、壽夭等等煩惱傷神了。這也是佛教徒求得解脫的唯一理論根據。但性空說否認世界存在物質性的實在自體，顯然又是非常荒唐的理論。

（馬大品 馬燕冬）

淳藏主

淳藏主：南宋詩僧，江西臨川化度寺僧。

山

居（二首）

屋架數椽臨水石^①，

門通一徑挂藤蘿。

自緣此處宜投老^②，

饒得溪雲早晚過^③。

隨身只有過頭杖^④，

飽腹唯憑折腳鐺^⑤。

幾度違閒何處好^⑥，

水聲山色裏邊行。

【註釋】

①椽：房屋間數的代稱。張翥《賦詩自志三首》：“東宇西房數十椽。” ②緣：憑藉。

③饒：另外增添意。 ④過頭杖：過身高的禪杖。 ⑤折腳鐺：斷足之鍋。《景德傳燈錄·汾州大達無業國師》：“茅茨石室，向折腳鐺子裏煮飯，吃過三十二年，名利不干懷，財寶不為念，大忘人世，隱跡巖叢。”杖、鐺均代表僧人的簡易生活。 ⑥幾度：幾次，幾回。遣閒：排遣、消遣閒暇時光。

【評析】

兩首小詩寫僧人清靜寂定的心境和超然世外的生活。第一首詩主要寫山居環境之幽美。數間僧房背石臨水，一徑與門相通，藤蘿懸掛。正是“曲徑通幽”的好去處。字裏行間深寓詩人嘖嘖稱贊的陶醉神態。正因為如同仙境一般，所以詩人發自肺腑地吟詠道“自緣此處宜投老，饒得溪雲早晚過”。不光因為這裏遠離人世，沒塵事的干擾；不光這裏水甜景美，最適宜於安度晚年，而且山中的雲，尤其是早晚溪雲的變幻無窮，千姿百態，虛無縹緲，

更能勾起詩人的遐想。人生如雲，世界萬物皆如這變幻的雲，一會生，一會過。“饒得”二字，表面輕鬆，但細細品味，正可體會出僧人對待人生，對待客觀世界的冷峻態度：一切都正如這過眼煙雲，好生地在此安度晚年吧。第二首小詩側重於寫自己無慾無望的清苦的僧人生活。過頭杖、折腳鐺都是僧人生活的實用之物。一是行動時所用，一為做飯所用，它幾乎包括了僧人生活所需的全部，正是僧人清心寡慾生活的真實寫照。“幾度遣閒”兩句寫僧人生活中的情趣。常言道“苦行僧”，是說僧人生活的清苦，無慾無望。但并不等於說僧人無任何追求，無生的留戀，無死的悲哀。僧人畢竟也是有血有肉的人，他不是神，照樣有人的情感，人的思想。只不過他不同於凡人的思想罷了，對人生，對世界有不同的邏輯而已。正如恩格斯所言，宗教是“顛倒了的世界觀”，是“幻想的反映”，其觀點多是消極的。僧人任何時候都汲汲追求於痛苦的解脫，講究“去慾”、“治心”。對一切境遇他們不生憂樂悲喜之情，不粘不著，不塵不染，心念不起，過着一種超然的生活。即如禪宗強調的“對境無心”，講究生活的“常樂我淨”。這兩句正是詩人“常樂我淨”生活的真實寫照。兩句是說，佛事之後，也有閒暇。如何排遣呢？何處消遣呢？那就是“水聲山色裏邊行”。這是景句，也是情句，抒發了詩人優游自得的山居生活。什麼人世間的榮華、名利的煩惱與他都已無緣。兩首小詩字凝句煉，典雅清麗，抒情自然巧妙，於不知不覺之中，讓人體會出內含的佛理和禪趣。

（厲大品 厲燕冬）

仲皎

仲皎：字如晦，剡縣（今浙江嵊縣）明心寺僧人。因于剡山星子峰前築白塔，結廬以居，名聞閭閻。精禪學，好詩文，多結交文士。常與汝陰王鉉相酬答。存詞一首并有詩多首。

卜算子·送春

有意送春歸，無計留春住。畢竟年年用着來，何似休歸去^①。目斷楚天遙^②，不見春歸路。風急桃花也似愁，點點飛紅雨^③。

【註釋】

①何似：猶不如。 ②楚天：古楚地的天空。此泛指南方。 ③紅雨：暮春時花兒凋謝如雨一般飛落，故言。

【評析】

詞反映詩人哀怨傷感的情懷，借送春委婉曲折道出。上片寫詩人在春將歸去之時的矛盾心理：有意送，轉而又為無計留春住而苦惱，最後又自我安慰。四句詩嘮嘮叨叨，猶如一位老叟白日說夢話。正如此纔道出詩人對春天的留戀和珍惜。下片寫無計留春住而產生的煩惱。首二句仍以癡語寫對春之留戀。繼寫滿眼皆愁，連讓人賞心悅目的桃花也似愁，

并且多如雨注，傷春之情躍然紙上。全詞字裏行間深寓佛家四大皆空、生死輪迴的觀點。世界上的萬事萬物沒有永恆的，一成不變的，所以方有“有意送春歸”的樂觀情致。但因“不見春歸路”，替它的命運擔心，憐憫之心又生，表現了出家人大慈大悲的情懷。全詩情感流動，設想奇妙，猶如兩位知音悄悄對話，從天真中見深情。語言明白曉暢而又典雅，耐人回味。

（馬大品 馬燕冬）

歸雲亭^①

一從飛出岫 ^② ，	舒捲意何長。
作雨遍天下，	乘風歸帝鄉 ^③ 。
無心憐灑落，	到處自清涼。
縹緲來空碧，	吟邊帶夕陽。

【註釋】

①歸雲亭：在何處不詳。其詩之末注有“越詠”二字，可見歸雲亭是在紹興一帶，或者就在詩人所居的明心寺。 ②從：通“縱”字。 ③帝鄉：神話傳說中的天帝居處。

【評析】

詩寫觀雲的感受。虛無空靈是佛家的主要思想基礎。他們認為一切皆空，萬法皆空，好稱四大皆空。意思是說宇宙間的一切事物、現象，包括精神的、物質的，都是變幻莫測、虛幻不實的。而這裏所寫的雲正是這種景況的形象說法。它來去自由，瞬息萬變，有時有，有時無，實乃變幻莫測，不可捉摸。詩人正是借對雲的描寫，抒發了對佛性的認識。詩寫得天然流麗，語言生動形象，猶如舒捲的白雲那樣流蕩自然，美不勝收。

（馬大品 馬燕冬）

東西二道場^①

勝境東西白 ^② ，	高僧一二禪。
只知行道處，	不記在山年。
澗月平分照 ^③ ，	林花各自妍 ^④ 。
披雲尋舊址，	猶在絳峰邊。

【註釋】

①道場：指佛教禮拜、誦經、行道的場所。詩題之下注有：爲一禪師、二禪師道場。可見指詩人所居明心寺的兩個道場。 ②勝境：風景優美的地方。此指寺院道場。東西白：指東白和西白，即道場名。 ③平分照：指月亮當空時，影子均等，故言。 ④妍：美麗。

【評析】

詩寫僧人生活。首四句歌詠僧人生活的寧靜淡泊。他所追逐的不是人世間的名和利，

而是勝景之地；心中牢記的不是在山中的歲月，而是施捨行善的去處。寥寥四句概括了僧人生活的全部。後四句寫山中之美景，突出了一個幽字。“林花各自妍”表面寫花，實則寫僧人聽憑自然、排遣煩惱的無憂無慮的精神生活。“披雲尋舊址”二句，表面寫自己尋訪，實則歌詠二道場的勝景，與開頭二句遙相照應。小詩情景交融，結構巧妙自然，富有情趣。

（馬大品 馬燕冬）

靜林寺古松^①

古松古松生古道， 枝不生葉皮生草。
行人不見樹栽時， 樹見行人幾回老^②。

【註釋】

①靜林寺：在浙江紹興東南靜林山。 ②“行人”二句：《世說新語》載有：“桓公（桓溫）北征，經金城，見前為琅邪時種柳皆已十圍，慨然曰：‘木猶如此，人何以堪！’攀枝折條，泫然流淚。”可備一說。

【評析】

小詩通俗流暢，頗有禪味。首二句只是起到點題作用，並描畫出松的老態之狀。關鍵在末二句。意思是說行人並不了解這樹係何年何月栽下，但它已眼睜睜地數見人生老死和世道滄桑的變化。言外之意是什麼呢？就是說動植物的生命不論是長或短，最後都有一個了結之時。生者也不必快樂，死者也不必悲哀。因為佛教教義認為人生是苦海無邊，只有擺脫了貪、瞋（憤怒、生氣）、癡（不明事理）的本性，人才可擺脫煩惱，達到涅槃（指超越時空、超越經驗、超越苦樂、不可思議、不可言傳的實在）的境界。一切由因緣而定，任其自然，就不會為生命長短而愁苦不迭了。詩表明是慨嘆人生短促，實則是說人生無常的佛理。

（馬大品 馬燕冬）

張孝祥

張孝祥（1132—1169）：南宋詞人。字安國，號于湖居士，和州烏江（今安徽和縣）人。紹興二十四年（1154），廷試第一，為秦檜所忌。後任中書舍人，直學士院等職。因主張收復中原遭主和派打擊，兩度被彈劾落職。在地方為官時，政績卓著。詩文俱佳，詞尤工。有《于湖集》、《于湖詞》傳世。

和 如 庵^①

厭聽諸方三昧禪^②， 卻思夜雨對牀眠^③。
欲知千偈如翻水^④， 看取朝來練瀑川。

【註釋】

①如庵：昭亭山廣教講寺長老。詩人因敬仰他，詞中多有懷贈之作。詩人《重入昭亭賦

二十韵》有：“如庵說千偈，微詞諦真詮。靜極炷爐熏，對牀且安眠。”可與這首詩相印證。昭亭山：即敬亭山，在安徽宣城北。②諸方：指多種佛法。三昧禪：佛教的重要修行方式之一。三昧，梵文音譯。意為“正”、“正定”。止息雜慮，心專注於一境，保持不昏沉，不散亂的狀態。《智度論》卷七：“善心一處不動，是名三昧。”③對牀眠：兩牀對卧而眠，指傾心交談的景況。④千偈如翻水：說僧人口誦偈語，滔滔不絕。偈(jì 計)，佛經中的頌詞，四句為一偈。

【評析】

這首小詩記錄了詩人與如庵的友誼，表達了對他的懷念和祝福。首二句以對比筆法，由今而憶昔，寫出懷念。“厭聽”顯然寫詩人觸景生情之感，在寺院聽到那單調泛味的誦經之聲，詩人頓有生厭之感。何至於此？原來是詩人有難以忘懷的形象在胸。“卻思夜雨對牀眠”，為我們作了生動的交代。夜雨中的對牀眠，他們何等傾心，滔滔不絕地說個不止。這豈是聽那讀經之聲所能替代的回憶呢！寫來自然，對比卻很強烈，達到相反相成的藝術效果。後二句寫對友人祝福。“千偈如翻水”，本說眾僧口誦千偈，滔滔不絕之況，而這裏卻用來形容如庵讀經、坐禪的神聖威力。詩人在《重入昭亭賦二十韵》中亦說及如庵讀偈之況。詩人不是“厭聽”，而是說“如庵說千偈，微詞諦真詮”，是那樣的精道，那麼地讓人感動。這兩句詩與“欲知千偈如翻水，看取朝來綠漲川”有相同的作用，只是這裏用川漲綠水予以形容罷了。在詩人眼裏，如庵一定能修行成一位功德無量的法師。全詩是和如庵唱的偈子的韵而寫，所以不離誦經坐禪。

（馬大品 馬燕冬）

題定山寺^①（二首）

其 一

寒驢夜入定山寺^②， 古屋貯月松風清。
止聞挂塔一鈴語^③， 不見撞鐘千指迎^④。

其 二

千山蒼茫月東出， 萬木擺搖風怒號。
幽人隱几撫群動^⑤， 清燈明滅爐煙高^⑥。

【註釋】

①定山寺：位于江蘇省江陰縣東二十五里定山。②寒驢：行動慢的毛驢。寒，跛。
③止聞：只聽。④“不見”句：指寺院在迎客時，撞鐘召集僧眾，以示隆重。千指：百人（每人十指）。形容人多。⑤幽人：指坐禪的僧人。因收心廢除雜念，不同於俗人，故言。隱几：斜靠在几案上。隱，倚也。撫群動：指坐禪時心靜入境，安撫內外騷動。群動，泛指周圍一切的聲音響動。⑥爐煙高：指香爐中燃的香煙裊裊升起。

【評析】

詩寫游定山寺所見所聞所感。第一首小詩寫入寺前後所見。首句點“游”字，道閒情。

詩人騎蹇驢遊寺，別有情趣，而且是“夜入”，更見其灑脫的情懷。以下三句均從不同角度寫寺廟之清幽寂靜。有聲有色，有動有靜，畫面古樸，境界脫俗。寺院是古屋、松林，卻又月灑山寺，清風搖松，一派肅穆清幽之景。對此，詩人似乎仍覺難描畫山寺月夜之幽，又以“挂塔一鈴語”突出山寺的幽靜、虛空。以動觀靜，魅力無窮。“不見撞鐘千指迎”，既是以虛擬之筆觀“一鈴語”，又寫出寺院在月夜中的冷清、寂寥，並且和首句相照應，表現了詩人悄然而來的孤獨形象。第二首小詩着意表現入寺以後所見所感。首二句渲染氣氛，烘托背景，點出山寺月夜中的淒清、朦朧之況。“千山蒼茫”，是影影綽綽的虛空之景，是“月東出”的朦朧之景，給詩人的感受應該說是美麗的。但第二句卻寫得蕭條、淒清，表現了外部世界的不平靜。“怒號”一詞感情色彩非常濃鬱，為寫山寺的清幽、寂靜用了襯筆。下二句着意寫山寺中僧人的佛事活動，以此表現山寺與塵外是不同的兩個世界。“幽人隱几撫群動”，他們在“風怒號”的月夜，心靜入境，忘卻一切，世界似乎只有他自己似的。這就是每個“幽人”的獨特之處，寺院中此時此刻所看到的就是在風吹動下的“清燈明滅”之況和爐香高高繚繞的情景。全詩寫寺，捕捉一些富有特徵的物和景，突出它的虛空、清幽和寂靜，顯得格外成功。

（馬大品 馬燕冬）

晞顏

晞顏：南宋詩僧，字聖徒，號雪溪，奉化（今浙江省奉化縣）僧。據《補續高僧傳》記：晞顏文藻高妙，後進愛慕。嘗步菜畦，見墜掘殺傷之多，遂不復茹蔬，惟買海苔三百六十斤，日取一斤供粥。晚住桃源厲氏庵，專志念佛。

憶佛軒（二首並序）

自古有言：人生百歲，七十者稀。予年十六祝髮^①，叨預僧列^②，今幸七十，處世非久，朝夕人耳。平居非不誦經稱佛^③，恨未精專，遂取《首楞嚴勢至》章^④。若人憶佛，念佛見前，當來必定見佛之語，命小軒曰憶佛^⑤，庶幾以為臨終見佛先容耳^⑥。且作偈以繫於下^⑦。

其 一

三椽老屋許安貧^⑧，
萬事了知猶墮甌^⑨，
巖間靜寄蒲團夜^⑩，
閉戶不忘常憶佛，

佳處無如憶佛真^⑪。
百年唯此可書紳^⑫。
松下聊供茗碗春^⑬。
願常終似影隨身。

其 二

平日叢林見祖師^⑭，
但安谷底三椽地，
幽徑落花浮澗水，
寂然真境知誰見^⑮，

還如憶佛在今時。
不掛胸中一縷絲^⑯。
小窗斜日下松枝。
唯有金容入夢思^⑰。

【註釋】

①祝髮：斷髮；剃去頭髮。後特指削髮出家。②叨預：參預的謙虛之說。叨，忝意，即羞辱，有愧於之意。僧列：僧人的行列。③平居：猶言平時、平素。佛：指釋迦牟尼佛。

④《首楞嚴勢至》：即佛經首楞嚴經的一章。⑤軒：有窗檻的長廊或小室。⑥庶幾：差不多，近似，也許可以等意。此處作也許可以之意，表希望。⑦偈(jì, 音季)：偈陀的簡稱，義譯為“頌”，就是佛經中的唱詞。⑧三椽：即三間房。椽，房屋間數的代稱。安貧：安貧樂道之意。說雖處於貧困境地，仍以守道為樂。⑨憶佛：指命名為“憶佛軒”的小室。⑩了知：清楚知道。甑(zèng 贈)：古代蒸食炊器。如同現代的蒸鍋。墮甑，即墮甑不顧之意。《後漢書·郭泰傳》：“[孟敏]客居太原，荷甑墮地，不顧而去。林宗(郭泰)見而問其意，對曰：甑已破矣，視之何益！”後以墮甑不顧比喻事成過去，不作無益的惋惜。⑪百年：指人死後。書紳：《論語·衛靈公》：“子張書諸紳”邢昺疏：“紳，大帶也。子張以孔子之言書之紳帶，意其佩服無忽忘也。”後用指把重要的訓言記下來，以防遺忘。

⑫蒲團：信仰佛教、道教的人，在打坐和跪拜時，多用蒲草編成的圓形墊具，稱“蒲團”。

⑬茗碗：即茶碗。⑭叢林：佛教名詞，僧人聚居的寺院。祖師：佛教徒對創立宗教的人稱為祖師。此專指佛教創始人釋迦牟尼。⑮一縷絲：極言甚少。此指沒有俗人心事。

⑯寂然：寂靜、安然。真境：佛教教義中所言的真如之境。就是不生不滅。⑰金容：指寺院內供奉的釋迦牟尼像。多用金粉相塗，故言。

【評析】

詩係詩人晚年之作，從序言和詩中可知詩人對釋迦牟尼佛祖的虔誠。第一首詩側重於“憶佛軒”中的憶佛生活。首二句寫詩人不計生活條件的拮据簡陋，不計環境的惡劣，有屋可以棲身已足矣，“許安貧”正道出他安貧樂道的追求。所以第二句的“佳處”又補足前句之意。這個“佳”并非指環境的如何美，而是指“憶佛軒”的憶佛生活，他終日沉浸在念佛、想佛、望佛的生活之中，什麼樣的生活內容和憶佛相比都是不屑一顧的毫末之事。中間四句正是具體寫詩人虔誠的修行生活。“萬事了知”二句，說明詩人為何命居室為“憶佛軒”。在他看來世界上的任何事情都如過眼煙雲，不足貴，不足惜。只有時刻不忘佛祖纔是一樁永不容懈怠的事。因為他牢牢記住了《首楞嚴勢至》章所言：若人憶佛，念佛見前，當來必定見佛之語。他希望自己，也堅信自己可以達到這一目的，所以他纔如此的虔誠，如此的篤信。說：百年唯此可書紳，言自己百年之後，能防止後人遺忘的就是標誌我心至誠的“憶佛軒”了。基於如此的心志，所以他樂在其中，長期過着“巖間靜寄蒲團夜”的生活，不覺枯燥，不嫌單調，全身心地投入。“松下聊供茗碗春”一句寫出了他生活的悠然閒適，無煩無惱。也就是說在憶佛、念佛的生活之中，偶爾松林之下品品春茶，提提神，繼續自己始終都不間斷的憶佛生活。末了兩句直抒胸臆，說自己連關門閉戶入夢時也從不忘憶佛之事，雖然沒真能目睹佛祖的出現，但已覺佛祖影隨其身了。這首詩真實地記錄了詩人如醉如癡的佛事活動，他對釋迦牟尼的頂禮膜拜可知一斑。

第二首詩側重於寫詩人憶佛不見佛的苦悶、惆悵，從另一角度說明他的虔誠之心。其首二句寫詩人長期憶佛不見佛的事實。兩句是說面對佛祖之像，見佛、憶佛；憶佛、見佛。也

就是說，一會真，一會假，一會假，一會真，撲朔迷離。是真是假且不去管他，但詩人認為自己已作到了至誠。中間四句便如實地抒發自己這一情懷。“但安谷底三椽地”二句是說憶佛、念佛的心思從未動搖。“不掛胸中一縷絲”，說自己任何雜念沒有。迎來了一個個春天，也一次次送去了落日，還能說自己的心不誠！為什麼仍不見佛祖的真像呢？詩人懷疑了。末二句是詩人清醒的回答。所謂的“庶幾以為臨終見佛先容耳”，只是一種想當然的事。“寂然真境知誰見”。那種寂靜的不生不滅的安然世界，誰知道誰見過呢？有的，只是夢中相見的佛祖金容。兩首詩真實地記錄了詩人命居室為“憶佛軒”和依據佛經所言，希望見佛先容的全部佛事活動。見佛那是荒唐之事，正如詩中所言“萬事了知猶墮甌”。之所以命“憶佛軒”，是為了記錄下自己對佛祖的一片虔誠之心。

（馬大品 馬燕冬）

志南

志南：生卒年不詳，南宋初期詩僧。朱熹愛其詩，為之寫序云：“南詩清麗有餘，格力閒暇，無蔬筍氣。”

絕句

古木陰中繫短篷^①， 杖藜扶我過橋東^②。
沾衣欲濕杏花雨^③， 吹面不寒楊柳風^④。

【註釋】

①陰：樹蔭。短篷：有篷的小船。 ②杖：拄着。藜：草本植物，莖堅硬，可作拐杖，名藜杖。 ③杏花雨：指杏花開放時下的春雨。 ④楊柳風：比喻溫暖柔和的春風。

【評析】

這是一首膾炙人口的詠春小詩。首二句寫僧人春日的行踪，僅僅十個字就包含了古木、溪水、篷船、杖藜、小橋和僧人這六種景和物。結構謹嚴自然，意境清新明麗，是一幅古樸天然、雅致的春游圖。後二句寫僧人游春時悠然自得，其樂無窮的神態，表現了詩人出世的超然生活態度。全詩寫得形象鮮明優美，風格活潑輕鬆，讓人有身臨其境之感。

（馬大品 馬燕冬）

汪元量

汪元量：生卒年不詳，字大有，號水雲，錢塘（今杭州市）人。宋度宗時，為宮廷琴師。宋亡隨謝太后去燕京留居。因此對亡國之苦，去國之悲有深切的感受。後南歸為道士，漫游各地，常往還于廬山和鄱陽湖一帶，若飄風行雨，踪跡不定。詩學杜甫，寫下許多感人至深的詩篇，特別是絕句尤佳，被稱為“宋亡詩史”。著有《湖山類稿》十三卷，《水雲詞》三卷。

望江南·幽州九日^①

官舍悄^②，坐到月西斜。永夜角聲悲自語^③，客心
愁破正思家。南北各天涯。腸斷裂^④，搔手一長
嗟。綺席象牀寒玉枕^⑤，美人何處醉黃花^⑥？和淚撫琵
琶。

【註釋】

①幽州：指今北京市。九日：九月九日，古稱重陽節。 ②官舍：指詩人暫居之所。宋亡，恭帝趙顯和皇室人員被元兵擄到大都（今北京市），汪元量因係琴師而同往，故言官舍。

③永夜：漫漫長夜。角聲：軍中號角聲。 ④腸斷裂：以腸斷形容愁怨之深重。

⑤“綺席”句：形容官舍裏各種富貴華麗的陳設。 ⑥黃花：即菊花。古人重陽節要登高飲酒，觀賞菊花。

【評析】

這首詞抒發思鄉之情，亡國之恨，頗富感染力。上闕點明自己隨恭帝與金太後被擄北去的事實。身處官舍，卻長夜難眠。聽到那哀怨悲涼的號角聲，心中泛起更加濃重的鄉愁。下闕抒情，傷感萬分。過片二句純係白描，把一位忍受國破家亡的痛若形象躍然紙上。末了三句進一步寫出詩人的傷感程度。“綺席象牀寒玉枕”生活何等豪華，但這些並不能消除詩人心中的亡國之痛，反而更加激起對故國親人的懷念。此時此刻詩人無心像往常一樣對酒賞菊，縱情游覽。“和淚撫琵琶”，恰切道出詩人的無比哀傷。重陽節在元朝統治者面前，他只得把眼淚往肚裏流，強作歡顏，為人助興取樂。三句詩實為以樂觀悲，倍顯其哀。

（馬大品 馬燕冬）

葛天民

葛天民：生卒年不詳，字無懷，山陰（今紹興）人。曾歷宋孝宗、光宗、寧宗朝。初為僧，名義鈺，字樸翁。後還俗，居杭州西湖，與文人名流交往甚密。詩入江湖派，為姜夔、葉紹翁等人推崇。有《無懷小集》。

江 上

連天芳草雨漫漫，
花欲盡時風撲起^②，

贏得鷗邊野水寬^①。
柳絲無力護春寒。

【註釋】

①鷗邊：鷗鳥翱翔的水邊。

②花欲盡時：指暮春天氣。撲：撲救意。

【評析】

小詩寫隱居西湖的悠然生活情趣。首句寫陰雨連綿，芳草芊芊。渲染氣氛，烘托環境。似有生愁之感，但詩人一個“贏得”字眼的插入，頓然讓詩句活潑了起來。這裏寫鷗鳥因野水寬而得意異常，實寫詩人對隱居環境水域廣闊的贊嘆，以示生活的悠閒自在，如同鷗鳥一般。後二句寫詩人惜春情懷，以“撲”、“護”二字形象道出。兩句詩均採取賦情於物的擬人化手法，既含蓄自然，又委婉生動，實乃生花之妙筆。

（馬大品 馬燕冬）

迎 燕

咫尺春三月 ^① ，	尋常百姓家 ^② 。
為迎新燕入，	不下舊簾遮 ^③ 。
翅濕沾微雨，	泥香帶落花。
巢成雛長大，	相伴過年華。

【註釋】

①咫尺：說距離近。咫，八寸長。以此形容春季短暫。 ②“尋常”句：化用劉禹錫“舊時王謝堂前燕，飛入尋常百姓家”的詩句中的第二句。它只刪去“飛入”二字，其它一字不改。 ③舊簾：弔門的竹簾。

【評析】

詩人在西湖隱居生活過得很閒適，這與他開始出家，領略了佛家的出世教義有關。對人世間的功名利祿他都不以為然，追求的只是清靜閒適的我行我素的生活。一是求得生活環境幽美，二是以寫詩自得其樂，三是結交文人名士。他有二侍姬，一名如夢，一名如幻。可見他看破紅塵、涉身世外的生活情景。這首詩通過詠燕表達了詩人惜春和對自由生活的熱愛。全詩立意、運思、煉字均獨立機杼，不同於一般的詠燕詩。寫出燕與人的親密關係，重點又在表現人的天然情趣。寫法注意捕捉生活細節，以點帶面，以靜觀動，突出了生活的如詩似畫。

（馬大品 馬燕冬）

孤山後寫望^①

凭高每嘆昔人非 ^② ，	空有峰峰礙落暉 ^③ 。
大雅風流誰舉似 ^④ ，	長安秋草又衰微 ^⑤ 。
寒花負約開猶嬾 ^⑥ ，	幽鳥忘機趁不飛 ^⑦ 。
來往半生堪記處，	西村燈火夜船歸。

【註釋】

①孤山：在杭州西湖裏外湖之間，一山聳立，旁無聯附。寫望：寫登高所見。 ②“凭

高”句：指登高後對歷史人物往往有所嘆。每：常常，往往。③空有：白白地，徒有之意。

④大雅風流：指文人騷客。舉：動問。誰舉似：此有問誰似之意。⑤長安秋草：化用唐詩人賈島“秋風吹渭水，落葉滿長安”詩句。

⑥寒花：秋天開花的植物。負約：背約。嬾：懶的異體字。指花開得遲。⑦幽鳥：深林裏的鳴禽。忘機：泯除機心。舊指一種消極無為、淡泊寧靜的心境。這也正是佛教徒追求的生活。趁：乘便，乘機。指珍惜西湖風光。

【評析】

這首詩通過寫景言志抒懷。首二句寫於西湖孤山後登高所見所感。詩人并沒立即寫孤山後所望內容，只是寫出“每嘆昔人非”的感受。這實際道出詩人對孤山美景的高度贊美。嘆惋歷史上那些爭名逐利的人物，不知盡享這山水之美，讓那些山山峰峰白白地聳立在那裏。到底是誰纔像那大雅風流的人物，一年一年的時光又要消逝了，蕭瑟的秋風又刮起來了。但在這威嚴的秋降臨大地時，孤山上所見西湖之景可是別有情趣。以下四句正是具體描繪所見。孤山上的各種野花照開不誤，各類鳥兒依然歌喉婉轉，並沒有遠飛它鄉的意思。寫孤山之美，正是渲染西湖的美。最後的兩句結得含蓄，令人回味。“半生堪記處”的是“西村燈火夜船歸”的如畫美景。至於如何美？那全靠讀者去想像去豐富內容了。它與白居易的《錢塘湖春行》“最愛湖東行不足，綠楊蔭裏白沙堤”的結尾有異曲同工之妙。全詩充滿悠揚歡快的格調，抒情、寫景和議論結合得極為自然。生動地抒發了詩人熱愛大自然的生活情趣，批判了世俗之人為追逐名利，而不知盡享大自然之美的行為。

（馬大品 馬燕冬）

西湖泛舟入靈隱山^①

晴嵐漠漠水溶溶^②，

落葉遮船翠蓋重^③。

秋色盡為漁者佔^④，

山光多向道人濃^⑤。

雲連合抱前村樹，

澗繞飛來小朵峰^⑥。

送罷夕陽迎素月，

樓臺高下自鳴鐘^⑦。

【註釋】

①靈隱山：在杭州西湖西北，山麓有靈隱寺。②嵐：山地像霧似的水蒸氣。漠漠：指水氣密布廣遠樣。溶溶：寬廣樣。③翠蓋：山被青翠水蒸氣籠罩着。④漁者：打魚的人。這句說在魚最肥美的秋季，湖上淨是捕魚的人。⑤道人：僧人亦稱道人。僧人任何時候都講究清靜安詳。所以秋光似乎只是向道人敞開。⑥澗：夾在兩山之間的水溝。小朵峰：一座座的小山頭。⑦自鳴鐘：指寺院僧人按時的撞鐘聲。

【評析】

這首詩大概寫在詩人還俗之後，這時他主要隱居于西湖，徜徉於水色山光之中。依據題目可知詩人是泛舟而行，目的地是靈隱山。而靈隱山有佛教勝地靈隱寺，它建於東晉咸和元年(326)。那裏曾是許多著名出家人雲游之地，至宋在天下已負盛名。全詩實際是描

畫這一佛教勝地，不是一般的山水詩。首二句為泛寫之筆，即背景烘托。三四句入題。西湖上漁人是那麼的繁忙，只有道士是那麼的清閒自在。道人諸戒中有不殺生的戒條，和漁人相比當然是閒適的。末四句重點渲染靈隱山的幽美景色。詩人因此而留連忘返，送夕陽迎素月，以致於到寺廟悠揚的鐘聲敲響了，他還沒返回的心思。字裏行間充滿了對靈隱山風光的無比贊美之情，同時暗含對佛教徒選擇這樣的棲身之地稱道不已。

（馬大品 馬燕冬）

絕句

夜雨漲波高一尺， 失卻搗衣平正石^①。
天明水落石依然， 老夫一夜空相憶^②。

【註釋】

- ①搗衣：舊時洗衣服時要用棒槌敲打，故言搗衣。平正石：洗衣、搗衣的大塊石頭。
②老夫：詩人自指。

【評析】

小詩一氣呵成，情趣天然，饒有風味。首二句寫想像之詞。夜雨的無休止，使他徹夜難眠，揣想湖水上漲，要淹沒那塊光滑平整的洗衣石了。為什麼如此擔心？洗衣石到底與他有什麼因緣？詩人一字未著。我們可以想見，詩人不是為“失卻搗衣平正石”而犯愁，人又不是要天天去洗衣服的。顯然是與他悠然的垂釣生活相關。因為詩人隱居於西湖，不汲汲於名利，全以寄情山水為快活之事。正因為這塊平正石與他的生活關係密切，所以方有“空相憶”之說。末二句寫詩人豁然開朗，興高采烈的情景。“空相憶”一句最為關情。元韋居安《梅磭詩話》卷上引此詩。評云：“意在言外。”大概是“空相憶”一句，讓人想像出詩人目睹“石依然”的興奮之況，所以方有“意在言外”之評論。

（馬大品 馬燕冬）

嘗北梨^①

每到邊頭感物華^②， 新梨嚐到野人家^③。
甘酸尚帶中原味， 腸斷春前不見花^④。

【註釋】

- ①北梨：指淮河之北的金人占領地。南宋時，淮河成為宋金的交界處。②邊頭：指淮河這一宋金分界綫。可見這首詩是寫于淮上。物華：指那裏的特有土產。③野人家：村民家。④腸斷：形容愁多怨重，以致使腸能斷，誇張形容詞。

【評析】

這首七言絕句表達了詩人對中原淪喪的哀傷感嘆。首二句點出讓人傷感的“邊頭”，繼

之又點出物華，最後寫及親口嘗北梨。字眼極為平常，但聯係到當時的國情就倍增傷感。偌大的中國，竟然有半壁以上江山淪於敵人之手，而當時的統治者也無心收復，偏安江南，每位有愛國心的仁人志士怎能忘懷國家的、民族的這一莫大耻辱。由眼前景物的描寫，轉而抒發難以忘懷的哀思。嚐的梨子是從中原運來，但卻無顏目睹欣賞中原梨樹花開的韶華季節，字裏行間傾注了極度的辛酸和哀傷。表面寫梨，實則抒發了詩人強烈的愛國之情。全詩情感哀婉淒楚，文字優美形象，意蘊深刻，是葛天民短小抒情詩中優美的樂章。

（馬大品 夏 至）

絕 句

二十四友金谷宴^①，
人間無此春風樂，

千三百里錦帆游^②。
樂極人間無此愁。

【註釋】

①二十四友：西晉一幫權勢，有石崇、歐陽建、潘嶽、陸機、陸雲等二十四人，他們相互依附，號稱“二十四友”。金谷宴：石崇為晉之大官僚，曾在洛陽西北澗築園林，世稱金谷園。他常邀集友朋在園中宴飲。後石崇、潘嶽這些權勢者被殺。②“千三”句：隋煬帝曾三次游江都，乘坐龍舟的帆皆以錦制，故言錦帆游。由於煬帝在位期間的荒淫，導致天下人起兵反對。後被宇文化及縊死於江都。

【評析】

這首七言絕句係弔古之作。諷喻了統治者驕奢淫逸而最後難逃毀滅的下場。二十四友和隋煬帝均是歷史上有名的荒淫者。二十四友中的石崇就曾和晉貴戚王愷、羊琇等爭為侈靡。曾與王愷斗富，以蠟代薪，作錦步障五十里，王愷雖得晉武帝支持仍不能敵。其豪富的程度可略知一斑。至於隋煬帝的荒淫，雖不能與商紂王、周幽王相比，但亦是有名的昏憤淫亂之君。首二句就是說這些歷史上的大大小小的人物，曾幾何時是多麼的顯赫，不可一世呵！但到頭來下場可悲，難逃滅頂之災。那所謂的功名富貴都只是暫時的，所以末了兩句詩人直抒胸臆，說人間沒有永遠的春天，隨春而來的就是夏，隨夏而至的就是秋，接着秋的就是冬。春天再爛漫也只是暫時的。由季節之變化而至人無常樂，最後都會導致樂極生悲的結局。這裏，詩人借佛家生死、禍福輪迴說，斥責了統治階級的驕奢荒淫。言外之意，希望人要修來世，努力做好“大悲為首”、“諸惡莫作，諸善奉行”、“自利利他”、“自覺覺人”等等。所說人死後再生，有來世，這當然是荒誕之說，但要人行善，講仁講義，這無疑是極正確的。它與中國幾千年封建社會中倡導的仁、義觀點也是一致的，“多行不義必自斃”，這是人所共知的道理。這首詩的積極主題還是應該充分肯定的。

訪端叔提幹^①

月趁潮頭上，

山隨柁尾行^②。

大江中夜滿，
雁冷來無幾^③，
平生師友地^④，
雙橋半空鳴。
鷗清睡不成。
此夕最關情^⑤。

【註釋】

①提幹：官名，提點刑獄司幹辦公事的簡稱。 ②舵：同“舵”字。此代船。 ③“雁冷”句：是說夜晚江上冷清，只有少數幾只孤雁。 ④師友：指為己尊敬並常獲其教益的友人。 ⑤關情：觸動情感。

【評析】

詩寫夜訪友人。首四句寫一派開闊之景：潮漲，月上天；船行，山隨水轉；大江夜滿，槽聲呼呀。靜中有動，以動襯靜，寫出了月夜下，江山靜謐的意境。雖寫月夜江天，卻襯托出詩人輕鬆悠然的情懷。末四句由物及人。雁、鷗失伴，尚有淒清孤獨之感，何況有情之人呢！所以詩人為尋求師友，而興致勃勃，月夜探訪。並以“此夕最關情”作結，描繪出詩人珍惜友情，熱愛生活的形象。

（馬大品 夏 至）

看 山

我本田夫作比丘^①，
如今馬上看山色，
也知騎馬勝騎牛。
不似騎牛得自由^②。

【註釋】

①比丘：佛家稱和尚為比丘。 ②自由：此處含有痛快、如意的意思。

【評析】

小詩寫悠然情懷，幽默風趣，耐人回味。首句交代自己僧人的身份。第二句寫生活中的常理。此句似有寓意。騎馬者，向為富貴人家，高官厚祿者。騎牛者，當然只有農夫和村野牧童。但詩人似乎卻把那高官厚祿的生活看得極淡，並沒有汲汲追求之意。末二句則形象道出詩人的追求和情懷。他情思寄託在大自然，陶醉在大自然，願與大自然融為一體。所以為騎步履蹣跚的老牛深感愜意，不為騎上狂跑飛奔的高頭大馬而慶幸。小詩於通俗的口語中道出出家人的生活情趣，筆觸生動活潑。

（馬大品 夏 至）

即事用天竺韻^①

寒食少逢天氣佳^②，
新巢初見燕生子，
十朝九日雨如麻。
小巷已無人賣花^③。

【註釋】

①天竺：山名，在杭州西湖西面，分上中下三天竺，各有寺院。《宋詩紀事》題作即事。

②寒食：農曆二十四節氣之一，在清明前一天或兩天。這天禁火，吃冷食，故言。③“小巷”句：陸游《臨安春雨初霽》詩有：“小樓一夜聽春雨，深巷明朝賣杏花”的名句。

【評析】

即事，就是對眼前事物、情景有所感觸而寫的詩。首二句有感於天氣多雨而發，只是觀筆，重點在下二句。它寫出暮春天氣村落小巷的空冷僻靜。“新巢”句道出詩人對生活觀察的仔細，為雛燕的小生命而欣慰。末句雖係寫實之筆，但暗含有人賣花時的熱鬧，相比之下詩人還是喜歡這靜悄悄的，無任何干擾、充滿天籟美的雨中小巷。這與僧人的唯好靜，顯然是有直接的關係。

（馬大品 夏 至）

正月二十七日雨中過蘇堤①

一堤楊柳占春風，柳外群山細雨中。
人苦未晴渾不到，只宜老眼看空濛。

【註釋】

①蘇堤：蘇軾在杭州任太守時，政績突出，元祐五年浚西湖，為長堤，修六井。後人為紀念此事，將長堤名為蘇公堤，簡稱蘇堤。②渾：全。③老眼：作者自指。空濛：細雨下朦朧迷茫樣。

【評析】

詩人當初曾出家為僧，後雖然還俗居住西湖，但佛家思想在他腦內是根深蒂固的。這首詩便反映出詩人超脫的思想。他寫西湖之景，特意捕捉小雨空濛的天氣似有寓意。首二句寫景，點明時令、地點。有近景、遠景，有動景，亦有靜景。兩句詩道出詩人對西湖的迷戀之情。後二句抒情，對比寫來更見情深。他人苦於陰雨而不來西湖游春，而詩人恰恰相反，最愛欣賞這雨中西湖迷茫空濛之景，道出他與眾人的不同。字裏行間包含着詩人對人生、對社會的一種看法，那就是一切不可太認真，還是空濛一點為好。正如明代鄭板橋所言：難得糊塗。這個糊塗也正是說的空濛。出家人追求寂靜、涅槃境界，消除由慾望、諸苦及生死等帶來的煩惱。何以纔能達到這步田地，那當然只有曠達的情懷，不那麼認真對待生活中的一切，纔會感到欣感，纔會樂在其中，纔會真的斷除煩惱。這似乎是封建社會裏，知識分子唯一可解除煩惱的訣竅，實在別無它哉。

（馬大品 夏 至）

道濟

道濟（1129——1202）：南宋僧人，號湖隱，又號方圓叟，臨海（今浙江臨海）人，俗姓李。“受度於佛海禪師，居杭州靈隱寺，後居淨寺，狀貌瘋狂，人稱道濟顛”（《宋詩紀事》）。他不遵守佛教戒條，嗜好酒肉，特別是狗肉蘸大蒜，舉止癡狂，又稱“濟顛僧”，以後又稱作“濟公”。在民間有許多傳說流傳，被神化為“降龍羅漢”轉世，他與歷代僧人不同。他非常接近勞動人民，性格幽默詼諧，有強烈正義感，總愛抱打不

平。他經常嘲弄官府，救濟危困者，因此深為民衆歡迎。在寺廟中的羅漢堂中，總有他的形象，只是位置特殊罷了。他不是站在過道內，就是隻身蹲在房梁上。其表情也被塑造得非常有意思，他半邊臉哭，半邊臉笑，叫做“哭笑不得”、“半嗔半喜”。這正是對其性格生動地表現。

偶 題

幾度西湖獨上船，
一聲啼鳥破幽寂，

篙師識我不論錢^①。
正是山橫落照邊^②。

【註釋】

①篙師：撐船艄公。不論錢：即不以錢為重。不論，不討論。此為不討價還價意。

②落照：落日夕照意。就是落日的餘暉。

【評析】

這首詩是詩人居淨慈寺時所寫。淨慈寺在杭州市南屏山慧日峰下，這裏至今留有許多關於濟公的傳說。濟公原居靈隱寺，因佯狂不飾細行，飲酒食肉，游行市井間，人以為癡，為寺僧所厭，纔居於淨慈寺的。這首詩雖未寫詩人的顛狂生活，但依然表現出他的瀟灑奔放，無牽無掛的性格。首二句敘事抒情，着意表現詩人的“不論錢”。世俗之人多見錢眼開，視一個銅錢如大鐮。什麼樣的人纔“不論錢”，視錢如草芥，當身外之物，只有那些仗義疏財的慷慨之士，只有真正拋卻了俗人的凡念，無牽無掛的修行之人有“不論錢”。濟公正是一位虔誠修行的僧人，但他的修行又與眾僧不同，不願受其戒律的束縛，況且敢於嘲弄官府，扶危濟困。這些行為卻符合大乘佛教“救苦救難”，“普渡眾生”，“我當為十方人作橋，令悉踏我上度去”的精神。這是一種氣度宏大、積極入世的思想。這也正是人們神化濟公的原因所在。我們從他灑脫的“不論錢”中，看到了濟公這一閃光的性格。後二句寫景寓情。寫的是夕陽西下的西湖之景，寫的是：“一聲啼鳥破幽寂”之景，寫的是“山橫落照邊”之景。一句話寫的是“夕陽無限好”之景。絲毫沒有“只是近黃昏”的傷感和哀嘆。它和首二句一脈相承，含蓄委婉地表達了詩人曠達爽朗的性格。從眾多民間傳說中，人們知道濟公是一位不識愁是何滋味的僧人，這首小詩，雖寥寥幾句，同樣刻畫出他的豁達和灑脫。是一首令人回味的抒情寫景小詩。

（馬大品 夏 至）

蓬萊圓禪師

蓬萊圓禪師：南宋詩僧，生平事跡不詳。

絕 句

新縫紙被烘來暖^①，
聞得上方鐘鼓動^②，

一覺安眠到五更^③。
又添一日在浮生^④。

【註釋】

①紙被：紙做的被子。宋蘇易簡《文房四譜》四《紙譜》三之《雜說》：“山居者常以紙爲衣，蓋遵釋氏云，不衣蠶口衣者也。然服甚暖”。紙可做衣，當然也可做被。但這種紙，絕非今日之紙，當有一定韌性纔是。烘來暖：像烘烤過一樣的暖。②五更：即天亮之時。舊時計時制度，分一夜爲五更，也叫五鼓、五夜。③上方：佛寺的方丈，住持僧所居。鐘鼓動：寺院內習俗早撞鐘，暮擊鼓以報時，稱之爲晨鐘暮鼓。此處鐘鼓，作偏義複詞，實指早晨。④浮生：即人生。老莊認爲人生在世，虛浮無定，故言。這是老子和莊子對人生消極的看法。它與佛教視人生爲“空”的概念極爲近似。

【評析】

小詩寫詩人無慾無望的生活。他似沒有生的歡樂，也沒有死的懊惱，一切都聽憑自然。這正體現出佛教的生死觀。首二句寫詩人隨遇而安，無憂無慮。因紙被的“烘來暖”，所以方有“一覺安眠到五更”的舒服和愜意。“一覺”一詞最爲傳神，把一位終日沒有煩惱，只管佛像、佛事，只管吃喝拉撒睡的僧人形象躍然紙上。這樣的人在俗人，稱作傻大哥。何謂傻？就是沒煩沒惱，大大咧咧，天塌不干我事，照樣吃，依舊睡。僧人講求排除煩惱，也只有修行到家，纔可真的忘卻人世間的一切榮辱是非之事，纔可做到“一覺安眠到五更”。後二句直抒胸臆，也是上二句的因。因為詩人認爲人活在世上，如同睡夢一般，虛浮不定。依照佛教教義，是說人生是空的，並充滿了痛苦，所以出家人常言“一了（指死）百了”，不爲長壽而歡樂，也不爲短命而懊惱，實在是可有可無之事。我們從他“又添一日在浮生”的嘆惋中，分明體會出他這複雜的情感。也正因爲如此，他纔生活得那麼坦然，無憂無慮，無怨無怨，一切任憑自然的安排。

（馬大品 夏 至）

善珍

善珍：南宋詩僧，字藏叟，泉州（今福建泉州）人，俗姓呂。

朝命住四明之育王山、臨安之徑山，逝于嘉定（寧宗年號）丁丑（即1217）年。

山行晚歸

藥徑入雲林 ^① ，	晚晴扶杖吟。
照泥星復雨 ^② ，	經朔月猶陰 ^③ 。
樹折憐巢覆，	泉清見葉沉。
愛閒自如此 ^④ ，	不是學灰心 ^⑤ 。

【註釋】

①藥徑：藥圃園中的小道。古代較大寺院多置藥圃園，藥材爲自己和社會所用。雲林：高山上的叢林。與僧道人、隱士有關的物和事多加“雲”字修飾。如雲房、雲水、雲客、雲堂、雲游等。此大概亦特指寺院處的山林。②照泥星：指有下雨徵候的星象。唐王建有“照泥星出依前黑，淹爛庭花不肯休”（《聽雨》）句。舊時農諺亦有：“乾星照濕地，仍當雨”之語，義同。③朔月：月初的月亮。朔，舊曆的初一。陰：陰暗之意。④愛閒：熱愛閒適自然的生活。如此：指上四句中所言自然界中各種現象的自然變化。⑤灰心：本指心寂靜不動像死灰一般。後以灰心比喻喪失信心，意志消沉。

【評析】

這首詩借晚晴山行所見所感抒發自己愛閒的情懷。首二句點題，交代自己沿徑入林，扶杖吟的閒適之情。中間四句具體寫所見所感。“照泥星”一句寫下雨的徵兆，“經朔月”寫月光陰暗的原因，“樹折”一句寫出因果和觸發的“憐”情，“泉清”亦寫出因果關係，聯想到生命都有歸宿。四句通過對不同現象變化的描寫，道出了佛家所認為的人世無常，諸法無常，世界上沒有永存之物。而且它們之間都存在因果相續相聯的關係之中，世界萬物都處在時空條件的制約之中，生生滅滅，變動不居，誰想逃脫這無常的變化都是不可能的。所以詩人於末二句便自然地抒發出“愛閒自如此，不是學灰心”。他從佛教生死輪迴，因果相續和四大皆空這些理論中，深深知道世界的無常。正因為如此，他纔對陰晴的變化，月亮的晦明，樹折巢覆和葉沉水底的厄運，不覺得有什麼不正常的，恰恰是自然的，本該如此。我們人一生一世也像這諸多現象的變化一樣，執拗不得，就應該順應自然，不要觸景生發出傷感和悲痛來，要無憂無慮地生活。“愛閒自如此”，就可盡量擺脫諸多煩惱，優游自在地活。詩人正因為如此纔“晚晴扶杖吟”，唱出心中“愛閒”的歌。全詩緊扣身邊變化的自然現象和景物，委婉含蓄地表達了詩人對佛教教義的理解和體會。但有一點我們必須明白的，那就是佛教否認人的主觀能動性。他們認為在大千世界面前，只有被動地屈從，任其擺布，聽憑惡運的降臨。這是消極人生的反應，但也成了這首詩中，詩人“愛閒”的根本所在。

（馬大品 夏 至）

僧儀

僧儀，南宋詩僧，居于西湖，其它事跡不詳。

上 權 臣^①

我本田中一比丘^②，
如今馬上風波急^④，

卻來乘馬不乘牛^③。
不似田中得自由。

【註釋】

①上權臣：《白猿髓》云：“權臣覽詩，以爲謗己，遂赭其衣”。也就是說因詩獲罪，成了囚犯。赭其衣，即使其衣呈紅色。古代囚犯方穿赤褐色的赭衣。②比丘：佛教名詞，意爲“乞士”之意。佛教徒有四衆之分，細分則有七衆弟子之說。四衆指出家的男女二衆和在家的男女二衆。出家的男性名爲比丘。出於修行、傳教等原因，比丘遵行托鉢乞食制。所以說“田中”與“比丘”聯繫起來了。③乘馬：代指高官厚祿的生活。乘牛：代指平民的生活。④風波：指官場上互相爭鬥傾軋的生活。

【評析】

這首小詩寫得輕鬆明快，通俗易懂，諷喻之意毫不掩飾。這正是詩人獲罪的原因所在。小詩的主意是抒發詩人看破紅塵的思想，認爲人世間的一切，特別是官場上榮辱升降都是一場毫無意義的滑稽劇。真正優游自得、無拘無束的生活就應是出家人的生活。他把世界的一切都看得如水一樣的淡，無慾無望，認真地去修自己的來世，不與物相抵觸，不與人相矛盾，有的是大慈大悲，去慾治心，無牽無掛。其首二句寫比丘與官人的不同形象。比丘，靠托鉢乞食爲生，雲游四方，天下爲家，寒酸無比。闖進官場的乘馬形象，頭指氣使，耀武揚威，好不氣派。這是兩個迥然不同的形象。兩句詩未必就是詩人前後不同身份的寫照，這裏只是一個虛擬，造成與後二句的對比之勢。後二句一反前調，由欣賞、迷戀到詛咒、拋棄，最終回到原來雲游四方的比丘生活。其原因就是“馬上風波急”之故。官場充滿着爭鬥，風險浪急，提心弔膽，隨時都有傾覆之危險。實在是戰戰兢兢如履薄冰，所以詩人最終仍回到“田中得自由”的無拘無束之中。詩人的這一觀點與俗人不同之處是基於佛教“四大皆空”的觀點，是斷定人生爲“苦”的觀點，人生本質是“空”的觀點所致。但在中國幾千年封建社會中，官場上從來就是充滿着善良與邪惡的爭鬥，往往又有“忠臣沒好死，好心不忠臣”的結局，所以人們把官場視爲畏途。

（馬大品 夏 至）

元肇

元肇：南宋詩僧，字聖徒，號淮海，通州（今北京通縣）人。淳祐中，住靈隱寺，後圓寂于徑山。

徑山天然圖畫^①

幽澗瀉泠泠^②，
晚雲閒混沌^③，
松影搖禪榻^④，
塵中夢不到^⑤，

千峰疊翠屏。
遠水接滄溟^⑥。
苔衣上淨瓶^⑦。
爭欲買丹青^⑧。

【註釋】

①徑山：中國佛教徑山派祖庭。在浙江餘杭縣城西北25公里處，因山上有長5公里的東西二徑，蜿蜒直上天目山而得名。山有能仁興聖萬壽寺，簡稱徑山寺。②幽澗：大山深處的澗水。泠泠(líng líng)：形容聲音清越、清涼貌。此為後意。③混沌：天地未開闢以前之元氣狀態。此形容大山被雲霧籠罩，模糊一團之況。④滄溟：海水瀰漫貌，常用來指大海。此即大海，因天目山近海，故言。⑤禪榻：指僧人的牀。⑥淨瓶：佛教徒盥手用的澡瓶。⑦塵中：塵世之中。⑧丹青：泛指繪畫藝術。此指徑山這幅天然圖畫。

【評析】

佛教名山，除了五臺山、峨眉山、普陀山和九華山這四大名山之外，徑山也頗有名氣。它是中國佛教八個宗派之一的——徑山派的祖庭。宋紹興七年(1137)紹隆派的同門、楊岐派第五世宗杲居此，創“看話禪”(話頭禪)，世稱大慧派(大慧是宗杲的封號)，也稱徑山派。徑山有凌霄等七峰，幽清靈秀，為天下勝景。這首詩主要是贊美徑山優美靈秀的風光。其題標為“徑山天然圖畫”，已把詩人滿懷的陶醉之情躍然紙上。究竟如何之美？我們就看看詩人是如何描畫的吧。全詩總共只有八句，卻有六句寫景，表現徑山是幅天然圖畫。首二句寫徑山磅礴的氣勢。山澗是“幽”並且“瀉泠泠”。說明它人跡罕至，幽邃深遠，涼氣瀰漫，醉人心田。如仙人所居，何其難得。這是近景，繼之以凝重的彩筆寫下它的氣勢非凡。登高遠眺，千峰疊翠，如錦似綵，畫屏一般。一近一遠，勾勒出徑山不凡的輪廓。中間四句，詩人則捕捉了富有特徵性的景和物予以描畫。他先寫旭日東升前後徑山不同的畫圖。這句妙在一個“開”字之上。雖沒寫旭日東升前後之況，但我們從這幾個富有情感的字眼中，已分明可以看到徑山被雲霧籠罩的景況。什麼叫“混沌”？那就是模糊一團。“曉雲開”又帶來無限美妙的畫圖。雲霧，由濃重變得輕淡，以至輕紗縹緲一般，崢嶸之姿，靈秀之氣，漸見端倪。一句詩寫出了徑山的動態變化，如夢如幻。爾後又以徑山遠逝的流水與滄溟大海相聯係，表現了這幅畫面廣闊的背景，更見氣勢的恢弘。“松影”二句突出這幅畫面中僧人形象。雖沒寫人，僅寫了“禪榻”和“淨瓶”，但讓人可以想像出其間活動着的形象。“禪榻”和“淨瓶”又以“松影搖”、“苔衣上”相描繪，不僅勾勒出一幅生動的畫面，也表現出詩人怡然自得、其樂無窮的陶然情懷。最後詩人實在不可名狀地形容自己對徑山勝景的迷戀，便誇張地說“塵中夢不到，爭欲買丹青”。意思是說，只有天上仙境才有這般美麗，塵世間夢也夢不到。正因為絕頂的美，所以世人纔“爭慾”購買這丹青之美。“天下名山僧佔多”這又是一例了。

(馬大品 夏 至)

戴復古

戴復古(1167—?)：字式之，臺州黃巖(今浙江黃巖)人。為人耿介，一生仕途不得志，生活清貧。長期浪游於江湖間，晚年隱居家鄉石屏山。詩受“永嘉四靈”提倡的晚唐詩風影響較深，亦有江西詩派風格。是詩人陸游的學生，詩詞風格近於陸游。著《石屏詩集》。

贛州上清道院呈姚雪篷^①

短牆不礙遠山青^②，
時把一杯非好飲^④，

無事燒香讀道經^③。
客懷宜醉不宜醒^⑤。

【註釋】

①贛州：即今江西贛縣。姚雪篷：即姚鏞，曾任贛州知州，與詩人爲好友，曾爲其詩集作跋。
②短牆：指道院的院牆。
③道經：道家的經書。
④把：持、端意。
⑤客：詩人自指。因在異鄉，故言。

【評析】

詩人於道院有所感寫詩給友人。首二句借“短牆不礙遠山青”的事實，抒發自己並無心於讀道經，而志在青山。道家主張自然無爲，保持人的本性。視功名如浮雲，把富貴當糞土，追求的是出世的生活。詩人志在青山，浪跡江湖，這一點是同道流思想一致。但詩人卻說：“無事燒香讀道經”，那就是說，詩人追求着的不願受任何束縛的思想，是莊子的逍遙自在的思想。所以末二句：“時把一杯非好飲，客懷宜醉不宜醒”表達了詩人此時此刻的浪漫主義生活態度，與李白的“鐘鼓饌玉不足貴，但願長醉不復醒”有其相似之處。但李白是酒中仙人，嗜酒如命。而詩人說自己“非好飲”，並沒有嗜酒的天性，純粹是為了醉而不醒。這也正是道家清靜無爲，順應自然，虛心坐忘，追求內心安寧思想的反映，是消極、虛無、悲觀主義思想的表白，是詩人仕途失意，無可奈何時尋求到的精神鴉片寫照。

（厲大品 夏 至）

周文璞

周文璞（1216年前後在世）：南宋詩人。字晉仙，號方泉，又號野齋、山楹，陽穀（今山東陽穀縣）人。曾官溧陽縣丞。詩歌成就突出，風格豪邁飄逸，灑脫自然，入江湖派。論者謂不減李白、李賀。常與姜夔、葛天民唱和。有《方泉先生詩集》。

戒

壇^①

相君孫女小乘僧^②，
三級戒壇秋色冷^④，

身入祇園佛律行^③。
個中螻蟻亦長生^⑤。

【註釋】

①戒壇：佛教僧徒傳戒之壇。
②相君：丞相，宰相。小乘：佛教早期的一個流派，與

大乘相對。小乘注重修行、持戒，求得“自我解脫”。以其教義為小根器之人所乘，故名。大乘則強調“普濟眾生”，比小乘傳播廣。③祇(qí,音其)園：梵文音譯，全稱為“祇樹給孤獨園”或“祇園精舍”，印度佛教聖地之一。後泛指佛寺。佛律行：即依照佛教戒律生活。

④三級戒壇：即三層高的戒壇。⑤螻蟻：泛指微賤的小生命。

【評析】

詩以戒壇為題，闡發佛教教義，形象自然而生動，避開了枯燥板滯的說教。首二句說佛教徒無慾無望的思想境界。宰相之孫女可謂具備享盡人間榮華富貴的條件，但他卻出家為小乘僧，經受諸多清規戒律的約束，以求得“自我解脫”。何以如此？當然是佛家視人生為苦的原因，要擺脫苦就要修行自己，就要過超然的生活，最後達到“滅身滅智，捐形絕慮”，即身心俱無的徹底死亡，纔真正做到涅槃了。後兩句借“秋色冷”，寫戒壇的肅穆性，借“螻蟻亦長生”的事實，道佛家慈悲為懷，普度眾生，戒殺生的教義。全詩實是對相君孫女的高度贊美，贊美她不貪圖榮華富貴；贊美她“身入祇園佛律行”的認真修行；贊美她愛惜生靈的大慈大悲。

(馬大品 夏 至)

斯植

斯植：南宋詩僧。字建中，號芳庭，武林（今浙江杭州）人。初住衡山南嶽寺，後雲游四方，盡交一時之文士，以詩著稱。有《採芝集》。游方近二十年，晚居杭州天竺，築室名水石山居，吟詠其中。

古 樂 府^①

欲買採菱舟^②，
野水去不回，

野水無人識^③。
迢迢暮山碧。

【註釋】

①古樂府：用漢魏樂府詩題創作的古體詩，無論其入樂與不入樂者，均稱古題樂府。此題共九首，今選其三。②採菱舟：其它本均作採菱船。③野水：此指人煙荒蕪之地的流水湖泊。

【評析】

此詩意境冷清幽遠，正是僧人所追求的生活境界的反映。首二句寫環境的荒蕪空寂，想買一隻小小舟船都無處可尋，以“無人識”襯托景色之清冷荒寂。實含詩人對自己追求的坦然自賞。這一追求，當然是指詩人超脫塵世名利生死的觀念，我行我素地雲游四方的僧人生活。雖不被人理解，自己卻生活得有滋有味。第三四句正是這一生活情趣的寫照。我就像這野水遠流不回的形象，鑽進深山，也不覺寂寞，反為這暮山的深邃、蒼碧而陶醉。四

句詩言簡意賅，委婉含蓄，主觀抒情盡蘊畫面之中，讓人思而得之，尚屬清新雋永之作。

(馬大品 夏 至)

遠

山^①

萬里色蒼然，
舊過南嶽寺^③，

寒林夕照遠^②。
曾向雨中看。

【註釋】

①遠山：從詩中南嶽寺可知遠山即指衡山。 ②寒林：秋日的山林。 ③南嶽寺：在衡山紫雲峰下。

【評析】

詩寫遠望衡山的感受。首二句寫實，先寫闊大遠景，蒼天與遠山相接，有萬里之遙的感受。後寫近景，捕捉夕陽西下和寒林交相輝映的畫面。一遠一近，勾勒出秋日傍晚的靜穆淒冷。三四句筆鋒一轉，不再寫現實眼中所見，卻宕開去寫昔日雨中看衡山的事，但卻不寫當時所見之況，只是說“曾向雨中看”。感受是什麼？卻隻字不提，全待讀者自己去回味了。那雨中的遠山無疑是一幅迷茫茫的空濛景象，和夕照下的遠山一樣，讓人感受到佳景的美不勝收。

(馬大品 夏 至)

水石山居^①

靜極青山裏，
春風思華嶽^②，
人影歸林薄^④，
心如無別事，

松花滿石牀。
夜雨夢瀟湘^③。
猿聲出澗長^⑤。
同此閉閑房。

【註釋】

①水石山居：詩人晚年在杭州天竺的居室名。 ②華嶽：高大的山。 ③瀟湘：湖南有湘江和瀟水，故將湘江流域一帶稱之為瀟湘。此處既為實指亦泛指江湖之間。 ④薄：此處作淡薄解。指人影入林後的模糊不清。 ⑤出澗長：指猿的哀鳴聲在山澗回響大，因而傳出時顯得悠長。

【評析】

詩寫詩人晚年自己命名的居室，字裏行間透露出對清靜生活的熱愛。詩人早年雲游四

方，生活沒有固定的地方，對定居後感受頗深亦在情理之中。首二句直接描畫水石山居的環境和幽靜之況。“靜極”寫出了居處的遠離塵世，似乎感到只有他自己生活在這個世界上。第二句又進一步寫出花自開自落，不受干擾，一切聽憑自然的景況。雖為景句，但它恰恰展示了僧人出世主義的思想。即離開人世越遠越好，越沒干擾就越能入靜，這樣纔可擺脫一切煩惱，進入神秘的涅槃境界。所以兩句詩通過寫山的“靜極”而寫人的淡泊情懷。中間四句寫詩人山中的生活，他形單影隻，卻不感到寂寞。春日裏也一樣的心曠神怡，仍期待着去深山古剎。夜雨難眠時，夢一般地回憶着自己大半生的江湖飄泊生活。佛事完結時，則漫步在山野林莽，辨聽那從洞底傳出的悠長猿鳴之聲。四句詩依然是從不同的角度刻畫出詩人的安詳神態，表現了一位出家人的精神風貌。末二句總括全詩，照應開頭，由青山的靜極到“心如無別事”。無憂無慮，恰如那空蕩蕩的閨房。至此一個出家人無牽無掛，無慾無望的形象就躍然紙上了。

（馬大品 夏 至）

老 去^①

老去厭芳菲^②， 思歸未得歸。
夕陽溪上樹， 花作去年飛^③。

【註釋】

①老去：嘆老之意。人的出生和年輕時愛稱來到世上。人過中年，由盛至衰，所以稱去。此句說人逐年衰老了。 ②芳菲：芬芳的花香。 ③“花作”句：落花仍像去年一樣紛飛。意思是說，時光年復一年的流逝，每年都坐見春光老去。

【評析】

這首詩就字面意義似乎是在嘆老，實為對佛性的宣揚。首二句以常人的理解去寫時光的流逝。因年老而厭芳菲，言外之意因目睹芳菲這樣富有生命力的物而感傷自己的衰老。繼之又以“思歸未得歸”的心理，進一步渲染惆悵的淒楚之情。但三四句，由個人一時的感受而轉移到升落不止的太陽和花兒的年年開放又自然凋落的現象上去。佛教認為人應“萬念俱寂”，“對境無心”，不因環境的變化而生憂樂悲喜之心。應當冷漠地看待人世間的一切。因為世界上的一切，正像夕陽的周而復始，正像那花開花落地“任運自在”。換言之，佛家認為，世間的一切就是這樣無始無終，終也是始，始也是終，正像一個銅環一樣，無頭無尾。所以最後得出何必為“思歸不得歸”而煩惱呢！

（馬大品 夏 至）

雪 鵑^①

風吹蘆葦鳴， 殘雪滿橋板。
不見棹回人^②， 愁立沙汀晚^③。

【註釋】

①雪鵝：一種水鳥，巢於沙上，常在水邊覓食，書名即鵝鵝靠上。《詩經·小雅·常棣》：“鵝鵝在原，兄弟急難”。後以喻兄弟。 ②棹：船槳。此代指船。 ③沙汀：水邊的沙灘。

【評析】

詩寫詩人冷峻的生活態度。首二句渲染氣氛，借風、葦鳴、殘雪和橋等物勾勒出冬日裏的冷清、蕭瑟之景，從而襯托人的落寞之情。三四兩句則寫雪鵝的“愁立沙汀”，進而寫出詩人對塵世的冷漠嚴峻的態度。道出自己與眾的不同，就像這雪鵝一樣形單影隻地面對這無人無物干擾的清冷世界。雪鵝聽到的隻是蘆葦迎風擺動的嚓嚓聲，看到的也隻是殘雪滿地。所謂的“愁”，也只是生怕有人干擾它的安靜生活而已，除此之外它並沒有什麼擔憂的。詩人這裏正是借雪鵝自比，他追求的就是這種擺脫一切干擾，沒有煩惱，冷清而自由的遠離人世的生活。

（馬大品 夏 至）

送靈耀之姑蘇^①

一身唯在道 ^② ，	清苦獨知君。
世路終成別 ^③ ，	山光不共水。
晚天寒欲雨，	春樹夜生雲。
此去他鄉寺，	猿聲各自聞 ^④ 。

【註釋】

①靈耀：僧人，生平不詳。姑蘇：今蘇州市。 ②道：此指佛家的教義。 ③世路：人世間的生活之路。 ④“猿聲”句：佛教寺院多在深山老林，而那裏正是猿猴出沒之地，故言各自都在寺廟中聽猿鳴。

【評析】

詩寫送別，不能脫離彼此情誼的描寫和敘述。這首詩表惜別，但不傷感，表現出出家人四海為家的情趣。首二句贊揚靈耀修行專注，虔誠信佛的事，一生清苦無所奢求。這正是詩人對靈耀僧人尊敬的原因。三四句寫惜別之情。不忍分別。但生活中誰也難以長久地生活在一起，分別是生活之中自然難免的。這正如“山光不共水”一樣，常有變化。詩人以此安慰對方亦寬慰自己。言外之意是我們不要為一時之別而傷感不已。五六兩句寫相別的時間。在初春天氣裏，當然仍有微寒襲人，何況是在“欲雨”的傍晚時分呢！四處望去夜幕將降，樹林間煙雲繚繞。雲低欲雨之景況描繪得十分形象，對全詩依依惜別之情加濃加

重，增強了不忍分別的感傷氣氛。分別已變成事實，於是詩人又安慰對方，道出雖然天各一方，但我們都各自在自己的寺院坐禪修行自己的來世，已經擺脫了人世間的名利慾望的煩惱，只有山間猿猴為我們作伴，這是十分快慰的事。寫得十分超脫、空靈、幽寂，和首二句遙相呼應，表現出詩人獨具匠心的佈局。

（馬大品 夏 至）

湖 上 晚 望^①

繞堤楊柳暗漁舟，
幾度笙歌人散後^②，

二月風光淡似秋。
夕陽依舊滿紅樓^③。

【註釋】

①湖上：指杭州西湖。此時詩人在杭州天竺築水石山居，過着悠然的生活。 ②笙歌：泛指游湖人們的絲竹弦歌生活。 ③紅樓：湖畔建築別致的樓房。

【評析】

詩寫西湖傍晚風光，運筆疏淡，但詩情畫意極濃，是一首情景交融的抒情小詩。首二句寫湖上晚望的遠景，雖只捕捉了繞堤楊柳和漁舟，但暗含廣闊的湖面。浩淼煙波，漁舟唱晚，楊柳婀娜，仙境一般。詩人以“淡似秋”形容，表現了詩人陶醉、迷戀的情景。“淡”字用得妙，既表現了二月風光的真實特色，又表現了詩人以冷漠的眼光看待塵世的態度。因為二月風光畢竟不是鶯鳴花放，姹紫嫣紅的明媚春日季節，只是剛有春的氣息，這與秋的空曠疏淡極為近似。再者出家人一味追求的是無慾無望的生活，清新淡雅，虛靜空曠的天地纔是他們最為陶醉的。所以“二月風光淡似秋”極能表現出家人的淡泊心理。後二句表面寫熱鬧後湖面上的冷清和晚霞映天的美景，實在抒發了佛家的“諸行無常，諸法無我，涅槃寂靜”的教義。笙歌可謂熱鬧非凡，但那只是一時的，人世間的一切何嘗不是這樣。夕陽依舊，周而復始，去了又來，來了又去，而人世間的一切也是這樣循環往復，無休無止。歸根結蒂，這是佛家“四大皆空”基本思想的反映，認為宇宙萬物沒有一樣是可以永存的，只是一時的，在變化着的。這當然有它科學的一面，但也包含了它唯心的一面。

（馬大品 夏 至）

上 竺 寺^①

古寺寒橋路，
數峰平處合^③，
老樹煙蘿雨，
閒心寄幽寂，

鐘聲靜忽聞^②。
一水衆溪分^④。
殘燈石塔雲^⑤。
似覺遠塵紛。

【註釋】

①上竺寺：杭州市西湖西有天竺山。山有上、中、下三天竺寺，為佛教名山。②鐘聲：寺廟因佛事有定時撞鐘的習慣。至今有“當天和尚撞天鐘”的成語。③“數峰”句：指遠望山峰之況。因山峰相距較遠，視綫所極，匯合成一條綫，故言。④“一水”句：指山澗流水的變化多。它完全服從於山間的地形變幻，或由分而合，或從合而分。⑤石塔：是佛教形象的象徵物之一。有用石砌成，有用磚砌成，亦有用木構成的。

【評析】

詩寫佛教名山上竺寺的幽美環境。首二句點明“古寺”二字，而且以“寒橋”、“鐘聲”相襯，更讓人聯想起古樸、肅穆的氛圍。中間四句則具體描畫古寺的幽美。“數峰”句是在上竺寺遠望的鏡頭，下句是近瞧的景況。意思是山竺寺背山面水，環境格外優美。五六兩句描畫古寺的幽靜深邃。樹以“老”字冠之，并有藤蘿一類的攀援植物，讓人想像出它的蔥蘢之景。但是詩人並不滿足，仍覺不能盡其妙。再用“煙”、“雨”二字點染，真可謂妙筆生花了。給人的完整印象是上竺寺掩映在叢林環抱的煙霧迷茫之中，如同仙境一般。最後又以黎明前的殘燈、石塔雲相渲染，更見寺院的固有特色，突出了它的幽靜環境。末兩句直抒胸臆，道出詩人對上竺寺這一佛教名山的愛戀。生活在這樣的環境之中，纔讓人真正感到遠離塵世，拋開慾望干擾的滿足。全詩借寫景，表白自己出世修行的悠然情懷。

（馬大品 夏 至）

可齋

可齋：南宋詩僧，生平不詳。

詠

萍^①

盆池本不種青萍^②，
人道一宵生九葉^④，

春杪無根也自生^③。
不知誰數得分明。

【註釋】

①萍：即浮萍，一年生草本植物，浮生在河渠、池塘中。②盆地：指不大的池塘。③春杪：春天的末尾。杪，指年月或四季的末尾。④一宵生九葉：說浮萍生長速度快。

【評析】

詩人詠萍實則是歌詠生命。首二句說浮萍生長讓人奇怪，在盆大的小小池塘裏，並沒有人有意栽種它，但卻生長了出來。而且更為奇特的是它並不扎根於泥土，僅飄浮於水面，在春末天氣裏就可以繁衍生長。這在古代還不懂生物學的人而言，當然覺得十分奧妙，不可思議。三四句又進一步以生長速度快，說明浮萍生命的旺盛。小詩形式上詠浮萍，實際

是對生命的詠嘆。從詩人倍感奇怪而納悶的心理中，我們儼然感受到他對佛家“生死輪迴”說的理解，認為世界萬物，凡具生命者，皆如這浮萍一樣生生滅滅。但我們認為生命的延續，絕不是簡單的重復，死了又複生。人死後也絕對不會再有脫胎而生之說。那是生物的生殖本能所具有的結果。所以說“生死輪迴”說是唯心主義的，和我們科學的理解不盡相同。

（馬大品 夏 至）

道璨

道璨：南宋詩僧，字無文，俗姓陶。南渡時饒州薦福寺僧。

有《柳塘外集》。

題景蘇堂竹^①

一葉復一葉，	也道幾翻覆。
一點復一點，	書墨要接續。
親見長公來 ^② ，	一節不肯曲 ^③ 。
見竹如見公，	北麓能不俗 ^④ 。
回首熙豐間 ^⑤ ，	幾人愧此竹。

【註釋】

①題景蘇堂竹：《吳禮部詩話》：東坡自黃移汝，別子由于高安，過瑞昌亭子山，題字崖石，點墨竹葉上，至今環山之竹，葉葉有墨點。景定中，王景琰主瑞昌簿，移植廳事，扁其堂曰景蘇。蓋簿廳，東坡夜宿處也。一時多賦詩，道璨云云，語雖直致而意佳。北麓，景琰號也。②長公：古稱長兄曰長公。蘇軾在弟兄中排行老大，故言。③“一節”句：說景蘇堂的墨竹每節都挺直不彎，亦示蘇軾剛直不阿的人格。是雙關意。④“北麓”句：說王景琰（號北麓）以蘇軾為楷模，表現出高雅不俗的人品。⑤熙豐間：即熙寧、元豐年間。均為神宗的兩個年號。其間有激烈的黨爭，相互傾軋爭權。蘇軾在新舊黨爭中成為一個犧牲品，經歷了兩次“在朝——外任——貶居”的生活。

【評析】

這首詩借詠墨竹而贊美蘇軾的人品。蘇軾仕途坎坷，遭受磨難，但他有曠達、豁朗的性格，善於適應變化的環境，總能找到慰藉自己的靈丹妙藥，沖淡逆境中的憂傷和不快。這就是儒、道、佛三家思想同時貫串他的一生。得志時，以儒家入世思想為主，貶居時，以佛家、老莊思想為主，消極地避世、超世。做到物我兩忘，身心皆空，求得逆境中心態的平衡。正因為如此他成了我國封建社會中“窮則獨善其身，達則兼善天下”的理想知識分子形象。景蘇堂的主人王景琰崇拜蘇軾，僧人道璨崇拜蘇軾，於是這首詩便借傳說中的墨竹與蘇軾的關係大抒其情。前六句主要刻畫墨竹，但句句又與蘇軾形象相關，將這一傳說形象道出。“一葉復一葉”竹葉多而婆娑，遇風沙沙作響，翻覆不定。蘇軾在官場升浮不定，一會兒榮，

一會兒衰，難以捉摸，和這竹葉的翻覆不定有什麼兩樣。“一點復一點”，看到這“葉葉有墨點”的竹子，似乎讓人想見蘇軾當年題詩時的瀟灑神態。也讓人聯想到蘇軾遇磨難，而不變其節的倔強精神。他說“平生文字為吾累”，但又不肯放棄詩筆，仍然不屈地吟詠人生和斥責時弊。這“書墨要接續”，不正是歌詠蘇軾這一倔強的品格。“親見長公來”二句，以擬人化手筆總結上四句。原來墨竹節節筆直不肯曲的原因，是蘇軾那剛直不阿的人格感染了它。詩人對蘇軾的贊美之情溢於言表。以上只是借實物寫傳說，寫人。但詩人言猶未盡，並未與景蘇堂聯係起來。以下四句寫蘇軾崇拜者王景琰，實際仍然是頌揚蘇軾美德。將其竹置於堂前，目的是“見竹如見公”因而使得“北麓能不俗”，成為高雅的人物。這是蘇軾的風範所致啊！最後兩句，既是對上二句的小結，也是對全詩的總結。其意是說回頭看看當年黨爭激烈之時，有幾個人能像蘇軾這樣，不阿從，不屈就，始終保持自己的美德呢！詩人崇拜蘇軾的地方也有像王景琰一樣的理由。另一個重要原因是蘇軾與佛家關係的密切。他在不得志時以佛家物我皆忘、身心皆空的思想安慰自己，求得解脫，並與衆多出家人相交游，留下了許多佳話。

（馬大品 夏 至）

法成

法成：南宋詩僧，事迹不詳。

山 居

雪壓喬林同一色^①，
采樵人立渡頭寒，

清光上下含虛碧^②。
極目圓蟾為誰白^③？

【註釋】

①雪：指皎潔如銀的月光。雪，比喻詞。喬林：喬木林。全句說月光下的森林如同披上一層積雪。 ②清光：清冷的寒光。虛碧：蔚藍的天空。 ③極目：望不到邊之意。圓蟾：圓月。神話傳說中說月宮中有蟾蜍，故言。

【評析】

這首小詩寫寺院所居見到的夜景，抒發了詩人追求的清靜虛空的精神境界。首二句寫空曠、虛靜的背景，以“雪壓喬林”，寫月光皎潔，以“同一色”寫月夜裏的涵渾不清，五顏六色化為一，月朦朧，夜朦朧，天地都朦朧。“清光上下含虛碧”，正是對這大千朦朧世界的真實描畫。一個虛空無邊，而又令人難以捉摸的世界呈現在讀者面前。於景句中表現了出家人追求的虛、靜、空的精神世界。第三句借寫採樵人突出氣氛的清寒，對首二句作進一步的渲染，表現了世界的淒清冷漠。所以第四句寫詩人直接對大自然發出了質問。意思是說，月光灑遍天涯到底為了誰？但我們如果以一個俗人的眼光去欣賞它，或許覺得意淺。但我們如果從佛教“諸法皆空”的教義去解釋，便知這是詩人對“性空”說的一個解釋。佛家認為世界萬物是因緣和合而成，不存在獨立的永恆的實在自體，世界是“無我”的世界，是“四大皆空”的世界。所以說“極目圓蟾”並不是為了哪一個人而白。這是佛家否認客觀世界的實

體，認為世界上的一切現象都是由人的精神產生，是唯心主義的。以“性空”說看待世界，當然是病態的。但我們撇開佛教教義欣賞這首小詩，它仍然是一首意境優美的抒情小詩。

（馬大品 夏 至）

雲峰德師

雲峰德師：南宋詩僧，住撫州廣壽寺。

上堂別衆^①

淡然無累水雲僧^②，

去住分明葉樣輕。

十字街頭休作夢^③，

五湖依舊一枝藤^④。

【註釋】

①上堂別衆：《隨隱漫錄》：雲峰德師，住撫之廣壽，途遇時貴，避不及，有違言，即上堂別衆云云。 ②無累：無牽掛。水雲僧：即雲水僧。禪僧爲了尋師求法，常遠離鄉曲，腳行天下。因是步行參禪，故稱行腳僧。又因到處“雲游”，如行雲流水，又稱“雲水僧”。還因雲游四方，行踪不定，又稱“游方僧”。 ③十字街頭：縱橫交叉如十字形的街道。此往往比喻爲人生道路選擇的時候。休作夢：不作美夢之意。意思是仍然堅持出家人的修行之路，絕不貪圖名利、富貴。 ④五湖：自古說法不一。此處所言，以近代一般認爲洞庭、鄱陽、太湖、巢湖、洪澤湖爲五湖較妥。它用來泛指天下，五湖四海之意。一枝藤：一枝藤杖之意。出家人，特別是雲游僧離不開杖。這種杖叫錫杖，又名聲杖、鳴杖。杖高與眉齊，頭有錫環，原爲僧人乞食時，振環作聲，以代扣門，兼防牛犬之用，是僧人常持的十八物之一。此處所言“一枝藤”，即指簡易的錫杖。

【評析】

這首小詩是對出家人一生清苦生活的真實生動描寫。我們常言說“苦行僧”，這就是對苦行僧的刻畫。首二句突出僧人無慾無望，無牽無掛的生活。佛教教義指出，因為人有慾望，所以人生是痛苦的過程。它宣揚一切皆苦，樂也是苦。人生的過去、現在和未來三世皆苦，人處在苦海無邊的世界裏。如何纔能擺脫這些痛苦呢？那就是讓人斷絕一切慾望，這樣纔可從痛苦中獲得解脫。斷絕慾望之法，便是誦讀經典，嚴守戒律，自我苦行。“淡然無累”，正是寫僧人不貪財，沒慾望。既說僧人不積餘財，也說僧人淡泊、純淨的內心世界。“水雲僧”，是說僧人，無牽無掛，行雲流水一般自由，無拘無束。他以乞食爲生，四海爲家，毫無惦掛，毫無懼怕。所以第二句“去住分明葉樣輕”，說得那麼輕鬆，那麼豁達。三四兩句着重寫在名利、富貴面前，僧人的態度。也是詩人針對“途遇時貴，避不及，有違言，即上堂別衆”所作的表白。說明自己不受塵世間名纏利索的糾葛，一心修行，走遍天涯的決心。全詩寫得活潑自然，而又含蓄凝重，令人回味無窮。

（馬大品 夏 至）

無著

無著：北宋尼，丞相蘇頌之女，年三十出家，參大慧，得

悟，號妙總禪師。

絕句

一葉扁舟泛渺茫，
雲山海月都拋卻^②，

呈橈舞棹別宮商^①。
贏得莊周蝶夢長^③。

【註釋】

①呈橈：獻橈。橈，船槳。舞棹：揮棹。棹，搖船之用具。宮商：古代五音之二。此代表音樂。②雲山海月：指大自然，代表人生社會。③莊周蝶夢：《莊子·齊物論》：“昔者莊周夢爲胡蝶，栩栩然胡蝶也；自喻適志與，不知周也；俄然覺，則蘧蘧然周也。”後因用“夢蝶”爲夢幻之意。

【評析】

這首小詩寫詩人摒棄富貴榮華的生活，表達了對人生的厭惡之情。無著因何出家已不得而知，但這首小詩似在抒發她剛剛出家時的心理。她爲一朝宰相之女，生活之榮耀安適可想而知。但她卻不留戀這少有的富貴，而是“呈橈舞棹別宮商”，告別了充滿溫馨的公主小姐生活，偏要經歷一番“一葉扁舟泛渺茫”的自在。二者對比強烈，它也正表明出家人對社會人生的看法。在他們看來不論這個人生如何歡鬧，都是虛幻短暫的，都是充滿了痛苦的，人永不得安寧，是苦海無邊的世界。大概基於這一點，詩人纔義無返顧地走了，她憧憬着佛教教義中所描畫的煩惱的解脫，涅槃的世界，尋覓真正的幸福和歡樂。她不願忌這一葉扁舟的孤獨寂寞，她不願忌一葉扁舟將遇到的風險。看來，詩人對這個塵世是痛心疾首的。不光發誓離開現實的生活，而且詩人不無發怒地吟詠到：雲山海月都拋卻，贏得莊周蝶夢長。這是她內心情感最大膽地抒發，無遮無攔。詩人不只是看破了這個紅塵世界，而且是深深地厭惡它，永遠不想再看它一眼，希望永遠過着如夢似幻的生活。佛教的教義似乎能了結她這一心願，所以出家爲尼了。我認爲這首詩是無著出家時的真實思想寫照，情感真摯，語句優美動人。

（馬大品 夏 至）

正覺

正覺：北宋尼，樞密郭三益孫女，海鹽（今浙江海鹽）人，嫁雲間（今上海松江縣）葉氏，早寡，誓節爲尼，居法雲寺。

絕句^①

春朝湖上風兼雨^②，
退省閉門真樂處^③，

世事如花落又開。
閒雲終日去還來。

【註釋】

- ①絕句：《宋詩紀事》載，此詩選自《海鹽縣圖經》 ②春朝：即春天的早晨，非湖名。
③真樂處：指詩人所居法雲寺。

【評析】

詩人因“早寡，誓節為尼”，顯然是因為痛苦糾葛，而無可奈何才走向空門世界的，所以她也專注得很。這首詩便是她依據佛教教義，對人生發出的嘆惋之情。首二句借春日湖上陰晴風雨的變化和事物的新陳代謝，表達了自己對大千世界的認識，對人生的認識。什麼事物，什麼自然現象可永遠不變化？根本沒有，一切都是無常的，誰也不能主宰自己的命運，所以諸法無我（佛教否定世界存在物質性的實在自體，我非實有）。人世間的一切只是像湖上陰晴風雨的變幻，像花開花落一般，就是這樣循環往復，永無休止。人何必去自找煩惱呢！一切任其自然，不要違心任性；恰應修心養性，排除一切雜念，使自己置身於萬物皆空的境地。所以詩人最後深沉地感到：退省閉門真樂處，閒雲終日去還來。哪裏是讓人能獲得最歡樂的地方呢？那就是這與塵世隔絕的深山寺院纔是理想的“真樂處”。這裏安靜、祥和無干擾，詩人可以從佛經中得到安慰，從禪坐中得到養性。清心寡慾，無憂無慮，有變幻的閒雲相伴，何必要讓人世間那些煩心的事傷神呢。這是詩人發自心底裏的吟唱，也是她在無可奈何之時尋覓到的最好的安慰。

（馬大品 夏 至）

某尼

某尼：南宋人，事蹟不可考。

悟 道 詩^①

盡日尋春不見春， 芒鞋踏過隴頭雲^②。
歸來笑拈梅花嗅， 春在枝頭已十分^③。

【註釋】

- ①悟道詩：指明白某種道理的詩。此當指佛教的禪趣禪理。 ②芒鞋：草鞋。隴頭：泛指關中一帶。南朝陸凱《贈范曄詩》有“折花逢驛使，寄與隴頭人”句。隴頭人，指當時在長安作官的范曄。 ③十分：言已達極度。

【評析】

禪是靜慮的意思，指的是安住一心，靜心思考。不論是坐禪、參禪都是說僧人的這種修行方法。通過這種形式明白一個義理，而這種悟性的獲得，又往往經過千辛萬苦，反覆體會才有結果。這首小詩便是以形象生動的詩句說明悟道的過程。上二句寫求道，下二句寫悟道。求道是個艱苦的過程，像尋春一樣，“盡日”找而不得見，“踏過隴頭雲”而無處覓。從時間和空間上說明得到它的難度，真可謂山窮水盡，踏破鐵鞋無覓處。但這種尋覓卻不是徒

勞無益的，它是從量變到質變，達到升華時必不可少的過程。不是嗎？尋春者歸來時，發現春就在自己家園的梅花枝頭。千辛萬苦尋覓不得的東西，他終於得到了，怎能不喜出望外，笑在心頭呢！一個“笑”字，一個“已”字，活脫脫刻畫出人物的由悲到喜的愉悅之況。特別是那一個“嗅”字，用得更为傳神，寫出了尋春者的驚喜和陶醉入迷的心理。詩人將這一結果比為修行頓悟的結果實在非常貼切自然。出家人所求的頓悟，就是對真如，也就是法性、佛性這種佛教的絕對不變的真理的悟。這種悟性極難得到，因它不能用語言文字明白地表達，常以比喻、隱語或令人警醒的動作去啟發人。修行的人要靠自己長期的修行去體會那言外之意，弦外之音。久而久之便會突然明白，修行的人便會喜出望外。這首悟道詩寫得明白如話，活潑自然，極為傳神，算得上神韻俱佳的優秀之作。（馬大品 夏 至）

遼金元

智化

智化：遼道宗時人，雖為僧人，但授有官職，任崇祿大夫、檢校太師、行鴻臚卿事，並授有普門大師稱號，賜紫。

玉石觀音詩^①（二首）

其 一

見說曾為上馬臺 ^② ，	堪嗟當日太輕哉。
固將積歲舊凡石，	又向斯辰刻聖胎 ^③ 。
月面渾從毗首出 ^④ ，	山儀儼似補陀來 ^⑤ 。
願同無用恆有用，	不謬莊言木雁才 ^⑥ 。

其 二

方池波面躡花臺 ^⑦ ，	瞻奉無非唱善哉。
外現熙怡慈作相 ^⑧ ，	內含溫潤玉為胎。
刻雕數向生前就 ^⑨ ，	接教專期沒後來 ^⑩ 。
故我至誠無倒意 ^⑪ ，	三年用盡兩重才。

【註釋】

①玉石觀音詩：見遼代玉石觀音像唱和詩碑。詩碑為遼道宗壽昌五年立，上刻有沙門智化所作玉石觀音詩二首及以兵部尚書兼門下侍郎平章事鄭若愚為首的僧俗二十四人所寫和詩。《蒙古游牧記》：“石觀音像在朝陽縣南境之天慶寺。像高七尺，圍五尺二寸。遼沙門智公所造，首唱胎字韻詩二章。自鄭若愚以下，和者二十四人，勒石寺中，今尚存。詩不甚工，書頗古勁。” ②上馬臺：根據玉石觀音像唱和詩二十六首中所敘述的事實知，雕刻觀音像所用巨石，原即為天慶寺前道旁的一塊石頭，供人踐踏。 ③斯辰：此刻，今天。聖胎，指觀音像。 ④月面：指觀音像之面端凝如月；毗首：毗(pí，音皮)，譯音字。毗首，即毗舍離，亦譯吠舍離，毗耶離，鞞舍離，維耶，維耶離，梵文為 Vaisāli，古印度國名，亦城

名，義譯為廣大莊嚴，在今恒河北岸干達克河東岸。相傳為釋伽牟尼去世的地方及維摩詰說法之地。⑤山儀：指觀音像的威儀莊嚴如山。補陀，即補陀落迦，梵文為 Potalaka，山名，佛經有觀音住南印度普陀洛迦山，又稱普陀。中國的普陀山在浙江普陀縣，為舟山群島中的一島。唐大中(847—860)年間有一印度僧來此目燭十指，謂“親睹觀世音菩薩現身說法，授以七色寶石”，遂傳此地為觀音顯聖地，與九華、峨眉、五臺并稱中國佛教四大名山。

⑥譬：明曉，《後漢書·鮑永傳》：“言之者雖戒，而聞之者未譬。”莊言，指莊子之言。木雁：《莊子·山木》篇中記載：山中大木以有用而被伐，不材者以無用而得免；又主人享客，所畜之雁，不能鳴者以無用而見殺，能鳴者以有用而獲全。弟子問莊子：“昨日山中之木以不材得終其天年，今主人之雁以不材死，先生將何處？”莊子笑曰：“周將處夫材與不材之間。”後來即以木雁比喻善處於材與不材之間，以全生遠禍。唐白居易《偶作》詩：“木雁一篇須記取，致身才與不才間。”⑦躡(niè,音聶)：踩、踏。花臺：此處指蓮臺。佛家語，謂蓮花之臺座，即諸佛菩薩之座。《往生要集》：“大悲觀世音伸百福莊嚴手，擎寶蓮臺至行者前。”⑧熙(xī,音西)：光明；怡：安適愉快。相(xiàng,音象)：狀貌。⑨數(shuò,音朔)：屢次，頻繁。⑩接：接引，救：救助，救世。佛家語：阿彌陀佛與觀世音大勢至兩菩薩，授手迎接念佛眾生往生西方極樂世界，稱為接引。⑪倒(dào,音到)：逆，反。

【評析】

玉石觀音像唱和詩是現存遼代的數量最多的一組律詩，除沙門智化原作二首外，和詩一共有二十四首，這反映了由於遼道宗喜愛文學，以致當時的大臣、僧道，都喜吟詩，正像沙門海山所說的：“為愧荒疎不敢吟，不吟恐忤帝王心。”可見帝王在上倡導的影響。由於遼代詩歌流傳到現在的已很少，所以這一組唱和詩，就顯得更加珍貴。

智化和尚是這次雕刻玉石觀音像的主持人，所以他先題兩首詩以示紀念。有趣的是，第一首詩主要談的是雕像所用的玉石。因為這個雕像的特點是，並沒有用巨資去採購名貴的玉石，而是就地取材，發現了在天慶寺前任人踐踏的普通石頭。質地十分好，就用它刻成了莊嚴端麗的觀世音像，好像觀音正從印度普陀山親身來臨一樣栩栩如生。接着，作者表示不能理解莊周的觀點，莊周主張全身避禍，因此要故意處在“材與不材之間”、既非無用，又不真正能用，智化和尚則說：看似無用的實際有用，而且應當化無用為有用。第二首詩說：觀世音像腳踏蓮臺，道貌慈祥，散發着光明和愉悅。生前我們多次雕刻佛像，死後觀世音就將接引我們，往生西方極樂世界。最後還表達了一片至誠虔敬之心。二詩命詞遣句，都很樸素自然。總之，智化的這二首詩及他人的二十四首和詩，都真摯地描寫了當玉石觀音像塑成以後，大家的景仰、喜悅的心情，也反映了遼代佛教在朝野、在人們生活中的重要地位及巨大影響。

(陳 重)

王樞

王樞：遼天祚帝時人，生卒年不詳，字子慎，河北良鄉人，遼進士，後曾任職金直史館。

三河道中^①

十載歸來對故山， 山光依舊白雲閑。
不須更讀元通偈^②， 始信人間是夢間。

【註釋】

①三河：縣名，在河北省中部，北京之東。 ②元通偈：即圓通偈。圓通，佛教語。圓，不偏倚；通，無阻礙。圓通偈，《楞嚴經》記世尊說偈，因偈語中有“根選擇圓通，入流成正覺”的句子，故稱為圓通偈。宋蘇軾《贈虔州慈雲寺鑒老》詩：“卻須重說圓通偈，千眼薰籠是法王。”

【評析】

在經過十年的宦海浮沉後，王樞回到故鄉良鄉，途經三河縣。見到沿途山光依舊，白雲悠悠，十年前由家鄉到上京去的種種情景，還依稀在目，回首紅塵，有黃粱夢醒之感。一句“不須更讀元通偈”，卻正說明了他平日愛讀佛經，深受佛教思想薰陶，早已看明白了一切榮華富貴，都歸虛幻。這首詩只用淡淡的幾筆勾勒，而作者那種願及時抽身、世外隱逸的決心，已躍然紙外。

（陳 重）

寺公大師

寺公大師：生平不詳，元初耶律楚材在《醉義歌序》中說：“遼朝寺公大師者，一時豪俊也，賢而能文，尤長於歌詩，其旨趣高遠，不類世間語，可與蘇黃並驅爭先耳。有醉義歌，乃寺公之絕唱也。……”從中可略知其平生簡況。

醉 義 歌

晚來雨霽日蒼涼，	枕幃搖曳西風香；
睏眼未足正展轉，	兒童來報今重陽。
吟貌蒼蒼渾塞色，	客懷袞袞皆吾鄉 ^① ，
斂衾默坐思往事，	天涯三載空悲傷。
正是幽人嘆幽獨，	東鄰攜酒來茅屋，
憐予病竄伶仃愁 ^② ，	自言新釀秋泉麴 ^③ 。
凌晨未盥三兩匙，	旋酌連斟折欄菊；
我本清癯酒戶低 ^④ ，	釋懷開拓何其速 ^⑤ 。
愁腸解結千萬重，	高談幾笑吟秋風。
遙望無何風色好，	飄飄漸遠塵寰中。
淵明笑問斥逐事 ^⑥ ，	謫仙遙指華胥宮 ^⑦ ；
華胥咫尺尚未及，	人間萬事紛紛空。

一器纔空開一器，
攜樽挈榼近花前^⑩，
生平豈無同道徒？
我愛南村農丈人，
老病猶耽黑甜味^⑪，
喧囂避遯巖路僻，
旋春新黍爨香針^⑫，
欣然命駕匆匆去，
穿村迢遞入中門，
丈人迎立瓦盃寒，
扶攜齊唱雅聲清，
謂予綠鬢猶可需，
隨分窮秋搖酒卮，
巨觥深釀新詞催^⑬，
開懷屬酒謝予意，
適遇今年東鄙阜^⑭，
相邀斗酒不浹旬^⑮，
我酬一語白丈人，
請君舉盞無言他，
風雲不與世榮別，
榮利儻來豈苟得^⑯，
梁冀跋扈德何在^⑰？
古來此事元如是，
爭如終日且開樽，
醉中佳趣欲告君，
泰山載斷為深杯^⑱，
達人愁客世無數，
一杯愁思初消鑠，
爾後連澆三五卮，
胸中漸得春氣和，
四時為馭馳太虛，
須臾縱轡入無何，
陶陶一任玉山頽，
丈人我語真非真？
丈人我語君聽否？
問君何事從劬勞？
屢樓日出尋變滅，

宿醒未解人先醉^⑲。
折花顧影聊相戲。
海角天涯我遐棄^⑳。
山溪幽隱潛修真。
古風清遠途猶迤^㉑。
幽閒放曠雲泉濱。
一樽濁酒呼予頻。
漠漠霜天行古路。
老幼倉忙不寧處。
老母自供山果醋。
酬酢溫語如甘澍^㉒。
謝渠黃髮勒相諭。
席邊離畔花無數。
閒詩古語玄關開^㉓；
村家不棄來相陪。
黍稷馨香棲畎畝。
愛君蕭散真良友。
解釋羈愁感黃耆^㉔。
與君卻唱醉義歌。
石火又異人生何^㉕？
窮通夙定徒奔波。
仲尼削跡名終多。
畢竟思量何怪此。
駕酒乘杯醉鄉里。
至樂無形難說似。
長河釀酒斟酌之。
呼來招耳充罰卮。
兩盞迷魂成勿藥^㉖，
千愁萬恨風蓬落。
腮邊不覺衰顏卻。
二曜為輪輾空廓。
自然汝我融真樂。
藉地為茵天作幕。
真兮此外何足云。
聽則利名何足有。
此何為卑彼豈高。
雲峰風起難堅牢。

芥納須彌亦閑事 ²⁵ ，	誰知大海吞鴻毛。
夢裏蝴蝶勿雲假，	莊周覺亦非真者。
以指喻指指成虛，	馬喻馬兮馬非馬 ²⁶ 。
天地猶一馬，	萬物一指同。
胡為一指分彼此，	胡為一馬奔西東。
人之富貴我富貴，	我之貧困非予窮。
三界唯心更無物 ²⁷ ，	世中物我成融通。
君不見、千年之松化仙客 ²⁸ ，	節婦登山身變石 ²⁹ 。
木魂石質既我同，	有情於我何瑕隙。
自料吾身非我身，	電光與廢重相隔。
農丈人、千頭萬緒幾時休，	舉觴酩酊忘形跡。

【註釋】

- ①袞袞：連續不絕貌。 ②竄：放逐。 ③麴：曲的異體字。釀酒用之發酵劑。可用來借指酒。 ④酒戶：指酒量。 ⑤羈：同羈。羈懷：羈旅的情懷。 ⑥淵明：晉陶潛字。 ⑦謫仙：指李白。華胥宮：《列子》：“黃帝晝寢而夢游華胥氏之國。其國無帥長，其民無嗜慾。不知親己，不知疏物，故無愛憎；不知背逆，不知向順，故無利害。” ⑧醒：酒醒後所感到的困憊。 ⑨榼：(kē, 音科)，古代盛酒或貯水的器具 ⑩遐棄：即遠棄，《詩經》：“既見君子，不我遐棄。” ⑪黑甜：酣睡，也指晝寢。 ⑫也：道路難行。 ⑬針：疑餅字。 ⑭澍：音樹，時雨。 ⑮罍：(jǐ, 音甲)，古代酒器，圓口三足。 ⑯玄關：佛教稱入道之門為玄關。 ⑰阜：多，此處作豐收之意。 ⑱浹：周匝。浹旬：十天。 ⑲耇：(gǒu, 音苟)，壽的意思。黃耇：高壽老人。 ⑳石火：擊石發火，旋燃旋滅，形容人生短暫。 ㉑儻：(tāng, 音倘)；儻來，偶然而來，隨手而得。 ㉒梁冀：東漢順帝梁皇后兄，凶暴跋扈，後為桓帝派兵收捕，冀自殺。 ㉓斫：斫的異體字。 ㉔勿藥：指病癒。 ㉕芥納須彌句：須彌，佛經中山名，白居易《僧問》：“芥子納須彌，須彌至大至高，芥子至微至小，豈可芥子之內，入得須彌乎？” ㉖以指喻指四句：《莊子·齊物論》：“以指喻指之非指，不若以非指喻指之非指，以馬喻馬之非馬，不若以非馬喻馬之非馬也。天地一指也，萬物一馬也。” ㉗三界唯心句：三界，佛教名詞，指慾界，色界，無色界。《華嚴經》：“三界唯一心，心外無別法。” ㉘千年之松化仙客：《搜神記》載：燕昭王墓前華表木，為千年古松，化為青衣小童。 ㉙節婦登山身變石：《幽明錄》載：有貞婦攜子送夫於山上，立望而死，身化為石。

【評析】

《醉義歌》是遼朝寺公大師用契丹文寫的一首歌行體長詩，可惜原文不存，漢文譯者為元初耶律楚材，故該詩（漢譯本）收入《湛然居士文集》卷八。全詩共 120 句 842 字，是遼詩杰出的代表作。

《醉義歌》繼承了國風、離騷與漢魏樂府的傳統，尋求一種精神上的解脫，明確指出人生短促猶如石火，應該結束為名利而奔忙。就能消除煩惱，在“舉觴酩酊忘形跡”中得到了

人生的真樂。

《醉義歌》繼承並發揚了陶淵明飲酒詩的思想、意境，但它以錚錚鏘鏘的北國之聲，奏出了高昂、雄壯的曲調。絕不落入他人窠臼。如寫開始喝酒：

一器纔空開一器， 宿醒未解人先醉。
攜樽挈榼近花前， 折花顧影聊相戲。

這是多麼瀟灑，從容！寫微醉了：

一杯愁思初消鑠， 兩盞迷魂成勿藥。
爾後連澆三五卮， 千愁萬恨風蓬落。
胸中漸得春風和， 腮邊不覺衰顏卻。

又是何等的寫意與忘情！寫大醉後：

四時為馭馳太虛， 二曜為輪轍空廓。
須臾縱轡入無何， 自然汝我融真樂。
陶陶一任玉山頽， 藉地為茵天作幕。

更是豪放、雄奇，妙想天開，駕日月，馳太虛，沉醉於地茵天幕之間，物我同化，又如：

泰山載斲為深杯， 長河釀酒斟酌之。
迷人愁客世無數， 呼來招耳充罰卮。

這種比喻，這種想象，何等新穎，何等壯觀！以泰山為杯，長河釀酒，把普天下窮愁之客，一個個抓住耳朵，猛灌一場，這不是只澆自己胸中塊磊的狹隘襟懷，而是有杜甫的“安得廣廈千萬間，大庇天下寒士俱歡顏”與李白的“與爾同銷萬古愁”的精神。

這是一首多麼完整、從容、詼諧、豪放的飲酒歌呵！它竟出於遼代的一位高僧之手，不是更令人驚嘆嗎！

（陳 重）

妙空禪師

妙空禪師(1073—1141)：金朝高僧，福州侯官(今福州市)人，17歲時即師事積善寺旋湛禪師，落髮為僧。以後曾先後住持饒州(今江西波陽)薦福寺，汝州(今河南臨汝)南禪寺，濟南靈巖寺。他精通佛學，又能書大字，得顏柳氣質；他還很注意佛寺建設，在南禪寺十年，寺宇為之一新；在靈巖寺也修鐘樓，建佛殿、建設得美輪美奐。臨圓寂時，神情不亂、作頌辭歎，中有“緣會而生、緣散而滅”“六十九年一夢身”等語，然後擲筆而逝。

奉別知事頭首^①兼雲堂^②諸禪衆

七年林下冷相依^③， 自愧鉛刀利用微^④。
聚散莫云千里遠， 輪天一月共同輝^⑤。

【註釋】

①知事、頭首：佛教僧制，禪宗寺院在住持之下設東序、西序兩班，分別負責各種職司。西序選學德兼修者擔任，稱頭首，有六職：首座、書記、知藏、知客、知浴、知殿；東序選精通

世事者擔任，稱知事，有六職：都寺、監寺、副寺、維那、典座、直歲。②雲堂：禪宗寺院中僧眾坐禪之所，又稱僧堂或禪堂。③林下：幽僻之地，引伸為退隱之處。冷，這裏表示閒散、冷落、幽深、靜謐。④鉛刀：鉛制的刀，形容其鈍，比喻才力微薄。⑤輪天一月：天穹上的一輪明月。

【評析】

妙空禪師是金代的著名禪師。他曾經先後住持饒州薦福寺，汝州南禪寺，濟南靈巖寺，他操守謹嚴，語論精深，在宏揚佛法、修建佛殿各方面，都成績卓著，深得僧眾的愛戴，從這首詩中，也可以看出他對他座下諸僧眾的深摯感情。

這首詩是他在離開一個寺到另一寺任住持時所寫的，第一句“七年林下冷相依”，就不同凡俗，令人低迴不已。一個冷字，就勾畫出了寒更古寺，經卷青燈，七載相依的情景和別離的心境。

在喧喧嚷嚷的塵世中，很多人為着名利而奔忙，而一個個的寺院僧眾集體，卻在深山古寺中修行證果，唐朝刺史韋丹曾寫詩給靈澈和尚表示退隱之意，靈澈答詩：“相逢盡道休官去，林下何曾見一人。”就深刻地說明了達官貴人們雖然也談禪論道，但他們仍是屬於“入世”之人。真正追求“出世”的理想，在林下相依的，只是他們這樣一群僧人。

詩的後兩句和蘇東坡的“但願人長久，千里共嬋娟”的意境相同。可見妙空雖是得道高僧，對於人生的聚散，仍不能忘情。從佛學上說雖算是未能作到虛無絕滅，無牽無掛，但這也正是妙空禪師的真摯可愛處。

（陳 重）

自題畫像（並序）

慈書記^①寫予真^②求讚，謾^③書此以塞來意。

眉不修疎頭突兀^④，

鼻壘垂兮顴無骨^⑤，

長情百醜兼且訥^⑥，

慈禪慈禪不我拙^⑦，

名兮邈兮水裏月^⑧。

咄^⑨！

【註釋】

①慈書記：書記，禪宗教職。《百丈清規》卷四說明其職責為：“職掌文翰，凡山門榜疏，書問祈禱詞語悉屬之。”慈，為某禪師之法名。②寫：指畫；真，指肖像，摹畫的人像。寫予真，即指替我畫像。③謾：通漫，隨便的意思。④修：長；修眉，長眉；突兀，高聳。

⑤壘：(léi，音雷)：古代酒器。顴骨，眼睛下面、腮上面突出的部分，鼻壘垂兮顴無骨，指鼻子大得像酒樽一樣地垂着，兩顴深陷。⑥訥：語言遲鈍。⑦禪：此處指禪師；慈禪，即本詩序言中的慈書記。不我拙，不以我為拙。⑧邈(miǎo，音秒)：久遠、渺茫。

⑨咄：(duō，音多)，呵叱聲。《說文》段注：“謂欲相語而先驚之之詞。”在偈文中常用此詞。

【評析】

妙空禪師在這首自題畫像中，描寫自己的肖像是頭尖眉短，鼻大顴陷，並說像這樣一

個百醜兼備而且語言遲鈍的人，畫像的慈禪師卻並不以其為笨拙；的確，這個畫中人早已脫離了名利之場，認識到“一切皆空”，都如同鏡花水月，如幻如夢。

這真是一個有道高僧的生動的、樸實的、精確的自畫像。

（陳 重）

王重陽

王重陽(1112—1170)：金代道士，陝西咸陽人。本名中孚，字允卿，後應武舉，改名德威，字世雄，入道後改名嘉，字知明，號重陽子，又自稱王害風，他原來家資豪富，傳說於甘河鎮（今陝西戶縣境）遇仙人呂洞賓的化身，得修煉秘訣。於是棄妻離子，雲游終南山一帶。曾掘墓而居，號“活死人墓”，後往山東崑崙山（在今山東牟平縣東南），當地富翁馬鈺、孫不二夫婦築庵事之，題曰“全真”，以後他所開創的這一教派，即稱為全真道，他對道教進行了一番改革，其修行目標為“全真”，即“氣神相結、謂之神仙”。其修行法門是了達性命，忍辱含垢，苦己利人，斷除念想，清靜內養。其修行指南是三教合一。他在雲游中進行傳教，並制定了道士出家的制度，元世祖至元六年，被追封為“重陽全真開化真君”，元武宗至大三年，被封為“重陽全真開化輔極帝君”。著有《重陽全真集》，《重陽教化集》，《重陽分梨十化集》，《重陽真人金關玉鎖訣》，《立教十五論》等。弟子中最著名的有馬鈺、譚處端、劉處玄、丘處機、王處一、郝大通、孫不二七人，後世稱為北七真。

活死人墓贈寧伯功（三十首選四首）

其 三

活死人兮活死人^①，

墓中獨死真佳話，

與公今日說洪因^②；

並枕同棺悉做塵^③。

【註釋】

①活死人：王重陽修道後，曾隱居終南山，於南時村掘一墓，築墳高數尺，題額為“活死人墓”。上掛一方牌，寫自己靈位，下深丈餘，獨居三年後，又將其填實。

②洪：大；因：因緣。

③並枕同棺：比喻夫妻恩愛。

【評析】

王重陽自稱王害風，平日行為有些瘋瘋癲癲，佯狂玩世。劉伯謙在《終南山重陽祖師仙迹記》中也說他：“變異譎詭，千態萬狀，不可窮詰。”他曾挖了墓穴，在墓中住了三年，自稱活死人墓，這種行為，真是前無古人、後無來者，已成千古逸事。這一首詩說他墓中獨死，已悟此生因果。什麼夫妻恩愛，生前並枕，死後同棺，在活死人看來，都如塵如霧，似幻還空。哪裏比得上墓中獨死的瀟灑呢？

（陳 重）

其 五

活死人兮活死人， 活中得死是良因，
墓中閒寂真虛靜， 隔斷凡間世上塵。

【評析】

死是無邊的空虛，最高的寂靜，修道人的最高理想，常常是達到真正的閒寂、虛靜的境界，自古以來，不少人或者深山隱居，不與世人交接，或者在寒齋古寺，伴隨着暮鼓晨鐘，但這一切又怎能比得上墓中的絕對岑寂呢？一座墳墓，將世間塵囂完全隔斷，這不是最理想的修行境地又是什麼？
(陳 重)

其二十一

外人不識裏頭人， 喚出門來得此因，
明月清風休笑我， 這回似你遠紅塵^①。

【註釋】

①紅塵：鬧市的飛塵。形容繁華之地，也可指繁華。佛家稱人世間亦曰紅塵。

【評析】

活死人住在墓裏，自稱裏頭人，和墓外的世人，所處的完全是兩個世界。詩中說：外人和活死人互不相識，把活死人喚出門來，才問明白了種種情況。下文呢？詩中沒有往下說，估計將有一番感嘆，一番勸慰，或者激起一番向道的熱誠，這些都憑讀者去猜度。詩的後兩句突然口氣一轉，好像活死人久處墓中，已與清風明月久未相見，因之轉過來向清風明月話舊，說你們再也不能自詡清高，譏笑我沾染了紅塵的污濁了。我現在也和你們一樣，真正遠離了塵世間的一切了。這樣短短的兩句，充分表露出裏頭人比之外頭人，有着更高一層的精神境界。
(陳 重)

其三十

往往來來人看人， 人心廝算各論因^①，
三光塵外分明鑒^②， 照爾身心盡土塵。

【註釋】

①廝：互相。論，此處讀 lún(倫)，評定，選擇。 ②三光：指日、月、星。

【評析】

此詩是這組三十首詩中的最後一首，詩中說：世上的人們紛紛擾擾，你來我往，熱鬧非

凡，而人心險惡，常常互相算計，各有各的因果。但站在紅塵之外來看，在太陽、月亮、星辰的光輝鑒照之下，凡人的身形不過是轉瞬即逝的浮塵，又何必斤斤為自己打算呢？活死人摒棄了一切物慾、泯滅了一切算計之心，雖處在黑暗的墳墓裏，卻比世人更深深地沐浴着上天的輝光。

（陳 重）

方山野人

方山野人：金大定年間在世，姓名不詳，生卒年亦不詳。

山 居 吟

山僧樂道無拘束，	破衣壞衲臨溪谷 ^① ，
或歌或詠任情足，	僻愛林泉伴麋鹿。
水泠泠兮寒漱玉 ^② ，	風清清兮動疎竹，
閒身悅唱無生曲 ^③ ，	石鼎微煙香馥鬱 ^④ 。
幽居免被繁華逐，	贏得蕭條興林麓，
大道無涯光溢目，	大用無私鬼神伏。
知音與我同相續 ^⑤ ，	免落塵寰受榮辱，
浮生夢覺黃粱熟 ^⑥ ，	何得區區重名祿 ^⑦ 。

【註釋】

①衲(nà,音納):補,縫綴,因此引申為僧衣,即百衲衣。 ②泠(líng,音靈):泠泠,形容聲音清脆,指水聲。漱玉:指山泉漱石,飛流濺白,晶瑩如玉。文選晉陸機《招隱》詩:“山溜何泠泠,飛泉漱鳴玉。” ③無生:佛教認為萬物的實體無生無滅。唐王維《登辨覺寺》詩:“空居法雲外,觀世得無生。” ④馥(音 fù):香氣;馥鬱:香氣濃烈。 ⑤同相續:原詩同字下無“相”字,根據文意補上。 ⑥粱:原詩本作“糧”。黃粱夢:唐沈既濟《枕中記》載:盧生在邯鄲客店中遇仙人呂翁,授之以枕,盧生枕之入夢,歷盡富貴榮華。夢醒,主人炊黃粱尚未熟。用以隱喻富貴榮華,總歸虛幻。 ⑦區區:原詩本作“驅驅”,疑為“區區”之誤。區區,義同拳拳,表示思念不已,追求不舍的心情。

【評析】

本詩是方山野人所寫。金朝大定十八年(1178),經過他本人的“焚香禮求”,靈巖寺的住持、監寺、首座同意將這首詩刻石立碑。根據上述情況,方山野人很可能不是僧人,只是一位文人,但本詩卻以贊美的語氣,真實的感情,生動地描寫了生活在美麗的山水懷抱的僧人們。他們破衣壞衲,物質生活是十分貧匱的,但終日臨溪傍竹,或歌或詠,潛心悟道,榮辱兩忘,與麋鹿為伴,與天地同歸,較之滾滾紅塵中為名利奔忙的人們,自有其獨得的樂趣。

本詩語言樸素,沒有矯柔造作的痕跡,有着古樸、純真的韵味。

（陳 重）

丘處機

丘處機(1148—1227):又作邱處機,字通密,號長春子,登州棲霞(今山東棲霞)人,十九歲時,在寧海拜王嚳(重陽)為師,出家為道士,與馬鈺等共稱為道教全真道北七真。金大定十年王重陽死後,大定十四年,丘處機入磻溪,穴居六年,日乞一食,行則一蓑衣,人稱蓑衣先生。隨後,隱居隴州龍門山修道七年,生活也和磻溪時一樣艱苦,在以後形成龍門派,元太祖十四年(1219)遣使召見,第二年丘處機以七十二歲高齡,率領弟子尹志平、宋德方、李志常等十八人,遠赴雪山。太祖問為治之方,丘對以敬天愛民為本;問長生之道,則告以清心寡慾為要;丘還針對當時的濫殺行為勸太祖止殺。元太祖對他十分尊重,稱之為“丘神仙”,爵“大宗師”,掌管天下道教。元世祖至元六年褒贈“五祖七真”徽號,丘處機被賜號“長春演道主教真人”,世稱長春真人。遺骸葬北京白雲觀,他的詩詞收入《磻溪集》,他還著有《攝生消息論》、《大丹直指》、《玄風慶會錄》、《鳴道集》等。

丘處機是道教北全真七子中,最有名、影響也最大的一人,他在七子中年齡最輕,壽命最長(八十歲),掌教時間也最久,王重陽死後,先後由馬鈺、譚處端、劉處玄相繼掌教,最後由丘處機於金泰和三年接掌,直到元太祖二十二年他逝世時為止,共計掌教二十四年,王重陽及他的弟子們(以至再傳以後的各代弟子們),很多都愛寫詩詞,但不少只是歌謠的水平,主要用來傳道或談論修煉之法,所以語言通俗,意境也不深,只有丘處機的詩詞歌謠,雖則也有不少啟蒙、傳道、解惑之作,但有相當多的詩詞,都措辭清逸,意境遙深,比之文人作品,並不遜色,更多了一層仙風道意,也更加樸實、坦率,所以在譚正璧所編的《中國文學家大辭典》中,在重陽祖師及北七真共八人中,獨獨收入了丘處機的名字。

示 眾 (三十七首選三首)

其 八

繁華媚春雨， 衰草淡秋煙。
日月暗相逼， 古今經幾遷。

【評析】

從丘處機的師父王重陽起,全真教在傳道時,常常提到“下手遲”,即從今天起就開始修行,都已嫌太晚了,不能夠因為貪戀人世各種享受,難於割捨,而拖延了修行向道的時間。丘處機也寫有《下手遲》七絕一首:“日月匆匆頂上飛,光陰忽忽眼前移,回頭返顧即成老,下手速修猶太遲。”這首詩提到繁華春色,轉眼即成衰殘秋草,日月相逼,時不我待,不能再徘徊觀望了。

示衆詩，一般是佛、道的有道師長，向大家宣揚佛、道的義理，啟迷解惑的一種工具，所以常常是字句精煉，旨意遙深。

(陳 重)

其 十 二

禍福相生滅^①， 榮枯遞獻酬^②。
不窮天外樂， 那免世間憂。

【註釋】

①禍福相生滅：見老子《順化章》第五十八：“禍兮，福之所倚；福兮，禍之所伏。” ②遞：順次，一個接一個；酬：實現。

【評析】

全真道在傳教時的一個中心思想，就是“救一切衆生”，使他們領悟到金銀財寶，轉瞬即散，今天的幸福，預伏着他日的災禍；今天的快樂，預兆着明天的痛苦。要真正能超脫痛苦，避免災禍，只有修真學道，才能像王重陽在《悟真歌》中所說的：“雲水游兮別有樂，無慮無思無做作。”只有這種無慮無思的“天外樂”，纔是能持久的真正的快樂，這就是這首詩的真旨。

(陳 重)

其二十七

浮華皆是夢， 外物豈能堅，
若不通三一^①， 如何出大千^②。

【註釋】

①三一：道教名詞，老子《道德經》中有：“道生一，一生二，二生三，三生萬物。”所以道教認為“一”到“三”是數量上的重要轉變。《玄門大論三一訣》引孟法師云：“今三一者，神、氣、精；希、微、夷；虛、無、空。”又引《釋名》云：“希，疎也；微，細也；夷，平也。夷即是精，希即是神，微即是氣。”並稱“用則分三，本則常一。”不同的道經中，對三一還有其它很多各不相同的解說。 ②大千：即大千世界。為三千大千世界之略稱。據《長阿含經》所叙，以須彌山為中心，以鐵圍山為外郭，同一日月所照的四天下為一“小世界”，一千“小世界”為一“小千世界”；一千“小千世界”為一“中千世界”；一千“中千世界”為一“大千世界”。因大千世界中有小、中、大三種“千世界”，故稱“三千大千世界。”

【評析】

王重陽所建立的“性命”學說是：“性命”本為人所固有，但因為人生活在五顏六色的“大千世界”中，被各種情慾迷了本性。要恢復本性，返真還元，達到精、氣、神的混而為一，

即作到“通三一”，就必須掃除情慾。所以丘處機在這首詩中，指出富貴浮華，金銀外物，一切都是虛空，只有作到精、氣、神的合一，纔能跳出大千世界，了達性命。（陳 重）

修 道（二十首選三首）

其 一

眼耳離聲色^①， 身心卻有無^②。
自然通造化^③， 何必論精粗。

【註釋】

①“眼耳”句：參見老子《檢慾章》第十二：“五色令人目盲，五音令人耳聾”。 ②卻：去掉，了結。 ③造化：創造化育，也指天地、自然界。

【評析】

在道家的教義中，“自然”佔有十分重要的地位。老子《道德經》中說：“人法地，地法天，天法道，道法自然。”其實，人、地、天、道，都是自然的體現，自然和造化，原本相通。丘處機在這首詩中，提出修道的人，要摒棄聲色，泯滅有無，回歸自然。這時，就不會再拈精擇肥，在沒有意義的“外物”上糾纏不休，而作到返真還元，歸於混沌。（陳 重）

其 五

自生還自滅， 無淺亦無深。
不悟身非我， 難明物是心。

【評析】

全真教並不奢言“不死”“不滅”，而是要破除生死，進入虛空。了達性命，作到“全真而仙”。這首詩所說的自生自滅，無淺無深，也正是這個意思。只有不執着於自我，纔能作到萬物皆存於一心。而那些不懂得“此身非我”的人，就很難進入心物相通的境界。

（陳 重）

其 六

踏碎虛空界， 崩開造化權。
浮雲收靜境， 慧日照禪天。

【評析】

虛空，是道教中用來形容“道”的無形無象和宇宙的原始狀態；造化，是自然中萬物化

育的冥冥主宰。“踏破虛空界，崩開造化權”，即是達到一種“與天地同壽，與日月同光”的境界。這時，一切皆浴於清明、寂靜、智慧、禪定之中。這時，浮雲寂寂，慧日澄澄，就達到了全真而仙的修行目標。

（陳 重）

寄道友覓敗布故履（并序）

——余在西號^①六年，未嘗一新衣履，每至中秋，唯完補褐衲耳^②。

秋風忽起雨天涼，	木葉蕭疎草漸黃 ^③ 。
褐衲懸鶉唯缺補 ^④ ，	芒鞋伏兔不能狂 ^⑤ 。
有身易着饑寒苦，	無福難逃日月長。
但願諸公懷惻隱，	扶持同步入仙鄉。

【註釋】

①號(guó,音國):古國名,姬姓,有東號、西號、北號之分,東號、西號的開國君主都是周文王之弟,西號亦稱城號,在今寶雞市東,丘處機所居之磻溪在寶雞市東南,屬古西號之地。 ②褐(音hè):獸毛或粗麻制成的短衣,古時窮苦人所服。衲(nà,音納):補綴,僧衣常由碎布補綴而成,故可作僧衣之代稱。 ③木葉:即樹葉。 ④懸鶉,鶉(chún,音淳):鳥名,鶉鶉的簡稱,鶉鳥尾禿,像補綻百結;懸鶉,形容衣服破爛。 ⑤芒鞋:芒,植物名,秆直立,粗壯,多年生草本,可造紙及編織草鞋;芒鞋,即草鞋。伏兔:這裏用來借指草鞋破爛,到處露出腳趾、腳跟,形似伏兔。

【評析】

丘處機在磻溪穴居六年,後又在龍門山隱居七年,生活極其艱苦,每天只乞食一頓,認為多食即多睡,睡多情慾所由生。他們苦志修行,渡人出世,真正作到了身體力行。這首詩反映了丘處機修行生活的一個側面,字裏行間,滿含修身明性、以苦為樂、堅忍不拔、曠達灑脫的精神和品德,使人不盡湧起敬佩的心情。而全真道的忍辱含垢,苦己利人,救一切衆生的宗旨,也在本詩最後一句:“扶持同步入仙鄉”中,鮮明地體現出來。

（陳 重）

答宰公子許秀才

森森綠檜鎖天涯 ^① ，	峭壁中藏野客家。
碧洞經年無火燭 ^② ，	青山終日有煙霞。
虛心實腹唯求飯，	待客迎賓不點茶。
自樂安閒微得趣，	門風何足向人誇。

【註釋】

①森森:繁密貌。杜甫《蜀相》詩:“錦官城外柏森森”。 ②碧:青綠色。碧洞,陰幽的山洞。

【評析】

這首詩是丘處機在磻溪洞穴隱居時的實際寫照。“碧洞經年無火燭，青山終日有煙霞”，表明了洞內靜謐幽深，而洞外雲霞瀰漫，真是一個隱居的最佳地所。但是，丘處機仍不能與外界完全脫離接觸，他每天還要向外乞食一餐，而且由於他的聲名，還不斷有人來訪問、來求仙學道。他在詩中也說道：“虛心實腹唯求飯，待客迎賓不點茶”，完全是這種清苦、安閒的隱居生活的實際情況，並非故意矜誇。這首詩語言樸實，但意境遙遠，不是某些無病呻吟、矯揉造作的隱逸詩所能及的。

(陳 重)

寄 燕 京 道 友

此行真不易，	此別話應長。
北蹈野狐嶺，	西窮天馬鄉 ^① 。
陰山無海市 ^② ，	白草有沙場。
自嘆非元聖 ^③ ，	如何歷大荒 ^④ 。

【註釋】

①天馬：漢朝對得自西域的良馬的稱呼。《史記·大宛列傳》：“得烏孫馬好，名曰天馬，及得大宛汗血馬，益壯，更名烏孫馬曰西極，名大宛馬曰天馬云。”故天馬鄉，即指漢時烏孫、大宛之地。

②陰山：在今內蒙古自治區中部，西起狼山、烏拉山，中為大青山、灰騰梁山、南為涼城山、樺山，東為大馬群山。又整個崑崙山北支亦稱為陰山山系，這就包括了祁連山、賀蘭山、直至大興安嶺了。海市：即海市蜃樓，亦稱蜃景，是光綫經不同密度的空氣層，發生顯著折射的結果，常發生在沙漠和海邊地區。《夢溪筆談》：“登州海中，時有雲氣，如宮室、臺觀、城堞、人物、車馬、冠蓋，歷歷可見，謂之‘海市’。”

③元聖：大聖人。

④大荒：指遼闊的原野或邊野的地方。《山海經·大荒東經》：“大荒之中有山，名曰合虛。”

【評析】

丘處機當金、宋兩國來徵召之際，都高卧不應，但卻毅然應了元太祖的徵召，開始了萬里行程，這一行程是十分艱難的。成吉思汗在多次慰問信中，也都談到了這一點。這一首詩描寫的是初行的情形，一路上高山大漠、荒草黃沙，加上前路的遙遠，前程的險阻，使得丘處機這樣最能吃苦的堅強老人，在詩在末尾也不禁慨嘆：“自嘆非元聖，如何歷大荒。”我們試想像一位七十多歲的老人，在冰天雪地及烈日黃沙交相征逼下，長途跋涉四年之久的情景，這該是有多麼堅毅的品格和大無畏的精神在支持着他呵！

(陳 重)

雪 山

當時悉達悟空時 ^① ，	發軔初來燕子城 ^② 。
北至大河三月數 ^③ ，	西臨積雪半年程 ^④ 。

不能隱地迴風坐^⑤，
行到水窮山盡處，

卻使彌天逐日行^⑥。
斜陽依舊向前傾。

【註釋】

①悉達：釋迦牟尼為淨飯王太子時，姓喬答摩，名悉達多，亦作悉達，悉多。悟空時：釋迦牟尼二十九歲時，拋棄王位，到深山曠野去，追求人生真諦與解脫痛苦，在菩提樹下修行七年，終於徹悟。②軫(zhěn, 音診)：原意為車箱底部四面的橫木，因此也常用作車的代稱。燕子城：原詩註：撫州是也。③原詩註：“即陸局河也，四月盡到，約二千餘里。”

④原詩註：“即此地也，山常有雪，東至陸局河五千里，七月盡到。”⑤原詩註：“道法有迴飛隱地、攀斗藏天之術。”⑥彌(mí, 音迷)：遍，滿。彌天，即滿天，極言其大，也比喻氣勢雄豪。

【評析】

丘處機以七十二歲高齡，率弟子十八人，赴雪山往見成吉思汗，自崑崙山歷四載始抵雪山。經常馬行深雪中，雪深數尺，多少日夜，不見人煙，此行真是道教史上的一項壯舉，本詩就生動地描寫了一旅程。詩的第一句，以釋迦牟尼在曠野悟道的故事來比擬，以佛祖發愿苦修的精神相勉勵，那種彌天逐日行的氣概，行到山窮水盡仍繼續向前的勇氣，到今天仍栩栩如生，如臨眼前，令人贊佩不已。

(陳 重)

寄東方道衆

當時發軔海邊城^①，
道德欲興千里外，
初從西北登高嶺^③，
迤邐直西南下去^⑤，

海上干戈尚未平。
風沙不憚九夷行^②。
漸轉東南指上京^④。
陰山之外不知名^⑥。

【註釋】

①軔(rèn, 音認)：阻礙車輪轉動的木頭，車發動時須抽去。發軔，即啓程。②九夷：古時謂東夷有九種。丘處機此行爲至西域，用九夷之詞不過是代指少數民族所居的未開化之地。③原詩註：“即野狐嶺。”④原詩註：“陸局河東畔，東南望上京也。”⑤迤邐(yǐ lǐ, 音以里)：曲折連綿。原詩註：“西南四千里到兀里朵，又西南二千里到陰山。”⑥原詩註：“陰山西南一重大山，一重小水，數千里到邪米思干大城，師館於故宮。”

【評析】

懷着勸元太祖制止濫殺行爲，為生民請命的願望，也懷着勸元太祖接受他的一些治國、修道之術，以昌大全真教的目的，在干戈尚未平息之際，丘處機毅然接受了元太祖的宣召，“投山竄海，不忍相違”，“冒雪冲霜，圖其一見”，這種決心在本詩的領聯：“道德欲興千里外，風沙不憚九夷行”兩句中，也表露得十分明白。本詩還採用平鋪直叙行程的方式，巧

妙地鋪寫了路程的遙遠、艱難；而且最後一句：“陰山之外不知名。”既是實際情況的最簡單的描繪，又充滿了不盡之意。使得本詩餘音裊裊，令人回味無窮。（陳 重）

李俊民

李俊民(1176—1255)：金代文學家，字用章，澤州晉城(今山西晉城)人，金章宗承安五年(1200)舉經義進士第一，應奉翰林文字，後棄官還鄉，於金末及元初，隱居嵩山及懷州西山，自號鶴鳴道人，卒謚莊靖先生，故其詩文集稱為《莊靖集》。李俊民文格沖淡和平，詩風清新奇崛，他愛鶴，其《睡鶴記》一文，借石鶴以喻志，表示身處亂世而甘心沉潛靜默、不鳴不飛。

與奉仙館道士元明道^①

野鶴飄飄性自高， 徘徊塵世豈難拋；
棲真舊隱無多地， 何處仙山不可巢。

【註釋】

①元明道：金道士。與元好問、李俊民等常交往。元遺山詩集中有《宗人明道老師澹軒二首》。

【評析】

這首詩以贊美的語調，親切的感情，描寫了一隻徘徊塵世的野鶴，它有高潔的德行，淡泊的襟懷，飄然割斷塵緣，歸隱深山。而且坦蕩和平，隨處可修真養性，隨遇而安。

李俊民對鶴有特殊的感情，自號鶴鳴道人，曾寫有《睡鶴記》，實際上是以鶴的高潔自況。

鶴，一般也認為是修道者的良友、伴侶，中國神仙故事中仙人多騎鶴，所以“鶴馭”“鶴駕”常用來作為對仙人的稱謂，對道士的尊稱。因而這首寫給道士元明道的詩，除了自抒懷抱以外，也含有以野鶴比喻元明道之意，可以說是對元的推許與贊頌。（陳 重）

段成己

段成己(1199—1279)：字誠之，號菊軒，絳州稷山(今山東稷山)人，為段克己之弟，二人並以才名，當時有稷亭二段之稱，主盟文壇的閒閒老人趙秉文目之曰二妙，金哀宗正大年間登進士第、授宜陽主簿。金亡後，與兄段克己及麻革等人隱居河汾間，互相唱和，拒不出仕，被稱為河汾諸老。段成己的詩多寫隱居閒適生活及飄然脫俗的心情，也有一些沉鬱跌宕，憂國憂民的詩篇。他的詩和其兄段克己的詩合收入《二妙集》中，《河汾諸老詩集》，及《全金元詞》中，也收入了他的一些詩詞。

如 夢 庵

覺時還笑夢時訛^①， 夢覺其間有幾何？
聊爾藏身大槐國^②， 卧看明月上南柯^③。

【註釋】

①訛(ě, 音俄):錯誤。 ②大槐國:唐·李公佐作《南柯記》,敘述淳于棼生日醉卧,夢至大槐安國,尚公主,為南柯太守二十年。生五男二女,倍極榮顯,後因打了敗仗,公主也死去,被遣回。醒後尋找宅南古槐樹下洞穴,才發現所謂南柯郡,只是槐樹南枝下的蟻穴,淳于棼於是感悟到人世的虛空,遂決心學道,後人因此稱“夢”為南柯。 ③南柯:柯,樹枝。此處指南柯郡。

【評析】

這首詩表達了一種人生如夢、人世如寄的思想。談到夢中與醒後實在也沒有什麼大的區別。因此把當前的生活也看成正在夢中,生活中的種種變化、起落,也不過像是在大槐安國、南柯郡中的榮華及衰敗一樣,都是過眼的浮雲,因之不必過於戀戀與執着。這在中國的種種出世思想中,是很典型的一種。

(陳 重)

聶碧窗

聶碧窗:江西人,宋末元初時道士,鎮江天慶觀觀主,
又曾任龍翔宮書記,能詩。

哀 被 虜 婦

當年結髮在深閨^①， 豈料人生有別離；
到底不知因色誤， 馬前猶是買胭脂^②。

【註釋】

①結髮:蘇武詩:“結髮為夫妻,恩愛兩不疑。”此詩中結髮本指束髮,即指年輕時。後因此詩,結髮遂成為結婚之代用詞。 ②胭脂:即胭脂。亦作燕脂、燕支。一種紅色的顏料,用紅藍花或蘇木製成,婦女用以塗臉頰或嘴唇,國畫家亦用以作顏料。

【評析】

元兵南下,婦女被虜北去,夫妻分散,骨肉流離。這時一位被虜婦女,在這種顛沛流離之際,居然還在買妝飾用的胭脂,這也許是愛美天性的促使,也許是隨遇而安的心情,也許是暫時忘記了國破家亡的慘痛。此情此景的麻木,使人想起“隔江猶唱後庭花”的歌女。這一情景為旁人所哀,為後人所哀,也許更為本人所哀吧!

(陳 重)

祁志誠

祁志誠：字信甫，號洞明子，元全真教道士，師事披雲真人，曾居蓬山上庵十年、元至元九年嗣任全真教掌教真人，著有西雲集。

寒江獨釣

一片煙蓑一葉舟， 爭如袖手去來休^①；
情知月白風清夜， 那個魚兒肯上鉤？

【註釋】

①爭：通“怎”，怎麼。柳永《八聲甘州》詞：“爭知我倚闌干處，正恁凝愁！”休：語助詞，用於語末，意為“罷”、“了”。李清照《玉樓春》詞：“要來小酌便來休，未必明朝風不起。”

【評析】

像以“寒江獨釣”為詩題或詩意的詩，古往今來，又何止千首？它們大部分是抒發一種山林隱逸、清高冷冽、悠然出世的情趣，最有名的是柳宗元的兩句詩：“孤舟蓑笠翁，獨釣寒江雪。”本詩即從柳詩化出，也是一葉孤舟、一片煙蓑，但這位漁父卻根本連魚也不釣，藉口是在這月白風清的良夜，魚兒是不肯上鉤的，倒不如獨立船頭，隨任扁舟飄泛於寒江之上，連釣魚的神思也不去費它一分一釐。正像歐陽修在《醉翁亭記》中所說的：“醉翁之意不在酒，在乎山水之間也。”這裏，漁父之意也不在魚，也在這山嵐水色之間。試想一想，明月朗照，清風徐來，扁舟一葉，碧波如練，在這種情境裏，釣魚已顯得多事了！袖手隨波，纔更顯得身心都已經離塵脫俗，與造化同歸。

（陳 重）

遺 世（二首）

其 一

萬事從今總不幹， 十年瀟灑隱林巒；
三千功滿朝元去^①， 半夜騎龍到廣寒^②。

其 二

和氣周流正性開^③， 煉神合道出塵埃^④；
騰空撒手乘風去， 回首人間不再來。

【註釋】

①功：即功德。功，指做善事，德，指得福報。朝元：道教徒朝拜神仙。道教謂積滿三千

善行，即可升天爲仙。 ②廣寒：即廣寒宮，舊時傳說唐玄宗於八月中秋游月中，見一大宮府，題額爲“廣寒清虛之府”，後人因稱月宮爲廣寒宮。 ③和氣周流：道家運氣之法是，把氣調得極微極細，然後以意領氣從上到下，行遍周身四肢，作爲內氣運行的一個周流。 ④煉神合道：道家養生修煉之法，重點在“精、氣、神”三寶的修煉上。通過“煉精化氣”、“煉氣化神”、“煉神還虛”之法，對人體精、氣、神三寶進行合煉，使之相抱成一，最後還歸於虛空的“道”，而使生命長存於天地之間。

【評析】

這兩首詩是洞明子臨逝世前所作，第一首說的是：隱居深山十年了，早已不問世事，到今天臨死前夕，一切事物更與自己沒有什麼關係了！我作爲一個道士，經過了長期修行向善，已經功德圓滿，將要羽化升天，去會見我朝夕向往的神仙們了！也許就在這靜靜的夜裏，我將要騎在龍背上去訪問月宮，歸入仙班了！這首詩充滿了一種安詳、一種灑脫，流露了一種如同千里跋涉的旅人，望見了家門時的感覺。

第二首說的是：經過多年的煉神服氣，自己已經明心見性、悟通大道了！今天我將乘風而去，撒手塵寰，永遠地告別人間了！特別是最後一句“回首人間不再來”，樸實單純的語言中含有悠長餘韻、萬種情思。既含有“求仁得仁”的悠然自得之感，又帶有割斷塵緣的意向和決心，但骨子裏仍充滿了留戀之情。不再來，似乎不僅是不肯再來，不願再來，而是已不能再來了！

（陳 重）

姬志真

姬志真(1193—1268)：原名翼，金元間道士，澤州高平(今山西高平)人。師祖爲郝大通，師爲棲雲真人王志謹，賜名志真，號知常子，曾爲開封朝元宮主教，所著詩文收入《雲山集》。

題遇仙宮活死人墓^①

靈源痛飲解吾宗，	浩劫師真面目同。
醉眼忽開天地窄，	夢魂驚覺海山空。
輝輝金玉花爭發，	璨璨珠玕樹作叢 ^② 。
借問終南千古意 ^③ ，	百川無語自朝東。

【註釋】

①活死人墓：全真教祖師王重陽隱居終南山時，曾在南時村掘一墓，獨自在墓中穴居三年，題爲：“活死人墓”。 ②玕(gān，音肝)：琅玕，指美石、美玉。珠樹，也可借指竹。

③終南：山名，亦稱南山，又稱地肺；終南山脈橫亘陝西南部，主峰在長安縣南。

【評析】

姬志真的師祖是王重陽的弟子郝大通，因此，在重陽祖師曾住過三年的活死人墓前，不由的心情激蕩，滿懷孺慕，在這裏，他纔真正理解到全真教派幾十年來開宗建教的偉業

及其力量源泉。也好像看見重陽祖師，歷劫歸來，面對自己親切地教誨着。這時他只覺得神清心廣，眼界增寬，人生顯得更加短促，塵世也變得更加虛空，天地也好像都變窄了。放眼四顧，遍野山花，叢叢碧樹，一派安詳寧靜，生機鬱勃。那雄偉的終南山，巍峨似昔，古往今來，曾有多少人在此尋仙訪道，超脫人間，而人間萬事，如百川向東，默然地遵循着宇宙間不移的法則。這首詩寫得非常誠摯，字裏行間，處處流露出一個全真教弟子對本宗本派及仙去的祖師的仰慕之情，末尾兩句，更顯得飽含哲理，韵味悠長。（陳 重）

心 花

大化不能拘束得^①， 聯芳唯許自由開，
一枝亘古新傳授^②， 馥鬱香風遍九垓^③。

【註釋】

①大化：佛教用語，指佛的教化。 ②亘(gèn, 音艮)：竟，終。亘古：終古，從古代到現在。 ③馥鬱：香氣濃烈。九垓：指中央和八極之地，九垓又可作九重天解。

【評析】

姬志真曾寫過以心中之物(或以心喻物)為題的七絕十首，心田，心花，心符，心月，心香，心琴，心劍，心鏡，心珠，心燈。這些詩命題清穎，寓意幽深，詞句也清麗喜人，心花是其中第二首。這首詩強調了心花開放的兩個條件，第一個條件是：只有自由自在，無拘無束，隨心所之，纔能尋到真正的道，也纔能開放出自由的心花。第二個條件是：要有師承，一枝心花，從古至今，交相傳授，在修道人的心中依次盛開，濃郁的芬芳傳遍九天及大地，象徵着道義的傳遞、繼承與發揚，修道人平日作的功夫即是修心養性，修到心花盛開，也就象徵着到達了自由之境。（陳 重）

心 鏡

收拾菱花不記年^①， 晃然孤月下瑤天；
虛堂掛起驚神鬼， 瑩靜光明滿大千^②。

【註釋】

①菱花：古代以銅為鏡，映日則發光影如菱花，因名菱花鏡，故菱花亦可作鏡之代稱。 ②大千：為三千大千世界之略稱，佛經中認為一“大千世界”有一千“中千世界”，一“中千世界”有一千“小千世界”。合大、中、小三種千世界，即稱為三千大千世界。

【評析】

這首詩說的是：自從修道以來，心如止水，早已不顧念自己的裝束和容顏，所以已把鏡子扔開，多少年都沒有用過了。但心中之鏡，卻隨着修道的深久，日益明亮起來，光輝朗朗，

如同摘下了天上的月亮到心中一樣。當凝神靜坐時，好似在空曠的修道廳堂中掛起了一輪心鏡，瑩靜光明，普照着大千世界，連鬼神都為之驚嘆。全詩充溢着一種修道人的安詳愉悅，顯示出修煉到無生無相時心地的清明。

(陳 重)

劉秉忠

劉秉忠(1216—1274)：元代瑞州(今江西高安)人，初名侃，字仲晦。青年時曾任邢臺節度府令史，不久就歸隱武安山，追隨浮屠禪師海雲，出家為僧，更名子聰，曾任天寧寺書記。後隨海雲禪師一同應元世祖忽必烈召，參與帷幄密謀，但仍不改僧服，時人稱之為聰書記，元初拜光祿大夫、太保，參預中書省事，但仍齋居蔬食，自號藏春道人。他曾建議忽必烈取《易經》“大哉乾元”之意，將蒙古更名為“大元”，忽必烈採納了，這就是元王朝命名的由來。他還參與了建上都，及建北京為大都的工作。他平日以吟詠自適。詩詞都有清冷的風格，所作“乾荷葉”“蟾宮曲”“三莫子”等散曲，更為人所傳頌。著作有《劉秉忠詩文集》三十二卷，《藏春集》六卷。

乾 荷 葉^①

乾荷葉，色蒼蒼，老柄風搖蕩。
減了清香，越添黃；都因昨夜一場霜，
寂寞秋江上。

【註釋】

①乾荷葉，曲牌名，為劉秉忠自度曲。

【評析】

元朝人俗語以“乾荷葉”比喻男女失偶，劉秉忠擬民歌創“乾荷葉”曲，一共寫了八首，這是第一首；也是很有名的一首散曲，它保留着初期散曲的民歌風味，寫出了乾荷葉的枯葉蒼黃，老柄搖蕩的淒清景緻，正像一個失意的老人，在寒風中抖顫。

(陳 重)

三 莫 子

念行藏有命，煙水無涯 ^① 。	嗟去雁，羨歸鴉。
半生身累影，一事鬢成華。	東山家，西蜀道，且回家。
[幺]壺中日月，洞裏煙霞 ^② 。	春不老，景長佳。
功名眉上鎖，富貴眼前花。	三杯酒、一覺睡、一甌茶 ^③ 。

【註釋】

①行藏：論語《述而》：“用之則行，舍之則藏。”後用作出處或行為之代稱。煙水：即煙

波，霧靄蒼茫的水面。

②幺：幺篇，即前腔。

③甌：(ōu，音歐)：盆盂一類的瓦器。

【評析】

劉秉忠一生都在榮華與沖隱之間徘徊、轉側。他青年時棄官出家，當了很多年和尚，受到忽必烈重用後，仍長期不改僧服，最後官封太保，位極人臣，還齋居蔬食，自號藏春道人。從他一生的經歷來看，他雖然當了大官，但決非汲汲名利之徒，他在詩詞散曲中流露出來的閑淡意境，和對隱士生涯的贊美，也決不是偽裝的，而是他真切的自我表白，雖然官高爵顯，但對他來說，的確是“半生身累影，一事鬢成華。”“功名眉上鎖，富貴眼前花。”這種亦官亦儒、亦僧亦道的生涯，的確是元代的特殊產物（遼、金、南宋也有某些例子），在其它朝代是較為罕見的。

（陳 重）

通玄子

通玄子：俗姓李，元代全真教道士，生卒年不詳，著有《悟真集》。

遺 世 頌

人聽清角 ^① ，	不聞雷震，
我今歸去，	大限有盡 ^② ；
好事擬說，	說也難信，
余弟余兄，	道之可進。

【註釋】

①角：軍中吹器，即畫角，原僅直吹，後漸用之橫吹。有長鳴（雙角），中鳴（形狀似膽瓶）之別，長鳴曼聲激昂，中鳴尤其悲切。②大限：生命的極限，常用來指死期。

【評析】

這首遺世頌寫的不落俗套，開始即說自己辭別人世時，天上將響起清越的角聲，而不是激烈的雷震聲，自己將在清明、安詳中離去。“好話擬說，說也難信”，這兩句話又樸實、又誠摯、又傷感。此時此際，想留下的話，又何止千言萬語，但全說出來，又恐怕別人不能理解與相信，只好懷着深深的情意，預祝師兄師弟修道有成，其餘的話就都帶走了，這種無言之別，更是餘音裊裊，遺念無窮。

（陳 重）

仲璋

仲璋：元代僧人，生卒年不詳，俗姓閻，法號志璉，號山泉道人，落魄嗜酒，滑稽玩世。

念 奴 嬌 · 重 九

消磨九日，算年年^①，惟有黃花白酒^②。把酒簪花能有幾^③，七十光

陰回首。人壽難期，酒盃有限，花色應如舊。花秣酒醺，問君着甚消受^④。彭澤千古英雄^⑤，有花能折、有酒能傾否？萬事悠悠輸一醉，花酒休教離手。明日西風，闌珊酒盡^⑥，憔悴花枝瘦。酒腸花眼，正宜年少時候^⑦。

【註釋】

①九日：即重九，陰曆九月初九日，又稱重陽，傳統習俗在此日“登高”。②黃花白酒：黃花，即菊花。晉陶潛《九日閒居詩序》：“余閒居愛重九之名，秋菊盈園，而持醪靡由。”

③簪(zān, 音盞)：插戴。④秣(nóng, 音農)：花木繁盛貌。醺(yàn, 音雁)：液汁濃。曹唐《小游仙》詩：“酒醺春濃瓊草齊，真公飲散醉如泥。”⑤彭澤：縣名，在江西省北部，晉陶潛曾為彭澤縣令，故亦稱陶潛為彭澤。⑥闌：殘、盡、晚。闌珊：衰落，將殘、將盡之意。白居易《詠懷》詩：“白髮滿頭歸得也，詩情酒興漸闌珊。”⑦酒腸：清吳任臣《十國春秋·閩三·景宗本紀》：“帝(王曦)曰：‘維嶽身甚小，何飲酒之多？’左右曰：‘酒有別腸，不必長大。’”花眼，看花之眼。

【評析】

仲瑋作為一位僧人，卻自號為梅花道人，并嗜酒玩世，可見也是一位跌宕不羈人物。這首詞為重九抒懷。句句離不開看花、飲酒，字裏行間充滿了對陶淵明的景仰，甚至認為：只有像陶淵明一樣，有花能折，有酒能傾，纔是英雄人物、上闌結句為：“花秣酒醺，問君着甚消受。”包含着“今朝有酒今朝醉”，“莫使金樽空對月”的思想，和濃厚的及時行樂的情緒。但整篇中，有着一種蕭瑟、闌珊的情調，流露了一種人生幾何的感傷情緒。詞的末尾，勾畫出西風將起，不久將酒盡花殘，人生的歸宿已經逼近的一片蒼涼氣氛。這首詞不像出自一位世外僧人之手，而像是一位文人隱士，在抒寫懷抱，一吐抑鬱之氣。可見在古代，有的隱士，古寂解脫似僧人，而有的僧人，卻豪爽執着如騷客。

(陳 重)

原妙

原妙(1238—1295)：元朝僧人，號高峰，俗姓徐，吳江(今屬江蘇)人，15歲出家，17歲受具足戒，18歲習天台教，二十歲改學禪，後赴杭州淨慈寺精修，元至元十六年(1278)，于杭州天目山西峰獅子巖上建小屋名曰“死關”，居其中十五年未曾一出，四方學徒均來參請，僧俗受戒者數萬人，成為元代著名的臨濟宗師，弟子中以明本(中峰)最為有名。

原妙在發揮禪宗“明心見性”思想時，反對故意追求，反對執着於古人語句，強調“必須自然入於無心三昧”。具體說來，就是要下大決心，專心地想“生從何來，死從何去”，“萬法歸一，一歸何處”這樣一些問題，直想得如痴如呆，從而達到頓悟。

著作及語錄，由其門人集成《高峰妙禪師語錄》、《高峰和尚禪要》等書。

偈

此心清淨本無瑕，
突出眼睛全體露，
只為貪求被物遮，
山河大地是空華。

【評析】

這首偈，說明人的心本來清淨無瑕，但為物慾所蔽。只要“突出眼睛”，就會看到事物的本來面目，看到山河大地，全是虛幻，回復自己的清淨之心，使之達到空寂明淨。

（陳 重）

威 儀 詞^①（四首）

其 一

山中行，步高身儘輕。
擬飛去，惟恐世人驚。

其 二

山中住，踏淡雲無數。
誓相去，共守無生路^②。

其 三

山中坐，靜看落花墜。
問何為，待結團圓果。

其 四

山中卧，月落猿啼過。
正堪眠，石室從教破^③。

【註釋】

①威儀：佛教名稱。稱動作行為有威德有儀則；把符合佛教戒律的行、住、坐、卧稱為四威儀。它又作戒律的別稱，傳說佛教的威儀細則極詳，除具足戒之外，比丘尚有“三千威儀，六萬細行”。比丘尼則有“八萬威儀，十二萬細行。” ②無生：亦稱“無生法”，佛教名詞，與涅槃、實相、法性等含義相同。即把無生滅的絕對靜止當作一切現象的共同本質，認為

一切現象之生滅變化，都是世界衆生妄加分別的產物。“無生”即“無滅”。即涅槃寂靜。

③從教：任憑，聽憑。

【評析】

行、住、坐、卧四威儀，是佛教中的戒律規則，為了保證僧人形象富有莊肅威嚴的氣質。原妙這四首威儀詞，分別描述了山中僧人的衣食起居，修行旨趣。表達了一種虔誠、灑脫的心襟。第一首山中行，提到步高身輕、飄然悠舉，直慾離塵脫世而“飛去”。僧人們終日山居，自是步履輕健，而且飄然而來，飄然而去，不在塵世中留下過多的嘈雜聲，這就是僧人的行。

第二首山中住，提出僧衆們彼此相依，在白雲深處，共同追求達到真正自由心境的道路，即真如的道路，這幾句既表白了潛心向道的志向，也表達了僧衆們深山相守的友情。

第三首山中坐，用“靜看落花墮”五個字，描寫出一種極其寂靜、甚至落花都墮地有聲的境景。而且今天的花落，意味着明天的果滿枝頭，而今天的靜修，又預兆着明天的悟道證果。

第四首山中卧，用月落猿啼，表明了山中夜晚特有的靜穆，四周是山，月亮很容易被山擋住。這時，獨自睡在破敝的石屋中，聽着外面如泣如訴的猿啼，本來有一種淒清的意味，但僧人已心如止水，仍坦然高卧，一句“正堪眠”，表達了修行者已達到的高度。

總之，原妙這四首威儀詞，用詞很樸素。每一段只寥寥十六字，卻既富有形象，又富有哲理，詩情禪意，相得益彰，正像元好問的詩所說的：“詩為禪客添花錦，禪是詩家切玉刀”，這四首威儀詞自有其十分強大的感染力量。

(陳 重)

圓至

圓至(1256—1298)：元僧人，俗姓姚，字牧潛，號天隱。高安人。居建昌之能仁寺。至元以來，遍歷荆襄吳越各地。圓至於精研禪理之外，讀書很多，工於古文，詩也很清婉，與本誠(覺隱)、大訢(笑隱)並稱“三隱”，為當時最著名的三位詩僧。著作有《牧潛集》七卷及《唐詩說》。

贈 天 紀^①

拈筆詩成首首新，
難醫最是狂吟病，

興來豪叫欲攀雲^②，
我恰才痊又到君。

【註釋】

①天紀：元初僧人，名魁，居長洲陳湖磧沙寺。讀儒家書，尤工於詩，平生絕俗避世，隱居山中，與圓至友善。②攀雲：指援引青雲而上升。魏曹植苦思行：“我心何踴躍，思欲攀雲追。”

【評析】

作為出家的僧人，愛詩愛至豪叫、狂吟，幾欲乘風飛去，已自覺有些過分，但性之所近，不能自己，故稱之為難醫之病。末句“我恰才痊又到君”既含相嘲之意，又流露出親切之情，表示二人以詩相交的文字因緣。

(陳 重)

寒 食^①

月暗花明掩竹房， 輕寒脈脈透衣裳，
清明院落無燈火， 獨向迴廊禮夜香^②。

【註釋】

①寒食：節令名。清明前一天（一說清明前兩天），由周朝傳下舊俗，於是日禁火寒食（一說禁火三日）。 ②迴廊：曲折迴環的走廊。

【評析】

這一首詩，描寫了僧院中寒食節的情景，在月色昏黃的夜晚，加之寒食禁火，原來就寂靜的寺院更加是處處昏黑，唯一有一點亮光的地方是佛堂中的香火；這時，一個人獨自走到迴廊中，望着那夜香的點點星火，這種無邊的寂靜，會使自己更靠近佛教的最高境界：完全的滅寂與解脫。

(陳 重)

曉 過 西 湖

水光山色四無人， 清曉誰看第一春？
紅日漸高弦管動^①， 半湖煙霧是游塵。

【註釋】

①弦管：義同管弦，指樂器，因笙簫之類皆用管，琴瑟之類皆用弦。

【評析】

真正能體會到湖山佳趣的，可能要數和尚道士了，因為他們從清晨到深夜，都生活在自然的懷抱中，而且只有他們，已除去了物慾，切斷了世緣，了無牽掛，纔能心與自然相通，與山水交融；在四際無人的清曉，看到山水都從沉睡中醒來，一切都清新潔白，這時，可說一天中最美麗的西湖是屬於他們的，等到紅日漸高，管弦聲起，半湖煙霧，滿眼浮塵，一般人所見到的西湖已經是沾滿了俗氣，失去了清麗。

圓至這首詩寫得很美，在游西湖的詩中別具一格。而且言外之意，十分雋永，悄悄地贊美出家人享受着凡人所不能抵達的境界。

(陳 重)

送 人

送子江頭水亦悲，
垂楊但為秋來瘦，

更能隨我定何時？
不為秋來有別離。

【評析】

詩的開頭說：江邊一別，再見何時？不覺悲從心來，而流水嗚咽，也似含悲。唯有江邊的垂楊，雖然樹葉盡脫，成為光禿的枝幹，顯得比春夏綠葉盈盈時消瘦，但它們只是因為秋風吹落了樹葉，並不懂得人世間別離的辛酸，人在強烈的感情震撼下，常常把周圍的事物也擬人化，既為水的“陪同傷悲”而傷感，也為垂楊的“漠然無情”而惱怨。末兩句詩與韋莊的“無情最是臺城柳，依舊煙籠十里堤。”同一意境。可見即使是高僧、衲子，也未能忘情。

（陳 重）

宋無

宋無(1260—1340)：字子虛，蘇州人，舉茂才，以親老不就，終身不仕，淡泊清寒，以畢生心力作詩，著作有《翠寒集》、《呻吟集》、《鶴迺集》及《寒齋冷語》等。他的詩雅淡清麗，句新意永，是元詩中卓然特立的大家。但可驚奇的是，除受到當時某些人如趙孟頫、馮子振等的極力贊揚外，他的詩在當時及七百多年後的今天，都被冷落，正像宋子虛同時代的馮子振所說的：“而天壤間知子虛者無幾，”“太湖三萬六千頃，寧當無真識子虛者耶？”的確，在中國浩瀚的絢麗的詩詞海洋中，宋子虛的詩不失為光華灼灼的珍珠，自應當在中國元代詩壇上，占有他重要的一席。

游楞伽寺^①

蘿徑入蒼靄^②，
招提在何許^④，

鐘聲來翠微^③，
雲外一僧歸。

【註釋】

①楞伽：山名，《楞伽經》為佛入楞伽山所說的經典，該經被菩提達摩用來作為禪宗“印心”的根據，故禪宗亦稱楞伽宗。因此楞伽篆當為一所禪宗的廟宇。 ②蘿：植物名，又名女蘿、松蘿，呈樹枝狀，直立或懸垂。 ③翠微：青翠的山氣，常用來指青翠掩映的山腰幽深處。 ④招提：梵語，本作柘提，義為四方，四方僧住處為招提僧房，故招提有時即為寺院之異名。

【評析】

這首詩用種種手法，烘托出楞伽寺的幽深靜美，上山到寺的小徑上，長滿了女蘿，這一

罕人行走的小徑，直通入蒼茫暮靄之中，而在山腰青翠欲滴的樹林中，傳來了晚鐘的聲音，一個和尚，獨自從白雲中向鐘聲傳來之處走去。這時你當然會明白，楞伽寺就在那蒼靄碧樹之中了。

(陳 重)

蘭

分向湘山伴野蒿^①， 偶并香草入離騷^②，
清名悔出群芳上， 不入離騷更自高。

【註釋】

①分(音 fèn 份)：應分，料想，甘願。蒿(hāo，音藹)：草名，有青蒿、白蒿等多種。 ②并：古併字之俗字，古音讀 bīng(兵)，兼併，合併，一齊的意思。離騷：《楚辭》篇名，戰國時楚屈原作，離騷中常用美人香草蘭蕙比喻君子，用蕭艾比喻小人。

【評析】

這一首詩反映出一種超脫塵世的清高。詩中說：蘭花本來靜悄悄地在湖南的山谷中，高興地伴着野蒿，無意中被屈原引為知己，在離騷中把它作為君子的象徵，和其它芳草一同被歌頌，使蘭花的清名高出於其它花之上。但蘭花並未感到幸福，而是十分追悔，因為如果沒有離騷的品題，贊美，它擺脫了虛名的牽累，脫離了塵世的沾染，將更加潔淨，更加高尚，更加自得其樂。這首詩正強烈地表露出宋虛中的逃避名利，孤芳自賞的心情。果然，他的詩篇也真的像深谷的幽蘭，不為人知，卻吐露着永遠的芬芳，十分清新飄逸。

(陳 重)

馬臻

馬臻：字志道，號虛中，元錢塘(今杭州)人，生卒年均不詳，元世祖、元成宗時人，年青時，即慕陶成出家為道士，隱居西湖，和當時士大夫及方外人士交往很頻，他能詩善畫，他的詩出於平淡，而韵格飄逸，旨趣清遠，實在是元詩中上乘之作，但似乎在中國文學史上並未受到注意，各種選本也罕見收入他的詩作，而他的同時代人如仇遠等，卻十分喜愛、推崇他的詩。他長於畫花鳥山水，同時代人黃石翁稱其：“詩未盡興，溢為丹青，點綴精妍，詩意故在。”著有《霞外詩集》十卷。

讀唐僧詩

高僧吟興苦， 吹萬各秋聲^①。
着物鬼難測， 為容人盡驚。
力回千古意， 氣逼五言城^②。
輸與無心者， 輕輕道得成。

【註釋】

①吹萬：風吹所至，及於萬物。秋聲：秋天的風聲、落葉聲、蟲鳥聲等，其聲肅殺。

②五言城：即五言長城。比喻優秀的五言詩作者。

【評析】

這首詩以主要的詞句贊頌了唐代詩僧們的詩，但卻以輕輕幾字點出了這些詩的不足之處，並勾畫出馬虛中所主張的寫詩的一種更高境界。

馬虛中在贊揚唐代詩僧的詩作時，雖然沒有吝惜詞章，如頷聯及頸聯四句：“着物鬼難測，為容人盡驚，力回千古意，氣逼五言城。”似乎評價很高，但終究談到的只是詩的刻畫、雕琢、力量、氣勢，而未談及詩的神韻、意境。他的意思正像孔子評論周武王之樂一樣：“盡美矣，未盡善也。”為什麼未盡善呢？詩的首句“高僧吟興苦”的一個苦字，就把它點明了。雖然，中國古代有些詩人以苦吟出名，所謂“二句三年得，一吟雙淚流”，但一般被認為超脫出塵的詩僧們的“苦吟”，終究給人一種太着力、太吃力的煞風景之感，在風韻、境界上，已自輸了一着。所以，本詩最後兩句，直率地指出：“輸與無心者，輕輕道得成。”可見，馬虛中真正欣賞的是那種“不着一字，盡得風流”，“信手拈來，妙句如珠”的詩人，還嫌唐代的詩僧們深深帶上了“有心人”的枷鎖，遠遠不夠自然，不夠灑脫。

（陳 重）

寒夜有感

連宵風雨苦催寒，
生事恰如蝸負殼，

吟對青燈夜向闌。^①
入頭容易轉身難。

【註釋】

①青燈：指油燈，其色青熒，故名。闌：殘、盡、晚。向闌，即將盡。

【評析】

仇遠稱馬虛中的詩平夷恬淡，清新圓美，渾然天成，這首詩正反映了這一特色。首兩句中，詩人勾畫出了蕭瑟清冷的境界，苦雨、寒燈、殘夜，使他靜靜地和自己的心相對，回顧所經歷的人世滄桑，人情冷暖，悟解出人生中深深的哲理。後兩句“生事恰如蝸負殼，入頭容易轉身難。”則淡淡地敘述出一種對生活中各種波瀾、起伏的無可奈何及理想的難以實現等等惘然心情。似追悔，又不似追悔；似惆悵，又不似惆悵；似自勉，似勉人，似執着，似灑脫。這兩句話的言外，深刻地暗示着人生是艱苦的旅途，飽含着無數甜酸苦辣。

（陳 重）

偶 成

昔嫌上界多官府^①，
四十年來悲喜夢，

不道人間足是非。
倚欄閒看柳花飛。

【註釋】

①上界：此處指天上，即神仙界；官府：借指神仙中各種執掌事務的職司。

【評析】

一般人在人間失意之後，還可以向天堂、神仙境界中尋求解脫。本詩意境更進一層，不是直言這種尋求解脫的想法不切實際，只不過是幻想，而是反過來說自己本是仙人，因厭棄天上的“官吏們”的束縛，纔向人間尋求解脫，尋求真理。這樣，等到發現人間也是是非之地，不是世外桃源時，這時還能向哪裏逃遁呢？其結果也只好是默默倚欄，看柳花飛舞，將四十年中的是非悲喜，一律忘卻，獨自抽身世外，與造化同盡。

（陳 重）

傷存此山^①號性常子

天臺山上何年別 ^② ，	一住姑蘇僅十春 ^③ 。
縉衲典錢收古帖，	好詩憑客寄閒人。
悟來靈澈心多懶 ^④ ，	老去維摩病漸頻 ^⑤ 。
真性常存元不昧 ^⑥ ，	龍頭石塔跡痕新 ^⑦ 。

【註釋】

①存此山：姑蘇僧人，與馬虛中曾訂交，有詩詞贈答。《霞外詩集》中載有虛中《存此山寄清游稿》詩，現錄之於下：“秋風杖錫別多年，細讀新詩盡極玄，卻憶姑蘇雲外寺，月明誰伴夜深禪。”傷：弔唁，哀悼。

②天臺山：在浙江天臺縣城北二公里，為佛教勝地，南朝陳太建七年（575），智顗曾率弟子慧辯等二十餘人居山十年，創立天臺宗。又天臺山也是古代道教重要據點。

③僅（jīn，音勁）：幾乎、將近。杜甫《泊岳陽城下》詩：“山城僅百層。”

④靈澈，原本誤作徹，今改，靈澈為唐代有名詩僧。本性湯，字源澄，會稽人，生於唐玄宗天寶五年，卒於憲宗元和十一年，與皎然相友善，著有詩集十卷，酬唱集十卷。

⑤維摩：是維摩詰的略稱，佛教菩薩名。他曾以稱病為名，同釋迦牟尼派來問病的文殊師利（智慧第一的菩薩）等反復論說佛法，義理深奧，文殊等十分傾服，為佛典中現身說法、辯才無礙的代表人物。

⑥元：開始，又可作原來、本來之意。這裏指的是人的本原。

⑦塔：指以木、磚或石、金屬等築成的貯藏佛僧遺體、遺物或佛經文獻的建築。這裏指的是藏存此山遺物的塔。

【評析】

馬虛中在這首詩中，以靈澈、維摩比喻存此山，當然有贊美存此山的詩才、辯才的意思，但更主要的還是借指存此山的心懶、病頻。“縉衲典錢收古帖，好詩憑客寄閒人。”這聯生動地勾劃出一位熱愛詩詞書畫的僧人的形象。最後提到收藏存此山的遺物的石塔已新生長了苔蘚，但存此山的精神仍然存在，流露出深深的懷念，淡淡的哀傷。

（陳 重）

梁大柱

梁大柱：字中砥，元人，祖籍湘州，後徙居鎮江，入句曲山為道士。

送存書記^①

一聲兩聲松子落，
夕陽在山新月上，

三片五片楓葉飛，
道人相伴一僧歸。

【註釋】

①存書記：即存此山，蘇州僧人。書記，佛教稱謂。為西序六頭首之二，負責文翰事務，凡山門榜疏，書問祈禱詞語，皆歸其職掌。本詩又題名為：“與存此山上人山行，吳興趙公作詩意圖。”

【評析】

這首詩經當時有名畫家趙孟頫作畫、張伯淳曾在畫卷後題跋說：“觀子昂所畫梁中砥茅山送客詩景，如行靈鷲道中，商榷月中桂子一段清事，又如楓葉吳江得句時，此意超然塵外，固將物我兩忘、道邪？釋邪？吾不得而知也。”畫意如此，詩情何嘗不然？在深山極其幽靜的環境裏，經過短暫的相聚與會心的交談，一位道人靜靜地相送一位和尚歸去，這時夕陽將下，新月初升，楓葉飄飛，松子跌落，禪心道意，相共忘機，使後人讀時，也自有飄然出塵之感。

（陳 重）

明本

明本(1263—1323)：元代錢塘(今浙江杭州)人。禪宗僧人，號中峰，俗姓孫。15歲時，便有志出家，讀法華、圓覺、金剛諸經，並持五戒，25歲時，從原妙為僧，受到原妙的器重，成為原妙的繼承人。原妙曾說：“惟本維那，卻是竿上林新篁，他日成材，未易量也。”的確，明本沒有辜負原妙的期許，他在禪理上繼承和發揚了原妙的“自然入無心三昧”的思想，強調佛法是自身具足的，要作個“本色道人”。認為“禪是諸人本來面目。”

明本著有《天目中峰和尚廣錄》三十卷和《天目明本禪師雜錄》三卷等著作，在歷史上有很大影響，元代仁宗時，賜號“佛慈圓照廣慧禪師”。宣政院屢次聘請，均辭不就。他雲游四方，隨處結草庵而住，追隨他的人很多。他的詞，如《行香子》多首，都清新俊逸，有一股山野的芬芳。

警 孝 偈

流轉三界中^①，
棄恩入無為^②，

恩愛不能捨；
真是報恩者。

【註釋】

①三界：佛教名詞，梵文為 Trilokya，佛教把生死流轉的世界，分為三界：（一）慾界，為有食慾及淫慾的眾生住所，包括地獄、餓鬼、畜生、阿修羅、人、天等六道，以及他們所依存的場所。（二）色界，位於慾界之上。色指有形的物質，色界是脫離了食慾及淫慾的眾生住所。在此天居住者有宮殿、有形體，並且都十分精好。色界根據禪定的淺深粗妙，可分為四靜慮處（或四禪天），十七種天（稱色界十七天）。（三）無色界，位於色界之上，此界無一切物質，是既無慾望又無形體的眾生居住之所。無色界也可分為四類，稱之為四無色天（或四空天、四空處）。流轉：在佛教中和輪迴的意思接近，指眾生的生死流轉，永無終期。佛教以三界為“迷界”，認為只有從中解脫，達到涅槃纔是最高理想，所以，即使認為無色界諸天是比較高尚的，但生存此界的壽命特別長，容易耽擱了修持進入最高境界涅槃的時間，因此仍勸導眾生要擺脫輪迴，跳出三界。②無為：佛教名詞，梵文為 Asamskrta，它和“有為法”相對，又可稱為“無為法”。無為法是無造作的，不依因緣和合而成的，它是一種永恒不變的絕對真理，不生不滅，無去無來，非彼非此，絕得絕失。達到無為，亦即達到佛教所追求的最高境界涅槃。

【評析】

明本是臨濟宗的杰出宗師。臨濟宗的禪風機鋒峻烈，以“棒喝”著稱，本偈開門見山、明快決絕，真是對聽眾的一個當頭棒喝。

元朝時，佛、道並崇，儒家學說中不受當政者尊崇，但它數千年來在中國的影響，仍不可忽視，儒家素來提倡的忠孝，特別是孝道，常常是阻礙人們拋棄塵緣，割斷親子之情，皈依佛法的重要因素；為此，明本禪師作此警孝偈。

佛教的觀點是：生命即是苦，愛也是苦，歡樂地相聚總不會久長，最終總是父子東西，兄弟離散，造成生離死別的莫大痛苦。而且，愛本身即是一種物慾，慾念牽引，將使人在三界中流轉輪迴，不能自拔，因之，明本在偈中斷喝一聲：難舍恩愛，就難脫輪迴，以致永遠沉溺於三界、特別是慾界之中。只有“棄恩入無為”，即用慧劍斬斷一切恩情，一切掛念，達到涅槃寂靜的最高境界，才能求得真正的解脫，真正的快樂，也纔是真正地報答了父母養育之恩。

短短的偈語，含有佛教的基本哲理，也充滿了宣傳鼓動、斷疑解惑的力量。

（陳 重）

天 目 山^①

一山未盡一山登，
疑是老僧遙指處，

百里全無一里平，
只堪圖畫不堪行^②。

【註釋】

①天目山：在浙江省臨安（今杭州）西北。峰巒清秀，林木蔥蘢。

②“只堪”句：此句

乃借用唐杜荀鶴《閩中秋思》詩中之句。

【評析】

天目山是明本禪師長期居住之地，後人稱之為天目中峰和尚，因此他對天目山的一草一木、一山一石，當具有深厚的感情。這首詩主要形容天目山的深僻險峻，開始兩句，說明到達寺觀的路上，山巒起伏，崎嶇難行；後面兩句，描繪出在山深之處，煙雲環繞，綠樹掩映中，便是目的地了。但山愈深，路愈難走，景色雖美，使人不覺有“只堪圖畫不堪行”的感嘆。然而仔細吟味這首詩，就會發現，它並不是在抱怨山路難行，山居不易，而是充滿了贊美之情，因為愈是山高路險，纔是最理想、最完美的靜修之地，凡人所不易到，正是修行人所嚮往、所留連的地方。

（陳 重）

虞集

虞集(1272—1348)：字伯生，蜀郡人，宋丞相虞允文五世孫。其父任黃岡尉。宋亡後，僑居臨川崇仁(今屬江西)。元大德初，薦授大都路儒學教授；文宗時，累遷至奎章閣侍書學士，參加《經世大典》的編寫工作，虞集與楊載、范梈、揭傒斯齊名，人稱“虞、楊、范、揭”。他的散文在當時負一時之譽，那時的典冊、碑銘，不少出自他手。著作有《道園學古錄》五十卷，《道園遺稿》六卷。

薊門酒樓題壁^①

耳目聰明一丈夫，	飛行八極隘寰區 ^② ，
劍吹白雪妖邪滅，	袖拂春風腐朽蘇；
氣似酒酣雙國士 ^③ ，	情如花擁萬天姝 ^④ ，
如今一去無消息，	只有中天月影孤。

【註釋】

①薊(jì, 音計)：古地名，在今北京城西南角。薊門，即指北京。 ②八極：最邊遠的地方。隘(ài, 音愛)：狹窄，狹小，這裏作意動詞用，即“認為寰區還太狹小”。寰區：即寰宇。指天下，國家全境。 ③國士：一國杰出的人物。 ④姝(shū, 音書)：美女。天姝，指天上的仙女，也可指美如天仙的美女。

【評析】

據說虞集少時，曾到北京城謀出路。一天，在薊門酒樓喝酒，酒醉後提筆在牆上題了這首詩，因為詩中流露一種遊戲塵寰的神仙氣概，而且飛行絕跡，仗劍除妖，又喜喝酒、愛美女，不是呂洞賓又是誰？所以第二天滿街都轟傳呂仙昨天曾在薊門酒樓醉酒題詩。

嚴格按律詩的要求說，這首詩寫的較粗糙，因為除某些疊字及為加強韻味而有意的重覆外，七律五十六字中，最好不要有重字，而這首詩有兩個一字，兩個天字，兩個如字，原是可以避免的。

虞集在題這首詩時，署名“連十八”，和滕斌的《訪隱》一詩不同，他也許不是有意冒充呂洞賓，只不過在酒醉時抒發了自己胸中的慷慨之氣罷了。（陳 重）

滕斌 滕斌：一作滕賓，字玉霄，黃岡人，一作睢陽人，生卒年均不詳，大約元武宗至大年間前後（1310年前後）在世，他平日狂嬉狎酒，風流飄逸，詩、詞、曲均佳，為人們所喜愛，尤以散曲更為有名，元代至大年間，任翰林學士，出為江西儒學提舉，後棄家入天臺山為道士，號涵虛子，著作有《玉霄集》。

訪 隱

西風短褐飛黃埃^①， 何不從我游蓬萊^②？
狂歌醉舞下山去， 後夜月明騎鶴來。

【註釋】

①褐（音 hè）：粗布衣。 ②蓬萊：海中仙山名。與方丈、瀛州并稱海上三神山。

【評析】

這首詩似乎是有意冒充呂洞賓的詩作，因為在傳說中的仙人中，月明騎鶴，飛絕塵埃，來往蓬萊的仙人雖然也不在少數，但狂歌醉舞，愛喝酒、愛題詩，似乎就是呂仙到了！除他以外，神仙中誰有這麼放蕩不羈，誰又這麼愛和凡人打交道呢？

這首詩伴隨着以下一個有趣的故事，當時滕斌正擔任翰林學士之職，而宰相白雲平章正在北京西山山頂設壇求仙，滕斌去看他，沒有見着，因此開玩笑地在牆壁上題了這首詩。白雲回來後，非常懊悔，以為錯過了一個和呂洞賓見面的機會，消息傳開，一時朝野訪仙的人都湧向西山，獻上的物品堆積如山，後來白雲纔發現這首詩是滕斌寫的；這首詩真可算得是學呂洞賓、像呂洞賓了！（陳 重）

張養浩

張養浩（1270—1329）：元代散曲作家，字希孟，號雲莊，山東濟南人，初被薦為御史臺掾，選授堂邑縣尹，元武宗時，入拜監察御史，歷官翰林學士，禮部尚書，參議中書省事等職，後辭官，屢召不赴，元文宗天歷二年，關中大旱，特拜陝西行臺中丞，聞令即登車上任，前往救災，到任四月卒。

張養浩是一位有良心、有正氣的文人和官員，他關心人民疾苦，也寫出了很多反映當時人民受災流離失所的苦痛的作品，他也和元代的其他很多作家一樣，有着濃厚的出世思想，寫了不少對宦海風波厭倦，對退隱生活贊美的詩歌，他的散曲格調高遠，真情流注，是有元一代最杰出的散曲作家之一。

折桂令·金山寺^①

長江浩浩西來，水面雲山，山上樓臺。山水相連，樓臺上下，天地安排。詩句就雲山失色，酒杯寬天地忘懷。醉眼睜開，回首蓬萊^②，一半雲遮，一半煙埋。

【註釋】

①金山寺：在江蘇省鎮江縣西北之金山上，山本來在長江之中，因金山下沙漲，遂與南岸相連，與焦山相對，世稱金焦。②蓬萊：海上仙山名，亦作蓬壺，《漢書·郊祀志》：“使人入海求蓬萊、方丈、瀛洲，此三神山者，共傳在渤海中。”

【評析】

這首曲子也可以說是中國名曲之一，素來為人們所稱賞，金山寺矗立于大江之上，氣象萬千，騷人墨客，紛紛題詠，但這首曲子一連五個四言句：“水面雲山，山上樓臺，山水相連。樓臺上下，天地安排。”把金山寺飛簷入雲，大江為托的奇麗，描寫得淋漓盡致，更非一般人所能企及。登臨金山，人們自會有天地忘懷之感，在飄然欲仙的情調裏，東望滄海，雲霧瀰漫，神仙境界，究屬迷茫，而人世滄桑，人情變幻，更會使人產生一種人生如寄，此身何屬的慨嘆！

（陳 重）

本誠

本誠：俗姓不詳，初名文誠，後名道元，字覺隱，自稱輔成山人，大同山翁，凝始子等。生卒年均不詳，約元代成宗大德年間前後（1300年前後）在世。他能詩善畫，畫以寫石、茭蒲、溪鳥最妙，詩與笑隱（大訢）、天隱（圓至）齊名，共稱“三隱”，為當時最有名的三位詩僧。本誠性喜山水，到處雲游，居無常處，著有《凝始子集》。

江亭秋晚

獨倚清江秋思長，
海門風起雙鬢暝，

晚潮初上水亭涼。
一抹銀花湧夕陽。

【評析】

本誠能詩善畫，因此詩中寓有畫意。在清秋的傍晚，涼風吹來，晚潮初上，一個人獨倚亭欄，凭依江水，天色漸漸地暗淡了，海風也慢慢強勁，遠處的山巒徐徐融入了蒼茫暮色中，江中水波漸起，鮮紅的夕陽在江波的銀浪中浮動，這是多麼美麗的一幅圖畫呵，它會靜靜地熨貼着倚欄人的心，使他不覺陶然忘機。

（陳 重）

張雨

張雨（1277—1348）：元代文學家，書法家。字伯雨，一名

天雨，號貞居，錢塘（今浙江杭州）人，曾從虞集受學，年二十餘，即棄家為道士，居茅山，自號句曲外史。與當時文士及方外人士交游頗廣，詩詞及書法在當時都有很高聲譽。他的詩詞，充滿了元人蕭瑟消沉，多愁善感的特點，詞章清麗。著作有《句曲外史集》三卷，補遺三卷，集外詩一卷，《元品錄》五卷等。

道

言

造物於我厚 ^① ，	一切使我薄，
瓶中有儲粟，	持此卧雲壑 ^② 。
敝衣取苟完，	得味在藜藿 ^③ ，
花鳥予友于 ^④ ，	樽酒不獨酌 ^⑤ ；
牀頭堆故書，	敗履置床腳。
未嘗身沒溺 ^⑥ ，	何與世濁惡 ^⑦ 。
正如散馬牛，	不識穿與絡 ^⑧ 。
異時老髑髏 ^⑨ ，	會有南面樂 ^⑩ 。

【註釋】

①造物：謂創造萬物者，即指上天。 ②壑（hè，音賀，舊讀 huò）：坑谷，深溝。 ③藜藿（lí huò，音離貨）：藜，灰菜；藿，豆葉。藜藿，指賤菜。 ④友于：《書經》：“友于兄弟”，原意指兄弟相友好，後遂用友于為兄弟之代稱。 ⑤樽：古代酒器，青銅製，形似觚而中部較粗，鼓腹，侈口，高圈足。後用以泛稱一切酒器。 ⑥沒溺：指貪戀、迷溺。 ⑦與（yù，音玉）：通預，干預，參預。 ⑧穿：刺孔，鑿通，此處指穿牛鼻之繩。絡：纏繞，籠罩。此處指馬籠頭。 ⑨髑髏（dú lóu，音獨樓）：死人的頭骨。 ⑩南面：古代以面向南為尊位，帝王的座位面向南，故稱居帝位為“南面”。

【評析】

這首詩的中心思想，寓藏於開始兩句之中，“造物於我厚，一切使我薄，”這兩句話，其實也代表了當時道人、僧人，所有修行的人的共同懷抱。他們自奉菲薄，有的人甚至穴居行乞，享有的是最可憐的物質生活，但他們精神上卻是富有的，自認為是與天相通，與道相融，與人無爭，與物無競，享受着真正的自由和快樂。他們既沒有貪戀、沉溺於物慾之中，也就與塵世間一切惡濁的事物沒有關係。“正如散馬牛，不識穿與絡。”指明他們不受穿鼻繩與籠頭的羈縛，像大自然中沒有被人馴養奴役的牛和馬一樣，悠哉游哉，與天地同化。這種消極出世，獨善其身的思想，在中國歷史上像一股溪流，始終流淌着，不過在元朝，它更加強勁，把很多僧人、道士，儒生全都卷裹進去了！

（陳 重）

爛柯圖^①

一局棋殘爛斧柯， 山中日月竟如何？
歸來記得神仙着^②， 不比人間局面多^③。

【註釋】

①爛柯：柯，斧柄。《述異記》：“晉王質入山採樵，見二童子對弈，童子與質一物如棗核，食之不饑；局終，童子指示曰：‘汝柯爛矣’，質歸鄉里，已及百歲。”此山因名為爛柯山，在浙江省衢縣南，相傳王質所遇的仙人為赤松子。 ②着（音 zhāo）：下棋落子。 ③局面，棋局上布子的形勢。

【評析】

爛柯的故事一般用來比喻人生短促，人世紛紜，不如山中歲月，悠閑長久，神仙生活，自在逍遙，但這首詩卻談的是當王質回家以後，想想神仙們下棋中也並沒有什麼高招，所含的寓意耐人猜尋，也許說神仙與凡人之間，並無不可逾越的界限，只要誠心向道，就可以走進神仙的行列中吧！

（陳 重）

送日本僧

上人住處扶桑國^①， 我家亦在蓬萊丘^②；
洪濤拍屋作山立， 白雲繞牀如水流。
住世不知誰是客， 多時忘卻故園秋；
明朝相別思無盡， 萬里海天飛白鷗。

【註釋】

①扶桑：《南史·東夷傳》：“扶桑在大漢國東二萬餘里。”因日本正當此方向，故相沿稱日本為扶桑。 ②蓬萊：海外仙山名。張雨為錢塘人，此處是認為自己前生為海外仙人。

【評析】

和唐、宋兩朝一樣，在元代也有很多日本僧人來中國游歷參禪，著名的有道元禪師、無學祖元等。這首詩中，張雨以一個道人的身份，送別日本僧人，但他卻在詩中強調，自己前生當也生活在海外仙山中，那裏“洪濤拍屋，白雲繞牀”，因此，在茫茫中國的大地上，自己和日本和尚，也不知究竟哪一個是客人，可惜前生的事已渺茫，故園的秋色也已忘卻，今天兩人在這裏相別，萬里海天，白鷗飛起，相思相念，將無窮無盡。

（陳 重）

倪瓚

倪瓚（1301—1374）：元代畫家、詩人。初名珽，字元鎮，號雲林，別號幻霞生、荊蠻民等，江蘇無錫人，性好潔而迂僻，自稱“懶瓚”，

亦號“倪迂”，家豪富，有清閨閣，藏書數千卷，親手勘定。元末社會動蕩，他賣去田產，往來太湖、泖湖一帶，或寄居村舍、佛寺，初奉“全真教”，五十歲後又信佛教，講求禪學，所作畫以天真幽邃為主，淡遠簡古，不同流俗，脫盡畫院習氣。擅山水，多以水墨為之，與黃公望、吳鎮、王蒙合稱元四家。又工書法，他的詩和畫有同一意境，造詣也很高，詞句清新，意致淡雅，自然明白地抒寫出他幽僻沖淡的胸襟。他的詩收入《倪雲林先生詩集》中，總集為《清閨閣全集》。他晚年逃名、逃祿，黃冠野服，混迹編氓以終。是有元一代中多才多藝、志行高潔，行為冷僻、飄泊江湖的一位才子。

題本中峰觀蓮像^①

東南唱道據禪林 ^② ，	諷詠蓮心契本心 ^③ 。
善矣不塵仍不染 ^④ ，	美哉如玉復如金 ^⑤ 。
三周妙法耆闍崛 ^⑥ ，	十丈開花玉井岑 ^⑦ 。
今日仰師猶古佛，	風波回首一長吟。

【註釋】

①本中峰：即明本禪師。 ②禪林，佛教術語，指禪宗的寺廟或學舍，亦泛指禪宗。
③契：意氣相合，投合。如默契，相契。 ④不染：宋代周敦頤《愛蓮說》：“予獨愛蓮之出淤泥而不染，濯清漣而不妖。” ⑤如玉：指白蓮花；如金，指紅蓮花。 ⑥妙法：佛教術語，指佛法，亦指神妙的說教；耆（qí，音其），闍（shé，音蛇）：梵文譯音字。耆闍崛：指耆闍崛山，梵文為 Gṛdhrakūṭa，亦譯“結栗陀羅矩吒”，意譯“靈鷲山”、“鷲頭”、“鷲峰”等。《大智度論》卷三：“耆闍名鷲，崛名頭。”因“山頂似鷲”，山中多鷲，故名。在古印度摩揭陀國王舍城東北部，相傳釋伽牟尼曾在此居住和說法多年。 ⑦玉井：井的美稱，《三國志·魏明帝紀》注引《魏略》：“為玉井綺欄，蟾蜍含受，神龍吐出。”岑（cén，音涔）：巖岸。又指小而高的山。

【評析】

蓮花，在佛教中，是指在極樂淨土上開的花。明本禪師，歷游安徽九華山，江西廬山，南京牛首山，曾寓湖州弁山幻住庵，並於太湖之濱說法，所以本詩開始兩句說他：“東南唱道據禪林，諷詠蓮心契本心”。詩中不僅贊頌明本的禪心與蓮心相合，並用贊美蓮花的詞句同時贊美明本，說他不染淤泥塵濁，美如金玉。最後四句中用釋伽牟尼宣揚妙法來隱比明本，並明白地說出：“仰師如古佛”，表示了一種極端崇仰，真心追隨，願意隨他歷盡風波，超脫苦海的心情。

（陳 重）

與恭

與恭：一作允恭，字行己，號懶禪，浙江上虞人。元朝餘姚九功寺僧，逝世于蘇州定惠寺。

思 母

霜殞蘆花淚濕衣， 白頭無復倚柴扉^①。
去年五月黃梅雨， 曾典袈裟糴米歸^②。

【註釋】

①扉(音 fēi 非):門扇;柴扉,用樹條作的簡陋的門扇。 ②袈裟:梵文 kaśāya 的音譯。原意爲“不正色”,“壞色”,因僧人所着法衣用“不正色”(一般指青、褐、藍三色)粗布制成,故一般借以稱佛教法衣爲袈裟。糴(音 di):買進糧食。

【評析】

這首詩描寫了對亡母的思念。詩中回想起去年五月,在黃梅雨的天氣裏,家裏斷了糧,自己曾典當了身穿的法衣,得錢買了些米回家奉養母親。今年母親已經逝世,再也看不到白頭老母、倚門等候兒子歸來的情景了,不覺心中傷痛,淚下沾襟。詩寫的樸實真誠,特別是因為作者是出家人,卻寫的是對家庭、對母親的懷念,那一種欲捨難捨的親子之情,更使人深深感動。

(陳 重)

冷 泉 亭^①

天竺雨花飛寶臺^②， 北山門對冷泉開。
石擎老樹無人識， 時有黃猿抱子來^③。

【註釋】

①冷泉亭:杭州西湖飛來峰下有冷泉,古時深廣可通舟,宋高宗時曾建石閘蓄水,泉上有亭,唐刺史元稹建,白居易曾寫《冷泉亭記》。蘇軾任杭州知州時,曾在此亭中處理政務。

②天竺:古印度別稱。飛來峰,在杭州西湖靈隱山東南。《輿地志》:晉咸和中,西僧慧理登此山,嘆曰:此是天竺國靈鷲山之小嶺,不知何年飛來。因號其峰曰飛來。亦名靈鷲峰。

③猿:猿的異體字。

【評析】

這首詩描寫有名的冷泉亭,和文人學士們的陳詞濫調完全不同,有一種清冷的神韻,石擎老樹,黃猿抱子,寫出了冷泉亭附近的幽深僻靜。傳說與恭游臨安(即杭州)時,題了冷泉亭詩,當時的文學家、書法家趙孟頫看了很感驚異,一直追到淨慈寺,終於和與恭相見。這也是一段文壇佳話。

(陳 重)

回 雁 峰^①

官路迢迢野店稀， 薄寒催客早添衣。
南分五嶺雲天遠^②， 雁到衡陽亦倦飛。

【註釋】

①回雁峰：衡山七十二峰之首。相傳雁至衡陽不過，遇春而回。唐宋以來，人們常引這一傳說入詩。②五嶺：即越城、都龐、萌渚、騎田、大庾五嶺的總稱。在湘贛和粵桂邊境。

【評析】

與恭在各地漫游後，死于蘇州定惠寺，死後他的行囊中只有破紙一方，上面寫着這首回雁峰詩，詩意淒清，反映出這時與恭和尚已身疲力竭了。天寒衣薄，店少人稀，大路迢迢，雲天漫漫，與恭知道自己已無力翻越五嶺了，一句“雁到衡陽亦倦飛”，雖然是套用典故，但此情此景，正是與恭和尚自身的寫照。

（陳 重）

存 誠

存誠：元僧人，生平不詳。

絕 句

別後多游滄海東， 忽攜詩卷到山中。
立談數語飄然去， 滿徑松花落午風。

【評析】

這首詩寫得清新雋永，來客是存誠和尚的老友，相別很久後，忽然到山中來看望，這時主人欣喜之情，當可想像。客人在上次別後，一直在遠方漫游，來時只攜有所作新詩一卷，可見客人的胸襟開曠，志趣高雅。久別重逢，一定有千言萬語要說，但來客坐也沒坐，只站着談了幾句話，就飄然而去。主人送別時，只見午風陣陣，吹落了滿徑松花，煙水茫茫，客人已渺，此情此景，幽韻悠長，充滿了灑脫、飄逸的意境，難怪此詩深深為人們所喜愛。

（陳 重）

有 規

有規：元僧人，為蘇州知名詩僧，為人性坦率，弟子們稱他為“規方外”。生卒年不詳，卒時已七十餘歲。

絕 句

讀書已覺眉稜重^①， 就枕方欣骨節和。
睡去不知天早晚， 西窗殘日已無多。

【註釋】

①稜：稜的異體字，物體的邊角或尖角。眉稜重：指眉尖下垂，形容將睡之貌。

【評析】

這首詩是有規和尚七十多歲時，臨終前數日所寫，實在是中國歷史上現存的最安詳、最瀟灑的一首絕筆詩、辭世詩。這詩平靜地敘說：讀書讀累了，眼皮下垂，就躺下睡覺，一睡下就感到渾身骨節都十分舒服，在昏睡中，時光匆匆過去，我也不問是什麼時候了，反正我已像西窗的殘日，剩下的時刻已經不多了。這幾句話說的多麼平和，不含怨怒，不含計較，不含哀樂，不含留戀，不含任何做作，甚至也不顯得有任何特別之處，就像平日睡覺一樣，死亡就在靜靜的睡去中到來，這種看透了死生關的心境，是只有真正超然物外的人，才能達到的。正像元代高僧惟則和尚在偈中所說的：“生來死去渾閑事，大似著衣還脫衣。”詩中的境界，正可以作這兩句偈語的註解。

(陳 重)

周德清

周德清：字挺齋，江西高安人，生卒年均不詳，約元仁宗延祐年間前後在世。工曲，又深通音律，著有《中原音韻》二卷（成於泰定元年）。平聲分陰平、陽平二聲，實自此書始。他又根據北方語音特點，將入聲配隸三聲，分為十九部，此書為北詞（指曲）所宗。他的散曲作得很好，但所存不多。西域人璦非復初在《中原音韻》序言中稱他為：“以出類拔萃通濟之才，為移宮換羽制作之具。”

(陳 重)

朝天子·廬山

早霞，晚霞，妝點廬山畫。仙翁何處煉丹砂，一縷白雲下。客去齋餘，人來茶罷。嘆浮生，指落花。楚家，漢家，做了漁樵話。

【評析】

這首曲子寫得音韻諧和，措詞流暢，說的是修道生涯，漁樵樂趣，但一點兒也不帶寒酸氣。本來，蕭瑟傷感，是金元詩歌的基調，但這首曲子從開始“早霞，晚霞，妝點廬山畫”起，就有一種高亢的韻律，像玉笛在嬌嬌吹奏，使修行出世的生活，伴着如畫的廬山，飄忽的白雲，顯得安詳恬靜，使人感到，浮生雖然如春花一樣短促，但如果能回歸自然，像山涯水畔的一簇簇野花，那麼它的盛開和隕落，也就和大地緊緊相依，不會顯得那麼引人注目，那麼觸發悲愁。

(陳 重)

惟則

惟則：俗姓譚，號天如，江西永新人。他是中峰明本禪師的法嗣，生卒年不詳，主要活動年代約在1315—1355年間。元惠宗至正年間，他主持蘇州正宗禪寺，開闢蘇州東北角一處廢園作方丈，名師子林，中多怪石，景絕一時，至今師子林仍以奇石出名，並且是蘇州園林中

元代建築風格的代表。他曾遊跡松江之九峰，道風日振，發揚了明本以來的臨濟宗風，同時他還兼通天臺宗及淨土宗教義，曾加號為佛心普濟文惠大辨法師，影響很大。

著作有《楞嚴經圓通疏》，《十法界圖說》，《淨土或問》，以及門人編集的《維則禪師語錄》等。他的詩也寫的很清麗，韵味悠長，收入《師子林別錄》中。

偈

一念回光路不多^①，
太湖三萬六千頃^②，

外邊尋討轉蹉跎，
月在天心不在波。

【註釋】

①一念：即一心，指心念活動的最短時刻。天臺宗教義，一念之中，可以頓悟三智：一切智，道種智，一切種智；可以斷絕一切俗世的煩惱，可以悟得“空、假、中”這三種對萬有的認識。包羅萬象的三千世間，本來存在於一念之心中，不必苦修、漸修，即能得到。

②太湖：古稱震澤，又名具區，並有竺澤、五湖等名稱，湖跨江浙兩省，面積號稱三萬六千頃。

【評析】

惟則和尚本是臨濟宗的傳人，但他也精通天臺宗、法眼宗的教義，這首偈說的正是天臺宗的精髓，他用“太湖三萬六千頃，月在天心不在波。”的精粹語言，表明雖然太湖的湖心有月，而且碧波萬頃，處處浮動着月影，但真正的月亮，存在於天空之中，而不在水波之中，水中撈月，終成虛空。這正像佛法一樣，世界萬物，一切智慧，原都存在於心頭一念之中，返求諸心，何等快捷，所以說“路不多”。可惜世人不明此理，蹉跎歲月，在外邊尋討，這正像水中撈月，仍然找不到佛法禪心。

（陳 重）

送鄉僧昱曉林

鄉人問我幾時還，
一個蒲團半間屋^①，

向道於今又入山。
吳淞江上九峰間^②。

【註釋】

①蒲團：蒲，香蒲，俗叫蒲草，生在水邊或池沼內的多年生草本植物。蒲團為蒲草作成的圓形坐墊，供僧家坐禪及跪拜用。 ②吳淞江：在江蘇省境內，源出太湖，至上海合黃浦江入海。

【評析】

惟則曾隱居于松江九峰，他的聲名很大，所以他家鄉的人懷念他，可能就曾托昱曉林

和尚代致問候。所以在送別昱曉林時，他就寫了這首詩。詩中說明了自己已入山隱居修道，用“一個蒲團半間屋”來說明生活的清苦和向道的虔誠，又用“吳淞江上九峰間”來說明地點的隱僻，並寓有勸鄉人不要來探望之意。短短的小詩中，寫出了他對鄉人們記念之情的珍重與感謝，也表露出不能更密切地和鄉人相聚的苦衷，這種兩難兼顧的感情，是一切向道者都常常具有的。

(陳 重)

一峰雲外庵和韻^①

竹屋茶香滿澗煙， 綠杉深處響流泉。
目前有法誰能說， 落日微風一樹蟬。

【註釋】

①一峰：元代大畫家、詩人黃公望（大痴道人）號。

【評析】

禪宗重視的是禪定修證的功夫，從心境寧靜到達舍念清淨，達到天人渾合，與無邊無相的虛空合一的境界。禪的意思原是“靜慮”，禪的定和悟的動有機地結合，這是一種真正的生命。所以本詩中所描寫的情景境界：竹屋茶香，澗中烟起，林中泉響，特別是夕陽西下，清風拂面，蟬噪枝頭，這裏面充滿了生機、生意，靜中有動，動中有靜，這就是動人心魄的禪意呵！所以禪心佛法，即在眼前，誰能加以訴說？又用得着誰來解說？

(陳 重)

湖村庵即事

竹根犬吠隔溪扉， 湖雁聲高木葉飛。
近聽始知雙橈響^①， 一燈浮水夜船歸。

【註釋】

①橈：同櫓(lǔ，音魯)，一種用人力推進船的工具。外形略似槳，但較大，支在船尾或船旁的櫓擔上。徐鉉《過江》詩：“登艫望程遠，搖櫓過江遲。”

【評析】

這是一首繪聲繪影的小詩，寫的十分清麗，詩的主題是最後三字“夜船歸”。直到最後才點出，而開始是講的隔溪竹根下的犬被驚動了，叫了起來，溪邊的湖雁也已驚飛鳴叫，樹葉也簌簌飄落。再過一會兒才聽到船上的搖櫓聲，又看到水面上一點燈光浮水而近，呵！原來是小船乘夜歸來了！從這首詩裏，也可以看出湖村庵周圍的一切是多麼安詳，生活是多麼靜美，以及惟則本人的心境是多麼平和，已與萬物合而為一。從這首詩，也可以看出惟則詩的功力和意境。

(陳 重)

明和尚

明和尚：元朝僧人，東南行腳僧，並曾任首座。元至正年間來游雁蕩山，寫“母生日”偈，其餘生平不詳。

母 生 日

今朝是我娘生日，
白米自炊還自吃，
別起佛前長命燈。
與娘齋得一員僧。

【評析】

這首明白如話的小詩，粗看可能使人忍俊不禁，但再讀一遍，能使人潸然淚下，感到心中酸楚。

明和尚作為一位行腳僧，四海為家，到處飄流，已不能奉養老母，甚至久久不得相見，在母親生日這一天，他正來到一個新的寺院，獨自作好了白米飯，供在桌前，把佛前的長明燈剔亮。并頌經一卷，默默地為母親祝壽，想起母親的慈愛形象和平日齋僧信佛的情景，今天您的兒子也早已出家當了和尚，可憐自己既不能嘗到母親為兒子作的飯，又不能作飯孝敬母親，自炊自吃，孑然一身，就算是替母親對一個和尚又施舍了一頓齋飯吧！誰說和尚萬事皆空？人孰無情，情緣割棄的過程中，更含有情絲萬縷。

（陳 重）

祖 柏

祖柏：字子庭，浙江四明人（一說江蘇嘉定人）。俗姓不詳，生卒年亦不詳，約元惠宗前後在世。善畫蘭，性好浪跡雲游，常乞食嘉定村落，秉性滑稽，對人不作長語。著有《不繫舟集》，他的詩寫得很好，雖夾有一些諧謔語，但更覺生動新鮮，令人嘆絕。

賦

蓋^①

百骨攢來一線收^②，
一朝撐出馬前去，
葫蘆全頂蓋諸侯^③。
真個有天無日頭^④。

【註釋】

①蓋：遮陽蔽雨的用具，如車上的車篷。 ②骨：指支撐物體的骨架，如傘骨。 ③葫蘆：植物名，果實可作盛器、水瓢。因為車蓋的形狀似葫蘆，故詩中以之相比擬。 ④有天無日：比喻內情黑暗，無理可言。或肆無忌憚，無所顧忌。元·康進之《李遠負荊》：“元來個梁山泊有天無日，就恨不砍倒這一面黃旗。”

【評析】

傳說祖柏和尚乞食嘉定時，衝撞了一位官員的車駕，他被綁赴官前，這位官員認出了祖柏，就令他以“蓋”為題賦詩一首，祖柏應聲吟了這首詩，這員官只好笑着把他放了。

這首詩表面上滑稽，骨子裏憤怒，用強烈的諷刺語言，道出了人們長久積在心頭的怨恨。第一句：“百骨攢來一線收”，表面上像說車蓋是由很多傘骨支撐，而用一根線來收合，但骨字又隱喻屍骨，指出官員們的威風是建立在老百姓的屍骨堆上；第二句用諸侯兩字來指斥官員們的無法無天；最後一句“真個有天無日頭”，表面上指的是車蓋擋住了陽光，但“有天無日”這幾個字，正是人們日常用來表達有理難伸，有冤難訴，用來指斥當政者的肆無忌憚，窮凶極惡，恐怕那位官員也不會不明白，但就因為祖柏這首詩語意雙關，無法深究，也只好把他釋放了完事。

(陳 重)

口 占

一封丹詔未為真，
夜來明月樓頭望，

三杯淡酒便成親。
惟有嫦娥不嫁人。

【評析】

元朝至元三年六月，民間謠傳朝廷將征集童男女，送到韃靼作奴婢，而且要父母護送到北方交割。所以從中原到江南，所有府縣村落，凡有男女年十二、三以上的，便片言即合，立刻婚嫁。這首詩描寫的正是這種場景，最後兩句說：舉目四望，家家都在辦喜事，所有的幼女都匆匆出嫁，不嫁人的，也就只剩下了月里的嫦娥了。這首詩表面詼諧，隱含悽惋，因為一封“未為真”的詔書，造成了這樣大的鬧劇，孕含着明天很多悲劇，下民又何其可憐。

(陳 重)

梵琦

梵琦(1296—1370)：字楚石，又字曇曜，俗姓朱，寧波象山人。9歲入寺受經，16歲受具足戒，後從元叟行端參禪，并得“印可”。為大慧宗杲的五傳弟子，為南嶽懷讓下的“第二十世”。自元泰定中(1325年左右)奉命出世傳法，五十年間，六坐道場。元惠宗至正七年(1347年)，被賜號為“佛日普照慧辯禪師”，晚年入明，洪武元年、二年明太祖兩次大作法事，均請梵琦參加，并“親承顧問”，後世稱他為明代“國初第一宗師”。梵琦身材短小，但神清氣朗，雄辯非凡，不但國內追隨的人奔走雲集，朝鮮、日本前來參學的僧叢，也都對他十分欽慕。

梵琦是禪宗的繼承與發揚者，而且他也發揮了晚唐以來一些禪師們呵佛罵祖，不修教理的狂禪作風，如他說：“一部大藏經，只是個賣田鄉帳”，“三乘十二分教，大似屎窖子，你無端刺頭入裏許作麼？”“直得文殊、普賢掃床摺被，等、妙二覺隨驢把馬。”他認為：起心動念是妄想，澄心息念也是妄想，以至成佛作祖也是妄想。這都是把禪宗的思想發揮到了極致。他甚至說：“教中有六念：念佛、念法、念僧、念戒、念天、念施。衲僧門下，念個什麼？若道念佛，道著佛字，漱口三年。”這是多麼強烈的禪宗色彩！但梵琦同時也寫了許多首《淨土詩》，宣揚淨土宗的“念佛法門”，如說“一寸光陰一寸金，勸君念佛早回心”等等，這種禪淨兼修，亦

禪亦淨，正是明代以來，佛教的發展趨勢，到最後歸心淨土宗的僧人也就越來越多，有的人甚至認為梵琦不過也是禪僧其名，實則栖心淨土的僧人。

梵琦寫有《六會語》，《淨土詩》，《慈氏上生偈》，《北游集》，《鳳山集》，《西齋集》等，其六坐道場的語錄，弟子們將其收總成集為《楚石梵琦禪師語錄》。

曉過西湖

船上見月如可呼，	愛之且復留斯須 ^① 。
青山倒影水連郭，	白藕作花香滿湖 ^② 。
仙林寺遠鐘已動 ^③ ，	靈隱塔高燈欲無 ^④ 。
西風吹人不得寐，	坐聽魚蟹翻菰蒲 ^⑤ 。

【註釋】

①斯須：一會兒。 ②白藕：白色的蓮花。作花：開花。 ③仙林寺：仙林慈恩普濟寺。在今杭州市西泠橋西，是南宗宏濟大師智卿創建。 ④靈隱塔：杭州靈隱寺天王殿前有兩座高聳的八角九層石塔，建於北宋。 ⑤菰蒲：菰菜與香蒲。菰，水生植物，嫩芽可食。蒲，叢生水中，花粉名蒲黃，可入藥，根、莖可食，蒲葉可供編織蓆、扇、簍及包裹之用。

【評析】

此詩描繪夏末秋初時節，天將破曉時分的西湖曉景。詩人抓住景物特徵，用清麗婉切的筆調作色。其時殘月西沉，月色迷蒙。詩人泛舟湖上，但見湖水明淨澄澈，百頃平湖似碧色琉璃，如平宕明鏡。月色籠罩着的青山、城郭隱隱約約，或明或暗；湖水倒映中的青山、城郭則綽約恍惚，飄渺無定。是物是影，似真似幻，迷離朦朧，混茫一片。青色的荷葉高擎翠蓋，白色的荷花泛着幽香。一青一白，着色鮮明，相映成趣。田田荷葉的清香，帶露荷花的幽香，飄逸在清涼的虛空中，塞滿平湖。遠處，仙林寺的晨鐘劃破夜空的寧靜，在西湖上空回蕩；高處，靈隱寺天王殿前石塔上的神燈若明若暗，若有若無；近處，游魚、螃蟹在菰蒲之間覓食、嬉戲，發出細碎的窸窣聲。詩人調動聲光色相，從不同的角度去開拓，整個畫面安謐和諧、淡雅清幽，能從視覺、聽覺、嗅覺、心理等多方面喚起人的美感，給人愉悅、清爽、舒適的感覺。

再深入一步，我們還會發現，詩人不僅僅是嘲風弄月似的消閒。那滿湖飄香的白藕自有深意在。詩人是一代高僧，潔身修行，志趣高遠，而白蓮倩妝照水，一身潔白，飄飄似仙，出污泥而不染，正與詩人的精神品格相吻合。在白蓮身上，我們似乎感受到了詩人的氣韻、品行和情感。再聽聽仙林寺的鐘聲，看看靈隱塔的火光，分明包含着肅穆神秘的宗教氣氛，仿佛將人帶入了仙幻迷蒙的境界，使人頓生悟念，塵俗盡去，物我兩忘，心靈得到了淨化。而這一切又與詩的整個畫面十分協調，不落痕跡，富於令人玩味的意境美。（毛遠明）

懷淨土詩^①

淨土真為不死鄉， 雲霞影裏望殘陽。
珠樓玉殿空為體， 翠樹金花密作行。
款款好風搖菡萏^②， 依依流水帶鶯鶯^③。
分明記得無生曲^④， 便請知音和一場。

【註釋】

①淨土：佛教稱莊嚴潔淨，沒有劫濁、見濁、煩惱濁、眾生濁、命濁等五濁的極樂世界。那裏宮殿樓觀、寶樹、寶池都以七寶嚴飾，其中的人眾都智慧高明，沒有眾苦。②款款：徐緩輕柔的樣子。菡萏：荷花的別名。淨土宗宣稱，淨界金池中蓮花，潔白美麗。③依依：指流水隱隱約約，曲折宛轉，緩緩流淌。④無生：佛教稱萬物的實體無生無滅，認為一切現象的生滅變化，都是世間眾生虛妄分別的產物，本質是“無生”的。既然“無生”，也就“無滅”，如寂靜涅槃，為諸法“實相”、“真如”，把無生滅的絕對靜止當作一切現象的共同本質。智及《悼楚石和尚》：“秋風唱徹無生曲，白牯狸奴亦斷魂。”

【評析】

梵琦《懷淨土詩》共一百一十首，用離奇美妙的筆觸描繪佛國淨土的奇麗環境，表達對佛國樂園的禮贊和嚮往，用藝術的強力，將現實生活中無比美好的景象納入理想的宗教天堂，給人一種似幻非幻的特殊美感。這裏僅選其中一首，以見一斑。

在大乘佛教的教義裏，淨土，或稱淨國、淨刹、淨界，是佛居住的極樂世界。梵琦的詩展示在我們面前的是令人神往的境界。那裏沒有慾界穢土的煩惱，沒有人間孽海的痛苦，甚至沒有死亡的悲哀。詩人在殘陽陰影裏，在雲霞輝光中想望佛國淨地，宗教的神秘直覺喚起對天國的追尋。感悟到西方的淨土是超越現實的“不死鄉”，是世俗夢寐難求的極樂園。那裏到處是亭臺樓閣，裝飾着金、銀、琉璃、玻璃、碑磬、珍珠、瑪瑙等七寶，“珠樓玉殿”光明耀眼，相好莊嚴；那裏生長着“翠樹金花”，密密成行，葉片也由七寶形成，發出五顏六色的光彩；七寶池中蓮花搖漾，鶯鶯戲水，好風款款，流水依依，十分淨潔美好。一切生靈享受着無限的歡樂，所有人世間的痛苦都頓然消盡。應該說，美妙無比的極樂世界，其實不過是理想化了的人間樂土。金碧輝煌的珠樓寶殿，優美溫馨的自然環境，既閃現着宗教的神異靈光，又充滿了現實生活的濃厚氣息。洗去虛幻不實的宗教色彩，抹掉非現實主義的成分，這個佛國的淨界似乎安放在帝王的宮廷裏，其畫面無疑是以現實世界為藍本的幻化加工。

當然，往生佛國淨土畢竟是佛教信徒的理想歸宿，是眾生追求解脫的神聖場所。因此，詩人“分明記得無生曲”，滅除生死因果，超出流轉生滅，修得無生，即是涅槃。那麼，誰是“知音”來和此“無生曲”呢？那自然是證悟了涅槃寂靜的佛教最終理想境界的詩人自己了。智及《悼楚石和尚》有“秋風唱徹無生曲，白牯狸奴亦斷魂”的詩句，他也該是深知梵琦的“知音”吧？

（毛遠明）

和淵明《九日閒居》詩

閒居愛重九 ^① ，	使我念陶生。
但取杯中物 ^② ，	不貪生後名。
季秋霜始降 ^③ ，	向晚月初明。
草際亂蟲語，	林梢殘葉聲。
疏籬採叢菊，	小嚼扶衰齡 ^④ 。
美酒既滿樽，	一吟還一傾。
田園自可樂，	圭袞何足榮 ^⑤ 。
貴賤各有志，	好惡吾無情。
所以君子懷，	悠哉歲功成 ^⑥ 。

【註釋】

①重九：亦稱重陽，即農曆九月初九日，是中國古代的一個重要節日。陶淵明《九日閒居·序》：“余閒居愛重九之名，秋菊盈園，而持醪靡由，空服九華，寄懷于言。” ②杯中物：指酒。 ③季秋：古人把一個季節的三個月分為孟、仲、季，季秋即深秋九月。 ④嚼：通“爵”，古代的一種酒器。陶淵明《九日閒居》：“塵爵耻虛罍，寒華徒自榮。” ⑤圭袞：圭是古代帝王、諸侯舉行隆重儀式時使用的玉器，上尖下方，根據爵位的高低，形制大小也各異。袞是古代上公的服飾。故圭袞便成了高官顯宦的代稱。 ⑥歲功：一年的時序。《漢書·律曆志》：“歲功成就，五權謹矣。”

【評析】

佛教信徒厭棄喧囂的世俗社會，嚮往恬靜清幽的山林田園，往往在遠離羣塵的佳山勝水和虛寂玄妙的佛教哲理中全性養生，息念修持。他們的思想志趣與政治上的失意文人退隱田園，寄情山水，在大自然的懷抱裏尋找精神寄托的旨趣息息相通。這首和陶淵明的《九日閒居》詩，正是借贊美陶淵明的澹泊無為，自然適性，超然物外，表達梵琦自己的胸懷。

詩人扣住陶淵明閒居所愛唯酒與菊的特點，生發開去。淵明性嗜酒，美酒滿樽，因為酒能夠滌除百慮，內心抑鬱不平之氣，都借此“杯中物”來排遣；淵明偏愛菊，採菊疏籬，因為菊可以延年益壽，更因為菊能夠在“草際亂蟲語，林梢殘葉聲”，百花凋零的嚴霜季節，凌寒獨放，孤標自傲。通過酒與菊，飽含感情地寫出了陶淵明謝絕塵俗，隱身世外，返回自然的樂趣，再現出陶淵明閒居田園，重九採菊，一觴一吟的形象，展示了陶淵明蔑視富貴，嘯傲王侯，安貧樂道的風神。

詩人把陶淵明與自己疊合起來表現，在陶淵明的身上晃動着自己的影子，寄托着自己的情趣和胸懷。他“閒居愛重九，使我念陶生”，不僅有陶淵明“田園自可樂”，寄情自然的高情逸致，而且有陶淵明那種“圭袞何足榮”，拋棄富貴榮華，安貧守志的君子之懷。

全詩不僅和陶詩之韻，寫陶詩之情，表陶詩之意，而且刻意模仿陶詩自然平淡的風格，其藝術手法是比較圓熟的。

（毛遠明）

開平書事^①

野外山橫塞， 天涯水繞羌。
登高一俯仰^②， 即事幾炎涼^③。
日晚雕聲急， 冰寒馬足傷^④。
我懷增感慨， 誰與細平章^⑤。

【註釋】

①開平：地名。金時爲桓州地。蒙古中統初建都於此，置府，治開平（今內蒙古藍旗東），五年加號上都。元至元五年置上都路。明改衛，宣德五年（1430）稱衛于獨石，故城遂廢。

②俯仰：低頭與抬頭，指四下瞭望。③即事：接觸眼前的事物。炎涼：氣候的熱和冷。比喻人情勢利，親熱攀附或冷漠疏遠，反覆無常。這裏兼含二義。④“冰寒”句：陳琳《飲馬長城窟行》：“飲馬長城窟，冰寒傷馬骨。”此句用其意，描繪邊地的苦寒和戍邊將士的辛苦。⑤平章：品評。

【評析】

組詩《開平書事》共六首，是梵琦在元朝時出游塞北，即事抒懷之作。這裏所選是其中第六首。從組詩第二首“絕域秋風早”的詩句，可看出游在秋季。

開篇突兀起勢，粗線條勾勒群山橫亘，流水繚繞的塞外環境。詩人用“野外”、“天涯”將山水畫面加以拓展擴張，境界雄渾闊大，大到給人以蒼茫渾遠的感覺，造成聲先奪人之勢。在雄渾蒼茫的圖景中心，詩人登高四望，俯仰天地，馳懷古今，觸物而感懷。大自然的炎涼遞換中包含着荒遠的時間流程，人世的冷暖在時間的流程裏永無休止地表演着反覆無常的鬧劇。在廣漠的塞北橫軸和悠遠的時間縱軸的交叉點上，人顯得多麼渺茫，多麼孤寂。如今又是悲秋哀颯的季節，日落黃昏的時候，塞外更顯得凄寒寂寥。嗚嘯的晚風，傳帶着震響“雕聲”，飄蕩在蒼莽的空際；開始結凍的河水無聲地流淌，冰水寒涼，不得濺渡，否則會傷害馬足。“雕聲急”和“馬足傷”的意象中喚起的感覺是塞外環境的惡劣，戍邊將士的辛苦，而且還暗示着元代末世社會的混亂與淒涼。這便順勢引出“我懷增感慨”的結論。“感慨”中包含着十分豐富的內容，有肅殺荒寒的塞外秋景激起的內心悲涼，有對邊塞將士在艱苦環境中久戍不歸的同情，有由於塞上古戰場白骨相撲拒的歷史慘狀對心靈的震懾，更有因嚴重的社會危機而產生的世事憂憫。這位悲天憫人的詩僧“感慨”鬱結於胸，希望一吐為快，然而“誰與細平章”呢？無人領會，無處傾吐，無法排遣，這就越發使人鬱塞難開了。

全詩創造的意境是闊大的，而格調則是悲涼的。詩人在廣闊蒼茫的背景中抒寫情懷，馳騁的空間很大，因而能於起承轉合中自由塗抹比較濃厚的主觀色彩，貫注了比較強烈的憫世憂生的感情。

（毛達明）

琴

峽^①

目送歸鴻手五弦，
 水如玉指彈秋月，
 盡洗伊涼方可聽^④，
 君王莫愛霓裳曲^⑥，

嵇康合向此中仙^②。
 星作金徽散曉天^③。
 不名韶濩若為傳^⑤。
 艷舞嬌歌失自然。

【註釋】

①琴峽：即琴川。舊時江蘇省常熟縣有橫港七條，形若琴弦，都西受山水，東注運河。諸水都已堙塞。 ②嵇康：沛國銍（今安徽宿縣西）人。他既崇尚老莊，恬淡寡慾，又尚奇任俠，剛腸嫉惡。他與曹魏王朝有姻戚關係，對司馬氏的黑暗、殘暴統治極為不滿，於景元三年被司馬氏殺害。嵇康善詩文，擅長音樂，會鼓琴，臨刑索琴，彈一曲《廣陵散》，嘆道：“《廣陵散》於今絕矣。” ③金徽：用金裝飾的琴徽。梁元帝《詠秋夜》：“金徽調玉軫，茲夜撫離鴻。” ④伊涼：曲名。即《伊州》、《涼州》二曲。唐天寶後常以地名為樂曲名，此二曲便是其例。 ⑤韶濩（huò，音貨）：樂曲名。說法不一。一說是湯樂名，一說韶是舜樂，濩是湯樂。後泛指廟堂雅樂或古樂。 ⑥霓裳曲：即《霓裳羽衣曲》，唐代樂曲名。本傳自西涼，名“婆羅門”。開元年間，河西節度使楊敬述進獻王朝，經過玄宗潤色，改名《霓裳羽衣曲》。楊貴妃善為《霓裳羽衣舞》，當時唐宮中多奏此樂。安史之亂以後，譜調已不全。

【評析】

這首詩熱情贊揚了琴峽天籟之美，表達崇尚自然的思想情趣。琴峽非琴，乃是幾條天然的淙淙流水琤琮作響，演奏出美妙動聽的琴曲。

在高秋月夜，碧天如水，明淨而疏朗。幾條枯瘦的流水，告別了夏日奔瀉的喧囂，緩緩流淌，各自發出忽高忽低，忽清忽濁，忽緩忽急的聲響，組成清潤悅耳的優美旋律，繚繞於靜謐安恬的虛空中，聽之使人入迷。在神話般美妙的境界裏，詩人奇思幻想，似乎覺得有一位倩妝玉女，揮動纖纖玉手，撥弄五絃，目送歸鴻，彈奏出清新俊爽的樂曲。她撫弄的那張琴用稀疎的星星作金徽，名貴而高雅，非人間所能有。擅長音樂，雅好鼓琴的嵇康應該成為這夢幻般美境中的仙人。詩人描寫琴峽，斜取角度，虛造形象，將現實幻化在撲朔迷離的幻象中。

在詩人看來，如此迷幻動聽的樂曲絕非現實所有，或者是“韶濩”古樂，或者是仙界妙曲，然而它又確實是大自然的賜予，是造物主的杰作。要能欣賞它的曲調聲情，領略它的音樂魅力，必須“盡洗伊涼”，拋開俗間音樂的聽賞心態，用自然之心去感知，用淡泊之懷去妙悟。即使像《霓裳羽衣曲》那樣優秀的宮廷名曲，與琴峽天籟相比，也黯然失色，因為那“艷舞嬌歌”經過了人工的刻意雕琢，斧鑿痕深，失去了音樂“自然”的真趣。反觀一筆，否定了人為的音樂，便將自然天成、怡然悅耳的琴峽推到了極處。

透過一層，難道詩人僅僅是在贊嘆琴峽優美動聽的淙淙流水嗎？不是的，詩人的深意是在贊美自然，琴峽之所以無比優美，不就是因為它自然天成，絕去人力嗎？一切都因任自

然，返回自然，不就可以靜心息念，洗去凡塵，超然物外，達到心與佛謀的禪寂境界麼？

（毛遠明）

悟 道 偈

崇天門外鼓騰騰，

轟烈虛空就地崩^①。

拾得紅爐一片雪，

卻是黃河六月冰。

【註釋】

①轟（音 mò）：突然的意思。割（zhā，音紮）：扎的異體字，刺的意思。

【評析】

梵琦在二十歲左右即為有名禪師，但在佛法的領悟上，仍有滯礙。他曾到徑山參當時有名高僧元叟端和尚，也未能完全領悟。不久，梵琦到京師，住崇天門附近，一天晚上睡起，聽見彩樓上擂鼓隆隆，豁然大悟，遂作了這首“悟道偈”。後來梵琦又到徑山，再參元叟時，元叟說：“且喜汝大事了畢。”

這首偈前兩句的大意是：聽見崇天門外鼓聲隆隆，剎那間，震撼了大地，刺破了虛空，使自己猛然醒悟過來。後兩句卻是禪機，在可解與不可解之間。紅紅的火爐中不可能有雪片，正如六月的黃河不會有冰塊一樣，而梵琦在偈中卻說：“拾得紅爐一片雪，卻是黃河六月冰。”這是透過外表，抓住事物的本質，如此，則今日之紅爐，昨天可為冰冷的熄滅之爐；而六月裏黃河水，何嘗不和嚴冬的黃河層冰同一本體。所以這首偈表達的，正是絕妙的禪宗機鋒，其中的意旨正是禪的精髓，梵琦這時能寫出這樣的偈來，正說明了他在禪學的修養上，已經升堂入室了。

（陳 璽）

明 真 頌（二十八首選一首）

其 四

禪師不假多知，

機餐渴飲隨時，

將心用心大錯，

在道修道堪悲。

內外推尋不見，

中間亦絕毫釐^①，

衆生別求智慧，

諸佛何異愚痴。

一等黃金作器，

瓶盤釵釧環兒，

自體元無改變，

千般任用爐錘。

【註釋】

①絕：無。絕毫釐，意指一毫一釐都沒有。

【評析】

在明真頌的這一首中，開始四句，闡明了禪宗的“心性本淨”，“佛性本有”，要依靠自心覺悟，不假外求的主張，所以他強調：禪師不是依靠多求知解，來提高自己，他們獲得知識，正像饑餐渴飲一樣自然，並斷然指出：“將心用心大錯，在道修道堪悲。”他認為：苦苦修行，刻意尋求，則在任何地方都會找不到智慧。他還作出驚人之語，說“佛本愚痴”，想要從佛那裏求得智慧也是不可能的；要求得智慧，只能到別處尋找，究竟到那裏去尋找呢？禪宗的答覆是：“即心是佛”，“見性成佛”，即要到自己心中去求。最後四句談到：用黃金製成的瓶盤、釵釧、環兒，都是一樣的本質，雖則製造手段不同，形狀不同，但黃金的自體並沒有改變，所以修道者不要為千變萬化的外形所迷惑，要透過外形看到本體，作到“明心見性”。

（陳 重）

偈

是你是我， 撒土撒沙，
同門出入， 生死冤家。

【評析】

這首偈，是當元文宗天歷元年二月初三日，梵琦入主海鹽天寧的永祚寺時，走進佛殿，對着佛像所說的，偈的意思是這樣的：我梵琦和尚是由微賤的沙土塵埃所構成，而你佛祖也同樣是沙土所塑成，我們兩人，同在佛門，正像是“不是冤家不聚頭”，兩人之間的恩恩怨怨，將至死不解。作為一個和尚，對佛祖卻十分無禮。他還說過兩句偈：“佛佛廝誦循，祖祖太莽鹵”，罵佛祖們都是一些濁流，一些魯莽漢，這裏反映了狂禪者流“呵佛罵祖”的狂態。他們否定世間的一切，否定自我，最後當然也就發展到否定佛。這也是很有趣的一種邏輯，其中也可說飽含着禪機，因為也許正是這種罵佛、排斥佛法的態度，反而使自己更接近佛、更接近佛法，因為它更符合佛的虛空寂滅的教義。

（陳 重）

辭 世 偈

真性圓明^①， 本無生滅^②；
木馬夜鳴， 西方日出。

【註釋】

①圓：圓融無礙；明：明心見性。 ②無生：佛教術語。亦稱“無生法”。佛教認為一切現象之生滅變化，都是世界衆生妄加分別的結果，本質在於“無生”，而“無生”亦即“無滅”。

【評析】

明太祖洪武三年七月二十六日，七十五歲的梵琦和尚沐浴更衣，寫了這首偈後不久即

逝。這首辭世偈經過當時著名文學家宋濂寫進“佛日普照慧辯禪師塔銘”中，流傳後世，頗為出名。這偈開首兩句“真性圓明，本無生滅”，本是原始佛教的基本理論，它認為：只要作到圓融無礙，明心見性，就會認識到諸行無常，諸法無我，領悟到無生無滅的“真如”，而死亡就正好達到“涅槃寂靜”的境界。後面兩句則是禪機，木馬原不會鳴，太陽也不會從西方升起，“木馬夜鳴，西方日出”，表示一種打破原有秩序的變化已經到來，宋濂說梵琦“嘻笑怒罵，無非佛事”，他臨死前這一首辭世偈，其中的禪機也耐人尋味。（陳 重）

漁家傲·娑婆苦（十六首選第一首）

聽說娑婆無量苦^①，能令智者增憂怖。壽命百年如曉露，君須悟，一般生死無窮富。綠髮紅顏留不住，英雄直向何方去。回首北邙山下路^②，斜陽暮，千千萬萬寒鴉度。

【註釋】

①娑婆：即娑婆世界。也即佛教所說的三千大千世界。娑婆為梵語 sahā 的音譯，亦譯“索訶”、“娑訶”、“奈訶”等。意譯為“堪忍”。故又作“堪忍世界”、“忍土”，實指現實世界，有雙重意義：（1）認為此世界充滿苦難，眾生罪孽深重。（2）認為佛、菩薩在這個世界忍受勞累，進行教化，表明其“無畏”和“慈悲。”

②北邙：山名，即邙山，在河南洛陽市北。東漢及魏的王侯公卿多葬於此。王建《北邙行》：“北邙山頭少閑土，盡是洛陽人舊墓。”後人常用“北邙”來泛指墓地。

【評析】

淨土宗的教旨是，現實世界（娑婆世界）充滿苦難，而如果能“乘佛愿力”，一心專念阿彌陀佛名號，則死後往生阿彌陀西方淨土（極樂世界）。梵琦原是禪宗高僧，是持有不同於淨土宗的思想的，他有一段語錄，明確地表明了他的觀點：“據說，娑婆世界，坑坎堆阜，瓦礫荊棘，土石諸山，高下不平，極樂世界，地平如掌，宮殿樓閣，珍寶莊嚴，水鳥樹林，常宣妙法，雖然（娑婆、極樂）有夭有壽，有苦有樂，若論個些子，那邊八兩，這裏半斤！非淨非穢，非生非佛，不用厭此忻彼，愛聖憎凡，既無忻、厭等心，又無聖、凡等見，隨緣放曠，任性縱橫……”（見《梵琦語錄》卷三），他在這裏指出：現實的世界和西方極樂世界，都是半斤八兩，不必要一心向慕西方淨土，這是對於淨土宗思想的明顯否定。

但是，梵琦在另外一些場合，又極力宣揚淨土宗思想，他寫的《西齋淨土詩》，則完全是淨土宗思想的說教，其中即收有漁家傲詞三十二首，十六首題為：“娑婆苦”，十六首題為：“西方樂”。

本詞是娑婆苦的第一首，談的是人人最關心、最害怕的一種痛苦，即死的痛苦。詞中嘆惜人生無常，人壽幾何，生命如清晨的露水，轉瞬即逝，不分貧富貴賤，都逃不脫死亡的網罟，一切英雄、美人，也都在朝着“北邙山”的墓地走去。在靜靜的墓群中，夕陽斜照，寒鴉鼓噪，襯托着荒寂、悲涼的永夜。詞中所渲染烘托的氣氛，正具有濃烈的淨土宗色彩。

（陳 重）

漁家傲·西方樂(十六首選第十二首)

聽說西方無量樂，且教影與形商略^①。收拾神情歸淡泊，重磨削，觚圓更復彫爲樸^②。世事休休還莫莫^③，誰論天爵并人爵。一念未生誰善惡。俄然覺，紫鱗掣斷黃金索^④。

【注釋】

①商略：脫略，放縱不受拘束。②觚(gū，音孤)：酒器，樸，未成器的原材。觚圓更復彫爲樸，即反璞歸真之意。③休休：安閑自得、樂而有節貌。莫莫：清靜敬謹貌。④鱗：指魚龍之屬。掣(chè，音徹)：牽引，拽。紫鱗掣斷黃金索，指不爲世俗名利所羈。

【評析】

在這一首西方樂中，梵琦並沒有像在別首中那樣，反覆說什麼莊嚴七寶、瑤瑤珊瑚、異寶奇珍、金蓮朵朵、如來君王、彌陀聖主，使用那些淨土宗常用來描繪“西方淨土”的詞句，而是多少站在禪宗的立場，強調的是：在西方極樂世界中，可以形影不受拘束，返璞歸真，安閑自得，打破了尊卑的排次，不論天爵，也不論人爵。而且，一念不生，善惡皆泯，不但惡念全消，也不生什麼善念，保持心地的一片虛空。這時，如龍歸大海，魚躍滄溟，一切都自由自在，人人都自得其樂，這也許就是“棲身禪宗，歸心淨土”的梵琦禪師這樣的人物，對西方極樂世界的憧憬吧！

(陳 重)

顧瑛

顧瑛(1310—1369)：又名德輝，亦名阿瑛，字仲瑛。元代文學家。他是昆山世族，父親及他本人均終身未仕，家業豪富，築有玉山草堂，有園池亭館三十六處，與朋友唱和其間，結交了不少名士，詩酒逍遙，其文採風流，爲一時之望。他能詩會畫，畫工山水花卉翎毛，他的詩清新豪爽，表達了他不求聞達，淡泊終生的曠達襟懷，著有《玉山璞稿》、《玉山遺稿》，海王村古籍叢刊中的《元人十種詩》中，收有他的《玉山草堂集》及《玉山集外詩》。

自題像

儒衣僧帽道人鞋，
若說向時豪俠處，

天下青山骨可埋^①。
五陵鞍馬洛陽街^②。

【注釋】

①“天下”句：參見陸游《醉中出西門偶書》詩：“青山是處可埋骨，白髮向人羞折腰。”

②五陵：漢朝時，常把四方富家豪族和外戚遷至皇帝陵墓附近居住，最著名的爲五陵，即高祖長陵，惠帝安陵，景帝陽陵，武帝茂陵，昭帝平陵。後來詩文中常將“五陵”用來指豪門

貴族聚居之地。如李白《少年行》：“五陵年少金市東，銀鞍白馬度春風。”杜甫《秋興》：“同學少年多不賤，五陵衣馬自輕肥。”洛陽街，因洛陽自東周時起，已為九朝舊都，成為財富與繁華的代名詞，所以洛陽街即指豪華富貴之地。

【評析】

這首詩是顧瑛晚年所作，是《玉山草堂集》中的最後一首詩，也可以說是他的一首辭世詩，雖則作此詩時，離他逝世之日可能還有很久（顧瑛在逝世前十一年，即自己撰好了墓誌銘）。本詩的第一句：“儒衣僧帽道人鞋”，也隱喻了他思想中的三種成分。他終身寄情山水、寄懷詩酒，隱居遁世、談禪學道，融合着儒家的“窮則獨善其身”，佛教的“無我無為”，道教的“識心見性”等三種思想，這正是金元兩代全真教一直主張的道、釋、儒三教合一。在他生命的晚年，身居亂世，也開始流離轉徙，正像他在自撰墓誌銘中所說的：“當今兵革四起，白骨成丘，家無餘糧，野有餓殍，雖欲保首領以沒，未知天定如何耳。”好在他已看破紅塵，何處青山，不可以作為埋葬自己之地？回想自己少年時，擁有百萬家財，如五陵年少那麼張揚，如洛陽子弟那麼豪俊，終日園林雅集，詩酒尋歡，種種少年豪俠之事，都成為往日的陳跡。在這落日黃昏，行將告別塵世之際，可喜的是生命已在頓悟中走向真正的解脫，這就是這首詩意在言外的意境。

（陳 重）

羅貫中

羅貫中（約1330—約1400）：名本，號湖海散人，元末明初人，是我國古代最杰出的小說家之一。山西太原人，一說錢塘（今杭州市）人，一說廬陵（今江西吉安）人。相傳是施耐庵的學生。和《錄鬼簿續編》的作者雲水散人賈仲明（一作仲民）為忘年交。著有長篇小說《三國志通俗演義》、《三遂平妖傳》、《隋唐志傳》、《殘唐五代史演義》和雜劇《宋太祖龍虎風雲會》等。至于《忠義水滸傳》，有的說是羅貫中所著，有的說是施耐庵著，羅貫中編。尚未有定論。

西江月·《三國演義》篇首^①

滾滾長江東逝水，浪花淘盡英雄。是非成敗轉頭空。青山依舊在，幾度夕陽紅。白髮漁樵江渚上，慣看秋月春風。一壺濁酒喜相逢。古今多少事，都付笑談中。

【註釋】

①三國演義第一回前，有“詞曰：”二字，下即引本詞。詞牌名及標題，系編註者所加。

【評析】

羅貫中這首詞，雖不為歷代詞學家所看重，各種詞選本均未予以收錄，甚至《全金元詞》也未載入，但卻是在中國民間最膾炙人口的一首詞，隨着《三國演義》的流傳，它深深地印在千百萬讀者的心裏。這首詞以通俗樸實、明白如畫的語言，敘述着一種哲理，即宇宙綿

長，人生倏忽，千古英雄，已被浪花淘盡。唯有青山長在，夕陽依舊，願大家把興亡往事，都付笑談。不要那麼執着，那麼認真，是非成敗，原是虛空。但是，作者仍然帶着熱烈的感情寫下《三國演義》，讀者仍然帶着滿腔的關切、愛憎、悲憤來讀《三國演義》，正像《三國演義》篇末的一首古風的最後兩句所說的：“鼎足三分已成夢，後人憑弔空牢騷。”讀者們仍然執着，仍然滿腹牢騷，作者其實也是心頭火熱，恐怕也不會那麼灑脫吧！（陳 重）

明 清

張三豐

張三豐：生卒年代不詳。著名道士。是一位充滿傳奇色彩的道教人物，其主要活動集中於元、明兩朝，是道教武當道派的實際開創者。

登華表山^①

華表山高爽氣凌，	令威騎鶴此飛升 ^② 。
乍看雨腳從空至 ^③ ，	未必雲頭阻我登。
獨立峰巒心曠遠，	遙觀渤海興奔騰。
他年願步丁公後 ^④ ，	長嘯蓬邱第一層 ^⑤ 。

【註釋】

①登華表山：選自浙江古籍出版社《張三豐全集》卷七《雲水前集》。集前有序曰：“《雲水前集》者，我三豐先生在元、明間所作也。永樂時，胡廣等收入《大典》之內，世間少得其本。嘉靖中，詔求方書，仍從《大典》中播出梓行，頒示國師等等。錫齡於康熙五十九年，得此本于揚州書肆，寶而藏之。即花谷藏書也。後有起者，將此板刊出，必能傳其人，讀其詩，知先生之清風高節為不可及也。圓通弟子謹識。” ②令威：即丁令威。傳說為漢代遼東人。《搜神後記》謂其“學道于靈虛山，後化鶴歸遼，集城門華表柱。時有少年舉弓欲射之，鶴乃飛，徘徊空中而言曰：‘有鳥有鳥丁令威，去家千年今始歸，城郭如故人民非，何不學仙——冢累累！’遂高上冲天。” ③雨腳：雨絲。 ④丁公：對丁令威的敬稱。 ⑤蓬邱：即古代方士傳說為仙人所居的蓬萊山。《史記·封禪書》：“自威、宣、燕昭使人入海求蓬萊、方丈、瀛洲。此三神山者，其傳在渤海中。”

【評析】

這是張三豐早期的作品之一。首聯出句點明作者攀登華表山是在秋高氣爽的季節，對句以“令威騎鶴此飛升”交代華表山吸引自己攀登的原因：古代學道成仙的丁令威就是在此山飛升仙界的。領聯表明登山的決心：盡管華表山雲霧繚繞，且有雨腳從空而至，山高路險，但也未必能夠“阻我登”。有志者事竟成，作者終於歷盡險阻登上了高高的峰巒。頸聯

抒寫其“獨立峰巒”、“遙觀渤海”的曠遠而奔騰的心志和興味：登高望遠，心曠神怡，不禁興致勃勃，神思飛揚。尾聯表述其學仙出世的志向：願步丁公後塵，學道成仙，遠離塵世，“長嘯蓬邱第一層”。全詩借登山以言志，語言曉暢，境界高遠，不失為佳作。（若 谷）

道走河南，公卿頗有聞余名者，書此笑之^①

棄卻功名浪蕩游 ^② ，	常將冷眼看公侯 ^③ 。
文官武將皆塵土，	綠黛紅妝盡髑髏 ^④ 。
鶴駕高飛南嶂月 ^⑤ ，	鴉聲亂噪北邙秋 ^⑥ 。
離離草色俱凋謝 ^⑦ ，	早向雲山問路頭 ^⑧ 。

【註釋】

①道走河南，公卿頗有聞余名者，書此笑之：選自浙江古籍出版社《張三豐全集》卷七《雲水前集》。 ②浪蕩游：無拘無束、隨心所欲地漫游。 ③冷眼：冷淡的態度。 ④綠黛紅妝：指代美女。髑髏(dúlóu，音獨婁)：死人的頭骨。 ⑤鶴駕：此指神仙。 ⑥北邙(máng，音忙)：山名，在今河南洛陽市東北。漢魏以來，王侯公卿、達官貴人多葬於此，後因以之泛稱墓地。 ⑦離離：形容繁茂。 ⑧問路頭：探問遠離塵世、修道成仙之路。

【評析】

此詩寫作者“棄卻功名”之後，浪跡江湖，無拘無束、隨心所欲地漫游各地，而對那些炙手可熱、不可一世的王侯公卿則冷眼相看。在作者看來，人世間的所謂功名利祿、榮華富貴不過是過眼煙雲，轉瞬即逝，非但不能長保，而且往往會陷入於死地，所以說“文官武將皆塵土，綠黛紅妝盡髑髏。”繼而更以得道成仙者“鶴駕高飛南嶂月”與宦海浮沉者墓地上“鴉聲亂噪”相對比，警醒世人，規勸其有鑒於“俱凋謝”的“離離草色”而“早向雲山問路頭”，及早猛省，脫離塵世，走上修道成仙、永生長樂之路。全詩語言曉暢，對仗工穩，比喻貼切，對比鮮明，表現出對達官貴人的蔑視和笑傲公侯的胸襟。（若 谷）

晚步咸陽^①

天邊飛雁排雲表 ^② ，	我亦長吟咸陽道 ^③ 。
咸陽古道草迷離，	百代王侯盡枯槁。
西行萬里多感懷，	人生豈若神仙好！
任他滄海變桑田，	鶴貌松姿長不老 ^④ 。

【註釋】

①晚步咸陽：選自浙江古籍出版社《張三豐全集》卷七《雲水前集》。 ②雲表：雲天之外。 ③咸陽：歷史名城。在今陝西渭河流域關中平原中部，因地處九峻山南、渭水之

北，山水俱陽，故名咸陽。戰國時秦孝公建都咸陽。向以歷史悠久、文物古跡衆多、漢唐陵墓林立著稱於世。西漢十一帝，除文帝劉恒、宣帝劉詢外，陵墓均在咸陽北原（亦名五陵原）上。④鶴貌松姿：容姿像仙鶴和青松一樣，古人有“鶴壽千歲”、“松柏後凋”之說。

【評析】

這是一首感嘆人世滄桑、謳歌神仙長生不老的詩。首句以翱翔於雲天之外的“天邊飛雁”起興，引出次句，暗中點題，“我”也像“天邊飛雁”一樣，悠游於塵世之外，“長吟咸陽道”。三、四兩句緊承上句，抒發感慨：正是這歷史悠久、野草迷離的“咸陽古道”，以及古道兩旁林立的漢、唐陵墓，向世人證明“百代王侯盡枯槁。”歷史上那許許多多不可一世、享盡榮華的王侯，早已化作一抔黃土，湮沒無聞了。第五句“西行萬里多感懷”承上啟下，由感慨轉入謳歌，第六句“人生豈若神仙好”，為全詩主旨所在；人生苦短，仙壽無窮，二者相比，答案自明。七、八兩句進一步描繪修道成仙後，可以任憑世事變遷，滄海桑田，而容姿仍像仙鶴和青松一樣永不衰老，永享仙樂，並以此吸引世人。詩中的感嘆和謳歌都表現了典型的道教思想。

（若 谷）

漁 父 詞^①

湘雨湖雲滿釣蓑 ^② ，	逃名隱性樂如何！
新日月 ^③ ，舊山河 ^④ ，	成敗興亡莫管他 ^⑤ 。
洞庭睡到長天曉，	誰識高人張志和 ^⑥ ？

【註釋】

①漁父詞：選自浙江古籍出版社《張三豐全集》卷七《雲水前集》 ②釣蓑：垂釣時所披的蓑衣。 ③新日月：指新建立的明朝。 ④舊山河：指原有的元代山河。 ⑤他（tuō，音脫）：指代“成敗興亡”。 ⑥張志和：唐代著名詞人。初名龜齡，字子同，金華（今屬浙江）人。肅宗時待詔翰林，後絕意仕途，長期隱居江湖，自號烟波釣徒。寫有《漁歌子》五首，其中“西塞山前白鷺飛”一首尤為後世所傳詠。著《玄真子》一書，亦以自號。

【評析】

這是首歌唱隱逸之樂的詩。作者“逃名隱姓”，在“湘雨湖雲”中披蓑垂釣，自得其樂，既不管山河易主，改朝換代，也不管“成敗興亡”，人世滄桑。浪跡江湖，逍遙自在地“睡到長天曉”，何其閑雅灑脫！這種隱逸之樂，人多不識，恐怕也只有“高人張志和”方能與之相比。全詩以“誰識高人張志和？”作結，其自鳴得意的情懷溢於言表，頗耐尋味。

（若 谷）

卻 聘 吟^①

流水行雲不自收 ^② ，	朝廷何必苦徵求？
從今更要藏名姓，	山北山南任我游。

【註釋】

①卻聘吟：《張三豐全集》（浙江古籍出版社一九九〇年版）《附錄一·匯記》有《三卻廷詔》一則謂：“洪武十七年甲子，帝以華夷賓服，詔求真人張三豐，莫知所往。明年春，復強其弟子沈萬三敦請，了不可得。又召邱元靖入朝，祖師因呈一詩，並囑邱曰：‘奏語明天子，謂吾將遨遊海外矣。’其詩雲：‘流水行雲不自收，朝廷何必苦徵求。從今更要藏名姓，山北山南任我游。’帝覽而縱之。尋拜邱為監察御史，賜美室，均不受。邱可謂不忘師教也。”

②流水行雲：即“行雲流水”，比喻行止自然，無拘無束。

【評析】

這是一首“言志”以“卻聘”的詩。首句“流水行雲不自收”，運用比喻，表明自己酷愛行止自然，無拘無束，而無意於入仕供奉朝廷。因此，“朝廷何必苦徵求？”一而再，再而三地非要詔求自己入朝不可呢？這一反詰，再次有力地表明了自己心志不移的堅定態度。三、四兩句更以“從今更要藏名姓，山南山北任我游”，進一步說明自己要隱姓埋名，遠離世俗，自由自在地悠游於“山南山北”，決不以人世的富貴尊榮為意。“隱仙”張三豐在此詩中所表現的這種“富貴不能淫”的高尚品格，與歷史上的許多以隱逸為名的沽名釣譽者的確不可同日而語。

（若 谷）

席應真

席應真（1299—1381）：字心齋，號子陽子，海虞（今江蘇省常熟縣東）人，是元明之際有名的道士。席應真年未冠便入道為道士，提舉虞山的致道觀。他為人勤奮，入道以後潛心研究道教教理，真經秘篆，靡不洞曉。於學道之外，兼習儒家經典，對研究《易經》尤其用力，有精到深邃的認識。他對兵書戰陣之法也有比較深的造詣。

席應真曾經住在相城（今河南省鹿邑縣東）的靈應觀，與妙智庵名僧道衍相知，為忘形之交，道衍佩服其學識，委身師事之。席應真傳給他兵法，以及陰陽術數之學，為道衍後來輔助朱棣戰勝惠文帝奪取帝位打下了堅實的基礎。洪武十四年三月卒，年81歲。

贈周玄初

春晴步履黃泥阪①，

楊柳陰陰水拍城。

童子候人如鶴瘦，

羽仙飛鳥似鳬輕②。

碧桃花繞樵雲屋③，

綠酒香浮貯月罍④。

醉裏卻嫌天地窄，

倚闌吹笛到天明⑤。

【註釋】

①步履：猶步行。

②羽仙：穿着用羽毛編織成的衣服的仙人。道家修煉學仙，因又

稱學行高的道士爲羽仙。飛鳥：據《後漢書·王喬傳》及《搜神記》載：仙人王喬，漢明帝時爲鄴令。每月朔日自縣詣臺。明帝異其數來而無車騎，偵知其臨至時，輒有雙鳧從東南飛來。於是派人伏伺鳧到的時候便舉羅網捕之，結果只得到一雙鳥。這裏借用其典，形容行走迅速。曹植《洛神賦》：“體迅飛鳧，飄忽若神。”③雲屋：也稱雲房。是僧侶、道士或隱士所居房屋的稱謂。唐劉得仁《山中尋道人不遇》：“石路特來尋道者，雲房空見有仙經。”

④綠酒：清澄的醇酒呈青綠色，因稱美酒爲綠酒。月罍：裝盛流質的陶制容器，形圓、腹大、口小。⑤倚關：靠着關城。指站在關城上。

【評析】

春日晴和，春光明媚的時節，詩人拜訪周玄初，寫下這首詩留贈。到周玄初所居之地要經過黃泥長阪，道旁楊柳陰陰，色調飽含着蓬勃的春天氣息；流水拍城，波聲充滿了躁動的春天活力，和諧而不喧囂。蔥綠的柳色與清澄的流水彼此映襯，聲色勾通，創造出素雅清爽，活潑流宕的環境氛圍，透露出詩人疎朗的心境和悠閑的情趣。

來到周玄初的住地，又別是一番情味。童子誠敬恭候，羽仙飛鳥來迎，場面既充滿熱情，又無世情俗態的隆重排場和虛禮客套。客人與主人的身份、志趣，以及二人的交情都巧妙地暗含其中。寫“童子”用瘦鶴來比喻，已見出其純潔高雅，卓立仙風；寫“羽仙”用仙人王喬飛鳥的典故，更顯示其步履敏捷，道骨飄逸，行動“似鳧輕”。描繪“童子”是為了烘托他的主人“羽仙”，而“羽仙”周玄初的風範已展現眼前。再看周玄初所居的“雲屋”，“碧桃花繞”，幽雅明淨，別有洞天。盛開的碧桃花使人聯想起天臺山中的桃花仙洞，武陵幽境的桃花源，以及“王母桃花千遍紅”，從而帶給人特殊的美感，似乎洗脫了凡塵，步入了美妙的神仙境界。“雲屋”之內，“月罍”貯“綠酒”，醇香飄逸在空氣中，沁人心脾。於是由“綠酒香浮”自然引出尾聯。道友相聚，舉杯暢飲，酒酣耳熱之際，敞開胸懷，縱論道家玄機妙理，精神四達並流，感覺到寄生其中的天地也變得太狹窄，束縛了自身的逍遙自然，希求讓思想馳騁在自由想像的天地，心靈翱翔在混一浩茫的境界，精神超脫現實，超然物外，以獲得絕對的自由，並把這種希求寄託於悠揚的笛聲傳達出來，一直吹奏到天明。在笛聲中聽得出主客仍有所待，仍然沒有得到絕對自由的抑鬱心曲。

（毛遠明）

題章復畫碧桃^①

憶昔瑤池侍宴時^②，
今朝醉裏看圖畫，

碧桃花下酒盈卮^③。
羞對東風兩鬢絲^④。

【註釋】

①章復：宋代人，字季常，少力學好修，登宣和進士。歷官御史中丞，出知婺州，以廉謹稱於世。

②瑤池：古代神話傳說，瑤池是神仙居住的地方。周穆王駕八駿遠游，在瑤池見西王母，西王母曾設仙宴招待他。

③碧桃花：重瓣的桃花，亦稱千葉桃。花重瓣，不結實，白色、粉紅至深紅。又，古代神話傳說，碧桃是仙人所食的仙果。《藝文類聚》卷八十

六引《尹喜內傳》：“老子西游，省太真王母，共食碧桃紫梨。”詩將二者結合在一起來吟詠。

④兩鬢絲：指兩鬢花髮。鬢，同“髻”。

【評析】

這首題畫詩將章復所畫的碧桃和神話傳說中的仙果聯系在一起來吟詠，表達對神仙境界的追求，以及求之不得的悵惘情緒。

詩人採用化實為虛的表現手法，緊緊抓住碧桃落墨，而又有意隔着一層，不予點破。碧桃是仙界的珍果，非人間所能有，只有神仙以及與神仙有緣份的人才有機會品嚐。於是由碧桃勾起人豐富的聯想。女神西王母曾在瑤池宴請遠道來訪的周穆王，而碧桃則在“瑤池侍宴”；老子西游，也曾與太真王母共食碧桃。宴席設在“碧桃花下”。神秘的仙境本已迷人，美艷的桃花更助佳興，賓主之間仙酒盈樽，開懷暢飲，此樂何極。然而那畢竟不過是“憶昔”，不過是虛幻難憑的傳說。自己“今朝”雖然在醉裏，但是卻身處塵世，無緣遇仙，美妙的仙境只能在“圖畫”之中觀覽，現實生活裏是不能企求的。因此，在春風吹拂着兩鬢花髮的時候，衰老的陰影襲上心頭，學道成仙渺茫無期，長生不死原屬虛妄，羞慚之感油然而生。“羞對東風”的複雜心態中忽隱忽現出修仙不成的無端惆悵，縈繞着生命迫切的索寞嘆息。

全詩因畫而感發，打破時空界限，實景虛寫，虛中帶實，把今與昔，現實天地與虛幻世界，畫面內容與傳說仙境，真實感受與虛幻企羨揉和在一起，在似真似幻之間表達自己的意緒，空靈中包含着質實，筆法比較靈活。詩人扣住畫面而又跳出畫面，既有對畫面內容的揭示，更突破尺幅，對畫面進行再創造，通過想像與聯想，顯示出詩歌特有的表現力。

（毛遠明）

良琦

良琦：生卒年不詳，元明間高僧，字完璞，吳郡（今江蘇蘇州）人。自幼讀書，稍長學禪于浙之白雲山。後住邑之天平山龍門及浙之橋李（今嘉興西南）興聖寺。性操溫雅，淡然無塵，楊維禎曾說他“既究禪理，兼通儒學，能詩其餘技耳”。

虎溪三笑圖

境緣心妄起，	心悟境自忘。
三老同一笑，	物我兩茫茫。
月照清溪水，	風散白蓮香。
無端一笑已，	千古笑何長！

【註釋】

①虎溪三笑圖：據傳說中廬山慧遠法師的故事所作的畫。東晉高僧慧遠居廬山之東林寺，影不出山，跡不入市，繞寺有流泉，下入虎溪，慧遠送客到溪即止。一次送陶淵明和道士陸修靜，一路論道契合，不覺過了溪，忽聞虎嘯，三人乃大笑而別。此傳說最早見於《廬山記》，唐代大畫家李龍眠曾為作畫，後世轉相仿效，並且多有詩歌詠贊此故事。有人據史籍

考證，認為其事並不足信。 ②緣：由。 ③三老：此指慧遠、陶淵明、陸修靜。 ④白蓮：白色蓮花。慧遠居東林寺時，與僧人慧永、慧持及居士劉遺民、雷次宗等共一百二十三人，修持佛法，掘池於寺中，種白蓮，結“白蓮社”（又稱“蓮社”）。 ⑤無端：沒來由，無緣無故。

【評析】

這是一首題畫詩，畫面上為慧遠法師送陶淵明、陸修靜下山過虎溪聞虎嘯而笑別的傳說故事。全詩共八句。首二句以佛教一哲理總起，大意說，一切實相都是由心中的妄念而生，盡屬虛幻，如若心中悟得真如之理，則妄念自消而實相亦自忘了。這裏所謂的“境”，指的是諸般實相，自然也包括了虎嘯在內，只不過都是“感物而非物”的心中幻影，起自妄心。第三、四兩句繼第二句說三老因一起了然“心悟”，用佛的智慧之光照見了各自本來的自我，頓覺眼前的一切色相，包括各自此刻實體的自我，都是妄心所生的空幻，於是會心地“同一笑”了。第五句仍承“心悟”和“物我兩茫茫”寫出諸相的幻化：虎溪清澈的水被月光照射着，水也放射出月光，水中也有一個虛幻而又真實的月亮。而且據佛經記載，天上的月也是大勢至菩薩的化現，則天上的月與水中的月都同樣是幻化的法相。第六句由畫上的三人推及整個白蓮社，贊該社散發白蓮的芬芳，弘揚佛法有普濟之德。據佛經記載，昔日琉璃王害釋女時，大迦葉於阿耨達池取得白蓮花，裏八功德水灑諸女，諸女身心得安樂，投花於地乃有此種，世間得以傳播。這第五、六兩句，同時也切東林寺和虎溪的景物，自然諧和，內涵也豐富。末二句又回到題上，並以議論總括全詩說，三人當初這麼不經意的一笑之後，這“笑”也就自然地長留千古了，此畫以及這一佳話並不因年代久遠而泯滅。慧遠當初曾主張形化而神不滅的理論，此詩末尾二句也正是暗中契合併驗證他的這種形神觀。全詩並非就畫詠畫，既就畫入題，又從畫中推出深意蕩出哲理，使詩的涵蘊豐厚而富理趣，無怪乎楊維禎說他“既究禪理，兼通儒學，能詩其餘技耳”。

（蔣邦澤）

曇噩

曇噩（1284—1373）：元明間高僧，字無夢，又字夢堂，號西庵，俗姓王，慈溪（今屬浙江）人。初師事雪庭傳公，相宗律部，漸篤意禪觀，參靈隱元叟端公。歷主寶聖、開壽、國情、瑞龍諸寺，國師賜以“佛真文懿禪師”之號。入明，於洪武二年奉詔入京，以年耄告歸。工詩能文，兼善書畫，撰有《新科分六學僧傳》三十一卷，及語錄、詩文等。

金山寺^①

崢嶸兩岸市廛開^②，
水底有天行日月，
塔擎燈影明雲杪^③，
自信平生有仙骨，

愛靜人尋此處來。
山中無地著塵埃。
船載鐘聲出浪堆。
好風吹上妙高臺^④。

【註釋】

①金山寺：金山位于江蘇省鎮江市區西北，原在江心，古名浮玉，直至清代後期才與南岸陸地連接起來，有寺名金山寺（又稱澤心寺、龍游寺等），依山而造，殿宇樓臺層層相接，山與寺混然一體，有“金山寺裹山”之說，相傳始建於東晉，歷代多有增建。②市塵（chán，音蟬）：市曹、市肆。③杪（miǎo，音秒）：樹梢。④妙高臺：妙高即梵語“須彌（sumeru）”的意譯，或雲妙高山，是古印度傳說中的山名。傳說此山為人們所住的世界之中心，日月繞山出沒，三界諸天也依此山而層層建山。佛教也採用這一傳說。金山最高處有金鰲峰、妙高峰。

【評析】

此詩題曰金山寺，而詩中所寫並不見寺廟，只是從所聞之鐘聲和末二句之所想，暗示出寺廟來。全詩共八句，着重寫金山寺的周圍環境和景物，抒發對此清淨勝地的贊美之情。第一句首先寫出金山寺的特殊地理位置。它高峻地聳立於江心，南北兩岸都是人口密集的繁華城市即古所謂京口和瓜州。第二句接着說，有些不愛鬧市煩囂的“愛靜人”，則從南北兩岸來此山享受這裏的幽靜。不消說，作者也自屬這些“愛靜人”之中。這個“靜”字，不僅與首句的市塵擾攘形成鮮明對比，而且領起下邊各句，也貫穿在下邊各句之中。第三句由山上著名的中冷泉的清澈明淨，寫出山中獨有的佳勝。中冷泉是用石塊砌成的方池，水極清冽，有“天下第一泉”的美譽。詩人是一位年高道高的佛門弟子，他看到的卻不是清泉，而是水中之天，日月依然在這水天裏行走，這一句既寫出了此處的獨特風物，同時也寫出了佛家的哲理。第四句接說山上沒有任何一片地方沾染塵埃，說明這里不但沒有兩岸市塵的塵囂，而且簡直就是一塊清淨的佛土。第五句寫仰視山巔，高高的慈壽塔屹立於峰頂，似高舉的明燈照亮了入雲的樹梢。第六句寫俯視江中，往來的船只伴着寺廟傳出的鐘聲在浪堆中出沒。這兩句又形成上下兩個世界的強烈對比，山上是清淨的樂土，江中是險惡的浪堆，佛國與人間相距咫尺，佛寺的鐘聲也正是對險浪中人的召喚和指點。末了二句則是以對更高佛境的向往和自信收束全詩，同時也暗示作者此次來金山並未登上峰頂。作者活了八十九歲，此詩當是他年老時所作。全詩在景物描繪之中滲透着禪悟，在閒適自得之中又表現出佛徒的精進，可以看出作者在詩與禪兩方面都有相當高的修養。（蔣邦澤）

詹同

詹同（1305？—？）：字同文，初名書，婺源（今屬江西）人。

少穎悟好學，元末曾為郴州路學正，既而避亂居黃州，陳友諒任以翰林學士承旨兼御史。朱元璋攻克武昌，歸附，賜名同，累官至學士承旨兼吏部尚書。奉旨編修《大明日曆》、《皇明寶訓》，與宋濂共為總裁。其詩學漢魏，重風骨，所著《海天集》已佚，《天衡舒嘯集》二卷有清抄本今入《全明詩》中。

贈報恩寺^①醫僧鑒拍亭^②

最愛高僧木石形^③，佛經讀罷讀醫經。
鐵舡^④過海尋龍骨^⑤，錫杖^⑥穿雲採茯苓^⑦。
秋淨池蓮香墜水，夜寒藥竈火飛星。
近聞道士通丹訣，欲上三茅^⑧萬仞青。

【註釋】

①報恩寺：寺名，在今南京市中華門外，始建於三國東吳赤烏年間（公元238—251），初名建初寺，明永樂時重建，宣德間始成。②鑒拍亭：醫僧名。③木石形：得道者之形。潛心凝神，靜慮靜智，則形同木石，《莊子》所謂“望之似木鷄矣，其德全矣”（《達生》），所謂形如槁木，心如死灰（《齊物論》）。亦佛家人定之狀。④舡（chuán，音椽）：船。⑤龍骨：藥名，為古脊椎動物的骨牙化石。⑥錫杖：佛教十八物之一，僧人所持，梵語為“裟棄羅（khakkara）”，譯為錫杖、聲杖、鳴杖，又有德名為智杖、德杖。因杖頭有環，圓如盞口，又安小環子，搖動時錫錫作聲，故稱錫杖，並非以錫為之。⑦茯苓：藥名，菌類植物，生松林中。⑧三茅：山名，在江蘇省西南句容、溧水交界處，原名地肺山、岡山、句曲山，後因西漢時茅盈、茅固、茅衷弟兄在此修道成仙（稱“三茅真君”），改稱三茅山，亦簡稱茅山，道教稱它為第八洞天，是道教茅山派的本山。

【評析】

醫以濟世活人為宗旨，佛以救世度人為指歸，具有上述雙重身份的鑒拍亭，把二者完美地統一起來了。他是一個醫、佛雙修的形象。此詩的開頭一句寫他坐禪習佛，能使心定於一，止住身、口、意“三業”而入於禪定，形同木石，儼然高僧的修習。第二句寫他誦佛經，也讀醫經，是雙修。詩的後邊六句實乃寫他這種雙修的結果，把佛的心腸化到醫的行為中去了：不辭艱辛地採藥、制藥；虛心勤奮地廣集秘方。詩的頷聯二句寫他採藥不辭艱辛；龍骨產于南洋，他不惜“鐵舡過海”；茯苓長在深山，他不惜“錫杖穿雲”。頸聯二句寫他不分白天黑夜，不分春夏秋冬地辛勤制藥。末了二句更寫他不斷地追求，精研技藝，不只是研習醫經，而且廣泛搜求秘方，一旦聽說三茅山道士精通煉制丹藥的秘訣，就打算前往那個山高林密蜿蜒數百里的道教名山探尋訪求。這裏把這位醫僧的另一個重要特點顯示了出來，他信佛，卻沒有狹隘的宗教偏見，能虛心而真誠地向道士學習丹訣。這不僅是他在醫學上的精進，也是在佛學上的深悟，真正的禪者不能止於自己的了悟，而應以己之了悟之心，進入世間，進入煩惱的凡塵中去普渡眾生，這才是所謂“活人禪”。以此二句作詩的結尾，也更能說明開頭一句為什麼要說“最愛高僧木石形”了。

（蔣邦澤）

魏觀

魏觀（1305—1374）：字岷山，號梅初，蒲圻（今屬湖北）人。元末隱居讀書，朱元璋攻占武昌，聘授平江州學正。洪武初，累遷至國子祭酒，以年老乞歸，得賜參政俸養老。洪武五年（1372）以廷臣薦出

知蘇州府。初張士誠據吳時，占原蘇州府署為宮殿，而別建府署，觀上任，以新府署過隘，而張士誠宮殿（原府署）又已圯壞，遂於原基重建府署，朱元璋乃以“修復張士誠宮殿”的罪名於洪武七年（1374）誅殺之。（詩人高啟亦因此案牽連被腰斬。）詩集有《蒲山牧唱》。

青田縣^①石門洞天葉道人留宿，
明日題二律以遺之。其中有書院居其東，
觀則居其西也（二首）

青牛道士^②嘉山水，
儒道一原同徑入，
瀑聲到枕吹成雨，
最喜鍊師^③能好客，

邂逅^④登臨慰所聞。
仙凡二致過橋分。
潭氣升騰瀟^⑤作雲。
細將幽致論晨曛^⑥。

石門無鎖白雲深，
雨過芝田^⑦尋鶴信，
殊峰未擬登玄牝^⑧，
會有天臺劉處士^⑩，

洞府神仙費遠尋。
月流松澗聽龍吟。
傑^⑨閣先容豁素襟。
夜分^⑪衣露為橫琴。

【註釋】

①青田縣：在今浙江省甌江中游，溫州與麗水之間。石門：在青田縣西七十里，名石門山，兩峰壁立對峙如門，上有石洞、飛瀑，為道教名山，在三十六小洞天中為第三十洞天。葉道人：生平不詳。②青牛道士：東漢時封君達有道術，常騎青牛，人稱“青牛道士”（見《後漢書·方術傳下》），後世遂用稱道術之士。嘉：贊許，贊賞。③邂逅（xiè hòu）：偶然，一旦。④瀟（wòng）：雲霧之氣升騰籠罩。⑤鍊師：舊時對道士的敬稱。鍊，也寫作“煉”。⑥晨曛：早晨到黃昏時分。⑦芝田：舊傳青田縣有山，田中產青芝，故縣名青田。鶴信：鶴消息。舊傳青田產鶴，名叫“青田鶴”。龍吟：琴聲。⑧玄牝：道。道家認為道生萬物，猶如一個微妙的母體，故稱玄牝，語出《老子》“玄牝之門，是為天地根”。⑨傑：特出的，高大的。⑩天臺劉處士：此指劉晨入天臺山採藥偶逢仙女，被挽留山居的故事。處士：隱居不願出仕的士人。⑪夜分：半夜時分。橫琴：展琴而彈。

【評析】

這兩首詩乃是酬贈之作，是為答謝青田縣石門洞天葉道人好客留宿之情。第一首開頭二句說葉道人是一位有道之士，贊賞山水之勝才居此石門洞天修道，我今偶過登山來此觀賞，乃是想滿足對早已聞名並嚮往已久的這個名山的游興。第三句繼前兩句說，你（道者）和我（儒者）都由同一條路來到此間，可以說是有緣了，其實儒道兩家本原卻是相同的，修養都是從誠意正心入手。第四句轉寫途中感受說，未至半山尚覺景色平常，一過了石門橋，

立刻產生了由凡界頓升仙境的感覺。第五、六兩句描寫山上仙境般的景色：瀑布轟鳴，山嵐水氣升騰掩擁，山色全被籠罩在雲霧之中，就連枕上也似覺細雨濛濛，而這些微微的雨點又好像是由瀑布之聲送來枕邊的。這兩句從所見、所聞、所感，寫出了山中朦朧神奇的仙家世界，是緊扣題目描寫石門洞天的重點句子。最後二句轉寫山中之人，既回應首句，又緊扣題中“葉道人留宿”五字，用“最喜”二字把詩的感情推進一步落到“鍊師”身上，說他的“好客”不止是留客住宿而已，還熱情地陪着我自旦至暮為我詳細講述此山的幽情雅致和道家的幽微奧旨。第二首詩開頭兩句直寫石門洞天的高險深遠，說此處有天然石門，雖不能關鎖，然而如此天險也無須關鎖，至於神仙洞府則在此天險之上白雲深處，高遠難尋。第三、四兩句寫出雖“費遠尋”，而詩人仍循山徑“遠尋”，去尋那神奇的芝與鶴的故鄉，去觀賞那琴曲般悅耳的澗流和飛瀑，去領略那仙境中迷人的雨景和月色。這兩句有上山沿途之所見所聞，更主要的還是寫的是詩人對此仙山的向往之情和游覽之興。第五、六兩句說，我尚未敢想攀上那遠處的峰頂去探索那萬物之源的玄奧，這高大的山中書院樓閣和道觀建築，早已就夠使我一洗平素的塵俗之念，胸懷頓覺敞亮。末二句繼“豁素襟”之後來猜想山中那琴音般的水聲，當會是這兒也有像劉晨入天臺山採藥被仙女挽留那樣的人和事，夜半時露濕衣裳還展琴奏曲，才彈出的這和諧美妙的樂調吧。這結束二句，已經不是來時途中神秘的向往，而是到此仙境不覺忘記了塵世而生出的遐想，寫出了這石門洞天確有如此迷人醉人的神秘魅力。這兩首詩，前一首側重在答謝好客留宿的葉道人，後一首則側重在寫自己來到此山的特殊感受，贊美這座道教名山。其題目所謂書院居東道觀居西之意，則在“儒道一原同徑入”等語中包含了。

（蔣邦澤）

宗泐

宗泐(1318—1391)：字季潭，臨海(今屬浙江)人，俗姓周氏。宗泐八歲從中天竺笑隱和尚學佛。明洪武初，太祖朱元璋召萬金禪師問鬼神事，詔舉高行僧人，宗泐居其首。建普度大會於鍾山，得到朱元璋的優禮相待。下詔箋釋《心經》、《金剛經》、《楞伽經》。洪武十一年(1378)，明太祖以佛書有遺佚，命宗泐領徒三十餘人往西域求佛。洪武十五年，得《莊嚴》、《寶王》、《文殊》等經還朝。開僧錄司，授右街善世，因長官奏事獲譴，往鳳陽槎峰建寺，三年完工。天界寺遭火災，宗泐上奏重建於聚寶門外。洪武二十四年(1391)復領右街善世。不久，僧智聰因交結丞相胡惟庸謀反事被捕，供詞牽連宗泐，說宗泐往西域求佛時，胡惟庸曾屬令他鼓動土番舉兵為外應。宗泐被逮受訊，輸服其事。當時，僧徒坐胡黨者六十四人，有司上奏，依罪當斬。餘皆受刑，只有宗泐免死。宗泐渡江至江浦石佛寺，病卒。

宗泐工詩文，其詩多質樸清新，語言明白曉暢，詩文集有《全室外集》十卷。

夏夜與錢子貞集西齋賦詩叙別

明月不可招^①， 流光入堂中^②。
白雲不可約^③， 掛我屋上松。
茲會固難得^④， 後會寧易逢。
明朝在東郭， 隔水但聞鐘。

【註釋】

①招：招請使來。 ②流光：閃動流布之光。曹植《七哀詩》：“明月照高樓，流光正徘徊。” ③約：邀集，約請。 ④茲會：這次相會。

【評析】

這首叙別詩一開始便即事涉筆，將眼前夜景攝入詩。明月如水，流入西齋堂中，白雲悠閒，掛在青松之上，環境寧靜安謐。月光是流入，白雲是懸掛，取其動勢，又使月夜氛圍不致於單調冷寂。寫月、寫雲實際上是在寫人。“明月不可招”，“白雲不可約”，瀟灑自如，悠然自得，正是離客的真實寫照。月色是那麼純淨美好，白雲是那麼高雅脫俗，在象征與暗示中對離客給予了極高的贊譽。反過來，齋堂能納流光，屋上的青松能掛白雲，主人的品格和節操不也十分明白了嗎？主人與客人之間的親密關係不也非常清楚地揭示出來了嗎？於是順勢而下，抒寫離別難舍之情。這次朋友相聚，本來已十分難得，如今又要匆匆離別，前路茫茫，後會無期，留戀難舍的情懷便倍感深沉。“固”與“寧”相關聯，強調了相見既難，離別自苦，後會無期，更覺淒然的離情別緒。最後推開一步，用示現的手法，想像明朝東郭離別之後的情景。朋友錢子貞終於走了，留下自己獨自站在臨歧之地，久久凝望，悵然若失。周圍空茫寂寥，只有隔水的鐘聲迴蕩在朝霧迷蒙的空氣中，撫慰着索寞孤寂的心；昭示自己到佛教的天國裏去虔心追求神秘的宗教理想。

全詩樸素平淡，率真自然。沒有生澀的辭藻，沒有凝重的典故，沒有故作姿態，沒有刻意渲染，只是娓娓叙談，舒徐從容。樸素中蘊藏着深情，平淡中包含了真趣，在不經意處見功夫。

（毛遠明）

夜坐雜言

老來百念忘， 外緣何用摒^①。
乘月坐更深， 和雲卧峰頂。
青燈靜照壁^②， 白髮倒垂領。
尚懷分芋人^③， 寒巖甘息影^④。

【註釋】

①外緣：佛教認為眼、耳、鼻、舌等感覺緣起於色、聲、味等外物，自外與力，而助物生起

之緣叫外緣，相對於內因而言，是四緣中的增上緣。②青燈：油燈之光青熒，故稱青燈。

③芋：俗稱芋奶、芋艿、芋頭。④寒巖：高峻清冷的山巖。唐代詩僧寒山曾長期居住天臺山寒巖。息影：停止活動。比喻息心隱居。白居易《香爐峰下新卜山居草堂初成》：“喜入山林初息影，厭趨朝市又勞生。”

【評析】

佛教禪宗主張內心純淨，雜塵不染，排除妄念，滅絕無明，便可徹底證悟真如本體，進入常樂我淨的理想境界。詩人夜坐參禪，內省修習，覺得心中百念皆忘，一切心識活動都歸於停止，一切慾求情緒都歸於熄滅，一切人生煩惱都被斷除。自心清靜無慾，心靈得到淨化，由無明而起的心外一切現象，一切境界，一切世俗觀念和情慾對自己都沒有侵擾，對自身都無法污染，不必去抗拒，不必去抵制。“外緣何用摒”是以“百念忘”為前提的，強調了內因的決定作用。這位老僧的思想、精神世界達到了妄念不生，心塵不起的境地。“百念忘”是貫穿全文的思想綫索，後面的詩句都以此生發。

中間兩聯具體塑造了一位老禪形象。他“白髮倒垂領”，老態龍鍾，蒼顏頹然，避處在深山之中，峰頂之上，獨對青燈，虔心修持，觀悟禪理。他“乘月”而坐，“和雲”而卧，清靜淡泊，遠離塵世，任性自適，自然環境與心境相契合，自身融化在天地自然之間，如虛幻空蒙的月，如來去無心的雲，無所執著，無所掛礙。這便是禪趣，這便是佛境。清靜幽冷的特殊環境和百念忘懷的禪門老宿的心境和諧地統一於詩人創造的意境之中。結構上，“月”、“燈”與“夜”照應，“白髮”與“老”暗合，針綫綿密。這位禪門老宿不是別人，就是詩人自己。詩中的情景乃是詩人切身的感受和體驗。他對身處其中的環境，對參悟禪機佛理的宗教修持，對避俗高蹈，脫離塵世污染，息心竭慮的情感體驗都悠然神會，怡然自樂。生活的清苦對他已經沒有任何攪擾和影響，因而甘心情願地息影寒巖，在清靜的自然環境和虛寂的佛教哲理中找到了自己的歸宿。

（毛遠明）

偶地居^①

偶地即吾廬，	絕勝樹下宿 ^② 。
不在千萬間，	安居心自足。
古人三十年，	辛勤乃有屋。
我無一日勞，	何必較遲速 ^③ 。
燕坐白日閒 ^④ ，	青山常在目。
明月到牀前，	更深代明燭。
幾有寒山詩 ^⑤ ，	興來時一讀。
十日不出門，	滿階春草綠。

【註釋】

①偶地居：隨遇而居。②絕勝：遠遠超過。③遲速：本義是快慢，這裏是好壞的意思。④燕坐：安閒靜坐。燕，通“宴”，安逸、安閒。⑤寒山：唐代詩僧，真實姓

名及生卒年已不可考。他早年作過官，大約在七世紀末八世紀初，因仕途坎坷，隱居于天臺山寒巖，想從宗教中得到解脫。他與國清寺的拾得友好，吟詩唱偈，後人集其詩名《寒山子詩集》，收詩三百餘首。

【評析】

這首詩抒寫偶地而居，隨意適性，自得其樂的情趣。起句點題，輕輕提起對居處的看法。自己的住處不擇地點的好壞，不論豪華或簡陋，不求“千萬間”，只要一室“安居”，就絕勝露宿樹下，自己也就心滿意足了。“心自足”是全詩的思想脈絡。以下便從“心自足”展開。他以為古人經過長期的辛勤勞作，纔有了自己的居室，而自己沒有一日的辛勞，便得到了安居的住所，兩相比較，還有什麼理由去計較好壞而不心滿意足呢？再看居室生活也同樣“心自足”。白天安然靜坐，閒逸之心與周圍的青山相謀；晚上跏趺參禪，皎潔的明月代替了明燭，淨潔之心與明月相謀；几案上放着寒山子的詩，興致來時便吟賞一番，超凡脫俗之心與寒山子相謀。一切都顯得那麼安恬，那麼和諧，忘卻世俗的煩惱，掙脫惡慾的束縛，心靈上能得到莫大的安慰。

最後展示出一幅更令人欣喜的景象。詩人閉門修習，久不出門，不知外面發生了什麼變化，一旦出門，原來新春已到，已是“滿階春草綠”了。

透過詩人對偶地居處的態度，我們可以摸索到詩人的生活情趣、人生理想。那就是寄體天地之間，清靜無慾，淡泊自守，精神上便超然無累，內心自足，便能進入佛境。與全詩內容相一致，筆調明白自然，瀟灑活潑，隨意平淡，一氣流轉，在質樸中蘊含着雋永的詩味。

（毛遠明）

淮之水送別

淮之水，向東流，	水流只載行人舟。
舟行如飛水如射 ^① ，	一日可到吳江頭 ^② 。
何不載此離情去，	擲向天涯不知處。
濠梁有客今白頭 ^③ ，	望斷孤雲海天暮 ^④ 。

【註釋】

①水如射：水流很急，如射出的快箭。 ②吳江：江名，是太湖最大的支流，自湖東北流經吳江、吳縣等地，至上海與黃浦江匯合入海。 ③濠梁：即濠梁之上。《莊子·秋水》載：莊子與惠施游於濠梁之上，見儻魚出游從容，於是辯論魚知樂與否。後借此典指逍遙閑游之地為濠梁。 ④望斷：望到什麼也看不見。

【評析】

朋友離別詩人到江南去，江南是詩人的故鄉。在羈旅之中送客，客人回歸故土，而自己卻滯留他鄉。詩人帶着萬端感慨將離別朋友之情與眷戀故土之思拌和着眼前的東流淮水，從心中傾瀉出來，構成這首詩。

詩人緊緊扣住淮水來鋪開感情。滾滾東流的淮水如激射而出的飛箭，載着離舟，將客人帶到吳江頭。空蕩蕩的渡口只留下詩人這位滿頭白髮的“濠梁”羈客，獨自凝目悵望，孤寂之感襲上心頭。離人似滔滔東流的淮水一去不返，詩人的離愁則如奔瀉不息的江流連延無盡。他抱怨淮水無情，不解人意，“只載行人舟”而不載“離情去”，無理之極，卻有情之至。

詩人即景抒懷，悵別朋友蕩起的感情波瀾與眼前的淮河流水一道起伏翻騰；懷戀故土激起的羈旅情思掛在飛速而去的離舟上，浮向吳江頭。視野中的“孤雲”與濠梁之上的孤旅疊映在一起，任其西東。濃重的暮色既彌合了海天的界限，顯得茫茫一片，更厚厚地蓋住了詩人的心田，使得白髮平添。

詩歌前四句用平聲韻，情韻舒緩，格調明快。運用聯珠，上遞下接，連綿而下，語氣貫通，音節流暢，畫出了朋友南去的水程，表達了回歸故土的急切心情。詩歌的後四句改用仄聲韻，沉滯重濁，格調蒼莽，抒吐了羈旅之愁，離別之恨。而前後兩部分又用“只載”、“不載”相勾連，將二者扣合在一起，朋友回返故土之樂，與自己滯留他鄉之悲，相反而又相成，都扭結在淮水送別的感情綫上。

（毛遠明）

登相國寺樓^①

冬日大梁城 ^② ，	郊原四望平 ^③ 。
雲開太行碧，	霜落蔡河清 ^④ 。
欲問征西路 ^⑤ ，	兼懷弔古情。
夷門名尚在 ^⑥ ，	無處覓侯嬴 ^⑦ 。

【註釋】

①相國寺：本名建國寺，在今河南開封市。北齊文宣帝天保六年建，後毀于兵火，唐睿宗加封相王，於景雲二年重建，為皇帝游幸、祈禱、慶祝生日及賜進士題名之地。中庭兩院，可納萬人。寺內有市，四方商旅入京貿易，皆集於此。金、元、明屢經河水淹沒。今寺為乾隆時重建，規模已不如前。 ②大梁：本是戰國時魏國的都城。這裏指北宋都城汴京（今河南省開封市）。 ③郊原：郊野平原。 ④蔡河：古代蔡河主要有三條。這裏當指古之鴻溝，又名蒺蕪渠、沙水、小黃河。 ⑤夷門：戰國時魏都大梁的東城門。 ⑥侯嬴：戰國時魏人，作大梁夷門監。他為了報答信陵君的知遇之恩，故意在大庭廣坐之中怠慢信陵君以成就他的“下士”美名。後又幫助信陵君竊符救趙，並在送信陵君出征時以年老不能隨行，乃自殺，以表明士為知己者死的誠心，是古代知恩圖報的典型。

【評析】

洪武十一年，宗泐奉詔率徒往西域求佛經，途經河南開封，登臨相國寺樓，寫下這首詩。

詩的前四句以粗放的綫條，勾勒在相國寺樓上展眼四望所見的環境。廣闊無垠的郊原敞開它坦蕩的胸懷，呈現在詩人的面前，郊原唯其平，望得才遠。視綫的盡頭，橫貫長空的千里太行山雲開霧散，山色蒼莽，氣勢磅礴。一個“碧”字形容冬日的山色，帶有黯淡的色

調，既是遠望山巒的混茫感覺，又塗抹着詩人的情緒。靜靜流淌的蔡河因霜落水瘦，變得十分清澄。郊原、太行、蔡河都是“四望”所見，望的立腳點——相國寺樓之高也不言自明。

詩的後四句從空間和時間的交叉點上落筆，在歷史與現實連接的瞬間抒發情懷。詩人把目光盯在大梁城的“夷門”上，勾起弔古之幽情。夷門侯嬴為報知己，殺身以殉，留下知恩圖報的千古美名。如今夷門名雖尚在，而像侯嬴那樣的壯士卻“無處”尋覓。低徊悵惘中飽含着世事澆薄，世態炎涼的沉重嘆息。想到自己奉詔西征，求取佛法，前路盡管充滿艱難險阻，但是卻關係到宏揚佛學的大事業，關係到皇家的恩賜，正需要夷門侯生那樣的獻身精神。因此在征西路上憑弔千古，把自己投映到侯嬴這個歷史人物身上，從而受到鼓舞。

詩的前四句描繪望中所見，境界渾闊高遠；後四句抒寫望中所感，格調沉鬱凝重。詩人縱橫天地，馳騁古今，感情波瀾跌宕起伏。時間和空間的結合，增強了詩歌的厚度，給人以立體的意境美感。

（毛遠明）

入櫟山寫呈無極老禪

干戈擾擾客難禁 ^① ，	避地來依碧嶂深 ^② 。
亂裏獨驚浮世事 ^③ ，	難中多見故人心。
千章古木群峰合 ^④ ，	一徑長松十里陰。
更欲移茅入重崦 ^⑤ ，	白雲無路可追尋。

【註釋】

①干戈擾擾：元朝末年政治腐朽，朝綱敗壞，階級矛盾空前尖銳，農民起義在全國各地爆發，之後割據勢力又互相攻伐，戰爭持續了數十年。擾擾：指社會紛亂。 ②碧嶂：青綠色的群山。 ③浮世：古代消極厭世者認為世事虛浮無定，故稱人間、人世為浮世。

④千章：崇山峻嶺。章，通“嶂”。 ⑤重崦：重重疊疊的群山。

【評析】

無極禪師避元末戰亂，躲到櫟山深處，詩人入櫟山相訪，寫下這首詩呈給他。

詩人以憂憤之筆概括了當時的社會現實。“干戈擾擾”，“浮世”混亂，遍地燃燒着殘酷的戰火，到處流淌着生靈的鮮血。大江南北，黃河上下，震響着戰爭的吶喊，浮蕩着痛苦的呻吟。面對蒼涼的亂世，沉淪的時代，詩人將“難禁”的愁緒，驚惶的心態袒露在無極老禪的面前。

與動蕩不安的現實社會相比，櫟山還算得一塊安寧的淨土。那裏碧嶂幽深，遠離亂世。崇山峻嶺之間古木環合，山間小徑兩旁長松蔽蔭。“避地”其中，不僅是為了逃出紅塵，虔心於宗教修持，更重要的是躲避戰亂，保全性命。干戈擾擾的亂世就連遁跡空門的僧侶也不得倖免，人民的災難則更不能堪。“碧嶂深”、“群峰合”、“十里陰”，畫出了櫟山清空靜謐的環境特徵，為下文蓄夠了氣勢。再用“古木”、“長松”點染其間，愈見環境的古樸、幽寂。修習其中的無極老禪的風神也在古木、長松中得到了暗示。

如此幽僻的深山是否就可以坦然安居了呢？不。詩人透進一層，“更欲移茅入重崦，白

雲無路可追尋”，將茅屋再移向崇山深處，一直躲到連白雲也追尋不到的地方，也許才能躲避亂世的騷擾。這便從更深的程度上表達出對國家動蕩，社會混亂的憤慨和隱憂。看似平平一筆，卻如千斤的歷史重錘敲擊在讀者的心上，引起長久的心靈震顫。（毛遠明）

來復

來復(1319—1391)：豐城人，族性黃氏。拜南悅楚公為師。來復少有詩名，游燕都，因元朝綱政敗壞，遂航海至鄞，住在雙林定水寺。來復曾先後主持寧波天寧及杭州靈隱諸大刹。洪武初，詔高僧至京，來復與宗泐并在其列，二人齊名，受四衆歸敬。明太祖朱元璋讀來復詩，甚為褒美，賜金襴袈裟。命儒臣李叔荆、蘇伯衡和來復一起與蜀獻王朱椿論道，蜀獻王最重來復之命，撰正心、觀道、崇本、敬賢四箴，勝掛於宮。拜來復為僧錄寺左覺義，詔住鳳陽槎芽山圓通院。洪武二十四年(1391)，山西太原僧智聰以交結胡惟庸，圖謀反叛，被逮，供稱曾隨宗泐、來復往來胡府，合謀舉事。來復被凌遲處死，時年七十三歲。

來復工詩文，擅長書法，洪武十二年，其徒曇璿集其詩為十卷，宋濂為之作序。還有《四會語錄》。前人稱來復“以敏悟之資，超卓之才，禪學之暇，發為文辭，抑揚頓挫，開合變化，藹乎若春雲之起於空也，皎乎若秋月之印於江也”，可見其詩文之成就。

登南嶽祝融峰^①

石柱盤盤紫蓋東 ^② ，	斗衡垂耀亘天中 ^③ 。
水通巫峽三湘闊 ^④ ，	地接炎荒五嶺雄 ^⑤ 。
別洞龍歸雲盡黑 ^⑥ ，	下方鷄叫日先紅 ^⑦ 。
一丘終老從吾愿，	何待黃金布梵宮 ^⑧ 。

【註釋】

①南嶽：衡山從隋文帝起稱為天下南嶽。在今湖南省衡陽市北，為五嶽之一。祝融峰：衡山主峰，海拔一二九〇米，昂然天外。峰的東、北、西三面為懸崖峭壁，只有南天門一路可通峰頂。上有石屋祝融殿和許多摩崖石刻，是南嶽四絕之一。②石柱：衡山天柱峰，在紫蓋峰的東面，山勢盤旋曲折，連延不斷。韓愈《謁衡嶽廟遂宿嶽寺題門樓》有“紫蓋連延接天柱”的詩句。③斗衡：北斗七星中的第五星，名玉衡。這裏泛指北斗。唐韓鄂《歲華紀麗·正月》：“雁序南回，斗衡東指。”亘天：整個天宇。④三湘：湘江的三條支流。湘江流至永州與瀟水合稱瀟湘，至衡陽與蒸水合稱蒸湘，至沅江與沅水合稱沅湘。這裏泛指流經湖南的江河。⑤炎荒：南方荒遠的地方。⑥龍歸：指群山萬壑間雲霧飄渺。古代有雲從龍，風從虎之說。又，曲折奔流山間的湘江五向五背，勢如游龍，五向之水稱“五龍朝嶽”。⑦鷄叫：《述異記》卷下：“東南有桃都山，上有大樹，名曰桃都，枝相去三千里。上有天雞，日初出照此木，天雞則鳴，天下鷄皆隨之鳴。”⑧梵宮：佛教寺院。

【評析】

南嶽衡山綿延數百里，大小七十二峰，參差錯落，氣魄雄偉。主峰祝融峰拔地陡起，高出群峰。詩人登上峰頂，山川盡收眼底。環顧四周，諸峰侍立，“若揖、若退、若俯”，天柱峰盤旋曲折，紫蓋峰高擎如蓋，彼此勾連，氣勢不凡，祝融峰則直插紫霄雲表，廣漠的天宇中斗衡垂耀，如在身旁。這便突出了山的高峻、雄偉。再向遠處望去，三湘流水宛如銀綫，曲折迴旋於衆峰之間。八百里衡山遠接“炎荒五嶺”，雄踞南方，顯示出山的博大寬廣。第三聯寫衡山的陰晴晦明變化。霧沉山麓，雲移峰腰，雲蒸霧騰的奇幻景象使人聯想起盤旋夭矯的游龍；下方鷄鳴，旭日東升，衡山率先領受到紅日的洗禮。不獨寫山，卻通過陪襯烘托，仍然暗含着對衡山磅礴雄渾山勢的贊美，並增添了幾分奇幻迷蒙的色彩。最後筆鋒一轉，寫由登山產生的意願。詩人把金碧輝煌的“梵宮”和荒山野嶺的祝融峰相比，希望長住峰頂，修習禪理，終老一丘。他已經將生命的意義注入到了眼前大自然的美景中，精神已經和大自然混為一體。

全詩從多角度、多層面對南嶽祝融峰進行描寫，既有正面描繪，又有側面烘托，境界闊大，氣魄雄偉，主旨明確而筆法靈活，以其磅礴的氣勢打動着讀者的心。（毛遠明）

題衡嶽天柱峰

一柱通天鎮火維 ^① ，	層標拔起勢孤危 ^② 。
翠磨日月盤三楚 ^③ ，	影落沅湘帶九疑 ^④ 。
羅漢時來乘白鹿 ^⑤ ，	祝融晝下閃朱旗 ^⑥ 。
神燈夜夜朝金刹 ^⑦ ，	知有高僧禮六時 ^⑧ 。

【註釋】

①火維：指南嶽。古代五行說以木、金、火、水、土配之以東、西、南、北、中，南方屬火。維，隅。韓愈《謁衡嶽廟遂宿嶽寺題門樓》：“火維地荒足妖怪，天假神柄專其雄。” ②層標：重重疊疊的高峰。 ③三楚：泛指湖南、湖北一帶，這裏古為楚國的地域。 ④九疑：九疑山，又名蒼梧山，在湖南寧遠縣南六十里，山有九峰，異嶺同勢，形態相仿，故名。

⑤羅漢：佛教名詞，梵文音譯為阿羅漢，簡稱羅漢。小乘佛教修證的果位。釋迦牟尼弟子中稱羅漢的有舍利弗等十六人，其後或增至十八人，一百零八人，以至五百羅漢之數。白鹿：白色的鹿，古代迷信常以為祥瑞之物，又傳為仙人的坐乘。 ⑥祝融：祝融峰是衡山的最高峰。又，古代傳說祝融為高辛氏的火正，死後為火神。這裏兼含二義。朱旗：紅色的旗幟。南方屬火，故有此稱。 ⑦金刹：佛教稱如來之身，金色微妙，因稱金山，佛身如紫金光聚，因稱金身，故又把佛教廟宇稱金刹。 ⑧禮六時：佛教把一天分為晝三時，夜三時，合稱六時，晝三時為晨朝、日中、日沒，夜三時為初夜、中夜、後夜。每日晝夜六時勤行佛事稱禮六時。

【評析】

南嶽天柱峰勾連着紫蓋峰，與祝融峰相對峙。詩人題詠，椽筆如峰。開篇便出語奇崛，

以詩飾的筆法突出天柱峰的高危險峻。其峰層層疊疊，在群山之中一峰拔起，兀然特立，像擎天的石柱，高標接天，雄踞南方。一個“鎮”字點出了天柱峰的風採神韻。然後再橫向運筆，展示天柱峰的博大雄渾。它襟帶九嶷，盤桓三楚。山色蒼翠，上摩日月，沅湘縈迴，清影映照，雄奇渾厚中又含有幾分靈秀清麗，剛柔相濟，別具風姿。正因為天柱峰雄壯美麗，它纔能吸引“羅漢”乘坐着白鹿前來徜徉山水，感召火神閃耀着朱旗下界臨覽風光。詩人以佛心慧眼去觀照客觀景物，借助於詭怪的想像，神奇的誇張，填平了仙境與人世的溝壑，讓筆下的名山勝境被神化，似真似幻，光怪陸離。非現實主義的意境創造，為天柱山增添了惆恍迷離、神秘空靈的色彩。以虛觀實，更加引人入勝。最後把目光投向深山幽谷中的寶剎。在一片遠離紅塵的古寺裏，神燈夜夜長明，高僧勤理佛事。從“禮六時”的佛事修持中，我們似乎看到了佛教僧侶虔誠禮拜的身影，似乎聽到了宗教信徒專注的念經誦佛聲，以及莊嚴、肅穆的鐘磬聲，以寺觀山，把讀者引入更加美妙的清嘉勝境，誘導讀者在濃重的宗教氛圍中滌除塵世的煩惱，帶着恬靜的心境去擁抱充滿佛光靈氣的大自然。（毛遠明）

題石湖蘭若^①

荷花蕩漾湖水深，	上有蘭若當高岑 ^② 。
客吟時見猿鳥下，	僧定不聞鐘磬音 ^③ 。
雨香秋林橘子熟，	雲落空澗棠梨陰 ^④ 。
閒來掃石坐竹裏 ^⑤ ，	靜與山人論素心 ^⑥ 。

【註釋】

①石湖：地名，在江蘇省蘇州市西南，是太湖的一個支脈，介於吳縣、吳江縣之間，風景優美。其湖西南通太湖，北通橫塘，東入胥門、運河。舊傳為春秋時范蠡入五湖之口。

②高岑：高而尖銳的山。③僧定：僧侶修習禪定，止息妄念，集中思慮，專心一境，觀悟佛理，以斷除情慾。④棠梨：俗稱野梨，樹似梨而小，春初開小白花，果實如小棟子，可食。⑤掃石：把石頭上的塵土掃乾淨。佛教認為掃地有五德：一為自心清淨，二為令他心淨，三為諸天歡喜，四為植端正業，五為命終之後當生天上。⑥山人：山居之人，多指隱士或僧道。素心：純淨無邪之心。

【評析】

這首題詠詩以閒逸清賞之筆描繪石湖景致，並將佛寺安放在清幽淡遠的湖光山色之中，讓自然山水蒙上一層濃重的宗教氣氛。

全詩前六句寫“石湖蘭若”的地理環境。秋景秀麗的石湖水波杳杳，滿湖荷花隨波搖漾。在湖水深處，一山兀立，寺院便建築在山顛之上，居高臨下，氣勢壯觀。這裏遠離塵世，安恬自然。橙黃的橘子綴滿枝頭，飄逸着清香，瀰漫在濛濛秋雨之中，天空的陰雲籠罩着棠梨，在空澗裏投下長長的清影。猴猿安閒自在，時出時沒，鷗鳥隨意適性，時下時飛。再加上寺廟裏肅穆、莊嚴的鐘磬聲，更增添了幾分和諧與安謐。詩人調和明暗色調，調配動靜畫面，有聲有色地描繪出一個佛教僧侶潛心修持的理想場所，很富於意境美。在這個場所中，

作為游客的詩人徜徉其間，吟嘯山水，與猿鳥為伴，超然於世外；作為入定的僧人止息妄念，觀悟佛理，忘懷物我，達到鐘磬之聲也“不聞”的寂滅境界，而詩人本身就是一位造詣頗深的僧侶。其情韻與整個畫面和諧統一。

最後寫詩人在空寂的竹林之中掃石閒坐，與“山人”談論玄機佛理。“閒”和“靜”既突出了環境清幽靜淨，又寫出詩人與“山人”斷絕塵念，忘情物外的閒逸情趣和清高脫俗的佛家襟抱。心境與物境巧妙地融合在一起，醇厚悠長的韻味令人咀嚼再三。（毛遠明）

寄北禪佑講主洪武初應高僧召^①

雲霞剪作袈裟，	草座長年靜結跏 ^② 。
禮罷六時天送供 ^③ ，	講來三藏雨添花 ^④ 。
象龍曾赴高僧會，	羊鹿誰乘稚子車 ^⑤ 。
隨處溪山可終老，	不愁無地布金沙 ^⑥ 。

【註釋】

①洪武初，朱元璋為超度戰亂亡靈，曾詔江南戒德高僧，建普度法會于鍾山。②草座：佛教說法時，導師所布的坐具，以紺與白色的組絲垂左右，乃是取如來成道時受吉祥草布金剛座的故事。結跏：即結跏趺坐。佛教僧徒坐禪的一種姿勢。《無量壽經》說：“哀受施草，敷佛樹下，跏趺而坐。”③禮罷六時：做完佛事。禮六時詳《題衡嶽天柱峰》注⑧。

④三藏：指古印度佛學典籍的經、律、論。經是以佛祖釋迦牟尼口氣敘述的典籍；律是對佛教徒生活和行為的細節規定及其解說；論是從理論上解釋經的著作，以其能收藏、包容各種佛教典籍，故名藏。雨添花：佛教傳說，佛祖說法，感動天神，諸天落下各色香花。《妙法蓮華經·分別功德品》：“佛說是諸菩薩摩訶薩得大法利時，於虛空中雨曼陀羅華。摩訶曼陀羅華，以散無量百十萬億眾寶樹下師子座上諸佛。”⑤羊鹿：《法華經·譬喻品》所說羊鹿牛三車。佛教以車乘譬喻佛法，根據接受佛法的能力喻分三乘。羊車為小乘，即聲聞乘，悟諸諦而得道；鹿車為中乘，即緣覺乘，悟十二因緣而得道；牛車為大乘，即菩薩乘，因六度而得道。⑥金沙：五輪三昧之一。金沙為真實無著之義，修禪定斷見思二惑，起無漏智，無染無著，因此斷盡一切煩惱，得正果，故名。

【評析】

明太祖朱元璋是和尚出身，登上皇帝寶座後仍很崇佛。明朝初年，他曾多次召集有德高僧在南京蔣山禪寺舉辦法會，超度戰亂亡靈，祈求國家福祚。北禪佑講主應高僧之詔，前往京都，來復寫下這首詩寄給他。

詩的前四句贊美講主習佛深厚，造詣高深。他的袈裟似雲霞剪裁而成，燦然生輝，其身份自然不同於一般僧侶。他結跏坐禪，虔心修習，謹守教儀，勤作佛事，是一位虔誠勤勉的高僧。他坐草布道，講演佛法，闡宏佛理，至其精深微妙之處，聳動人天龍神之聽，能使虛空中各色香花紛紛飄墜。詩人馳騁豐富的想像，驅使佛教的神秘傳說，鼓搖熱情洋溢的彩筆，深情贊美講主高深秘妙的佛法和虔誠的宗教修持，為下文作好了鋪墊。因此，第三聯順勢

承接，點明題旨。正因為講主有出色的修持，他纔得以駕馭象龍，挾帶佛法趕赴京城，參與高僧法會。既稱譽了赴會高僧的榮寵，又顯示出與會高僧的佛德，仍然屬於贊揚一路。巧用佛典，渾然無跡。最後筆鋒輕轉，抒寫自己對習禪修佛的基本看法。只要恆修佛法，恬然自適，斷盡塵緣，忘身妙化，就不受外物的限制，不受環境的約束，“隨處溪山”都可以跳出樊籠，解脫生死，達到涅槃境界，既然如此，那麼趕赴京城與潛跡山溪又有什麼不同呢！以議論作結，發人深思。其哲理已超出佛家規範，具有普遍的人生意義。（毛遠明）

題鍾山新寺^①

千載龍崗地有靈 ^② ，	布金重荷主恩榮 ^③ 。
五雲樓殿開兜率 ^④ ，	一統山河際太平。
貝葉傳經獅子現 ^⑤ ，	寶花園座象王迎 ^⑥ 。
天中雨露無時降，	盡洗群生劫濁清。

【註釋】

①鍾山：即紫金山，在今江蘇省南京市東。②龍崗：像龍一樣盤繞的山，指鍾山。《六朝事迹編類·形勢》載：諸葛亮論金陵地形說：“鍾阜龍盤，石城虎踞，真帝王之宅。”靈：靈氣。《淵鑒類函》卷二十八說，秦始皇時，聽望氣的風水先生說，“金陵有天子氣”，於是在鍾山埋下金玉雜寶，以鎮壓王氣；又鑿斷連崗，開劈秦淮河，以破壞風水。“有靈”指此。

③布金：指布施財物以建新寺。④兜率：即兜率天。佛教稱慾界六天中的第四天。兜率是妙足、知足的意思。住於兜率天的人通體光明，照耀整個世界。釋迦牟尼的母親摩訶摩耶死後就生於此。將降生為佛的菩薩也住在此，據稱繼釋迦牟尼為佛的彌勒菩薩就在此天。⑤貝葉傳經：古印度用鐵筆將佛教經文寫在貝葉上，以貝葉傳經。獅子：獅子為獸中之王，故佛教稱佛為人中獅子。以獅子吼比喻佛的神威，發大聲音，震動世界。《傳燈錄》說：釋迦牟尼生時，一手指天，一手指地，作獅子吼，說：“天上天下，惟吾獨尊。”⑥寶花：指西天淨土的草木花。《妙法蓮華經·如來壽量品》：“寶樹多花果，衆生所游樂。”象王：最大的象。佛教用以比喻佛。

【評析】

南京城外的鍾山地勢險峻，拔地而起，雄踞長江邊。明王朝賜金在鍾山上建造新寺，山寺觀映，更為壯觀。來復寫下這首詩贊頌其事。

起句便把“龍崗”橫亘推出，用“千載”一詞將眼前勢如龍盤的鍾山和遙遠的歷史鏡頭勾連起來，再用一個“靈”字點染，大片的空白留給讀者在歷史的長河中去追溯。諸葛亮“鍾山龍盤”的贊譽，望氣者“金陵有天子氣”的預言，秦始皇埋金玉雜寶以鎮王氣，鑿斷連崗，開劈秦淮以破風水的荒誕，歷代文人墨客的題詠等等都包蘊其中。然後把思緒收回來，目光停在新寺上。而今新寺建成，鍾山“重荷主恩榮”，更增添了一份靈氣。詩人立腳於龍崗之上，俯仰天地，馳騁古今，筆法矯健宏闊。接下來四句驅遣佛教傳說和典故，具體描繪新寺的雄姿。佛寺中幃幔如雲，障蔽遮蓋，樓閣殿宇雄偉壯麗，如同佛國的兜率天。佛教的塑

像金身神聖莊嚴，佛典富贍，經藏浩瀚。貝葉經傳，似乎獅子佛現，寶花圍座，仿佛象王降臨。詩人有意模糊此岸世界與彼岸世界，現實世界與虛幻世界的界限，給筆下的寺廟抹上神奇空幻的色彩，將人的感情引入一種奇妙的宗教神秘境界，伴隨着一種神聖莊嚴的宗教情感和情緒體驗去領略詩中描述的意象和創造的意境，帶動讀者的思想在佛教的天國裏遨遊追尋。最後轉入對明王朝的歌頌，照應首聯。如今山河統一，天下太平，朝廷布金，修建佛寺，讓芸芸衆生在佛教的洗禮下棄惡揚善，解脫人生痛苦，好比天降雨露，洗盡衆生的污垢，獲得新生。仍然把頌揚朝廷和宣揚佛法聯係在一起，讓宗教的佛光靈氣始終籠罩全篇。

（毛遠明）

送西城丁鶴年兵後還武昌省親墓^①

燕雲何處是并州 ^② ，	赤壁磯頭問去舟 ^③ 。
海闊山長羈旅夢 ^④ ，	天荒地老死生愁 ^⑤ 。
他鄉寒食身千里，	故隴斜陽土一抔 ^⑥ 。
為語東歸華表鶴 ^⑦ ，	英雄餘骨幾人收。

【註釋】

①丁鶴年(1335—1424)：元明之間武昌人，字永庚，號友鶴山人，回族。元末避亂於四明，方國珍據浙東，忌恨色目人，鶴年轉徙逃匿。明初還武昌，生母已死，不知殯處，慟哭行求，得骨以葬。烏斯道作《丁孝子傳》。②燕雲：燕州和雲州，約相當於現在的河北、山西兩省北部地區。并州：古代九州之一，其地包括今河北保定、正定，山西太原、大同等地。③赤壁磯：山名，在今湖北省武昌市東南。④海闊山長：比喻路途遙遠。⑤天荒地老：比喻歷時久長。⑥土一抔：一掬之土，極言其少。指人死後僅留下墳墓一堆。⑦華表鶴：《搜神後記》載：漢遼東人丁令威，在靈虛山學道成仙，後化鶴歸來，落城門華表柱上。有少年欲射之，鶴乃飛鳴作人言：“有鳥有鳥丁靈威，去家千年今始歸，城郭如故人民非，何不學仙塚纍纍。”

【評析】

丁鶴年歷經元明之際改朝換代的劇烈社會大動蕩。近二十年間，有元末農民起義軍對元朝統治者的浴血奮戰，有割據勢力之間的殘酷兼併。在戰亂中，丁鶴年流離轉徙，由南方逃到北方。直到朱元璋統一全國，建立明王朝，他才得以還武昌。來復也曾親歷時代的痛苦，因此，在丁鶴年還武昌省親墓時，來復以淒愴悲涼之筆寫下這首詩。

詩的前四句寫丁鶴年長期流浪的淒苦生活。為了逃避戰亂，他從赤壁磯頭到燕雲并州，人生如迷航的小舟，漂泊天涯。“海闊天長”的遙遠旅程，“天荒地老”的漫長歲月，其中包含着多少辛酸和苦難，雨雪風霜的侵凌，炎炎烈日的炙烤，兵荒馬亂的危險，忍饑挨餓的煎熬……一切災難都可能落在他的頭上。“羈旅夢”、“死生愁”又暗示出流血的心靈劇痛和抑鬱的人世感傷，既是羈旅漂泊之愁，更是離亂生死之悲。接下來，以丁鶴年逃難他鄉，孤身浪跡千里，與故土親人亡命泉下，僅存黃土一堆進行對照。苟活人世的，遭受着人生的磨

難，了無意趣；埋骨荒丘的，死生路隔，長眠地下，更屬空無。那斜陽晚照下的抔土孤墳，喚起人無邊的悵惘和無盡的空虛。

最後點醒題旨，借丁鶴年還鄉省墓，抒發人世滄桑、生死無常的深沉慨嘆，展示英雄白骨無人收的觸目驚心場景，抨擊戰亂給社會造成的嚴重破壞，給人民帶來的深重苦難。“華表鶴”巧用了令威學道成仙，化鶴歸來的典故，既切丁鶴年還武昌省墓事，又喻含山河依舊，人世變遷的無盡感慨，並借丁令威的意象，鼓吹與其在塵世苦海中浮沉，不如遁入空門，修仙學佛，超脫塵緣。以點金妙手，化腐朽為神奇，既貼切自然，又含蓄雋永。

（毛遠明）

朱元璋

朱元璋（1328—1398）：字國瑞，幼名重八，又名興宗，濠州鍾離（今安徽鳳陽東）人。少時家貧，曾在皇覺寺為僧。元末群雄並起，朱參加紅巾義軍之一部，以戰功繼郭子興為吳國公，旋稱吳王，終北上滅元，建立明朝，年號洪武，史稱明太祖。雖自幼失學，然兵中接遇儒士，留意學問，漸能識古今，通文辭，尤喜為詩。對古人詩作，獨喜其鏗鏘炳朗之詞，討厭那些寒酸啞嚶齷齪鄙陋之制；自己的詩歌也以宏闊雄放為能，“雷轟電觸，玉音沛然，數十百言，一息無滯”（解縉語）。有《太祖高皇帝御制文集》五卷。

寺中貓食肉

緊行慢行皆虎形，	室中捕鼠百般能。
精舍一隙透靈鼠 ^① ，	朽殘經卷將何補。
為斯育 ^② 爾佛釋迦 ^③ ，	日逐 ^④ 隨僧常茹素 ^⑤ 。
常茹素，	一旦筵前舒爪距。
爾勤爾役誠可錄 ^⑥ ，	賞彼丹衷 ^⑦ 命食肉。

【註釋】

①精舍：寺廟，以其為精行之人所居，故稱精舍，亦稱靜舍。 ②育：養。 ③佛釋迦：此處的“佛”為動詞，有為佛效力的意思，佛釋迦即佛事釋迦牟尼。 ④日逐：逐日，連日，日日相連屬。 ⑤茹素：吃素。 ⑥爾勤爾役：你的辛勤和勞苦。誠：實在，的確。錄：記載不忘。 ⑦丹衷：赤誠之心，猶言丹心、丹忱。

【評析】

貓喜吃肉，養貓之家也必不時飼之以肉，然而佛寺之貓卻無此福分。貓能除鼠害，保衛食物和器具，佛寺之貓自然更在這個意義上成了佛教經卷的保衛者，佛經可免遭鼠噬。朱元璋是一位曾經出家當過和尚的皇帝，登極之後仍然佛性未泯，見寺中之貓如此衛佛有功卻無肉可食，饑得來不顧寺僧驅趕躍上御筵抓肉吃，恤心頓起，大發慈悲，為嘉獎此貓護佛之辛勞，索性將筵席恩賞給貓享用。詩的大意就是如此。開頭兩句寫貓之“形”和“能”，說

它其形如虎，其特長(能)是善捕鼠，這是從一切貓着眼，從大處下筆。第三、四兩句寫出寺中常有鼠害，經卷常遭朽殘，補不堪補，十分可惜。寫出寺中非常需要貓。第五、六兩句落筆到此寺中的這隻貓，養它的目的是為的捕鼠護衛佛經，但它卻天天跟寺僧們一起吃齋茹素，實在可憐。第七、八兩句寫它正因為“常茹素”，餓得慌，才急不可待地來搶御筵吃。末二句則以帝王的口氣如下聖旨說：念你日常辛勤護佛，功績卓著，可入史冊，朕今日為了旌表你的丹衷，特將這桌筵席賞賜給你，你就放心愜意地吃吧！詩的語言淺近通俗，但卻頗見情趣。

(蔣邦澤)

寺掩山深(二首)

絕跡高人隱翠岑^①， 山連疊嶂白雲深^②。
欲經無覓通人處， 時忽林中送磬音。

見說^③山中了道僧^④， 不聞鐘鼓不聞經。
朝觀樹頂香煙裊， 暮識禪機^⑤一鏡明^⑥。

【註釋】

①岑(cén,音濤):小而高的山叫岑,有時也泛稱山。 ②嶂:形如屏障的山峰,或亦泛稱山峰。 ③見說:聞說。 ④了道僧:已明心見性,了悟佛法的僧人。 ⑤禪機:此指佛門機要,禪家奧秘。 ⑥一鏡明:謂心中了悟如一鏡之明。《資持記》說:“坐禪之處,多懸明鏡,以助心行。”僧人神秀亦有“心如明鏡臺”之說,見前。

【評析】

這兩首詩寫深山之寺,實乃寫寺中之僧。然而題中已經告訴我們,由於山深,寺也就為山所遮掩,既不見寺,更不見僧,見到的只是高山和高山的林木。這兩首詩的特點正在這裏,是用視覺寫山,以聽覺寫僧和寺。前一首開頭就說有“絕跡高人”隱於這“翠岑”中,作者顯係早有所“聞”,不然何以知其有呢。只是這裏沒說明這位“高人”是僧是俗還是道,但他早就絕跡塵世,隱於此蒼翠的深山中。第二句繼寫山,用遠觀掃描,寫出它高入雲天,且峰巒重疊,連綿蜿蜒,有如一箇青翠的天然屏障。這頗有神秘色彩的山和人,多麼富有引人的魅力!於是第三句繼寫欲尋道路上山,卻無路可尋,這是取近山視角。這二、三兩句寫出遠觀近覓都只見有山,不見有寺有人。而末句卻又寫出雲間林中不時忽有磬音傳來,表明在這“無覓通人處”的山巔,果有“絕跡高人”在焉。這第四句還是用此時所聞來證實並回應開頭一句先前之所聞。後邊一首詩開頭就正面表明不是親眼所見,而是聽說(見說)的情形,說山中有一位高僧,已經徹悟禪理,不拜佛,不誦經,朝朝暮暮靜觀自然之變,即能明鏡一般照出其中幽微的禪理。這末二句是互文見義,不應機械地割開理解為早上“觀”了晚上纔“識”出。這兩首絕句,我們也不必理解為寫的同是一座山寺、一位高僧,但在寫法上都是從己之所聞來寫山中之寺和其間的“絕跡高人”、“了道僧”的。

(蔣邦澤)

仙 人

仙人鶴背幾經秋，
鐵笛橫吹天地外，

神出塵寰宇宙游。
肯^①將精氣渾茫^②儔^③？

【註釋】

①肯：此處爲“豈肯”、“怎肯”之義。這種用法在古代詩歌中常見。②渾(hùn,音譚)茫：同“混茫”，也寫作“混芒”，混沌蒙昧的狀態，《莊子·繕性》所謂“古之人在混芒之中”。③儔(chóu,音愁)：伴侶，此處有相伴、爲伍之義。

【評析】

這首絕句寫出了通常道家所描述的仙人形象。明太祖朱元璋在稱帝期間，大力提倡佛教，同時也很重視道教，他除了在朝中設置善世院統領全國佛教之外，也設立了玄教院來統管全國道教，還任命張道陵的四十二代孫張正常爲天師、正一教教主，秩視正二品。他這首詩表明了他對道家宣揚的仙人仙境也是頗爲贊賞的。詩中描繪的仙人，不僅是乘鸞駕鶴可在空中任意往來，而且時間和空間對他們來說都無關緊要，甚至毫無意義，在鶴背上“幾經秋”也似不在乎，可以“出塵寰”而游於“天地外”，關鍵在於他們能夠蛻掉人的濁穢形軀，而獨存其“神”和“精氣”，而這神和精氣又超越了混沌狀態，他們是無限時空中最靈異最自由的。詩人並沒在詩中指出從人到仙的修煉方法是闢穀服藥呢，是靜坐養氣呢，還是誦經念咒呢，修煉結果是屍解呢，是羽化呢，是飛升呢，因為他不是寫的道教“教科書”，且詩題也僅限於“仙人”，這當然不能作此非分要求。但如果說朱元璋在詩裏表現出不願做皇帝而願做仙人的想法，那也是不合實際的。我們知道他對佛、道的提倡遠遠不如儒家，他把一本《大學衍義》全文書寫在宮庭廳壁上。他對仙人的贊賞，實乃是要讓別人去嚮往。

(蔣邦澤)

清 澹

清澹：生卒年不詳，字蘭江，天臺(今屬浙江)人。元明之際高僧。元末在吳中說法，僧俗座無所容。明初，召對稱旨，太祖御制《清澹說》賜之。澹亦有應制詩作。歷居天界、東禪等寺。有《望雲集》、《語錄》及《毗盧正印》行世。

謾

興^①

睨來高枕卧崑崙，
信手攬回推日轂^②，
山川也作紅塵化，
好在黃眉脫牙叟^④，

覺後凌風到海門。
轉身挨倒洗頭盆。
富貴徒留青塚存^③。
且同花下醉芳樽。

【註釋】

①謾：同“漫”。 ②推日轂(gǔ, 音谷)：推着日神行走的車。舊時傳說有六龍爲日駕車，由羲和駕馭。轂：車輪中心之圓木，此處代稱車。 ③冢：墳墓。 ④黃眉：義同“黃髮”，謂年老。

【評析】

此詩的作者是明初的一位高僧，詩中表現出他自己對修禪習佛的主張和態度。全詩共八句。首二句說，我睏倦時在西部的崑崙神山上無憂無慮地睡一覺，醒來時又乘風飛到東部的海邊，偌大一個人間世界，不過是一個區區小島。第三、四兩句說，我不經意地隨手就把天上漸漸西移的太陽牽了回去，誰知轉身時又不在意地碰倒了洗頭盆，這世界天地竟是這般窄小。第五、六兩句說，眼前一切色相，轉瞬都會幻滅，人間富貴只不過是累累荒墳的暫現，高山大河也將化為劫後餘灰。所有這六句，表現出作者對空間、時間的禪悟。末二句則總承前六句說，我這鬚眉已黃牙齒已脫的老僧，既已勘破了上述的一切，就更應無憂無慮，花下酌酒，悠然靜觀。全詩表面看來，這位主人公的自我形象似乎是個狂僧，又似乎是個消沉頹廢的酒徒，其實都不是。他是一位頗有了悟的禪僧，在他的眼裏，紅塵世界如此渺小和短暫，在他心裏卻自有一個廣闊無邊的永恆的佛界；他不管念佛誦經，也不管三齋六戒，他相信“人心即佛”，成佛須靠心中了悟，“佛在性中作，莫向身外求”（《壇經·般若品》）；他自認為既非輕狂又不頹廢，而是對佛的自信。

（蔣邦澤）

德祥

德祥(1329? —1392?):字麟洲，號止庵，錢塘(今浙江杭州)人。元明間高僧。洪武初，主邑之淨慈寺，後征為僧錄右善世，又遷主徑山，並寂於斯寺。善書法，書宗晉人，擅名一時。能詩，刻苦險峭，直追唐之孟郊、賈島。有《桐嶼集》。

白髮吟

白髮不早來，	早來人莫哀。
黃金不早散，	早散人莫嘆。
黃金不散散者多，	白髮不來愁奈何，
莫將黃金待白髮，	白髮不生泉下客 ^① 。

【註釋】

①泉下客：死後之人。泉下：黃泉之下，意謂死後的境界。

【評析】

這是一首勸世詩。世人大多競逐于富貴壽考，此詩的作者僧人德祥以其“菩提正道”的解脫觀，即由“無我”而成佛的信念出發，奉勸世人應去掉俗念，存清淨心。全詩共八句。首

二句說人之壽與夭本有定數，未老之時老“不早來”，早夭者也只是老之“早來”，早與不早終歸要“來”，不應因白髮之早來而“哀”。第三、四兩句又說人之富與貧也有定數，未到貧時“黃金不早散”，而早散遲散實無差別，所以也不要因遲散而喜，早散而“嘆”。第五句緊承三、四兩句說，即使眼下黃金未散，而除黃金之外如精明真如之性等等所散尤多，故不足喜。第六句換承一、二兩句說，老猶未至，只是意味着愁苦更多，將要受的罪孽更多，倒不如白髮早來。第七句總括前六句說，莫要只守着未散的黃金而讓更多的寶貴之物散失，並以此種愚蠢態度等待“不早來”的白髮，在更多的散失、愁苦、罪孽之中“待白髮”。第八句則在全詩最末點破說，只有脫離人生的苦海，方能徹底解脫，在另一世界之中，不存在白髮早來遲來、黃金早散遲散等事，也無“哀”、無“嘆”、無“愁”。這意思是說，應以佛眼去觀那苦、集、滅、道之“四諦”，以厭生死而樂涅槃，斷煩惱而樂涅槃。全詩主旨也就在末句。整首詩都只是在空洞地說教，缺乏形象的藝術感染力。

(蔣邦澤)

張宇初

張宇初(?—1410):字子璿,是嗣漢四十二代天師張正常的長子。張正常與明王朝的關係很密切。朱元璋稱帝前,曾於一三六一年派使者召請張正常,他寫“天運在太祖”的靈符交給使者帶回。朱元璋稱帝,張正常入朝稱賀。明太祖為確立絕對君主制,認為稱天師太放肆,曾問張:“天有師乎?”於是改封正一嗣教真人。據傳張宇初曾經陪父親張正常登樓玩賞,見雲霧起於西北,金扉洞開,天神護衛,鎧仗森列。其父戒之曰:“天機勿泄也。”洪武十年(1377)尚未成人,便襲掌正一教,為第四十三代天師。入朝奉天殿,明太祖熟視之,笑道:“瞳樞電轉,絕類乃父。”明王朝用國庫經費在龍虎山重修上清宮,以示榮寵。

張宇初能詩文,有《峴泉文集》二十卷,詩居其半。宋濂稱張宇初穎悟有文學,人稱列仙之儒。王紳為《峴泉集》作序說:“公於琅函蕊笈,金科玉訣之文,博覽該貫;六經子史百氏之書,大肆其窮。索篇章翰墨,各極精妙。”他的文章如《玄問》諸篇,極論陰符上經之理,而又參合於儒家。五言古詩,意匠深秀,有三謝韋柳之遺響,造詣頗深。

獨 酌

曙雨改餘春 ^① ,	新流注深谷。
幽居絕世氛 ^② ,	微月澹叢竹。
麴蘖非素耽 ^③ ,	聊從寫情曲 ^④ 。
吹萬等勞生 ^⑤ ,	胡能競奔觸 ^⑥ 。

【註釋】

①曙雨:早晨的雨。 ②世氛:有關社會現實生活的氛圍、擾攘、污染等世情俗態。

③麴蘖:酒母,引申之,泛指酒。素耽:一向都沉溺其中。 ④情曲:內心感情。 ⑤吹萬:風吹所至,及於萬物。《莊子·齊物論》:“夫吹萬不同而使其自己也,咸其自取。”司馬

彪註：“言天氣吹煦，生養萬物，形氣不同。”勞生：辛勞的生活。《莊子·大宗師》：“夫大塊載我以形，勞我以生，佚我以老，息我以死。” ⑥奔觸：到處奔走衝突。

【評析】

這首詩輕描淡寫月下獨酌的閒情逸志，並由此生發出對宇宙人生的看法。

入手遠遠落筆，點明時令和所處的環境。其時正值暮春天氣，瀟瀟春雨將群山洗沐得乾乾淨淨，翠碧的空山纖塵不起，幽深的山谷綠波水漲。幽居其中，如處世外仙境。環顧青山，注目深壑，傾聽着雨後新流淙淙作響，情不自禁地引發斷絕世氣，神往物外的高雅情趣。這是白天的情景。到了晚上，微月迷蒙，籠罩着安恬靜謐的深山，流布在勁節瀟灑的叢竹之上，清影澹蕩，風神飄逸。獨坐于叢竹掩映，疏影搖曳的自然美景之中，舉杯獨酌，非為嗜酒貪杯，而只是借酒寄意，聊以傾瀉內心的情懷。空蒙澄淨的深山叢竹月夜美景與超然絕俗，塵慮盡掃的心境融合在一起，那杯酒飄香不過是悠然心會的誘發劑，催人解脫世俗的束縛，進入天地與我並生，萬物與我為一的境界。譬如風吹所至，及於萬物，盡管物不相同，但都各稱所受。萬物自生，而非我生，我既不能生萬物，萬物亦不能生我，則歸之於自然。外不待於物，內不資於我，塊然而生，率性而動，不由心智，自然而然，非人力所能為。既然如此，又何必辛勞自苦，奔走競爭，追名逐利，在人生的苦海中沉浮呢？這樣便終在無生無死，無拘無束，無憂無慮，一任自然的絕對自由境界中找到了人生的歸宿。

（毛遠明）

卧 疾

養疾逢春盡 ^① ，	庭除半草萊 ^② 。
亂雲添夜雨，	驚鳥落殘梅 ^③ 。
濁俗僧膏火 ^④ ，	閒心久木灰 ^⑤ 。
白頭非所待 ^⑥ ，	林卧絕塵埃 ^⑦ 。

【註釋】

①養疾：調養疾病。 ②庭除：庭前階下，院內。除，臺階。草萊：雜草之類。 ③“驚鳥”句：寫飛鳥被驚起，抖動梅枝，使殘梅紛墜。 ④濁俗：污濁的世俗社會生活。膏火：本指油燈火。《莊子·人間世》：“山木自寇也，膏火自煎也。”油膏因能燃燒照明，才自我毀滅，慾望太多，纔自我傷害。詩取其意。 ⑤木灰：指摒棄世俗的一切慾念，潛心於宗教修持，可以達到身如枯木，心如死灰的境界。《莊子·齊物論》：“形固可使如槁木，而心固可使如死灰乎？” ⑥非所待：沒有期待，無所依憑。 ⑦絕塵埃：比喻杜絕一切世俗生活的污染。

【評析】

正當春老花殘，春意闌珊的季節，幾番風雨將春色沖刷得乾乾淨淨。詩人正卧疾山林，觸目傷懷，寫下這首詩。

春去秋來，四時更替，花開花落，草木榮枯，這原是客觀自然規律，本來不存在思想感情問題，但是，敏感的人們卻常常從中感悟到人生的哲理。生命不常在，紅顏不常駐，一如草木由繁茂到摧枯，鮮花由盛開到凋零，任何人都免不了埋骨黃泉，修仙學道的羽士毫不例外。尤其是適逢春盡之時，臥疾林壑，就更容易給心靈蒙上生命短促的人世悲哀。詩中的景物是那麼衰颯。庭除荒蕪，雜草叢生，冷落而荒涼；亂雲飛渡，夜雨淒淒，陰暗而淒冷；野鳥驚啼，梅花殘敗，蕩人心魄，令人惶懼。所有這一切便構成了生命的逼迫感。詩人的態度在於通過心性的寂滅無為，體認虛無空寂之道，棄絕“濁俗”，泯滅慾求，安閑自在，獨任天真，遺忘天下萬物，乃至於遺忘自我，作到身如枯木，心如死灰。這樣便可以心塵不起，與天道合一，以達到不生不滅，無往不可的絕對自由的逍遙自在境界。他認為，如果心懷“濁俗”，與世奔競抗爭，便會膏火自焚，自取毀滅。因此，詩人“白頭非所待”，無所企求，無所憑依，杜絕一切世俗生活的污染，甘心隱身方外，臥處山林。在生命的逼迫面前，採取的仍然不過是消極無為，因任自然的老莊思想武器。因此，其人生觀當然是不可取的。

（毛遠明）

桐江即事^①

每愛桐江秀，	塵衿洗黛螺 ^② 。
水流渾不盡，	山靜看偏多。
秋樹連雲住，	漁篷載雨過 ^③ 。
何當無一繫 ^④ ，	釣瀨老烟波 ^⑤ 。

【註釋】

①桐江：水名。即錢塘江中游自嚴州至桐廬一段的別稱。在今浙江桐廬縣北，源于天目山，合桐溪叫桐江。 ②塵衿：世俗的胸襟。黛螺：青黑色的顏料。 ③漁篷：有船篷的打魚船。 ④繫：牽掛、羈絆。 ⑤釣瀨：東漢時嚴子陵隱居桐江，漁釣為樂，後人名其釣處為釣瀨。地在今浙江桐廬縣富春山，下瞰富春渚，有東西二臺，各高數百丈。

【評析】

桐江是東漢時著名的隱逸高士嚴子陵隱居之地。詩人經過這裏，被眼前的佳山勝水和悠遠的歷史傳說所感染，寫下這首詩。

詩的前六句描繪桐江山水美景。其時已是秋天，但江南仍不減其秀麗之姿。瀟瀟秋雨洗滌着江天山野，冲刷着俗塵污垢。山色如黛螺，蒼鬱青綠，使人聯想到沐浴着秋雨的純樸美女。“洗”字用得十分傳神。桐江水流不盡，群山重疊綿延，山水互相映襯，彼此烘托。山間的樹木與低空的浮雲連在一起，短篷的漁船冒着滿天的秋雨，自由自在地來去江上。

詩人緊緊扣住富於江南特色的水和山進行勾畫設色，而以“雲”、“雨”、“漁篷”點染其間，優美清靜的自然景觀，給人以精神上的滿足和心理上的快慰，誘導詩人在秀麗的環境中去尋覓自然的真趣，去陶冶純美的性靈。洗脫塵俗的一切煩惱和慾念之後，用超逸曠達的心胸去熱愛大自然，去擁抱大自然，在和諧靜美的大自然中找到了一塊心靈的棲息地。

最後從畫面中的“漁篷”觸動情懷，思接千年，將嚴子陵絕棄塵想，高隱桐江的往事和眼前的烟波釣徒聯繫在一起，抒寫自己的高情逸志。追求的是“釣瀨老煙波”那樣的隱逸高趣，淡泊以明志，無為而不爭。遺憾的是，詩人盡管已出世為道，卻仍然有繫。這位正一教的第四十三代天師，統率道教，接受着皇家的品秩封賜，是世俗化色彩濃厚的教主，要處理許多俗務。因此，他十分感慨地嘆息：“何當無一繫”，完全擺脫人世的煩憂和塵俗的羈絆，以達到任意無為的境界，在山光物態中去體認道本。

（毛遠明）

偶 成

寥落文衿嘆二髦 ^① ，	倚空灝氣渺秋毫 ^② 。
樹雲分暝侵殘帙 ^③ ，	江雨添涼入弊袍 ^④ 。
新沐尚應慚貢禹 ^⑤ ，	故書猶假寄山濤 ^⑥ 。
初無端歲月催疎鬢 ^⑦ ，	笑指蘆花試小舸 ^⑧ 。

【註釋】

①文衿：文彩胸襟。二髦：鬢髮花白。②灝氣：瀰漫於天地之間的大氣。③殘帙：殘破的書冊。④弊袍：破弊的袍服。⑤新沐：剛洗了頭。《楚辭·漁父》：“新沐者必彈冠，新浴者必整衣。”表示不願意沾染外界的污垢。貢禹：字少翁，漢琅玕人，以明經潔行，征為博士，累官至御史大夫。多次上書言朝事得失，主張選賢能，誅奸臣，罷倡樂，修節儉。王吉與貢禹為友，吉任官，貢禹彈去冠上灰塵，準備出仕。⑥假：比擬。山濤：字巨源，晉河內懷縣人，好老莊之學，與嵇康同為竹林七賢中人物。三國魏時為尚書吏部郎。入晉為吏部尚書。他由選曹郎遷官大將軍從事中郎時，欲舉薦嵇康代其原職，嵇康寫《與山巨源絕交書》，斷然拒絕山濤的舉薦，表示自己不願做官的堅決意志。⑦疎鬢：稀疏的鬢髮。⑧小舸：小船。

【評析】

偶成之詩多偶有感觸，隨緣而發，肆口而成，抒情色彩很濃。這首詩在嘆老嗟悲中抒寫淡泊無為的胸懷。調子低沉消極。但由於別有懷抱，仍能悲而不苦，哀而不傷，在遁身世外中找到精神寄托。

詩一開始巧妙借典寫意。江淹少有文名，晚年才思減退，再也寫不出好詩文。詩人也到了老年，二毛花髮，文思衰鈍，因而在寂寞冷落之中，不免江郎才盡的嘆息。灝氣倚空，瀰漫天地，虛無的生命個體在茫茫宇宙中渺無秋毫。置身其中，仿佛“悠悠乎與灝氣俱，而莫得其涯，洋洋乎與造物者游，而不知其所窮。”（柳宗元《始得西山宴游記》）天氣漸暗，加上樹林翳蔽，陰雲籠罩，室內更加幽暝，使“殘帙”難於辨認。入秋漸冷，江風吹拂，秋雨“添涼”，使“弊袍”不勝輕寒。“殘”、“弊”兩個色彩鮮明的字眼更渲染了冷落荒涼的氛圍。

在創造了富於特征性的環境之後，詩人直抒胸臆，表達澹泊功名利祿，鄙棄富貴榮華的情懷。潔身高蹈者新沐彈冠，不願意沾染外界的污垢，而自命高雅的貢禹卻彈冠去塵，準備出仕，面對高潔隱逸之士，他該會自感慚愧吧。山濤性好老莊，標榜清靜無為，名入竹林

七賢之列，卻熱衷於功名利祿，積極鑽營，結果遭到嵇康的致書絕交。山濤已成歷史，而山濤之流則仍大有人在，因而“故舊猶儼”，應該痛斥。詩人樹起貢禹、山濤兩個對立面，加以調侃、嘲笑和否定，自己的情志節操便自然鮮明地展示了出來。基於這樣的懷抱，心中無慾，則生死無畏。盡管歲月無情，催人老去，自己仍能以樂觀的態度來對待，駕一葉小舟，飄然蕩入蘆花深處，“笑”着去追尋人生的旨趣。在詩人身上，道士和隱士已經融合在一起，從中也可以看出二者之間微妙的淵源關係。

（毛遠明）

張羽

張羽（1333—1385）：字來儀，潯陽（今江西省九江市）人。

曾出任安定書院山長。與高啟為詩友。洪武四年，他被徵召到京城，因應對不稱旨，被放還。不久，又徵他為太常司丞。又不久，就因罪放逐嶺南，未至召還，他估計再召回則凶多吉少，遂投江自殺而死。張羽的詩、文、畫都頗精到。其詩自成風格，與高啟、楊基、徐賁同時享名於當世。著有《靜居集》、《張來儀先生文集》。

贈僧還日本

杖錫總隨緣 ^① ，	鄉山在日邊 ^② 。
遍參東土法 ^③ ，	頓悟上乘禪 ^④ 。
咒水龍歸鉢 ^⑤ ，	翻經浪避船 ^⑥ 。
本來無去住 ^⑦ ，	相別莫潸然 ^⑧ 。

【註釋】

①杖錫：即錫杖，杖頭有環，環上串有小環，搖動時有聲，僧人出門時所持執。隨緣：隨其機緣，不預先定下目的。②鄉山：指家鄉的山。日邊：言太陽從東方升起，日本在中國的東邊，所以稱日本為日邊。③遍參東土法：廣泛參考研究了中國的佛法。佛法自印度東傳滲入了儒、道思想，成為具有中國特色的“東土法”。④頓悟：頓然覺悟。上乘禪：大乘派佛法。⑤咒水：對着水念咒祈禱。龍歸鉢：水中蛟龍也會被法器（鉢）所控制，聽從佛法指揮，不再興風作浪。⑥翻經浪避船：翻讀經書，波浪就會避開行船，讓船平安行駛。⑦無去住：佛家倡導心外無物，隨緣任化，無住、無著、無我，是無所謂去與住（留）的。⑧莫潸然：不要傷感流淚。潸然：流淚的樣子。

【評析】

這是一首送日本僧人回國的贈詩。它提供了一點歷史材料，告訴我們元末明初仍有不少日本僧人來中國學習佛法，然後傳往日本。中日僧人友好往來，起自東漢，盛於隋唐，直至元明尚未衰落。

此詩首句“杖錫總隨緣”，點出僧人生活特點，雲游四方，居無定處。次句“鄉山在日邊”，說明僧人家在遙遠的日本。

領聯“遍參東土法，頓悟上乘禪”，贊美日本僧人在中國學習佛法。“遍參”言其功夫之

深厚，學識之廣博。“頓悟”言其頭腦之慧敏，通徹了大乘的教義。兩句詩對日本友人在中國的勞績與成就作了高度概括。

頸聯“咒水龍歸鉢，經翻浪避船”，既表明了佛法的強大力量，又預言了歸途上會戰勝險阻，風平浪靜，平安回國。

尾聯“本來無去住，相別莫潸然”，是對友人的勸慰。本來就是無去無住、隨緣來往的出家人，當然不必固守一處，來中國是自然而然的，回日本也是自然而然的，在這別離之際就不要淚眼相對了。兩人如無深厚友情，是不會說這番話的。它從另一個側面反映了兩人惜別傷離的深情。

(鍾尚鈞)

道衍

道衍(1335—1418)：字斯道，別號逃虛子、獨庵，俗姓姚，長洲(今江蘇省蘇州市)人。他出生於醫家，十四歲時出家，曾習天臺教義，并向道士席應真學陰陽術數之學。元末兵亂，往參徑山智及，為掌內記三年，初住持臨安普慶寺，後遷住杭州天龍寺、嘉定留光寺。

洪武中，明太祖朱元璋為諸王子選高僧為輔侍，為誦經薦福，道衍經當時名僧僧錄司左善世宗泐的推薦，與燕王朱棣“語甚合”，遂隨從至北平，住持慶壽寺，出入王府，成為燕王心腹謀士。朱元璋死，其孫朱允炆繼位，是為惠帝。當時諸王權重，危及中央，惠帝深以為憂，於是行削藩議，依次將及燕王。朱棣在道衍等人的策劃下，以誅齊泰、黃子澄為名，聲稱“靖難”，起兵造反。經過四年的爭戰，推翻惠帝，登上皇帝寶座，這便是明成祖。其“戰守機事，皆決於道衍”，故明成祖論功，以道衍為第一，授以僧錄司左善世。次年，成祖立太子，又封為資善大夫，太子少師，並復其姓，賜名廣孝。卒贈推誠輔國協謀宣力文臣、特進榮祿大夫、上柱國、榮國公，謚恭靖。

道衍曾監修重編《太祖實錄》，參與修纂《永樂大典》。有《佛法不可滅論》一卷和《道餘錄》一卷，都是護法之作。道衍少好學，工詩文。吳人總刻其詩文為《逃虛子詩集》十卷，續一卷。《明史》有《姚廣孝傳》。

晚過獅子林蘭若^①

無地堪逃俗 ^② ，	乘昏復到林。
半山雲遏磬 ^③ ，	深行雨留禽。
觀水通禪意 ^④ ，	聞香去染心 ^⑤ 。
叩門驚有客，	想亦為幽尋 ^⑥ 。

【註釋】

①蘭若：佛教寺廟，梵語“阿蘭若”的省稱，意為寂淨、無苦惱煩亂的地方。②逃俗：逃避世俗社會和干擾。③“半山”句：雲繞半山，似乎佛寺裏的鐘磬聲阻滯了它的流動。

④禪意：思慮集中，冥想觀悟佛教妙理和志趣，以斷除世俗情慾，達到心專一境，靜思

息慮的精神境界。 ⑤染心：佛教稱愛著之心、淫慾之心等不潔不淨的污垢妄念污染真性。 ⑥幽尋：尋找幽深靜謐的地方。

【評析】

封建時代的世俗社會是一個罪惡的垃圾坑，到處充滿了爾虞我詐、利慾爭奪，各種骯髒、醜惡的現象令人不堪；世俗生活如像樊籬囚籠，束縛人的本性，扼殺人的自由，摧殘人的生命，使人厭倦。佛教寺廟則是另一個世界，那裏沒有世俗的煩惱，沒有人世的紛爭。詩人在無地逃俗的難堪之時，便“重到”空門尋找一席清閑的淨土，以求從世俗的痛苦中解脫出來。因此他以愉悅的心情觀賞獅子林蘭若的環境，領悟洞天福地的禪趣。神聖莊嚴的鐘磬之聲感召萬物，啟悟眾生，連半山的浮雲也為之停滯；蕭疎的暮雨留住了歸巢的宿鳥，暫住於靜謐的林間。環境和諧安恬，一任自然。詩人把白雲、禽鳥擬人化，可謂佛及萬物。

於是筆觸再推進一步。滄蕩的清水澄澈空明，了無纖塵，融通萬物，洗滌污垢，如幻如化，非有非無，全無固定，從中可以悟出神秘的神機佛理。繚繞的香烟喚起虔誠的宗教崇拜情緒，本能地拋棄惡念，斷除情慾，讓心靈得到淨化，感受到佛與“我”同在。內心精神生命獲得新生。正當詩人心馳神往之時，一陣叩門之聲把思緒從佛國的天堂拖回來。這晚上的來客該也和自己一樣是一個逃俗尋幽之人吧。鋒回筆轉，以揣想作結，擴大了詩歌的意蘊，巧妙地照應了開篇，讓全詩渾然一體。

（毛遠明）

寄虎丘蟾書記^①

聞道蟾公似贊公 ^② ，	一瓶一鉢寄山中。
雲封蘿屋長疑雨 ^③ ，	泉響松巖半是風。
履破只緣行腳久 ^④ ，	囊空非為作詩窮。
遙思短簿祠前夜 ^⑤ ，	共聽寒鐘出硯東。

【註釋】

①虎丘：山名，在今江蘇省蘇州市西北閶門外，一名海湧山。相傳春秋時吳王闔閭葬於此山，三日，有虎踞其上，故名。其處山林幽深，泉石佳勝。山上有寺名虎丘寺。有塔雄偉，登臨可以俯瞰蘇州城全景。書記：佛教寺院中掌書牘記錄的僧人。 ②贊公：贊寧，五代宋初高僧，俗姓高。幼年出家杭州祥符寺，習南山律部。吳越王錢氏命他為兩浙僧統。宋太宗太平興國三年（978）隨錢俶入朝，太宗親自召對，賜紫方袍，賜號通惠，住持左街天壽寺。奉召修《太宋高僧傳》，書成，受到太宗獎諭，是重要的佛教史籍。贊寧文學修養也較高。當時著名文人王禹偁曾為其文集作序，給予高度評價。 ③蘿屋：蘿藤遮蔽、覆蓋的房屋。 ④緣：因為。行腳：出外行走。 ⑤短簿：簡短的書簿。

【評析】

道衍在徑山曾掌內記三年，對佛寺中書牘記錄之事應該是頗為熟悉。當他寫詩給虎丘寺掌書記的蟾和尚時，自然會融入自己的體會，因而詩行間頗含真情實感。

詩人飽蘸着欽佩、贊賞的濃墨，落筆便陡起精神，以前代高僧贊公比況蟾公，在二人之間架起聯系的橋梁，在聯想的空間裏彌合了數百年時間的限隔。贊公“習南山律，著述毘尼，時人謂之律虎”，“文學日茂，聲望日隆”，朝野咸重；蟾公也“一瓶一鉢”寄寓山中，痛自磨礪，刻苦修習，聲譽遠揚。中間兩聯轉入對蟾公修習生活的具體描繪。先寫他所處的環境幽僻古樸，老屋數間，藤蘿遮蔽，霧滴飄墜，陰暗潮濕，仿佛靈雨不斷，山澗的潺潺泉流，伴和着崖際的蕭蕭松風，終日在深山幽壑之中回蕩。除此之外，別無聲息。詩人調動聲光色相，動靜相襯，配之以神秘空蒙的情感體驗，創造出冷寂、空茫、深邃的意境，正可以把冥滅了世俗煩擾的蟾公安放其中加以表現。這位虔誠的僧侶因四出布道而“屐破”，因潛心悟佛而“囊空”，在佛學的天地裏聘懷，在宏佛的事業中奔波。“只緣”、“非為”反復強調，排除其他，贊譽之情貫注其中。

最後回憶前夜與蟾公同研佛理，共聽寒鐘的情景。運筆至此，才道出寫作此詩的來龍去脈。原來詩人“聞道蟾公”佛法高深，因此前往探訪，詩中描繪的情景正是訪中的所見所聞和所感。出山之後，便寫下這首詩，表達對“蟾公”的景仰和贊譽，詩人自己的情趣和好尚也寄寓其中。

(毛遠明)

全室禪師使西天竺取經回朝奉和^①

竺乾萬里歸來日 ^② ，	庭下松枝已向東。
皓皓龐眉踰雪白 ^③ ，	翩翩毳衲帶雲紅 ^④ 。
曇花瑞現傳天界 ^⑤ ，	貝葉文翻進帝宮 ^⑥ 。
千手大悲增意氣 ^⑦ ，	護龍河上舞春風。

【注釋】

①全室禪師宗泐于洪武十年(1377)奉詔赴西域取經，到洪武十五年回朝。 ②竺乾：古印度的別稱。 ③龐眉：眉毛花白，常用來描狀人的老態。 ④翩翩：指衣袖輕疾飄動的樣子。李白《高句驪》：“翩翩舞廣袖，似鳥海東來。”毳衲：用粗糙的毛織物裁製成的衣服。 ⑤曇花瑞現：佛教認為轉輪王出世，曇花始生。故曇花現是祥瑞的徵候。天界：佛教十界之一，指世間(迷界)中最高最優越之有情生存的環境。 ⑥貝葉：指貝葉經。古印度人用鐵筆在貝多羅樹葉上所刻寫的佛教經文。這裡泛指印度佛教經典。 ⑦千手大悲：即千手觀音，佛教菩薩名，六觀音之一。據《千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經》，觀世音在過去無量劫，聽千光王靜住如來說講“廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼”，發誓要利益一切眾生，於是長出千手千眼。寺院一般造型是兩眼兩手下，左右各具二十手，手中各有一眼，共四十手，四十眼，各配所謂二十五“有”而成千手千眼。

【評析】

全室禪師宗泐是元末明初的名僧，曾得到朱元璋的優禮相待。洪武十年，朱元璋因佛書有遺失，命宗泐率領僧徒三十余人往西域取經，歷經五年，求得《莊嚴寶王》、《文殊》等經還朝。道衍寫了這首詩贊頌其事。

首聯寫全室禪師不遠萬里從佛教聖地“竺乾”取經歸來，受到各方面的尊敬與歡迎。“萬里”一詞中包含着豐富的内容，有茫茫沙漠的阻隔，有崇山峻嶺的阻礙，有大川叢林的艱險，有毒蟲野獸的襲擊……只是這些都被放置到幕後，需要憑聯想去補充。“萬里”取經，旅途的艱辛不難想像，作者避開正面直陳，轉而抓住全室禪師富於特徵的肖貌進行刻畫，龐眉皓皓，毳衲翩翩，給人的印象是衰老、疲憊、憔悴，透過其肖貌，我們似乎看到全室一行餐風宿露的身影，聽到了取經者翻山越嶺時的喘息聲。接下來寫取經的成果。天界傳佛，引導世間眾生探求人生的“真實”，解脫人生的苦難。曇花瑞現，轉輪王出世，給人生指點迷津。在虔誠的僧侶看來，佛經無異於渡往遙遠彼岸世界的舟航，無異於登上涅槃天國的階梯，受到極大的重視和崇奉。現在經過全室禪師萬里跋涉，歷經艱險，使“貝葉文翻進帝宮”，把佛經從西方虔誠請來，恭敬地獻給皇帝。最後以誇飾的筆法贊揚全室禪師取經對佛教事業的貢獻。他為中國佛教典籍的寶庫增添了新的內容，為佛教的天地裏吹入了春風，給予了佛教新的生命。

全詩既飽含感情又委婉含蓄，還籠罩着濃厚的宗教氛圍。結構層層翻進，針綫綿密，銜接緊湊。加上巧妙地運用了比喻、象征、暗示，形象鮮明生動，非隨意應酬之作。

（毛遠明）

宿幻住草庵^①

一燈長夜佛前明，庭樹枝多宿鳥爭。
野外霜寒人未起，林僧肅肅又經行^②。

【註釋】

①幻住：元朝中峰明本是高峰原妙的高足。他有時住庵，有時住船，到處稱其所居為“幻住”。草庵：用茅草蓋成的小廟。②林僧：山林野僧。肅肅：疾速的樣子。

【評析】

這是一首短短的紀行詩。在一個深秋的傍晚，詩人投宿於幻住草庵。這座小廟茅茨蓋頂，孤零零地座落在深山老林之間，規模既不會宏偉，裝點也不會堂皇。暮靄籠罩，庭樹蔭翳，草庵顯得寂靜而幽暗。燃供在佛像前的一盞長明燈發出昏黃的柔光，似乎給小廟增添了一綫亮色；庭樹枝柯上，歸巢的宿鳥發出一陣陣喧鬧，似乎給草庵注入了一息生氣，然而燈光和鳥鳴並沒有沖淡草庵的寂靜幽暗，反而增添了環境的寧靜和幽深，給畫面抹上一層迷茫、神秘的色彩。身處其境，靜修佛理，該是可以達到身如枯木、心如死灰的禪寂境界吧。下面兩句轉寫次日凌晨冒寒早行的情景。茫茫野外寒霜覆地，山間小徑不見行人，只有“林僧”冒着寒冷，踏着嚴霜，又匆匆忙忙地踏上旅程。這裏所寫的冒寒趕路，不是一般旅人的追名逐利，而是一個僧人的參師訪友，尋求佛理，因此沒有一般旅人的愁苦和悲衰，在肅肅經行的身影中，可以看出“林僧”求佛的虔誠。

從投宿到起程，這中間本來有許多內容可寫，然而詩人都有意舍棄了。詩人為什麼要匆匆趕路，他的感覺怎麼樣，情緒如何，有什麼感慨，詩中隻字未涉，純是客觀地敘述，客觀

地描寫，但是仍然可以在敘述和描寫中尋出一些蛛絲馬跡來。

(毛遵明)

壯士吟（二首）

其一

寶劍直千金^①， 曾將託生死。
不知燕趙間^②， 何人是知己。

其二

相見各知心， 時聞擊筑吟^③。
懷恩在一飯^④， 不用酒杯深。

【註釋】

①直：通“值”，價值。 ②燕趙間：戰國時燕國和趙國之地。一般泛指現在的河北、山西一帶。古代這裏多出英勇豪壯、慷慨好義之士。 ③擊筑吟：《史記·刺客列傳》載：荊軻，戰國時衛人，是古代有名的俠客。他與友人高漸離常聚飲于燕市，高漸離擊筑，荊軻唱歌，時樂時泣，旁若無人。後應燕太子丹的請求，西入秦刺秦王嬴政。太子丹與賓客都白衣冠相送，至易水邊，漸離擊筑，荊軻和而歌：“風蕭蕭兮易水寒，壯士一去兮不復還。”“擊筑吟”指此。筑：古代弦樂器，似琴，十三弦，用竹尺敲打出聲。 ④“懷恩”句：意為受恩知報。《左傳·宣公二年》載：春秋時晉卿趙盾在首陽山打獵，見靈輒餓，便給他一頓飯吃。後來晉靈公欲殺趙盾，靈輒為靈公甲士，倒戟擋住靈公的手下人，解救趙盾於危急之中。

【評析】

道衍是一名具有雙重身份和雙重性格的僧人。元末戰亂，社會動蕩不安。基於對人生、社會的失望，為全身免禍，道衍遁入空門，但是他又向道士席應真學陰陽術數之學，暗習兵法，想幹一番轟轟烈烈的大事業。朱棣反惠文帝，道衍以和尚的身份積極為朱棣謀劃，練兵後苑，慫恿朱棣決策起兵，充當軍師，攻守機事都由道衍決定。因此，朱棣登上皇帝寶座後，論功以道衍為第一，拜官受爵，復姓賜名，優寵有加。而道衍卻“常居僧寺，冠帶而朝，退仍緇衣”，還著書“護教”，駁難程朱排斥佛教的言論。《壯士吟》二首是有感而發的短章抒懷，從中可以認識道衍渴望建功立業，知遇明主的壯士襟抱。

第一首抒寫渴望尋覓知己，甘願為之獻身的壯闊胸懷。詩一開始便陡起精神，寶劍可貴，價值千金。明寫劍，暗寫人，寶劍精良，則佩劍的壯士自當風華勃茂，傲岸英武。然後順勢推出壯士身佩利劍，行俠仗義，生死以託。一個“曾”字暗示壯士少懷大志，睥睨生死，豪縱奮激之氣早已奔湧于懷。因此，他急切地期待著威武豪壯、慷慨好義的燕趙英雄能夠知遇自己，讓自己躍馬橫劍，一展雄風，表現出對功業的渴望。但是，這知己又不知何人，則自己的一腔熱血將灑向何處呢？抑鬱不平的感情波瀾拌和着沉淪不遇和深沉感慨傾瀉而出。

第二首抒寫士為知己者死的豪俠風範。壯士與知音相見傾心，肝膽相照。當年的荆軻為了鏟除強暴，報答燕太子的恩惠，抱着必死的決心，西入函谷關，行刺秦王，臨行時在易水邊慷慨悲歌“壯士一去兮不復還”。盡管荆軻的壯舉已成千古歷史，但是他的“擊筑吟”至今仍然“時聞”，就是說，他那為申張正義、視死如歸的浩然之氣仍然充塞於壯士的胸中。因此，他要仿效靈輒，一飯之恩必報，誓死不悔。結合道衍生平，“壯”無疑是自我畫像，知音自然就是明成祖朱棣了。連用兩典，有感而發，巧妙地答謝了明成祖的知遇之恩，由于直抒壯懷，因此毫不顯得阿諛奉承，曲意討好。

兩首短絕，前後連貫，一寫壯士未遇知己而苦悶，一寫既遇知己而感恩，逸氣豪壯，感情奔騰，議論風生，慷慨激昂。宗泐曾說，道衍北固山懷古詩“豈釋子語耶”，其實《壯士吟》又何曾是釋子語呢？

（毛遠明）

題 觀 音 巖^①

高閣凌虛如履地 ^② ，	長江萬里來無際。
世人可到不可留，	只許禪僧深夏住。
亂帆來往逐雲飛 ^③ ，	隔岸淮山擁翠微 ^④ 。
大士巖間常宴坐 ^⑤ ，	一燈夜照客船歸。

【註釋】

①觀音巖：在今南京市北觀音門外的觀音山上。其山北濱大江，西接幕府山，東連臨沂、衡陽諸山，皆懸崖峭壁，十分險峻。②凌虛：高入空際。③亂帆：繁忙來往的衆多船隻。④淮山：指長江北岸淮河流域諸山。翠微：青翠微茫的山色。⑤大士巖：即觀音巖。佛教通稱菩薩為大士。宴坐：安閑而坐。佛教禪宗又稱坐禪為宴坐。

【評析】

登山則情滿於山，臨水則意溢於水，外物感觸於胸，吟詠便奔湧而出。作為釋子的道衍，當他腳踏觀音巖遠望大江的時候，別具懷抱地唱出這首詩。

落筆便陡起壁立，破空而出，點明地理形勢。觀音巖拔地而起，高閣凌虛，奇峭險峻；舉目西望，滾滾滔滔的長江從群山萬壑中奔湧而出，一瀉萬里，水天茫茫，無邊無際。兩句詩，一寫山巖之高，一寫水流之速，而登高正可以眺遠，似離而實合，境界闊大，筆法搖曳。觀音巖儘管奇崛突兀，賞心悅目，但是畢竟是高巖懸崖，荒僻嶙峋，可供登臨觀覽，卻不可長留久住，世人是不能忍耐其寂寞空曠的。真實地寫出了世人的普遍心態。而清心寡慾、澹泊自守、滅絕妄念、專注一境的禪僧恰恰可以在清靜寂寥的環境中虔心參悟佛理。用“世人”和“禪僧”對比，意趣各別，又用“只許”排除其他，是身為禪僧的詩人切身的情感體驗。接下來“亂帆”兩句承“世人”展開，“大士”兩句就“禪僧”生髮，寫出了僧凡的不同情趣。江面上，來來往往的船隻穿行不絕，世人為追名逐利而繁忙奔波；江對岸，群山連綿，青翠微茫，芸芸衆生在人生的苦海中浮沉。而逃出紅塵、步入空門的禪僧在這清幽靜謐的“大士巖間”終日安閒兀坐，調練心意，證悟般若，修習佛果，以至於冥然忘返。“禪僧”的“一燈夜照客船

歸”與“世人”的“亂帆來往逐雲飛”形成鮮明的對比，顯示出徹悟了佛教妙趣和真諦的詩人心絕凡塵，恬然自得的襟懷。

詩歌四句一換韻，既變化跳脫，又流宕自然；結構既綺錯變化，又互相勾連，與詩人掙脫束縛，一任自然的宗教情趣相一致，達到了內容和形式的和諧統一。（毛遠明）

高啓

高啓(1336—1374)：字季迪，號槎軒，長洲(今江蘇蘇州)人。元末隱于吳淞江之青丘，自號青丘子。洪武初應召修《元史》，授翰林院國史編修。後擢戶部侍郎，征吏部郎中，皆固辭，歸鄉教書自給。洪武七年因蘇州知府魏觀重修府署案，連坐被腰斬，年僅三十九歲。性疎狂，以詩著名，與楊基、張羽、徐賁並稱“吳中四杰”，詩風雄健，兼長衆體，尤擅歌行，是明代詩歌最有成就者之一。有《青丘高季迪詩文集》二十五卷。

懷呂道士敏^①

同謂在塵境，	獨能依道門。
園齋坐永日，	庭綠霽初繁 ^② 。
觀妙夙有契 ^③ ，	悟靜自無煩。
晨策思頻往 ^④ ，	聆君超世言 ^⑤ 。

【註釋】

①此爲組詩《春日懷十友詩》的第五首。呂敏：字志學，無錫人。元代尚胡服，唯許道士深衣幅巾，呂敏乃出爲道士。元末爲避浙中戰亂，高啓居長洲北郭，與張羽、徐賁、呂敏等游，詩壇稱“北郭十友”。 ②庭綠：庭中的樹木。 ③觀妙：靜慮游心體察大道。夙有契：早有宿緣。夙：往昔。契：緣契。 ④策：杖。謝靈運詩有“裹糧杖輕策”(《登永嘉綠嶂山詩》)、“晨策尋絕壁”(《登石門最高頂》)。 ⑤聆(líng，音靈)：聽。

【評析】

這是一首懷友詩，懷的是道士呂敏。因為呂敏與此詩作者高啓，都是詩壇名士，都是“北郭十友”中人，所以此詩主要流露的還是詩友之情。而呂敏又是一位道士，不同於其他詩友，所以詩中多數句子都表現了這位詩友的道者風度和修養。首二句一個“同”字，一個“獨”字，贊揚了友人呂敏身處亂世，出污泥而不染的高尚志節。“塵境”指骯髒混濁的世界，元代異族統治者“馬上得天下，馬上治天下”給整個中國社會帶來的災難，包括強令穿“胡服”之類的辱民殃民暴政統治十分嚴酷。在這人不人鬼不鬼的世界中，而呂敏“獨”能超塵避垢，皈依道門，不甘屈辱，自保高潔。這兩句首先寫出友人呂敏人格之可“懷”。中間四句贊友人呂敏習道之勤恆和悟道之敏慧，在庭園的齋館之中或綠蔭之下整日靜坐習養，體悟自然之道，由於具有超群的資質稟賦，體察大道也就常有機觸，多得奧旨，達到虛靜、坐忘境界，大有仙長之風。這四句寫出友人呂敏修養之可“懷”。末二句用“思頻往”直接寫出想

念之切，把題目中“懷”字的分量顯露出來；又以“聆君超世言”，把前幾句所“懷”的友人的
人格和修養總括了起來，表現出作者亟願得到友人呂敏的教益。“超世言”，指的是獨特卓
越的見解，無疑包含了為詩的見解，而更主要的則是亂世為人的見解，悟道所得的見解。懷
人的詩歌，務須把所懷之人的可懷之處突現出來，從中抒發詩人自己的情感，展現詩人自
己的生活追求；最忌對象模糊，形象不清。此詩的長處正在於寫出了一個活生生的道士呂
敏的形象，同時也投影出了作者的自我形象。

（蔣邦澤）

毛 公 壇^①

欲觀漢壇符 ^② ，	東上縹緲峰 ^③ 。
葛花墜寒露，	夕飲清心胸。
月出太湖水，	鶴鳴空嶺松。
真境久寂寥 ^④ ，	蒼苔閤靈踪 ^⑤ 。
嘗聞絳毛叟，	變化猶神龍。
世人豈得見？	偶許樵夫逢。
攀險力易疲，	探玄志難從。
歸出白雲外，	空聞仙觀鐘 ^⑥ 。

【註釋】

①毛公壇：在江蘇省吳縣西南太湖中的洞庭西山（古名包山）上。山有包山寺，寺後有石壇名毛公壇，相傳漢時劉根在此得道成仙，身生綠毛，人稱毛公。 ②漢壇符：漢時毛公的鎮壇符。傳說唐時的周隱遙入山見一異石，即此符。 ③縹緲峰：峰名，是洞庭山的主峰。 ④真境：仙人所居之地。道家稱得道之人為真人。 ⑤閤（bì，音必）：關閉。

⑥仙觀：觀名，即靈祐觀，舊名神景宮，在洞庭山林屋洞旁。

【評析】

這首詩寫詩人登臨太湖西山探尋古代仙人遺跡的情形。首二句先叙此次登洞庭山主峰縹緲峰的意圖，是想去觀看毛公鎮壇符的遺跡。第三至第八句寫出毛公壇的環境：周圍一片靜寂，地上遍是青苔，既無仙踪，也無人跡，葛藤上的紫紅色花瓣，滴着露珠，飲之可以滌塵蕩俗，清人心胸，山下太湖如鏡，可以照見月出，鶴立於空澗中的松樹上鳴叫，給這靜謐的空間不時添加一點寂寞的聲息。第九至十二句寫關於毛公的傳聞，說他極善變化，猶如神龍一般，世上凡夫休想見到他，間或有樵夫偶爾遇着過。十三、十四兩句寫出既然環境如此之高絕空寂，毛公又是如此之難遇難逢，人到這裏已經疲困無力，要想繼續探尋靈踪，明明是力不從意不遂的了。末二句寫歸途中回首遙望剛才所到之處，除了一派連天的白雲，餘無所見，只有那一聲聲悠揚的晚鐘，告訴我們那白雲之中確有仙觀。詩以“毛公壇”為題，但全詩並沒寫毛公壇；詩以“欲觀漢壇符”開頭，但全詩也看不出作者是否觀到了漢壇符。原來作者在這首詩裏主要是寫自己的胸臆，寫他對仙山靈跡的嚮往，對幽寂勝境的追求，對仙道傳聞的興趣，這種嚮往、追求、興趣是存於內心的，這次登山是否“觀”到了漢壇

符倒不很緊要，從詩的末尾二句流露出的對此山環境的依戀來看，這種嚮往、追求、興趣無疑是增強和加深了。詩意也就在這裏。

(蔣邦澤)

蔡經宅^①

崑崙主者王方平 ^② ，	身騎黃麟朝紫京。
舉手長辭漢公卿，	得道不願世上名。
往來隱玄與朱明，	洞中各有白玉城。
絳衣游空擁幢旌，	三山五嶽自按行。
冷風吹動天樂鳴，	瑤簫琅璫和鶯笙。
羽衛蹴踏山海崩，	龍車鶴馭紛相迎。
嘯呼神官走吏兵，	魑魅魍魎號且驚 ^③ 。
暫來經家駐雲程，	人馬不見但有聲。
虎頭鞬囊佩蒼精，	神光赫然照軒楹 ^④ 。
授以至言可長生，	凡骨已作蟬蛻輕 ^⑤ 。
麻姑來會尋仙盟，	芳姿嫋嫋似飛瓊。
言從昔年宴蓬瀛，	又見弱水三淺清。
爪可爬背念始萌，	仙意已識遺笞撻 ^⑥ 。
餘杭阿姥酒罷傾 ^⑦ ，	驕景忽去烟雲橫。
家人悲望空惻惻 ^⑧ ，	桑田回首幾變更。
神仙在世每自呈 ^⑨ ，	凡夫不識等瞽盲。
丹元有田不解耕 ^⑩ ，	但愛狗苟還蠅營。
榮華未滿咎責盈，	忽化腐鬼歸荒塋。
金丹可學道可成，	木鑽石盤責精誠 ^⑪ 。
誰能自拔水火坑？	
飛游往來瑤樹英 ^⑫ ，	千載或有歸來情 ^⑬ 。

【註釋】

①蔡經宅：在江蘇省吳縣西南郊，該地俗稱蔡仙鄉。 ②“崑崙主者”以下四句：大意說，仙人王方平乃是崑崙仙山之主，他有時身騎黃麟可以逕朝天帝，而他原本漢代一名官員，後來棄官入山修道面成仙的。王方平，名遠，東漢時東海人，官至中散大夫。 ③“往來”以下十句：大意說：王方平有時也由神靈護衛，仙樂隊隨從，遍游三山五嶽，所到之處還有各山仙人乘龍駕鶴前來迎接，山中鬼魅無不驚惶恐懼。隱玄：山名，即括蒼山，在浙江省仙居縣東南，道教名山之一，稱“第十洞天”。朱明：峰名，即位于廣東省博羅縣西北的羅浮山，道家稱“朱明耀真之天”，號“第七洞天”。絳(jiàn, 音醬)：赤色。幢(chuáng, 音牀)旌：神前的旗幡。瑤(qióng, 音窮)：同“瓊”。琅璫(láng áo, 音郎敖)：古樂器名，《漢武帝內傳》載王母曾命侍女彈奏“八琅之璫”。羽衛：儀仗和衛隊。蹴(cù, 音促)：踏。魑魅魍魎(chī mèi wǎng liǎng, 音吃妹往兩)：此處指山精水怪之類。號(háo, 音豪)：叫。 ④“暫來”以下四句：叙

王方平暫停蔡經家的情况。鞶(pán,音潘):大帶。蒼精:神龍。赫然:顯盛貌。楹:堂前直柱。

⑤“授以”以下二句:叙王方平傳授秘訣給蔡經,蔡經後來亦仙去,留下“頭皮足具如蟬蛻”(《神仙傳》)。

⑥“麻姑”以下六句:叙蔡經仙去十餘年後還家,迎接王方平,麻姑也來會見,並道自上次在海上仙山聚會以來,已見東海三為桑田,蓬萊弱水也淺於昔日略半了,蔡以見麻姑年輕貌美而手似鳥爪,暗想此爪很宜於爬背抓癢,此念頭剛萌發,王方平已知曉,蔡經於是痛挨了一頓鞭子。娉婷(pīng tíng):美好貌。飛瓊:女仙名,即許飛瓊,王母的侍女。蓬瀛:蓬萊、瀛洲,海上兩仙山名。弱水:仙山崑崙四面環水,其水不能浮載鴻毛,唯飛仙可渡,名曰弱水。

⑦“餘杭阿姥”以下二句:叙王方平賜蔡經家人仙酒,良久酒盡,方平復遣人持錢往餘杭姥乞酤,然後離去。躡景(影):追躡日影,形容行動之神速。

⑧惛惛(qióng qióng,音窮窮):憂念貌。⑨自呈:自現。⑩丹元有田不解耕:謂凡夫俗子雖亦各都有丹元之田(丹田),卻不知道自我耕耘(修煉)。

⑪木鑽石盤:虔心勤奮習道。據說有傅先生入焦山遇見老君,老君給他一根木鑽,要他鑽穿一塊五尺厚的石頭,傅先生晝夜不停地鑽了四十七年,終於石穿,得仙丹而升天。

⑫瑤樹英:玉樹之花,瑤樹生于崑崙山。

⑬千載歸來:學道成仙化鶴而歸,傳說遼東人丁令威學道於靈虛山,後化鶴歸遼,止於城門華表柱上,自言“有鳥有鳥丁令威,去家千年今始歸,城郭如故人民非,何不學仙冢壘壘”。

【評析】

這首詩用了大量篇幅敘述了關於王遠、麻姑、蔡經的故事(基本情節與葛洪《神仙傳·王遠》相同),寫出了由人而成仙,仙家生活令人生羨,宣揚了道教修煉飛升的說法。詩的後一部分(“神仙在世每自呈”以下十一句)為議論,指出凡人遇仙的機緣不是沒有,只是凡眼不識,只知蠅營狗苟就逐利祿,到頭來終成荒墳中的腐鬼;學仙貴在精誠,只要跳出名利是非之場,誠心修煉,就能成為王遠、麻姑、蔡經一樣的神仙。全篇詩猶如出自一個學舌道士之口的“勸世文”。

懷讓

懷讓:生卒年不詳,字本虛,越人。明憲宗成化間住四明(今浙江寧波)天童禪寺。能詩,或云未免於俗。

斗

室^①

幽軒構得寬於斗^②,
柱底只能藏酒甕,
雨聲到枕巡檐響,
莫笑貧居苦蝸窄,

車馬紅塵不許通。
壁間聊足掛詩筒。
花影橫窗滿榻紅^③。
乾坤都在一壺中^④。

【註釋】

①斗室:狹小的屋子。幽軒:幽靜小室。②構(gòu,音夠):通“構”。③榻:狹長之床。亦可泛稱床。④乾坤:此指天地。

【評析】

這首詩通過對自己狹小的居室的詠贊，表現詩人平素詩酒貧居的日常生活，抒發其厭棄世俗富貴，愛好清靜自在的心情。全詩八句，緊緊圍繞一個“貧”字和一個“窄”字來寫，把物質生活的“貧”與精神生活的“富”，居室之“窄”和心胸之“廣”同時展現出來，通過對比和映襯，顯示出自己對高潔雅淡的精神生活和內心修養的追求。第一句寫斗室“寬於斗”，實寫其窄；第二句立即寫它雖窄卻不染塵世的俗氣。此二句為總起，也是概括描述，接下來的兩聯方作具體描繪。第三、四兩句寫出雖然貧而窄，“只能”、“聊足”置酒甕和詩筒，然而有酒有詩正是無煩無俗，不僅安閑自在，而且也是精神世界的廣闊充實和富有。第五、六兩句亦是寫小屋的狹窄，床緊靠着窗戶，雨天檐溜的雨滴就在枕邊滴答作響，晴天透過花枝的陽光直接照到了床上。雖然如此窄小，然而這巡檐的雨聲和橫窗的花影卻又給人增添酒興和詩情。末尾兩句收束全詩並回應開頭，直接說出貧居之斗室雖然蝸窄，然而醉裏的乾坤卻是十分寬廣的。整個說來，全詩在立意和構思方面都較為平常，缺少新意。錢謙益曾評價作者“能詩，而未免入俗”，用來評他的這一首詩也是恰當的。

（蔣邦澤）

守仁

守仁（？—1391）：明初高僧，字一初，號夢觀，富陽（今屬浙江）人。初居四明（今浙江寧波）延慶寺，後住持杭州靈隱。洪武十五年，徵授僧錄司右講經，後升右善世。少具奇才俊氣，從文壇宿儒楊維禎習經史，元末戰亂，歸於釋門，能融通儒、釋之道。能詩，有《夢觀集》六卷。

正月十五鍾山書事並簡陶禮部^①

上念群靈殞劫灰^②，
雲垂五彩金仙降，
旌旆影寒香旖旎^⑤，
清朝盛典誰能記^⑦？

法筵親向蔣陵開^③。
燈檠千官玉輦來^④。
簫韶聲轉月徘徊^⑥。
白髮詞臣漢史才^⑧。

【註釋】

①鍾山：即南京市朝陽門外的紫金山，又名鍾山、聖游山、蔣山。上有鍾山寺，明洪武五年（公元1372），朝廷在此大建法會，普濟幽冥。此詩題中所書之“事”即指此。簡：信函。此處指以詩寄贈。陶禮部：禮部尚書陶凱。明太祖朱元璋先於十三日三鼓時在奉天殿召集百官，奉上佛表，命禮部尚書陶凱齋赴鍾山啓建法會焚之。守仁此詩對陶有酬謝之意。

②群靈：衆生。殞(yǔn, 音允)：死亡。③蔣陵：蔣山，即鍾山。④輦(niǎn, 音碾)：帝王乘坐的車子。據載朱元璋於十五日凌晨親率公侯百官往赴法筵。⑤旌旆(pèi, 音佩)：旗幟。旖旎(yǐ nǐ, 音以你)：盛。⑥簫韶：古樂，傳說為舜時之樂。此處指莊嚴的樂曲。⑦清朝：清平盛世。⑧漢史：漢代史家司馬遷、班固。

【評析】

明太祖朱元璋幼時曾做過和尚，當了皇帝以後，于洪武五年正月十五日在鍾山寺親建法會，超度天下亡魂，規模極其盛大。他提前齋戒一個月；當天凌晨親自帶領滿朝文武往赴法筵供佛，行大禮；宣諭鬼魂，賜以法食；當晚又詔命於龍灣普放水燈，以照幽冥。法會共三天。本詩作者守仁，即為奉命共建此次法會的高僧之一，為記贊此事，寫下了這首詩。全詩共八句。開頭兩句說明太祖以帝王之尊，憫恤天下的亡魂，為了超度他們脫離地獄之苦，親向鍾山寺開此法筵。這是表明此次法會的宗旨和意圖，同時也是對倡導此舉的朱元璋的贊頌。中間四句是敘寫此次法會之盛大和隆重：雲垂五彩，諸佛降臨；皇帝親率千官在天明之前即來共持這次大典，冒着夜間料峭的春寒，一路上燈火通明，旗幟幢幢，香烟繚繞，鼓樂喧天。作者的着眼點并未放在這次法會有多少僧眾，以及如何進行等方面，而是集中在帝王和百官身上，以他們來赴法會的聲勢，顯示這次法會的盛大和隆重。詩的最後二句除了總括前六句（稱“清朝盛典”）之外，又直指題中“並簡陶禮部”數字，希望這位具有漢史之才的“白髮詞臣”能將此次盛典記入史冊，傳揚于後世。這裏也有贊美陶凱的文才史才之意，說如此盛事也只有你這樣的人才“能記”。這亦非溢美之詞，陶凱“博學，善屬文”，洪武初曾參與寫過《元史》，在任禮部尚書之前就作過翰林學士“詔令封冊，歌頌碑碣，時時命公，文章遂盛傳於世”（李贊《續藏書》），此次又於兩日前代表皇帝來為法會獻上佛表，所以作者表示，要將盛典載入史冊，秉筆之人就非他莫屬了。全詩是以一個共建法會的僧人的眼光和身份來敘寫的，也表現了一個佛徒對此舉的贊美和喜悅之情。（蔣邦澤）

朱柏

朱柏（？—1399）：明太祖朱元璋之第十二子。洪武十一年（1378）封湘王，十八年（1385）就藩荊州。惠帝建文初，或控其謀反，帝遣使即訊，柏懼，無以自明，闔宮焚死。謚“戾”，成祖永樂初改謚“獻”，後世稱“湘獻王”。性嗜學，讀書每至夜分。喜談兵，膂力過人，善弓矢刀槊，馳馬若飛。尤善道家言，自號“紫虛子”。

太和山尋張三豐故居^①

張玄玄，朝飲九渡之清流^②，暮宿南巖之紫烟^③。好山浩劫知幾度，不與景物同推遷。我來不見徒淒然。孤廬高出古松頂，第有老猿接臂相攀援^④。

【註釋】

①太和山：山名，即位於湖北省西北部的武當山，綿延八百里，有七十二峰、三十六岩、二十四澗、十池、九井、三潭，主峰名天柱峰，在均縣境內，海拔一千六百餘米。相傳真武帝君即在此山修道成仙，是道教七十二福地之一。張三豐：元明之間的著名道士，名通，又名全一，字君實（一作君寶），號玄玄子，遼東懿州（今遼寧彰武西南）人。因其不修邊幅，人稱“張邈邈”。能一食斗糧，也能數月不食；事能先知；能死而復生（道徒稱為“陽神出游”）。他行踪不定，明太祖朱元璋於洪武二十四年（1391）派人四處找他，明成祖朱棣在永樂時也幾

次派人尋訪，都不遇。傳說他曾到武當山，見舊時道觀均被戰火所壞，遂將弟子留在此山，終於復興了武當山的道教事業。明英宗天順三年(1459)詔封他為通微顯化真人。 ②

九渡：水名，在河南信陽縣南，俗稱九曲河，《水經注》稱九渡水。 ③南巖：武當山三十六巖之一，傳說張三豐曾住此。明成祖永樂年間於武當山建八宮、二觀、三十六庵堂、七十二巖廟，南巖為八宮之一。從此詩末二句看，當寫作於這次大規模修建武當山道觀之前。

④第：只，但。

【評析】

作者朱柏是明太祖第十二子，封湘獻王，居荊州，雖是個“喜談兵，膂力過人，善弓矢刀槊，馳馬若飛”的帝胄，卻也是個“性嗜學，讀書每至夜分”的文學之才，又是一個“遇山水勝境，輒徘徊終日”，“尤善道家言，自號紫虛子”的道家信徒。名噪一時的道士張三豐曾經住過離荊州不遠的武當山，明太祖朱元璋曾派人四處尋訪張三豐，則此詩作者朱柏入武當尋張三豐之舉也屬情理中事了。此詩開頭三句說張三豐(玄玄子)行踪無定，早上還在河南信陽飲九渡水的清流，晚上就到湖北武當山南巖伴紫烟而宿。表明詩人為“尋張三豐”(見題)而來。第四、五兩句則寫“太和山”(見題)，說此山雖幾經浩劫，道教宮觀多遭毀壞，滿目蕭條，但其隱含的道氣卻並不隨山中荒涼的景物一起變遷，依舊是祥雲紫氣，儼然“好山”，這都因有道之士張三豐曾經住過之故。此二句明是寫山，實乃寫人。第六句“我來不見徒淒然”點出此行的目的乃是尋張三豐其人，尋而不見，非常失望。末二句寫眼前之所見，落實題中的“故居”二字，說張三豐當年居此險巖，且結廬甚高，危出於古松之巔，如今絕無人跡，只有一群猿猴接臂攀援其間，令人見了徒增“淒然”。全詩雖題為“太和山尋張三豐故居”，實是寫“太和山尋張三豐”，僅見其故居，流露出作者崇道慕道之情。(蔣邦澤)

鄧羽

鄧羽：南海(今廣州市)人，具體生卒年不詳。明代初年曾作青陽(今屬安徽省)縣令。後來棄官為道士，世稱鄧青陽。他常居住於武林，後來隱居武當山之南巖。明成祖永樂年間，不知所往。人們傳稱，以為他化仙飛升而去。鄧羽能詩，著有《觀物吟》一卷。自稱“忘情消白日，高卧看青山，動落花流水之機，適閒雲幽鳥之趣，遂成意外不期然而然之句”。可知其詩是避居山林野水之間，虔心修仙學道之時，幽然心會，自然感發，從心靈中流出來的。

暢

懷^①

花無長在樹，
有花須當賞^②，
秋霜上鬢來^③，

人無長在世。
有酒須當醉。
春風吹不去。

【註釋】

①暢懷：盡情地表達自己的胸懷。

②須當：應該的意思。

③秋霜：秋天的霜呈

白色，故常用來比喻白髮。

【評析】

鮮花由盛開到凋落，樹木由繁茂到摧枯，總是好景不長。草木如此，人也毫不例外，任何人最終都不免灰土一堆。由此而感發，宇宙無窮，人生無常，生命短促，一切都是那麼麼可悲，不知抓住今日，及時行樂，在短暫的人生中放情享受生的歡樂。全詩的“暢懷”不過如此，其人生觀未免太頹廢，太消沉。

詩歌一開始便抓住“花無長在樹”與“人無長在世”兩者之間明顯的相似點，用敘述的語氣，揭示出生活的常識和平凡的真理。希望長生，是人類的普遍心態，但是，現實卻無情地否定它，客觀規律是無法違背的。詩人經過認真的人生思考，從而產生心靈的困惑。可惜的是他打開這種困惑枷鎖的鑰匙卻是那麼軟弱無力。在短暫的人生面前，他的態度是“有花須當賞，有酒須當醉”。生命的意義在這裏已失去亮色。人不必抗爭，不必奮鬥，甚至於絕聖去智，一切都任其自然，賞花醉酒，縱意適性。看似悠閒，其實隱藏着內心的矛盾，表面達觀，實則掩飾着靈魂的嘆息，其心理無疑是病態的。因此當“秋霜上鬢來，春風吹不去”，兩鬢蒼蒼的時候，心靈的空虛和精神的衰老，促使他告別苦難的人間，讓生命的小舟駛向宗教的麻醉場，駛進神秘的避風港，去追求虛幻飄渺的逍遙仙境。看似一種徹悟，其實不過是消極應付的沉淪和失望，他畢竟沒有從人生有限，年命難久的迫促狀態中超拔出來。

詩人借詩歌的形式作談玄說道的工具，理論既不深邃精闢，辭彩更是枯燥無聊，確實太淡乎寡味了。只是從此詩中可以窺視到詩人何以不作縣令，而要棄官為道的思想脈絡，尚有一定的認識價值。另外，以“秋霜”代白髮，不僅要顯得更形象些，而且還可以從“秋霜”聯想到時間的催促和歲月的磨難，並與“春風吹不去”的痴語相配，仍有一定詩味，儘管“秋霜”一詞並非鄧羽所創。

（毛遠明）

絕句

人生天地長如客，	何獨鄉關定是家 ^① 。
爭似區區隨所寓 ^② ，	年年處處看梅花。

【註釋】

①鄉關：家鄉。 ②爭：猶“怎”，怎麼的意思。區區：自稱的謙詞，相當於“我”。

【評析】

這首詩以“人生天地長如客”的議論開篇，排空而出，筆力勁健而率直地吐露出一個傳統的話題。天地不過是萬物之逆旅，光陰不過是百代之過客，人降生到世上，多不過百歲，猶如行色匆匆的旅人。所謂“寄蜉蝣於天地，渺滄海之一粟”，“人生天地間，忽如遠行客”，“人生寄一世，奄忽若飈塵”，都是這個意思。既然浮世無憑，那麼“何獨鄉關定是家”呢？詩人一反傳統的懷遠思鄉之愁，羈旅行役之悲，粗略看來，貌似積極樂觀。其實，詩人以人生

如客，本無所謂家，則思鄉懷家又有何益？在否定了整个人生之後，以天地逆旅為家，或者說以無家為家，便更覺虛無飄渺，感慨深沉。

天地永恒，宇宙無窮，而壽命有限，人生短促，人體生命與永恒的自然相比，顯得是那麼渺小，那麼悲哀，不如“區區隨所寓”，隨遇而處，偶地而居，一切都順從自然，適應自然，同自然融為一體，安時而處順，讓天地與我並生，天物與我為一，飄然超脫於世事的紛擾，就能以曠達樂觀的胸懷，“年年處處看梅花”，逍遙於永恒的大自然。這樣便從人生短促的逼迫感之中掙脫出來，在道家思想中找到了慰藉。“年年”着眼于時間，與“長如客”關合，年復一年，時光飛逝；“處處”立腳於空間，與“隨所寓”相應，一處又一處，飄忽無定，而總以“看梅花”作結，借凌寒傲雪的梅花以寄意，自喻高格，自賞孤芳。

短短一首小詩，使我們看到了詩人澄澹超逸的羽士風度，體察到詩人寄身天地，飄然高蹈的人生理想。

（毛遠明）

周思得

周思得：字養真，錢塘人。少穎悟，從嗣漢四十三代天師張宇初讀道書，有較高的造詣。據傳他能“行靈官法，先知禍福”。朱棣舉兵與惠文帝爭皇位。惠文帝北征，召周思得為扈從，屢次試其法，都靈異不爽。招弭祓除，祈雨禱兵，均有影響。惠文帝曾命他祀靈官神於宮城西。靈官藤像，獲之於東海，惠文帝朝夕崇禮，凡出征，便隨載於軍。到了金河川，抬之不可動，乃私下問周思得。思得回答：“上帝有界，止此也。”後來果真在榆川被朱棣擊敗。世間迷信傳說，附會如此，不足為信。而惠文迷信，相信佛道方術之士，一旦土崩瓦解，江山易位，實亦可哀。周思得歷事五朝，年九十二卒，賜謚弘道真人。

初 晴

天街十二正春陽^①，
吹徹瑤笙人更寂^③，

小草離離雨後香^②。
桃花洞裏日初長^④。

【註釋】

①天街：帝都的大街。春陽：春天的和煦陽光。 ②離離：草木茂盛的樣子。 ③瑤笙：用玉為裝飾的笙。 ④桃花洞：神話傳說中的仙境。南朝宋劉義慶《幽明錄》載：東漢時劉晨、阮肇入天臺山採藥迷路，遇二仙女，結成良緣，半年後返家，世上已過數百年。由於遇仙之處“山上有一桃樹，大有子實，而絕巖邃澗”。因稱其地為桃花洞。

【評析】

這首小詩捕捉新春雨後的景致，抒寫閑淡清幽的意緒，屬於即興之作。

春天陽氣始生，暖氣萌動，萬物復甦。最先引人注目的莫過於小草，尤其是纖細如絲的春雨滋潤過後的小草。它歡快地抽出淡淡的新芽，茁壯地長出青青的嫩葉。這春草具有旺盛的生命力。它承受了嚴冬的摧折，看似已枯萎，但是一經春風的吹拂，春陽的催動和春雨

的滋潤，它又頑強地生長起來，並蔓延開去，以其“離離”蔥綠，裝點着山川原野，昭示人們，春天又回到了大地。勃鬱小草的清香，拌着雨後泥土的芳香，彌散在清新俊爽空氣中，以其欣欣生意，令人心醉。詩人讓小草沐浴在“春陽”之中，生長在春雨後，用“離離”狀小草的茂盛，便顯得十分真實、自然、和諧。明快清朗的格調，寄寓着詩人愉悅嫺雅的心情。

詩的後兩句筆鋒輕宕，轉寫在融融春光之中，在神秘的“桃花洞裏”吹笙為樂的情趣。隨着新春降臨，白天漸漸變長了，桃花洞深，環境清靜幽雅。瑤笙吹徹，不僅沒有破壞洞天福地的淡雅氛圍，反而顯得更加靜寂幽深。詩人把仙窟桃花洞安放在人間，有意彌合仙凡的界限，將仙境人間化，讓仙界洋溢着人間的氣息，充滿了人間的歡樂，桃花洞變成了人世間的一塊淨土，從中找到了自己人生感情的寄托。

站在詩人給我們打開的陽春的窗口，望着離離春草，聽着悠悠瑤笙，任你展開聯想的翅膀，馳騁想像的才華，去領略大自然春天的魅力，去追尋桃花洞靈仙的奧秘。

(毛遠明)

夢游仙詞(二首)

其一

雲樹蒼茫月正明^①， 座中還遇董雙成^②。
玉簫吹罷桃花落^③， 猶記霓裳譜上聲^④。

其二

玉扉雙啟爛金鋪^⑤， 樓閣玲瓏湛玉壺。
一曲霓裳看未了， 又隨白鶴下玄都^⑥。

【注釋】

①雲樹：蓊鬱如雲之樹。 ②董雙成：神話傳說中西王母的侍女，善音樂。《漢武帝內傳》：“王母乃命諸侍女王子登彈八琅之璫，又命侍女董雙成吹雲和雲笙。” ③玉簫：碧玉制成的簫，或指以玉作裝飾的簫。 ④霓裳：即霓裳羽衣曲。本唐代樂曲名，後人附會，說是唐玄宗與方士游月宮，聞仙樂，歸而記之，遂為《霓裳羽衣曲》，因以為仙樂之稱。

⑤玉扉：玉石做成的門。 ⑥玄都：傳說中的神仙所居之地。舊題晉葛洪《枕中書》載：玄都、玉京、七寶山，在大羅之上。上中下三宮，是盤古真人、元始天王、太上真人等所治。

【評析】

神仙世界是一個夢幻的世界。詩人抱着熱切的願望，超越時空的界限，突破現實的束縛，從夢幻中進入仙境，去親歷古代神話傳說中的仙界，去體認古代神話傳說中的仙人。夢境中的仙界明月高懸，澄淨的清光籠罩着蒼茫的雲樹，朦朧迷離，似真似幻，空靈飄渺。好

客的仙人設宴款待。席間有幸遇到那位才藝兼優的侍女董雙成，她多情地為詩人吹奏“玉簫”，美妙的仙家音樂令人陶醉。

正自縱意歡愉之際，突然醒來，仙境倏忽消失，先前的快慰情景被一掃而光，留下的仍然只是空蕩蕩的枕席。但是董雙成用玉簫吹奏出來的《霓裳羽衣曲》卻仍然繚繞于耳。“猶記”說得那麼認真，那麼煞有其事，不容你不信。詩人夢中的神仙世界能夠提借給人們以官能的享受，滿足在世俗社會中無法得到的慾望。這種對神仙的追求，不過是人生享樂主義的企羨的變相反映而已。“雲樹蒼茫”，呈現的是似幻非幻的環境，吹簫仙女，描繪的是似真非真的人物。以虛幻為實有，幻化的仙境被描述得十分逼真，真與幻的光環線入眼目。董雙成這位源遠流長的神話傳說中的仙子，經過歷史的積澱，其形象飄逸着超凡脫俗的仙氣，同時，又似乎可以嗅出人世美女魅人的脂粉味。董雙成不過是被幻化了藝術形象。迷人的美麗，高妙的音樂才能，使人浮想起封建時代達官貴人的歌伎，這絕不是褻瀆神聖。

第二首詩仍然是借助於夢，將美麗的仙境展示出來，又以夢醒而歸於破滅。詩人在夢幻中離開有限的人生，去追尋永恆的時間和無限的空間。進入夢境，只見“玉扉雙啟”，天門洞開。在仙界之中，但見到處金碧輝煌，燦爛流麗，樓閣殿宇，精致玲瓏，玉壺湛藍，雕刻精工。這夢境不是完全的虛托，而是以現實生活中金碧輝煌的帝王宮殿和豪門建築為藍本，再塗抹上一層神奇靈異的色彩，構成似真似幻的神秘境界，幻想的仙界，仍然不過是現實生活的投影，打上了官廷和豪門生活的印記。優美迷人的仙人舞姿伴隨着悠揚動聽的《霓裳》仙樂，將美麗的神話傳說具體化，與瓊樓玉宇的美景和諧統一，給人以賞心悅目的快感。只可惜“一曲霓裳看未了”，夢境卻突然破滅。猛然醒來，在悵惘和失落中返回現實。但是詩人並沒有徹底失望，心靈中仍然保留着仙境的餘緒，仍然以飽滿的熱情去追求成道化仙，飛升天國的宗教理想，仍然讓夢境繼續延伸。在朦朧恍惚中駕着白鶴，輕飄飄地飛下玄都。

詩人是道士，作為神與人之間的中介人，特殊的身份，溝通神仙世界與世俗世界，其升入仙境和飛下玄都便是順理成章的了。詩人以清醒的意識去描述夢中的天國，彌合了仙凡的界限。撥開夢幻的迷霧，向往仙境，不過是對美好事物的企羨；景仰神仙，不過是對人生理想的追求。把飄渺的仙境放在虛幻的夢境中，夢境的破滅也是追求仙境理想的破滅，仙境如夢的啟示不是十分明顯了嗎？

（毛遠明）

溥洽

溥洽(1345—1426)：字南洲，山陰人，族姓陸氏，據傳是陸游的後代。溥洽於普濟寺拜雪庭祥公為師，從具庵玘公於普福。溥洽貫串經範，旁通儒典。修習禪定之餘，肆力於詞章。

洪武二十二年(1389)，溥洽被召為僧錄司右講經，後升為左善世。朱棣起兵與惠文帝爭帝位，溥洽站在惠文帝一邊，曾設藥師燈，讖詛朱棣。朱棣攻進京城(南京)，溥洽又藏惠文帝，並為他薙髮，以僧逃遁，不知所終。朱棣即位後，知其事，乃以他事逮捕溥洽，繫獄十余年。永樂十六年(1418)，道衍病危，明成祖車駕臨視，問所欲言，道衍稱：“僧溥洽系久，願赦之。”成祖依其言，釋放溥洽。這位在統治階級殘酷傾軋中受累的僧人已白髮覆額，十分凄然。明仁宗即位，溥洽數被召問，乞居南京報

恩寺養老，帝遣中官護送。次年，溥洽卒，葬于鳳嶺。溥洽工詩，著有《雨軒集》八卷。

應詔于龍彎放水燈因賦

持節馮夷向夕過 ^① ，	遠分燈火出官河。
斗牛光動天垂野 ^② ，	風露聲沉水息波。
海族樓臺休罷市 ^③ ，	鮫人機杼不停梭 ^④ 。
九泉無復悲長夜，	莫問南山白石歌 ^⑤ 。

【註釋】

①馮夷：河神名。舊說他原是華陰潼鄉堤首人，服八石，得水仙，是為河伯。一說是河伯之妻。②斗牛：二十八宿中的斗宿和牛宿。③海族：生活在海水中的動物。神話傳說，海中有龍王生活其中，統領水族。《華嚴經》中載有很多龍王，“興雲佈雨，令諸衆生，熱惱消滅”。④鮫人：神話傳說中居於海底的怪人。張華《博物志》：“南海中有鮫人，水居如魚，不廢織績，其眼能泣珠。”她所織的綃稱鮫綃。⑤白石歌：即《白石郎曲》，其詞有“白石郎，臨江居，前導江伯後從魚”的句子。《列仙傳》說：有一個白石先生，居於白石山，常煮白石為糧。

【評析】

本詩寫應詔在龍彎放水燈的事情，這原是現實生活中的無聊事，詩人卻採用撲朔迷離的空幻手法，視神話傳說為實有，驅遣子虛烏有的神話人物於筆端，突破現實生活的時空限域，把現實的背景和虛設的幻境交融在一起來表現，給真實世界抹上虛幻的色彩，又給虛無的事物注入真切的血液。開頭寫皇上下達詔命在龍彎夜放水燈，使者連夜傳宣各地，“遠分燈火出官河”。本來敘述平平，詩人卻安排持節使者由河神馮夷來充任，使詩歌一開始就帶上幾分神奇的色彩。接着描寫放燈的環境。仰望高空，“斗牛光動”，星漢燦爛，整個天宇如同穹窿，籠罩着茫茫平野；近察四周，風清露白，水波不興，平靜的夜色，恢廓而和諧，天地自然似乎也俯首聽命於馮夷的傳語。

頸聯陡出奇語，“持節馮夷”頻頻傳語，命令海中水族照常生活，休要罷市，水下鮫人仍舊編織，不必停梭。夜放水燈，不會打擾正常秩序。水下世界尚且如此，人世社會則更不必提，故詩人也完全略過。幻景實寫，虛無荒誕的場景折射出國家統一、社會安寧的光艷，彌合了現實世界與神話傳說的界限，模糊了人和神的視覺。因此最後自然轉入對亡靈的安慰。那些在戰亂中喪失生命的亡靈在世為人，死後為神，用不着為生而歡樂，也用不着為死而悲哀。水燈已照亮冥冥長夜，引導着迷途中呻吟的亡靈，安然走向另一個世界。其意境充斥着濃厚的、超邁恍惚的想像，給人一種奇特怪異的美感。

（毛遠明）

魯王登長干塔

涼秋飛蓋過長干^①， 寶塔登臨霄漢端。
天近彩雲連紫極^②， 日高紅霧擁雕欄。
龜蒙氣接三山遠^③， 淮泗光分二水寒。
清興未闌聞鼓吹^④， 香風城闕護回鑾^⑤。

【註釋】

①飛蓋：急速輕便的車。長干：地名，在今江蘇省南京市附近。 ②紫極：紫微垣為皇極之地，於是稱帝王宮殿為紫極，這裏語意雙關。 ③龜蒙：龜山和蒙山，在今山東省境，二山都屬蒙山山系。三山：古代傳說，海中有三座神山，為蓬萊、方丈、瀛洲。 ④清興：清靜閒逸的雅興。 ⑤謾：通“漫”，隨便，不拘束。

【評析】

涼秋時節，溥洽陪魯王登南京長干塔，寫下這首紀游詩。“涼秋”點明時令，“飛蓋”既狀車行之速，又暗示情緒昂揚，急於登臨長干塔的迫切心態。而一經登上寶塔，感覺如入“霄漢端”，一下子便把寶塔之高推到極至。接着又以夸飾的筆法進一步具體補充寶塔的高聳。彩雲繚繞其間，連接着紫微皇極，日光高照之下，紅霧籠罩了玉砌雕欄，既美麗又壯觀。同時，由于長干塔在京城，紫極雕欄自然還兼指帝王宮殿，而彩雲、紅霧又給帝宮增添了祥和昌盛的氣象。語意雙關，巧妙地歌頌了太平盛世的明王朝，卻不顯得曲媚阿諛。站在高處，眼界開闊了，心胸也寬廣了，覺得龜山、蒙山綿延千里，與長干地脈相接，淮河、泗水宛如銀綫，閃耀着寒光流向遠方。不僅如此，詩人目力盡處，再繼之以飛騰的想像，把思緒拉長延伸，一直深入到茫茫大海之中，伸向虛無縹緲的三座神山，在神秘誕幻的神話傳說中去暢懷。

正自心馳神往，興致濃烈之時，城內傳來鼓吹之聲，才喚起宇宙時空存在的意識，天已經不早。於是只得在滿城香風之中緩步歸去。“謾回鑾”與首句“飛蓋”相照應，不僅結構綿密，而且意蘊貫通。來得急，回得卻緩，含蓄地表達出“清興未闌”而留連難舍的心態。游人的情緒襯托出登臨長干塔的賞心樂事，為長干塔補上一筆，使之更添光彩。（毛遠明）

送金上人、古上人制滿同還南翔^①

涼入西霞木落初， 送人長是嘆離居。
江山故壘三更夢^②， 風雨寒燈一卷書。
變化不同鷄伏鶴^③， 聰明已辨魯為魚^④。
還山為問南翔鶴， 秋影何時下碧虛^⑤。

【註釋】

①制滿：皇帝征召期滿。南翔：寺名，在今上海市嘉定縣南。傳說崑山臨江鄉某寺掘得

一石，有兩隻白鶴經常停集其上，後飛去不返，石上留有詩句“白鶴南翔去不歸”，於是將其寺取名為南翔寺。 ②故壘：舊時的營壘。 ③鷄伏鵠：鷄，比喻凡庸之徒；鵠，比喻志大高尚之士。鷄伏鵠，比喻凡庸之徒拜倒在高尚之士的面前。《楚辭·卜居》：“寧與黃鵠比翼乎？將與鷄鷩爭食乎？” ④魯爲魚：指文字因形似，於傳抄中發生訛錯。明成祖登基後，召四方名德，考校、解釋經律論三藏，二僧曾參與其事。 ⑤碧虛：碧藍的天空。

【評析】

這是一首送別之作。一開始以描繪時令特徵，順勢點明送別的時間。秋風蕭瑟，草木搖落，天氣已經寒涼，衰颯的涼秋使中國傳統的審美心態積澱着悲與愁的色調。在淒涼的秋色中送別，更會令人神情沮喪，黯然魂消。因此“送人長是嘆離居”，把送別的愁緒直吐出來。一個“長”字，點出離居之久，暗含着離愁之深。接着便具體描寫離居之苦。遠在他鄉作客，故土江山時時縈繞於懷。思之深，念之切，而又不能回歸其地，於是便托之以夢，讓夢境將自己帶回故土，然而三更夢醒。一切皆空，內心更覺難堪。於是挑燈夜讀，以消磨長夜，排遣閒愁。偏偏秋風蕭蕭，秋雨淅淅，獨對寒燈，使人益不能堪。“江山故壘”何其廣大，“風雨寒燈”又是多麼孤寂。翻進數層，對比烘托，抑鬱曲折地表達了對故土的懷念和嚮往。

三聯轉筆贊揚金上人、古上人。二人品格高尚，志趣宏大，如排空翱翔的鴻鵠；二人修習精深，才識文博，考校佛典，能辨別是非，稽考真偽。最後陡出奇語，信手拈出關於南翔寺得名的有趣傳說，要二人傳語南翔白鶴，什麼時候才從碧藍的虛空中回返故地。在“南翔鶴”的形象裏，分明寄托着詩人自己的意緒，疊映着自己的“秋影”。

作為遁入空門的和尚，本應斷除塵世間的煩惱和慾念，摒棄喜怒哀樂，而溥洽卻對世事離情，對故土家鄉那麼執著，那麼一往情深。看來他實在塵心太重，塵緣未盡，仍然是個俗和尚。當然避開他的宗教信仰，只把他看成一個有感情的人，則這種情緒又不必大驚小怪了。

（毛遠明）

送會天元住紹興能仁寺

許詢故宅祇園寺 ^① ，	童稚嬉游不記年。
樓閣參差霄漢上，	山川迢遞斗牛邊 ^② 。
紫池畫引芙蕖水 ^③ ，	負郭秋登穠稭田 ^④ 。
今日送君迷舊跡，	都門回首一凄然 ^⑤ 。

【註釋】

①許詢：字元度，晉人，好游山水，而身體也便于登陟。當時人稱許詢不僅有勝情，實有濟勝之具。祇園：古印度憍薩羅國祇陀太子的園林。舍衛城豪商給孤獨長者須達，在王舍城聽如來講法，深爲敬慕，回國後，想買祇陀太子的園林建精舍獻如來。祇陀太子戲稱布金遍地乃賣。須達於是傾家布金。祇陀感其誠，二人同心建精舍，請如來停居其處說法。後泛指佛寺。 ②斗牛邊：指紹興。斗牛是古代天文二十八宿中的兩宿，按星宿分野，當時越國或江湖、揚州一帶。 ③芙蕖：荷花別名。 ④穠稭（bàya，音罷亞）又作“秬稭”，水稻

名。韋莊《稻田》：“綠波春浪滿前陂，極目連雲穠稭肥。”一說穠稭爲稻多或水稻搖動的樣子。⑤都門：京都城門。

【評析】

這也是一首送別之作。詩一開始便用賦法，扣住客人前去的目的地，點出紹興能仁寺的來歷。其寺原是晉人許詢的故宅，後來成了佛寺，年代已經很久遠。用“祇園寺”代能仁寺，讓人聯想起古印度憍薩羅國祇陀太子施舍園林，同給孤獨長者建佛寺，供如來居住說法的佛教傳說，既擴大了詩歌的容量，又與能仁寺的來歷相契合，還暗示所送的客人是一位修習高深的僧侶。

中間四句具體描繪能仁寺的環境。紹興能仁寺“山川迢遞”，遠在斗牛之邊；寺廟建築高大雄偉，“樓閣參差”，直迫霄漢；寺廟周圍池水縈繞，水中芙蕖隨波搖漾；寺廟靠近紹興城郭，秋日登高四望，周圍是一片肥美的稻田。給人的印象是，其地遙遠，環境和諧，既有佛寺的莊嚴、潔淨，又有田園的安恬閒適。它既不同於深山寶剎，也不同於鬧市精舍，因而別具風格。那麼，客人前往其地該是自得其所了。

最後關合到離情別緒的抒寫。京城一別，各奔前程，舊跡迷失，再會無期，令人淒然傷神。深切地表達出僧友之間的濃厚情誼。如果結合作者的身世，在“迷舊迹”、“一淒然”中還透露出詩人心靈的迷茫，似有一股難言的隱衷攪擾着他的心。這位身入空門而又塵緣未盡的僧人胸中仍然裝着國家的命運、王朝的興亡，因而，回首都門才會蕩起“淒然”的情緒。這就不僅是離別之愁，而且還包含着國事之憂，使淒然的愁緒有了更深廣的內容，詩歌的厚度也隨之得到了加強。

（毛遠明）

解縉

解縉(1369—1415)：字大紳，吉州(今江西省吉安市)人。洪武二十一年中進士。明惠帝時為翰林待詔，明成祖時任侍讀學士，並主持纂修《永樂大典》。被害而死。後人將其作品輯補為《解文毅集》。

木蓮花^①

東風吹雨入烟霞，
客路青穿松柏杪^③，
暫憩中峰大士家^②。
佛臺紅映木蓮花。

【註釋】

①木蓮花：常綠喬木，涉冬不凋。身如青楊有白文，葉如桂，花如蓮。此處木蓮花，疑即“木芙蓉”。木芙蓉亦稱木蓮，蜀中多產此花。②中峰：峨嵋山衆峰之中的高峰。中峰之下有廟叫中峰寺。大士家：指中峰寺。大士：佛教稱佛和菩薩為大士。③杪(miǎo，音秒)：樹尖，樹的末梢。

【評析】

時值春天，東風吹灑着細雨，詩人步入了布滿烟霞的峨眉山，一路林壑幽美，足供吟

賞。因為“東風吹雨”，詩人遂暫憩於中峰寺。從中峰寺向前望去，滿山青青松柏，那蜿蜒曲折的游客必經的小路，好像從松柏梢頭穿越而來。寫“客路”，寫“松柏”，既反映了中峰寺既在峰下，又在松柏樹叢中。在一片青翠中，掩映着一座佛寺，着實引人。末句“佛臺紅映木蓮花”，將所見諸般景物重點突出，給人留下鮮明的印象即戛然而止，留下許多空白讓人去遐想。在萬綠叢中，繪出一座佛寺，佛寺景物僅突出紅紅的木蓮花，多麼耀眼奪目！真是“萬綠叢中一點紅，動人春色不須多”。這紅紅的木蓮花，使峨嵋山和中峰寺呈現出一派勃勃生機，構成令人心神怡悅的景點。此詩在技巧上善於點面結合，突出重點；色彩配置得當，青紅對比鮮明；以少勝多，不作瑣細羅列。它景美味長，別具一格，在描寫佛寺的詩歌中是較為優秀的。

(鍾尚鈞)

朱權

朱權(1378—1448)：字臞仙，號涵虛子，丹丘先生。他是明太祖朱元璋的第十七個兒子，洪武二十四年(1391)封于大寧(今遼寧省寧城西)，稱寧王。死後謚獻，又稱寧獻王。明成祖永樂元年(1403)，徙往南昌。有人告發他以巫術詛咒皇帝，密探查無實據，才平安無事。從此朱權採取韜晦之計，築廬獨居，鼓琴讀書。他有十二種雜劇和《太和正音譜》等多種著作。

送天師^①

霜落芝城柳影疎 ^② ，	慇懃送客出鄱湖 ^③ 。
黃金甲鎖雷霆印 ^④ ，	紅錦韜纏日月符 ^⑤ 。
天上曉行騎隻鶴 ^⑥ ，	人間夜宿解雙鳧 ^⑦ 。
匆匆歸到神仙府 ^⑧ ，	為問蟠桃熟也無 ^⑨ 。

【註釋】

①天師：張天師。東漢沛國(今江蘇省豐縣)人張道陵創天師道(即“五斗米道”)，道教徒把張道陵尊為“天師”。西晉永嘉年間(307—312)，他的第四代孫子張盛移居龍虎山(今江西省貴溪縣內)，張家子孫繼續襲承張道陵的道法，世人把他們也稱為“張天師”。此詩中的天師大約生活在明朝永樂(1403—1424)前後。

②芝城：指鄱陽縣城(位於今江西省波陽縣東)，因縣城北靠芝山得名。柳影疎：指秋冬間柳葉凋零，枝條光禿，投影在地，稀稀疏疏。

③鄱湖：即鄱陽湖，位於江西省北部，鄱陽縣之西。“出鄱湖”，渡過鄱陽湖。

④黃金甲：指裝印斗的外套。可能飾有金屬，言“黃金”是極稱其貴重。雷霆印：形容天師的印有雷霆般的威力。道士草符要蓋印，蓋印的符據說可以驅使鬼神，所以詩中稱“雷霆印”。

⑤韜纏：“韜”是掩藏的套子，“纏”即纏繞。符：符籙。道士用朱筆或黑筆在紙上畫的似字非字的圖形，道教徒說把它掛起來或焚燒後可以驅逐鬼魅，消除災病。“日月符”：是說符表如同日月一樣光耀。

⑥隻鶴：一只仙鶴。傳說仙人子安曾乘黃鶴(見《齊諧志》)，又雲費文偉仙駕鶴。(見《太平寰宇記》引《圖經》)

⑦雙鳧(fú，音浮)：一對野鴨。傳說東漢時葉縣縣令王子喬用兩隻鞋化為雙鳧，乘之至京師。解雙鳧，意為脫下一雙鞋子。

⑧神仙府：指張天師在龍虎山的道觀。

⑨蟠桃：傳說中的仙桃，三千年一熟。

【評析】

朱權在江西南昌時，與道士來往甚密，這首詩就是寫他送別張天師的。全詩對道教天師的形象作了典型的描繪，通過描繪進行了贊頌，並在我們眼前再現了一個栩栩如生的人物形象。

首聯說，霜落芝城，柳影稀疏，時已秋暮冬初，這時，天師要渡過鄱陽湖返回龍虎山去。詩人為他送行。點明了時令、地點，描寫了環境氣氛，表達了慇懃送別之意。頌聯和頸聯描畫天師形象。“黃金甲”、“紅錦韜”，以鮮艷色彩描繪寫所帶物件之寶貴精美；“雷霆印”、“日月符”，突出其法寶的強大威力，足見其道術之高。“騎隻鶴”，踏“雙鳧”，是借用神話傳說誇張描寫天師行踪迅速，不同凡人，足見神奇。尾聯寫天師匆匆回到洞天福府，是為了訊問仙桃成熟沒有，極言居處之奇，似非人間，等同仙境。

全詩主要利用神話傳說，對天師進行美化，神化，是人？是神？簡直是人神不分，把人寫成神了。與其說它寫的是人間的一位天師，不如說它寫的是仙境的一位神人。它帶着虛幻誑騙的特點，大大地超出了生活的真實，不管人們是否相信了。（鍾尚鈞）

朱高煦

（？—1426）：明成祖朱棣之次子。性凶悍，善騎射，以雄武自負。“靖難之役”屢立軍功，益驕恣，多不法，謀為太子，不果。永樂初封漢王，國雲南，不肯行，力請並其子歸南京，成祖不得已許之。永樂十三年（1415）改封青州（今山東歷城一帶），又不行，且私募士卒三千，縱使劫掠。永樂十五年（1417）徙封樂安州（今山東省章丘北），怨望益重，異謀益急。明宣宗宣德元年（1426）舉兵反，帝親征迫降，錮于京都西安門內之逍遙城而死。有《擬古感興詩》二十八篇，其臣僚盛稱之，為刊行。

懷仙歌賜周玄初^①

我懷蓬島之仙人，	驂駕朱鳳騎紫麟。
瑤池清宴接談笑，	瑛落塵寰經幾春。
青童昨夜傳書至 ^② ，	中有琅函洞章字 ^③ 。
洞口桃花似舊時，	門外孤松發新翠。
槭書欲報碧雲遠 ^④ ，	薜蘿女蘿若在眼 ^⑤ 。
方平倘會蔡經家，	為報扶桑水清淺 ^⑥ 。

【註釋】

①周玄初：明初道士，著有《鶴林集》，與當時著名道士子陽子席應真，高僧止庵法師德祥等有詩唱和。朱高煦除這首詩之外，還寫了《洞天秋望賜周玄初》等詩，二人關係亦較密切。②青童：仙童。③琅函：對別人來函的尊稱。洞章：來自神仙洞府的文章。

④槭(jiān, 音尖):信封。此處用作動詞。報:回復。此指回信。 ⑤薜荔女蘿:山中神人的服飾。《楚辭·九歌·山鬼》有“若有人兮山之阿,披薜荔兮帶女蘿”句。薜荔:蔓生植物,葉橢圓,又名木蓮。女蘿:古人以為即寄生蔓草菟絲。 ⑥“方平”以下二句:傳說仙人王遠(字方平)與麻姑會於蔡經家,麻姑對王遠說:自從往侍西王母以來,已見滄海幾度變成了桑田,此次前來,途中又見海之水比過去清淺多了,大概又要變為陸地了吧。報:告訴。

【評析】

這首詩的題目實際上是《懷仙歌》,詩中所詠也是“懷仙”的內容,只因此詩是寫來賜給道士周玄初的,故題中也加上“賜周玄初”四字。詩的起首四句,說自己本也是一位海上神仙,常跨鸞騎麟行於虛空,也曾受王母之請赴過瑤池清宴,如今誤落塵寰已經許多年了,很懷念往昔的仙人生活,也很懷念蓬萊神山的眾位仙友。中間四句大意說:昨夜有仙童送來舊時仙友所寫的書信,告訴我原居的洞府門前,桃花依舊,那棵孤松又添新枝葉了。末四句大意为:我本想修書回覆雲外的仙友,表達我的懷念之情,他們的仙容道貌至今歷歷在目,轉念雲水遙遙,不如待到明朝一日我返回仙班,重會眾仙之時,將親自告訴他們,人間已是滄海桑田,發生了天翻地覆的變化!這首詩實乃是作者借題抒懷之作。作者朱高煦,是明成祖朱棣的次子,自幼“性凶悍”,“言動輕佻,為太祖所惡”(《明史》本傳,下同);靖難之役,“成祖屢瀕於危而轉敗為功者,高煦力為多”,“高煦亦以此自負,恃功驕恣,多不法”;成祖即位,高煦謀奪太子位,不果,封為漢王,國雲南,堅不肯行,請歸南京,“成祖不得已,聽之”。此詩開頭四句說本人原列仙班,駕麟驂鳳,後來“誤落塵寰經幾春”,正是抒發此時的失落感和強烈的不滿情緒。中間四句寫對舊時神仙洞府的懷念,表現他不甘於現今“誤落塵寰”的處境。後邊四句切望世間滄海桑田發生大變化,表示倘若重會眾仙,當宣告這種大變化,結句“方平倘會蔡經家,為報扶桑水清淺”,一個“倘”字和“為報”二字,顯示務要改變目前“誤落塵寰”的狀況,也堅信終會有這一天,可見他此時已有謀奪帝位的野心。聯繫到他奉成祖之命陪太子謁孝陵時的表現,就更清楚了。太子高熾體胖有足疾,兩太監扶着行走也偶有失足,高煦在後說了一句“前人蹉跌,後人知警”,誰知皇太孫蟠基復在其後“應聲曰:‘更有後人知警也。’高煦回顧失色”,至後他後來在宣宗(朱瞻基)宣德元年八月迫不及待正式宣告反叛,擁重兵搶奪帝位,被宣宗親征逼降,帶回京師囚死於西安門內的禁宮,凡此種種,都不是偶然,而是他此詩思想情緒的延伸發展導致的行為表現。因此,我們可以說這一首詩,乃是作者朱高煦借賜道士周玄初之機,借“懷仙”之題,來表現他此時的按捺不住的政治野心,字面全寫仙道,骨子裏全非仙道,這就是此詩獨具的特點。

(蔣邦澤)

朱有燬

朱有燬(1370——1439):號誠齋,又號錦窠老人、全陽翁、老狂生等。明太祖朱元璋之孫,周定王朱橚長子,襲封周王,謚憲,故世稱“周憲王”。奉藩多暇,不耽樂而好古勤學,喜詩文,工書法,通音律,尤擅詞曲。所作雜劇三十一種,總名《誠齋樂府》,另有散曲集也名《誠齋樂府》,皆音律諧美,頗有啟後之功,在朱氏諸王中為成就最高的一位作

家。其詩風華和婉。詩文及詞有《誠齋新錄》、《誠齋集》、《誠齋遺稿》、《誠齋詞》等。

悟道吟(二首選一)

自從悟得真如理 ^① ，	今古空談善有因 ^② 。
撒手往來還是我，	點頭問訊屬何人。
安閒常樂勝中勝，	自在頻觀身外身 ^③ 。
大笑西來緣底事 ^④ ，	等閒識破便休論。

【註釋】

①真如：佛教所說的實體實性而永世不變的真理，《大乘止觀》說“此心即自性清淨心，又名真如，亦名佛性，亦名法身，亦名如來藏，亦名法界，亦名法性”。②善有因：為善必有因，即善根（指身、口、意三業之善而不可拔之內因），有此善因方有此善果。③觀身外身：於心中洞觀和體察體外之自我。④西來緣底事：西來因何故。禪徒多有提出這個問題向師求示的，問“如何是西來意”，意指佛何以自天竺來東土，這個問題禪僧亦均不作正面回答，得由提問者自悟。

【評析】

此詩所悟之道乃指佛法。全詩共八句。首二句即道出所悟之真如理為禪家之理，“本性是佛”，佛隨心生，善根存於心性，不一定在於漸進修習。中間四句則是形象地闡述“無念”、“無相”、“無住”的禪理，不留心於外物，不執着於外象，安閒自在不受擾攘地靜觀法界。末二句更是直接地表現出南禪的“頓悟”之法，無須誦經念佛，也無須師傅口授，更無須參究漸習，只須頓悟，即可成佛，“等閒識破便休論”。全詩簡直就像一位禪宗高僧所講的偈語，把幽微難明的禪理形象地揭示出來，然而它又是一首抒情詩，以詩中的自我形象，展示自己厭棄俗務勘破塵囂追求閒適自保純真的情懷，語言有詩之雅而避免了禪偈之俗，格律有詩之嚴而避免了禪偈之隨。作者“博學善書”（《明史》卷一百十六），通音律，工書法，尤擅詞曲，有高深的文學修養，創作也很豐富，明末祁彪佳在評他的雜劇《苦海回頭》時就曾說“周藩（朱有燬）之闡禪理，不減於悟仙宗”，評他的雜劇《花里悟真如》也是“向詞曲中談禪”（《遠山堂劇品》），這些評語用來評他的此首詩，也是很恰當的。

（蔣邦澤）

朱瞻基

朱瞻基（1399—1435）：明仁宗朱高熾的長子，於公元1426年嗣帝位，廟號宣宗，年號宣德，在位共十年，史稱“蒸然有治平之象”。弱冠即從明成祖巡幸征討，軍中亦勤習經史。即位以後，政暇亦常遊戲翰墨，詩書畫俱佳，其為詩，才思穎敏，長篇短歌，援筆立就。

山水圖歌賜長春真人劉淵然歸南京并序^①

長春真人劉淵然，事太祖皇帝、太宗皇帝、仁宗皇帝以至於朕，凡歷四朝，關

玄元之妙^②，著感通之功^③，摠恭秉誠，老而逾篤。今已老年，志存閒佚，辭歸南京。朕重其去也，因取孔子仁智壽樂之旨^④，援筆作《山水圖》賜之，而題詩其端，以寓所以賻厚於老成之意云^⑤。

東華之東湛明景^⑥，彩霞環繞蓬萊境^⑦。瓊芝瑤草春不窮，丹光夜動黃金鼎。淵然老仙崆峒客^⑧，萬里歸來此棲息。手持如意青芙蓉^⑨，兩臉潮紅頭雪白。頭上玉琢冠，身上雲綉衣。朝朝飛神馭，超汗漫^⑩，直上太清朝紫薇^⑪。腰間騰龍雙寶劍，秋水光瑩寒濺濺^⑫。嘯風呼靈作霖雨，屢注仙瓢蘇下土^⑬。功成敝用歸希夷^⑭，玄元至道本無為。眼看民患忍坐視？恤人亦體天之慈。旦來謝別何匆匆，騎鶴逕度江之東。江東龍盤虎踞五雲表，鍾山翠接三茅峰^⑮。茅家兄弟青冥上^⑯，白日騎鸞定相訪。還來赤松子^⑰，亦有安期生^⑱。上朝南極壽昌星^⑲，好山好水清且明。西方出金桃^⑳，南斗斟雲液^㉑，長生有曲舞且歌，年過廣成千二百^㉒。

【註釋】

- ①劉淵然：明初贛縣（今屬江西省）人，著名道士，兼習正一、全真南北兩宗教義，曾向張道陵的四十三世孫張宇初傳授道法。明太祖洪武二十六年（1393）召至京師，賜號高道，居朝天宮。明成祖（太宗）永樂間從駕至北京。仁宗洪熙時賜號長春真人，給二品印誥。宣宗（此詩作者朱瞻基）宣德初，進大真人。宣德七年乞歸南京。《明史》有傳。
- ②玄元之妙：道家所謂宇宙之幽微奧旨，《老子》：“玄之又玄，衆妙之門。”
- ③感通：源于《易·系辭上》“感而遂通天下之故（事物）”，後指以誠心與鬼神或外物互相感應。劉淵然游龍虎山時，因祈雨靈驗而顯名，《明史》本傳亦稱他“頗能呼召風雷”。
- ④孫子仁智壽樂之旨：《論語·雍也》“子曰：‘智者樂水，仁者樂山；智者動，仁者靜；智者樂，仁者壽’”。
- ⑤賻：同“眷”。
- ⑥湛（zhàn，音佔）：清澄。
- ⑦蓬萊境：仙境。蓬萊為傳說中仙山名。
- ⑧崆峒客：仙人。崆峒為傳說中仙山名，亦寫作“空同”、“空桐”。
- ⑨如意：器物名，以骨角竹木金玉銅鐵等制成，柄微曲，頂端多作芝形或雲形，為用表祥瑞之供玩。
- ⑩馭：道家語，意指仙游，或飛升之術。馭：同“御”。然：同“氣”，多見於道書。汗漫：廣闊無際，此處指宇宙空間，《淮南子·俶真訓》所謂“徙倚於汗漫之宇”之意。
- ⑪太清：天空。紫薇：傳說中的天宮名，即紫薇宮，乃天帝之所居。
- ⑫濺濺：水溢貌。
- ⑬蘇下土：使下土復甦。此指劉淵然祈雨有靈之事。
- ⑭希夷：道家主張的修養，心神空虛寂靜，對外界事物不視不聞。《老子》：“聽之不聞名曰希，視之不見名曰夷。”
- ⑮鍾山：山名，在南京朝陽門外，素有“龍盤虎踞”之稱，道家名山之一，又名蔣山、紫金山、聖游山。三茅峰：山名，即三茅山，亦稱茅山，在江蘇省句容縣東南接金壇縣界，道家名山，號稱第四洞天。原名句曲山，漢時茅盈兄弟三人於此得道，故有今名。
- ⑯茅家兄弟：漢時茅盈、茅衷、茅固三兄弟自咸陽至句曲山中修道，據說後來升仙。冥：高遠。此指天空。
- ⑰赤松子：仙人名，為道家所稱奉。據說他本是神農時的雨師（一說為帝嚳之師），後服水玉而登仙，能入火自燒，亦能隨風雨上下。
- ⑱安期生：仙人名。傳說秦始皇曾與語三日三夜，見者都說他是千歲翁。又傳說漢武帝時有人於海上見到他，他“食巨棗，大如瓜”（《史記·封禪書》）。
- ⑲南極壽昌星：星名，亦神仙名，或稱壽星、南極老人星、南極仙翁。
- ⑳金桃：仙桃。

名，即西王母園中“三千年一生實”的蟠桃。②南斗：星名，即斗宿，因相對說來位於北斗之南，故稱。道家說它也是神仙之所居。③廣成：仙人名。即廣成子。據說他是黃帝之師，於崆峒山得道，曾自言“千二百歲而形未嘗衰”（見葛洪《神仙傳》）。

【評析】

《明史·劉淵然傳》說劉於宣德七年“乞歸（南京）朝天宮，御制《山水圖歌》賜之”，指的就是這首詩。這是一首題畫詩。題自己所畫的《山水圖》；也是一首贈別詩，贈別歷事四朝年老乞歸的道長劉淵然。全詩三十四句，前二十句為一大段，後十四句為一大段。前一大段首四句就《山水圖》入題，點出圖中山水宜於仙居；繼而用兩句明白道出此乃供“淵然老仙”幽棲之所；接着六句寫劉淵然的衣着相貌，直是一位天上神仙；其後八句寫劉淵然曾作法祈雨，拯救萬民，功德無量。後一大段則側重在送別，也是祝願。先寫惜別，匆匆辭歸，令人難舍；既而想象劉淵然回到南京之後，鍾山離三茅峰不遠，茅氏三仙一定常來相訪，衆仙如赤松子、安期生、南極壽昌星也來訪，共食仙桃，飲雲液，舞長生之曲，長生不死。全詩層次井然，內容緊扣題中所說的畫（山水圖）與人（劉淵然），在後一大段展開想像，既切合劉淵然的身份特點，也是作者對劉的臨別祝福，扣住序中“寓所以賤厚於老成之意”。詩中全用道家語匯描述了一幅道家向往的仙境和神仙生活畫面，而作者在序中卻說是“取孔子仁智壽樂之旨”，儼然又是儒家面目，這看似不夠諧協，其實這正在一定程度上反映了當時的時代意識。宋明理學正是吸取佛、道來闡述和發展儒學的，作為帝王的宣宗朱瞻基，十分重視儒家誠意正心修身齊家治國平天下之道，大力宣揚《大學衍義》，而在此詩中又可看出他對道家教義也很熟悉，這就不足為怪了。

（蔣邦澤）

沈周

沈周（1427—1509）：字啟南，號石田，又號白石翁，長州（今江蘇吳縣）人。其祖與父皆隱居未仕。少好學，博極群書，及長，郡守以賢良招，不就。為人耿介，風神散朗。詩文書畫俱精，尤以畫見稱，開吳門畫派，與文徵明、唐寅、仇英合稱“明四家”。詩取法白居易、蘇軾、陸游，隨事緣情不求雕飾，早期天真爛漫，晚而沉鬱老蒼；後世有以王維“詩中有畫，畫中有詩”稱之者。有《石田詩選》十卷、《石田雜記》、《石田集》、《江南春詞》、《客座新聞》等。

贈西山老僧^①

老抱清齋太瘦生 ^② ，	雪眉霜鬢使人驚。
游僧久住同衣食，	畜鶴長隨藏性情。
土銚逼床身暖活 ^③ ，	紙窗烘日眼晶明。
此心應與山俱靜，	不是深山養不成。

【註釋】

①西山：山名，位於北京市西南郊，是北京市著名風景區之一。為太行山支脈，衆山連

接，佛寺累百，最著名的有長安寺、靈光寺、三山庵、大悲寺、龍王堂、香界寺、寶珠洞、證果寺，稱“西山八大處”。舊時所謂“燕京八景”中，“西山霽雪”即其一。②抱：守持。清齋：素食。太瘦生：太瘦，“生”為助詞，無實義，李白《戲贈杜甫》詩有“借問別來太瘦生”句，歐陽修《六一詩話》說“太瘦生，唐人語也，至今猶以‘生’為語助，如‘作麼生’、‘何以生’之類”。

③土銼：砂鍋之類，杜甫《聞斛斯六官未歸》詩有“荆扉深漫草，土銼冷疏烟”之句。銼(cuò)：鍋之口大者。

【評析】

這是一首酬贈之作。詩中所詠之人，亦即此詩所贈之人，也就是西山老僧。全詩共八句，開頭兩句首先描繪出這位老僧的外表形象，一是“太瘦”，二是“雪眉霜鬢”，這老和瘦都令人驚訝。中間四句寫他獨特的日常生活，表現這位山中老僧空寂淡靜的心性。游方僧人無論留此住多久，他也與同衣共食，無芥蒂心；自己馴養的一隻鶴經常跟隨在他身後，情同知己；簡陋的床鋪緊靠着簡陋的爐竈，借得點兒熱氣可暖活身子；紙糊的窗櫺有日光烘曬，屋里可看見一切。這裏，詩人並沒有直接描敘這位老僧日常怎樣修持，除了“老抱清齋”之外是不是也常誦經持咒靜坐參禪合什念佛等等呢，詩中沒寫這些，這是通常的僧家生活，還不足以表現這位山中老僧的修持特點，詩人是從山中老僧所臻的修持境界來着筆，寫出他那不着實相深諳法門三昧的虛寂心境，正是寫他的修持程度。尤其是後邊緊接的收尾二句，把這個人物的一切完全融在自然環境之中，此“心”之“靜”與此“山”之“深”化為一體，說這虛靜之心正猶如這深寂之山，又正由於此山之深寂才養出此心之虛靜，這二句與其說是詩人對前邊六句的描寫發出的總結性的議論，不如說是詩人此時此境的內心的頓然了悟，心靈與眼前之外物碰觸而迸發出的智慧火星。作者是一位大畫家，極善描形繪神，此詩全用白描之法，以通俗淺近的語言，把這位老僧清癯瘦削、鬢眉雪白而雙目晶明的外表形象，以及他最具個性特徵的生活內容簡潔而傳神地描繪了出來，加以最後兩句點睛之筆，不但出人意料地陡然拉大了畫面空間，而也透視出了畫中人物的隱然肺腑，儼然一幅詩中佳畫。

（蔣邦澤）

陳獻章

陳獻章(1428—1500)：字公甫，別號石齋，廣東新會白沙里人。明代著名學者，世稱白沙先生。明英宗正統間舉人，再試不第，游太學，以薦授翰林檢討，乞終養歸，後屢薦不起。其學初承朱熹，漸轉而宗陸九淵，以“靜”為主，提倡依靠靜坐而達於靜悟自得的精神境界，於宋明理學為承前啟後的重要人物，時有“活孟子”之稱。工書，自成一家，束茅代筆，創“茅筆字”。善畫，尤以墨梅著稱。詩與莊昶（號定山）齊名，世稱“陳莊”。有《白沙集》、《白沙詩教解》等，今人收集整理為《陳獻章集》。

夢長髯道士以一囊貯羅浮山， 攜以遺予，紀以絕句^①（二首）

一口囊盛四百峰^②， 翠林香霧春冥濛。
低頭笑問長髯老： 何處方壺有路通^③？

千仞飛雲只手擎^④， 彩鸞停處是仙家^⑤。
青牛騎過鐵橋去^⑥， 踏碎瑤瑤一路花^⑦。

【註釋】

①羅浮山：山名，在廣東省增城縣東，與博羅縣接界，廣五百里，瑰奇靈秀，道教稱為“第七洞天”，相傳東晉時葛洪在此山得道成仙。遺(wèi，音魏)：贈送。 ②四百峰：概稱羅浮之峰，據說羅浮山有四百三十二峰。冥濛：模糊。 ③方壺：海上三神山之一，《史記·秦始皇本紀》稱，“齊人徐市(fú，音福)等上書，言海中有三神山，名曰蓬萊、方丈、瀛洲，仙人居之”，據《列子·湯問》注稱，方壺“亦曰方丈”。 ④飛雲：峰名，為羅山的主峰，絕高，傳說能於夜半見日。擎(ná)：通“拿”。 ⑤鸞、青牛：都是傳說中仙人所騎，道教神仙多跨鶴乘鸞(鸞鳥為鳳之屬)，老子亦騎青牛，封君達號青牛道士，均是神仙。 ⑥鐵橋：連接羅山與浮山的一道天然石梁，名叫鐵橋。羅浮山是由羅山與浮山組成，羅山在東，主峰名飛雲峰，浮山在西，傳說是浮海而至，主峰名蓬萊峰，又名碧鷄峰，鐵橋則在下連接羅、浮二山。 ⑦瑤瑤：美玉，瑤(qióng)同“瓊”。瓊花瑤樹為傳說中仙苑所生。

【評析】

作者做了一個奇特的夢，夢見一位老道把五百里羅浮山裝在一隻袋子里，提着將它送給作者。為記下這個奇夢，作者寫了這兩首詩。前一首開頭兩句寫囊中的羅浮山，青翠的山林烟霧繚繞，清新地散發着春天的氣息，雖被裝在囊中，仍然依稀可辨。如此神奇的景貌，如此神奇的行為，則這位不知名的長髯道士，不言而喻定是來自海上神山的某位仙長無疑了。所以，詩的第三、第四兩句：您老來自方壺神山，茫茫大海，可有道路相通？言外之意說：塵寰中人，有緣前往瞻仰否？（受仙翁的這般厚贈，非緣而何？）第二首第一句仍從老道囊貯羅浮的神奇行為下筆，說出千仞飛雲峰竟被一手提起，推想此老必是一位大仙：後邊三句即是寫作者的推想：他定是住在人跡不到的仙境，出游時當然乘鸞跨鳳，從空中往來，或許有時也會騎着青牛出行，不知今日乘坐的什麼，止于何處，要是騎的青牛取道鐵橋返回仙山，可得當心把仙苑中的瓊花玉樹踏碎了，否則多麼可惜啊！兩首詩都是以寫長髯道士的奇行開頭，以奇問（前一首）和奇想（後一首）拓開并收尾，自始自終貫穿着一個“奇”字。這究竟是夢幻呢，還是遐想呢？也許都是。

（蔣邦澤）

三洲巖聞虎^①

草動雲飛十里風， 三洲巖下吼聲雄。
先生自對山靈笑^②： 不道前身是遠公^③！

【註釋】

①三洲巖：地名，在廣東省德慶縣東七十里，又名玉乳巖、龍巖。取蓬萊三洲之義，故名。②先生：此為作者自稱。山靈：山神。③遠公：東晉時高僧慧遠，俗姓賈，雁門人，初學儒，二十一歲時出家，為高僧道安弟子，後居江西廬山東林寺，與僧慧永、慧持、道生等，及名儒劉遺民、宗炳、雷次宗等，共百二十三人結“白蓮華社”（簡稱“白蓮社”或“蓮社”）修西方淨業，稱他為圓悟法師。他居廬山東林寺三十餘年不下山，送客也從不過虎溪，有一次送陶淵明和道士陸靜修，一路上說着話不覺走過了虎溪，忽然聽見虎嘯，三人乃大笑而別，後世傳為佳話，並在當地構建了“三笑亭”。不道：不料。

【評析】

這首絕句寫的是“聞虎”，不是寫“見虎”，也不是籠統地寫“遇虎”。然而詩的開頭一句卻寫的是“風”，不是“聞風”，而是“見風”，地上見草動，天上見雲飛，都是因為風，且十里之內的這麼大一個立體空間都全成了風的王國，可見風勢之猛，令人震驚。這起句就不凡。接着纔寫聞虎嘯，從巖下傳來了它震撼山嶽的“吼聲”，令人膽寒，原來這風的王國乃是虎的領地。這起首二句十分簡練地把一個出人意料的駭人場面清楚地展現在讀者面前，氣氛極其緊張，然而詩的作者身臨其境卻並未被嚇住，末二句以幽默的笑談輕輕一蕩，把前邊的緊張氣氛巧妙地化解了，這不但構成前後很大的反差，以詩境的新奇見勝，而且也充分表現了作者求靜的理學家的鮮明個性。全詩寫聞“虎”，詩中卻並沒明說是虎，而讀起來又能讓人毫不懷疑是寫虎，這並非靠“吼聲雄”三字示意，而是全詩緊扣寫虎所得的效果。首句寫風，正是寫虎，《易·乾·文言》“雲從龍，風從虎”就說了龍起生雲虎嘯生風的規律，此詩寫風勢之猛正是寫虎聲之雄。後二句“自對山靈笑”道：沒料到我的前身竟是慧遠法師！也是用人所共知的“虎溪聞虎”故事緊扣寫虎。詩人在這裏把“隱”與“顯”巧妙地統一在一首短短的絕句詩裏了。

（蔣邦澤）

淨倫

淨倫：生卒年不詳，俗姓康，昆明人。明英宗正統五年（1441）出家，禮大華無極泰和尚受禪學。天順七年（1464）得法于浮山古庭堅公，次年卓錫于都城東隅，開建萬福禪刹。世稱大巍禪師。

松陰小憩^①

風來石上松， 僧坐松下石。
洗鉢將煮茶^②， 溪流漾晴碧^③。

【註釋】

①憩：當爲“憩”字之誤。憩(qì,音氣)休息，亦寫作“憩”。憩(guā,音瓜)：語聲喧雜，同“聒”。②鉢(bō,音波)：僧徒用盛飯食之具。③晴碧：晴朗的碧空。

【評析】

這首五言絕句，猶如一幅小小的寫意畫。一位行腳僧，途經山中一條小溪旁，坐在松下的石上小憩，附近沒有寺廟，也沒有人家，他行路口渴，正洗鉢想煮茶喝的時候，忽見微風吹拂的溪水中倒映着高高的晴空，他驚喜地頓有所悟，忘掉了跋涉的疲勞，忘掉了口渴，忘掉了風、松、石、鉢和周圍的一切，也忘掉了自己，他的神志立即沒入也是升入那輕輕搖動着的水底的天空中去了。這位游方僧人此時究竟悟出了什麼樣的禪機，詩中沒有說出，是得由讀者自己去參悟的。短短二十個字，寫出了周圍的環境景物，表現了人物先前和現在的許多行為和感覺的變化，同時也表現出了人物的身份和性格特點，又留給讀者以充分的想像餘地，詩的篇幅雖然極其短小，容量卻如此之大。作者善於捕捉生活中的寫作素材，準確而及時地抓住了這個轉瞬即逝的最有包孕的片刻，搶攝入鏡頭，運用口語不加修飾地淡淡寫出，卻富有耐人咀嚼的詩味，由此可見作者的詩歌涵養功夫。

(蔣邦澤)

宗林

宗林：生卒年不詳，明高僧，字大章，號朽庵，餘姚（今屬浙江）宋氏子。年十三出家受具，棲隱于杭州安隱、淨慈間。弘治中，徵至京師。正德初，賜紫衣玉帶，號大宗師，居大香山寺。嘉靖時，世宗崇奉道教，宗林上書規勸，請弘護佛法，帝亦不以為忤。性至孝，曾謂“戒不忘親也”。能詩，善書法，有《浮生夢幻篇》、《香山夢寐集》傳世。

觀 魚

魚在水中生，	人在水中死。
貪餌魚上鉤，	失腳人下水。
人死魚腹肥，	魚死人口美。
吁嗟魚與人 ^① ，	惡乎不知此 ^② ！

【註釋】

①吁嗟(xūjuē,音需噉)：表示嗟嘆之詞。②惡(wū,音巫)：何，怎麼。

【評析】

這是一首哲理詩，是從“觀魚”悟出的，故以此為題。全詩八句。首二句意思說，水能令魚生存，卻能使人溺死，而魚若離水亦不能活。第三、四兩句大意說，魚若貪食則可能上鉤離水而死，人若迷於所慾也會失足落水而死。第五、六兩句進而又說，人死被魚吃，魚死也被人吃；人想吃魚，魚也貪吃人；人想吃魚，失足落水反被魚吃，魚想吃人，貪餌上鉤也反被

人吃。以上六句把佛教所謂的“迷界”芸芸衆生所受慾色之苦形象地勾畫了出來，也把他們生死輪迴的狀況指點了出來。這幾句的背後還有些意思是留給讀者去推想的，作者不再繼續作正面推論，卻用一聲“棒喝”，說道：“吁嗟魚與人，惡乎不知此！”他似在喚醒衆生：魚吃了溺水而死的人，安知此人不是曾經吃過魚的人，則如今魚不僅吃了人，它也在吃自己的同類；人吃了離水而死的魚，安知此魚不是曾經吃過人的魚，則如今人不僅吃了魚，他也在吃自己的同類。他又似在喚醒衆生：要想跳出這可怕的輪迴，脫離這痛苦煩惱的俗界，只有拋開一切慾念，靜心淨慮修習佛法，將來往生樂土。全詩用通俗口語揭示佛家哲理，卻又不將主旨明白道出，而是提示讀者，讓其自去參悟，因此，也可以說它是一首詩偈。

（蔣邦澤）

李東陽

李東陽(1447—1516)：字賓之，號西涯，湖南茶陵人。英宗天順八年(1464)進士，官至吏部尚書，華蓋殿大學士。其文為明代一大家。其詩追求典雅工麗，對當時影響頗大，形成了以他為首的茶陵詩派。著有《懷麓堂集》。

游嶽麓寺^①

危峰高瞰楚江干 ^② ，	路在羊腸第幾盤 ^③ ？
萬樹松杉雙徑合 ^④ ，	四山風雨一僧寒。
平沙淺草連天遠 ^⑤ ，	落日孤城隔水看 ^⑥ 。
薊北湘南俱入眼 ^⑦ ，	鷓鴣聲裏獨凭欄 ^⑧ 。

【註釋】

①嶽麓寺：在今湖南省長沙市湘江西岸嶽麓山上。寺廟始建於晉武帝泰始四年（公元二六八年），是長沙最早的一座佛寺。②危峰：指嶽麓山險峻的山峰。高瞰：居高望下。瞰，俯視。楚江：指嶽麓山下的湘江。因其地古屬楚國，故稱楚江。干：江岸，水邊。③羊腸：盤曲的小道。盤：盤旋的層次。④徑：小路。⑤連天遠：即遠連天。遙接天際。⑥孤城：指長沙城。隔水：嶽麓山與長沙城之間隔着湘水。⑦薊北：今河北省薊縣一帶。湖南：今湖南省湘水以南地區。⑧鷓鴣：鳥名，其鳴聲似呼“行不得也哥哥”，古人多以鷓鴣啼鳴來表達傷春或傷別的感情，又認為其聲是不祥的預兆。

【評析】

詩人外出游覽，登山歷寺，寫下此詩。它主要描繪出了嶽麓寺周圍的景色和氣象。詩人立於高峰，俯瞰千里楚江，仰望羊腸小路盤曲而下。再看山寺四周，千萬棵松杉遮掩了道路，在寒涼的風雨中晃動着一位僧人的身影。極目遠矚，一片淺草平沙，由江邊伸展到天的盡頭。時已黃昏，隔着湘江的長沙孤城籠罩在金黃色的落日餘輝之中。此時，傳來一聲聲鷓鴣的啼鳴，詩人獨自凭欄覽景而陷入沉思。

全詩隨着詩人視線的轉移而進行描寫，遠近高低，全都納入眼底，在八句中作了概括，

境界闊大。從對古寺周圍景象的描寫中，可想見其古寺的雄奇壯美。詩人用字造語，甚為精工。例如：“危峰”顯其寺之高，“羊腸”見其路之險，“萬樹”狀其景之幽，“風雨”示其氣之寒。“平沙淺草”、“落日孤城”、“薊北湖南”拓展出廣遠的境界，而“落日”、“鷓鴣”、“一僧”又點染出環境的寂寞清冷，借以反映詩人的心境。“獨凭欄”更流露出一種惆悵，一縷哀愁，產生出悠悠餘韻。此詩題為游寺，實乃借景抒情之作。

(鍾尚鈞)

唐寅

唐寅(1470—1524)：字伯虎，一字子畏，自號六如居士、桃花庵主、逃禪仙吏，吳縣(今屬江蘇)人。是明代著名的畫家和文學家。明孝宗弘治十一年(1498)舉人第一，世稱唐解元。會試時因別人作弊案受牽連而遭革黜，遂無意仕途，狂傲不羈。寧王朱宸濠以厚幣聘，佯狂以拒。家無儋石，客嘗滿座。圖其石曰“江南第一風流才子”。歸心佛門，自號“六如”。博學精思，“其學務窮研造化，尋究律曆，求揚(雄)馬(司馬相如)、玄虛、邵氏(雍)聲音之理而贊訂之，旁及風鳥壬遁太乙，出入天人之間”(錢謙益語)。畫多奇趣，直追唐宋名家。詩早學初唐，好穠麗，及長好劉禹錫、白居易，多淒怨之詞，晚年益自放逸，不計工拙，興寄爛漫，時復斐然，與祝允明、文征明、徐禎卿並稱“吳中四杰”。散曲尤長於小令，頗多情致。有《六如居士全集》十八卷。

七 十 詞

人年七十古稀，我年七十為奇。前十年幼小，後十年衰老。中間止有五十年^①，一半又在夜里過了。算來只有二十五年在世，受盡多少奔波煩惱。

【註釋】

①止：同“只”。

【評析】

這首詩把人世羨為“古稀”的七十歲高齡作了層層剖析，去掉“幼小”的十年和“衰老”的十年，餘下的五十年中又得除掉“在夜裏過了”的一半，因為這些時間之內只有糊塗或痛苦；剩下祇有二十五年，卻又全是在“奔波煩惱”中度過。一筆帳，算出了人生如“苦海”。這就是此詩的主旨。詩中所謂“我年七十為奇”，並非說作者真正已到七十之年，(作者實際上只活了五十四歲)，意思是說七十之齡古來就已算稀有的，“我”不敢奢望這個“奇”跡，且即使真出現這“奇”事，也只不過受苦多些而已。他在另一首詩中也有幾句說：“人生七十古來少，前除幼年後除老。中間光景不多時，又有炎霜與煩惱。”(《一世歌》)其實，如此為人生算帳，也非此詩作者唐寅的新創，著名元曲作家盧摯就有一支小令[蟾宮曲]：“想人生七十猶稀。百歲光陰，先過了三十。七十年間，十歲頑童，十歲疳羸。五十歲除分晝黑。剛分得一半兒白日，風雨相催，免走鳥飛。仔細沉吟，都不如快活了便宜。”盧摯是元代的顯宦，仕途通達，官至翰林學士承旨，曲子的末句點出他算這筆時間帳是為的及時行樂。唐寅此詩雖

同樣算這筆帳，思想感情卻不同於盧，他懷才不遇，又蒙冤屈，他“有過人之傑，人不歆而更毀；有高世之才，世不用而更擯”，“罹禍後歸好佛氏，自號‘六如’”（祝允明《唐伯虎墓志銘》），所謂“六如”，又稱“六喻”，佛家以夢、幻、泡、影、露、電六種為喻，以明諸法之空無常。他的這首詩正是以塵世為苦海之意。聯繫到他的另一首《伯虎絕筆》詩“人在陽間有散場，死歸地府又何妨？陽間地府俱相似，只當漂流在異鄉”，可見他後期學佛，把生死之類都視為“苦海”之“此岸”。此詩不拘形式以口語出之，且也沒有把他心中“彼岸方是樂土”的真意明白道出，所以很像幾句佛家的醒世偈語。

（蔣邦澤）

題自畫洞賓卷^①

黃衣冠子翠雲裘^②，

四海三山挾彈游^③。

我亦囂囂好游者^④，

何時得醉岳陽樓^⑤？

【註釋】

①洞賓：即民間神話中“八仙”之一的呂洞賓。姓呂名嶠，唐末河中府永樂（今山西永濟）人。少時攻儒術，舉進士不第（或云開成二年進士），遂浪跡江湖，在長安遇鍾離權，得傳道術，號純陽子，自稱回道人，後不知所往。民間有關他的傳說甚多。北宋時詔封妙通真人，元初封純陽演正警化真君，繼又加封純陽演正警化孚佑帝君，世稱純陽祖師或呂祖。

②黃衣冠：黃衣、黃冠，指道士所着的衣帽。道士的衣冠多用黃色，據說是因崇尚黃（帝）、老（子）之故，相沿成習。裘：皮衣。翠雲裘或係飾有青綠色雲圖的皮衣，或綴以翠羽的皮衣。

③挾彈游：悠然無慮之游，義同“王孫游”，淮南小山《招隱士》有“王孫游兮不歸”句，《戰國策·楚策》有“不知夫公子王孫，左挾彈，右攝丸，將加已乎十仞之上”句，此以挾彈稱王孫。④囂囂（xiāoxiāo，音肖肖）：自得貌。《孟子·盡心上》：“人知之，亦囂囂；人不知，亦囂囂。”⑤嶽陽樓：湖南省嶽陽市城西門樓。傳說初建于三國時，唐開元中張說守嶽陽，常與詩友來此雅集，遂知名。與湖北武昌的黃鶴樓和江西南昌的滕王閣合稱我國古代的三大名樓。傳說仙人呂洞賓曾三醉于此樓，元代著名戲曲作家馬致遠寫有《呂洞賓三醉岳陽樓》雜劇。

【評析】

這是一首題畫詩。作者是一位大畫家，他畫了一軸呂洞賓圖，題上這首詩。詩的第一句寫畫中的呂洞賓，穿戴着黃色的道袍和道冠，是一位道士；同時也披着一件翠雲裘，表現他又是一位羽仙。第二句寫呂洞賓正凌虛御風，遨遊四海三山，悠然自得。第三、四兩句由第二句呂洞賓的悠然無礙之“游”說到自己也是個“囂囂好游者”，但願也能像呂洞賓那樣超然物外，欲飲則飲，欲游則游，無掛無羈，逍遙自在。作者懷才蒙冤，以解元（鄉試第一名）參加京中會試，被誣告與徐經作弊一案有牽涉下獄，既而謫為吏，他憤然不就，“益放浪形迹，遠游祝融、匡廬、天臺、武夷，觀海東南，浮洞庭、彭蠡”（《蘇州府志》），可見他的“囂囂好游”，乃是憤時嫉世的作為。作者本就恃才好飲，蒙冤後除放浪遠游之外，又在舍北的桃花塢築室治園，“與客日殷飲其中”，還“自署其章曰‘江南第一風流才子’”（王鴻緒《明史

稿》，此詩末句“何時得醉嶽陽樓”，亦是借呂洞賓三醉嶽陽樓的故事抒己之恃才而憤激之情。傳說宋慶歷四年(1044)滕子京守巴陵郡，次年重修嶽陽樓，樓成後大宴賓客，一時名士包括寫《嶽陽樓記》的范仲淹都應邀聚集，正逢呂洞賓南游至此，見眾人展紙走筆縱情題寫詩文，也乘醉逕自上前提筆疾書，寫下一首詩：“朝游東海暮蒼梧，袖裏乾坤膽氣粗。三醉嶽陽人不識，朗吟飛過洞庭湖。”頓時一座皆驚，請教姓名，他竟大笑告辭，飄然而去。唐寅在詩中以洞賓之仙游、豪飲、驚世之才自況，抒發心中憤激不平之氣，並非是羨仙慕道向往飛升之術的意思，他此時卻是個佛教信徒。

(蔣邦澤)

張 張 詞^①

張張莫怪少年時，	百丈游絲易惹牽 ^② 。
何處逢春不惆悵 ^③ ，	何處逢情不可憐 ^④ 。
杜曲梨花杯上雪 ^⑤ ，	瀟陵芳草夢中烟 ^⑥ 。
前程兩袖黃金淚，	公案三生白骨禪 ^⑦ 。
老後思量應不悔，	衲衣持盞院門前 ^⑧ 。

【註釋】

① 悵悵(chāng, 音昌): 迷茫不知所措的樣子。 ② 游絲: 蜘蛛或青蟲所吐的絲，飄蕩于空中，稱為游絲。這裏以游絲比喻人的思緒。 ③ 惆悵: 因失望或失意而傷感。

④ 可憐: 可愛。 ⑤ 杜曲: 地名。在今陝西省長安縣東少陵東南，是唐代杜姓貴族的聚居處。梨花: 指酒。唐時杭州人趁梨花盛開時釀酒，因名其酒曰梨花春。雪: 指酒色潔白如雪。

⑥ 瀟陵: 漢文帝葬地，故址在今陝西省西安市東北，因地近瀟水，故稱瀟陵。 ⑦ 公案: 原指官府判決是非的案例，佛教禪宗借用，指前輩祖師的言行範例，用來判斷是非迷悟。三生: 佛教指前生、今生、來生。白骨禪: 佛教以白骨(死人之骨)的散亂不淨之狀，勸戒人們清心淨慮，消除貪婪邪惡念頭。 ⑧ 衲衣: 僧人的衣服常用許多碎布補綴而成，故稱衲衣或百衲衣。衲，縫補，補綴。盞: 淺而小的杯子，此指酒杯。

【評析】

人生不得志并經歷了許多坎坷之後，往往要用佛禪思想來安慰心靈，排遣愁悶，解脫苦惱，這首詩所抒寫的就是這樣的內容。從實質上看，它卻是一支人生的悲歌。

詩人回憶了自己青少年時代處於迷惘狀態中，情如游絲，隨處牽惹，功名利祿、花月閒情，樣樣動心，處處覺得可愛。最終是虛耗年華，一無所得，方覺如夢亦如煙。回溯前程，為名羅利鎖所拘繫，追求富貴榮華，而今一切成空，不免淚濕衣袖。終於得到佛的啟示和勸戒，從迷昧中覺悟，毅然決然走出名利場、是非地，掙脫人間私情的繩索，忘卻塵世煩擾，沉溺于酒盞杯醪中，自由任性地度過時光，這樣，就會“老後思量應不悔”。從詩人生平和此詩內容來看，他並未完全消解內心的悲愁苦悶，只是受了一些佛家思想的影響，尚未進入佛門，也只是在“院門前”徘徊而已。

此詩寫得流利自然，風神飄逸，詩句的意象能勾起人許多遐想，又有其真情貫注其中，

所以讀起來頗有深長的意味。

(鍾尚鈞)

楊慎

楊慎(1488—1559):字用修,號升庵,新都(今屬四川省成都市)人。父廷和為一代名相,以誅鋤劉瑾閹黨為世所崇。慎性剛直,幼警敏好學,七歲能文,十一歲能詩,為李東陽所嗟賞,令受業門下。正德六年(1511)中進士第一,授翰林院修撰。嘉靖初的“議禮”之爭,忤帝意,被杖謫雲南永昌(今保山),永遠充軍終身不赦。記誦之博,著書之富,為明代第一,著作多至百餘種。詩文詞及散曲俱佳,尤以詩和散曲著稱。其詩“早歲醉心六朝”,“晚乃漸入老蒼,有少陵(杜甫)謫仙(李白)格調,亦漸入東坡(蘇軾)涪翁(黃庭堅)一派”(陳田《明詩紀事》)。其為詩隨題發揮,略無依傍,獨樹一幟,是明中葉較有成就的詩人之一。有《升庵集》八十一卷等傳世。

卧 雲 庵^①

峰頂散朝陽 ^② ,	憑高眺渺茫。
山嵐銀色界 ^③ ,	寶氣白毫光 ^④ 。
天闕塵氛淨 ^⑤ ,	烟霄草木香。
不知西極外,	何處有空王 ^⑥ ?

【註釋】

①卧雲庵:在佛教聖地峨嵋山頂。峨嵋位于四川省峨嵋山市西南,是我國佛教四大名山之一,寺廟眾多,山頂名“金頂”,據說是普賢菩薩道場,海拔三千一百米。②峰頂散朝陽:峨嵋金頂觀日出,為天下一絕。憑高眺渺茫:下看一片無涯的雲海。③山嵐:山中蒸騰的水氣。銀色界:指遠處終年積雪的貢嘎山,峨嵋金頂遙遙可見,是峨嵋奇觀之一。

④寶氣白毫光:峨嵋金頂的獨特景觀,稱寶光,又稱佛光。⑤天闕:此處意思為天上宮闕。⑥空王:佛。

【評析】

這首五言律詩寫詩人游佛教聖地峨嵋山,登上最高峰金頂在卧雲庵前之所見、所感及所想。據王文才《楊慎詩選》稱:“明時庵外有睹佛臺,為觀雲海、佛光處。”詩的前四句分別寫了峨嵋金頂的四大奇景。首句寫觀日出,用“散朝陽”描繪了紅日將升時的情景。次句寫日出後金頂懸巖之下一望無際的雲海,用“凭高”二字表明了俯視角度,唐代詩人賈島《送卧雲庵僧》“下視白雲時”也寫的這一特色,而楊慎此詩用“眺”把視線放得更開。第三句直接描繪極遠處的貢嘎雪山,用“銀世界”寫出了它的雄奇和壯麗,與宋詩人蘇軾“峨嵋山西雪千里,北望成都如井底”(《峨嵋山》)詩意正同。第四句寫夕照之下巖邊空遠處出現的佛光。以上都寫的是放眼所見,雖未寫卧雲庵,但實際上正是寫出卧雲庵的位置及其獨特的神奇環境。第五、六兩句則寫詩人所感,即感受,一是“淨”,二是“香”。峰極高,廟宇無塵,有如天宮;佛教聖地,香烟瀰漫,草木也透着清芬。這樣一個靈山佛地,引出了最後兩句,即

詩人之所想：不知西土佛源之地，佛是在何處？那裏又是怎樣一番景象？全詩寫出了詩人被這庵寺的環境和氣氛感染，不自覺地受到了佛法的洗禮，忘掉了塵世的一切，心得到了淨化的情景。

（蔣邦澤）

長生觀^①（有序）

長生觀，晉代感妙真人范寂（字長生）之居也。寂生于劉先主時，得長生久視之術，至晉猶存。永興初，李雄以長生名德為蜀人所服，迎以為君而臣之，長生不可，策杖而去。

天谷隱者范長生 ^② ，	御風泠然獨振纓 ^③ 。
避世已高巢父節 ^④ ，	讓王還並務光名 ^⑤ 。
黃金鹵鼎留千載 ^⑥ ，	白玉樓臺上五城 ^⑦ 。
古觀荒基誰過問，	帶蘿披荔重合情 ^⑧ 。

【註釋】

①長生觀：道觀名，在四川省都江堰市西南三十里青城山麓，原名碧落觀，後因范寂在此得長生之道，更名長生觀。青城山為我國道教名山，是“十大洞天”中的“第五洞天”。此詩前面的短序說范寂字長生（另說字無為），生於三國時，過了八十多年至晉惠帝永興時，占領成都的關西流民領袖李雄因慕范寂的名德，願擁戴范寂為蜀王，而自己願意為臣，范寂不願為王，避入山中修煉。②天谷：青城山又名天谷山。③御風泠然：輕妙地乘風飛行，指得道之人凌虛御空之行。泠（ling）然：輕妙貌。道教奉為《南華真經》的《莊子》說：“夫列子（列御寇）御風而行，泠然善也，旬有五日而後返”（《逍遙游》）。振纓：拂拭帽子上的灰塵，保持潔淨。振：拂拭。纓：帽帶，此處代指帽子。《史記·屈原列傳》：“新沐者必彈冠，新浴者必振衣。”④巢父：人名，傳說是堯時的隱逸高士，以樹為巢而居，堯讓天下給他，他不受。⑤務光：人名，傳說是商湯時人，湯讓天下給他，他不受。⑥黃金鹵鼎：此指范寂煉丹的爐鼎。道教煉丹，以黃金、水銀、鹽鹵等煉製成。⑦五城：傳說黃帝曾建造五城、十二樓，以迎候神人，見《史記·封禪書》。⑧帶蘿披荔：以女蘿（地衣類隱花植物）為帶，以薜荔（蔓生植物，又名木蓮）為衣，此處用指山中之神的衣着。《楚辭·九歌·山鬼》描寫山中女神說：“若有人兮山之阿，披薜荔兮帶女蘿”。

【評析】

此詩題為長生觀，實是詠以之命名的晉時感妙真人范長生。詩中的范長生形象，既是一位高節隱士，同時也是一位得道的真人。首二句就把“獨振纓”的“隱者范長生”，與“泠然御風”的仙者范長生融而為一了。頷聯二句則是着力贊他重視名節、鄙棄富貴的高尚品德，直接與序中“李雄以長生名德為蜀人所服，迎以為君而臣之，長生不可，策杖而去”數句相聯繫，說他有巢父之高節，堪與務光齊名，並明白道出“讓王”、“避世”的清高行為。頸聯二句又承前之“御風泠然”說他已經修煉得道，住在神仙所居“五城”中的“白玉樓臺”，這長生觀裏只留下了他當年煉丹的爐鼎和灰渣。末二句面對這荒涼的古觀和陳迹發出深深的慨

嘆，嘆如今之世不重名節，此觀也就無人過問，想來那已經仙去的范長生見此景況，定會非常失望甚或感傷吧。這種想像，實際上是抒發出了作者深沉的憤世之情，像“信而見疑，忠而被謗”的屈原喊出“世溷濁而不清：蟬翼為重，千鈞為輕；黃鍾毀棄，瓦釜雷鳴；讒人高張，賢士無名”時相類似的憤世之情，只是在表現上比較含蓄一些。

（蔣邦澤）

送福上人還青城^①

青城三十六高峰，	寺在青峰第幾重？
飛錫曾聞經雪嶺 ^② ，	結茅常愛住雲松。
花飄香界諸天雨 ^③ ，	金吼霜林半夜鐘 ^④ 。
傳語禪關休上鎖 ^⑤ ，	虎溪他日會相從 ^⑥ 。

【註釋】

①福上人：青城山僧人，上人為對僧人的尊稱。青城：山名，在四川省都江堰市西南約三十華里處，傳說為道教發祥地，是天師張道陵結茅處，道教稱第五洞天，唐時佛教在此山也修建若干寺廟，成了佛、道兩家共同的勝地。②飛錫：僧人游方，據稱高僧出游能“擲錫（杖）飛空而往”，“若西天得道僧，往來多是飛錫”（《釋氏要覽》）。③“花飄”句：宣揚佛法，諸天感應，降花如雨。④“金吼”句：不分日夜宣講佛法。金吼：喻佛教之神威，其聲可撼世界，《傳燈錄》說釋迦佛生時，一手指天，一手指地，作獅子吼，云：“天上天下，唯吾獨尊”。金：代稱佛。⑤禪關：禪法之門。⑥虎溪：溪名，在江西九江廬山東林寺前。東晉高僧慧遠居東林寺，影不離山，跡不入市，送客亦不越虎溪，一次送陶淵明和道士陸靜修，邊走邊談論，不覺逾溪，忽聞虎嘯，三人乃大笑而別。

【評析】

這是一首送別詩，福上人將回青城山，楊慎題此詩相贈。詩中贊頌福上人不辭辛勞雲游，弘揚佛法，同時也表示希望將來有機會入山拜訪，聆聽上人的高論。全詩共八句，首二句說青城山聞說有三十六峰，不知上人所居是在何處。言外之意是說，他日我去拜訪，可便詢求？領聯二句接着贊揚福上人為了弘揚佛法，足跡曾留幾多高山雪嶺，且靜心習禪，雲游期間也遠離塵囂，常選清淨處所駐錫，以求精進。頸聯二句是贊福上人佛法高深，所宣講的禪理具有無比的感召力，表明他對佛經研習之熟，參悟之透，不愧為得道高僧。尾聯二句繼前邊的贊佩敬慕之情表示出希望說：如此宏大而幽深的禪門切莫為我等凡夫俗子關閉，他日定當入山拜會，再聽法音，就像當年陶淵明常去廬山聽高僧慧遠法師談論佛教精義那樣。這兩句既回應了首二句，也緊緊收束了中間四句，把由敬佩而生的不忍離別之情表現得更見充分。本詩的作者楊慎，並非佛教徒，但因朝中黨爭遭到嚴酷的打擊，已無意於仕途，詩的末尾一句也流露出向往陶淵明歸隱田園寄情山林的願望。

（蔣邦澤）

皇甫冲

皇甫冲（1490—1558）：字子浚，長洲（今江蘇省蘇州市）人。嘉靖七年舉人。與其弟 洋、汧、濂均好學工詩，人稱“皇甫四杰”。

冲著有《几策兵统》、《枕戈雜言》、《三峽山水記》等作品。事跡見《明史》本傳。

維摩寺雨坐^①

回嶺無仄徑 ^② ，	陟岡有夷壤 ^③ 。
展睎入空濛 ^④ ，	游心益昭朗 ^⑤ 。
長風吹輕衣，	飄搖翠微上 ^⑥ 。
古寺迷夕烟，	明燈淡綃幌 ^⑦ 。
冥雨從東來 ^⑧ ，	驚雷自西往。
林巒忽不見，	但聞山澗響。
景寂非避喧，	心瑩乃成賞 ^⑨ 。
為禮沉疴踪 ^⑩ ，	因之知幻象。

【註釋】

①維摩：佛名，即維摩詰，是釋迦同時人，曾向佛弟子講說大乘教義。 ②回嶺無仄徑：周圍的山嶺沒有小路可通。 ③陟岡：登上山崗。夷壤：平地。 ④展睎：放開視線，即展眼四望。睎，旁視。空濛：烟霧迷茫之狀。 ⑤游心：游賞時的心境。益昭朗：更加明朗。 ⑥翠微：輕淡青蔥的山色。 ⑦綃：生絲織成的細紗薄絹。幌：帷幔，窗簾。 ⑧冥：暗昧。 ⑨瑩：光潔，明淨。 ⑩禮：祭神以致福。沉疴：久治不癒的病。

【評析】

這首詩所寫景象，是在維摩寺旁的山岡上所聞所見。“回嶺無仄徑，陟岡有平壤”，寫詩人登上寺旁山岡上的一塊平地，見周圍山嶺曲折盤繞，無小路可通。“展睎入空濛，游心益昭朗”，他在山岡上展眼四望，好像自己進入了一個混濛迷茫的世界，可是他在此游賞的心境卻更加欣喜爽朗。這時，“長風吹輕衣，飄搖翠微上”，長風吹動詩人輕薄的衣衫，在青淡的山色中飄蕩。這幾句寫出了詩人的身心感受。“古寺迷夕烟，明燈淡綃幌”，接着詩人的目光投向了古寺，並直接描繪了古寺景象。古寺籠罩在夕照和煙霧中，一片迷茫；寺中的燈光照在絲織的簾幕上，色彩暗淡，顯出其寺之“古”。然後，詩人再以自己所在地為中心，寫四周景象：“冥雨從東來，驚雷自西往。林巒忽不見，但聞山澗響。”陰暗的雨，從東邊灑來，驚人的雷聲從西邊滾去，樹林山巒忽然看不見了，只聽到山谷中澗水作響。四句描繪出維摩寺周圍的氣候變化和雷雨時的特點。前八句寫的是一種景象，此四句寫的是另一種景象。兩幅圖畫，構成維摩寺全景。末四句由景生感：“景寂非避喧，心瑩乃成賞。為禮沉疴踪，因之知幻象。”詩人認為，尋求景物的靜寂，不必避開大自然的喧嚷，只有內心明淨纔能真正做到對景物的欣賞。為了求福治病，把病魔驅趕得無踪無影，應該由此懂得欣賞大自然變幻無窮的景象。“沉疴”不僅指醫學上的病，也指內心的病，如貪色好財，爭名逐利之類。這種病必須驅除，纔能致福。“景寂非避喧，心瑩乃成賞”二句，乃全詩主旨所在。此為禪家所要求的內心清寂，無掛無慮，靜觀萬物，方能得其妙諦。如果內心有許多紛擾，甚至

有許多骯髒雜念，哪能對自然作真正的觀照呢。

(鍾尚鈞)

劉洙

劉洙：字道元，建水（屬雲南省）人。明武宗正德年間（1506—1521）進士。

游龍門賓陽洞^①

策杖登伊闕， 披雲倚畫楹^②。
佛性石鐫出^③， 塔光嵐染成^④。
搜泉通水脈， 扣洞得鐘聲^⑤。
更訝懸崖上^⑥， 頭陀撒手行^⑦。

【註釋】

①龍門賓陽洞：位于洛陽城南二十五華里處。龍門在春秋戰國時名伊闕。龍門之名始於東漢。北魏時，王公大臣在龍門西山開窟鑿造佛像。在許多洞窟中，賓陽洞規模最大。唐代武則天當政時期，又續開了賓陽北洞。洞窟中造像為我國文化藝術珍寶。②楹：廳堂前部的柱子。③佛性：佛像所顯示的性格。鐫（juān，音娟）：鑿，刻。④嵐：山中的霧氣。⑤扣：通“叩”，即敲擊。⑥訝：驚奇，詫異。⑦頭陀：本指流動乞食的僧人。此指賓陽洞門楣上邊懸崖下雕刻的佛像。

【評析】

這是一首游覽詩。首二句寫詩人登龍門賓陽洞參觀游覽。他“策杖”而登，足見其興致之濃，勁頭之大。“披雲倚畫楹”，又可見其心情閒適愉悅，並在注目觀賞。接着寫所見。石上刻出的佛像栩栩如生，性格鮮明；佛塔閃耀着奇美的光輝，那是山間霧氣渲染的結果。繼而寫美景引起詩人更充沛的游興。他去搜索泉水而了解到它的來龍去脈，在洞裏石壁上敲擊遂產生如像叩鐘一樣的聲音。又看到懸崖之上，有一個和尚，放開手腳，自由行走，更令人驚訝。

此詩描繪出賓陽洞風光之美，景物之奇。“佛性石鐫出”、“頭陀撒手行”，更反映出能工巧匠卓越的鑿刻技藝。詩用寫實手法，樸素無華，能突出佛洞特點。

(鍾尚鈞)

吳承恩

吳承恩（1500？—1582？）：字汝忠，號射陽山人，山陽（今江蘇淮安）人。出生小商人家庭，幼聰穎有文名，中秀才後屢試不利，直至四十三歲前後始為歲貢生，又數年選長興（今屬浙江）縣丞，不久辭歸。無子，晚景淒涼，窮困而死。是明代著名小說家，所著的《西游記》這部長篇神話小說，標誌着我國浪漫主義文學的新高峰，不僅在中國文學史上有重要地位，也對後來世界文壇有重大影響。亦工詩文，與“吳中四杰”之一的文征明，及“後七子”之一的徐中行等交往甚密，多有詩歌唱

和，有《射陽先生存稿》四卷。

古梅為僧賦

野梅多年骨如鐵，	柯幹凌兢凍膚裂 ^① 。
忽，然夜半吹妙香，	起見瑤華綴烟雪 ^② 。
是花試問安所生？	香與花耶孰分別？
清聞妄自眼根出 ^③ ，	因色生心太痴絕。
巡檐未識香臭我 ^④ ，	口已忘言鼻能說。
高樓吹笛任搖落，	諸幻空中互生滅。
因因得果了然見，	蓓蕾初敷子先結 ^⑤ 。
奇酸入口定何日，	頓使塵心失焦渴。
酸耶與否那得知，	分付瞿曇廣長舌 ^⑥ 。

【註釋】

①柯幹：枝幹。凌兢：受寒冷而戰慄。②瑤華(huā, 音花)：玉花，《楚辭·九歌·大司命》有“折疏麻兮瑤花，將以遺兮離居”句，此後多用指寄情贈友之物，這詩用來稱梅花。

③清聞：嗅到的清香。④嗅臭：都與“嗅”音義相同。⑤蓓蕾：叢枝上的花苞。敷：陳，放。⑥瞿曇：梵文“喬答摩(Gautama)”的另一譯音，是古天竺人的姓。因釋迦牟尼姓瞿曇，故常以此代稱釋迦牟尼。廣長舌：佛家所謂的三十二相之一，稱廣長舌相。据说佛曾出舌覆面，一直遮到髮際，又說人之舌伸出能覆鼻，就不會作虛妄語，所以《阿彌陀經》說“恒河沙數諸佛各於其國出廣長舌相，遍覆三千大世界，說誠實言。”

【評析】

這是一首詠物詩，所詠是古梅；又是一首酬贈詩，是贈給僧人的。全詩共十八句，前四句為一大段，直接描叙古梅；後十四句為一大段，是以佛家的眼光來看此古梅，展示佛教的“色”“空”哲理，為全詩的主體部分。首句直接入題，寫出“野梅”，並以“多年骨如鐵”扣題中“古”字。第二句交代出時令，說明為嚴寒季節，因為朔氣凜冽，它的枝幹都在寒風中打抖，它的樹皮也被凍裂。第三、四兩句說它正是在這嚴寒之夜開花了，盡管枝幹和花瓣上還綴着潔瑩的霜雪，卻仍散發着異香。至此，若是別的詩人，多半會接着贊美它那不畏風刀霜劍，傲視一切困難和壓力的可貴品德，和它那孤高自持不共群芳爭奇斗艷的可貴性格，以抒發自己的情懷，展示自己理想的人生追求；或者感嘆它的孤獨寂寞，淒涼冷落，以抒發自己懷才不遇的憤懣或自己不幸身世的哀傷。然而此詩並沒有這樣寫，卻是連用兩句設問，把詩思引向對佛教哲理的探究，一是問此花究竟從何而生，二是問此花的香氣與此花的實體色相有沒有並怎樣分別。第七、八兩句接着作出回答說，它的香與色相都生自人的妄惑，人眼妄見其色相，乃生妄心，于是生出“清聞”，若將這些“妄”信以為真，就“太痴絕”了。第九、十兩句進一步扣住“妄”字來寫，大意說，我巡檐嗅香，尚未得香之時而香或已先嗅到我了，口不能說話而鼻卻能說話，這不一樣地痴妄嗎？第十一、十二兩句歸結以上四句說，諸

凡以上所說花的色、香，我的眼、心、口、鼻，都是“幻”，都是在“空”裏互相生滅的，就猶如高樓的笛音吹奏出[落梅風]（詞牌、曲牌中均有此調，又稱[壽陽曲]）聽者心中就幻生出落梅情景一樣。第十三、十四兩句又以“互生滅”進而探究其因果，另起一層意思，從花、果、味入手，去找尋它們的因果互幻的關係，大意說，由因而得果之了然可見的，就是花苞初放而果實種子就已先存在，而這了然可見是否就是真如呢。第十五、十六兩句進而探討，梅之果實味酸，酸能止渴，有時則並未食梅甚至並未見梅，“塵心”有了梅也會頓時止渴，就如當年曹操曾經玩弄一齣把戲讓他的士兵望梅止渴一樣，然而此花雖是“子先結”卻不知其子之酸尚待何日，酸之入口又定何日，顯見（了然見）頓失焦渴的這個“果”只是由塵心這個“因”而生的了，這豈不又是妄惑和空幻嗎？最後二句總結說，梅入口則酸，未入口也酸，那麼這酸究竟是真是幻怎能確知呢，這個問題只好請教大智大慧的佛了。全首詩是“為僧賦”古梅，也就是就古梅之題為僧人述佛家之義，所以歸根結蒂它乃是一首哲理詩，一首以酬贈為表，從詠物入手的佛教哲理詩。

（蔣邦澤）

雪梅

雪梅和尚：吳人。嘉靖年間游金陵，踪跡奇異，行為放達，不拘戒律，每日飲茗二三十碗，間進酒肉。雪梅住在報恩寺和叢桂庵十餘年，他專修淨土，講《四書》、《周易》，常有自己的獨到見解，論學喜好貶駁他說，而自立新說。每見法師據高座講經，便嘲笑道：“亂說，亂說。”有時與人辯駁，言辭機敏鋒利，使聞者汗下。後移居蘇州竹堂寺。忽一日大言道：“某年某月某日，老僧示寂矣。”眾僧為他贖銀治龕，將剩下的銀子全部付給酒家。至其期，僧俗雲集，雪梅責問他們說：“你們布施不過三分五分銀子，要算功德，便來逼迫老僧性命，尚早，尚早。”大家都尷尬退去。過了數日，雪梅端坐龕中，吩咐小行者呼叫：“老雪梅，老雪梅，今日不歸何日歸？”雪梅自應：“今日歸矣。”一會兒果然逝去。其放誕奇異如此。

雪梅工詩，曾自序其詩，以唐代詩僧寒山、拾得自況，其詩歌成就雖不及寒山、拾得，而詩風約略近之。

秋 興

雨過池塘暑氣消，	山崗處處亂鳴蜩 ^① 。
侵衣樹色搖空翠，	繞戶江聲落晚潮。
自笑疎慵忘禮樂 ^② ，	只將踪跡混漁樵 ^③ 。
降心惟有詩魔在 ^④ ，	時復臨風寫綠蕉 ^⑤ 。

【註釋】

①鳴蜩：秋蟬鳴叫。蜩，也作鳴蜩，體長，略似蚱蟬，翅黃褐色，腹下暗黃，有白粉，秋天鳴於日暮，其聲相續甚長，無高低相間的節奏。②疎慵：生活放達，疎狂慵懶。禮樂：禮與樂的合稱，指儒家的禮樂制度，禮節儀式、法制等。③漁樵：打魚採樵。這裏指打魚

採樵的山野庶民。④降心：抑制自己的心志。唐陸龜蒙《寒夜同襄美訪寂上人》：“自是海邊鷗伴侶，不勞金偈更降心。”詩魔：喜好吟詩，不能自制，如着了魔。⑤綠蕉：綠色的芭蕉。

【評析】

秋天是敏感的季節，它肅殺威嚴，毫不留情地摧敗萬物；它搖蕩性靈，使人聯想到人生的衰老死亡。千古以來，文人墨客因秋感懷之作可謂汗牛充棟，只是人們的思想情趣不同，身世遭遇各異，抒發的感慨也千差萬別。雪梅這首《秋興》詩仍然沒有超越悲秋的传统主題，但由於心胸恬淡，別有懷抱，能夠自我排遣，因而顯得悲而不苦，哀而不傷。

詩的前四句重在寫景而情寓景中，後四句重在抒情而又形象鮮明，是情與景的結合。詩人筆下的景致特徵鮮明，不可移植他處。秋日的傍晚，山雨初霽，暑氣消退了，天氣變涼了，空氣特別清新，雨前的悶熱為之一掃，身心覺得特別清爽。近處的山崗之上、林木之中，秋蟬亂鳴，噪聲飄蕩，充塞於山間；遠處，江潮晚落，大如雷鳴的潮聲傳到山中，久久不息。滿山翠綠的樹葉經霜之後，開始枯黃搖落。詩人以悠閑的心態來欣賞山中雨後秋景，在視覺和聽覺空間中調配感受，實中帶虛，虛中有實，讓萬類匯聚於胸。樹色浸衣，江聲繞戶，融合着主觀與客觀色彩的意象十分生動傳神，精心錘煉而又不落痕跡。

後四句抒寫懷抱。“自笑疎慵忘禮樂，只將踪跡混漁樵”是詩人的自我畫像。雪梅和尚一生踪跡奇異，行為放誕，是僧人卻不拘戒律，似俗子又不守禮法，超然物外，混跡漁樵，任性適志，灑脫自然，其思想情趣是佛道混合體。詩人指出，平生別無他好，惟喜作詩，常常臨風抒懷，聊以自樂，難怪他要因秋感懷而作此《秋興》之詩呢。有了“臨風寫綠蕉”，全詩的意蘊便一脈貫通了。

（毛滂明）

山 居

道人卓錫愛名山 ^① ，	四面巉巖指顧間 ^② 。
風牖坐聞松子落 ^③ ，	石牀定起薜痕斑 ^④ 。
鳴禽花塢春常在 ^⑤ ，	隔水柴扉夜不關。
惟有白雲知此意，	庵前飛去又飛還。

【註釋】

①卓錫：卓，植立；錫，錫杖，為佛教僧侶用具。僧人出行，多持錫杖，故稱僧人居止為卓錫。②指顧：一指一瞥之間，形容時間短暫。③風牖：通風的窗子。④定：即禪定，修持僧侶思慮集中，觀悟佛理，以斷除情慾，是修習的具體實踐。⑤花塢：四周高、中間低的花園。

【評析】

佛教主張寂心靜慮，追求淡泊寡慾。佛教僧侶多愛好山水風光，崇尚逸興野趣，往往在清幽靜謐的山水美景中靜心息念，探尋佛理。雪梅和尚自然也不例外。

這首《山居》詩入手點題。詩人因“愛名山”而“卓錫”，在沒有塵世煩憂，沒有世俗喧囂的地方，以“四面巉巖”為伴，自由自在，縱意山林，於“指顧”之間，悠然心會。“四面巉巖”，粗綫條地勾畫出“山居”環境的大致輪廓，使人感受到山勢的高峻、雄奇、幽深。中間四句便具體描繪感受中的山居情景。群山之中靜靜地躺着一座小廟，詩人閒坐小窗，憑眺山野。一陣山風拂過，傳來松子的墜落聲。松子很輕，落地之聲極小，本來不易察覺，而詩人卻能感受到。細察其情，與其說是聽覺在感知，不如說是心靈在感應。以動觀靜，突出了山的幽靜。以石為牀，本極原始，苔痕斑斑，則更覺幽暗，而禪僧卻能靜坐其上，息念入定，觀悟禪機，這便益顯得環境的清幽，心境的寂滅。再把目光伸向庵外，花塢春花爛漫，春意濃烈，鳴禽宛轉歌喉，自在飛翔。大自然本來充滿了勃鬱的生機，但是一經安放在寂寥的深山，常在的春光也顯得空茫清幽。庵的對面，隔水柴扉，不見人跡，日夜常開，同樣嗅不出人間煙火的氣息。這一切便構成了安謐幽深的意境，顯露出恬靜的心境和閒逸的情趣。其中真意，他人不能領略，只有“飛去又飛還”的“白雲”纔“知此意”。詩人賦予白雲以情感和靈性，讓白雲與詩人的互相契合，意蘊勾通。白雲悠閑，來去無心，詩人寂滅，物我兩忘。白雲與我意象疊加，融合為一，詩人也便成了那一片“飛去又飛還”的飄渺白雲，依戀山間，舒卷自如，自得其趣。

（毛達明）

王慎中

王慎中(1509—1559)：字道思，初號遵巖居士，後號南江。泉州晉江(今福建省晉江縣)人。嘉靖五年，舉進士。歷任戶部主事、禮部祠祭司主事、吏部考功員外郎、吏部封驗郎中。因遭讒毀，貶為常州通判。不久，被召為南京戶部主事，又再升為南京禮部員外郎，河南布政使參政。嘉靖二十年罷職回家。曾到過湖湘一帶游歷，後病逝於家。他是有名的古文作家。其詩初為艷藻之格，罷職後又雜入道學家講學之語，但有少數詩篇寫得清新流暢。著有《遵巖集》。

游麻姑山^①

雲出本無心，	擇棲多奇嶽 ^② 。
累予慕真勝 ^③ ，	涉趣不知遠 ^④ 。
初緣碧澗行，	幾傍丹崖轉 ^⑤ 。
林追去虎踪，	蹬躡飛猿踐 ^⑥ 。
來流遞淺深 ^⑦ ，	巖谷變陰顯 ^⑧ 。
噴瀑遇留憩 ^⑨ ，	石牀時仰偃 ^⑩ 。
桂芳洞里秋 ^⑪ ，	霞映山中晚。
探異尋前期 ^⑫ ，	入幽忘後反 ^⑬ 。
神游力不憊 ^⑭ ，	理愜情俱達 ^⑮ 。
天路如可梯 ^⑯ ，	欲以微官免 ^⑰ 。

【註釋】

- ①麻姑山：在江西省南城縣西南，道家稱為二十八洞天。山頂有古壇，相傳是女仙麻姑得道的地方。 ②擇棲：選擇停留棲息的地方。巖：山峰。 ③繁：語助辭，無義。真勝：真正優美的景物。 ④涉趣：進入有趣的境界。 ⑤幾：幾次，多次。丹崖：紅色山崖。 ⑥蹬躡：腳踩着山石路徑。蹬，石級。躡，踩，登，緊隨在後。飛猿踐：敏捷如飛的猿猴踩踏過。 ⑦遞淺深：由此向前，不斷流去，時淺時深。 ⑧陰顯：時暗（陰）時明（顯）。 ⑨噴瀑遇留憩：遇着噴瀉的瀑布就停留休息。 ⑩偃：伏，俯臥。 ⑪桂芳：桂花。 ⑫尋前期：提前尋找日期，進行安排。 ⑬忘後反：忘了時間，在預定時間之後才回返。 ⑭力不憊：不愁體力不足。憊：憂，急。 ⑮理愜：心情順暢滿意。理：條理，引申為順暢。愜：愉快，滿意。 ⑯天路：天上的路。梯：作動詞用，意為沿着梯子爬上去。 ⑰微官：小官，微小的官職。

【評析】

充滿道教神異色彩的麻姑山，相傳是古代女神麻姑得道成仙之地，是一個風景優美的所在。道家認為，經過某種修煉，人便可以長生不老，升入天庭。故歷代於此修行的人頗多，如晉代葛洪於此煉丹，唐代開元年間鄧紫陽於此習道。因此，麻姑山成了道教勝地，引得一些詩人文士慕仙而來，本詩作者王慎中便是其中之一。王慎中來游麻姑山，是因為他理想破滅，悲觀厭世，企圖脫離現實，尋求心靈的歸宿，這正是向道家超凡出世的人生觀靠攏。

前四句交待游山的緣由。“雲出本無心，擇棲多奇巖”，兼用比興。以白雲飄浮不定暗喻自己職務多變，仕途不順，但自己本無心做官，以白雲擇棲奇巖，暗喻自己向往棲止於道家境地。“繫予慕真勝，涉趣不知遠”，進一步寫游山的緣由。下面即由此生發。

“初緣”以下十句，寫詩人在麻姑山探“真勝”、涉奇“趣”的情形。在這碧澗丹崖之間，麻姑得道、葛洪煉丹、鄧紫陽修行等傳說，使詩人仰慕不已，於是禁不住“初緣碧澗行，幾傍丹崖轉”。當他的神思進入奇妙的境界後，心情為之怡然。精神為之振奮，於是“林追去虎踪，蹬躡飛猿踐”獲得了探險攬勝的無窮樂趣！他再向縱深探求“真勝”，涉過“泉流”，翻過“巖谷”，在瀑布前“留憩”，躺在石牀上“仰偃”，陶醉於美景中，讓身心獲得非凡的淨化！“桂芳洞裏秋，霞映山中晚”，寫詩人隨着“涉趣”的腳步來到幽深的石洞，秋風送來桂花的芳香，令人心神暢爽。出得洞來，已是晚霞滿山，“涉趣”已久。寫景至此結束。我們可以看出，詩人筆下勝景，是其表層形象，它傳達了詩人忘卻塵世的希冀，而背後卻深藏着他在現實生活中的痛苦。

末六句直敘游山探奇攬勝的歡樂心情和棄官入仙的意願。“探異”、“入幽”二句，從出與歸的時間上說明詩人游山心切又樂而忘返的程度，以見對麻姑山的熱愛與留連。“神游”、“理愜”二句，寫詩人的身心全都沉浸在麻姑山的勝景中了。最後，“天路如可梯，欲以微官免”二句，是點睛之筆，直說自己出世欲仙的願望。它表面是承其“涉趣”，進而欲登“天路”，免去微官，脫離塵世，實際上表現了詩人對黑暗社會的厭棄。詩人想棄官，想升天，想成仙，這就是道家思想的反映。

此詩運用賦比興手法，內容含蓄深邃，飽滿充實，語言質樸，“無一淺語滑語”。全詩風

格有謝靈運山水詩的遺痕。

(鍾尚鈞)

海瑞

海瑞(1514—1587):字汝賢,自號剛峰,瓊山(今屬海南)人。嘉靖舉人,上《平黎策》,署南平教諭,歷知淳安、興國,民頌為“青天”。嘉靖四十五年任戶部主事,時明世宗朱厚熜崇道,上疏切諫,下詔獄,世宗崩後乃獲釋。隆慶三年以右僉都御史巡撫應天,有政績,不久謝病歸。萬歷初張居正當國,憚其峭直,雖朝內外屢薦,十六年間終不起用。居正卒,瑞復出為南京右都御史,道改南京吏部右侍郎,卒於官,謚“忠介”,“喪出,江上白衣冠送者夾岸,酹而哭者百里不絕”。生平為學以剛為主。有《海瑞集》。

題峽山飛來寺^①

峽中奇勝擬蓬萊,
天空此方窮土木^②,

想是當年欲建臺^③。
故令神物特飛來^④。

【註釋】

①峽山飛來寺:廣東省清遠縣北江小三峽之一的飛來峽(又名清遠峽)口的著名佛寺,又名峽山寺。傳說它本是安徽省舒州的延祚寺,忽於一夜飛來此處,故名;且在途經梅嶺時被掛落一角留在那裏,即梅嶺掛角寺。②臺:臺閣,樓臺。③空此方:使此地空蕩無物(建築材料)。④特:特地。

【評析】

作者海瑞本不信佛道。明世宗朱厚熜篤信道教,深居西苑專意齋醮,於禁中築雷壇、乩仙臺之類,大興土木,以師禮事道士邵元節和方士陶仲文,不理朝政,作為戶部主事的海瑞曾上疏直諫,“謂興土木為傷民”,“以師陶仲文為非禮,以仙桃藥丸為怪妄”(見李贄《續藏書》卷二十三)等等,觸忤帝意而被逮下詔獄。然而他對於這清遠峽的奇麗景色和飛來寺的神奇傳說卻是十分感興趣的,這首絕句正是表現他的這種心情。全詩僅四句,第一句單獨一層意思,概寫峽中眾多的“奇勝”,以“擬蓬萊”三個字總括形容。這個比擬性的評價,乃是贊此地風光猶如傳說中的仙境。詩的第二、三、四共三句應當作為另一層意思來連貫理解,大意說,想來是當年人們想在這奇麗山水處興建些美好建築物,而這裏卻又缺乏建築所需的土木之類的材料,所以老天特意安排,讓這座寺廟從遠處自己飛來的吧。這是專寫飛來寺,用一“想”字領起,把一個神奇美妙的傳說寫了出來。全詩一概未作具體描繪,卻把山之奇、寺之奇表現了出來,可以說這也正是此詩的奇處。

(蔣邦澤)

趙貞吉

趙貞吉(1515—1584):字孟靜,內江(今屬四川)人。嘉靖十四年進士,累官至禮部尚書,入直文淵閣。卒贈少保,謚“文肅”。為人剛直忠介,故仕途多有沉浮。晚年因病辭官,曾入五臺山參禪趺坐,

與老禪和講論宗旨。少穎慧，長以博洽名，善王守仁之學，議論慷慨，有孔融、蘇軾之風。為詩駿發，突兀自放，一洗臺閣嫺媛鋪陳之習；文亦雄快可觀。有《文肅集》。

白雲觀^①

一丘堪枕白雲邊 ^② ，	古塔高懸紫柏前。
到此心澄思出世 ^③ ，	何年丹熟學登仙？
花神幾度堪鋪錦，	榆影更番佐數錢 ^④ 。
誰道曾經瀟灑地 ^⑤ ，	絕勝長駐艷陽天 ^⑥ ！

【註釋】

①白雲觀：道觀名，在北京市西便門外，據說始建于唐開元時，名天長觀，金代稱十方大天長觀，元代為長春宮，明時經修繕和擴建，為全真道教第一大叢林。它是北京市現存規模最大的道觀。 ②丘：土阜，小山。 ③心澄：心境澄澈。 ④榆：樹名，其莢圓如銅錢，故榆莢又稱榆錢。 ⑤瀟灑：清逸，亦寫作“蕭灑”。 ⑥艷陽天：風光佳麗的時日，多指春季。

【評析】

這首詩寫的是位於京郊的大道觀，但它並不著眼於這個全真道第一大叢林的宏大建築，也並不敘及這座道觀的悠久歷史和掌故文物（觀內處順堂就埋有全真七子之一丘處機的遺骨），更不落墨於熙攘的游人（《帝京景物略》說“正月十九日，都人集白雲觀，游冶紛沓，謂之‘燕九節’），相反，詩人所捕捉到的卻是它的清幽。那道觀所在的“一丘”，甚宜高倚白雲而卧；那“古塔”靜靜地矗立在紫柏之前，紋絲不動，好像懸掛天空。這裏似乎離天最近，人們到這裏頓覺心境清明澄澈，不由欽羨那些道士的生活，煉丹修道，出世登仙。到處是花鋪成的錦綉，遍地是風搖下的榆錢，這裏是沒有塵垢沒有煩惱的清幽雅潔之所，誰曾料到即使來此作短暫之游，也比世上長留的艷陽天強得多！全詩抒發的是詩人厭世出塵之情。我們可不能誤以為詩人這種出世之情是由於到了這個出世之境纔產生的，其實它在很早就有了，只不過這樣的“境”又在此時觸動了詩人早已有之的情罷了。錢謙益《列朝詩集小傳》說詩人出生之時，其母曾“夢縞衣比丘來借居”，五六歲時，與其弟（名蒙吉）“坐沙地偶語，皆論出世事，家人咸莫能曉”。至於詩人在晚年辭官後前往五臺山參禪論佛，住了相當一段時間，並撰寫《出世通》一書（未竟），這些行為亦非偶然，可以看為這首詩的感情的延伸和發展。所以我們可以這樣看這首詩：與其說它抒發了景中之情，倒不如說它描寫出了情中之景；佛家的出世思想與道家的出世環境，在這裏相融相通了，也不必生硬地從詩中“丹”、“仙”等字眼去根究它到底是佛是道。

（蔣邦澤）

徐渭

徐渭（1521—1593）：字文清，又字文長，號天池山人、青藤道士、山陰布衣等，山陰（今浙江紹興）人。年二十為諸生，後鄉試屢不

中。富文才，知兵，好奇計。投浙江總督胡宗憲幕府，其抗倭軍事多為渭所謀劃。宗憲獲罪，渭懼禍病狂，自戕不死，後因誤殺繼室系獄七年，因人力救得免。乃落拓形跡，遍游南北，潦倒終生。詩文書畫戲曲皆工，嘗自謂“吾書第一、詩二，文三，畫四”。雜劇有《四聲猿》（包括《狂鼓史》、《玉禪師》、《雌木蘭》、《女狀元》）、《歌代嘯》，詩文總為《徐文長集》三十卷、《徐文長佚稿》二十四卷、《徐文長佚草》十卷，另有《南詞叙錄》為重要的戲曲理論著作。

空上人常住少林^①，索作於菊下

相逢菊花下，	相映菩提光 ^② 。
試問少林壁 ^③ ，	穿雲幾許長？
指月莫拈手 ^④ ，	擲拂閒掛牆 ^⑤ 。
睡軒微作吼 ^⑥ ，	獅子一時降 ^⑦ 。

【註釋】

①空上人：少林寺僧人，上人是對僧者的尊稱。索作：求寫詩文。此詩為少林寺空上人請求作者留題所寫。

②菩提：佛語，意思為正覺，亦即“諸佛道”，“無上智慧”，是梵語 Bodhi 的譯音。

③少林壁：傳說南天竺僧人菩提達摩（簡稱達摩，一作達磨），於南朝宋時來中國，住少林寺面壁九年，後為中國佛教奉為禪宗之祖。此處用少林壁即暗指此事。

④指月：佛教以指喻教，以月喻法。如用指指月以示人，愚惑之人則只看指而不知看所指之月，終不識月，智者則捨指而見月。喻義為：語言猶如指，佛理猶如月，有領悟的人應着眼所聽宣講的佛理，不應捨佛理而死記宣講的語言。

⑤拂：拂子，用來驅趕蚊蠅之具，佛教禁用牛尾、貓尾、馬尾制作，而用錢、羊毛、樹皮、破布等物製作。

⑥作吼：作獅子吼，佛教常用之譬喻，稱無一切畏懼、法力無邊的佛菩薩為“獅子王”，即獅子中之王，稱宣演佛法而無所畏為“獅子吼”，即無畏之音。

⑦獅子一時降：此指包括獅子在內的山中眾獸一併降服，懾於佛之威力。

【評析】

此詩乃酬贈之作。少林僧空上人索詩，作者以此為贈。全詩共八句。首二句點題中“索作於菊下”數字，說與空上人於菊下相逢，有道高僧以佛的智慧之光照亮了我的身心和眼前的一切。這既表明了節令為秋天，也表明了空上人為有道高僧。領聯二句用提問，問少林壁究竟有多高，實乃盛贊此寺和達磨祖師創立禪宗的宏偉業績和天下共知的赫赫盛名。頸聯二句又贊空上人這位少林禪僧對佛法的超凡的穎悟，及其修禪靜慮的高深涵養。一經指點或啟示，即能游心於法界，領悟其真諦，忘掉身外的一切，連驅趕蚊蠅的拂子也拋棄不用了。末尾二句更贊空上人是已臻佛境，睡覺時的鼾聲也是在宣講佛法，猶“獅子王”之吼，令百獸震懾，顯出佛力的廣大。全詩由“菊下”二字下手，也明示出“少林”，而又句句緊扣“空上人”，以“菩提光”“指月”“擲拂”及鼾之“微作吼”而降百獸，把一個有道禪僧的形

象活畫了出來，不事雕琢，一氣呵成，不沾當時詩壇的模擬陋習，“如水鳴峽，如種出土”（袁宏道《徐文長傳》），自有其清新流暢的特色。

（蔣邦澤）

道場山贈棲雲禪者^①

古塔凌空竇閣欹 ^② ，	雲峰上去路逶迤 ^③ 。
山田獲稻僧人出，	湖水行舟落葉移。
風靜鳥翔施飯石 ^④ ，	日斜魚聚放生池 ^⑤ 。
遠公心地元無住 ^⑥ ，	卻共雲飛此住持。

【註釋】

①道場山：山名，在浙江省吳興縣西南十二里，峰巒秀鬱，山水佳絕，因其為佛教聖地而得名。棲雲禪者：道場山禪僧。 ②欹（qī，音妻）：傾側。 ③雲峰：道場山舊名雲峰山。逶迤（wēi yí，音危夷）：回曲貌。 ④施飯石：寺旁布施齋飯處的石。 ⑤放生池：用作放生的池塘或河段。放生，是佛家之善舉，將已被人捉獲的動物釋放。 ⑥遠公：東晉高僧慧遠，俗姓賈，雁門樓煩（今山西原平東部）人，從高僧道安出家，後居江西廬山東林寺，大弘佛法。元：同“原”。

【評析】

這又是一首酬贈的詩作，是贈給道場山棲雲禪僧的。全詩八句，第一句是從山下仰望峰頂，有古老的佛塔，有佛寺寶閣，凌空而出，危立於峰巔，看去仿佛有些欹斜。第二句寫山路，逶迤曲折可達峰頂。中間四句寫登山途中及山頂寺旁所見：山間也或有稻田，僧人們正在收穫；山下的湖中有船隻來往，遠遠望去，猶如片片落葉，緩緩地隨水移動。寺旁施飯石周圍既無人聲喧鬧，又無風搖草木，一群鳥雀自在地飛來飛去，啄食掉在地上的飯粒；放生池裏，一群群魚兒在斜照的陽光下閃着鱗光。這是一個十分安靜的環境，也是一個充滿生機的環境，一個慈善愛物的環境，顯係得道高僧棲止之所。末二句以東晉知名的高僧慧遠比喻棲雲禪者，贊他已修持到了存“無住心”的高級境界，不凝滯於物，隨緣生心，體現了法無自性，能觀得萬有之本，正因有此“無住心”，纔來朝夕相伴“無住”的飛雲住持此山。全詩在前邊用了大部分筆墨寫山寺環境，似未寫到棲雲禪者其人，其實句句都在寫其人，從末二句的着筆來看，正是將前六句一併緊緊收束在這位今之遠公住持此山這一點上，把寫景之筆全收束在寫人，尤其是寫人的心性，可謂畫龍點睛，全詩頓活。

（蔣邦澤）

題畫壁觀音像

全身十丈不可問 ^① ，	碧山一帶相與還 ^② 。
夜來獅子吼一吼 ^③ ，	試問百獸寒不寒？

【註釋】

①金身：黃金色之身，佛教常用稱佛身，如《法華經·安樂品》說：“諸佛身金色，百福相莊嚴”，此處則稱觀音像。觀音：佛教大乘菩薩之一，與大勢至菩薩同為阿彌陀佛的左右脅侍，合稱“西方三聖”，原譯為“觀世音”（或譯為“觀自在”），唐人避太宗李世民的諱，簡稱“觀音”，其像古為男身，後多為女相（或云自六朝時已如此）。②碧山：此指畫面上的普陀山。該山屬浙江省普陀縣境，為東海中一島嶼，高約三百米，環繞一周約三十公里，為中國佛教四大名山之一，是南海觀世音菩薩道場。世間觀音畫像，多以此山為背景。③遶（xuàn，音宣）：圓轉，環繞。④獅子吼：佛家譬喻，喻指宣揚威力無比之佛法，猶如獅王之吼叫，可以震懾百獸，撼動萬物。此處指觀世音菩薩之無量法力。

【評析】

這是一首題畫詩。壁上所畫為觀音像。詩共四句，前兩句直接描寫畫面，即寫眼前所見；後兩句寫由畫面所得的感受，即寫心中所想。第一句說，這壁上畫出的十丈金身，不問可知是大家都十分熟悉的觀音聖像。這裏所說的“不可問”，是不必問、無須問的意思。第二句說，畫面上也有環繞如帶的普陀山，這又是人所共知，“不可問”、不必問、無須問的了。題目說出是“觀音像”，詩中寫此畫面卻并未明說出觀音像，但是以“金身十丈”、“碧山一帶”，已經不問可知是觀音像無疑了；總共二十八字的一首詩，若再重複題中字句，不但會失之太露，而且也會浪費筆墨。第三、四兩句，作者不能仍停留在畫面的直接描述上，要求宕開。這裏，詩人并不從觀世音菩薩的“大慈大悲”“救苦救難”“普渡眾生”等人所共知的特點上去下筆，那樣將會失之於太實，也太淺露，詩人卻用一個佛家典故，贊頌觀音無與倫比的佛法威力，且以問句出之，不沾不滯而又“匠心獨出”（袁宏道《徐文長傳》中語），既能拓開而又不離題目，頗見功力。

（蔣邦澤）

株宏

株宏（1535—1615）：字佛慧，別號蓮池，俗姓沈，仁和（浙江杭州）人。株宏十七年時補諸生，以孝行稱於世，父母逝世以後，便毅然出家為僧，時年三十二歲。株宏受具足戒後便雲游四方，遍參名師，曾入京師拜華嚴宗匠徧融和禪門老宿笑巖等。晚年居杭州雲棲寺，世也稱他為雲棲大師。

株宏以淨土念佛法門為歸，以“持名”為中心。他倡導的持名念佛，曾風靡一時，弟子很多，後世尊他為蓮宗第八祖。針對當時佛教教規廢弛的現狀，株宏注重僧人戒律，寺規森嚴，律制有度，制定了寺院日常課誦儀式，生活簡樸，人稱為“法門之周、孔”。

株宏思想兼蓄並包。他以淨土為歸旨，又重視禪、教，對當時禪宗注重機鋒、棒喝流弊進行了尖銳的批評，認為參禪要“精研妙明”。重視經教著作，強調念佛、參禪都不得脫離經教。他主張融合性、相二宗；而偏重於性，以性為根本，以相為枝葉。株宏由儒入釋，宣揚儒釋道三教一家，以調和三者間的矛盾。

株宏是明末四大名僧之一，著作很多，其中《阿彌陀經鈔》、《楞嚴經摸象記》、《遺教經論疏節要》、《梵網菩薩戒疏發隱》、《沙彌律儀要略》等頗有影響，還有《山房雜錄》、《竹窗隨筆》、《雲棲遺稿》。其著作總匯為《雲棲法匯》。株宏不著意於詩歌，存詩不多。

跛腳法師歌

跛腳法師胡以名 ^① ，	良由能說不能行。
我今行說兩俱拙，	不應無實當斯稱 ^② 。
春王正月才過十 ^③ ，	午間隨例入浴室 ^④ 。
失足俄沉百沸湯，	不起牀敷五十日。
瘡痕甫平筋力疲 ^⑤ ，	左長右短行參差。
東行夾輔二童子 ^⑥ ，	西行交倚雙筇枝 ^⑦ 。
是故此師名跛腳，	跛去跛來人笑煞。
笑煞平生好放生，	善惡因果理難合。
頗有市肆旃陀羅 ^⑧ ，	割羊擊牛烹鳧鵝 ^⑨ 。
鱉鮮蟹蛤殺無數，	而反康豫無纖疴 ^⑩ 。
放生誠有長壽理，	因果無差休亂擬。
我昔殺業今須償 ^⑪ ，	身痛心生大歡喜。
傍人問我喜者何，	我以此腳成蹉跎 ^⑫ 。
趨奔無始至今日，	步步趨入無明窠 ^⑬ 。
或趨名兮據高位，	冲寒踏遍金階地 ^⑭ 。
或趨利兮走天涯，	歷盡燕秦拜楚魏。
或趨勢豪侯門牆，	不減立雪之游楊 ^⑮ 。
或趨女色越垣閭 ^⑯ ，	由此暮夜遭傷亡。
或趨檀施求無已 ^⑰ ，	匍匐泥塗沒其趾。
或趨友朋時往來，	破夏踐履諸蟲蟻 ^⑱ 。
或趨五嶽及三山，	南馳北騖芒鞋穿 ^⑲ 。
所以如來苦呵責，	舉足動足皆冤愆 ^⑳ 。
幸哉今跛損成益 ^㉑ ，	思愆閒行行不得。
潛踪斂跡守林巒 ^㉒ ，	多種狂心一朝息。
客來恕我不起延 ^㉓ ，	兀兀似入磨磚禪 ^㉔ 。
閉門無事且高枕，	慙學翠色煙嵐眠 ^㉕ 。
只愁此腳不終疾，	趨奔萬境仍如昔。
願君不跛如跛人，	勝彼長年掩關客 ^㉖ 。

【註釋】

①胡以名：凭藉什麼出名。

②無實：等於說名不副實。

③“春王”句：指農曆正

月初十日。《春秋》記月，必於每個季節之初標明春夏秋冬。又，相傳古有“三正”，夏以建寅之月（今農曆正月）爲正，殷以建丑之月（今農曆十二月）爲正，周以建子之月（今農曆十一月）爲正。民間多行夏正。④隨例：按照常例。佛教僧侶有午間沐浴之例。⑤瘡痍：即創傷。⑥夾輔：在左右輔助、摯扶。⑦交倚：兩面交錯依靠。筇竹：竹名。產于邛州邛山（在今四川邛崃），其竹高節中實，可以作杖，稱邛竹杖。又名扶老竹。⑧旃陀羅：梵語，意譯爲嚴熾惡業。古印度種姓制度下社會地位最卑微的、受壓迫最深的賤民階層。法顯《佛國記》：“舉國人民悉不殺生，不飲酒，不食葱蒜，唯除旃荼羅。旃荼羅名爲惡人，與人別居，若入城市，則擊木以自異，人則識而避之，不相唐突。”⑨割羊擊牛：宰殺牛羊牲畜。割，割。⑩康豫：健康安樂。纖疴：微小的疾病。⑪殺業：指殺生造下的惡業。⑫蹉跎：失足，顛蹶。⑬趁：赴、趨。無明：佛教術語，指認識上愚闇，缺乏真知等，人生的痛苦便來源於無明。《大乘義章》：“言無明者，痴暗之心，體無慧明，故曰無明。”⑭冲寒：冒着嚴寒。金階地：皇朝殿階之地，這裏指朝廷。⑮立雪之游揚：宋代游酢、楊時初次見程頤，頤瞑目而坐，二人恭謹侍立。及覺，門外積雪已深一尺。後人用其典，表示就學師門的誠懇。⑯垣閭：牆垣和閨門。⑰檀施：布施，施主。是梵語檀那和漢語布施的合稱。⑱破夏：佛教僧侶不守安居禁足之制，出法界外行游叫破夏。踐殞：踩死。⑲芒鞋：芒草織成的鞋。也泛指草鞋。⑳冤愆：過錯的意思。

㉑損成益：等於說因禍而成福。㉒潛踪斂跡：潛藏踪跡，指不外出。㉓延：迎請。

㉔兀兀：靜止之貌。磨磚禪：相傳唐玄宗時，禪宗北宋僧人道一主張坐禪苦修、逐漸成佛的“漸悟”說，南宋七祖懷讓則主張誠心修習，頓悟成佛的“頓悟”說。二人互不相服。道一每天在庵前大石上坐禪苦修，懷讓則在他的對面的大盤石上磨磚。道一怪而驚問他：“磨磚作甚？”懷讓答：“磨磚作鏡。”道一惑而又問：“磨磚豈能作鏡？”懷讓說：“磨磚不能成鏡，坐禪又怎能成佛？”道一聽後有所悟。懷讓便給他宣傳“頓悟”之理，使道一放棄“漸悟”說，而歸懷讓門下。今南嶽衡山有磨鏡臺，據說就是二人鬥法之處。㉕煙嵐：煙霧嵐氣。掩關：即閉門。

【評析】

這首詩扣住跛腳法師的腳跛，反覆吟唱，唱出詩人的人生態度和宗教觀點，宗教理想，是詩人內心的自白，是詩人靈魂的袒露。

詩一開始從他人落筆，遠遠道來，慢慢引向自己。前有跛腳法師，雖腳跛不能行，但佛教教理研究精到，宗教修持的造詣高深，能布法講經，因以聞名。而自己儘管不慎腳也跛，但“行說兩俱拙”，雖也稱跛腳法師，但是卻名不副實，既惹人“笑煞”，又自慚形穢。這當然是自謙之說。

儘管如此，自己平生仍有所是，那便是“好放生”，以修好生之德，希圖求得善的果報。德清大師所作《塔銘》說祿宏“極意戒殺生，崇放生”，曾贖淨慈寺前“萬工池爲放生池”，“山中設放生所，救贖飛走諸生物”，並曾作“放生文”，可見其說非虛語。然而詩人又說，自己放生行善卻偏受創傷而跛腳，殺生行惡倒反而“康豫無纖疴”，這豈不是“善惡因果理難合”麼？不。詩歌一跌即起，指出惡報不是因今世放生，而是由前世“殺業今須償”，因果輪迴，善惡果報仍然分毫無差。這實際上是慧遠所謂“業有三報：一日現報，二日生報，三日後

報”(《三報論》)的敷衍。

受惡報而跛腳，本來堪悲，但是，詩人卻以為喜，這豈不是反常麼？不。正因為跛腳，纔避免了趨名趨利、趨女色、趨炎附勢，避免了貪心不足而求施無已，避免了朋友往來而破壞禁規，避免了用心不誠而遭如來呵責。自己可以“潛踪斂跡”，平息狂心，獨守林巒之間，閒眠煙嵐之內，專注一境，觀悟佛理，嚴守戒規，斷除情慾，證成正果。總之是因禍而得福，因損而成益。其思想頗具辯證法因素。這就不但不為腳跛而悲，反而擔心“此腳不終疾”，又去“趨奔萬境”。反常的思維，得出正常的結論。

那麼是不是一定要腳跛纔能息心盡慮，斷除忘惑呢？也不是。正確的態度是“不跛如跛人”，修習不在形式，而在實質。只要心境中清淨無慾，排除污染，淨化靈魂，行動上揚善棄惡，虔誠修持，說能把握人生和宇宙的本質，從人生無常的苦海中解脫出來，達到常樂我靜的理想佛境。

詩歌幾跌幾起，造成波瀾動蕩，翻騰竊糾之勢，在開闢起伏變化中把自己的佛學觀點和宗教理想傾吐出來。文似看山不喜平，詩人深知這個道理，並運用得比較成功，避免了宗教詩淡乎寡味的說教。寫因損而得益一段，用了大量排句，氣勢奔放，直瀉而下，不可羈勒。詩韻轉換快，平韻與仄韻交替使用，抑揚起伏，整齊中有錯綜，聲情富於動態變化。用談諧的筆調闡發嚴肅的佛理，能打破談玄說理在讀者心理上造成的沉滯感，讀起來輕鬆愉快，生動活潑，在愉悅中得到啟發，受到感染。

(毛遠明)

座右詩

草食勝空腹 ^① ，	茅堂過露居 ^② 。
人生解知足，	煩惱一時除 ^③ 。
蠶出桑抽葉 ^④ ，	蜂饑樹給花 ^⑤ 。
有人斯有祿 ^⑥ ，	貧者不須嗟 ^⑦ 。
忖得還成失 ^⑧ ，	擬東仍復西 ^⑨ 。
未來杳無定 ^⑩ ，	何必預勞思？

【註釋】

①草食：粗劣的飯食。 ②過：勝似，強過。露居：在露天地居住。 ③一時：立即，馬上，形容很快。 ④蠶出句：意謂蠶蛾一出生，桑樹即抽出葉子喂養它。 ⑤蜂饑句：意謂蜜蜂饑餓了，樹木即開出花來供它食用。 ⑥有人句：意謂天地間有了人，自然會供給他生活所必需的用品。斯：乃，就。祿：此指生活所必需的用品，如衣、食等。 ⑦嗟：憂嘆。 ⑧忖(cǔn，音刂)：思，想。 ⑨擬東句：意謂本打算往東卻仍然向了西，喻事與願違，適得其反。 ⑩杳無定：渺茫難測，無法預定。

【評析】

這首《座右詩》是作者的人生信條和生活寫照。前四句從“草食勝空腹，茅堂過露居”的淺近事例引出“人生解知足，煩惱一時除”，即“知足常樂”的人生哲理，這是全詩的靈魂所

在。中間四句則以蠶與葉、蜂與花、人與祿為例，說明天地間的一切都自有其賴以生存的供養之物，所以“貧者不須嗟”。最後四句更以“付得還成失，擬東仍復西”進一步闡明應當“知足”，而不要強求，以免事與願違，適得其反；未來渺茫難測，“何必預勞思”而自尋煩惱呢？此詩語言比較曉暢，善於用淺近具體的事例闡述抽象的哲理，但卻具有否定人的主觀能動性的“宿命論”傾向。從養生角度看，“知足常樂”可以忘憂不煩，保養精神，有益於健康長壽。

（若 谷）

真可

真可(1543—1603)：字達觀，號紫柏，俗姓沈，江蘇吳江人。小時候志氣雄放，不可羈勒。十七歲時，真可仗劍出游，至蘇州，因遇雨留宿虎丘雲巖寺，聞寺僧夜誦八十八佛號名，心喜，次日晨，從寺僧明覺出家。二十歲受具足戒，在武塘景德寺閉關三年，專研經教。之後遍參名禪師，究明大事。至匡山，深究相宗奧義；至京師，參華嚴宗匠徧融和禪門老宿笑巖。歸吳，修復宋代名僧子璿著經疏處的嘉興楞嚴廢寺，撰《刻藏緣起》於徑山，發願募刻方冊本藏經，以便印造流布。再北行，訪慈山於東海，擬續修《明傳燈錄》，後因德清謫戍雷陽，未能如願。西游峨眉，下瞿塘，登太和，憩匡廬。一生為振興佛教事業積極貢獻力量，為明末佛教四大名僧之一。他又是一位很有影響的學僧，與李贄同被稱為“兩大教主”。

真可對當時明王朝重斂礦稅很不滿，也因此得罪權貴，遭到宦官的嫉恨。萬曆三十一年，京師發生“妖書”事件，謠傳神宗要改立太子。神宗下令搜索罪犯。原忌恨真可的人乘機誣陷真可是“妖書”制造者，從而被捕下獄。有旨下所司審問，真可被笞，血肉狼藉，終不肯服。同年底，死於獄中。

楞嚴廢寺^①

萬花叢里畫樓新^②，

玉女凭欄天上春^③。

明月一輪簾外冷，

夜深曾照坐禪人^④。

【註釋】

①楞嚴寺：一作棲嚴寺，在浙江省嘉興縣。宋代名僧子璿在此寺以賢首之宗旨注釋疏解楞嚴經，名重當時。後寺廢，有力者侵為園亭。真可立志恢復，委託弟子道開主持其事，當時未完工，後二十餘年始修復。 ②畫樓：有雕畫裝飾的華麗樓閣。 ③玉女：美女。

④坐禪人：曾經在楞嚴寺坐禪修持的僧人。暗點名僧子璿。

【評析】

此詩題楞嚴廢寺，既沒有用贊賞的彩筆描繪佛寺往昔的興隆，也沒有用淒婉的筆調勾畫廢寺今日的零落衰敗。闖進視野的卻是絢爛明媚的滿園春色，奇卉異花競相開放，萬花

叢中畫樓掩映；佳人玉女正凭欄觀賞怡情蕩性的艷麗春光。然而眼前這座繁花綠葉紫點的世間林園，昔日卻是神聖莊嚴的佛教寺院，是宗教僧侶虔心修習的淨土。二者的環境氛圍截然不同。今日園林的繁茂興盛，正反襯出昔日寺院的蕩然無存。以美景襯哀情，倍感因廢寺頹敗而引起的深沉傷痛。

於是，詩人把目光投向簾外高空的一輪明月，是它“夜深曾照坐禪人”。明月依舊，而境界全非，盛衰無常，古今興亡的感慨溢于言表。後兩句一寫空間，一寫時間，而空間中流動着時間，時間中也暗示着空間。明月一輪，跨越時空，永恆懸照，亘古中流宕着瞬息變化，時間綿長，又改變着人世空間，壯闊中包含着空曠寂寥。詩人下一“冷”字，既是夜月春寒的客觀自然現象，又是心境蒼涼的主觀心理感受，還包括那一輪明月冷眼旁觀，閱盡人間盛衰，飽覽世事滄桑。“冷”字中包含着空間的寂靜和時間的荒漠，給人空寂渺茫的意蘊。

全詩採用對比烘托的手法，前兩句描繪今日繁盛的園林，後兩句寫昔人靜穆的寺院，今日的“畫樓新”比觀昔日的寺院廢，今日的“玉女凭欄”比觀昔日的禪僧靜坐，而用“明月”將二者勾連在一起，筆法圓熟。

復楞嚴廢寺楹聯^①

若不究心^②， 坐禪徒增業苦^③。
如能護念^④， 罵佛猶益真修^⑤。

【註釋】

①真可託弟子道開恢復楞嚴廢寺，當時雲臺曾施建禪堂五楹，堂成，請真可題柱，真可題此聯。②究心：深入推尋，探求佛心。佛教多指破除妄執，解脫生死，願心不退，以求正覺。③業苦：佛教稱在六道中生死輪迴是由業決定的。一切衆生在言語、行動、思想意識等方面造成種種善惡之業，必定引起苦樂之果。依業而得之苦樂果通稱業苦。《華嚴經·毘盧遮那品》：“願佛光照我，滅生死業苦。”④護念：保護意念。《嘉祥法華義疏》上說：“令外惡不侵爲護，內善得生爲念。”⑤罵佛：呵祖罵佛。指對佛教經典有所批判，有所發揮，有所修正。《景德傳燈錄·宣鑒禪師》：“是子將來有把茅蓋頭，呵佛罵祖去在。”原來是潯山對德山的評語，說德山若解縛去執，不受前人拘束，可以突破前人。真修：二修之一。佛教有專修、雜修之分。專修即真修專行。所謂專修一善，故稱專行，諸善兼行，故稱雜行。雜修以助專修。

【評析】

這對楹聯講參悟禪機、修習成佛的道理。出句與對句假設兩種迥然異趣的參悟修習方式，從而得出的兩種截然相反的結果。其關鍵就在於修持者是否“究心”、“護念”，是否內心無我，是否靜澄空明，不染纖塵，識心見性。強調修習佛事不圖形式，要在心明虔誠，憑借內心靜省，證悟佛理。如果不破除妄執，不解脫生死，不能專注一境，清靜空寂，就會在語言、行動、思想意識等方面產生貪、瞋、癡等心理所引起的煩惱，擾亂心性，那麼即使參禪默坐，仍然不能悟解佛理，不能修成正果，仍然逃不脫因果業報，仍將在生死輪迴中呻吟，“徒增

業苦”。相反，如果能一心護念，拋棄一切外惡，修習內心的善性，斷除私慾邪念，證悟人生痛苦的現象，鏟除產生痛苦的原因，去掉無明，悟解真如本性，那麼，即使呵佛罵祖，也能增益佛性，逐漸根絕一切“業惑”，超脫生死輪迴，達到涅槃的理想境界，成為永生常樂的佛身，升入不生不滅的淨土極樂世界。

詩人採用反對，“若不”與“如能”相對，“徒增”與“猶益”相對，在鮮明的對立中，修持者該怎麼做，不該怎麼做便一目了然，很好地為修持者傳授了心法，指出迷津。“究心”與“護念”互文見義，彼此包容，擴大了楹聯的內涵。如果我們避開佛家的說教，楹聯本身仍然包含着生活的哲理，啟迪人們，不論做任何事情都要內心真誠、專注，否則就會事倍功半，乃至於失敗。

（毛遠明）

牢山訪愍山清公不值^①

吾道沉冥久 ^② ，	誰倡齊魯風 ^③ 。
閒來居海北 ^④ ，	名誤落山東 ^⑤ 。
水接田橫島 ^⑥ ，	雲連慧炬峰 ^⑦ 。
相尋不相見，	踏遍法身中 ^⑧ 。

【註釋】

①牢山：地名，今作嶗山，位於山東省青島市東八十里。愍山清公：愍山大師德清。德清於萬曆十一年（1583）結廬於牢山，建海印寺。不值：沒有遇見。 ②沉冥：沉淪冥沒，泯滅無跡。 ③齊魯風：文化興盛之風。《論語·雍也》：“子曰：‘齊一變，至於魯，魯一變，至於道。’”意思是齊、魯有太公、周公的遺風餘化，若有明君興之，可以由齊的霸道變成魯的王道。這裏指德清宏揚佛教文化。 ④海北：這裏泛指北方。德清為了磨礪自己，在他二十六歲時北行，曾在冰天雪地中度過一段時間。 ⑤山東：泰山以東地區，這裏指牢山。 ⑥田橫島：東海中的小島。田橫，戰國時齊國田氏的後代，秦末，其從兄田儋自立為齊王，不久，被秦將章邯殺死，田儋從弟田榮和田榮子田廣相繼為齊王，田橫為相國。韓信破齊，田橫自立為齊王。劉邦稱帝，田橫懼誅，帶領從屬五百余人逃往海中島上。劉邦遣使者前往招降。田橫與客二人往洛陽，未至二十里，羞為漢臣，自殺。劉邦以王禮葬之，二客自殺殉葬，原居島中的徒屬聽到田橫死訊也都自殺。 ⑦慧炬峰：指嶗山主峰巨峰。慧炬，智慧的燈炬。智慧能照無明之闇，使人知世道的險難。 ⑧法身：佛教稱佛的真身為法身。《大乘義章》：“言法身者，解有兩義：一顯法本性以成其身，名為法身；二以一切諸功德法而成身，故名為法身。”後又泛稱高僧之身為法身。

【評析】

真可訪德清於牢山，事在萬曆十四年（1586）秋七月。其時，因慈聖太後印施大藏十五部，賜海內名山，德清首獲，乃入京謝恩。真可未能見到德清，便寫下這首詩。

明代中葉，自宣宗至穆宗的一百多年間，佛教各宗都很衰微。一生以振興佛教事業為己任的真可對佛教的現狀深感憂慮，此次東訪德清，意在宏揚佛法，因此，開篇以感嘆切

入，痛惜佛教的沉冥、衰落。看似平常的敘述語，卻飽含真情，有感而發。然後用充滿詠嘆的情調提出問題，誰來振興佛教文化呢？言下之意，自然是暗點德清，無疑也包括詩人自己。這是統攝全篇的感情基調。接下來寫德清修習佛法事跡。他曾閑居海北，痛自磨礪，“偕妙峰結冬蒲坂”，“居北台之龍門，老屋數椽，在萬山冰雪中”（錢謙益《海印憨山大師廬山五乳峰塔銘》）。他與妙峰建祈儲道場于五臺，光宗應期而生，於是名聞九重。為逃虛名，他遠蹈東海之上，落足牢山，虔心佛事。詩人避開德清具體行業的描述，只選取他修習的場所來表現，讓人物活動的豐富內容包蘊其中，容量很大。三聯轉寫牢山的地理環境。牢山與田橫島隔水相望，主峰嶗頂巨峰臨海拔起，上接雲天。山海相映，雄奇壯麗。牢山獨特的景觀甚多，詩人卻特意選出“田橫島”、“慧炬峰”，應該不是隨意的。通過象徵與暗示，能勾起讀者豐富的想像，引導讀者在歷史的漫漫長河中去追溯田橫的豪氣，在佛教的神秘光幻中去領略靈光的啟悟。如果我們把豪氣和慧炬與德清其人疊映在一起，其頌揚的旨意便不難領會。最後歸結到“相尋不相見”的悵惘失望情緒，點明了詩題中的“不值”。用“踏遍法身”表達對德清的渴思和仰慕。透過詩人“踏遍法身”的身影，想像得出兩位高僧之間的深厚友情。

（毛遠明）

登那羅延窟^①

菩薩僧常住 ^② ，	歸依上翠微 ^③ 。
山高疑日近，	海闊覺天低。
島嶼屏中國 ^④ ，	波濤限外夷 ^⑤ 。
重來防失路，	拂石一留題 ^⑥ 。

【註釋】

①那羅延窟：嶗山的那羅延山有“那羅延佛窟”。石窟洞口向北，高、深各約十五米，寬約七米，窟頂有圓形洞口，傳說是那羅延佛在洞中修煉成佛後升天時衝開的。德清《達觀大師塔銘》有“予以五臺因緣，有間於內，因避名於東海那羅延窟”的句子。

②菩薩：指那羅延佛。常：通“嘗”，曾經。

③歸依：即皈依，佛教指信奉依附佛、法、僧三寶。《大乘義章》：“三歸者，歸投依伏，故曰歸依。歸投之相，如子歸父；依伏之義，如民依王，如怯依勇。歸依不同，隨境說三，所謂歸佛、歸法、歸僧。依佛為師，故曰歸佛、憑法為藥，故稱歸法；依僧為友，故名歸僧。”翠微：青翠微茫的山色，常代指山巒。這裏代指牢山。

④屏：屏障。

⑤“波濤”句：意為大海是中國與外國的界限。夷：古代對異族的蔑稱。

⑥拂石：拂拭掉石上的泥土。

【評析】

嶗山最大的佛寺是那羅延山麓的華嚴寺，那羅延窟伴隨着那羅延佛修習成佛飛升天國的美麗傳說，成為華嚴寺的一大名勝。詩人登上那羅延窟，首先想到的便是那羅延佛曾住窟中修習佛果的傳說，使本來就奇妙的景觀籠罩着神秘空靈的色彩。蒼翠微茫的山色與美妙的宗教傳說相融合，構成了寧靜肅穆的宗教氛圍，喚起了詩人內心長期積存的宗教經

驗、宗教意志和宗教信仰，產生了虔誠的皈依心理。伴隨着這種心理狀態，身處清嘉勝境，心胸開闊了，眼界寬廣了。仰望那羅延窟上方的招風嶺，山峰橫空而出，直插雲天，仿佛太陽離自己也近了；遠眺大海，茫茫一片，無邊無涯，水天相接，似乎天也變得低垂了。誇飾的筆法，把“山高”、“海闊”推之極至，意境雄渾闊大，而又以“疑”字、“覺”字點醒，強化主觀感受，筆調搖曳生姿。再凝望波濤洶湧的大海和聳峙海中的島嶼，詩人心潮激蕩，別出境界。那島嶼作為中國的屏障，守護着神州華夏；那波濤作為天然的險阻，限隔着外夷他邦。洞天福地，江山形勝真是美不勝收。於是自然產生了重游嘉山勝水的念頭，並且唯恐“失路”而拂石題詩。借助於心理的剖白和率真的行為，巧妙地為那羅延窟的美麗境界觀上最後一筆，令人心馳神往。

（毛遠明）

紺園即事^①

小居在曠野，	寂無塵俗想 ^② 。
疎鐘深夜聞，	六根瀉清響 ^③ 。
晝讀天竺書 ^④ ，	幽窗思忽晃 ^⑤ 。
犬吠桃花陰，	麥浪人來往。
最愛晚雨晴，	空林返照爽 ^⑥ 。

【註釋】

①紺園：即紺宇、紺殿、紺園，佛寺的稱謂，以紺琉璃為佛之毛髮，又為佛國土之色相，故名。

②塵俗想：世俗的各種雜念。

③六根：佛教認為眼、耳、鼻、舌、身五種感官和心是罪孽的根源，也是人生痛苦的根源。眼為視根，耳為聽根，鼻為嗅根，舌為味根，身為觸根，意為念慮根，總之，六根是感覺器官和思維器官。

④天竺書：指佛教經典。

⑤忽晃：隱約不清，不可捉摸，難以辨認。

⑥爽：清爽、明朗。

【評析】

詩人遁跡空門，避居“曠野”，幽玄寂靜的梵境與澄澈空明的心靈相契合，人生的煩惱，惡業，塵世的污濁、喧囂都在有意無意之間被斷除，被擯棄，身心得到超脫之後，覺得特別清爽。身處其間，隨時都受到宗教氛圍的感染。夜深人靜，萬籟俱寂，獨坐僧堂，跏趺參禪，只有佛寺稀疏的鐘聲莊嚴渾厚，扣人心弦，撞擊着虛寂的心扉，催動着靈魂的淨化，召喚着佛性的覺悟。主體意識失去之後，身心與佛同在，情不自禁地清洗六根的罪孽，滅除六塵的污染，棄絕一切念慮，“我”與“非我”融合為一，冥然與真如相接，宗教情感得到了升華。這是晚上的情景。白天則誦讀佛教典籍，在佛經中探索人生痛苦的原因，尋找解除痛苦的途徑，體認人生和宇宙的真實本質，追求涅槃寂滅的理想境界，用佛教哲理指導自己的宗教實踐，接受佛法的洗禮。“幽窗思忽晃”正是誦讀天竺書時的感受。天地依稀，人世迷離，思維晃忽，深自感悟宇宙一切都是那麼游離無憑，不可捉摸。只有桃花陰裏狂犬吠鳴，麥浪叢中行人來往才顯得自然實在，而心已入佛境，對俗間萬物也就視而不見，聽而不聞，無可無不可了。

最後寫空林晚照的感受。晚雨過後，雲收日出，一抹夕陽餘輝返照空林。經過雨水冲刷，空氣裏了無塵埃，顯得明淨清新；斜暉夕照，空寂的山野顯得格外清爽明朗。雨水也洗脫了詩人的塵俗雜念，夕陽更照亮了詩人虛寂的內心，因此產生出“最愛”的感受。佛僧的恬澹心境和寧靜的大自然混為一體了。

（毛遠明）

琉璃燈^①

誰把冰輪擲下方 ^② ，	老禪拈取掛虛堂 ^③ 。
升沉雖復憑他力，	內外從來本白光。
未點金容猶冷淡 ^④ ，	纔然寶座愈輝煌 ^⑤ 。
莫將龍燭堪相比 ^⑥ ，	不照人王照法王 ^⑦ 。

【註釋】

①琉璃燈：以琉璃為外罩的燈。佛教寺院的佛像前有大綬帳稱歡門，歡門前當空懸掛供佛琉璃燈一盞，稱“常明燈”。②冰輪：明月。③老禪：學行甚高或年歲甚大的禪僧。虛堂：指空虛寂靜的佛教殿堂。④未點：指琉璃燈沒有點燃。⑤纔然：剛剛點燃。然，通“燃”。⑥龍燭：帝王宮內所用的蠟燭，燭上有龍形盤旋其上，故稱。⑦人王：世俗社會之王，即國君、人君。法王：佛教尊稱釋迦牟尼為法王。《無量壽經》：“佛為法王，尊超眾聖，普為一切天人之師。”

【評析】

這首詠物詩託物寓意，借物抒懷。前六句描狀佛像前的琉璃燈。詩人遺貌取神，避開琉璃燈本身的具體刻畫，扣住琉璃燈的特質，抽取其精神，利用象徵與暗示，給人以豐富的聯想。開篇突兀起勢，以冰清玉潔的明月比喻琉璃燈，已很形象，而誰擲冰輪，更問得奇峭，無法回答，也無需回答。人棄之而老僧不棄，將其揀起懸掛佛堂。於是詩人發表感慨，琉璃燈不論被棄擲下方，還是被懸掛虛堂，都是他力所為，與己無關；不論升沉遷變，燈自身潔白光亮通體透明的本質卻不會隨之改變，以其輝光把金容寶座照耀得燦爛輝煌。詩中沒有一字明點琉璃燈，但又無不處處緊切着琉璃燈，而吟詠琉璃燈，又不過是借其表象，傳達詩人的思想、氣質和精神。真可為人剛直，曾受到皇家的優禮，而終因不滿朝廷重斂礦稅，以他罪相誣，下獄至死。琉璃燈的輝光中映照着詩人的身影。因此自然推出尾聯。“龍燭”和琉璃燈對舉，而用“莫將”加以否定。“龍燭”華艷高貴，只配照“人王”，琉璃燈素雅潔白，堪照“法王”。畫龍點睛，主旨得到了升華，表明了詩人棄絕人世虛浮的富貴榮華，保持純潔清高的品節。透過文字表面描繪的意象，我們可以窺探到詩人清白自守，皈依佛國的內心世界。

（毛遠明）

洪恩

洪恩（1545—1608）：字三懷，一字雪浪，世稱雪浪法師，金陵黃氏子。十二歲時，出家於長干寺，削髮於玄奘塔前，從無極法師修習。洪恩好學深思，研讀佛經之外，兼修儒學，旁及子史、唐詩、晉字，知

識淵博，造詣很高。洪恩以弘法為己任，講經於雪浪山中，傳賢首宗，每日據華座，講演佛經。晚年開接待院於吳之望亭，白天隨眾作務，晚上篝燈說法，十分勤苦，終因勞累成疾，沐浴端坐，說偈而逝，歸葬於雪浪山。洪恩一生說法三十餘年，影響遍及全國，尤其著名於江南。弟子很多，能繼其席者以百數，乘法轉教者以千計。

洪恩能詩，每登山臨水，聽歌度曲，常詠詩篇。有《雪浪集》傳世。

寄武氏園居即事

雨後微風不度池^①， 柳條猶拂鏡中絲^②。
凭欄只與禽魚共， 水底月明方自知。

【註釋】

①度：通“渡”，超越、通過。 ②鏡中絲：指水面平靜如鏡，映出柳絲的影子。

【評析】

這首寫景小詩描繪武氏園的寧靜美景，並借眼前的景象物事，抒寫安恬閒逸的情懷。詩人寫武氏園，不是漫衍無度，隨處採景，任意涉筆，而是把淡墨集中揮灑在園中的池塘上。時令是初春，細雨初霽，園裏空氣清澄，小小的池塘靜靜地躺在那裏。微風拂來，塘水微波不動，顯得那麼輕柔，那麼溫馨。“微風不動池”是全詩關鍵，下面的內容都是由此生發。正是由于微風不動，池面才明淨如鏡。以鏡比喻池水，既展示了水面的無風平靜，又暗示出水色的清澄透明，那剛停的雨是濛濛春雨可知。如是夏天的暴雨，即使無風，池水渾濁，也不會澄澈空明，自然也不會明淨如鏡了。當然，儘管風微，卻畢竟有風，因此柳枝低垂，細長的柳絲參差披拂，樹影倒映水中，搖曳生姿，使畫面安靜而不死寂。

詩人淡寫輕描，畫出池塘春色之後，推出畫面中心。獨自凭欄的詩人觀賞着大自然的山光物態，凝神沉思，探索着人生乃至宇宙萬象的真實本質，從“柳條猶拂鏡中絲”裏得到啟發。現實人生不也如鏡中之相，水中之影，空幻無憑，捉摸不定麼，人為什麼要去追求那個空幻的、虛無的人生呢？與其在人生的苦海裏浮沉，不如掙脫束縛，投入大自然的懷抱，像空中自由飛翔的禽鳥，怡然適性，自得其樂，像池中安閒遊戲的魚兒，自由自在，不管生的快愉，也不問死的悲哀。觀悟了人生的虛空本質，詩人“只與禽魚共”，活躍的思維沉浸在玄妙的哲理遐想中，忘記了宇宙時空的存在。直到澄澈空明的水底出現明月的倒影時，纔猛然驚醒，白天已經過去，月夜降臨了人間。詩結得很含混，“自知”什麼？詩中沒有說，是見月出纔知天已很晚呢，還是因月影的虛幻不實受到啟悟呢，還是見月影纔知道自己仍在人世而非禽魚呢？唯其含混，也纔含蓄。

（毛遠明）

送信公還豫章^①

朔風迎溯水， 吹雪上寒巖^②。

悵別應千結^③， 封題只半函^④。
香爐煙漸斂^⑤， 湖口月初銜^⑥。
遙想章江外^⑦， 鐘聲落夜帆。

【註釋】

①豫章：地名，故治在今江西省南昌市。②寒巖：寒冷的山崖。③千結：比喻愁緒固結難解。④封題：封緘題箋的意思。⑤香爐：即江西廬山北面的香爐峰。以其奇峰突起，雲霧繚繞，狀如香爐而得名。⑥湖口：即鄱陽湖口，在今江西省。⑦章江：水名，江西贛江的西源，古稱豫章水。發源于崇義縣聶都山，東北流經大庾、南康，入贛縣，與貢水合流為贛江，流入鄱陽湖。

【評析】

這是一首抒寫離情別緒之作。離別的時令在嚴冬，具體時間是傍晚，告別的地點在湖口，所送的信公要沿贛江南下豫章。詩一開始便籠罩着寒意。朔風由北向南吹，江水由南向北流，下一“迎”字，十分得體，信公南還，雖是順風，卻是逆流。廬山上已積起了白雪，由於朔風帶來寒潮，故說雪是吹上去的。寒巖蕭條，萬象衰殘，環境淒冷，微露出心境的寒涼，而心境寒涼又是因為“悵別”引發。詩人用“千結”來形容“悵別”愁緒的鬱塞難開，不可排遣，以封題無緒，半函即止，真切地表達出送別友人後茫然若失的心理狀態。信公終於走了，留下詩人孤零零地面臨歧處，悵然凝望四周環境。香爐峰已籠罩上暮色，煙霧漸斂，湖口月光已慢慢升起，迷蒙恍惚。煙霧因月色而加濃，詩人的心情也隨着離緒而加深，煙霧的彌漫，月色的朦朧，正與詩人心境的迷茫相一致。

最後宕開詩筆，讓思緒隨着眼前的江水追蹤着離人的去向，“遙想”離人的前程。信公在章江之外連夜兼程，夜色茫茫，行色匆匆。終於佛寺的鐘聲告訴他，目的地到了，該落帆息駕了。詩人把無限真摯纏綿的情意寄託於“遙想”之中，傳帶給信公，也傳帶給讀者。

（毛遠明）

答王百谷虎丘送別

林棲同倦鳥， 山寺晚鐘殘^①。
霜涸秋潭冷^②， 風疎夜磬寒^③。
榻方懸半偈^④， 錫更指長干^⑤。
欲就浮丘聽^⑥， 難禁別鶴彈^⑦。

【註釋】

①山寺：指虎丘寺。在江蘇蘇州，是中國名剎。東晉太和三年，桓溫主簿王珣及其弟珣舍宅為寺。竺道壹、竺道生、曇諦等相次入山講經。梁僧若、隋智果、唐慧嚴等也住此地。宋以後多為禪僧掛錫之所。宋名僧克勤弟子紹隆住虎丘，眾僧雲集，道聲大揚，成虎丘派，是禪宗的一大派別。②霜涸：水珠凝固為霜花。③風疎：指秋風蕭疎。④半偈：指佛經中的一部分。

偈語的一半。佛教中專指“諸行無常，是生滅法，生滅滅已，寂滅爲樂”的一半。《涅槃經》上說，釋迦牟尼往昔入雪山修菩薩行，帝釋爲了試探他，自變其身爲羅刹，宣過去佛所說半偈，“諸行無常，是生滅法”。釋迦心生歡喜而更欲求後半，羅刹不聽，釋迦牟尼便約捨身爲其弟子，羅刹於是說“生滅滅已，寂滅爲樂”後半偈。

⑤錫：僧侶所用錫杖的省稱。這裏代指洪恩自己。 長干：長干寺，在南京市。

⑥浮丘：山名，在安徽繁昌縣東，山上有浮丘洞，相傳爲浮丘翁隱居之地。

⑦別鶴：樂府琴曲名，也作“別鶴怨”或“別鶴”。舊傳商陵牧子娶妻五年無子，父兄命他休妻改娶，牧子悲傷作歌：“將乖比翼隔天端，山川悠遠路漫漫，攬衣不寢食忘餐。”後世以此比喻夫妻分離。這裏借指與王百谷惜別。

【評析】

詩人離開虎丘寺，王百谷作詩相送，詩人寫下這首詩，抒發惜別情懷。詩一開端便以倦飛之鳥棲息林間爲喻，暗寓厭棄世俗社會的碌碌生活，看破紅塵，遁跡空門的志趣。一個“同”字暗示出王百谷與自己情趣相合，同爲隱遁中人。“倦”是世俗束縛，不得自由，勞碌不休造成的沉悶心態。正因爲人生之“倦”，才感到“林棲”之樂。同時，倦鳥暮歸，又是眼前的實景，“山寺晚鐘”與之正好相應。寫山寺晚鐘，又用一個飽含着主觀色彩的“殘”字來描繪，透露出戀戀不舍的“送別”情緒。次聯具體描繪山寺環境。時已深秋，霜花凝固，潭水清澄。山寺的鐘磬聲伴隨着蕭疎的秋風，回蕩在茫茫夜空，給人的感覺是“冷”，是“寒”。這不僅是深秋長夜感受到的肌膚之冷，軀體之寒，而且是離別之夜特有的內心清冷和淒寒。詩人把因離別而引起的孤寂、悲涼、悵惘的情緒融化在客觀景物之中，亦景亦情，含蓄蘊藉。

後四句轉入直接描寫離愁別緒。詩人與王百谷共同討論佛理禪機，論難人生的真義，探索宇宙的實相，證悟人生痛苦解脫的途徑，在佛學的神秘領域內馳懷。遺憾的是“榻方懸半偈”，未盡逸興，便又匆匆離別，錫指長干，因而內心便更覺難捨。於是逼出尾聯，儘管相約今後將重會“浮丘”，再聽高論，但眼前的離情卻實在令人黯然傷神。要想借一支曲子傳達惜別的情懷，但曲子的悲切反而更使人愁懷“難禁”。翻進一層，感情深致。

僧侶的友誼是在談玄說佛中建立起來的，僧侶的離情又用釋子語來表達，故其旨趣與世俗的離情別緒自然不同，這也從一個方面說明了文如其人之理。 (毛滄明)

秋日過吳氏經閣

誰向空門學佈金 ^① ，	新開龍藏樹祇林 ^② 。
衣裁薜荔頭陀制 ^③ ，	人類蓮花不染心。
禱影到溪成梵字 ^④ ，	經聲出閣總潮音 ^⑤ 。
氤氳細細靈香散 ^⑥ ，	識得諸天莫外尋 ^⑦ 。

【註釋】

①佈金：施舍財物。 ②龍藏：相傳大乘佛教的經典藏於龍宮，因稱佛經爲龍藏。祇林：即祇園，也稱祇樹林。古印度憍薩羅國祇陀太子的園林，舍爲祇洹精舍。後爲佛教寺院的泛稱。 ③頭陀：梵語稱僧人爲頭陀。義爲抖擻，謂少慾知足，去離煩惱，如衣抖擻，能

去塵垢，故以比喻為名。④旛影：旗旛的投影。梵字：古印度記錄梵語的文字，指佛經。

⑤經聲：佛教僧眾誦經之聲。⑥氤氲：雲烟繚繞彌漫的樣子。靈香：神異的芳香。

⑦諸天：佛教稱慾界、色界、無色界三界共有三十二天，自四天五天至非有想非無想天，總謂之諸天。

【評析】

在佛教業報輪迴的教義裏，眾生的善業和惡業都將在生死輪迴中引起相應的果報。行善的隨福業而得善報，作惡的隨惡業而得禍報。施建塔廟，佈施僧侶是大善業。江南吳氏佈施建藏經閣，自然在大善業之列，這首詩便贊頌其事。

詩人起筆點題，巧用佛典。古印度給孤獨長者須達佈金欲購祇園，感動了祇陀太子，捨園為寺，傳為千古美談；而今誰又向空門佈金，“新開龍藏”，建此藏經閣呢？問而不答，啟發讀者將昔與今、虛幻與現實疊合起來，吳氏學給孤獨長者虔心佛事的善業便自在答中。於是自然過渡到贊美吳氏其人。他以薜荔為衣，並且裁為僧侶的式樣，奇服高雅，超塵脫俗，展示出外在的修養。他人如蓮花，出污泥而不染，淨潔高標，所謂“看取蓮花淨，方知不染心”（孟浩然《大禹寺義公禪》），清除了雜念貪慾，去惡存善，去染存淨，去假存真，心靈得到了淨化，保持了內在的美德，內美與外美集合於一身。接下來轉寫經閣。詩人採用虛筆描繪。經閣上旗幡幢幢，肅穆莊嚴，幡影投水，奇妙空幻。經閣內僧眾誦經，修習佛事，經聲出閣，與江潮之聲融合在一起，響徹天外。神異芬芳的靈香雲煙繚繞，彌散在淨潔的空氣中，勾起人淨升天國的遐想。詩人對眼前的景物進行變形抽象，意象疊合，給人以神秘空幻的美感。最後以“識得諸天莫外求”結束全詩，把吳氏佈金，新開龍藏，同追求佛國天堂聯繫起來。佛不在彼岸世界，也不在身外，就在眾生心中，心即是佛，內心清淨就是佛土淨，佛的本性在自身，彰顯本性，即可成佛。吳氏佈金施捨不正是在淨化自我，追求佛性嗎？

（毛遠明）

贈隱峰老師^①

一室千峰隱，	霜顏半世空 ^② 。
潮音生海月 ^③ ，	鈴語報天風 ^④ 。
垂老身能健，	安貧氣益雄。
翻憐門外子 ^⑤ ，	朝暮在途中。

【註釋】

①隱峰：指浙江杭州的靈隱山，山上有著名的靈隱寺。教師：猶老宿，即年老的禪僧。

②霜顏：指滿頭白髮。③潮音：本指海水漲潮髮出的聲音。又喻指佛教僧侶誦經之聲。范成大《宿長蘆寺方丈》：“夜闌雷破夢，欹枕聽潮音。”④鈴語：風鈴發出的聲音。

天風：自然之風。⑤門外子：佛門之外的凡夫俗子。

【評析】

隱峰老禪是一位虔誠的佛教信徒。他為了“一心禪寂，攝諸亂惡”，潛心於宗教修持，乃

築室於深山之內，隱身於千峰之間。“一室”何其微茫渺小，而“千峰”又何其雄偉博大，強烈的空間反差，襯托出隱峰老禪居處的荒僻幽深；再用一個“隱”字點破，更將這“一室”深藏起來，大筆勾勒出隱峰老禪生活的環境。這裏沒有凡塵的污染，沒有世俗的喧囂，感覺到的只是“潮音生海月，鈴語報天風”。這是奇思妙想，這是神來妙筆。在光影聲韻的摹寫中，流動着一股渾融的宗教意緒，籠罩着一層神秘的宗教直覺。近處與遠處，現實與空幻攪和在一起，人與物模糊成一片，詩歌語言的混融性和巨大的空間張力，顯示出十分動人的魅力。潮音、海月，用“生”來銜接；鈴語、天風，用“報”來勾連。海月生而潮汛泛起，天風動而鈴鐸傳聲，生動恰切，筆法搖曳。再把錢塘江的潮音與僧衆的誦經聲彼此疊合，把天籟風聲與空寂鈴語交互混融，宏大而又細膩，真切而又神秘。千峰一室的誦經聲與鈴鐸聲同茫茫天地的潮音與天風，引動人無限的遐想，從而心蕩神馳於神秘的宗教天國。

身處其中的老禪，半世參禪悟佛，儘管滿頭白髮，已到垂暮之年，但是他甘居寂寞，安貧樂道，心無掛礙、淡泊自守，故能身強體健，風高氣雄。詩人飽含感情，勾畫隱峰老禪的高雅肖貌，禮贊隱峰老禪的坦蕩襟懷。通過霜顏半世、垂老身健、安貧氣雄，展示了這位禪門老宿的風神。

最後輕輕宕開，把筆觸伸向塵世中的芸芸衆生。這些俗間的“外門子”，執迷不悟地在人生的苦海中追名逐利，蠅營狗苟，朝暮奔競，勞碌終身，顯得多麼的愚蠢和可憐。以“門外子”反襯烘托，完成了“一室千峰隱”，貧居山林的“隱峰老師”形象刻畫的最後一筆。詩人的思想情趣、處世態度和人生襟抱也鮮明地表現了出來。

（毛遠明）

德清

德清(1546—1623)：字澄印，號憨山，俗姓蔡，明全椒（今安徽省全椒縣）人。十二歲時，德清辭親投南京報恩寺，意欲出家，住持西林和尚見他聰穎，命俊公教他讀《法華經》，並為他延師教讀《四書》、《易經》、詩賦等。十九歲時，德清決意出家，往投攝山棲霞寺的雲谷法會，讀《中峰廣論》，決意學禪。同年又從無極明信聽講《華嚴玄談》，並受具足戒。因仰慕唐代名僧清涼澄觀之為人，故自號澄印。二十六歲時北游，在北京參華嚴宗師徧融真圓、笑巖德寶等，請示禪要，聽講《法華》、《唯識》諸經。並結識了一批當時名士。萬曆四年（一五七六），株宏游五臺山，德清趕往晤談，深受株宏禪淨兼修思想的影響。

萬曆十一年赴東海牢山（今山東嶗山）結廬安居。萬曆十四年，明神宗印大藏經十五部，分送全國名山，慈聖太后特送一部給東海牢山，並施財修寺，稱海印寺。後來神宗不滿於皇太后為佛事耗費巨資，便借口遷罪於德清，逮捕下獄，拷掠備至，後以私創寺院的罪名充軍雷陽（在今雷州半島）。到萬曆三十四年（1606）遇大赦，始返僧服。晚年結庵廬山五乳峰下，虔心修習。後死于曹溪。

德清一生著作甚多，主要有《觀老莊影響論》、《道德經解》、《莊子內篇注》、《大學直指》、《中庸直指》、《性相通說》、《春秋左氏心法》等。德清能詩，有《夢游詩集》。

六詠詩^①・無常

法性本無常 ^② ，	亦不墮諸教 ^③ 。
譬彼空中雲，	當體即常住 ^④ 。
聖凡皆過客 ^⑤ ，	去來無二路。
是生不是生，	非新亦非故。
智眼明見人 ^⑥ ，	此外何所慕。

【註釋】

①六詠詩分詠心、無常、苦、空、無我、生死。借詩談佛理，從中可見德清的佛教思想。

②法性：佛教指一切現象的自體，一切現象的體性，也即佛性，諸法的本性。其義與“真如”、“實相”相當。《大般涅槃經·如來性品》：“一切佛法即是法性，是法性者即是如來。”無常：佛教認為世間一切事物不能久住，都處在生滅成壞之中，剎那變化，永遠變化，故稱無常。③數：智慧的異名，《了義燈二本》：“數是智慧。”佛教認為，世間萬物千差萬別，但人普遍具有辨識事物，判定是非善惡的能力。④當體：指現象自身，直指其本體，在生活中當下體悟世界本來面目。佛教有當體性空理論，認為無需經過分解，現象自身即是空，從因緣法自身講空，因緣生之法如夢如幻，無實性，觀如此當體即空。常住：佛教以自性是不從緣起的，不變化的，是絕對的實有本性，故稱常住。⑤聖凡：佛聖和凡夫俗子。

⑥智眼：猶佛眼。佛教稱佛眼能看到過去和未來。

【評析】

佛教以它的教理去開悟芸芸眾生，誘導眾生解脫人生的苦惱，斷除塵世的迷妄，追求理想的天國。其教理五花八門，千奇百怪，似乎使人眼花繚亂，但是其理論支柱不過是“無常”。在德清看來，整個人生，乃至整個宇宙的真實本質無不是各種彼此關聯的原因和條件因緣和合而成。宇宙萬物的任何體性不是固定的、永恆的，而是變化無常的。生與滅、成與壞、新與故，在因果循環的鏈條中都隨時處在變化之中，並且變換不盡，永遠也不會停止。看似實有的，實際是空幻的；剎那是存在的，永恆是沒有的。如像空中的雲，時而聚集，時而飄散；又如夢中的境，似乎很逼真，而實在又不可捉摸，不可追尋。無論是凡夫還是聖人都不能自我主宰，都逃不脫無常的輪轉，在過去、現在、未來的世界，無不來去同途，在人世間無不是匆匆的過客。按照這樣的理解，那麼人生的苦與樂、生與死、得與失、窮與通，乃至宇宙的有與無等等，又有什麼必要去拘泥，去執着不捨呢？這樣就必然歸結到在佛所描繪的境界中去尋求解脫和慰藉。

當然，德清也認為，空與有，常與無常，又不是絕對的對立，而是相對的存在，這似乎又有一點辯證法的因素。但是他又拋掉了宇宙的客觀實在性，讓人們在空泛的、虛無的、不可捉摸的迷霧中去對人生、對宇宙進行認知和把握，這就使人想起了莊子的相對主義。

那麼憑借什麼能夠尋求到人生和宇宙萬象的實相呢？那就是超越一般認識活動的佛教智慧，或者說般若。具有了這種“智眼”，就能辨別善惡，判斷是非，認識萬有的過去、現在

和未來。這應該就是修習佛性的崇高追求吧。

短短幾行詩要說明佛教哲學中“無常”這樣一個重要理論是不容易的。詩人採用了暗示、比喻等手法，給讀者留下了大片的遐想和思索的空間，令人玩味無窮。（毛遠明）

從軍詩

丙申春二月入五羊三月

十日抵雷陽戍所作^①

舊說雷陽道，	今過電白西 ^② 。
萬山嵐氣合 ^③ ，	一錫瘴煙迷 ^④ 。
末路隨蓬累 ^⑤ ，	殘生信馬蹄 ^⑥ 。
那堪深樹裏，	處處鷓鴣啼。

【註釋】

①丙申：萬曆二十四年（1596）。五羊：廣州的別稱。舊傳，戰國時南海人高固為楚相，有五羊銜穀穗現於楚庭，於是在州廳壁繪五羊之圖。一說有五仙人乘五色羊，執穗到廣州，因名五羊城。②電白：縣名，故城在今廣東省茂名縣東北。③嵐氣：山林中的霧氣。

④瘴煙：我國南部和西南部地區山林間濕熱蒸發致人疾病的煙霧水氣。⑤蓬累：蓬，飛蓬，多年生草本植物，開白花，葉細，子實有毛，秋枯根拔，隨風轉移。累，轉行之狀。這裏指自己像飛蓬，轉徙流離，行止不定。《史記·老子列傳》：“君子得其時則駕，不得其時則蓬累而行。”⑥信馬蹄：馬蹄是《莊子》篇名，其文以馬為喻，宣揚“真性”的可貴。這裏是任其自然、率性天真的意思。

【評析】

德清以私創寺院事獲罪，遠戍雷陽，內心是痛苦的。今天的海南是改革開放的前沿，自然是繁榮之區，但是封建時代的雷陽則是所謂邊荒蠻夷之地，楊炎、李德裕、蘇軾等都曾因得罪遠貶這裏，并且未能生還，所謂“崖州何處在，生死鬼門關”。只是這些都是“舊說”，而今厄運落到了自己的頭上，作為罪人跋涉千山萬水，行程數萬里，歷經艱難，到達貶所，內心應該是什麼感受呢？起調平實，看似輕鬆，實則沉重，在半吐半吞之中包含着豐富的內容和難言的隱衷。

接下來便勾勒貶所的環境。詩人眼裏的雷陽，萬壑千山嵐氣籠罩，叢林之中瘴煙迷濛，環境惡劣，一派荒涼。嵐氣瘴煙不僅沉沉地籠罩了群山叢林，而且厚厚地遮蓋了詩人那顆索寞的心。但是他畢竟是經歷過艱苦砥礪，了悟了人生苦諦，能夠超脫凡塵羈絆的得道高僧，因而在艱難的境遇中，在人生的“末路”上，從佛家的教義中去尋找安慰。那就是隨其自然，率性天真，泯滅抗爭的念頭，任憑命運的擺布。像隨風飄轉的飛蓬，像一任真性的野馬，無行無止，無可無不可，以忘記人生的苦惱。這實際上是佛教禪宗思想和老莊哲學的混合體，強調的就是自由自在，無拘無束，無憂無慮，無生無死，天地與我並生，萬物與我為一的絕對自由境界。

詩人似乎在這個空幻的境界裏找到了歸宿。可惜的是，他仍然還是一個人，一個有思想有感情的人，而不是神，不是完全超脫了世俗束縛的神。因此，當他聽到那密林深處鷓鴣的啼鳴時，又喚醒了他人性的自覺，勾起了他世俗浮沉的感慨，其痛苦不堪的情緒又在他胸中潛滋暗長，並且咬噬着他疲憊的心靈。唯其如此，纔能給人以真切的感染力，從而產生對這位不幸僧人的同情。詩歌起承轉合，結構綿密，感情曲折深厚，意境闊大淒迷，真實地表達出這位僧人複雜的思想感情。

（毛遠明）

寄燕都慈壽寺別山長老^①

當年一鉢久過從 ^② ，	長夜披衣聽曉鐘。
飯食每懷香積界 ^③ ，	經行當憶妙高峰 ^④ 。
潛消瘴熱心含雪，	暗記流年手種松。
為掃蓮花師子座 ^⑤ ，	待余重舉絕言宗 ^⑥ 。

【註釋】

①燕都：明代京城，即今北京市。慈壽寺：在北京市。萬曆二十二年（1594）冬，德清曾“入賀聖節，命說戒于慈壽寺”。（見陸夢龍《憨山大師傳》）②一鉢：等於說一僧，詩人自稱。鉢，僧人的食器。過從：交往。③香積界：佛教稱古印度有衆香國，一切皆香，因稱其地爲香積界。④妙高峰：山名。其地有二，這裏指江蘇省鎮江市金山的妙高峰，在金山的最高處，上有妙高臺，爲宗僧了元所建。⑤蓮花師子座：佛像的座位。以其座位成蓮花形，故稱蓮花；又，佛所坐的地方稱師子座。《大智度論》：“是號名師子，非實獅子也，佛爲人中獅子，佛所坐處，若床若地，皆名師子座。”⑥絕言宗：絕言之宗，佛教宗派。

【評析】

這首寄意懷人之作既抒寫了僧友之間的深厚情誼，又交流着心靈的佛性禪意，與一般世俗士子贈友寄懷的篇什自然有別。

詩人用“當年”一詞開篇，從往事的回憶落筆，把時序一下子逆向推移到昔日，讓當年與別山長老交往的情景浮現在眼前。既然是“久過從”，就有許多往事值得回顧，比如研討佛理，論禪辨機，晤談秘要，質疑是非之類。但是詩人卻把這些內容都推到了幕後，而只選擇“長夜披衣聽曉鐘”這一典型事件，以再現詩人與別山長老“長夜披衣”，兀然冥坐，摒棄雜念，心與神契的參悟情景。而當年那莊嚴渾厚、扣人心弦的佛寺“曉鐘”把虔誠修習的僧侶從神秘空幻的佛教天國中喚醒，那鐘聲即使在目前似乎仍在耳邊回蕩。接下來繼續寫昔日的痛自磨礪，刻苦修持。詩人以“每飯”、“經行”概括自己勤苦專一地進行的一切佛事，而以“香積界”、“妙高峰”表示執著追求、熱情嚮往佛國天地和神人合一的超脫境界，自己的全部身心都沉浸在寧靜肅穆、神聖莊嚴的宗教氛圍之中，靈魂得到淨化，精神得到救度。這些都值得懷念，值得追憶。

正是有了先前的修習，因此，在橫遭責罰，遣戍雷陽的現在，儘管遭到炎天暑熱的煎熬

和毒瘴瘴氣的侵害，卻能在似水流年之中保持高潔清白的品格和堅勁不移的節操。“心含雪”、“手種松”正是不被外物所動，不受環境污染的精神品格的象征。詩人以此巧妙地向別山長老報告了自己眼前的處境和隨順自心，淨除妄想的心情。

最後滿懷信心地表達自己的心願，“為掃蓮花師子座，待余重舉絕言宗”，以宏揚佛教事業為己任，期望重坐法場，傳道布法。話語中飽含着對佛教的崇奉和虔誠，除佛之外，已別無他求。詩人向僧友別山捧出了一顆在佛法靈光照耀下淡泊寡慾，宏揚教義，以身殉教的心。讀其詩似乎讓人感覺到了詩人身上散發出來的不食人間烟火，擺脫塵俗煩惱的靈氣佛光。

(毛適明)

舟 行

湘水通巴漢 ^① ，	孤帆入楚天 ^② 。
片雲低遠樹，	晴日照斜川。
處世常如寄 ^③ ，	浮生莫問年 ^④ 。
縱違歸去路 ^⑤ ，	亦似渡頭船。

【註釋】

①巴漢：巴江、漢水，都流入長江。湘水流入洞庭湖，在嶽陽縣城陵磯歸入長江，故說“通巴漢”。 ②楚天：指長江中游一帶，這裏古屬楚地，故稱。 ③處世：生活在人世社會。 ④浮生：佛道思想認為人生在世，虛浮無定，故稱人生為浮生。《莊子·刻意》：“其生若浮，其死若休。” ⑤違：沿着。

【評析】

詩人乘舟沿着湘江北行，航船的飄泊不定，水流的晝夜不息，觸動了浩渺的情思，引發出人生的思考，寫下這首詩。

起筆入題，以空茫的筆法勾勒出“舟行”的方向。詩人的視線順着眼前的江流向北延伸，目極天涯，而思緒不受目力的限制，繼續向前伸展，一直擴展到遙遠的“巴漢”和遼闊的“楚天”。眼前的實景與想像的虛景結合起來，為全詩創造出空闊蒼莽的背景。在這個大背景下，一隻小船孤零零地順流北行。宇宙空間是那樣的廣大，而人世的“孤帆”卻是這樣的渺小，這便構成了強烈的空間反差。在廣漠空間的威壓下，人生的“孤帆”顯得實在微不足道。一個“孤”字既描狀環境的單調，又暗示內心的寂寞。

接下來便具體描寫“孤帆”周圍的環境。晴空萬里，日色朗照，飄飛的片雲在視野盡頭的遠樹梢尖消逝。作者取其大景，略去細微，把進入視覺的天地攝入詩中，景象壯闊，氣勢雄渾，展示出詩人超曠的心胸。

頸聯即景生情，把詩歌推向哲理的境界。江水、片雲、晴日和空闊的宇宙具有巨大的變化的永恒生命，它們把具體的個體生命一一吞噬掉，其中自然也包括短促的人生。於浮生若夢，處世如寄之類的時間感慨便自然而然地產生了。只是其不同點在於德清是佛教的虔誠信徒，能夠超脫於死生禍福等人世悲歡，因而在無限的宇宙時間面前沒有恐懼，沒有悲

哀，而是以“莫問年”的方式隨意任性，唯心所適，無拘無束，泰然自處。於是得出“縱違歸去路，亦似渡頭船”的結論。那隻飄忽無根的“渡頭船”既不能讓它永遠停息，也不知道它到底會駛向何方，那麼就讓人生的渡頭船掙脫個體生命的束縛，掙脫世俗痛苦的羈絆，去追尋涅槃的佛國天堂吧。

（毛達明）

山 居

髮不如心白，	形還似木枯。
衆緣閒處盡 ^① ，	一念看來孤 ^② 。
天已容疎拙 ^③ ，	禪應離有無 ^④ 。
餘生當落日，	步步似歸途。

【註釋】

①衆緣：佛教認為世間萬物都是由因緣和合而生，故稱衆緣。 ②一念：一動念，佛教把思念對境一次稱為一念。 ③疎拙：粗疎拙劣，自謙之詞。 ④有無：指佛教哲學中的“有”與“空”。佛教空宗認為宇宙一切事物和現象都無實體、無自性，一切皆空。有宗則認為宇宙一切現象都有最後的實體——“識”，衆生有“識”是內在的實存，至於客觀世界則是空的。“有”也罷，“空”也罷，從否定客觀世界的實在性來說，都是空派。

【評析】

德清遇赦之後，於萬曆四十四年（1616）登廬山，避暑於金竹坪。有僧人贈以五乳，德清喜其處環境清幽，於是為歸老之計。乃結庵於五乳峰下，閉關謝衆，六時刻香代漏，專心淨業。這首詩便是他屏居廬山時參禪悟佛的體會。

山居的主人自然是詩人自己，故從自我畫像落筆。這位淨心自悟的宿耆老僧鬚眉已皓白，形容同枯木，冥然兀坐，忘情物外。透過這幀肖像，我們不難想像，這位老僧在人生的垂暮之年已完全放棄了一切世俗的慾念，讓身心進入佛所揭示的混茫境界。

接下來四句寫山居悟佛的感受。身處閒靜之地，遠隔羣塵之外，靜坐觀心，默照悟禪。宇宙現象如何生成？世界萬物的本原是什麼？本體與現象有何聯繫？人生的真諦何在？人世的歸宿在何方？詩人在佛教教義中冥索答案，以為大千世界，宇宙萬物儘管千差萬別，包羅萬象，但都是因緣和合而生，彼此聯係，互相依存。人生的各種現象也不例外。如要改變各種現象，必須從各別的條件開始去修習，從對整個宇宙人生的徹悟去參禪。讓宇宙整體存在於心念活動之中，一閃念之間了悟人生的過去、現在和未來。認清一切事物均無實體，

自性，其存在是相對的，有條件的，假有的。拋棄對有無的執著，從而歸結為一切皆空。既此，對人生又還有什麼留戀難捨的呢？這就自然引出尾聯，在黃昏落日中抒發感慨。

陽西下，昏黃的余暉塗抹在空寂的山野，也塗抹在這位忘懷生死的老僧的心靈深處。餘如落日，慢慢地走向死亡，在心裏引起的不是死亡的恐懼，不是謝世的悲哀。因為他有自己的追求，即徹底拋棄世俗衆生所居的慾界穢土，進入理想的淨土，從而在宗教的天國中找到了歸宿。這是詩人心跡的袒露，是詩人人生觀的亮相。有了前六句的意緒抒寫，

這種袒露和亮相就顯得十分自然。

詩題是“山居”，而山中的環境卻一筆未涉。詩人在於抒發內心的感受和體會，周圍的環境對於他已經不重要了，或者說已經被遺忘了。詩的佛理意趣是深邃的，而意境則是索然無味的。這是以詩談禪的通病，無須苛責德清一人。當然，細細品玩，我們仍能感受到那種寧靜幽深的山野情趣，並通過寧靜幽深的自然環境步入詩人恬淡安詳的內心世界，從而領悟到禪寂的魅力和佛國的奧妙，得到宗教心理的愉悅和滿足。

（毛達明）

山 居（七首選三）

其一

夜深獨坐事枯禪^①， 撥盡寒灰火不然^②。
忽聽樓頭鐘磬發， 一聲清韻滿霜天^③。

其二

萬峰深處獨跏趺^④， 歷歷虛明一念孤^⑤。
身似寒空掛明月， 唯餘清影落江湖。

其三

平湖秋水浸寒空， 古木霜飛落葉紅。
石徑小橋人跡斷， 一庵深鎖白雲中^⑥。

【註釋】

①枯禪：佛教徒稱枯寂靜坐以參悟禪理為枯禪。 ②然：通“燃”。 ③清韻：這裏指鐘磬之聲清越悠遠。 ④跏趺：佛教徒打坐之法。 ⑤虛明：指空寂明朗的心懷。

⑥鎖：籠罩的意思。

【評析】

詩人晚年結庵廬山，參悟禪理，興會所致，寫下《山居》七絕七首。這裏選錄三首。

第一首抒寫通宵悟禪的情感體驗。夜深人靜，萬籟俱寂。詩人沉靜兀坐，專心一境，獨事“枯禪”。入定之後，心如寒灰，撥弄不燃。忘懷於死生苦樂，棄去了是非觀念，杜絕盡物質的誘惑，掙脫掉精神的束縛，達到自我精神與茫茫宇宙混一，“我”與“非我”契合的神秘境界，心靈完全逃脫了時間和空間的限域。只有那樓頭清越悠遠的鐘磬之聲把詩人從佛國天堂中喚醒過來之後，才感覺到矔矔夜色中彌漫着滿天的霜華，濃重的霧氣帶着冰涼的夜寒從四面八方襲來，侵蝕肌骨。鐘磬聲是那麼神秘，那麼莊嚴，那麼親切，傳達出優美的詩意和雋永的韻味，襯托出山寺寒夜的靜謐和幽深。詩人對人生，對宇宙的種種難以言傳的

感受都寄寓在疎朗的鐘磬聲中，滲透着神秘宗教情緒去撞擊讀者的心田。

第二首詩寫深秋月夜跏趺參禪的內心感受。起筆便點出跏趺悟禪之地。“萬峰深處”靜靜地躺著一座小廟，群峰絕壑把喧囂的塵世遠遠地隔離開來。寒秋月夜，寂寥清幽。詩人跏趺打坐，莊嚴的宗教情感把他帶向遙遠的彼岸世界。在妙不可測、神秘空幻的禪境之中，詩人超越了現實，超越了感知，內心滿足了主觀的愉悅和神聖的崇拜，擺脫了自我的約束，抖落了世俗的煩惱，似乎成了自由自在的超人，因而心胸變得分外的空寂和疎朗。自身似乎像高掛寒空的明月，完全處於虛空狀態，靈魂受制於萬能佛法的支配，清冷的神光流布全身，精神得到升華，生命受到淨化，從而進入神契的境界。只有一堆腐肉軀殼像月影清輝投落人間。“身似寒空掛明月，唯餘清影落江湖。”不是用生澀的詞語和凝重的典故來作偈頌似的枯燥說教，而是錘煉出一個形象鮮明的比喻來表達禪機哲理，創造出一個高遠超邁，蘊含無窮的意境，純是鐵喉中唱出。

第三首詩寫深山寶剎的空寂環境，卻先從廬山腳下的鄱陽湖起筆。千裏平湖明淨如鏡，澹蕩秋水混莽一片，水天一色，似與冥冥蒼穹相接。詩人大處潑墨，氣勢磅礴，渾涵浩闊。再把目光收回來，環顧四周，參差起伏的崗巒之間，巍峨高峻的懸崖之上，古木森立，經霜的紅葉紛紛飄墜。幽谷深壑之中，溪流淙淙，小橋橫卧，一條彎彎曲曲的石板小路沿着溪流，順着山勢，綿延伸展。崇山深處，一座小廟被空濛縹緲的白雲所籠罩。“一庵”與“石徑小橋”相照應，暗示出“石徑小橋”正是小庵的通道，然而這條通道卻“人跡斷”，也就是說空山之中杳無人煙，石徑小橋只同虛設。這就繪畫面抹上了空寂幽冷的色彩，再配上落葉紛飛，雲霧蒸騰，佛寺隱僻，從而給人以空幻莫測的神秘感受，引導讀者在一鱗半爪中去潛心默會那深庵之中虔心靜習的禪師所追求的佛國理想。

(毛遠明)

病中示諸子

厭世心成癖，	那堪病作魔。
已知餘日少，	更見此身多。
藥石充香積 ^① ，	呻吟當羯磨 ^② 。
文殊如有問 ^③ ，	一跌竟如何。

【註釋】

①香積：《維摩詰經·香積品》說：上方界分，過四十二恒河沙佛土，有國名衆香，佛號香積。其界一切以香作樓閣，經行香地，苑囿皆香，其食香氣，周流十方無量世界。後稱僧寺的飯食爲香積，乃取香積世界的香飯之意。 ②羯磨：梵語音譯，意譯爲作業。指比丘、比丘尼按戒律的規定受戒、懺悔等業事的儀式。在律藏裏有專門的“比丘羯磨”、“比丘尼羯磨”，並有各種“羯磨”和“羯磨法”，以作爲僧團活動的準則。 ③文殊：菩薩名，梵語“文殊師利”的簡稱。意譯爲妙德、妙吉祥。《說無垢稱經》說：維摩詰神通道力遠過於諸菩薩，佛遣其大弟子及彌勒佛等往問其疾，都辭避不敢去，舍利佛是佛弟子中智慧第一人，毅然前往。這裏暗用其典。

【評析】

德清作為一代名僧老宿歷經磨難，終生為了從世俗的痛苦中解脫出來而痛自參悟，以求掙脫世俗生活的樊籠。在他垂暮之年應該是早已拋棄了一切世俗的慾念，得失、是非、榮辱、死生早已淡如盃水。“厭世心成癖”是他被淨化，或者說被扭曲的心靈流露。尤其是病魔纏身，自知世緣將盡，就更把世事看成是虛無的，把浮生看成是空幻的，把肉體看成是多餘的了。因而他能以十分超曠的、達觀的態度對待人生不可逃避的生老病死。當死神臨近的時候，沒有驚悸恐懼之感，沒有惴惴不安之態，似乎這位高僧已達到了大徹大悟的無我境界。“藥石”可以暫充香積飯，不知其苦；呻吟可以權當佛事，忘懷其痛，若有菩薩問疾，也只是默然心會而已。沒有生的歡愉，沒有死的悲愁，不為自我傷悼，不為辭世惋惜，那麼還有什麼能夠擾亂其恬靜心境呢？從他對人生的態度中，可以看出其信仰已伸到神秘的、同時也是神聖的宗教天國。人由因緣和合而生，由因緣離散而滅，互相轉化，無始無終，永遠不息，人生就是苦惱，不能主宰自我，不能永恆不滅。因此，用不着去執著於那個虛無的我體，用不着去追求那個生滅變幻的生命，從而遠離煩惱，斬斷塵緣，厭棄世苦，努力進入涅槃寂靜的理想歸宿。在其背後存在着一切皆空的理論基調，這個虔誠的佛教徒在神秘空幻中找到了人生的慰藉和生命的棲息地。

（毛遠明）

普泰

普泰：字魯山，號野庵，陝西人，活動於明代中葉的正德、嘉靖年間。他深於禪觀，愛好儒學，儒釋兼修，學識淵博。普泰為了深研佛學，宏揚佛法，曾雲游四方，沂淮水，涉長江，讀書於鍾山寺，授《易經》於鄖縣，留連於襄陽、雲夢等地。後來還京師，住在西長安的興隆寺。華嚴宗、慈恩宗經普泰努力，稍弘於北方。名僧無極明信由普泰傳授賢首教旨歷二十餘年。無極門下出雪浪、洪恩，盡傳其學，著名於江南。在京時，普泰曾題詩於壁間云：“烏棲匠氏難求木，僧住樵夫不到天。”楊君謙見題詩，異而訪之。兩人相見，語談十分投機，連日連間交談，不忍離去。遂成為好友。名畫家沈周曾為之畫“楊君謙、僧普泰雪夜談玄圖”山水，成為沈周的代表作。普泰工詩，有《魯山詩集》，是楊君謙為之選定，王濟之為詩集作序，多所推崇。

春 有 冬

於年春有冬，	於日朝有夕。
漂泊旅亭人，	忽爾歸來客 ^① 。
堂堂七尺軀，	明明夢窟宅。
青史數行字，	荒丘一片石 ^② 。
人間竟無賴 ^③ ，	地下終何益 ^④ 。
但圖此生容，	入穴免逼迫 ^⑤ 。
若知養心術 ^⑥ ，	無愁乃良策。

【註釋】

①忽爾：忽然之間。 ②一片石：指人死後記載其生平的墓志銘。 ③人間：人世之間，指活着。 無賴：無所依憑。 ④地下：指死去。古代迷信，人死後靈魂進入陰間地府。 ⑤人穴：人死去埋入地中。逼迫：迷信傳說，人死後靈魂入地府，要根據生前作事的善惡予以處理，生前作惡者，靈魂要受到各種殘酷刑法的折磨，這便是逼迫的意思。 ⑥養心術：導養身心，保健身體，以求延年益壽的辦法。

【評析】

這首詩旨在對人生的看法，借詩歌來作人生觀的亮相。

春去冬來，循環往復，朝夕相替，永遠無窮。詩人以自然巡回變化開篇，為下文跌觀人生的無常作好鋪墊。他以為，人來到世間，如漂泊無定的過客，不能主宰自我，來去匆匆。人體生命在整個宇宙中剎那生滅，瞬息即逝，沒有獨立的永恆的實體，人生的存在只不過是夢境，如幻相，如水泡，如陰影；堂堂七尺軀殼也只是假有的幻象，只是寄托夢境的窟宅，仍然虛妄無憑。同時，人生短促是客觀規律，誰也無法逃避，誰也不能違背。執著的人抓住有限的人生，努力奮鬥，創造出轟轟烈烈的大事業，留名青史，千古不朽。但在作者看來，史書簡冊不過是數行文字，墓碑瘞銘不過是一片石頭，留名不朽也是虛空。活在人世之間，在人生的苦海中浮沉，不能自主，無所依憑，死後埋入地下，又有何益。一旦泯滅了生的歡愉，忘懷於死的恐懼，死與生便沒有什麼質的差別了。那麼是不是人生的過客就完全無所事事，可以縱慾尋歡，遊戲人生呢？不是的。按照佛教三世輪迴，因果業報的教義，人可以虔心修持，多行善事，淨化靈魂，徹底覺悟，證成正果，以超脫生死輪迴，掙斷因果鏈條，求得永遠的解脫，以免死後再受輪迴轉生的痛苦，在未來幸福的許諾中尋找精神慰藉。

最後自然歸結到導養身心，在於無慾”。就是斷除妄念，放棄一切世俗的慾望，淨心自悟，讓心靜如秋水，潔白如蓮花，默默地去體認虛無空寂的佛教理想，達到“貪慾永盡，瞋恚永盡，愚痴永盡，一切煩惱永盡”（《雜阿含經》）的精神境界。詩人以此為“良策”，實際上是對十分美好的人生採取冷漠的否定態度，抹煞人生的意義和價值，無疑是消極的，乃至頹廢的。

（毛遠明）

虎丘寺^①

欲覓閻閻墓，	風霜殿閣陰。
越平吳亦盡 ^② ，	劍去水空流 ^③ 。
字缺碑銘古，	雲深竹院幽。
無心唯野鳥，	不解往時愁。

【註釋】

①虎丘寺：虎丘在江蘇省蘇州市西北閶門外，一名海湧山。相傳春秋時吳王闔閭死葬此山，三日，有虎踞其上，故名。山上有寺，名虎丘寺，有塔，登塔眺望，可見蘇州城全景，是

蘇州名勝之地。②“越平”句：吳國和越國是春秋時的鄰國，彼此攻伐，互有勝負。公元前四七三年，越滅吳，前三五五年，楚滅越。③劍：指傳說中吳王闔閭的雌雄劍。《吳越春秋·闔閭內傳》：“干將者，吳人也，與歐冶子同師，俱能為劍。越前來獻三枚，闔閭得而寶之，以故使劍匠作為二枚，一曰干將，二曰莫邪。莫邪，干將之妻也。”

【評析】

這首懷古之作，從虎丘這一特定的空間出發，去搜尋歷史的遺踪。虎丘是吳王闔閭死葬之地，立腳虎丘，自然產生出“欲覓闔閭墓”的念頭，並以這古墓荒丘作為感情的觸發點，思緒聯翩，遙想千年，闔閭的功業浮現於眼前。他使專諸刺殺吳王僚，登上國君寶座；他任用伍子胥，西戰強楚，南擊越國；他命令劍匠鑄干將、莫邪，名劍傳揚天下。然而，“越平吳亦盡，劍去水空流”，闔閭早已成為歷史上的匆匆過客，連同他的國家，他的功業，乃至他的敵國，都湮滅無聞。只有那一堆荒丘和缺字殘碑還留下一絲往事的記憶，供給人以悠悠歷史的嘆息。詩人將自然與人事相對照，江水滔滔，永恆無限，野鳥無心，不解憂愁，是對人世滄桑、人生短暫的有力嘲諷。無情的時間流水將空幻的人生沖刷得蒼白失色，將歷史的陳跡蕩滌得乾乾淨淨。大江流水、荒丘古墓、斷石殘碑、噪鳴野鳥都引動着無限的時間感慨。在自然面前，人無論富貴還是貧窮，無論顯赫還是平凡，都顯得十分渺小，十分局促，十分可悲。那麼，哪裏可以求得從永恆的時間生命的威壓下解脫出來的秘訣呢？詩人暗示，就是那竹叢掩映、雲霧籠罩的幽深古剎，那秋風肅殺、嚴霜覆蓋、殿閣陰森的虎丘寺。遁入空門，虔心悟佛，可以參破時空、因果的束縛，超越物我的制約，冥合過去、現在、未來的界限，超脫生死，獲得解脫，達到與永恆的宇宙生命融合為一的涅槃寂靜境界。作為僧人的普泰，用並不兌現的佛國理想來沖淡在時間長廊裏思考而產生的失望和悲哀，並不使人感到奇怪，這是他的人生觀和世界觀決定的。

（毛滸明）

懷南山舊居

我本山人，	卻來城市住。
一遠猿鶴盟 ^① ，	幽思於誰訴 ^② 。
茅舍鎖煙霞 ^③ ，	蒼苔滋石路 ^④ 。
欲歸歸未得，	花落春光暮。

【註釋】

①猿鶴盟：與猿鶴定盟為友。表示隱居山野的志趣。孔稚圭《北山移文》：“蕙帳空兮夜鶴怨，山人去兮曉猿驚。”諷刺假隱士周顒貪圖爵祿，拋棄隱士面目，熱衷功名。這裏借其典以自嘲。②幽思：鬱結的情思。③鎖：籠罩的意思。④滋：滋生，生長。

【評析】

普泰進京之後住在興隆寺，生活條件自然優厚得多了，但是都市的喧囂，紅塵的煩惱又衝擊着他恬靜的心。今昔環境的對比使他十分留戀昔日隨意適性的山野生活，寫下這首

詩。

詩歌一入手便擺出矛盾，直吐內心不平靜的原因：本是山中人，卻來城市住；本志是性喜山林，卻偏偏誤入繁華鬧市。內心的矛盾透露出離開山林來此京都的懊悔。自己原先曾與猿鶴定盟，共處山林，過無拘無束、自由自在的生活。而現在自己背棄了初衷，拋開了猿鶴，離開超然玄寂的深山，住進煩擾的城市，纔發現自己的失誤。一個“違”字，包含着自嘲與自責。既然事與願違，則幽思無限，苦惱不堪便不可避免。愁苦鬱結於胸，總希望能有知己一瀉為快，但紅塵茫茫，又能向誰訴說呢？“於誰訴”反跌一筆，益見住進城市之非，倍覺閑處山林之樂，於是南山舊居的美麗環境便自然浮現在眼前：深山幽壑之中，煙霧雲霞籠罩着茅舍一座，孤零零地躺在那裏；石頭小徑之上，長滿了茂密的蒼苔，沒有行人踐踏的痕跡。環境純樸自然，幽深空寂。居處儘管簡陋，但閒逸安恬，那裏遠離凡塵，可以任性自然，靜心參悟禪機佛理。詩人對南山舊居的嚮往與贊美，暗含着對世俗社會的否定和批判。既然舊居環境如此令人忘懷，如此使人神往，那麼就重返南山吧，但是卻“欲歸歸未得”，身不由己，無可奈何。什麼原因？詩中一字未涉，卻半截打住，接以景語，目光停留在眼前春老花殘的暮春景致上。春歸而人未歸，觸景傷懷，悵然若失，以景語作結，各種複雜的感情都寄寓其中，手法含蓄。

全詩率真自然，情感志趣自然流露，冲和平淡，毫無矯揉造作，卻給人一種醇厚雋永的韵味。

（毛遠明）

自 誠

眼將合就枕，	腸覺饑即食。
物我陳兩間 ^① ，	化母均埏埴 ^② 。
人唯草一莖，	隨時恣生息。
百年苦無多，	矻矻勞心力 ^③ 。
龍駒覓良材 ^④ ，	翡翠傷羽翼 ^⑤ 。
賢哉塞上翁 ^⑥ ，	心不計得失。

【註釋】

①物我：自身與自身以外的他物。 ②埏埴：以水合泥，制作陶器。《老子》：“埏埴以為器，當其無，有器之用。” ③矻矻：非常勞累辛苦的樣子。 ④龍駒：駿馬。 ⑤翡翠：一種美麗的鳥，羽毛有藍、綠、赤、棕等色，可以作裝飾品，雄赤為翡，雌青為翠。 ⑥塞上翁：《淮南子·人間》講了一個居住邊塞的老頭兒得馬失馬，因禍得福，因福得禍的寓言故事，說明禍福相倚的道理。

【評析】

這首《自誠》詩是作者立身處世的座右銘，從中可以探索普泰的禪悟思想、世界觀與人生哲學。

詩的前四句寫隨意適性，順應自然，蕭然超脫於世事之外，不為外物所役使，不被塵世

牽累的處世態度。眼睛將合，疲倦思睡，便就枕睡覺；肚子餓了，覺得想吃飯，便隨即進食。饑與困之外，別無他物；同樣吃與睡之外，也別無他物，都是絕對的自由行動。只要隨緣任運，順適自然，不壓抑，不放縱，無憂苦，無掛礙，不人為地去強行改變它，這便是圓融無礙的禪悟。忘掉小我，放達無慮，齊一物我，泯滅外物與主體、客觀世界與主觀世界的界限，對外不體察宇宙，對內不體認自身，讓“物我陳兩間”，進入“天地與我並生，萬物與我為一”（《莊子·齊物論》）的境界。這樣便能夠擺脫物我的束縛，衝破生死的關隘，化與不化，生與死都如埏埴為器，虛空為用。看得出，這種處世態度是虛無主義的。

接下來四句進一步表明人生態度。既然已忘懷物我，齊一死生，那麼生便不值得珍視，死也不值得可惜。生死如春秋運行，如草木枯榮，生死循環的鏈條上無所謂始，無所謂終，也就是無所謂死，無所謂生。具體生命不過百歲，是很短暫的，浩浩空間、悠悠時間則是無限的，以有限的生命去追求無限的宇宙時空，豈不“矻矻勞心力”，自討苦吃！可取的態度當然就只有“隨時恣生息”，聽憑生命的自然發展。強加人的意志，勉強人為是徒勞的，有害的，其結果只能戕害自然生命。

最後四句從禍福相倚的道理中得出避世養生，清心自守，全身免禍的結論。龍駒因有善於奔馳的良才而斃命，翡翠因有美麗的羽翼而傷身，都是因為它們有材，招來別人利用，才反而損害了自身。反過來，如對別人無用，別人便不會來傷害自己，反而可以保存自身。因此，詩人脫口贊嘆“塞上翁”“心不計得失”，將禍福得失置之度外的大徹大悟。這種倚伏由天的觀點，承認事物間的相互依存，對立統一，事物達到極限便會向相反方向轉化，富於辯證法思想，對勝利者是一種警戒，對失敗者是一種寬慰。

普泰是一個僧人，詩中自然含有佛教的空無思想，但更多的則是老莊的哲學，是釋道思想的融合。

（毛遠明）

明秀

明秀：字雪江，族出海鹽王氏。主要活動於明弘治、正德年間。他於天寧寺削髮為僧，晚年習定於錢塘勝果山，又號石門子。老復歸浙江開化之海門。明秀能詩，與孫一元、鄭善夫、方豪、沈周等江南隱逸之士、著名才子相交往，互有贈答之作，關係很融洽。著有《雪江集》三卷。

懷太白山人^①

階前黃葉堆欲滿，	湖上白雲閒自來。
千里秋風悲斷雁 ^② ，	兩峰寒日憶登臺 ^③ 。
未能明月同移棹，	想見黃花獨舉杯。
吟過長松千萬樹，	南屏落日寺門開 ^④ 。

【註釋】

①太白山人：孫一元，字太初，陝西人。曾棲太白之巔，故稱太白山人。他先後西入華山，南入衡山，東登泰山，又南入吳會，曾住南屏寺，能詩。

②斷雁：失群的孤雁。

③兩峰：即西湖的南北兩高峰。雙峰插雲是西湖十景之一。 ④南屏：山名，在浙江杭州市，其山怪石壁立，五代吳越王錢俶妃子黃氏所建雷峰塔即在其峰。南屏晚鐘也是西湖十景之一。

【評析】

太白山人孫一元為人風儀秀朗，踪跡奇譎。常常玄巾白袷，以鐵笛鶴瓢自隨。與朋友交，能忘形刻鵠。他傲世不仕，避居山野，算得隱逸高士。這首詩扣住一個“懷”字，表達對太白山人的深切懷念之情。

已是深秋時節，落木蕭蕭，景物蒼涼。階前黃葉堆積，無心打掃，湖上閑雲飄浮，任其西東，環境寂靜清幽。詩人閒居獨處，索寞無緒。往日與朋友親密過從的情景一幕幕浮現眼前：也是深秋寒日，朋友相攜，沿着山間石級，登臨雙峰佳處，在雲霧繚繞的峰頂平臺之上，縱覽西湖的水光山色，湖山美景使人忘情世事之外，何其快樂。鏡頭再投向明月之夜，自己與山人共駕一葉小舟，泛覽西湖景致。平靜的湖水在明月清光籠罩之下，水天相連，澄澈空明。小舟移動，漣漪蕩漾，湖面粼粼生波。其情景令人目眩神迷，客與我靜靜地躺在大自然的懷抱中。至於重陽佳節，秋高氣朗，與山人相邀，把酒對酌，妙賞叢菊，酒酣耳熱之際，談天說地，酬唱詩篇，此樂何極。詩人給三組鏡頭中注入了濃厚的依戀真摯的感情。但是那畢竟是往日的記憶，而今明月已圓卻“未能”“同移棹”，黃花盛開而只有“獨舉杯”，再加上秋風中失群孤雁的哀鳴，益感世事茫茫，悲不自勝。獨自徘徊於落日晚照之下，吟詠於萬樹長松之間，仍難排遣對太白山人的懷念之情。

全詩將懷念友人的感情放到秋風蕭瑟、黃葉紛飛、菊花盛開、斷雁悲鳴的典型環境中來表現，把昔日共游的歡樂與今日獨處寂寞相對照，季節相同，景物不殊而人事已非，在懷念友人的真摯感情中，包含着對人生、對宇宙的低徊悵惘情緒，感慨深沉。（毛遠明）

楚江秋曉^①

山川搖落露華晴 ^② ，	野寺鳴鐘破曙暉。
千里人煙江郭靜 ^③ ，	數聲漁笛水禽飛。
寒催刀尺風霜早 ^④ ，	日遠關河信息稀。
叢菊又開身在客，	長沙誰念未成衣。

【註釋】

①楚江：長江中游一帶古屬楚國，因此，人們稱流經這段區域的長江稱楚江。 ②搖落：草木凋敗、零落。

③江郭：江上關隘。如瞿塘關。 ④刀尺：剪刀和尺子，是縫制衣服的工具。杜甫《秋興》：“寒衣處處催刀尺，白帝城高急暮砧。”這裏即用杜甫詩意。

⑤關河：函谷關與黃河。這裏泛指邊關。 ⑥叢菊：菊花叢生，故名。杜甫《秋興》：“叢菊兩開他日淚，孤舟一繫故園心。” ⑦長沙：指廣闊無垠的北方沙漠。

【評析】

這首詩借描繪楚江秋景抒寫羈旅愁思，意境渾闊淒清，格調抑鬱蒼涼。在詩人的筆下，

山川搖落，草木凋零，秋風衰颯，嚴霜覆地，只有叢菊似乎給大自然添上了幾分明麗色彩，但是蕤寒香冷，仍顯得孤獨寂寞。寒秋的主色調，使整個畫面籠罩在蕭殺蕭條的景象中。詩中的秋色不是泛泛塗抹，而是對“楚江”這一特定環境，清晨這一特定時間的秋色的濡染。“曙暉”剛剛撒向人間，零露剛剛被曬乾。楚江靜靜地流淌着，山郭默默地站立着，水鳥在江上匆匆覓食。注入秋景的社會環境也無生氣。廟宇是“野寺”，漁笛僅“數聲”，寒催刀尺，客旅徘徊。這幅景觀特征鮮明的楚江秋曉圖染上了作者強烈的主觀感情色彩，由秋景觸發的羈旅愁緒便成了全詩的感情主線。這條潛流把看似散碎的景物串聯了起來。楚江的秋色搖蕩着作者的情緒，野寺的鐘鳴扣擊着詩人的心弦。“叢菊又開”，一年又過，自己仍在客中，浪跡天涯，親朋日遠關河，信息難通。內心的孤獨寂寞與秋江的蕭條冷落默默契合，抑鬱難伸。感情波瀾蕩漾在字裏行間。

這首詩有意模仿杜甫詩沉鬱蒼莽的氣韻，連意象的捕捉，甚至詞語的運用也襲用杜詩，但是卻缺乏杜甫詩憂國憂民的深厚思想底蘊，因而現出做作浮露的痕跡，無論是思想上，還是意境創造上都遠落杜甫之下。

(毛遠明)

平望道中^①

兩岸青山日半銜^②， 洞庭天水碧相涵。
東風正報桃花信^③， 湖面歸漁網作帆^④。

【註釋】

①平望：鎮名，在江蘇省吳江縣南，古代是控接嘉、湖的要道，地理位置十分重要。

②日半銜：日暮黃昏的時候，太陽有一部分被青山遮住的景象。 ③桃花信：桃花盛開的信息。農曆二三月，桃花盛開。這時，冰化雨積，江河湖泊水漲，正是漁民捕撈桃花魚的時機。 ④歸漁：打魚歸來的漁民。

【評析】

這是一首贊美大自然的小詩，又是一幅江南水鄉的風俗畫，是詩與畫的完美結合。

起筆便精彩地裁剪夕陽西下，即將告別大地，隱沒山巒的瞬間景象，青翠的山色與殷紅的夕陽相輝映，色彩斑斕生輝。用一個“銜”字，取其動勢，空間的意象中包含着時間的流程，並賦予感情，是青山留戀夕陽，還是夕陽難捨青山？餘韻搖曳。再移目遠望，浩瀚無垠的洞庭湖春潮水漲，漾碧波滄蕩，夕陽晚照之下，空濛迷茫，漫漫無邊，似乎水天相接，彼此渾涵。“涵”字給人以美妙的動感。兩句詩大處落墨，山與水彼此襯托，境界渾闊，氣象宏偉。

如果畫面只是青山夕照，浩渺煙波，便未免太單調、太空寂。其實詩人描繪的山水美景，僅僅是給畫面提供特定的背景，渲染環境氣氛。畫面的中心是湖面上以網作帆的晚歸漁舟。江南的三月是桃花盛開的季節，春色正濃，江湖水漲，桃花汛起，是漁人趕捕桃花魚的大好時機。一天勞作之後，披着燦爛的斜暉，迎着和煦的春風，分享着大自然的樂趣，滿載而歸。這就不僅是江南水鄉的風俗畫，而且是悠閒淡逸的漁歌圖。有了晚歸的漁父，便

增添了詩歌畫面的厚度和活力，寄託了詩人絕塵脫俗，淡泊閒逸的高遠情趣。

整幅畫面既恬淡安閒，又流宕活潑，寧靜而不死寂。詩人運筆既有大筆構圖，又有細筆刻畫，從遠近高下不同角度，調合着不同的色彩，畫出了江南水鄉黃昏的典型景象，把讀者帶入了和諧靜謐、賞心怡目的漁歌圖中。

(毛遠明)

讀謝翱傳^①

南奔北走家何在，	七里灘前許劍來 ^② 。
厓海夜寒惟月上 ^③ ，	冬青樹老又花開。
側身天地聊晞髮 ^④ ，	悵望江山獨把杯。
一掬當年知己淚，	秋風灑盡下西臺 ^⑤ 。

【註釋】

①謝翱：南宋末長溪人，字皋羽，自號晞髮子。曾作文天祥諸事參軍，後離去。南宋滅亡，文天祥被俘不屈死，謝翱悲慟欲絕。行至浙水東，設文天祥牌位於子陵釣臺，北向哭祭，并作楚歌以招其魂。死葬子陵臺。有《晞髮集》傳世。《宋史》有傳。 ②七里灘：又名七里瀨、七里瀧、富春渚，在今浙江桐廬縣嚴陵山西面，與東漢隱士嚴光隱居的嚴陵灘相接。兩峽對峙，水流湍急。這裏當泛指嚴光隱居之地。許劍：《史記·吳太伯世家》載：春秋時，吳國公子季札去晉國訪問，經過徐國，心知徐君喜歡他所佩的寶劍，但因為要訪問大國，不能無劍，故沒有把劍送給他。等到回來再經徐國時，徐君已死。於是解劍繫於徐君墓旁樹上而去。這裏借用其典，指謝翱祭奠文天祥事。 ③厓海：厓山一帶的大海。厓山在廣東新會縣南大海中，與湯瓶嘴對峙如門，形勢險要。宋紹興中置厓山寨，是扼守南海的門戶。南宋末是抗擊元軍的最後據點。祥興二年（1279）宋軍戰敗，陸秀夫負帝昀於此投海死，南宋滅亡。 ④晞髮：散披頭髮使乾。古代常指高士隱居。 ⑤西臺：指嚴陵灘釣魚臺。在桐廬縣南，有石臨水，上平，可坐十人，傳為嚴光隱居釣魚處。謝翱《西臺哭所思》有“殘年哭知己，白日下荒臺”的詩句。

【評析】

謝翱作為南宋遺民，有深厚的愛國感情。宋王朝滅亡後，他隱姓埋名，逃亡各地，終身不仕元朝。他曾寫許多寄託亡國哀思，悲痛英雄遭難的作品，表現出孤臣赤子的碧血丹心。

詩人讀《謝翱傳》，感慨應是很多，但只選取謝翱於嚴子陵釣臺哭祭文天祥這段感人動地的情節。這是因為文天祥這位丹心高照、名垂青史的民族英雄，以其忠肝義膽，表現出中華民族殺身成仁的浩然正氣，其精神品質搖撼着謝翱的心，釣臺設祭，既是痛悼文天祥的遇難，更是悲哀國家的滅亡，還寄託着自己忠於祖國的堅貞節操。也因此使明秀感動至深。選擇這一情節，便寫出了謝翱一生的閃光點。

鑒括本傳，美其事而詠嘆之，借史喻志，表達自己的愛憎，抒發自己的情懷，是詠史詩的常格，此詩也不例外。詩人筆下的謝翱，去其雜蕪，取其風神。詩中籠罩着國破家亡、陵谷遷變的濃重陰影。“厓海夜寒”，南宋王朝最後滅亡在這裏，暗淡的月光無情地照着悲涼

的舊戰場；冬青花又開，而朝代已更替，亡國的悲痛咬噬着謝翱的心。他“南奔北走”，無家可歸；他側身天地，散髮隱遁，採取與元王朝絕決的不合作態度，表現出堅貞不渝的民族氣節；他驚悉文天祥遇害的噩耗，在“七里灘前”設神主祭奠亡靈，痛哭西臺，為這位民族英雄灑下“一掬”“知己淚”；他獨立秋風之中，“悵望江山”，把痛悼“知己”的無窮悲哀和國破家亡的滿腔悲憤傾瀉於西臺，謝翱風神躍然紙上。

如果我們透進一層，還可以看到，詩人打破時空結構，把自己與謝翱剪貼在一起，那“一掬”“知己淚”中分明也摻和着自己的感情淚水。

（毛達明）

湯顯祖

湯顯祖(1550—1616)：字義仍，號海若，又號若士，別號清遠道人，臨川(今屬江西)人。年少即負才名；二十一歲以江西省第八名中舉，因拒絕與相國張居正之次子同榜，不應考，直至張死後方赴試，三十八歲中進士，於禮部供職，繼遷南京禮部祠祭司主事，復因上疏彈劾權相，貶廣東徐聞縣典史，遷浙江遂昌知縣，又因壓抑豪強遭議，憤然辭官隱居。少年從羅汝芳學，頗近禪理；其祖父篤信道教。顯祖晚年尤崇佛，與進步思想家李贄和禪宗紫柏大師真可(達觀)過從甚密。文學與“公安三袁”交往，詩文詞曲俱精。詩重抒寫性靈，不屑摹擬；戲曲主張以內容為主，不必受曲律所限，開“臨川派”。戲劇創作今存“臨川四夢”，其中以《牡丹亭》影響後世最大。詩文今存《湯顯祖詩文集》五十卷。

寫道書作

廚開柏燠吹芸葉^①，

袖拂鸞絲吐墨花^②。

奉常禮署清微甚^③，

也有蓬山北道家^④。

【註釋】

①芸葉：多年生草本植物芸香之葉，羽狀複葉，有香氣，以其置於書本中可防蠹，故習稱書卷為“芸編”、“芸帙”。此處指書頁。②鸞絲：綉有鸞鳥圖紋的絲線。③奉常禮署：官衙名，專司祭祀禮樂。秦置奉常，漢改為太常。湯顯祖當時為南京禮部祠祭主事。清微：清簡幽微。④蓬山北道家：延仙敬道之人。蓬山：即蓬萊山，或稱蓬邱，海上仙山之一。北道：即北道主人，猶如說“東道主”(見《後漢書·鄧晨傳》)。

【評析】

湯顯祖信佛，對佛學很有研究。他的父親則專習儒學。他的祖父早年攻儒，而“晚言筌於道術”(《和大父游城西魏夫人壇故址詩·序》)。湯顯祖集儒、釋、道於一身，這是家庭的影響，也是宋明儒學摻和佛道的表現。本詩寫的就是他在南京禮部官署清閒無事時抄寫道書的情況。開廚燃香，翻開道書，認真抄寫，不停地“袖拂鸞絲吐墨花”，這詩的開頭兩句沒說此人是誰，從詩的第三句點出地點是在清微非常的“奉常禮署”，無疑詩的主人公就是他自己。末句則是對寫道書這一行為作出自白，說自己是崇仙信道纔抄寫道書的。在這過分

清微的官署之中，閒着無事，也正好抄道書，這是作者在自白的同時，也流露出對無所事事的南京禮部官衙生活的不滿。

（蔣邦澤）

廣仁院^①（有序）

平昌廣仁院佛殿壁，有邑人毛會潛畫一婦乳兒。夜有兒啼聲，衆怪之。一日僧語會，笑曰：“易耳。”以筆添乳入口，遂絕。

曾為蛾眉斬畫師^②， 千秋能此畫孩兒。
自慚逃佛無飛乳^③， 滿縣兒啼似不知。

【註釋】

①廣仁院：寺名，在今浙江省遂昌縣（原名平昌縣）。②曾為蛾眉斬畫師：西漢元帝時，令畫師為後宮美人畫像，以便按圖召幸，諸宮人爭賂畫師，獨王嬙不肯，後匈奴求美人為閼氏，帝遣王嬙行，及離去時召見，方知其貌為後宮第一，乃查究其事，畫師毛延壽等棄市。③逃佛：佛家語，意為自右繞佛三週，表示對佛的虔敬。逃：同“繞”。飛乳：飛行游化之乳。飛：飛化，《無量壽經》“飛化遍諸刹”之意。

【評析】

湯顯祖在南京禮部任上，不滿上司濫用私人，阻塞言路，上疏斥執政，觸忤權勢，被謫貶到廣東徐聞縣作典史，後來調作浙江遂昌知縣。廣仁院正在遂昌縣，此詩當作於知縣任上。前邊的序敘述了該寺的一個故事：當地人毛會偷偷在該寺殿壁上畫了一幅畫，畫的是一個婦女在喂嬰兒的奶，後來寺里夜間聽見嬰兒啼哭之聲，僧人們很覺奇怪，一天某僧將此異事與毛會偶然談起，毛會說“這事好辦”，用筆把母親的乳頭添長一點送入嬰兒口中，此後夜間再不聞兒啼聲了。作為這個縣的父母官，又是一個篤信佛教的詩人，對此傳說故事深有感概，寫下了這首詩。詩的前二句是贊毛會畫嬰兒吃奶，甚合佛教慈悲之意，千秋難得，古時畫宮女者有的遭到殺身之禍，諒此畫嬰兒之人定會得到福蔭。後二句表示自慚自責，實際上乃是自勵，說自己本是誠心敬佛的人，又是此地的父母官，愧無一個“飛乳”遍哺全縣的嬰兒，如今滿縣是嬰兒啼哭之聲，卻不聞不知，何以對我佛普救蒼生慈悲為本的教誨？這裏，作者把慈善之心和縣令的身份聯繫在一起，在封建社會的地方官吏中可算是很罕見也很可貴的了，無怪乎鄒迪光在《臨川湯先生傳》中贊揚他在遂昌任上是“去鉗制，罷桁楊，減科條，省期會，一意拊摩噢咻，乳哺而翼覆之，用得民和”，《撫州府志·湯顯祖傳》也贊他在遂昌時“減虎，縱囚，誠信及物，翕然稱循吏”。

（蔣邦澤）

高座陪達公^①

一切雨花地^②， 重游支道林^③。
雲霞法塵影， 山水妙明心。

境以莊嚴寂^④， 春當隨喜深^⑤。
金輪忽飛指^⑥， 江上月華臨。

【註釋】

①高座：寺名。寺在南京雨花臺。達公：明代高僧，名真可，字達觀，又稱紫柏大師。俗姓沈，世居吳江太湖之濱，十七歲於虎丘出家，二十歲受具戒，後遍游各地參習和弘揚佛法，當時著名高僧德清和尚（憨山大師）稱他“是名應身大士，其見地直接穩密，足可遠追臨濟，上接大慧”。萬曆三十一年蒙冤入獄，堅坐而逝。《列朝詩集》存其詩十首。②一切：本有普遍之義，佛家稱總該萬有為一切法，或稱一切萬法、一切諸法，概括為“有為法”、“無為法”、“不可說法”三類。雨花：雨花臺的名稱由來，據說是因梁代高僧雲光法師在此宣講佛法感動了天神，降雨如花。此處說“雨花地”，意思是指佛家聖地。③支道林：東晉僧人支遁，字道林，俗姓閔，河東林慮（今河南林縣）人，曾隱居餘杭山，又入吳建寺，終於洛陽，世稱支公，也稱林公，別稱支硎。④莊嚴：佛家謂以美善飾國土或以功德飾依身為莊嚴，有裝飾之義，例如《法苑珠林》說“當速莊嚴，致於遠處”。⑤隨喜：佛家語，指見他人之善行則隨之而喜，即《修懺要旨》所說“隨他修善，喜他得成”之意。⑥金輪：佛經所說的轉輪聖王所感得的七寶之一，金銀銅鐵各有等差，以金輪寶為最上。《俱舍論》說：“若王生在刹帝利種紹灑頂位，於十五日受戒時，沐浴首身受勝齋戒，升高臺殿，臣僚輔翼，東方忽有金輪寶現，其輪千輻具足轂輞狀相，圓淨如巧匠成，舒妙光明來應王所。”

【評析】

湯顯祖素好佛，自他不惑之年過了不久在南京結識了當代高僧紫柏大師達公之後，向佛之心與日俱增。達觀既能詩，尤以佛學造詣深宏名聞當世，而且其為人之磊落耿介也早為世所崇（他後來遭害也是因反對礦稅挺身而出為民請命觸忤了朝中權勢而被誣），湯顯祖早就景仰他，結識以後對他更見欽佩。從《湯顯祖詩文集》中可以看到，達觀在南京時，湯顯祖常同他在一起；達觀走後，他隨時想念，一有機會就以詩函問候；達觀在北京獄中被害的消息傳來，他也特為寫了三首《西哭》詩悼念。這首詩是湯顯祖在南京禮部任職期間與達公結識過從甚密之時所寫，寫的是在南京雨花臺高座寺與達公在一起的情形。第一句贊高座寺處在有名的佛教聖地雨花臺上。第二句以達公比晉時高僧支遁，說支遁今日再度來此佛土。第三、四、五、六句，是寫高座寺的環境和氣氛也是寫詩人此時的感受。飄空的雲霞和近地的塵影，一切都透着佛性，山山水水無不令人心境澄澈空明，整個環境因蕩蕩佛法而顯得特別靜穆，善行善德使這裏的春意顯得更濃。作者在這裏可以說是受了一次佛的洗禮。作者在南京做官已經幾年了，這座近郊的佛寺當然不是第一次纔來，而今日之來，感受卻不比往常，處處是禪機，這都是因為“陪達公”之故，達公把作者的心引入了一個清淨的禪境。第七句直接寫作者的感受，心中頓現金輪，照見佛光。末句寫出不知不覺天色已晚，月亮已經升起了，與達公在一起，時間竟過得這麼快。全詩只在第二句暗寫了達公，是以古代高僧支道林作代稱的，其餘各句都似與達公無關，尤其沒寫達公的言談舉止，但仔細品味起來，句句都寫了達公，因為作者此次游高座寺的一切特別感受都由“陪達公”而生，詩的高妙之處正是寫出了這位精於佛理的高僧所特具的無形的感化力。（蔣邦澤）

光孝寺^①

菩提豈無樹^②？ 天竺有靈僧^③。
色與波羅翠^④， 香隨檐蔔疑^⑤。
根芽初佛滿， 花葉幾人能^⑥？
密意經三遠^⑦， 無勞問葛藤^⑧。

【註釋】

①光孝寺：佛寺名，在廣東省南海縣西北近郊。 ②菩提豈無樹：唐時禪宗六祖慧能偈語有“菩提本無樹”之句（見前），此處說“豈無樹”，是詠光孝寺菩提樹。 ③天竺有靈僧：據《嘉慶一統志》載，梁天監元年（503），僧人智藥三藏自西竺國持菩提一株，植於光孝寺戒壇前。 ④波羅：樹名。廣州東南扶胥鎮之南海神廟，有波羅樹大可數十圍，當地人因呼此廟為“波羅廟”。傳說此樹為舊時暹羅人姓達奚者所植，湯顯祖《達奚司空立南海王廟門外》詩說：“司空暹羅人，面手黑如漆。華風一來觀，登觀稍游逸。戲向扶胥口，樹兩波羅密。”此處將光孝寺與南海神廟兩處的菩提樹和波羅樹并提。 ⑤檐蔔：檐前的園蔬。猶如稱檐前之樹為檐樹，檐前之積雪為檐雪，檐前之山峰為檐峰等。 ⑥根芽花葉：既寫菩提樹的根芽花葉，也指佛家所謂“真言十心”中的“芽種”、“葉種”、“敷花”等心，以及五根之一的“慧根”。初佛：此處指“四禪定”（四靜慮）中的初禪。 ⑦密意：佛家認為佛義深密微奧，非一般人所能窺知，故稱佛家教義為密意。三遠：義同“繞佛”、“遶塔”，對佛法虔敬崇信，則自右遶佛或塔三周，《法華經》所謂“頭面禮足，繞佛三幣”。遶：同“繞”。 ⑧葛藤：僧家稱言語為葛藤，或稱說事枝蔓不徑捷者為葛藤。

【評析】

這首詩雖以光孝寺為題，實際上只寫了光孝寺戒壇前的菩提樹，由菩提樹而聯想開來，表述了作者的佛學觀點。首先翻用南禪六祖慧能“菩提本非樹”的偈語，說“菩提豈無樹”，是就光孝寺有菩提樹這一事實說的，並非在反對慧能的禪理。第二句寫此樹的來歷，指出它是天竺靈僧帶來東土的。第三、四兩句寫此樹的色香都不平凡，具有特殊的靈性。第五、六兩句由這株佛樹而聯想到習佛之人，說樹有根芽然後有花葉，人也一樣各自都有成佛的種因如慧根芽種之類，然而能修習成佛的卻是非常之少。這原因在哪裏呢？末二句明白指出，佛理應該從內心去省悟，只要一心向佛，不必誦經、念佛，佛本就在人的心裏。作者這裏宣揚了“人心是佛”、“我心即佛”的禪家觀點，可以看出詩的開頭並無反對禪宗之意。

（蔣邦澤）

送人使南海進香^①

仙槎出海國^②， 之子愛神區^③。
鳳尾留書篋^④， 龍涎上玉爐^⑤。

分麾綠油幘^⑥， 別酒青絲壺。
為問安期棗^⑦， 何如漢主蒲^⑧？

【註釋】

①南海：浙江省普陀縣東海中的一個島嶼普陀山，是我國佛教四大名山之一，素有“海天佛國”之稱，為南海觀世音菩薩道場。 ②仙槎出海國：據《博物志》載，海水可通天河，有人在海邊見年年八月有浮槎往來海中，遂乘槎隨去，至一處見一女子紡織，一男子飲牛，後歸來至蜀問卜者嚴君平，方知所見乃牛郎織女。又據《荆楚歲時記》稱乘槎者乃是漢之使者張騫，故杜甫《秋興八首》有“奉使虛隨八月槎”之句。槎(chá, 音查)：木筏或竹筏。 ③之子：猶如說“此君”。區：界域。 ④鳳尾：古硯名，即鳳池硯，其形如書“鳳”字，故名。篋(qiè, 音茄)：箱筭。 ⑤龍涎：香名，是一種名貴香料，本為海中真甲鯨內臟之病態分泌物，凝結如蠟，用來熏宮室或衣物，異香經久不散，產于南洋一帶。 ⑥麾：通“揮”。分麾：意為臨別揮手。幘(xiǎn, 音險)：車幔。 ⑦安期棗：傳說海上仙人安期生所食的巨棗。《史記·封禪書》說：“安期生食巨棗，大如瓜。” ⑧蒲：此處是指的蒲車，或稱蒲輪，為了減少車子的震動，用柔韌的蒲草裹在車輪上，故稱。古時天子封禪或征迎賢士。《史記·封禪書》：“古者封禪為蒲車，惡傷山之土石草木。”

【評析】

這是一首送行的詩，送的是一位前往南海進香的佛徒。因南海普陀山位居海上，渡海方能到達，所以詩的開頭二句說，此君十分仰慕那個佛教勝地，如今將乘仙槎渡海前往，遂此夙願。這兩句的前後順序宜交換理解。頌聯二句寫此君禮佛之心非常虔誠，隨身攜帶着書篋，內有筆硯，以備抄寫經卷，一路上香爐裏燃着龍涎香。頸聯二句寫臨別時的情景，行人喝了青絲壺中的贈別酒，撩起綠色車幔向送行的人揮手告別。末二句寫作者對上路人的期望和祝福：但願您此行緣深福厚，能有意想中的神遇，像漢時李少君於海上見到仙人安期生那樣的運氣；但願您所乘的車如漢主的蒲車那樣平穩，路上少受辛勞，平安無恙。全詩寫出了進香者禮佛之誠，送者與行者的情誼之深，同時也寫出了詩人自己(送者)敬佛之虔，大有把自己的心願也托付友人帶往南海的意味。

(蔣邦澤)

袁宏道

袁宏道(1568—1610)：字中郎，號石公，明公安(今湖北省公安縣)人。他少有文才，十五六歲時結社城南，自為社長。萬歷二十年進士，後為吳縣令，很有政聲，官終稽勳郎中。

袁宏道性好山水，不慕榮利，鄙棄官場，為官不久，便離仕隱居。他對佛、道學說有比較深入的研究，是明代有名的在家居士。他初學禪於李贄，後歸心淨土法門，頗為誠篤，曾撰寫《西方合論》宣揚淨土。

在文學上，袁宏道與其兄宗道，弟中道一起並稱“三袁”而宏道尤著，是“公安派”的中堅人物。他深受李贄進步思想的影響，能蔑視傳統，解放思想，高舉反對擬古主義的旗幟，力矯前、後七子“文必秦漢，詩必盛唐”的積弊，提出“獨抒性靈，不拘格套”，崇尚質樸天真的進步文學主

張。作品內容多描寫文人雅士的閒情逸志，題材比較狹窄；也有部分作品能反映現實生活，表達對社會政治的不滿和對民生疾苦的同情。形式自然活潑，語言清新明快。有《袁中郎集》。

望 嵩 少^①

客程行盡太行山^②， 又見嵩高紫翠間^③。
料得有人山上笑， 紅塵如海沒朱顏^④。

【註釋】

①嵩少：即河南省登封縣境內嵩山西面的少室山。 ②客程：客行的旅程。 ③紫翠：指嵩山雲霧繚繞，在太陽光照下呈現紫紅蒼翠之色。 ④紅塵如海：世俗社會如像無邊的苦海。朱顏：青春年少。

【評析】

這首詩寫“望嵩少”，卻先遠遠落筆，純用直陳手法，敘寫自己的旅程，走過太行山，又見到少室山。看似質木無文，其實別具匠心，以大跨度的空間跳躍，將綿亘千里、橫貫長空的太行山和群峰陡起，凌空欲飛的少室山立體地展現在眼前。而虛取太行，實繪少室，立腳於“嵩高”，把視線拉長延伸，將太行山作為遠背景，並突破尺幅，給人以懸思遙接的感覺。在太行山的陪襯下，少室山被推向畫面的中心，同時為下文埋下了伏筆。行文顯得從容不迫，淡而不薄，直而不露。

詩人望中的少室山雲霧繚繞，陽光照臨，閃動着紫色的光帶，再與青翠蒼茫的山色相輝映，奇幻美麗中充滿了神秘幽深的氛圍。光色幻覺喚起詩人潛在的宗教情感，奇思幻想出那雲霧山中該會住着神秘的仙人吧。禪宗始祖達摩不是在這裏面壁九年嗎？二祖慧可不是在這裏立雪斷臂以求佛法，終得達摩的衣鉢嗎？周靈王的太子晉，不是曾乘仙鶴遨遊少室諸峰嗎？那些修成的佛祖，得道的仙人跳出了人生的苦海，掙脫了世俗的羈絆，泯滅了人世的慾望，自然飄逸，長存天地，嘲笑着“紅塵苦海”中備受磨難，矻矻勞心，趨走奔競“沒朱顏”的芸芸眾生。不難想像，這可笑、可憐的眾生中當然包含着作者本人。你看他從太行到少室，行色匆匆，不正是在茫茫宦海中浮沉掙扎，在滾滾紅塵中追名逐利嗎？當他望着嵩少的時候，產生的是對人生的悲哀和對神仙佛主的企羨。難怪他南北游歷之後便辭官退隱，參禪悟佛，修習淨土，作他的在家居士去了。

（毛滸明）

升 天 行

乘赤霧^①， 鞭鸞輶^②。
路逢王子晉^③， 玉蕭吹已折。
織女弄機絲， 餘緯爛霄闕^④。
下土壤虱民^⑤， 誤喚作雌霓^⑥。

張翁老且耄^⑦， 舉止多媒褻^⑧。
 侍仙三萬年， 不曾見隆準^⑨。
 真人多竄左^⑩， 天狐慘餘孽^⑪。
 羲御失長鞭^⑫， 牽牛嘆河竭^⑬。

【註釋】

①赤霧：紅色的雲霧。 ②鸞轍：鸞鳥駕的車，是仙人的坐乘。 ③王子晉：周靈王太子。《列仙傳》載：王子晉即仙人王子喬，善吹笙作鳳凰鳴。游于伊洛之間，道人浮丘公接以上嵩山，得道成仙。曾乘白鶴吹笙降駐緱氏山巔。 ④餘緯：餘暈，指彩虹。霄闕：天門。這裏泛指整個天宇。 ⑤下土：人間。蟣虱民：人在整個天宇中不過小如蟣虱，因稱蟣虱民。 ⑥雌霓：副虹。相傳虹有雌雄之分，色鮮盛者為雄，色暗淡者為雌；雄曰虹，雌曰蜺，亦作“霓”。 ⑦張翁：張道陵，東漢沛國豐人，學道于鶴鳴山中。據傳他成仙白日衝天而去。耄：年紀高。 ⑧媒褻：形容猥瑣，輕慢不恭。 ⑨隆準：高鼻子。這裏引申為真面目。 ⑩真人：道教稱存養本性，修真得道者為真人。竄左：逃匿，放逐。 ⑪天狐：傳說狐狸活千年可以與天相通，因稱為天狐。 ⑫羲御：神話傳說，羲和是太陽的御者，他趕着日車在太空中周行。 ⑬河：即天河，銀河。

【評析】

一般的游仙詩總是以詩飾的筆法描繪出一個個令人企羨神往的仙境，反觀人間生活的鄙俗和苦難，借以追求在人世無法得到的理想境界。袁宏道的這首游仙詩卻很特別。當詩人憑借神奇的想象和藝術的誇張，乘着赤霧，駕着鸞車，飛向縹渺天庭的時候，他所經歷的神仙世界卻並不那麼美好。仙人王子晉本以善吹笙作鳳凰鳴而在世間久遠流傳，而今“玉簫吹已折”，已不能吹奏出動聽的仙樂；織女善弄機織絲作五彩雲霞，現在卻只是“餘緯爛霄闕”，彩織也大失光彩；張翁修道成仙，人們羨慕他飛升上天，但是他並沒有長生童顏，而是“老且耄”，舉止“多媒褻”；得道的真人“竄左”逃匿，通天的狐仙餘孽悲慘，駕着日車運行天宇的羲和失去了鞭子，無法御車，牽牛因河竭而嘆息。幾個神仙人物似乎互不連屬，但是都以仙人身份為其特點，以仙人不得自由為感情綫，組成一曲完整的藝術品，通過對神仙的變形抽象，給超脫塵俗的仙人身上塗抹上暗淡悲愁的陰影，讓他們內心發出抑鬱不樂的嘆息。幻化不實的神仙世界投上了現實的濃重陰影。詩人在現實社會中找不到出路，便向虛幻的神仙世界尋求歸宿，但神仙世界同樣不理想，同樣存在人世社會的種種無法逃避的悲劇。通過詩人感情的變態抽象，表現出他精神上困惑迷惘而產生的極度悲哀和失望。因而他雖然神游仙境，卻心懸人間，用低沉的調子唱出他靈魂的悲歌。

全詩用超現實主義的手法，任意驅遣神話人物於筆端，並加以大膽的改造，賦予空靈縹渺的神話傳說人物以具體鮮明的形象，使之可以觀照，可以感知，可以心靈溝通。其構想是浪漫主義的，其思想情感卻是現實主義的。

（毛遠明）

同無念過二聖寺^①(二首)

自從智者去^②， 寶珠曾游此^③。
今日無念來， 添一故事矣。

長者即維摩^④， 和尚似鶩子^⑤。
中有妙音人^⑥， 可比散花女^⑦。

【註釋】

①無念：僧人，名深有，為湖北省麻城縣龍湖之芝佛院住持，與作者兄弟過從甚密。二聖寺：在湖北省公安縣東門外。 ②智者：陳隋時高僧，創天臺宗，世稱天臺大師，名智顗，字德安，德號智者，俗姓陳，荊州華容人。 ③寶珠：明代著名僧人，住南嶽伏虎巖，深解禪法，神宗萬歷初賜紫，入寂後，帝為賜祭，並建塔。 ④維摩：人名，西土居士，梵文 Vimalakirti 的譯音維摩羅詰的簡稱，或稱維摩詰，與釋迦牟尼同時，在毘耶離城之菴摩羅園弘揚佛法，有《維摩經》傳世。 ⑤鶩子：宋僧明遠，住襄州鶩嶺，單丁結茅，自耕而食，眾感其德，為立精舍，荊郢一帶之清眾奉為楷模，其徒法通後居鍾山上定林寺，復有弟子七千餘人。 ⑥妙音人：此指宣揚佛法的人。妙音，本是菩薩名，即妙音菩薩，《法華文句》說“以妙音聲遍吼十方，弘宣此教，故名妙音”。 ⑦散花女：佛家傳說，維摩詰室有一天女，聞說佛法便現其身，即以天花散諸菩薩和佛弟子身上，花著菩薩之身即落，著佛弟子身上即不落，而且拂拭不去，由此見出修行悟道的高低差別。

【評析】

這兩首詩是作者與湖廣名僧無念法師同游作者家鄉的二聖寺所寫。前一首敘此寺歷代留有高僧的足跡，足以自豪，足以傳揚。首先敘到隋代高僧天臺大師智顗曾住此寺，今亦有“智者堂”在。智者大師，諸書說是荊州華容人，作者的弟弟袁中道則說是公安人，與作者同鄉，見《游玉泉記》。宏道此詩首寫此句，或亦有贊本鄉高僧曾住本鄉名寺之意。第二句繼贊本朝名僧寶珠亦曾游此寺，意思是說此寺果不平凡。末二句點出同游者無念，說無念之來游，又是此寺歷史上一件值得記載的故實，既贊揚了二聖寺，又贊揚了無念。第二首詩則專贊二聖寺僧，長老如西土神佛，和尚如東土聖僧，寺裏都是弘揚佛法的真正佛徒。兩首詩表明了作者對佛教、佛寺、佛徒的敬贊之情。

（蔣邦澤）

題常覺和尚卷^①

手提頂骨數珠^②， 腰懸生鐵戒尺^③。
走遍南閩浮提^④， 要與英雄結識。

【註釋】

①常覺和尚：僧人，是僧深有（無念）的弟子，李贄曾稱他“伶俐好游”（《續焚書·與焦

從吾書》)。卷：此或指常覺和尚的緣簿。②數珠：佛家用以記數誦讀次數的串珠，也稱念珠。③戒尺：僧家用具，通常為兩小木片，一仰一俯，說戒時相碰擊發聲以集中聽者的注意力。④南閩浮提：洲名，亦稱南閩浮，新名為南贛部洲，是吾人所居之處。

【評析】

常覺和尚好游，雲游時帶有緣簿，隨方募化，作者在他緣簿上題了這首絕句。前兩句把這個游方和尚的特點簡練而鮮明地勾勒了出來，使人一見就知道是個行腳僧，而絕非在俗的其他身份的任何人。第三句更明確地點出其“好游”的特點，說他要走遍人間，然而詩中所叙是佛徒，作者也同樣是佛徒，所以並不用一般詩歌詞語來表達，不說走遍海角天涯、赤縣神州、四海五湖等等，而用佛家用語“南閩浮提”，這既表現了常覺和尚其人的特性，也同時表現了作者詩歌的某種個性。在明代前後七子主持詩壇，“文必秦漢，詩必盛唐”的模古擬古之風盛行之時，作者不拘格套，獨抒性靈，在用詞上也脫略無羈。末句進而深入常覺和尚的內蘊，指出其“好游”之性乃是由他“要與英雄結識”的豪放性格和熱烈追求產生的。這裏，把常覺的緣簿視為與英雄結識的媒介，把那些願結善緣的施主居士稱為英雄，自然也是作者以一個佛教忠實信徒的眼光得出的獨見。全詩短短四句，由寫外表特點到行為表現，直到內在性格，幾筆勾勒，恰似一幅速寫畫。

（蔣邦澤）

夢 詩

夢國不離枕，	枕上覓不得。
當其在夢時，	有枕亦不識。
醒裏夢元空 ^① ，	夢中醒亦滅。
安知醒天地，	無枕在其側？
夢醒若循環，	誰幻復誰實 ^② ？

【註釋】

①元：同“原”，本來。②誰幻復誰實：哪是虛幻，又哪是真實？

【評析】

這首詩以夢為題，寫夢與枕、夢與醒的關係，最後落到幻與實的關係上，實際上正是從佛家教義來闡述了色相與空滅的問題，是一首佛教哲理詩。先說夢雖不離枕，但不等於有枕就有夢，不能說夢是枕的產物，存心於枕上尋求是不能得到的。三、四兩句寫出，夢雖不離枕，然夢中亦不復識有枕，在這個意義上講則夢又“離枕”了。第五、六兩句進而推究出，醒時方能識枕，然而醒時卻已無夢，夢時沒有了醒，同時也不識有枕，則“識”有枕當為醒時之事，這醒（覺）時之識（亦稱覺）說明，枕更不離醒。由此看來，這“枕”似又分別同夢、醒都有關聯了，這截然相反的夢和醒又可由枕而相通了，所以詩的第七、八兩句以此推開，說整個醒天地無處沒有“枕”。以上所寫的“枕”，代表了事物實體，即佛家所謂“實相”、“諸相”，一切色相，醒時歸於實有，夢時歸於幻滅，故末二句又說這醒時之有和夢時之無循環更替，

究竟“有”是真實呢，“無”是真實呢？全詩提出和闡釋了佛家的“觀”、“智”的問題，上述夢與枕、枕與醒、夢與醒以及夢、醒、枕本身，若以俗眼觀之，則是一片惑亂（妄惑），不能得其“真如”，只有以“無相妙慧”之智照（觀）之，如《法華經·安樂行品》所說“菩薩摩訶薩觀一切法空如實相，不轉倒，不動，不退，不轉，如虛空，無所有性”。作者好佛崇佛，是一位深通佛家教義的居士，又是一位有名的詩人，所以把詩歌與佛家偈語在這首詩裏融為一體了。

（蔣邦澤）

送峨嵋僧清源，時清源請有

檀香佛，刻鏤甚精^①

師從峨嵋來 ^② ，	往返經幾宿？
茲山聞最高，	幾許到天竺 ^③ ？
師行遍天下，	無乃是神足 ^④ ？
殊身入梵宮 ^⑤ ，	鏤此旃檀佛 ^⑥ 。

【註釋】

①峨嵋：山名，在四川省峨嵋山市西南，遠望雙峰相對如蛾眉，是我國佛教四大名山之一，明清時寺觀多達七十餘座。清源：僧名。請：購置或持拿，為表示對所購或所拿之物的尊敬，稱為“請”。檀香佛：用檀香木鏤刻成的佛像。②師：對僧人的尊稱。③天竺：國名，古印度之稱，為佛教的發源地。④無乃：莫非，豈不是。⑤竦（sǒng，音慫）身：縱身上跳，也寫作“聳身”。梵宮：佛寺。⑥旃（zhān，音詹）檀：梵文“Chandana”，譯音為“旃檀那”，省稱“旃檀”，即檀香。

【評析】

這首詩既是酬贈之作，是送給峨嵋僧清源；同時也兼及詠物，詠的是清源所請的“刻鏤甚精”的檀香佛。清源是峨嵋山的僧人，而峨嵋又是中國佛教四大名山之一，傳說是普賢菩薩應化的道場，而本詩的作者袁宏道作為一位熱心向佛的居士，雖生于湖北且足跡遍及長江黃河中下游，卻并未入蜀朝覲過此山，因而詩中流露出對峨嵋的強烈的向往之情。詩的前四句提出兩個問：一是峨嵋離此究竟有多遠，途中要經多少天；二是這座佛教名山離天竺又有多遠，不只西方的普賢菩薩的道場在此，而且早在晉代就還有個阿羅婆多尊者自西方來到了峨嵋。我們不能笑這兩個問題提得似乎太“無知”，以為作者的地理知識太貧乏。作為明代後期詩壇獨樹一幟的公安派領袖，一個曾任過國子助教、禮部主事、吏部郎官等京職，並作過陝西考官的湖北籍學者，一個深曉佛理且卓有著述的佛門信徒，怎會連天竺、峨嵋的地理常識都不知道？作者論詩，主張抒寫性靈，寫“自己胸臆流出”的感情。這前邊四句詩，寫出了詩人感覺中佛源佛地神聖所生的神秘，詩人內心對佛境的尊崇和嚮往。第五、六兩句則以一猜想的提問贊清源和尚遍行天下游方布道的精神，聯繫到前四句，意思是說有此“神足”的清源，真不愧是天下佛教名山峨嵋的僧徒。末二句則進而贊清源所請的

那尊檀香木佛像，作者沒費過多的筆墨去描述佛像是如何的精致，只是用它來表現清源和尚禮佛之虔誠，所以這裏的詠物，仍然是在寫人。
(蔣邦澤)

山中逢老僧^①(七首選二)

擬把蒼煙付老閒^②， 廿年形影不離山。
窗前一樹盤空老， 曾是天臺拾子還^③。

坐破松巖不記年， 衲衣長是裹谿煙^④。
天池寺裏猶嫌近^⑤， 更住天池絕嶺邊^⑥。

【註釋】

①山中：此指廬山中。 ②蒼煙：蒼茫雲煙。 ③天臺：山名，位于浙江省天臺縣。傳說山上為仙人所居，漢時劉晨、阮肇入山採藥，遇二女仙，遂留山中，日，回來時方知已過七世。隋僧智顗在此山創佛教天臺宗。 ④衲衣：僧衣。谿：同“溪”。 ⑤天地寺：寺名，廬山之巔有池名天池，寺在池旁，南宋時建。 ⑥嶺(yǎn，音顯)：山峰。

【評析】

兩首詩活活畫出一個山中老僧的形象，寫他“老”居“山中”習佛修靜的超世絕俗性格。前一首開頭兩句寫他已二十年不曾離山，並打算把整個暮年都交付此山，以山中煙雲為伴；後二句寫他窗前的一棵老松，以襯出這位僧人居住此山時間之長久。這棵老松已經盤曲在空中，年代久遠，然而它竟是這位老僧當年從天臺山拾來的種子長成的，顯然這松之老還遠遠不及僧之老了。第二首除了寫此僧之老和居住此山之久以外，更側重寫他遠離塵囂靜坐修禪的情形。“不記年”雖未具體寫出多長的時間，但從“坐破松巖”可知已是很久了；或許他只是決心在這裏“坐破松巖”，而不計時間，這也可見他習禪之誠了。衲衣中裹着溪煙，寫出山中之寂靜無人，也寫出了老僧禪定時心念俱寂的狀態，且用一個“長”字與第一句相照應顯出時間之久和坐禪之勤。末二句寫此山之深，天池寺已夠高的了，還嫌離塵世太近，不宜靜坐參禪，更住此絕頂無人之處。兩首詩並沒寫出這位老僧的談吐，沒有寫他對佛法的參悟情況，但作者對這位老僧虔心崇佛和勤心習佛卻是敬贊的。作者到此絕嶺，“逢”此老僧，沒用意外驚奇的眼光看待他，描繪他，而是把他描繪成居廬山東林寺三十餘年足跡不越虎溪的晉代高僧圓悟大師一樣的佛門弟子，表現出作者自己奉佛崇佛的思想感情。
(蔣邦澤)

袁中道

袁中道(1570—1623)：字小修，號上生居士，公安(今屬湖北)人。明萬曆進士，官至南京吏部郎中。少即敏慧，長益豪邁，足跡半天下。與二兄宗道、宏道俱有才名，號稱“三袁”，文學上均為“公安派”領袖，針對前後七子提倡的復古擬古文風，別樹一幟，主張崇尚自然，抒寫性靈，給明代沉悶的文壇帶來清新的氣息。信佛，弟兄三人均由

禪而歸淨土，時有“袁氏一門，向心淨土”之說。有《珂雪齋集》二十四卷。

養 鷄

京師有故人，	饋我家鷄一。
利距復高冠，	文錦好顏色。
拍翅常高鳴，	飛檐及入室。
墮羽上書牀 ^① ，	爪痕印寶瑟 ^② 。
侍兒云殺之，	殺之供晚食。
俄聞礪刀聲 ^③ ，	泫然三嘆息 ^④ 。
滋味我可除 ^⑤ ，	性命他實急。
拋書走中廚，	止之煩呵叱 ^⑥ 。
餘怖猶未已，	側身躲昏黑。
啾啾籠中鳥，	欲飛有羽翼。
涎涎罾中魚 ^⑦ ，	逢水即藏入。
我愁聽其去，	鸞刀逃不得 ^⑧ 。
不如且置之，	長作埘上物 ^⑨ 。
莫云人口多，	一盂減幾粒。

【註釋】

①書牀：書櫥。 ②寶瑟：珍貴的琴瑟。 ③礪刀：磨刀。礪：磨刀石。 ④泫然：流涕貌。 ⑤除：緩。 ⑥呵叱：大聲責斥。 ⑦涎涎(yàn yàn，音雁雁)：光澤貌。 罾(zēng，音曾)：同“罾”，魚網。 ⑧鸞刀：飾有環鈴的刀，此處泛指刀。 ⑨埘(shí，音時)：鑿牆而成的鷄窠，或云以土作成的鷄窠。

【評析】

全詩共二十八句，表現作者虔信佛法，戒殺生的思想感情。前八句說此鷄的來由(京師故人所贈)、外觀(高冠利距，色美)、特長(活潑善鳴)，以及此鷄對作者日常生活的干擾(羽墮書牀，爪印寶瑟)。中間十句寫侍兒欲殺它為主人佐晚餐，作者急忙前往制止，鷄死裏得生而似有餘悸，側身躲入黑暗處。後十句先以籠中鳥、罾中魚皆欲求生作類比，說明此鷄同其它鳥獸蟲魚一樣喜生畏死，亦自出於天性；接着以“我欲聽其去，鸞刀逃不得”直接表白作者愛惜此鷄性命，不應放了它任其自去，恐其終將被他人所殺；末了四句順理成章地寫出寧願全家人各自省出一點飯食，也要把此鷄養起來，落到“養鷄”這個題目上。全篇詩從故人贈鷄，侍兒欲殺鷄，作者憐而制止殺鷄，最後到作者為使它永避鸞刀而省食養鷄，着重寫出作者“惜羶蟻”的佛家思想。作者不但不願以此鷄佐晚食，而且還寧肯省食把這個“飛牆入室”“墮羽上書牀”“爪痕印寶瑟”的搗亂之物養起來，原因何在呢？作者有一篇短文名叫《書〈戒殺文〉後》，對這個問題作了明白的回答，全文是：

東坡學佛，而口饒不能戒肉。至惠州，尤終日殺鷄，既甘其味，又虞致罪，

故每月為轉兩日經，救拔當月所殺鷄命。其疏云：“世無不殺之鷄，均為一死。”尤為可笑。世雖無不殺之鷄，何必殺自我出乎？予戒殺十五六年矣，又不喜食肉，間或山妻念予無食，令兒子輩送來佐酒，予輒止之：“今後可不為予設矣！”

（蔣邦澤）

陳七洲詩人孫出家為僧，
號虛白，賦此贈之^①（四首選二）

寂寞才人後，	飄零異代孫。
猶堪傳慧業，	切莫厭空門。
世隔藏書散，	家貧故硯存。
草堂遺跡好，	努力溯禪源。

出家男子事，	祖武漫思繩 ^② 。
辛苦區中匠， ^③	優游世外人。
水聲生慧性，	林影悅閒身。
莫自悲寥落 ^④ ，	如來素轉輪 ^⑤ 。

【註釋】

①陳七洲：公安人，與作者同里。或作“成七洲”，恐係誤寫，作者在《游居柿錄》中亦有“本縣詩人陳七洲孫女，流落貧甚”等語。在《送虛白請經序》中說：“公安有成七洲先生者，嘉（靖）隆（慶）間一才士也。久屈首鄉校，意不自得。北走長安，謁江陵相公（張居正），以危言動之不相中，為詩歌譏之。江陵大怒，以法繩之。歸竟流落不振以死。七洲雖死，而其名逾重。一傳而子孫不能讀其父書，即先人著作已不存其半，……而有孫虛白，為儒復不成，去而為僧，稍稍能傳其慧業，……遂有志讀經，而往秣陵（南京）首請《華嚴》。” ②祖武漫思繩：休念繼承祖先的事業。武：足跡，此指事業。漫：休，莫。繩：繼。《詩·大雅·下武》有“繩其祖武”之句。 ③區中匠：此指塵寰中碌碌之人。區：區區，宇宙。 ④寥落：虛寂冷落。 ⑤如來：釋迦牟尼佛的稱號，本覺為如，今覺為來，故名。轉輪：此處指輪迴，又稱轉迴，意謂死而轉生，生而復死，如車輪之迴轉。《心地觀經》說：“有情轉迴生六道，猶如車輪無始終。”

【評析】

原詩共四首，此為一、三兩首。前一首側重在敘虛白的家世，頗多感慨。前兩句以“寂寞”、“飄零”把才人陳七洲死後其家的衰敗情況寫了出來，對這個家庭和陳七洲詩人之“異代孫”虛白，傾注滿腔的同情。這與第五、六兩句描寫的藏書散失，故硯僅存是同樣的感情。二、三兩句則是對虛白的“出家為僧”熱情地支持鼓勵，又與末二句意思相連貫。八句詩既是慨嘆虛白家世之寂寞，同時也是熱情鼓勵虛白出家。後一首則純是對虛白出家的鼓勵，

說男兒理當出家，不必只念着繼承祖先的事業，與其像塵寰中勞碌辛苦的凡夫那樣生活，不如作出家人優閒自在，從水聲林影中修身養性，還可感通神佛，免卻輪迴之苦。兩首詩對出家為僧的虛白表示了同情和支持，但在構思方面卻較為平淡無奇。值得一提的倒是作者在此兩首詩中表露出了一個觀點，他把當和尚和當詩人看成同樣的事，都是“慧業”，所以他說和尚虛白還“堪傳”祖父詩人陳七洲的“慧業”。作者是當時有名的詩人，也同時是佛教信徒（居士），他本身就是“佛”與“詩”的統一體，而且在《送虛白請經序》那篇短文中，明確地說了“禪與詩，一理也”的道理，把《華嚴》等“佛語”等同於《詩經》，把《瑜伽師地》、《起信》、《大智度論》等“菩薩語”等同於漢魏詩，把東土各宗的主要論著等同於唐詩，“詩必窮經”，佛也必須“努力溯禪源”，而水聲林影所生之“慧性”正可助人窮詩之經和溯禪之源。詩中告誡虛白“莫自悲寥落”和“切莫厭空門”，休要（漫）像世俗人那樣念念不忘繼承祖先事業（“繩祖武”），都非簡單的寬慰之語，而正是“禪詩一理”觀點的表露。（蔣邦澤）

卧佛寺^①（二首選一）

山深畫寂寂，	危塔冷斜陽 ^② 。
萬畛香為國 ^③ ，	千園樹是王 ^④ 。
覓泉源更遠，	尋石徑偏荒。
數里新篁路 ^⑤ ，	將無似楚鄉 ^⑥ 。

【註釋】

①卧佛寺：寺名，在北京西山的深山中。 ②危塔：高塔。 ③萬畛（zhěn）香為國：千萬畝香花，實為香國。畛：田界。作者在《西山游後記·卧佛寺》中說：寺西有泉，其水“最宜養花，故僧舍多為中貴所據，郵泉以注於畦畛之間，花事最盛。寺中一老僧，亦以養花自給，有餘即以施往來行腳者”。 ④千園樹是王：殿前兩株古樹，大千園，可稱樹中之王。作者在《游居柿錄》中也寫了卧佛寺的情況說：“有娑羅樹二株，其旁柯皆為他山喬木，生平見樹，無大於此者。” ⑤篁：竹。 ⑥楚鄉：此處指江南。《游居柿錄》說：“寺西有奇石一具，色如碧玉，下瞰泉也。溯泉行，源極遠，旁多美箭，宛似江南。”此數語可作本詩後四句注腳。

【評析】

全詩抓住卧佛寺特色來寫。先寫此寺位於深山之中，有塔甚高，寺旁到處是香花，直是花的王國；繼寫泉與石，突出“覓泉”、“尋石”，巧妙地抒發出作者對過去游此寺時的憾意，《西山游後記·卧佛寺》所謂：“予昔年游此，但驚詫喬木之奇，未見石與泉也。天下事以偶過眼而失之者多矣，獨此哉”；再由覓泉而寫到竹，竹是盛產於江南的，復又驚嘆此處的竹如此之多，簡直就像是北國的江南了。詩人對卧佛寺美好環境和獨特景觀的描寫和贊嘆，只是此詩內容的一個方面，而另一方面，對它的衰落卻也不無慨惋。《游居柿錄》說：“當金、遼之時，此寺號為巨剎，中可容千萬軍卒。去今門頭村可十里，即此寺之門也，則其大可知。”當初的香火勝地，而今卻人跡稀少，詩人見到的只是“畫寂寂”，高高的佛塔矗立在夕

照之中，顯得分外清冷（詩中用一“冷”字，頗耐尋味），不免令人生慨。正因為如此，詩人才把游興和詩中的多數筆墨放在探勝尋幽上面，自得其樂，表現出詩人的曠達胸懷。

（蔣邦澤）

大德寺元畫羅漢^①

開匣手拊識元絹 ^② ，	衣上水紋流淡淡。
大耳長眉眼爍人，	近觀不見遠觀見。
模糊無處尋題字，	守僧都不知年歲。
開山長老舊傳言 ^③ ，	西方神僧自貌自 ^④ 。

【註釋】

①大德寺：寺名，在公安縣長安村輞湖附近。作者在《游居柿錄》中說：“寺門垂垂欲墮，殿堂俱不支。” ②拊（fǔ，音輔）：通“撫”。爍（shuò，音碩）：光貌。 ③開山長老：最初建寺的有道之僧。 ④貌：相貌，此處用作動詞“描畫”。

【評析】

全詩八句，純用描寫和敘述。首句敘此物本在守僧匣中珍藏，表明它不是凡品，經詩人撫玩鑒賞，辨明此絹為元代所織。二、三、四句描寫絹上的畫，是大耳長眉，兩目炯炯照人，頭面部較易看清，下邊卻很不清楚了，“衣上水紋流淡淡”，只依稀可見，整個畫像也是“近觀不見遠觀見”。第五句敘詩人為弄清畫者及年代，在畫上找尋款識，終因畫面模糊無法尋到。後三句敘此畫年代久遠，連看守這個破廟的僧人也不知作於何時，只是此寺住持代代傳下開山長老當年的遺言，說此畫是一位西方神僧的自畫相。通過對這幅絹畫的“拊”、“觀”、“尋”，表明詩人對此文物的濃厚興趣；而守僧將它藏之於“匣”，以及口述開山長老往時的傳言，說明此物乃此寺的傳世之寶。最後的點睛之筆“西方神僧自貌自”一句，不但點出了此畫不僅確屬珍貴文物，而且也表明這座大德寺破廟亦曾有過它的一段興旺顯赫時期。全詩“淡淡”寫來，一如畫上水紋之“淡淡”，同時也把此寺由於年代久遠，從初時的赫赫而變成如今的淡淡暗示了出來，詩味卻很悠長而並不“淡淡”。

（蔣邦澤）

別 跡 公^①

空門猶幸有知音 ^② ，	握手松關去住心。
願爾長年如寶掌 ^③ ，	遲予廿載卸華簪 ^④ 。
六時禮佛身常健 ^⑤ ，	十笏依巖住漸深 ^⑥ 。
投老別離非細事 ^⑦ ，	忘情亦自淚霑襟 ^⑧ 。

【註釋】

①跡公：無跡大師，居於離當陽縣二十餘里玉泉山半的度門，是作者兄弟的好友，袁宏

道也有《送臨湘成公(無跡)還至源寺,寺時有火災》(四首)詩。 ②空門:佛教。 ③

寶掌:僧名,《五燈會元》載為中印度人,魏晉時來東土,入蜀,曾說“吾願住世千載,今年六百二十有六”,後游歷海內,唐高宗顯慶二年(657)寂於浦江寶巖寺,人稱“千歲寶掌和尚”。

④卸華簪:此處指辭官歸隱。華簪:華貴的帽簪,常以作貴官的標志。卸:解脫,或除去職務。

⑤六時:或以一晝夜分為六時,即晝三時(晨朝、日中、日沒)和夜三時(初夜、中夜、後夜);或以一年分為六時,正月十六至三月十五為漸熱,三月十六至五月十五為盛熱,五月十六至七月十五為雨時,七月十六至九月十五為茂時,九月十六至十一月十五為漸寒,十一月十六至正月十五為盛寒。此處則用指歲歲朝朝。

⑥笏(hù):古時大臣朝見天子時所捧的手版。此代稱貴官。

⑦投老:到老。投:臨,到。

⑧忘情:佛家主張空寂,主張滅相、滅智、滅憎愛。

【評析】

這是一首惜別友人的詩,一位佛門居士惜別一位法界名僧,投老臨別,倍覺情深。全詩僅八句,有慰藉,有祝願,有表心曲,有傷老別,感情複雜而深沉。首句一個“幸”字,既道出知音之難得,也道出內心以有跡公這位知音而自豪,實際上則是對跡公的嘉贊。第二句合寫二人之手連通二人之心,握手的鬆緊可關係到去留之心,進一步表明二人友誼之深。第三和第五兩句是對跡公的祝願,願他“如寶掌”之長壽和“身長健”。第四、第六兩句則向友人坦露自己對未來的打算,要不了二十年就將辭官歸隱,潛心習佛,依巖結廬,漸住漸入深山。此中間四句一彼一此交替說出,更見纏綿牽結,交織難分。末二句點出“老別”之情尤令人止不住傷情,雖然彼此都是佛門信徒,本應“忘情”,然而此時卻仍然情不自禁,淚濕襟袖,表現出兩位老友無比深厚的情誼。全詩把惜別之情與向佛之心融在一起,也表現出了作者詩歌的個性。

(蔣邦澤)

大 士 贊^①

大士如月,	人心如水。
潭水澄清,	月現潭裏。
不可思議,	犀文象蕊 ^② 。
感應道交 ^③ ,	生智慧子 ^④ 。

【註釋】

①大士:菩薩之通稱。宋徽宗宣和元年(1119),下詔改稱佛為金仙,菩薩為大士,僧人為德士,見《釋門正統》。 ②犀文象蕊:犀角之紋,象牙之花。舊時傳說犀牛是靈異之物,角中有白紋如錢,可通兩頭。舊時傳說象聞雷聲則牙上生花,《涅槃經》說,“譬如虛空震雷起雲,一切象牙上皆生華(花),若無雷震,則華不生,亦無名字,眾生佛性,亦復如是”。

③感應:佛家術語,意思是說眾生有善根感動之機緣,佛即應之而來。(感,屬於眾生;應,屬於佛。)

④道交:佛家術語,意思說,眾生善根發動稱為“機”,佛菩薩之悲心(大悲)為之感動稱為“應”,這“機”與“應”相合,就稱為“道交”。智慧:佛家術語,智為梵語“若那

(jñāna)”的譯語，意指決斷；慧為梵語“般若(prajñā)”的譯語，意指簡擇。

【評析】

這是一首贊詞。贊，是一種文體，以贊美為主，分像贊、傳贊等，這首贊詞是像贊，為大士像所題。它既是贊美大士佛法之廣大，也道出了佛徒修習佛法的途徑和方法。首二句用比喻，說菩薩好像天上的月，人心就如地上的水潭，本非一物。次二句則說出了兩者的關係，人若中無雜念，虔心向佛，如潭水之清澈無塵，則菩薩自會出現在你心中，就像月現潭裏一樣。第五和第六兩句，是對上述現象作出解釋，雖云“不可思議”，但正如犀角之有紋和象聞雷則牙生花一樣，本來如此，即所謂“本有”，而這正是佛法，就是《增一阿含經》所說的“四種不可思議”(世界、叢生、龍、佛土境界)。末二句進一步對這種“感應”、“道交”的結果作了熱情贊頌，指出它能結出智慧之果，能使人了悟佛法而成佛。全首贊詞宣揚了兩條佛家教義：一是“佛無所不在”；二是“心即是佛”，“我心即佛”，這正是已經中國化了的佛教思想。

(蔣邦澤)

程紹

程紹：字公業，山東德州人。明神宗萬歷年間(1573—1620)進士，曾任河南巡撫，官終工部右侍郎。

少林觀武^①

哲慈招提試武僧 ^② ，	金戈鐵棒技層層。
剛強勝有降魔力，	習慣輕挾搏虎能 ^③ 。
定亂策勛真證果 ^④ ，	保邦靖世即傳燈 ^⑤ 。
中天緩急無勞慮 ^⑥ ，	忠義毗盧演大乘 ^⑦ 。

【註釋】

①明朝天啓五年(1625)，程紹至嵩山檢閱少林僧兵，觀後即作此詩。此詩刻石現存少林寺常住院碑林。 ②招提：南北朝時，四方僧之住處稱招提，後為寺院的別稱。 ③挾(xié，音斜)：夾在胳膊底下。能：能力。 ④策勛：記功授爵。證果：佛教謂精修久之，悟道有得。 ⑤靖世：安世。使社會安定。傳燈：佛家謂佛的教旨可以破除迷暗，像燈照明一樣，因稱傳法曰傳燈。 ⑥中天：古史稱堯舜時為中天之世。猶言盛世。後來成為對帝王歌功頌德的套語。緩急：複詞偏義，其義在“急”，指有緊急情況、非常事件。 ⑦毗(pí，音皮)盧：即少林寺毗盧殿。該殿內供奉毗盧舍那佛而得名。殿內正中的神龕裏，毗盧銅佛坐於多層蓮花寶座上。殿的東、西、北三壁有明代繪制的五百羅漢朝毗盧大型彩色壁畫。大乘：一世紀形成的佛教派別。比喻修行法門為乘，故名。大乘教派自稱能運載無量眾生從生死大河之此岸達到菩提涅槃之彼岸，成就佛果。大乘教宣傳大慈大悲、普渡眾生，把成佛渡世、建立佛國淨土作為最高目標。

【評析】

這是一首寫少林寺武僧的詩，它對武僧的技藝作了誇張的精彩描繪，並對佛教義理作

了新的理解和闡釋，反映出作者的忠君愛國思想，並可看出佛徒的世俗化和現實化，說明僧人與社會的緊密關係，他們不能完全遁入空門過清靜安閒的生活了。

首聯“暫憩招提試武僧，全戈鐵棒技層層”，寫作者至少林寺觀武，並總贊僧兵武藝。“層層”二字，反映武藝的多種多樣，即通常所謂“十八般武藝樣樣皆能”。領聯“剛強勝有降魔力，習慣輕挾搏虎能”，描寫武僧勇猛剛強，有超過佛法能降魔的威力；挾持搏擊猛虎十分輕易，已是家常便飯，成為習慣。“定亂策勛真證果，保邦靖世即傳燈”，說明武僧的作用在於保衛國家，安定社會，建功立業。作者認為，這與佛理佛法完全一致，這樣做就是覺悟，就是得道，就可成佛。他把佛教納入了政治、軍事的軌道，成為保衛君國、鎮壓反叛力量的專政工具。尾聯“中天緩急無勞慮，忠義毗盧演大乘”，贊頌其時為太平盛世，一切無可憂慮，忠義和尚練武就是修行積善，就是在履行大乘教義。

從這首詩，可看出佛教傳至明代已發生重大變化，統治階級在具體地利用佛徒，純粹的佛教已進入式微階段了。

（鍾尚鈞）

范汭

范汭：字東生，烏程（今浙江省吳興縣）人。幼時警敏博學，家貧，徙居吳門（今江蘇省蘇州市）。為詩刻意宗唐，與吳鼎芳交往甚密。有《範東生集》。

送一公還天界寺^①

江流汨汨樹層層^②，
依舊青山風雪裏，

短笠空瓢去秣陵^③。
華門深掩一龕燈^④。

【註釋】

①一公：僧名，生平不詳。天界寺：在今南京市城南。 ②汨汨：水流聲。 ③秣陵：楚威王時號金陵，秦始皇時改為秣陵。即今南京市。 ④華門：以荊條竹木為門，猶柴門。龕：供奉佛像的神櫃。

【評析】

此詩緊緊扣住題目，寫作者送別僧人一公回到天界寺。前二句寫歸去，後二句寫歸去以後。首句因景起興，由景下筆。“江流汨汨樹層層”，繪出東南地域特點。道道江流，層層綠樹，江繞樹隔，樹遮江阻，反映出僧人路途情況。一路上本不會十分艱辛，但他是“短笠空瓢去秣陵”，這就不同尋常了。“短笠空瓢”四字，抓住特征，以局部反映整體，生動描繪出窮和尚的形象，頗為傳神。第三句“依舊青山風雪裏”，寫出天界寺座落的環境，並用“風雪”點明季節。就在青山環繞之中，風捲雪飄之時，僧人一公依舊回到天界寺，他在寺中情況怎樣呢？末句作了描繪：“華門深掩一龕燈”。一公深掩柴門，面對佛龕，燈影搖搖。後二句雖為假想，實有現實依據。“依舊”二字說明作者對一公過去的生活狀況甚為了解，故對回到寺廟後的情況有準確的估計。詩人用精煉的語言，少許的意象，把一公的窮困孤寂生涯展示在讀者面前，能引起許多遐想。詩人對貧僧的同情，我們自可感受得到。至於一公對自己

“短笠空瓢”、“華門深掩”的生活是何以處之的呢？則當於詩外求之了。（鍾尚鈞）

元賢

元賢(1578—1657)：字永覺，俗姓蔡，原名懋德，字闇修，明代建陽(今福建建陽)人。少時為名諸生，喜好周、程、張、朱之學。二十六歲時往參曹洞宗師無明慧經，決意學禪，但因侍雙親，一直未出家。待他的雙親歿後，纔於1617年從慧經落髮出家，時年四十歲。1618年慧經死，元賢又往博山依同門元來，並受具足戒。1634年出世說法，機辯縱橫。曾先後主持福州鼓山湧泉寺、泉州開元寺，大倡曹洞禪。元賢操行高節，頗為時人所重，四方問道受戒者成千上萬。

元賢由儒入釋，其思想具有濃厚的融合儒釋色彩。他繼承慧經參禪理論，認為參禪不應排斥教理，批評那種以語言文學為糟粕的論調。主張禪教並重，融通教宗。元賢的著作很多，語錄、詩文、雜著由其弟子道霈編集為《永覺元賢禪師廣錄》三十卷。其中《寢言》、《續寢言》會通儒釋，最為重要，是研究元賢思想的寶貴資料。《繼燈錄》、《補燈錄》上繼《五燈會元》，是禪宗史專著。還有經論註疏多種，融通教宗，以宗釋教，很具特色。

題開元寺^①

佛國名傳久，	桑蓮獨擅聲 ^② 。
異葩根礎發，	瑞草覆庭生 ^③ 。
殿古藏雲紫 ^④ ，	壇虛映日明 ^⑤ 。
我來問陳跡 ^⑥ ，	金鐸向空鳴 ^⑦ 。

【註釋】

①開元寺：在福建泉州市內西街，始建於唐武則天垂拱二年(686)，初名蓮花寺。玄宗開元二十六年(738)詔天下諸州各建一寺，以年號為名，遂改名開元寺。是福建最大的佛教聖地。

②桑蓮：開元寺本黃守恭桑園。據傳有僧欲化其地為寺，黃推辭說，待桑樹生蓮花乃可。不數日，桑樹盡生蓮花，守恭以為神，即捨為寺。《乾隆晉江縣志》卷十五)今開元寺尚有“桑樹蓮花”古跡，在紫雲殿西，有桑樹勢如龍蟠，骨幹已裂為三，但枝葉茂盛，是開元寺十大名勝之一。

③“瑞草”句：開元寺內有一片寬敞的大石庭，稱拜庭。拜庭石縫不生雜草，謂“凡草不生”。也為開元寺十大名勝之一。這裏說拜庭不生凡草，只生瑞草。

④“殿古”句：寫紫雲殿。開元寺主建築為大雄寶殿，相傳建殿時有紫雲蓋地之瑞，故名紫雲殿。“紫雲蓋地”也為開元寺十大名勝之一。

⑤“壇虛”句：寫甘露井。開元寺大雄寶殿後有甘露戒壇。唐時是一口井，名“甘露井”，北宋天禧三年(1019)於其地建戒壇，稱甘露戒壇，也是開元寺十景之一。

⑥問：探究。

⑦金鐸：寺院中的金屬鈴鐸。

【評析】

明崇禎十六年(1643)，元賢編《溫陵開元寺志》，對開元寺的歷史深有感觸，寫了《題開

元寺》四首，這裏選錄其中一首。

詩以自然淺易的筆墨開篇，點出開元寺歷史悠遠，美名久傳。開元寺為什麼會“名傳久”呢？原來這座“佛國”有很不平凡的來歷，閃爍着佛教的靈光異彩。這就在平鋪直敘中把讀者帶入佛國天地去神游。桑樹上生出蓮花本來已很稀罕，而奇跡的出現乃是無邊佛法的靈驗，並因這靈驗，感化園主，使桑園變成了佛國，則更是離奇，難怪“桑蓮獨擅聲”了。詩人在熱情洋溢的贊嘆聲中，既輕輕拈出開元寺之一景，又暗暗追溯寺廟的來歷，一箭雙鵰，筆法精潔。接着把目光投向寺內拜庭。大石拜庭的石縫中凡草不生，只有“奇葩”競發，“瑞草覆庭”。奇特的景觀包含着難解的奧妙。再移步進入大雄寶殿，巍峨莊嚴的殿堂曾有紫雲蓋地的瑞應，而今祥雲暗藏，卻更顯得神秘深邃。大雄寶殿的背後矗立着甘露戒壇，日光映照，顯得空寂而威嚴。戒壇的意象使人聯想起名僧升壇說律，僧衆恪守法規，防非止惡的情景。正是戒規嚴整，寺僧不受邪惡侵染，能保持淨潔本性，古寺才會久傳不衰。以上六句扣住“名傳久”，選取開元寺最具有代表性的名勝，採用實中帶虛，虛中有實的手法，讓古寺朦朧迷離地閃現着空靈神奇的佛光。

末聯跌轉，另起微瀾。“我來問陳跡”，該有無限的感慨吧，但欲吐又收，中途煞住，轉而以景語作結。那向空鳴響的金鐺，仿佛敘說着歲月的空流，評判着歷史的興亡，演奏着神秘的樂章。詩人似乎有所失落，有所追尋，有所嚮往，但這一切又悄恍迷離，不可言狀。於是把這種複雜的心理情感寄托在扣人心弦的金鐺聲中，飄散於茫茫無限的宇宙時空。

（毛遠明）

臨 終 偈

老漢生來性太偏，	不肯隨流入世塵 ^①
頑性至今猶未化 ^② ，	剛將傲骨抹儒禪 ^③ 。
儒重功名真已喪 ^④ ，	禪崇機辯行難全 ^⑤ 。
如今垂死更何用，	祇將此念報龍天 ^⑥ 。

【註釋】

①世塵：猶世塵。佛教以消極出世，脫離凡俗社會為其旨趣，故稱有關社會現實生活之事為世塵。

②頑性：愚頑不改的性格。這裏指作者堅持自己的思想觀點。

③抹儒禪：

融合儒學和釋學，補救儒家和佛家各自的偏失。抹：通“救”，救助，補救。

④“儒重”

句：儒家積極干預政治，注重功名利祿。元賢認為如過於追求，便會失去真性。

⑤機辯：

佛教禪宗談佛講究語言迅捷銳利，不落跡象，含意深刻，觸發靈機。

⑥龍天：佛教八部

中的龍衆和天衆，是八部天神中最顯神靈者。

【評析】

元賢是從儒學的大道上步入佛門的。他對儒學有深厚的修養，對佛教也有精到的研究，其思想具有濃厚的融合儒釋的色彩。他在《癡言》中說：“人皆知釋迦是出世底聖人，而不知正入世底聖人，不入世不能出世也；人皆知孔子是入世底聖人，而不知正出世底聖人，

不出世不能入世也。”當他告別人生的時候，留下這首著名的偈語，為自己一生修持研習佛教畫上了一個圓滿的句號。

偈語的前三句是元賢性格的展示。他自稱“生來性太偏”，對信念執著追求，終生不懈。他傲然獨立，不隨波逐流，與世浮沉，不人云亦云，拾人牙慧，不怕承擔風險，不怕遭受攻擊，並且“頑性”至死不改，話語間充滿了自信和自慰。正是有這樣的頑強性格，纔使他在佛學研究中獨樹一幟。“剛將傲骨抹儒禪”，是他宗教思想的亮相。他站在理論的高度，大膽地匡正儒學和佛學的偏失，融合儒釋，讓二教彼此包容，互相補充。結構上承上啟下，以“傲骨”上承“性太偏”、“頑性”和“不肯隨流”。“抹儒禪”則引出下文，批評儒釋的不足。儒學這根中華民族傳統文化的支柱，以其強烈的人文主義精神，注重現實人生，積極入世，干預政治。鮮明的務實特徵，直接的社會功利無疑是必要的。但是，熱衷功名利祿，蠅營狗苟，一切以世俗化的社會功利為目的，心靈被污染扭曲，人性被物化變形，人的真實本性便在名權利鎖的桎梏下枯竭。真性的泯滅，正是儒學失之偏頗造成的悲劇。佛教否定現實人生，消極避世，拋棄世俗生活，追求涅槃寂滅境界，本來與儒學相對峙，但在中國這塊土地上佛學被融蝕，被改造，被儒化。以禪宗為代表的佛學發展到佛性自有，不假外求，明心見性，即可成佛，入世也可以求得解脫，因而能陰助王化，成為傳統政治禮樂教化的重要輔助工具。如何明心見性呢？禪宗推崇機辯，單靠機鋒、棒喝以悟佛，只憑古德機緣以明道。或者“直指人心，不立文字”，或者刻意雕琢，咀嚼公案。其偏失便造成在參禪修習中漫衍無度，無所依憑，難於見性成佛，同樣應該補偏救弊。正如他在批評以語言文字為糟粕的論調時說：“是不知言可以障道，亦可以載道。執之，則精醇即為糟粕；了之，則糟粕皆為糟粕。”（《繼燈錄序》）看得出元賢是一位具有批判精神的名僧。

最後表示垂死無他念，只願將自己融通儒禪的思想貢獻給佛學事業。據載，他臨死時對門人說：“老僧世出世事，盡在此偈，汝等毋忽也。”諄諄告誡，正說明這首偈語是他數十年虔心修習佛學的思想結晶。

（毛遵明）

大香

大香（1581—1636）：明末名僧，號香公，自號曉叟，吳（今屬江蘇）人。俗名吳鼎芳，字凝父，世居洞庭山。本吳之詩人，有四子，偶讀《圓覺經》而有悟，遂入杭州雲棲寺，祝髮蓮池大師株宏像前，復登霞幕山參本靜心禪師，言下大悟。行腳十年，升座說法吳越間，日無寧咎。寂於聖日峰絕頂。有《雲外集》、《經律集錄》等十餘種。

托

鉢^①

十里春風五里橋，
叢叢花草蕭蕭竹^③，

到山猶覺路岢岢^②。
幾處柴門閉寂寥。

【註釋】

①托鉢：行乞，此處指游方僧化緣乞食。鉢：僧人盛飯食之具。②岢岢（tiáo yáo，音條搖）：山高貌。③蕭蕭：稀疏錯落之貌。

【評析】

這首七絕，寫一位游方僧人行腳至一山村之所見和所感。據錢謙益《列朝詩集小傳》稱，大香四十歲方始出家，兼習禪宗和淨土，“行腳十年，孤孑無侶”，此詩或即作於此時。全詩四句。首句寫一路上走過了許多路程，“春風”二字既寫出時令季節，也表現出行路人心情的舒暢。第二句繼寫上得山來頗感疲累，覺山高路陡，崎嶇難行。第三、四兩句寫出了山村的另一番景色，疏疏落落的幾椽小屋，屋旁也是疎疎落落的竹叢，一些叢生的野花野草，點綴得小小的山村格外樸實秀美，簡陋的柴門全都關閉着，沒有人聲，沒有犬吠，到處一片沉寂，與山下那“十里春風五里橋”的景象比較起來，這裡仿佛是一個世外的天地。作者以僧人空寂虛靜之心，對此自然秀樸之景，當會有何感悟呢？詩中沒說。或許他會贊嘆這遠離塵囂的天然風光，頓時忘卻了剛才山路岩崕的疲累？或許他會由此而聯想到佛菩薩所居的那片淨土？然而此詩的題目乃是“托鉢”，在“到山猶覺路岩崕”之時見到這小山村，卻又是“幾處柴門閉寂寥”，他會不會也產生了佛門冷落的慨嘆呢？《列朝詩集小傳》說他“每嘆曰：‘末法陵夷？宗以講論晦，教以脫略衰。’”當此布施無人的個個緊閉的柴門，復生此慨嘆，亦或有之。讀者出家之前本就是“吳之詩人”，此詩的含蓄結尾正是詩人留給讀者豐富的想像餘地。

（蔣邦澤）

破山

破山(1597—?)：字懶愚，俗姓蹇，四川大竹人。其父蹇義，曾為大學士。破山少聰穎，讀書勤奮，希望一展宏圖。父母早亡，兄嫂虐待，於是看破紅塵，十八歲時遠游名山大川，十九歲時在大竹佛恩寺削髮為僧。他嚴守佛門戒規，博覽佛教典籍。後杖錫出川，尋師拜佛。萬曆四十七年(1619)到湖北黃梅縣破頭山，身居巖穴，按前世禪師密傳語錄學法，修持三年，仍不成。後以七日苦修為限，發願或升天，或枉死，以求結局。到第五日，見雲煙四起，瀰漫全山，眼前似出現一片大海，仙山瓊閣從海上升起；又似聞一陣木魚之聲，自瓊閣中隱隱傳出。破山以為成佛，舉步徑行，不覺墜於巖下，險些殞命。從此成為看破“佛塵”的佛門信徒。崇禎元年(1628)破山開始講經說法，並建雙桂堂(今四川梁平)接納僧徒。其弟子遍及雲、貴、川，並影響到東南亞，世稱“小釋迦”，綽號“怪和尚”。

破山能詩文，精書畫，著有《雙桂草》，另有《破山禪師語錄》。

自

贊^①

這個川老蜀^②，
問禪禪不知，
懶散三十年，
握條短杖藜，

渾無奇特處^③。
問教教非熟。
人天忽推出^④。
打佛兼打祖^⑤。

【註釋】

①自贊：自我評價。贊通“讚”。劉勰《文心雕龍·頌讚》：“讚之義，兼美惡。”這首詩是破山看破“佛塵”後之作。②川老蜀：等於說四川土巴佬。作者自謂。③渾：簡直。

④人天：人心與天意。《晉書·陸雲傳》：“是以帝堯昭煥，而道協人天。”⑤佛：指覺者，即自覺、覺他、覺行圓滿者。小乘佛教用作對釋迦牟尼的尊稱。大乘佛教則除指釋迦牟尼外，還泛指一切覺行圓滿者。祖：指佛祖，佛教各宗派的創始人。佛家有三十六祖之稱。

【評析】

這首《自贊》詩是破山禪師的自我畫像，是破山性格的形象展示，是破山佛學思想的公開亮相。

沉浮於人生苦海的凡夫俗子看破紅塵，遁入空門，在神秘誘惑的宗教天國尋求感情的寄託和靈魂的慰藉，這種正常的心理和思維軌跡，人們容易理解。而一個虔誠的宗教信徒入佛之後竟會看破“紅塵”，則確屬罕見的怪和尚。破山就是這樣的怪和尚，但是他怪得又“渾無奇特處”。是禪僧卻“不知”禪法，是教徒又不熟悉教義，還要拿着荊條“打佛兼打祖”，批判自己信仰崇拜的偶像，簡直是奇特得可以。這豈不是異教徒的痴語瘋話麼？然而，不是的，他既不痴，也不瘋，更不是叛教的異教徒。他以清醒的頭腦，看到禪門宗派林立，異說紛紜，莫衷一是，把禪學推向五花八門的神秘主義深淵；禪門教義或者變成了玄味猜謎的古德機緣，或者改換成舞文弄墨的繞路說道。到文字遊戲中去追求禪悟，在秘奧幽渺的玄學裏去討生活，成佛作祖豈不是妄想麼？他生死不顧地苦苦修行，竟落得跌下懸巖。正是在猛然跌醒之後，他纔“人天忽推出”，突破前代的藩籬，解粘去縛，另闢蹊徑，在“不知”、“非熟”中無所倚傍，圓融貫通，放曠任緣地明佛意，契祖心。因此，他自立法門，大膽改造舊禪學，建雙桂堂以傳教。

破山這種呵佛罵祖式的狂禪作風，敢於打破舊傳統，創立新學說，實際上推動了禪學的發展，在佛學史上應有一席之地。難怪他在“自贊”中看似自嘲，實是自矜，“人天忽推出”一語，便充滿自信，發語驚人。

全詩幽默詼諧，看似毫不經意，其實十分嚴肅，讀來既趣味橫生，又引人深思。在輕鬆愉快中引導人去認識破山其人，去探討破山的佛學思想。

（毛遠明）

無著

無著：生卒年不詳，字子虛，宜興（今屬江蘇）人。明代後期名僧。住邑之銅官山。為人通脫疎放，傲然自得。見人輒叉手高坐，不縛沙門威儀，亦不耐禪坐。好作小詩，書工小字，多超然之致。寂於邑之陽羨山中。

登毛公壇^①

黃屋群仙闕^②，
驅鶴何處去^④？

玄門向北開^③。
跨鶴幾時來^⑤？

殘雪窺丹井^⑥， 清霜肅古臺^⑦。
寒煙織縹緲^⑧， 一望一徘徊。

【註釋】

①毛公壇：在江蘇省吳縣西南太湖中洞庭西山上，洞庭西山古稱包山，山有包山寺，毛公壇在寺後，傳說西漢時劉根於此得道。劉根成仙後身生綠毛，人稱毛公。他在此地曾與弟子七十二人聚石為壇，後人稱此石壇為毛公壇。②黃屋：古時帝王所乘之車。因其上有黃綃為裏的車蓋，故稱黃屋。③玄門：道門，《老子》“玄之又玄，衆妙之門”。④驅鷄：原指治民之術，語出東漢荀悅《申鑒·政體》“睹孺子之驅鷄也，而見御民之方”，後稱出任地方官也叫驅鷄。⑤跨鶴：傳說中神仙出游，多乘鸞跨鶴，行於虛空。⑥丹井：當年毛公汲水煉丹之井，即壇下毛公泉之石池。⑦古臺：即毛公壇。⑧縹：此處指纖柔。縹緲：猶言纖柔縹緲，纖細輕柔而高遠隱約之貌。

【評析】

這首詩寫登臨包山毛公壇時的所見所想，抒發對仙人毛公的景仰之情。全詩共八句。首二句概叙劉根辭官退隱遍游名山，於華陰山遇仙人韓眾傳授他修道成仙之術的情況。“黃屋辭仙闕”，是說韓眾乘白鹿車離開仙宮出游，車後有十數人跟隨，車旁又有玉女四人，都各手持彩旄節仗，十分氣派。此以黃屋稱韓眾的白鹿車，乃比擬之稱。“玄門向北開”，則是說劉根辭去京中郎官之職來游華陰山，仙人韓眾向他傳授修道煉丹之術。“驅鷄何處去”，意思是說劉根隱跡於不受官府管轄統治的何處深山。這是化用唐代詩人許渾《泛溪》“遁跡驅鷄吏，冥心失馬翁”的句意。第四句則問毛公仙踪何時來此，表現出希望與劉根相見而結仙緣的心迹。第五、六兩句落實到眼前景物，說毛公留下的古老丹井和石壇，如今在清霜和殘雪妝點之下，顯得更加威嚴莊穆，令人起敬。末二句寫作者離山返程，途中仍依戀地回頭遠望那寒煙迷茫的包山，想多看看那已經看不見的毛公壇，不忍遽去，表現出對毛公深切敬慕之情。全詩不用通常的先寫出所見然後寫由此所想的辦法，一開始就叙寫毛公遇仙學道的故實，雖屬心中之所想，實亦眼前所見之石壇和丹井而產生出此想的，頸聯二句一下子就把前四句的所想收回到眼前所見，使全詩緊扣詩題，章法井然而又避免了板滯，表現出作者熟練善變的詩歌技巧。

（蔣邦澤）

圓復

圓復：生卒年不詳，明代後期詩僧，居四明（今浙江寧波）延慶寺。通經能講，與同寺弘灝、空波、佛引、西來等均以詩名。後專習禪，不復為詩。有《三友集》。

贈別華頂老僧^①

老宿清無侶^②， 名山住有年。
猶留三寸雪， 衲掛半窗煙^③。
破屋眠秋雨， 孤鐺煮夜泉^④。

相逢笑相別，

紅葉滿霜天。

【註釋】

①華頂：峰名，在浙江省天台縣，為天台山之最高峰，上有拜經臺，為陳、隋之間天台宗開創者智顗（智者大師）當年拜經處。②老宿：高僧。③衲：僧衣。④鑪（chēng）：溫器，有足之釜，用以煮茶或煨藥，稱茶鑪或藥鑪。

【評析】

此詩乃為贈別華頂峰的老僧而作。全詩共八句，前六句都是寫這位老僧久居此峰的情況。開頭二句說，這位年老的高僧清靜獨居這座佛教名山已經多年了。直接進入题目的“華頂老僧”，並作全詩的總起。第三句以雪白的三寸鬚髯寫老僧之老。第四、五、六共三句寫老僧在華頂峰的清獨無侶的生活。華頂峰眾山環拱，素多雲霧，破陋的僧房裏也瀰漫着濃濃的霧氣，就連窗邊所掛的僧衣也只依稀可見，夜間則除了獨自煮茶品茗，就是在雨聲中獨自入夢。這“煙”、“雨”、“泉”，與“破屋”中的“衲”和“孤鑪”，以及留有三寸雪鬚的僧人，就是這個特殊世界裏的一切；這位“清無侶”的高僧，卻正是有煙、雨、泉、破屋、孤鑪、衲等等眾多的侶，多年相伴着，彼此十分和諧，圓融無礙，無煩無惱，無苦無憂。詩的第七句寫作者此次偶然闖入了這個特殊的世界，無疑會破壞了這裏的常態，然而並沒有，這不僅因為相逢旋即相別，時間很短暫，更主要的還是賓主心靈的會通，相逢一“笑”，相別一“笑”，一切依舊。這裏表現出了兩位佛家弟子的佛門心境，一心三觀，三諦圓融，詩的末句正是以眼前之境來表現了二人心中之境，霜天紅葉，有相無相，三界一心，唯是真如。這末二句同時也表明了題中“贈別”二字，以及這暫逢和相別的時令。此詩乃是僧人贈別僧人之作，絕不同於世間其他人的贈別，淡淡的一個“笑”字，在這首詩中特別值得讀者玩味。

（蔣邦澤）

通潤

通潤：生卒年不詳，字一雨，俗姓王，蘇州西洞庭山人。少小入道，稍長受法於雪浪法師洪恩，研習華嚴，通貫群經，並曉禪度。雪浪化後，大弘其道。初置鉢于虞山北秋水庵，弘法後卜居鐵山，絕影人間者五載，疏《楞嚴》、《楞伽》二經，署名“二楞庵”。移住華山，寂於中峰。狀貌古樸，風規閑雅，喜與方內名士游處。能詩，頗有時譽。

春日焦山閱《楞嚴》^①

一枝懸笠處，	三月聚糧時 ^② 。
日出人初醒，	春深燕不知。
細風梳石髮 ^③ ，	新水扈江蓠 ^④ 。
未入空王室 ^⑤ ，	冥然尚有疑。 ^⑥

【註釋】

①楞嚴：佛經名，全名為《大佛頂如來密因修證了義諸菩薩萬行首楞嚴經》，又名《中印

度那爛陀大道場經》，簡稱《楞嚴經》、《首楞嚴經》、《大佛頂經》、《大佛頂首楞嚴經》。唐般刺密帝譯，共十卷。屬大乘秘密部。闡明心性本體，無法不備，無機不攝，歷代均視為佛教的主要經典之一，注疏多至一百餘種。焦山：山名，位于江蘇省鎮江市東的大江之中，山高林茂，巉巖峭壁，與金山相對峙，佛寺衆多，最有名的普濟禪寺（後更名定慧寺）乃東漢末年所建。②三月聚糧：爲千里之遠行備好糧食。《莊子·逍遙游》：“適莽蒼者，三飡而反，腹猶果然；適百里者，宿春糧；適千里者，三月聚糧。”此處代稱遠游。③石髮：即“烏韭”，是一種長綠草本植物。④扈：披在身上，或以爲帶。江蘼：亦寫作“江離”，香草名，又稱薜蘿。《楚辭·離騷》：“扈江離與闌芷兮，紉秋蘭以爲佩。”⑤空王：佛之別稱，《圓覺經》說“佛爲萬法之王，又曰空王”。⑥冥然：幽昧晦暗的樣子。

【評析】

這首詩是作者在焦山所作。他本與法果、慧浸同參雪浪法師（洪恩）于無錫的華藏寺，繼而於金陵之華山和京口之焦山“往來棲息，歷十餘夏，相依如形影”，共習華嚴宗旨。此詩寫他春日于焦山究習《楞嚴經》的情景及心得。全詩共八句。首二句寫他此時乃是暫居焦山，不久又當遠行。這裏用“一枝懸笠處”來表明暫借一席之地棲身之意，只求一枝可掛笠足矣，心中別無他求，暗中借用《莊子·逍遙游》“鷦鷯巢於深林，不過一枝；偃鼠飲河，不過滿腹”的含義。中間四句既寫焦山春日的情景，也寫對《楞嚴經》的領會，主要又是借用前者來說明後者。作者是以“四法界”、“六相”的華嚴宗眼光來看待這裏的日、人、春、燕、風、石髮、水、江蘼等一切宇宙之物，都是互相依持，相即相入而又圓融無礙的，“事事無礙”，“理事無礙”，這又與《楞嚴經》所說世界一切諸物“皆即菩提妙明元心”，“心精遍圓，含裹十方”的精神相合。詩的末二句說自己也只是初步領會了《楞嚴經》的一些法門，登其堂而未入其室，對其中的某些佛門奧旨，尚屬迷然未悟，猶待繼續誦習參悟。全詩重在表現佛家大乘哲理，但並不是空發議論，尤其是中間四句，把盎然的春意具體描繪了出來，景與情、景與理有機地融在一起，讀來頗耐尋味。

（蔣邦澤）

道衡

道衡：生卒年不詳，字平方，號西吾，俗姓李，廬山（今江蘇常熟西北）人。少不知書，年二十傭賃於僧舍，聞僧難之讀而漸習之。好交名士。薤染于浙之武林。從學於石門、紫柏。杭人借護法以牟利者，畏其鋒。其詩早期多率真之作，不嫻格律而時時有道人語，後期則多為應酬，殊失本色。

知 非 吟（三首選一）

種蘭近竹邊，	竹與蘭爭光。
竹影日漸薄 ^① ，	蘭葉亦萎黃。
物以類相合，	胡為反相傷 ^② ？
我今抱蘭去，	永保深林香。

【註釋】

①薄：逼近。 ②胡：何。

【評析】

此詩借竹邊種蘭喻往昔之非，並從中悟出遠禍養真的法門，並表現了自己永存真性的願望。全詩共八句。前四句寫“種蘭近竹邊”的錯誤，竹影一天天遮蔽了蘭的陽光，蘭也眼看一天天枯黃。第五、六兩句承接前邊的敘述發出感嘆說，物之同類者本應融洽相聚，為什麼竟反相爭相傷。這兩句點出了前四句的喻意，無疑是對人世間的明爭暗鬥現象發出的感慨，對那些以欺凌同類為能事的惡徒甚為反感。詩的末二句則在此醒悟的基礎上表示願讓幽蘭遠離惡竹，免遭傷害，以永保其天然美質。這二句直承第五、六兩句，並回應前四句，以收束全詩，把題目中“知非”的含義完整地展現了出來，並表示出遠離惡物永保高潔的意願。作者此詩當是有其生活體驗而作，雖不必去尋究其體驗為具體的何時何事，也不必去將蘭與竹的喻意作死板的考證，詩本“情動於中而發于言”，過實反有傷於詩。然而作者的下述經歷或與此詩的創作有關。據《列朝詩集小傳》記載，他出家後游於浙西，曾經築室于杭州西湖淨慈寺之後，“梯巖架屋，結構精好”，誰知竟有“貴公子求借居，黷（niǎo）相擾”之不止，他終於將此室“縱火自焚而去”，久之另在一絕澗旁造一“編蓬土室”，洞橫獨木以通室門，過即撤去，“人多望崖而返”，再沒來相擾的了。古代詩歌中以蘭象征人的美好品質，用竹比喻社會邪惡勢力，早已有之，屈原吟過“紉秋蘭以為佩”（《離騷》），杜甫寫過“惡竹應須斬萬竿”（《將赴成都草堂途中有作先寄嚴鄭公》），本詩作者道衡借用前人之喻加以重新組織，仍然收到了良好的抒情效果。

（蔣邦澤）

讀徹

讀徹：明末詩僧。俗姓趙，字蒼雪，雲南人。王士禎《池北偶談》云：“南來蒼雪法師，居吳之中峰（寺），貫徹教典，尤以詩名。”

別吳中諸子^①

相晤了無意 ^② ，	臨歧還黯然 ^③ 。
回看吳苑樹 ^④ ，	獨上秣陵船 ^⑤ 。
春老還山路，	江昏欲雨天。
白鷗略似我 ^⑥ ，	聚散綠波前。

【註釋】

①吳中：舊時對吳郡或蘇州府的別稱。 ②了：完全。 ③臨歧：分道惜別。黯然：心神沮喪。江淹《別賦》：“黯然銷魂者，唯別而已矣。” ④吳苑：春秋時吳王闔閭、夫差的花園。 ⑤秣陵：古縣名，今南京市。 ⑥白鷗略似我：古人常以白鷗象征隱逸閒居的人。

【評析】

這是一首抒寫別意的詩，但作者是一位僧人，他與友人分別，與常人的分別又有所不同。“相晤了無意”，是說曾經會面相識完全是在無意之間，因僧人已了卻塵緣，絕斷人間私情。可是世間看重離別的古老傳統，對作者也仍有影響，所以“臨歧還黯然”，不免依依傷神。“回看吳苑樹，獨上秣陵船。”寫作者離開吳地，獨自登舟，向南京而去了，但他仍頻頻回首，看望那吳苑煙樹。“回看”二字，以動作傳達出對舊地的依戀難捨之情；“獨上”二字，又不免有一種離群的傷感，勾起一種孤寂惆悵的心緒。“春老還山路，江昏欲雨天。”此二句再描繪環境，用景物渲染，含蓄地將別情融於景物之中。還山路上，春光已老，是綠暗紅稀的季節，美好的日子已經消逝。大江之上，天色昏暗，風雨欲來，恰似人的黯淡心情。二句既是景象的描繪，又具有隱喻的意義。作者與吳中諸子分別，湧起一陣惜別情懷，但他未沉入感傷之中，而是想到自己是一個不被世情纏繞的僧人，故結尾兩句說：“白鷗略似我，聚散綠波前。”自己雲游天下，四海為家，無牽無掛，自由自在，就像在江海綠波上飄飛的白鷗，或聚或散，任其自然。既然如此，一切世俗的依戀不捨之情，都不會縈繞在作者的心懷之間了。但我們讀罷此篇，總覺得全詩的主旋律還是一片離愁別緒，結尾的飄灑曠達仍然把它掩蓋不了。看來，大約這位詩僧尚未完全脫出塵凡。

（鍾尚鈞）

息齋居士

息齋居士：生卒年代不詳。明代道士，養生學家，依據《呂氏春秋》、《千金要方》、《千金翼方》等前人論著，編著有《攝生要語》一書。

攝養五臟歌^①

飲食有節 ^② ，	脾土不泄 ^③ 。
調息寡言 ^④ ，	肺金自全 ^⑤ 。
動靜以敬 ^⑥ ，	心火自定 ^⑦ 。
寵辱不驚 ^⑧ ，	肝木以寧 ^⑨ 。
恬然無慾 ^⑩ ，	腎水自足 ^⑪ 。

【註釋】

①攝養五臟歌：選自《攝生要語》，題目為編者所加。攝養：調養。 ②節：節制。

③脾土：指脾。脾於“五行”屬土，故稱。泄：即脾泄，病名。《難經》謂“脾泄者，腹脹滿，泄注，食即嘔吐逆。” ④調息：道家修養工夫，方法是靜坐瞑目，數鼻息，調之使勻。《抱朴子》：“正坐瞑目調息，以久為功。” ⑤肺金：指肺。肺於“五行”屬金，故稱。全：保全，不受傷。

⑥動靜：猶行事和居處。敬：恭敬。《養心錄集要》謂“常存敬心，嗜慾自然寡矣”。 ⑦心火：指心。心於“五行”屬火，故稱。定：安定。 ⑧寵辱不驚：無論受寵或受辱都不計較，不驚惶不安，處之泰然。

⑨肝木：指肝。肝於“五行”屬木，故稱。寧：安寧。 ⑩恬(tián，音田)然：安閒的樣子。無慾：沒有私慾。 ⑪腎水：指腎。腎於“五

行”屬水，故稱。足：充足。

【評析】

此歌以簡潔通俗的語言說明攝養五臟的方法。雖然只有短短的十句，四十個字，卻與中醫理論、臟腑經絡學說完全相合，有益於延年益壽。其具體作法分別為：一、“飲食有節”，合理調配，定時定量，不暴飲暴食，不過饑過飽，就不會使主管人體運化、吸收營養的脾胃受傷，作到“脾土不泄”；二、“調息寡言”，調勻鼻息，少言寡語，就不會使主一身之氣而司呼吸的肺臟受傷，作到“肺金自全”；三、“動靜以敬”，無論動靜都常存敬心，就能克制嗜慾，使主血脈、主神明的心臟心氣安定，作到“心火自定”；四、“寵辱不驚”，無論受寵或受辱都不計較，不驚惶不安，處之泰然，情緒穩定而平和，就不會使司疏泄的肝臟疏泄失常，或躁或怒，生氣上火，而能“肝木以寧”；五、“恬然無慾”，安靜閒適，沒有私慾，就不會慾火妄動，灼耗腎陰，使作為先天之本而主藏精的腎臟虛虧，導致各種疾病，而能“腎水自足。”總之，攝養五臟為長壽之本，必須加以重視。

(若 谷)

四 少 歌^①

口中言少，	心頭事少；
肚中食少，	自然睡少；
依此四少，	神仙可了 ^② ；

【註釋】

①四少歌：選自《攝生要語》，題目為編者所加。 ②了：成。

【評析】

這是明代道士、養生學家息齋居士所倡導的養生之道。言少可以養氣，事少可以養心，食少易於消化，睡少則脈活。依此“四少”而行，便可成為長壽的活“神仙”。所謂“四個”是相對於貪和多而言的，當然不能將其絕對化。這種養生之道簡便易行，對身體健康確有好處，尤其是對老年人。

(若 谷)

佚名

大 道 歌^①

大道不遠在身中 ^② ，	萬物皆空性不空 ^③ 。
性若不空和氣住，	氣歸元海毒無窮 ^④ 。
欲得身中神不出，	莫向靈臺留一物 ^⑤ 。
物在心中神不清，	耗散真精損筋骨。
神御氣兮氣留形 ^⑥ ，	不須藥物自長生。

術則易知訣難遇 ^⑦ ，	總然遇了不專行。
所以千人萬人學，	畢竟終無一個成。
神若出兮便收來，	神返身中氣自回。
如此朝朝并暮暮，	自然赤子產靈胎 ^⑧ 。

【註釋】

①大道歌：選自《雅尚齋遵生八箋》卷一。內容從道教經籍《仙經》中選引。 ②大道：養生要道。 ③性：佛教語，即“法性”，指現象固有的、永不可變的本質、本體、本源。空：佛教語，指事物虛幻不實。世界一切現象皆為因緣所生，剎那生滅，沒有質的規定性和獨立實體，假而不實，故謂之“空”。 ④元海：元氣之海，即“氣海”，又稱“丹田”，在臍下一寸五分。 ⑤靈臺：又稱“靈府”，指心。 ⑥御：駕馭，支配。留形：留在身體裏。 ⑦訣：訣竅。 ⑧赤子：此以純潔善良之初生嬰兒喻指健康長壽。靈胎：即“胎元”，原指母體中培養胎兒之元氣，此指養生家修煉“胎息”氣功而獲得的神元之氣。

【評析】

這是一首講養生要道，即“大道”的歌訣。作者認為“大道不遠在身中”，不必到身外的遠處去尋求什麼健康長壽之道，它就在每個人的身體之中。這種強調自身修煉以養生長壽的思想無疑是積極的，寶貴的，這正是貫穿全篇的精要所在。歌中首先闡明養氣、靜心、守神、保精的重要性：作為人體生命本質的“性”，並非虛幻不實，而是與人體生命的根本“氣”緊密結合在一起的，養氣而使之歸於“元海”，即丹田，則會“壽無窮”；只有靜心，使心中不留任何存想之物，才能守神，使其留於身中而不出，否則就會“神不清”，“耗散真精”，損傷筋骨；而氣又是受神駕馭的，如能養氣而使之留於形體之內，靜心而使其不留存想之物，守神而不使其神不守舍，保精而使其不受損耗，就會“不須藥物自長生”。其次說明：上述方法本來是容易理解的，只不過其中的訣竅難以相遇，即使遇到了又不能專心持行，“所以千人萬人學，畢竟終無一個成”；這就強調了方法，訣竅都是可以掌握的，但更重要的是專心持行，貴在堅持實踐，功到自然成。最後指出：掌握“神若出兮便收來，神返身中氣自回”這一規律，朝朝暮暮堅持修煉，靈元之氣自會源源不斷地產生出來，保證身體健康長壽，如同嬰兒在母體中吸收營養，不斷發育成長一般。

（若 谷）

元祚

元祚：字木文，湖南雲夢人。生卒年不詳，約清順治年間在世。為洞庭山寺住持，著有《鶴舟詩草》。

獨樹堂散懷^①

得失我何有，	榮枯事盡刪。
神常游物外，	名恐落人間。
流水一聲磬，	夕陽數點山。
閒身倚枯樹，	佇看鳥飛還 ^② 。

棕竹添新杖， 扶來步步安。
 渾如得老友， 從此共盤桓^③。
 天地孤身在， 冰霜白髮寒。
 一編寫情性， 只可自家看。

【註釋】

①獨樹堂：未詳。 ②佇：久立。 ③盤桓：徘徊。

【評析】

這首抒懷詩表現了出家人所處的“空”、“寂”、“閒”的境界及其孤獨感。前四句直抒胸臆，坦誠以告，昭示了遠離塵囂，不膠着迷戀於現實事物無所執着的“空靈”的精神境界。接下來四句寫流水磐石、落日山巒、枯樹飛鳥及人物閒依、伫望，構成了一幅安寧的圖畫，給人一種萬物趨寂的平和暗淡之美。在這裏，自然、人以及一切生物都是那麼和諧，沒有矛盾，怡悅安適的情懷盡在其中，令人可感。然而此時此景也微微牽動了詩人的思緒，接下來八句便極寫孤獨之感：天高地遠，孑然一身，以杖為友，詩篇自寫自看。字裏行間無不流露出一種難以排遣的寂寞與淡淡的哀愁。全詩感情真摯，寫來渾樸自然，且情景交融，形像生動，句句可見詩人性情所在。

（張和平）

性休

性休：字尺木，生卒年及籍貫未詳。清初在世。

漁父圖

東西南北任遨遊， 萬里長江一葉舟。
 夢裏不知身是客， 醒來大地忽新秋。

【評析】

詩雖寫漁翁，但其中自有一種理趣。詩句深含作者對宇宙、人生的理解，使人只能在詩語之外體會出來。首二句寫雲游四方，來去孤獨。末二句用李煜《浪淘沙令》：“夢裏不知身是客，一餉貪歡”說人生空虛如幻夢，時光如流，當任運自然。全詩不用禪語，但所表現的意境卻與超離塵世、心無所住的佛家人生觀相合。

（張和平）

曉音

曉音：字確菴。生卒年不詳，清順治年間在世。主華山方丈。著有《高雲堂詩集》。

過東寺晤天逸兄別來已二十六

年白頭相對慨然有作^①

吳天楚地兩茫茫， 尺素難憑雁寄將^②。

隔絕五千餘道路， 俄經二十六星霜。
只疑相對還成夢， 敢定重逢在此方。
願我青年悲失恃^③， 羨君白髮奉高堂^④。

【註釋】

①天逸：曉音好友。 ②尺素：書信的代稱。古人寫信往往取用一尺左右的絹帛，故稱尺素。 ③恃：依靠。 ④高堂：父母。

【評析】

這首詩寫僧人與分別多年的朋友相見時的情形與感慨。首二句說兩者各居一方，互無音訊。接下來以“五千餘”、“二十六”具體道明相隔之遠與分別之久。五六句承接前幾句，寫相會之時。正因為分別之久遠，才自然產生了見面生“疑”、重逢似“夢”的感覺。這已令人不勝感慨，然而最為“慨然”之處還是在結二句。詩到此處並沒有去寫舊友相見共叙情誼，也不談人事變遷，而是轉入對自身無依無靠，皈依佛門，一無孝道可盡，二無高堂可養的悲嘆，以及對其友侍奉高堂那種天倫之樂，俗人生活的羨慕，從而表現了出家人凡心未泯的一面。全詩語言樸實無華，語意流暢自然，末二句尤能給人以回味的余地。

（張和平）

屈大均

屈大均(1629——1696)：初名紹隆，字介子，廣東番禺人。明末秀才，入清為僧，名今種，字一靈。中年還俗，更名大均，字翁山。他的詩才氣橫溢，富於浪漫色彩，多與抗清有關，也涉及人民痛苦，長於山林邊塞，尤工五言近體。與陳恭尹、梁佩蘭齊名，號“嶺南三大家”。著有《翁山詩外》、《翁山文外》。

南 歌 子

珠淚成紅豆， 香心作彩雲^①，
更用好花熏。
倩誰遙寄去， 桂林君^②！

【註釋】

①紅豆：俗名相思子，古人以之象征懷念。香心：聖潔之心。 ②倩：請人代做。桂林君：南明永歷帝朱由榔。他原是桂王，1646年在肇慶（今屬廣東）稱帝，1647—1650年駐在桂林。

【評析】

作者以神奇的構思，精巧的詞句，表達了神聖高潔的情感和意願。象征著懷念之情的紅豆已是十分真純，言其是以血淚凝固而成則更令人倍感神聖；“香心”已是聖潔之心，化

作彩雲就更為高遠，加之以好花熏香，詞人的一片真情和赤膽忠心無以復加。然而，想要把這一切奉獻給明朝政權的最後代表——桂林君，卻找不到代為轉達之人。此詞前三句着意刻寫深情厚意，感人至深；結尾以“倩誰”二字設反詰語，自問自答，雖未著“悲”“愁”等字，而悲慨之情溢於言表，加強了作品的感染力。

（張和平）

律然

律然：生卒年不詳。清初人。字素風，祖籍江蘇常熟。著有《息影齋詩》。

落 梅

和風和雨點苔紋 ^① ，	漠漠殘香靜裏聞 ^② 。
林下積來全似雪，	嶺頭飛去半為雲。
不須橫管吹江郭 ^③ ，	最惜空枝冷夕曛 ^④ 。
回首孤山山下路 ^⑤ ，	霜禽粉蝶任紛紛 ^⑥ 。

【註釋】

- ①苔紋：指青苔長得像絲織品上的花紋。 ②漠漠：形容梅香密布。殘香：餘香。
③橫管：即橫笛。江郭：江邊的城郭。 ④惜：憐愛。夕曛：黃昏時落日余輝。 ⑤
孤山：兩湖名勝之一，在裏湖和外湖之間。 ⑥霜禽：指白色飛禽。紛紛：多而亂的樣子。

【評析】

這首詩，從色、香等諸方面，描繪了“落梅”的不同情態。前四句寫“和風和雨”，春意漸濃，梅花雖已飄落，而幽香依然沁人，且靜似積雪，動若飛雲，氣度不凡。後四句是詩人對這一景象的主觀感受。“不須橫管”、“最惜空枝”，以及結句借用北宋林逋《梅花》詩句“霜禽欲下先偷眼，粉蝶如知合斷魂”，表達了作者對落梅的喜愛和迷戀之情，卻毫無傷感悲慨之意。全詩描繪了落梅的清麗超逸，瀟灑絕塵，又表現出佛門弟子那種對客觀事物盛衰之變泰然處之、淡泊為懷的態度。

（張和平）

元龍

元龍：生卒年不詳。清順治年間人。字牧堂。江蘇華亭人。

乞 食

林間才定起 ^① ，	洗鉢出門行 ^② 。
童子亦知善，	設齋非愛名 ^③ 。
說經酬飯價，	回施合凡情。
果腹便歸去，	寒山萬木平。

【註釋】

①定：佛教名詞。謂心專注一境而不散亂的精神狀態。佛教以此作為取得確定之認識，作出確定之判斷的心理條件。在中國，“定”往往與禪連稱，成為含義廣泛的禪定。 ②鉢：梵文音譯，“鉢多羅”之略，亦譯“波多羅”、“波呬羅”等。佛教用具。用泥或鐵制成，圓形，稍扁，底平、口略小。比丘六物之一。作為吃飯用的食器。 ③齋：佛教以過中午不食為齋，又稱素食為齋。施飯與僧叫“齋僧”；僧而施食稱“齋會”。

【評析】

在常人看來，行討乞食本為難堪之事，而出自僧人筆下的這首《乞食》詩卻寫得別有情致。詩人以己心度童子之心，贊其好善樂施，不愛名利。詩人也以講經施教作為酬謝，以便合於“凡情”。“回施”後，“果腹便歸”，逍遙而去。全詩字裏行間無一絲“乞丐”那種窘迫悲苦之心態，而表現了佛家弟子所特有的自得其樂、隨緣自足的生活樂趣。此詩好似一幅“僧人乞食圖”，人物形象鮮明可觸。語言輕鬆明快，顯示出詩人幽默、談諧的個性。

（張和平）

大成

大成：生卒年不詳。清初人。字竺庵。湖南醴陵人。

山 居

一株二株老松青，	松下結個小茅亭。
三日五日來一次，	肩荷柳栗手持經 ^① 。
讀經讀到山月出，	聽松聽罷天落星。
適然拋卷松間卧，	夢與松根乞茯苓 ^② 。

【註釋】

①柳栗(jì lì,音即立)：木名，可做手杖。 ②茯苓：寄生在松樹根上的菌類植物，狀如甘薯，外皮黑褐色，裏面白色或粉紅色。

【評析】

這首自述山居生活的詩，勾勒了一個清幽脫俗的畫面：山中青松，松下茅亭，荷杖僧人，持經而誦，月朗星疎，松濤陣陣。在詩人筆下，人物的活動與自然景物，心境與物境渾然一體，寫來有聲有色，動靜交織，構成了恬淡美好的藝術境界。第七句中一“拋”一“卧”尤為傳神，不僅生動地描繪了人物悠然自得、逍遙自在的形態，同時也展現了其閒適的情懷。日有所思，夜有所夢。結句記夢更反射出了一種超然物外、與世無爭的精神境界而別有一番情趣。全詩句句明白如話，娓娓而談。節奏輕鬆明快，且不落俗套，詩味盎然。

（張和平）

成鷺

成鷺：生卒年不詳。清康熙年間人。字跡刪，號東樵山人。祖籍廣東番禺。中年出家，曾主澳門普濟寺。著有《咸陟堂詩集》。

祝髮呈本師^①

男兒愛身及膚髮，	平生一毛不敢拔。
蹉跎四十一回春，	負此遺骸等株橛 ^② 。
蒙師為我操慧刀，	頭上不與留纖毫。
一朝四大輕鴻毛，	昔日縫掖今方袍 ^③ 。
縫掖翁，方袍子，	本來面目應相似。
鏡中見影不見形，	莫道昨非今乃是。
請辭大眾入山去，	山月松風供穩睡。

【註釋】

①祝髮：即剃除鬚髮。 ②株橛：株，樹根。橛，小木椿或禾稼殘根。此以“株橛”喻無用之材。 ③縫掖：寬袖單衣。古代儒生所服，因亦作儒生代稱。方袍：僧衣，也指僧侶。《景德傳燈錄》：“多年塵事漫騰騰，雖着方袍未是僧。”

【評析】

詩人四十一歲出家，剃度之際寫了這首詩上呈僧師，以吐心底之言。前四句慨嘆自身已入不惑之年，卻是光陰虛度，類同“株橛”而於世無用。接下來四句寫“祝髮”入佛門，又表明原為儒者的身分。後面的六句寫得頗有意味。詩人自度作儒者與為僧人本無區別，而一旦改頭換面，便如鏡中形影令人虛實難辨。所以過去崇儒與今日學佛並無是非之分，而遠離塵世，生活在無憂無慮、優游自在的環境之中纔是真實之意願。全詩猶如心靈獨白，直言不諱，坦誠以告，不作禪語，自然而然地流露出儒釋並稱的思想傾向。（張和平）

俞桐

俞桐：字秋亭，江蘇長洲（今吳縣）人。約清康熙年間在世。秋亭因病入佛門，隱於畫，餘事成詩。

漁 父

身為漁父 ^① ，	志不在魚。
投竿直釣，	悠悠江湖。
釣不必得，	得不求沽 ^② 。
烟霞為餐，	天地為廬 ^③ 。
弗顧獨醒，	頽然一壺。
忘我忘友，	浩歌可夫 ^④ 。

【註釋】

- ①漁父：漁翁。父(fù,音斧),男子的美稱。 ②沽：賣。 ③廬：簡陋的房屋。
④浩歌：放聲而歌。

【評析】

與其說這首詩是寫漁人的生活情趣，倒不如把它看作是詩人自我形態與心境的描述。作為打魚為生的人，卻“志不在魚”、“釣不必得”、“得不求沽”，而又食宿無定，取之自然，這種生活態度表現了僧人道士所追求的“空”、“寂”、“閒”的境界，給人以一種無所待、無所求的超凡絕俗之感受。後四句深入一層，作者借用屈原“世人皆醉我獨醒”句意，自表“漁父”並非無知庸碌之輩，只不過是要擺脫世間一切困擾，在“頹然”之中達到物我兩忘的精神狀態，在寫法上，作者把“漁父”的內心獨白與外形勾勒結合起來，錯落交替地展示給讀者，使讀者可感其情，可見其人。

(張和平)

錢謙益

錢謙益(1581—1664)：字受之，號牧齋，又號蒙叟，江蘇常熟人。明萬歷進士，官吏部侍郎，因事免職。南明福王(弘光帝)朝召為禮部尚書。清兵破南京迎降授禮部右侍郎管秘書院事，充修明史副總裁。僅任職六月，即告病歸里，秘密從事抗清活動，與瞿式耜、鄭成功等都有聯繫。著有《初學集》、《有學集》、《投筆集》等。

眾香庵贈自休長老^①

略約綠溪一徑分^②， 千林香雪照斜曛^③。
道人不作尋花夢^④， 只道漫山是白雲。

【註釋】

- ①眾香庵：舊址在蘇州西郊。長老，對高齡和尚的尊稱。 ②略約(zhuó,音酌)：小木橋。 ③香雪：梅花。斜曛：夕陽餘輝。 ④道人：此指眾香庵裏的和尚。

【評析】

這首詩寫眾香庵附近梅花之盛和僧人對梅花的態度。首二句描寫遍山的梅花在夕陽映照下俏麗鮮艷，香風不絕，其茂密的程度，只有在架橋的溪壑之處才能找見山中的路徑。在這裏，詩人為我們繪制了一幅極為美妙的“梅山夕照”圖，贊賞之情隱約可見。末兩句寫僧人對這一景色的體認。梅花一向以其素樸淡雅的色調和傲霜鬥雪的性格為人們所敬愛，與常人不同，僧人們並不為之動情、夢中尋花。在他們的心目中，那遍山盛開的梅花全都化作了閒靜飄然的浮雲。

(張和平)

函可

函可(1610—1659)：字祖心，號剩人，原名韓宗騄。廣東

博羅人。二十九歲出家廬山，為今名。函可曾因為文記述抗清事跡坐文字獄。後械送北京，流放瀋陽，歷主廣慈、大寧、永安、慈航諸大剎。著有《千山詩集》、《千山語錄》。

讀 杜 詩^①

所遇不如公，	安能讀公詩！
所遇既如公，	安用讀公詩！
古人非今人，	今時甚古時。
一讀一哽絕，	雙眼血橫披。
公詩化作血，	予血化作詩。
不知詩與血，	萬古濕淋漓。

【註釋】

①杜詩：指唐代大詩人杜甫之詩。

【評析】

這首詩飽含托事感時之情。作者二十九歲出家廬山，曾親睹清兵攻占南京時的暴行。當時，詩人家中死難者甚眾。後來，自身又坐文字獄，流放瀋陽十年之久，歷盡苦難。情感沉摯、真切，為其詩特點之一。詩的前四句，連連反問，句句擲地有聲，激越的情感一發而不可收。五、六兩句，以“古人”“古時”指杜甫及其所處的“安史之亂”之時，“今人”自指，“今時”說清軍南下，一個“甚”字道出了當時國破家亡、動蕩離亂的社會狀況。七、八兩句中“一哽絕”、“血橫披”，着筆有聲有色，表現了作者讀杜詩時思想感情上強烈的共鳴，其悲痛之狀與悲慨之情令人可聞可感，真實動人。接下來幾句亦“詩”亦“血”，反覆吟誦，更加振人心魄。全詩語言樸實無華，字字句句發自肺腑，感情深沉強烈，悲切動人。

（張和平）

瀋陽雜詩（選一）

幾載望鄉信，	音來卻畏真。
舉家數百口，	一弟獨為人 ^① 。
地下反相聚， ^②	天涯孰與鄰？
晚風連蟋蟀，	木佛共含辛 ^③ 。

【註釋】

①“舉家”二句：清兵南下時，詩人家中死難者甚眾，三個弟弟“宗驎、宗騷、宗驥以節死，叔日欽，從兄如琰，從子子見、子亢，皆死；姊矢孀節，城陷死；妹以救不死；驥婦不食死；驥婦飲刃死；即僕從多視死如歸者。”（見顧夢游《千山詩集序》）此時，函可得知還有一個號

耳叔的驛弟尚活着。不久，耳叔弟亦盡節。 ②地下：指陰間。 ③木佛：木塑佛像。

【評析】

詩人被流放瀋陽，家中音訊全無，忽聞噩耗，傷心至極，便寫下了這首雜詩。首二句寫久盼家音，有了消息卻又難以置信。即“望”又“畏”，展示了一種複雜的心情，同時也牽動了讀者的心。“舉家數百口，一弟獨為人。”這一消息猶如晴天霹靂，令人慘不忍聞，有誰能相信這是實情呢？接下來詩人聯想到家人陰間相聚，自己與幸存的弟弟天各一方，更陷入了極大的悲哀之中。末二句寫陰風慘慘，蟋蟀低鳴，唯有木佛與其共含辛酸苦楚了。全詩如泣如訴，悲愴淒楚，動人心魄，感人肺腑，不失為一首好詩。 (張和平)

方以智

方以智(1611—1671)：字密之，號曼公，安徽桐城人。

明崇禎進士，官翰林院檢討。清兵下廣東，出家為僧。他是愛國遺民，又是傑出的思想家、科學家。詩為其餘事，有《浮山集》。

獨 往

同伴都分手 ^① ，	麻鞋獨入林 ^② 。
一年三變姓 ^③ ，	十字九椎心 ^④ 。
聽慣干戈信，	愁因風雨深。
死生容易事 ^⑤ ，	所痛為知音。

【註釋】

①“同伴”句：明末，方以智與陳貞慧、冒襄、侯方域諸人結為知交，從事政治活動，時稱“明季四公子”。同伴，當指這些人。作詩時，有的隱退，有的仕清，作者則被放逐，故稱“分手”。 ②麻鞋：用麻編織的草鞋。入林：即隱遁山林。 ③“一年”句：清兵入廣東，方以智不甘屈節仕清，遂出家為僧，名“無可大師”，又字藥地，故稱“三變姓”。 ④十字：指五律詩一聯，共十字。椎：刺。 ⑤死生：偏義副詞，死。

【評析】

此詩為康熙年間作者被放逐南嶺時所作，敘寫明亡之後的遭際與懷念友人之情。首二句點題，說往日摯友天各一方，自己孑然一身“獨往”山林，淒涼，悵鬱之情盡在其中。接下來以幾更姓名道出險惡的處境與詩成刺心泣血的悲傷，寫來內涵蘊藉，耐人尋味，一連幾個數詞的妙用，增強了表情達意的效果。朋友無音訊而戰事頻傳，社會動蕩離亂，於“風雨”之中，作者愁緒倍增、生念俱滅，卻唯有友情難以忘懷，發出了“所痛為知音”的慨嘆。全詩格調低沉，情真意切。所反映的作者於逆境中對友人的摯着和對友情的珍視難能可貴，感人至深。 (張和平)

歸莊

歸莊(1613—1673)：字元恭，號恆軒，江蘇崑山人。明秀

才，工文辭書畫。明亡，更名祚明為僧，號普明頭陀。與同邑顧炎武善，有歸奇顧怪之稱。著有《恆軒集》。

斷髮^①（二首）

親朋姑息愛，	逼我從胡俗 ^② 。
一旦持剪刀，	剪我頭半禿。
髮乃父母生，	毀傷貽大辱 ^③ 。
棄華而從夷 ^④ ，	我罪今莫贖。
人情重避患，	不憚計委曲 ^⑤ 。
得正復何求，	所懼非刑戮 ^⑥ 。
況復事多變，	禍福相倚伏。
吾生命在天，	豈必罹荼毒 ^⑦ 。
已矣不可追，	垂頭淚盈掬 ^⑧ 。

華人變為夷，	苟活不如死。
所恨身多累，	欲死更中止。
高堂兩白頭，	三男今獨子。
我復不反顧，	殘年安得倚！
隱忍且偷生，	坐待真人起 ^⑨ 。
赫赫姚榮國 ^⑩ ，	髮垂不過耳。
誓立百代勛，	一洗終身耻。

【註釋】

- ①斷髮：清軍攻克南京後，下令剃髮，“留髮不留頭，留頭不留髮”。 ②胡：借指滿清。 ③貽：留下。 ④“棄華”句：華，借指漢族。夷，借指滿清。 ⑤憚：怕。 ⑥刑戮：刑罰和殺戮。 ⑦罹(lí)：遭、遇。荼毒：茶，苦菜；毒，蟄；二者並用，比喻痛苦。 ⑧掬：同掬，用兩手捧着。 ⑨真人：指賢人。 ⑩姚榮國：不可考。

【評析】

明末，清軍攻占南京後下薙髮令：“留髮不留頭，留頭不留髮”。此詩即寫斷髮時的痛苦處境。前首着重寫斷髮之禍臨頭，奇耻大辱難忍，末句“垂頭淚盈掬”正是詩人悲痛欲絕之情態的寫照。第二首，進而自述欲生不能，欲死不得的兩難處境，更是感情淒惻不能自己。接下來詩人的情緒由“隱忍偷生”的悲憤轉為激昂，贊揚抗清雪耻之舉。全詩情感深注，如泣如訴，悲切動人，充分地表現了詩人強烈的民族感情。於此不久，詩人便削髮為僧了。

觀田家收穫(三首選一)

稻香秫熟暮秋天^①， 阡陌縱橫萬畝連。
五載輸糧女真國^②， 天全我志獨無田。

【註釋】

①秫(shú,音贖):黏稻。崔豹《古今註》:“稻之黏者爲秫”。 ②五載:五年。此指從順治二年清兵占領江南到順治六年,共五個年頭。輸糧:納田賦。女真國:指清朝。女真是滿族的祖先。

【評析】

這首詩作於清順治六年,抒寫不願臣服清朝的心情。首二句勾勒出一派秋收在望的畫卷,景象怡人,真實可感。末二句情因景生。寫百姓已向清朝納糧五年之久,而老天爺成全我的素志,身為僧人而使我沒有田地不用納糧。對清朝的厭惡與忿忿不服之情,自感慰藉之態,隱含於字裏行間。

(張和平)

鄭燮

鄭燮(1693—1765):清代書畫家。字克柔,號板橋,江蘇興化人。康熙秀才、雍正舉人、乾隆進士。著有《板橋文集》。

題屈翁山詩札石濤石溪八大山

人山水小幅并白丁墨蘭共一卷^①

國破家亡鬢總皤^②， 一囊詩畫作頭陀^③。
橫塗豎抹千千幅， 墨點無多淚點多。

【註釋】

①屈翁山:即屈大均。石濤:清初畫家,姓朱,名若極,廣西金州人,明藩靖江王朱守謙之子,隱居爲僧,法名原濟,號石濤,又號若瓜和尚等,擅畫山水,並工書法及詩。八大山人:清初畫家,即朱耷,南昌人,明寧王朱權後裔,明亡爲僧,後又當道士,別號雪個,個山、八大山人等,擅畫水墨花卉禽鳥和山水。亦工書法。白丁:清初畫家,雲南人,擅畫蘭,出家爲僧。

②皤(pó,音婆):白。 ③頭陀:梵文音譯,意譯爲抖擻。佛教僧侶行頭陀時,須守十二項苦行,如乞食、穿百衲衣等,稱爲“行頭陀”。後用於行腳乞食的僧人。

【評析】

這首詩寫明末清初的四位僧人畫家,因抗清失敗而出家爲僧,並以詩畫抒發國破家亡

之恨。首二句說四位畫家不甘作清朝臣民，因國破家亡而愁恨滿懷，致使鬢髮變白，出家學佛，寄情詩畫。後二句以“千千幅”與“淚點多”表明，畫家們雖縱橫揮灑作畫無數，卻絕非以墨作畫，而是用飽含着眼淚的畫筆抒寫胸中的悲憤。全詩感情質樸、深切，表達了作者對四位僧人畫家的同情與崇敬。

(張和平)

曹雪芹

曹雪芹(約 1715—約 1763):名霈,字夢阮,號雪芹、芹溪、芹圃,漢軍正白旗人,祖籍河北豐潤。清代小說家,《紅樓夢》作者。

癩和尚跛道人贊(二首)^①

鼻如懸膽兩眉長， 目似明星蓄寶光。
破衲芒鞋無住跡^②， 腌臢更有滿頭瘡^③。

一足高來一足低， 渾身帶水又拖泥。
相逢若問家何處， 卻在蓬萊弱水西^④。

【註釋】

①此作選于《紅樓夢》第二十五回，是作者用來描繪前來解救被魔法弄瘋的賈寶玉和王熙鳳的一僧一道的模樣的。題目為筆者後加。 ②破衲芒鞋：破衣草鞋。衲：僧衣。是用各種布料拼湊縫製而成，又作“百衲衣”。無住跡：沒有居處可尋。 ③腌臢(ā zā, 音阿啞)：骯髒。 ④蓬萊：神話中東海裏仙人居住之島。弱水：我國西部的水名。古典文獻中曾提及，但所指地方不一。傳說水不能浮鴻毛，故稱弱水。

【評析】

作者在這兩首詩中刻劃的僧道形象雖為虛構，卻生動、活脫，十分傳神。前一首寫癩和尚。作者從人物的“鼻”、“眉”、“目”着筆，運用比喻手法，雖寫外表卻傳達出了人物內在的精神與氣質。接下來，對人物那身着破衣，腳履草鞋，骯髒寒酸、不堪入目之態的描寫也別有趣味。這兩方面的刻繪所構成的強烈反差，給癩和尚這一人物增添了神秘色彩。後一首寫跛道士。與前首不同，作者是“取其一點，不及其餘”，剪取人物最主要的特征：跛以至“拖泥帶水”，只用幾筆淺淺地勾勒，就給人以如見其人的感覺。作者筆下這一僧一道，或是“無住跡”，或是東宿蓬萊、西居弱水，暗示着他們都是超凡離俗的仙界人物。

(張和平)

訪妙玉乞紅梅^①

酒未開樽句未裁^②， 尋春問臘到蓬萊^③。
不求大士瓶中露^④， 為乞嫦娥檻外梅^⑤。
入世冷挑紅雪去， 離塵香割紫雲來^⑥。

槎枒誰惜詩肩瘦^⑦，衣上猶沾佛院苔^⑧。

【註釋】

①此作選自《紅樓夢》第五十回。蘆雪庵聯句，賈寶玉獨少，被罰往帶髮修行的妙玉的居處櫳翠庵折梅花。並受命做此詩。

②樽：酒杯。開樽，開始喝酒。句未裁：詩未做。裁，指構思。

③尋春問臘：即乞紅梅。以“春”點紅，用“臘”指梅。蓬萊，仙境，喻妙玉所居的櫳翠庵。

④大士：即觀世音。世傳她瓶中盛有甘露，可救災解難。這裏以觀世音比妙玉。

⑤嫦娥：此指妙玉。檻外：欄杆外。妙玉曾自稱為脫離塵世的“檻外人”。

⑥“入世”二句：把櫳翠庵比作仙境，折了梅回“去”為“入世”；“來”到庵裏乞梅作“離塵”。梅又稱“冷香”，分二字於兩句之中。“挑紅雪”、“割紫雲”都指折紅梅。宋代毛滂《紅梅》詩：“深將絳雪點寒枝”。唐代李賀《楊生青花紫石硯歌》：“踏天磨刀割紫雲”。紫雲，李詩喻紫色石。

⑦“槎枒”句：亦作“楂枒”、“查牙”。形容人消瘦露骨的樣子。蘇軾《是日宿水陸寺》詩：“遙想後身窮賈島，夜寒應聳作詩肩。”

⑧佛院苔：指櫳翠庵的青苔。

【評析】

詩人筆下這首出自賈寶玉之口的詩，雖寫乞梅，實為寶玉抒懷咏己之作。詩的前半部分破題點題，直截了當。說來到櫳翠庵，既無飲酒作詩之興，也無避災躲難之意，只為乞得紅梅。詩的後半部分敘寫賈寶玉身臨櫳翠庵時的內心獨白。五、六兩句是詩歌中的特殊修辭句法，把櫳翠庵比作仙境，一“入”一“離”及“冷”“香”二字分置，用的巧妙而境界各異，“割紫雲”之喻雖借他人之詞而不師其意，委婉地表達了自己的思想感情，寫得頗有新意。詩的末二句以“誰惜”二字道出踏雪冒寒來往于櫳翠庵，而念念不忘的只有佛院那清幽之地。全詩處處流露出賈寶玉的性情所在，“入世”、“離塵”以及不求“瓶中露”，只乞“檻外梅”；令人想到寶玉後來的出家，並非為了修煉成佛，而是想要逃避現實。

（張和平）

佛前海燈^①

前身色相總無成^②，不聽菱歌聽佛經^③，
莫道此生沉黑海^④，性中自有大光明^⑤。

【註釋】

①此作本為謎詩，選自戚蓼生序本《紅樓夢》第二十二回，為春燈謎之七，出自賈惜春之口。戚序本上狄蓀寶曾作眉批說：“惜春一謎是書中要旨，今本刪去、謬極。”有紅學研究者以為此作是預示惜春歸宿的。題目即此詩謎底，為筆者後加。佛前海燈：供於寺廟佛像前的長明燈。

②色相：佛教名詞。指一切事物形態；舊時也用以指女子的容貌。

③菱歌：即樂府詩中菱歌蓮曲，其中多以青年男女的愛情為內容。

④沉黑海：把海燈懸于佛殿比作遁入佛門者與人世榮辱悲歡隔絕，沉入無光無色的海底。

⑤性：佛家認為人自身所固有的永不可變的本質、本體、本源。《六祖壇經，決疑品》第三：“性在身心存，性

去身心壞。佛向性中作，莫向身外求。自性迷即是衆生，自性覺即是佛。”

【評析】

這首謎詩既寫佛前海燈又另有所指。首二句說佛燈與其他燈一樣，本應處於繁華、高雅的殿堂，日享情歌艷曲而光彩照人，但由於前世無緣，卻置於幽暗肅穆的廟宇佛前，終年只聞誦經之聲，便黯然失色了。末兩句寫海燈懸于清冷孤寂的佛殿，恰如沉入了陰暗的海底，看似暗淡無光，而內中卻保持着永恆的佛性光焰。作者在此詩中雖借用了“色相”、“性”等佛教語，究其用意，並非全在於勸人棄世信佛。《紅樓夢》第五回“勘破三春景不長，緇衣頓改昔年妝，可憐綉戶侯門女，獨卧青燈古佛旁。”第八十七回惜春悟禪占偈：“大造本無方，云何是應住？既從空中來，應向空中去。”以及脂硯齋關於惜春最終落得個“緇衣乞食”下場的評話，可見作者在這首謎詩中“借燈說人”的用心所在。全詩語帶雙關，明裏寫物，暗中喻人，耐人尋味。

（張和平）

欲潔何曾潔^①

欲潔何曾潔， 云空未必空^②。
可憐金玉質^③， 終陷淖泥中^④。

【註釋】

①此作為《紅樓夢》第五回金陵十二釵圖冊判詞正冊之五，是寫妙玉的。題目為筆者所加。潔：既是清潔，又是佛家所說的淨。佛家認為殺生食肉飲酒，婚嫁生育等等都屬不潔淨的行爲，人的各種慾念也是不潔淨的。②空：梵文意譯，音譯“舜苦”。佛教名詞。指事物假而不實。一般小乘主張“人我空”，亦名“無我”。大乘主張“二空”，在“人我空”之外，還講“法我空”或名“法空”。《般若心經》：“色不異空，空不異色，色即是空，空即是色。”③金玉質：喻妙玉的身份。④淖（nào，音鬧）：爛泥。此指流落風塵。

【評析】

此作是曹雪芹在《紅樓夢》中為安排妙玉的命運而寫。首二句寫來自蘇州帶髮修行的尼姑妙玉自命高潔，萬境歸空。然而她住在大觀園中的櫳翠庵，依附權門受賈府供養，並獨獨喜歡和賈寶玉來往，所以是心地不淨，欲潔不曾潔；情慾未斷，云空未盡空。這裏，作者反覆使用“潔”、“空”二字，強調說明妙玉身雖出家而心未向佛。末兩句寫妙玉的結局：一塊美玉掉在泥垢之中，落得個淪落風塵的下場。“可憐”；“終陷”二詞蘊含着作者對妙玉命運悲劇的淡淡哀惋之情。

（張和平）

敬安

敬安（1851—1912）：近代僧人。俗姓黃，字寄禪。湖南湘潭人。同治七年（1868）從湘陰法華寺東林和尚出家。後歷住衡陽羅漢寺、衡山大善寺、寧鄉瀉山寺、湘陰神鼎寺、長沙上林寺、寧波天童寺等。1912年約集江浙大寺代表組織“中華佛教總會”，被推為會長。是年

八月，卒于北京法源寺。著有《八指頭陀詩集》、《嚼梅吟稿》。

出 定 吟^①

禪宮寂寂白雲封， 枯坐蒲團萬慮空^②。
定起不知天已暮， 忽驚身在明月中。

【註釋】

①定：佛教名詞。謂心專注一境而不散亂的精神狀態。佛教以此作為取得確定之認識，作出確定之判斷的心理條件。在中國，“定”往往與禪連稱，成為含義廣泛的禪定。②蒲團：宗教用物。一種圓形墊具，大多用蒲草編成，佛教徒坐禪和跪拜時使用。道教也用此物。

【評析】

這是一首敘寫僧人修禪的詩。首句寫寺廟周圍萬籟俱寂為白雲環繞，烘托出佛家淨地那種莊嚴肅穆、高深莫測的氣氛。二句寫入定之時端坐靜思，拋棄雜念，以悟佛道，“枯坐”、“萬慮空”便是此狀態的寫照。末兩句寫禪定已畢，不覺天色已暗，皓月當空。一個“驚”字用的傳神，既反襯出僧人“定中”心繫一處、忘卻一切的精神境界，又把其“定起”之後如夢初醒的神態生動地描繪出來了。全詩寫得入情入理，真實自然。寥寥四句，便勾勒出了一個虔誠的佛教徒的形象。

（張和平）

即 事 偶 感

少小入空桑^①， 慙慙事法王^②。
心因學道苦， 身為種花忙。
少慙知為樂， 多才信自傷^③。
吾年未三十， 而髮已蒼蒼^④。

【註釋】

①空桑：即入空門，指出家。②法王：佛教稱謂。原為佛陀稱號之一，元明兩朝用為對喇嘛教首領的封號。③信：佛教名詞。謂對佛教的根本原理堅信不移。

【評析】

作者年少便皈依佛門，修行十餘年，此詩為其即事有感而發。前四句平鋪直敘，講自己自幼苦心習佛和忙於種花的平淡生活，一“苦”一“忙”，是對這一段生活感受的概括。五、六句是對生活的體認及自誠；保持清心寡慾，知足為樂的情懷，無須增長才幹，當心繫一處，否則便會有礙於“學道”的堅定信念。末二句為破題之筆，情之發端。詩人在回顧自己與世隔絕、孤寂單調的修行生活之後，發出了“吾年未三十，而髮已蒼蒼”這感慨萬端的嘆息；是

感嘆逝水年華還是經歷的坎坷？是感慨修行艱辛還是已願難遂？意味深長，留給讀者以無窮的回味餘地。

(張和平)

夜 坐

古寺夜誰鄰？	孤憚影自親 ^① 。
破窗風滅燭，	窺隙月尋人。
頗得真寂義 ^② ，	猶留未了因 ^③ 。
晨鐘數聲動，	愁見六街塵 ^④ 。

【註釋】

①憚：畏懼，害怕。 ②寂：空寂。《圓覺經大疏鈔》：“萬法皆空，心體本寂，寂即法身。即寂而知，知即是真智，……此是衆生本源心也，是自然本有之法。” ③因：佛教名詞。即能產生結果的原因。各個宗派的分類和解釋差別很多。有時與“因緣”的含義相同，包括事物得以存在和變化的一切條件。有六因、十因之說。 ④六街：唐宗時期稱京城的街道爲六街。有時也用指一般城市街道。司空圖《省試》：“閒繫長安千匹馬，今朝似滅六街塵。”曹松《長安春日》：“浩浩看花辰，六街揚遠塵。”

【評析】

這首詩寫詩人深夜坐禪的感受。前四句着重寫古寺之“夜”。更深夜寂，僻寺孤僧，形影相弔，慘然黯淡，這景況已是令人不堪，更有一陣強風破窗而入，吹滅了蠟燭，寺內一片漆黑，只有淒清的月光時隱時現，透過縫隙，像是在尋找廟堂的主人。這一連幾句的描寫渲染了環境的氣氛，烘托出詩人孤獨寂寞的情緒。接下來四句寫“坐”之所悟所感。通宵坐禪，詩人對佛理有所覺悟而仍有所惑，晨聞鐘聲，天將破曉，杜甫詩云：“欲覺聞晨鐘，令人發深省”。詩人終未擺脫“塵緣”的困擾，豈不令人愁緒滿懷而感傷不已！全詩亦景亦情，形像生動，感情真摯，雖未着一“悲”字，而哀情自現。其中“窺隙月尋人”一句運用擬人手法，賦予月亮以人的行為與情感，且刻劃得細致入微，耐人品味。

(張和平)

自 勵 詩

驚風飄浮雲，	奄忽千里馳。
人生獨何為？	守此百歲期。
春華不再榮，	努力及良時。
懷安聖所咎，	忍進德之基 ^① 。
朝聞儻可遂 ^② ，	夕死復何悲。

【註釋】

①“懷安”二句：是說迷戀安逸爲聖賢責備，忍進是德行修養的根本。忍過：佛教名詞。

忍：忍辱；安於苦難和耻辱。進：身心精進不懈怠。忍進是“六度”中修行的內容，均為佛教普遍宣傳的一種美德。 ②儻：即“倘”，假如，或許。遂：成就。順利地做到。

【評析】

這首詩雖無仁人志士那種建功立業的豪情壯語，卻也寫得氣度不凡，激昂向上。前四句說時光如流，恰似風雲飄然而過，人生在世有誰不想長命百歲呢？感慨之情油然而生。接下來述懷以自勉。詩人把生機盎然而又易逝的春花比作人之年華一去不返，自勵居不求安，當及時進取；苦心修行，志在佛道之根本。末二句借用《論語·里仁》：孔子“朝聞道，夕死可矣”，而不師其意，表達了自己若能早日獲得佛之真諦，成就修業，雖死也無悲憾了。全詩的情緒由感慨悲嘆到昂揚奮發，寫得感情真摯深沉，透露出詩人不實現自己的理想誓不罷休的心理，從而勉人健康向上。

（張和平）

行腳傷懷^①

風塵勞碌病頭陀， 萬疊雲山眼裏過。
行腳十年成底事^②？ 袈裟贏得淚痕多！

【註釋】

①行腳：雲游四方。 ②底：何，什麼。

【評析】

這首小詩表達了詩人長年雲游四方後的無限感慨之情。前二句寫自己不顧病體，為拜師訪友、求法證悟而行腳天下，不辭勞苦，可謂一片誠心。末二句轉入“傷懷”，自問數年苦心追求所得如何呢？更多的則是難以訴說的悲哀之情。這首詩雖寫僧人誠心事佛、難以如願的感傷，卻與常人在生活中孜孜不倦地追求、奮鬥而一事無成的心情是相同的，因此頗能引起共鳴，感人良深。

（張和平）

苦夏懷淨土^①

焰焰火宅出無方^②， 熱惱何時得暫涼？
遙想如來清淨土， 微風吹動藕花香。

【註釋】

①淨土：佛教名詞。大乘佛教傳說佛所居住的世界，亦稱“淨刹”、“淨界”、“淨國”、“佛國”。與世俗眾生所居的世間、“穢土”、“穢國”相對。 ②火宅：佛教名詞。把人世間比做起火之屋，以喻人生苦狀。《法華經·譬喻品》：“三界無安，猶如火宅，衆苦充滿，甚可怖畏。”

【評析】

這首小詩是寫作者在酷暑難熬之際，通過對理想中佛國的思念來解除困擾，從而達到一種新的境地。前兩句突出題目中“苦夏”之狀。首句用佛語“火宅”這一泛指世間困苦之詞來具體地描繪令人不堪忍受的炎熱程度，比喻貼切，令人可感。接下來以發問的形式道出對這種困境無可奈何而乞望得到清涼的急切心情。一個“暫”字表達了僧人對擺脫世間煩惱不敢有更多的奢望，而只求一時之“涼”而已。三、四句寫“懷淨土”之所見及“得暫涼”的途徑。“遙想”二字點出了虛構的佛國淨土遠不可及、難以達到，結句“微風吹動藕花香”寫得饒有趣味。如果說它是對佛教造像中象徵淨土的“蓮花座”的描繪，那麼“微風”、“香”氣實在是作者在遙想之時所獲得的新感受。這種驅熱納涼的新感受不同於俗人所謂“心靜自然涼”而別有意義。全詩“火宅”、“淨土”對比鮮明，構思巧妙自然，耐人尋味，語言生動、形象、樸實無華。

(張和平)

山 居(二首選一)

一住深山便學呆，	通身有口也難開。
着衣吃飯成多事，	嘯月吟風自少才 ^① 。
掃地每嫌黃葉落，	閉門長怕白雲來。
惟將心鏡勤磨拭，	不肯輕輕受點埃 ^② 。

【註釋】

①嘯月吟風：指賦詩填詞。 ②“惟將”二句：心境；心之清淨如明鏡。埃，塵埃、灰塵。佛典中常以此喻指凡世俗念對佛性的干擾。唐·神秀曰：“身是菩提樹，心如明鏡臺，時時勤拂拭，勿使惹塵埃。”意謂通過修煉，漸離塵世，覺悟佛旨，達到佛之最高境界。

【評析】

這首詩以山寺幽居為背景，表述了出家人對日常生活的態度及苦心修業的志趣。首句中一個“呆”字用得生動形象，詼諧巧妙。不僅寫出了深山幽靜、不見人跡，暗表第二句“有口難開”的原因，又可貫通全詩，使讀者從中領略其“呆氣”、“呆狀”，而頗有自嘲意味。中間四句寫作者對衣、食、住、行的態度。與常人的心態不同，“着衣吃飯”本是必不可少之生活常事，秋來葉落、風至雲飄也屬多見的自然現象，然而作者卻或視之為多餘，或既“嫌”又“怕”，把它們看作是生活的干擾者。那麼，作者的人生志趣究竟何在？末兩句恰是他的心靈獨白。在這裏，作者化用了唐代僧人神秀的名偈：“身是菩提樹，心如明鏡臺，時時勤拂拭，勿使惹塵埃”。一個“惟”字道出了他只求超塵絕俗，避免外界干擾和把全身心都傾注於求法修行之中的信念。全詩雖敘寫心志，但一個出家人那沉默寡言，“掃地”、“閉門”，潛心求業的形態已活現紙上，給人以如見其人的感受。

(張和平)

色空無礙頌^①

樹枯自回春， 心空豈滯境！
靈溪雖湛然， 不拒花枝影。

【註釋】

①色空：色，梵文 Rūpa 的音譯。佛教名詞。相當於物質的概念，但又並非全指物質現象。《俱舍論》卷一“變礙故名爲色”。指一切能變壞並且有質礙之事，《百法明門論忠疏》：“質礙名色”。唯指具有不可入性之事物。空，梵文 sūnya 的音譯。音譯“舜若”，佛教名詞。指事物虛幻不實或指理體之空寂明淨。謂世界一切現象皆是因緣所生，剎那生滅，沒有質的規定性和獨立實體、假而不實，故謂之“空”。頌，即偈，佛經唱詞。②湛然：清澈。

【評析】

這是一首闡述佛教般若學觀點的哲理詩。作者以自然現象為例，闡明佛家“色”、“空”共存，兩不相礙的道理。首二句講枯樹逢春自綠，“虛空”之念不能制約物境的存在與變化。後二句推進一步，舉以靈溪雖自己清淨，卻並不回避和排斥花枝投入的影子。強調保持心靈虛空而不否定外境，空“心”而不空“色境”的觀點。此詩以枯樹回春、清溪花影為喻，生動形象地闡明了繁複的佛理，構思巧妙，比喻貼切自然，言簡意賅，不落俗套。

（張和平）

念佛傷懷

淡月梅花淚轉生， 深愁五濁道難成^①。
此身願化華池鳥^②， 常出柔和贊佛音。

【註釋】

①五濁：佛教稱人世爲五濁惡世。《法華經·方便品》：“諸佛出於五濁惡世。所謂劫濁、煩惱濁、衆生濁、見濁、命濁。”②華池：傳說在崑崙山上的仙池。

【評析】

小詩寫“傷懷”，於悲傷之際又別有情韻。首句以“淡月”、“梅花”點出念佛之時與景。寫出自己熱淚盈眶的情態。可謂亦景亦情，景物與人的思想感情密切合拍，息息相通，給人以深沉、凝重之感。第二句直抒心懷，道明“淚轉生”的原因：佛道之難修全在於無法擺脫塵世與自我煩惱的干擾。“深愁”二字可見作者習佛的一片誠心。三四句情思一躍，自遺悲愁。仙池之鳥，柔和之音，寫得輕鬆明快、美妙自然。展示了作者多情、開朗的性格與善於自我解脫的情懷。

（張和平）

蘇曼殊

蘇曼殊(1884—1918):名戡,字子谷,一名玄瑛,小字三郎,法號曼殊,廣東香山(現名中山)人。曼殊生于日本(母親是日本人),回國後曾任《國民日報》翻譯並為之撰稿,不久于惠州長壽寺削髮為僧。著有《曼殊全集》。

有 懷(二首選一)

生天成佛我何能^①? 幽夢無憑恨不勝。
多謝劉三問消息^②, 尚留微命作詩僧。

【註釋】

①生天:佛教用語,指生於天界。《釋氏要覽》引《正法念經》:“持戒不殺、不盜、不淫,由此三善得生天。” ②劉三:是曼殊好友。

【評析】

蘇曼殊生性孤介、磊落不羈,曾去香港投奔興中會,意在反對保皇黨。卻因一時與會人發生誤會便遁入佛門。曼殊究意為何出家,至今無人知曉。從這首詩中概可窺見他複雜的內心世界。前二句言“成佛”不能,“幽夢”也無所依傍,是悔“恨”還是怨“恨”,着實耐人尋味,無限的惆悵之情溢於言表,末二句抒發對好友的感激之情,略表慰藉之心。關於劉三,曼殊在另一首詩中寫道:“劉三本是多情種,浪跡煙波又一年。近日詩腸饒幾許?何妨伴我聽杜鵑。”由此可見二者之情誼。全詩語雖淺顯,而情深意篤,淒楚動人。

(張和平)

本 事 詩(十首選一)

烏舍凌波肌似雪^①, 親持紅葉索題詩,
還卿一鉢無情淚^②, 恨不相逢未剃時^③。

【註釋】

①烏舍:據文正所藏《曼殊上人詩冊》原註:“梵土(按:指印度)相傳,神女烏舍監守天閭,侍宴諸神。”凌波:形容步履輕盈的樣子。 ②卿:對人表示親熱的稱呼。 ③剃:出家為僧,剃除鬚髮。

【評析】

據傳,蘇曼殊出家為僧後,曾遇一年少女子向其索詩,此絕正是叙寫這一奇遇的。首句描寫少女之人品美質。字雖不多,卻使人物栩栩如生、活現紙上。二句寫少女索詩。“親”且“持紅葉”,傳達出少女的一片鍾情。三四句寫自我。“鉢”,為僧人食具,表明出家人身分。

“淚”是“情”的產物，把有“情”偏說成“無情”，豈不是違心之言？可見這裏有一種難以道盡的苦衷。“恨不相逢未嫁時”則真誠地坦露了心靈深處那種難以排遣的僧身俗念的矛盾。一“還”一“恨”，於冷峻而又熾熱的感情中蘊含着無限的淒婉和哀痛。全詩感情真摯，深沉，動人心魄。末二句模仿唐人張籍《節婦吟》中“還君明珠雙淚垂，恨不相逢未嫁時”，反其意而用，可謂匠心獨妙。

（張和平）

佚名

衛生必讀歌^①

孫真人、陶真人並有衛生歌^②，膾炙人口者已久。予不揣愚昧，併合二家。其中不備者增之，虛誕者刪改之，句意未盡者略評註以明之。約增大半，分為七則，葉韻便讀^③，賢愚共曉。今而後世，皆病卻夭除，齊躋壽域^④，吾之願也。雖然，壽之切要，惟以德善為主，調養為佐。若專事調攝，是不知其本源，鬼神必暗加魔滅矣。信乎！歌中二句曰：“長生不老是何如，胸內寬平積善多”，乃衛生之的旨也^⑤。

心 思

天地之間人為貴，
父母遺體宜保之^⑦，
欲求長生先戒性，
木還去火不成炭^⑧，
世人要識衛生道^⑨，
對景不樂無事憂^⑩，
思愛牽纏不自由，
放寬些事自家福，
思慮之害甚酒色，
腎水漸枯心火災^⑬，
他騎駿馬我騎驢，
回頭看見推車漢，
會享快活樂目下，
會享快活氣象和，
莫言婚嫁宜該早，
莫言僧道出家好，
惟有世間知足人，
惟有世間偷閒人，
已去未來事短長，

頭象天兮足象地^⑥。
莫嘆五福壽為最^⑥。
火不出兮神自定^⑥。
人能戒性還延命。
喜笑常多煩惱少。
此種地獄自尋討。
利名索絆幾時休？
免致中年早白頭。
窮思極慮情神失。
百病侵身壽難得。
仔細思量我不如。
上下足兮下有餘^⑭。
會享快活除牽掛；
會享快活度量大。
婚嫁之後事不少；
出家心思轉不了。
上床呼呼直到曉；
終日愁愁直到老^⑮。
心中不必過思量。

但要不會留煩惱^⑮，

便是延年不老方。

色 欲

年少精強力壯時^⑰，
但要節制惜精神，
惟有年高氣血衰^⑱，
猶如老樹倚虛崖，
色中禁戒又須知，
大寒大暑大風雨，
惱怒憂愁疾病中，
春方暖藥火燒焚^⑲，

豈可孤陽獨自宿？
不宜肆縱無斷續。
秘精固腎才為福。
最怕風雨相搖觸。
醉飽行房臟反覆。
雷電入房俱毒促。
切勿交歡犯色慾。
不服之時免涂毒^⑳。

飲 食

何必餐霞餌大藥^㉑，
但於飲食嗜慾間，
脾胃之氣要冲和^㉒，
饑飽寒溫一失節^㉓，
太飽傷脾饑傷胃，
饑餐渴飲莫太過，
醉後強飲飽強食，
暮餐不若晨餐好，
食不欲粗並欲速^㉔，
若教一飽頓充腸，
食宜細嚼復細咽，
若是粗塊成糟粕，
食後徐行百步多，
醉眠飽卧俱傷損，
飲酒可以陶性情，
肺為華蓋倘受傷^㉕，
飲酒切莫飲大醉，
酒渴飲水並吃茶，
生冷粘膩筋韌物，
牛為世間最苦畜，
無恩報答反食之，
炙烤之物須冷吃^㉖，

妄意延齡等龜鶴^㉗？
去其甚者即安樂。
胃司納受脾司磨^㉘。
損傷元氣病難瘥^㉙。
太渴傷血多傷氣。
免致膨脹損心肺^㉚。
豈有此身不生疾？
空腹茶茗休要吃。
寧可少餐相接續。
損氣損脾非是福。
精味散脾華色獻。
徒填腸胃為大便。
手磨臍腹食消磨。
智者能調五臟和。
太飲過多防有病。
咳嗽勞神能損命。
大醉傷神損心肺。
腰腳自此成重墜。
自死禽獸俱勿食。
勞力養人極大功。
天地鬼神俱不容。
不然損齒傷血脈。

晚食常宜申酉前^①，
養體須當節五辛^②，
莫教引動虛陽發，

向夜須防滯胸膈。
五辛不節善傷身。
精竭榮枯疾病侵。

調 時

春寒莫教綿衣薄，
秋冬身冷漸加添，
惟有夏月難調理，
瓜桃生冷宜少食，
此時心旺腎家衰，
當令腎實不空虛，
卧下尤宜綿密間^③，
沐浴盥漱宜暖湯，
暑天腹中多冷滑，
身體有汗莫當風，
伏陽在內三冬月，
陰霧空心莫遠行，

夏月汗多須換着^④。
莫待病生徒服藥。
內有伏陰忌冰水^⑤。
免到秋來成癰疾。
養神固精當節制。
日食須當去油膩。
宴居靜慮和心意^⑥。
卧涼眠冷俱莫喜。
飲食精涼莫哺啜^⑦。
遠走來家衣易脫。
大汗大暖陽氣泄。
冬冷色慾尤宜絕。

起 居

衛生切要知三戒，
三者若還有一焉，
貪慾無窮亡卻精，
多言散盡中和氣，
視聽行藏若是久^⑧，
四枝亦欲常小勞^⑨，
卧不厭縮覺貴舒^⑩，
梳多浴少益心目^⑪，
坐卧防風入腦後，
更兼醉飽卧風中，
不問在家與在外，
急須端肅敬天威，

大怒大飽並大醉。
須防疾病損元氣。
用心不已走元神。
更復何能保此身？
五勞七傷從此有^⑫。
譬如戶樞終無朽^⑬。
飽時沐浴晚時梳。
默寢暗眠神要如^⑭。
腦內入風人不壽。
風留五內成災咎^⑮。
若遇迅雷風雨大，
靜坐焚香宜少避。

修 攝

神宜凝慧氣宜練，

齒宜頻叩津宜咽。

子欲不死修崑崙^④，
擺頭搖扇並挽弓，
早晚閒暇着意行，

兩手指摩常在面。
托上反拳各數遍。
延年卻病除拘倦^⑤。

醒 悟

昨日今朝事不同，
何須奸謀何須惡？
頂天立地非容易，
思量無以報洪恩，
汝欲言生須放生^⑥，
寧知生靈痛刀砧^⑦？
他若死時你救他，
延年生子別無方，
長生不老是如何？
惜福惜身兼惜氣，

光陰過隙若秋風^⑧。
命裏無時總是空。
飽食暖衣寧不愧^⑨？
積善行仁敬天地。
這是循環真道理。
畏怖情形難譬比^⑩。
你若死時天救你。
戒殺放生而已矣。
胸內寬平積善多。
請君熟體衛生歌。

【註釋】

①衛生必讀歌：選自清宮手抄本《養生會要》，作者及寫作年月不詳。 ②孫真人：指隋、唐道士和道教學者，著名醫學家、養生家孫思邈。陶真人：指南朝齊、梁時道士和道教思想家、醫學家陶弘景。請參看《孫真人衛生歌》和《陶真人衛生歌》。 ③葉(xié，音協)韵：也叫“協句”。南北朝時有人按當時語音讀《詩經》，覺得許多詩句的韵腳所押的韵不和諧，便以為有些字須臨時改讀某音，叫作“葉韵”。直至明代纔有人運用古今語音演變的原理，指出所謂“叶韵”的音就是古代本音，只要讀古音就能諧韵，不應隨意改讀。此句中的“葉韵”是指使用當時的音韵寫此歌，使音韵和諧，便於閱讀。 ④躋(jī，音基)：登。 ⑤的(dí，音笛)旨：真實宗旨。 ⑥頭像天：頭在上，其形圓，象徵人體之天。足像地：足在下，其形方，象徵人體之地。反映我國古代“天圓地方”和中醫“天人相應”的傳統觀點。

⑦遺體：指人的身體為父母所遺。 ⑧箕疇：指殷商名醫箕子所作《洪範九疇》一書。五福：《洪範九疇》第九疇謂“享用五福”：“一曰壽，二曰富，三曰康寧，四曰攸好德，五曰考終命。”將“壽”列為“五福”之首，故曰“壽為最”。 ⑨火：為“五行”之一。中醫稱人體機能亢進導致疾病的病理現象為壯火，它能耗損人體正氣，故亦稱火邪、火毒。 ⑩木：為“五行”之一。中醫認為肝屬木，脾胃屬土；火生于木，若肝氣過亢則木剋土，可影響脾胃而將其化為“炭”，導致疾病；若肝氣平和，怒火不生，則“不成炭”，不生疾病。 ⑪道：方法。 ⑫對景不樂：面對美好的風光景物而不能享樂。無事憂：並無事故卻憂愁鬱悶，自尋煩惱。 ⑬腎水：腎主水，為先天之本，是人體新陳代謝的重要器官。此句大意为：思慮過甚則“腎水漸枯”，導致“心火”，形成疾病和災禍。 ⑭上不足兮下有餘：比上不足，比下有餘。自“他騎駿馬我騎驢”至此句，乃化用和闡釋唐代詩僧王梵志詩意。王梵志詩曰：“他人騎大馬，我獨跨驢子！回顧擔柴漢，心下較些子。”請參看《他人騎大馬》一詩。

- ⑮憨憨(hān,音酣):憨厚而天真。 ⑯但:只。 ⑰年少:指成人後至三十歲以前。
- ⑱年高:指五十歲以後。 ⑲春方暖藥:指一切壯陽的方藥。 ⑳塗毒:即荼毒。毒害,殘害。 ㉑餐霞:道家修煉術之一。《真誥》:“日者霞之實,霞者日之精。君惟聞服日之法,未知餐霞之精也。”餌(ěr,音爾)大藥:服食道家所煉之金丹。 ㉒等:等同,相等。龜鶴:靈龜和仙鶴。古人認為龜、鶴長壽,可達千歲以上。 ㉓冲和:即中和,調和。
- ㉔胃司納受:胃主管接受和容納水穀食物。脾司磨:脾主管運化水穀食物。脾與胃為營血化生之源,被稱為後天之本。磨:運轉化生之具。 ㉕失節:指失去節制。 ㉖瘥(chài,音藎):病愈。 ㉗膨脝:亦作彭亨,澎亨,形容肚腹膨大。 ㉘食不欲粗並欲速:飲食不要“粗”和“速”,即不要狼吞虎嚥,不及細嚼便將食物很快吞嚥下去。 ㉙肺為華蓋:肺葉如蓋,居胸腔最上端,覆護心臟,故云。《內經》謂“肺者,臟之蓋也。” ㉚炙(zhì,音志):烤。 ㉛申:下午三至五時。酉:晚上五至七時。 ㉜五辛:五種有辛(辣)味的蔬菜,亦稱“五葷”,一般指蔥、薤、韭、蒜、興渠(阿魏),參見《攝生詠》註釋⑦。 ㉝換着:勤換衣着。 ㉞伏陰:盛夏季節(體內)出現的寒氣。 ㉟“卧下”句:意謂夏日睡眠尤其要注意居室“綿密”,不要貪涼透風。 ㊱宴居:閑居。 ㊲精涼:太涼。哺啜(bǔ chuò,音補綽):吃喝。 ㊳行藏(xíng cáng):出處或行止。 ㊴五勞:指五臟(心、肝、脾、肺、腎)勞損。七傷:指七情(喜、怒、哀、懼、愛、惡、慾)過於激烈所導致的損傷。五勞七傷:泛指各種病症。 ㊵四枝:即四肢。枝通“肢”。小勞:輕微活動。 ㊶戶樞:門軸。 ㊷卧不厭縮:睡眠時身體宜蜷縮。覺貴舒:醒後身體宜伸展。 ㊸浴少:疑為“浴勤”之誤。
- ㊹晏如:安然。 ㊺五內:五臟之內。 ㊻崑崙:喻人首。道家認為崑崙山為天下諸山之首,而人首為諸陽所聚,易象為乾,故有此喻。 ㊼拘倦:拘束和疲倦。 ㊽光陰過隙:喻時間過得很快。 ㊾寧:豈,難道。 ㊿放生:釋放禽、畜、魚類等生物。
- ①寧:怎。痛刀砧:被放在砧板上用刀宰殺和切割而痛楚。 ②譬比:比喻、比方。

【評析】

據歌前序文交代:此歌乃“併合”《孫真人衛生歌》與《陶真人衛生歌》而成,目的在於使“賢愚共曉”,“皆病卻天除,齊躋壽域。”作者特別強調:“壽之切要,惟以德善為主,調養為佐。”這種養生思想是很可貴的。歌中第一則《心思》主要說明“慾求長生先戒性”,以常歡樂、少煩惱為“衛生之道”,要心寬量大而勿思慮太過,知足常樂而勿自尋煩惱。倘能如此,便可健康長壽。第二則《色慾》主要從年事、飲食、天時、情志、藥補五個方面指出色慾之戒,說明養精固腎對於養生的重要意義。第三則《飲食》強調食養的重要性,指出飲食貴在有所節制,“脾胃之氣要冲和”,一旦失去節制則“損傷元氣”,疾病難癒,所以切忌“太飽”、“太渴”、“強飲”、“強食”、“大醉”,勿食“生冷粘膩筋韌物”及“自死禽獸”等;飲食“暮餐不若晨餐好”,“晚食常宜申酉前”,“食宜細嚼復細嚥”,“養體須當戒五辛”;其主旨在於“但於飲食嗜慾間,去其甚者即安樂。”第四則《調時》從衣着、飲食、起居、色慾等方面,說明應根據一年四季氣候和生理的變化加以調理,使身體與之相適應,“莫待病生徒服藥。”第五則《起居》說明平時生活起居必須注意的事項:“衛生切要知三戒,大怒大飽並大醉”,不要“貪慾無窮”,不要“多言”,視聽行止不可過久;而要經常活動四肢,勤於梳理沐浴,睡卧時身體宜蜷縮,要“默寢暗眠”,“防風”,避雷等。第六則《修攝》講養生家所行修煉攝生之功,雖然只

有短短八句，卻將“五宜”之法和古代的健身功夫等概括其中，說明如能“早晚閒暇着意行”，則可“延年卻病除拘倦”。第七則《醒悟》為全篇結語，意在勸世人醒悟，“何須奸謀何須惡？命裏無時總是空”；要“積善行仁敬天地”，“戒殺放生”；“胸內寬平”、“惜福惜身兼惜氣”，則會“長生不老”。縱觀全篇，此歌較之《孫真人衛生歌》與《陶真人衛生歌》，內容更加全面，條理更加清晰，語言更加通俗，在繼承和保存我國古代道家和傳統醫學養生理論與實踐經驗方面，功不可沒。但是，毋庸諱言，其中也攙雜了某些封建迷信和說教成分，需要我們加以識別和剔除。

（若 谷）

附錄一 著名楹聯

北京市

故宮^①雨華閣^②一聯

妙會^③梵香^④三界^⑤上； 實參^⑥定印^⑦四天^⑧中。

【註釋】

①故宮：又稱紫禁城，位於北京內城中心，是明清兩代王朝的皇宮，現為故宮博物院。

②雨華閣：曾是妃嬪的供佛之處，在太極殿西。 ③會：悟。 ④梵香：敬佛之香。

⑤三界：佛教用語。指慾、色、無色三界。 ⑥參：參究、參得。 ⑦定印：佛教指常住不變之相的印記。 ⑧四天：佛教名詞。指色界四禪天，即修禪死後往生之處。

【評析】

此聯描寫習禪所達到的境界。上聯是說，焚香禮佛之際，於三界外有所妙悟。所謂“妙悟”，即佛教徒常說的“光明雲蓋遍法界，供養十方無量佛，見聞普薰證寂滅”，亦即把自己的信心通達於佛。下聯是說，經過實際參驗，知道定印就在四天之中。佛教認為，通過習禪，可以達到一種“非苦非樂，唯有平等念住清淨妙境”的境界。聯中揉進大量佛教用語，然而究其實質，並未超出一般的佛教道理。換句話說，作者根本沒有下過修禪的功夫，只不過把書本上的現成東西寫進聯中，故此聯只可視之為佛教知識的一種介紹，而在藝術上並無高明可取之處。

（蘇晨光）

中正殿^①一聯

妙諦^②六如^③超衆有^④； 善根^⑤三藐^⑥福群生。

【註釋】

①中正殿：在昭福門內，香雲亭北。 ②妙諦：佛教指真實無謬的道理。 ③六如：出自《金剛經》。即如夢、如幻、如泡、如影、如露、如電。是佛教爲說明事物虛幻而用的比喻。

④衆有：世間萬物。 ⑤善根：指具備爲善的條件。 ⑥三藐：指佛的無上智慧。

【評析】

此聯上句是說，佛教真實無謬的道理就是把世間一切事物都看作虛幻無常的，亦即“一切有爲法，如夢幻泡影，如露亦如電，應作如是觀”。這是大乘般若空宗的思想。下句是說，具備了爲善的根本，就可得到佛的智慧而爲衆生謀福利。其中“三藐”是針對“六如”而言的，因為，如果嚴格地按照大乘般若空宗的思想推論下去，則不僅客觀世界被徹底否定，就連佛法的本性也應是空，即“無有定法如來可說”。這樣一來，佛教本身也就空空如也了。所以，還必須保留一部分與佛有關係的東西，那就是佛的智慧。也就是說，執着於本性是空的“佛法”並不能成佛；而一旦獲得了佛的智慧，也就等於成了佛。

（蘇晨光）

樂善堂^①西暖閣一聯

滿字^②一如心得月^③； 梵言^④半偈^⑤舌生蓮^⑥。

【註釋】

①樂善堂：在重華門內崇敬殿。 ②滿字：指摩多體、文相結合而成的全字，此處比喻大乘經典。 ③月：此處比喻佛法。 ④梵言：即佛經。 ⑤半偈：偈是由固定字數組成的四句話，是佛經體裁之一。半偈是指偈語中的後兩句，因爲它往往指明了斷生死、證涅槃的解脫目標，內容最爲重要。 ⑥蓮：蓮花。此處比喻佛性。

【評析】

此聯上下句大意相同，說的都是誦讀佛經時的感受。“心得月”是說領悟了佛法。這裏的“月”，是取其圓滿自足之意。“舌生蓮”是說證得了佛性。大乘佛教認爲，人人皆有佛性，只是被無明、惱煩所遮蓋，猶如蓮花未出淤泥時的狀態，一旦污垢去除，也就獲得了清淨。此聯上下句各用一個比喻，體現了佛家“善巧方便”的說教方法，即借助語言文字或容易使人產生聯想的事物形象，來說明佛法的真實義諦。

（蘇晨光）

乾隆花園^①一聯

一龕^②古佛^③鐘魚^④寂； 半榻^⑤天風衣袂^⑥寒。

【註釋】

①乾隆花園：在寧壽宮西側，乾隆時所建。 ②龕：供奉神佛的小閣子。 ③古佛：前世之佛。此處指佛像製成年代的久遠。 ④鐘魚：鐘指鳴鐘。魚指木魚，佛教以之象徵精進。 ⑤榻：床。 ⑥衣袂：衣袖。

【評析】

此聯上句通過對佛像、法器等的描寫，渲染了一種肅穆、神秘的氣氛。夜闌人倦，鐘聲和敲木魚的聲音都停下來了，只有龕里的佛像依舊端坐凝神，四周的空氣仿佛也不再流動。下句是說，人物於似睡非睡中忽然感到一陣涼意，原來是天風驟下，吹動了衣襟。全聯選取日常生活中人物心理的微妙變化為對象，但又不直接描寫，而是通過周圍環境的刻畫，襯托出人物內心的空幻、虛無，從而揭示了佛家所說的“空”的本質。（蘇晨光）

中南海^①補桐書屋^②一聯

摩空^③野鶴^④養真性^⑤； 繞壑^⑥風泉清道心^⑦。

【註釋】

①中南海：位於故宮和中山公園西側。始建於宋末、遼、金時期，幾度作為皇帝的行宮。新中國成立後，這裏成為中共中央和國務院所在地。 ②補桐書屋：在藻韻樓東太湖山石上。清乾隆做太子時，曾在此讀書。其時院中有兩株梧桐樹，病死一株後又補種上一株，故名。 ③摩空：形容極高。 ④野鶴：因鶴性孤高，喜居林野，故古人常以之比喻高潔之士。 ⑤真性：指精神肉體都達到不滅的境界。 ⑥壑：深溝。 ⑦道心：求道之心。

【評析】

此聯大意是說，在此讀書可以養性、清心。上聯以“摩空野鶴”的飄逸、瀟灑來比喻精神上的解脫和自由，這本是道家的學說。在老莊看來，人體乃禍患根源，“生為附贅縣疣”、“死為決疣潰癰”，故主張“無身”、“坐忘”等精神上的追求。而“養真性”則涉及到長生不老的問題，又合於道教的本旨。下聯以“繞壑風泉”來比喻禪境。“清道心”是說可以發菩提心修道。全聯主題本應是讀書，聯語卻將佛道思想揉在一起，帶有宗教的出世思想。

（蘇晨光）

北海^①畫舫齋^②一聯

于澹泊^③中尋理趣^④； 不空色際^⑤忘言詮^⑥。

【註釋】

①北海：在故宮西北，是我國古代一座著名的帝王宮苑。 ②畫舫齋：又稱畫舫殿，位于北海東岸，為皇帝行宮之一。 ③澹泊：恬靜淡泊。 ④理趣：富有哲理的趣向。

⑤不空色際：指不受空與色的約束。色，大概相當於物質概念；空，色的對立面。

⑥言詮：用語言解釋。

【評析】

上聯說未明理前寧處澹泊，別無所求；下聯說已明理後寧忘言詮，也不自我標榜。此聯關鍵在“澹泊”二字，“理趣”於自然而然中所得，也就自然而然處之。這與印度佛教傳統中的神秘色彩恰成鮮明對照；卻與中國傳統思想相近，即注重在日常生活中提高自己的修養，造就自己的人格。同時，“澹泊”二字，又與禪宗“以無念為宗”，不講神通，不拜偶像，只在日常生活中求解脫的趣向相通，其目的皆在不受物慾所累，除卻一切煩惱。

（蘇晨光）

鏡清齋^①一聯

憑觀^②悟有術^③； 妙理^④契^⑤無為^⑥。

【註釋】

①鏡清齋：在蠶壇北。是清乾隆游樂、讀書的地方。 ②憑觀：憑借內心的體驗與直觀。 ③術：道術。指治道的方法。 ④妙理：玄妙的哲理。 ⑤契：相合。 ⑥無為：老子用語。指否定人為，順其自然，也就是“道”。

【評析】

這是一副隱字聯。上句中的“憑觀”，亦即《老子》中所說的“玄覽”，是一種神秘主義的認識方法。近人認為“覽”當作“鑒”，也就是鏡子，意思是說：只要保持心鏡的潔淨，就可以觀照萬物。故上句是影射“鏡”字。下句所說的“妙理”，亦即“無為”，在實踐上則要“清心寡慾”，“為無為，事無事，味無味”。故下句是影射“清”字。全聯闡述的是老子的學說，其中又隱括“鏡清”二字，而且對仗工整，很講究藝術性。

（蘇晨光）

雍和宮^①大殿四聯

其 一

定光^②澄月相^③； 慧海^④湧潮音^⑤。

【註釋】

①雍和宮：在安定門內雍和宮大街東側，始建於清康熙三十三年（1694），原為清雍正皇帝即位前的府邸，稱雍親王府，雍正三年（1725）改今名。清乾隆九年（1744）改為喇嘛廟。

②定光：星光，此處比喻真如。定即定星，又稱營室星。 ③月相：月亮陰晴圓缺的不同影像。此處比喻眾生的迷妄。 ④慧海：智慧的海洋。此處指佛寺。 ⑤潮音：潮水漲落之聲。此處形容僧眾誦經的聲音如同海潮一般。

【評析】

此聯上句是說永恆的星光使陰晴不定的月相變得澄明了，以此來比喻只要證得真如妙心，就叫做成佛了。因為在佛教看來，眾生本來就具有佛的智慧，即所謂“心佛及眾生，是三無差別”，只是由於有了種種妄想和執著，故而產生煩惱，如同月亮被遮產生陰影一樣；一旦把心中的妄想執著消滅，自身的智慧就會自然顯現出來。下句是說僧眾誦經的聲音如海潮般雄壯、洪亮而又有起伏。此聯連用兩個比喻，先講了成佛的道理，又把聽到殿上僧人誦經的感受巧妙地表達出來。在用字技巧上，作者把佛教所謂“三學”（戒學、定學、慧學）中的“定”“慧”分別放在上下聯第一個字的位置上，突出了佛教修持的總綱。（蘇晨光）

其 二

總持兜率^①三千界^②； 妙湛^③旃檀^④五百盃^⑤。

【註釋】

①兜率：佛教用語。為慾界六天中第四天，此天分內外院。外院為欲界天之一部分，內院為彌勒寄居於慾界之“淨土”。 ②三千界：佛教名詞。佛教認為，宇宙是由無數三千大千世界構成的無限空間。 ③妙湛：湛即逸樂，這裏有痛飲、體驗之意。 ④旃檀：香木名，有除病安身的功效。 ⑤五百盃：指釋迦牟尼佛的五百誓願。

【評析】

此聯上句是說要把握宇宙結構紛繁複雜、無邊無量的無限性，而最終以祈求往生兜率天為最高境界；下句是說體驗實現釋迦如來誓願的快樂就如同痛飲下五百盃美酒，可以除疾安身。上聯講的是佛教的智慧。當然，這種智慧是建立在緣起論和因果論基礎上的；下聯講的是佛教的慈悲，因為佛的最主要的誓願是人人成佛，個個得道。上下聯合在一起，便

是佛教所謂的“福慧雙修”的學佛入門方法。

(蘇晨光)

其 三

接引^①群生，揚三千大化^②；
圓通^③自在^④，住不二法門^⑤。

【註釋】

①接引：即接取引導衆生往生西土。 ②大化：化指教化，大即廣大。 ③圓通：圓融通暢。 ④自在：指隨心所欲而無煩惱。 ⑤不二法門：佛教名詞。指超越各種現象區別的方法。

【評析】

此聯是佛教述說自家的功能和方法。上聯是說佛教可以引導接取衆生往生西方淨土，從而使無數三千大千世界裏的教化廣揚；下聯是說佛教的智慧是圓融通暢、進退自如的，而最終是立於中道。所謂“不二”，即不偏向一方而立於中道，也就是說，對於一切是非、善惡等的區別，一概“無思無知，無見無聞”，“無言無說”，這是一種十分消極的處世態度。

(蘇晨光)

其 四

法界^①示能仁^②，福資^③萬有^④；
淨因^⑤臻^⑥廣慧^⑦；妙證三摩^⑧。

【註釋】

①法界：佛教名詞。泛指各種事物。 ②能仁：“釋迦”的漢譯。即能以仁愛之心待人，也就是佛教所謂的“大慈大悲心”。 ③資：資助、恩賜之意。 ④萬有：世間萬物。 ⑤淨因：沒有污染的清淨世界。 ⑥臻：至於、達到之意。 ⑦廣慧：廣大的智慧。 ⑧三摩：佛教用語。意為主靜去邪。

【評析】

此聯上句是說在各種事物中皆可發現佛的大慈大悲心，它的功德遍於世間萬物；下句是說沒有污染的清淨世界使人達到廣大的智慧，它是主靜去邪的最好驗證所在。佛教中有不少虛妄不實和神秘主義的東西，此聯即有所表現，如認為在每一事物中都有神的存在。上聯中用“福”字，下聯中有“慧”字，含蓄地表達了佛教“福慧雙修”的思想。(蘇晨光)

天王殿^① 一聯

法鏡^②交光，六根^③成慧日^④；
牟尼^⑤真淨，十地^⑥起祥雲^⑦。

【註釋】

①天王殿：佛教寺廟中，進入山門的第二層殿稱天王殿，正中是大肚彌勒佛坐像，兩旁則塑造着四尊高大威武的四大天王像。②法鏡：佛教借以比喻觀察事物、認識事物的方法、手段。③六根：佛教用語。指眼、耳、鼻、舌、身、意。④慧日：佛的智慧。日：取其除暗遍明之義。⑤牟尼：即釋迦牟尼。⑥十地：佛教用語。指佛教修行過程的十個階位。⑦祥雲：吉祥的雲。

【評析】

上聯是說，在法鏡交射照耀下，塵根也可成為如來的智慧日光，“遍一切處作大照明”；下聯講，佛教的真理是清淨之道，漸次修習就會產生無量功德，從而得到吉祥安樂。“法鏡交光”，這是形象的說法，是剎那間即可完成的事情，暗示顯宗宣揚的頓悟，即“若能真正般若觀照，一剎那間，妄念俱滅，若識自性，一語即至佛地”；“十地起祥雲”則是突出密宗從初皈灌頂到金剛上師的修習程序。兩者結合起來，便體現了“顯密結合”的佛學思想特徵。

（蘇晨光）

永佑殿^①一聯

般若^②慈源^③，覺海^④原無異派水；
菩提^⑤元路^⑥，德山相見別峰雲^⑦。

【注釋】

①永佑殿：在雍和宮大殿後，內有三尊檀木雕製的佛像。②般若：佛教名詞。意為智慧。③慈源：佛教宣揚的大慈悲的源泉。④覺海：佛教指覺悟真理的基礎。⑤菩提：佛教名詞。又稱“菩提道”，即佛道。⑥元路：佛教指唯一可得圓滿的道路。⑦德山：在今湖南常德。唐朝時朗州人周氏，精通佛教典籍，由於不信南方禪宗的道理，傳說此山便欲碎裂砸死他，他於是負經外出，但多次碰壁。幾十年後，當他重新回到德山時，忽然對禪宗有了覺悟。

【評析】

此聯用水和道路來比喻佛法。上聯說，般若這種智慧是大慈大悲的源泉，在達到覺悟的海洋裏沒有其他性質的水；下聯說，菩提這種道路是唯一可以達到圓滿的道路，就如同雲彩可以從這一峰飄到那一峰，但德山還是德山。“原無”二字是寫般若之純；“相見”二字則寫菩提之真，其中還帶有幾分別後重逢的親切，全聯比喻中又用比喻，中心只是突出禪宗的頓悟。

（蘇晨光）

法輪殿^①一聯

是色^②是空^③，蓮海慈航^④游六度^⑤；
不生不滅^⑥，香臺^⑦慧鏡^⑧啟三明^⑨。

【註釋】

①法輪殿：在永佑殿後，內有藏傳佛教黃教創始人宗喀巴的銅像。 ②色：佛教名詞。大致相當於我們所說的物質。 ③空：虛幻不實，或指空明寂淨。 ④蓮海慈航：佛教將自己的方法比做可以達到彼岸世界的船。 ⑤六度：佛教名詞。指六種從此岸到達彼岸世界的方法或途徑。 ⑥不生不滅：指真如。 ⑦香臺：指佛像前所設的香几供臺。 ⑧慧鏡：指可以悟得真理的智慧。 ⑨三明：一指佛和阿羅漢的三種神通，一指日、月、星。皆取其破除愚闇之意。

【評析】

此聯上句是說，一切都是空幻不實的，只有通過“六度”來修行才能從此岸到達涅槃彼岸；下句是說，只有真如是不生不滅的，叩首焚香、回光返照等等的目的都是要徹悟心源，使本來具有的真如妙心顯現出來。在大乘佛教看來，一切皆如鏡中之像，空和有相互倚存，即所謂“色不異空，空不異色，色即是空，空即是色”，有了這種智慧，就可以了知一切諸法皆空。這種智慧就是般若，是六度之一，又是六度的先導，有了它纔可以發心修行其它五度而無障礙，所以說“游六度”。但是，既然是萬法皆空，那麼作為本體的真如又是從哪兒來的呢？它與生滅的關係又是怎樣的呢？對現實採取一種否定的態度，勢必要造成理論上的矛盾，這是佛教本身無法克服的。

（蘇晨光）

延寧閣^①一聯

獅座^②寶花^③，拈來參妙諦^④；
檀林^⑤法乳^⑥，觸處領真香^⑦。

【註釋】

①延寧閣：在萬福閣之西。 ②獅座：指佛所坐處。 ③寶花：蓮花。 ④此句用在靈山會上，世尊拈花，迦葉微笑，因而接受“正法眼藏”的典故。 ⑤檀林：指寺院。 ⑥法乳：即佛法，以其猶乳育人，故稱。 ⑦真香：佛教認為，修行戒、定、慧、解脫及解脫知見等五種功德可以成佛，並喻之為“五分香”。

【評析】

此聯上句是說，佛在座中拈來蓮花，弟子迦葉便可以借此考驗佛理；下句是說，寺廟中說法，被打動者便會受到薰陶，證得涅槃寂淨。在作者看來，“拈花微笑”固然是佛教的徵

妙法門，但聞佛說法並深解其義趣，又何嘗不是傳道的正路。全聯詞藻華麗，且不用虛詞，刻意雕琢，而又對仗工整。

(蘇晨光)

仁壽寺^①一聯

一切寶燈^②輝^③妙喜^④； 大千^⑤圓鏡^⑥納須彌^⑦。

【註釋】

①仁壽寺：在太液池西南岸弘仁寺東。 ②寶燈：佛教認為，佛法能破“無明”，所以喻之為“無盡燈”。 ③輝：照耀。 ④妙喜：佛經中提到的國名，此處指仁壽寺。 ⑤大千：見雍和宮天王殿聯二注。 ⑥圓鏡：即“大圓鏡智”。佛教法相宗有“轉識成智”的說法，認為這種智慧“性清靜”，“如大圓鏡現衆色相”，其光明可以遍照一切事物。 ⑦須彌：即須彌山。傳說山在海中，上為帝釋天所居，四周有四天王居所。

【評析】

此聯上句是說，在佛法這樣的寶燈照耀下，仁壽寺儼然就是一個佛國淨土；下句是說，清淨的智慧如同大圓鏡般映出了傳說中的須彌山。全聯使用大量的譬喻和傳說，意在說明仁壽寺的不同凡響。“寶燈”是突出佛法的無邊無際，如光芒四射；“圓鏡”則突出佛的智慧包容一切，連天上的景觀也可映照出來。而“妙喜”和“須彌”都是用來比喻佛寺。聯語極盡比喻誇張之能事，充分體現了封建統治者在宣揚宗教、利用宗教上的不遺餘力。

(蘇晨光)

東嶽廟^①一聯

作鎮^②統元^③，居五嶽之長^④；
資生^⑤合撰^⑥，妙萬物而神^⑦。

【註釋】

①東嶽廟：在朝陽門外，始建于元代。東嶽，即東嶽大帝，是道教所奉的泰山神天齊仁聖大帝。 ②作鎮：即作主。 ③統元：指其為群仙、百鬼所宗，而自為首領。 ④五嶽之長：即為五嶽神中之首尊。 ⑤資生：指其司人生死，掌民貴賤。 ⑥合撰：合於天地陰陽變化之規律。 ⑦妙：這裏是超出的意思，指泰山超出萬物而成為神。

【評析】

古代中國的皇帝多以祭泰山為重要的祭祀典禮，此聯便是介紹泰山神在道教諸神中的地位及其職能。上聯是說，東嶽大帝為陰神之尊，又為群神百鬼所宗，居於五嶽神中的首位。“作”、“統”、“居”，都是突出其地位之高，身份之特殊。下聯是說，它職掌着對人民的生殺與奪、貴賤尊卑之大權，而又不違背天地陰陽變化之規律，宜乎其超出萬物之上而被稱

為神。“資”、“合”、“妙”，是寫其職責之廣，能量之大。自唐、宋、元各代，皆有皇帝為東嶽泰山加封號，乾隆此聯可謂集大成之作。除泰山外，道教奉祀的自然神還有許多，如日月星宿之神、風雨雷電之神等。

(蘇晨光)

聖祚隆長寺^①一聯

妙諦^②不多彈一指^③； 善緣^④無量佛千身^⑤。

【註釋】

①聖祚隆長寺：在宣武街西報子胡同。 ②妙諦：佛教指真實無謬的道理。 ③一指：即“一指頭禪”。唐代俱胝和尚參問天龍和尚，天龍“豎一指示之”，俱胝大悟。“一指”的意思是說“萬法歸一”。 ④善緣：佛教把廣行善事，如聽法、放生、布施等等，稱做“結善緣”。 ⑤佛千身：指佛能夠分身十方世界，普渡眾生。

【評析】

此聯上句是稱頌佛法的真實不二；下句則贊嘆釋迦牟尼佛的無上神通。“不多”也就是少，但因為萬法皆歸於此，故它又能統攝一切的“多”。“彈一指”，既含有凌駕萬法之上的自信、輕鬆，又含有玄妙無比、不可言說的意味。“無量”，本是不可計數，所以姑且說是“千身”。此聯與前人“室雅何須大，花香不在多”之句頗為相近，在技巧上有異曲同工之妙。

(蘇晨光)

永慶寺^①一聯

石壓筍斜出； 巖垂花倒開。

【註釋】

①永慶寺：在宣武門外教子胡同。

【評析】

此聯不用佛教術語或佛學典故，更沒有講什麼高深的佛教道理，只是描寫了自然界中常見的兩種普普通通的現象：一是石縫間斜生的竹筍；一是巖石下倒着開放的野花。可見，作者是想借此來比喻人生的某些哲理。“斜”和“倒”，形容因受外部環境影響和制約而改變了正常的成長過程，“出”和“開”則形容一種頑強的生命力。作者在聯中盡量避免使用帶有鮮明色彩的或褒或貶的字眼兒，故此聯既可以看作是對前者的否定，又可以看做是對後者的肯定，兩層含義並存，兩種解釋都講得通，只看讀者是在怎樣一種狀態下去讀解。

(蘇晨光)

白雲觀^①邱祖殿^②一聯

萬古長生，不用餐霞^③求秘訣；
一言止殺^④，始知濟世有奇功。

【註釋】

①白雲觀：在廣安門外濱河路。始建于唐開元二十七年（739），元代稱長春宮，明代改今名，為全真派道觀。②邱祖殿：祭祀全真派始祖邱處機。邱處機，元朝道士，號長春真人。③餐霞：仙道術數之一，目的是養身延命，長生不老。④一言止殺：元太祖十七年（1222），邱處機奉召前往中亞向成吉思汗傳道，同時也是為民請命，即“欲罷干戈致太平”。

【評析】

此聯上句是說要想長生不老，是用不着尋仙訪道以求秘訣的；下句是說，邱處機向成吉思汗談治國之道，並以“不嗜殺人”勸之，這才知道他是有濟世奇功的。在作者看來，“餐霞”只不過是少數人的秘訣。戰亂時期，更多的人是希望天下早些太平，不致因戰亂丟掉自己的性命。所以，邱處機向當時的統治者提出“止殺”的呼籲，更符合大多數人的利益。相比之下，這是比秘訣更實際、更廣泛、更高明的教誨。“萬古長生”是人人都想得的，但卻不是每個人都有能力去追求的；“一言止殺”不是每個人都能去做的，只有那種為民請命的人，纔有這種超人的勇氣和行動，作者通過這種對比手法，肯定邱處機的做法，認為他“濟世有奇功”，比起那些隱居山中、沉溺於長生不老之術的道士要高出一籌。（蘇晨光）

七真殿^①一聯

世間惟有修行好； 天下無如吃飯難。

【註釋】

①七真：道教全真道創始人王喆的七大弟子，即：馬鈺、譚處端、劉處玄、邱處機、王處一、郝大通、孫不二。

【評析】

這是一副反對。上句是肯定句式，說人世間只有修行這件事是最好的；下句用否定句式，說天下沒有比吃飯更難的事了。全聯近乎大白話，但其中確有深意。原來，全真道於元代立教之初，曾經模仿印度佛教初期的僧尼乞食制度，令出家修道者離鄉遠游、乞食為生，當時的教風非常儉樸，吃飯自然是個大問題。及至全真道一度貴盛之極，教首們居於京城，結交權貴，道士們也貪戀世俗的功名利祿，違背了最初的教風。作者正是有感於此，即當時乞食固然是“吃飯難”，後來腐化了，非好吃的不吃，這也是“吃飯難”。“惟有”、“無如”，語含

警策；用“吃飯”對“修行”又顯得很詼諧，它含蓄地表達了宗教也要受社會影響、受社會制約的思想。

（蘇晨光）

法源寺^①無量殿一聯

參透聲聞^②，翠竹黃花皆佛性^③；
破除塵妄^④，青松白石見禪心^⑤。

【註釋】

①法源寺：在宣武區法源寺後街，始建於唐代，是北京現存歷史最悠久的寺廟。 ②聲聞：指聞佛聲而得道者。 ③佛性：即覺性，指成佛的可能性。 ④塵妄：即不淨不定。 ⑤禪心：靜慮之心。指心念寂靜。

【評析】

此聯是寫入佛寺後，見環境清幽典雅，故有感而發。上聯說，參透了聽佛言教而覺悟的道理，便覺眼前的翠竹、黃花彷彿都有了佛性。“佛性”，一名“種子”，用在此處，一語雙關。下聯說，破除了不淨不實的境界，便覺頭頂的青松、腳下的白石都可證其心念寂靜。翠竹黃花、青松白石，本為點綴環境之用，並無特殊之處，而一旦置於佛寺中，就會給人一種莊嚴肅穆之感，而成為了修禪悟道者的“增上緣”，作者在聯中表達的正是這種意思。

（蘇晨光）

潭柘寺^①彌勒^②殿一聯

大肚能容，容天下難容之事；
開口便笑，笑世間可笑之人。

【註釋】

①潭柘寺：在門頭溝區潭柘山山腰，因寺後有龍潭，山間有柘樹，故名。諺稱“先有潭柘寺，後有幽州城”，是說它始建於晉代，年代久遠。 ②彌勒：即布袋和尚，五代時人。因傳說他是彌勒化身，故後人塑像供奉之。其像身體胖大，笑口常開。

【評析】

此聯描寫彌勒佛形象，既詼諧，又生動。上聯先說其肚大，肚大便能容，他可以把天下難容之事都包容在其大肚之內。這是寫其胸襟寬闊。下聯又說他笑口常開，世間可笑之人沒有一個不被他笑話的。這是寫其性格開朗。由於其形象體現了一種寬容大度、樂觀曠達的精神，所以，他就不再是人們單純的崇拜偶像，而成為一個惹人喜愛的、具有典型意義的藝術形象。人們就常常把那種心寬體胖、性格開朗的人比做彌勒佛。全聯在用字上也頗具匠心，很有特色，如上聯連用三個“容”字，下聯又連用三個“笑”字，一個活脫脫的彌勒佛形象，便躍然紙上。

（蘇晨光）

通州支雲塔^①一聯

我佛見一切善男善女人，皆當歡喜；
此塔具七寶^②大乘^③大慈^④相，何等莊嚴。

【註釋】

①支雲塔：在通縣城內，現已廢。塔，“佛塔”的簡稱，又稱“寶塔”，起源于印度，用以藏舍利及經卷等。②七寶：七種珍寶。佛經中說法不一，《阿彌陀經》中以金、銀、琉璃、玻璃、硨磲、赤珠、瑪瑙為七寶。③大乘：佛教派別名稱。自稱能運載無量眾生到達涅槃彼岸，而貶原始佛教和部派佛教為“小乘”。④大慈：廣施安樂。

【評析】

這是一副嵌字聯。作者將所寫對象分別放在上下聯的第二個字位置上，組成一個詞，即“佛塔”。此聯上句是說佛與眾生的關係。按照大乘佛教的教義，追求個人的自我解脫不能算是最高目標，只有普渡眾生、得道成佛纔是其終極理想。在這個意義上說，佛如果離開了眾生，就無法實現這一理想，故佛見到一切願意聽他教誨、并可實現他的理想的善男信女們，應自然而然產生歡喜之情。下句是稱贊寶塔的莊嚴之相。“七寶”、“大乘”、“大慈”，這些都是建立佛國淨土必不可少的重要因素，而通過參拜寶塔即可體驗到它們的好處。此聯借用寶塔的形象，表達了大乘佛教大慈大悲、普渡眾生、建立佛國淨土的基本思想。

（蘇晨光）

江蘇省

南京莫愁湖^①觀音龕二聯^②

其 一

山色慣迎逃世客^③； 水聲常送渡潮僧^④。

【註釋】

①莫愁湖：在南京水西門外。相傳南朝時洛陽少女莫愁嫁到江東盧家，居於河畔，故名。②觀音龕：觀音菩薩的神龕。③逃世客：躲避亂世的人，又專指隱士或出家人。④渡潮僧：比喻僧人的出行如同木盃渡水，隨流而去。

【評析】

此聯用嵌字格中的“鶴頂格”，即將一個詞的前後兩個字分別地嵌在上下聯中第一個字的位置上。上聯第一個字是“山”，下聯第一個字是“水”，合起來便是“山水”，這是本聯所

要描寫的主要對象。上聯說山色之美常常吸引那些要躲避亂世的人來此隱居；下聯說水聲之遠常常使出行的僧人覺得有流水相伴。“慣迎”、“常送”是採用擬人的修辭手法，突出山水之有情有意，從而反襯出亂世的無情與冷酷；同時也說明這樣一個道理：生活在亂世之中的人，最容易產生出世的念頭，可是一旦出了家，又要過一種居無定所的雲水生涯。

（蘇晨光）

其 二

滿湖水月^①空中相^②； 半夜霜鐘^③悟後禪^④。

【註釋】

①水月：即水中的月影，佛經中常用它來比喻“緣生無性”的義理。 ②空中相：即“幻相”。 ③半夜霜鐘：鐘聲擊破長夜，比喻從沉迷中警醒。 ④悟後禪：指覺悟後達到寂定、靜思的狀態。

【評析】

上句的“滿湖水月”，是寫從視覺角度觀察到的景象，它首先使人聯想到月亮在平靜湖面上的影子，其次又聯想到四周環境的清幽。“空中相”，是說觀察久了，自然對天上之月與湖中之水的關係有所領悟，得出了“水月幻相”的結論。下句的“半夜霜鐘”，則是寫聽覺，“半夜”是說夜靜更深，“霜鐘”則寫鐘聲傳來，使人精神為之一振，同時也感到一陣在此之前不曾察覺的寒意，從而於不知不覺中達到一種禪的境界。此聯突出的特色是運用文學中的“興象”手法，創造了一種清幽、靜謐而又深遠的境界，並由此引申出佛教“因緣和合”的學說，表達了諸相雖係幻相，但皆由真如所現的思想。

（蘇晨光）

鷄鳴寺^①一聯

六朝豪華千古夢； 五更清曉數聲鷄。

【註釋】

①鷄鳴寺：在南京市城北鷄鳴山。原為三國時吳國的後苑，現為南京古剎之一。

【評析】

這是一副數字對。全聯是說，六朝的豪華如同千古一夢，被清曉的雄鷄高鳴所打破了。“豪華”，既是指當時統治階級的窮奢極慾，也是形容當時宮殿苑囿的富麗堂皇。而今，這一切均都不存在了，眼前是經過多次兵火、已經殘缺不全的古剎，耳畔是幾聲報曉的鷄鳴。在佛教看來，眾生及山河大地等一切，均為夢境，“六朝豪華”當然也不例外，“鷄鳴”比喻夢的驚醒或豁然開悟，也就是認識到“夢”的虛幻，從而不生貪慾，得到解脫。

（蘇晨光）

清涼寺^① 二聯

其 一

四百八十寺^②，過眼成墟，幸嵐影江光，猶有天然好圖畫；

三萬六千場^③，回頭是夢，問善男信女，可知此地最清涼。

【註釋】

①清涼寺：在南京市漢中門內清涼山。 ②四百八十寺：形容寺廟之多。唐杜牧《江南春》詩中有：“南朝四百八十寺，多少樓臺煙雨中。” ③三萬六千場：場即道場。此處指人生百年。

【評析】

上聯是說，盛極一時的南朝寺院轉眼間已經成為廢墟，所慶幸的是這裏的水光山色還保持着天然圖畫般的美麗。“過眼”二字，既形容二千年的歷史轉瞬即逝，同時也說明昔日的繁華在作者眼中並不是最值得留戀的。下聯是說，人生不過百年，其中不乏喜劇、鬧劇乃至悲劇，等到回過頭來仔細想想，也只如同夢幻一般，那些虔誠的拜佛者，他們可知道這道理嗎？“此地最清涼”，意為應於此時此地有所覺悟。聯中所寫對象，均無一處指實，這可能並不是作者有意為之，但作者正是通過這種高度概括的語言，表達了佛教重“空”、信“空”的思想特徵。

（蘇晨光）

其 二

四面雲山朝^①古剎^②； 一天風雨送殘秋。

【註釋】

①朝：朝拜。這裏指白雲聚集在寺廟上方。 ②古剎：即古寺。剎，梵文“刹多羅”的省譯，指佛教寺廟。

【評析】

這是一副寫景聯。“雲山”是一種比喻的說法，“四面雲山”則表現了一種開闊的視野和壯觀的景象，同時這也是一種含蓄的比喻，因為雲本來是忽散忽聚、沒有固定性狀的東西。“朝”字採用擬人化的手法，其意則是突出佛寺的神聖性，從而與“雲山”形成對照。下聯則是運用象徵手法。“一天風雨”，給人一種遍及上下四方、席卷一切的感覺，“殘秋”則象徵着不淨或未得清淨。這是對佛法及其威力的一種巧妙的形容。全聯純是寫景，通過寫景烘托出佛寺的脫俗氣勢。

（蘇晨光）

掃葉樓^①一聯

作葉與葉想，作非葉^②想，作非葉即葉想，庶幾^③乎掃葉；
有涼之涼時，有不涼時，有不涼之涼時，是故曰清涼。

【註釋】

①掃葉樓：在南京清涼山南麓。明末清初南京畫派“金陵八家”之一的龔賢曾隱居於此。因他與清朝格格不入，常着僧服，持帚作掃葉狀，故後人稱其居所為掃葉樓。 ②非葉：沒有落葉。 ③庶幾：差不多。

【評析】

這是一副排比聯。上聯首先列舉了對落葉的兩種普通看法，緊接着又故做驚人之筆，拾出“非葉即葉”四字，也就是說，即使沒有落葉也當作有來對待，作者認為只有這樣才可以稱得上是“掃葉”。在這裏，作者突出了“掃葉”的獨特含義，從而表達了他對現實的不滿和憤懣之情。同時，“掃葉”這一做法又使人不由得想起神秀和尚的偈語：“身是菩提樹，心如明鏡臺。時時勤拂拭，莫使惹塵埃。”下聯同樣在列舉“涼”與“不涼”兩種情況後，轉出“不涼之涼”一語，其中後一個“涼”字並不是涼爽、涼快之“涼”，而是指“心靜”，作者由此得出結論，這才是“清涼”。全聯通過對掃葉樓和清涼山等名稱含義的獨特分析，表達了佛教的佛性“本來清淨”的思想。

（蘇晨光）

半山寺^①一聯

鍾阜^②割秀^③，清溪分源，咫尺接層樓，嘆禁苑^④全虛，尚留此寺；
謝傅^⑤棋枰^⑥，荊公^⑦第宅，去來皆幻迹，問孤墩^⑧終古，究屬何人？

【註釋】

①半山寺：在南京中山門北白塘，是北宋文學家、政治家王安石故居。 ②鍾阜：鍾山。 ③割秀：分得一塊秀麗的景色。 ④禁苑：皇家的苑囿。 ⑤謝傅：即東晉太傅謝安。 ⑥棋枰：指謝安愛好圍棋，在打仗時也不放棄。 ⑦荊公：王安石的號。 ⑧孤墩：寺附近有謝公墩。

【評析】

上聯寫景，說鍾山享有大自然賜予的秀麗景色，清涼的溪水從中流過，站在如樓閣般高聳的寺中四望，感嘆歷朝帝王將相的苑囿都化為烏有，只有寺廟尚且留存。下聯為憑弔古人，謝安為著名政治家，在對前秦的淝水之戰中，表現得從容不迫，極有自信，贏得了很高的聲望，而王安石則因變法失敗，遂辭退朝政，晚年潦倒，隱居於此。這一榮一辱，遭際是如此不同，但在作者看來，這些不過是“幻跡”，從而發出了“孤墩終古，究屬何人”的感嘆。

聯中用“禁苑”、“棋枰”、“第宅”、“孤墩”等詞，借以表明佛教對世俗功名的態度，其中不乏曠達之處，但也帶有一種消極成分，如把為當時社會和人民做過的有益之事也視為“幻跡”，這是不對的。

（蘇慶光）

靈谷寺^①一聯

爐火紅深，懶殘煨芋^②；
密陰綠滿，懷素書蕉^③。

【註釋】

①靈谷寺：在中山陵東部。 ②懶殘煨芋：懶殘，僧人明瓚的綽號，因其性懶而食殘。相傳唐李泌往見之，懶殘正撥火燒芋，對泌說：“勿多言，領取十年宰相。”後果如其言。 ③懷素書蕉：懷素，唐代僧人，著名書法家。因家貧無紙可書，曾在居處種了上萬株芭蕉，以供其揮灑，又自名其庵為“綠天”。

【評析】

此聯抓住日常生活中的平常瑣事，運用巧妙的藝術加工，為讀者刻畫了兩位栩栩如生的唐代高僧形象。“煨芋”是寫其小心撥弄，“書蕉”則需要盡情揮灑，這一靜一動，本是各自所需，同時又巧妙地突出了人物的性格，這是非常高明的藝術概括。尤其令人叫絕的是，作者並沒有單純地寫這兩件事，而是在“煨芋”與“書蕉”之前，先宕開一筆，從爐火和密陰說起，用紅與綠這兩種色彩之間的鮮明對比，激發讀者的想象力。待讀罷全聯，回過頭來再看這兩句，不由使人產生一種身臨其境、呼之欲出的感覺。

（蘇慶光）

燕子磯^①觀音閣一聯

音亦可觀^②，方信聰明無二用；
佛何稱士^③，須知儒釋有同源。

【註釋】

①燕子磯：在南京市東北，長江南岸。因山石狀如燕子，故名。 ②音亦可觀：觀音，即“觀世音”的略譯，佛教菩薩名。 ③佛何稱士：菩薩舊譯“高士”、“大士”等。

【評析】

此聯上句是說，既然菩薩連聲音也可以觀察到，可見凡俗之人的聰明是一點兒用也沒有的，作者在這裏把“觀”和“音”兩個字拆開，並將其字義恢復，突出了觀音菩薩大慈大悲，衆生只要誦其名號，他“即時觀其音聲”、前往解救的特徵。下句是說，將成佛者為什麼被稱為“士”呢？要知道儒教與佛教是有共同源頭的啊。士，一般特指儒士，作者抓住佛教中也用“士”字的特點，得出了儒釋同源的結論。此聯最大的特色是在上下聯的前半部分。“音

亦可觀”是利用菩薩名稱的意譯：“觀音”既是他的名，又是他具有的智慧。“佛何稱士”也是利用翻譯上的不同，同時，“士”與“釋”又是諧音字，容易使人產生聯想。所謂“同源”，也不過是說觀音菩薩的大慈大悲與儒家提出的入世濟世主張有形式上的一致性。

（蘇晨光）

蘇州靈巖山^①觀音洞一聯

默禱^②觀金身，不捨大悲示妙相^③；
至心^④稱聖號，即蒙顯應^⑤慰群情。

【註釋】

①靈巖山：在蘇州城西南的木瀆鎮，四面有群山環繞。 ②默禱：默默地禱告。
③妙相：傳說觀音菩薩能隨類現形，有無數妙容。 ④至心：誠心。 ⑤顯應：顯現，答應，指菩薩能尋聲救苦下化衆生。

【評析】

此聯是專門描寫觀音菩薩的。上聯是說面對觀音菩薩的金身默默地禱告，他不僅不會棄捨大慈大悲之心，反而會顯現相應的妙容；下聯是說誠心地稱呼菩薩的聖號，菩薩就會顯靈，使受苦之人得到安慰。這是一副流水對，上下聯內容一致，彼此之間不分“主”、“賓”，且語言通俗、流暢，十分切題，一般人都能讀得懂，可見佛教在自身的宣傳上是很下功夫的。如，“默禱”、“至心”是說信仰必須虔誠；“觀”和“稱”是講方法，“蒙顯應”是說靈驗，“慰群情”則為信仰的效果，全聯構成了一篇完整的傳教文字，佛教的這種文字，確是不可忽視的。

（蘇晨光）

靈巖山寺大雄寶殿^①一聯

有感即通^②，千江有水千江月；
無機不被^③，萬里無雲萬里天。

【註釋】

①大雄寶殿：寺院的正殿。大雄，是稱贊釋迦牟尼佛的威德高上。 ②有感即通：指佛對與之有緣的衆生可以隨時化身說法。 ③無機不被：指一次機會也沒有失掉。

【評析】

此聯是稱贊化身佛的無窮妙力。上聯說，佛可以隨時化身為有緣衆生說法，即所謂的“一身不分而普現”，猶如月亮在千江之水中同時留下自己的影子。下聯說，佛是有求必應的，即“萬機咸應以無違”，好像萬里晴空中的太陽，光芒四射，照亮了每一個角落。在佛教看來，佛有三身，法身是積聚業報而成，報身是積聚智慧而成，化身則是積聚無量功德以為

身而又具有妙觀察智的，在這個意義上說，化身又是法身和報身的結果，是一種更加不可思議的境界。

（蘇晨光）

留園^①佇雲庵^②一聯

儒者一出一入^③有大節；

老僧不見不聞為上乘^④。

【註釋】

①留園：蘇州名園。約建於明天順四年（1460）。古代造園藝術傑作。 ②佇雲庵：在冠雲峰東，學佛之所。 ③一出一入：指隱居山林和入朝做官。 ④上乘：即大乘。

【評析】

此聯分別寫儒家與佛教的最高理想境界。上聯寫儒家，說儒士無論隱居山林還是入朝做官都不能違背自己的理想，如同孔子所說的，“士志於道，而耻惡衣惡食者，未足與議也。”下聯寫佛教，說經過多年修行的老僧，對一切都不聞不見，這纔是大乘的最高境界。對這兩種理想典型，作者在這裏並沒有評價誰優誰劣，而是都加以肯定，既肯定儒者的“有大節”，又肯定老僧的“不見不聞”。因為在他看來，這二者本來就沒有高低上下之分，作為一種最高的理想，它們都是很難達到而必須下一番苦功夫去修煉的，當然，它們各自的目標和努力方向是不同的。

（蘇晨光）

寒山寺^①一聯

江楓漁火^②，勝地重來，與國清寺^③並起宗風，依舊鐘聲聞夜半；

木屐樺冠^④，仰天狂笑，有寒山集^⑤獨參妙諦^⑥，長留詩句在吳中。

【註釋】

①寒山寺：在蘇州市城西楓橋鎮，始建於南朝梁天監年間（502—519），唐貞觀年間（627—649年），傳說高僧寒山、拾得曾來到這裏住持，後人遂將塔院更名為寒山寺。 ②江楓漁火：唐張繼有《楓橋夜泊》詩：“月落烏啼霜滿天，江楓漁火對愁眠。姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船。” ③國清寺：在今浙江省天台山，為佛教名寺。 ④木屐樺冠：木底鞋及樺皮做的頭巾，此處指寒山子當時的裝束。 ⑤寒山集：即《寒山子集》。 ⑥獨參妙諦：獨自參究證得了佛教的妙理。

【評析】

此聯上句是說，在江楓漁火點綴下，重游勝地，想到它與國清寺共同振起天台宗風，同時依舊聽到寺中夜半的鐘聲，不覺產生許多感慨；下句是說，當年的寒山着木屐、戴樺冠，

仰天狂笑的情景彷彿就在眼前，而他所著的詩篇也的確不同凡響、深悟佛理，因而得以長留人間。“並起”二字是寫寺之出名，意即寒山寺並不只是因為張繼的那首詩纔出名的，相反，是因為詩中寫了寒山寺，所以至今還被人傳誦。“獨參”二字則是寫《寒山子集》的重大價值，它不僅“獨參妙諦”，還為我們描寫了一代高僧寒山的生動形象，故而流傳於民間。

（蘇晨光）

北寺塔^① 一聯

梵宇舊高寒^②，當年二像顯靈^③，塵世別開清淨境^④；
浮生^⑤都夢影，我願一堂說法^⑥，香花^⑦共悟上乘禪。

【註釋】

①北寺塔：在蘇州市舊城北部平門內，相傳建於三國時期。 ②梵宇：即佛寺。舊高寒：意為只存於記載而並未建立。 ③二像顯靈：傳說晉建興二年，有二石像浮於海中，體有神光，僧尼等迎之於海濱而立寺。 ④別開：呼應前面的“舊高寒”，指佛寺建成。清淨：即除去一切垢穢的涅槃。 ⑤浮生：不真實的人生，是一種消極的看法。 ⑥一堂說法：指法師主持法會，升座說法。 ⑦香花：即“香花供養”。香和花是佛門的主要供養品，傳說它們可以把信心通達于佛。

【評析】

此聯上句是說，梵宇最初如同月宮一樣只見於傳說之中，只是由於當年二石像的顯靈，纔得以在人間建起這座清淨之所；下句是說，人的一生如同夢的影子一樣是不真實的，我願意登堂說法，借香花使眾生悟得自利利他的大乘佛法。上聯寫寺之由來，我國古代許多寺院都有與此類似的傳說，這是佛教利用民間對鬼神的迷信而取得自身合法性的慣用手段。下聯寫寺之功能，即講經說法，感化眾生相信佛法。“別開”，又有“另開”的意思，即真正的梵宇，還是應像佛經中所說，是建立在天國裏的。

（蘇晨光）

上方山^① 一聯

千古英雄浪淘盡^②； 天下名山僧占多^③。

【註釋】

①上方山：距蘇州胥門十餘里。 ②此句出自蘇軾詞句：“大江東去，浪淘盡，千古風流人物。” ③此句出自蘇軾詩句：“天下清淨居，多被僧所占。”

【評析】

此聯是借登臨懷古以抒發自己的懷抱。上句用蘇軾詞句，是說歷史上眾多杰出的英雄人物，他們轟轟烈烈的業績如今已成為陳跡，而自己的功名事業卻依然還沒有成就。“盡”

字既有緬懷，又有惋惜、傷感之意。下句用蘇軾詩句，說天下的名山勝地，有許多都被僧人所占，成為佛教道場。“多”字既是寫實，又說明內心有許多牢騷與不平，因為名山之所以有名，是由於其“天生麗質”，而僧人在此建起“清淨居”，則不僅占了山，也占了“名”，這是作者對當時社會上名實不符現象的一種含蓄的批判。其實，“名山僧占多”的形成是自有其歷史原因的。禪宗興盛之初，徒衆多是尋師訪友、畢生行腳，並無固定的去處，直至唐朝末期，纔形成了集中朝拜的地方。因為大凡名山大川，環境優美，遠離世俗，對於修行的人來說，在此棲居可以蕩滌胸襟、即境安心；同時，名山又是古代聖賢常常隱居的地方，所以特別具有吸引力。南宋時曾有“五山十剎”的規定，到了明代，許多古剎已少有高僧大德，變得衰歇了，於是，在佛教徒中逐漸有了參拜名山的習慣，而此時的“名山”已變得寥寥可數了。

（蘇晨光）

常熟市破龍澗一聯

溪聲盡是廣長舌^①； 山色無非清淨身^②。

【註釋】

①廣長舌：佛陀三十二相之一。佛經中說它可以“遍覆三千大千世界，說誠實言”。佛教用以作為善於說法的象徵。 ②清淨身：佛教指證得清淨佛性。

【評析】

此聯是說聽到佛法開悟後，面對自然界的無情之物也產生了一種奇妙的感覺。溪流潺潺不斷，聲音也不絕於耳，在作者看來，這就如同是佛、諸菩薩用廣長舌在說法。山色一年四季如故，彷彿是永恆的化身，在作者看來，這就是佛的清淨之身，圓滿而自足。此聯表面上是寫溪聲、寫山色，實則是寫佛法，寫佛性。“盡是”、“無非”是非常肯定的口吻，一方面表現了作者的自信，另一方面也表現出沉湎於禪趣法味的心境，即佛學所謂的“禪悅”。

（蘇晨光）

揚州大明寺^①一聯

淮海奇觀，別開清淨地；

江山靜對，遠契^②妙明心。

【註釋】

①大明寺：始建於南朝宋孝武帝大明年間。 ②契：合。

【評析】

此聯上句是說，大明寺既是淮海之間的一大奇觀，又是一塊清淨佛地；下句是說，江水與山峰遙遙相對，彷彿彼此內心都有所默契。“別開清淨地”是描寫佛寺常用的句子，意思

是寺廟與世俗的建築用途不同，它既是為得到清淨解脫而建的，同時自身也是清淨的。“契妙明心”，即“內心貴自契，外物靡所尚”的意思，這是一種禪家功夫。所謂“心”，也就是“常住真心”，它與凡心、妄心是相對立的。

(蘇晨光)

泰州光孝寺^①最吉祥殿一聯

暮鼓晨鐘^②，驚醒世間名利客；

經聲佛號^③，喚回苦海夢迷人。

【註釋】

①光孝寺：在泰州市五一路西段北側。
眾說法時，鳴鐘擊鼓，號令全寺，莊嚴道場。

②暮鼓晨鐘：佛寺中早晚及舉行法會或集
③經聲佛號：指念誦佛經、稱頌佛號。

【評析】

意

此聯上下句內容基本相同，都是說佛教可以教人得到解脫，但上下聯又各有側重。上聯以“世間名利”對“暮鼓晨鐘”，突出了寺院的幽深意境以及晨鐘暮鼓所特有的警世作用；下聯以“苦海夢迷”對“經聲佛號”，也就是說，對煩惱的執着，只有靠信仰的虔誠來對治。

(蘇晨光)

泰州市西山白雲寺^①大雄寶殿一聯

周昭王甲寅年^②，佛生西域^③；

漢明帝乙丑歲^④，法傳東土^⑤。

【註釋】

①白雲寺：相傳始建於南宋。
在周昭王即位二十四年(甲寅年)時出世，而且當時已有人肯定西方有“聖人”誕生，並預言其法一千年後將傳入中國。

②“周昭”句：關於釋迦生年的傳說之一。即認為佛
③西域：歷史地名。漢代以後對玉門關、陽關以西地區的總稱，包括印度半島在內。

④“漢明”句：關於佛教傳入中國年代的傳說之一。傳說東漢明帝夢見金人，有大臣告之是佛，於是遣使天竺求法。

⑤東土：指中國。

【評析】

作者利用中國古代關於佛教的兩個傳說組成了這副對聯，又分別以朝代名稱、帝王謚號、干支紀年及地理名詞形成對仗，從而取得了意外的戲劇性效果。因為傳說周昭王的大臣曾預言佛法將於一千年後傳入中國，但從聯語中用干支表示出來的年代來看卻有着形式上的相近之處，按天干的順序排列，則甲乙相連，按地支的排列則丑寅相接。也就是說，從時間上看是非常漫長的一千年，而從天干、地支的表示上卻呈現為一種首尾相接的巧合。作者正是要通過這種巧合，說明佛教傳入中國是有前世因緣的。

(蘇晨光)

行壇龕^①一聯

水因善下^②能成海； 山不矜^③高自極^④天。

【註釋】

①行壇龕：在泰州市內玉皇宮。 ②善下：出自《老子》：“江海所以能為百谷王者，以其善下之也。”意為善處於下流。 ③矜：自誇。 ④極：達到。

【評析】

中國古代哲學常借用自然界中的事物比喻對人生的反思，以形象思維的方式表達人的精神活動，從而留下了許多傳世的警句、格言。此聯便繼承了這一傳統。上聯將百川歸海這一壯觀景象概括為“善下”，而用“能成海”形容因謙虛而得到好處。下聯的“不矜高”和“自極天”也是同一意思。此聯表現了道教所宣揚的“無爭”思想，即《常清靜經》中所說的：“上士無爭，下士好爭，上德不德，下德執德，執著執者，不明道德。衆生所以不得真道者，為有妄心。”

（蘇晨光）

無錫惠山^①頭茅峰道院一聯

得道^②溯華陽^③，應憶前生證果^④；
藏真^⑤來福地，先知後進因緣^⑥。

【註釋】

①惠山：在無錫市西郊，古稱華山，又名龍山，俗稱惠泉山。 ②得道：指成仙。 ③華陽：道教認為，地中之洞天有三十六所，第八是句曲山之洞，名為金壇華陽之天。 ④前生證果：指前世悟道而有所得。 ⑤藏真：指真人曾藏匿於此。 ⑥後進因緣：指將要發生的事件的原因。

【評析】

此聯上句是說，得道成仙可以追溯到名為華陽的地中洞天，在那裏應該能記起前世修行所悟之道；下句是說，到了真人曾藏匿過的福地，可以使自己未卜先知。全聯充滿了對神仙境界和長生不老的真人的企羨，這是道教最基本的信仰。此聯的重點在“前生”、“後進”四字，因為只有長生久視，才有可能超脫生死，進而洞察過去，預知將來。（蘇晨光）

常州玄妙觀^①一聯

道有源頭，立言、立功、立德；
工^②無駐足，希賢、希聖、希天。

【註釋】

①玄妙觀：在常州市紅梅公園內。傳說南宋紫陽真人張伯端曾在此修煉。 ②工：即工夫。

【評析】

這是一副排比聯，作者對修道之人提出了明確要求。上聯是說要認清道的源頭，從立言到立功，從立功到立德。在作者看來，“言”和“功”都是“德”的外在體現，不能算是“道之源頭”，只有“德”本身纔是修道的基礎，所以要立德。所謂“德”，也就是指“因循自然，養人性命”。下聯是說工夫要不停頓地下，從希賢到希聖，從希聖到希天。希賢、希聖是修道必經的階段，但賢人、聖人還不是作者所認為的最高境界，他認為最終要達到的是合於天地的真人、神人，因為只有他們才可以長生久視。排比聯的最大特點是鋪陳有序，如上聯的“立言、立功、立德”，是由表及裏；下聯的“希賢、希聖、希天”，是從低到高。通過這種鋪陳，作者的思想更具有邏輯性，也更具有說理性。

（蘇晨光）

連雲港三元宮一聯

海甸誦名山^①，烟復雲回，位業真靈^②參五嶽^③；
洞天^④開福地，陽舒陰雲^⑤，馨香瑞應啟三元^⑥。

【註釋】

①海甸：即海外。名山：指雲臺山。 ②位業真靈：具有仙聖品階的道教之神。
③五嶽：即泰山、華山、嵩山、衡山、恒山五座名山。道教視其為神仙住所，稱五嶽之上各有真人統領的群仙，並確立了祭祀禮儀。 ④洞天：道教認為，在天下名山中，有仙人及真人統治的十大洞天和三十六小洞天。 ⑤陰雲：陰雨。 ⑥三元：道教名詞。指天、地、人；其在天為日、月、星；在地為水、火、土；在人為精、氣、神。有時又指天、地、水三官，他們根據眾生的善惡功過，進行監察、賞罰，給予報應。

【評析】

此聯上句是說，三元宮建在名山之上，海外傳誦，周圍雲回煙復的奇異景色，彷彿就像是仙人、真人配享的五嶽；下句是說，在這樣的洞天之地建這樣一座道觀，猶如陽光驅散了陰雨，一定會有美好吉祥的結果，使統攝報應的天、地、水三官都感到滿意。此聯是為三元宮所作，故在稱頌名山、福地之外，特別突出了道教的“三元”思想，這是道教報應說的主體。與佛教報應說不同，道教雖吸收了佛教三世因果的學說，但其報應說的核心卻不是佛教所說的“業”，即根據自身的報業而輪迴轉生，它的核心或主宰是天、地、水三官，報應不過是三官賞罰的結果。

（蘇晨光）

吳縣包山寺一聯

寺隱山窩，尋到山窮方見寺；
僧藏雲窟，穿來雲淨正逢僧。

【評析】

這是一副趣聯。作者運用文字技巧，通過聯文的反覆，使讀者領悟自己的意圖。此聯的主題是尋寺訪僧，所以作者就在“寺”和“僧”兩個字上做文章。上聯說，佛寺隱沒在山窩里，故而要尋山，而尋到山窮之處恰是山窩，故曰“山窮見寺”；下聯說，僧人躲在雲窟深處，故而要穿雲，而穿到“雲淨”之時，也就遇上了僧人。本來是要尋寺訪僧，但卻“寺隱僧藏”，直到“山窮雲淨”，這才“見寺逢僧”。作者正是通過這種捉迷藏似的反覆，撰寫了這樣一副具有詼諧趣味的對聯。

（蘇晨光）

西山寺茶亭一聯

四大皆空^①，坐片刻何分彼此；
兩頭是路^②，吃一盞各自東西。

【註釋】

①四大皆空：佛教認為，人身既是由地、水、火、風等“四大”暫時假合而成的，因此也就是虛幻的、無常的。後人多用“四大皆空”來表示已看破紅塵，身無掛礙。②兩頭是路：暗喻佛教所謂的“不二法門”。因“不二”亦稱“離兩邊”，是獨一無二的方法與門徑。

【評析】

這也是一副趣聯。作者用的是佛教術語，說的卻是人情世故。“四大皆空”本來表示看破紅塵，作者卻把來往客人全看做是“四大”，說既然“四大”都是空，那還分什麼彼此呢？言下之意是一視同仁。“兩頭是路”，接下去應該說“只取中道”，但作者卻將錯就錯，說既然兩邊都有路，你們歇完腳就可以各奔東西了。這又是勸人不要認死理，凡事都有多種解決辦法，不可一意孤行。此聯並沒有講多少佛教道理，倒像是要與人拉家常，但正是在這種談笑裏，體現了佛教“眾生平等”和“與人為善”的思想。

（蘇晨光）

靖江縣城隍廟^①一聯

到我這裏有冤必報，破爾家，蕩爾產，降罰爾災殃，絕滅爾子孫，怕不怕？
睜睜眼，看看世上多少惡焰凶鋒^②，果曾饒了哪個？
問你平生所幹何事？欺人懦，詐人財，姦淫人婦女，強占人田地，是不是？
摸摸心！想想從前百千詭計陰謀，可還用得着麼？

【註釋】

①城隍廟：隍，即水；城隍，道教地祇之一，有“剪惡除凶，護國安邦”的作用，為幽冥界府、縣地方之神。道教義奉為管領之神。 ②惡焰凶鋒：比喻罪大惡極之人。

【評析】

此聯借城隍之口，用第一人稱宣揚了道教的因果報應思想。上聯先說“有冤必報”，並強調了報應之重之狠，從破家蕩產直至滅絕子孫。“怕不怕”一句，語含威脅。接下去又提醒說，我城隍從未放過一個作惡多端之人，突出報應的絲毫不爽。下聯勸人莫做壞事，從欺詐姦淫到強占人田，皆不可為。“摸摸心”一句，是讓自己反省一下，結論作者已得出了，即以前的陰謀詭計是瞞不了我的。“因果報應”是人們對現實苦難和是非曲直感到無能為力的產物，所以，人們才需要有諸如城隍這樣的神祇，希望靠他們來“剪惡除凶”，這當然是一種幻想，但此聯的警世作用，在今天也還是值得肯定的。另外，還有一個小插曲，即城隍的賞罰原則。蒲松齡在其《聊齋志異》開卷第一篇《考城隍》中曾歸納為：“有心為善，雖善不賞；無心為惡，雖惡不罰。”

（蘇晨光）

丹陽縣城隍廟一聯

義利兩刺心，須知天道無私，何處可尋蕉覆鹿^①？
輪迴千古事，欲把元關^②脫過，幾生修到李猶龍^③？

【註釋】

①蕉覆鹿：《莊子》中的一個寓言：“雲鄭人在野斃一鹿，畏人知，覆之以蕉，後忘其所在。”意在說明世間名利如同蕉葉下之死鹿，得失無常。 ②元關：即生死之關。 ③李猶龍：據《史記》記載，孔子曾問禮於老子（李耳），回來後對弟子說：“吾今見老子，其猶龍邪？”這裏是說，老子如神龍見首不見尾，高深莫測。

【評析】

這也是一副城隍廟聯，但內容與上一聯有所不同。上一聯突出的是因果報應，此聯則重在解脫。上聯說，正義和名利都是人所需要的，但一定要知道天道是不容有私心雜念的，名利如同蕉下鹿，得失無常，豈可刻意追求？下聯說，輪迴是自古以來就有的，要想闖過生死之關，非常之難，不知要修行幾輩子纔能像老子那樣，如同神龍一般高深莫測，從而擺脫輪迴。此聯上下句皆用疑問句，其意皆在否定。上聯否定的是追求名利，肯定的是堅持正義；下聯否定的是追求長生不老，肯定的還是一個“義”字。因為既然天道是無私的，還要一心一意去追求一己的長生不老，這不是違背天道嗎？作者於聯中用了兩個典故，都是為了要說明“名利”是得解脫的最大障礙。

（蘇晨光）

浙江省

杭州葛嶺^①一聯

魏晉詡^②風流，是翁抱朴^③傳書，棋局樗蒲^④忘世業^⑤；
湖山蓊^⑥雲氣，此處煉丹成汞^⑦，柳堤仙島護仙寰^⑧。

【註釋】

①葛嶺：在杭州寶石山西，相傳東晉道士葛洪曾在此煉丹。 ②詡：稱。 ③抱朴：葛洪自號抱朴子，所著《抱朴子》一書，內篇言神仙方藥等事，外篇言人間得失。 ④樗蒲：古代博戲的一種。 ⑤世業：指世代奉儒守官。 ⑥蓊：聚集。 ⑦煉丹成汞：丹，本指丹砂，後神仙方士賦予其人工燒煉的“還丹”之義，即所謂“燒之成水銀，積變又還成丹砂，……故能令人長生”。 ⑧仙寰：仙人的居處。

【評析】

葛洪是東晉著名的道教理論家、醫學家和煉丹術家，晚年以煉丹終其一生。此聯便是根據其生平事跡，稱贊他所取得的成就。上句寫其志向，說葛洪生活在追求名士風流的魏晉時代，卻立志要做一名“文儒”，他在三十五歲時即已完成《抱朴子》一書，並流傳至今，因為看到當時政治腐敗、仕途艱險而拋棄奉儒守官的念頭去學道。這裏的“棋局”、“樗蒲”是用來比喻政局的動蕩和仕途的曲折。下句說，這裏的湖山常有雲氣籠罩其上，是不是因為葛洪曾於此處煉丹，所以柳堤仙島纔會迴護其間，守護着仙人的住處。聯中既有對古人的緬懷景仰，又流露出一種惆悵之情。全聯的重點在“忘世業”三字上，作者大概與葛洪當年有着同樣的感受，故而對仙人與煉丹發生了濃厚興趣，以至於產生了一種出世的思想。

（蘇晨光）

黃龍洞^①一聯

和光同塵^②，上德^③若谷^④；
致虛守靜^⑤，衆妙之門^⑥。

【註釋】

①黃龍洞：在杭州棲霞嶺北麓，是晚清時著名道觀。 ②和光同塵：出自《老子》，意為泯滅智慧之光，與塵埃一樣無慾無知。 ③上德：得道、體道（之人）。 ④谷：山谷，象徵虛空。《老子》中用“谷神”作為“道”的別稱。 ⑤致虛守靜：出自《老子》：“致虛極，守靜篤，萬物並作，吾以觀復。”意為把虛靜恬淡作為修養的準則。 ⑥衆妙之門：衆妙，指種種微妙；門，門戶。

【評析】

此聯是借《老子》中的用語來論述如何纔能得“道”。上句是說，只有泯滅智慧的光芒，使自己像塵土一樣無知無慾，得道之人纔會如空谷虛懷；下句是說，虛靜恬淡，這是識得種種微妙的門戶。這裏論述的是道家之“道”，即是一種“形而上”的宇宙最高法則，要通過無慾、無知、無為去體驗它。但它與道教之“道”又有相通之處，如它的神秘化的傾向。所以，又很容易被道教所利用，把“道”視為一個全知全能的至上神來加以崇拜。後世道教與道家的關係一直糾纏不清，這恐怕是一個重要因素。

（蘇晨光）

靈隱寺^①三聯

其 一

靈鷲向雲中隱去； 奇峰自天外飛來。

【註釋】

①靈隱寺：在杭州北高峰麓，始建於東晉。相傳印度和尚慧理登上飛來峰後，認為很像印度的靈鷲峰，認為這奇秀的山峰是“仙靈所隱”之處，於是就面山建寺，取名“靈隱”。

【評析】

此聯對江南名剎靈隱寺所處的地理環境做了活靈活現的描繪。“靈鷲”既是山名，又暗指隱居山中的仙靈，上句描寫了慧理初見飛來峰時似曾相識的感覺。下句則寫他忽發奇想，認為印度的靈鷲山果真飛到了這裏。同時，這也是作者在用比喻，即以“奇峰”比喻佛法，奇峰從天外飛來，也就是佛法從印度傳來。此聯妙就妙在，從表面上看是寫高僧慧理初見飛來峰時的心理活動，內容卻又與靈隱寺密切相關，同時又暗用比喻，使此聯具有多重含義，令人讀後回味無窮。

（蘇晨光）

其 二

自離兜率天宮^①，只因護演^②宗風，瑜珈論說^③傳東土；
指點善財童子^④，若要參尋佛果^⑤，毘盧樓閣^⑥在南中。

【註釋】

①兜率天宮：見北京雍和宮大殿聯其二註。 ②護演：維護敷演。 ③瑜珈論說：大乘佛教的一種，在南北朝時期傳入中國。後經唐玄奘譯介，成為有系統理論的宗派。

④善財童子：佛教菩薩名。他在歷訪五十三名師過程中曾拜謁觀世音從受教化，故後來禪宗寺院山門閣上觀音像左常置其像，以為觀音侍從。 ⑤佛果：指已成就佛身。

⑥毘盧樓閣：明代佛寺常建的殿堂。在閣的上部，前供法、報、化三佛；後建觀音像，以表示十普門。

【評析】

此聯是為彌勒菩薩而作。上聯說彌勒應無著菩薩所請，離開寄居的兜率天宮，降到人間為衆說法，從而創立了瑜伽學派，使其論說得以傳入中國。下聯說他指點善財童子，如果要通過修行參禪而得到佛果，還要從觀世音菩薩受教化。全聯突出了彌勒在大乘佛教中的重要地位及在佛教理論上的貢獻。但點睛之筆還是在最後一句，“毘盧樓閣在南中”。“毘盧樓閣”，指觀世音菩薩所在之地，因善財童子最後是從觀音那裏得道的；“南中”，本是地理名詞，此處特指靈隱寺。這是借彌勒事跡來抬高靈隱寺的正宗地位，手法高明而又不留斧鑿痕跡。

（蘇慶光）

其 三

入殿參三世釋迦^①，不須問過去、未來，仗現在一尊，
微笑拈花^②，指點群迷^③登覺岸^④；
開山^⑤是東晉慧理，無論為雲門、臨濟^⑥，均禪宗嫡派^⑦，
頂香^⑧持戒，永傳家法^⑨守叢林^⑩。

【註釋】

①三世釋迦：即三世佛，指過去佛、現在佛、未來佛。 ②微笑拈花：見北京雍和宮延寧閣聯註。 ③群迷：指不曾覺悟的衆生。 ④覺岸：彼岸。 ⑤開山：指最初在某山建立寺院之人。 ⑥雲門、臨濟：都是禪宗內部的宗派。 ⑦嫡派：嫡系。 ⑧頂香：焚香禮拜。 ⑨家法：指宗派內部約束僧衆的清規。 ⑩叢林：通常指禪宗寺院。

【評析】

這是一副長聯，主要內容是說，拜佛持戒不可拘泥於形式。上句先說入寺拜佛的善男信女，見到佛像就一路叩拜下去，卻不明白佛像雖有許多尊，佛法卻只有一個。作者使用“拈花微笑”的典故，是有意突出禪宗才是真正的佛法，可以指點衆生登臨彼岸，得到解脫。下句則從靈隱寺的開山祖師慧理說起，作為僧人，無論屬於禪宗的哪一系或系中的哪一宗，都不能忘記根本，在禮佛持戒中要繼承和發揚禪宗的精華。此聯語言流暢，如行雲流水，一氣呵成。作者先列舉了拜佛者的急功近利、持戒者的門戶之見等現象，隨之對其進行了批評，並指出“向上一路”，這是他高明的地方。但只突出禪宗一家，雖有客觀上成立的理由，即從唐後期佛教在禪、教、律三學旗幟下趨於諸宗合一，仍不免有唯我獨尊之嫌。

（蘇慶光）

上天竺^①法喜寺一聯

苦楚歷一生，想從前苦守真修^②，苦經焚炙^③，苦志苦心，獨臨苦海；
慈悲昭^④萬古，看此日慈周^⑤天壤，慈遍寰區^⑥，慈人慈物，普渡慈航^⑦。

【註釋】

①上天竺：在杭州靈隱寺南面山中，寺始建於五代。 ②真修：指追求一種真實不妄、不生不死的境界。 ③焚炙：比喻受內心慾望的煎熬。 ④昭：明白顯示。 ⑤周：環繞。 ⑥寰區：人間。 ⑦慈航：見北京雍和宮法輪殿聯註。

【評析】

此聯上句是說，人的一生都是苦，修行是苦，要求、慾望得不到滿足也是苦；意志、感情乃至思想等活動，無一不是處在自相矛盾的狀態中，只能在苦海裏獨自掙扎。下句是說，大慈大悲心是萬古長存的，它環繞天地，遍於人間，萬物及人皆可藉此到達彼岸世界，得到解脫。“苦”，是原始佛教四種所謂神聖真理（即四聖諦）之一，上聯用了六個“苦”字，以強調佛教對人生價值所作的判斷——一切皆苦。既然一切是苦，怎樣纔能解脫呢？下聯便是指出解脫痛苦的方法，即靠佛的大慈大悲、普渡眾生之心。此聯表達了一種佛教的人生觀，是原始佛教的基本理論之一。後世的佛教學說雖然在此基礎上有了很大發展，但此觀點卻從未改變，一直被佛教徒們所恪守。

（蘇晨光）

下天竺法鏡寺一聯

焚五香^①清五濁^②，法喻青蓮^③，試應靈機^④入證^⑤；
玄^⑥六慾^⑦得六通^⑧，道傳白月^⑨，從知妙諦因心^⑩。

【註釋】

①五香：這裡是比喻戒、定、慧、解脫、解脫知見等五種功德。 ②五濁：五種渾濁不淨。即命濁、煩惱濁、劫濁、眾生濁和見濁。佛教以此為根據，宣揚了一種悲觀情緒。 ③青蓮：又稱優鉢羅，是佛教的象徵。 ④靈機：巧妙的機鋒。 ⑤入證：認識、證知。 ⑥玄：指超越六欲之上。 ⑦六慾：佛教指眼、耳、鼻、舌、身、意。 ⑧六通：即六神通。指通過修習禪定而得到的六種神秘靈力：神足通、天眼通、天耳通、他心通、宿命通、漏盡通。 ⑨道傳白月：月，這裡比喻佛教的真實道理。佛家以為傳授佛法“如人以手指月示人，彼人因指當應看月”。 ⑩妙諦因心：指如何得到真實道理的靈感。

【評析】

在佛教中，譬喻的運用非常廣泛，作用也很大。此聯即是一例。上句中的“五香”、“青蓮”，都是運用譬喻來說明道理。因為佛法的玄微之處不是一般人都能理解的，但通過香煙裊裊可以悟得以“香”去“濁”的道理，通過青蓮的潔淨又可悟得佛法的清淨無染，從而證知佛教的真義，這卻是一般人聽了之後都易於接受的。下句的“道傳白月”也是一樣，佛家常以譬喻為“指”，以實義為“月”，採用由譬喻見實義的開悟方法，而一旦真的覺悟了，這些譬喻又可以隨時丟開而不必執着。佛教，尤其是佛經中的譬喻，往往極富想像力，同時又不乏佛教的理趣和意境，對後世的文學創作產生了極大的影響。

（蘇晨光）

淨慈寺^①二聯

其 一

獨木隱清泉，此是僧家無上法^②；
梵宮^③重選佛^④，要知羅漢^⑤有神通^⑥。

【註釋】

①淨慈寺：在杭州南屏山慧日峰下，始建於五代，大殿前有運木古井一口。 ②無上法：至高無上的法門。 ③梵宮：佛寺。 ④選佛：選擇“成佛作祖”的高僧大德。 ⑤羅漢：指小乘佛教修行的最高果位。 ⑥神通：見下天竺法鏡寺聯註。

【評析】

此聯上句是說，直觀是禪宗的無上法門。“獨木隱清泉”本是寫佛寺周圍環境的幽靜，此處則比喻禪境。在禪宗看來，“通玄峰頂，不是人間；心外無法，滿目青山”，意即只要不在心裏存有“法”的念頭，隨時都可進入禪境。下句是說佛寺要重視選拔人才，即使是羅漢也具備了數種神通。因為重直觀輕經典後來成了禪宗的一大流弊，所以，作者在這裡特拈出“選佛”二字以糾其偏，提倡禪教並重，不可偏廢。
（蘇晨光）

其 二

踢去夕陽，喝來明月，試問南北峰頂，畢竟有甚來去？
朝生蟲臂，暮死鼠肝^①，且看宇宙源底^②，陶然^③不落生死。

【註釋】

①“朝生”句：出自《莊子·大宗師》：“以汝為鼠肝乎，以汝為蟲臂乎？”蟲臂、鼠肝比喻極其細小的東西。 ②宇宙源底：指宇宙變化的規律。 ③陶然：形容舒暢快樂的樣子。

【評析】

上聯說，大至日月，雖按其常則運行不止，卻如同被人驅使一般；只有一南一北的峰頂屹立不動。日月可以說是很大了，但加上“踢去”、“喝來”等字樣，則突出了其沒有固定不變、獨立存在的性質。上聯的關鍵在“去”、“來”二字。下聯說，小至蟲臂、鼠肝，朝生夕滅，隨緣而化，只有看到宇宙的本質，才會欣然超脫於生死之外。下聯的關鍵在“生死”二字。在佛教，特別是佛教禪宗看來，世界的本質就是絕對的“無”，它是超越一切差別的，甚至包括有、無。日月雖大，但一來一去，已進入有無之境；蟲臂、鼠肝雖小，同樣也有生死，所以都不能得到解脫。而人居於兩者之間，大不如日月，小不如蟲臂、鼠肝，如何又能解脫呢？在佛教看來，人只要在意識中達到不以生死為對待的絕對統一就可以了。因為有去來，亦即有生死，這是客觀規律，只有從禪的立場，對世間萬物統統加以否定，才有可能得到解脫。

這反映了佛教的神秘主義思想特徵。

(蘇晨光)

理安寺^①一聯

成佛念經，縱然自在^②還為妄^③；
度生^④心切，須信慈悲也是貪。

【註釋】

①理安寺：在理安山麓，始建於宋代。 ②自在：快樂舒適。 ③妄：指不能斷除法、我二執。 ④度生：普渡眾生。

【評析】

此聯上句是說，為成佛而念經固然可以從中得到快樂舒適，但這仍然還停留在妄想上，因為你心裏還對“念經”一事存有執着，這樣經念得越多，離成佛的目標就越遠。下句是說，普度眾生既是慈悲大慈大悲，又可能是一種貪慾，因為功行未圓滿之人是連自己也不能成佛的。全聯主旨是說，成佛要靠發大菩提心努力修行，所謂修行，也就是修心，只有修心纔能成佛，纔能普度眾生，這是大乘佛教的基本理論之一。

(蘇晨光)

雲棲寺^①一聯

翦半嶺閒雲補衲^②； 留一窗明月談經。

【註釋】

①雲棲寺：在杭州五雲山之西山塢內。 ②衲：又稱百衲衣。是佛教僧服名。

【評析】

此聯大意是說，從清苦恬淡的日常生活中可以體會出禪的趣味。“閒雲補衲”，是比喻將自身置於世俗之外，不受榮辱得失和是非利害的攪擾，而使內心達到一種寧靜。“留一窗明月”，則是形容學佛者要有機緣方可悟道。全聯對仗工整，講究煉字，特別在組字技巧上很有特色。如上聯以“閒雲”明嵌“雲”字，下聯以“留一窗明月”暗嵌“棲”字，一明一晦，用得十分巧妙。

(蘇晨光)

風神廟^①一聯

太平盛世，時征七十二番^②，敷化^③宣仁，默佑元機^④司橐籥^⑤；
天庾^⑥正供，歲入千百萬斛^⑦，遵^⑧江導海，全憑神力引帆樯。

【註釋】

①風神廟：風神，道教奉祀的神明之一。 ②七十二番：一年二十四節氣中，共分七

十二候，表示物候、氣候的一般變化。 ③敷化：指有助于教化。 ④元機：即道機。道家指玄妙、深奧之理。 ⑤橐籥：器具名，古代冶煉鼓風所用。 ⑥天庾：即天倉。

⑦斛：舊量器，一斛為十斗，後改為五斗。 ⑧遵：順。

【評析】

日月星辰等自然現象，原是古代普遍的民間信仰，以後又被道教吸收，成為道俗共祭的神明。風神便是其中之一。此聯上句專寫“神”，說他在太平盛世裏，根據排列好的節氣、物候，敷揚教化，廣宣仁慈，起着維護元機、司掌橐籥的作用。下聯專門寫“風”，說每年有千百萬斛的風供風神驅除，憑借神的力量使江海之中的船隻得以順利航行。“風神”之所以受到崇拜，是由於古代人並不了解氣候、天氣變化的根據，於是他們相信冥冥之中有一位神明掌管着“風”。奉祀風神，為的是祈福免禍，不致因大自然的變化而給自身帶來傷害。

（蘇晨光）

文昌廟^①一聯

玉律金科^②，暗地潛窺，當知取士先求品^③；
桂宮杏苑^④，蒼天默佑，莫說衡才^⑤盡屬文。

【註釋】

①文昌廟：在吳山城隍廟右。文昌帝君，又稱梓潼帝君、元皇大帝等，為道教神之一。民間奉為天上掌管文化教育的尊神。 ②玉律金科：指道教的戒律清規。 ③品：指人品的等級。 ④桂宮杏苑：指神仙居住的地方。 ⑤衡才：衡量才能。

【評析】

此聯是作者借描寫道教的文昌帝君，闡述自己心目中用人取士的標準。上聯說，取士應先看他是不是有端正的人品，而不能只憑他外表嚴守清規戒律；下聯說，衡量一個人的纔能，不可只用文章的好壞做唯一的標準，因為他縱然能寫出“桂宮杏苑”的神仙境界，卻未必能在人間有所作為。其中“暗地潛窺”、“蒼天默佑”，是說文昌君可以恪盡職守而不違背天意。我國古代的文教政策對人才的培養和選拔任用是十分重視的，但即便是科舉制度，也從一開始就暴露出種種弊端，如禁錮思想、扼殺實學等，從而遭到歷朝歷代有識之士的強烈抨擊。這些批評至今仍能給人以有益的啟示，並在不同程度上產生着積極的影響。

（蘇晨光）

財神廟^①一聯

有道生財，不必歷殘金搗^②，富而可求，求人莫如求己；
無私惠^③我，何須鑄盡銅山^④，物惟自有，有德自爾有財。

【註釋】

- ①財神廟：道教奉祀財神的地方。 ②金塢：用金子造的城堡。 ③惠：施恩惠於。
④銅山：古代鑄幣的來源。

【評析】

“財能通神”。一些不擇手段牟取暴利的人常將此作為座右銘。此聯的作者卻反其意而用之，即認為有道才可生財，有道便是有財；強調在追求財富中，始終把道德放在首位。這無疑是有積極意義的。上聯中的“求人莫如求己”，既有不倚賴別人之意，也有不要把財富的積累建立在損害他人之上。下聯用“物惟自有”點明財物是身外之物，不可因貪圖錢財而放棄道德修養。全聯與道教常講的“清心寡慾”是一致的。

（蘇晨光）

普陀縣普陀山^①一聯

乾坤容我靜； 名利任人忙。

【註釋】

- ①普陀山：佛教四大名山之一，與五臺、九華、峨眉齊名。

【評析】

此聯為五言屬對，共十個字。上聯是說，我在天地間追求的是除去一切垢穢的“究竟清淨”；下聯則說，有人為了名利等而不惜被結纏，就讓他產生執着、疲於奔命好了。作者將“乾坤”與“名利”截然分開，突出了前者之大、後者之輕，而強調“靜”、鄙視“忙”，則表達了作者要保持出家人的本色和生活方式，而不與汲汲於名利之人為伍的思想。

（蘇晨光）

新昌縣大佛寺^①一聯

人過大佛寺； 寺佛大過人。

【註釋】

- ①大佛寺：在縣西南南明山，寺附近有佛教天台宗祖師智者大師智顓圓寂處等古跡。

【評析】

這是一副迴文聯。全國各地佛寺多有採用此聯者。迴文聯的特點，是將上聯倒讀而形成下聯，全聯既可順讀，又可倒讀。上聯突出一個“過”字，下聯突出一個“大”字。聯文本身並無更深含義，只是讀起來給人一種循環往復，重復中有變化，變化中又有重復的感覺，實在是一種鍛煉智力的文字遊戲。

（蘇晨光）

臨海縣八仙巖呂祖殿^①一聯

看下方擾擾紅塵^②，富貴幾時，只抵五更寃夢^③；
溯上界茫茫浩劫^④，神仙不老，全憑一點^⑤度人心。

【註釋】

①呂祖殿：呂祖，即呂洞賓。生於唐末或五代，後被傳為道教八位神仙之一。其他七位分別是李鐵拐、鍾離權、張果老、何仙姑、藍採和、韓湘子、曹國舅。②擾擾紅塵：擾擾：形容亂紛紛的樣子。紅塵：佛道教喻人世為紅塵。③寃夢：即“黃粱夢”。唐人沈既濟傳奇小說《枕中記》中說：盧生路遇道士呂翁，共息邸舍，時主人方蒸黍，呂翁以枕授之，告之：子枕吾枕，當令子榮適如志。”盧生在夢中經歷了一番榮華，醒時飯還未熟。後世以“黃粱夢”比喻人生如夢、萬事皆空。④茫茫浩劫：極為久遠的時節。⑤一點：指點化。

【評析】

此聯上句先從對面着筆，寫神仙看下界只是一連串的紛亂、喧鬧的幻夢。下句說，人生不可能經歷久遠，想要如上界神仙一樣長生不老，只有憑借神仙的點化。全聯的中心思想是通過宣揚富貴不會長久，從而達到道教所追求的“生道合一，長生久視”的目的。從表面上看，佛教和道教都喜歡用夢境來比喻種種義理，實際上他們所突出的重點則各有不同。佛教用“夢”來比喻妄心、不實，強調過境心不起，認為這纔是解脫的關鍵；而道教則常以夢的短暫來比喻人的一生裏榮華富貴不能長久，有時也將夢看做是悟道的一種手段，如此聯所舉的“黃粱夢”即是一例。

（蘇晨光）

河南省

開封相國寺^①大雄寶殿一聯

諸惡莫作，眾善奉行，已了如來真實義^②；
四大本空^③，五蘊^④非有，是非般若密多^⑤心。

【註釋】

①相國寺：在開封市內，原為戰國時魏公子信陵君故宅，北齊時在此創寺，現為我國著名佛教寺院之一。②真實義：真實無謬的義理。③四大本空：四大，指人身。佛教認為，人身是由地、水、火、風結而成身，所以是虛幻、無常的。④五蘊：佛教名詞。指色、受、想、行、識。這裡是人的代稱。⑤般若密多：即“般若波羅蜜多”，意為通過“般若”智慧到達涅槃彼岸。

【評析】

這是一副反對。上聯“諸惡莫作，眾善奉行”句，是佛教基本教義之一。其目的是要人做到“自淨其意”，亦即大乘佛教所說的發菩提心。作者認為這是佛教最重要的信仰前提，照它去做，就可減卻煩惱痛苦，了脫生死。下聯的“四大本空，五蘊非有”則是屬於佛教“緣起論”的內容。“是非”即“這不是”；“心”在這裏比喻核心、綱要或精華。作者採用佛教慣用的否定句式，說明由智慧達到涅槃彼岸的精華不在於認識到“四大本空，五蘊非有”，因為認識到這一點，還停留在小乘佛教偏重個人解脫的目標上，而大乘佛教還有更高的目標，那普渡眾生、人人成佛。全聯一正一反，互為補充，對大乘佛教的理論進行了全面、高度的概括。

（蘇慶光）

洛陽龍門石窟^①一聯

九朝^②不改青山色； 百洞^③斧鑿佛像尊。

【註釋】

①龍門石窟：在洛陽市南郊的龍門山和香山。是我國古代佛教石窟藝術三大寶庫之一。 ②九朝：指營造時間之長。從北魏時開鑿，一直到清末，皆有所營造。 ③百洞：指在崖壁上開鑿的窟龕。

【評析】

此聯是為中國古代佛教石窟藝術三大寶庫之一的龍門石窟而作。但作者並沒有花費許多筆墨去描寫石窟的造像藝術特色及風格，對分散在各洞窟裏的許多碑碣石銘更是未曾提及；作者在這裏着力突出的只是石窟先後營造時間之長及規模之大。因為對於在千餘年裏不斷建造的十餘萬軀佛像，就其題材、特色及風格來看是多種多樣的，重要的石窟也不止一兩處，微觀的描寫或走馬觀花似的記敘不可能取得好的藝術效果。所以，為了避免泛泛而談，又能表現出這一藝術寶庫的宏偉氣勢，作者採取了一種鳥瞰的角度，抓住典型特征，用“九朝”、“百洞”兩個詞做了最經濟、最凝煉的時間和空間上的概括，同時又激發起讀者的想像力，使之產生一種想進一步了解的願望。

（蘇慶光）

呂祖廟^①大門一聯

乘白鹿，負青蛇^②，繞遍天界；
寡私慾，清心田，盡在壺中^③。

【註釋】

①呂祖廟：見浙江八仙巖呂祖殿聯註。 ②乘白鹿，負青蛇：指呂洞賓騎着白鹿、背負靈劍。青蛇，劍名。 ③壺中：晉葛洪《神仙傳》中描寫的仙宮世界。

【評析】

此聯通過對“八仙”之一的呂洞賓的描寫，表達了一種對神仙境界的想往。上聯的“乘白鹿，負青蛇”把呂洞賓瀟灑脫俗、自由自在的神態表現得淋漓盡致，“繞遍天界”則顯出神仙與凡人的不同。下聯的“寡私慾，清心田”是全聯的關鍵，因為凡人與仙人的區別就在於此。“壺中”又用傳說加以點綴，突出了神仙境界的玲瓏剔透。神仙信仰是道教最主要的信仰之一，又是把道教與其它各種宗教區別開來的明顯特征之一。作者通過對仙人、仙境的描寫，反映了一種道教的人生理想。

（蘇晨光）

登封縣少林寺^①五聯

其 一

一葦渡江^②，啟宗門法渚^③；

九年面壁^④，傳冷坐^⑤禪心。

【註釋】

①少林寺：在縣城西北的中嶽嵩山幽谷中，始建於北魏，以少林拳最負盛名。 ②一葦渡江：傳說梁武帝迎達摩至金陵，達摩見機緣不契，決心北上，武帝派人追趕，達摩遂折蘆葦擲于江中，踏之北去。 ③法渚：指佛教某一宗派的發源地或根據地。 ④面壁：即“壁觀”，指達到心如牆壁的境界。後世傳說達摩在少林寺中面壁而坐達九年之久。 ⑤冷坐：即佛教所說的“外止諸緣，內心無喘”。

【評析】

此聯以南印度高僧菩提達摩渡海東來的經歷為綫，肯定了他提倡新的禪宗法，並由此開創了一個全新的禪學派別的歷史功績。“一葦渡江”、“九年面壁”是後人的傳說，說明了後世對這位高僧的敬仰。“啟”和“傳”是說他雖沒有自己專門的著述，但將自己對宗教理論的領悟和禪學實踐傳給了中國和尚。“冷坐”是指達摩禪的最突出的特色，但因當時受各種條件的制約、限制，其影響並不很大。直到六祖慧能時，禪宗的基本思想纔確定下來，所以說達摩並不是嚴格意義上的禪宗初祖。

（蘇晨光）

其 二

墨者^①以慈愛^②為心，世路不平，其支流衍^③為游俠^④；

佛家發普渡之願，惡魔^⑤難伏，假^⑥柔術^⑦濟^⑧其慈悲。

【註釋】

①墨者：指信奉墨家思想的人。 ②慈愛：指墨子的“兼愛”主張。 ③衍：變。
④游俠：指行踪不定的江湖好漢。 ⑤惡魔：專做壞事、罪大惡極之人。佛教又指一切

擾亂身心、有礙修行的意念或行爲。 ⑥假：憑借。 ⑦柔術：指懷柔的策略。 ⑧濟：助。

【評析】

此聯以墨家為襯托，表明了佛教關於濟世救人的獨特方法和願望。上聯先說墨家以“兼愛”、“非攻”為其最主要的理論主張，但後世之徒因見此不能奏效，遂憤世疾俗，轉而去“游俠”。作者之所以用墨家的這一觀點來與佛教對比，是因為少林寺素以武功著於世，容易使人產生誤會，以為和尚只會打抱不平。下聯則從正面闡發佛教的主張，並特別指出要用“柔術”，說明佛教並不是靠一路打打殺殺來顯示其威力的，佛教要挽救的是整個的世道人心。此聯流露出一種貶低其他學派，獨尊佛學的傾向。 (蘇晨光)

其 三

出世耶抑^①入世耶？能救秦王^②於未帝^③之時，巨眼識英雄，
香火^④綿綿^⑤傳百代；
經師^⑥也亦拳師^⑦也！豈獨少林有神功^⑧之妙，中華多壯士，
聲威赫赫^⑨震遐方^⑩。

【註釋】

- ①抑：還是。 ②秦王：唐太宗李世民即位前的名號。 ③未帝：尚未稱帝。
④香火：指燒香禮佛。 ⑤綿綿：連續不斷的樣子。 ⑥經師：能為人講經之人。
⑦拳師：有武功之人。 ⑧神功：即神奇的武功。 ⑨赫赫：顯著盛大的樣子。
⑩遐方：遠方。

【評析】

此聯是為少林武僧所作。上聯寫在歷史上少林武僧曾救過秦王李世民，不僅武功卓著，而且慧眼識英雄。“出世”一句是說武僧性情之豪爽，“香火綿綿”則是說這種俠義傳統一直流傳百代。下聯“經師”一句稱贊少林僧人能文能武，以下則推而廣之，說不僅是少林寺武僧，中華大地上愛國的志士仁人極多，他們的聲威傳遍了四方。作者把習武提高到保家為國的高度，說明了自己的態度，即對少林寺僧人習武的肯定。 (蘇晨光)

其 四

地在天中^①，四海名山為第一；
心傳言外^②，十方法教^③是初元^④。

【註釋】

- ①地在天中：指嵩山在“天地之中”，故稱中嶽。 ②心傳言外：指禪宗的傳法方式。
③法教：此處指禪宗。 ④初元：達摩在少林寺傳法，為中國有禪宗之始，故後人尊之為“中華初祖”。

【評析】

此聯上句是寫少林寺建在中嶽嵩山，而嵩山又居於“天地之中”，在天下各山中，高居榜首。下句是說達摩到少林寺所傳的禪法被各方奉為“初元”。這是一副典型的名勝聯。上句突出了少林寺地理位置的優越，下句則追述其在禪宗歷史上曾有過的最輝煌的時期。

（蘇晨光）

其 五

萬法皆空^①歸性海^②； 一塵不染^③正禪心。

【註釋】

①萬法皆空：佛教認為一切事物都是虛妄不實的。 ②性海：即“毘盧性海”，指如來藏心的妙莊嚴海。 ③一塵不染：指絲毫也不受物慾的沾染。

【評析】

此聯是大乘佛教總綱的一個概述。上聯是說佛教的目的，即使眾生從認識到“萬法皆空”，歸入“毘盧性海”而成正果。下聯是說佛教的修習方法，即要做到“一塵不染”，不為物慾所困擾，而得到清淨之身。其中“歸”字和“正”字是關鍵，意即如不按此去做就會迷失方向，而為旁門左道所欺騙。此聯字數不多，但“理正辭嚴”，把佛教的道理表述得明明白白，讓人讀後自然覺悟。

（蘇晨光）

蘭考縣張良墓^①一聯

吃飲最難，如君世上何需穀^②？
休官宜早，為我山頭多種松。

【註釋】

①張良墓：在縣城西南。張良：漢初大臣，是漢高祖劉邦的重要謀士。 ②何需穀：《史記·留侯世家》中記載，說張良曾學關穀之術而“不食穀，杜門不出歲餘”。

【評析】

此聯上句是說，飲食是人生第一大難事，但如果像張良這樣學習導引、辟穀之術，那麼世上還要穀物做什麼呢？下句是說即便不能像張良那樣，做官的也應該早一些退步抽身，多為死後之事想一想。因為一旦自己有所不測，可能會累及子孫。全聯是以勸誡為主，表現了道教追求益壽長生的主旨。關穀之術在我國古代流傳甚久，《史記》中的這一段記載可能是最早的。關穀又稱斷穀、絕穀、休糧或卻粒，意為不食五穀，後來道教認為人體中有三屍，即三種毒蟲，它們靠穀氣生存，使人產生好寶物、好色慾等慾望，如果人能夠不食五穀，三屍也就無所生存，即可達到益壽長生的目的。

（蘇晨光）

臨汝縣風穴寺^①一聯

風動耶？幡動耶？心靜風幡俱不動^②；
山無盡，水無盡，覺空^③山水本來無。

【註釋】

①風穴寺：在縣城東北風穴山中。 ②“風動”句：據禪宗史籍記載，慧能在廣州法性寺，遇到印宗法師的幾個門人在爭論風吹幡動這一現象，他便對他們說：“既非風動，也非幡動，而是你們的心動。” ③覺空：佛教指明了世界萬有只是“一念心”的產物。

【評析】

此聯上句是概括慧能當時所說的話，關鍵在“心靜”二字。它突出地表現了慧能的佛學思想，即強調自心等於佛性，如他自己所說：“一切萬法，盡在自身心中。何不從於自心，頓觀真如本性！”下句說山水是無窮無盡的，但明白了“一念心”的作用，山水也就成為本來空無了。全聯帶有鮮明的主觀唯心主義傾向，表明了禪學到慧能時已從達摩禪階段發展到了一個新的水平。

（蘇晨光）

浚縣碧霞宮^①一聯

靈鎮北天^②，自南自東自西皆拱饗^③；
威稱武帝，乃文乃聖乃神盡包羅。

【註釋】

①碧霞宮：在縣城南浮丘山頂，是供祀碧霞元君（女神）的道觀。 ②靈鎮北天：指職司北方之天的尊神佑聖真武靈應真君。 ③拱饗：擁戴、崇奉。

【評析】

此聯是描寫道教的尊神真武大帝的。上聯說他威靈居於北方，其他南、東、西各方之神都要向他表示尊敬。這裏作者一連使用四個表示方位的詞，無形中就給下聯的對法造成了一個懸念，不知該從何處下筆。下聯說他名號是“武帝”，實際上卻將文、聖、神等都包括在內了。這裏用武、文、聖、神四種品格，恰好對北、南、東、西四個方位，令人叫絕。因為真武大帝在道教“四御”裏地位最顯赫，所以作者在聯中的描寫不僅合於他的身份，同時又與其他尊神形成對比。

（蘇晨光）

陝西省

西安市八仙庵^①一聯

自是君身有仙骨^②； 何如此處學長生？

【註釋】

①八仙庵：在長安東關長樂坊。始建於宋代，現為西安市最大的道觀。 ②仙骨：道教指成仙的資質。

【評析】

這是一副道教楹聯。全聯的大意是說，縱然你有成仙的資質，還不如在此學習修道來得便當。確認肉身不死，是道教異於其他宗教的最大特徵，但隨之就會產生這樣一個問題，即究竟什麼樣的人可以成仙。中期道教曾一度認為，“諸得仙者，皆其受命偶值神仙之氣，自然所稟，故胞胎之中，已含信道從性”，這無疑等於自閉教門，那些沒有“仙緣”的人勢必要背棄道教。所以，在唐代道教理論中便把引渡衆生放到了突出位置，認為“人之身，大率不遠乎神仙之道”，衆生可因修道而成仙。此聯的特色就在於，它既承認修道成仙的思想以吸引廣大信衆，同時又對“受命偶值”說有所保留，從而使成仙仍帶有一定的神秘色彩。

（蘇晨光）

華陰縣華山^①西嶽廟一聯

職方^②紀^③豫州^④，控^⑤楚^⑥連秦^⑦拱^⑧冀^⑨；
月令^⑩司^⑪秋序，生春長夏藏冬。

【註釋】

①華山：又稱西嶽，為五嶽之一。 ②職方：即職司的方位。 ③紀：是。 ④豫州：《周禮·職方》：“河南曰豫州。” ⑤控：控制。 ⑥楚：指古楚地。 ⑦秦：指秦國故地關中。 ⑧拱：護。 ⑨冀：指中原一帶。 ⑩月令：指古代曆法中某個月的氣候和物候。 ⑪司：掌管。

【評析】

這是一副描寫華嶽之神的對聯。作者一上來先說華山之神的職方，用“紀”、“控”、“連”、“拱”四字，突出了華山的氣勢雄偉和地勢的險要。正如老一輩革命家朱德曾在《華山》一詩中所寫的：“華山直挺黃河邊，雄視東方函谷關。西接崑崙連一脈，千峰萬壑護中原。”下句是說，華嶽之神掌管着每個月月令，使萬物在一年四季裏正常發育。由于華山

峻險難上，唐以前歷代帝王，少有登山封禪之事，但從唐至五代、北宋時期，華山成為道教的名山，陸續改建了一批廟宇建築，隨着明、清時期道路的開拓，登游華山的人才漸漸多了起來。

（蘇晨光）

陳希夷洞^①一聯

觀殘時局如棋^②，歷經五代^③；
聽說宋朝定鼎^④，高卧千年。

【註釋】

①陳希夷洞：在華山北麓。 ②時局如棋：這裏是以棋局比喻當時政治形勢。

③五代：即後梁、後唐、後晉、後漢、後周五代。 ④定鼎：指統一天下。

【評析】

此聯所寫的是五代宋初著名道士陳搏。上句說他隱居山中，躲避世事，經歷了五個朝代。下句說他聽到宋朝打下了天下，於是更無出山之意了。五代宋初失意的官僚士大夫多以黃老思想為安身立命之基，陳搏也是黃老思想的信奉者之一。他曾兩度受到皇帝征召，被問以神仙之事，他卻勸說皇帝要“以蒼生為念”，“君臣協心同德興化政治”。他的這種思想代表了道教從出世到入世態度上的轉變。聯中“歷經”、“高卧”等詞只是就其所為而言，並沒有反映出陳搏的思想。

（蘇晨光）

周至縣道院一聯

山人^①氣象，挖得野菜連根煮；
道士家風，拾來松花帶葉燒。

【註釋】

①山人：即山野之人。隱士、道士常以此自稱。

【評析】

這是一副描寫道教全真道道士生活的對聯。王喆立教之初，規定乞食制度，令出家者居住條件力求儉樸，聯中的“氣象”、“家風”便是指此而言。“野菜連根煮”、“松花帶葉燒”之前分別加“挖得”、“拾來”四字則是有意突出道士們自闢草萊，自給自足的生活作風。元代人徐琰曾將全真道的教旨概括為：“識心見性、除情去慾、忍耻含垢、苦己利人。”此聯從日常生活這一側面很好地說明了道士們針對這一教旨所進行的實踐。

（蘇晨光）

十方叢林院一聯

太上^①三分三教^②客；
貧道^③只儲一盃茶^④。

【註釋】

①太上：即“三清”，道教指元始天尊、太上道君、太上老君三位尊神。 ②三教：即儒、釋、道三教。 ③貧道：道士對自己的謙稱。 ④一盃茶：南朝道士陶弘景認為，茶可以輕身換骨，並說從前的神仙丹丘子、黃山君等都是喝茶的。

【評析】

這是一副七言數字聯。上句意為：三教原本一家，只是由太上一分為三。“三教合一”，是道教全真道的鮮明特徵，也是唐後期以來思想文化發展的大趨勢。在全真家看來，“太上為祖、釋迦為宗、夫子為科牌”，這不過是表明自己不獨尊一個教主，但其中還是有主次之分的。下句“只”字，含有“單”、“一”之意，故可與“三”配對。“儲”字，意即全真家所說的“聖人之理一而已矣，非有深淺之間哉！用之於天下，特施設不同耳。”“一杯茶”既有“得一”、“得道”之意，又突出了飲茶時的清靜，清素的心境，這分明是以道教為主了。此聯通過以“一”對“三”，表達了一種三教原本一家，但仍以道教為本位的道教全真道思想。

（蘇晨光）

樓觀臺^①靈官^②殿一聯

存心邪僻^③，任爾燒香無點益；
持身正大，見吾不拜又何妨？

【註釋】

①樓觀台：在周至縣城南秦嶺山麓。是道教最古老的宮觀，有“仙都”之稱。相傳周代函谷關令尹喜在此修道，結草為樓以觀星望氣，故名。後老子入關，於樓南築臺講授《道德經》，從而被道教徒視為道教發祥地。 ②靈官：道教中巡察世界、濟世護法之神。

③邪僻：邪惡、狹僻。

【評析】

此聯借道教靈官之口宣揚了一種善惡報應的宗教觀念。全聯的關鍵在“存心”二字上，它觸及到道教最根本、最普遍的教義，所謂的清規戒律、修善積德便都是從這一教義基礎上產生的。用道經中的話說，就是“禍福無門，惟人自召。……夫心起於善，善雖未為，而吉神已隨之；或心起於惡，惡雖未為，而凶神已隨之”，這是對道教“天道承負”說中行善無益無功、一切任天道循環、受其承負等說法的一種補充，其意都在於使人相信冥冥之中有天神洞察一切，主宰一切，從而約束、規範人的行為。

（蘇晨光）

留壩縣張良廟^①一聯

明哲保身輕富貴； 英雄退步即神仙。

【註釋】

①張良廟：在留壩縣廟臺子鎮西，相傳張良晚年曾隱居於此，又稱留侯祠。

【評析】

此聯試圖以張良晚年的隱居避禍來證明道教理論的正確。道教有“常處清靜”之說，同時又認為，“生者無極，成者有虧，生生成成，今古不移，此之謂道也”。所以，可以為了“保身”而輕視富貴榮華，以功未成身先退為神仙的樣板。但是，這種汲汲於一己之私利的“逍遙”，比起笑傲王侯、蔑視世俗的追求來，就無疑顯得消極多了。 (蘇震光)

上海市

焰口臺^①一聯

代如來說法，俾^②上下古今百千年，
為靈為厲^③為忠臣，多聞斯道；
做舍利^④推想，合東西南北十分界^⑤，
若寡若鰥^⑥若孤獨，一視同仁。

【註釋】

①焰口臺：焰口，佛經中餓鬼名。佛教有專對這種餓鬼施食的經咒及念誦儀軌，稱“放焰口”。意即對死者進行追薦。 ②俾：使。 ③厲：即厲鬼。 ④舍利：意為屍體或身骨。特指傳說釋迦牟尼遺體火化後結成的珠狀物，後也指有德行的和尚死後燒剩的骨頭。 ⑤分界：指據一定標準劃出的界限。 ⑥鰥：即鰥夫。

【評析】

此聯是寫作者觀看了佛教“放焰口”的佛事之後產生的一些感想。上聯是說聽見和尚們念誦經咒，便想到這是代替如來佛向餓鬼們說法，使幾千年來的英靈、厲鬼、忠臣多多聽此教誨，從而解脫痛苦。這是從時間角度來概括。下聯是說看到為死者所燒的紙錢，進一步想到燒剩的舍利，想佛教對十方世界裏的鰥寡孤獨之人也是一視同仁的。這又是從空間角度來概括。此聯的中心思想是“一視同仁”，這也是作者用“鰥寡孤獨”對“靈厲忠臣”的用意所在。因為佛教把世俗世界分為有情世間與器世間兩種，這裏所說的人與餓鬼都屬於前

者，即有情衆生。而大乘佛教認為衆生是平等的，佛既然能為死去的人說法，使其擺脫輪迴之苦，對活着的有情衆生當然更無高低貴賤之分了。

（蘇晨光）

玉佛寺^①一聯

勤學五明^②，弘範^③三界^④；

莊嚴^⑤國土，利樂^⑥有情^⑦。

【註釋】

①玉佛寺：在上海市安遠路。 ②五明：佛教用語。指印度佛教教授學徒的五種學問，即：聲韻及語文學、工藝及曆算之學、醫藥學、邏輯學、佛學。 ③弘範：指做出榜樣。

④三界：佛教用語。指慾、色、無色三界。 ⑤莊嚴：即裝飾、裝點。 ⑥利樂：即給予利益和快樂。 ⑦有情：又稱“衆生”。

【評析】

此聯用四句話概括了當代佛教徒的歷史使命，表明了作者希望佛教能在社會中發揮積極作用的基本態度。上聯先說，作為一個佛教徒應首先勤奮學習五明。“五明”在這裏是泛指佛學知識。又說，應做人間的道德表率。“三界”在這裏偏重指人間。下聯接着說，要使國土變得更莊嚴，要為有情衆生謀得利益和快樂。全聯的特點是聯中有聯，對中有對。上聯的八個字可構成一副專論修身的獨立對聯。下聯的八個字又可構成一副專論理想的獨立對聯。而兩者合在一起，更顯得氣充神足，天衣無縫，具有深厚的意蘊和充實完整的內容。

（蘇晨光）

龍華寺^①一聯

楊岐^②燈盞^③明千古；

寶壽^④生姜辣萬年。

【註釋】

①龍華寺：在龍華鎮，始建於唐代。 ②楊岐：由佛教禪宗臨濟宗衍化出的一個派別。因創立者方為禪師住楊岐山，故名楊岐宗，他本人又被稱為楊岐禪師。 ③燈盞：指寺廟中驅暗照明所點燃的長明燈等。 ④寶壽：一位管理庫房的禪師，是種植生姜的能手，因能嚴守寺廟規矩，後被大眾推為方丈。

【評析】

此聯為七言屬對，說的是禪宗歷史上的叢林掌故。楊岐宗在創立之初就建立了一套嚴格的庫房管理制度，如隨着季節、晝夜的變化，調節寺廟中燈盞的光焰大小，以貫徹節儉的原則，為此，還專門設立了“香燈師”。“燈盞明千古”，就是對於這種制度的一種贊揚，同時

又象徵着禪寺燈燈續焰，法脈不斷。下句的“生姜辣萬年”大體也包含着這兩層意義。禪宗曾有“五家七派”之說，而其中以臨濟宗法系的楊岐一支最為興盛，所以有不少關於楊岐宗的佳話美談流傳至今，本聯就是其中之一。現在各地的名山古剎，有不少是屬於臨濟宗的，這種源遠流長的傳承，不能說與當初那一套嚴格的管理制度毫無關係。

（蘇晨光）

天津市

桃花寺^①一聯

彈指^②聲中千偈^③了； 拈花笑處^④一言無。

【註釋】

①桃花寺：在天津楊柳青鎮花口。 ②彈指：指剎那之間。 ③偈：見北京故宮樂善堂西暖閣聯註。 ④拈花笑處：見北京雍和宮廷寧閣聯註。

【評析】

這是一副表現佛教禪宗思想的七言屬對。上句說，在彈指之間已了千偈，下句說，迦葉微笑處並無一言。上下聯將關鍵字眼都放到最後一個字上，即“了”字和“無”字上。“了”字在聯中有兩重含義：一是“完了”。形容讀經之快；二是“明了”，形容禪宗的頓悟。“無”字也有兩重含義：一是“沒有”，即禪宗所說的“不立文字，教外別傳”；二是本體，即“以無念為宗”。作者利用“了”、“無”的多義性，將禪宗的突出特徵表現出來，並且點到為止，不做任何發揮，使人感到回味無窮。

（蘇晨光）

盤山^①天香妙祥寺一聯

楊柳外曉風殘月^②； 淨瓶^③中白日青天。

【註釋】

①盤山：在薊縣城西北，為燕山餘脈，有“京東第一山”之稱。 ②“楊柳”句：出自宋柳永《雨霖鈴》詞：“楊柳岸，曉風殘月。” ③淨瓶：相傳觀世音菩薩常以楊枝蘸取瓶中甘露，灑拂人間，去疾除穢。

【評析】

這是一副七言屬對。“楊枝淨水”在民間信仰中是觀世音菩薩化身的象徵，它表達了一種希望菩薩滌除煩惱、帶來吉祥安樂的願望。上句在柳詞中原本是形容男女主人公分別時

淒清、慘淡的境狀，作者用在這裏則別有所指。“楊柳外”是指未聞佛法的芸芸衆生；而“曉風殘月”則是形容滌除塵垢煩惱之前的未得清淨。下句則以“淨瓶”代指拂灑人間的甘露，以“白日青天”象徵着衆惡盡除、光明復現、萬事吉祥。作者運用對比的手法，一方面是衆生“惟願大悲，哀憐攝受”，一方面是菩薩“願衆生，皆得妙法，究竟清淨”，從而表達了佛教普渡衆生的思想。

（蘇晨光）

河北省

石家莊上京村毘盧寺^①一聯

身坐蓮臺^②，見南海^③非遙，慈航^④即渡；
手持如意^⑤，觀西方自在^⑥，法界^⑦皆春。

【註釋】

①毘盧寺：在市西北郊上京村，始建於唐代。 ②蓮臺：即“蓮花座”。是佛、菩薩的專座。 ③南海：傳說觀世音菩薩的道場在南印海中補怛洛迦島上。 ④慈航：見北京雍和宮法輪殿聯註。 ⑤如意：又稱“爪杖”。菩薩手中皆執之，表示能如意說法。 ⑥自在：佛教認為，破除八種倒見，達到“常樂我境”的境界，為“得大自在”。 ⑦法界：佛教名詞。泛指各種事物。

【評析】

此聯寫觀世音菩薩及世人對她的崇拜和信仰。作者首先刻畫了一個端坐在蓮座之上，手持如意的菩薩形象，是如此的莊嚴、安詳。“見”和“觀”用得自然、貼切，即如佛經中所說的，“聞是觀世音菩薩，一心稱名，觀世音菩薩即時觀其音聲，皆得解脫。”因為佛教中有觀世音菩薩是阿彌陀佛佛位繼承人的說法，又稱隨從佛後，可於彈指間往生西方淨土，故作者用了“慈航”、“法界”兩個比喻，來說明只要一心觀想，菩薩就會自動接引衆生往生西方。

（蘇晨光）

邯鄲市黃梁夢亭^①一聯

睡至二三更^②時，凡功名都成幻境^③；
想到一百年後，無少長俱是古人。

【註釋】

①黃梁夢亭：在市北二十里處。 ②更：舊時一夜分為五更，每更約今兩小時。 ③幻境：虛幻的境界。

【評析】

這是一副道教楹聯。作者從日常生活中的行為、思想出發，闡述了一種“人生如夢”的觀點，帶有明顯的消極傾向。在生與死的問題上，中國古代儒家，是恪守孔子所說的“未知生，焉知死”、“死守善道”等入世人生原則和規範的。而道家則認為“生之徒，十有三；死之徒，十有三；人之生，動之於死地，亦十有三”，故對生死抱無所謂的態度。只有道教，一開始就把追求生命的具體永恆作為自己的目標，但隨着成仙幻想的破滅，“衛生之道”取代了“長生之藥”，雖然道教還講“清心寡慾”，不問功名，但這更主要的是一種養生術，而不再是對不死的企求了。

（蘇晨光）

井陘縣福慶寺^①一聯

殿前無燈憑月照； 山門^②不鎖待雲封。

【註釋】

①福慶寺：在縣東北蒼巖山上，傳說隋煬帝長女南陽公主在此出家。 ②山門：即佛寺大門。因佛寺多建於山林僻靜之處，故稱山門。

【評析】

這是一副描寫佛寺的對聯。上句是描寫寺院夜晚的景色：院中沒有燈火的照明，只能憑借一片朦朧的月光辨別出大殿的模樣。從而顯示了佛寺作為修行之地的清幽。下句是描寫白日裏寺前的山門：山門大開，卻沒有多少人來往，只等那雲氣瀰漫山林的時候，也將山門遮蔽住了。其中“待雲封”三字，十分別致，耐人尋味。這是佛寺遠離塵世，沒有凡俗的擾攘紛爭。此聯雖直接描寫了佛寺，實則也暗地將出家人的清閑與世俗人的忙碌做了一番對比，流露出作者對前者的嚮往和贊賞，而其表現手法又非常含蓄，不露痕跡。

（蘇晨光）

涿縣大悲殿^①一聯

為定慧^②，為聲聞^③，布金地於祇園^④，六通^⑤朗徹^⑥；
或淨名^⑦，或緣覺^⑧，轉法輪^⑨在鹿苑^⑩，五蘊^⑪圓明^⑫。

【註釋】

①大悲殿：為涿縣隆興寺主體建築。 ②定慧：定，禪定。慧，特指佛教智慧。指定慧雙修。 ③聲聞：意為聞佛言教而覺悟者。 ④布金地於祇園：祇園，古印度最早的佛寺之一。相傳王舍城中的大富長者須達皈依佛法後，邀佛來城中說法。為尋一安居說法的園林，他找到波斯匿王太子逝多，願出高價購其花園。太子戲之：布金滿地，即賣之。長者遂盡出藏金，以之布地。太子深為感動。後佛接受二人所施，即用二人名字合稱此園為

“祇樹給孤獨園”，“祇園”是其省稱。⑤六通：見杭州下天竺法鏡寺聯註。⑥朗徹：明朗地照徹。⑦淨名：淨，清淨。名，名色。指如實地見名色而得清淨。⑧緣覺：佛教指因觀悟十二因緣之理而得道者。與聲聞、菩薩合稱“三乘”。⑨法輪：指佛法。

⑩鹿苑：佛教聖地。屬中印度波羅奈國。相傳為釋迦成道後最初說法的地方。⑪五蘊：佛家語，謂色、受、想、行、識也。⑫圓明：圓滿光明。

【評析】

祇這是一副追述釋迦牟尼生平的對聯。上句中提到的“祇園”是釋迦牟尼多年往來居住說法的地方，“布金”的故事更是家喻戶曉，而長者須達作為一名佛教徒的虔誠也常為後人所稱道，故作者用“六通朗徹”來稱贊他，通過稱贊他，更顯出釋迦的威嚴和福慧具足。下句中的“鹿苑”原是古代帝王養鹿的地方，後因佛祖在此初次說法，它便成了一個不同尋常的所在。因釋迦所講的原胎佛教理論的基礎即“緣起”論，故作者用“淨名”、“緣覺”、“五蘊”等從不同側面對之加以概括，從而表達了一種他對佛法的創造性和深刻性的贊嘆。

（蘇晨光）

安徽省（9副）

安慶市迎江寺^①一聯

安土^②原同淨土^③，但會六塵^④不染，八垢^⑤皆空，
此地勝靈山^⑥，會看一花一世界^⑦；
慶雲^⑧無異慈雲^⑨，待將十行^⑩胥圓^⑪，萬善皆足，
有緣^⑫參福果^⑬，共證三藐三菩提^⑭。

【註釋】

①迎江寺：在安慶市內，為長江沿岸著名古寺之一。始建於宋代。②安土：意即安慶這塊地方。③淨土：佛教名詞。又稱“淨國”、“佛國”等。大乘佛教傳說佛居住的地方。④六塵：即色、聲、香、味、觸、法。⑤八垢：佛教指八種不潔之相。⑥靈山：又稱“靈鷲山”。相傳釋迦曾在此居住和說法多年。⑦一花一世界：佛經中記載，佛在坐道場時現神變，有千葉蓮華，華中化佛，一一葉上有一如來。佛教以此壯觀景象比喻佛能夠化千百億身度化衆生。⑧慶雲：象徵喜慶的雲彩。⑨慈雲：佛教以雲之廣布比喻慈悲的廣大。⑩十行：即佛教所說的十種善業。⑪胥圓：胥，齊、皆。圓，圓滿。⑫緣：此指緣分。⑬福果：即佛果。⑭三藐三菩提：意即“等正覺”，佛教指佛的覺悟。

【評析】

此聯是稱贊安慶儼然如同一個佛國世界。作者在全聯的遣詞造句和數字使用上頗費

了一番功夫。聯中的“不染”、“胥圓”等詞比喻人心向善。又以“原同”、“但會”、“無異”、“有緣”等詞，處處把安慶與西方淨土世界聯繫起來，而最後歸結到“會看”和“共證”上面，說人人皆有佛性，個個可得到佛的覺悟。上聯中出現了三個數字“六”、“八”、“一”；下聯也用了三個數字“十”、“萬”、“三”，其中作者將“等正覺”音譯中的“三”字與“一花一世界”中的“一”字配對，構思巧妙，前者是方法，後者是目的，在意思上也互為補充。（蘇晨光）

黃山市黃山^①慈光閣^②二聯

其 一

就這裏看破禪機^③，下乘、中乘、上乘^④，解脫因緣十二^⑤；
從此地參透妙諦，取法、執法、非法^⑥，定慧世界三千^⑦。

【註釋】

①黃山：在安徽省東南部，我國名山之一。明代徐霞客曾稱贊說：“五嶽歸來不看山，黃山歸來不看嶽。” ②慈光閣：在黃山南部硃砂峰下。 ③禪機：即禪家機鋒問答，祖師常用以驗證學人是否開悟。

④下乘、中乘、上乘：乘，佛教指達到解脫的方法。一般以聲聞、緣覺、菩薩或佛為“三乘”。 ⑤因緣十二：即“十二因緣”。佛教名詞。是佛教“三世輪迴”的基本理論。包括無明、行、識、名色、六處、觸、受、愛、取、有、生、老死等十二部分。

⑥取法、執法、非法：法，佛教泛指一切事物和現象。佛教認為人由於執取而有種種思想行為，不得清靜，只有根除、斷絕執取，才能解脫。 ⑦世界三千：即“三千世界”。見北京雍和宮大殿聯二注。

【評析】

作者用“就這裏”三字領起全聯，給人一種突兀、警醒的感覺。“這裏”二字，語含雙關，既是指作者所在的地方，又指作者下面所要說的，即通過十二因緣的學說得到解脫。下聯形式與此相同。其中“定慧”是說佛教的修行和智慧貫通於三千大千世界，放之四海而皆準。此聯上句闡明佛教的理論基礎是“緣起”論，下句說明修行的關鍵是定慧雙修。

（蘇晨光）

其 二

談經雲海花飛雨^①； 說法天都^②石點頭^③。

【註釋】

①花飛雨：相傳佛說法時諸天感動，飄撒香花以為供養。後亦用來稱美高僧說法。

②天都：即黃山天都峰。 ③石點頭：又稱“頑石點頭”。相傳東晉高僧道生曾聚石說法，群石皆點頭。後因以之比喻感化之深。

【評析】

此聯圍繞佛教的“談經說法”，選取佛家常用的兩個典故，以突出佛法的深奧、玄微和宣講者無與倫比的口才。而同時，“雲海”、“天都”等詞的使用，又暗含着對黃山奇景的由衷贊嘆。作者將佛法、高僧、奇景、奇跡等諸般事物，一一融進這樣一副短小的七言屬對之中，使人對大自然產生一種充滿詩意的想像，文學色彩成為了主旋律，而宗教氣息在這裏反倒成了一種點綴。

（蘇晨光）

紫雲庵二聯

其一

山深自覺無寒暑； 禪老^①無心計歲年。

【註釋】

①禪老：指修禪達到一定的境界。

【評析】

此聯上句說，紫雲庵所處深山之中，四季沒有明顯的更替變化。下句說，修禪深入到一定境界就會忘卻年歲時光的更迭。“山中方七日，世上已千年”，這本是道教遇仙傳說中常有的觀念，用來表現神仙世界的永恒性以及凡人可以偶遇而無緣長守的思想。但是，在佛教觀念看來，這種境界完全是由“無心”得來的。佛家認為，“無心”是修行中極高的境界，即所謂“直下無心，本體自現”，“如枯木石頭去，如寒灰死火去，方有少分相應”。

（蘇晨光）

其二

有崇山峻嶺，茂林修竹^①；
無恐怖遠離，顛倒夢想^②。

【註釋】

①修竹：長長的竹子。 ②此句出自佛教大乘《般若波羅蜜多心經》，意為可以般若法門修得菩提，直證涅槃，所以內心沒有恐怖，沒有顛倒夢想。

【評析】

此聯上句說，寺廟建在崇山峻嶺中，這裏有茂密的樹林，修長的竹子。下句說，只要按照般若的智慧法門去修行，就不會產生恐懼和種種妄想、煩惱。全聯以“有”、“無”二字形成對比，將世俗中的環境與宗教所特有的地理觀念（彼世）兩相比較，一方面說明寺廟所在之處應是環境幽深、適於修行，一方面說明只有依靠佛教智慧才能解脫，從而揭示了《心經》所說的出離世間、超入聖境的思想。

（蘇晨光）

楊干寺一聯

優鉢花^①開，香滿三千世界^②；
菩提樹^③長，蔭遮百萬人天^④。

【註釋】

①優鉢花：即青蓮華，見浙江杭州下天竺法鏡寺聯註。 ②三千世界：見北京雍和宮大殿聯二註。 ③菩提樹：又稱“覺樹”。樹名。相傳釋迦在草鉢羅樹下證得菩提（覺悟），故稱此樹為菩提樹。 ④人天：佛教指六道輪迴中的“人道”與“天道”，又稱“二善道”。

【評析】

此聯以優鉢花的開放與菩提樹的生長，兩種象徵美好的事物來比喻佛法教人、度人的宗旨。“香滿”是說佛法廣大無邊，如花香飄溢，“蔭遮”是說得到了佛的智慧就可以濟世救己，如同大樹之下享受到蔭蔽。全聯寫得親切有味，實中見虛，具有一定的抒情效果。

（蘇晨光）

青陽縣九華山^①九華寺一聯

非名山不留仙住； 是真佛只說家常。

【註釋】

①九華山：在縣西南，與五臺、峨眉、普陀合稱我國佛教四大名山。

【評析】

這是一副反對。上句是化用唐劉禹錫《陋室銘》中的句子：“山不在高，有仙則靈，”從而突出了九華山的仙靈之氣。下句則體現了佛教禪宗臨濟宗的思想特色，即義玄和尚所說的“佛法無用功處，只是平常無事，屙屎送尿，著衣吃飯，睏來即卧，”把禪與日常生活行為普遍地聯繫起來。

（蘇晨光）

太湖縣海會寺一聯

終日解其頤^①，笑世事紛紜，曾無^②了局^③；
經年坦乃^④腹，看胸懷灑落^⑤，卻是上乘。

【註釋】

①解頤：歡笑。 ②曾無：從來沒有。 ③了局：結果。 ④乃：你。 ⑤灑落：灑脫、磊落。

【評析】

這是一副描寫彌勒佛形象的佛教楹聯。上聯寫其對世間沒完沒了的憂愁和煩惱，統統付之一笑。下聯說，他長年坦腹而坐，彷彿是讓人看到他灑脫、磊落的胸懷，從而佩服他修行達到了上乘。佛家有“有心即苦，無心即樂”的說法，認為塵世間的恩恩怨怨、種種煩惱，如能一笑置之，就沒有什麼要憂慮、不快的了。全聯抓住彌勒佛像“解頤”、“坦腹”的突出特徵，加以誇張和引申，意在點醒世人，不要自尋煩惱，更不要存心害人，這當然是有一定的積極意義的。

（蘇晨光）

壽縣報恩寺^①一聯

藤杖^②一條，提得起纔放得下；
禪關^③兩扇，看不破便打不開。

【註釋】

①報恩寺：在壽縣城關東北角，相傳為唐玄奘奉敕所造。 ②藤杖：用葛藤制成的拄杖。佛家用葛藤來比喻對事物、言語的糾纏不清。 ③禪關：指禪家機鋒緊要處。此處指生、死。

【評析】

此聯上句是說，對於種種煩惱和不淨，要認清它的本質，就不會陷入其中。“提得起”是說要敢於面對煩惱，“放得下”是說心胸要開闊，不能鑽牛角尖兒。下句是說，生與死就如同兩扇大門，如果不能預先看破它們的虛妄，就不可能打開它們、超越它們。全聯純用比喻，以形象思維代替理論，但由於作者運用得恰到好處，反倒顯得新穎而別致，深刻而明白。

（蘇晨光）

山東省

濟南市鍾離樓^①一聯

養性承天^②，仙教^③源流通聖教^④；
修真得地，濟南風景賽終南^⑤。

【註釋】

①鍾離樓：在濟南市大明湖北。鍾離，又稱“漢鍾離”，俗傳八仙之一。 ②承天：意即靠天的成全。 ③仙教：即道教。 ④聖教：指儒教。 ⑤終南：即終南山。在陝西周至縣。為道教勝地之一。

【評析】

這是一副道教楹聯。全聯的主旨也就是上下聯中的前兩個字，即“養性”和“修真”。但作者並沒有懸空地談論這些，而是通過比較，把道教與佛教，本地風光與道教名山聯系起來，從“承”字引出“通”字，從“得”字逗出“賽”字，用“源流”和“風景”展開想像的翅膀，在廣大的時空中尋覓，最終把道教“養性”和“修真”的界綫引得很長。在中國古代歷史上，道教的影響始終也未超過儒、釋兩家，所以，道教中人往往要用自身的某些教文和修行方法去比附儒釋，借以提高本教的地位。

（蘇震光）

蓬萊縣蓬萊閣^①一聯

看破滄桑僧亦懶； 游經蓬島吏俱仙。

【註釋】

①蓬萊閣：在蓬萊縣丹崖山巔。始建於宋代。蓬萊，傳說中的仙山。

【評析】

此聯上句是說，看破了紅塵，僧人也懶得過問世事。下句是說，游歷了仙島，仕宦之人也會企羨神仙生活。在對待世俗的榮華富貴上，佛教是超然、淡泊的，以不聞不問為上乘；而道教則是飄逸、逍遙的，企羨在神仙世界裏得到自由，從而可以盡情享受人間的歡樂，而沒有人間的缺憾。在作者看來，前一種態度雖不失高明，卻多少是有些消極的，“僧亦懶”的“懶”字就有厭煩的含義在裏面，而後者則是一種向往，對共同成仙的向往。作者在無形之中對佛道二教的優劣有所比較，而似乎是更傾向於後者。

（蘇震光）

泰安縣泰山岱廟^①一聯

道冠兩儀^②，功司地藏^③；
德尊三界^④，爵與天齊^⑤。

【註釋】

①岱廟：歷代帝王奉祀泰山神，舉行封禪大典之地。 ②兩儀：指陰陽。 ③地藏：指泰山神主治死生，百鬼皆歸之以受罪考。 ④三界：指慾界、色界、無色界。 ⑤爵與天齊：爵，階位。天齊，是歷代君王給泰山的封號，如“天齊王”、“東嶽天齊大生仁皇帝”。這一句是說，泰山神的品級是與天同等的。

【評析】

這是一副道教楹聯。泰山神，全稱東嶽天齊仁聖大帝，是道教所奉山神中的首尊。按道教的說法，“泰山乃天帝之孫，群靈之府，主掌人民貴賤尊卑之數；籍十八地獄，六案簿笈，七十二司生死修短之尊”。上下聯的第一個字分別用“道”和“德”點明道教認為“道德”制約、統御宇宙萬物的思想。在道教看來，天、地、人等範疇一刻也不能離開“道”與“德”的維繫。道為天，為陰陽，主生；德為地，為五行，主養。道是宇宙的本源，而得此本源的體性，就叫做德。所以，在泰山神的身上，同樣體現出“道”與“德”的協調統一和無上權威。

（蘇晨光）

壺天閣^①一聯

造^②極頂千重，尚多福地^③；
登此山一半，已是壺天^④。

【註釋】

①壺天閣：在泰山柏洞以北，因山勢像壺，故名。 ②造：前往，到。 ③福地：道教認為，在諸名山中，有仙人及真人統治的七十二福地，其間多得道之所。 ④壺天：指仙宮世界。

【評析】

此聯以登山比喻游樂於道教所說的仙境。上句說，即使到達了極高的頂峰，其上還有極遠的玄天，那裏還有許多洞天、福地。下句說，既然如此，那麼只須登臨一半，便可以進入壺天境地，因為在廣闊無垠的宇宙之中，是有着許多神仙世界的。全聯的關鍵詞語是“尚多”和“已是”，兩者形成對比，說明了仙界是不能任意企羨的，相反，只要做到存想守一，就會隨時隨地達到神仙的境界。這種對神與仙以及神仙世界的向往，是道教最基本的信仰之一。

（蘇晨光）

山西省

大同市善化寺大雄寶殿一聯

慈悲於大，化道三千^①，無我無人，清淨證虛空^②；
佛法無邊，普遍十方，非空非相^③，真如^④玄^⑤妙境^⑥。

【註釋】

①三千：即三千大千世界。 ②虛空：佛教認為，“空”非“虛無”，而是因緣幻化的“假

有”，即事物之虛幻不實。同時，又指理體之空寂明淨。③非空非相：指既不是空無，又不是假有。④真如：指佛性。⑤玄：超人。⑥妙境：一種不可思議的境界。

【評析】

此聯上下句意思大致相近，都是通過對佛法的威力及佛教追求目標的揭示，從而對佛教哲學做了高度的概括。“於大”、“無邊”是形容佛法威力無比；“三千”、“十方”則反映了佛教對宇宙結構的看法；“無我無人”和“非空非相”，是佛教認識論上的基本主張；而“清淨”、“真如”則是佛教追求的目標。全聯的句式結構為“四、四、四、五”，其中五字句裏面的動詞尤為重要。上句的“證”字，既有證實、驗證之意，同時又指明白無誤；下句的“玄”字，即有神秘莫測之意，同時又指妙不可言。作者用這兩個字對佛教的最高境界做出了精彩的描述，同時也為我們了解什麼是宗教體驗提供了例證。

（蘇晨光）

應縣淨土寺^①一聯

念念不離心，要念^②而無念^③，無念而念，始算得打成一片^④；
佛佛原同道，知佛亦非佛，非佛亦佛，即此是坐斷十方^⑤。

【註釋】

①淨土寺：在應縣城內東北隅，始建於金代。②念：念佛。③無念：禪宗所說的一種直覺，指不念有無，不念善惡等等，不去除妄念而直接發現佛性。④打成一片：禪宗指不去計較、分別一切情理，而使千差萬別歸於平等。意近“不二法門”。⑤坐斷十方：遍布十方世界。坐斷，意為占據。

【評析】

這是一副描寫念佛禪的佛教楹聯。念佛本是淨土宗修行的基本內容，而禪宗則有意識地吸收這種信仰和實踐，從而創造了一種新的修持體系，即“念佛禪”。一聲接一聲地念誦佛的名號，而在未念之前，先要做到“無念”。禪宗六祖慧能曾“立無念為宗，無相為體，無住為本”，其目的是否認“斷惡去染”的必要性。上句中的“打成一片”則是形象的說法。下句則對“無念”做了進一步的說明並提供了例證。非要在佛與非佛之間劃出一條界限，就會割裂佛性，“佛亦非佛”、“非佛亦佛”，只有這樣看，纔會有十方世界裏的諸佛。所謂“無念”，是與禪宗把整個修行歸結為“頓悟”緊密聯系在一起的。

（蘇晨光）

五臺縣五臺山^①望海峰一聯

試問本來無一物^②； 更從何處悟三生^③。

【註釋】

①五臺山：又稱清涼山。在縣東北隅，因五峰聳立，頂部平緩，故名。為我國佛教四大名山之一。②“試問”句：用禪宗六祖慧能偈語：“本來無一物，何處惹塵埃。”③三生：即前生、今生、來生。

【評析】

此聯用反問的修辭方法，把佛教關於佛性問題的觀點加以發揮、宣揚。上句的“試問”，還含有“追問”的意思，對“本來無一物”的說法表示懷疑，下句將懷疑的焦點具體化，即如果真的一無所有，那麼“三生”之說從何說起呢？作者在聯中並未提供明確的答案，但這不等於說沒有答案，聯中引用了慧能的偈語，所以就等於指給了答案，禪宗六祖慧能從般若的觀點出發，反對神會的息妄修心、循序漸進的修持方法，提倡“以無念為宗，無相為體，無住為本”的思想，主張通過直覺發現真如佛性，而不必費盡心機去斷除妄念。可見，作者的“試問”，“更從”的疑慮，實際上不是對慧能，而是對神會所提倡的程式化、規範化的禪法表示了懷疑和否定，反之，卻是對慧能的“頓悟”說的支持和領悟。（蘇晨光）

潞城縣原起寺^①一聯

霧迷塔影煙迷寺； 暮聽鐘聲夜聽潮。

【註釋】

①原起寺：在縣東北鳳凰山巔。建於唐代。

【評析】

此聯上句是說，在濃重的霧靄之中，只能依稀分辨出山巔聳立的塔影和寺廟巨大的輪廓。一個“迷”字，寫出了黃昏時分寺廟所特有的莊嚴、靜穆的氣氛，如同面對幻想中的風景，從而產生一種朦朧的神秘感。下句寫靜寂之中忽然聽到寺院里傳出渾厚的鐘聲，不久則又歸於沉寂，而此時如果凝神諦聽，似乎還可以聽到遠處隱隱約約、時斷時續的潮聲。全聯雖只用了兩個動詞，“迷”與“聽”，但時間的延續性和視覺、聽覺的層次卻很分明，並且從一個側面反映了出家修行之人山棲谷隱、梵剎靜居的生活情趣。（蘇晨光）

江西省

萍鄉市玉皇殿堂^①一聯

位冠天地人，尊而無上；
教宗儒釋道，立宰一元^②。

【註釋】

①玉皇殿堂：即奉祀玉皇大帝的殿堂。玉皇是道教“四御”之一，在天帝之中最受崇奉，其地位僅次於“三清”。 ②一元：即道教第一級中位尊神元始天尊。

【評析】

此聯上句是說，玉皇大帝無比尊貴，超乎天、地、人之上。下句是說，三教同宗，而只樹立一個主宰，即元始天尊。上句用“冠”、下句用“宗”，這是因為從品位上看，元始天尊要高於玉皇大帝。“立宰一元”，則更表現出他獨一無二的權威性。但因此聯為玉皇殿堂聯，故為突出玉皇大帝地位之顯赫而用了“尊而無上”這一短語。

（蘇晨光）

彌勒神座一聯

問菩薩如何倒坐？ 因世人不肯回頭。

【評析】

在古代佛殿中，像設的布置曾經歷過許多次變化。在宋代以前，大佛殿中常供彌勒、釋迦、彌陀三尊，即所謂的“三佛同殿”。但後來因異議漸多，遂以藥師佛代替彌勒，後者或另居別殿，或置於佛壇背後。此聯所寫的彌勒神座，想來是在佛壇背後的。這種設置本是基於佛教內部爭論的結果，作者卻從中構想出一個出人意料的道理，即佛像本無所謂“正”與“倒”，只不過是世人不肯面對他罷了。“倒坐”的說法，暗含對菩薩的不敬；“回頭”則又是比喻回頭向善。作者通過這樣的一問一答，對世人提出了去除迷妄、盡早皈依的期望。

（蘇晨光）

九江市廬山^①絕頂一聯

足下起祥雲，到此者應帶幾分仙氣；
眼前無俗障^②，坐定後宜生一點禪機。

【註釋】

①廬山：在九江市南。為江西省著名的遊覽勝地，有“匡廬奇秀甲天下山”之稱。
②俗障：塵俗的障阻煩惱。

【評析】

這是作者登臨廬山絕頂後所作的一副對聯。上聯是說，站在峰頂，腳下雲氣繚繞，仿佛進入了一個夢幻世界，似乎感到自己也有幾分像神仙了。下聯是說，放眼遠眺，沒有什麼東西能夠擋住自己的視線，塵俗的一切都不見了；坐下來定一定心，不知不覺中對禪機有所領悟。登臨遠眺，動人心目的情景應該很多，但作者並沒有“窮耳目之勝以自適”；相反，他

把美好的感受引回內心，體現了佛家“回光返照”的修持功夫，即不去攀援塵境，而是隨順真如，反省自身，以徹悟心源為目的。

（蘇晨光）

簡寂觀^①一聯

天下名山僧占多^②，也該留一二奇峰，棲吾道友^③；
世間好語佛說盡，誰識得五千妙論^④，出我先師。

【註釋】

①簡寂觀：廬山道觀。 ②“天下”句：見江蘇省蘇州上方山聯註。 ③道友：道教徒間彼此的稱呼。 ④五千妙論：指老子《道德經》五千言。

【評析】

此聯是為廬山道士而作。大意是說，天下名山多為佛寺所占，也應該留下一兩處奇峰給道士們棲身吧；世間與人有益的話都被佛教說過了，但有誰知道那五千言的《道德經》是出自仙師老子呢？聯中處處為道士打抱不平，情理兼備，如同打官司用的狀子，詼諧而有趣。根據作者自撰的跋語，他是主張“釋、道應作平等觀”的，但由於世人“厚於僧而薄於道”，故感不平，於是“聊題一聯，為黃冠吐氣”。

（蘇晨光）

東林寺^①彌勒殿二聯

其 一

東土樹蓮宗^②，自成一脈；
西方^③有佛陀，廣接^④群眾。

【註釋】

①東林寺：東晉僧人慧遠定居廬山時所建，是當時南方佛教的中心。 ②蓮宗：東晉高僧慧遠曾率眾結社念佛，建立了淨土宗，因其組織名“蓮社”，故其宗派又稱“蓮宗”。 ③西方：即佛經中所說的“西方淨土”。 ④廣接：廣泛地接引。

【評析】

淨土宗是佛教中最容易吸引人的，並使人容易接受和信仰的宗派。此聯對淨土宗的創立和修持方法進行了高度概括。“東土樹蓮宗”，是說東晉僧人慧遠在東林寺鑿池種蓮，結成蓮社；“自成一脈”，是說他集眾念佛求生西方，從而創立了獨特的淨土法門。下聯出自佛經，經中，佛告訴舍利弗，西方有一個極樂世界，有位佛名為阿彌陀，只要念念相續地執持其名號，佛、菩薩就會來接引他往生極樂世界。這是淨土宗獨特的修持方法。

（蘇晨光）

其 二

慧性^①真空，本來無生無滅盡；
塵心^②妄動，自然有起有沉淪。

【註釋】

①慧性：即佛性、真如。 ②塵心：指塵世的種種慾望。

【評析】

此聯大意是說，真如是“絕相”真空的，它具有非善非滅、非生非滅的性質；而塵心則是迷妄、躁動的，隨時會有生起和沉淪。在佛教看來，一心有二門，即心真如門和心生滅門。心真如門，是說心是本體，不動不轉而能產生一切善惡；心生滅門，則包括一切現象，是真如的體和相，也就是說，因外在的“無明”而現出生、住、異、滅諸相。此聯是佛教“真如緣起論”的概括，認為萬物皆由真如產生，帶有明顯的唯心主義色彩。 (蘇晨光)

韋馱殿^① 一聯

住童子^②地而護法； 現宰官^③身以降魔。

【註釋】

①韋馱殿：安放韋馱像的殿堂。韋馱為南天王部下八將之一，素以武勇著稱。佛教列為護法神。 ②童子：指粗悉法事的侍童。 ③宰官：宰，官。此處指武將。

【評析】

此聯描寫佛教護法神韋馱的神勇與忠誠。“住童子地”是說他身份不高卻能忠心護法。“現宰官身”是說他本領高強，足以降魔。佛教認為，三界中的慾界天主名“魔王”，據說他經常率領魔眾到人間去破壞佛法。佛門中有不少關於降魔的傳說，其中最著名的一個傳說就是說釋迦牟尼於成道前降伏魔軍的傳說。故後世特立韋馱為護法神，保衛佛法。

(蘇晨光)

遠公塔^① 一聯

慧炬^②照百千劫^③，三根^④普照；
遠程隔十萬億，一念^⑤橫超。

【註釋】

①遠公塔：即慧遠墓。 ②慧炬：比喻佛法。 ③劫：意為極為久遠的時節。 ④三根：佛教指能促進增生作用的根本。 ⑤一念：淨土宗認為，一句阿彌陀可以統攝一

切法門，一念之間即可與十方諸佛法身融合。

【評析】

此聯上句說，佛法如同慧炬照亮百千劫中的芸芸眾生，使其脫離苦海，得到覺悟。在佛教中，對於佛法常常有許多種形象的說法，如用蓮花比喻佛性、比喻佛法的清淨。此處則是以熊熊燃燒的火炬比喻佛法能破無明，即“一燈能除千年暗，一智能滅萬年愚。”下句說，即使像十萬億里的遙遠路途，只要一心觀照、默念佛的名號，也可以超越過去。“橫超”二字，使人產生一種凌空而去的感覺，反映了佛教要超脫世俗，追求一種極樂世界的虔誠願望。

（蘇晨光）

歸宗寺^①一聯

六朝^②煙霧金輪寺； 萬古冰霜赤眼^③禪。

【註釋】

①歸宗寺：在廬山金輪峰下，是廬山五大叢林之一。 ②六朝：一般指東吳、東晉和南朝的宋、齊、梁、陳。 ③赤眼：歸宗寺三祖之一。

【評析】

這是一副七言屬對。上句是說，歸宗寺彷彿還隱沒在六朝煙霧之中。作者回顧歷史，不覺感到悵惘和迷茫，“煙霧”二字，雖是一筆帶過，但意味深遠。下句說，只有赤眼禪師的大名，如同萬古冰霜，至今仍使人感到凜然。“冰霜”既是形容禪師的人品高潔，同時也是形容禪法的不同凡響。全聯雖然只有十四個字。但從歷史談到了寺院，又從寺院談到了禪師，最終歸結到禪法上。作者通過一種佛教方式的反思，含蓄地表達了一種往事如過眼煙雲，只有禪法永恆不滅的思想。

（蘇晨光）

虎溪三笑亭^①一聯

橋跨虎溪，三教^②三源流，三人三笑語；
蓬開僧舍^③，一花一世界，一葉一如來^④。

【註釋】

①三笑亭：相傳慧遠專心修行，送客時不過門前小溪，過溪則寺前護寺虎便要吼叫。一日，大詩人陶淵明與道士陸修靜來訪，慧遠送之，不覺過溪，虎大吼，三人遂相視大笑。 ②三教：指儒、釋、道三教。 ③僧舍：僧人居住的地方。 ④“一花”句以下：見安徽安慶迎江寺聯注。

【評析】

這是一副頌揚淨土宗創始人慧遠和尚的對聯。上聯中的“橋跨”、“笑語”等詞象徵或暗

示着儒釋道三教的和睦相處。“蓮開僧舍”則是以僧舍周圍開遍蓮花來象徵由慧遠開創的淨土法門使人人皆可往生西土極樂世界。作者通過此聯，表達了一種三教合一，和睦相處，而最終以“淨土”為歸宿的願望和理想。

（蘇晨光）

能仁寺^①一聯

古刹有真如^②，最莊嚴^③七層寶塔；

老僧無障礙^④，大供養^⑤一個廬山。

【註釋】

①能仁寺：在九江市東部，始建於南朝梁武帝年間。 ②真如：佛教指本體。 ③莊嚴：佛教用來形容美好、清淨之相。 ④障礙：佛教指世俗的煩惱和執着。 ⑤供養：佛教指敬禮、供奉。如“香花供養”。

【評析】

聯中借寶塔和廬山的形象表現了佛教內省見性的修行方法。上句說，古刹之中有真如，屹立不動的寶塔是其莊嚴之相。下句說，老僧拋卻了身心之累，以己之智與廬山之“境”達成了一種冥合，從而隨順了真如，這就是最大的供養。因為真如本是“絕相”的，所以“寶塔”不過是個比喻，其要在說明內心之不動。“供養”本是將信心通達於佛的一種象徵方式，佛家又稱“佛藥”，此處指老僧達到了智境冥合，故廬山也是一種供養。（蘇晨光）

贛州市慈雲塔^①一聯

何處著此身，彈指^②現空中樓閣^③；

會當凌絕頂^④，昂頭吸天上星辰。

【註釋】

①慈雲塔：在贛州市內，始建於明代。 ②彈指：形容剎那間。 ③空中樓閣：佛教用此比喻修行要循序漸進，不可好高騖遠。 ④會當凌絕頂：唐杜甫《望嶽》：“會當凌絕頂，一覽衆山小。”

【評析】

這是一副描寫寶塔的對聯。作者以“何處著此身”這一問句領起下文，圍繞寶塔展開了各種想像與聯想。“彈指”，是形容初見寶塔時的突兀感覺：仿佛剎那之間在面前出現了高聳的樓閣。“空中樓閣”本是對不切實際的一種形象說法，此處則表現了感受的奇特。“會當凌絕頂”，表達了要登上塔頂的願望。“昂頭吸星辰”則是明顯的誇張，用以說明塔之高聳。作者在聯中沒有用過一個“高”字，但句句所寫的又都是“高”字。“何處”、“會當”等短句從自身方面著筆，在寫塔的同時又巧妙地突出了人物的精神氣質。（蘇晨光）

湖南省

長沙市麓山寺^①一聯

漢魏最初名勝； 湖湘第一道場^②。

【註釋】

①麓山寺：在長沙市湘江西岸嶽麓山上，始建於晉泰始四年（268）。 ②道場：佛教名詞。佛教指修行學道之處。

【評析】

這是一副典型的名勝聯。作者從時間、空間兩個方面對麓山寺的地位加以概括和提煉。“漢魏”是寫年代之早；“湖湘”是寫影響地域之廣。“名勝”與“道場”是說麓山寺兼有這兩者的特徵和功能。“最初”與“第一”意思相同，如果是作格律詩，則不免有重複之嫌；但在對聯裏，這種用法則是相當普遍的。因為對聯的上下句在內容上要求必須一致，否則就不成其為對聯了。

（蘇晨光）

雲麓宮^①一聯

對雲絕頂猶為麓； 求道安心即是宮^②。

【註釋】

①雲麓宮：在嶽麓山右頂峰上，為道教宮觀，今已不存。 ②宮：《說文》：“居中謂之宮。”

【評析】

這是一副嵌字聯。上句明嵌“雲”和“麓”，下句明嵌“宮”。“對雲絕頂”是說已到達頂峰。“猶為麓”，其義有二：一是說從修行境界上看，這還不過是剛剛開始；二是說要“常處卑下”，這才是道家的本色。“求道安心”有主靜的意思，而“宮”字又有“居中”、“守一”的含義。這樣，作者既寫了雲麓宮名稱的由來，又將道家思想貫徹其中。特別是“猶”和“即”兩個虛詞，用得十分巧妙，在轉折與肯定之中揭示了全聯的主旨。

（蘇晨光）

湘潭市海會寺^①一聯

現三十二身^②而說法，遍灑醍醐^③，瓶里楊枝含淨水；
出五百雙手^④以指迷，仰瞻纓絡^⑤，空中蓮蕊吐慈雲^⑦。

【註釋】

①海會寺：在湘潭市內，始建於元代。 ②三十二身：即“三十二應”，指觀世音菩薩應化的主要對象。 ③醍醐：原指從牛乳中製得的甘美食品。此處比喻佛性。 ④五百雙手：即“千手”，為觀世音菩薩的化身之一，意為用“千手”拔除眾生的苦難。 ⑤纓絡：指菩薩臂上放出微妙光明。 ⑥蓮蕊：比喻觀世音菩薩的臂和手掌及其顏色。 ⑦慈雲：佛家語，比喻佛之慈心廣大如雲。

【評析】

此聯描寫觀世音菩薩的大慈大悲。上句說，菩薩對不同的應化對象現出不同的法身對他們說法，從而將佛性直接灑遍人間，並用楊枝蘸淨水為世人除穢去疾。下句說，菩薩出“千手”為眾生指明方向，拔除其苦難；眾生仰觀菩薩，就如同空中的蓮花吐出慈雲。全聯雖未正面描寫菩薩如何“尋聲救苦”，但仍充滿感情色彩。特別是“仰瞻”之前主語的調換，是本聯最大的特色之一，它表現了菩薩與眾生感應道交的同體關係，同時也是對觀世音菩薩無難不解、無苦不救的品格的一種無聲的贊頌。

（蘇晨光）

衡山縣方廣寺^①一聯

丈室^②春深，花影泉聲俱寂；
禪關^③晝永，松風鶴夢同清。

【註釋】

①方廣寺：在蓮花峰下，始建於南朝梁代。世有“不游方廣，不知南嶽之深”之說，為南嶽衡山“四絕”之一。 ②丈室：指寺廟長老或主持所居之處。 ③禪關：此處指寺廟內的通道。

【評析】

這是一副佛教楹聯。它以對佛寺一隅所做的具體描寫，揭示了寺院生活的獨特含義。上句說，丈室周圍花木茂盛，正是春深季節，午後花影的移動和清泉流動之聲，更顯出環境和人物內心的清幽、安適。下句說，穿過寺院中幽深、曲折的通道，時間仿佛已在這裏靜止不動了，從而不由得使人產生一種種松風鶴夢同歸清淨的永恆之感。全聯如同一張光與影的交替流暢自然、極富深度感的照片，而此聯的聯語則更容易使人記起唐詩中“幽徑通幽處，禪房花木深”的名句。

（蘇晨光）

湖北省

黃梅縣五祖寺^①真身殿一聯

佛法有因，佛法有緣^②，有因有緣方成佛果；
祖傳一衣，祖傳一鉢^③，一衣一鉢乃是祖傳。

【註釋】

①五祖寺：在黃梅縣東山，禪宗五祖弘忍創建。 ②緣：佛教指事物生起變化的一定條件。 ③鉢：佛教用具。圓形，平底。僧人用做吃飯的食器。

【評析】

此聯上句是說，“因緣”學說是佛教理論的基礎。緣起論是佛教理論的核心，同時也是佛教與其他宗教相區別的基本思想特徵。“有因有緣”，即如佛教“緣起偈”中所說，“諸法從緣起，如來說是因，彼法因緣盡，是大沙門說。”下句是說，衣鉢相傳是佛祖留下的形式。其實，這主要反映的是禪宗創立之初，內部派系為爭奪正統地位而採用衣鉢相傳方式的情況。因為法衣所在，也就是正統所在。而一般的看法是，衣鉢相傳很可能只到慧能就結束了，後世所說的“衣鉢相承”，只不過是借此說明師父傳法於弟子。全聯對佛教的理論核心和禪宗傳承形式做了明白清楚的說明和肯定。

（蘇晨光）

廣東省

廣州市真武廟^①一聯

逞披髮仗劍^②威風，仙佛焉^③耳矣^④；
有降龍伏虎手段，龜蛇^⑤云^⑥乎哉^⑦。

【註釋】

①真武廟：祀道教之神真武大帝。 ②披髮仗劍：指真武塑像。傳說真武曾遇天神授以寶劍。 ③焉：“之間”之意。 ④耳矣：語助詞。 ⑤龜蛇：古代傳說“北宮黑帝，其精玄武”，用龜蛇像。 ⑥云：“說是”之意。 ⑦乎哉：語助詞。

【評析】

此聯描寫道教真武大帝的神勇。上聯先寫其“披髮仗劍”的外部形象，而推測他是介乎仙與佛之間的一位神明。下聯寫其有降龍和伏虎的手段，龜蛇之相是其象徵。全聯突出的

特色是在對虛詞的使用上。“仙佛”、“龜蛇”本是十分鮮明的形象，但作者在其後分別加上“焉耳矣”和“云乎哉”，變肯定為不肯定，變稱許為推測，從表面上看是對真武大帝性質的懷疑，但實際上卻恰恰相反。因為神在人的心目中本來就是神秘莫測、不可揣度的，作者這樣寫，正好取得了這種效果。

（蘇晨光）

韶關市南華禪寺^①二聯

其 一

庾嶺^②繼東山法脈^③； 曹溪^④開洙泗禪門^⑤。

【註釋】

①南華禪寺：在韶關市南，始建於梁代。相傳禪宗六祖慧能在此受衣鉢，寺內有六祖真身像。 ②庾嶺：此處為庾嶺分脈。 ③東山法脈：指道信、弘忍兩代禪師的禪學傳承。

④曹溪：為北江支流。 ⑤洙泗禪門：洙、泗之間為孔子聚徒講學處，後以之代稱先生對學生的“教誨”。

【評析】

此聯上句中的“庾嶺”在今廣東，而“東山”則在今湖北，兩地相隔遙遠，並無聯繫。但因居庾嶺的六祖慧能是從居東山的五祖弘忍處得受衣鉢的，所以，作者形象地將之比喻為“庾嶺”繼承了“東山”的“法脈”。下句中的“曹溪”，是慧能弘揚禪法、大闡宗風的地方；而“洙泗”則指孔子講學的地方。作者的意思是說，慧能如孔子一樣講學、收徒，從而開創了禪宗的法門。全聯以地理名詞指代歷史人物來說明禪宗的傳承，是一副別開生面的隱字聯。

（蘇晨光）

其 二

衣鉢真傳^①，明心見性^②；
菩提無樹^③，落葉歸根^④。

【註釋】

①衣鉢真傳：傳說佛將正法眼藏傳法給摩訶迦葉，同時也把自己所穿的袈裟和鉢交託給他，故迦葉成為禪宗的西天第一代祖師。 ②明心見性：心即真如妙心。性指即心即佛。這是禪宗的宗旨所在。 ③菩提無樹：禪宗六祖慧能《得法偈》：“菩提本無樹，明鏡亦非臺。”意為佛性本來清淨。 ④落葉歸根：禪宗有“一花五葉”之說，比喻禪宗有五個大的宗派。但無論是哪一派，最終都要歸結到佛祖這一根本上來。

【評析】

此聯四字一組，共十六字，對禪宗的歷史傳承和宗旨進行了藝術性的概括。上句是介紹禪宗的由來。“真傳”二字，意為確定無疑的傳承。因為中國佛教禪宗的真正創始人為慧能，所以，下句一上來就用了慧能《得法偈》中的句子。最後，則以禪宗的歷史發展要歸結到佛祖作為結束。全聯如同將四個成語並列起來，每四個字說明一個中心思想，而又將禪宗的歷史貫穿其中，且語言生動、形象，比喻準確、貼切，對我們了解禪宗的歷史和典故有一定的幫助。

（蘇屢光）

福建省

福州市西禪寺^①一聯

南方見寶相佛^②，三百六十場^③，日日結歡喜^④；
西土^⑤拜阿育王^⑥，四萬八千塔^⑦，夜夜放光明。

【註釋】

①西禪寺：原名長慶寺，在福州市西郊的怡山，為福州五大禪寺之冠。 ②寶相佛：指佛所具有的莊嚴妙容。 ③場：道場。 ④結歡喜：指因與佛法結緣而產生歡喜心。

⑤西土：指印度。 ⑥阿育王：古印度摩揭陀國孔雀王朝國王，特別扶持佛教，並立為國教。 ⑦四萬八千塔：據傳阿育王在位時曾建四萬八千寺塔。

【評析】

此聯共三十二個字，對不同的佛教傳統加以比較。上句寫南方的佛教對佛的莊嚴寶相十分看重，寺廟裏每天一次的誦經禮拜儀式，使許多與佛法結緣之人心生歡喜。下句說古印度的阿育王是人們崇拜的對象，他對佛教另眼看待，特地建造了四萬八千座寺塔，它們每夜都放出巨大的光明。全聯突出了兩者在信佛的原由以及傳播和崇拜形式上的不同。根據現有的碑刻和佛教歷史，阿育王確曾下令在全國各地建立寶塔以傳播佛教，之所以採用這種形式，原因之一就是可使境內的人民從感性上容易接近和接受它。

（蘇屢光）

鼓山^①湧泉寺^②一聯

淨地何須掃； 空門不用關。

【註釋】

①鼓山：在福州市東郊。 ②湧泉寺：在鼓山半山腰白雲峰麓，始建於五代。

【評析】

此聯共十字，運用雙關的修辭方法，突出了佛寺的功能與性質。“淨”，一方面指乾淨，乾淨的地面當然是用不着掃的；同時，“淨”又指“清淨”，寺院是清淨之所，佛性也是清淨無染的，自然也用不着“掃”了。“空”，一方面指空空如也，本來就無門可關；同時，“空”又指理體之空寂明淨，無所謂“關”與“不關”。全聯將佛寺與世俗觀念兩相對照，說的是其表面相同之處，內涵卻是佛教出離世間的思想。

（蘇震光）

廈門市南普陀寺^①一聯

五老^②此留形，清淨為心皆補坦^③；
普門^④無定相^⑤，慈悲濟物^⑥即觀音。

【註釋】

①南普陀寺：在廈門市五老山下，始建於唐代，為閩南佛教勝地。 ②五老：即五老山，因並五峰並列，故名。 ③補坦：即“補怛洛迦”。傳說是南印海上觀世音菩薩的道場。

④普門：指大乘法門。 ⑤定相：佛教指具有固定性質的現象。 ⑥濟物：指幫助、救濟一切有情。

【評析】

此聯上句說，五老山的形象容易使人在修行過程中心猿意馬，產生許多不相干的聯想，但只要以清淨為心，就無論在哪裏都會覺得是到了觀音菩薩的莊嚴道場。下句說，大乘佛教的法門是無量無邊、沒有定相的，而只要你慈悲濟物，就可以稱為觀音。作者從對內對外兩個方面揭示了佛教修行的本質。對內即以“清淨為心”；對外即要“慈悲濟物”。前者用來對治妄想，後者用來總持大乘的一切法門。

（蘇震光）

泉州市開元寺^①一聯

北地古稱佛國^②； 滿街都是聖人。

【註釋】

①開元寺：在泉州市西街，建於唐代。 ②佛國：又稱“淨土”。見安慶市迎江寺聯③註。

【評析】

“古稱”是指從前；“滿街”則寫眼下。作者的意思是說，因為此地很早就有“佛國”的稱號，所以我現在見到的肯定都是聖人。按儒家的正統觀念來說，人性本善，“人生都是天理”。這種觀點與佛教頗有共通之處。因為，在佛教看來，佛性是人人皆有的本來清淨之體，

只是外界的無明造成了眾生的執迷，所以要去妄存真，這樣纔叫做即心即佛。

(蘇晨光)

雲南省

昆明市華亭寺^①大雄寶殿一聯

青山之高，綠水之深，豈必佛方開口笑，
徐行不困，穩地不躍，無妨人自縱心游。

【註釋】

①華亭寺：在昆明市西南郊西山之腹。

【評析】

此聯上句是說，面對青山綠水，難道一定是佛纔會因大徹大悟而會心地一笑嗎？“青山”、“綠水”此處比喻禪機；“高”和“深”既是寫山水，同時也兼指悟道的深淺。下句說，慢慢地走就不會感到勞累，在平穩的地方不去冒險，這樣人的精神就達到了一種自由。“徐行”、“不躍”，是指內心不可有所取而導致破壞了清淨本性。全聯的關鍵是在“豈必”和“無妨”這幾個字上。前者意為只要人達到了某種境界，就會如同佛一樣的覺悟；後者指只要小心從事、順應自然，就可以做到真正的逍遙自在。作者鼓勵並且相信，人通過自己的努力可以達到更高一層的境界。

(蘇晨光)

曇華寺^①一聯

吾道非耶^②？豈復出山為小草^③；
此生休矣，乃知閨世盡空花^④。

【註釋】

①曇華寺：在昆明市東金馬山麓、金汁河畔。明代建寺。因寺中有一優曇樹，故名。

②吾道非耶：意為：難道我所遵循的“道”是錯誤的。 ③小草：比喻人不能把握自己的命運。 ④空花：指看到似花非花的形影在空中晃動的一種幻覺。佛教用來比喻眾生心生惑亂，引起無窮煩惱。

【評析】

作者從大乘佛教空宗的觀點出發，對入世之舉採取了一種批判的態度。“吾道非耶”的“道”，是指出世之道。作者本堅信此道，但以問句形式說出來，不過是作退一步的推想，即以入世後不能把握自己的命運來反證入世的不可取，以說明出世的必然。下句則更退一步

說，生命快要終結的時候纔知道所見所聞、所做所為不過是一種病態中的幻覺。言下之意說，與其那時後悔，不如早一點兒退步抽身。作者用“小草”、“空花”打比方，暗寓“曇華”二字，在藝術手法上不無可取之處，但聯中所表現出來的濃厚的出世傾向無疑是很消極的。

(蘇晨光)

雲居齋堂一聯

何必動口便雲禪，且自吃雷家茶飯^①；
須知到頭纔有味，說不出個裏^②甜酸。

【註釋】

①“何必”句：唐代高僧從諗禪師居趙州觀音院，在與僧人問答中三稱“吃茶去”。

②個裏：其中。

【評析】

此聯上句用“趙州茶”的典故，以說明佛教將“遇茶吃茶，遇飯吃飯”中所表現出來的平常常、自自然然當作參禪的第一步。“何必”二字，意即佛家常說的“打念頭”、“除妄想”，不要把禪往奇特處去想。下句的“有味說不出”，即如後人詩云：“趙州茶熟人人醉，卧聽空林木葉飛。”這種感受只可意會，而不可言傳。佛教禪宗里面的臨濟宗曾經有“佛法無用功處，只是平常無事”的說法，但“平常”二字義蘊極深、極難做到。此聯所表現的正是這樣一種思想。

(蘇晨光)

大理縣紫雲山關帝廟一聯

三教^①同心^②，忠恕^③慈悲^④感應^⑤；
上善若水^⑥，澄潛^⑦混沌^⑧渾淪^⑨。

【註釋】

①三教：指儒、釋、道三教。 ②心：指用心。 ③忠恕：出自《論語》：“夫子之道，忠恕而已矣。”指儒家的“為仁之方”。 ④慈悲：佛教指拔除痛苦、給予安樂。 ⑤感應：道教承認天人之間存在感應，故為善必得福，為惡必得禍。 ⑥上善若水：見《老子上》：“上善若水，水善利萬物而不爭。”上善，最完美，至善。 ⑦澄潛：澄，清澈。潛，淵深。

⑧混沌：指宇宙最原始的狀態。 ⑨渾淪：指氣、形、質三者未分之時的狀態。

【評析】

此聯上句將三教對待世人的態度一一加以比較，從而得出了“三教同心”的結論。因為無論是儒家的“忠恕”、佛教的“慈悲”還是道教的“感應”，它們都有彼此相通一致之處，即都強調以仁愛之心待人、勸人向善。下句則突出道家“常處卑下”的思想，並以“澄潛”、“混

沌”、“渾淪”對“上善若水”加以詮釋和發揮。全聯特別在用字上顯出作者的功夫來，如上句說了“同心”，作者便選擇六個下半部都帶“心”的字給以形象的說明；下句說“若水”，作者又選擇了六個帶“三點水兒”的字加以形容。這種利用相同偏旁部首的字組成的對聯，首先要求上下聯各自所用的偏旁部首必須一致，其次，所用字、詞還必須能說明並符合全聯的思想。此聯較好地做到了這兩點，令人讀來饒有趣味。

（蘇晨光）

崇聖寺^①一聯

大叩大鳴，小叩小鳴^②，普覺夢中之夢^③，
一聲一佛，千聲千佛，遙聞天外有天^④。

【註釋】

①崇聖寺：在大理市城北，寺中有著名的大理三塔。 ②“大叩”句：意指鐘聲因所叩力量的大小而有高低不同。 ③夢中之夢：佛教用以比喻幻中出幻、妄中出妄。 ④天外有天：佛教將上界生類所居的環境分為慾界六天、色界十八天、無色界四天，由低到高，每層相隔的距離也愈來愈遠。

【評析】

此聯上句以鳴鐘比喻驚醒世人的幻夢和迷妄。其中，“大叩”和“小叩”是說學佛的程度雖有深淺，但總會從中有所收穫，所用比喻生動、形象，且與寺院生活相吻合。下句則以重複的念佛聲象徵十方世界遍布諸佛。“千聲千佛”，寫出了念佛者的虔誠、專一。全聯的中心是在“普覺”、“遙聞”等詞以後作者所做的描述中，它刻劃了一個虔誠的信佛者從鐘聲、念佛聲裏產生出一種神秘的宗教體驗，這也是任何一種宗教都具有的超脫塵世，向往天國的共同傾向。

（蘇晨光）

四川省

成都市文殊院^①一聯

教有萬法^②，體性無殊^③，不可取法、舍法、非法^④、非非法^⑤；
佛本一乘^⑥，根源自別，故說下乘、中乘、上乘^⑦、上上乘^⑧。

【註釋】

①文殊院：即佛教文殊菩薩道場。在成都市北校場側，始建於南朝。 ②萬法：指佛教的無數法門。 ③無殊：沒有分別。 ④取法：舍法、非法：見安徽黃山慈光閣聯一註。 ⑤非非法：即對“非法”的否定。 ⑥一乘：又稱“佛乘”、“一佛乘”等。佛教用語。

指能夠引導衆生成佛的唯一方法和途徑。 ⑦下乘：中乘、上乘：見安徽黃山慈光閣聯一註。 ⑧上上乘：指比上乘更高出一層的至境。

【評析】

這是一副反對。上聯以“不可……”的形式，說明佛教的各種法門之間在本質和功用上是沒有什麼區別的。下句以“故說……”的形式，揭示佛教不拘一格、因類施教，而最終歸於一乘的道理和途徑。聯中使用排比這一修辭手法，既有一一列舉，又有總結歸納，分析與概括并用，做到了層次分明，主旨突出。上聯突出“體性無殊”，這是說“法”；下聯突出“根源自別”，則是指“人”，圓滿周到，立論精當。

（蘇晨光）

樂山市正覺禪林一聯

誦處忘機^①，笑笑清風談明月；
境中泯念^②，方知流水演^③真空。

【註釋】

①忘機：指不用機巧。 ②泯念：泯滅塵俗的念頭。 ③演：意即表現或象徵。

【評析】

此聯是寫修禪過程中的所見、所感和所悟。上句中的“誦”指誦經，即要一心虔誠，故必須忘掉機巧。“莫笑”是說要收斂心神。“清風談明月”則指一種空靈、明淨的境界；其中“談”字是擬人化的說法，回應“笑”字。下句中的境，是指與心對立的外界事物，作者認為對此應摒棄非非之想。“流水演真空”，是用流水的長年不斷來形容真如的無生無滅。作者用“誦”、“忘”、“笑”、“談”、“泯”、“知”、“演”等動詞將所見、所感、所悟融為一體，而禪味也就自然而然地隱於其中了。

（蘇晨光）

樂山大佛^①一聯

看他怒目攢眉^②，卻具一片慈悲，要人醒悟；
到此清心滌慮^③，請將萬念消化^④，與佛皈依。

【註釋】

①樂山大佛：在樂山市東凌雲山，位于岷江、青衣江、大渡河會和處。為唐僧人海通創建彌勒坐像，高七十一米，是世界上最大的石刻佛像。 ②攢眉：形容眉頭聚在一起。

③滌慮：消除煩惱。 ④消化：消融、化解。

【評析】

此聯上句刻畫大佛面部形象，並揣度其對人的態度。“怒目攢眉”，是說他對人的不醒

悟感到不滿，而之所以不滿，又是由於他對人有一片慈悲之心。這一切皆從“看他”二字上來，是寫人看佛。下句說，到此地應該內心清淨，消除種種疑慮和煩惱，皈依佛門。這是寫佛教人。作者從不同角度出發，既寫了人面對大佛所產生的種種觀念、想法，又寫了佛教對世人的勸誡、教誨，其目的則不外是“要人醒悟”、“與佛皈依”八個字。（蘇晨光）

灌縣青城山^①天師洞^②二聯

其 一

一生二，二生三，三生萬物^③；
地法天，天法道，道法自然^④。

【註釋】

①青城山：在灌縣西南部，因峰巒狀如城郭，山上樹木茂盛而名，有“青城天下幽”之稱。②天師洞：在青城山腰，相傳東漢道教天師張道陵曾在此講道，故名。③“一生二”句：出自《老子》：“道生一，一生二，二生三，三生萬物。”④“地法天”句：出自《老子》：“人法地，地法天，天法道，道法自然。”

【評析】

這是一副集句聯。上句說的是道家的宇宙生成論，即由道產生出“一”這種原初物，又由“一”生出陰陽二氣，二氣相互作用而產生出第三種和氣，而由和氣生出萬物。下句則是對道的性質的概括。“法”字在這裏有“以……為法則”的意思。在道教楹聯中，常常借用《老子》裏面的術語或句子來說明道教的思想，但二者之間還是有很大區別的。如本聯中所引老子的“道法自然”的觀點，其本意在於否定世間有意志的主宰的存在，亦即“道性自然無所法也”；但在道教看來則不然，道教所說的“元始天尊”、“道德天尊”等都是具有無限威力的人格化了的神，這就把“道”所原有的超越性和絕對性進一步神秘化、宗教化了。

（蘇晨光）

其 二

神仙都會周秦漢^①； 道德根源天地人^②。

【註釋】

①周秦漢：指中國古代歷史上的三個朝代。②天地人：天空、大地和人類。

【評析】

此聯上句是說，神仙大多生活在周、秦、漢這三個朝代。從道教歷史上看，神仙傳說可以一直追溯到戰國時代，亦即道教正式產生之前。在秦漢時期逐漸形成一股社會思潮，廣

泛流傳於世，成為道教丹鼎派的直接來源之一。下句是說，道德的根源來自天、地、人。在道教看來，天、地、人三者同時也象徵着陽、陰、和三氣，這三種宇宙間的基本成分相互協調共處，就是“中和之道”；而道之在“我”，也就是“德”。全聯字數不多，但較全面地總結了道教生道合一、長生久視的基本教義。

（蘇晨光）

客堂^①一聯

靈槎^②果有仙家事？ 紫簫^③來問玉華君^④。

【註釋】

①客堂：佛寺殿堂設置之一。是接納掛單僧人的地方。 ②靈槎：道教有乘木筏至天宮的傳說。 ③紫簫：指仙人吹的玉簫。 ④玉華君：宋時青城山有玉華樓，傳為仙人所居。

【評析】

此聯大意是說，仙家果然有乘靈槎赴天宮的事嗎？紫玉簫已吹到玉華樓裏去了。上句的“果有”本是對有無“仙家事”表示疑問，而下句卻偏偏用“來問”將此疑問坐實。作者既不肯定有，也不肯定無，而是用仙家來問作答，顯得十分瀟灑大方。全聯筆致搖曳，似用典又不似用典。“來問”二字將傳說與現實打成一片，取得了出人意料的藝術效果。

（蘇晨光）

新都縣寶光寺^①四聯

其 一

世外人^②法無定法^③，然後知非法法也^④；
天下事了猶未了，何妨以不了了之^⑤？

【註釋】

①寶光寺：在縣城北，相傳建於東漢，唐代名為寶光寺。 ②世外人：塵世之外的人。一般指出家人。 ③法無定法：前一個“法”字是泛指一切事物；後一個“法”字是指事物的“自性”。意即世間萬物都是沒有其固定不變的自性的。 ④非法法也：前一個“法”字亦指一切事物；後一個“法”指佛教的善巧教法。 ⑤不了了之：指把沒有辦完的事放在一邊權當已經了結。

【評析】

上聯寫作為出家人應認識到萬法都是無自性的，是“空”；然後纔會懂得佛教的善巧教法。下聯寫看待天下事的態度。既然世事永無完結的時候，不妨就讓它“不了了之”吧。全

聯的主旨在“非法法也”和“不了了之”八個字上。前者說的是佛教的本體論，後者說的是佛教的處世哲學。作者以“無定”和“未了”擺出現象，而後又以“非法”和“了之”作為解脫的方法。佛教對人生價值的判斷是消極的，認為現實是火宅、苦海，不利於修行，所以主張貶低或否定現實的真實性，在對人對事上，一方面表現出豁達、寬大，另一方面又表現出消極和無所謂，對現實中的矛盾採取了一種回避的態度。

（蘇晨光）

其 二

翻來覆去，鉢^①吃千家，如不了道明心，踏破草鞋非諦當^②；
闍南走北，身游萬里，果能懸崖撒手，行參雲水^③實悄然^④。

【註釋】

①鉢：僧人乞食用的陶器。形狀像盆而較小。 ②諦當：指真實的道理。 ③雲水：比喻僧人沒有固定的居所。 ④悄然：沉默的樣子。

【評析】

此聯是為行腳僧人所作。“鉢吃千家”、“身游萬里”是寫其雲水生涯，在前面加上“翻來覆去”和“闍南走北”，更加突出了行腳僧生活的艱苦。但這些還不是作者撰寫此聯的本意，他還有更高的要求，即“了道明心”、“懸崖撒手”。出家人固然不應貪圖享樂，但如果在雲游四方的過程中不能自己“明心見性”，達到一種頓悟的境界，那麼佛教的道理固然學不到，即使叫苦連天，也只會使人感到可悲。

（蘇晨光）

其 三

你眉頭着^①什麼焦，但能守分安貧，便收得和氣一團，
常向衆人開口笑；
我肚皮這般樣大，總不愁穿處吃，只講個包羅萬物，
自然百事放寬心。

【註釋】

①着：加，添之意。

【評析】

此聯借彌勒佛之口，以第一人稱的形式勸誡世人要守分安貧、遇事寬懷，並認為只有這樣纔不會有煩惱。上句先寫對己要“守分安貧”，對人要“和氣一團”；下句則將怎樣去做進一步講具體了。佛教為約束身心、斷惡行善採取了很多措施，其中最主要的就是要求信佛的人遵守殺、盜、淫、妄、酒等五戒，所謂“戒為無上菩提本，能生一切諸善法”。此聯勸人保持清淨本色，不要為一己之私利而害人，不要因彼此之間的不和造成不團結，這與戒律

的精神是一致的，在今天來看也還具有一定的積極意義。

(蘇晨光)

其 四

試問世間人，有幾個知道飯是米煮？
請看座上佛，亦不過認得田自心來^①。

【註釋】

①田自心來：佛教認為心如田地，善惡種子隨緣而生長。

【評析】

此聯運用設問的修辭手法，將人與佛做了一番比較，結論是佛要比人高明，因為他知道善惡皆由一心生成。“飯是米煮”，這是人人皆知的常識，但“田自心來”涉及到佛教對人性的看法，這就不是人人都知道的了。佛教認為，心性是一種無任何規定性、無善無惡的存在。這種認識對中國古代思想家，特別是對宋明理學家們曾經起過十分重要的誘導、啟迪作用，只不過在理學家那裏所說的心性帶有更多的倫理道德內容，強調心性的本質是善，是具體的存在。聯中的“試問”、“請看”，是典型的設問句式，“田自心來”則使用了比喻；“亦不過”三字舉重若輕，取得了出人意料之外而又入於情理之中的藝術效果。(蘇晨光)

甘肅省

蘭州市五泉山^①千佛閣一聯

佛地本無邊，看排闥^②層層，紫塞^③千峰平檻^④立；
清泉不能濁^⑤，笑出山滾滾，黃河九曲抱城來。

【註釋】

①五泉山：在蘭州市南的皋蘭山北麓。相傳漢將軍霍去病在此屯兵，士卒焦渴，去病以鞭插地，遂湧出五眼泉水，故名。 ②排闥：即“推開門”。 ③紫塞：指長城。 ④平檻：形容山峰如同門檻一樣。 ⑤清泉不能濁：比喻自守貞節。

【評析】

此聯以“佛地本無邊”領起下文，上句寫站在五泉山上放眼四望層層山嶺，彷彿推開一扇扇大門，長城蜿蜒曲折，如在千峰之上立起的門檻。“排闥層層”，是寫遠眺所見的景觀，氣勢恢宏，聯想獨特；“千峰平檻”，則形容長城，比喻新穎，構思奇巧。一個“立”字，寫出了長城屹立不動的雄姿。下句是說，腳下的泉水滾滾地流出山外，而山外的黃河又曲折迂回地抱城而來。“抱”字形象、自然，並給人一種親切感。作者登臨的是“佛地”，但所寫所感卻

是眼前的大好河山，“本無邊”三字表達了一種美好的願望，即希望眼前的這片大好河山都成為和平美麗的淨土。

（蘇晨光）

寧夏回族自治區

中衛縣中衛高廟^①一聯

儒釋道之度我度他，皆從這裏；

天地人之自造自化，盡在此間。

【註釋】

①中衛高廟：在縣城北，廟中供有佛、菩薩、玉皇、聖母、關公等。始建於明代。

【評析】

此聯大意是說，儒釋道三教都在這裏度化世人，而天地人三纔都在這裏遵循一個自然而然的“道”。作者通過中衛高廟中供有各種宗教所崇拜的偶像這一現象，對中國古代社會的宗教意識和民族文化做了生動形象的概括。從傳統文化的整體來看，三教是同等重要的，它們對中華民族的政治、社會、文化生活等方面都產生了巨大的影響；特別是唐宋以來三教相互融攝，形成了你中有我、我中有你、相互影響、相互滲透的關係，成為中國千餘年來的文化總體。尤其是道教關於陰陽兩極對立統一的宇宙觀，不僅滲透於民間文化之中，同時也揭示了中國傳統文化的主題。全聯從小處寫起，而從大處着眼，既寫了像中衛高廟這樣一種獨特的文化現象，又給人以有益的啟迪。

（蘇晨光）

黑龍江省

哈爾濱市極樂寺^①一聯

永世有因^②，大悲^③觀自在^④；

諸天^⑤無相，極樂^⑥仰文殊^⑦。

【註釋】

①極樂寺：在南崗東大直街，臨濟宗四十四傳弟子所建。 ②有因：此處指有因緣。

③大悲：意為拔除一切痛苦。 ④觀自在：即觀世音菩薩。 ⑤諸天：佛教指世間最高最優越之有情或其所居之環境。 ⑥極樂：最大的快樂。同時又指“極樂世界”，即“淨土”。

⑦文殊：“文殊師利”的略稱，意為妙德、妙吉祥。佛教菩薩名。專司智慧，其像多騎獅子，表示智慧威猛。

【評析】

此聯上句是說，“因緣”是永世存在的，要想拔除一切痛苦，還要依靠觀世音菩薩。下句是說，諸天是無相無染的，這種快樂、吉祥須仰仗文殊菩薩。全聯最大的特色在於作者使用了大量的雙關語，其中最明顯的是上句中的“大悲觀自在”。“大悲”，本意為拔除一切痛苦，但從字面上看又恰與下句的“極樂”形成對仗，所以它又表示“痛苦”本身；“觀自在”本是菩薩的名字，由“大悲”二字加以形容，但因“大悲”語含雙關，所以“觀自在”又有企望拔除痛苦、得到自由的意思。作者在使用前一個雙關語的同時，也使後面的詞組具有了雙關語的性質，從而豐富了對聯的內容，而又不違背原義，無形中提高了讀者的興趣。

（蘇晨光）

青海省

湟中縣塔爾寺^①正殿一聯

精誠貫^②日月； 節義凜^③冰霜。

【註釋】

①塔爾寺：在湟中縣魯沙爾鎮西南隅，為黃教創始人宗喀巴大師誕生處，始建於明代，為藏傳佛教格魯派六大寺院之一。 ②貫：貫通。 ③凜：意為產生更多的敬畏。

【評析】

塔爾寺為藏傳佛教格魯派在青海的主要寺院，它融會了藏漢兩族的建築藝術風格，寺內的繪畫、堆綉和酥油花號稱“三絕”。因此，無論從歷史、古迹、文物、藝術等方面來看，塔爾寺均具有重要地位。但其之所以能吸引各地廣大信徒，還有一個更重要的原因，即這裏是宗喀巴大師的誕生地。宗喀巴在明代西藏佛教戒律廢弛，內部不和的情況下，倡導一種顯密兼備、完整無缺的學說，六百年來流行不衰，其德風的感召力無疑是其成功的重要因素之一。所以，作者在此聯中捨棄許多價值連城的東西不寫，而特別拈出“精誠”、“節義”四個字，對大師的德風懿行進行不遺餘力的稱頌。“貫日月”，是說他以身示範所成就的事業可與日月爭輝；“凜冰霜”，是說他的人品及所行善舉可使冰霜自慚。作者沒有使用華麗的詞藻，卻使人讀後油然而生一種敬意。

（蘇晨光）

西藏自治區

拉薩市色拉寺^①一聯

負笈^②跋涉赴勝地； 忍饑耐寒求正宗^③。

【註釋】

①色拉寺：在市北郊，由藏傳佛教格魯派創始人宗喀巴的門徒絳欽杰卻建於明代。

②負笈：背着書箱。 ③正宗：意指真正的信仰。

【評析】

此聯刻畫了一個為得到真正的佛法而歷盡千辛萬苦，趕赴勝地的求道者形象。背負書箱，是形容其好學和求法的誠意，而路途的遙遠、艱辛和饑餓、寒冷的侵襲，則是形容其所經受的考驗。在中國歷代信奉佛教的人當中，有許多是一心求法而不惜身命的，他們的出發點固然是虔誠皈依，但其所表現出來的精神則常常給人以啟迪，就如同東晉僧人法顯所說的：“所以乘危履險，不惜此形者，蓋是志有所存，專其愚直，故投命於不必全之地，以達萬一之冀。”

（蘇晨光）

附錄二 日本佛道詩

菅原道真

菅原道真(849—903):日本平安時期著名的漢學家、詩人。字三,少好學,博覽經史,仰慕中國文化。累官至右大臣兼右近衛大將。後因遭小人誣陷被貶為駐九州的太宰權帥。為人勤於政事,以良吏自期,常體察民情,廣為游歷。為後人留下不少詩文,有《菅家文草》及《後草》等流傳。

山

寺^①

古寺人踪絕,
門當秋水見,
老臘高僧積^③,
文殊^⑤何處在,

僧房插白雲^②。
鐘逐曉風聞。
深苔^④小道分。
歸路趁香薰^⑥。

【註釋】

①《山寺》詩為菅原道真《晚秋二十詠》之一,詩前有自序道:“九月二十六日,隨河州(日本的阿波,今德島縣)平刺史到河西之小莊,數杯之後,清談之間,令多進士題二十事。於時日回西山,歸期漸至,含毫詠之,文不加點,不避聲病,不守格律,但恐世人嘲弄斯文,恐之思之,纔之拙也。”可見,菅原詩作乃酒後乘興所詠,暇思飛躍,不尋常格,自有豪放灑脫之風。然而,由于其深受中國唐代文學詩賦影響,所以在酒醒之後仍不免有惶恐之感。

②僧房句:即僧尼居住處所,由于建在山嶺之上,故而從下望之有插入白雲之狀,此句極言僧房所處地勢之高,上接雲天。同時也為第一句言古寺人跡罕至作了解釋。

③“老臘”句:指禁食葷腥的僧人在其僧廚之內堆放着許多腌制風乾的陳年乾菜,以備食用。臘即指乾菜。此處,作者暗用《維摩詰經》中“有國名眾香,佛號相積”,“苑囿皆香,其食香氣”之意。

④深苔:即厚厚的青苔。⑤文殊:通常指梵文文殊師利的音譯,意譯為“妙德”、“妙吉祥”等,在中國為佛教四大菩薩之一文殊菩薩之名。在本詩中,菅原是指寺中和尚而言。中國唐代著名詩人白居易在《答閒上人來問因何風疾》中亦有此用法:“一牀方丈向陽開,勞動文殊問疾來。”⑥“歸路”句:言游覽古剎名勝後,在歸途中猶能感到身上

熏滿的香氣，暗自交待了寺中的香火情況。通常佛經稱佛地為眾香國，寺院稱香界，求佛許願者稱香客。

【評析】

菅原道真雖為世俗文人，但在宦海人生的顛沛之中也對佛教思想和情感有所傾慕，《山寺》一詩雖由寫景而發，但可從中窺見作者情趣追求所在。在厭倦塵世的混亂之後，白雲秋水可以給人無限的享受和寬慰，得到精神上的休息。此詩從遠寫到近，從寺外寫到寺內，從尋僧寫到歸途，聲色情態躍然紙上，讀後如同隨詩人親臨其境，並可悟到空、有及相對相生的道理。

（程方平）

無學祖元

無學祖元(1226—1286)：日本僧人，是鎌倉緣覺寺的開山老祖，曾到中國游歷參禪。他又是一位書法家，書法學宋人米芾，深得其中旨要，筆力遒勁，不拘陳規，蒼古簡括，瀟灑自如，與榮西、藍溪道隆齊名。

能仁寺遇元兵作

乾坤無地卓^①孤筇^②， 喜得人空法亦空，
珍重大元三尺劍， 電光影裏斬春風。

【註釋】

①卓：直立。 ②筇：(qiōng，音邛)：一種竹名，筇竹可以作手杖，因此即稱手杖為筇。

【評析】

無學祖元在中國臺州真如寺參禪時，恰逢元兵南下，他於是轉到溫州的能仁寺避難，但元兵又很快攻下溫州，元兵來時，僧眾們四處逃散，只有無學祖元仍泰然自若地在禪堂內坐禪。元兵首領把利刀架在無學祖元脖子上時，他仍神色不變，誦了這一首詩。元兵聽了十分驚異，對他陪禮道歉，並將其釋放。

這首詩的意思是：元兵來到，天地間已無處可安身，無處可容我倚立我的一根手杖了。在即將辭世之際，我毫無留戀。因為我已領悟到人法如一，客觀和我的主觀同為一體，我死之後，一切都歸於虛空，又何必傷心依戀呢？因此，就請借重你們元兵的刀劍，將我解脫，就像在閃電光裏揮斬春風一樣，瞬息之間，切斷一切塵緣，回歸到永恆的寂靜。

這首詩所寫的故事，以及無學祖元和尚的胸襟、氣概，不需借助美麗的詞藻，本身就是一首動人的詩。詩的音韻鏗鏘，氣勢磅礴，真是擲地作金石聲，有一種逼人的氣概，無怪乎元兵為之懾服，而且詩中也充分流露出一種超然於生死之外的頓悟。

（周思永）

鐵庵道生

鐵庵道生(1262—1331):日本五山時期(即在鎌倉幕府中葉到德川幕府初期,約在公元十三世紀中到公元十七世紀初的四百年間)的著名詩僧,羽州(今日本山形縣)人,一說相模(今日本神奈川縣)人。在日本佛教及文學史上頗有名望。有《鈍鐵集》傳世,載有不少鐵庵道生的詩文佳作。死後敕謚本源禪師。一生曾用數十年時間雲游日本各大古剎名寺,擔任高級僧官職務,為當時佛門眾僧所敬重。

秋湖晚行

秋塘雨後水添尺， 葦折荷傾岸漲沙。
喚得扁舟^①歸去晚， 西風卷盡白蘋花。

【註釋】

①扁舟:即小船。蘇軾《赤壁賦》:有“駕一葉之扁舟。”

【評析】

此詩重在寫景,真真切切,即目唯見,但格調新奇,手筆不凡。首句寫雨後湖水上漲,用一“添”字,盡出效果。餘三句寫景將動態寫活,有聲有色,好似一幅細膩的重彩油畫,又像是隱在晚霞葦荷中的漁歌。此詩雖出於僧人之手,但充滿盎然生機和生活情趣。

(程方平)

感 懷

西錫^①東筇六十一， 羞將衰朽對殘陽。
青鞋^②猶負百城債， 白髮重添昨夜霜。
應是堯天無遠近^③， 為憐祖域^④易昏黃。
寸畦尺畝戰蠻觸^⑤， 何處乾坤安折牀^⑥。

【註釋】

①錫:為錫杖,是和尚所用器具,高至齊眉,上有錫環,凡乞食之時即振環作響,以代叩門。筇:為竹杖,即一般旅途中所用的拐杖。“西錫東筇”即到處雲游之意。“六十一”指自己的年齡。其一生在外求師訪友,走南闖北近三十年,去過不少名山大寺,并屢任高級僧職。

②青鞋:在此指草鞋,隱指作者自己。③“堯天”句:借用儒學和世俗中“堯天舜日”的概念和說法,比喻理想中的太平盛世。

④祖域:即故鄉。昏黃指暗淡模糊的黃色,通常用於描寫天色、燈光等。

⑤“寸畦”句:寫尺土寸地之間猶有紛擾爭鬥,令人煩惱。“蠻觸”語出《莊子·則陽》:“有國於蝸之左角者曰觸氏,有國於蝸之右角者曰蠻氏,時相與爭地而戰,伏屍數萬,逐北旬有五日而後反。”原指古代民族、部落之間的戰爭,後指因

瑣細小事引起的爭端。蘇軾在《跋王晉卿所藏蓮華經》一詩中有“乃知蝸牛之角，可以戰蠻觸”的用法，作者可能借鑒於此。⑥折牀：古代可以折叠的坐具，如悠閒自得的躺椅。

【評析】

作者這首感懷詩是作者一生經歷和思想的寫照。他一生游方說法，傳播佛家學說，意欲普渡眾生，減免塵世中無為的爭鬥與殘殺。作者以此為己任，但換來的是負擔和內疚。塵世紛紜、血雨腥風，理想的境界很難達到，餘下的只有感慨和悲觀。作者雖為出世之僧，但對塵世仍寄予希望。

（張吉偉）

山 居^①

空山 ^② 無處着塵累，	清磬 ^③ 聲中絕是非。
水落溪痕冰骨斷，	月生屋角樹陰移。
殘香印篆一爐火 ^④ ，	新稿刪繁五字詩。
世味寒酸歸淡薄，	只容老鶴野猿知。

【註釋】

①《山居》：是組詩，共有八首，此詩為八首之二。②空山：此“空”字有雙重含義；塵累：在此亦喻人世塵俗之事的牽累和影響。③磬：為佛教寺廟中的法器，通常為銅制鉢狀，每遇香客進香叩頭之時，由寺中和尚擊磬，其聲清悅平和與寺廟環境非常協調。④“殘香”句：意為焚點的篆香已經燃殘。香篆是一種用香計時辰的作法，在香杆上印有篆文。據《香譜》記載：“近世尚奇者作香篆，其文準十二辰，分一百刻，凡燃一晝夜已。”

【評析】

這首山居詩是鐵庵道生的寫景抒懷詩，作者將佛教的哲理和情趣用雙關、暗喻等手法深深地烙在實景之上。“空山”既指人煙稀少，隱含有色空之義，把佛寺所處的大環境與僧尼所居之清淨地聯係在一起。第二句以磬聲借代寺廟，進一步寫佛門與世俗是非的絕緣關係，從另一角度照應了第一句，是禪味十足的開頭。頸聯、頤聯似單寫水月動靜之態，焚香刪詩之舉，但讀來不同凡響，頗為凝煉，在清淨枯寂之中將詩僧自我烘托出來。尾聯寫作者的思想境界和清高淡泊的情懷，將脫俗超然的心態描寫得非常鮮明，帶有些荒寒孤傲的情調。

（張吉偉）

天岸慧廣

天岸慧廣（1273—1335）：武藏（今東京、神奈川一帶）人，日本五山時期著名僧人，工詩，曾於元應二年（1320年，即中國元代仁宗延祐七年）到中國游歷，遍訪吳、楚一帶名山大川、古剎名寺，與中國僧侶名士廣泛交往。正中元年（公元1324年，即元朝泰定帝泰定元年）返回日本。在日中文化交往中是重要人物。死後敕謚佛乘禪師，有《東歸集》傳世，保留了他的不少詩文作品，記述了他到中國的經歷和文學創作。

喜 見 山

放洋十年竟無山， 慚說平生眼界寬。
弱水^①誰言三萬里， 扶桑仙島^②照眸寒。

【註釋】

①弱水：在此指浩瀚難渡的汪洋大海。《十洲記》中有“鳳麟洲在西海之中央，地方一千五百里，洲四面有弱水繞之，鴻毛不浮，不可越也”的說法。

②扶桑仙島：在此指日本，早在秦漢之時就有傳說，認為海上有仙山，上有長生不老藥，日本即是主要的仙山。

【評析】

此詩寫山不拘俗套，格調高古，隱藏禪機，歌頌了在遼闊大海之上矗立的仙島日本，使人心目中浮現出終年積雪，頗有神靈的富士山。首句“放洋十年竟無山”為後面寫扶桑仙島的富士山作鋪墊。第二句“慚說平生眼界寬”是對首句的補充。在日本之外的汪洋大海上，在異國他鄉，方可更為深刻地感到祖國的重要，這情感是朝朝暮暮在山下耕耘生活的人不易感受到的。後兩句寫得極有激情，詞語對仗雖不講究，但效果極佳，在久客歸國的僧人眼中，突然出現了意味着祖國的富士山，這對眼目和心靈的衝擊是強烈的，特別是一個“寒”字，將這複雜的情感盡融詩中，帶給讀者長久的回味和思索。

（程方平）

虎關師練

虎關師練(1278—1346)：日本京都人士，是五山時期的著名詩僧，有詩文《濟北集》傳世，死後被敕謚為正覺國師，在日本文學史及佛教史上有一定的地位。其詩多寫自然景觀，寓佛教哲理與高雅情趣於其中，可以給人不少有益的啟示。他善於鑽研，有深厚的漢學功底。

游 山

今日最和晴^①， 游筇^②喚我行。
上山心自廣， 渡水足先清^③。
塢媚群花發， 溪幽一鳥鳴^④。
歸途隨牧豎^⑤， 牛背夕陽明。

【註釋】

①和晴：即風和日麗，晴朗。 ②游筇(qióng，音窮)：僧人雲游時用的竹杖。 ③“渡水”句：《孟子·離婁上》中有“孺子歌”曰：“滄浪之水濁兮，何以濯我足。”此“渡水”句正是借鑒於此並反而用之。 ④“溪幽”句：化用南朝王籍：“蟬噪林愈靜，鳥鳴山更幽”和王安石“一鳥不鳴山更幽”句。 ⑤牧豎：即牧童。

【評析】

此詩清新優美，是一幅既含有禪宗思想情趣，又色彩繽紛的山水畫卷。首二句給人一種樸實無華的感覺，與緊接上來的領聯形成鮮明對照。後者隱含機鋒，蘊藏哲理，細細品味，似可從中領悟一些道理。第三聯以群芳爭媚和一鳥獨鳴構思寫景，有聲有色，讓人身臨其境。特別是“鳥鳴”一句，在借鑒中國詩人王籍《若耶溪》中“鳥鳴山更幽”和王安石《鍾山絕句》中“一鳥不鳴山更幽”的名句後，運用對比反襯手法創造新意境，獨得禪趣。尾聯既有近景，又有遠景；在田園風光之中將禪宗的動靜、虛空、深邃的特點表現無遺。

（張吉偉）

秋 日 野 游

淺水柔沙一徑斜， 機鳴林響有人家。
黃雲堆裏白波起， 香稻熟邊蕎麥花。

【評析】

讀此詩會很快使人想起我國唐朝著名詩人杜牧的名詩《山行》：“遠上寒山石徑斜，白雲生處有人家。停車坐愛楓林晚，霜葉紅於二月花”。在構思、諧韻等方面都有明顯的借鑒色彩。第二句大概有一半是寫實景，有一半是借鑒中國宋代僧人道潛的詩句：“隔林彷彿聞機杼，知有人家在翠微。”這一意境曾深受宋代文學巨擘蘇軾的贊賞。在此，虎關師練描繪了優美的山間小景，靜中有動、清晰動人。後兩句借鑒了宋代文人王安石“纔成白雪桑重綠，割盡黃雲稻正青”的名句。以黃雲寫黃熟的香稻，用白雲喻雪白的蕎麥花。前句虛寫，後句實寫，能引起讀者許多想像。日本僧人注重山野農舍的情趣，從中可以尋求許多和僧尼心態相吻合的東西。

（張吉偉）

龍山德見

龍山德見(1284—1358)：日本下總(今千葉縣)人，日本五山時期著名僧人，工詩。曾於嘉元三年(公元1305年，即中國元代成宗大德九年)來過中國，在中國逗留四十五年之久，於正平四年(公元1349年，即元代順帝至正九年)纔返回日本，在中日宗教、文化、文學交往的歷史上有一定地位，死後特賜真源大照禪師。

明極老人山中雜言十章，

倚韻言志(選三首)^①

其 一

我昔過東海^②， 清游到江西^③。
愛此江山好， 駐錫已忘歸^④。
自覺塵緣斷， 由來物理齊^⑤。
薰風忽然起^⑥， 吹綻紫薔薇。

其 五

溪山幾重疊， 寂寞道人家。
路僻客來少， 春深興有加。
難醫泉石癩^⑦， 易匿瑾瑜瑕^⑧。
有時鋤隙地， 和露藝蘭花^⑨。

其 九

悠哉徐孺子^⑩， 三徵終不起。
高矣龐德公^⑪， 一生不入市。
此時是何時， 多見翬浮土^⑫。
循利復貪名， 營營不肯已。

【註釋】

①明極老人：中國名僧，即明極楚俊（1264—1336）浙江省寧波人，於元文宗至順元年（1330）東渡日本，被賜予佛日焰慧禪師尊號，其長於詩文，有《明極楚俊遺稿》流存後世。此詩為龍山德見與明極楚俊往還唱和之作。倚韻即依韻，即按照明極楚俊原作的韻寫。全書共十詩，在此選用三首。

②“悠哉”句：寫龍山德見在中國的經歷。其在中國期間曾到江西廬山，在東林寺任僧職，其有《游廬山》一詩可證：“一雨消殘暑，秋色滿天地。拄杖化蒼虬，草鞋追赤驥。蹋翻五老峰，吸盡虎溪水。遠公連著忙，失卻鐵如意。”

③駐錫：即僧人住留某地之代稱，此指龍山德見住往東林寺一事。

④物理齊：語出《莊子·齊物論》，意為世上萬事萬物均無界限差別，等同齊一，是相對論的一種主張。

⑤薰風：即東南風，和風等。《呂氏春秋·有始》中有“東南曰薰風”的說法。唐朝詩人白居易在《首夏南池獨酌》一詩中亦有“薰風自南至，吹我池上林”的詩句。

⑥泉石癩：癩在此非疾病之意，而為嗜好之意。泉石癩即指對山水的癖好。唐朝文人田游岩自稱有“泉石膏肓，烟霞痼疾”（見《舊唐書》本傳），即此用法。

⑦“難醫”句：此句由瑕瑜之喻引發，意為容易隱藏玉石的瑕疵，暗喻人若能隱退，則不易被人指摘攻擊。瑾瑜即玉石的一種名稱。

⑧“易匿”句意思是玉石的瑕疵容易隱藏，比喻人若能隱退，就不易被人指摘。瑾玉即美玉。

⑨“藝”在此是種植的意思。

⑩徐孺子：即中國東漢時隱士，名徐稚，字孺子，豫章南昌（今屬江西省）人，幼時家境貧寒，至桓帝時，因不滿宦官專權，所以多次拒絕朝廷徵聘，始終不入朝為官，時稱“南州高士”。事見《後漢書·徐稚傳》。

⑪龐德公：即龐統，東漢末年隱士，據《後漢書·逸民傳》記載，其躬耕於襄陽峴山，一生與諸葛亮、司馬徽、徐庶等人相友善，不喜仕途，曾拒絕劉表等人的禮請，後終於鹿門山。

⑫翬浮土：在此指塵世凡俗之人，翬浮猶言塵世。

⑬營營：即為了循利貪名而一味地鑽營謀利。已，在此是完結、終止之意。

【評析】

龍山德見在游歷中國及與中國名僧明極楚俊等人的交往中汲取了許多中國佛教、道教及中國文化方面的營養，並在詩文情趣之中自然地流露出來。在第一首詩中，龍山德見敘述了自己過海入元，留戀中國山河禪林的憶舊之情，反映出對中國的熱愛情感。後兩聯在揮灑自如中滲入理致，表現出作者的湛然胸懷。“自覺塵緣斷”寫自己步入佛門已漸悟道，“由來物理齊”則進一步融匯莊禪，說明佛教道理。末兩句“薰風忽然起，吹綻紫薔薇。”在一定程度上受唐代名詩人韋應物“微雨夜來過，不知春草生，”以及張水部“渡口過新雨，夜來生白蘋”等詩句啟發，有異曲同工之妙。詩文前兩聯敘事寫情，後兩聯談理寄懷，轉承自然，游刃有餘，居十章之首，提綱而挈領。

第二首寫僧侶生活及情趣，雖居重山疊翠之中，寂寞少客，但確有自然界及內心世界的“新天地”，“春深興有加”一句即寫出作者超然物外、獨得春光的滿足心境。後兩聯主要描述隱居生活的閑逸和寂寞單調生活中的無限樂趣和享受，放浪山水之間，隱居清心自在，鋤禾養蘭，真如同在“世外桃源”。

第三首是從寫景寫情到寫人，以中國古代兩位逃名遠利，隱居避世的高人作楷模，歌頌其“三徵終不起”、“一生不入市”的隱士之風，以“悠”、“高”對此二人作了頗高的評價。詞鋒一轉，作者在後兩聯無情嘲笑和抨擊的當時世俗之人貪圖富貴名利的丑惡行徑，與古賢形成了鮮明的對照，兩兩對照，愛憎褒貶不言自明。在此，作者以厚古薄今的手法，從雅俗對比入手，展開了人生觀、道德觀、世界觀的評說。雖然所舉二位隱逸高人非佛非道，但肯定其言行作為和思想情趣均與佛旨不悖，這反映出佛教傳播其思想主張的靈活性和一定的兼容性。

(程方平)

雪村友梅

雪村友梅(1290—1346)：日本越後(今日本新潟縣)人，五山時期的僧人。德治二年(公元1307年，即中國元成宗大德十一年)時來中國，曾與中國朝野人士廣泛交往。於元德元年(公元1329年，中國元文宗天歷二年)返回日本。當時元文宗曾特賜其寶覺真空禪師稱號，對其才學道行加以褒獎。其頗有才學，長於詩文，有《岷峨集》傳世，在日本佛教史及文學史上有一定地位。

寄王州判(雲陽)^①

耿世文章自有宗 ^② ，	鶴膏百煉淬詞鋒 ^③ 。
佐州先試判花手 ^④ ，	蒞事全無芥蒂胸 ^⑤ 。
江帶青衣秋漲淥 ^⑥ ，	城連白帝晚煙濃 ^⑦ 。
知公政簡多吟興，	還許詩僧一笑逢。

【註釋】

①州判：中國元朝州官的輔佐官，或稱判官，王州判具體為何人不能詳考。從詩句中可

知亦是善長詩文之輩。雲陽指的是中國元代的雲陽州，即今四川省雲陽。 ②耿世：即光照世間，天下聞名之意。 ③鵝膏：即鵝鵝膏，即從一種名叫鵝鵝的野鳥身上採下的膏脂，古代用此塗于刀劍之上，據說可以防銹。唐人杜甫在《荆南兵馬使太常卿趙公大食刀歌》中就有“鑄錯碧甕鵝鵝膏，銑鐔已瑩虛秋濤”的詩句。在此作者以“鵝膏淬鋒”之典比喻人的文章功力精純，語言爽利超群。 ④“佐州”句：中國宋朝時若朝廷遇軍國政事，中書舍人可以用奏疏的形式各抒己見，並可分別署名，世稱五花判事。此句是預祝王州判前程似錦，現雖為州判，但在此基礎上很可能平步青雲，作中書舍人。目前所作州判之事，是為將來“五花判事”小試身手。 ⑤蒞事：即辦事、幹公事之意。芥蒂：指梗塞的東西，在此比喻心懷小小的私心或嫌隙。中國漢代文學家司馬相如在名作《子虛賦》中就有“吞若雲夢者八九於其胸中，曾不蒂芥”之語，雪村友梅此句，應是從此借來。全句之意應為：秉公辦事，心胸開闊不存絲毫芥蒂。 ⑥青衣：此指雲陽附近的青衣江。淥：意清澈，三國時曹植在《洛神賦》中即有“灼若芙蕖出淥波”的詩句。 ⑦白帝：即白帝城，唐人李白曾有名詩《早發白帝城》，址在四川奉節縣東白帝山上。東漢初期，公孫述自號白帝，在當地築城，後因此得名。

【評析】

雪村友梅此詩是與王州判的詩作交流。上兩聯既有頌揚溢美之詞，也有鼓勵激發之意，旨在啟發王州判立志高遠。第三聯似通過寫景而為尾聯作起興，但着力寫清澈、寥闊，卻與上兩聯亦關聯緊密。最後兩句最實，寫王州判不僅從政簡樸，也饒有詩興，是作者知心的詩友。

（程方平）

中秋留別覺庵元文^①

孤雲踪跡元無定 ^② ，	興盡京華我欲行 ^③ 。
山好豈辭秦路遠 ^④ ，	身閑尤喜客裝輕。
一天霽色秋如洗，	二老風襟日見清 ^⑤ 。
不審明年今夜月 ^⑥ ，	分光還照別離情。

【註釋】

①“中秋”詩：雪村友梅初來華時約十八歲，後因元朝與日本關係緊張而受牽累，被捕下獄後受到各種磨難。二十七歲時被流放到西蜀，路經函谷關、秦隴一帶而至四川。此詩大約是他離開元大都（即今北京市）時所作。 ②孤雲：表面指自然界的現象，實是比喻獨往獨來之人。 ③京華：即元大都（今北京城）。 ④秦路：指作者在流放中須經中國陝西一帶的路程。 ⑤二老：語出《孟子·離婁上》，“二老者，天下之大老也。”原指伯夷、呂望，後泛指並駕齊名的聖賢名士，在文中則專指自己和覺庵元文二人，亦說明二人的深厚情誼。 ⑥不審：即不察、不知之義。

【評析】

此詩寫在中秋月夜，是吟留話別的寄情抒懷之作，作者先叙自己在中國游歷的心境和

經歷，以及獨往獨來、閑逸盡興的精神享受，把游方僧人異於凡俗之人的作法明確地表現出來，同時歌頌了中國河山的美好。第三聯寫秋高氣爽晴空萬里，為第四聯寫月作了充分的鋪墊，給讀者留下了較大的想像餘地，好像看到了月明星稀、皓月當空的壯闊肅靜景象。最後一聯借寫月抒發了自己與覺庵元文的離別情義，用“月印萬川”的道理說明情義的存在是不受時間、空間制約的。回過頭來再看第三聯第二句“二老風襟日見清”，就更能體驗其中的情感，真可謂“語淡情濃”，作者的胸懷感情歷歷可見。

（程方平）

九日游翠微^①

一徑盤回上翠微^②， 千林紅葉正紛飛。
廢宮秋草庭前菊^③， 猶看寒花媚晚暉^④。

【註釋】

①九日游翠微：此詩是作者在流放西蜀十年後遇赦，於元朝泰定帝泰定三年（1326）到長安時所寫，他在長安客居三年。 ②翠微：通常指代青山茂林，在此指長安附近，位於陝西臨潼的驪山。唐代著名詩人李白在《下終南山過斛斯山人宿置酒》一詩中，即有“卻顧所來徑，蒼蒼橫翠微”之句。 ③廢宮：指在驪山上唐玄宗、楊貴妃住過的華清宮，當年的繁華興盛已成故事。 ④寒花：即在深秋盛開的花，當以菊花為代表。

【評析】

此詩是紀游詩，以所見入詩，活躍而跳躍。首句寫青山翠嶺之中曲折迴轉的小徑，次句寫林中紅葉在微風中搖蕩擺動，如紛飛的火焰，把山林景色一下子寫活了。後兩句雖同是寫景，卻加入了作者許多主觀的東西，或抒發其懷舊之含蓄，或表示其思古之幽情。從詩的題目可看出，作者寫詩時當在農曆九月九日重陽節，在此時游驪山，可給作者許多啟發和靈感。

（程方平）

試 茶

手煎蟹眼瀹花瓷^① 春色霏霏落磴時^②。
一啜芳甘回齒頰^③， 睡魔百萬豎降旗。

【註釋】

①蟹眼：對茶水初沸時所起小水泡的形象比喻，好似螃蟹的眼睛。中國大文學家蘇軾在《試院煎茶》一詩中有“蟹眼已過魚眼生，飈飈欲作松風鳴。”雪村友梅的比喻似從此借來。“瀹花瓷”的瀹(yuè)是以湯煮物的意思，即將煎煮好的茶水注入花瓷盃中。 ②磴(wèi)：即磨、碾之意，在北指碾茶之器。古人飲茶，先要將茶葉碾碎，“春色”指茶葉，“霏霏”即碾碎茶葉倒入杯中之狀。 ③啜：即喝。

【評析】

北碕為一首品茶詩，吸收了不少中國文人試啜品茗的典故。昔竟陵子談炙茶，言茶水煎煮須經“三沸”；“其沸如魚目，為一沸；緣邊如湧泉連珠，為二沸；騰波鼓浪為三沸。”宋人蘇軾由此生發出“蟹眼”初沸，作者引用，更添情趣。第二句將春色比茶水的確不同凡響，並進一步將品茶前的主要程序也都介紹清楚了。後兩句寫飲茶及其體驗，氣味芳香甘甜，精神為之振奮，茶葉的好壞不言自明。品茶為僧侶隱逸生活的重要方面，詩人寫出過程與體驗，看似平淡，亦有清雅情趣於其中。

（程方平）

天境靈致

天境靈致(1291—1381)：日本甲斐(今山梨縣)

人，五山時期名僧，曾隨中國元朝去日本的清拙正澄和尚學習佛法並鑽研中國文化，在內典及詩文方面均有造詣，曾被朝廷賜予寶鑒圓明禪師，有《無規矩集》流傳後世，表現出超凡脫俗、閑逸自在的旨趣。

江村雨後(選一首)^①

十里漁村一水潯^②， 晚來天氣半晴陰。
東家有雨人歸盡， 西舍無雲日未沉。

【註釋】

①江村雨後：一詩共有二首，此為第一首。 ②水潯：即水邊、江岸之義。

【評析】

此詩為寫景之作，首二句寫得開闊、明麗。突出了夏日裏的雷雨景象。放眼江水岸邊的十里漁村，一半掩映在晚霞之中，一半卻在烏雲的籠罩之下，令人稱奇叫絕。後兩句對得頗工，明確地借鑒了劉禹錫“東邊日出西邊雨”的寫法，對上句“半晴陰”再作註腳。東邊的人家都進屋躲雨，西方的落日卻直射天地，鮮明的對比使江村的色彩更加明麗清新。字裏行間蘊含着詩人那喜不自勝的歡樂勁兒，實在是一首優美的抒情寫景小詩。

（程方平）

鷄冠花

冠冕秋英占小庭^①， 迎風翠葉振疏翎^②。
籬邊帶露天將晚， 誤盡旁人側耳聽。

【註釋】

①冠冕：原指古代帝王、官員的帽子，在此是形容鷄冠花的形狀。英：即花，秋英即秋天開放的百花。 ②疎：即疎鬆開散之狀。翎：即羽毛，在此形容鷄冠花葉的疎散狀態。

【評析】

天境靈致寫花，寫出許多情趣雅興。前兩句寫鷄冠花的形和態，在庭院百花之中，它獨壓群芳，在微風中翠葉發出微響，在清晨將曉未曉之際，造成一種疑是疑非的氣氛。後兩句先寫“籬邊帶露”點明時間、地點，繼而以“誤盡”描述了一種可笑的現象，鷄冠花竟有引人注目的本事。在此，作者確實構想入神，達到文趣俱佳的效果。

（程方平）

別源圓旨

別源圓旨(1294—1364)：日本越前(今福井縣)人，五山時期著名詩僧，曾於元應二年(中國元朝仁宗延祐七年，即公元1320年)到中國求法訪學，居住長達十一年之久。對中國文化、宗教、詩歌有濃厚的興趣，勤於寫作，有《南游集》、《東歸集》等詩文集傳世，在日本文學史、佛教史和日中文化交流史上均有重要地位和影響。

和古心聖侍者五偈(選一首)^①

已無閑事到心頭， 今日逢君話舊游。
吳越江山忘未得^②， 孤舟短棹過長洲^③。

【註釋】

①和古心聖侍者五偈：侍者：在此指僧侶，特指為住持或方丈服務的執事僧，古心聖約為侍者名號。據《釋氏要覽》下“住持”條載：“侍者即長老左右也。”“長老”即對寺中方丈或住持的尊稱。《百丈清規》卷二曰：“始奉其師為住持，而尊之曰長老。”該清規卷四有關於侍者的規定，在正規寺院中一般有燒香侍者、書狀侍者、請客侍者、衣鉢侍者、湯藥侍者等，都是圍繞住持的活動作輔助性工作的僧徒。“偈”：即偈陀(梵文音譯)的簡稱，義為佛經中的唱詞，亦稱“頌”，通常以四、五、六、七乃至多言為句，四句為一偈，以絕句相類但在平仄音律等方面不如律詩絕句講究。此偈即原作數偈中的第五偈。②吳越：即指中國的江蘇、浙江二省。忘未得：即未得忘的倒裝。③棹(zhào，音兆)：即船槳。長洲：即今中國江蘇省的蘇州。

【評析】

此偈為唱和偈，且為數偈中之一偈，故寫得較為自然平和。開始一句“已無閑事到心頭”表明作者心性已靜，不為凡念所擾。與古心聖侍者相見才又回憶當年在中國一起游歷訪學，足跡遍布中國吳越一帶名山古剎的情景。閑事不顧、江山難忘，這反映了僧侶之人重感受、愛自然、不為世俗社會困擾的性情與胸懷。

（程方平）

送崇侍者歸京省親^①

春入京城花草暖， 忽催歸興絆行膝^②。

堪為方外不羈客^③， 正是人間無住僧。
孤雲斷雲三事衲^④， 殘山剩水一枝藤。
恩波愛浪未全盡^⑤， 難使情懷冷似冰。

【註釋】

①省(xǐng)親：即回家鄉或到遠方去看望父母或其他尊親。②絆：在此有牽制、束縛之義。行縢(téng, 音疼)：即綁腿布，這裏是借指崇侍者的游踪。在《三國志·吳書·呂蒙傳》中就有“為兵作絳衣行縢”的描寫。此句說明崇侍者由於塵念猶存，想念父母，故而改變了到處雲游求法訪學的計劃。③方外：即超然於世俗凡塵禮教常規之外。語出《莊子·大宗師》：“孔子曰：‘彼游方之外者也，而丘游方之內者也。’”後世借以指僧人道士。“不羈(jī)”即不受約束、束縛，或不停留。此句義為作為僧人應是超然物外，脫離世俗的雲游之僧、不宿之客。④三事衲：即指皈依佛教的僧侶。“三事”即“三歸”，指信仰佛教者表示對佛、法、僧三寶歸順依附的人教儀式。佛：指釋迦牟尼，也泛指一切佛；法：指佛教教義；僧：指繼承、宣揚、闡發佛教教義的高僧，亦指僧眾。衲：即百衲僧衣，在此是代指僧人。⑤恩波愛浪：指僧人不應有的恩愛等情慾。

【評析】

此詩寫僧人中亦偶有人興動凡念之事。崇侍者雖為寺中侍者，但未能徹底割斷塵緣。詩中作者並未對這種常人視為離經叛道的思想和作法惡語評擊，而是善意地點化。首句“春入京城花草暖”是個起興，引出崇侍者在生機盎然的春天又萌發俗念。領聯似是批評，又似解嘲，雲游之僧、方外之人，應能擺脫塵世困擾，無牽無掛。頸聯用“孤雲斷霧”、“殘山剩水”比喻僧人的情感；“三衲事”、“一枝藤”則表示僧人甘於寂寞、忠心佛門的特點。尾聯是對崇侍者的直接評論，“恩波愛浪未全盡”說明“七情六慾”的塵緣未盡，所以“難使情懷冷似冰”。表面上看，作者似對崇侍者有些同情，不作過分批評，在世俗看來似乎還對僧侶冰冷的情懷表示異議。其實這末兩句正是作者高深修養的體現。“冷”是世俗的思想，“冰”則有兩重含義，冷為其一，潔為第二，作者即用第二義，不能脫盡俗念，就不能達到不為外界影響，不為俗塵所染的純潔美妙的佛境。至於侍者出入佛門，被凡念所動，作為僧人的別源圓旨並未憤怒與喝斥，而是送一首小詩略表情懷，這佛教的種子即種下了，一旦“恩波愛浪”全盡時，崇侍者仍能皈依佛門，達到純淨之佛地。

(程方平)

和天岸首座採石渡^①

萬里江天接海天， 清波浴出月娟娟^②。
醉魂千載若招返^③， 我亦何妨去學仙。

【註釋】

①天岸：是人名，即日本名僧天岸慧廣。首座：即僧官的一種，是寺院中的最高職位，或稱“上座”。採石渡即採石磯，在中國安徽省當塗縣西北方的長江邊上。此詩是作者

和天岸慧廣在中國的安徽不期而遇後的談論唱和之作。 ②娟娟：美麗、美好的樣子。

③醉魂：在此是指斗酒詩百篇的中國唐代詩仙李白。五代時人王定保曾在《唐摭言》中記載：“李白着宮錦袍，游採石江中，傲然自得，旁若無人，因醉入水中捉月而死。”後又傳說李白入水後騎鯨仙而去。宋代詩人梅堯臣亦有悼李白詩云：“採石月下逢謫仙（即李白），夜披錦袍坐釣船。醉中愛月江底懸，以手弄月身翻然。不應暴落饑蛟涎，便當騎鯨上青天。”又據孟榮《本事詩》記載：唐代號稱“四明狂客”的賀之章在讀李白詩《蜀道難》時，“讀未竟，稱嘆者數四，號為謫仙。”因傳說中有李白乘鯨仙上天故事，故此詩中用“招返”說明李白“本是天上人”。

【評析】

此詩亦景亦情，寫得錦上添花。前兩句寫採石磯景色，“萬里江天接海天”博大已極，使人有“開懷暢遠襟”之感。“清波浴出月娟娟”寫長江月夜，使人聯想到唐朝名詩《春江花月夜》和佛教中“月印萬川”的說法。景色寫得美妙而富有情感，多少寓意盡在這數語之中。後兩句作者借用李白錦袍游江，醉酒捉月，騎鯨仙逝的故事，表現了作者對採石磯、對李白、對中國山水及文化的愛戀和向往，情真意切且有許多可資回味的情趣。（程方平）

龍泉令淬

龍泉令淬（？—1365）：日本五山時期的著名僧人，尾張（今日本愛知縣）人，後醍醐天皇的庶子，為人有才藝，善寫詩，喜交游，有詩文《松山集》傳世。

謝泄上人自洛陽來海東（選一首）^①

烏藤橫占百城煙^②， 破笠斜遮四海天^③。
抖擻全身無所有， 一包風月短長篇^④。

【註釋】

①“謝泄上人”詩：此詩原為三首，此為第二首。海東是日本古時郡名，為作者的出生地。洛陽即為中國的古都河南洛陽。謝泄上人可能是當時從中國赴日本傳經說道的高僧。

②烏藤：即僧人所持之藤杖。 ③四海天：即指天下四方，國內各地名山大川等。

④風月短長篇：即指那些吟風弄月的詩文篇章。

【評析】

此詩寫人，言語簡約而氣勢宏闊，實為禪林絕筆。首句使謝泄上人的大和尚形象躍然紙上，“橫占”一詞氣勢全出。接下來“破笠斜遮四海天”，進一步寫形象，在藍縷僧衣之下可使人窺見一個名僧的非凡靈魂，他以四海為家，以傳經布道為鵠的，其胸懷寬廣令人欽佩。第三句緊承二句寫僧人一無所有，無世俗外物之累。最後一句點明謝泄上人的財富所在——超凡脫俗的精神追求，使人物的描寫急速深入，與首句呼應，確有點睛提神作用。

（程方平）

友山士偈

友山士偈(1301—1370)，日本京都人，五山時期著名詩僧，仰慕中華文明，曾於嘉歷三年(元代文宗天歷元年，即公元1328年)到中國游學，足跡遍布名寺大山，前後共十八年，貞和元年(元代惠宗至正五年，即公元1345年)返回日本。為人精學多著，精通中國文化，有集《友山錄》傳世，在日本文化史、宗教史及日中關係史上均有重要的地位。

含暉亭晚望

含暉亭上立，	矯首望扶桑 ^① 。
誰言滄海闊，	一葦可通航 ^② 。
白雲生足下，	空翠滴衣裳 ^③ 。
沉吟不忍去，	倚欄靜思量。
古人曾有語，	行腳莫歸鄉 ^④ 。
苟得莫歸旨，	雖皈也不妨 ^⑤ 。
吾生困異域，	踪跡徒漫浪 ^⑥ 。
短景難拘束 ^⑦ ，	頭顱已欲霜。
再作徑山客 ^⑧ ，	愈覺增痴狂。
歸歟且少待，	八月秋風涼。

【註釋】

①矯首：即昂首、抬頭。晉朝文人陶淵明在《歸去來兮辭》中即有“時矯首而遐觀”的描寫。扶桑：指日本。②一葦：小船的代稱，《詩經·衛風·河廣》中有“誰謂河廣，一葦杭(航)之”。據傳說禪宗始祖達磨來華傳教時也是足踏一葦而來的。③空翠：即指山間草木的青綠色和層層疊疊的山巒。④行腳：佛教用語，即雲游四方，訪學求師之義。中國唐朝詩人杜牧在《大夢上人自廬峰回》中即有：“行腳尋常到寺稀，一枝藜杖一禪衣。”

⑤皈：皈依、歸依，在此指客居中國。⑥漫浪：意為自由自在，放任自然，不受束縛羈絆，到處漫游，信馬游繮。⑦短景：即短暫的時光，一瞬。拘束：在此有留住的意思。

⑧徑山：即在中國浙江省餘杭縣的西北方，為著名的天目山的東北峰。友山士偈在中國時，曾在江、浙一帶遍游名山大川，古寺名藍。

【評析】

此詩是寫景寄情之作，作者站在含暉亭上，憑欄遠眺，思念祖國日本，湧起無限感慨和思量。“誰言滄海闊，一葦可通航”，用佛教故事表現出自己客居異鄉，欲返本土之心情。以下四句寫憑欄眺望時的景與情。“白雲足下生”寫含暉亭之高；“空翠滴衣裳”表現了山間草綠色的世界對人的影響；“沉吟不忍去，倚欄靜思量”突出了作者對祖國懷念眷戀的心情。與以下數句形成矛盾和反差。古人言“行腳莫歸鄉”，出家人應摒去俗念，四海為家，思慮中

只有“空無”二字。但“困”於異域，鬢添白髮，的確使人有困惑迷惘之感。後四句寫離開含暉亭時的感慨，八月的秋風使高空中的游僧感到涼意，稍留即返，不再痴狂。讀後可從中品到一絲憂傷和淡淡的鄉愁，雖僧門弟子不能免也。

(程方平)

題萬年院(并序選一首)^①

延文^②丁酉(二年，公元1357年)春三月，余就於京口寶山右趾創精舍^③，追慕吾三世祖徑山圓照(無準師範)老師塔院^④，號曰萬年正續，因榜之曰萬年。乾峰(士曇)和尚大書二字，而山高地遠，江山萬里，皆吾几案上物，輒成八句，以遺興云尔。

前是米山後寶山，	長江萬里座中看。
千株金桔屋檐下，	一朵黃花薝落間。
竹筧遠分三峽水 ^⑤ ，	茶鑪常鐵五湖瀾 ^⑥ 。
舉頭咫尺長安近，	大道無拘任往還。

【註釋】

①題萬年院：原詩為兩首，此詩是第一首。 ②延文丁酉：即中國元朝末年順帝至正十七年(1357)。延文為日本南北朝時期北朝後光嚴天皇年號。 ③京口：即指今中國江蘇的鎮江。寶山：與下文中的“米山”均為鎮江一帶的山名。精舍即古代僧侶居住的地方，後發展為佛寺。 ④塔院：即日本名僧徑山圓照埋骨的寺院。通常和尚死後要建塔為瘞骨之所，有些地方還有經幢。 ⑤竹筧(jiǎn，音簡)：即比較古樸的、連接起來用於引水的竹管。因鎮江一帶所引之水應為長江水，故詩中說“遠分三峽水”，看來友山士曇對中國的文史地理十分熟悉。 ⑥茶鑪(chēng)：即用來煮茶的壺。“五湖”在此指江蘇太湖流域的大小湖泊。鎮江與太湖地區相鄰，因此詩中說“茶鑪常鐵五湖瀾”。氣魄與胸懷均不同凡俗。

【評析】

此詩是首觸景生情的題壁詩，詩前小序說明了題詩的目的和相關的背景材料，此詩人為追慕祖師在回到日本後所寫，雖山高地遠，江山萬里，但情思不斷，師法長存。首聯寫萬年院的地址和居高而下的氣勢。頷聯寫萬年院的優美環境，千株滿枝金桔的果樹圍繞塔院，籬邊長着金黃色的菊花，色彩和氣氛與僧院十分相宜。後四句寫得超然而宏大，“竹筧遠分三峽水，茶鑪常鐵五湖瀾”，已有掌中乾坤之感，與首聯“坐看江山萬里遙”相呼應。尾聯寫“舉頭咫尺長安近，大道無拘任往還。”更是百尺竿頭更上一層。前句寫思慕情深，後句寫大道相通。只要是道同志合，萬水千山是坦途。日中之間雖有滄海相隔，但只要有不懈的追求和真情在，“一葦可通航”(見前一首)。全詩寫得很有氣派，表現了作者的寬闊胸懷和豪健的文筆。

(程方平)

義堂周信

義堂周信(1325—1388):日本五山時期著名詩僧,對中國傳統文化及佛教精義有深入的了解,常與往來於中日之間的文人僧侶交往,所創作的詩文存於《空華集》之中。

題廬山圖

道人來自海西頭 ^① ,	千仞匡廬半幅收 ^② 。
樓觀已隨兵火盡,	山林猶見畫圖留。
九江秀色清於水 ^③ ,	五老蒼顏瘦似秋 ^④ 。
指點遠公高隱處 ^⑤ ,	白雲丹壑興悠悠。

【註釋】

①道人:在此是指佛教徒。中國在六朝佛教尚未興盛之時,將僧侶稱為道人,將道教人士稱作道士,此即沿用古稱謂。“西頭”指中國,即在日本的地理位置上看。 ②匡廬:即指廬山,相傳中國周代有匡氏七兄弟上山修道,結草廬為舍,故名“匡廬”,又名“匡山”。

③九江:據《晉太康地記》曰:“九江,劉歆以為湖漢九水入彭蠡澤也”。一般湖漢九水是指贛江及其八大支流,稱作“九江”,全部流入鄱陽湖(即彭蠡澤)。 ④五老:即廬山勝景之一“五老峰”的簡稱。中國唐代大詩人李白在《望廬山五老峰》中有“廬山東南五老峰,青天削出金芙蓉。九江秀色可攬結,吾將此地巢雲松”的詩句。 ⑤遠公:即指中國東晉時的高僧慧遠法師(334—416)其倡導彌陀淨土法門,為中國淨土宗初祖,為佛教教義的廣泛傳播作出重要貢獻。其曾在東晉孝武帝太元六年(381)進入廬山,隱於山中修行授徒,在中國佛教史上有重要地位。

【評析】

此詩為題畫詩,全部詩文都圍繞畫的內容。首聯寫主人迎接來自中國的僧人,觀看攜來的國畫。繼而細致描寫畫中的內容和由畫聯想的古今之事,生動之處似可看見作者與來訪僧人觀畫談史的情景。尾聯寫遠公高隱之處,白雲丹壑清雅而深幽,畫中不盡之處,自有僧人指點和作者的想像。如此題畫之詩確可為《廬山圖》增色。(程方平)

春日漫興

老去才仍拙,	春來睡更痴。
每驚風動竹,	無奈雨催詩。
褪蕊輕輕急 ^① ,	幽花稍稍遲 ^② 。
閒襟成獨笑,	此意竟誰知。

【註釋】

①褪蕊:即盛開之後開始萎謝的花。

②幽花:即生於僻靜隱蔽處的小花。

【評析】

此詩寫春興，頗有情趣。首聯慨嘆“才拙”和“睡痴”似未跳出世俗觀念之外，實為一般僧侶在與世交往中的藏智藏巧、自遜自謙的手法；而在他們看來，拙即巧，痴即智。中間兩聯展示技巧，對得雖工，但無什可取。“輕輕急”、“稍稍遲”有疊用的效果，寫出了漸變的情態。尾聯為人們展示出一個甘於寂寞獨處，有着豐富內心世界的僧人自我形象。

（程方平）

一曇聖端

一曇聖端：生平不詳，日本五山時期的詩僧，在日本古代文學史上有一定地位，日本出版的《五山文學新集》第五卷收有他的《幽貞集》。

贊孟東野^①

龍鍾白首據吟鞍^②，棘句鉤章卒未安^③。
快意看花春一日^④，溧陽寂寞老微官^⑤。

【注釋】

①孟東野：即中國唐代著名詩人孟郊，其少隱嵩山，四十六歲時中進士，詩多寒苦酸楚之音，與“苦吟”賈島齊名，當時有“郊寒島瘦”之稱。②“龍鍾”句：此句寫孟東野小像，清寒潦倒，仍據鞍苦吟。③棘句鉤章：語出韓愈所作《貞曜先生（即孟郊）墓志銘》，言孟郊“鉤章棘句，掐擢胃腎”。全句意為：孟郊苦吟出文辭奇特，佞屈聱牙的詩句後，還要苦苦思索推敲，並不滿足。④“快意”句：此句乃借用孟郊四十六歲時中進士後喜作之《登科後》的詩句，詩曰：“昔日齷齪不足誇，今朝放蕩思無涯。春風得意馬蹄疾，一朝看盡長安花”。為其極盡得意之寫照。⑤微官：即卑微之官，此寫孟郊至晚年中進士後反作個溧陽縣尉，當時已五十歲，因其一生終老於微官，不得重用，不能施展，故稱“老微官”。

【評析】

此詩僅四句，確可概括孟郊一生的遭遇和其詩作的影響及特點，程千帆先生認為這真抵得上一篇東野傳。孟東野作詩苦吟沉思，一筆不苟，句句出自肺腑而力避墮入俗套。前兩句寫孟郊作詩的風格特點，描寫得出神入化，栩栩如生。後兩句寫孟郊晚年苦極而喜，喜後輒悲的淒涼身世，是憐是贊，讀者自可品味。

（程方平）

和友人韻

自攜詩卷扣禪關^①，竹樹森沉白日閑。
汲黯固宜屈禁闥^②，仲宣何意客荆蠻^③。
華筵清肅同聽講^④，寶地從游且解顏。
我亦拂衣塵土外，十年驢背飽看山。

【註釋】

①扣禪關：意為從事佛門的修煉。禪關：即坐禪入定，排除一切雜念，冥想佛理，猶如守關。
②汲黯：字長孺，漢武帝時任主爵都尉，為人好黃老之術。居禁闥：即居禁中，古時帝王的居住之處，防衛森嚴，門戶有禁，非親信大臣不得妄入。汲黯居禁闥意即在皇帝身邊作官。
③仲宣：即中國建安時期著名作家王粲之字，在漢末動亂之時曾依附于荊州劉表，但未被重用，曾作《登樓賦》以抒發懷才不遇的心情。荆蠻：即荊州（今中國湖北省江陵），因王粲在《七哀詩》中有“復棄中國去，遠身適荆蠻”。“荆蠻非我鄉，何為久滯淫”等詩句，故詩人在此寫道“何意客荆蠻”。
④華筵：在此非指豐盛的筵宴，而是指法筵，即名僧高師宣講佛經的講席。

【評析】

此詩寫詩僧情趣，格局甚整，頗有氣象。詩中以漢汲黯、建安王粲作比，說明世人之顛達沉淪皆被世事所累，不如攜詩入定，閑逸自然。聽講佛法，游歷山川，可以開闊胸懷。特別是末句“我亦拂衣塵土外，十年驢背飽看山”。更寫出人物的思想特點和性格特徵，不愧為日本漢詩中之佳作。

（程方平）

絕海中津

絕海中津（1336—1405）：日本土佐（今高知縣）人，五山時期著名詩僧。曾於正平二十三年（中國明代洪武元年，即公元1368年）到中國求法訪學，八年後於天授二年（中國明朝洪武九年，即公元1376年）歸國。因其佛學造詣及其才藝、影響等，曾被日本朝廷特賜佛智廣照淨印翊聖國師，在日本文化史、佛教史、文學史上均有重要影響和較突出的地位，其詩文見於《蕉堅稿》。

出 塞 圖^①

馳馬腰弓箭，	軍行無少留。
只須身許國，	不敢計封侯 ^② 。
寒雨黃沙暮，	西風白草秋 ^③ 。
何人畫圖里，	一一寫邊愁 ^④ 。

【註釋】

①出塞：即出關，從有城堡、隘口的地方出去，離開人口的稠密區和行政部門的所在地，去邊疆或去外邦、外族、外國等。
②封侯：即因軍功而封官進爵，位至王侯。“計”是計較、爭取、盤算義。
③白草：即枯草、黃草，被秋風吹凋零的草。
④“一一”句：即在邊關守衛的戍邊將士的思鄉之愁。

【評析】

此詩為題畫詩，即寫畫中內容，又贊畫家立意及手法之高妙。詩中開始即歌頌了邊塞

將士可歌可泣的品行和功績。“只須身許國，不敢計封侯”一語，從入世“許國”和出世“不計封侯”兩方面，重彩描寫了邊關將士的坦白襟懷和無私無畏，置生死利祿於度外的高尚情操。概景十分悲涼，即邊塞將士們所處的環境：“寒雨黃沙外，西風白草秋”，可使人們想到唐朝無數邊塞詩中描寫的情景，畫家在《出塞圖》中寫盡邊愁，在對將士進行頌揚之餘，寄予了無限的同情和理解，情義真切，十分感人。此詩出於詩僧之手，自有高出世俗之處，雖然全詩基調悲涼淒苦，但確有閃光之精神，邊愁感人，這些將士的精神更感人。

（程方平）

多 景 樓

北固高樓擁梵宮 ^① ，	樓前風物古今同。
千年城堑孫劉合 ^② ，	萬里鹽麻吳蜀通 ^③ 。
京口雲開春樹綠，	海門潮落夕陽紅 ^④ 。
英雄一去江山在，	白髮殘僧立晚風 ^⑤ 。

【註釋】

①北固高樓：即座落在北固山上的多景樓，位於今中國江蘇省鎮江東北江濱。因其在名剎甘露寺後面，所以詩中說“擁梵宮”。“梵宮”此處即指佛教寺廟。②孫劉：在此是指中國三國時東吳的孫權與南朝宋武帝劉裕（非三國時的劉備）。孫權曾在京口（鎮江）建立首都；劉裕曾在這裏起事，推翻東晉後做了皇帝。城堑：是城牆、護城河、路障等，堑：通常指隔斷交通的溝。③“萬里”句：此句意思是說鎮江處在長江水道的交通之要，使相距萬里的吳蜀的人物和物產等能互相交流溝通。④海門：在此是指鎮江處於長江下游的人海口，是與上句的“京口”相對而言的。⑤殘僧：在此有老僧、孤僧之義。

【評析】

此詩為懷古抒情之作。首聯即通過描寫多景樓古往今來的經歷，感慨斯人逝去，江山依舊，唯有高樓矗立作歷史見證。“北固高樓擁梵宮，樓前風物古今同。”寫得精妙而有氣魄，前一句僅七字將多景樓位置、特點、環境寫盡，後一句寫其滄桑之變，深化了全詩思想，為後面作了堅實的鋪墊。頷聯寫“京口”一帶在歷史上的地位與作用，在萬里江域中的交通地位和作用，從縱橫兩個角度突出了多景樓下激蕩人心的歷史變遷和豐富多彩的社會發展。頸聯寫京口一帶的山河景色，“雲開春樹綠”，“潮落夕陽紅”，真是如畫的詩，如詩的畫。在雲移、潮動之中，山水麗日表現出美妙的色彩變化，激動着詩人的心懷。尾聯“英雄一去江山在”，表現了人生有涯，江山永在的哲人道理，和下一句“白髮殘僧立晚風”相對應，都是慨嘆人世之短暫悲涼。當人們看到傲立古今的多景樓時，可能會感到個人的渺小，晚風中孤苦獨立的白髮，僧人可能是感慨最多，悟道最深的。

（程方平）

古 寺

古寺門何向， 藤蘿四面深。
檐花經雨落， 野鳥向人吟。
草沒世尊座^①， 基消長者金^②。
斷碑無歲月， 唐宋竟難尋。

【註釋】

①世尊座：通常是佛教徒對釋迦牟尼雕塑像的尊稱，在此是泛指寺中的佛像。 ②“基消”句：此句意為佛像的座基被雜草埋沒了，佛身上的金粉逐漸褪落了。長者：這裏非指和尚或老人，亦是指佛像。

【評析】

此詩寫深山古寺荒寂情景。首聯寫古寺年久無人，蔓延的藤蘿到處伸展，已看不出寺門所開之處。領聯繼寫荒蕪寂靜的氣氛，檐上落花蓋滿寺頂，只有遇到風雨才蕭瑟飄落。山中野鳥見人不驚，還以為是同類，更可說明古寺周圍人跡罕至。進入寺中，“草沒世尊座，基消長者金”，凋落衰敗之象滿目皆是。俯首查看，寺中還有殘壞古碑，字跡模糊，已分不清是唐是宋，歲月已久。作為一個僧人，看到寺廟如此荒涼，沒有大的情感波動，卻如此平靜地敘述描寫，真可謂無慾無念，四大皆空。

（程方平）

惟肖得岩

惟肖得岩（1360—1437）：日本備中（今岡山縣）人，五山時期詩僧，別號蕉雪，有不少詩作，今存有《東海瓊華集》。

江山小隱

老樹誰家孤峽間， 青園碧用畫屏山^①。
出無騎從行何待^②， 門欠童僕設不關^③。
冷暖人情蒼狗變^④， 江湖雅意白鷗閒。
香塵如海衆如水， 一榻展圖慚暮顏^⑤。

【註釋】

①畫屏山：即實際山水如畫屏上的青綠山水。 ②騎從（jì zòng，音迹仲）：即騎馬的侍者。 ③“門欠”句：此句意思是因為沒有守門的童子，所以門是不關的。應（yīng，音映）意答應。“設不關”取自陶淵明《歸去來兮辭》中“門雖設而常關”的詩句。 ④蒼狗：“即白雲蒼狗”，比喻世事變幻無常。中國唐代詩人杜甫在《可嘆》一詩中有“天上浮雲如白衣，斯須改變如蒼狗。” ⑤榻：即牀。作者名其書房曰“睡足軒”，並有詩云“獨卧高軒春盡長，暖雲垂地夢蒼蒼。詩人觀物九方馬，認作春風催海棠。”

【評析】

此詩是一首寓情於景，道盡世態炎涼的小詩。首聯顯得比較孤寂悲涼，屋外的景色如同畫屏一樣秀美，相形之下，老樹、人家、孤嶼就更顯得冷落。第二、三聯實寫世態冷暖，句子對得較為奇特和工整，沒有騎從、童子的人家已不受世人矚目，塵世已被權勢錢財所污染，只有江湖之上的白鷗閑逸清雅，借以嘲諷人世的冷漠。尾聯寫得較為深沉，表現了作者的修養和胸懷，在冷峻的現實面前，並不喪失意志和追求，而是在自然、淡泊中保持自身的高潔和自己的興趣。

(張吉偉)

東沼周曠

東沼周曠(1391—1462)：日本五山時期著名詩僧，對中國傳統文化有較高修養，其詩文作品見傳世之《流水集》。

和子明高書記之韵^①

達人如有約 ^② ，	歸思浩無邊。
一出湘中寺 ^③ ，	三年渭上船 ^④ 。
花闌胡蝶晚 ^⑤ ，	竹暗鷓鴣煙。
此日溫存問，	親於共被眠。

【註釋】

①書記：為古代官府中主管文書的官員，在此是指佛寺中擔任文書工作的和尚或僧職人員。書記高子明即為詩人唱和的對象，詳情不知。 ②達人：即達觀和通曉事理的人，在此是指高子明。 ③湘中：指湖南一帶。 ④渭上：指古代中國的陝西。 ⑤“花闌”句：此句是寫暮春花盡，猶有蝴蝶繁繞而飛。“花闌”即花盡、花謝之意，以此表示暮春時分。亦有人認為“曉”字即為繞字之誤。

【評析】

此詩是唱和往還之詩，面對詩友，作者語言生動而明快。上四句似寫作者與高子明的親密交往，既有寺中長談，也有船上游覽，歸思無限，豁達爽快。五六兩句寫自然景色，借以比喻人在窮途之中仍能覓見知音。尾聯寫得更為親切，二人促膝深談乃至同牀共眠，即使是僧侶之人亦有其意氣和情感。

(張吉偉)

賦雪山招山陰季正侍者

天際芙蓉想玉顏 ^① ，	年年雪解漲溪灣。
請君來看愁城外 ^② ，	春不能青鏡裏山 ^③ 。

【註釋】

①芙蓉：即荷花，在此是比喻高聳入雲天的雪山，根據推測此處大約是描寫日本的象

徵——富士山。因為日本明治時代詩人柴邦彥曾有《富士山》一詩云：“誰將東海水，濯出玉芙蓉。”我國赴日志士、詩人黃遵憲在《日本雜事詩》中亦寫道：“拔地摩天獨立高，蓮峰湧出海東濤。二千五百年前雪，一白茫茫積未消。”不少人都將終年積雪的富士山比作蓮花。

②愁城：即被憂愁所困擾，中國宋代詩人周邦彥在《滿路花》詞中即有“酒壓愁城破”的詩句。

③鏡裏山：在此指雪山。在形式上，此句大概是借鑒中國宋代詩人黃山谷詩句：“春不能殊鏡裏顏。”

【評析】

此詩由僧人寫雪山之景，自然要將白雪想成蓮花，想成天女的玉顏。盡管年年春來雪消，溪灣水滿，但雪山上的積雪卻終年覆蓋，不為自然界的變化而變化。在脫離世俗煩惱的人看來，這直入天際的芙蓉玉顏是一種永恆的存在，一種真正的純美。作者在詩裏雖無修飾之詞，但對雪山的贊美已達絕妙之境，確為佳作。

（程方平）

釋日政

釋日政(1623—1668)：字元政，號妙子、泰堂等，日本京都人，著名佛教學者，京都深草瑞光寺開山祖師，世稱“深草元政”，一生善寫詩文，有《草山集》傳世。

草山偶興^①

晦跡煙霞避世塵 ^② ，	雲松為屋竹為鄰。
閑中日月不知歲，	定裏乾坤別有春 ^③ 。
會面何嫌青眼友 ^④ ，	慈顏每愛白頭親 ^⑤ 。
門前流水淨如練 ^⑥ ，	好是無人來問津 ^⑦ 。

【註釋】

①草山：日本京都地名，又名深草山。②晦：即隱晦、躲匿。《北史·徐則傳》中即有“餐松餌術，棲息煙霞”的描寫。此句前四字與後三字乃同義重疊，即隱居遁匿於山水勝景之中。

③定：為佛門用語，意為安靜心寧，神不馳散。如《觀無量壽經》中即有“出定入定，恒聞妙法”的說法。“定裏乾坤”意即人定中的世界。

④青眼友：即指受尊敬的知心朋友，據《晉書·阮籍傳》記載：“籍又能為青白眼，見禮俗之士，以白眼對之，”遇志同道合的摯友如嵇康時，“乃見青眼。”

⑤慈顏：即慈祥的容顏，代指母親，全句意為，人們總是摯愛自己長滿白髮的母親。

⑥淨如練：即指流水潔淨平穩，如同白練。晉詩人謝朓在《晚登三山還望京邑》中寫道：“余霞散成綺，澄江靜如練。”

⑦問津：即探問尋訪之義，晉朝文豪陶淵明在《桃花源記》中即有“後遂無問津者。”“津”通常指渡口、港口、口岸。

【評析】

此詩寫隱士閑居之樂，遣詞用語嫺熟有味，首句即將隱逸之人“晦跡煙霞”，生存於松竹之間的避世行為寫得簡明具體。二聯先作俗觀，描寫隱逸高士不問世事，不知歲月，與凡

塵隔絕；繼而，深入一步，言在這些人士自己的世界，尤其是精神世界裏確是別有天地，另有春秋。三聯是交往唱和及隱士們的情感。尾聯則借物起興，點出“詩眼”，世事如同流水清淨自然，自有規律，只有在清山幽谷之中，它纔是美好的，清淨的，脫去了一切塵俗的干擾。在此，作者不只是寫自山上流下的清泉，更是比喻避居隱逸的生活。（程方平）

次韵宜翁^①

設門常不掩，	客至莫誰何 ^② 。
花瘦蝶來少，	林深鳥集多。
唯為禁酒約 ^③ ，	未作採薇歌 ^④ 。
枯木白云裏，	無心紫碧蘿。

【註釋】

①宜翁：釋日政詩友，詳情不得而知，此詩為唱和之作。 ②誰何：即口語中的“哪個”，指喝問來人。漢儒賈誼《過秦論》中即有：“陳利兵而誰何”的說法。全句意為：客人來了不須應門問答，自由出入。 ③禁酒約：典出《三國志·魏書·徐邈傳》：當時曹操曾嚴厲禁酒，因而人們諱言酒，稱清酒為“聖人”，濁酒為“賢人”。尚書郎徐邈喝醉酒後，“問以曹事，遂曰‘中聖人’”，幾至罰罪。在本詩中，是借禁酒約隱指朝廷對世人的種種約束。 ④採薇歌：典出《史記·伯夷列傳》：周武王伐紂滅商之後，商朝後裔伯夷、叔齊不食周粟，逃到首陽山下採薇而食，最後餓死。死前曾作《採薇歌》，其詞曰：“登彼西山兮，採其薇矣。以暴易暴兮，不知其非兮。神農、虞、夏忽焉沒兮，我安適歸矣？於嗟徂兮，命之衰矣！”在本詩中，作者是借採薇比喻隱居避世。和上句合起來，意為：只是因為受到朝廷的種種約束而不能立即歸隱。 ⑤紫：即圍繞義。碧蘿是一種綠色的藤蘿植物。

【評析】

此為一首情景交融的小詩。寫得很輕鬆，很幽靜。首句寫院門不掩，客自往來，一切任其自然，沒有任何強加的意志。第二聯對得雖工但無特別色彩和寓意，花瘦蝶去，林深鳥多乃是世俗景象在動物世界的反映，這裏只是作了類比而已。第三聯似有所感想，雖入得佛門，但常覺受約束（不知是常規約束，還是受道格約束）。尾聯是寄興之筆，寫枯木並無紫繞碧蘿之心，比喻出家脫俗之人，已能夠隱居自適，不受外部世界、尤其是名利思想的影響和污染。（程方平）

饑年有感

八月雨猶少，	引流理水車。
途窮人棄子 ^① ，	林瘦竹生花 ^② 。
荒草穿龜背 ^③ ，	亂蟲入犬牙 ^④ 。
自驚清福足，	香飯及芳茶。

【註釋】

①途窮：即人走投無路，中國詩人王粲在《七哀詩》中即有：“路有饑婦人，抱子棄草間”的悲慘描寫。②竹生花：即竹子開花，多是因為栽種地方的土地貧瘠，有些人還把很少見到的竹子開花視為不祥徵兆。③龜背：在此非實指烏龜之背，而是以此描寫土地因干旱而裂開的情景。④犬牙：在此指代長得參差不齊、高矮不一、雜亂無章的農作物。

【評析】

此詩是動蕩年代人民生活的寫照和作者的感懷。面對大旱缺水之年，災變草荒之秋，途窮棄子之人，詩人非常悲痛和難過。作為佛門弟子，他有悲天憫民的情感，通過樸實平易的描寫勾畫出當時日本社會的動蕩和貧窮。在詩歌寫作上作者借鑒了中國詩人王粲的《七哀歌》和杜甫“三吏”、“三別”的思想和手法，但又不落俗套。尾聯轉而對比，書寫情感思緒，亦有杜甫“生常免租稅，名不隸征伐”似的感慨。僧尼平日粗茶齋食自是清苦，但對比災民，確是享盡清福。作者用一“驚”字突出了思想和情感上的波動，確實收到良好效果。

（程方平）

釋萬庵

釋萬庵(1666—1739)：名原資，日本江戶(今東京都)人，是著名佛教學者，精通內外諸典，喜好中國唐詩，經常寫作，有《解脫集》、《江陵集》等傳世，在日本佛教史和文學史上有一定的地位。

游東山詠落花^①

金界東風捲彩霞^②， 春光慘淡夕陽斜。
雲中嶂壁花千樹^③， 湖上樓臺雪萬家^④。

【註釋】

①東山：在此指當時日本的京都風景地。②金界：即金剛界，是佛家密教修行法門之一。在此，是泛指佛地，成佛境界。③嶂壁：即高聳險峻的山崖峭壁。④湖上：此處“湖”指琵琶湖。

【評析】

此小詩詠落花，但首句即被渲染了濃重的佛教色彩，翻捲彩霞的東風是從金界吹來，自然神奇玄妙。第二句驟然變得冷峻，雖在春光中，卻慘淡冷清，顯得格外肅煞。特別是西下斜陽更增添幾分冷清，表現了詩人淒清冷漠的感受。後兩句寫雲中花，卻很熱烈；湖中雪，的確是一種典型的日本式的“冷美”，將前兩句的東風、春光、彩霞與無數花開花落的花樹聯系在一起，表示出作者小詩寫大場景的氣魄和才華。後兩句對得頗工，似有遠眺和近看，耐人品味，末句一“雪”字用很巧妙，既寫了前句雲中嶂壁之上的繁花似雪，又寫了隨風飄去，灑滿樓臺的落花如雪。詩中表現出的畫面十分高潔淡雅，非同凡響，禪意甚濃。在金

界東風的吹拂之下，人們的感受有着神奇美妙的變化，真是滿眼春花冷如雪，湖上彩霞掩殘陽。

(程方平)

讀孟浩然詩

吾愛襄陽子 ^① ，	篇詠如蕭瑟 ^② 。
豈無鴻華章 ^③ ，	匠心迴獨心 ^④ 。
高興淡夷間 ^⑤ ，	麗才亦婉密。
可憐王中允 ^⑥ ，	寓直論膠漆 ^⑦ 。
片言觸黜 ^⑧ ，	孤影旋蓬華 ^⑧ 。
圭組幸無庸 ^⑨ ，	心跡倍幽逸。
真宰工賦授 ^⑩ ，	清聲永盈溢。
季世操觚客 ^⑪ ，	徒憂遭遇失。
職竟羣文場，	百年無遺佚 ^⑫ 。
喟然鹿門山 ^⑬ ，	千秋何律律 ^⑬ 。

【註釋】

①襄陽子：即孟浩然，中國唐朝盛唐時期著名詩人，與王維齊名，專長於五言詩，因其為襄陽（今湖北省襄樊）人而稱襄陽子，終身布衣。 ②蕭瑟：如秋風落葉，表示寂寞淒涼之狀。在此作者是描寫孟浩然以苦吟著稱的詩風。 ③鴻華章：即壯美華麗的詩篇。

④“匠心”句：此句意思是孟浩然寫作獨具匠心，卓然自主，與眾不同。唐人王士源在為孟浩然編定的第一部詩集的序中，即稱贊孟浩然：“文不按古，匠心獨妙。” ⑤淡夷：即平淡、安穩之義，指詩的風格清淡平和，沒有大的跌宕起伏。 ⑥王中允：即唐代著名詩人王維，因其在“安史之亂”後被貶為太子中允而得名，又稱“王右丞”，精通詩畫，熟悉佛籍，詩作以清淡典雅見長，專於表示靜穆閑適的自然景象。 ⑦“寓直”句：此句所述乃《唐摭言》中故事，當時王維曾在翰苑值日，孟浩然往訪時兩人相遇，談得情投意合。“膠漆”即如膠似漆之義，比喻兩人一見傾心，親密無間。 ⑧“片言”二句：此二句亦述《唐摭言》中故事。傳說一日王維與孟浩然在翰林院交談，正巧唐玄宗李隆基來到，王維引見後，唐玄宗命其作詩，孟浩然即誦詩曰：“北闕休上書，南山歸敝廬。不才明主棄，多病故人疎。”玄宗聽後不悅，曰：“我未嘗棄卿，卿自不求仕，何誣之甚也”因命放歸襄陽。詩中“觸”即觸犯，惹惱之義。“黜(zǒu，音走)黜”即黃色的絲棉，按古代的冠冕之制，用黃綿大如丸，懸於兩邊當耳處，以示不欲妄聞不急之言。此處借古代冕制指代唐玄宗。“施蓬華”即回到簡陋的小房中，意思是返鄉歸隱。 ⑨圭：指古代王侯將相手中所持之禮器。組：即古代對印綬的稱呼。圭組即比喻作官任職。全句即說明孟浩然因作詩不慎，失去作官機會，終身為布衣。

⑩“真宰”句：此句與上句對比，意思是孟浩然雖未作官，但上天卻賦予其工於詩律的才能。“真宰”即造物的主宰，造物主等。 ⑪季世：是末代之意。操觚(gū，音姑)客：即指文人，“觚”即古時文人用於書寫之用的木簡。如後世宋濂作《王冕傳》，即有“操觚賦詩，千百言不休”的描寫。 ⑫“百年”句：此句意為在人才濟濟、激烈競爭的文壇上，孟浩然的詩可以

傳之百年而不遺，久而彌芳。職竟：即一味競爭之義。羅：即網羅、匯聚之義。⑬鹿門山：在湖北襄陽，孟浩然曾在此山中隱居。⑭律律：即描寫山勢突兀之狀，巍然而不動。

【評析】

此詩是細讀孟浩然詩，詳知孟浩然經歷之後寫的一首對孟浩然的論贊詩，評價公允得當，並有方外人獨有的見地和襟懷。前六句寫孟詩特點，突出其淡夷無華之作的清麗婉密，獨具匠心。中間六句寫孟浩然仕途受挫，終身未官，常人至此，皆為孟氏慨嘆懷才不遇，人生坎坷，而作者卻認為，如此孟浩然才可“心跡倍幽逸”，獨得造物真宰的點授。最後八句將孟浩然的地位和影響放在數百年來文場上的影響、競爭和形形色色的發展變化的大背景中，使之高出群儒，如鹿門山一樣，千秋律律。

孟浩然屬於初唐之後，進入盛唐時的詩人，雖以苦吟聞名，但也能自出氣象，標新立異。釋萬庵讀孟浩然詩，非淺涉皮毛，而確能深探其肺腑，其得失之論高出世俗，足見其釋教修養之功夫。

（程方平）

荻生雙松

荻生雙松(1667—1728)：日本著名學者、詩人，字茂卿，號徂徠，又號護園。本姓物部，亦作物茂卿，日本江戶(今東京都)人。自幼勤奮，苦學成名，學識淵博，勤於著述，有《論語徵》、《徂徠先生集》等數十部傳世。在文學上深受中國傳統文化及當時明代文學思潮的影響，推崇李攀龍、王世貞等人的文學思想與創作風格，倡導古文辭學，喜好佛道隱逸脫俗、虛空清雅之情趣，在日本學術史及文學史上有重要影響。

酬湧谷麟上人見寄^①

麟公修道深山裏，	俯視山雲湧谷起。
空翠縹緲結樓臺 ^② ，	時復隨風散錦綺 ^③ 。
錦綺片片宮商 ^④ ，	樓臺一一發異香。
乃知六塵本無礙 ^⑤ ，	何啻空中觀色相 ^⑥ 。
上人因之寫為詩，	無心猶似出岫姿 ^⑦ 。
自言山中無所有，	聊以贈汝知不知 ^⑧ 。

【註釋】

①湧谷：地名，在今日本神奈川縣箱根山中。麟上人：即與荻生雙松交往頗多的梵柱和尚。其字獨麟，號醉竹，亦是喜歡詩文的僧人。“上人”即常人對僧人的尊稱。②空翠：一般指深山之中青綠色的自然景觀，在此則特指縈繞飄浮在亭臺樓閣之間的雲霧嵐氣。我國唐代詩人王維在《山中》詩裏即有“山路元無雨，空翠濕人衣”的描寫。縹緲：是指雲氣

中隱隱約約、時有時無的景象。結：在此是連接的意思。③錦綺：是一種精緻華麗的絲織品，在此則借指色彩美妙斑斕的雲霞。④“綿綺”句：此句與上句“頂針”相聯，意思是片片雲霞隨着音樂的節奏飛舞飄動。宮商：即中國古代音律五調中的主要兩調，在此是代指音樂。⑤六塵：佛教名詞，即對色、聲、香、味、觸、法的合稱，當它們作為眼、耳、鼻、舌、身、意（亦稱六根）的對象時，則稱為“六塵”。塵：有污染、凡俗、不淨等含意。無礙：即無妨之意。⑥何音：即何異之義。色相：佛教名詞，通常指世界萬事萬物的外部形象，在詩中，即指錦綺、異香、宮商、空翠等。⑦出岫姿：描寫白雲從山坳或洞穴中出現，冉冉而起的情景。陶淵明在《歸去來兮辭》中即有“雲無心以出岫”的描寫，此句當從陶詩中借來。⑧最後兩句用的是中國南北朝時梁代陶弘景作《答（高帝）詔問山中何所有》詩的故事。陶作詩答曰：“山中何所有，嶺上多白雲，只可自怡悅，不堪持寄君。”此處用其筆意，表明了作者清高的品格和深邃的思想。

【評析】

此詩雖非佛道之人所作，但仙風道骨，佛旨禪機滿目皆是。作者與梵社和尚相善往還，在空谷深山中可謂知己。全詩寄情於景，寄理於景，寫得出神入化。通覽全詩，作者主要是從“山雲”生發出各種聯想和寓意。在縹緲聚散的雲霧之中似有錦綺、宮商、異香隨風而來，悅人耳目。“乃知”以下兩句直接用佛教語言闡發佛教哲理，自然而然，並不生硬，與全詩的情景描寫比較協調。面對湧谷奇景麟上人作詩一首，作者的評價仍是用變幻奇妙的雲霧作比，使全詩上下禪味十足。結尾比較巧妙，雖有出典但已賦新義，多少哲理情趣盡在這設問之中。

（程方平）

祇園瑜

祇園瑜（1677—1751）：日本著名學者、文學家。一名正卿，字伯玉，號南海，又號鐵冠道人，日本紀伊（今和歌山縣）人。一生勤學而博聞，長期從事漢詩研究和詩文創作，有《詩學逢原》、《明詩俚評》、《南海文集》、《南海詩集》等傳世。其詩受中國古代詩歌浪漫風格的影響，奔放不羈，馳聘想像，亦有仙風道骨，在日本文學史上有一定地位。

葉 聲

山徑秋寒識鹿行，夕陽僧院掃還輕。
梢頭未必學松韻^①，幾度風檐作雨聲^②。

【註釋】

①松韻：指在松林中或松林附近聽到的和諧的松濤聲。②風檐：即屋檐，因其探出屋外易受風吹而得名。

【評析】

此詩寫秋天景色，“體物瀏亮，兼有幽情”（程千帆評語），不着色彩，只從聲響寫出深

秋，可謂佳作。全詩四句非常緊湊，第一句即寫出深秋山景的幽靜，野鹿自由自在地行走。夕陽西下，僧院中傳來陣陣輕微地掃葉聲。在秋風吹過之時，山林中的千樹萬木都發出瀟瀟之聲，無邊落木(葉)蕭瑟而下，秋意甚濃。特別是一些枯葉隨風而來，撞擊在寺院的風檐之上，好似秋雨之聲。作者全詩雖寫秋天寒葉，卻通篇不用一“葉”字，表現出作者有較高的漢學功底和寫作技巧。全詩語言明快，意境幽雅，讀後好像能在霜葉飄動之中看到夕陽遠寺，體會到一種幽遠自然的味道。

(程方平)

金 龍 臺^①

忽傾三百盃，	直上金龍臺。
不窮千里目，	何消萬古哀。
下視天下士，	賢愚混塵埃 ^② 。
名利良微物，	鐘鼎非我才 ^③ 。
匹夫抱璧良其罪 ^④ ，	禍福徇人因自媒 ^⑤ 。
朝取封侯夕菹醢 ^⑥ ，	躡珠之客為誰來 ^⑦ ？
牢耶石耶何累累 ^⑧ ，	土山漸臺作死灰 ^⑨ 。
況復我生非松喬 ^⑩ ，	白日西飛難再回。
百年開口一大笑，	身後鴻名何在哉！
當歌意志乍奔逸 ^⑪ ，	傍人莫怪玉山頽 ^⑫ 。
唯願手弄雲間月，	萬古千秋照金 ^⑬ 。

【註釋】

①金龍臺：在日本東京都待乳山淺草觀音廟之東。傳說過去因觀音菩薩顯靈，大地涌起，有金龍來此歇棲，因此得名。 ②塵埃：即指人間、凡世，意世間賢愚不分。 ③鐘鼎：為古時貴族權臣所用的器皿，以鼎貯食，食時鳴鐘，在此即以鐘鼎指代有功名富貴之人。此句意為：我不是能獲取功名富貴的那種人。 ④“匹夫”句：此句有典，出於《左傳·桓公十年》：“周諺有之，匹夫無罪，懷璧其罪”。或曰即“和氏璧”故事。匹夫在此指良民百姓。良即誠然之義。 ⑤徇：即跟隨、依從。 ⑥菹醢(zū hǎi, 音租海)：乃古時將犯人剝成肉醬的酷刑。 ⑦躡珠：即躡珠履、穿珠鞋之義。躡本身有腳踩放輕腳步和追蹤之義。此句是比喻那些追求功名利祿之人自己都不知道自己在追求什麼，為誰追求。《史記·春申君列傳》有一段“躡珠履”的記載，“春申君客三千餘人，其上客皆躡珠履以見趙使。” ⑧“牢耶”句：此句兩個“耶”字是虛詞，意即是監獄牢籠呢，還是石山土堆，如此重重疊疊，像荒塚一般。 ⑨土山：指晉朝大富豪謝安的別墅所在地，故址在今南京附近。漸臺：典出《水經注》，其曰：“太液池中有漸臺三十丈，”是神仙出沒的地方。全句意義古代富豪權貴人家的亭臺園囿(最終要)化為烏有，驕奢淫逸只一時而已。 ⑩松喬：即道教傳說中的赤松子和王喬，此二人有道術，可長生不老。此處松喬即長生不老的代名詞。

⑪當歌：此句明顯借用曹操《短歌行》中“對酒當歌，人生幾何”的名句。乍奔逸：即正在奔放之義。全句為在對酒當歌(或飲酒聽歌)時奔放出來的豪邁意氣。 ⑫玉山頽：即比

喻飲酒過量而醉倒。⑬金罍(léi,音雷):古時一種盛酒的器具,形狀似壺,《詩經·周南·卷耳》中即有“我姑酌彼金罍”的詩句。

【評析】

祇園瑜此詩頗有氣魄,表現出其在刻意追求我國唐代大詩人李白的藝術風格。讀罷《金龍臺》,可從中看到不少唐詩,尤其是李白《將進酒》、《夢游天姥吟留別》等名篇佳作的痕跡。作者將這些詩詞精萃信手拈來,構成自己的詩篇,表達其仙風道骨的特點和淡漠人生的思想。起首作者以“忽傾三百盃,直上金龍臺”的氣魄將全詩的基調提得很高。只是其後各句則漸漸落向現實,缺少李白那種落想天外的浪漫情調。作者在此以窮千里目作消除萬古哀的條件,意即要看透世界,參透世情。在人間,良莠不分、追名逐利、懷玉抱器者獲罪。人間福禍都是人為自取,沒有其他根本原因。富貴榮華、封侯入相雖令人羨慕,但到頭來都一樣會化為烏有,隨風而去。人生如時間一樣,一去而不復返,名利地位金錢權勢都是過眼雲煙,可以一笑了之。只有知心幾人,對酒當歌,月下縱情,纔是可以盡情盡性的享樂,是萬古千秋的主題。從詩文中,可以看到作者對世事的不滿,在鬱結的心情之中,作者懷才不遇的感慨仍時時流露出來,表現出一種矛盾、怪異的色彩。(程方平)

江村綬

江村綬(1713—1788):日本著名學者、詩人。字君錫,號北海,日本播磨(今兵庫縣)人,一生勤於學問,精通文史,有較深的漢學、漢詩功底,長期堅持研究與創作,有《日本經學考》、《日本詩史》、《日本詩選》、《杜律刪註》、《北海詩文鈔》等傳世,在日本學術史、文學史上有重要的影響。

妙法蘭若即事^①

山色空濛海色昏, 春陰釀雨壓魚村^②。
倚欄欲寫登臨意, 滿地落花擁寺門。

【註釋】

①蘭若:即寺廟。妙法:是佛教名詞,意為所說教法微妙無上,佛現各種化身,壽命無限。②釀(nóng,音濃):酒味厚。通“濃”字。此處“釀雨”,即“濃雨”、急雨之意。

【評析】

此詩是寺廟遠處的外景寫照,在山色海色的交匯處,陰雲陣雨的威壓之下,在海邊漁村的旁邊,矗立着一座佛寺。作者登山臨水,觀賞山水風光,最後將目力集中於引人注目的小寺,不見僧尼,惟有滿地落花。作者寫春日景象不寫風和日麗,鳥語花香;寫妙法蘭若不寫暮鼓晨鐘、塔幢寺庵,只遠遠眺望,寫一筆寺門即收筆,頗有大家風範。擁滿落花的寺門在春天裏說明了什麼?作者給讀者留下了鮮明的畫面和無限的想像餘地。(程方平)

釋泰岡

釋泰岡(1793—?):日本著名詩僧,字白純,號梅痴,日本阿波(今德島縣)人,一生有不少詩文傳世,主要見於《咏物詩鈔》及《拈華山房集》等,在日本佛學界及文學史上均有一定影響。

偶

題(選一首)^①

鳥飛竹粉飄窗^②,
文詩一種靈神,

雨過松花落地。
蔬笋渾身意氣^③。

【註釋】

①偶題:原爲二首,此選第一首。 ②竹粉:指南方竹子上表面的白霜。中國唐代詩人李賀在《昌谷詩》中也有“竹香滿凄寂,粉節塗生翠”的詩句。 ③蔬笋氣:原爲清苦寒酸之意,昔曾有人嫌僧人寫詩有“蔬笋氣”,有譏諷味道。在此作者反用其意,表明詩僧自有意氣清苦之本色,如此並不寒酸,而應自豪。

【評析】

此詩爲六言絕句,在漢詩中頗少見。詩雖爲“偶作”,但作者的一貫思想清晰可見。前兩句寫自然情景,對得較為工整,生動地描繪出僧人居處的環境和作者賦詩的時間。後兩句內涵則較為深邃,表明了作者對文詩的理解和對僧人詩歌的自我評價。“蔬笋氣”雖爲世人對僧詩的譏諷,但卻從凡俗的角度說明了僧詩的特色,超脫世俗觀念的僧人從此可以得到安慰和欣喜。世人以蔬笋爲寒酸清苦之下品,此乃凡夫所見,隱逸僧人在詩中抒發的“渾身意氣”,只有同道之人才能理解。

(程方平)

賀雲山老人剃髮

老擲儒冠參我社^①,
敲門月下新添趣^③,

袈裟著得雨華香^②。
酒肉頭陀也不妨^④。

【註釋】

①社:即一種佛教組織。 ②雨華:即雨花。傳說佛祖說法之時,天雨諸花。據《妙法蓮華經》載:“佛說是諸菩薩摩訶薩得大法利時,於虛空中雨曼陀羅華。摩訶曼陀羅華,以散無量百十萬億衆寶樹下師子座上諸佛。”所以說是“袈裟著得雨花香”。 ③“敲門月下”句即用中國唐代苦吟詩人賈島典故。據《苕溪漁隱叢話》載,詩僧賈島常騎驢賦詩,不問世事。一日吟得“鳥宿池邊樹,僧敲月下門”時,琢磨“敲”字好,還是“推”字好,正巧撞上京尹韓愈的儀仗,韓愈不僅不怪罪,反而與賈島談論詩趣,結爲詩友,“推敲”之典從此出。

④頭陀:即梵語對僧人的稱呼。

【評析】

作者此詩為賀詩，寫雲山老人棄儒入佛的重大思想轉折。在欣喜歡快之餘，還頗有些超凡無掛礙的情趣。首兩句寫雲山老人晚年悟道，遁入佛門，進得門來頓感天地寬闊、精神解放，有無限奇妙感覺。“敲門月下”是中國唐代詩僧故事，“推敲”則為千古流傳之美妙詩話。最後一句“酒肉頭陀也不妨”則更為深刻，頗有“酒肉穿腸過，佛祖心中留”的思想。賈島遇韓愈之後雖還俗入世，但所受佛教影響卻終身受益。作者在此用詩闡明佛教主張：出家為僧只是形式，心入佛門才是正果。

（程方平）

坂井華

坂井華(1798—1850)：日本著名詩人，字公實，號虎山，日本安藝(今廣島縣)人，對中國傳統文化有較深的了解，與僧道文士多有往來，有《虎山詩稿》傳世，在日本文學史上有一定影響。

次韻詩僧東林作(選一首)^①

詩不必主虛，	亦不必主實。
一虛且一實，	方免縛格律 ^② 。
請看天地間，	群類誰同質 ^③ 。
山嶽萬古峙，	雲煙變朝夕。
君言宋詩新，	豈無腐可斥；
又言明詩丑，	或有美如璧 ^④ 。
區區論世代，	不若論巧拙。
本來雕蟲技，	巧拙亦何擇！
我且欲把盃，	萬事都忘卻。
其間有真詩，	情味不可說。
君若欲吃茶，	請掬溪頭雪 ^⑤ 。

【註釋】

①“次韻”一詩：原詩為二首，此為第一首。 ②縛格律：意被煩瑣的詩詞格律束縛，不得隨意抒發思想和情感。 ③“群類”句：此句寫世上萬事萬物沒有完全相同的性質，乃是千差萬別的。 ④“又言”兩句：此是對照的，有人抬宋詩而抑明詩，作者為此鳴不平，宋詩中亦有內容迂腐之作，明詩中則必有美妙高雅之上品。 ⑤掬：即手捧意，佛道之人煮茶多講究用積雪。可見作者名義上雖非僧道，但不少情趣和精神已與其無大差異。

【評析】

這是一首論詩佳作。作者與詩僧東林交往，所論必然多有佛道境界。首先，作者不主張詩主虛或主實，認為在虛實之間隨意往來，掙脫世俗格律講究的束縛，才能達到高妙之境。論詩要能欣賞異量之美，天地間不能只有一個標準，否則，宋詩中之迂腐之作不能辨

認，明詩中之精品不能鑒別。山嶽雖萬古峙立，雲煙卻朝夕變幻，若墨守成規則難以欣賞大千世界之奇妙，不識珠璣魚目之差別。“區區論世代”乃大而化之的作法，難免有以偏概全之嫌，若就具體作品論巧拙之品次則尚有可取。接下去，作者再次遞進，“本來雕蟲技，巧拙亦何擇”。引用揚雄《法言·吾子篇》中對詩賦視為“童子雕蟲篆刻”、“壯夫不為也”的說法，表明巧拙之差別在古人看來亦微不足道。作為詩人，不必追求對詩如何評價，而應效法唐代詩仙李白，把酒問天，相信“惟有飲者留其名”。忘卻世事，鄙視世俗，纔能找到自我。在此作者並沒有就此打住，而是突然明確提出了“真詩”的概念。何謂“真詩”、“情味不可說”、只能意會，不能言傳，是心之詩、靈魂之詩。這確為作者與詩僧之高妙理論。末句是較為輕鬆的結尾，用掬雪煮茶來結束滔滔不絕的一篇弘論，在嘎然而止中，作者的高論可以給人許多聯想。美醜、虛實、工巧等等都不足慮，把酒品茗纔能體驗“真詩”情味。

（程方平）

釋嶽

釋岳(1811—1893)：日本僧人，俗姓平野，名聞慧，別號古竹。出家後字五岳，為日本豐後(今大分縣)人。一生除研讀內典外，亦喜詩文，有《古竹村舍詩》等傳於後世。

戲贈賣蟲人

教人頗有野邊情， 蟲在籠中種種鳴^①。
生計如君真不俗， 長安市上賣秋聲^②。

【註釋】

①蟲：此大概指蝈蝈，一種外形類似螞蚱的昆蟲，綠褐色，善蹦跳，大腹短翅，在夏秋季善於鳴叫，聲音清脆，不少農人捉來放在編制的小籠裏到城裏賣。②長安市上：在此指日本江戶城中街上的集市。

【評析】

此詩題為“戲贈”但無有輕慢嘲諷之意，反映了作者凡中見奇，俗中見雅的情趣。在繁華熱鬧的城市裏，偶爾能聽見蝈蝈的鳴叫真是一種享受，煩雜和勞作頓時消去，如同在田野邊漫步。詩中“蟲在籠中種種鳴”是其唯一一句寫實情的話，但平淡直敘中可以給人親聞其聲的感覺。後兩句乃作者所發之議論，在眾多生意人中，唯有賣蟲人獨具特色，將自然美好的信息帶給城市裏的人們。作者寥寥數筆將鄉間農人賣蝈蝈的情景寫得逼真生動，耐人玩味，意境佳妙，是難得之作。

（程方平）

神波桓

神波桓(1832—1891)：字子孟，號即山，尾張(今日本愛知縣)人，日本近代著名學者，早年曾出家為僧，接受佛教思想文化的熏陶。日本明治維新以後，被民族近代化的進程所感染，決定還俗，曾為同鄉著名詩人森魯直(春濤)的弟子，在日本文壇有一定影響。

賀春翁新居^①

新買閑園十餘畝，	此間堪引故人車 ^② 。
山光潑翠開簾處，	泉味流甘啜茗初 ^③ 。
種竹詠如刪冗句 ^④ ，	愛花心似購奇書。
小樓近與叢林併 ^⑤ ，	時有啾唔和粥魚 ^⑥ 。

【註釋】

①春翁：指當時日本著名詩人森魯直（1819—1889年，字希黃，號春濤），神波桓的老師，日本茉莉吟社盟主，有《春濤詩鈔》傳世。②“堪引故人車”句：係由陶淵明詩《讀山海經十三首》之一“窮巷隔深轍，頗回故人車。”中轉引而來，是反其意而用之。③啜茗：即喝茶之意。我國唐代著名詩人杜甫在《重過何氏五首》之三中有“落日平臺上，春風啜茗時”句。啜，音 chuò。④冗句：指繁而無用的字句，需要刪除。⑤叢林：這里非指自然界的樹林，而是特指寺廟佛塔等佛教建築。⑥啾唔：在此指寺中僧眾誦經喝偈之聲。粥魚即木魚，一般有兩種形制和用途：一種較大，為直魚形，通常懸於寺院的齋堂前，擊出聲響用以招呼眾僧吃齋食粥；另一種為圓形，如蛙卧之狀，一般置于佛殿之上，待僧眾誦經或香客拜佛時擊之。此處是指後者，我國宋代文學家蘇軾在《奉敕祭西太一和韓川韻》之三中有“夢蝶猶飛旅枕，粥魚已響枯桐”的詩句。

【評析】

此詩乃門徒賀恩師喬遷之詩，前四句由平白言語引出，描寫新居的規模、景致、情趣和主人的風雅。至領聯，作者以種竹表現主人工於詩文，以愛花說明老師喜好藏書，從一個角度表現了新居主人的文化修養與情操。尾聯主要寫居所位置與寺院相鄰，也可被佛光照耀，成為淨土。全詩以“山光潑翠”、“泉味流甘”和“啾唔”、“粥魚”表明老師新居的環境之美、之幽、之靜，將僧俗情趣有機自然地結合起來，產生出一種清新淡雅的世外之情，給人以一種虛靜的感覺。

（程方平）

福田思恭

福田思恭：生卒年及生平均不詳，字儉夫，號渭水，日本肥前（今長崎縣）人，為人長於詩文，有《渭水詩鈔》傳世，在日本文學史上有一定影響，其一些詩文頗受中國晉唐詩文的影響。

次諸熊少叔冬杪見寄詩韻卻寄^①

衡門之下好棲遲 ^② ，	一謫悠悠與世違 ^③ 。
得意花於閒處看，	無心雲只自然飛 ^④ 。
晚榮拔卷雪聲靜 ^⑤ ，	夜榻煮茶梅氣微。
酒熟時呼鄰叟酌 ^⑥ ，	醉中共笑昨來非 ^⑦ 。

【註釋】

①“冬杪(miǎo,音秒)”：即冬末。熊少叔為何人不可詳考。②“衡門”句：此句語出《詩經·陳風·衡門》，該詩曰：“衡門之下，可以棲遲”。棲遲：即游息之義。③謫：即被貶降職或發配邊遠地區為官。④“無心”句：此句可釋為“無意行雲，自然飄移”。⑤曉檠(qíng,音擎)：即清晨之時於燈盞之前。檠：即燈架，在此代指讀書照明所用之燈。披卷：即翻看書卷之義。全句可釋為“晨光朦朧之時，對着孤燈翻閱書籍，窗外飛雪飄然而落，顯得格外寧靜”。⑥“酒熟”句：借用了陶淵明《歸園田居》之五“漉我新熟酒，隻鷄招近局。”的詩句，詩中的“近局”即“近鄰”。⑦昨來非：即以往言行之不當處，陶淵明在《歸去來兮辭》中有“實迷途其未遠，覺今是而昨非”的句子，作者明顯是從中借來。

【評析】

福田思恭此詩是寄情抒懷之詩，在被謫失意之後，作者沒有心灰意懶，而是以積極的精神超脫塵俗，讀書煮茶、飲酒笑談，表現出一位善處逆境者的胸懷。詩中明顯地受中國晉代著名文人陶淵明思想的影響和啟發，運用了不少不同凡俗的比喻方法和觀察事物的角度。首聯寫處境和心境，接下來即用富有哲理的詩句說明“得意”與“閑處”、“無心”與“自然”之間的微妙關係；第三聯實寫作者的生活，表現出積極的人生態度；尾聯以飲酒高談結束，反映出作者樂得其所、所在自然、獨得前賢妙旨的心境，作者雖非佛道之人，但仙風道骨已卓然在身。

(程方平)

廣瀨謙

廣瀨謙(1807—1863)：日本著名詩人、學者，字吉甫，號旭莊，又號梅墩，日本豐後(今大分縣)人。為人豪爽狂放有才氣，詩風縱橫變化，似有長江大河濤立浪翻之勢，對日本詩文發展有重要影響，今存《梅墩詩鈔》保存了其不少詩作。

廢 寺

苔痕經雨上香壇^①，
有菊自開仍自荼^②，
多年古竈人煙斷，
欲無前朝佛無語，

荒徑依微進步難^③。
此松誰種又誰看。
未夜空廊鬼氣寒。
山禽哢倦夕陽殘^④。

【註釋】

①香壇：即香臺，在此則代指佛殿。②依微：即隱隱約約、似有似無之狀態。
③荼(nié,音捏的第二聲)：意為疲倦。④哢(lòng,音弄)：鳥叫意。

【評析】

此詩寫廢寺景致，一句賦一事，不用一“廢”字，但語語切廢字。首聯細寫苔痕、荒徑已

描繪出廢寺的荒涼程度和年久失修的狀態。繼之，寫野菊自開自落，無人看管；寫庭松自生自滅，寂寞孤立；寫古竈人煙斷絕；寫寺中迴廊鬼氣逼人等等，也都是從各個角度烘托廢寺的氣氛。尾聯通過寫落滿灰塵的佛像和無可奈何的夕陽，將廢寺的衰落寫得更加深入，流露出一種傷感無奈的情緒。

(程方平)

村上剛

村上剛(1810—1879)：日本著名學者，字大有，號佛山，又號稗田耕夫，日本豐後(今日本大分縣)人，有不少詩文流傳，多存於《佛山堂詩鈔》。

宿鋤雲亭與主人賦，復用前韻^①

鄰寺霜鐘更打三 ^② ，	聲聲響徹竹林南。
今宵短枕要同睡 ^③ ，	明日早梅期共探 ^④ 。
未醉以前多俗慮，	除詩之外絕常談。
忽看山月移寒影，	影到欄西一樹柑。

【註釋】

①鋤雲亭及其主人的情況不詳，當為村山剛游歷中所遇。 ②霜鐘：指夜半下霜時敲響的鐘聲。 ③“要”：同邀。 ④期：即相約、希望。探：即觀賞。

【評析】

村上剛雖非僧人，但對佛教的精神和思想是深有感悟的。宿於“亭”中之亭非一般亭臺之意，大概是某位文人雅士房齋的雅稱。首聯交待作者的居處所在和寫詩的具體時間。第二聯寫作者與主人的親密交情和共同興趣。第三聯以具體實寫轉為精神的描述，從飲酒、脫俗、吟詩、絕常談等方面描述了兩人的共同旨趣。不在寺中，勝在寺中，在詩酒寺鐘的影響之下，作者的情感大似虔誠的齋戒，雖然全詩以寫景寫實為主，但禪味十足，特別是最後一聯“忽看山月移寒影，影到欄西一樹柑。”風味獨絕，意境幽深，如同一幅美妙的禪畫。

(程方平)

愚中周及

愚中周及(1323—1409)：日本五山時期著名詩僧，學者。日本美濃(今岐阜縣)人。曾於歷應四年(中國元順帝至正元年，公元1341年)到中國游歷求法，至觀應二年(元順帝至正十一年，公元1351年)返回日本。因其學問德行及在日本佛教界的影響，被敕賜佛德大通禪師。一生所寫詩文等多有新奇之義，傳世者有《草餘集》等。

三月二日夜聽雨

佩玉珊珊鳴竹外^①， 誰家公子入山來。
今宵賺我一雙耳， 明日桃花千樹開。

【註釋】

①佩玉珊珊：指古人衣裾上所繫玉佩發出的聲響，像是有人由遠及近。在此作者是比喻雨點的聲響，類似中國古詩中“雨打芭蕉”的比喻。另外，中國著名詩人杜甫在《鄭駙馬宅宴洞中》曾有“時聞雜佩聲珊珊”之句，對作者大概有啟發。

【評析】

此詩寫雨寫得奇妙，在竹林禪房中過夜，傾聽屋外淅淅瀝瀝的雨聲，令人產生無限遐想。一二句寫“佩玉珊珊”、“公子入山”，以擬人手法寫夜雨的細密，可謂頗具匠心。第三句繼續用擬人對話的方式，生動地寫出主人入夜聽雨的情致和對話的俏皮。第四句轉接變化的非常巧妙，從寫人喻雨到縱情想像，與唐詩“忽如一夜春風來，千樹萬樹梨花開”有異曲同工之妙。作者寫雨不帶一“雨”字，卻句句將雨寫活，是日本絕句中難得的上品。其中雖有詩文修養的功夫，但在禪房寺廟中長期修行，確可給作者不少超脫俗窠的新奇思想。

（程方平）

龍湫周澤

龍湫周澤（1309—1388）：日本五山時期著名詩僧，字號及生平不詳，日本甲斐（今山梨縣）人，一生喜好并精通中國傳統文化，善寫詩文，有《隨得集》傳世。

客 夜

鐘聲夜夜落誰邊， 客夢黃粱四十年^①。
起坐松檜我忘我^②， 雲生嶺上月行天。

【註釋】

①黃粱即用黃粱美夢的典故。中國唐朝沈既濟有《枕中記》，寫盧生在邯鄲客店裏晝寢入夢，享盡世間榮華富貴，醒來時店主人所煮黃粱尚未熟。形容短暫、虛幻不實的空想，又稱白日夢，南柯夢。②松檜：即松木樹。檜，通常指有欄檻的牀。我忘我，即忘記一切，甚至忘記自己。《莊子·齊物論》中有：“南郭子綦隱機而坐，仰天而噓，答焉似喪其耦。”子綦曰：“今者吾喪我。”忘我在此同“喪我”，即喪失了為己、為功、為名、為利的舊我，擺脫世俗追求的俗念。

【評析】

此詩是一首哲理詩，似寫實情實景，實為作者擺脫世俗，醒夢悟道的大轉折。詩名“客

夜”，已明確點題，說明人生常被名利物慾所累，失去自我，只是在本所之外的茫茫黑夜中沉迷於夢幻之中。首句寫“鐘聲夜夜落誰邊”暗示人生的盲目不實。繼寫“客夢黃粱”則進一步說明出世為僧之前的四十年如南柯一夢，反觀過去及自身，真是且憂且喜。“起坐松檟”暗喻在寺院禪房中的生活，這時已超凡脫俗，置功名利祿及本身於度外，達到返本歸真，與自然萬物融為一體的美妙境界。末句則是對前三句的一種帶有禪畫意味的補充。

（程方平）

釋慈周

釋慈周(1737—1801)：日本著名僧侶、詩人、學者，俗姓苗村，字六如，日本近江(今滋賀縣)人。自幼勤奮，十一歲時祝髮為僧，以後刻苦向學、博聞多才，精通佛儒內外典籍。其詩宗劍南，為東國詩僧中之傑出者。一生著述及詩文較多，有《葛原詩話》、《六如庵詩鈔》等傳世，在日本佛教史及文學史上均有重要地位。

題李長吉像^①

上帝巨橐吹洪爐^②，
中有一金妄踴躍，
化為李家好兒郎，
騎馬從奴朝朝出，
上叩天閭下地戶^③，
控掣六鰲神仙徒^④，
帝不能堪其狡獪^⑤，
侮弄化樞難離原^⑥，
茫茫九州九復九^⑦，

金鑄賢智土團愚。
帝惡不祥棄泥塗^⑧。
七歲文名動帝鄉^⑨。
嘔出心肝滿錦囊^⑩。
思入筆端造化忙。
鑿開七竅渾沌死^⑪。
忍寺壽筭削臙仕^⑫。
毋乃昊天太少恩^⑬。
宜矣萬古多土偶^⑭。

【註釋】

①李長吉：即我國唐代著名年輕詩人李賀，福昌昌谷(今河南省宜陽縣三鄉)人。詩有異彩，頗有“鬼”氣，早有詩名，與韓愈等交游，昔二十七歲而亡，在唐代詩壇有重要影響。

②橐(tuó，音陀)：鼓風吹風器具。此句據上帝創世造人的傳說進一步發展，將世人分為天生的兩大類：一為賢智之人，為上帝用金鑄成；一為愚昧之人，乃上帝用土塊團成。是將古代上智下愚思想的進一步詩化。③“帝惡”句：此句據《莊子·大宗師》中“大冶鑄金，金踴躍曰：‘我且必為鑄鐸’。大冶必以為不祥之金”的傳說，意為爐中有一金，自作主張踴躍跳出，上帝厭惡其為不祥之物，故棄於道旁。④帝鄉：即京城、皇城。據《太平廣記·李賀》載：“賀年七歲，以長短之歌名動京師。”京師即唐朝都城長安。⑤“嘔出”句：此句為李賀故事。據李商隱《李長吉小傳》載，“恒從小奚奴，騎距驢，背一古破錦囊，遇有所得，即書投囊中。及暮歸，太夫人使婢受囊出之，見所書多，輒曰：‘是兒要當嘔出心乃已尔’。”說明李賀作詩異常勤苦，思緒隨見隨感而來，作品均用心血寫出。⑥天閭(hūn，音昏)：即帝閭，是中國古代神話中掌管天門的神，《楚辭·離騷》中即有“吾令帝閭開關兮”的詩

句。主要描寫李賀神思飛躍，上天入地的遐想與創作，為下句“思入筆端造化忙”作鋪墊。

⑦“控掣”句：此句形容李賀詩的神奇變幻。據《列子·湯問》載，海上有五座神山，原由十五只巨鰲輪番背負固定，非常平穩。“而龍伯之國有大人，舉足不盈數步而暨五山之所，一釣而連六鰲。”於是，兩座神山失去根基，流入北極，沉於大海。唐人杜牧在《李賀詩集序》中則說：“鯨噓鰲擲，牛鬼蛇神，不足為其虛荒誕幻也。”在唐代詩人中李賀也因此有“詩鬼”之名。在此“控掣”有牽拉、拽取義。

⑧“鑿開”句：此句與上句一體，亦是着重說明李賀詩歌的神奇怪誕。在《莊子·應帝王》中，有倏、忽二神謀報渾沌之德的傳說，“曰：‘人皆有七竅，以視聽食息，獨此無有，嘗試鑿之’。日鑿一竅，七日而渾沌死。”形象生動地說明李賀詩有着驚天地，泣鬼神的奇效。

⑨狡獪(kuài, 音快)：即迷惑人、狡黠。⑩壽籌：即指人活的年限。騰(hū, 音呼)仕：指的是高官厚祿。據史載，李賀一生坎坷，雖有奇才，但因父親名諱不得應科舉而仕進，後官至奉禮郎(從九品上)，二十七歲而亡，詩文多傳世。

○11“侮弄”句：此句意為侮弄、蔑視造物主的權柄雖然難以原諒。⑫昊天：即上天之義。

⑬九復九：意思是天地廣大，中國古代戰國時鄒衍曾認為九州之外又有九州，可謂超時代的預見。

⑭“宜矣”句：此句意為精金遭忌被棄不能怪別人，因為自古以來世上多充斥着芸芸眾生和平庸之輩。

【評析】

此詩雖為題像詩，卻有宏論和感慨寓於其中。作者將李賀的故事與古時的傳說揉為一體，使故事增添了神秘奇異的色彩。通篇之中，作者頌揚了李賀的才智，抨擊了“濁世原無容足地，嫉才天也任沉浮”(孫望語)的人間不平。聯繫作者的其他作品，可見作者為寫李賀，對其詩作及為人的精神、特點等均有深切的了解和體驗，題詩的用語及風格也與中心人物相協調。縱觀全詩，作者通過傳說將上帝造人的故事作了重新編寫，對塵世賢愚不辨，上天寡情少恩，賢智缺少且為世俗所不容的情況表示了極大的不滿。這是一首憤世詩，是借詠李賀表現了自己的情感。在藝術表現上，此詩亦有奇異獨特之處，在敘事中起伏跌宕，將李賀寫成神，將天帝神怪寫成人，通過對神人世界的描述寫出了氣勢和動蕩，有強烈的藝術效果，將全詩的主題和作者的情感烘托得鮮明而突出，遠遠超出一般題像詩的水平。

(程方平)

大覺寺庭湖石 (并序)^①

在大澤池旁，此嵯峨帝離宮之地，石乃園中故物，有圓位法師和歌^②。

宮苑千年石，	青苔幾度春。
花知支御輦 ^③ ，	月想奉華茵 ^④ 。
野犢來磨角 ^⑤ ，	山樵過歇身。
假令解言語，	說古更愁人。

【註釋】

①大覺寺：指位于日本京都市，原為日本嵯峨天皇離宮的大覺寺，非中國北京西山的名剎大覺寺。寺院有水池湖石，景色宜人。

②圓位法師：情況不詳。“和歌”即日本主

要詩歌體之一，有長歌短歌兩種主要形式。長歌句數不限，相當於我國的古風、長律等，但為五音句和七音句交替使用，以七音句為結尾。短歌一般每首五句，共三十一音，音節排列為五七五七七。現在日本詩人所寫的和歌多為短歌。與詞曲中的小令有相近類似之處。

③御輦：即君王乘坐的車子。④奉華茵：指庭院中的明月湖石，承受過皇家華麗的墊褥。⑤“野犢”句：大概借鑒我國宋代詩人辛棄疾《歸朝歡·題積翠岩》中“長被兒童敲火苦，時有牛羊磨角去”的詩句，頗有鄉間野趣味道。

【評析】

此乃詠石詩，小序將主要背景資料作了介紹。作者借詠石，以小中見大的手法感嘆滄桑人生。昔日宮苑禁地，只有御輦、華茵，而今苔痕深深，野犢磨角，山樵歇身。作者無限感慨盡在不言之中，通過詠石寄予了對歷史的深切體驗和感慨。（程方平）

夏日寓舍作

數畝園池水漬臺 ^① ，	幽齋枕簟避炎埃。
竹深何礙斜風入，	荷密先聞疎雨來。
睡次得詩醒乍失，	愁邊攤帙倦還開 ^② 。
牆東久負江湖約 ^③ ，	未及秋莼首重回 ^④ 。

【註釋】

①漬(zì, 音自)：浸、沾之義。②帙(zhì, 音至)：原指書畫外包着的書套，這裏指書籍。③牆東：意為避世幽居。據《後漢書·逸民傳》載，東漢時王君公為避亂世，隱其身份為賣牛人，時稱“避世牆東王君公”。④“未及”句：此句用的是晉代張翰遇秋風起時，思故鄉及莼羹美，想要返歸家鄉的故事。意思是未到歸鄉時，只能翹首重望而已。

【評析】

此詩開門見山即寫夏日寓居內外景象。古人避暑常用水潑地，以“心靜自然涼”的心理暗示方法對待。竹搖風、荷聞雨是繼續描述夏日景象，使人可從中感受到作者體物入微、理趣盎然的觀察力和修養。“睡次得詩醒乍失”，是寫一種潛在的、無意識的、直覺得或是悟的思維過程，佛門僧尼多是以此種思維為主的。尾聯進一步抒情寄懷，雖在幽齋，心思浩茫。其詩雖小，內涵深廣，從中可見學問僧之襟懷。（張吉偉）

江村閑步即矚

十月水鄉晴且暄，	一林黃葉數家村。
渡頭煙隔嘔啞響 ^① ，	洲背沙留郭索痕 ^② 。
禾斂閒牛籬巷卧 ^③ ，	年豐醉客市樓喧。
此中卜隱多佳處 ^④ ，	花竹他時將買園。

【註釋】

①嘔啞(ōu yā, 音歐呀):此為船夫搖櫓之擬聲。 ②觜(音義同嘴):指沙洲突出的部分。郭索:描寫有物躁動的樣子,形容沙灘上無數小蟹爬行之態。揚雄《太玄·銳》中有“蟹之郭索,心不一也”的說法,可能為作者所據。 ③禾斂:指熟後割下的稻穀被收到場上。 ④卜隱:有占卜後擇地隱居之意。

【評析】

作者雖為僧人,但博通內外典籍,有較深厚的學術根底和高雅的情致。觀此詩,首聯即出氣象,生動地寫出江村豐年的景象。鄉村喧鬧,林葉金黃,聲聲色色,悅人耳目。繼之,作者又將渡頭船響、沙灘蟹痕鮮明、具體地擺在讀者眼前,閒情逸致中頗有雅趣。第三聯寫典型的江村豐收景象,“閒牛籬巷卧”,“醉客市樓喧”,將忙後閑、醉時喧寫得栩栩如生。尾聯是對江村世外情的寫照,在茫茫塵世之中,江村之人的閒逸和超脫是親切和感人的,作者將豐收喧鬧的江村寫得如此脫俗,確是常人所不及。

(程方平)

初夏郊居(選一首)^①

長日殢人氣力孱 ^② ,	屏居樂亦在其間 ^③ 。
只難眼孔青時俗 ^④ ,	已分頭顱白此山 ^⑤ 。
桑椹園枝禽哢滑 ^⑥ ,	菜花成莢蝶心閒。
差排歲物為吟地 ^⑦ ,	留個風情未忒頑 ^⑧ 。

【註釋】

①初夏郊居:原詩為二首,此選第二首。 ②殢(tì,音惕):困擾、糾纏。孱(chán,音饒):義瘦弱、薄弱、軟弱、微小、無能。 ③屏(bǐng)居:義隱居、閑居。 ④“只難”句:據史載,晉代阮籍善為青白眼,對雅俗之人用不同的態度,表示出憤世嫉俗的思想和情感。此句為:只是難以做到以青眼對世俗之人。 ⑤“已分”句:此句意為:已經料定今生要在此山終老。分應讀作 fèn。 ⑥禽哢滑:即描寫鳥鳴婉轉、盡興歌唱。 ⑦“差排”句:此句意為:有人挑選安排當令的景物,作為眾人吟詩作賦的環境。 ⑧“留個”句:此句意為:留得風情在也不算過分痴頑。表示作者及其詩友放蕩不羈、取法自然的性格。

【評析】

此詩為敘事抒情詩,起首即寫夏天的炎熱使人暈乏,閑居自娛則使人充滿樂趣。第二聯道出作者的憤世嫉俗的情感和立志隱逸的決心。第三聯寫自然景觀,通過對花蝶枝禽開心自然閒逸的描寫寄托了作者的想往和追求,厭於塵世的骯髒污穢,縱情任性可使人感到輕鬆和解放。尾聯敘事狀物,同時進一步表現自己的志趣與性格。在遠離凡世的深山之中,作者可以與自然界融為一體,使內心世界得到無限擴展和充實。此詩以敘事起首,以詠懷

抒情結尾，體現了隱逸文士之高風亮節和吟詠雅趣，其風格與中國文人多有相似之處。

(張吉偉)

菅晉帥

菅晉帥(1748—1827)：日本著名文學家、教育家。字禮卿、號茶山，日本備後(今廣島縣)人，為人勤於讀書，學問精博，曾在地方上設塾授徒，不少人從其受益。因其所設私塾面對黃葉山，故稱“黃葉夕陽村舍”。為人氣質高雅，有僧道出世情趣。一生寫作頗勤，有《游藝記》、《黃葉夕陽村舍詩文》等傳世。

松 間

松間值樵父 ^① ，	閑話坐班荆 ^② 。
縹緲中條色 ^③ ，	蒼茫太古情。
午鐘知遠寺，	霽樹辨遙城。
愧昔為亭吏，	三年困世營 ^④ 。

【註釋】

①樵父：即樵夫。 ②班荆：即扯草鋪墊，席地而坐。班即鋪墊意。荆指草。《左傳·襄公二十六年》即有伍子胥與聲子“遇之於鄭郊，班荆相與食”的描寫。 ③中條：即指中國山西省的中條山，古時不少隱逸高士居於其中。在此，作者是借指日本的山亦有中條山的色彩。 ④世營：即世俗凡夫作從事經營的各種事務。

【評析】

此詩為寄景感懷詩，與中國古代隱逸高士居於松居之間，閑話古今，論玄論道，怡情養性的情趣別無二致。作者寫松林間景，遙想中條山故事和萬古歷史，自有不少感慨，加之遠鐘、霽樹悅人耳目，使人心胸開闊廣遠，由景到情，自然而悠美，讀之可以玩味咀嚼，引起無限聯想。尾聯落在實處，後悔曾誤入塵網，為三年亭吏，在世俗之中難以自拔和醒悟，表現了作者已有憤世脫俗的思想和情趣。全詩自然而工細，情景交融，確為凡人脫俗之作。

(程方平)

江 州^①

煙水蒼茫暖意融，	晴波閃爍釣絲風。
五湖遠逸家何在 ^② ，	六代高僧窟亦空 ^③ 。
岳寺雲歸春樹外 ^④ ，	沙汀鷗睡夕陽中。
濟川誰抱平生志 ^⑤ ，	時見孤舟蓑笠翁 ^⑥ 。

【註釋】

①江州：在此既指日本的近江，又指中國的九江。近江在今日本的滋賀縣，附近有琵琶

湖。中國的九江古時稱江州，在鄱陽湖畔。 ②五湖遺逸：指鄱陽湖邊的陶淵明。陶氏一名潛，字元亮，乃潯陽柴桑（今九江西南）人，是著名的文學家和烏托邦式的思想家。少懷高尚，博學善屬文，為鄉里所重，有《五柳先生傳》、《歸去來兮辭》、《桃花源記》等千古名作，私謚“靖節”，為人清高，“不為五斗米折腰”，有《陶彭澤集》傳世。 ③六代高僧：即指中國六朝時高僧慧遠。六代在此指六朝，即三國的東吳、東晉及宋、齊、梁、陳四朝，這些朝代均建都建康（今南京）。窟原指僧侶在山巖之上為居住開掘的洞穴，此指慧遠在廬山所居之東林寺，慧遠曾在此結白蓮社。 ④嶽寺：在此既指琵琶湖西邊比睿山頂的延歷寺，又指廬山的東林寺。 ⑤濟川：即指濟世的抱負。宋代大詩人黃庭堅在《次韵德孺惠貺秋字之句》中有“期君早作濟川舟”的名句。 ⑥“時見”句：此句借用唐詩人柳宗元《江雪》中的藝術形象，“孤舟蓑笠翁，獨釣寒江雪”。

【評析】

此詩借史詠懷，有較濃重的僧道出世情趣。首聯寫煙水蒼茫，晴波垂釣，已表現作者雖懷濟世救時之志但無奈垂釣居靜的境遇。第二聯即借古代隱逸高僧之典故慨嘆古今有識有志之士多隱居避世的遭遇。此聯與繼之而來的第三聯均對得頗為工麗，但一情一景，一馳一松，確可給讀者跳躍起伏的感覺。尾聯與首尾呼應，方露出作者的意圖和情感，在負志垂釣之間似有矛盾和不協調之處，但作者冷眼分析卻可從中看到許多人世的不平與坎坷。

（程方平）

大窪行

大窪行（1767—1837）：日本著名學者，字天民，號詩佛，日本常陸（今茨城縣）人，頗好中國傳統文化，長於詩文，喜與隱逸僧道交往，與柏木如亭、小島梅外、菊池桐孫合辦“江湖詩社”（由市河世寧主盟）。一生寫作勤奮，有《詩聖堂集》初編、二編、三編傳世。

漁 家

江畔漁家五六椽 ^① ，	疎籬短短枕洲編 ^② 。
四邊蘆荻無餘地，	萬頃波瀾是好田 ^③ 。
晚雨初晴齊曝網 ^④ ，	晚潮將到急移船。
生平不會人間事 ^⑤ ，	只得魚錢充酒錢。

【註釋】

①五六椽：即五六間房屋。椽（chuán，音傳）原意為放在檁上架着屋面板和瓦的木條。在此指代房屋間數。 ②枕：在此是圍繞的意思。編：即編織籬笆。 ③“萬頃”句：漁家以水為田，此是比喻。 ④曝（pù，音鋪）：意晾曬之意。 ⑤不會：在此是不理會、不管之意。

【評析】

此詩是首借景抒懷的小詩，優美動人。首聯寫江畔漁家，疎籬繞屋，頗有情趣。中間兩

聯先寫漁家居所的自然背景，鋪天蓋地的江水和岸邊的蘆葦為漁民的生活注滿希望和生機；後寫漁民的生活與工作隨陰晴早晚而變化。尾聯寫漁民超然物外，飲酒自樂，襯出作者的胸襟和情感。全詩所繪可謂一幅江村漁家風俗民情圖，可與張籍《夜到漁家》詩“漁家在江口，潮水入柴扉”媲美。詩僧所吟雖為民情，但詩眼所在卻與凡人不同，詩中作者着眼於尾聯，以平生不理會世俗凡事作為值得贊美的漁民的品德，“只得漁錢換酒錢”更是瀟灑自如，行文巧妙之中還略帶氣勢，可以給讀者一些玩味之趣。（程方平）

琴希聲

琴希聲(1774—1857)：日本著名文人，字廷周，號春樵，日本近江(今滋賀縣)人，喜愛中國傳統文化，追求隱逸淡雅生活，有《春樵隱士家稿》傳世。

題無窮庵

高倚危欄坐，	恣看大海天。
水程臨鞞鞫 ^① ，	雲物指朝鮮 ^② 。
帆去猶留影，	雁飛將化煙。
無窮空外思，	渺渺夕陽前 ^③ 。

【註釋】

①鞞鞫(mò hè, 音末揭)：原為中國古代少數民族名稱，亦稱“肅慎”、“女真”。主要分布于松花江、牡丹江流域及黑龍江中下游，東至日本海。此處指中國的東北。②“朝鮮”句：指日本與朝鮮隔海相望。③渺渺：即遙遠含糊不清的樣子。

【評析】

此為在尼庵中所題之詩，主要寫在無窮庵所觀景致。從詩文中可以想見，無窮庵座落在海邊高嶺之上，可以恣意觀海，憑危欄而遠眺。中間四句寫具體景色，意在突出極目無窮的感受，但首聯“海天恣看”寫得更加深入。尾聯由無窮之景引出無窮之思，扣住無窮庵的主題，確實恰到好處。空外之思是僧尼之境界，夕陽渺渺與此和拍協調，以景襯出深刻的禪意，確有不同凡響的藝術功效。（程方平）

古賀燾

古賀燾(1778—1836)：日本著名詩人，字溥卿、號穀堂，日本肥前(今佐賀)人，是日本著名詩人古賀樸(字精里)的長子，自幼受家學影響，長於詩文，熱愛並精通中國傳統文化，詩有律詩、古風等多種傳世，多才而有氣魄，今多存於《琴賀堂詩鈔》。

夢游松島歌寄仙台古梁禪師
兼視大槻、志村二文學^①

維神孕海嶽，	鍾美彼東陞 ^② 。
靈斧鑿松島 ^③ ，	五洲無此奇。
弱齡游神仙 ^④ ，	遐觀絕世姿。
饑餐金華秀 ^⑤ ，	手折扶桑枝 ^⑥ 。
舟穿九十島，	奇極無一詩。
榻來久塌翼 ^⑦ ，	《昔游》慰心思 ^⑧ 。
豈無凌雲志，	畫餅徒自悲 ^⑨ 。
夜半御風冷然善 ^⑩ ，	走過東海如閃電。
松翠濤白欣舊容，	鸞駉鶴駕駭創見 ^⑪ 。
蜃市朝接晴雨亭 ^⑫ ，	龍燈夜輝琉璃殿。
忽驅金華走富春，	蝦海東回如正練 ^⑬ 。
競奇逞巧心目疲，	刹那頓怪滄桑變。
風前俄駐梁公錫 ^⑭ ，	花下劃見二子面 ^⑮ 。
霞漿遞進玉女觴，	春藻好倩仙禽嘯 ^⑯ 。
松島之靈拊我背 ^⑰ ，	願言永結風月緣 ^⑱ 。
栩栩者蝶，蘊蘊者周 ^⑲ 。	向來樂事今為憂 ^⑳ 。
鯢化蛟屈憐彼此 ^㉑ ，	欲往從之風馬牛 ^㉒ 。
凭君為報山靈道；	待我泛宅隨波鷗 ^㉓ 。

【註釋】

①松島：即位于日本宮城縣仙台市郊外的松島灣，當地景色秀美，是日本著名的三大風景區之一。詩中涉及的晴雨亭、琉璃殿、金華（據中國浙江省金華地區命名）、富春（亦據中國浙江省富春江地區命名）等地，均為當地名勝。古梁禪師為仙台當地的一位和尚，具體生卒經歷等不可詳知。大槻：即大槻清崇（號盤溪）。志村：即志村實因（字五城）。此二人為仙台當地藩屬中的儒學官員，當時此二人與作者都在江戶，交往頻繁。文學是儒官名稱。

②鍾：意聚集，全句意為“將秀美集中在東方邊陲之地”。東陞：意指日本。此句借鑒中國唐代詩人杜甫《望嶽》詩句“造化鍾神秀，陰陽割昏曉”。③鑿（chān，音蟬）：古代一時掘土工具的名稱。在此用作動詞，意為劈成、劈開。

④“弱齡”句：此句意為年輕時曾漫游仙台。弱齡指年輕時。神仙在此是借仙台字面意思說明仙台為神仙游歷之地，實際上這是指松島。

⑤秀：指花朵，與下句“枝”相對應。⑥扶桑：即扶桑樹。《山海經·海外東經》曰：“湯穀上有扶桑，十日所浴，在黑齒國北”。《十洲記》亦記載：“扶桑在碧海中，樹長數千丈，一千餘圍。”原指神話中之奇木異樹，後以扶桑指代日本。這裏是專指松島上的樹。

木。⑦揭(qiè,音妾)來:即爾來。塌翼:即折翼垂翅,表示飛不起來的樣子,暗示不再出游。

⑧“《昔游》”句:此句寫不能出游後,只能追寫以往漫游的情景,在詩中尋求安慰。作者曾有《憶昔游》長詩(二百韻)等作品。

⑨畫餅:即用“畫餅充饑”之典,比喻自己不能出游,只能通過想像神游和回憶過去,惟有自悲和嘆息而已。

⑩“夜半”句:此句從《莊子·逍遙游》中借來:“列子御風而行,泠然善也”。泠(líng)然:喻輕鬆自得樣子。“夜半御風”是指開始進入夢游的感覺。

⑪鸞驂鶴駕:是指傳說中神仙所騎所乘之坐騎和輪輿。意為島上仙侶乘鸞駕鶴,觀後嘆為平生僅見。湯惠休《楚明妃曲》中有“驂駕鸞鶴,往來仙靈”之句。

⑫蜃市:即海市蜃樓。

⑬蝦海:指松島面臨之仙台灣。

⑭“風前”句:此句意為夢中見梁禪師的身影出現了。梁公即仙台古梁禪師。駐錫:即和尚停住腳步扶住錫杖。

⑮劃見:意忽然看見,有轉移、變換之意,表示夢境中場景人物的琢磨不定和快速變幻。二子:即指大槻、志村二人。

⑯霞漿:指瓊漿美酒,觴:即酒杯。玉女:指仙女。古人張衡在《思立賦》中有:“載太華之玉女兮,召洛浦之宓妃”的詩文。此兩句寫幻境中神仙參加的詩酒唱和之樂。春藻:指清麗辭藻,意指所賦詩篇。倩(qiàn,音欠):在此是“請”的意思。

⑰拊(fǔ,音府):同“撫”意。

⑱“風月緣”:指有與神仙玉女共賞清風明月美景的緣分。

⑲“栩栩”二句:此二個四字句寫“莊子夢蝶”故事。栩栩是生動活潑的樣子。蓬蓬(qú,音渠)是驚疑奇怪的樣子。

⑳“向來”句:此句接上兩句,意為化蝶夢醒,依然故我,夢中的樂事一下子變成憂愁,真是醒不如醉。

㉑“鯢化螭屈”句:比喻人生變化無常,難免有時得志,有時受屈,但誰禍誰福很難說清。“鯢化”典出《莊子·逍遙游》,其中說北海鯢魚化為大鵬,背負青天,長翅蔽日,遠徙高飛,直抵南海。後人常以此比喻雄心壯志。螭屈:語出《易·系辭下》,其曰:“尺蠖之屈,以求信(伸)也,龍蛇之蟄,以存身也”。

世人常以尺蠖屈曲肢體比喻不得志、不如意。憐彼此:即相互同情,各有各的短處和煩惱,同時又各有各的長處和優越。

㉒風馬牛:即俗語“風馬牛不相及”,比喻幾種事物相互彼此沒有會聚的機會和緣分。語出《左傳·僖公四年》:“君處北海,寡人處南海,唯是風馬牛不相及也”。

一說“風”即動物發情,“不相及”即動物發情後狂奔使之不能相互會合。

㉓泛宅:意即不受羈絆,過四海為家的自由生活。“波鷗”即在海上追波逐浪的海鷗,是自然隨意生活的化身。

【評析】

古賀兼此詩為古風,就其風格而言絕似唐代詩仙李白的《夢游天姥吟留別》一詩。前一部分寫其年少之時浪跡天涯,曾至松島,爾後雖蹭蹬失志,但每憶昔游,總聊以自慰。第二部分轉入正題,寫夢游松島,與神仙玉女飲酒歡娛,享盡仙境樂趣。入夢之時自然輕鬆,瞬間即至,剎那滄桑,故舊良友如在目前。第三部分借莊周夢蝶故事從夢裏再回到現實。雖然脫離夢境,但超凡脫俗的道家相對論思想卻可為作者開闊胸懷,立高蹈遁世之志。作者雖非佛道人士,但因長期與僧侶道士交往,在失意悵惘之中徘徊,所以很容易產生遁世脫俗的思想,並最終接受佛道的思想觀念。總之,細讀全詩,層次分明,井然有致,情趣盎然,確為日人漢詩之精品。

(程方平)

後 記

這部一百二十萬字的《中國佛道詩歌總匯》終於編就，並且馬上近于付梓。這實在是件值得慶幸的大事，因為它又填補了我國詩歌出版史上的一個空白。在當前研究中國文化的熱潮下，它定會給廣大讀者帶去歡樂和滿足，視它為一部不可多得的有價值、有意義的好書。

中國文化自魏晉南北朝以來，已經不再是純粹的儒家文化，而是儒佛道三家匯合而成的文化。儒家、道家與中國文化關係的淵遠流長，自不待言。而佛家也對中國文化產生過深遠的影響。不少專家、學者強調指出，研究中國文化，絕不可不研究佛教文化。佛教與中國的政治、哲學、文學、藝術、建築、民俗等，都有密不可分的關係。要理清其中任何一個關係都極有意義，也極其困難。這不是我這篇《後記》所能闡明的。然而正是這種密切關係，使我對佛道文化發生了興趣。

幼時讀《千家詩》，就酷愛僧志南那首情景交融、優美抒情的小詩，至今吟誦不忘：“古木陰中繫短篷，杖藜扶我過橋東。落花欲濕杏花雨，吹面不寒楊柳風。”後來還知道皎然、齊己、道潛、惠崇、仲殊、祖可這樣一群詩僧。他們的詩同樣寫得極至優美，常常使當時的一些文人自愧不如，稱快稱絕。我曾思考：出家人何以寫出膾炙人口之作？卻不得而知。讀了大學，知識的視野開闊了，佛道與文學，特別是與中國的詩歌的關係，看得更明晰了。南北朝時，那位鬱鬱不得志的謝靈運，便一頭扎進了佛教空濛虛靜的境界中去，把山水和佛理結合起來，使得他的詩，格調孤清、閒適，一掃當時玄言詩的腐朽綺靡之風。他的詩風使時人紛紛效法，成為我國詩歌史上第一位致力於山水詩寫作的詩人，對後世山水詩的創作發生了深遠的影響。至唐，王維、李白同樣受佛道思想影響較深。王維從小受其母的影響，篤信佛教。安史大亂後，因遭遇不幸，成了未出家的佛教徒，隱居藍田輞川別墅。“退朝之後，焚香獨坐，以禪誦為事”“彈琴賦詩，傲嘯終日”。正因為佛教虛空靜慮，無慾無望等思想的影響，帶來他晚年詩歌創作的成功。李白從小就受儒道兩種思想的影響，為自己描繪了個“功成身退”的人生藍圖。得志時，他積極尋求建功立業的機會；無可奈何時，便以道家思想為指導，表現出詩人的傲岸不屈，蔑視權貴的精神，形成了浪漫主義的詩風。宋代，佛道思想對詩歌創作的影響似乎更為廣泛。不僅使我們看到了一群失意、落魄文人與僧人、道士互以詩文酬唱贈答的事實，而且不少有影響的大詩人都信佛崇道。這便是中國歷史上文人與詩僧、道士交往最為廣泛、密切的時代。文人寫有大量含有禪趣、佛理和道家返樸歸真、自然無為等思想內容的詩歌。而僧道人也以詩歌的文學形式，在說理或寫景詠物中表達佛道教義。宋代成為了中國詩歌史上佛道詩歌創作最為輝煌的時代。產生了蘇軾、黃庭

堅、王安石、楊萬里和陸游等一批受佛道思想影響較深的大詩人。蘇軾一生仕途坎坷，大起大落，但卻能保持達觀的生活態度，這正是與佛道思想影響密切相關。他有時表現佛家物我兩忘、身心皆空的思想；有時表現道家避世養生、順應自然、虛無主義的消極遁世思想。佛道思想成為他政治逆境中的處世哲學，使他找到了慰藉，得到了解脫。至於黃庭堅，他更是一位虔誠的佛門弟子。他一心學佛，是禪宗黃龍派晦堂祖心禪師的入室弟子，同時結交了祖心的兩個大徒弟：靈源惟清禪師和雲岩悟新禪師。禪家修養之術對他的立身處世及詩歌創作都產生了極為直接的影響。這一文學現象，是這些詩人與佛道在思想上共鳴的結果。

近十多年來，在講授古典文學之餘，也致力於古典詩歌的學習和探討，就更多地接觸到了佛道詩歌，促使我探明中國古典詩歌與佛道兩教的一些內在關係。我想大致可以肯定的有兩點。第一，詩歌的寫作與佛道的修煉方式方法有非常近似之處。佛教雖係外來宗教，但已中國化，其傳播的程度，遠遠超過了我國土生土長的道教。兩種教都主張脫離現實生活、注重精神修煉，正是這些原因使詩歌與宗教發生了必然的聯繫。如佛教的般若學和禪宗之法，正可與詩歌的創作相得益彰。因為禪和詩均講究內心體會，正如魯迅先生所說的，要爛熟於心。注意象喻和啟發，注重含蓄，講究漸修、頓悟和妙悟，以及弦外之音，言外之意。寫詩的旨法與僧人的修煉之法完全一致，只是歸趣根本不同罷了。文人從僧人修煉中體會出寫詩的妙道。正如吳可所言：“學詩渾似學參禪，竹榻蒲團不計年。直待自家都了得，等閒拈出便超然。”“學詩渾似學參禪，頭上安頭不足傳。跳出少陵窠臼外，丈夫志氣本衝天”。再如嚴羽所說：“大抵禪道惟妙悟，詩道亦在妙悟。”均以通俗形象的語言，說明詩與禪的關係。也就是說文人用參禪之法寫詩，使詩更含蓄，更富有韻味。而僧人以中國詩歌的形式，表現禪趣，佛理也顯得更為優美，克服了空洞枯燥的說教，收得了意想不到的藝術效果。刺激了中國詩歌的發展。第二，佛教提倡的思辨直覺之法與文學創作的理論思維有默契之處。佛教超脫現實的追求，講究虛靜空的境界，與文學作品的審美價值及人們的審美意識完全一致。如佛教的“言語道斷”說、“頓悟”、“妙悟”和“境界”說，以及“以禪喻詩”、“以禪論詩”等等都是說寫詩與佛教的內在關係。蘇軾的“欲令詩語妙，無厭空且靜。靜故了群動，空故納萬境”（《送參寥師》）。韓駒也說：“學詩當如初學禪，未悟且遍參諸方。一朝悟罷正法眼，信手拈出皆成章”（《贈趙伯魚》）。這是從審美意識和價值的角度形象道出詩與佛教的關係。在宋代“以禪論詩”、“以禪入詩”，成為鑒別詩歌優劣的標準，被廣泛用於詩歌理論。我想這些正是從內在關係上說明了詩與禪的聯繫。近代學者、詩人錢鍾書先生對此也有過精闢論述。他說：“不僅以學詩之事，比諸學禪之事，並以詩成有神，言盡而味無窮之妙，比於禪理之超越語言文字。”（《談藝錄》）從這些簡單道理中，便可以悟出佛教詩歌創作之盛的原因了。

佛道詩歌創作盛於唐宋兩代。這既與當時的詩歌創作繁榮有密切的關係，又與佛道兩教的發展直接相關。宋代以後各代佛道發展呈減弱之勢，但佛道詩歌亦不乏佳作。如民國僧人弘一法師就是位有崇高聲譽的詩僧。他的“長亭外，古道邊，芳草碧連天”這首《送別歌》就寫得淒楚哀婉，格外動人，至今傳唱不迭。

佛道詩歌是我國古典詩歌的重要部分。但長期以來這些內容被人視為迷信的、宗教的產物，而被棄置一邊。或認為這些作品，藝術性較差，空談佛理道義，只有詩的軀殼而無詩

的生命，毫無審美價值。加之其它種種原因，佛道詩歌一直不被人重視。事實證明，佛道詩歌同樣是我國詩歌寶庫中閃光的瑰寶，一首首詩歌是金子般的藝術珍品，不是爐渣、瓦礫，我們應當珍視。鑒於此，5年前我萌發編選這部詩集的設想，但和兩家出版社接洽，均因當時出版業的不景氣，而未能如願。1990年底，偶然向教育與科學普及研究所所長程方平博士談及此事時，他覺得這個選題新而有價值。幾天之後他便告知我，他們研究所願不遺餘力地向社會推出這部書。之後我和若谷先生又與研究所程方平、桑思奮所長幾次相商出版事宜。最後在桑思奮所長的組織下，得到中國書店的大力支持，和沈望舒先生的積極參予，纔使該書得以面世。

本書共收400多位詩人近千首佛道詩歌(其中包括日本佛教詩歌60余首)，並包括我國各大廟宇、道觀著名楹聯近140餘副。匯集了上從先秦下至民國各個時期的佛道詩歌精華。全書體例包括作者小傳、詩歌、註釋和評析四部分。作者小傳一般從簡，註釋力求簡明扼要，通俗易懂。評析強調緊扣詩作，道出題旨，品出特色，文字強調優美生動。選詩原則，首先注意內容健康，具有審美價值。枯燥乏味的宗教說教，不在入選之列。其次各代詩作突出僧人、道士作品，兼顧文人詩中具有佛道思想的作品。

參加該書撰稿的同仁共有20餘位。除北京的諸位之外，還有辛勤耕耘在巴山蜀水間的一些朋友。撰稿諸先生大都是在高校或研究單位從事教學或理論研究工作，他們治學態度嚴謹，工作出色。如程方平、若谷、鍾尚鈞、周思永、譚文興諸君近年科研成果累累，新著不斷。蔣邦澤、楊君昌幾位老先生不顧已年逾花甲，仍積極撰稿，為保證該書的質量作出了貢獻。

出版這樣的詩集，在我國歷史上尚屬首次，其包含內容之多，跨代之長，內容之專從來沒有。編纂這部詩集困難之大可以想見。加之成書倉促，從商定出書、組稿到定稿，僅僅經歷了一年半的時間，此中出現紕漏、謬誤，在所難免。值此，我們誠摯地期待各位前輩、專家、學者和同仁不吝賜教，也期待廣大讀者的批評指正，以便我們在今後增版或出續集時，得以糾正。

此書的順利出版，完全是中國書店和教育與科學研究所鼎力相助的結果。特別是研究所常務所長桑思奮為本書的出版，作出了出色的貢獻。我代表編委會和全體撰稿同仁，向他們致以誠摯的崇高敬意。此外中國社會科學院宗教研究所的韓秉方先生亦為本書提出了很好的意見，並參與了本書的序言寫作，同時向他致以誠摯的謝意。

馬 大 品

一九九二年三月二十四日

於北京西三環北路5號